Goran Filipi – Florin Ionilă

Dicţionar croat-român

DOMINOVIĆ

Goran Filipi – Florin Ionilă

Hrvatsko-rumunjski rječnik

DOMINOVIĆ

DOMINOVIĆ RJEČNICI • Knjiga 1
DOMINOVIĆ DICŢIONARE • Carte 1

UREDNIK
Prof. dr. August Kovačec

CONSILIER REDACŢIONAL
Prof. dr. August Kovačec

GRAFIČKI UREDNIK
Marko Denona

DESIGN
Marko Denona

NAKLADNIK
Naklada NEDILJKO DOMINOVIĆ
Trnjanska 54a, 10001 Zagreb
p.p. 555, Hrvatska
Tel.: ++385 1 6115-949
Faks: ++385 1 6114-240
e-mail: dominovic@zg.tel.hr
www.dominovic.hr

EDITURA
Naklada NEDILJKO DOMINOVIĆ
Trnjanska 54a, 10001 Zagreb
p.p. 555, Croaţia
Tel.: ++385 1 6115-949
Fax: ++385 1 6114-240
e-mail: dominovic@zg.tel.hr
www.dominovic.com

ZA NAKLADNIKA
Nediljko Dominović

PENTRU EDITURA
Nediljko Dominović

GRAFIČKA PRIPREMA I TISAK
DENONA d.o.o., Zagreb

PAGINARE COMPUTERIZATĂ ŞI TIPAR
DENONA d.o.o., Zagreb

Tiskanje dovršeno u studenome 2001. / Tiparul executat în noiembrie 2001

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i sveučilišna knjižnica - Zagreb

UDK 811.163.42(038)=135.1

FILIPI, Goran
Hrvatsko-rumunjski rječnik / Goran Filipi, Florin Ionila. - Zagreb : Naklada Nediljko Dominović, 2001. - I-XVI - 516 str. (Dominović rječnici ; knj. 1)

Na spor. nasl. str.: Dicţionar croat-român

ISBN 953-6006-41-3 (Hrvatski)
ISBN 953-6006-42-1 (Rumunjski)

1. Ionilă, Florin

411107075

Copyright © 2001. DOMINOVIĆ d.o.o., autori
Sva prava pridržana. / Toate drepturile rezervate.

SADRŽAJ / CUPRINS

PREDGOVOR VII

PREFAŢĂ IX

NAPUTAK ZA ČITANJE RUMUNJSKIH RIJEČI X

SCURTE NOŢIUNI DE FONETICĂ CROATĂ XII

KRATICE / ABREVIERI XIV

RJEČNIK / DICŢIONAR 3-516

PREDGOVOR

Pred nama je prvi *hrvatsko-rumunjski rječnik.* Trudili smo se sastaviti ga poštujući najsuvremenija leksikografska dostignuća. Pri izradbi Rječnika koristili smo se svim dostupnim nam rumunjskim i hrvatskim dvojezičnim i jednojezičnim rječnicima (R. Flora, H. Gămulescu, M. Jivcovici, M. Tomici, V. Putanec, J. Jernej itd.). Rječnik je srednjeg opsega (oko 20.000 natuknica) i sadrži uglavnom riječi iz suvremenoga jezika koje pokrivaju najrazličitija područja uporabe (gospodarstvo, informatika, tehnika, poljodjelstvo, medicina itd.), no u nj smo uvrstitli i nemali broj zastarjelica i riječi koje se tiču prošlih povijesnih razdoblja koje bi, prije svega, rumunjski čitatelj mogao naći u literaturi kojom se služi, a koje bi, dakako u rumunjskome obliku, mogle zatrebati i hrvatskome uporabniku.

Da bismo rumunjskom čitatelju olakšali korištenje rječnika, natuknice smo opremili naglasnim znakovima, a uz riječi čiji se flektivni oblici znatno razlikuju od osnovnih, dali smo i dodatna objašnjenja (npr. za glagole prvo lice, za imenice genitiv i/ili množinu). Uz mnoge smo natuknice naveli i odgovarajuću frazeologiju (poslovice, izreke ili jednostavnije rečenice). Hrvatski će čitatelj slične podatke za rumunjske riječi naći u obratnome rječniku koji je u pripremi.

Odlučili smo se za uglavnom internacionalni tip kratica što će također ići na ruku rumunjskome čitatelju koji se tako ne će svaki čas morati vraćati na stranicu gdje su razuzlane, a hrvatski se je čitatelj na takve kratice ionako već navikao iz naše dosadašnje leksikografske tradicije.

Posebnu smo pažnju posvetili glagolskome vidu (tu kategoriju romanski jezici ne poznaju, pa je za rumunjskog uporabnika takav pristup itekako opravdan), pa se tako svi glagoli koje smo uvrstitli u Rječnik nalaze u oba oblika. Problem vida riješili smo na leksikološkoj a ne na slovnično-tvorbenoj razini, tj. i svršeni i trajni oblik glagola uvrstili smo kao posebne, neovisne natuknice (obično se s trajnih upućuje na svršene, osim kad su trajni običniji).

Poznata je stvar, nažalost ne dovoljno i izvan granica Hrvatske, da je zbog neprirodnoga razvitka kojim je hrvatski standardni jezik (samo ime bilo je zapravo najmanji problem, premda se oko njega daleko najviše raspravljalo, a i danas je to za strane jezikoslovce ključ problema!) udruživanjem u Jugoslaviju prolazio skoro cijelo stoljeće, u nj ušao veliki broj riječi kojih tamo nikada ne bi bilo i ne bi trebalo biti da se, poput drugih europskih jezika, razvijao naravnim putom. Te su riječi tijekom godina jednostavno potisnule izvorna hrvatska leksička rješenja (dakako ne u potpunosti i dakako ne u svih pisaca!). Taj će problem još neko vrijeme mučiti hrvatske leksikografe i valjat će nam ga rješavati na najbolji i najbezbolniji način. Najlakše bi bilo tu skupinu riječi jednostavno ne uvrstiti u rječnik, ali suvremenom piscu nekog

dvojezičnog hrvatskoga rječnika mora biti jasno da će njegovi čitatelji u njem tražiti baš te riječi koje on nije uvrstio, a, što je također jako bitno, strani će ih korisnik naći u literaturi. U ovom smo rječniku problem pokušali riješiti upućivanjem s riječi za koje držimo da ih ne bi trebalo koristiti na njihovu odgovarajuću zamjenu.

Posebno zahvaljujemo akadem. Augustu Kovačcu, izvrsnom poznavatelju rumunjskoga jezika, na podršci i pomoći tijekom pisanja ovoga rječnika. Posebnu zahvalu zaslužuje i gosp. Nediljko Dominović, direktor izdavačke kuće "Dominović d.o.o.", koji je znao prepoznati kulturološku vrijednost našega rada i smogao snage i sredstava da ga objelodani.

G. Filipi

PREFAŢĂ

Primul *Dicţionar croat-român* care apare în Croaţia, având la bază o concepţie lexicografică modernă, cuprinde o listă de cuvinte selectată în aşa fel încât să oglindească lexicul contemporan al celor două limbi şi să cuprindă termeni indispensabili din cât mai multe şi variate domenii de activitate (au fost utilizate pentru aceasta dicţionarele fundamentale explicative ale limbilor croată şi română, precum şi cele bilingve, redactate de R. Flora, H. Gămulescu, M. Jivcovici, M. Tomici, V. Putanec, J. Jernej şi alţii).

Toate cuvintele-titlu (inclusiv substantive cu plural neregulat, verbe neregulate, adjective şi adverbe care formează gradele de comparaţie cu mari alternanţe etc.) conţin precizări suplimentare (marcarea accentului, obişnuitele indicaţii gramaticale conform normelor lexicografice generale, domeniul de activitate etc.), absolut necesare pentru informarea cititorului interesat (elevi, studenţi, cercetători sau publicul larg).

Pornind de la un adevăr, devenit axiomă, că valoarea unui dicţionar constă nu numai în numărul de lexeme înregistrate sau/şi în traducerea fidelă a acestora în cealaltă limbă, ci şi în contextele situaţionale însoţitoare (ne amintim fericita constatare a lui Voltaire că "un dicţionar fără exemple este un schelet") şi pentru delimitarea sensurilor unor termeni polisemantici, articolele de dicţionar sunt urmate de un număr sporit de frazeologisme (locuţiuni, expresii, sintagme stabile, proverbe etc.) sau de enunţuri alcătuite ad-hoc.

În pofida dimensiunilor relativ reduse, mai precizăm că la lexemele rare şi la neologisme sunt înregistrate cuvintele uzuale sau sinonimele (croate), iar plantele şi animalele apar cu specificarea denumirilor latineşti respective. Un număr corespunzător de denumiri geografice (cu derivatele respective) sunt inserate în corpul dicţionarului pentru informarea culturală a cititorului croat sau român.

Nu putem încheia fără a adresa un cald cuvânt de recunoştinţă dlui acad. August Kovačec (bun cunoscător şi al limbii române) care, în diferite faze de elaborare a dicţionarului, ne-a dat preţioase sugestii.

Mulţumim, de asemenea, prestigioasei edituri "Knjiga Dominović d.o.o." din Zagreb, personal directorului acesteia, dl Nediljko Dominović, care a înţeles semnificaţia şi importanţa publicării acestui dicţionar, adevărat act de pionierat pentru cultura celor două ţări.

F. Ionilă

NAPUTAK ZA ČITANJE RUMUNJSKIH RIJEČI

SAMOGLASNICI

Rumunji izgovaraju sedam samoglasnika za koje imaju osam slovnih znakova: *a, e, i, o, u* izgovaraju se i pišu kao u hrvatskome, a za razliku od hrvatskoga u rumunjskome postoje još dva samoglasnika koja se pišu s tri znaka: *ă, â, î.* Potonja se dva slova izgovaraju jednako uz napomenu da se prema najnovijemu rumunjskome pravopisu *î* piše samo na početku i na koncu riječi (unutar riječi samo u složenicama čiji drugi dio započinje tim glasom, odnosno čiji prvi dio njime završava), a *â* u svim ostalim položajima u riječi. Što se izgovora navedenih slova tiče, Hrvati izgovaraju samo *ă:* to je glas za koji hrvatska abeceda nema posebno slovo a koji se čuje ispred tzv. samoglasnih *r* i *l* u riječima kao npr. *vrt, prst, rt,* odnosno *bicikl, Vltava,* a postoji i između *h* i *m* u zvukopisnoj riječi *hm,* a našao bi se dakako još koji primjer za nj. Preostala su dva rumunjska vokala jako slična upravo protumačenom, no kako Hrvati glas koji ona označuju ne poznaju, morat će se zadovoljiti time da pokušaju izgovoriti *a* s malo pritvorenijim usnama.

Slovo *i* izgovara se kao i u hrvatskome jeziku, osim na početku riječi ispred samoglasnika i u dvoglasnicima i troglasnicima gdje se čita kao hrvatsko *j (iarna* = jarna) i na koncu riječi ako nije naglašeno gdje se u pravilu izgovara kao vrlo kratko *i* (toliko kratko da se skoro i ne čuje). Bit ćemo najbliži pravilnome izgovoru ako izgovorimo vrlo kratko *j (faci* = fačj, *bani* = banj, *azi* = azj). Naglašeno *i* na koncu riječi izgovara se *(dori* = dori). Završno se *i* izgovara još i iza *r (membri* = membri) i u mnogim prezimenima.

Početno se *e* u oblicima glagola biti *(eşti, e, este, eram,...)* i u zamjenicama *ei, el, ele* izgovara kao *je.*

SUGLASNICI

Hrvatska se abeceda što se suglasnika tiče od rumunjske razlikuje po sljedećem:

Slovo *x* se izgovara kao *ks* ili *gz,* slovo *ş* kao *š,* slovo *ţ* kao *c,* a slovo *j* kao *ž.*

Ispred *a, ă, â, o, u* i suglasnika rumunjsko se *c* izgovara kao hrvatsko *k,* a ispred *e, i* izgovara se poprilici kao hrvatsko *č,* a kad ispred *e* ili *i* valja izgovoriti malo umekšanije *k,* piše se *ch.* Slično je i sa slovom *g:* ispred *a, ă, â, o, u* i suglasnika izgovara se kao hrvatsko *g,* a ispred *e, i* poprilici kao hrvatsko *đ,* a kad ispred *e* ili *i* valja izgovoriti nešto umekšanije *g,* piše se *gh.*

Ostali se suglasnici izgovaraju kao u hrvatskome.

VIŠEGLASNICI

Višeglasnici (dvoglasnici i troglasnici) Hrvatima ne će činiti poteškoća. Čitaju se kao da je riječ o hrvatskome tekstu. Ipak, valja naglasiti, da se *i* u tim višeglasnicima čita kao *j,* a da se izgovor slova *u* približava izgovoru engleskoga duploga v *(w).*

Malo je riječi u rumunjskome jeziku koje glede izgovora odstupaju od navedenih pravila. Takve su riječi uvijek stranoga podrijetla: npr. *camping* se ne čita *kamping,* nego *kemping.*

SHEMATSKI PRIKAZ NEPODUDARAJUĆIH SE ZNAKOVA

ă	[ə]	dacă, bărbat, sală
â/î	[ɪ]	român, câine, în, hotărî
e (na početku riječi)	[je/je]	eşti, este, e, eram, el, ei, ele
i + suglasnik	[i]	inel, fi, zi
i (poluvokal)	[j/j]	iarnă, ied, iod, iunie, cai, lămâi, doi, cui
i (na kraju riječi)	[ʲ]	pomi, azi, cazi
c + a/ă/â/o/u ili suglasnik	[k]	cap, că, cât, cor, cu, clasă
ch + e	[k']	chenar, ochelari, ureche
ch + i	[k']	chin, închiria, ochi
c + e	[tʃ/č]	cer, începe, zece
g + a/ă/â/o/u ili suglasnik	[g]	gară, gări, gât, gol, guler, grabă
gh + e	[g']	ghem, ungher, veghe
gh + i	[g']	ghiocel, înghiti, unghie
g + e	[ǧ/đ]	ger, uger, minge
g + i	[ǧ/đ]	ginere, inginer, dragi
j	[ʒ/ž]	joi, cojoc, ruj
ş	[ʃ/š]	şarpe, aşa, coş
ţ	[ts/c]	ţară, cuţit, braţ
w	[w]	wat, weber
x	[ks]	xilofon, xerox, taxi
x	[gz]	examen, exemplu
y	[i]	hobby
y	[i̯/j]	yoga, yankeu

SCURTE NOŢIUNI DE FONETICĂ CROATĂ

Limba croată are 30 de sunete şi tot atâtea semne sunt dispuse în alfabetul croat, care îl foloseşte pe cel latin, adaptat şi ordonat de Ljudevit Gaj:

a A, b B, c C, č Č, ć Ć, d D, dž Dž, đ Đ, e E, f F, g G, h H, i I, j J, k K, l L, lj Lj, m M, n N, nj Nj, o O, p P, r R, s S, š Š, t T, u U, v V, z Z, ž Ž.

Scrierea croată este de tip fonologic, ceea ce înseamnă că un cuvânt se scrie aproximativ cum se pronunţă. În ceea ce priveşte semnele de punctuaţie, acestea sunt aceleaşi ca în limba română, cu precizarea că sunt utilizate după logica gândirii.

Majoritatea literelor croate corespunzând celor din limba română.

Câteva se deosebesc:

litera croată	litera corespunzâtoare în română	transcrierea fonetică	exemple
C, c	Ţ, ţ	[ts]	cijena, pecara, konac
Š, š	Ş, ş	[ʃ]	šuškati, baš
Ž, ž	J, j	[ʒ]	životinja, nježan, muž
J, j	I, i	[j]	jedan, najedanput, kraj

Croata are şi şapte litere specifice, care nu există în limba română:

litera croată	mod de pronunţare în româneşte, cu exemple
Č, č	palatal, mai dur decât românescul *ce, ci (cer, cine)*
Ć, ć	palatal, mai dulce decât românescul *ce, ce (cer, cine)*
Dž, dž	palatal, mai dur decât românescul *ge, gi (ger, ginere)*
Đ, đ	palatal, mai moale decât românescul *ge, gi (ger, ginere)*
Lj, lj	l muiat, mai moale decât l românesc urmat de un diftong ascendent *(le-am, le-o)*
Nj, nj	n muiat, mai moale decât n românesc, urmat de un diftong ascendent *(Niagara)*
R, r (vocalic)	adică un r aflat la iniţiala cuvântului, urmat de o consoană sau, în interiorul cuvântului, între consoane: *rt* (se citeşte *ărt*), *vrt* (*vărt*)

Vocalele pot fi lungi sau scurte şi, dacă sunt sub accent, intonaţia scade sau creşte. Orice silabă neaccentuată poate fi lungă. Accentul poate fi pe ori-

care silabă (niciodată pe ultima silabă deschisă în cuvintele din fondul de bază croat). Cuvintele monosilabice au întotdeauna o intonaţie descendentă. Accentul descendent poate fi numai pe prima silabă, iar pe celelalte poate numai să se propage.

	felul accentului	exemple
^	accent lung descendent	jâk, nôć, brzo
´	accent lung ascendent	hvála, dijéta, rúžan
ˋˋ	accent scurt descendent	štěta, tïsuću, jùtro, vrlo
ˋ	accent scurt ascendent	krivìca, pòčinak, crven
–	lungimea vocalelor	s gȏspođicȏm, zábāvan

KRATICE - ABREVIERI

adj. pridjev - adjectiv
adv. prilog - adverb
aeron. zrakoplovstvo - aeronautică
agr. poljodjelstvo - agronomie
anatom. anatomija - anatomie
agr. poljoprivreda - agronomie
arhit. arhitektura - arhitectură
astron. astronomija - astronomie
autom. automobilizam - automobilism
biol. biologija - biologie
bot. botanika - botanică
coll. zbirna imenica - substantiv colectiv
compr. komparativ - comparativ
conj. veznik - conjuncţie
crkv. crkveni termin - termen bisericesc
dat. dativ - dativ
dim. umanjenica - diminutiv
ekon. economie - ekonomija
elektr. elektrotehnika - electrotehnică
excl. uzvik - exclamaţie
f ženski rod - feminin
fam. familiar - obiteljski
farmac. farmakologija - farmacologie
fig. figurativno - figurat
filoz. filozofija - filozofie
fiz. fizika - fizică
fiziol. fiziologija - fiziologie
folkl. folklor - folclor
fotogr. fotografija - fotografie
gen. genitiv - genitiv
geogr. zemljopis - geografie
geom. geometrija - geometrie
gram. gramatika - gramatică
hyp. hipokoristik - termen hipocoristic
imperat. imperativ - imperativ

imprf. nesvršeni vid - aspect imperfectiv
inf. informatika - informatică
interog. upitni - interogativ
intr. prelazni - intranzitiv
iron. ironično - ironic
jur. pravni termin - termen juridic
kem. kemija - chimie
lingv. jezikoslovlje - lingvistică
lit. književnost; književno - literatură; literar
m muški rod - masculin
mat. matematika - matematică
med. medicina - medicină
miner. mineralogija - mineralogie
mit. mitologija - mitologie
muz. glazba - muzică
n srednji rod - neutru
patol. patologija - patologie
part. čestica - particulă
partic. particip - participiu
pej. pogrdno - peiorativ
pl. množina - plural
pl. t. pluralia tantum - pluralia tantum
pom. pomorstvo - marină
pop. pučki - popular
pov. povijest - istorie
pravosl. pravoslavni termin - termen ortodox
prezir. prezirljivo - depreciativ
prn. zamjenica - pronume
prp. prijedlog - prepoziţie
prf. svršeni - perfectiv
razg. razgovorno - colocvial
reg. regionalno - regional
sg. jednina - singular
slik. slikarstvo - pictură
sport šport - sport
sup. superlativ - superlativ
teh. tehnički termin - termen tehnic
telev. televizija - televiziune
tr. prelazni - tranzitiv

trg.	trgovina - comerţ
v.	vidi - vezi
voj.	vojni termin - termen militar
vulg.	vulgarno - vulgar
zast.	zastarjelica - arhaism, cuvânt vechi
zool.	zoologija - zoologie
žarg.	žargon - jargon
željezn.	željeznički termin - termen feroviar
~	zamjenjuje riječ ili dio riječi - înlocuieşte un cuvânt sau o parte din el

RJEČNIK
DICŢIONAR

A

A, a, *n* **A, a; od A do Ž** de la A la Z.

a[1] *conj.* iar; însă, dar; **a zašto?** dar de ce?; şi; **a zašto?** şi de ce?

a[2] *excl.* a, ah, oh a, **kako je vruće!** a, ce cald e!

a[3] *n muz.* la

a-(an-) *pref.* u složenim riječima izražava nedostatak, izostanak onoga što kazuje osnovna riječ

àba *f* aba

abàžūr *m* abajur

abdicírati *intr.* a abdica (de la)

abecéda *f* alfabet; **po ~-i** în ordine alfabetică; abecedar

abècēdnī *adj.* alfabetic

aberácija *f. fiz., astron.* aberaţie

àblatīv *m gram.* ablativ

àbnormālan *adj.* anormal

abnormálnōst *f* anomalie

abolírati *tr.* a aboli

abònent *f* **(pretplatnik)** abonat

abonírati se (pretplatiti se) a se abona

abònmān *m* **(pretplata)** abonament

abortírati *intr.* **(pobaciti)** a avorta

abòrtus *m* **(pobačaj)** avort

acetìlēn *m* acetilenă

acèton *m kem.* acetonă

Àdam *m bibl.* **~-ova jabučica** *anat.* mărul lui Adam

adaptácija *f* **adaptíranje** *n* **(prilagodba)** adaptare

àdapter *m* v. **adaptor**

adaptírati *tr.* **(prilagoditi)** a (se) adapta

àdaptor (prilagodnik) *m teh.* adaptor

àdekvātan *adj.* **(primjeren, odgovarajući)** adecvat, potrivit

adìtīv *m kem.* aditiv

administrácija *f* administraţie; administrare

admìrāl *m* amiral

adrèsa *f* **(naslov)** adresă (poştală); **na ~u** la adresa

adresírati *tr.* **(nasloviti)** a se adresa

adūt *m* atú

àdverb *m gram.* **(prilog)** adverb

àdverzatīvni *adj. gram.* **(suprotan)** adversativ

advòkāt *m* **(odvjetnik)** avocat

aerodinàmika *f* aerodinamică

aeròdrom *m* **(zračna luka)** aeroport

afàzija *f med.* **(gubitak sposobnosti govora)** afazie

àfekt *m* afect, stare afectivă; afecţiune; iritare, surescitare

afektácija *f* **(usiljenost)** afectare, prefăcătorie, destinare (în vederea unui anumit scop)

afèktīrān *adj.* **(usiljen)** afectat, prefăcut; destinat

afektírati *intr.* **(prenemagati se)** a afecta; a simula

aféra *f* afacere dubioasă; scandal

àfiks *m gram.* **(dodatak)** afix

afinìtēt *m* **(srodnost; sklonost)** afinitate

afirmácija *f* afirmaţie; afirmare, poziţie bună

afirmírati se (učvrstiti se, iskazati se) a se afirma, a -şi crea un renume

aforìzam *m* aforism

àfrički *adj.* african

Àfrika *f geogr.* Africa; **Južna ~** Africa de Sud
Afrikánac *m* african
afroàzijski *adj.* afro-asiatic
agèncija *f* **(poslovnica: ustanova i zgrada)** agenţie; **turistička ~** agenţie de turism
àgent *m* agent
àgilan *adj.* **(okretan, žustar)** agil, întreprinzător
agilnōst (okretnost) *f* agilitate, spirit întreprinzător, supleţe
agitácija *f* **(poticanje)** agitaţie, campanie (electorală)
agitírati *intr.* a face propagandă (pentru); a incita la
agònija *f* agonie; **biti u ~-i** a fi în agonie
agrègāt *m teh.* agregat; **električni ~** agregat electric
agrèsija *f* agresiune; **oružana ~** agresiune armată
àgresīvan *adj.* **(nasrtljiv)** agresiv
àgresor *m* **(napadač)** agresor
agrònom *m* **(poljoprivredni stručnjak)** agronom
agrotèhnika *f* agrotehnică
âjde! *excl.* haideţi!, hai!
âjme! *excl.* vai de mine!, aoleu!; **~ meni** săracul de mine!
akadèmija *f* academie; **~ znanosti i umjetnosti** Academia de Ştiinţe şi Arte
akadèmik *m* (*pl* **-ci**) **(član akademije)** academician
a kamoli *conj.* darmite, cu atât mai puţin; **ja ga ne poznam, ~ da ga ljubim** (nici) nu-l cunosc, darmite să-l iubesc
akcelerácija *f fiz.* **(ubrzavanje)** accelerare; **sila ~-e** forţă de accelerare
akcelerātor *m meh., fiz.* **(ubrzivač)** accelerator
àkcent *m* **(naglasak)** accent; **uzlazni ~** accent ascendent / urcător; **silazni ~** accent descendent / coborâtor; **govoriti sa stranim ~** a vorbi cu accent străin
akcentíratī *tr. gram.* **(naglasiti, naglašavati)** a accentua; *fig.* a sublinia, a scoate în evidenţă
akcentuácija *f lingv.* **(naglašavanje)** accentuare
àkcija *f* **(djelovanje, pothvat)** acţiune / faptă importantă
akciònār *m trg.* **(dioničar)** acţionar
akciònārskī *adj. trg.* **(dionički)** de acţionar; **~-o društvo** societate pe acţiuni
aklamácija *f* aclamare, aclamaţie; **izabrati ~-om** a alege prin consens
aklimatizírati se a se aclimatiza, a se adapta
àko *conj.* dacă; **i~** cu toate că; **osim ~** numai dacă; **~ se ne varam** dacă nu mă înşel; **~ Bog da** dacă o vrea Dumnezeu
akontácija *f* **(predujam)** acont; **uplatiti ~-u** a depune un acont
àkord *m muz.* acord; *trg.* acord (comercial); **rad na ~** muncă în acord
akreditírati *tr.* a acredita
akreditīv *m* **1.** *trg.* **(bankovni nalog)** scrisoare de credit **2.** *jur., polit.* **(vjerodajnica); diplomatski ~(i)** scrisori de acreditare
akrobácija *f* acrobaţie
akròbat *m* acrobat
akròstih *m* (*pl.* **-stisi**) acrostih
aksìom *m* axiomă
àkt *m* **1.** **(spis)** act, document **2.** **(čin)** act; **službeni ~** act oficial **3.** *teat.* **(čin)** (*pl.* **aktovi**) act

aktíva *f trg.* **~ i pasiva (prihodi i rashodi)** activ şi pasiv
àktīvan *adj.* activ; (*gram.*) **~ glagol** verb activ
aktivírati *tr.* a activa, a pune în acţiune
àktivno *adv.* **(djelatno, marljivo)** activ
aktívnost *f* **(djelatnost, radinost)** activitate; operare; **stvaralačka ~** activitate creatoare
àktuālan *adj.* actual, de actualitate; **~-lna knjiga** o carte de actualitate
aktuálnōst *f* actualitate
akumulácija *f* **(gomilanje, skupljanje)** acumulare
akumùlātor *m fiz.* acumulator, baterie; **pun/prazan ~** acumulator plin/gol
akupunktúra *f med.* acupunctură
akùstičan *adj.* **(zvučan)** acustic; **~-čna dvorana** sală cu o acustică bună
akùstika *f* acustică
àkūt *m gram.* accent ascuţit
àkūtan *adj.* acut
àkuzatīv *m gram.* acuzativ
akvàrel *m* acuarelă
àkvārij *m* acvariu
akvizìtēr *m trg.* comis voiajor
àlarm (uzbuna) alarmă
alarmàntan *adj.* alarmant, îngrijorător
alarmírati *tr.* **(uzbuniti)** a alarma
àlāt *m* **(oruđe, sprava, pribor)** instrument, ustensile, dispozitiv, garnitură
Albánac *m* albanez
Àlbānija *f geogr.* Albania
àlbānski *adj.* albanez; **~ jezik** limba albaneză
albatros *m zool.* albatros (*Diomedea exulans*)
àlbum *m* album
alegòrija *f* alegorie
alegòrijskī *adj.* alegoric; **~ -o značenje** sens figurat
aléja *f* **(drvored)** alee
alèrgija *f* alergie
alfàbēt *m* alfabet
âlga *f bot.* algă (*Alga*)
àlgebra *f* algebră
àli *conj.* dar, însă
àlibi *m* alibi
aligâtor *m zool.* aligator (*Alligator*)
alijànsa *f* **(savez, sporazum)** alianţă
alimentácija *f* pensie alimentară
alinèja *f* **(novi redak)** alineat
âlka *f* **(na vratima)** ciocan (de bătut în uşă)
alkèmija *f* alchimie
àlkohol *m* alcool
alkoholan *adj.* alcoolic
alkohòličār *m* alcoolic
almànah *m* (*pl.* **-asi**) **(godišnjak, kalendar)** almanah
àloj *m bot.* aloe (*Aloë*)
Âlpe *f pl. geogr.* Alpi
alpìnist *m* **(planinar)** alpinist
àlpskī *adj.* alpin
alternácija *f* alternare; alternanţă
alternatíva *f* alternativă
altèrnātor *m teh.* alternator
altruist *m* **(nesebičan čovjek)** altruist
aludírati *intr.* a face aluzie
alùmīnij *m* aluminiu
àlūzija *f* aluzie
âlva *f orij.* halva
Àlžīr *m geogr.* **(grad)** Alger; **(država)** Algeria

àlžīrski *adj.* algerian
ãljkav *adj.* **(neuređen, nemaran)** neglijent, dezordonat
ãma *conj.* dar, însă
amájlija *f* amuletă, talisman
amàlgām *m kem.* amalgam
amàndmān *m* amendament
amàtēr *m* amator
ambaláža *f* ambalaj
ambasáda *f* **(veleposlanstvo)** ambasadă
ambàsādor *m* **(veleposlanik)** ambasador
àmbīcija *f* **(častoljublje)** ambiţie; **pretjerana** ~ ambiţie exagerată
ambìjent *m* **(okoliš, okolina)** ambianţă
àmblēm *m* **(znak, simbol, grb)** emblemă, stemă
ambulànta *f* ambulanţă, infirmerie; **(stanica prve pomoći)** staţie de salvare; ~ **kola** (maşină de) salvare
ambulàntan *adj.* ambulatoriu
ámen *m* amin
amèrički *adj.* american
Amèrika *f geogr.* America; **Južna** ~ America de Sud; **Sjeverna** ~ America de Nord; **otkriti ~-u** a descoperi America
Amerikánac *m* american
àmfībīja *m* amfibie
amfìbījski *adj.* amfibian
amfìtèātar *m* amfiteatru
àmfora *f* amforă
amnèstija *f* **(pomilovanje)** amnistie
âmo *adv.* aici, pe aici; ~ **(i) tamo** ici (şi) colo, încoace-încolo
amònijak *m kem.* amoniac
àmorālan *adj.* amoral
amortizácija *f* **1.** *ekon.* amortisment; **2.** *autom.* **(prigušenje)** amortizare
amortìzēr *m autom.* amortizor
àmpēr *m elektr.* amper
àmpula *f* fiolă
amputírati *tr.* **(odsjeći)** a amputa
anakronìzam *m* anacronism
analfàbēt *m* **(nepismen)** analfabet
analgètik *m* (*pl.* **-ici**) *farmac.* analgezic
análi *m pl.* **(ljetopis, godišnjak)** anale
analíza (raščlamba) *f* analiză; ~ **rečenice** analiza unei propoziţii
analizírati *tr.* **(raščlaniti)** a analiza
ànalogan *adj. inf.* analogic; **~-gni uređaj** dispozitiv analogic; **~-gni modem** modem analogic; **~-gni monitor** monitor analogic
analògija *f* **(sličnost; jednakost)** analogie; **po ~-i** prin analogie
anamnéza *f* **(povijest bolesti)** anamneză
ànanas *m bot.* **(biljka i plod)** ananas (*Ananas sativus*)
anàrhija *f* **(bezvlašće)** anarhie
ànatema *f* anatemă, excomunicare, ostracizare
anatòmija *f* anatomie
ânđeo *m* înger; ~ **čuvar** înger păzitor
anđeòski *adj.* angelic, îngeresc
anegdota *f* anecdotă
anèksija *f* **(pripojenje)** anexiune, anexare
anektírati *tr.* **(pripojiti)** a anexa
anèmičan *adj. patol.* **(slabokrvan)** anemic; *fig.* slab, lipsit de consistenţă, de intensitate
anèmija *f patol.* **(slabokrvnost)** anemie
anestèzija *f med.* anestezie; **opća** ~ anestezie generală; **lokalna** ~ anestezie locală
anestezírati *tr.* a anestezia

angažírati *tr.* a angaja
angína *f patol.* anghină
anglìkanski *adj.* anglican; **~-ska crkva** biserica anglicană
angloamèrički *adj.* anglo-american
Anglòsasi *m pl.* anglo-saxoni
anìmātor *m* animator
anìmirān *adj.* **~-i film** film de desene animate
ankèta *f* **(ispitivanje, istraživanje)** anchetă
anóda *f fiz.* anod
anomàlija *f* anomalie
ânonīman *adj.* **(bezimen)** anonim; **~-no pismo** scrisoare anonimă
ànorgānski *adj.* anorganic; **~-a kemija** chimie anorganică
ansàmbl *m* **(sastav)** ansamblu; **vokalni** ~ ansamblu vocal
antagonìzam *m* antagonism
anténa *f* antenă; **televizijska** ~ antenă de televiziune
antibiòtīk *m* (*pl.* **-ici**) *farmac.* antibiotic
anticipácija *f* anticipare
àntički *adj.* antic
antifàšist *m* antifascist
àntifrīz *m autom.* lichid antigel
àntika *f* antichitate, lumea greco-romană
antikòrozivni *adj.* anticorosiv
antikvar *m* **(staretinar)** anticar
antineuràlgik *m* (*pl.* **-ci**) *farm.* antinevralgic
antipàtičan *adj.* **(odbojan)** antipatic
antipàtija (odbojnost) *f* antipatie
antisèptičan *adj. med.* **(protuzarazni)** antiseptic
antìteza *f* antiteză
antològija *f* antologie
antònim *m gram.* antonim
anulírati *tr.* **(poništiti; opozvati)** a anula; a invalida
àorist *m gram.* aorist (timp trecut)
àorta *f* aortă
apanáža *f* apanaj
apàrāt *m* **1. (sprava, uređaj, naprava)** aparat, aparatură, dispozitiv, utilaj, echipament; **(električni) kućanski** ~ (aparate) electrocasnice; **televizijski** ~ televizor; **foto-~, fotografski** ~ aparat de fotografiat; **radio** ~ (aparat de) radio; **rendgenski** ~ aparat Röntgen; **telefonski** ~ telefon; **automatski** ~ (aparat) automat; **mjerni** ~ aparat de măsură; ~ **za zvučno snimanje** aparat de înregistrat **2. (ustanova, osoblje ustanove) državni** ~ aparat de stat; **birokratski** ~ aparat birocratic; **policijski** ~ aparat poliţienesc
aparatúra *f* **(postrojenje)** aparatură
apàrtmān *m* apartament
apàtīčan *adj.* apatic
àpel *m* **(poziv)** apel, chemare
apelírati *intr.* a apela
apendícitis *m patol.* **(upala slijepog crijeva)** apendicită
aperìtīv *m* aperitiv
apètīt *m* **(tek)** apetit, poftă (de mâncare)
àplauz *m* **(pljesak)** aplauze *pl.*
aplicírati (primijeniti) *tr.* a aplica
aplikácija *f inf.* aplicaţie
apokàlipsa *f bibl.* i *fig.* apocalipsă
apòlīt *m* **(osoba bez državljanstva)** apatrid
apòstrof *m* apostrof
apotéka (ljekarna) farmacie; **dežurna** ~ farmacie de serviciu
apotèkār (ljekarnik) *m* farmacist
apotèkārski *adj.* farmaceutic
apozícija *f gram.* apoziţie

àpril *m* v. **travanj**
àpriōran *adj.* aprioric
àproksimatīvan *adj.* **(približan)** aproximativ
àpsces *m patol.* abces
àpsolūtan *adj.* **(bezuvjetan)** absolut
àpsolūtno *adv.* **(bezuvjetno, nedvojbeno)** absolut
apsòlvent *m* absolvent
apsolvírati *tr.* i *intr.* a absolvi
apsòrpcija *f* **(upijanje)** absorbţie
apstinírati *intr.* **(suzdržavati se)** a se abţine
apstrahírati *intr.* a face abstracţie de
apstràkcija *f* abstracţie
àpstraktan *adj.* abstract; **~-tne znanosti** ştiinţe abstracte
àpstraktnōst *f* abstracţie; *slik.* abstracţionism
àpsurd *m* **(besmislica)** absurditate
àpsurdan (besmislen) absurd
âr *m* ar (100 m^2)
aràbeska *f* arabesc
Àrābija *f geogr.* Arabia
àrak *m* foaie (de hârtie), filă; **tiskovni** ~ coală de tipar; **upitni** ~ chestionar
aránžer *teat.* decorator
aránžmān *m* **(sporazum)** înţelegere, acord; **(obradba, preradba)** *teat.* adaptare, prelucrare; *muz.* aranjament
Àrapin *m* (*pl.* **-api**) arab
àrapskī *adj.* arab; **~-e brojke** cifre arabe
àrbitrar *m* **(sudac)** arbitru
àrbitrāran *adj.* arbitrar
arbitráža *f* arbitraj
àrbitrāžni *adj.* arbitral
aréna *f* **(borilište, poprište)** arenă; *fig.* **politička** ~ arenă politică
Argentína *f geogr.* Argentina
argùment *m* **(dokaz, razlog, opravdanje)** argument, motiv
arhàičan *adj.* arhaic; **~-na riječ** cuvânt arhaic, arhaism
arheològija *f* arheologie
arhimàndrit *m pravosl.* arhimandrit
arhipèlāg *m* (*pl.* **-zi**) **(otočje)** arhipelag
arhìtekt *m* arhitect
arhitektúra *f* arhitectură
arhív *f* arhivă; **državni** ~ arhivă naţională
arhìvār *m* arhivar
árija *f muz.* **(napjev)** arie, melodie
aristokràcija *f* artistocraţie
aristòkrat *m* aristocrat
aritmètika *f* aritmetică
arkáda *f* **1.** *arhit.* **(svod)** arcadă, arc **2.** *anat.* arcadă
artički *adj.* artic
armatúra *f* **(skele)** schelă; **(oprema)** utilaj, aparatură
àrmija *f* **(vojska)** armată
àrmīrān *adj.* armat; **~-i beton** beton armat
arogàntan *adj.* **(drzak)** arogant; încrezut
aromat (miris) aromă
arsènāl *m* arsenal
àrtērija *f* arteră; **vratna** ~ carotidă; *fig.* **prometna** ~ arteră de circulaţie
àrtēški *adj.* arteziană; ~ **zdenac** fântână arteziană
artikulácija *f gram.* **(tvorba glasova)** articulare; formarea sunetelor
artiljèrija *f* **(topništvo)** artilerie
àrtist *m* **(u cirkusu umjetnik)** artist; acrobat
artrítis *m patol.* **(kostobolja)** artrită

artróza *m patol.* **(zglobobolja)** artroză
Arùmūnj *m* aromân
âs *m* **(u kartama, u športu)** as
asanácija *f* **(ozdravljenje, poboljšanje)** asanare, însănătoşire; îmbunătăţire
asèmbler *m inf.* asamblor
àsfalt *m* asfalt; bitum
asfaltírati *tr.* a asfalta
àsfaltnī *adj.* asfaltat
asimètrija *f* **(nesklad)** asimetrie
asimilácija *f* asimilare, asimilaţie
asìstent *m* asistent
asistírati *intr.* a asista
àskēt *m* **(isposnik)** ascet, pustnic, sihastru
asortīmān *m trg.* **(izbor)** asortiment
àspekt *m gram.* **(vid)** aspect; **(gledište)** punct de vedere
aspirácija *f* **(težnja)** aspiraţie; **(udisanje)** inspiraţie
aspìrīn *m farmac.* aspirină
àstma *f patol.* **(sipnja, zaduha)** astm
astrològija *f* **(zvjezdoslovlje)** astrologie
astronàut *m* astronaut
astrònom *m* **(zvjezdoznanac)** astronom
astrònomski *adj.* astronomic; *fig.* **~-e cijene** preţuri astronomice
atàšē *m* **(diplomatski savjetnik)** ataşat; **vojni** ~ ataşat militar; **kulturni** ~ ataşat cultural
atavìzam *m* atavism
atèist *m* **(bezbožac)** ateist
atèljē *m* atelier (de artă)
Aténa *f geogr.* Atena
àtēnskī *adj.* atenian
atèntāt *m pol.* atentat; **spremati ~ na koga** a pregăti un atentat asupra cuiva
atèntātor *m pol.* atentator
ateroskleróza *f* arterioscleroză
àtest *m* **(potvrda, svjedodžba)** atestat, certificat
Atlàntik *m* **(Atlantski ocean)** Oceanul Atlantic
àtlas *m* **1.** *geogr.* atlas **2. (tkanina)** atlaz
atlètičār *m* atlet (sportiv)
atlètičārka *f* atletă (sportivă)
atlètika *f* atletism
atmosfera *f* atmosferă; *fig.* **radna ~** atmosferă de muncă
atmòsfērski *adj.* atmosferic; ~ **tlak** presiune atmosferică; **~-e prilike** condiţii atmosferice
àtōm *m* atom
àtōmskī *adj.* atomic, de atom; **~-a težina** greutate atomică; **~-a energija** energie atomică; **~-a centrala** centrală atomică (sau nucleară); **~-a bomba** bombă atomică
atràkcija *f* **(privlačnost)** atracţie
àtraktīvan *adj.* atractiv, care oferă atracţie
atrìbūt *m gram.* **(pridjevak)** atribut
âtrīj *m* **(predvorje)** intrare, hol
atròfija *f patol.* atrofiere
aùdīcija *f* audiţie
audijèncija *f* audienţă; **moliti (dobiti) ~-u** a cere / a obţine o audienţă; **biti primljen u ~-u** a fi primit în audienţă
âudiokaseta *f* radiocasetă
âudiovizuālan *adj.* audiovizual
auditōrij *m* **(slušatelji)** auditoriu; **(predavaonica)** auditoriu (sală), amfiteatru (de curs)

àugmentatīv *m gram.* **(uvećanica)** augmentativ
àugust *m* v. **kolovoz**
àukcija *f* **(dražba, licitacija)** mezat, licitaţie
àula *f* aulă
aurèola *m* aureolă
Aùstrâlija *f geogr.* Australia
Àustrija *f geogr.* Austria
Austrijánac *m* austriac
àustrījski *adj.* austriac
Àustro-Ûgarskā *f geogr. pov.* Austro-Ungaria
austrougarski *adj.* austro-ungar
àut *m sport.* aut
autàrhija *f* **(samovlada)** autarhie
autèntičan *adj.* **(istinit)** autentic; **(izvoran)** original
àuto *m* automobil, maşină; **trkaći** ~ automobil de curse
autobiográfija *f* autobiografie
autóbus *m* autobuz, autocar
àutobusnī *adj.* ~ **kolodvor** autogară; **~-a postaja** staţie
àutocèsta *f* autostradă
autòhtōn *adj.* autohton
autonòmija *f* **(samouprava)** autonomie; **(neovisnost)** independenţă
autopòrtrēt *m* autoportret
àutoprìkolica *f autom.* remorcă
autòpsija *f* autopsie
àutor *m* autor; **(tvorac)** creator
àutoritativan *adj.* autoritar
autorìtēt *m* autoritate
àutorskī *adj.* de autor; **~-o pravo** drept de autor
àutostōp *m* autostop; **putovati ~-om** a face autostopul
àutoškôla *f* şcoală de şoferi
autosugèstija *f* autosugestie
àvangārda *f* avangardă
avantúra *f* **(pustolovina)** aventură
avantùrist *m* **(pustolov)** aventurist
avèrzija *f* **(odvratnost)** aversiune; **(nesklonost)** antipatie; **osjećati ~-u prema kome** a avea / a simţi aversiune faţă de cineva
avijácija *f* **(zrakoplovstvo)** aviaţie
avijàtičar *m* **(zrakoplovac)** aviator
avìōn avion; **jednomotorni / dvomotorni / četveromotorni** ~ avion cu un motor / bimotor / cu patru motoare; **mlazni** ~ avion cu reacţie; **lovački** ~ avion de vânătoare; **nadzvučni** ~ supersonic; **nosač ~-a** port-avion
avìōnskī *adj.* **(zrakoplovni)** de avion; **~-a kabina** carlingă; **~-a karta** bilet de avion; **~-a linija** linie de navigaţie aeriană; **~-a nesreća** accident aviatic
avitaminóza *f patol.* avitaminoză
àzbest *m miner.* azbest
Àzija *f geogr.* Asia; **Mala** ~ Asia Mică; **Jugoistočna** ~ Asia de Sud-Est
Àzijac *m* asiatic
àzīl *m* **(sklonište, utočište)** azil; **politički** ~ azil politic; **pravo na** ~ drept de azil
azìlant *m* refugiat
àzūran *adj.* azur; **~-na obala** Coasta de Azur

B

B, b *n* B, b
bâba *f* **(stara žena)** femeie bătrână, babă; *fig.* laş
babètina *f prezir.* babă, băboi; *fig.* hoaşcă, cotoroanţă
bâbica *f* moaşă
Babìlōn *m pov.* **(grad)** Babilon
bàcāč *m* aruncător; ~ **diska** discobol; ~ **plamena** aruncător de flăcări
bàcānje *n* aruncare; ~ **krvi** hemoragie
bàcati *tr. imprf.* a arunca, a azvârli, a lansa; ~ **u zatvor** a arunca în închisoare; ~ **krivnju jedan na drugoga** a arunca vina unul asupra altuia; **bacati se** a se arunca, a se lansa; ~ **nogama** a da din picioare
bàcil *m biol.* bacil
báciti *tr. prf.* a arunca, a lansa; ~ **oko na što** a arunca ochii asupra ceva; ~ **krivnju na koga** a arunca vina asupra cuiva; ~ **u bijedu** a arunca în mizerie; ~ **na ulicu** a arunca în stradă; ~ **kroz prozor** a arunca pe fereastră; ~ **u zatvor** a arunca în închisoare; ~ **komu u oči** a-i arunca în ochi; **baciti se** a se arunca, a se lansa; ~ **kopljem** a arunca suliţa; ~ **u politiku** a se lansa în politică; ~ **komu u naručje** a se arunca în braţele cuiva
bačva *f* butoi; trunchi (de copac); **vinska** ~ butoi de vin; *fig.* ~ **bez dna** butoi fără fund
bačvār *m* dogar
badàvā *adv.* **1. (besplatno)** gratis, gratuit **2. (uzalud)** în zadar; ~ **je** e inutil, e în zadar
bádem *bot.* **(stablo)** migdal; **(plod)** migdală (*Prunus amygdalus*)
bâg *m inf.* eroare de programare
bagatèla *f* **(sitnica)** bagatelă, fleac
bagatelizírati *tr. imprf.* **(omalovažavati)** a minimaliza, a bagateliza
bagáža *f* **(ološ)** drojdie, pleavă a societăţii
báger *m* dragă (cu aburi)
bâgra *f prezir.* soi, specimen; drojdie a societăţii
bàgrem *m* salcâm (*Robinia pseudoacacia*)
bâhat *adj.* **(ohol, nadut)** arogant; orgolios
bâjka *f* basm, poveste; *fig.* minciună, baliverna
bâjt *m inf.* octet; **kilo~** kilooctet; **mega~** megaoctet; **giga~** gigaoctet
bajunéta *f* baionetă
báka *f* **(majka roditelja)** bunică; **(starica)** femeie în vârstă
bakàlār *m zool.* morun (*Gadus morhua*)
bàkar *m kem.* cupru, aramă
bakèlīt *m kem.* bachelită
bakláva *f* baclava
bàklja *f* torţă, făclie
bàkrenī *adj.* de cupru, de aramă
bàkrorēz *m* gravură în aramă
bàktērija *f* bacterie
bâl *m* bal
bàla *f* **(svežanj)** balot
baláda *f lit.* baladă
balansírati *intr. imprf.* a se ţine în echilibru; *trg.* a se nivela
bàlast *m* **(suvišan teret)** balast, lest; *fig.* **(breme, smetnja)** povară, inutilitate
bàlavac *m* ţângău, puşti, boboc, mucos; *fig.* palavragiu; *(zool.)* **puž** ~

melc (fără cochilie) (*Limax agrestis*)
bàlavica *f* puştoaică; palavragioaică
baldàhīn *m* baldachin
bàle *f pl.* **(sline)** bale
balerína *f* balerină; **prima** ~ prim-balerină
bàlet *m* balet; **klasični** ~ balet clasic
bàlētni *adj.* de balet; ~ **ansambl** corp de balet
Bàlkān *m geogr.* Balcani
bàlkānski *adj.* balcanic; **B~ poluotok** Peninsula Balcanică
balkanìzam *m* balcanism
bàlkōn *m* balcon; *teat.* galerie
bàlōn *m* balon; **privezani** ~ balon captiv
balonac *m* **(kišni ogrtač)** impermeabil
Bàlti, Bâltā *m pl. etn.* (zajednički naziv za Estonia, Letonia, Lituania) ţările baltice
bāltički *adj.* baltic
Bàltik *m geogr.* Marea Baltică
balustráda *f arhit.* balustradă
bàlvan *m* **1.** bârnă, grindă **2.** trunchi (de copac), buştean
bàlzam *m* balsam
balzamírati *tr.* a îmbălsăma
bàmbus *m bot.* bambus (*Bambusa arundinacea*)
bân *m* (*pl.* **banovi**) ban; **(Kraljev namjesnik)** regent
Banáćanin *m* bănăţean
bānak *m* **1.** bancă **2.** tejghea
bànālan *adj.* **(običan, otrcan)** banal, obişnuit, comun
banálnōst *f* banalitate
banána *f* **(stablo)** banan (*Musa sapientium*); **(plod)** banană; *elektr.* banană
Bànāt *m geogr.* Banat
bànātski *adj.* bănăţean
bânčēnje *n* chef, beţie
bânčiti *intr. imprf.* a chefui, a benchetui
bânda *f pej.* **(družina)** bandă, clică
bàndit *m* **(razbojnik, lupež)** tâlhar, bandit
Bànija *f geogr.* Bania (regiune din Croaţia)
bànka *f* bancă; **diskontna** ~ bancă de scont; **investicijska** ~ bancă de investiţii
bànkār *m* bancher
bànkārski *adj.* bancar, de bancă
bànkēt *n* **(svečani ručak ili večera)** banchet
banknóta *f* bilet de bancă
bànkōvni *adj.* de bancă, bancar; **~-a podružnica** filială de bancă
bànkrōt *m* bancrută, faliment
bankrotírati *intr.* a da faliment
bànovina *f pov.* bănie, provincie guvernată de un ban
bànuti *intr. prf.* a da buzna; a veni, a apărea pe neaşteptate; **iznenada mi je banuo u kuću** mi-a venit în casă pe neaşteptate
bàpskī *adj.* bābesc
bàptist *m* baptist
bâr 1. *adv.* **(barem)** barem, măcar **2.** *m* (*pl.* **barovi, noćno zabavište s glazbom)** bar (de noapte); **~-ska pjevačica** cântăreaţă de cabaret
bāra *f* **(lokva)** baltă; bălţoacă; smârc, mocirlă
baràba *f* **(propalica, nitkov)** escroc, pungaş; ticălos
baràka *f* **(daščara)** baracă
Bàranja *f geor.* Barania (regiune din Croaţia cuprinsă între Dunăre, Drava şi frontiera maghiară)

baràtānje *n* manevrare, manipulare
baràtati *intr. imprf.* **(čim) (rukovati, poslovati)** a manevra, a manipula, a umbla (la ceva); ~ **oružjem** a mânui o armă
baráža *f voj.* **(prepreka)** baraj
bàrbar *m* barbar
barbarìzam *m lingv.* barbarism
barbárstvo *n* barbarie
bàrbūn *m zool.* barbun (*Mullus barbatus*)
bârčica *f dim.* bărcuţă
barèljēf *m* basorelief
barem *adv.* măcar, cel puţin, barem; **da smo to ~ prije znali** măcar să fi ştiut asta mai înainte
barikada *f* baricadă
bàriton *m* bariton
bàrjak *m* (*pl.* **-aci**) **(zastava, stijeg)** steag, drapel, stindard
bârka *f* **(čamac)** barcă, luntre; **ribarska** ~ vas pescăresc
bàrok *m* baroc
bàrometar *m* barometru; ~ **pokazuje promjenljivo vrijeme** barometrul indică vreme schimbătoare
bârski *adj.* **1. (močvarni)** de baltă, mocirlos **2.** de bar; **~-a pjevačica** cântăreaţă de bar
bàršūn *m* catifea; velur
bàrūn *m* baron
bárut *m* pulbere, praf (de puşcă)
barutàna *f* **(spremište baruta)** pulberărie
bâs *m* (*pl.* **basovi**) *muz.* **(glazbalo, glas)** bas
bàsist *m muz.* basist
bâsna *f* fabulă
bâš *adv.* chiar, întocmai, tocmai; ~ **ništa** exact nimic; **nije ~ skupo** nu e chiar aşa de scump
bâština *f* **1.** moştenire **2.** patrimoniu **3.** bun imobil
bâštinīk *m* (*pl.* **-ci**) moştenitor; urmaş
bâštiniti *tr. prf.* a moşteni
bât *m* **1.** mai **2.** tropot
bâtāk *m* (*pl.* **bataci**) picior de pasăre, copan
batàljūn *m voj.* **(bojna)** batalion
bàtērija *f* **1.** *voj.* baterie **2.** *elektr.* baterie, pilă
bàtić *m* **(čekić)** mai
bàtina *f* **1.** băţ, baston **2.** ciomag; **dobiti ~-e** a mânca bătaie
batìnati *tr. imprf.* a bate (cu băţul), a ciomăgi
batīrgati se *imprf.* a azvârli picioarele în mers
bàud *m inf.* baud
bâūk *m* (*pl.* **-uci**) *fam.* sperietoare, babau
Bàvārska *f geogr.* Bavaria
bàvārskī *adj.* bavarez
bâviti se *imprf.* **1.** ~ **čim (zanimati se)** a se ocupa, a se îndeletnici
bâvljēnje *n* **1. (boravljenje)** şedere într-un loc **2. (zanimanje)** ocupaţie, îndeletnicire
báza *f* **1. (osnova, temelj)** bază **2.** *kem.* **(lužina)** bază
bàzēn 1. (plivalište) bazin, piscină **2.** *geol. miner.* **ugljeni** ~ bazin carbonifer
bázga *f bot.* soc (*Sambucus nigra*)
bazilica *f* bazilică
bazírati *tr. imprf.* **(osnivati, temeljiti)** a baza, a fonda
bâzni *adj.* de bază
bdjénje *n* (a sta de) veghe

bdjêti, bdim şi **bdijem** *intr. imprf.* a veghea, a priveghea; ~ **nad čim** a veghea asupra cuiva
béba *f* **(lutka)** păpuşă
Bêč *m geogr.* Viena
Bêčanin *m* (*pl.* **-ani**) vienez
bêčki *adj.* vienez; ~ **odrezak** escalop vienez
béčiti *tr. imprf.* ~ **oči** a se holba; **bečiti se** a privi pieziş
bèćar *m* **1.** celibatar **2.** petrecăreţ, chefliu
bèdāk *m* (*pl.* **-aci**) *reg.* imbecil, prost
bêdast *adj.* imbecil, prost, neghiob
bedastòća *f* imbecilitate, stupiditate
bêdem *m* zid (de apărare), meterez
bèdreni *adj. anatom.* de coapsă; ~**-a kost** femur
bedro *n anatom.* coapsă, şold
bedùīn *m* beduin, arab. nomad
bedùīnskī *adj.* (de) beduin
bêg *m* (*pl.* **begovi** şi **bezi**) bei, domn turc
bèhār *m reg.* **(cvijet)** floare
bêjzbōl *m sport.* baseball
bêk *m sport.* **(branič)** fundaş (lateral), bec
béknuti *intr. perf.* a behăi; *fig.* **nezna ni** ~ nu ştie să vorbească, să scoată o vorbă
beletrìstičkī *adj.* beletristic, literar
beletrístika *f* beletristică
Bèlgija *f geogr.* Belgia
Belgijánac *m* belgian
bèlgijski *adj.* belgian
benediktínac *m* benedict
beneficīrān *adj.* beneficiar
benevolèntno *adv.* **(dobrostivo)** bunăvoinţă
bènzīn *m* benzină; **bezolovni** ~ benzină fără plumb
bènzinskī *adj.* de benzină
Beògrad *m geogr.* Belgrad
beògradski *adj.* belgrădean
bèrāč *m* culegător (de struguri)
bérba *f* recoltă; ~ **(grožđa)** cules (al viilor)
berèkīn, -ina *m reg.* ştrengar
Bèrlīn *m geogr.* Berlin
bèrlīnski *adj.* berlinez
Bêrn *m geogr.* Berna
bèsan *adj.* **(bez sna)** nedormit
bèsanica *f* insomnie
Besārābija *f geogr.* Basarabia
besávjestan *adj.* **(nesavjestan)** fără conştiinţă, fără scrupule
bèscarinski *adj.*; ~**-a zona** zonă liberă
bèsciljan *adj.* fără scop; fără obiect
bèscjenje *n*; **prodati što u** ~ a vinde ceva la un preţ derizoriu
bèscvjetan *adj. bot.* fără flori, criptogam
bèscvjetnice *f pl. bot.* criptogame *pl.* (*Cryptogamae*)
bèsjeda *f* **1. (riječ)** cuvânt, vorbă **2. (govor)** discurs, alocuţiune
bèsjediti *intr. imprf.* **1.** a vorbi, a discuta **2.** a ţine un discurs sau o alocuţiune
bèskamatni *adj.* fără dobândă; ~ **zajam** împrumut nerambursabil
bèskarakteran *adj.* fără caracter
bèskičmen *adj. anat.* nevertebrat; *fig.* fără energie, moale
bèsklasni *adj.* fără clase; ~**-o društvo** societate fără clase
beskompròmisan *adj.* care nu admite compromisuri, fără compromisuri; intransigent
beskònačan *adj.* nesfârşit, interminabil; infinit

beskòrisnōst *f* inutilitate
bèskoristan *adj.* inutil, nefolositor
bèskrājan *adj.* nesfârşit, infinit, imens
bèskrajnōst *f* infinitate, imensitate
beskrálježnjāci *m pl. zool.* nevertebrate (*Invertebrata*)
bèskrīlci *m pl. zool.* aptere *pl.* (*Apterygota*)
bèskrupulōzan *adj.* fără scrupule
bèskrīvnōst *f patol.* anemie
bèskućnik *m* (*pl.* **-ici**) persoană fără casă, fără adăpost
bèsmislen *adj.* lipsit de sens, absurd
bèsmislica *f* absurditate, nonsens
bèsmrtan *adj.* nemuritor, nepieritor; **učiniti** ~**tnim** a imortaliza
bèsmrtnik *m* (*pl.* **-ici**) nemuritor
bèsmrtnōst *f* nemurire
bèsperspektivan *adj.* fără perspectivă
bèsplatan *adj.* gratuit; ~**-tna ulaznica** bilet de favoare
bèsplatno *adv.* gratis
bèsplatnōst *f* gratuitate
bèsplodan *adj.* infructuos, steril
bèspōlan *adj.* asexuat
bèsposlen *adj.* **(nezaposlen)** fără ocupaţie, şomer
bèsposlica *f* **(nerad)** inactivitate; **(nemanje rada)** şomaj
bèsposličar *m* leneş, pierde-vară
bèsposličiti *intr. imprf.* a trândăvi
bèsprāvan *adj.* **(bez prava)** fără drept; **(protupravan)** ilegal
bèsprāvnost *f* **(nemanje prava)** lipsă de drepturi; **(protupravnost)** ilegalitate
besprédmetan *adj.* superfluu, fără obiect, fără rost; **tužba je postala** ~**tna** procesul a devenit fără obiect
besprédmetnōst *f* inutilitate
besprijèkōran *adj.* impecabil, ireproşabil
besprimjeran *adj.* nemaipomenit, fără precedent
bèspuće *n* ţinut fără drumuri, greu de străbătut; *fig.* **(bezizlaznost)** situaţie fără ieşire, impas
bèsputan *adj.* fără drumuri
bèsrāman *adj.* **(bestidan)** fără ruşine, neruşinat, impudic
bèsrāmnīk *m* (*pl.* **-ici**) neruşinat, cinic
bèstemēljan *adj.* fără bază, nefondat
bestèžinski *adj.* lipsit de gravitaţie; **bestežinsko stanje** stare de imponderabilitate
bèstijālan *adj.* **(zvjerski, divljački)** bestial, animalic
bestijálnōst *f* bestialitate
besùmnjē *adv.* fără îndoială, indubitabil
bèsuzan *adj.* **(bez suza)** fără lacrimi
bèsvjestan *adj.* fără conştiinţă, inconştient
bèšāvni *adj.* fără sudură
bèščastan *adj.* necinstit, infam
bèšćutan *adj.* insensibil, apatic; impasibil
beštija *f prezir* **(životinja)** bestie, animal
bèšuman *adj.* fără zgomot, încet, neauzit
Bètlehem *geogr.* Bethleem
bèton *m* beton; **armirani** ~ beton armat
betonírati *tr. imprf.* a betona
bètōnski *adj.* de beton

bẽz *prep.* fără; ~ **ičega** fără nimic; ~ **sumnje** fără dubii; ~ **daljnjega** atât, atât şi nimic mai mult; ~ **ob zira** indiferent de; ~ **traga** fără urmă; *fam.* ~ **veze** n-are legătură; n-are importanţă

bezákonje *n* **1.** ilegalitate **2.** (**bezvlašće**) anarhie

bèzalkohōlan *adj.* fără alcool, nealcoolic

bezàzlen *adj.* simplu; naiv; inocent

bezàzlenōst *f* naivitate; inocenţă

bèzbōjan *adj.* fără culoare, incolor; *fig.* (**bezizražajan**) inexpresiv

bèzbōlan *adj.* nedureros, fără durere

bèzbožan *adj.* ateist

bèzbožnīk *m* (*pl.* **-ici**) ateu

bèzbrižan *adj.* lipsit de griji; nepăsător

bèzbrižnōst *f* lipsă de griji; nepăsare

bèzbrōj *m* şi *adv.* număr infinit; *fig.* puzderie, infinitate

bèzbrōjan *adj.* nenumărat; (**golem**) imens; ~**jno mnoštvo** o mulţime (de)

bèzdan *m* abis, prăpastie

bèzdušan *adj.* fără inimă, insensibil

bèzdušnīk *m* (*pl.* **-ici**) om fără suflet, fără inimă

bèzglasan *adj. med.* fără voce, neauzit

bèzglav *adj.* smintit, zăpăcit

bèzglavo *adv.* bezmetic, nebuneşte

bezgràničan *adj.* fără sfârşit, nelimitat, infinit

bèzgrješan *adj.* fără greşeală, impecabil; infailibil

bèzidējan *adj.* fără idei

bèzimen *adj.* fără nume, anonim

bezimènjāk *m* (*pl.* **-aci**) anonim

bezizgledan *adj.* fără speranţă, fără şansă

bezìzlazan *adj.* fără ieşire, de nerezolvat; ~**na situacija** situaţie fără ieşire

bezizmiman *adj.* fără excepţie, exclusiv

bèzizražājan *adj.* fără expresie, inexpresiv

bèzličan *adj.* impersonal, şters; ~**na masa** masă amorfă

bèzmesan *adj.* fără carne

bèzmirīsan *adj.* inodor

bèznačājan *adj.* **1.** (**beskarakteran**) fără caracter, inconstant **2.** (**bez važnosti**) neînsemnat, fără valoare

bèznačājno *adv.* (în mod) insignifiant, neînsemnat

beznáčelan *adj.* fără principii

beznadan *adj.* fără speranţă; disperat, deznădăjduit

bèznadno *adv.* fără speranţă, cu disperare

bezòbrazan *adj.* obraznic, neobrăzat, impertinent

bezòbraznīk *m* obraznic, impertinent

bezobzírnōst *f* obrăznicie, indelicateţe

bèzočan *adj.* (**bestidan, drzak**) impertinent, insolent

bèzopāsan *adj.* (**neopasan**) lipsit de pericole; sigur

bezopásnōst *f* siguranţă, securitate

bèzosjećājan *adj.* insensibil

bezosjećájnōst *f* insensibilitate

bezrázložan *adj.* (**neosnovan**) nefondat, neîntemeiat

bèzub *adj.* ştirb

bèzūman *adj.* fără minte, nesăbuit; smintit, nebun

bèzūmnik *m* (*pl.* **-ici**) prost, nebun

bezùvjetan *adj.* necondiţionat, fără condiţii

bezùvjetno *adv.* necondiţionat, neapărat

bezvezan *adj.* confuz, echivoc

bèzvjerac *m* ateu, necredincios

bèzvlāđe *n* anarhie

bèzvodan *adj.* fără apă, arid

bèzvōljān *adj.* moale, fără voinţă, fără chef

bèzvrijedan *adj.* fără valoare; inconsistent

bèzvūčan *adj.* (**nečujan**) imperceptibil la auz; (*lingv.*) ~ **suglasnik** consoană surdă

bèžičan *adj.* fără fir; ~**čni brzojav** radiogramă; ~**čno upravljanje** telecomandă

bèživotan *adj.* fără viaţă, inanimat

bȉbati *tr. imprf.* a clătina, a agita, a stârni (valuri). - **bȉbati se** a se undui; a se tălăzui; a se agita

Bìblija *f* Biblie

bìblījski *adj.* biblic

bibliòfīl *m* (**ljubitelj knjiga**) bibliofil

bibliogràfija *f* bibliografie

bibliògrafski *adj.* bibliografic

bibliotéka *f* (**knjižnica**) bibliotecă

bibliotèkār *m* (**knjižničar**) bibliotecar

bibliotekárstvo *n* biblioteconomie

bíceps *m anatom.* (**dvoglavi mišić**) biceps

bìcȉkl *m* bicicletă; **trkaći** ~ bicicletă de curse

bìcȉklist *m* biciclist, ciclist

bȉč *m* bici, cravaşă

bičèvati *tr. imprf.* a biciui, a flagela

bíće *n* **1.** existenţă **2.** fiinţă, creatură; **živo** ~ animal

bȉfē *m* bar (de zi); bufet

bȉftek *m* biftec

bȉfokālan *adj.* (**dvožarišni**) bifocal; ~**lna leća** lentilă bifocală

bigàmija *f* (**dvoženstvo**) bigamie

bȉglisati *intr. imprf.* a cânta; **svaka ptica svojim glasom bigliše** fiecare pasăre cântă în felul ei.

bȉgotan *adj.* (**vjerski zadrt**) bigot

bȉgotski *adv.* (**pobožnjački; licemjeran**) de bigot

B i H (= **Bôsna i Hèrcegovina**) Bosnia şi Herţegovina

bijèda *f* **1.** (**nevolja**) năpastă, nenorocire **2.** (**neimaština**) mizerie, sărăcie; **zapasti u** ~**u** a cădea în mizerie

bȉjedan *adj.* **1.** sărac, nenorocit, mizer **2.** jalnic, lamentabil

bȉjednīk *m* (*pl.* **-ici**) nenorocit, mizerabil; ghinionist

bȉjedno *adv.* (în mod) jalnic, lamentabil

bȉjeg *m* (*pl.* **bijezi**) fugă; ~ **iz vojske** dezertare; ~ **iz tamnice** evadare

bȉjel *adv.* alb; ~ **kao snijeg** alb ca zăpada; **u po** ~**a dana** în plină zi

bijèlac 1. (**konj**) cal bălan **2.** (**čovjek**) om de rasă albă

bijèliti *tr. imprf.* a face alb, a albi

bijèlo 1. *adj.* v. **bijel 2.** *n* (**bijela boja**) alb (culoare)

bijèljeti se *imprf.* a (se) albi

bȉjes *m* (*pl.* **bjesovi**) mânie, furie, frenezie; **rušilački** ~ vandalism; **udariti u** ~ a se mânia, a se înfuria

bijèsan *adj.* mânios, furibund, turbat; înverşunat, îndârjit; ~ **konj** cal focos, iute; ~ **pas** câine turbat

bȉk *m* **1.** *zool.* taur; **borba s** ~**-ovima** coridă **2.** (**ptica**) **vodeni** ~ buhai-de-baltă (*Bataurus stellaris*)

bilànca *f ekon.* bilanţ; **trgovinska ~** balanţă comercială
bîlaterālan *adj.* **(dvostran)** bilateral
bilingvìzam *m* **(dvojezičnost)** bilingvism
bîlo[1] *n anatom.* puls; **opipati kome ~** a lua cuiva pulsul; **kucanje ~-a** bătaia pulsului; **nepravilno ~** puls intermitent; **ubrzano ~** puls accelerat
bîlo[2] **1.** v. biti; **~bi najbolje** ar fi cel mai bine **2.** *conj.* **(ma, makar)** dar, măcar, chiar, fie şi; **~ tko** oricine; **~ kako** n-are importanţă cum, oricum; **~ gdje** oriunde; **~ što se desilo** orice s-ar întâmpla
bîltēn *m* **(izvješće)** buletin
bîljār *m* **(igra)** biliard
biljárstvo *n* botanică; **(biljno carstvo)** regn vegetal; **(skupljanje ljekovitog bilja i liječenje njime)** recoltă de plante medicinale
bîlje *n coll* plante *pl.*, ierburi; **ljekovito ~** plante medicinale; **krmno ~** plante furajere
bîljeg *m* (*pl.* **biljezi**) **(oznaka)** semn, marcă, însemn; **(taksena marka)** timbru
bîljegovān *adj.* timbrat, marcat
bîlješka *f* notiţă, însemnare
biljètēr *m* **(prodavač karata)** vânzător (de bilete)
bîlježnica *f* carnet, agendă, caiet de note; **(školska)** caiet
bîljka *f* plantă; **divlja ~** plantă sălbatică; **višegodišnja ~** plantă perenă; **jednogodišnje ~-e** plante anuale
bîljnī *adj.* vegetal
biljòžder *m* ierbivor
biogràfija *f* **(životopis)** biografie; **romansirana ~** biografie romanţată
biògrafski *adj.* biografic
biokèmija *f* biochimie
biologija *f* biologie
bìrāč *m* alegător, elector; **popis ~-a** listă electorală
bìralīšte *n* sediu electoral
bírānje *n* **(probiranje, izabiranje)** alegere
bírati *tr. imprf.* **(probirati, izabírati)** a alege
bìrō *m* birou; studiou; agenţie
birokràcija *f* birocraţie
biròkratski *adj.* birocrat, birocratic; **~ aparat** aparat birocratic
bìrtāš *m reg.* **(gostioničar)** hangiu, cârciumar
bìrtija *f reg.* **(gostionica)** birt; cârciumă
bìser *m* perlă
bìsēran *adj.* de perle; ca perla; **~-ni vijenac** diademă de perle
bisērnica *f zool.* scoică (*Meleagrina margaritifera*)
bìskup *m* episcop
biskùpija *f* eparhie, episcopie
bìskupskī *adj.* episcopal
bìskvīt *m* **(dvopek)** biscuit
bìsta *f* **(poprsje)** bust
bìstar *adj.* clar, limpede; *fig.* isteţ; **~ um** spirit subtil
bistrìna *f* claritate, limpezime; *fig.* isteţime; perspicacitate
bìstriti *tr. imprf.* a limpezi, a clarifica
bistròūmlje *f* sagacitate, perspicacitate
bît[1] *f* esenţă, substanţă; **u ~-i** în esenţă
bît[2] *m inf.* bit; **~-mapa** descriere prin puncte; **kilo~** kilobit; **mega~** megabit; **giga~** gigabit

bítak *m* **1.** existenţă **2.** fiinţă
bîtan *adj.* esenţial, fundamental
bìtānga *f* **1. (skitnica)** haimana, vagabond **2. (ništarija)** pierde-vară, netrebnic
bîti[1]**, jesam, sam;** *intr.* **1.** a fi, a exista; **~ na oprezu** a fi atent; **hladno je** e frig **2. (nalaziti se)** a se afla; **~ na sigurnom** a se afla în siguranţă; **da sam na njegovu mjestu** să fiu în locul lui **3. (postojati)** a fi, a exista **4. (potjecati)** a se trage (din) **5. (osjećati)** a se simţi; **došlo mi je da zaplačem** mi-a venit să plâng **6. (vrijediti)** a valora; **~ bolji** a fi mai bun **7. (biti po zvanju) on je odvjetnik/slikar** el e avocat/pictor; **~ u službi (ili dežuran)** a fi în serviciu (sau de serviciu) **8. (razno) koliko je sati?** cât e ceasul?; **kako si?** ce mai faci?, cum eşti?; **što je novo?** ce e nou?; **što će ~ s nama?** ce va fi de noi?; **bit će lijepo vrijeme** o să fie vreme frumoasă; **bit će kiše** are să plouă; **pet više pet je deset** cinci plus (şi cu) cinci fac zece; **gdje bilo** oriunde, n-are importanţă unde; **~ među vatrom i vodom** a fi între ciocan şi nicovală
bîti[2]**, bijem 1.** *tr. imprf.* a bate; a ciomăgi **2.** *intr. imprf.* **(o srcu)** a bate, a palpita; **(o satu)** a bate
bîtka *f* luptă, bătălie; **pomorska ~, ~ na moru** bătălie navală
bîtnica *f voj.* baterie
bîtno 1. *adv.* (în mod) esenţial, în esenţă **2.** *n* (*gen.* **-oga**) esenţialul
bitúmen *m* bitum
bìvak *m* (*pl.* **-aci**) *voj.* bivuac
bívati, bivam *intr. imprf.* **1. (događati se)** a se întâmpla, a se petrece **2. (postati)** a deveni **3. (prebivati)** a locui
bívōl *m zool.* bivol (*Bubalus*)
bîvšī *adj.* fost; **~ predsjednik** ex-preşedinte
Bìzant *m geogr. pov.* Bizanţ
Bizantínac, -nca *m* bizantin
bìzāran *adj.* bizar, neobişnuit
bizárnōst *f* bizarerie, ciudăţenie
bìzmut *m kem.* bismut
bìznis *m* **(posao)** afacere; comerţ; **(zarada)** profit, câştig
bìzōn *m zool.* bizon (*Bison*)
bjegúnac *m* fugar, transfug; **vojni ~** dezertor; **politički ~** emigrant
bjèlilo *n* **1. (bjelina)** albeaţă **2. (bijela boja)** alb, vopsea albă; **~ dana** zile albe **3. (za lice)** fard, cremă
bjelìna *f* **1.** alb, albeaţă **2. (odijelo)** îmbrăcăminte albă, albituri
bjelòdan *adj.* **(jasan, očit)** clar ca (bună) ziua, evident
bjelòdano *adv.* clar, evident
bjêlokos *adj.* cu părul alb
bjêlokōst *f* fildeş
bjelòlik *adj.* cu faţa albă
bjêloruskī *adj.* belorus
bjèsnilo *n* **1.** turbare **2.** mânie, furie
bjesnòća *f* **1.** turbare **2.** mânie, furie
bjèsnjeti *intr. imprf.* a se înfuria, a turba de furie
bjèsomučan *adj.* furios, furibund, scos din minţi
bjèžati *intr. imprf.* a fugi, a scăpa; *fig.* a evita, a ocoli, a se eschiva; **~ od ljudi** a fugi de oameni; **Bježi!** să nu te văd!, fugi (de aici)!
blâg *adj.* **1. (dobroćudan)** cumsecade, blând **2. (ugodan)** dulce, plăcut **3. (popustljiv)** indulgent, în-

găduitor; *fig.* benign; **~-a bolest** boală benignă

blàgājna *f* casă; **(državna)** ~ trezorerie

blàgājnica *f* **(osoba)** casieriță

blàgajnīčkī *adj.* de casă

blàgājnīk *m* (*pl.* **-ici**) casier

blâgdān *m* **(svetak, svetkovina)** (zi de) sărbătoare; **slaviti** ~ a sărbători; **čestiti (vam) blagdani!** sărbători fericite!

blâgo[1] **1.** *n* **(dragocjenosti)** trezorerie; **(imanje)** avere, bun; **(stoka)** vite (cornute) **2.** *adv.* **(dobrostivo)** dulce, liniștit

blâgo[2] *excl.*; ~ **tebi!** norocosul de tine!; ~ **njemu!** ferice de el!

blâgodât *f* binefacere; favoare

blâgodātan *adj.* **(blagotvoran)** beneficiu, prosperitate

blagonáklonōst *f* **(naklonost, dobrohotnost)** bunăvoință

blagoslívljati *tr. imprf.* v. **blagosloviti**

blâgoslōv *m* binecuvântare

blagoslòviti *tr. prf.* a binecuvânta; **Bog vas blagoslovio!** Dumnezeu să vă binecuvânteze!

blágōst *f* **1.** blândețe, bunătate **2.** indulgență, clemență

blagostánje *n* bunăstare, prosperitate

blâgotvōran *adj.* binefăcător; salutar

blagovaònica *f* sufragerie, sală de mese

blagòvremeno *adv.* **(pravodobno)** la timpul potrivit, (în mod) oportun

blagòzvūčan *adj.* armonios, melodios

blagozvúčnōst *f* armonie

blamáža *f* **(bruka)** blam, blamare

blamírati (se) *tr.* și *intr.* **(obrukati)** a (se) discredita; a (se) compromite

blânja *f* rindea

blâtan *adj.* plin de noroi, noroios; murdar

blâtiti *tr. imprf.* a murdări cu noroi

Blâtnō jêzero *n geogr.* Lacul de la Balaton

blâto *n* glod, noroi, mocirlă; *fig.* cloacă

blâtobrān *m* apărătoare de noroi (la roțile autovehiculelor)

blážen *adj.* fericit; binecuvântat; **~-a danguba** plăcută trândăvie

blaženstvo *n* beatitudine, mulțumire deplină, fericire

blebètati *tr. imprf.* **(brbljati, naklapati)** a trăncăni, a pălăvrăgi, a sporovăi

blêf *m* **(obmana)** bluf

blefírati *intr.* și *tr.* **(obmanjivati, varati)** a induce în eroare, a intimida (prin bluf), a (se) înșela

bléjānje *n* behăit

bléjati *intr. imprf.* a behăi; *fig.* a se holba, a căsca gura

blèkan *m* prost, nătâng

blènuti 1. *intr.* a privi cu stupefacție; a fi stupefiat; a rămâne cu gura căscată **2.** *tr.* a ului, a stupefia

blèsan *m* nătâng, prost, imbecil

blèsav *adj.* prost, stupid, imbecil

bl̑jed *adj.* palid, livid; decolorat; ~ **kao mrtvac** palid ca un mort

bl̑jèdjeti *intr. imprf.* **(postajati blijed) 1.** a păli, a îngălbeni **2.** a se decolora, a se spălăci

bl̑jesak *m* (*pl.* **blijesci**) **1.** lumină strălucitoare **2.** fulger

bl̑jèštati *intr. imprf.* a străluci, a sclipi, a scânteia

bl̑skōst *f* apropiere

bl̑stati *intr. imprf.* a luci, a străluci

bl̑stav *adj.* **(sjajan, blještav)** lucios; scânteietor, strălucitor

bl̑stavōst *n* strălucire, splendoare

bl̑tva *f bot.* (un soi de) sfeclă (*Beta vulgaris*)

bl̑z *adj.* v. **blizak**

bl̑zak *adj.* apropiat; **biti** ~ **komu** a fi apropiat cuiva; **~-ska budućnost** viitorul apropiat

bl̑zanac *m* geamăn

Blizànci *m pl. astr.* Gemeni

blizìna *f* apropiere

blízu[1] *adv.* aproape, în apropiere; **(skoro)** circa, aproape

blízu[2] *prp.* **(čega)** aproape de, în apropiere de; ~ **kuće** aproape de casă

bl̑žē *adv.* și *prp.* mai aproape; **dođite** ~ apropiați-vă

bl̑žnjī 1. *adj.* **(blizak)** vecin **2.** *m* seamăn, aproape, proxim; **ljubav prema ~-emu** iubire față de aproape

blȍk *m* (*pl.* **-ovi**) **1.** bloc **2.** cupon, tichet **3.** carnet de note **4.** *inf.* bloc

blokáda *f* blocadă; **(opkoljavanje)** încercuire; **ekonomska** ~ embargou

blokírati *tr.* a bloca, a izola prin blocadă

blòndīnka *f* **(plavuša)** (doamnă) blondă

blûdan *adj.* dezmățat, desfrânat

blúditi *intr. imprf.* **(lutati)** a rătăci, a vagabonda; *fig.* a cădea în greșeală, a apuca pe căi greșite; a se prostitua

blûdnica *f* prostituată

blûdnīk *m* (*pl.* **-ici**) depravat, desfrânat

blúdnja *f* **(pogreška, zabluda)** greșeală, eroare; înșelăciune; amăgire

blúza *f* bluză

bljèdilo *f* paloare

bljedòlik *adj.* palid

bljẽsnuti *intr. prf.* a fulgera; a sclipi

bljẽštav *adj.* strălucitor, scânteietor

bljûtav *adj.* **(neslan, neukusan)** insipid, fad

bljûtavōst *f* insipiditate; platitudine

bljùvati *intr. imprf.* **(povraćati)** a vomita

bljùvotina *f* vărsătură, vomă

boa *zool.* (șarpele) boa (*Boa constrictor*)

bȍb *m* **1.** *bot.* bob (*Vicia faba*); **2.** *sport.* bob

bóba *f* **1.** bob, grăunte; ~ **grožđa** bob de strugure **2.** *bot.* bacă

bȍca *f* sticlă; clondir; ~ **vina** (o) sticlă de vin; **sifonska** ~ sifon; **čelična** ~ **(za plin)** butelie

bȍckati *tr. imprf.* a înțepa, a stimula; *fig.* a ațâța; a zgândări

bȍcnuti, bocnem *tr. prf.* a înțepa, a zeflemisi

bòcūn *m reg.* damigeană

bȍčica *f dim.* de la **boca**; sticluță

bȍčni *adj.* lateral; ~ **napadaj** atac de flanc

bôd *m* **(u šivanju, sportu, kartanju)** punct

bȍdar *adj.* **1. (čio)** vioi, dezghețat, ager **2. (živahan)** viguros

bòdež *m* pumnal; *voj.* baionetă

bòdljāš *m zool.* (*Hystrix cristatus*) porc-spinos, porc-ghimpos

bòdljika *f bot.* țep, ghimpe; spin

bòdljikav *adj.* ţepos; ghimpat; **~a žica** sârmă ghimpată
bôdovānje *n* punctaj, evaluare pe bază de puncte
bôdovati, bodujem *tr. imprf.* **(procjenjivati bodovima)** a face punctajul
bòdrēnje *n* încurajare, stimulare
bòdriti *int. imperf.* **(hrabriti, sokiliti)** a anima, a încuraja, a stimula
Bôg *m*, **bôg** *m* zeu, Dumnezeu; **~ zna!** Dumnezeu ştie!; **ako ~ da** dacă o da Dumnezeu; **~ (s tobom)!** cu bine!, ciao!; **daj ~že!** să dea Dumnezeu!; **~že sačuvaj!** PDoamne ajută!
bògami! *excl.* zău!
bògaćēnje *n* îmbogăţire
bògat *adj.* bogat; **~ vodom** bogat în apă
bogàtāš *m* bogătaş, bogătan; **truli ~** nabab
bôgati! *excl.* ei drăcie!
bògatiti (se) *tr. imprf.* **(obogaćivati)** a (se) îmbogăţi
bògato *adv.* din belşug; cu dărnicie
bògatstvo *n* bogăţie; **duhovno ~** bogăţie sufletească
bòginje *f pl. patol.* variolă, vărsat
bògme! *excl.* zău!
bogòhulnīk *m* blasfemiator
bogòljūblje *n* cucernicie, devoţiune, pietate
bôgomōljan *adj.* **(pobožan)** religios, pios
bogòmolja *f* **1.** lăcaş de cult, biserică; templu **2.** serviciu divin
Bogòrodica *f* Sfânta Fecioară, Maica Domnului
bôgoslov *m* **1.** teolog **2.** seminarist
bogòslōvni *adj.* teologic; **~ fakultet** Facultatea de Teologie
bogòslūžje *n* **(služba božja)** oficiu divin; liturghie
bôgoštōvan *adj.* **(crkveni, vjerski)** religios; **pravoslavna ~vna općina** comunitate (de cultură) ortodoxă; **židovska ~vna općina** comunitate evreiască
bogòštōvlje *n* **(vjeroispovijed)** cult, confesiune
bôgovski 1. *adj.* divin **2.** *adv.* în mod divin, dumnezeieşte; **živjeti ~** a trăi ca un paşă
bôgznā! *adv.* cine ştie (ce)
bòhēm *f lit.* boemie
bòhēmski *adj.* boem
bôj *n* (*pl.* **bojevi**) **(bitka, borba)** bătălie, luptă; **~ biti** a se lupta; **zametnuti ~** a se angaja în luptă
bòja *f* culoare; nuanţă; **(zvuka, glasa)** timbru (vocal); **dobiti brončanu ~u** a se bronza; **(iz)gubiti boju** a se decolora; **organske ~e** coloranţi organici; **(političko uvjerenje)** culoare / opinie politică
bòjati se *imprf.* **(čega)** a se teme (de ceva); **ne boj se** nu te teme
bôjāzan *f* teamă, frică
bojàžljiv *adj.* temător, fricos; timid
bojàžljivōst *f* timiditate, frică
bòjēnje *n* colorare; zugrăvire
bôjēvan *adj.* **(bojovan)** bătăios, combativ
bòjiti *tr. imprf.* a vopsi
bòjīšte *n* câmp de luptă, front
bòjkot *m* boicot
bojkotírati *tr.* a boicota
bòjler *m* boiler
bôjnī *adj.* de război, de luptă; **~o polje** câmp de luptă; **~ brod** navă de război
bôjnīk *m* (*pl.* **-ici**) *voj.* maior

bôk *m* (*pl.* **bokovi**) **1. (dio tijela)** şale **2. (bok lađe)** latură, flanc
bòkāl *m* **1.** cană, pahar mare **2.** borcan
bòks *m* **1.** *sport* box, pugilat **2.** *trg.* stand
bòksāč *m* pugilist, boxer
bòksāčki *adj.* pugilistic
bòkser 1. *m zool.* **(pas)** boxer **2.** *m* **(oružje)** pumnal
bòksīt *m miner.* bauxită
bòkūn *m reg.* **(komad)** bucată, fragment
bôl *m* (*pl.* **bolovi**) şi **bol** *f* (*pl.* **boli**) durere; **(patnja)** suferinţă; **ljuta ~** durere acută / profundă; **~ u leđima** durere de spate
bôlan *adj.* **1. (koji boli)** dureros, nevralgic **2. ~lno mjesto** loc dureros; *fig.* **(jadan)** trist, sărman
bolèćiv *adj.* **1. (sažaljiv)** compătimitor, plin de compasiune **2. (osjetljiv)** dureros, trist
bolèsnica *f* bolnavă, pacientă
bolèsnīčkī *adj.* de bolnav; **~a nosila** targă, brancardă
bolèsnīk *m* (*pl.* **-ici**) bolnav, pacient
bôlest *f* boală, maladie; **zarazna ~** boală contagioasă; **šećerna ~** diabet; **~ od rođenja** boală congenitală; **živčana ~** nevroză; **morska ~** rău de mare; **vraćanje ~i** recidivă; **navući na se ~** a contracta o maladie; **prenositi ~** a transmite o boală
bòlestan *adj.* bolnav, suferind; **~sno stanje** stare de boală; **praviti se ~** a simula o boală
bolèžljiv *adj.* bolnăvicios, şubred
bolīvījskī *adj.* bolivian
bolèština *f* infirmitate; epidemie
bólnica *f* spital; **~ za umobolne** azil de nebuni; **poljska ~** spital de campanie; **~ za dječje bolesti** spital de copii
bólničār *m* infirmier
bólničarka *f* infirmieră
bólničkī *adj.* spitalicesc, de spital
bôlno *adv.* dureros
bòlōnjski *adj.* bolonez
bolòvānje *n* **1.** maladie; stare de boală **2.** concediu medical
bolòvati *intr. imprf.* a fi bolnav, a zăcea
bòljē *adv.* (comparativul lui **dobro**) mai bine; **~ ikad nego nikad** mai bine cândva decât niciodată
bòljeti *imprs. imprf.* **(koga što)** a durea; **boli me želudac** mă doare stomacul; **to me boli (duševno)** asta mă doare, nu-mi place
bòljī *adj.* **1.** (comparativul lui **dobar**) mai bun; preferabil; **2. (dobar, sposoban)** bun; iscusit, capabil; **~ radnik** muncitor destoinic
boljítak *m* (*pl.* **-ci**) **1. (poboljšanje)** ameliorare, îmbunătăţire **2. (korist)** avantaj; profit
boljšèvik *m* (*pl.* **-ici**) bolşevic
bômba *f* **1.** bombă; **zapaljiva ~** bombă incendiară; **atentat ~om** atentat cu bombe; **tempirana ~** bombă cu ceas; **plastična ~** bombă cu plastic; **napalna ~** bombă cu napalm **2.** grenadă; **ručna ~** grenadă (de mână); *fig.* **~ (vijest)** veste (bombă)
bombàrdēr *m aeron.* avion de bombardament
bombardírati *tr.* a bombarda
bombàstičan *adj.* bombastic; emfatic

bòmbōn *m* bomboană; **čokoladni** ~ bomboane de ciocolată; **biljni** ~ bomboane din plante medicinale; ~ **od prženog šećera** caramelă

bombonijéra *f* **(kutija)** bomboniera

bôn *m trg.* bon

bonifikácija *f* **(odobrenje na računu)** bonificaţie; **(naknada)** compensaţie

bòntōn *m* bune maniere, bonton

bôr *m* (*pl.* **borovi**) **1.** *bot.* pin (*Pinus*); **obični** ~ pin sălbatic **2.** *kem.* bor

bóra *f* **1. (tkanina)** pliu, cută **2. (lica)** rid, zbârcitură

bórac *m* (*pl.* **borci**) **1.** luptător, militant; campion **2.** *voj.* soldat, ostaş; **stari** ~ veteran **3.** *sport* **(natjecatelj)** concurent, competitor

bòračkī *adj.* **1.** de luptă **2.** de luptător, de combatant

bòravak *m* (*pl.* **-avci**) şedere, locuire; **dozvola ~-vka** permisiune de şedere; **prisilni** ~ domiciliu forţat; **mjesto stalnog ~-vka** domiciliu stabil

bòravište *n* locuinţă, domiciliu

bòraviti *intr. imprf.* a locui, a sta un timp (într-un loc)

bòravljenje *n* şedere (şi scurtă)

bòrba *f* luptă, bătălie; ~ **sa smrću** agonie; ~ **prsa o prsa** luptă corp la corp; ~ **za opstanak** luptă pentru existenţă; ~ **za život i smrt** luptă pe viaţă şi pe moarte; ~ **s bikovima** luptă de tauri, coridă; **međusobne ~-e** lupte interne

bòrben *adj.* **1.** combativ; bătăios **2.** de luptă

bòrbenōst *f* combativitate, spirit combativ

bòrdel *m* **(bludište, javna kuća)** bordel, casă de toleranţă

bordúra *f* **(opšivanje, porub)** bordură, margine

bòrīk *m* (*pl.* **-ci**) pădure de pini

bòrilīšte *n* arenă, sală de gimnastică; *sport* **(igralište)** teren de sport

bòriti se *imprf.* a se lupta, a se bate; ~ **protiv** a se opune; ~ **prsa u prsa** a se lupta corp la corp

bôrnī *adj.* **1.** (*voj.*) de luptă; **~-a kola** car de asalt **2.** *kem.* boric; **~-a kiselina** acid boric

bòrov *adj.* de pin; ~ **češer** con de pin; **~-a šuma** pădure de pini

bôrovica *f bot.* **(biljka)** ienupăr (*Juniperus communis*)

borórvnica *f bot.* **(biljka i plod)** afin, afină (*Vaccinium myrtillus*)

bòrovina *f* (lemm de) pin

bôs *adj.* desculţ; ~ **konj** cal nepotcovit

Bosánac *m* (*pl.* **-nci**) bosniac

Bòsānka *f* bosniacă

bòsanski **1.** *adj.* bosniac, din Bosnia **2.** *adv.* **bosanski** (ca un) bosniac

bosanskohèrcegovačkī *adj.* din Bosnia şi Herţegovina

bòsiljak *m bot.* busuioc (*Ocymam basilicum*)

Bôsna *f geogr.* Bosnia

bosonog *adj.* desculţ, cu picioarele goale

bòsti, bòdēm *tr. imprf.* a înţepa

bòšnjačkī *adj.* bosniac

botàničkī *adj.* botanic; ~ **vrt** grădină botanică

botànika *f* botanică

bòva *f pom.* **(plutača)** geamandură

bóza *f* bragă

božànski *adj.* divin

božànstvo *n* divinitate, zeitate

bòžica *f* zeiţă

Bòžić *m* Crăciun

bòžićnī *adj.* de Crăciun; **~-o drvce** pom de Crăciun

Bòžjī *adj.* **božji** *adj.* divin, dumnezeiesc; al lui Dumnezeu; **za ljubav ~-ju** pentru dragoste faţă de Dumnezeu; **deset zapovijedi (~-jih)** cele zece porunci; **u ime ~-e** în numele lui Dumnezeu; **ništa bez volje božje** nimic nu se face fără voia lui Dumnezeu

br. = broj; nr. = număr

bračni *adj.* conjugal, matrimonial; ~ **drug** soţ, soţie; ~ **par** pereche de căsătoriţi; **~o putovanje** voiaj de nuntă

brâća *f pl.* fraţi *pl.*

bráda *f* **1. (dio lica)** bărbie **2. (dlake)** barbă; **obrijati ~u** a se rade, a se bărbieri

bràdat *adj.* bărbos

bràdavica *f* **1.** neg **2.** sfârc al mamelei

bràdica *f* **1.** *dim.* de la **brada**; **(dio lica)** bărbiuţă **2. (dlake)** bărbuţă

brádonja *m* om cu barbă, bărbos

brâdva *f* bardă

brájda *f* **(odrina, živa sjenica)** boltă, umbrar de viţă

brâk *m* căsătorie; **divlji** ~ concubinaj; **građanski** ~ căsătorie civilă; **crkveni** ~ căsătorie religioasă; **rastava ~-a** divorţ; **stupiti u drugi** ~ a se recăsători

brakolómac *m* adulter

brána *f* **1.** dig, baraj **2.** grapă

brànīč *m* **(zaštitnik)** protector, apărător; *sport* **(u nogometu)** fundaş, apărător

brànīk *m* (*pl.* **-ici**) **1. (utvrda)** bastion **2. (brklja)** gardă (la sabie) **3. (na autu)** apărătoare

brànitelj *m* apărător; **pravni** ~ avocat; ~ **po službenoj dužnosti** avocat din oficiu

brániti *tr. imprf.* **1. (štititi)** a apăra, a proteja **2. (spriječiti)** a împiedica; a interzice **3. (na sudu)** a se apăra; ~ **svoje gledište** a susţine propriul punct de vedere

brânša *f* **(grana, struka)** ramură, branşă

bránje *n* recoltă, cules

branjenje *n* **1. (štičenje)** apărare, protejare **2. (sprečavanje)** impediment, interzicere

brášnast *adj.* făinos

brášno *n* făină; **bijelo** ~ făină albă; **crno** ~ făină neagră; **kukuruzno** ~ mălai

brât *m* (*pl.* **braća**) frate; **mlađi** ~ fratele (mai) mic; **stariji** ~ fratele (mai) mare; **-braća** (*f*) *pl.* fraţi; **kao** ~ ca fraţii, frăţeşte; **brate moj!** fratele meu!

bratánac *m* nepot (fiul fratelui)

bratànica *f* nepoată (fiica fratelui)

brâti, bèrēm *tr. imprf.* a culege, a recolta

brâtić *m* nepot (fiul fratelui); **(rođak)** văr

brâtimiti (se) *tr. imprf.* **1.** a (şi-l) face frate de cruce **2.** a numi frate **3.** a se numi reciproc frate

brâtimljenje *n* înfrăţire; ~ **(između gradova raznih država)** înfrăţire

bratoùbilačkī *adj.* fratricid; ~ **rat** război fratricid

brâtskī *adj.* frăţesc

brâtstvo *n* **(bratska ljubav)** frăţie

brâva *f teh.* broască, închizătoare

brâvār *m* lăcătuş
brâvo! *excl.* **(vrlo dobro)** bravo!
brázda *f* **1.** brazdă **2.** urmă (lăsată de roată)
brâzdast *adj.* brăzdat
brázditi *tr. imprf.* a brăzda
bràzgotina *f* cicatrice
Bràzil *m geogr.* Brazilia
bràzīlskī *adj.* brazilian
bȓbljati *tr. imprf.* a pălăvrăgi, a trăncăni
bȓčkati *intr. imprf.* **(praćakati se po vodi)** a se bălăci
bȓdāšce *n dim.* colină, deluşor
bȓdo *n* munte, deal
brdòvit *adj.* muntos, deluros
bȓdskī *adj.* de munte, alpin
bȓđanin *m* muntean
br(j)egòvit deluros; accidentat (despre teren)
brèktati, brekćem *intr. imprf.* **1.** a gâfâi **2.** a dudui
brême *n* **1.** sarcină, povară **2.** braţ (de lemne etc.)
brêndi *m* v. **vinjak (vinovica)**
brêskovača *f* (lemn de) piersic
brêskva *f* **1.** *bot.* **(stablo)** piersic **2. (plod)** piersică (*Prunus persica*)
brevìjār *m* **(časoslov)** breviar
brêza *f bot.* mesteacăn (*Betula alba*)
brêzovina *f* (lemn de) mesteacăn
br(j)ežúljak *m* (*pl.* **-ljci**) măgură, colină
brîd *m* (*pl.* **bridovi**) muchie
brîga *f* grijă, solicitudine, preocupare; **bez ~e!, nemate ~e!** nu-ţi face griji!; **nije me** ~ nu-mi pasă; **baš me** ~ puţin îmi pasă!
brigáda *f voj.* brigadă
brigàdir *m voj.* general de brigadă
brìjāč *m* bărbier
brìjāčnica *f* frizerie
brijānje *n* ras, bărbierit
brȉjati, -jēm *tr. imprf.* a rade, a bărbieri
brȉjeg *m* (*pl.* **br(j)egovi**) **(brežuljak)** deal, colină
brȉjest *m* (*pl.* **brijestovi**) *bot.* ulm (*Ulmus campestris*)
Brijúni *geogr. m pl.* Brioni
brìkēt *m* brichetă (cărbune)
brìljant *m* briliant
briljantan *adj.* strălucitor, emanent
brìljantin *m* briantină
brînuti se, -nem se *imprf.* **1. (za) (skrbiti se)** a se îngriji, a se preocupa **2. (uznemiravati)** a-şi face griji
brìoš *m* **(vrst peciva)** brioşă
brìsāč *m* ştergător
brîsati, brîšēm *tr. imprf.* **1.** a şterge, a radia **2.** a curăţa
Brìtānija *f geogr.* **1.** *pov.* Anglia **2. Velika** ~ Marea Britanie
brìtānski *adj.* britanic
brîtva *f* brici
brîzgati **1.** *tr. imprf.* a stropi, a împroşca **2.** *intr. imprf.* a ţâşni
brízнuti, brîznēm *intr. prf.* a izbucni; ~ **u plač** a izbucni în plâns
brîžan *adj.* **1. (koji se brine)** îngrijorat **2. (zabrinut)** grijuliu
brìžljiv *adj.* grijuliu, scrupulos
brìžljivōst *f* solicitudine, scrupulozitate, grijă
brîžno *adv.* **1. (zabrinuto)** cu îngrijorare **2. (pažljivo)** cu grijă
bȓk *m* (*pl.* **brci** şi **brkovi**) mustaţă; **smijati se ispod ~a** a zâmbi pe sub mustaţă
bȓkat *adj.* mustăcios

bȓkati *tr. imprf.* **1.** a face dezordine **2. (zamijeniti)** a confunda
bȓko *m*, **brkonja** *m* mustăcios
bȓlog *m* (*pl.* **-ozi**) **(jazbina)** vizuină, bârlog
bȓljati *tr. imprf.* **1. (aljkavo raditi)** a amesteca **2. (prljati)** a murdări
brljáviti *tr. imprf.* a murdări, a mânji
bȓnjica *m* botniţă
brôd *m* navă, vapor; **ribarski** ~ vas pescăresc; **putnički** ~ vas de pasageri; **teretni** ~ cargou; ~ **za vučenje** remorcher; **školski** ~ navă-şcoală; **ratni** ~ navă de război; (~) **nosač zrakoplova (aviona)** port-avion; **petrolejski** ~ petrolier; **motorni** ~ motonavă
brodār *m* luntraş; marinar; podar
brodārskī *adj.* naval, nautic; ~**-o društvo** societate de navigaţie
bròditi *intr. imprf.* **(ploviti)** a naviga
brodogràdilīšte *n* şantier naval
brodogrāđēvni *adj.* de construcţii navale; ~ **fakultet** Facultatea de Construcţii Navale
brôdolom *m* naufragiu; *fig.* prăbuşire; ruinare
brodolómac *m* naufragiu
brodòvlasnīk *m* armator, proprietarul unei nave
brôdōvlje *n coll* flotă
brôdski *adj.* de vapor, naval; ~ **dnevnik** jurnal de bord
brôj *m* (*pl.* **brojevi**) **1.** număr **2.** cifră; **poštanski** ~ cod poştal; **stari** ~ **novina** numere vechi de ziare
brójāč *m* **(brojitelj, brojilo) 1.** numărător; ~ **okretaja** computer **2.** numărător (persoană)
brôjan *adj.* numeros
bròjčanī *adj.* numeric; ~**-i podatci** date numerice
brojčânīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** cadran (la ceas) **2.** disc (la telefon)
bròjidba *f* numărătoare; statistică
bròjilo *n* **(aparat)** contor *m*; **električno** ~ contor electric
bròjiti *tr. imprf.* a număra, a socoti
brôjka *f* **1.** cifră **2.** număr
brôm *m kem.* brom
brônca *f* bronz; **od ~e** de bronz
brônčan *adj.* bronz
brònhija *f* **(dušnica)** *anatom.* bronhie
brònhijālni *adj.* bronhic
bronhítis *m patol.* bronşită
brôš *m* (*pl.* **broševi**) broşă
brošúra *f* broşură
bȓstiti *tr. imprf.* a paşte (muguri, frunze)
bȓšljan *m bot.* iederă (*Hedera helix*)
brûcoš *m* **(student prve godine)** boboc, student în primul an
brújiti *intr. imprf.* a bâzâi, a zbârnâi; a răsuna, a vui
brûka *f* **1.** batjocură, afront **2.** ruşine, compromitere
brûkati se *imprf.* **1.** a se face de râs **2.** a se compromite
brûnda *f muz.* drâmbă
brûs *m* piatră de ascuţit, gresie
brùsilica *f* tocilă
brúsiti *tr. imprf.* a ascuţi, a da la tocilă
brùtālan *adj.* **(surov, grub)** brutal
brutálnōst *f* **(surovost, grubost)** brutalitate
brûto *adj. inv.* brut; **brutto** (*trg.*) ~ **težina** greutate brută
bȓvnara *f* casă din bârne
bȓvno *n* **(greda)** bârnă; grindă

bȓz *adj.* **1.** rapid; **~-i vlak** (tren) rapid; **~-i marš** marş forţat **2.** prompt
bȓzati *intr. imprf.* a se grăbi
brzìna *f* viteză, iuţeală; (*autom.*) **prva / druga / treća / četvrta ~** prima / a doua / a treia / a patra viteză
bȓzinomjer *m* vitezometru
bȓzo *adv.* repede
bȓzojāv *m* **1.** telegramă; **hitan ~** telegramă urgentă **2.** telegraf
brzojáviti *tr. prf.* a telegrafia
bȓzojāvka *f* telegramă
brzojávljati *tr. imprf.* v. **brzojaviti**
bȓzojāvnī *adj.* telegrafic; **~-vni činovnik** telegrafist
brzòplet *adj.* pripit; imprudent, nesocotit
bȓzovōzni *adj.* cu viteză mare, rapid
bȓžē *adv. compr.* de la **brzo**; mai repede
búbac, -pca *m* pipotă
bubamára *f zool.* **(božja ovčica)** buburuză (*Coccinella septempunctata*)
bûbanj *m* baterie, tobă
búbati *intr. imprf.* **1. (lupati)** a bate (toba) **2. (mnogo učiti)** *fig.* a învăţa, a toci
bùbnuti 1. *tr. prf.* a lovi, a da o lovitură **2.** *intr. prf.* a se lovi, a se izbi (în cădere)
bùbnjār *m* toboşar
bùbnjati *intr. imprf.* a cânta la baterie; a bate toba
bùbrjeg *m anatom.* rinichi; **umjetni ~** rinichi artificial; **upala ~-a** nefrită; *fig.* **živjeti kao ~ u loju** a trăi în belşug
bùbrježnī *adj.* renal; **~ kamenci** calculi renali
bubùljica *f patol.* coş (pe piele) bubuliţă
bubùljičav *adj.* plin de coşuri
bûcmast *adj.* **1.** bucălat **2.** durduliu, dolofan
bûčan *adj.* zgomotos, gălăgios; **~ aplauz** aplauze furtunoase
búčati *intr. imprf.* a face zgomot / gălăgie; a vui
bućkùrīš *m* **1.** băutură / mâncare depreciată **2.** *fig.* talmeş-balmeş
bùćnuti, -ćnem *intr. prf.* a plonja, a cădea (în apă)
budàla *f* prost, imbecil; **dvorska ~** bufon de curte; **praviti se ~-om** a face pe prostul
budàlast *adj.* prost, nătâng; prostuţ
budalāština *f* prostie, stupiditate
budàliti *intr. imprf.* a spune / a face prostii
búdan *adj.* **1. (koji bdije)** treaz **2. (pažljiv)** vigilent
bùdilica *f* ceas deşteptător
Bùdīmpešta *f geogr.* Budapesta
búditi *tr. imprf.* **1. (iz sna)** a trezi (din somn) **2.** a provoca, a suscita **3.** a se trezi
budìzam *m* budism
búdnica *f* **(pjesma)** cântec patriotic
bûdno *adv.* **1.** cu atenţie **2.** cu vigilenţă
búdnost *f* **1. (bdijenje)** (stare de) veghe **2.** vigilenţă
bùdūći *adj.* viitor; **~-e vrijeme** (timpul) viitor
budúći da *conj.* dat fiind că, deoarece
budúćnōst *f* viitor
bùdžet *m* **(proračun)** buget
buffet *n* v. **bife**
Bùgarin *m* bulgar

Bùgārka *f* bulgăroaică
Bùgarskā *f geogr.* Bulgaria
bùgarski *adj.* bulgar, bulgăresc
bùha *f zool.* purice (*Pulex irritans*); **vodena ~** purice-de-apă (*Daphnia pulex*)
bûjan *adj.* **(bilje)** abundent, luxuriant; **~-jna kiša** ploaie torenţială; **~ potok** pârâu umflat; **~-jna** kosa păr bogat; **(razvijen, bogat)** abundent; **~-jna mašta** imaginaţie bogată
bûjati *intr. imprf.* **1. (bilje)** a creşte din abundenţă, a năpădi (*despre vegetaţie*); **2. (voda)** a se umfla, a se revărsa, a năboi (*despre ape*)
bûjica *f* torent, puhoi, şuvoi; *fig.* **~ riječi** beţie de cuvinte
bújnōst *f* **1.** belşug, abundenţă **2.** opulenţă (a formelor) **3.** vigoare, vitalitate
bûka *f* gălăgie, larmă, vacarm, tumult
búkati, bûčem *intr. imprf.* **1.** a face zgomot **2.** a mugi, a rage
bùkēt *m* **(kita cvijeća)** buchet (de flori)
búknuti, buknem *intr. prf.* **1.** a izbucni **2.** a scoate un muget
bùkov *adj.* de fag; **~ žir** jir; **~-a šuma** pădure de fag
bùktjeti, -ktim *intr. imprf.* **(plamtjeti)** a arde cu flacără vie
Bùkurešt *m geogr.* Bucureşti
bùkva *f bot.* fag (*Fagus silvatica*)
bùkvālan *adj.* **(doslovan)** literal
bùla *f* **1.** turcoaică tânără **2. (povelja, pečat)** bulă; diplomă
bulázniti *intr.* **1.** a delira **2.** a divaga, a bate câmpii
bùldog *m* **(*pl.* -ozi)** *zool.* buldog
buldòžer *m teh.* buldozer, excavator
búljiti *intr. imprf.* a se holba
bùmbār *m zool.* bondar, bărzăun (*Bombus terrestris*)
búna *f* revoltă; răscoală; insurecţie; **seljačka ~** răscoală ţărănească; **ugušiti ~-u** a reprima o revoltă
bùnār *m* fântână, puţ
bùncānje *n* **1. (u snu)** delir **2.** *fig.* trăncăneală, flecăreală
bùncati *intr. imprf.* **1. (u snu / u groznici)** a delira **2.** *fig.* a trăncăni, a flecări
bûnda *f* şubă
bùndeva *f bot.* dovleac (*Cucurbita pepo*)
bùnilo *n* delir, stare de delir, aiurare
búniti *tr. imprf.* **(poticati na bunu)** a incita la revoltă. **- búniti se** a se revolta; a protesta
bùnker *m voj.* cazemată
bùnōvan *adj.* somnolent; năuc de somn
bùntōvan *adj.* răzvrătit; revoluţionar; rebel
bùntōvnīčkī *adj.* **(buntovan)** de răsculat, de răzvrătit, de insurgent
bûra *f* bora, furtună, uragan; *fig.* **(uzbuđenje)** agitare
bûrād *f coll.* butoaie *pl.*
bûran *adj.* **1. (uzburkan, vjetroviti)** furtunos **2.** *fig.* **(nemiran, bučan)** tumultuos, impetuos; **~-no odobravanje** aplauze furtunoase
bûre *n* butoi
bùrek *m* (*pl.* **-eci**) plăcintă cu carne (sau cu brânză)
bùrma *f* **(prsten)** verighetă
bûrno *adv.* zgomotos, frenetic
bûrova vòda *f kem.* apă de Burow
bûrza *f* bursă; **robna ~** bursă de mărfuri; **efektna ~** bursă de valori; **crna ~** bursă neagră

bûrzōvnī *adj.* de bursă, bursier
buržòaskī *adj.* burghez
buržoàzija *f* (mica) burghezie; **srednja** ~ burghezie mijlocie
bùržūj *m* (mic-) burghez
búsati se *imprf.*; ~ **u prsa** a se bate (cu pumnul) în piept
bùsen *m* **1. (bus)** brazdă cu iarbă **2.** tufiş **3.** tufă
bušač *m* **1.** muncitor care lucrează la forare (sau cu bormaşina) **2.** perforator
bùšilica *f* **1.** bormaşină **2.** sondă
búšiti *tr. imprf.* **1.** a găuri, a da găuri; a perfora; a străpunge **2.** a fora
bùšotina *f* **1.** gaură; spărtură; perforaţie **2.** gaură de sondă
bût *m* **1.** coapsă **2.** jigou
bùtān *m kem.* **(plin)** butan
butèlja *f reg.* butelie
bùtina *f* coapsă
buzdòvān *m pov.* ghioagă, buzdugan
bùžija *f med.* cateter, sondă

C

C, c *n* Ţ, ţ
caklènjača *f bot.* brâncă (*Salicornia fruticosa*)
càklina *f* smalţ, email; **zubna** ~ smalţ de dinţi
càkliti *tr. imprf.* a smălţui; **-cakliti se (sjajiti se, blistati)** a luci, a străluci
càktati *intr. imprf.* **1.** a tăcăi **2.** a pocni; a trosni
cār *m* împărat
cārevati *intr. imprf.* a fi împărat, a domni (ca împărat); *fig.* a domina
cārevina *f* **(carstvo)** imperiu, împărăţie
cārica *f* împărăteasă
Cārigrād *m geogr.* **(Istambul)** Istambul (Constantinopol)
cārina *f* vamă, taxă vamală; **slobodno od ~-e** scutit de taxă
cārinārnica *f* vamă (clădirea, birourile)
cārinīk *m* funcţionar la vamă, vameş
cārīniti *tr. imprf.* a percepe vamă la
cārinskī *adj.* de vamă, vamal; ~ **pregled** control vamal; ~ **prekršaj** neregulă (contravenţie) vamală
cârski 1. *adj.* împărătesc, imperial **2.** *adv.* împărăteşte, regeşte
cârstvo *n* împărăţie, imperiu; **životinjsko** ~ regn animal; **biljno** ~ regn vegetal
cèdar *m bot.* cedru (*Cedrus*)
cèdulja *f* bilet; cupon; recipisă; fişă
cèh *m* **1.** *pov.* corporaţie de meseriaşi, breaslă **2. (potrošak, račun)** cont, cheltuială *fig.* **platiti** ~ a-şi plăti cota-parte
cèler *m bot.* ţelină (*Apium graveolens*)
celìbāt *m* **(neženstvo)** celibatar, holtei
celòfān *m* celofan
celulòīd *m* celuloid
celulóza *f* celuloză
cêlzīj *m fiz.* centigrad
cèment *m* ciment
cemèntara *f* fabrică de ciment
cementírati *tr.* a cimenta
cèmentni *adj.* de ciment
cèntar, -tra *m* **(središte)** centru; **kulturni** ~ centru cultural
cèntarfōr *m sport* **(vođa navale)** centru-atacant
centàur *m mit.* centaur
cèntilitar, -tra *m* **(stoti dio litre)** centilitru
cèntimetar, -tra *m* **(stoti dio metra)** centimetru
centrála *f* **(središnjica)** centrală; **električna** ~ centrală electrică; **telefonska** ~ centrală telefonică
cèntrālan *adj.* **(središnji, srednji)** central; **~-lno grijanje** încălzire centrală (=termoficare)
centralizírati *tr.* a centraliza
centrifúga *f teh.* centrifugă
cèntrifugālan *adj.* centrifug, centrifugal
cèntripetālan *adj.* centripet
cènzor *m* **(osoba koja cenzurira, pročinitelj, ispitivač, preglednik)** cenzor
cenzúra *f* **(procjena, nadzor)** cenzură
cenzurírati *tr.* a cenzura
cēr *m bot.* cer (*Quercas cerris*)
cèrebrālan *adj.* cerebral

cerèkati se *imprf.* a râde (indecent); a se hlizi; a chicoti
cerèmōnija *f* **(utvrđeni obred; pretjerana uglađenost)** ceremonial; protocol
ceremonìjālan *adj.* ceremonios
cèriti se *imprf.* **1.** a rânji; a se strâmba **2.** a scrâşni din dinţi
cèrov *adj.* de cer; **~-a šuma** pădure de ceri
certifikāt *m* **(potvrda, svjedodžba)** certificat; adeverinţă
cèsta *f* drum, şosea; stradă
cèstār *m* **(nadglednik)** picher; cantonier
cestàrina *f* taxă plătită (pentru folosirea şoselei)
Cêzar *m* Cezar
cîca *f reg.* mamelă, ţâţă
cîča *f* **~ zima** iarnă geroasă
cíčati, -čim *intr. imprf.* a striga, a ţipa
cîfra *f* **(brojka)** cifră
cîfrati *tr. imprf.* **(kititi)** a împodobi, a orna
Cîganin *m* (*pl.* **-ani**) ţigan; **(Rom)** rom
Cîgānka *f* **(Romkinja)** ţigancă
cîganskī *adj.* ţigănesc, de rom
cigára *f* trabuc, ţigară de foi
cigarèta *f* ţigară; **pušiti ~-u** a fuma o ţigară
cigàretnī *adj.* de ţigară; **~ papir** hârtie de ţigară
cígla *f* **(opeka)** cărămidă; ţiglă
ciglàna *f* **(opekarnica) 1.** fabrică de cărămidă **2.** loc unde se fabrică cărămidă
cijànkālij *m kem.* cianură de potasiu
cijèditi *tr. imprf.* **1.** a strecura, a filtra **2.** a stoarce; **~ limun** a stoarce o lămâie; **~ kap po kap** a distila **3.** *intr.* şi; **cijediti se** a curge picătură cu picătură; a se stoarce
cîjel *adj.* v. **cio**
cijèna *f* **1. (vrijednost izražena u novcu)** preţ, cost; **po svaku cijenu** cu orice preţ **2. (vrijednost)** valoare; **~ koštanja** preţ de cost; **tržna ~** preţul pieţei; **~-e su porasle** preţurile au crescut; **za pola ~-e** la jumătate din preţ; **visoka ~** preţ ridicat; **snižena ~** preţ redus
cijèniti *tr.* şi *intr.* a evalua, a estima; **(poštivati)** a stima, a preţui; **~ od oka/otprilike** a cântări/a evalua din ochi
cîjenjen *adj.* stimat, preţuit, apreciat
cijèpati *tr. imprf.* **(drva)** a despica; *fig.* a divide, a scinda
cijépiti *tr.* **1.** *med.* a vaccina **2.** *agr.* a altoi
cîjev *f* **1.** tub, ţeavă; conductă **2.** (*anatom.*) **mokraćna ~** uretră
cikláma *f bot.* ciclamă (*Cyclamen europaeum*)
cikličan *adj.* **(kružan)** ciclic; circular
ciklōn *m* **(vrtložni vihor)** ciclon
ciklop *m mit.* ciclop
ciklus *m* **(kružni proces, niz)** ciclu
cikōrija *f bot.* **(vodopija)** cicoare (*Cichorium intybus*)
cìktati, cikćēm *intr. imprf.* **1.** a scoate strigăte ascuţite **2.** a şuiera strident
cilìndar *m* **1. (valjak)** cilindru **2.** (*autom.*) cilindru **3. (šešir)** joben
cilìndričan *adj.* **(valjkast)** cilindric
cîlj *m* (*pl.* **ciljevi**) ţel, ţintă; scop; **postići ~** a atinge un scop

cîljati *tr.* şi *intr. imprf.* a ţinti, a tinde; **~ previše visoko** a avea o ambiţie prea mare, a ţinti prea sus
cìmbal *m muz.* clavecin
cìmet *m bot.* scorţişoară
cìničan *adj.* cinic
cìnik *m* (*pl.* **-ici**) cinic
cinìzam *m* **(podrugljivost, zlobnost)** cinism
cînk *m* zinc
cìo (**cijeli**) *adj.* **(sav, čitav)** tot, întreg
Cîpar *m geogr.* Cipru
cìpela *f* pantof; gheată; **plitka ~** pantof; **planinarska ~** bocanc de alpinist; **drvena ~** sabot; **plesna ~** pantof de bal (decupat)
cirkulácija *f* circulaţie; **(promet)** trafic, circulaţie stradală
cìrkus *m* circ
cirkùsant *m* **(lakrdijaš)** artist (de circ)
ciróza *f patol.* ciroză; **~ jetre** ciroză hepatică
cìstērna *f* cisternă
cìtāt, -ata *m* **(navod)** citat
citírati *tr.* **(navesti)** a cita
cìvīl *m* **(građanin)** civil; **u ~-u** în civil
civilizácija *f* **(uljuđenost, uljudba)** civilizaţie
civilìzīrān *adj.* **(uljuđen)** civilizat
civilizírati *tr.* **(uljuđivati, uljuditi)** a civiliza
cìvīlnī *adj.* **(građanski)** civil; **(pravo, brak)** civil
cjèdīljka *f* filtru
cjelìna *f* total, întreg; totalitate, ansamblu
cjelívati *tr. imprf.* a săruta
cjelòdnēvnī *adj.* toată ziua, ziua întreagă
cjelòkupan *adj.* întreg, tot; complet; deplin; integral
cjèlōv *m* sărut, sărutare
cjelovèčērnji *adj.* de toată seara
cjelòvit *adj.* întreg, total, integral
cjelòvitōst *f* întregime, totalitate, integritate
cjènīk *m* (*pl.* **-ici**) listă / tabel de preţuri
cjènkānje *n* tocmă, tocmeală
cjènkati se *imprf.* a tocmi
cjèpanica *f* bucată dintr-un lemn despicat
cjepìdlačiti *intr. imprf.* a despica firul în patru
cjepìdlaka *m* şi *f* chiţibuşar; pedant
cjèpīvo *n med.*; *veter.* vaccin
cjèpkati *tr. imprf.* a despica, a sparge (în bucăţi mici); *fig.* a separa; **cjepkati se** a se fărâmiţa, a se fragmenta
cjevànica *f* **(golijen, goljenica)** *anat.* tibie; fluierul piciorului
cjèvčica *f dim.* **1.** tub mic **2.** papiotă **3. (epruveta)** eprubetă
cm = cèntimetar centimetru
cm² = četvorni cèntimetar centimetru pătrat
cōkula *f* **(vojna cipela, klompa) 1.** bocanc soldăţesc **2.** sabot
crijevni *adj* intestinal
crijèvo *n* intestin, maţ; **tanko ~** intestin subţire; **debelo ~** intestin gros; **dvanaesto-palačno ~** duoden; **slijepo ~** cec(um)
crkávati *intr. imprf.* v. crknuti
crknuti *intr. prf.* **1.** a muri, a crăpa (*despre animale*) **2.** a crăpa, a plesni; **~ od smijeha** a muri de râs; **~ od dosade** a muri de plictiseală

cŕkotina *f* mortăciune, stârv, hoit
cŕkva *f* biserică
crkvènī *adj.* bisericesc; ~ **obred** liturghie; ~ **sabor** sinod
crkvènjāk *m* (*pl.* **-aci**) paracliser, ţârcovnic
cŕkvica *f dim.* bisericuţă, capelă
cr̂n *adj.* negru; **~-i glasi** veşti proaste; **~-e misli** gânduri negre (sumbre); *fig.* **(težak, mučan)** trudnic, greu, apăsător; **~-o vino** vin roşu; **~-o-bijeli film** film alb-negru
Cr̂nac, -nca *m* negru, maur
cr̀nački *adj.* de (om) negru
Cr̂nā Gòra *f geogr.* Muntenegru
cr̀nica *f* **(zemlja)** mraniţă; humes
cr̀nilo *n* **(boja)** negreală; cerneală neagră
crnìna *f* **1.** culoare neagră **2.** doliu
cŕniti *tr. imprf.* **(činiti što crnim) 1.** a înnegri, a colora în negru **2.** *fig.* a denigra, a ultragia
cr̂nka *f* brunetă
Crnkinja *f* negresă
cŕno *adv.* negru; **gledati sve** ~ a vedea totul în negru; ~ **na bijelo** negru pe alb
Crnogòrac *m* Muntenegru
crnogòrica *f* **(drvo)** conifer; **(šuma)** pădure de conifere
crnògorskī *adj.* muntenegrean, din Muntenegru
crnòmanjast *adj.* brunet, oacheş
Cr̂no môre *m geogr.* Marea Neagră
crnòok *adj.* cu ochi negri
cŕpsti *tr. imprf.* **1.** a extrage, a aspira cu pompa **2.** a suge, a trage (seva)
cr̀ta *f* **1.** linie, liniuţă **2.** trăsătură, însuşire; **vodoravna** ~ linie orizontală; **okomita** ~ linie verticală
cr̀tāč *m* desenator
cr̀tačī *adj.* de desen; ~ **pribor** material de desen
cr̀tānka *f* caiet de desen
cr̀tati *tr. imprf.* **1.** a desena **2.** *fig.* a schiţa, a descrie
cŕtež *m* desen
cr̀tica *f dim.* **1.** liniuţă **2.** cratimă **3.** *lit.* schiţă
cr̀tić *m* **(crtani film)** (film de) desene animate
cr̂v *m zool.* vierme
cr̀ven *adv.* roşu; **~-i vjetar** erizipel; **~-i luk** ceapă (*Alluom cepa*); **~-i Križ** Crucea Roşie
crvènilo *n* **1.** roşeaţă; culoarea roşie **2.** ruj (de buze)
crvèniti *tr. imprf.* **(činiti crvenim)** a înroşi, a colora în roşu
crvènjeti *intr. imprf.* a deveni roşu
cr̀vić *m dim.* viermişor
cr̀vljiv *adj.* viermănos, plin de viermi
cùnjati *intr. imprf.* **1.** a scotoci, a scormoni; *fam.* a-şi băga nasul, a se amesteca unde nu-i fierbe oala **2.** a hoinări, a vagabonda
cùpkati *intr. imprf.* a ţopăi
cùra *f razg.* **(djevojka)** fată
cùrica *f dim.* fetişcană
cúriti *intr. imprf.* a scurge, a lăsa să curgă
cvàncik *m hist.* monedă austriacă de argint (de 20 Kreutzer)
cvàsti, cvatem *intr. imprf.* a înflori
cvât *m* (*pl.* **-ovi**) *bot.* **1. (grozd cvjetova)** inflorescenţă **2. (cvjetanje)** înflorire
cvìjeće *n* coll flori *pl.*; **umjetno** ~ flori artificiale
cvìjet *m* floare
cvíljeti, cvílīm *intr. imprf.* a geme, a suspina; a scânci

cvjèćār *m* **1. (uēzgajatelj)** floricultor **2. (prodavač)** florar
cvjèćārskī *adj.* referitor la florar
cvjèćārnica *f* florărie
cvjètati *intr. imprf.* a înflori, a fi în floare
cvjètnī *adj.* înflorit; floral
cvokòtati, cvòkoćm *intr. imprf.* ~ **(zubima)** a clănţăni din dinţi
cvŕčak *m* (*pl.* **-čki**) *zool.* greier (*Cicada plebeia*)
cvŕčati, cvrčim *intr. imprf.* **1.** a ţârâi, a cânta (*despre greieri*) **2.** a ciripi (*despre păsări*) **3.** a sfârâi (*despre grăsimea încinsă*)
cvr̀kūt *n* ciripit, gânguri
cvrkùtati, cvr̀kućēm *intr. imprf.* a ciripi; a gânguri

Č

Č, č (ci) (palatal ca în *cine, cer*)
čàbar *m* hârdău; ciubăr
čăčkalica *f* scobitoare
čăčkati *tr. imprf.* a scobi; a scormoni
čâđa *f* funingine
čâđav *adj.* funinginos, plin de funingine
čàgalj *m zool.* şacal (*Canis aureus*)
čàhura *f* **1.** *bot.* capsulă **2.** *zool.* ~ **dudova svilca** gogoaşă (de viermi de mătase)
čâj *m* (*pl.* **čajevi**) ceai; **ruski** ~ ceai rusesc; **(ljekoviti)** ~ decoct, infuzie; **lipov** ~ ceai de tei
čàjānka *f* ceai dansant
čâjnī *adj.* de ceai
čâjnīk *m* (*pl.* **-ici**) ceainic
čàk *adv.* tocmai; ~ **do** tocmai până la; chiar; ~ **ako** chiar dacă, măcar; ~ **ni** nici măcar
čáklja *f* **(kuka) 1.** cârlig, cange **2.** târnăcop, hârleţ
čámac, -mca *m* barcă; şalupă; navă; ambarcaţiune; **ribarski** ~ vas pescăresc; ~ **za spasavanje** barcă de salvare; **motorni** ~ barcă cu motor
čámiti *intr. imprf.* **1.** a se plictisi **2.** a fi deprimat **3.** a trăi în mizerie
čàplja *f zool.* bâtlan (*Ardea cinerea*)
čâr *f* **(draž)** farmec, vrajă; încântare
čàrapa *f* ciorap; **kratka** ~ şosetă; **pamučna** ~ ciorap de bumbac; **svilena** ~ ciorap de mătase
čárati *intr. imprf.* **(vračati, gatati)** a vrăji, a face vrăji, a face farmece
čârdaš *m* ceardaş
čàrka *f voj.* schimb de focuri, hărţuială
čàroban *adj.* **1.** magic **2.** încântător, fermecător, feeric; **~bni štapić** baghetă magică
čàrobnica *f* **(vračara, gatara)** vrăjitoare
čàrōbno *adv.* (în mod) magic; feeric
čarobnjáštvo *m* magic, artă magică
čaròlija *f* **1.** magie, farmece **2.** vrajă, încântare
čās *m* clipă, moment; **ovaj** ~ în acest moment
čàsno *adj.* cinstit, onorabil
čàsopis *m* revistă, periodic; **ilustrirani** ~ revistă ilustrată
čâst *f* **1. (dostojanstvo)** onoare, cinste; **pitanje ~-i** chestiune de onoare **2. (poštovanje)** respect, stimă, consideraţie; ~ **mi je** am onoarea; **to ti je na** ~ asta nu-ţi face cinste!
čàstan *adj.* cinstit, onest, onorabil, de onoare, onorific **(u naslovima)**; **~sni sude!** Onorată Curte!; **na ~snu riječ!** (pe) cuvânt de onoare!; **~sna sestra** călugăriţă
čàstiti *tr. imprf.* **1.** a respecta, a venera, a admira; a sărbători **2. (gostiti)** a trata, a cinsti; **ja častim** (eu) fac cinste
častòhlepan *adj.* ambiţios
častoljúbac (-pca) *m* ambiţios
čâša *f* pahar; cupă; ~ **vina** pahar de vin; ~ **za vodu** pahar de apă; **dižem ovu ~-u** ridic acest pahar
čâšica *f* **1.** *dim.* păhărel **2.** (*anat.*) rotulă **3.** (*bot.*) caliciu
čâška *f bot.* **(dio cvijeta)** caliciu
čâškin *adj.* (*bot.*) ~ **listić** sepală
čâūš *m* ceauş
čâvao *m* cui, ţintă, piron; **zabiti** ~ a bate un cui

čâvka *f zool.* stancă, stăncuţă (*Corvus monedula*)
čavrljati *intr.* şi *tr. imprf.* a flecări, a trăncăni, a pălăvrăgi
čêdan *adj.* **1. (skroman)** modest **2.** neprihănit, cast, feciorelnic
čêdnōst *f* **(skromnost)** modestie, discreţie
čêdo *n* copil, prunc, odraslă
čêga *prn. gen.* de ce; din ce cauză
čegȓtāljka *f* **1.** morişcă, hârâitoare **2.** *fig.* clănţău, gură-spartă
Čèh *m etn.* ceh
čêk *m* cec; **bankovni** ~ cec de bancă
čêkānje *n* aşteptare, expectativă
čekaònica *f* sală de aşteptare
čêkati *tr.* şi *intr. imprf.* a (se) aştepta, a sta în aşteptare; ~ **u predsoblju** a face anticameră; **jedva čekam da** abia aştept să
čèkić *m* ciocan
čèkinja *f* păr de porc
čèkinjav *adj.* cu păr aspru (ca peria), zbârlit, ridicat în sus
čèkōvnī *adj.* de cec; ~ **račun** cont curent bancar; **~-a knjižica** carnet de cecuri
čèličan *adj.* de oţel, din oţel; **~-čno zdravlje** sănătate de fier; ~ **značaj** caracter de fier
čeličàna *f* oţelărie
čèličiti **1.** *tr. imprf.* a preface (fierul) în oţel; a căli, a oţeli **2.** *fig.* a se întări, a se oţeli
čèlik *m* oţel
čêlni *adj.* **1.** frontal; **~-a kost** os frontal; **2.** *voj.* ~ **odred** avangardă
čêlnīk *m* cap, conducător
čèlo[1] *n* **1. (dio lica)** frunte; **poljubiti u** ~ a săruta pe frunte; **biti na ~-u** a fi în frunte; **biti na** ~ **stola** capul mesei **2.** *prep.* în fruntea, în capul
čèlo[2] *n muz.* violoncel
čêljād *f coll.* **(osobe)** membri *pl.* ai familiei; **kućna** ~ cei de-ai casei (*familie, servitori*)
čeljáde *n* **(osoba)** persoană, individ
čêljūst *f* (*anatom.*) falcă, maxilar; **donja** ~ mandibulă; **gornja** ~ maxilarul superior
čèmbalo *m muz.* clavecin
čêmēr *m* **1. (žuč)** fiere, bilă **2. (otrov)** amăreală, amărăciune **3.** *fig.* **(gorčina, tuga)** amar, necaz; mâhnire, îndurerare
čêmēran *adj.* **1.** amar (ca fierea) **2.** *fig.* mâhnit, îndurerat, trist
čemèrika *f bot.* strigoaie (*Veratrum*)
čèmpres *m bot.* chiparos (*Cupressus sempervirens*)
čêoni *adj. anatom.* frontal
čêp *m* (*pl.* **čepovi**) dop; buşon; cep
čèpić *m dim.* dopuleţ; *farmac.* supozitor
čepȓkati *intr. imprf.* a scormoni, a răscoli, a cotrobăi, a scotoci
čêrga *f* cort (ţigănesc), şatră
čerùpati *tr. imprf.* **(perušati)** a smulge penele, a jumuli
čêst *adj.* **1.** frecvent, des **2. (gust, zbijen)** dens
čèstica *f* **1. (djelić)** parcelă, lot, **2.** *gram.* **(riječca)** particulă **3. (parcela)** părticică
čèstit *adj.* **1. (pošten)** onest, cinstit, cumsecade **2. (sretan)** fericit, norocos **3. (vrijedan)** valoros, de valoare; ~ **čovjek** om de bine
čestítati **1.** *intr. imprf.* **(kome na čemu)** a felicita (pe cineva, de ceva) **2.** *tr. imprf.* **(za buduće)** a ura, a face urări; **čestitam Novu godinu** vă/te felicit de Anul Nou

čèstītka *f* felicitare; **brzojavna** ~ telegramă de felicitare

čêsto *adv.* adesea, des, frecvent; ~ **puta** de multe ori

čestòća *f* frecvenţă

čèstotnī *adj.*; ~ **rječnik** dicţionar de frecvenţă

čèšalj *m* pieptene

čèšati, češem *tr. imprf.* a scărpina

čèšće *adv. compr.* de la **često**; mai des

Čèška *f geogr.* Cehia

čèškī 1. *adj.* ceh **2.** *adv.* cehește; **govoriti** ~ a vorbi ceha

čèšljati *tr. imprf.* **1.** a pieptăna **2.** a coafa

češljùgār *m zool.* sticlete (*Carduelis carduelis*)

čèšnjāk *m* **(bijeli luk)** *bot.* usturoi (*Allium sativum*)

čēta *f* (*voj.*) companie; detaşament

čètiri *num.* patru; **bilo nas je** ~ eram patru; **u** ~ la patru; **u** ~ **oka** între patru ochi; ~ **stotine** patru sute; ~ **tisuće** patru mii

čètiristō *num.* patru sute

čētka *f* perie; pensulă; ~ **za odijelo** perie de haine; ~ **za brijanje** pămătuf (pentru bărbierit)

čētkati *tr. imprf.* a peria; a curăţa, a lustrui încălţămintea

čētkica *f dim.* periuţă; pensuliţă; ~ **za zube** periuţă de dinţi

četrdèsēt *num.* patruzeci

četrdesétak *m* (vreo) patruzeci

četrdèsēti *adj.* al patruzecilea

četȉrnaest *num.* paisprezece

četrnaestérac *m lit.* vers alexandrin

četȉrnaestī *adj.* al paisprezecelea; **~-o stoljeće** secolul al XIV-lea

četvérac (*pl.* **-rci**) barcă cu patru vâsle

čētvero *num.* **1.** grup de patru persoane de sex diferit (sau de copii) **2. na** ~ în patru părţi

četverogòdišnjī *adj.* de patru ani, cvadrienal (care se ţine la patru ani)

četveròkatan *adj.* cu patru etaje

četveròkutan *adj.* cu / în patru unghiuri

četveromòtōrni *adj.* cvadrimotor, cu patru motoare

četverònožac, -nošca *m* patruped

četveròručno *adv.* pe brânci, în patru labe

četveròstruk *adj.* cvadruplu, împătrit

četvòrica *f* grup de patru persoane de sex masculin, patru inşi

čētvrt *m* **(četvrtina)** sfert; pătrar; **(kvart)** cartier; ~ **godine** trimestru

četvȑtak *m* (*pl.* **-rci**) joi

čètvrtī *adj.* al patrulea

četvȑtina *f* sfert, pătrar

čēznuti, -znem *intr. imprf.* a dori cu ardoare (cu înflăcărare, din tot sufletul); a tânji, a duce dorul

čéžnja *f* **(žudnja)** dorinţă fierbinte (arzătoare, înflăcărată); dor; nostalgie

číčak (*pl.* **-čci**) *m bot.* brusture (*Arctium lappa*)

čìk *m* **(opušak)** muc de ţigară

čīl *adj.* **(krepak)** robust, viguros; **(živahan)** vivace, vioi, animat

Číle *m geogr.* Chile

čīlo *adv.* **(krepko, živahno)** viguros, cu forţă, vioi

čîm 1. *conj.* de îndată ce, îndată ce, cum **2.** *adv.* cât; ~ **bolje** cât mai bine; **3.** *prn.* (v. **što**)

čìmbenīk *m* (*pl.* **-ici**) factor, element

čìmpanza *f zool.* cimpanzeu (*Pan troglodytes*)

čîn *m* (*pl.* **činovi** şi **čini**) **1. (djelo)** acţiune, act, faptă; **svečani** ~ ceremonie solemnă **2. (dio kazališna djela)** act **3. (položaj u službi)** grad, rang; **lišiti koga ~-a** a degrada pe cineva

činitelj *f* făptaş, autor

činiti 1. *tr. imprf.* **(raditi)** a face, a săvârşi, a înfăptui; ~ **komu dobro** a face cuiva un bine **2. - činiti se (praviti se)** a se face; **što ti se čini?** ce ţi se pare?; **kako se meni čini** (cum) mie mi se pare; **čini se da nije** se pare că nu e; **čini mi se** mi se pare

činòvnica *f* funcţionară

činòvničkī *adj.* funcţionăresc, de funcţionar

činòvnīk *m* (*pl.* **-nici**) funcţionar, slujbaş

činovníštvo *n* funcţionărime

čînjenica *f* fapt, lucru

čio v. **čīl**

čîp *m* (*pl.* **-ovi**) *inf.* cip

čîpka *f* dantelă

čîr *m* (*pl.* **čirovi**) ulcer; abces; ~ **na želucu** ulcer gastric

čirak *m* (*pl.* **-aci**) sfeşnic

čirāš *m* ulceros

čīst *adj.* **1. (bez mrlje)** curat, pur; **to nije čist posao** asta nu e treabă curată; ~ **račun, duga ljubav** socoteală cinstită, prietenie lungă **2. (nevin)** cinstit, inocent

čistāč *m* ~ **cipela** lustragiu; ~ **ulica** măturător

čistàčica *f* persoană care curăţă / spală; femeie de serviciu; menajeră

čistilīšte *n* purgatoriu

čistìna *f* luminiş, poiană, rarişte

čistionica *f* **kemijska** ~ (atelier de) curăţătorie chimică

čīstiti *tr. imprf.* **1.** a curăţa **2. (tekućine)** a purga **3. (mrlje)** a epura

čīstka *f polit.* epurare

čīsto *adv.* curat, clar; **reći** ~ **i bistro** spune clar şi limpede

čistòća *f* **1.** curăţenie **2. (neokaljanost)** puritate; candoare

čīstokȑvan *adj.* pur-sânge

čístúnac *m* **1. (moralni)** puritan **2. (jezični)** purist

čīšćenje *n* curăţire; curăţenie; **lijek za** ~ purgativ, laxativ

čītak *adj.* **(čitljiv)** lizibil, citeţ

čìtalac, -taoca *m* lector (cititor)

čìtalačkī *adj.* de lectură; **~-a publika** public cititor

čìtānka *f* manual de citire

čìtānje *n* lectură; citire

čìtaonica *f* sală de lectură

čìtatelj, -telja *m* cititor

čìtatèljica *f* cititoare

čìtatèljstvo *n* public cititor; cititori *pl.*

čìtati *tr.* şi *intr. imprf.* a citi; **čitao sam to u novinama** am citit asta în ziare; (*fig.*) ~ **između redaka** a citi printre rânduri

čītav *adj.* **1.** tot, întreg, complet **2.** teafăr

čītljivōst *f* lizibilitate

čīzma *f* cizmă

čizmār *m* cizmar

člân *m* (*pl.* **članovi**) **1. (obitelji, društva)** membru; **počasni** ~ membru de onoare; ~ **dopisnik** membru corespondent **2.** (*gram.*) articol; **određeni** ~ articol hotărât; **neodređeni** ~ articol nehotărât;

zakonski ~ articol de lege; **po (prema) tom i tom ~-u zakona** în temeiul articolului de lege

članak *m* (*pl.* **članci**) **1. (kraći sastavak)** articol; **(novinski)** articol de ziar; **uvodni** ~ articol de fond, editorial **2.** *anatom.* încheietură, articulaţie

članàrina *f* cotizaţie

člančić *n dim.* articolaş

člànica *f* membră (a unei organizaţii etc.)

člankonóšci *m pl. zool.* artropod (*Arthropoda*)

člànskī *adj.* de membru; **~-a iskaznica** carnet de membru

člànstvo *n* apartenenţă (la o organizaţie, asociaţie etc.); totalitatea membrilor (unei organizaţii, asociaţii etc.)

čmíčak *m* (*pl.* **-čci**) urcior (la ochi)

čòbanica *f* **(pastirica)** ciobăniţă, păstoriţă

čòbanin *m* (*pl.* **-ani**) **(pastir)** cioban, păstor, baci

čòbānče *m dim.* ciobănaş, păstoraş

čòbanskī *adj.* de cioban, de păstor, ciobănesc, păstoresc

čokoláda *f* ciocolată; **mliječna** ~ ciocolată cu lapte; ~ **s lješnjacima** ciocolată cu alune; ~ **za kuhanje** ciocolată de menaj

čokòlādnī *adj.* de ciocolată; ~ **bomboni** bomboane de ciocolată

čôpōr *m* turmă; cireadă; cârd, stol; *fig.* hoardă

čòvječan *adj.* omenos, uman

čovječànstvo *n* umanitate, omenire

čòvječji *adj.* uman, omenesc; al omului

čòvječno *adv.* omeneşte; cu omenie

čòvječnōst *f* **(ljudskost)** omenie, umanitate

čovječúljak *dim.* omuleţ, pitic

čòvjek *m* (*pl.* **ljudi**) om; **iskusan** ~ om cu experienţă; **čestit** ~ om cinstit; **poslovan** ~ om de afaceri; ~ **od djela** om de acţiune; ~ **na glasu** om celebru, celebritate; ~ **i po** (un) om şi jumătate; ~ **srednjih godina** (om) de vârstă mijlocie; ~ **u godinama** om în vârstă; ~ **snuje, Bog određuje** omul propune şi Dumnezeu hotărăşte

čovjekòlik *adj.* **~-i majmun** antropoid

čovjekoljùbiv *adj.* filantrop, umanitar

čovjekomŕzac, -rsca *m* mizantrop

čúčati, čúčīm *intr. imprf.* a sta pe vine; a sta chircit / ghemuit

čúčavac (-vca) 1. latrină, closet **2.** *bot.* fasole pitică (*Phaseolus namus*)

čûčnuti *intr. prf.* a se aşeza pe vine; a se chirci

čùdāk *m* (*pl.* **-aci**) om bizar, straniu, extravagant

čùdan *adj.* **1.** straniu, ciudat, bizar **2.** dificil, complicat **3.** sucit, aiurit

čûdesan *adj.* **1.** miraculos, fantastic; uimitor, uluitor **2.** straniu, ciudat

čûdesno *adv.* minunat, admirabil, excelent

čûditi se (čemu) *imprf.* a (se) mira, a (se) uimi; a fi surprins (de ceva)

čûdo *adv.* **1.** *m* **(natprirodna pojava)** minune, miracol, minunăţie

čûdotvōran *adj.* miraculos, minunat, fermecat

čudòvīšte *n* monstru, pocitanie

čûđēnje *n* mirare, uimire

čûjan *adj.* audibil; perceptibil, sesizabil

čûlan *adj.* **1. (osjetilan)** senzorial **2. (puten)** senzual

čúlo *n* **(osjetilo)** simţ, organ de simţ

čùpati *tr. imprf.* **1.** a smulge; a scoate **2.** a extirpa **3.** a jumuli (pene)

čûpav *adj.* **1.** zbârlit, ciufulit **2.** flocos, păros, miţos

čupérak *m* (*pl.* **-rci**) smoc de păr, moţ

čûti, čûjēm *tr.* şi *intr., prf.* şi *imprf.* a auzi; **- čuti se** *imprf.* a se auzi; **čuje se** se aude, se zice; **ništa se ne čuje o njemu** nimic nu se aude despre el; **kao što se čuje** cum se aude

čùtura *f* ploscă

čúvānje *n* custodie, păstrare

čùvār *m* paznic, păzitor, gardian (de noapte); **anđeo** ~ înger păzitor

čuvàrkuća *f bot.* urechelniţă (*Sempervivum tectorum*)

čúvati *tr. imprf.* **1.** a păzi, a apăra **2.** a păstra **3.** a se îngriji de **4.** a supraveghea; ~ **tajnu** a păstra un secret; **čuvati se** *imprf.* **1.** a se păstra, a se menţine **2.** a se feri, a se păzi (de); **čuvaj se psa!** câine rău!

čùven *adj.* v. **glasovit**; celebru, vestit

čvárak *m* (*pl.* **-rci**) jumară

čvôr *m* (*pl.* **čvorovi**) nod; *fig.* încrucişare; **željeznički** ~ nod feroviar; **gordijski** ~ nod gordian; **živčani** ~ ganglion

čvórak *m* (*pl.* **-rci**) *zool.* graur (*Sturnus vulgaris*)

čvorić *m dim.* noduleţ

čvòrīšte *n* nod (feroviar, stradal), punct de joncţiune

čvòruga *f* (*patol.*) cucui, umflătură

čvŕknuti, -knem *intr. prf.* v. **kvrcnuti**

čvŕst *adj.* **1. (jak)** puternic, robust, viguros **2. (tvrd)** solid, rezistent **3. (postojan, nepokolebljiv)** ferm, stabil, constant; **~-o tlo** teren solid

čvŕsto *adv.* viguros, ferm, puternic

čvrstòća *f* **1. (tvrdoća)** tărie, vigoare **2. (postojanost)** tenacitate; constanţă, statornicie

Ć

Ć, ć (ci) *f* (*palatal*, mai moale ca în *ce, cine*)
ćâća *m fam.* tăicuţă, tătic, papa
ćâknūt *adj.* nerod, ţicnit, sonat
ćáskati, -kām *intr. imprf.* **(čavrljati)** a sta la taifas; a flecări, a trăncăni
ćêla *f* chelie
ćêlav *adj.* chel; **~-a glava** cap fără păr
ćêlavōst *f* calviţie; pleşuvie
ćelija *f* **(soba)** chilie
ćete v. **htjeti**; **kad ~ doći?** când veţi veni?
ćevàpčići *m pl.* mititei *pl.*
ćîlim *m orij.* **(sag)** covor
ćilimárstvo *n* manufactură de covoare
Ćìril *m* Chiril; **~ i Metod** Chiril şi Metodiu
ćirìlica *f* alfabet chirilic
ću (hoću) v. **htjeti**; voi; vreau
ćûd *f* **1. (narav)** caracter; temperament **2. (raspoloženje)** dispoziţie; umor
ćùdljiv *adj.* **1. (hirovit) (o životinji)** nărăvaş; sperios **2. (o čovjeku)** capricios, cu toane, bizar, ciudat, straniu
ćudòredan *adj.* **(moralan)** moral, etic
ćudòrēđe *n* morală, moralitate
ćùfta *f* chiftea
ćûk *m* (*pl.* **ćukovi**) *zool.* cucuvea (*Athene noctua*)
ćúliti *tr. imprf.* **(prisluškivati)**; **~ uši** a ciuli urechile
ćûp *m* (*pl.* **ćupovi**) **(zemljan lonac)** vas, oală de lut, urcior
ćûškati *tr. imprf.* v. **čušnuti**
ćûšnuti, -šnem *tr. prf.* **(pljusnuti)** a da brânci
ćùtljiv *adj.* sensibil, discret

D

D, d *n* D, d
da[1] *conj.* **1.** să, ca să **2.** că; dacă; de când; **ne tvrdim ~ to nije istina** nu zic că ăsta nu e adevărul; **mislim ~ imam pravo** cred că am dreptate
dà[2] *adv.* da; **kako da ne!** cum să nu!
dàbar *m zool.* castor (*Castor fiber*)
dabome *adv.* fireşte, bineînţeles, de bună seamă, sigur că da, se înţelege
dàća *f* dare, fribut, impozit
dàdīlja *f* **1.** doică **2.** bonă, guvernantă
dàfin *f bot.* dafin (*Eleagnus angustifolia*)
dàgnja *f zool.* scoică comestibilă (*Mytilus galloprovincialis*)
dâh *m* **1.** respiraţie, suflare **2.** suflu, adiere **3.** miros urât
dàhnuti, dahnem *intr. prf.* a respira; a expira aerul o singură dată
dàhtati, daščem *intr. imprf.* a răsufla greu, a gâfâi
dakàko *adv.* (de) sigur, bineînţeles, fără îndoială, de bună seamă
dàklē *conj.* deci, aşadar, prin urmare, în consecinţă; **mislim, ~ postojim** cuget, deci exist
dàktil *m lit.* dactil
daktilògrafkinja *f* **(tipkačica)** dactilografă
dàlek *adj.* (în) depărtat
dalèko *adv.* departe
dalekòmetan *adj.* cu tragere lungă, cu bătaie lungă
dalekòsežan *adj.* **1.** amplu, întins **2.** care ajunge departe
dalekòvidan *adj. patol.* prezbit; *fig.* perspicace, clarvăzător
dalekòvod *m*; **električni ~** circuit interurban
dalekòzor *m* binoclu; **ručni ~** binoclu; **astronomski ~** telescop
dàlija *f bot.* gherghină, dalie (*Dahlia variabilis*)
Dàlmācija *f geogr.* Dalmaţia
Dalmatínac, -nca *m* (*pl.* **-i**) dalmat
Dalmàtīnka *f* (*pl.* **-e**) dalmată
dalmàtīnski *adj.* dalmatic
daltònist *m* daltonist
daltonizam *m patol.* daltonism
dàljē *adv. compr.* de la **daleko**; mai departe; **i tako ~ (itd.)** şi aşa mai departe (ş.a.m.d), etc.; **ne vidi ~ od nosa** nu vede mai departe de vârful nasului
daljìna *f* distanţă, depărtare; **iz ~-e** din depărtare
dàljinomjēr *m* telemetru
dáma *f* doamnă, damă; **(u kartama)** damă; **(u šahu)** regină
Dàmask *m geogr.* Damasc
dân *m* zi, ziuă; **radni ~** zi de lucru; **skraćeni radni ~** zi de lucru redusă; **koji je danas ~ (u tjednu)?** ce zi (a săptămânii) e azi?; **svaki ~** (în) fiecare zi; **~ za ~-om** zi de zi; **ovih ~-a** în aceste zile; **zaželjeti komu dobar ~** a da bună ziua cuiva; **iz dana u ~** din zi în zi; **tijekom ~-a / kroz ~** în cursul zilei, ziua; **neki ~** (în) altă zi; **prije tri ~-a** acum trei zile; **Dušni ~** ziua morţilor; **živjeti od ~-a u dan** a trăi de pe o zi pe alta
dának *m* tribut; bir; haraci; **~ u novcu** tribut în bani
dànas *adv.* astăzi, azi; **~ ujutro** azi-dimineaţă; **koji je ~ (datum)?**

ce zi e astăzi?; ~ **jesmo, sutra tko zna** azi suntem, mâine cine ştie (ce se întâmplă)

dànašnji *adv.* de azi, actual, contemporan; ~**-e novine** ziare(le) de azi; **u** ~**-e doba** în ziua de azi

dànašnjica *f* contemporaneitate, actualitate, prezent

dan-dànas *adv.* (în ziua de) azi, astăzi

dànguba *f* **(gubljenje vremena)** pierdere de timp, lenevie, trândăvie

dàngubiti *intr. imprf.* a pierde timpul în zadar, a fi leneş

Dânica *f astrom.* Venus, Luceafăr

dániti se *imprf.* a se face ziuă, a miji zorile

dànomice *adv.* zi de zi, în fiecare zi, zilnic; zile întregi

dànonoćno *adv.* zi şi noapte

Dânskā *f geogr.* Danemarca

dânskī *adj.* danez

dànju *adv.* ziua, în cursul zilei

dàpače *adv.* (ba) chiar; tocmai

dâr *m* (*pl.* **darovi**) **1.** dar, cadou **2.** *fig.* **(darovitost)** talent, vocaţie

dárak, -rka (*pl.* **darci**) *m, dim.* cadou (mic); obol

darèžljiv *adj.* generos, mărinimos

darèžljivost *f* generozitate, mărinimie

darívalac *m* donator

darívānje *n* donare; donaţie

darívati *tr. imprf.* a dărui, a face cadou

dàrmār *m* **(metež, zbrka)** dezordine, harabaură; talmeş-balmeş; tărăboi

daròvatelj *m* donator

daròvati, dàrujēm *intr. prf.* a dărui, a face cadou

daròvit *adj.* înzestrat, talentat

darovitost *f* vocaţie, talent

dàrovnī *adj.* de dar; ~ **ugovor** act de donaţie

darovnica *f* act de donaţie

darvinìzam, -zma *m* darvinism

dàska *f* **1.** scândură, doagă; ~ **za crtanje** planşă de desen **2.** *fig.* trambulină

dàščara *f* baracă (de scânduri)

dàščica *f dim.* scândurică

dâti, dâm şi **dadem** *tr. prf.* a da; a remite; ~ **priliku** a da ocazia; ~ **prihod** a raporta; **ne** ~ **znaka života** a nu da semn de viaţă; ~ **sve od sebe** a da totul din partea sa; ~ **u najam** a închiria, a da cu chirie; ~ **za pravo** a da dreptate cuiva; **daj Bože!** dă Doamne!. **- dati se** a se da; ~ **zalog** a da în gaj

datírati *tr.* a data

datotéka *f inf.* fişier; ~ **podataka** fişier de date; **tablica smještaja** ~ tabelă de alocare a foşierelor; **izvedbena/izvršna** ~ fişier executabil

dâtulja *f bot.* (*stablo i plod*) curmal, curmală (*Phoenix dactylifera*)

dátum *m* **(nadnevak)** dată

dávalac, -vaca *m* donator; ~ **krvi** donator de sânge

dávānje *n* acţiunea de a da, dare; donare; acordare

dávati, dâjēm *tr. imrpf.* v. **dati**

dáviti *tr. imprf.* v. **gušiti**

dâvni *adj.* antic, vetust

davnìna *f* vechime, vremuri vechi; antichitate

dávno *adv.* de mult (timp)

daždèvnjāk *m* (*pl.* **-aci**) *zool.* salamandră (*Salamandra*)

d.d. (=dȉonič(ars)kō drúštvo) societate (anonimă) pe acţiuni

dèbalans *m* **(neravnoteža)** *trg.* dezechilibru, deficit

debàta *f* **(rasprava)** dezbateri *pl.*, discuţii *pl.*

debatírati *intr.* **(raspravljati)** a dezbate, a discuta; ~ **o čemu** a discuta despre ceva

debéljko *m* (om) gras, corpolent

dèbeo *adj.* **1.** gros; gras, corpolent; ~**-la šala** glumă deplasată **2.** *fig.* **imati debelu kožu** a avea pielea groasă

debìtant *m* debutant, începător

déblo *n* trunchi, tulpină

deblokírati *tr.* **(skinuti blokadu)** a debloca

dèbljati (se) *intr. imprf.* a (se) îngrăşa

debljìna *f* **1. (stvari)** grosime; corpolenţă **2. (tijela)** obezitate

dècēmbar *m* v. **prosinac**

decèntan *adj.* decent

decentralizírati *tr.* a descentraliza

dèci *m razg.* v. **decilitar**

dècibel *m fiz.* **(jedinica jakosti zvuka)** decibel

decilitar *m* decilitru

dècimālnī *adj.* decimal; ~ **sustav** sistem decimal

dèčko *m* băiat; băieţel

deducírati *tr.* **(izvoditi sudove, zaključke)** a deduce

dèfekt *m* defect, cusur; viciu

dèfektīvan *adj. gram.* **(nepotpun)** defectiv

defenzíva *f* **(obrana)** defensivă; **biti u** ~**-i** a fi în defensivă

dèficit *m* **(manjak)** deficit

dèficitan *adj.* deficitar, deficient

defilē, defilèa *m* **(mimohod)** defileu

defilírati *intr.* **(prolaziti u mimohodu)** a defila

definírati *tr.* a defini

deformácija *f* **(izobličenost)** deformare

deformírati *tr.* **(izobličiti)** a deforma

degenèrik *m* (*pl.* **-ici**) degenerat

degradírati *tr.* **(lišiti čina)** a degrada

degutàntan *adj.* **(odvratan)** respingător, dezgustător

dehidrírati *tr.* a deshidrata

dekáda *f* decadă

dèkagram *m* (10 g) decagram

dèkān *m* decan

dekànāt *m* **(dekanov ured)** decanat

deklamácija *f* **deklamírānje** *n* recitare, declamare

deklamírati *tr.* şi *intr.* a recita, a declama

deklarácija *f* declaraţie; **carinska** ~ declaraţie de vamă

deklarírati *tr.* a declara, a da declaraţie

deklinácija *f gram.* **(sklonidba)** declinare

deklinírati *tr.* şi *intr. gram.* **(sklanjati)** a declina

dekòltē *m* decolteu

dekoltīrān *adj.* decoltat; ~**-a haljina** rochie decoltată

dekoncentrírati *tr.* a deconcentra

dèkōr *m* **(ukras)** decorare; împodobire, ornament

dekorácija *f* **1. (ukrašavanje)** decorare, împodobire **2. (odlikovanje)** decoraţie, medalie

dekoràtēr *m* decorator; **(u kazalištu)** scenograf

dekorírati *tr.* a decora; a împodobi
dèkrēt *m* decret
delègāt *m* **(izabrani predstavnik)** delegat, trimis, reprezentant
delegírati *tr.* a delega
dèlfīn *m* **(dupin)** *zool.* v. **pliskavica**
dèlikatan *adj.* delicat, fin
delikatèsa *f* delicatese *pl.*
dèlikt *m* **(zločin)** delict, crimă
dèlīrij *m* **(bunilo)** delir
deložírati *tr.* **(prisilno iseliti)** a părăsi (forţat) o locuinţă, a izgoni
demàgog *m* (*pl.* **-ozi**) demagog
demagògija *f* demagogie
demànti *m* **(opovrgnuće lažne tvrdnje)** dezminţire
demantírati *tr.* **(poricati)** a dezminţi; ~ **vijest** a dezminţi o ştire
dèmarš *m* demers (diplomatic)
demaskírati *tr.* **(raskrinkati)** a demasca
demilitarizírati *tr.* **(razvojačiti)** a demilitariza
dèminutīv *m gram.* **(umanjenica)** diminutiv
demízōn *m reg.* **(opletena boca)** damigeană
demobilizácija *f* demobilizare
demogràfija *f* demografie
demokràcija *f* democraţie
demokrȓščānski *adj.* democrat-creştin
demolírati *tr.* **(srušiti)** a demola
demon *m* demon
dèmonskī *adj.* demonic, diabolic
demonstrácija *f* **(istupanje)** demonstraţie; **(prikazivanje)** prezentare
dèmonstratīvan *adj.* demonstrativ; *gram.* demonstrativ
demonstrírati 1. *tr.* **(pokazati)** a demonstra, a arăta **2.** *intr.* **(prosvjedovati)** a manifesta, a face o demonstraţie în piaţă
demontírati *tr.* a demonta; a dărâma
demoralizírati *tr.* **(obeshrabriti)** a demoraliza
denacionalizírati *tr.* a deznaţionaliza
dèntāl *m gram.* dental
dèntist *m* **(zubar)** dentist
denuncírati *tr.* **(pokazivati)** a denunţa, a pârî
depìlātor *m* depilator
deplàsīrān *adj.* **(nepriličan)** deplasat; inoportun
dèpō *m* **(spremište)** depozit, magazie
deponírati *tr.* a depune
dèpozit *m* **(pohrana, ulog)** depunere
deprèsija *f* **1. (potištenost)** deprimare **2.** *ekon.* recesiune
deprìmīrān *adj.* **(potišten)** deprimat, descurajat
deprimírati *tr.* a deprima, a demoraliza
dèran *m* ştrengar
dèrati, dèrēm *tr. imprf.* **1.** a jupui, a zgâria **2.** a rupe, a sfâşia. **- derati se** *imprf.* **(vikati)** a ţipa, a răcni, a urla; ~ **iz svega glasa** a ţipa ca din gură de şarpe
dèrište *n* v. **deran**
derivácija *f* **1.** derivare **2.** derivaţie
derìvāt *m* derivat
dermatòlog *m* (*pl.* **-ozi**) dermatolog
dèrnek *m reg.* iarmaroc, târg, bâlci
dèrnjava *f* scandal, ceartă
dèrūtan *adj.* **(istrošen)** ruinat, în ruină
dèsant *m* **1.** (*pom.*) debarcare **2.** (*aeron.*) desant, lansare de paraşutişti
dèsēn *m* desen

dèsert *m* desert
dèsēt *num.* zece; **od ~ godina** de la zece ani
desétak *m* (vreo) zece
desetgòdišnji *adj.* care are zece ani
dèsetī *num.* al zecelea
desètina *f* a zecea parte
dèsetkovati, -ujem *tr.* a decima
dèsetljēće *n* deceniu
desetogòdišnjica *f* decenal, de zece ani
desetòrica *f* grup de zece persoane de sex masculin, zece inşi
dèsetoro *num.* grup de zece fiinţe de sex diferit (sau de copii)
dèsiti se *prf.* **(dogoditi se) 1.** a întâlni (întâmplător) **2.** a se întâmpla, a se nimeri; **desila mi se prilika** mi s-a ivit ocazia; **ako mi se desi ...** dacă mi se întâmplă ...
dèsni[1] *adj.* drept; **~a ruka** mâna dreaptă; *polit.* **s ~-e strane** de dreapta
dèsni[2] **(zubno meso)** *f pl. anatom.* gingie; **upala** ~ inflamarea gingiei
dèsnica *f* **1.** mâna dreaptă, dreapta **2.** *polit.* (grupare) de dreapta
dèsničār *m polit.* (membru al unui partid) de dreapta
dèsno *adv.* la dreapta
dèsperātan *adj.* **(očajan, zdvojan)** desperat
dèspot *m* **(samodržac, silnik)** despot, tiran
despotizam *m* despotism, tiranie
dèspotski *adj.* despotic, tiranic, samavolnic
destilácija *f* distilare
destilírati *tr.* a distila
dèstruktīvan *adj.* **(razoran)** distructiv
dešávati se *imprf.* v. **desiti se**
dešifrírati *tr.* a descifra
dètalj *m* **(potankost)** detaliu, amănunt
dètaljno *adv.* **(potanko)** în detaliu, cu (de-a) amănuntul; amănunţit, cu meticulozitate
detèktiv *m* detectiv
dètektor *m elektr.* detector
detèrgent *m* **(sredstvo za pranje i čišćenje)** detergent
dèva *f zool.* cămilă; **dvogrba ~** cămilă cu două cocoaşe (*Camelus bacterianus*); **jednogrba ~** cămilă cu o cocoaşă (*Camelus dromadarius*)
devalvácija *f* devalorizare
devastírati *tr.* **(opustošiti)** a devasta
devedèsēt *num.* nouăzeci
devedesetogòdišnjāk *m* (*pl.* **-aci**) nonagenar
dèvet *num.* nouă
dèvēti *num.* al nouălea; **biti ~-o kolo, biti ~ u plugu** a fi a cincea roată la căruţă
devètica *f* (cifra) nouă (şi la jocul de cărţi)
devètnaest *num.* cincisprezece
devetòrica *f* grup de nouă persoane de sex masculin, nouă inşi
dèvetstō *num.* nouă sute
devíza *f* **1. (geslo)** moto, deviză **2. (strana valuta)** devize *pl.*
dèvīznī *adj.* de devize, valutar; ~ **tečaj** curs valutar
dezèrtēr *m* **(odbjeg, vojni bjegunac)** dezertor
dezertírati *intr.* a dezerta
dezinfèkcija *f* **(raskuživanje)** dezinfectare; dezinfecţie; **sredstvo za ~-u** mijloc de dezinfecţie
dezinformácija *f* dezinformare, informaţie falsă

dezodòrans *m* deodorant
dezorganizácija *f* **(rastrojstvo)** dezorganizare
dèžūran *adj.* **(u službi)** de serviciu, de gardă (*despre medic, ofiţer*)
dežúrstvo *n* serviciu (de gardă)
dȉčan *adj.* distins, renumit, celebru; glorios
dȉčiti se *imprf.* **1. (čim) (odlikovati se)** a se distinge (prin ceva) **2. (ponositi se)** a se mândri (cu ceva)
dȉći, dȉgnēm *tr. prf.* v. **dignuti**
didàktika *f* didactică
dìftērija *f patol.* difterie
dìftong *m gram.* **(dvoglasnik)** diftong
dignìtēt *m* **(dostojanstvo)** demnitate
dȉgnuti, dignem *tr. prf.* **1.** a ridica, a înălţa, a stârni; ~ **telefonsku slušalicu** a ridica receptorul; ~ **sidro** a ridica ancora; **2.** *fig.* ~ **vojsku** a ridica armata, a mobiliza; ~ **nos** a ridica nasul; ~ **u deveto nebo** a se ridica / a fi în al nouălea cer, a se exalta; **- dignuti se** *prf.* a se scula, a se ridica; a se porni
digrèsija *f* **(odstupanje od predmeta)** digresiune
dijabétes *m patol.* **(šećerna bolest)** diabet
dijabètičār *m* **(šećeraš)** diabetic
dijàdēm *m* diademă
dijafràgma *f anatom.* **(ošit)** diafragmă
dijagnóza *f* diagnostic; **postaviti ~-u** a pune un diagnostic, a diagnostica
dijagonála *f geom.* diagonală
dijàgram *m* diagramă
dijakrìtičkī *adj. gram.* diacritic
dijàlekatskī *adj.* dialectal
dijàlekt *m* dialect
dijalèktičkī *adj.* dialectic
dijalektològija *f* dialectologie
dijalíza *f med.* dializă
dijàlog *m* (*pl.* **-ozi**) **(razgovor)** dialog
dijàmant *m* diamant; **brušeni** ~ diamant şlefuit; **nebrušeni** ~ diamant neşlefuit
dijàmantan *adj.* de diamant
dijapòzitiv *m fotogr.* diapozitiv
dijàspora *f* **(iseljeništvo)** diasporă
dijèliti *tr. imprf.* **1. (razdvajati)** a împărţi, a diviza; **(rastaviti)** a separa; **(dati)** a distribui, a repartiza; ~ **na stupnjeve** a grada, a spori în mod gradat; **dijeliti se** *imprf.* a se divide, a se separa
dȉjelom *adv.* v. **djelomice; većim** ~ pentru cea mai mare parte
dijéta *f med.* dietă, regim (alimentar); **biti na ~-i** a fi la regim; **držati ~-u** a ţine regim; ~ **za mršavljenje** cură de slăbire
dijetálan *adj. med.* dietetic
dijète, djeteta *n* (*pl.* **djeca**) copil, prunc; **izvanbračno** ~ copil nelegitim; **uzeti** ~ **pod svoje** a adopta un copil
díka *f* **(ponos)** mândrie, glorie, orgoliu; ~ **i ponos** onoare şi mândrie; **~-o moja!** dragostea mea!
dìkcija *f* dicţie, dicţiune
dìktāt *m* dictare; *polit.* dictat, impunere; **pisati po ~-u** a scrie după dictare
dìktātor *m* dictator
diktírānje *n* dictare
diktírati *tr.* a dicta
diléma *f* **(dvojba)** dilemă
dilètant *m* diletant, novice
dilètantskī *adj.* diletant, de diletant
dȉm *m* (*pl.* **-ovi**) fum

dimènzija *f* **(izmjera)** dimensiune
dȉmiti se *imprf.* a (se) afuma; a scoate fum,, a fumega
dȉmnjačār *m* coşar
dȉmnjāk *m* (*pl.* **-aci**) coş, horn
dinàmičan *adj.* **(dinamički)** dinamic
dinàmika *f* dinamică
dinàmit *m* dinamită
dȉnār *m* dinar
dinàstija *f* dinastie
dȉnja *f bot.* pepene galben (*Cucumis melo*)
dȉo *m* (*pl.* **dijelovi**) parte, cotă parte, porţiune; **dobrim dijelom** în bună parte; **sastavni** ~ parte componentă
dióba *f* împărţire, partaj
dȉoksīd *m kem.* bioxid; **ugljični** ~ bioxid de carbon; **natrijev** ~ sodă caustică
dȉonica *f trg.* **1.** acţiune **2. (dio)** parte, porţi(un)e; ~ **puta** o bucată de drum
dȉoničār *m trg.* acţionar
dȉonički *adj.* pe acţiuni; **~-o društvo (d.d.)** societate anonimă (sau pe acţiuni) (SA)
dȉonīštvo *n* **(sudioništvo)** participare
dióptrija *f fiz.* dioptrie
diplóma *f* diplomă; **(na sveučilištu)** diplomă de licenţă
diplomàcija *f* diplomaţie
diplòmat *m* diplomat
diplòmatski **1.** *adj.* diplomatic, de diplomat **2.** *adv.* pe cale diplomatică; (în mod) diplomatic
diplòmīran *adj.* (persoană) care are o diplomă, diplomat; **(na sveučilištu)** licenţiat, diplomat
diplomírati *intr.* a-şi lua licenţa
dírānje *n* **1. (ticanje)** atingere, contact **2. (zadirkivanje)** tracasare, tachinare
dírati **1.** *tr. imprf.* a atinge **2.** *intr. imprf.* a se tachina, a se sâcâi
dirèkcija *f* **(uprava)** direcţie, conducere
dìrektan *adj.* **(izravan)** direct, nemijlocit
direktíva *f* **(uputa, uputstvo)** directivă
dìrektor *m* **(upravitelj, ravnatelj)** director; ~ **(gimnazije)** director (de gimnaziu, liceu)
direktòrica *f* directoare
dirèktōrīj *m* **1.** v. **ravnateljstvo 2.** *inf.* director (*pl.* directoare); **pod-~ subdirector; osnovni** ~ director rădăcină
dirìgent *m* dirijor, şef de orchestră
dirìgentskī *adj.* dirijoral, de dirijor; ~ **štapić** baghetă (de dirijor)
dirìgīrān *adj.*; **~-i projektil** proiectil telecomandat
dirigírati *tr.* şi *intr.* a îndruma, a conduce, a dirija
dìrljiv *adj.* mişcător, emoţionant, tulburător; **~-e riječi** cuvinte emoţionante, ce vin din inimă
dȉrnut *adj.* mişcat, înduioşat, impresionat
dírnuti *tr. prf.* a (se) atinge *fig.* ~ **do suza** a înduioşa până la lacrimi
dísānje *f* respiraţie, răsuflare, suflare
dísati, dȉšēm *intr. imprf.* a respira, a răsufla; **teško** ~ a gâfâi, a respira greu
disciplína *f* **(stega)** disciplină
disciplìnīrān *adj.* disciplinat

discìplīnskī **1.** *adj.* disciplinar **2.** *adv.* (în mod) disciplinar; **u protivnom slučaju odgovarat ćete** ~ în caz contrar veţi răspunde disciplinar

disertácija *f*; **doktorska** ~ teză de doctorat

disìdent *m* disident

dîsk *m* **1.** *sport* disc; **bacanje** ~**-a** a arunca discul; **bacač** ~**-a** discobol **2.** *autom.* disc; ~ **kočnice** disc de frână **3.** *inf.* disc; **dohvat diska** cache de disc; **tvrdi/čvrsti/kruti** ~ hard-disc

diskèta *f inf.* dischetă

dìskont *m trg.* scont

diskrècija *f* discreţie; rezervă

diskreditírati *tr.* a discredita

dîskrētan *adj.* **1.** discret **2.** rezervat, reţinut

dîskrētno *adv.* discret; cu prudenţă, cu băgare de seamă

diskriminácija *f* discriminare; **rasna** ~ discriminare rasială

diskùsija *f* **(rasprava)** discuţie, dezbatere

diskùtant *m* **(sudionik u raspravi)** participant la discuţii

diskutírati *intr.* **(raspravljati)** a discuta (despre ceva)

diskvalificírati *tr.* a descalifica

diskvalifikácija *f* descalificare

dispànzer *m med.* dispensar

dispozícija *f* dispoziţie sufletească

dispropòrcija *f* **(nerazmjer)** disproporţie

distancírati se (od) *imprf.* a se distanţa (de), a lua distanţă (faţă de)

distròfija *f patol.* distrofie

dîšnī *adj.* respirator

dîv *m* (*pl.* **divovi**) uriaş, gigant; colos

dîvan *adj.* minunat, admirabil, splendid, fermecător, magnific

divèrzant *m voj.* diversionist

divèrzija *f voj.* diversiune

díviti se *imprf.* **(čemu)** a admira; a se minuna; a fi cuprins de încântare

dìvizīja *f voj.* divizie

divizījskī *adj.* de divizie, divizionar

dîvljāč *f* animale *pl.* sălbatice; vânat

dìvljāčki **1.** *adj.* sălbatic **2.** *adv.* cu sălbăticie

dìvljāk *m* (*pl.* **-aci**) **1.** sălbatic **2.** *fig.* bădăran, mojic

divljáštvo *n* **1.** barbarie, sălbăticie **2.** *fig.* vandalism, bestialitate

dìvljati *intr. imprf.* a deveni sălbatic; a se purta ca un sălbatic

dívljēnje *n* admiraţie

dìvljī *adj.* **1.** sălbatic, nedomesticit (despre animale) **2.** *bot.* păduret; ~**-a biljka** plantă sălbatică **3.** **(neobrađen)** necultivat, virgin (*despre terenuri*) **4.** singuratic, ursuz, posac (*despre oameni*); ~ **brak** concubinaj

divljìna *f* **(divlji kraj)** sălbăticie, loc sălbatic

dîvno *adv.* minunat, admirabil, splendid

dîvokoza *f zool.* capră neagră (capră-de-munte) (*Rupicapra rupicapra*)

divòta *f* splendoare, strălucire; măreţie

dîvovskī *adj.* gigantic, uriaş, colosal

dîzalica **1.** pârghie **2.** macara **3.** elevator; **automobilska** ~ cric

dîzalo *n* **(lift)** ascensor, lift

dîzānje *n* ridicare, înălţare; ~ **sidra** ridicarea ancorei; ~ **sunca** înălţarea soarelui

dîzati, dîžēm *tr. imprf.* a ridica, a înălţa

dízel *m teh.* diesel; ~ **motor** (motor) diesel; ~ **gorivo** motorină

dizentèrija *f patol.* dizenterie

djèca *f coll.* copii *pl.*

djèčāk *m* (*pl.* **-aci**) băiat

dječástvo *n* copilărie

djèčica *f coll. dim.* copilaşi

djèčji *adj.* de copii; pentru copii; ~ **vrtić** grădiniţă de copii; ~**-e jaslice** creşă

dječùrlija *f coll. prezir.* puştime

djêd *m* (*pl.* **-ovi**) bunic; moş; moşneag; ~ **Božićnjak** Moş Crăciun

djêdovina *f* **1.** **(nasljedni imutak)** moştenire de la bunic **2.** patrimoniu, avere părintească **3.** **(domovina)** patrie

djèlatan *adj.* **(radin)** muncitor, operativ; **(aktivan)** activ

djèlatnīk *m* (*pl.* **-ici**) **(radnik)** muncitor, lucrător

djèlatnost *f* activitate

djèlitelj *m* distribuitor, repartitor; *mat.* divizor, împărţitor; **najveći zajednički** ~ cel mai mare divizor comun

djêlo *n* muncă, lucrare; operă; acţiune; fapt; **dobro** ~ faptă bună; **junačko** ~ faptă eroică; **čovjek od** ~**-a** om de acţiune; **prijeđimo s riječi na** ~**!** să trecem de la vorbe la fapte; **to nije tvoje** ~ asta nu e treaba ta; **kakvo** ~**, takva nagrada** după muncă şi răsplată; **konac** ~ **krasi** sfârşitul încoronează opera; **-djela** *pl.* opere; **cjelokupna** ~ opere complete

djêlokrug *m* (*pl.* **-uzi**) **1.** sferă (domeniu, câmp) de activitate **2.** *jur.* competenţă

djèlomicē *adv.* în parte, parţial

djêlovānje *n* acţiune, activitate, funcţionare; efect; eficacitate

djêlovati *intr. imprf.* **1.** a acţiona **2.** a funcţiona **3.** a influenţa **4.** a-şi face efectul; a avea (un) efect, a lăsa o impresie; ~ **na koga** a acţiona asupra cuiva, a influenţa

djeljènik (*pl.* **-ici**) *mat.* deîmpărţit

djèljiv *adj.* divizibil

djètelina *f bot.* trifoi (*Trifolium*)

djetinjàrija *f* copilărie, zburdălnicie copilărească

djètinjast *adj.* copilăresc, copilăros; pueril, naiv

djètinjī *adj.* infantil, pueril

djètinjstvo *n* copilărie; **od** ~**-a** din copilărie

djêvēr *m* **(mužev brat)** **1.** cumnat (*fratele soţului*) **2.** cavaler de onoare **3.** secundant

djèvica *f* fecioară, virgină

djevičánstvo *n* virginitate, feciorie

djevòjčica *f dim.* fetiţă, fetişcană

djèvojka *f* **1.** fată; fecioară; **imati** ~**-u** a avea fată (prietenă) **2.** **(kućna pomoćnica)** fată în casă; ~ **za djecu** bonă; **zaprositi** ~**-u** a cere în căsătorie

dlāčica *f dim.* firicel de păr

dlāka *f* fir de păr; păr (la animale); **skidati** ~**-u** a se depila; **nemati** ~**-e na jeziku** a nu avea păr pe limbă

dlākav *adj.* **1.** cu păr, păros **2.** (*bot.*) pufos

dlān *m* palmă; podul palmei

dlijèto *n* daltă

dnê *adv.* în ziua de

dnêvnī *adj.* de zi, zilnic, cotidian; ~ **red** ordine de zi; ~**a zapovijed** ordin de zi

dnêvnica *f* **1. (činovnička)** diurnă; indemnizaţie pe o zi **2. (radnička)** salariu pe o zi

dnêvnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1. (dnevni list)** jurnal; **brodski** ~ jurnal de bord **2.** ziar, cotidian

dnêvno *adv.* în fiecare zi, zilnic

dnō *n* fund, fundal; **morsko** ~ fundul mării

do *prp.* până (la); aproape de; în afară de; **od kuće** ~ **kuće** din casă în casă; ~ **godine** până la anul; **nije mi** ~ **šale** nu-mi arde de glumă; **jedan** ~ **drugoga** unul după altul; ~ **vraga!** la naiba!, la dracul!

do- *pref.* prefix verbal care indică: **1.** sfârşitul unei acţiuni **(dočitati, dozreti) 2.** sfârşitul unei acţiuni la termenul fixat **(dostići) 3.** acţiunea de sosire sau de conducere până la un loc dat **(doletjeti, dopratiti) 4.** acţiunea de a ajuta pe cineva cu ceva **(dopuniti, dodati)**

doàjēn *m* decan (al corpului diplomatic)

dôb *f* vârstă, etate; **jednake** ~**-i** de aceeaşi vârstă

dõba *n indecl.* timp; perioadă de timp; epocă, eră; **godišnje** ~ anotimp; **staro** ~ antichitate; **u pravo** ~ la timpul potrivit; **u isto** ~ în acelaşi timp; **u svako** ~ la orice oră; **u koje** ~**?** la ce oră?; **u današnje** ~ în ziua de azi, actual, contemporan

dobáciti *tr. prf.* **1.** a azvârli, a arunca **2.** *fig.* a reproşa, a face observaţii critice (cu ironie)

dobacívati *tr. imprf.* v. **dobaciti**

dõbar *adj.* bun; ~ **posao** (o) treabă bună; ~ **dan!** bună ziua!; ~**-bra večer!** bună seara!; **budite tako** ~**-bri** fiţi aşa de bun (să/şi etc.)

dòbava *f* **(nabava)** aprovizionare; achiziţie, procurare; achiziţie, cumpărătură

dòbaviti *tr. prf.* a procura, a furniza; a aproviziona

dobàvljāč *m* furnizor

dòbavljati *tr. imprf.* v. **dobaviti**

dõbāvnī *adj.*; ~ **rok** termen de livrare

dõbīt *f* beneficiu, câştig; profit; **čista** ~ câştig net

dobítak, -tka *m* (*pl.* **-ici**) beneficiu; profit, avantaj, câştig (şi la loterie); **čisti** ~ câştig net; **sudjelovanje u** ~**-tku** participare la profit; **(u igri)** învingător; ~ **na lutriji** câştigător la loterie

dòbiti *tr.* şi *intr. prf.* a primi; a câştiga, a obţine; **(u igri)** a câştiga (un joc), a învinge; **dobio je zaposlenje** a fost angajat, a obţinut un loc de muncă; **dobila je sina** a câştigat un fiu; ~ **rat** a învinge (în război)

dòbītnica *f* câştigătoare, învingătoare

dòbītnīk *m* (*pl.* **-ici**) câştigător, învingător

dobívānje *n* victorie, câştig

dobívati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **dobiti; iz mlijeka se dobiva maslac** din lapte se obţine untul; ~ **zube** a face dinţi

dòbnī *adj.* **(podosta star)** (om) în vârstă; ~**-a granica** limită de vârstă; ~ **predsjednik** decan de vârstă

dobrìčina *m* bonom; om bun (ca pâinea caldă)

dòbro *m* **1.** bine; bun, proprietate, patrimoniu; **opće** ~ bun public; **za tvoje** ~ pentru binele tău; **u** ~**-u i u zlu** la bine şi la rău; **tko zlo čini, nek se** ~**-u ne nada** rău faci, rău găseşti. - **dobra** *pl.* bunuri *pl.*, moşie, proprietate **2.** *adv.* bine; **dosta** ~ destul de bine; **vrlo** ~ foarte bine; ~ **došao!** bine ai venit!

dòbrobit *f* belşug, bunăstare, prosperitate

dobročìnitelj *m* binefăcător

dobročínstvo *n* binefacere; beneficiu

dobròćudan *adj.* **1.** bun, blajin, bun la inimă **2.** cuminte, cu purtare bună; ~ **smiješak** surâs afectuos; (*patol.*) ~ **tumor** tumoare benignă

dobrodòšao *adj.* binevenit

dobrodòšlica *f* salut / urare de bun venit

dòbrodušan *adj.* blajin, blând; bun la suflet; milostiv

dòbro jùtro *n* (salutul de) bună dimineaţă

dobronámjeran *adj.* bine intenţionat, binevoitor

dobronámjerno *adv.* cu intenţii bune, bine intenţionat

dobròstiv *adj.* binevoitor, blând, afabil

dobròstivōst *f* bunăvoinţă

dobrosúsjedski *adj.*; ~ **odnosi** raporturi de bună vecinătate

dobròta *f* bunătate; amabilitate; bunăvoinţă

dòbrotvor *m* binefăcător

dòbrotvoran *adj.* binefăcător; caritabil, umanitar; ~**rno društvo** societate de binefacere; ~**-rna predstava** spectacol de binefacere

dobrotvórnōst *f* binefacere, caritate, filantropie

dobrovóljac, -ljca *m* voluntar

dobrovòljačkī *adj.* voluntar, de voluntar(i)

dõbrovōljan *adj.* voluntar, benevol

dòcent *m* docent

docentúra *f* docenţă

dočárati *tr. prf.* **(sebi što)** a vrăji, a face vrăji

dočarávati *tr. imprf.* v. **dočarati**

dòček *m* primire, întâmpinare

dòčekati *tr. prf.* a aştepta; a întâmpina, a primi

dočekívati *tr. imprf.* v. **dočekati**

dočèpati se (čega) *tr. prf.* **1.** a apuca; a înhăţa, a pune mâna pe **2.** - **dočepati se** a-şi însuşi, a se face stăpân (pe ceva)

dočétak *m gram.* terminaţie, desinenţă

dòčuti, -čujem *tr. prf.* a afla (din auzite)

dóći, dôđēm *intr. prf.* a veni, a sosi; ~ **po koga** a veni după cineva; ~ **k sebi** a-şi reveni; **dobro došao!** bine ai venit!; **dođi ovamo!** vino încoace!; ~ **u pomoć** a veni în ajutor

dodàtak *m* **(doplatak)** adaos, spor, supliment; apendice; **dječji** ~ alocaţie pentru copii

dõdātan *adj.* **(dopunski)** adiţional; ~**-tni spisi** act adiţional

dòdati *tr. prf.* **1. (dometnuti)** a adăuga **2. (pružiti)** a da, a transmite (din mână în mână)

dodávanje *n* **1. (dometanje)** adaos **2. (pružanje)** transmitere, dare (din mână în mână)

dodávati *tr. imprf.* v. **dodati**

dòdijati *intr. prf.* a plictisi, a sâcâi, a deveni insuportabil / nesuferit; **to mi je dodijalo** asta m-a plictisit

dodijávati *intr. imprf.* v. **dodijati**

dodijèliti *tr. prf.* **1.** a atribui, a acorda, a conferi **2.** a repartiza

dòdir *m* **1.** atingere, contact **2.** *fig.* legătură, relaţie; **stupiti u ~** a intra în / a avea contact

dòdirān *adj.* de contact

dodirívati *tr. imprf.* v. **dodirnuti**

dodírnuti *tr. prf.* a atinge, a fi / a veni în contact; **-dodirnuti se** *prf.* **(čega)** a se atinge (de ceva)

dodúše *adv.* ce-i drept, într-adevăr

dodvorávanje *n* adulare, curtoazie

dòdvorica *f* linge-blide

dodvòriti se *prf.* a se pune bine pe lângă cineva, a se linguşi; a slugări

dodvorívati se *imprf.* v. **dodvoriti se**

dõga *f zool.* (câine) mops, buldog (*Canis familiaris molossus*)

dògađāj *m* eveniment, întâmplare, accident

dòglasnik *m* megafon, portavoce

dõglēd *m* **(vidokrug)** orizont

dõgledān *adj.* previzibil

dògledati *tr. prf.* **1.** a zări, a observa; a cuprinde cu privirea **2.** a privi până la capăt; a rămâne până la sfârşitul (spectacolului etc.)

dõgma *f* dogmă *m*

dogmàtika *f* dogmatică

dògnati *tr. prf.* a mâna (animale, până într-un loc)

dògodine *adv.* anul viitor, la anul

dogòditi se *prf.* a se întâmpla, a se petrece, a surveni

dogodóvština *f reg.* **(događaj)** aventură

dogorijevati *intr. imprf.* v. **dogorjeti**

dogòrjeti, -orim *intr. prf.* a arde până la capăt; a se stinge

dogòtoviti *tr. prf.* **1.** a termina, a finaliza (o lucrare) **2.** a pregăti

dogovárati se *imprf.* **(o čemu)** a delibera (asupra ceva), a ţine un consiliu, a discuta, a trata (despre ceva)

dõgovor *m* **(sporazum)** acord, înţelegere; **biti s kime u ~-u** a fi de acord cu cineva; **po ~-u** conform / în baza acordului

dogovòriti se *prf.* a cădea de acord, a se înţelege, a conveni; **kako smo se dogovorili** cum am convenit, cum am căzut de acord

dogovoreno *adv.* de acord, conform înţelegerii

dográditi *tr. prf.* **1. (svršiti građenje)** a termina o construcţie **2. (građenjem dodati)** a zidi anexe / adaosuri la o construcţie; **~ još jedan kat** a construi încă un etaj

dográdnja *f* adaos la o construcţie; anexă la o clădire; acareturi *pl.*

dograđívati *tr. imprf.* v. **dograditi**

dogúrati *tr. prf.* **1.** a împinge **2.** a răzbate; **on je daleko dogurao** el a ajuns departe

dòhodak, -hotka *m* (*pl.* **-oci**) **1.** venit **2.** rentă

dòhvaćati *tr. imprf.* v. **dohvatiti**

dòhvatiti *tr. prf.* **1. (uhvatiti)** a apuca, a prinde **2.** a atinge, a ajunge **3.** a cuprinde; **- dohvatiti se (čega) 1.** a se apuca de **2.** a se atinge (de)

dòimānje *n* impresie

dòista *adv.* într-adevăr, cu adevărat, realmente, de fapt

dòjaditi *intr. prf.* **(komu, što)** a (se) plictisi; **dojadilo mi je čekati** sunt sătul de atâta aşteptare

dojađívati *intr. imprf.* v. **dojaditi**

dòjahati, -jašēm *intr. prf.* **(stići jašući)** a veni călare

dójam, -jma *m* (*pl.* **dojmovi**) impresie; efect; **steći ~** a avea impresia; **ostaviti ~** a face impresie

dõjava *f* **(obavijest)** informaţie, ştire

dojáviti *tr. prf.* a aviza, a înştiinţa; a avertiza

dojavljívač, -ača *m* informator

dojavljívati *tr. imprf.* v. **dojaviti**

dòjēnče, -četa *n* sugaci

dòjenje *n* **(davanje mlijeka)** alăptare; **(sisanje)** sugere

dòjīlja *f* doică, dădacă

dòjiti 1. *tr. imprf.* **(davati mlijeko)** alăptare **2.** *intr. imprf.* **(sisati)** a suge

dôjka *f* mamelă, sân

dójmiti se *intr. prf.* a se impresiona (de ceva)

dojučèrašnjī *adj.* de până mai ieri, recent

dojúriti *intr. prf.* a veni în fuga mare, a veni val-vârtej

dòk[1] *conj.* **1.** până când, pe cât; **~ sam žīv** până când sunt viu **2.** în timp ce, atâta timp cât, cât timp

dòk[2] *m* doc plutitor; bazin de carenaj

dòkad(a) *adv.* până când

dòkaz *m* probă, dovadă; argument; **čvrst ~** probă certă; **očevidan ~** dovadă evidentă; **valjan** (ili **uvjerljiv**) **~** argument valid (persuasiv); **neobitan ~** argument irefutabil

dòkāzān *adj.* demonstrativ

dokázati, dokažem *tr. prf.* a demonstra, a argumenta

dokàziv *adj.* demonstrabil

dokazívati *tr. imprf.* v. **dokazati**

dókazni *adj.* probatoriu, de probă; **~ materijal** material probatoriu

dòklē *conj.* şi *adv.* până, până când, până unde; **~ god** cât timp

dòkolica *f* răgaz; timp liber

dòkoličār *m* leneş, trândav

dòkoljenica *f* ciorap treisferturi; şosetă; **kožna ~** jambieră; **kratka (suknena) ~** ghetră

dõkōn *adj.* **1.** neocupat, liber **2.** trândav, leneş

dokònčati *tr. prf.* a termina; a finisa, a desăvârşi

dokòpati se *prf.* **1.** a apuca, a înhăţa **2.** a reuşi, a răzbate

dòkrājčiti *tr. prf.* v. **dovršiti**

dõktor *m* doctor; **~ filozofije** doctor în filozofie; **(liječnik)** medic, doctor

doktòrand *m* doctorand

doktòrāt *m* doctorat

dõktorica *f* doctoriţă, medic (femeie)

doktorírati *intr.* a obţine titlul de doctor (în ştiinţe)

dõktorski *adj.* de doctor

doktrína *f* doctrină

dokúčiti *tr. prf.* **1.** a aprinde, a apuca **2.** *fig.* a înţelege, a pricepe

dokúčiv *adj.* **1.** accesibil, comprehensibil **2.** inteligent, pătrunzător; perspicace, isteţ

dokúčivōst *f* capacitatea de a fi comprehensibil; perspicacitate, ingeniozitate

dokùment *m* **(isprava)** document

dokumentárac, -rca (dokumentarni film) (film) documentar

dõkumentāran *adj.* documentar

dokumentírati *tr.* a documenta

dôl *m* vale

dõlār *m* dolar

dòlazak *m* (*pl.* **-sci**) sosire, venire; ~ **na vlast** a veni la putere; **pri** ~**-sku** înainte de venirea

dòlaziti *intr. imprf.* **1.** a veni, a sosi; **što ti dolazi na pamet?** ce-ţi trece prin cap?; **to ne dolazi u obzir** asta nu se ia în considerare **2.** a proveni, a rezulta; ~ **od čega** a proveni (a deriva) din ceva

dòlaznī *adj.* venit, sosit

dòlažênje *n* venire, sosire

dolètjeti *intr. prf.* a sosi / a veni în zbor

dõli *prp.* **(osim)** fără, în afară de, cu excepţia

dòličan *adj.* **(čemu)** cumsecade, cum se cuvine, decent

dolíjati *intr. prf.* a i se înfunda (cuiva)

dolijètati, dolijećem *intr. imprf.* v. **doletjeti**

doljévati *tr. imprf.* v. **doliti**

dòlikovati *intr. imprf.* **(komu što)** a se cuveni, a se cădea

dòlina *f* vale; depresiune

dòliti, dõlijēm *tr. prf.* a mai turna (în), a umple

dolòmit *m miner.* dolomită

dõlje *adv.* jos; ~**!** jos!

dôm *m* (*pl.* **domovi**) **1. (kuća)** casă, locuinţă; ~ **za siročad** orfelinat; ~ **za starce** azil; **planinarski** ~ cabană; **studentski** ~ casa studenţilor; **popravni** ~ casă de corecţie; **gornji** ~ camera lorzilor; **donji** ~ camera deputaţilor **2.** familie

dõma *adv.* acasă

dòmāći *adj.* domestic, de casă, casnic; al casei; ~ **život** viaţă de familie

domàćica *f* **1.** stăpâna casei **2.** casnică, gospodină

domàćin *m* capul familiei; stăpânul casei; gazdă; amfitrion

domàćīnskī *adj.* casnic, de menaj; gospodăresc

domaćínstvo *n* **(vođenje kućnih poslova)** gospodărie, menaj; gospodărire

domahívati *intr. imprf.* a face semne cu mâna

domáhnuti *intr. prf.* v. **domahivati**

domája *f reg.* **(domovina, zavičaj)** patrie, patrie natală

dòmalo *adv.* **(uskoro)** în curând, peste puţin timp

dòmār *m* administrator (al unei case); **(kućepazitelj)** portar

doména *f* domeniu; **(područje)** câmp (de activitate)

dómetak *m* (*pl.* **-aci**) v. **dodatak**

dòmetati *tr. imprf.* v. **dometnuti**

dòmetnuti, -metnem *tr. prf.* **1.** a adăuga **2.** a arunca până la

domìcīl *m* **(boravište)** domiciliu

dõmīsao, -misli *f* idee, gând

dòmisliti se *prf.* **1.** a-şi (re)aminti **2.** a găsi rezolvarea, a afla dezlegarea

domišljat *adj.* **(dosjetljiv)** ingenios, inventiv; perspicace

domíšljati se *imprf.* v. **domisliti se**

domišljatõst *f* ingeniozitate, inventivitate; perspicacitate

dòmišljen *adj.* **(smišljen)** ponderat, chibzuit

dòmjenak *m* trataţie cu răcoritoare

dõmoljūb *m* patriot

domòrodac, -odca *m* băştinaş, indigen

dòmovina *f* patrie

dòmōvnica *f* certificat de origine

donèdāvni *adj.* recent

donèdāvno *adv.* până nu de mult

dòneklē *adv.* în parte, întru câtva, într-o oarecare măsură

dònijeti, -nèsēm *tr. prf.* a aduce; ~ **presudu** a pronunţa o sentinţă; ~ **zakon** a promulga o lege; ~ **odluku** a hotărî / a lua o decizie

donòsitelj *m* aducător, purtător

donòsiti *tr. imprf.* v. **donijeti**

dônji *adj.* de (mai) jos, inferior

dòpadati *intr. imprf.* **1.** a plăcea **2.** a veni / a sosi în pripă

dopàdljiv *adj.* agreabil, plăcut

dòpasti, -padnēm *intr. prf.* v. **dopadati**

dòpasti se *prf.* a plăcea, a fi pe gustul

dopèći, -pečem *tr. prf.* a termina de copt/de fript/de prăjit

dòpirati, -pirem *intr. imprf.* a ajunge până la (*despre voce/ştiri/sunete*)

dópis *f* corespondenţă (de presă)

dopísati, dopišem *tr. prf.* **1.** a termina de scris **2.** a adăuga în scris

dopisívati, dopisujem *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** v. **dopisati 2.** a trimite, a expedia corespondenţe de presă - **dopisívati se** a coresponda, a fi în corespondenţă

dópisnī *adj.*; ~ **član** membru corespondent

dópisnica *f* carte poştală

dópisnīk *m* (*pl.* **-ici**) **(novinski)** corespondent de presă, invitat (special); **član** ~ membru corespondent

doplaćívati *tr. imprf.* v. **doplatiti**

dõplata *f* **1. (nadoplatak)** plată suplimentară, adaos la plată **2. (naknadna isplata)** achitare ulterioară a unei diferenţe

dòplatak, -tka *m* (*pl.* **-aci**) indemnizaţie, alocaţie; **obiteljski** ~ alocaţii familiale; **porezni** ~ adaos la impozit

doplátiti *tr. prf.* **(platiti još nešto)** a plăti în plus; a plăti diferenţa

dòplivati *intr. prf.* a veni / a sosi plutind

doplòviti *intr. prf.* a sosi cu vaporul; a sosi plutind; **brod je doplovio** vaporul a acostat

dopódne, -dneva 1. *n* dimineaţă **2.** *adv.* dimineaţa

dõpodnēvni *adj.* de dimineaţă

dòpratiti *tr. prf.* a însoţi, a petrece (pe cineva)

dõprema *f* **(dostava)** livrare, expediere

doprémati *tr. imprf.* v. **dopremiti**

doprémiti *tr. prf.* **(dovesti)** a transporta, a expedia; a expedia, a trimite

dòprijeti *intr. prf.* v. **dopirati**

doprìnijeti *tr. prf.* **(pridonijeti)** a contribui

doprínos *m* contribuţie, aport

doprinòsiti *intr. imprf.* v. **doprinijeti**

doprinòšēnje *n* contribuţie

dõpuna *f* completare, adaos; suplíment

dòpuniti *tr. prf.* a termina de umplut, a completa, a adăuga la

dòpunskī *adj.* complementar, suplimentar, adiţional; ~ **svezak** supletiv

dopúnjati *tr. imprf.* v. **dopuniti**

dópust *m* **1.** concediu, permisie **2.** permis **3.** permisiune; încuviinţare; autorizaţie

dopústiti *tr. prf.* a permite, a da voie, a autoriza; a admite, a concede; **dopustite!** daţi-mi voie!;

pardon!; **dopustite da kažem** daţi-mi voie/permiteţi-mi să spun

dopùstiv *adj.* care e permis, permisibil; admisibil

dopúštati *tr. imprf.* v. **dopustiti**

dòpušten *adj.* permis, îngăduit, admis

dopušténje *n* permisiune, îngăduinţă; admitere

doputòvati, dopùtujēm *intr. prf.* a sosi dintr-o călătorie

doráditi *tr. prf.* **(svršiti rad)** a termina de lucru

doređívati *tr. imprf.* v. **doraditi**

doráslōst *f* pubertate, maturitate

dòrāstao *adj.* **1.** matur **2.** apt, capabil

dorásti, dorástēm *intr. prf.* **1.** a creşte, a se dezvolta; a se maturiza **2.** a deveni capabil; a fi apt; **nije mu dorastao** nu s-a ridicat la nivelul lui

dòručak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) micul dejun

dòručkovati, -čkujēm *tr.* şi *intr. imprf.* a dejuna, a lua micul dejun

dòsad(a) *adv.* până acum, până în prezent

dõsada *f* plictiseală, deranj; **umirati od ~-e** a muri de plictiseală

dòsādan *adj.* plictisitor; supărător, enervant, agasant

dosàdašnjī *adj.* de până acum, precedent, fost, ex-; **~ uspjeh** succesul de până în prezent

dosáditi *prf.* **1.** *tr.* a termina de sădit **2.** *intr.* a plictisi

dòsādno *adv.* plicticos, agasant; **baš je ~!** ce plictiseală!

dosađívati, dosađujēm *intr. imprf.* **- dosađivati se** a se plictisi

doséći, dosegnem *tr. prf.* a ajunge (cu mâna); a sosi

dóseg *m* (*pl.* **-ezi**) distanţă (la care poate ajunge mâna / văzul / auzul sau un obiect aruncat)

dosèliti se *prf.* a imigra, a (se) muta, a (se) stabili, a (se) strămuta

doseljávanje *n* imigrare

doseljènīk *m* (*pl.* **-ici**) imigrant; persoană strămutată

dosézati, dosežem *tr. imprf.* v. **doseći**

dòsjē, -èa *m* **(skup akata)** dosar; fascicul

dòsjetiti se *prf.* **1.** a-şi (re)aminti **2.** a găsi o soluţie

dòsjetka *f* butadă; anecdotă

dosjètljiv *adj.* **(domišljat)** isteţ, ingenios; spiritual

dosjètljivōst *f* **(domišljatnost)** ingeniozitate, îndemânare, dibăcie; **(duhovitost)** spiritualitate

dòskočica *f* butadă; viclenie; simulacru

doskòčiti *intr. prf.* a sări, a face un salt; **~ nesreći** a preîntâmpina o nenorocire; **~ komu** a învinge, a întrece pe cineva

doskòra *adv.* (până) de curând, (până) nu de mult

doskòrašnjī *adj.* în funcţiune (în vigoare) până nu de mult; care a avut loc până nu de mult

dòslōvan *adj.* **(u prijevodu)** literal, textual; **~ prijevod** traducere literală

doslòvcē *adv.*, **doslovno** *adv.* literă cu literă, cuvânt cu cuvânt, textual

dòsljedan *adj.* consecvent

dòsljednōst *f* consecvenţă

dospijévati *intr. imprf. v.* **dospjeti**

dòspjeti 1. *intr. prf.* **(prispjeti)** a sosi (la timp) **2.** a se coace; a deveni copt **3.** a reuşi să, a ajunge să **4.** a termina, a sfârşi **5.** *(jur.)* a expira

dõsta *adv.* **(dovoljno)** destul, de ajuns, suficient; **imaš ~ vremena** ai destulă vreme; **sada je ~** acum e de ajuns; **~!** destul!

dòstajati, dòstajēm *intr. imprf.* a ajunge, a fi suficient; a fi de ajuns

dòstatan *adj.* **(dovoljan)** suficient, satisfăcător

dõstava *f* **1.** predare, remitere, livrare **2.** comunicare, înştiinţare **3.** plângere; denunţ

dòstaviti *tr. prf.* **1.** a preda, a remite; a furniza **3.** a distribui **4.** a denunţa

dostàvljāč *m* **1.** comisionar, furnizor **2.** informator **3.** denunţător

dòstavljati *tr. imprf.* v. **dostaviti**

dòstāvnica *f* factură

dòstići, dòstignēm *tr. prf.* **1. (stići)** a ajunge **2.** *intr. prf.* a fi de ajuns

dostignúće *n* realizare, succes, realizare

dòstizānje *n* acţiunea de a ajunge (din urmă)

dòstizati *tr. imprf.* v. **dostići**

dõstīžan *adj.* accesibil, realizabil

dóstōjan *adj.* **1.** demn, vrednic de **2.** onorabil, respectabil

dostojànstven *adj.* plin de demnitate

dostojànstvenik *m* demnitar; **crkveni ~** prelat

dostojànstvenōst *f* demnitate

dostojánstvo *f* demnitate; **smatram da je to ispod moga ~-a** consider că asta mă jigneşte

dóstōjno *adv.* cu demnitate

dóstōjnōst *f* demnitate

dòstupan *adj.* accesibil, abordabil

dõsuda *f jur.* adjudecare

dosúditi *tr. prf.* a adjudeca

dosuđívati *tr. imprf.* v. **dosuditi**

dosúšiti, -šim *tr. prf.* a termina de uscat; a seca

došàpnuti, dòpašnēm *tr. prf.* a şopti la ureche; a sufla

došaptávati *tr. imprf.* v. **došapnuti**

dòšāšće *n*; **~ (Gospodinovo)** venirea Mântuitorului

došétati *intr. prf.* a veni plimbându-se

dòšljāk *m* **1.** venetic **2.** nou-venit

dõta *f* dotă, zestre

dotácija *f* **(novčana pomoć)** subvenţie; dotaţie

dotàći, dòtaknēm *tr. prf.* v. **dotaknuti**

dòtad(a) *adv.* până atunci

dotàdašnjī *adj.* de până atunci, precedent

dotàknuti *tr. prf.* a aborda, a atinge; **~ dotaknuti se (čega) 1.** a se atinge (de ceva) **2.** *fig.* a face aluzie

dotamániti *tr. prf.* a extermina

dotèći, dotèćēm *intr. prf.* **(dostajati) 1.** a curge **2.** a expira

dõticāj *m* contact, atingere, relaţie

dõticajan *adj.* de contact

dotícati, dòtičēm *tr. imprf.* v. **dotaknuti**

dòtičnī *adj.* dat, respectiv; acest

dotírati *tr.* **(pomagati dotacijom)** a dota

dòtjerān *adj.* perfecţionat

dòtjerānōst *f* fineţe, rafinament

dòtjerati *tr. prf.* **1. (dovesti)** a conduce **2. (usavršiti)** a (se) perfecţiona, a pune în ordine **3. (uljep-**

šati) a (se) înfrumuseța, a (se) împodobi

dotjerívānje *n* finisaj, perfecționare; retuș

dotjerívati *tr. imprf.* v. **dotjerati**

dȍtlē *adv.* până aci; până acolo; până atunci

dòtok *m* **(vode, kapitala)** aflux

dòtrajati, dotrajem *intr. prf.* **(trajati do kraja)** a se uza, a se ponosi

dotrajávati *intr. imprf.* v. **dotrajati**

dotrčati, -čim *intr. prf.* a veni în fugă

dotrčávati *intr. imprf.* v. **dotrčati**

dotúći, dotúćēm *tr. prf.* a da lovitura de grație; a ucide, a omorî

dòušnīk *m* (*pl.* **-ici**) spion; denunțător

dȍvdē *adv.* până aici

dȍvečēr *adv.* astă-seară, deseară

dovèslati se *prf.* a sosi cu o ambarcațiune cu vâsle

dovèsti[1], dovèdēm *tr. prf.* a aduce, a conduce, a însoți; ~ **u red** a pune în ordine; ~ **u vezu** a pune în legătură; ~ **u nepriliku** a pune în situație neplăcută

dovèsti[2], dovèzēm *tr. prf.* a aduce cu un (vehicul); **- dovesti se** a veni (cu un vehicul)

dovíđenja *excl.* la revedere

dȍvijek(a) *adv.* pentru totdeauna, veșnic, etern

dovìtljiv *adj.* îndemânatic; isteț; ingenios

dovìtljivac, -ivca *m* **(dosjetljivac)** persoană ingenioasă, inventivă; isteț

dovláčiti *tr. imprf.* v. **dovući**

dòvod *m* instalație de conducte, țevărie

dovòditi *tr. imprf.* v. **dovesti[1]**

dòvodnī *adj.* de conducte, de țevi

dòvodnica *f anatom.*; **žila** ~ venă

dȍvōljan *adj.* **(dostatan)** suficient, satisfăcător; **(školska ocjena)** suficient

dȍvōljno *adv.* destul, de ajuns, suficient

dòvoz *m* **1.** transportare; transport **2.** import; **presjeći** ~ a tăia căile (de aprovizionare)

dovršávati *tr. imprf.* **1.** a fi pe punctul de a termina, a sfârși **2.** a desăvârși

dòvršen *adj.* terminat, sfârșit; îndeplinit; încheiat

dovŕšiti *tr. prf.* a termina, a sfârși

dovúći, dovućem *tr. prf.* a căra; a aduce (târâș)

dóza[1] *f* **(mjera)** doză

doza[2] *f* **(kutija)** cutie (în care se țin țigări/bomboane/zahăr etc.)

dozídati *tr. prf.* **1.** a termina o construcție **2.** a zidi anexe, adaosuri la o construcție

dozírānje *n* dozare, dozaj

dozírati *tr.* a doza, a proporționa

dȍziv *m* apel, chemare

dozívati *tr. imprf.* v. **dozvati**

dòzlaboga *adv.* groaznic, îngrozitor, teribil

dozlogŕditi *intr. prf.* **(komu, što)** a importuna; a deveni nesuferit

doznáčiti *tr. prf.* **1.** a aloca **2.** a expedia, a trimite (bani, colet)

dòznačnica *f* formular de vărsământ; mandat (poștal)

dȍznaka *f* mandat poștal

dòznati *tr. prf.* a afla, a lua cunoștință de

dòzrelōst *f* maturitate

dòzreti, dòzrīm *intr. prf.* a se coace, a se maturiza

dozrijévati *intr. imprf.* v. **dozreti**

dòzvati, dozòvēm *tr. prf.* a chema (la sine); ~ **koga telefonom** a da un telefon cuiva

dȍzvola *f* **(dopuštenje, odobrenje)** permisiune, autorizație; permis; licență; ~ **boravka** aprobare de ședere (temporară); **prometna** ~ licență de circulație; **vozačka** ~ carnet de conducere; **građevinska** ~ autorizație de construcție; ~ **za letenje** brevet de aviator

dozvòliti *tr. prf.* a permite, a autoriza, a admite

dozvoljávati *tr. imprf.* v. **dozvoliti**

dòzvoljen *adj.* **(dopušten)** îngăduit, permis; licit

dožívjeti, doživim *tr. prf.* a atinge vârsta de, a trăi până la, a ajunge să vadă; ~ **uspjeh** a obține un succes; ~ **nesreću** a suferi o nenorocire

dȍživljāj *m* eveniment (trăit); încercare; aventură

doživljávati *tr. imprf.* v. **doživjeti**

dȍživotan *adj.* pe viață, viager; **~tna renta** rentă viageră

dȍživotno *adv.* pe viață

dr. = doktor doctor, dr.

drâg *adj.* **1.** scump, drag, iubit; **~e volje** cu plăcere **2.** costisitor, prețios; **~i kamen** piatră prețioasă

drâgā[1] *f* **1.** iubită; logodnică **2.** amantă

drâga[2] *f* **(dolina)** vale, depresiune

drâgō *adv.* ~ **mi je** îmi pare bine; **on čini što mu je** ~ el face ce-i place

dragòcjen *adj.* prețios, scump, de valoare

dragòcjenōst *f* **(skupocjenost)** valoare, preț

dràgoljūb *m bot.* condurul-doamnei (*Tropaelum majus*)

drágōst *f* **(ljupkost)** grație, șarm

dragùlj *m* piatră prețioasă

dragùljār *m* bijutier

dráma *f* **1.** dramă **2.** *fig.* nenorocire

dramàtičan *adj.* **(potresan)** dramatic

dramatizácija *f* dramatizare, adaptare teatrală

dramàturg *m* (*pl.* **-urzi**) director artistic

dramatùrgija *f* dramaturgie

drâmski *adj.* de dramă, dramatic; **~o kazalište** teatru dramatic

drapèrija *f* **(zastori)** draperie

dràstičan *adj.* **(žestok, grub)** drastic; energic

drâž *f* **(dražest)** farmec, grație, atracție

dràžba *f* mezat, licitație

drážēnje *n* stimulare, excitare

dražestan *adj.* grațios, fermecător, atrăgător

dražesno *adv.* cu farmec, grațios

drážiti *tr. imprf.* **1.** a stimula; a excita; a aținta **2.** a irita, a enerva

dréčati, dréčīm *intr. imprf.* **(o čovjeku)** a striga, a țipa; a răcni

drèka *f* strigăt, țipăt; răcnet

drèmljiv *adj.* somnoros, somnolent

drèmnuti, -mnēm *intr. prf.* a aținpi puțin

drēs *m* costum de sport; **radnički** ~ salopetă

dresírati *tr.* a dresa

drêvan *adj.* **(pradavan)** străvechi, antic

dȓhtati, dȓšćēm *intr. imprf.* a tremura, a dârdâi; a avea frisoane; ~ **od straha** a tremura de frică

dȓhtavica *f* tremur, tremurat; (*med.*) frisoane

dȓblati *tr.* şi *intr. sport* a dribla

drijèmati *intr. imprf.* a picoti, a dormita

drijèmež *m* somnolenţă

drȉjen *m bot.* **1. (stablo)** corn (*Cornus mas*) **2. (plod)** coarnă; **zdrav kao** ~ sănătos tun

dȓljati *tr. imprf.* **1.** a grăpa **2.** (*fig.*) a mâzgăli, a grifona

dȓmati *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a (se) scutura, a (se) clătina **2.** *fig.* a avea cuvântul decisiv

dȓmnuti *tr. prf.* a zgâlţâi o dată

drôb *m* viscere

dròbilica *m* concasor

dròbiti *tr. imprf.* a sparge, a sfărâma, a fărâmiţa; a toca; a măcina

dróga *f* **1. (opojno sredstvo)** drog; stupefiant; **uživalac** ~**e** toxicoman **2. (opojni začin)** mirodenie

drogèrija *f* drogherie

drogírati *tr.* **(omamiti opojnim sredstvima)** a se droga

drôlja *f* prostituată, târfă

dròmbulja *f* v. **brunda**

drónjak *m* cârpă, zdreanţă; petic

drôzak *m zool.* sturz (*Turdus*)

dȓpati *tr. imprf.* **1.** a rupe (bucăţi din); a sfâşia **2.** *fig.* a ciupi

dȓsko *adv.* **1.** cu insolenţă, cu obrăznicie, cu neruşinare; cu aroganţă **2.** cu cutezanţă

dȓskōst *f* **1.** insolenţă, impertinenţă; aroganţă **2.** cutezanţă

drûg *m* **1.** tovarăş; camarad, coleg **2.** *trg.* asociat; ~ **za stolom** comesean

drugàčijī *adj.* altfel, diferit

drugàrica *f* tovarăşă

drùgārskī *adj.* tovărăşesc; de camarad; colegial

drugárstvo *n* tovărăşie; camaraderie; colegialitate

drûgdje *adv.* altundeva, într-altă parte, într-alt loc; aiurea

drûgi *num.* **1.** al doilea; *adj.* alt, altul; ~ **put** altă dată; ~ **dan** ziua următoare; **na** ~**-oj strani** de cealaltă parte; **to je nešto** ~**-o** asta e altceva; **u** ~**-om stanju** însărcinată, gravidă; **to je (sasvim)** ~**-o** asta e (cu totul) altceva; **na jedno uho uđe, na** ~**-o izađe** pe o ureche îi intră şi pe alta îi iese

drûgo *adv.* în al doilea rând; altceva

drugorázredan *adj.* de ordinul al doilea, de importanţă secundară; de calitatea a doua

drugòvati, drùgujēm *intr. imprf.* **(s kim)** a fi prieten (camarad, coleg), a fi în bune legături cu cineva, a întreţine relaţii de prietenie (cu cineva)

drùkčijē *adv.* altfel, în mod diferit

drùkčiji *adj.* altfel, diferit; deosebit

drùškan *m* camarad, prieten

društvánce *n dim.* societate mică, grupuleţ

drùštven *adj.* **1. (druževan)** sociabil, accesibil **2. (što se odnosi na društvo)** social

drúštvo *n* **1. (skup ljudi)** companie, societate; **praviti kome** ~ a ţine companie cuiva **2. (društvena zajednica)** societate; **besklasno** ~ societate fără clase; **potrošačko** ~ societate de consum **3. (udruga)** asociaţie, societate, companie; **parobrodarsko** ~ companie de navigaţie; **dioničko** ~ **(d.d.)** societate pe

acţiuni; **osiguravajuće** ~ societate de asigurări; **pjevačko** ~ societate corală

drùžba *f* **1. (društvo)** societate, companie **2. (drugovi)** camarazi *pl.*, prieteni *pl.*

drûžēvan *adj.* sociabil, comunicabil

drùžina *f* **1.** companie, tovărăşie **2.** ceată, bandă; **lopovska** ~ bandă de tâlhari; ~ **na brodu** echipaj

drúžiti se *imprf.* v. **drugovati**

dȓva *n pl.* lemne *pl.*; **ići po** ~ a merge după lemne

dȓvara *f* magazie de lemne

dȓvārnica *f* depozit de lemne

dȓvce, -ceta *n dim.* **1.** copăcel, pomişor **2.** arbust

dȓven *adj.* de lemn, din lemn, lemnos

drvenàrija *f* obiecte *pl.* de lemn

dȓvenast *adj.* lemnos

dȓvlje *n coll.* lemne *pl.*; **trgovac** ~**-em** comerciant de lemne

dȓvnī *adj.*; ~**-a industrija** industria lemnului

dȓvo *n* **1.** arbore, copac, pom; **saditi** ~ a planta un copac **2. (za gradnju)** lemn (de construcţie); cherestea; **meko** ~ lemn moale; **tvrdo** ~ lemn tare; **ogrjevno** ~ lemn de foc

dȓvodjelja *m* dulgher; tâmplar

dȓvorēd *m* **1.** arbori plantaţi în rând **2.** alee

dȓvorēz *m* **1.** gravură în lemn **2.** xilografie

drvòsjeća *m* tăietor de lemne (în pădure)

dȓzak *adj.* **(bezobrazan)** impertinent, obraznic; arogant

dȓžak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) **(ručica alata)** mâner, coadă (la unelte, instrumente), toartă

držálo *n* mâner, toartă; coadă (la unelte, instrumente)

dȓžānje *n* ţinută, atitudine, comportare

dȓžati, držīm **1.** *tr. imprf.* **(imati u rukama)** a ţine; ~ **za ruku** a ţine în mână; **ne** ~ **riječ** a nu se ţine de cuvânt; ~ **govor** a ţine o cuvântare; ~ **satove** a ţine ore; ~ **na pameti** a ţine minte **2.** a susţine, a sprijini; a apăra **3.** *intr. imprf.* **(misliti)** a socoti, a considera, a lua drept; **- držati se 1.** *imprf.* a se ţine, a se menţine, a se considera; ~ **pravila** a respecta regulile **2.** *fig.* **jedva se drži na nogama** abia se ţine pe picioare; **drž' se** ţine-te!; rezistă!

dȓžava *f* stat; **savezna** ~ stat federal, federaţie; **nesvrstana** ~ stat nealiniat; ~ **članica** ţară membră; **savez** ~**-a** confederaţie

dȓžavica *f dim.* stătuleţ

dȓžavljanin *n* (*pl.* **-ani**) cetăţean

dȓžavljānstvo *n* cetăţenie; **bez** ~**-a** apatrid

dȓžāvnī *adj.* statal, de stat; ~**-o dobro** domeniu public; ~ **dug** datorie publică; ~ **savjet** Consiliu de stat; ~ **udar** lovitură de stat

dȓžāvnik *m* (*pl.* **-ici**) om de stat

dȓžēć *adj.* sănătos, robust

dûāl *m gram.* **(dvojina)** dual

dûb *m* - bovi, stejar (*Quercus*)

dubìna *f* **1.** adâncime, profunzime, fund **2.** *fig.*; **u** ~**-i srca (duše)** din adâncul inimii/sufletului; ~ **osjećaja** profunzime a sentimentelor

dùbīnskī *adj.* de (mare) adâncime; abisal

dùbiōzan *adj.* **(sumnjiv)** dubios, suspect

dùbler *m* **(dvojnik u kinematografiji)** cascador

dùblje *adv. comp.* de la **duboko**; mai adânc, mai profund

dùbok *adj.* profund, adânc; ~ **tanjur** farfurie adâncă; ~ **glas** voce profundă; **s ~-im poštovanjem** cu o stimă profundă

dubòko *adv.* **1.** adânc, profund; ~ **u noć** noaptea târziu **2.** *fig.* intim, strâns

dubokòūman *adj.* înţelept, inteligent

Dùbrōvnīk *m geogr.* Dubrovnic (în Dalmaţia)

dùćān, -ána *m* băcănie; prăvălie; dugheană

dùd *m bot.* **(murva) 1. (stablo)** dud **2. (plod)** dudă (*Morus*)

dùdov *adj.* **1.** de dud **2.** de dudă

dùel *m* **(dvoboj)** duel

dûg[1] *adj.* lung, îndelungat; ~ **rok** termen lung; **~-o vrijeme** timp îndelungat; **imati ~ jezik** a avea limbă lungă

dûg[2] *m* (*pl.* **dugovi**) **1.** datorie; **uvaliti se u ~-ove** a se îngloda în datorii; ~ **je zao drug** împrumutul e tovarăş rău **2.** *fig.* îndatorire, obligaţie

dûga[1] *f* doagă

dúga[2] *f* curcubeu

dûgačak *adj.* v. **dug**[1]

dûgmād *f coll.* **(puceta)** nasturi *pl.*

dûgme, -eta *n* nasture

dûgo *adv.* multă vreme, timp îndelungat, îndelung; **već te ~ nisam vidio** de multă vreme nu te-am văzut

dugogòdišnjī *adj.* de mulţi ani, îndelungat

dugomètrāžni *adj.*; ~ **film** film de lung metraj

dugòročni *adj.* cu / pe termen lung

dugosìlaznī *adj. gram.*; ~ **naglasak** accent lung descendent

dûgotrājan *adj.* **1.** lung, de lungă durată **2.** durabil

dugoùzlazni *adj. gram.*; ~ **naglasak** accent lung ascendent

dugòvati, dùgujēm *tr. imprf.* a datora, a fi dator

dugòvječan *adj.* **1.** de lungă durată **2.** durabil, trainic

dugùljast *adj.* alungit, prelungit; lunguieţ

dûh *m* (*pl.* **dùhovi** şi **dùsi**) spirit, duh; **klonuti ~-om** a se descuraja; **ograničena ~-a** mărginit; **bez ~-a** insipid; **u ~-u jezika** în spiritul limbii; **velik ~-om** genial; **poduzetnost ~-a** spirit de iniţiativă; **Duh Sveti** Sfântul Duh; ~ **vremena** spiritul timpului

dùhān *m bot.* tutun (*Nicotiana tabacum*); **maloprodaja ~-a** debit de tutun, tutungerie; **ne vrijedi ni lule ~-a** nu face nici cât o ceapă degerată; ~ **za lulu** tutun de pipă

dùhānski *adj.* de tutun

duhòvit *adj.* spiritual, plin de spirit; ingenios

duhòvito *adv.* spiritual, cu spirit

duhòvitōst *f* spirit, haz; fineţe

dùhōvnī *adj.* **1.** spiritual; intelectual; ~ **život** viaţă spirituală; **~-a glazba** muzică sacră; ~ **otac** părinte spiritual **2.** bisericesc, ecleziastic

dùhōvnīčkī *adj.* ecleziastic, sacerdotal

dùhōvnīk *m* preot, duhovnic, confesor

dùhōvnōst *f* spiritualitate

dùkat *m* ducat (moneda); **zlatni ~** ţechin

dúljēnje *n* (pre)lungire

duljìna *f* lungime; (*geogr.*) longitudine

dúljiti 1. *tr. imprf.* a lungi, a prelungi **2.** *intr. imprf.* a amâna, a tărăgăna

Dùnav *m geogr.* Dunărea

dùnāvskī *adj.* dunărean, danubian

dûnja *f bot.* **1. (stablo)** gutui (*Cydonia vulgaris*) **2. (plod)** gutuie

dùpīn *m zool.* delfin (*Delphinus delphis*)

dûplī *adj. reg.* dublu

duplìkāt *m* duplicat, copie

dúplja *f* scorbură; gaură, cavitate; **očna ~** orbită a ochiului; **usna ~** cavitate bucală

dúpsti, dúbēm *tr. imprf.* a săpa, a excava

dûr *m muz.* ton major

dùrati *intr. imprf. reg.* **(trajati)** a dura

dùrbīn *m* **1.** lunetă **2.** telescop **3.** binoclu

duriti se *imprf.* a se bosumfla, a se îmbufna, a se supăra

dúša *f* **1.** suflet; ~ **od čovjeka** om bun ca pâinea caldă; **za ~-u** de pomană; **boriti se s ~-om** a fi în agonie, a agoniza; **~-om i tijelom** trup şi suflet **2.** *fig.* **(savjest)** conştiinţă; inimă, spirit; **mirne ~-e** cu conştiinţa împăcată; ~ **me boli** mi se rupe inima; **bez ~-e** fără inimă **3.** *fig.* **(osoba)** locuitor; persoană; **oko 3000 ~-a** circa 3000 de locuitori/suflete; **poštena ~** un om pe cinste; **~-o moja!** dragul (scumpul) meu!

dúšak *m* duşcă; **sve u jedan ~ duškom** fără întrerupere, continuu; **popiti na ~** a da paharul pe gât

dùšēvan *adj.* de suflet, de spirit; **~-na borba** zbucium lăuntric/sufletesc; **~-vni mir** linişte sufletească; **~-no poremećenje** dezechilibru sufletesc

dùšēvno *adv.* spiritual; intelectual; ~ **zdrav** spirit sănătos

dùšēvnōst *f* spiritualitate; conştiinţă

dùšīk *m kem.* azot

dûšmanin *m* **(neprijatelj)** duşman, vrăjmaş, inamic

Dûšnī dân *m* Ziua morţilor

dùšnica *f* (*pl.* **-ice**) *anatom.* bronhii

dùšnīk *m* (*pl.* **-ici**) *anatom.* trahee

dušòbrižnīk *m* (*pl.* **-ici**) părinte spiritual, confesor

dûž *adv.* **(uzduž)** de-a lungul, în lungul

dúžan *adj.* **(koji ima duga)** dator, îndatorat; **biti ~ kome** a fi dator cuiva; **(obvezan)** obligat, dator

dûžd *m pov.* doge

dûžī *adj. comp* de la **dug**; mai lung

dužìna 1. lungime **2.** *geogr.* longitudine **3.** durată

dûžnica *f* debitoare, datoare

dûžničkī *adj.* de debitor

dûžnīk *m* (*pl.* **-ici**) debitor; dator

dûžnosnī *adj.* ceea ce se cuvine, drept (uri); ~ **primjerak (knjige)** exemplar(e) (de cărţi) ca drept de autor

dùžnosnīk *m* funcţionar

dúžnōst *f* datorie, obligaţie; atribuţie, sarcină; **vojna ~** serviciu militar; **službena ~** îndatorire de serviciu; **stupiti na ~** a-şi lua în primire slujba; **vršitelj ~-i (v.d.)**

însărcinat cu afaceri; **po ~-i** din oficiu

dva *num.* doi; ~ **po** ~ doi câte doi; ~ **i** ~ **su četiri** doi plus doi fac patru; (*muz.*) **u** ~ **glasa** pe două voci

dvádesēt *num.* douăzeci

dvádesēti *num.* al douăzecilea; **~-o stoljeće** secolul al XX-lea

dvadesetogòdišnjī *adv.* de douăzeci de ani

dvadesetogòdišnjica *f* sărbătorire a douăzeci de ani

dvánaest *num.* doisprezece

dvanaestérac, -rca *m lit.* vers alexandrin

dvánaestī *num.* al doisprezecelea

dvanaestògodišnjī *adj.* de doisprezece ani

dváput *adv.* de două ori

dvêri *f pl.* **1.** uşă centrală de la capeteasmă **2.** portal, uşă

dvîje *num. f* două (*gram.*) ~ **točke** două puncte

dvjèsta (dvjesto) *num.* două sute

dvòboj *m* duel; **pozvati (ili izazvati) na** ~ a provoca la duel

dvòbōjan *adj.* **(od dvije boje)** de / în două culori; bicolor

dvòbrāčan *adj.* bigam

dvòbroj *m* **(časopis)** număr dublu (de revistă)

dvòcijevka *f* armă cu două ţevi

dvočetvŕtīnski *adj. muz.*; **~-a mjera** măsura de 2/4

dvòčlan *adj.* cu doi membri; (*mat.*) binom

dvòdijēlan *adj.* din două părţi, bimembru

dvòdnēvan *adj.* de două zile

dvòglasnik *m gram.* diftong

dvòglasno *adv. muz.* pe două voci

dvòglav *adj.* bicefal, cu două capete

dvòglēd *m* binoclu

dvòjāk *adj.* de două feluri

dvòjba *f* îndoială, dubiu, incertitudine

dvòjben *adj.* îndoielnic, incert, problematic

dvòje, dvóga *n* doi, două; **na** ~ în două (părţi, bucăţi); **po** ~ doi câte doi

dvojèzičan *adj.* **1.** bilingv **2.** *fig.* cu două feţe, ipocrit

dvòjica *f* două persoane de sex masculin, doi inşi

dvojina *f gram.* dual

dvòjiti 1. *tr. imprf.* a împărţi în două; a separa; a despărţi **2.** *intr. imprf.* **(sumnjati o čemu)** a se îndoi, a sta la îndoială

dvôjka *f* **(blizanica)** gemeni

dvôjnī *adj.* dublu; binar; **~-o državljanstvo** dublă cetăţenie

dvójnice *f pl.* fluier pastoral cu două ţevi

dvôjnīk *m* (*pl.* **-ici**) sosie, persoană care seamănă leit cu alta; **(u kinematografiji)** cascador; **(telefonski pretplatnik)** duplex

dvòkatnica *f* casă cu două etaje

dvòklik *m inf.* dublu clic

dvòkolica *f* şaretă, vehicul cu două roţi; **(bicikl)** bicicletă

dvòkratan *adj.* de două ori, în două reprize; **~-tno uredovanje** program de serviciu de două ori pe zi

dvòkrilac, -ilca *m* (*pl.* **-lci**) **1.** *aeron.* biplan **2. dvokrilci** *pl. zool.* diptere *pl.* (*Diptera*)

dvòkrīlan *adj.* cu două aripi; **~-lna vrata** uşă cu două canaturi

dvòličan *adj.* **1.** echivoc, ambiguu; cu două feţe; **~-čna tkanina**

ţesătură cu două feţe **2.** *fig.* făţarnic, ipocrit

dvòličnōst *m* **1.** duplicitate **2.** făţărnicie, ipocrizie

dvòmjesečan *adj.* bimestrial

dvòmjesečnīk *m* (*pl.* **-ici**) revistă bimestrială

dvomotórac *m* bimotor, avion cu două motoare

dvòmotōran *adj.* bimotor

dvònožac *m* biped

dvòpek *m* **1.** pesmet **2.** biscuit

dvòpreg *m* atelaj cu doi cai

dvôr *m* (*pl.* **dvorovi** şi **dvori**) palat, curte

dvórac *m* castel; palat

dvòrana *f* sală; aulă; ~ **za sastanke** sală pentru şedinţe (adunări); **plesna** ~ sală de dans; **svečana** ~ **(na sveučilištu)** aulă; (*med.*) **operacijska** ~ sală de operaţii; **biljarska** ~ sală de biliard

dvòranin *m* (*pl.* **-ani**) curtean

dvòred 1. *adj.* pe două rânduri **2.** *m* (*pl.* **-ovi**) rând dublu

dvòrēnje *n* asistenţă, auditoriu

dvorišni *adj.* din / de curte; **~-a zgrada** clădire care dă spre curte

dvòrīšte *n* curte; ogradă

dvòriti *tr.* şi *intr. imprf.* a servi, a face un serviciu (cuiva)

dvòrkinja *f* femeie de serviciu; menajeră

dvòrskī *adj.* de curte; **~-a luda** bufon la curte, măscărici

dvòručno *adv.* cu ambele mâini

dvòsjed *m* **(auto)** vehicul cu două locuri

dvòsložan *adj.* bisilabic

dvòsmislen *adj.* cu două sensuri; ambiguu, echivoc

dvòsmislenōst *f* ambiguitate, echivoc

dvòsobnī *adj.*; ~ **stan** apartament cu două camere

dvòspolān *adj.* bisexual, hermafrodit

dvòstih *m* (*pl.* **-stisi**) *lit.* distih

dvòstran *adj.* bilateral

dvòstranačkī *adj. polit.* (format din) două partide

dvòstruk *adj.* dublu

dvòstrukōst *f* duplicitate, făţărnicie

dvòtaknī *adj.* în doi timpi

dvòtočka *f gram.* două puncte

dvòumica *f* îndoială; nehotărâre, şovăială

dvòumiti *intr. imprf.* **(o čemu)** a se îndoi (de ceva). **- dvoumiti se** a ezita, a şovăi

dvòvlāst *f* dualitate a puterii

dvòznačan *adj.* ambiguu, cu două sensuri

dvòženac *m* bigam

dvòženstvo *n* bigamie

dvòženja *m* bigam

dvòžičnī *adj.* cu două fire

Dž

Dž, dž *n* G, g (g palatal ca în *ger, ginere*)
džámija *f* geamie
džȅm *m* gem
džèmper *m* pulover
džèntlmen *m* gentleman
džȅp *m* buzunar; **imati koga u ~u** a-l avea la mână
džȅpār *m* hoţ de buzunare
džepárac *m* bani de buzunar
džȅpni *adj.* de buzunar; ~ **nožić** briceag; ~ **rupčić** batistă; **~a bilježnica** carneţel
džȅz *m* jaz
džȅzva *orij.* ibric (de cafea)
džȋp *m* jeep
džòjstik *m inf.* joystick
džòkēj *m* jocheu
džùdo *m sport* judo
džûl *m fiz.* joul
džùngla *f* junglă

Đ

Đ, đ *n* G, g (g palatal, mai moale ca în *ger, ginere*)
đâčkī *adj.* de elev, şcolăresc
đâk *m* (*pl.* **đaci**) elev; şcolar; ucenic
đâkon *m rel.* diacon
đâkonskī *adj.* diaconic; ~ **red** orânduială diaconică
Đâkovo *n geogr.* Giacovo
đâvao *m* drac, diavol; **do ~-vola!** la dracu!; **poslati koga do ~-vola** a trimite pe cineva la dracul; **neka te ~ nosi!** să te ia dracul!; du-te dracului!; **ni ~ nije onako crn, kao što ljudi govore** nici dracul nu e aşa de negru cum spun unii
đavólak *m dim.* drăcuşor
đavòlskī *adj.* **1. (vražji)** îndrăcit, diabolic, satanic **2.** *fig.* netrebnic
Đèrdāp *m geogr.* **(Željezna vrata)** Porţile de Fier
đôn *m* **(potplat)** pingea, talpă
đûrđica *f bot.* lăcrimioară, mărgăritar (*Convallaria majalis*)
đùveč *m* **(vrsta jela)** ghiveci

E

E, e *n* E, e
ê! *excl.* eh, ei, hei; **~, to je nešto drugo** ei, asta e altceva
èban *m bot.* abanos (*Ebenus*)
èbanovina *f* (lemn de) abanos
èdēm *m patol.* **(oteklina, nabrekнuće)** edem
èdīcija *f* **(izdanje) 1.** editare, publicare **2.** ediţie
èdikt *m* edict
ĕdukatīvan *adj.* **(odgojni)** educativ
EEZ = Europska ekonomska zajednica Comunitatea Economică Europeană (C.E.E.)
èfekt *m* **(učinak, posljedica, dojam)** efect; rezultat; urmare, consecinţă
èfektan *adj.* de un mare efect, eficient
ĕfektīvan *adj.* **(stvaran, realan)** efectiv, real
efīkasan *adj.* **(djelotvoran)** eficace
efikasnōst *f* **(djelotvornost, učinkovitost)** eficacitate; eficienţă
Ègējskō môre *n geogr.* Marea Egee
Ègipat *m geogr.* Egipt
ègipatskī *adj.* egiptean
Egípćanin *m* egiptean
egòist *m* **(sebičnjak)** egoist
egoìstičan *adj.* **(sebičan)** egoist
egoìzam *m* **(sebičnost)** egoism
ègzaktan *adj.* **(potpun, točan) 1.** exact, precis; **~-ktne znanosti** ştiinţe exacte
egzekúcija *f jur.* **(ovrha)** execuţie; **(pogubljenje)** execuţie capitală
egzèkūtor *m jur.* **(izvršitelj, ovrhovoditelj, krvnik)** executor
egzèmplār *m* **(primjerak, uzorak)** exemplar, copie
ègzemplāran *adj.* **(primjeran, uzoran)** exemplar, care serveşte ca exemplu
egzistèncija *f* **(postojanje, opstojnost)** existenţă
egzistènčijski *adj.* **(životni)** existenţial
egzistírati *intr. imprf.* **(postojati)** a exista
egzorcìzam, -zma *m* exorcism
egzòtičan *adj.* **(čudan, bizaran, stran)** exotic
êj! *excl.* hei!, ah!, vai!
ékavski; ~ izgovor pronunţare ecaviană
èkcēm, -éma *m patol.* eczemă
ekìpa *f* **(sastav, skupina)** echipă
ekològija *f biol.* ecologie
ekòloški *adj.* ecologic
ekonòmičan *adj.* **(štedljiv)** econom, economic
ekonòmija *f* economie; **politička ~** economie politică
ekonòmist *m* economist
ekònomskī *adj.* economic
èkrān *m* ecran
ekranizírati *tr.* **(filmski snimiti)** a filma
ekscèntričan *adj.* **1. (izvan centra)** excentric **2.** *fig.* **(čudljiv, nastran)** bizar, extravagant, excentric, original
ekselèncija *f* **(preuzvišenost)** excelenţă; **Vaša E-~** Excelenţa voastră
ekscerpírati *tr.* şi *intr.* **(ispisati, sažimati)** a excerpta
èksces *m* **(izgred)** exces
ekshumírati *tr.* **(iskopati leš iz zemlje)** a exhuma

èkskluzīvan *adj.* **(izuzetan, isključiv)** exclusiv, exclusivist
ekskomunikácija *f* **(izopćenje)** excomunicare
ekskùrzija *f* **(skupina izletnika, izlet)** excursie
ekspànzija *f* **(širenje)** expansiune
èkspanzīvan *adj.* expansiv, comunicativ
ekspedícija *f* expediţie, campanie
èkspeditivan *adj.* **(hitar, žustar)** expeditiv
eksperìment *m* **(pokus)** experienţă, experiment
èksperimentālan *adj.* **(pokusni)** experimental
eksperimentírati *tr.* şi *intr.* **(izvoditi pokuse)** a experimenta, a face experienţă
èkspert *m* **(vještak, stručnjak)** expert
ekspertíza *f* **(vještačenje)** expertiză; **tehnička ~** expertiză tehnică
eksploatácija *f* **(iskorištavanje, izrabljivanje)** exploatare; utilizare, valorificare
eksploatírati *tr.* a exploata; a utiliza, a valorifica
eksplodírati *intr.* **(prasnuti)** a exploda, a face explozie
èksplōzija *f* **(prasak)** explozie
èksplozīvan *adj.* exploziv, explozibil; **~-vni motor** motor cu explozie
ekspònāt *m* **(izložak)** exponat
ekspònent, -nta *m mat.* **(izložitelj)** exponent
èkspres 1. *m* **(brzi vlak)** (tren) expres **2.** *adj.* v. **ekspresni 3.** *adv.* în mod expres
èkspresnī *adj.* **(žurno); ~-no pismo** scrisoare expresă
eksproprírati *tr.* **(izvlastiti)** a expropria
eksproprijácija *f* **(izvlačenje)** expropriere
ekstáza *f* **(ushit, zanos)** extaz
èksteritorijālan *adj. jur.* exteritorial
èkstra *adv.* **(posebno, izuzetno)** extra; **nešto ~** ceva special
èkstrakt *m* **(iscrpak)** extract; esenţă
ekstravagàntan *adj.* **(neobičan, nastran)** extravagant
èkstrēm *m* **(skrajnost)** extrem
ekstrèmist *m* extremist
ekstremitéti *m pl. anatom.* extremitate
èkvatōr *m* **(polutnik)** ecuator
èkvatorijālan *adj.*, **èkvātorski** *adj.* ecuatorial
ekvivàlent *m* **(istoznačnost, jednakovrijednost)** echivalent
elabòrat *m* lucrare; referat, memoriu
èlān *m* elan, avânt
elàstičan *adj.* **1.** elastic **2.** *fig.* suplu, mlădios
elàstičnōst *f* **1.** elasticitate **2.** *fig.* suplеţe
elegàncija *f* eleganţă
elegàntan *adj.* **1. (otmjen)** elegant **2.** *fig.* rafinat, pur
elegàntno *adv.* cu eleganţă, elegant
elègičan *adj.* elegiac
èlēgija *f lit.* elegie
elektràna *f* **(električna centrala)** centrală electrică
elektricitēt *f* electricitate, curent electric
elèktričār *m* electrician
elèktrični *adj.* electric; **~ uređaj** instalaţie electrică; **~-o zvonce** sonerie; **~ prekidač** comutator,

întrerupător; **~-čni svjetlosni luk** arc voltaic; **~-čno lemilo** aparat de sudat

elèktrika *f* electricitate; curent electric

elektroinstalàtēr *m* instalator electric

elektrokardìogram *m med.* electrocardiogramă

elektrolíza *f kem.* electroliză

elektromòtōr *m* motor electric, electromotor

elèktrōn *m fiz.* electron

elektrònika *f* electronică

elektròničkī *adj.* electronic

elektrotèhnika *f* electrotehnică

elektroteràpija *f* electroterapie

elèment *m kem.* **1. (počelo, sastojak)** element **2. (osnovni pojmovi)** elemente, noţiuni fundamentale; **bitni ~-i** elemente esenţiale **3.** *fig.* **(ne) biti u svom ~-u** a (nu) fi în apele sale; **osjećati se u svom ~-u** a se simţi în mediul său

èlementāran *adj.* elementar; **~-rne nepogode** calamităţi naturale

elìksīr, -ira *m* elixir; **životni ~** elixirul vieţii

eliminírati *tr.* **(izbaciti, izlučiti)** a elimina, a înlătura

elìpsa *f geom., gram.* elipsă

elìptičan *adj. gram.* **(krnj)** eliptic

elìta *f* **(izabranici, odličnici)** elită

èlīzija *f gram.* **(ispuštanje, ispadanje)** elidare, eliziune

elokvèntan *adj.* **(rječit)** elocvent, convingător

èmajl *m* **(gleđ, caklina)** email, smalţ

emancipácija *f* **(oslobođenje od zavisnosti)** emancipare; emancipaţie

embrij, -lja *m* **(zametak)** embrion

emigrácija *f* **(iseljeništvo, iseljavanje)** emigraţie; emigrare

emìgrant *m* **(izdomnik)** emigrant

emigrírati *intr.* a emigra

eminèntan *adj.* **(istaknut)** eminent

emìsār *m* **(izaslanik)** emisar

emìsija *f* **1.** emisiune; emitere; **~ u živo** transmisiune directă **2.** lansare, punere în circulaţie (sau în vânzare)

emitírati *tr.* **1.** a emite **2.** a pune în circulaţie, a arunca pe piaţă

èmōcija *f* emoţie

ēmotīvan *adj.* **(osjećajan)** emotiv, mişcător

empìrija *f* **(iskustvo)** experienţă, practică

emùlzija *f* emulsie

enèrgičan *adj.* **(odlučan)** energic

enèrgija *f* energie

Èngleskā *f geogr.* Anglia

èngleskī 1. *adj.* englez; **~ jezik** limba engleză; *patol.* **(rahitis) ~-a bolest** rahitism **2.** *adv.* englezeşte, în engleză; **govoriti ~** a vorbi englezeşte

Ènglēz *m* englez

ènigma *f* **(zagonetka)** enigmă

enigmàtičan *adj.* **(zagonetan)** enigmatic, misterios

enklìtika *f gram* **(naslonjenica)** particulă enclitică

ènо *adv., excl.* iată!, uite!; **~ ga!** iată-l!

enològija *f* **(vinarstvo, vinoslovlje)** enologie

entomològija *f* **(znanost o kukcima)** entomologie

entuzijàzam *m* **(zanos)** entuziasm

êp *m lit.* poezie epică; epopee

epentéza *f gram.* **(umetanje)** epenteză

epidèmija *f* epidemie

epidèrma *f anatom.* **(pokožica)** epidermă

epìgōn *m lit.* epigon

èpika *f* poezie epică

epilèpsija *f patol.* **(padavica)** epilepsie

epìlog *m* **(pogovor)** epilog; **(završetak)** epilog, concluzie

èpiskop *m pravosl.* episcop

epìtaf *m* **(nadgrobni natpis)** epitaf

èpitel *m anatom.* **(površinsko tkivo)** epiteliu

epìtet *m lit.* **(ukrasni pridjev)** epitet

epizóda *f* **(sporedni događaj) 1.** episod; eveniment; peripeţie **2.** episod (la un serial TV)

epóha *f* **(doba, razdoblje)** epocă

èpohālan *adj.* epocal; senzaţional

epolèta *f voj.* **(naramenica)** epolet

epopéja *f lit.* epopee

êpskī *adj.* epic

éra *f* **(razdoblje od početka računanja vremena)** eră; epocă; perioadă de timp; **naša ~** era noastră (e.n.)

Èrdēlj *m geogr.* Transilvania

ergonòmija *f* ergonomie

eròtičan *adj.* **erotički** *adj.* erotic; senzual

eròtika *f* erotism

èrōzija *f geol.* eroziune

erudícija *f* **(učenost)** erudiţie

erùpcija *m* **(provala)** erupţie

èsēj *m lit.* **(ogled, crtica)** eseu

esèjist *m lit.* eseist

esèncija *f* **(bit; ekstrakt mirisnih tvari; kiselina)** esenţă

èsencijālan *adj.* **(bitan)** esenţial

eskadrìla *f voj.* şi *aeron.* escadrilă

eskàdrōn *voj.* escadron; **~ smrti** escadronul morţii

eskalácija *f* **(proširivanje, povećanje)** escaladare

eskalírati *intr.* **(proširivati, povećavati)** a escalada

èskīmskī *adj.* eschimos

èskontnī *adj.* de scont

estètika *f* estetică

èstētskī *adj.* estetic

èstōnskī *adj.* eston, estonian

estráda *f* estradă; revistă; varieteu

etàpa *m* etapă; stadiu

éter *m kem.* eter

etèričan *adj.* eteric

ètičkī *adj.* etic

ètika *f* etică; morală

etikéta *f* **1. (naljepnica)** etichetă, marca (fabricii) **2. (pravila društvenog općenja)** etichetă, ceremonial, protocol

ètīlnī *adj. kem.* etilic; **~ alkohol** alcool etilic

etimològija *f* etimologie

ètničkī *adj.* **(narodnosni)** etnic

etnògrafskī *adj.* etnografic

etnòlog *m* (*pl.* **-ozi**) etnolog

ēto *adv., excl.* iată!, uite!; **~ ih** iată-i!

eufemìzam *m* eufemism

euфòrija *f* euforie

euharistijski *adj.* euharistic

Euròpljanin *m* european

Euròpljanka *f* europeancă

èuropski *adj.* european; **Europska ekonomska zajednica (EEZ)** Comunitatea Economică Europeană (C.E.E.)

Eustàhijev *adj.*; (*anatom.*) **~-a cijev (ili truba)** trompa lui Eustache

evakuàcija *f* evacuare

evakuírati *tr.* **(isprazniti)** a evacua

Evànđelje *n* evanghelie

evangèličkī *adj.* evanghelic

èventuālān *adj.* **(možebitan, moguć; slučajan)** eventual; ipotetic, posibil
eventuálnōst *f* **(mogućnost)** eventualitate
evidèncija *f* evidenţă
evidèntan *adj.* **(očevidan)** evident
evidentírati *tr.* **(zapisati, zabilježiti)** a evidenţia
èvo *adv., excl.* iată!, uite!; ~ **me!** iată-mă!
evokácija *f* **(dozivanje)** evocare
evolúcija *f* **1.** evoluţie, dezvoltare **2.** *fig.* transformare
evolúcījskī *adj.* de evoluţie, referitor la evoluţie
ezotèričan *adj.* ezoteric; ascuns, secret, tainic

F

F, f *n* F, f
fàkīn *m reg.* **(deran)** mitocan, bădăran
fàkīr *m* fachir
fâks *m* **1.** *žarg.* facultate **2.** *razg.* tele(fax): *inf.* **~-modem** fax-modem
fàktičan *adj.* faptic; real, efectiv
fâktor *m* **(čimbenik) 1.** factor, cauză **2.** (*mat.*) factor
faktúra *f trg.* factură
fâkultatīvan *adj.* **(neobvezatan)** facultativ
fakùltēt *m* facultate dintr-o universitate; **Filozofski** ~ Facultatea de Litere şi Filozofie; **Šumarski** ~ Facultatea de Silvicultură; **Pravni** ~ Facultatea de Drept
fakùltētski *adj.* de facultate
fâliti 1. *intr. prf. reg.* **(pogriješiti)** a greşi **2.** *intr. imprf.* **(nedostajati komu što)** a lipsi, a nu fi de ajuns
falsificírati *tr.* **(krivotvoriti)** a falsifica, a contraface
falsifikāt *m* **(krivotvorina)** fals, contrafacere
fâlš *adj. žarg.* **(pogrešan)** greşit, eronat; **(lažan)** fals
fâmilijāran *adj.* familiar; (bine) cunoscut
fâmōzan *adj.* **(poznat, slavan)** faimos, renumit
fanàtik *m* **(zanesenjak)** fanatic
fantàstičan *m* fantastic, imaginar, extraordinar, formidabil
fàntāzija *f* **(mašta)** imaginaţie, închipuire
fantazírati *tr.* **(zamišljati, maštati)** a visa, a-şi imagina, a-şi închipui
fàntōm *m* **(utvara)** fantomă, stafie
fâr *m autom.* **(prednje svjetlo)** far
farìzej *m* fariseu, ipocrit
farìzejskī *adj.* fariseic, făţarnic, prefăcut
farizéjstvo *n* **(licemjernost)** fariseism, duplicitate, perfidie
fârma *f* fermă
farmacèut *m* **1.** farmacist **2.** student farmacist
fàrmācija *f* farmacie
farmakològija *f* farmacologie
fârsa *f* **(lakrdija)** farsă
fasáda *f* **(pročelje)** faţadă
fascìkl *m reg.* **(omot za spise)** dosar
fascinírati *tr.* **(očarati, opčiniti)** a fascina, a vrăji, a încânta
fašìstičkī *adj. polit.* fascist
fašìzam *m* fascism; **smrt ~-zmu - sloboda narodu** moarte fascismului, libertate poporului
fātālan *adj.* **(koban, sudbonosan)** fatal
fatàlist *m* fatalist
fatamorgàna *f* **(lažna prividnost)** fata morgana
faulírati *tr. sport* a lovi adversarul, a faulta
fàuna *f* **(životinjski svijet)** faună
favòrit *m* favorit
favorizírati *tr.* a favoriza
fáza *f* fază, stadiu
fàzān *m zool.* fazan (*Phasianus colchicus*); **srebrnasti** ~ fazan argintiu (*Gennaeus nycthermereus*)
fèbruār v. **veljača**
federácija *f* **(savez)** federaţie
federativni *adj.* federativ
fefèrōn *m reg.* **(ljuta paprika)** ardei iute, ţuşcă

fèkālije *f pl.* **(izmetine)** fecale, *pl.*, excrement(e)
fèljtōn *m* foileton
feljtònist *m* foiletonist
feminìstičkī *adj.* feminist; ~ **pokret** mişcare feministă
feminìzam *m* feminism
fên *m* **(sušilo za kosu)** uscător (electric) de păr, föhn
fenòmēn *m* fenomen
fènomenālan *adj.* **(izvanredan)** fenomenal, extraordinar
fènjer *m* **(svjetilika)** felinar; lanternă
fêr *adj.* **(ispravan, pošten)** corect, just; drept, cinstit, loial
fēribōt *m* **(trajekt)** feribot
fērijālni *adj.* de vacanţă
fērije *f pl.* vacanţă
fermentácija *f kem.* **(vrenje)** fermentaţie
fertilìtēt *m* **(plodnost)** fertilitate
fēs *m orij.* (*pl.* **fesovi**) fes
festìvāl *m* festival
fètiš *m* **(predmet obožavanja)** fetiş
fétus *m* **(zametak)** fetus
feudálac, -lca *m* feudal, senior, nobil
feudalìzam *m* feudalism
fićfîrīć *m fam.* **(kicoš)** filfizon, muţunache
fīga *f bot. reg.* **(smokva)** smochin (*Ficus carica*)
figúra *fig.* figură; înfăţişare, aspect
figuratīvan *adj.* figurativ; *gram.* figurat
fijūk *m* (*pl.* **-uci**) **1.** fluierătură; şuierat **2.** fluier
fijúkati *intr. imprf.* a fluiera; a şuiera
fijúknuti *intr. prf.* v. **fijukati**
fikcija *f* ficţiune, născocire
fiksírati *tr.* a fixa
fiksnī *adj.*; ~**-a ideja** idee fixă
fiktīvan *adj.* **(pretpostavljen, nepostojeći)** fictiv, născocit, ireal; inexistent
filatèlja *f* filatelie
filatèlist *m* filatelist
fileki *m pl. reg.* **(tripice, vrsta jela)** (ciorbă de) burtă (în fâşii)
filìgran *m* filigran
filijála *f* **(podružnica)** filială, sucursală
filistar *m* filistin
film *m* film; peliculă; **zvučni** ~ film sonor; **crno-bijeli** ~ film alb-negru; ~ **u bojama** film în culori; **crtani** ~ film de desene animate; **kriminalistički** ~ film poliţist; **snimati** ~ a turna un film, a filma; **prikazivati** ~ a proiecta un film; **prirediti za** ~ a adapta pentru cinematograf
filmskī *adj.* de film, cinematografic; ~**-o platno** ecran; ~**-a vrpca** peliculă, film
filòlog *m* (*pl.* **-ozi**) **(jezikoslovac)** filolog
filòloškī *adj.* filologic
filòzof *m* filozof
filozòfija *f* filozofie; **student** ~**-e** student la litere (şi filozofie)
filòzofskī *adj.* filozofic; **F**~ **fakultet** Facultatea de Litere şi Filozofie
fîltar, -tra *m* **(cjedilo)** filtru
filtrírati *tr.* a filtra
fîn *adj.* **1.** fin, delicat **2.** pur **3.** fin, de calitate **4.** distins; rafinat; suplu
Fínac, -nca *m* finlandez
finālan *adj.* **1.** *gram.* **(namjeran)** final, de încheiere **2.** *sport* **(za-**

vršni) final; ~**-lni proizvod** produs finit
finále *m sport* **(završnica)** finală; **uči u** ~ a intra în finală; **igrati** ~ a juca finala
finàlist *m sport* finalist
finàncije *f pl.* finanţe *pl.*
financírati *tr.* a finanţa
financírānje *n* finanţare; **kratkoročno** ~ finanţare pe termen scurt; **dugoročno** ~ finanţare pe termen lung
finèsa *f* **1. (nijansa)** fineţe **2. (profinjenost)** rafinament
fîno *adv.* **(lijepo, dobro)** fin, subtil
finòća *f* **1.** fineţe; delicateţe **2.** distincţie, eleganţă; graţie; rafinament
Fînskā *f geogr.* Finlanda
fînskī *adj.* finlandez
Fírènca *f* Florenţa
firèntīnskī *adj.* florentin
fîrma *f* firmă
fiskālan *adj.* fiscal
fizičār *m* fizician
fizičkī *adj.* fizic; **(tjelesni)** fizic
fizika *f* fizică; **nuklearna (ili atomska)** ~ fizică nucleară (sau atomică)
fizikālni *adj.* fizic; ~**-a terapija** fizioterapie
fiziològija *f* **(znanost o funkcijama organizma)** fiziologie
fizionòmija *f* **(oblik nečega)** aspect exterior; fizionomie, înfăţişare
fizioterapèut *m* fizioterapeut
fizioteràpija *f med.* fizioterapie
fjȍrd *m* fiord
flàmānski *adj.* flamand
Flàndrija *f geogr.* Flandra
flànēl *m* **(vrsta tkanina)** flanelă, flaneluţă
flāster *m* plasture
flāša *f reg.* **(boca)** sticlă; flacon
flàuta *f* flaut
flegmàtičan *adj.* **(ravnodušan)** flegmatic, calm
flèka *m reg.* **(mrlja)** pată
flèksibīlan *adj.* **(savitljiv, prilagodljiv)** flexibil
flèksija *f gram.* **(promjena)** flexiune
flèrt *m* flirt
flèš *m fotogr.* **(bljeskalica)** flash
flóra *f* **(biljni svijet)** floră
florèntinski *adj.* florentin
flòret *m* floretă
flòta *f* flotă
flūīdan *adj.* **(tekući)** fluid
fluktuácija *f* fluctuaţie, instabilitate
flūōr *m kem.* flor
fluorescèntan *adj. fiz.* fluorescent
fòbija *f psih.* **(strah)** fobie
fōka *f zool.* **(tuljan)** focă
fókus *m fiz.* **(žarište)** focar
fôlija *f* folie
fòlklōr *m* folclor
fòlklōrnī *adj.* folcloric, de folclor
fônd *m* (*pl.* **-ovi**) *trg.* fond; capital; **mirovinski** ~ fond de pensii; **tajni** ~ fond secret
fònēm *m lingv.* fonem
fonètika *f* fonetică
fònetskī *adj.* fonetic
fonològija *f* fonologie
fonòloškī *adj.* fonologic
fônt *m inf.* font; **kaseta s fontovima** cartuş cu fonturi
forínta *f* forint
fôrma *f* **(oblik)** formă, înfăţişare, aspect; **biti u (dobroj)** ~**i** a fi în formă

formácija *f* formaţie; formare, organizare, constituire
fòrmālan *adj.* formal, de formă
formàlīn *m kem.* formalină
formálnōst *f* formalitate; **bez ~-i** fără a se formaliza
fòrmāt *m* format
formatíranje *n inf.* formatare
formatírati *tr. prf.* a formata
formírānje *n* formare
formírati *tr.* **1. (oblikovati)** a forma, a da formă **2. (osnovati)** a crea, a întemeia
fòrmula *f* **(obrazac, poučak, pravilo)** formulă; deviză, motto
formùlār *m* **(obrazac)** formular, fişă; **ispuniti ~** a completa un formular
forsírati *tr.* şi *intr.* a forţa; a insista; a accelera
fòsfāt *m kem.* fosfat
fōsfor *m kem.* fosfor
fōsfornī *adj. kem.* fosforic
fòsīl *m geol.* **(okamina)** fosilă
fotélja *m* **(naslonjač)** fotoliu
fōto *m* fotografie, poză
fōtoaparāt *m* aparat fotografic
fotògraf *m* fotograf
fotogràfija *f* fotografie; **~ u bojama** fotografie în culori
fotografírati *tr.* a fotografia, a face o fotografie
fotògrafskī *adj.* fotografic; **~ aparat** aparat fotografic
fōtokōpija *f* (copie) xerox
fotokopírati *tr.* a xeroxa
fōtomontáža *f* fotomontaj
fōtoreportáža *f* fotoreportaj
fōtorepòrtēr *m* fotoreporter
fotosintéza *f biol.* fotosinteză
frāgment *m* **(odlomak, ulomak)** fragment
frāgmentāran *adj.* **(nepotpun, djelomičan)** fragmentar
frāk *m* frac
frākcija *f polit.* fracţiune
fraktúra *f med.* **(prijelom kosti)** fractură
Frāncūska *f geogr.* Franţa
frāncūski *adj.* francez
Frāncūz *m* francez
frānko *adv. trg.* franco, scutit de plata taxelor vamale
frankòfōn *m* francofon
fránjevac, -evca *m* francescan
frapírati *tr.* **(zapanjiti, iznenaditi)** a frapa, a surprinde, a şoca
frâtar *m* **(redovnik)** călugăr catolic
fráza *f* **(izričaj, izreka, rečenica)** frază
frazeològija *f* frazeologie
frazírati *intr.* **(naklapati)** a fraza, a vorbi afectat
frcati *intr. imprf.* a ţâşni, a izbucni
frcnuti *intr. prf.* v. **frcati**
frekvèncija *f* **(učestalost)** frecvenţă
frenètičan *adj.* **(buran)** frenetic, delirant
frèska *f* frescă
frìgati *tr. imprf. reg.* **(pržiti)** a frige
frìgīdan *adj.* **(neosjetljiv, leden)** frigid
frigídnōst *f med.* frigiditate
frìvōlan *adj.* frivol, fluşturatic; uşuratic, neserios
frìzēr *m* frizer
frìzērka *f* coafeză
frizírati *tr.* **(češljati)** a pieptăna
frizúra *f* coafură
frižídēr *m* **(hladnjak)** frigider; frigorifer

fŕka *f šatr.* **1. (galama, gužva)** zgomot, zarvă; dezordine, confuzie; **nema ~-e** nu sunt probleme, nu-ţi face griji **2. (strah)** frică
fŕkati *tr. imprf.* **1.** a sforăi **2.** a se smiorcăi
fŕknuti *tr. pf.* v. **frkati**
frònta *f* front
fròntālan *adj.* frontal
frōntālno *adj.* frontal; direct
frùla *f (folkl.)* fluier ciobănesc, caval; flaut; **čarobna ~** flautul fermecat
frustrácija *f* frustrare
frùstrīran *adj.* frustrat
fūćkati *intr. imprf.* **(zviždati)** a fluiera. - **fūćkām ja na to!** puţin îmi pasă!; mă doare în cot!
fúlati *intr. prf. reg.* **(promašiti)** a greşi ţinta; a rata lovitura
fundácija *f* **(zaklada, zadužbina)** fundaţie
fundamentalan *adj.* **(temeljni, osnovni)** fundamental, de bază
fùnkcija *f* **(djelnost, namjena, dužnost, služba)** funcţie; slujbă, serviciu; rol, sarcină
fùnkcionālni *adj.* funcţional
funkciònār, -ara (službenik) *m* funcţionar, slujbaş
fúnta *f* **1. (mjera)** livră, (aproximativ 0,500 kg) **2. (novac) ~ sterlinga** liră sterlină
fùrati *tr. imprf. reg.* **(voziti)** a conduce (un autovehicul)
fùrgōn *m* **(zatvorena teretna kola)** furgon
fùrlānskī *adj.* friulan
fùrnīr *m* **(drvena oplata)** furnir, placaj
futróla *f reg.* **(navlaka, korice)** cutie, toc; teacă
fùtūr *m gram.* viitor; **~ drugi, ~ egzaktni** viitor anterior
futurìzam *m slik., lit.* futurism
fūzija *f* **(stapanje)** fuziune, topire
fuzionírati *tr.* **(ujediniti)** a fuziona, a se uni

G

G, g *n* G, g

ga *prn.* (forma scurtă de la **njega**) îl. (-)l(-)

gàcati *intr. imprf.* **(gaziti) 1.** a trece un râu (printr-un vad) **2.** a se târî (prin noroi, apă sau zăpadă)

gâće *f pl.* indispensabili *pl.*, chiloţi *pl.*

gâćice *f pl. dim.* de la **gaće**; **(muške)** izmene, chiloţi *pl.*; **(ženske)** chiloţi de damă; **kupaće** ~ chiloţi de baie

gâćnīk *m* brăcinar

gâd *m* **1. (pokvarenjak)** canalie, ticălos **2.** *coll.* reptile *pl.*

gâdan *adj.* urât; dezgustător, respingător; scârbos, josnic

gâditi se (komu, što, od čega) a avea (o) aversiune, scârbă, repulsie

gàdljiv *adj.* **(koji se lako gadi)** delicat, dificil, greu de mulţumit, mofturos

gâdno *adv.* **(odvratno)** murdar, mârşav; dezgustător, scârbos

gáđānje *n* tir, tragere; ochire

gáđati *tr.* şi *intr. imprf.* **(u metu) 1.** a ţinti, a ochi; a trage (cu arma) **2.** a arunca (în ceva)

gâđēnje *n* dezgust, scârbă, greaţă

gâf *m reg.* **(greška, nesmotrenost)** gafă, gest greşit

gâj *m* **1.** crâng, pădurice **2.** boschet

gâjba *f* colivie; cuşcă

gâjde *f pl. folkl.* cimpoi

gâjēnje *n* creştere, cultivare, îngrijire

gájiti *tr. imprf.* **1. (biljke)** a creşte, a cultiva **2. (njegovati)** a îngriji (de cineva); ~ **nadu** a nutri o speranţă

gákati *intr. imprf.* a croncăni; a gâgâi

gàknuti *intr. prf.* v. **gakati**

gála *adj.* **(svečan, raskošan)** de gală; luxos, somptuos; ~ **odijelo** costum de gală

galàksija *f* galaxie

galáma *f* zgomot, gălăgie; zarvă

galámiti *intr. imprf.* a face gălăgie, a face zarvă

galàntan *adj.* galanton

galantèrija *f* **(roba)** galanterie; mercerie

gàlēb *m zool.* pescăruş (*Larus*)

galèrija *f* galerie

gàlica *f kem.* vitriol; **bijela** ~ sulfat de zinc

galicìzam *m* galicism

gàlop *m* galop

galopírati *intr.* a galopa

galòša *f reg.* **(kaljača)** galoş

galvanizírati *tr.* a galvaniza

gâmād *f coll.* insecte, gângănii

gànglij *f anatom.* ganglion

gangréna *f patol.* cangrenă

ganúće *n* înduioşare, emoţionare

gànuti *tr. prf.* **(dirnuti)** a emoţiona, a tulbura; a mişca, a impresiona

gánjati *tr. imprf.* a urmări; a prigoni, a persecuta

gâr *f* **(čađa)** funingine

garàncija *f* **(jamstvo, jamčevina)** garanţie

garantírati *tr.* **(jamčiti)** a garanta

gàrav *adj.* **1.** înnegrit de fum; mâzgălit de funingine **2.** brunet, oacheş

garáža *f* garaj

gârda *f* gardă

garderóba *f* **1.** garderob **2.** garderobă

gàrdist *m* soldat din gardă

gàrīšte *n* **(zgarište)** loc unde a ars ceva

garnírati *tr. imprf.* a împodobi, a garnisi

garnitúra *f* **(pribor)** garnitură; trusă

garnìzōn *m voj.* **(vojnička posada; smjestište vojske)** garnizoană

garsonijéra *f* garsonieră

gásiti *tr. imprf.* a stinge; ~ **žeđ** a(-şi) potoli setea

gastrítis *m patol.* gastrită

gášēnje *n* stingere; **aparat za** ~ extinctor

gât *m* **1.** dig, baraj, stăvilar **2.** canal de scurgere (la moara de apă)

gátalac *m* ghicitor, prezicător; vrăjitor

gátalica *f* prezicătoare, ghicitoare; vrăjitoare

gátati *intr. imprf.* a ghici, a prezice viitorul; a practica vrăjitoria

gâvrān *m zool.* corb (*Corvus corax*)

gâz *m* **1.** vad **2.** ~ **broda** pescaj

gazèla *f zool.* gazelă (*Gazella dorcas*)

gâziti *tr. imprf.* a călca (cu piciorul sau cu un vehicul)

gâžēnje *n* **1.** călcare **2.** *pom.* pescaj

gdjē *adv.* unde; ~**god** oriunde

gdjègod *adv.* **(negdje)** undeva

gdjèkad(a) *adv.* **(katkad)** uneori, câteodată; din când în când

gdjèkoji 1. *prn.* câte unul **2.** *adj.* câte un

gđa = gospođa dna (= doamna)

gđica = gospođica dra (= domnişoara)

gégati se *imprf.* **(ljuljati se)** a se clătina pe picioare; a se împletici

gemīšt *m reg.* **(mješavina)** amestec; amestecătură; **(čaša vina s mineralnom vodom)** şpriţ

gēn *m biol.* gene, purtătoare de însuşiri ereditare

generácija *f* **(naraštaj)** generaţie

genèrāl *m* general

generalizirati *tr.* **(uopćiti)** a generaliza

gènerālnī *adj.* **(opći, glavni)** general; ~**-ni direktor** director general

genèrālskī *adj.* de general

generàlštāb *m voj.* stat major

genèrātor *m fiz.* generator, dinam

genètičkī *adj.* genetic

genètika *f* genetică

gèneza *f* geneză

gênij *m* geniu

gènijālan *adj.* genial

genijálnōst *f* genialitate

genìtālije *f pl.* **(spolni organi)** organe *pl.* genitale

gènitīv *m gram.* genitiv

gènocīd *m* genocid

geòdēzija *f* **(zemljomjerstvo)** geodezie

geofizika *f* geofizică

geògraf *m* **(zemljopisac)** geograf

geogràfija *f* **(zemljopis)** geografie

geògrafskī *adj.* **(zemljopisni)** geografic; ~**-a karta (zemljovid)** hartă geografică

geòlog *m* geolog

geològija *f* geologie

geòloškī *adj.* geologic

gêometar *m* geometru; topograf

geomètrija *f* geometrie; **ravna** ~ geometrie plană; **opisna** ~ geometrie descriptivă

geomètrījskī *adj.* geometric
geopolìtika *f* geopolitică
gȅpard *m zool.* ghepard (*Felis capensis*)
gerijàtrija *f med.* geriatrie
gerìla *f* gherilă
gerílac, -lca *m* luptător de gherilă, gueriler
Gèrmān *m* german
germanìstika *f* germanistică
germanizírati *tr.* **(ponijemčiti)** a germaniza
gèrmānskī *adj.* german
gèrund *m gram.* gerunziu
gȅslo *n* **(slogan)** *m* deviză; moto
gȅsta *m* gest
gȅto *m* ghetou
gg = gospoda dlor (= domnilor)
gȉbak *adj.* suplu, flexibil
gíbānje *n* mișcare; unduire
gíbati *tr. imprf.* a mișca, a pune în mișcare; a agita; **- gibati se** a se mișca, a se agita
Gìbraltār *m geogr.* Gibraltar
gìgantskī *adj.* **(divovski)** gigantic
gȉht *m patol. reg.* **(ulozi)** gută, podagră
giljotína *f* ghilotină
gimnasticírati *intr.* a face gimnastică / exerciții de gimnastică
gìmnāzija *f* gimnaziu, liceu
gimnazijálac *m* elev de gimnaziu, licean
ginekòlog *m* (*pl.* **-ozi**) ginecolog
ginekològija *f* ginecologie
gȉnuti, -nēm *intr. imprf.* a pieri, a muri; ~ **za kim (ili čim)** a muri după cineva (după ceva)
gȉpkōst *f* flexibilitate, supleție, elasticitate
gȉps *m* **(sadra)** ghips, ipsos
gȉpsati *tr. imprf.* a ghipsui; a tencui (cu ghips)
gitára *f muz.* chitară
gitàrist *m* chitarist
gízdati *tr. imprf.* a orna; a împodobi, a decora; **- gizdati se** a se găti, a se împodobi
gȉzdav *adj.* **1. (nakićen)** împodobit, gătit; elegant **2. (tašt)** vanitos, trufaș
glàčalo *n* fier de călcat
glàčānje *n* **(glačalom)** călcat; **daska za** ~ masă de călcat
glàčaonica *f* călcătorie
glàčati *tr. imprf.* **1. (glačalom)** a călca (cu fierul de călcat) **2. (laštiti)** a lustrui, a da luciu **3. (glatkim)** a șlefui
glâd *f* foame; **umirati od ~-i** a muri de foame
glàdak *adj.* neted, lustruit
gládan *adj.* flămând, înfometat; **biti** ~ a-i fi foame; ~ **sam** mi-e foame; ~ **sam kao vuk** mi-e o foame de lup
gladijātor *m pov.* gladiator
glàditi *tr. imprf.* **1.** a lustrui; a da luciu **2.** a mângâia
gladòvati, glàdujēm *intr. imprf.* a-i fi foame; a flămânzi
glâgol *m gram.* verb; **pomoćni** ~ verb auxiliar; **prijelazan** ~ verb tranzitiv; **neprijelazan** ~ verb intranzitiv
glâgolskī *adj.* verbal; ~ **pridjev** participiu; ~ **prilog** gerunziu
glagòljica *f* alfabet glagolic
glâs *m* **1.** voce, glas; **zvonak** ~ voce sonoră; **poznati po ~-u** a cunoaște după voce; **prepoznao sam ga po ~-u** l-am recunoscut după voce; **ne pustiti ni ~-a** a nu sufla nici un cuvânt **2. (u pjevanju)** voce; **biti pri ~-u** a fi în voce; **u dva ~-a** pe două voci **3.** (*gram.*) sunet; fonem; **znanost o ~-ovima** fonetică **4.** (*polit.*) vot, sufragiu; **pravo ~-a** drept la vot; **opće pravo ~-a** sufragiu universal **5. (vijest)** veste, știre; noutate, zvon; **pronio se** ~ s-a răspândit vestea/zvonul; **nema mu ni traga ni ~-a** a dispărut, s-a dus **6. (ugled)** renume, faimă, reputație; **na (dobru)** ~-u celebru, renumit; **biti na ~-u, uživati dobar** ~ a se bucura de reputație **8. (razno)** ~ **naroda,** ~ **Božji** glasul poporului, glasul lui Dumnezeu

glàsāčkī *adj.* de vot; electoral; ~ **listić** buletin de vot; **~-o mjesto** secție de votare; **~-a kutija** urnă de vot; **~-i stroj** mașină de vot
glāsan *adj.* sonor, tare, răsunător; **~-sne žice** coarde vocale
glàsilo *n* organ (de presă)
glàsīljke *f pl.* (*anatom.*) coarde vocale
glásiti *intr.* **1.** a anunța, a enunța **2.** a spune, a glăsui; a suna; **koji glasi ovako** care spune (sună) așa; **kako glasi njegov odgovor?** care e răspunsul său?
glàsnica[1] *f* (*anatom.*) glotă; ~e *pl. anatom.* coarde vocale
glàsnica[2] *f* mesageră, vestitoare
glàsnīk *m* (*pl.* **-ici**) curier; mesager; sol
glāsno *adv.* (cu voce) tare; zgomotos
glasnogòvōrnīk *m* purtător de cuvânt
glāsnōst *f* sonoritate
glàsovānje *n* votare; **tajno** ~ vot(are) secret(ă); **javno** ~ vot(are) deschis(ă); ~ **dizanjem ruku** vot(are) prin ridicare de mâini; **staviti što na** ~ a pune ceva la vot; **(s)uzdržati se od** ~ a se abține de la vot
glàsovati, glàsujēm *intr. imprf.* a vota, a merge la urne, a da votul; ~ **za koga** a vota în favoarea cuiva
glāsovīr *m muz.* **(klavir)** pian; pianină
glasòvit *adj.* **(slavan, poznat)** faimos, renumit, celebru
glāsōvnī *adj.* vocal, sonor; fonetic
glàtko *adv.* cu ușurință, curgător, curent
gláva *f* **1.** cap; **od ~-e do pete** din cap până-n picioare; **udarac ~-om (u sportu)** lovitură cu capul (*în sport*) **2. (pamet)** cap; creier, minte; **bistra** ~ minte ascuțită; **tvrde ~-e (koji teško shvaća)** căpățânos; **raditi ~-om** a lucra / a proceda cu cap; **raditi svojom ~-om** a face după capul său; **znam ga ja u ~-u** îl cunosc (eu) bine; **šenuti ~-om** a-și pierde mințile **3. (život)** viață; **izniieti živu ~-u** a-și salva viața; **nositi ~-u u torbi** a fi în mare pericol; **izgubiti ~-u** a-și pierde viața, a pieri; **dok mi je** ~ **na ramenu** până când îmi stă capul pe umeri **4. (osoba)** cap, ins, persoană; **on ~-om** el în persoană; **muška** ~ om, bărbat; **ženska** ~ doamnă, femeie; ~ **obitelji** capul familiei **5. (stvar u obliku glave)**; ~ **kupusa** căpățână de varză; ~ **šećera** căpățână de zahăr **6. (u knjizi; poglavlje)** capitol; alineat; **(naslovna** ~ **pismu)** antet **7. (različiti izrazi) biti bez ~-e i repa** a fi fără cap și coadă; **drži ga kao oko u ~-i** păstrează-l ca pe ochii din cap; **riba smrdi od ~-e** peștele de la cap se împute; **za to me ne boli** ~ nu mă interesează
glàvār *m* șef, superior

glavèšina *f iron.* şef, conducător, cap

glàvica *f dim.* **1.** cap mic, căpşor; ~ **(crvenog) luka** bulb de ceapă; ~ **kupusa** căpăţână de varză; ~ **čavla** capul cuiului; ~ **vijka** capul şurubului; ~ **salate** căpăţână de salată **2.** colină

glàvičast *adj.* în formă de cap; rotunjit, bulbos

glàvina *f augm.* cap mare

glâvni *adj.* principal, capital, general; ~ **grad** capitală; ~ **broj** număr cardinal; ~ **zgoditak** lozul cel mare; ~ **kolodvor** gară centrală; ~ **stan** cartier general; ~ **zapovjednik** comandant suprem; **~-a oznaka** notă caracteristică, trăsătură definitorie; **~-o lice** protagonist, personaj principal; **~-a rečenica** propoziţie principală; **~-o je** important e (că); ~ **stožer** (*voj.*) stat major

glàvnica *f* capital; fond; **dionička** ~ capital acţionar

glavnìna *f voj.* grosul forţelor armate

glavòbolja *f* **1.** durere de cap **2.** *fig.* grijă, preocupare, bătaie de cap

glavonóžac, -šcā *m pl. zool.* cefalopod (*Cephalopoda*)

glávonja *m* persoană cu cap mare

glàvūrda *f augm.* de la **glava;** cap mare

glàzba *f* muzică; **komorna** ~ muzică de cameră

glàzben *adj.* muzical, de muzică

glàzbenīk *m* (*pl.* **-ici**) muzicant

glazúra *f* **(caklina)** smalţ, email

glẽ! *excl.* uite!, uită-te!, ia te uită!

glẽčer *m* v. **ledenjak**

glẽdalīšte *n* auditoriu; sală de spectacole

glẽdatelj *m* spectator

glẽdati *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a privi, a se uita; ~ **za kim** a urmări (pe cineva) cu privirea; ~ **s visoka** a se uita de sus; **kriomice** ~ a se uita cu coada ochiului; **ne** ~ **na** făcând abstracţie de, neţinând cont (de); **gledaj ti njega!** ia te uită la el! **gleda kao tele u šarena vrata** se uită ca viţelul la poarta nouă; **prozor gleda na ulicu** fereastra dă spre stradă **2. (nastojati)** a se strădui, a-şi da silinţa, a căuta (să) **3. (čuvati, paziti)** a păzi, a supraveghea, a vegheа; ~ **djecu** a supraveghea copiii; ~ **bolesnika** a îngriji (veghea) un bolnav; **ne** ~ **na što** a neglija (ceva)

glẽdīšte *n* **(motrište)** punct de vedere, opinie

glẽžanj *m* (*anatom.*) maleolă, gleznă

glīb *m* noroi, nămol

glībav *adj.* **(blatan)** noroios, mlăştinos, mocirlos

glicèrīn *m kem.* glicerină

glína *f* argilă, lut; **pečena** ~ teracotă

glìnen *adj.* argilos, lutos

glísta *f zool.* vierme; ~ **(gujavica)** râmă; **trbušna** ~ vierme intestinal; *med.* **sredstvo protiv** ~ vermifug

glòba *f* amendă; penalitate (în bani); **udariti ~-u** a penaliza, a aplica o amendă; **osuditi na ~-u** a condamna la plata unei amenzi

glòbālan *adj.* global

glòbiti *tr. imprf.* **1.** a amenda **2.** *fig.* a stoarce, a şantaja

glóbus *m geogr.* glob, planiglob

glòdalica *f teh.* (maşină) freză

glòdati, glòdēm *tr. imprf.* a roade; a ronţăi

glòdāvci *pl. zool.* rozătoare

glŏg *m bot.* păducel (*Crataegus monogyna*)

glòmāzan *adj.* **1.** voluminos, gros; corpolent, trupeş **2.** neîndemânatic, stângaci

glorifikácija *f* **(uznošenje, veličanje)** glorificare

glòsār *m* **(tumač riječi)** glosar

glûh *adj.* surd; ~ **od rođenja** surd din naştere; ~ **na jedno uho** surd de o ureche; **praviti se** ~ a face pe surdul; **u ~-o doba noći** în miez de noapte, în plină noapte

gluhòća *f* surzenie

glûhonijem *adj.* surdomut

glúma *f* **(dramska umjetnost)** artă dramatică; ~ **bez riječi** pantomimă

glúmac *m* actor, artist dramatic; **kazališni** ~ actor de teatru; **filmski** ~ actor de film

glùmačkī *adj.* de actor; de artist

glùmica *f* actriţă

glúmiti *imprf.* a juca, a interpreta (un rol)

glûp *adj.* prost, tâmpit; neghiob, bleg

glùpača *f* proastă, toantă, dobitoacă

glùpan *m* prost, tâmpit, neghiob

glúpōst *f* stupiditate, prostie; **~-i! ne vjerujem ni riječi!** prostii!, nu cred o iotă!

gljîva *f bot.* ciupercă (*Fungus*); **jestiva** ~ ciupercă comestibilă; **otrovna** ~ ciupercă otrăvitoare; **brati/loviti ~-e** a culege ciuperci

gljîvica *f dim.* ciupercuţă

gmâz *f* (*pl.* **gmazovi**) *zool.* reptilă

gmîzati *intr. imprf.* **(o gmazovima)** a mişuna; a se târî

gmîzavac *m* (*pl.* **-avci**) linguşitor, lingău

gnijèzditi se *imprf.* a-şi face cuibul, a se cuibări

gnijèzdo *n* cuib

gnôj *m* **1.** gunoi; băligar; **stajski** ~ îngrăşământ natural **2.** *patol.* puroi, coptură

gnòjenje *n* (*patol.*) supuraţie

gnòjidba *f agr.* fertilizare a pământului

gnoseològija *f fil.* **(teorija spoznaje)** gnoseologie

gnúsan *adj.* murdar, sordid

gnusòba *f* murdărie, jeg

gnŭšānje *n* aversiune, repulsie, oroare

gnŭšati se *imprf.* **(čega)** a avea oroare (de ceva)

gnjàvātor *m fam.* pisălog, cicălitor

gnjaváža *f fam.* **(dosađivanje)** pisălogeală, cicăleală

gnjèv *m* **(ljutina, srdžba)** mânie, furie, indignare

gnjîda *f* lindină, ou de păduche

gnjílež *m* putregai, putreziciune

gnjíljenje *n* putrezire, putrefacţie

gnjîo *adj.* putred, mâncat de viermi

gnjîti, gnjijem *intr. imprf.* a putrezi

gòblēn *m* goblen

gôd[1] *m* (*pl.* **godovi**) **1. (godišnjica)** aniversare; **(blagdan)** sărbătoare **2.** *bot.* inel de creştere (la arbori)

gŏd[2] v. **dokle ~, gdje ~, kad~, što~, tako~, koliko ~, kakav ~**

god. = godina an

gŏdina *f* an; **sunčana** ~ an astronomic; **školska** ~ an şcolar; **prijestupna** ~ an bisect; **Nova** ~ Anul Nou; **sretna Nova ~!** La mulţi ani!; **do ~-e, iduće ~-e** anul viitor, la anul; **za ~-u dana** în timp de un an; **iz ~-e u ~-u** din an în an; **koliko ti je ~-a?** câţi ani ai?; **njemu**

je 30 ~-a el are 30 de ani; **poslovna** ~ exerciţiu financiar; **tekuća** ~ anul curent; **pred dvije/tri ~-e** acum (înainte cu) doi/trei ani; **on je mojih godina** el e de vârsta mea; **u najboljim je godinama** la cei mai frumoşi ani; **biti u godinama** a fi în vârstă

gòdišnjāk *m* **1. (ljetopis)** anuar **2. (životinja)** animal de un an

gòdišnjī *adj.* anual, de un an; **~-a otplata** plată anuală; ~ **odmor** concediu (anual) de odihnă; **~-e doba** stagiune; *trg.* ~ **zaključak** bilanţ financiar anual

gòdišnjica *f* aniversare

gòdište *n* **1.** promoţie; an de studii; contingent **2. (časopisa)** anuar

gòditi *intr. imprf.* **(komu što)** a plăcea, a face plăcere

gôjan *adj.* **(ugojen, debeo)** gras; îngrăşat

gojénac *m* elev intern; ~ **vojne akademije** elev de şcoală militară

gòjiti *tr. imprf.* **1. (uzgajati)** a creşte (animale); ~ **biljke** a cultiva plante **2. (toviti)** a se îngrăşa

gôl[1] *adj.* **1.** gol, dezbrăcat **2.** *fig.* pur, adevărat; ~ **kao od majke rođen** în costumul lui Adam; **~-e glave** cu capul gol (descoperit); **~-a istina** adevărul gol (-goluţ), purul adevăr

gôl[2] *m sport* gol, punct marcat; **postići** ~ a înscrie / a marca un gol

gòlem *adj.* mare; imens, enorm, colosal; vast; **~-a nevolja** necaz mare

gôlēt *f* loc golaş (în munţi)

gôlf *m sport* golf

golišav *adj.* **1. (gol)** gol, neîmbrăcat **2. (bez perja)** fără pene, golaş

gôlman *m sport* **(vratar)** portar

golòbrad *adj.* imberb, fără barbă, spân

gològlav *adj.* cu capul gol, descoperit

golòruk *adj.* **(bez oružja)** cu mâinile goale; neînarmat

golòtinja *f* goliciune, nuditate

gôlūb *m zool.* porumbel (*Columba*); **divlji** ~ turturică, turturea; ~ **pečinar** porumbel-de-stâncă; ~ **listonoša** porumbel voiajor; *fig.* **~-e moj** dragul meu

golùbārnik *m* porumbar

gòmbāč *m* **(gimnastičar)** gimnast

gòmila *f* **1.** grămadă, morman, maldăr **2.** mulţime, masă

gomìlati *tr. imprf.* **1.** a îngrămădi **2.** a aduna, a strânge; a acumula

gòmolj *m bot.* bulb, tubercul

gomòljika *f bot.* trufă

gôndola *f* gondolă

gondolìjēr *m* gondolier

gònīč *m* văcar, păzitor de vite

gòniti *tr. imprf.* **1. (tjerati)** a mâna, a îndemna **2. (progoniti)** a (iz)goni, a alunga **3. (poticati)** a incita, a stimula

gòra *f* **1.** munte **2.** pădure

górak (gorki) *adj.* amar; **~-rke suze** lacrimi amare; **~-a čaša** cupă amară; **~-rka istina** adevăr amar; ~ **kao pelin** amar ca pelinul

gòranin *m* muntean, persoană care locuieşte la munte

gòrčati *intr. imprf.* a se amărî, a deveni amar

gòrčica *f* muştar

gòrčika *f bot.* susai (*Soncus oleraceus*)

gorčìna *f* amăreală, amărăciune

górčiti *tr. imprf.* a amărî, a produce amăreală

gôrd *adj.* **(ponosan)** mândru, falnic; orgolios

górdōst *f* **(ponos)** mândrie, orgoliu

gòre[1] *adv.* sus, deasupra, în sus, colo sus; ~ **spomenuti** sus-menţionat

gòrē[2] *adv. comp.* de la **zlo**; mai rău; **utoliko** ~ cu atât mai rău; **sve** ~ **i** ~ din ce în ce mai rău; **bolesniku ide na** ~ starea bolnavului se înrăutăţeşte (se agravează)

gòrēnje *n* ardere

gòrī *adj. compr.* de la **zao**; mai rău

gòrila *m zool.* gorilă (*Gorilla gorilla*)

gòriv *adj.* combustibil; **~-a drva** lemn de foc

gôrīvo *m* combustibil, carburant; **tekuće** ~ combustibil (carburant) lichid

gòrjeti, -rīm *intr. imprf.* a arde; ~ **između dvije vatre** a fi între ciocan şi nicovală; ~ **od želje** a arde de dorinţa ...

gôrko *adv.* cu amărăciune, amarnic

gòrnjī *adj.* de sus, superior; ~ **grad** oraşul de sus

goròpadan *adj.* **(bijesan)** impetuos; irascibil; furios

goròpadnica *f* femeie furioasă, irascibilă

goròstas *m* uriaş, gigant, colos, titan

goròvit *adj.* muntos, montan

gòrskī *adj.* **1. (brdski)** de munte; ~ **lanac** lanţ de munţi **2. (šumski)** forestier, de pădure

gòrštāk *m* muntean

gòruć *adj.* arzător, fierbinte; aprins, în flăcări; **~-e pitanje** chestiune / problemă arzătoare

gorùšica *f* (*bot.*) muştar (*Eruca sativa*); **(začin)** muştar

gosp. = gospodin dl (= domnul)

góspa *f hyp.* de la **gospođa**; stăpâna casei; doamnă; **Blažena** ~ Maica Domnului

góspin *adj.* al doamnei, al stăpânei

Gòspod *m* ~ **(Bog)** Domnul

gospòda *f coll* domni

gospòdār, -ara *m* stăpân; gazdă, stăpân al casei; proprietar; patron; **on je svoj** ~ el e propriul lui stăpân

gospodàrica *f* stăpână, proprietară; patroană; doamnă

gospodáriti *intr. imprf.* **1.** a domina, a guverna, a stăpâni, a comanda **2.** a se ocupa de gospodărie, a gospodări

gospòdārski *adj.* **1.** de stăpân, de patron **2. (privredni)** economic

gospodárstvo *m* **1.** stăpânire, dominaţie **2.** economie, gospodărire

gospòdin *m* domn

gòspodskī[1] *adj.* de domn, de boier, boieresc, nobiliar; somptuos

gòspodski[2] *adv.* ca un stăpân, boiereşte; magnific, somptuos

gospòdstvo *n* domnie; **Vaše** ~ Domnia voastră (Dvs. ili Dv.)

gòspođa *f* doamnă, stăpână, cucoană; **(supruga)** soţie

gòspođica *f* domnişoară, cuconiţă

gôst *m* musafir, oaspete, invitat; vizitator; **nezvan** ~ nechemat, intrus; **pozvati u ~-e** a invita în casa sa; **svakoga ~-a za tri dana dosta** a treia zi invitatul se pune la muncă

gòstinskī *adj.* de musafiri, de oaspeţi; **~-a soba** cameră de oaspeţi

gostiònica *f* **1.** han **2.** restaurant

gostiòničār *m* **1.** hangiu **2.** cârciumar **3.** proprietar de restaurant

gòstiònīčārka *f* hangiţă

gòstiti *tr. imprf.* a ospăta, a trata, a cinsti; a găzdui

gostoljùbiv *adj.* ospitalier, primitor

gostoljùbīvōst *f* ospitalitate; **pružiti** ~ a oferi ospitalitate; **zahvaljujem na ~-i** mulţumesc pentru ospitalitate

gostòvati, gòstujem 1. *tr. imprf.* a găzdui, a ospăta **2.** *intr. imprf.* a fi musafir, a fi invitat

gòšća *f* invitată

gòšćenje *n* ospitalitate, recepţie

gòtički *adj. arhit.* gotic

gòtov *adj.* **1. (svršen)** gata, terminat; îndeplinit, făcut; **ja sam** ~ eu sunt gata; ~ **čin** fapt împlinit; **~-a stvar** lucru făcut; **htjeti doći na ~-o** a vrea să vină când totul e pregătit; **2. (spreman)** pregătit (pentru), dispus să; ~ **novac** bani peşin, numerar; **u ~-u** pe bani gheaţă; **biti** ~ a fi pierdut; **duga bolest, smrt ~-a** boală lungă, moarte sigură

gotòvān *m* trântor; parazit

gotovìna *f* bani gheaţă (numerar, peşin); ~ **u blagajni** fond de rulment

gòtovo *adv.* gata; **sve je** ~ totul e gata; ~ **je!** e gata!; **i ~!** ajunge!, destul!

govèdār *m* boar, văcar; *prezir.* bădăran

govedárstvo *n* creşterea vitelor (cornute)

gòvedina *f* carne de vită

gòvedo *n* animale bovine; viţel

gòvōr *m* **1.** vorbire, cuvânt; **dar ~-a** elocvenţă; **sloboda ~-a** libertate a cuvântului; **pogreška u ~-u** greşeală de limbă **2. (narječje)** dialect, grai; idiom **3.** discurs, cuvântare; alocuţiune; **pozdravni** ~ discurs de salut; **(o)držati** ~ a ţine un discurs **4. (razgovor)** vorbă, conversaţie; **bilo je i o tome ~-a** a fost vorba şi despre asta; **ni ~-a** în nici un caz; **nije vrijedno ~-a** nu merită să vorbeşti (despre asta)

govoràncija *f reg. fam.* discurs lung şi plictisitor

govòrenje *n* vorbire, discurs, conversaţie

govòriti 1. *intr. imprf.* a vorbi; a conversa; ~ **književnim jezikom** a vorbi corect (sau elegant); ~ **o čemu** a vorbi despre ceva; ~ **općenito** a se ţine de generalităţi ~ **kao iz knjige** a vorbi ca din carte **2.** *tr.* a vorbi, a spune, a zice, a rosti; ~ **strani jezik** a vorbi o limbă străină; ~ **lekciju** a spune lecţia **3.** *(imprs.)* **govori se** se vorbeşte, umblă vorba

govòrkati *tr. imprf.* a şuşoti, a murmura; a flecări, a trăncăni; *(imprs.)* **govorka se** se şuşoteşte, umblă zvonul

govòrljiv *adj.* vorbăreţ, guraliv, bun de gură

gòvorni *adj.* de vorbire; de limbă; ~ **organ** organ al vorbirii; ~ **jezik** limbă vorbită

gòvōrnica *f* tribună; amvon; **(javna) telefonska** ~ cabină telefonică

govòrnīk *m* **(*pl.* -ici)** orator; conferenţiar

govornìštvo *n* elocvenţă; retorică

gòzba *f* ospătare, petrecere; banchet

grábež *m* pradă, jaf, tâlhărie

grabèžljiv *adj.* răpitor, de pradă; rapace

grâbiti *tr. imprf.* **(pljačkati)** a apuca, a înşfăca; a fura, a răpi

grâbljati *tr. imprf.* a grebla

grâblje *f* greblă

grâbljivica *f (zool.)* **(ptica)** ~ pasăre răpitoare

grâbljivost *f* rapacitate, aviditate

grâbov *adj.* de carpen

grâcija *f* **(dražest)** graţie, drăgălăşenie

grâciōzan *adj.* graţios, plin de graţie

grâd[1] *m* oraş; ~ **Zagreb** oraşul Zagreb; **glavni** ~ **(države)** capitală, metropolă

grâd[2] *m* **(tuča)** grindină; **pada** ~ cade grindina

gradácija *f* **(stupnjevanje)** gradaţie

grâdīć *m dim.* de la **grad**; orăşel, târg

grâdilīšte *n* şantier

grâdina *f* ruine, dărâmături ale unui oraş

grâditelj *m* constructor

grâditi *tr. imprf.* **1.** a zidi, a clădi, a construi **2.** a crea, a făuri, a face

grâdivo *n* material (de construcţie)

grádnja *f* construcţie; construire, edificare

gradonáčelnīk *m* **(*pl.* -ici)** primar (al unui oraş)

grâdski *adj.* orăşenesc, urban, de oraş; **~-a općina, ~-o poglavarstvo** municipalitate; **~-a četvrt** cartier; ~ **promet** trafic orăşenesc

grâđa *f* material de construcţie

grâđanin *m* **(*pl.* -ani) 1.** cetăţean **2.** orăşean **3.** burghez

grâđanka *f* **1.** cetăţeană **2.** orăşeancă **3.** burgheză

grâđanski *adj.* **1.** civil, civic; **~-o pravo** dreptul civil; ~ **brak** căsătorie civilă; ~ **rat** război civil **2.** citadin, urban **3.** burghez

grâđanstvo *n* **1.** cetăţenie **2.** *coll.* populaţie (a unui oraş) **3.** burghezie

grâđênje *n* construcţie, construire, edificare

građevìnār *m* v. **graditelj**

građevinárstvo *n* arta de a construi, arhitectură

grâđevīnskī *adj.*, **građevni** *adj.* de construcţie, edilitar

grâfēm *m* **(slovo)** grafem

grâfičār *m* artist grafic

grâfičkī *adj.* grafic; ~ **znak** semn grafic

grâfija *f* **(način pisanja)** grafie

grâfika *f* artă grafică

grâfikon *m* **(dijagram)** grafic, diagramă

grâfīt *m* grafit

grafòlog *m* grafolog

grâh *m bot.* fasole *(Phaseolus vulgaris)*; **zeleni** ~, ~ **rogačić** fasole verde

grája *f* larmă, zarvă, tărăboi; scandal

gráknuti, grâknēm *intr. prf.* **1.** a scoate un croncănit **2.** *fig.* a striga, a scoate un strigăt; **graknu mi srce od radosti** îmi tresare inima de bucurie

gráktati *intr. imprf.* v. **graknuti**

grâm *m* gram

gramàtičkī *adj.* gramatical, de gramatică; **~-a pogreška** greşeală gramaticală

gramàtika *f* gramatică

grâmofōn *m* gramofon

grâmofōnskī *adj.* de gramofon; **~-a ploča** disc de gramofon

grâmzivac, -zioca *m* om lacom, om avid

grâmzivōst *f* **1.** lăcomie, nesaţ; aviditate **2.** cupiditate

grána *f* **1.** ramură, creangă, cracă **2.** branşă, domeniu, ramură; ~ **znanosti** domeniu al ştiinţei **3.** (*anat.*) braţ; ~ **rijeke** braţ al unui râu; ~ **ruke** metacarp; ~ **stopala** metatars

grànānje *n* ramificare

granáta *f voj.* grenadă; **ručna** ~ grenadă de mână

grànčica *f dim.* de la **grana**; crenguţă, rămurică

grândīozan *adj.* **(veličanstven)** grandios, măreţ; impunător

grandomànija *f* megalomanie

grànica *f* **1.** frontieră, graniţă, hotar **2.** limită, margine, capăt

gràničār *m* grănicer

gràničiti *intr. imprf.* a se mărgini, a se învecina

gràničnī *adj.* de frontieră, de graniţă; limitrof; ~ **kamen** bornă de frontieră; **~-a crta** linie de demarcaţie

gràničnīk *m* bornă de frontieră

grànīt *m miner.* granit

granulácija *f* **(pretvaranje u sitna zrna)** granulaţie

granùlōm *m patol.* granulom

grànuti, grânēm *intr. prf.* a răsări, a se înălţa

grânje *n coll.* rămuriş, crengi *pl.*

grášak *m* (*pl.* **-šci**) *bot.* mazăre (*Pisum sativum*)

gràševina *f* specie de vin alb, grasă (de)

grátis *adv.* **(besplatno)** gratis, gratuit

gravídnōst *m* **(trudnoća)** graviditate

gravíra *f* **(rezbarija)** incizie, tăietură; gravură

gravírati, gràvīrām *tr.* **(urezivati)** a grava

grávis *m gram.* accent grav

gravitácija *f* **(sila teža)** gravitaţie

gŕb *m* (*pl.* **grbovi**) stemă, blazon

gŕba *f* cocoaşă; gheb

gŕbača *f šalj.* spinare, spate, cârcă; **imati mnogo godina na ~-i** a avea mulţi ani (în spate)

gŕbav *adj.* cocoşat, ghebos; încovoiat

gŕbavac *m* cocoşat

gŕbaviti se *imprf.* a (se) gârbovi, a deveni cocoşat

gŕbīn *m* vânt de sud-vest

gŕbiti se *imprf.* a se înclina, a se apleca; a se îndoi

gŕbonja *m* cocoşat

gŕcati *intr. imprf.* **(gušiti se)** a respira cu dificultate, a se sufoca

gŕč *m patol.* cârcel; convulsie, spasm; crampă

gŕčênje *n* contracţie (a muşchilor); chircire

gŕčévit *adj.* convulsiv, spasmodic

gŕčiti *tr. imprf.* a se strânge, a se contracta

Gŕčkā *f geogr.* Grecia

gŕčkī 1. *adj.* grec; ~ **jezik** limba greacă, greaca **2.** *adv.* greceşte, în greacă; **govoriti** ~ a vorbi greceşte / greaca

gŕditi *tr. imprf.* **1.** a mustra, a dojeni **2.** a înjura, a insulta

gŕdnja *f* **1.** înjurătură **2.** jignire, injurie

grdòba *f* **1.** urâţenie **2.** sluţenie; anomalie; monstruozitate

grdòsija *f* **1.** monstru **2.** *fig.* colos, uriaş, gigant

grȅbēn *m* **1. (gornji dio brda)** coamă, creastă (de munte) **2. (stijena u vodi)** stâncă (ieşită din apă)

grȅbenast *adj.* crestat, cu creastă

grebènati *tr. imprf.* a carda, a dărăci, a pieptăna (lână, in)

grèbotina *f* zgârietură, cicatrice

gréda *f* **1.** grindă; **poprečna** ~ traversă **2.** *fig.* **nije** ~ n-are importanţă

grèdica *f dim.* de la **greda**; grindă subţire

grehòta *f* **(šteta)** pagubă, daună, stricăciune; ~ **je i sramota** e o ruşine (mare)

Grênland *m geogr.* Groenlanda

grèpsti, grèbēm *tr. imprf.* **1.** a zgâria **2.** a răzui, a rade **3.** a se scărpina

grȅšan *adj.*, **grješan** *adj.* păcătos; vinovat; culpabil

grȅška *f*, **grješka** *f* greşeală; eroare; vină; **tiskarska** ~ greşeală de tipar; **pravopisna** ~ greşeală de ortografie

grȅškom *adv.*, **grješkom** *adv.* greşit

gŕgēč *m* biban (*Perca fluviatilis*)

gŕgljati *intr. imprf.* **(ispirati grlo)** a face gargară

gŕickati *tr. imprf.* v. **griskati**

grìjāč *m* calorifer, încălzitor

grìjānje *n* încălzire; încălzit

grìjati, -jem *tr.* şi *intr. imprf.* a încălzi, a face cald

grìjeh *m* (*pl.* **grijesi**) păcat; vină, greşeală; **smrtni** ~ greşeală fatală; **(u)pasti u** ~ a cădea în păcat

grijèšiti *intr. imprf.* **(pogrješiti)** a păcătui, a greşi; a se înşela

grimàsa *f* grimasă

grìmīz *m* **(boja)** carmin, purpură

grìmīzan *adj.* **(ljubičastocrven)** purpuriu; de purpură

grìpa *f patol.* gripă

grìpōzan *adj.* gripat; gripal

grìskati *tr. imprf.* a ronţăi

grìva *f* coamă

grîz[1] *m* muşcătură; pişcătură; înţepătură

grîz[2] *m reg.* **(krupica)** fărâmă

grìža *f patol.* **(dizenterija)** dizenterie

grížnja *f* roadere; ~ **savjesti** remuşcări de conştiinţă

Gŕk *m* grec

gŕk *adj.* **(gorak)** amar

Gŕkinja *f* grecoaică

gŕkljan *m anatom.* gâtlej; laringe; **upala ~-a** laringită

grkoìstočnī *adj.* (greco-) ortodox

grkokàtolik *m* greco-catolic (de rit bizantin)

gŕlat *adj.* **1.** cu voce puternică **2.** *fig.* **(rječit, govorljiv)** gălăgios, locvace

gŕleni *adj.* de gât, gutural; *lingv.* gutural; ~ **suglasnik** consoană guturală

gŕlica *f zool.* turturea, turturică (*Streptopelia turtur*)

gŕliti *tr. imprf.* a îmbrăţişa, a strânge în braţe

gŕlo *n* (*anatom.*) gât, gâtlej

grlòbolja *f* dureri în gât

gŕljēnje *n* îmbrăţişare, strângere în braţe

gŕm *m* (*pl.* **-ovi**) arbust, tufă; *fig.* **u tom ~-u leži zec** aici e buba

gŕmjeti, grmim *intr. imprf.* a tuna, a bubui; **grmi** tună

gŕmljavina *f* tunet; bubuitură

gŕmlje *n coll.* tufiş, tufărie

grô *m* **(glavnina)** grosul (armatei etc.)

gròb *m* mormânt, groapă; ~ **neznanog junaka** mormântul soldatului necunoscut; **on je već jednom no-**

gom u ~-u el e deja cu un picior în groapă
gròbār *m* gropar
grôblje *n* cimitir
gròbnica *f* mormânt; cavou, cript
grôf *m* (*pl.* **gròfovi**) conte
gròfica *f* contesă
grôhot *m* hohot de râs, zgomotos; râsete *pl.*; **~-tom se smijati** a râde cu hohote
grôhotan *adj.*; **~ smijeh** hohote de râs; **udariti u ~ smijeh** a izbucni în hohote de râs
gròktati *intr. imprf.* a grohăi
grôm *m* (*pl.* **gròmovi**) trăsnet, tunet; **neće ~ u koprive** soiul rău nu piere
gromáda *f* grămadă, masă
grômko *adv.* cu voce tunătoare, gălăgios
grômobrān *m* paratrăsnet
grômoglasan *adj.* tare, cu voce tare
grôsist *m* (**trgovac na veliko**) angrosist, en gros
grôš *m pov.* groş, lăscaie; **ne vrijedi ni (dva) ~-a** nu face nici o para chioară
gròteska *f lit.* grotesc
gròteskan *adj.* grotesc
gròza *f* groază, spaimă
grôzan *adj.* îngrozitor, înspăimântător; oribil, feroce
grôzd *m* (*pl.* **gròzdovi**) ciorchine; ciorchine de strugure
grôzdast *adj.* cu ciorchini, în formă de ciorchini
gròziti se *imprf.* (**osjećati grozu**) a avea oroare de, a fi cuprins de groază
gròznica *f patol.* febră, temperatură; **imati ~-u** a avea febră
gròzničav *adj.* febril, înfrigurat
grôzno *adv.* groaznic, îngrozitor, oribil, înspăimântător
grozòta *f* **1.** groază, grozăvie **2.** atrocitate
grozòvit *adj.* **1.** oribil **2.** atroce
grôžđe *n coll.* struguri *pl.*; **suho ~** stafide *pl.*
gròžđice *f* stafide *pl.*
grûb *adj.* **1.** grosolan, ordinar **2.** dezagreabil, neplăcut
grubìjān *m* bădăran, mojic
grubijánstvo *n* grosolănie, mojicie
grûbo *adv.* nepoliticos; dur, grosolan; cu mojicie, ca un bădăran
grúbost *f* grosolănie, mojicie
grûda *f* bulgăre; **~ snijega** bulgăre de zăpadă
grûdati se *imprf.* a se bate cu bulgări de zăpadă
grûdi *f pl.* piept; sân, mamelă
grûdnjāk *m* sutien
grùdobrān *m* parapet
grùmen *m* bucată; **~ zemlje** bulgăre de pământ; **~ soli** grăunte (bob) de sare
grumènčić *m dim.* bucăţică
grùnt *m reg.* (**zemljište**) teren agricol
grùntōvnica *f* (**zemljišne knjige**) cadastru, carte funciară
grûpa *f* (**skupina**) grup; grupă
grupírati *tr.* (**svrstavati**) a grupa
grûšati se *imprf.* a se prinde; (**o krvi**) a se coagula
grûševina *f* coroslă
Grûzija *f geogr.* Georgia
grûzījskī *adj.* georgian
gûba *f* (*patol.*) lepră
gûbav *adj.* lepros; **~-a žaba** broască-râioasă
gûbavac *m* lepros; chelbos
gûbica *f* bot, rât

gubítak *m* (*pl.* **-ici**) pierdere, pagubă, daună; prejudiciu, privaţiune; **~ povjerenja** discreditare; **raditi s ~-tkom** a lucra în pierdere; **~ vremena** pierdere de timp
gùbiti *tr. imprf.* a pierde; **~ boju** a se decolora; **~ vrijeme** a pierde timpul; **~ nadu** a pierde speranţa, a dispera; **~ svježinu** a (se) ofili
gùbītnīk *m* persoană care pierde la joc
gùbljēnje *n* pierdere
gùdāč *m* violonist
gùdački *adj.*; **~ orkestar** orchestră de coarde; **~ instrument** instrument cu coarde
gùdalo *m muz.* arcuş
gùdjeti, gùdīm *intr. imprf.* a cânta la un instrument cu coarde
gùdura *f* ţinut stâncos, pietros
gùgutka *f* turturică (*Streptopelia decaocto*)
gúja *f zool.* (**zmija**) şarpe veninos
gúkati, gûčēm *intr. imprf.* a gânguri, a ugui
gúknuti *intr. prf.* v. **gukati**
gûlaš *m* gulaş
gúliti *tr. imprf.* **1.** (**kožu**) a jupui, a despuia **2.** (**voće**) a coji; a dezghioca, a decortica
gùma *f* **1.** cauciuc **2.** gumă, radieră; **~ za brisanje** gumă (de şters); **žvakaća ~** gumă de mestecat **3.** (*autom.*) **vanjska ~** (**na kotaču**) anvelopă; **unutarnja ~** cameră
gùmast *adj.* ca (de) cauciuc
gumírati *intr.* a cauciuca
gùmica *f dim.* de la **guma**; **~** (**za brisanje**) gumiţă de şters
gùnđati *tr. imprf.* (**brundati**) a bombăni; a mormăi; a mârâi
gungúla *f reg.* **1.** (**meteţ**) gălăgie, larmă, tărăboi **2.** (**tučnjava**) încăierare, ceartă cu bătaie
gûnj *f* învelitoare
gùrānje *f* **1.** împingere **2.** înghesuială, îmbulzeală
gúrati *tr. imprf.* a împinge, a înghesui; a băga, a îndesa; **~ gurati se** a se înghesui; a da din coate, a se îmbrânci
gùrmān *m* (**sladokusac**) gurmand, mâncăcios, lacom
gùrmanskī *adj.* de gurmand
gûrnuti, -rnem *tr. prf.* a da un brânci, a izbi
gùrnjava *f* **1.** înghesuială, îmbulzeală, aglomeraţie **2.** zarvă, gălăgie
gùsak *m* (*pl.* **-sci**) *zool.* gâscan; **mladi ~** boboc (de gâscă)
gûsar *m* pirat, corsar, hoţ de mare
gusàrica *f* vas pirateresc
gùsjenica *f zool.* omidă
gûska *f* **1.** *zool.* gâscă (*Anser*) **2.** (**noćna posuda za bolesnike**) ploscă (pentru bolnavi)
gûslāč *m muz.* cântăreţ la un instrument cu coarde
gûslar *m folkl.* cântăreţ la guslă
gùslati *intr. imprf.* a cânta la guslă
gûsle *f pl. folkl. muz.* guslă; **to su druge ~-e** asta-i altă mâncare de peşte
gûsnuti se *imprf.* **1.** a se îngroşa **2.** a se condesa, a se îndesa
gûst *adj.* **1.** des **2.** gros, dens **3.** strâns, compact
gùstjeti *imprf.* a deveni des
gustòća *f* **1.** desime, densitate **2.** consistenţă
gûša *f patol.* guşă
gûšav *adj.* guşat

gûšče *n* boboc de gâscă
gúšiti *tr. imprf.* **1.** a sugruma, a gâtui **2.** a înăbuşi, a asfixia, a sufoca
gûšter *m zool.* şopârlă, guşter (*Lacerta*)
guštèrača *anatom.* pancreas
gùtānje *n* înghiţire, îngurgitare
gùtati *tr. imprf.* **1.** a înghiţi, a înfuleca, a devora; ~ **riječi** a mânca cuvintele; ~ **očima** a mânca, a sorbi din ochi **2.** *fig.* a îndura, a răbda, a suporta
gùtljāj *m* înghiţitură; duşcă
gùtnuti, -tnēm *tr. prf.* **1.** a trage o duşcă **2.** a înghiţi dintr-o dată / dintr-o sorbitură
guvernànta *f* **(odgajateljica)** guvernantă
guvèrnēr *m* guvernator
gûz *m vulg.* fesă
gùzica *f vulg.* cur
gùzičār *m vulg.* homosexual
gûžva *f* mulţime, gloată
gùžvati *tr. imprf.* **1.** a mototoli, a boţi **2.** a se îmbulzi
Gvinéja *f geogr.* Guineea

H

H, h *n* H, h
ha[1] **= hektar** *m* hectar
hà![2] *excl.* ah! ha!
hàjde! *excl.* vino!, să mergem!; ~ **sa mnom** vino cu mine; ~ **odavde!** afară!, ieşi!
hajdemo! *excl.* **1.** să mergem!; ~ **dalje!** să continuăm, să mergem mai departe **2.** haide!, hai
hàjdūčki *adj.* haiducesc, de haiduc
hàjdūk *m* haiduc, răzvrătit
hâjka *f* bătaie, goană
hâker *m inf.* hacker
hâla *f* **(dvorana)** hală
halàbuka *f* **(vika, buka)** gălăgie, zarvă, vacarm; tărăboi
halàpljiv *adj.* **(pohlepan, proždrljiv)** vorace, lacom, mâncăcios
hâlō! *excl.* **(na telefonu)** alo!
hâlogēnī *adj. kem.* halogen
halucinácija *f* **(priviđenje)** halucinaţie
hâlva *f orij.* halva
hàljina *f* haină, veşmânt; rochie; **kućna** ~ capot
hâmbār *m orij.* **(žitnica)** hambar
Hàmburg *m geogr.* Hamburg
hâmburger *m* hamburger
hângār *m* hangar
hâpsiti *tr. imprf.* v. **uhititi**
hâpšēnje *n* v. **uhićenje**
hàrāč *m pov.* bir, tribut
hàrati *tr. imprf.* a prăda, a jefui, a devasta
hárem *m* harem
hârfa *f* harpă
hàrīnga *f zool.* v. **sleđ**
harlèkīn *m* arlechin
harmòničnōst *f* armonie
harmònika *f* armonică, acordeon; **usna** ~ muzicuţă
hàrpūn *m* harpon
hàšiš *m* haşiş
havàrija *f* **(teška nesreća)** avarie
HE = hidroelektrana centrală hidroelectrică
hèbrējski *adj.* ebraic
hedonìzam, -zma *m* hedonism
hegemònija *f* **(prevlast, dominacija)** hegemonie
hêj! *excl.* hei!, ehei!, ascultă!
hèksametar, -tra *m lit.* **(stih od šest diakrilskih stopa)** hexametru
hèktār *m* hectar
hèktolitar, -tra *m* hectolitru
Heláda *f geogr. pov.* **(Grčka)** Elada
hèlēnskī *adj.* elenic
hêlij *m kem.* heliu
helikòpter *m aeron.* elicopter
helioteràpija *f med.* helioterapie
hematològija *f med.* **(znanost o krvi)** hematologie
hemisféra *f* **(polutka)** emisferă
hemoglòbīn, -ina *f med.* hemoglobină
hemoroídi *m pl. patol.* hemoroizi *pl.*
hèndikep *m* handicap, impediment
heràldika *f* **(znanost o grbovima)** heraldică
hèrbārīj *m* ierbar
Hèrceg Bōsna *f geogr.* **(=Bosna i Hercegovina)** Bosnia şi Herţegovina
Hèrcegovac, -ōvca *m* locuitor din Herţegovina
Hèrcegovina *f* Herţegovina
herètik *m* **(krivovjerac)** eretic
hèreza *f* **(krivovjerje)** erezie

hȅrkulskī *adj.* **(divovski)** herculean
hermafròdīt *m* **(dvospolac)** hermafrodit
hermètičan *adj.* ermetic
herōīn *m* **(opojna droga)** heroină
hèrōj *m* erou
herójstvo *n* **(junaštvo)** eroism
hȅrpes *m patol.* herpes
heterògēn *adj.* **(nejednak, raznovrstan)** heterogen
hìbrīd *m* **(križanac, mješanac)** hibrid
hìdrant *m* hidrant; **protupožarni ~** gură de incendiu
hidràuličan *adj.* hidraulic; **~-čna kočnica** frână hidraulică
hidroavīōn *m aeron.* **(hidrozrakoplov)** hidroavion
hidrocentrála *f* hidrocentrală
higijéna *f* igienă
higijēnskī *adj.* igienică
hȉhōt *m* chicot
hìjāt *m gram.* **(zijev)** hiat
hijéna *f zool.* hienă (*Hyaena*)
hijeràrhija *f* ierarhie
hijeròglīf, -ifa *m* hieroglifă
hìljada *f* v. **tisuća**
Himalája *f geogr.* Himalaia
hȉmna *f* imn
hipèrbola *f* hiperbolă
hiperprodùkcija *f* supraproducţie
hȉpersenzibīlan *adj.* **(preosjetljiv)** hipersensibil
hipertròfija *f* hipertrofie
hipnotizírati *tr.* a hipnotiza
hipnóza *f* hipnoză
hȉpodrom *m* hipodrom
hipofíza *f anatom.* hipofiză
hipohòndar, -dra *m* **(umišljeni bolesnik)** ipohondru
hipohòndrija *f* ipohondrie
hipokrìzija *f* **(licemjerstvo)** ipocrizie
hipotéka *f* ipotecă
hȉpotekārnī *adj.* ipotecar; **~-rna banka** bancă de credit ipotecar
hipotenúza *f geom.* ipotenuză
hȉr *m* (*pl.* **hirovi**) **(mušica)** capriciu, toane *pl.*
hiròvit *adj.* **(mušičav, ćudljiv)** capricios, ciudat, curios
hiròvitōst *f* bizarerie, ciudăţenie
histèričan *adj.* isteric
histológija *f med.* **(znanost o tkivima u organizmu)** histologie
hìstōrija *f* **(povijest)** istorie
històrījskī *adj.* **(povijesni)** istoric
hȉt *m* **(šlager)** hit, şlagăr
hȉtan *adj.* presant, urgent, grabnic; **u naročito ~-tnim slučajevima** în cazuri de maximă urgenţă
hȉtar *adj.* **(brz)** repede, rapid; ager
hȉtati *intr. imprf.* **(žuriti se)** a se grăbi, a se pripi
hȉtno *adv.* repede, rapid, urgent
hitnòća *f* urgenţă
hȉtnōst *f* urgenţă
hlâče *f* pantaloni *pl.*
hládan *adj.* **1.** rece, răcoros **2.** *fig.* **(neosjetljiv)** rece, indiferent; **~-dno oružje** armă albă
hlàdetina *f* gelatină
hláditi *tr. imprf.* a răci, a face să răcească; a răcori
hlâdno *adv.* la rece, cu calm; cu răceală, cu indiferenţă
hladnòća *f* răcoare, frig
hlâdnokȑvno *adv.* cu sânge rece, stăpânire de sine
hladnokȑvnōst *f* sânge rece, stăpânire de sine

hlâdnjāk *m* **1.** frigorifer **2.** *autom.* radiator
hladòvina *f* răcoare, loc răcoros
hláđēnje *n* răcire
hlápiti *intr. imprf.* a se evapora
hlápljēnje *n* **(isparivanje)** evaporare
hlépiti *intr. imprf.* **(za čim)** a fi avid (după ceva); a arde de dorinţă
hljȅpčić *n dim.* pâinişoară, pâinică
hmȅlj *m bot.* hamei (*Humulus lupulus*)
HNK = Hrvatsko narodno kazalište Teatrul Naţional Croat
hòbi *n* **(omiljena razbibriga)** predilecţie; hobby
hòbotnica *f zool.* caracatiţă (*Octopus vulgaris*)
hôd *m* **(hodanje)** mers, pas; **tri sata ~-a** trei ore de mers; **ubrzani ~** marş forţat
hódānje *n* **1.** mers, umblet **2.** plimbare
hódati *intr. imprf.* a umbla; **~ na prstima** a umbla în vârful picioarelor
hòdnik *m* (*pl.* **-ici**) coridor, culoar, gang; **~ na stupove** galerie, colonade
hódnja *f* (*voj.*) marş
hodočasnīk *m* (*pl.* **-ici**) pelerin, hangiu
hodočàstiti *tr. imprf.* a umbla în pelerinaj
hodočāšće *n* pelerinaj
hòkēj *m* **~ na ledu** hochei pe gheaţă
hòmogēn *adj.* omogen
homònim *m gram.* omonim
homoseksuálac, -lca *m* homosexual
honòrār *m* onorariu, retribuţie
hònorārnī *adj.* retribuit; onorific, de onoare
honorírati *tr. imprf.* **(novčano)** a retribui, a-i plăti onorariu
hòp! *excl.* hop!, hopa!
hôrda *f* hoardă
horìzont *m* **(obzorje)** orizont
hòrizontālan *adj.* **(vodoravan)** orizontal
hòrmōn *m* hormon
horòskop *m* horoscop
hortènzija *m bot.* hortensie (*Hydranga hortensia*)
hòtel *m* hotel
hotelījēr *m* hotelier
hotelijérstvo *n* industrie hotelieră
hòtēlski *adj.* hotelier, de hotel
hòtimicē *adv.* intenţionat, voit, dinadins
hòtimičan *adj.* intenţionat; premeditat
hrábar *adj.* curajos, îndrăzneţ
hrábriti *tr. imprf.* a încuraja, a îmbărbăta
hrâbro *adv.* cu curaj, cu bărbăţie
hrábrōst *f* curaj, bravură, vitejie
hrâm *m* (*pl.* **hramovi**) templu; biserică
hrámati, hramljem *intr. imprf.* a şchiopăta
hrána *f* hrană, alimente *pl.*, produse alimentare; **~ za topove** carne de tun; **držati (koga) na ~-i** a avea (pe cineva) în pensiune; **primiti koga na stan i ~-u** a ţine pe cineva în pensiune completă; **opskrbiti ~-om** a aproviziona
hrànidbeni *adj.* nutritiv
hrànitelj *m* persoană care asigură subzistenţa cuiva, susţinător (al familiei)
hrániti *tr. imprf.* **1.** a hrăni, a alimenta; a da de mâncare **2.** **(izdržavati)** a întreţine

hrànjiv *adj.* hrănitor; nutritiv; **~-a vrijednost** valoare nutritivă
hrànjivōst *f* valoare nutritivă
hrăpav *adj.* **1. (neravan)** grunţuros, aspru **2. (pohlepan)** lacom, hrăpăreţ
hrăpavac *m* lăcomie, hrăpăreală
hrăpavica *f* lăcomie, hrăpăreală
hrăpavost *f* lăcomie, hrăpăreală
hrăpavōst *f* lăcomie, hrăpăreală
hrăpljiv *adj.* lacom, hrăpăreţ
hrăpljivac *m* lăcomie, hrăpăreală
hrăpljivica *f* lăcomie, hrăpăreală
hrăpljivost *f* lăcomie, hrăpăreală
hrăpljivōst *f* lăcomie, hrăpăreală
hrâpav *adj.* **1. (neravan)** grunţuros, aspru **2. (promukao)** răguşit, spart
hrâst *m bot.* stejar (*Quercus*)
hrâstovina *f* (lemn de) stejar
hŕčak *m zool.* hârciog (*Cricetus cricetus*)
hŕđa *f* rugină
hŕđav *adj.* ruginit
hŕđati *tr. imprf.* a rugini, a prinde rugină
hrĕn *m bot.* hrean (*Cochlearia armoracia*)
hrènōvka *f* crenvurşt
hrîd *f* stâncă (ascuţită)
hrìdina *f augm.* de la **hrid**; stâncă mare
hrípavac *m patol.* tuse convulsivă
hŕliti *intr. imprf.* a se grăbi; a veni în fugă
hrŏm *adj.* şchiop
hŕpa *f* **1. (gomila)** grămadă, morman, maldăr **2. (gomila ljudi)** mulţime, puzderie
hŕpteni *adj. anatom.*, dorsal, vertebral; **~-a kost** coloană vertebrală
hŕskati *tr. imprf.* a ronţăi; a trosni
hŕskav *adj.* crocant
hŕskavica *f anatom.* cartilagiu; zgârci
hŕt *m* (*pl.* **hrtovi**) ogar
hŕupiti *intr. imprf.* a da buzna, a năvăli
hrûšt *m zool.* cărăbuş (*Melolontha vulgaris*)
hŕvānje *n* luptă; încăierare, ceartă
hrváština *f* limba croată
Hŕvāt *m* croat
Hrvàtica *f* croată
hŕvati se *imprf.* a se lupta
hrvatòfil 1. *adj.* croatofil **2.** *m* croatofil
hrvatòžder *m* croatofob
Hŕvātskā *f* Croaţia; **Republika ~** Republica Croată
hŕvātski 1. *adj.* croat; **~ jezik** limba croată, croata; **prevesti na ~** a traduce în croată **2.** *adv.* în croată; **govoriti ~** a vorbi croata
Hŕvātskō prímōrje *n geogr.* litoralul croat
htijènje *n* voinţă, vrere
htjĕti, hòću *tr.* şi *intr. imprf.* a vrea, a voi; a avea poftă (să), a dori; **htio, ne htio / hoćeš, nećeš** vrei, nu vrei; **ne ću mu ništa** n-am să-i fac nici un rău; **što hoćeš?** ce vrei? / ce doreşti?; **baš je htio izaći** tocmai era să iasă; **sad hoće, sad ne će** ba vrea, ba nu vrea; **kad se hoće, sve se može** când vrea, totul e posibil
HTV (Hrvatska televizija) Televiziunea croată
hŭk(a) *f* **(vika, dreka)** zgomot; zarvă; **~ i buka** vacarm infernal
húkati, hučem *intr. imprf.* **1.** a sufla în pumni **2.** a respira cu greu, a gâfâi
hŭligan *m* huligan, vagabond
hŭliti *tr.* şi *intr.* a huli, a blasfema; a defăima; a pângări
hŭlja *f* ticălos, netrebnic, pramatie
hûm *m* colină, movilă
hùmān *adj.* **(čovječan, ljudski)** uman
humànist *m* umanist
humanìstičkī *adj.* umanistic
hŭmanitāran *adj.* **(dobrotvoran)** umanitar
humanìzam *m* umanism

hŭmānōst *f* **(čovječnost)** umanitate, omenie
hŭmor *m* umor
humorìstīčān *adj.* **(duhovit, šaljiv)** umoristic
húmus *m* humus
hûnta *f*; **vojna ~** huntă militară
hùnjavica *f patol.* guturai
hùškāč *m* instigator, aţâţător, provocator; **ratni ~** atâţător la război
hùškati *tr. imprf.* a instiga, a provoca, a aţâţa
hvála *f* **1.** elogiu, laudă **2. ~!** mulţumesc!, mersi!; **~ ljepa, ~ ljepo, najljepša (Vam) ~** (Vă) mulţumesc frumos / foarte mult; **~ Bogu!** Slavă Domnului!
hvàlilac *m* **1.** linguşitor **2.** lăudăros; fanfaron
hvàlitelj *m* lăudător
hváliti *tr. imprf.* a lăuda, a-i aduce elogii, a elogia (solemn)
hvât *m* **(mjera)** doză, priză
hvàtāljka *f* cleşte; mâner, coadă
hvàtati 1. *tr. imprf.* a prinde, a apuca; a înşfăca; a cuprinde; **~ zupce** a angrena; **~ kraj s krajem** (abia) a lega două în tei; **hvata me san** mă prinde / îmi vine somn; **jeza me hvata** mă cuprind fiorii, mă cutremur **2.** a înţelege, a pricepe **hvatati se (držati se)** a se prinde, a se agăţa; **mrak se hvata** se-ntunecă, se-nnoptează
hvója *f* ramură, creangă

I

I, i *n* I, i

i *conj.* şi

ìako *conj.* deşi, cu toate că; ~ **nije više mlad, dobar je trkač** cu toate că nu mai e tânăr, este un bun alergător

ìćijī *adj.* al cuiva, al oricui

ìćī, ìdēm *intr. imprf.* **1.** a merge, a umbla **2.** a pleca, a se duce; ~ **po koga** a merge să caute pe cineva; **idite po liječnika** duceţi-vă după doctor; ~ **komu na ruku** a ajuta pe cineva; **ne ide mu u glavu** nu-i intră în cap; **to mi ne ide u račun** asta nu-mi convine; **sve ide dobro** totul e în ordine; **koliko puta dva ide u deset?** de câte ori se cuprinde doi în zece; **tko polako ide, prije dođe** cine merge încet ajunge departe

idèāl *m* ideal

ideàlist *m* idealist

idealizírati *tr.* a idealiza

ìdeālno *adv.* ideal, (în mod) ideal

idéja *f* idee; **fiksna** ~ idee fixă

idèntičan *adj.* **(isti, istovjetan)** identic, asemenea, aidoma

identìtēt *m* identitate

ideològija *f* ideologie

ideòloškī *adj.* ideologic

idìla *f* idilă

idìličan *adj.* idilic

idìōm *m* **(jezik, narječje)** idiom

idìot *m* idiot

ìdol, -óla *m* idol

idolopoklónstvo *n* idolatrie

ìdūći *adj.* următor, (de) viitor, proxim; ~ **put** data viitoare

ìgdje *adv.* undeva

ìgla *f* ac; **šivača** ~ ac (la maşina de cusut); **sigurnosna** ~ ac de siguranţă; **pletaća** ~ andrea; **čipkaća** ~ croşetă; **sjediti kao na ~-ma** a sta ca pe ghimpi

iglènī *adj.* de ac; **~-a ušica** urechile acului

ìglica *f dim.* de la **igla**; ac mic

ìgličast *adj.* în formă de ac

ignorírati *tr.* a ignora

ìgra *f*; **društvena** ~ joc de societate; **hazardna** ~ joc de noroc; ~ **glumca** joc al unui actor; **dobiti u ~-i** a câştiga un joc; ~ **riječi** joc de cuvinte; *(teat.)* **ljetne ~-e** festival de vară

ìgrāč *m* *(sport)* jucător; **obrambeni** ~ apărător; **navalni** ~ atacant

igràčica *f* jucătoare

ìgračka *f* jucărie

ìgralīšte *n* teren (de joacă); **športsko** ~ teren de sport

ìgrānje *n* joc

ìgrati *tr.* şi *intr. imprf.* a juca; ~ **karte** a juca cărţi; ~ **otvorenim kartama** a juca cu cărţile pe masă; ~ **ulogu** a juca un rol

ìgrokāz *m* **(kazališni komad)** spectacol (teatral)

ìguman *m pravosl.* egumen

ih *prn.* *(gen., pl., m, f, n)* lor; **bojim ~ se** mă tem de ei; *(acc., pl., m, f, n)* îi, (-)i(-), (-)le(-); **ne vidim** ~ nu-i (le) văd

ìkad(ā) *adv.* cândva, vreodată; **jesi li ~ bio u Bukureštu?** ai fost vreodată la Bucureşti?; **bolje ~ nego nikad!** mai bine mai târziu decât niciodată!

ìkakav *adj.* vreunul, de vreun fel; **bez ikakvog** fără nici un fel de, fără nici unul

ìkāko *adv.* în vreun fel

íkavština *f* (dialect croat) icavian

ìkojī *adj.* careva; **bez ikojeg** fără vreun

ìkoliko *adv.* cât de puţin; cât de cât

ikona *f* **1.** *crkv.* icoană **2.** *inf.* pictogramă

ìkra *f* icre *pl.*

ìks *m* **(slovo x)** x (cs)

ilegálac *m* ilegalist

ìlegālan *adj.* **(nezakonit)** ilegal; **(potajan)** clandestin

ilegálnōst *f* ilegalitate

ìli *conj.* sau, ori

Ilijáda *f* Iliada

ìlīrskī *adj.* iliric; ~ **pokret** mişcarea ilirică

ìlovača *f* argilă, lut

ilustrácija *f* **(slika)** ilustraţie; ilustrare

ilùstrīrān *adj.* ilustrat

ìlūzija *f* **(obmana)** iluzie

ìluzōran *adj.* **(varljiv)** iluzoriu

ìmagināran *adj.* imaginar

imánje *n* avere, bun, proprietate

ìmati 1. *tr. imprf.* a avea, a poseda; ~ **na pameti** a avea în minte; ~ **u vidu** a avea în vedere, a considera; ~ **neki položaj** a ocupa o poziţie; ~ **okus čega** a avea gust de ceva; **tko više ima, više mu se i hoće** cine mai are şi mai mult vrea; pofta vine mâncând; **ima** este, există; **uzmite dok ima** luaţi până e; **ima oko 25 godina** are în jur de 25 de ani **2.** *imprf.*; ~ **se dobro** a se avea bine cu cineva

ìme *n* nume; **krsno** ~ nume de botez, prenume; **vlastito** ~ nume propriu; **kako ti je ~?** cum te numeşti?; **u čije** ~ în numele cui; **u moje** ~ în numele meu; **slavno** ~ celebritate, renume; **u ~ zakona** în numele legii

ìmela *f*; **bijela** ~ vâsc (*Viscum album*)

ìmendān *m* ziua numelui, onomastică

ìmenica *f gram.* substantiv; **zbirna** ~ substantiv colectiv

ìmenički *adj.*, **imeničan** *adj.* nominal, substantival

ìmenīk *m* *(pl.* **-ici)** **1.** indice de nume, registru matricol, matricolă; **telefonski** ~ carte de telefoane **2.** *inf.* director *(pl.* directoare)

ìmenovati, -nujem *tr. imprf.* şi *prf.* **(nazvati) 1.** a numi, a-i da un nume **2. (spomenuti po imenu)** a chema pe nume **3. (postaviti)** a numi, a desemna (într-o funcţie)

ìmenskī *adj.* nominal

ìmenjāk *m* tiz

imétak, -tka *(pl.* **-eci)** *m* avere, bun

imitácija *f* **(oponašanje)** imitaţie

imitírati *tr.* **(oponašati)** a imita

ìmovina *f* **(imetak)** avere, proprietate; **pokretna** ~ bunuri mobile; **nepokretna** ~ bunuri imobile; **društvena** ~ domeniu public

ìmovinskī *adj.* referitor la avere, bunuri, proprietate

ìmōvnik *m* *(pl.* **-ici)** *jur.* inventar de bunuri

ìmperatīv *m gram.* imperativ

ìmperfekt *m gram.* imperfect

ìmpērij *m* **(carstvo)** imperiu

implicírati *tr.* **(uključivati, podrazumijevati se)** a implica; a subînţelege

imponírati *intr.* **(izazivati divljenje)** a impune respect

impozàntan *adj.* **(zadivljujući, silan)** impunător, impozant

imprèsija *f* **(dojam)** impresie

impresionírati *tr.* **(izazvati jak dojam)** a impresiona
impresionìzam, -zma *m* impresionism
ìmpresīvān *adj.* **(dojmljiv)** impresionant
improvizácija *f* improvizaţie; improvizare
improvizírati *tr.* a improviza
ìmpuls *m* **(poticaj)** impuls, imbold
ìmūćan *adj.* bogat, înstărit
ìmūn *adj.* imun
imunìtēt *m polit.* **(nepovredivost)** imunitate
ìmūnōst *f med.* imunitate
ìnāče *adv.* altminteri, altfel
ìnāt *m* **1. (prkos)** ciudă, necaz **2. (svađa)** ceartă, dispută
inátiti se *imprf.* **1.** a face în ciudă; a se încăpăţâna **2.** a se certa, a se sfădi
incìdent *m* **(izgred)** incident
ìndeks *m* **1. (kazalo)** index; indice (de materii) **2. (studentska knjižica)** carnet de student
ìndīcija *f* indiciu
indiferèntan *adj.* **(ravnodušan)** indiferent
ìndigo *m* **(boja)** culoare indigo; ~ **papir** hârtie de carbon, indigo, plombagină
Ìndija *f* geogr. India
Indíjac *m* indian (din India)
Indijánac *m* indian (din America)
ìndikatīv *m gram.* indicativ
ìndirektan *adj.* **(neizravan)** indirect
indiskrécija *f* indiscreţie
ìndiskretan *adj.* **(nametljivo radoznao)** indiscret
ìndividuālan *adj.* individual
individuálnōst *f* individualitate
indoèurōpskī *adj.* indo-european
indolèncija *f* **(nemar)** indolenţă
Indònēzija *f geogr.* Indonezia
indùkcija *f fil.* şi *fiz.* inducţie
indùstrija *f* industrie; **teška** ~ industrie grea; **hotelijerska** ~ industrie hotelieră; **ratna** ~ industrie de război
indùstrījskī *adj.* industrial
inèrcija *f* **(tromost)** inerţie
ìnfantīlan *adj.* **(djetinji)** infantil
ìnfarkt *m patol.* infarct
infèkcija *f* **(zaraza)** infecţie
inferiòrnōst *f* inferioritate
infícírati *tr.* **(zaraziti)** a infecta
ìnfinitīv *m gram.* infinitiv
inflácija *f* inflaţie
inflácījskī *adj.* inflaţionist
informácija *f* **(obavijest)** informaţie; informare
informàtika *f* informatică
informírati *tr.* **(obavijestiti)** a informa
infracrven *adj.* **~-e zrake** raze infraroşii
infrastruktúra *f* infrastructură
ìnfūzija *f med.* infuzie
ingerènclja *f* **(uplitanje)** ingerinţă
inhalácija *f med.* inhalare
inicìjāl *m* **(veliko početno slovo)** iniţială (literă)
inicijatíva *f* **(prvi poticaj)** iniţiativă
inicìjātor *m* **(začetnik)** iniţiator, promotor
injèkcija *f med.* injecţie
inkarnácija *f* **(utjelovljenje)** incarnare
inkàsātor *m* **(ubirač)** încasator, colector
ìnkompatabīlan *adj.* **(nespojiv)** incompatibil
inkùbātor *f pov.* incubator

inkvizícija *f pov.* inchiziţie
inòkosan *adj.* individual, cu gospodărie individuală, necooperativizat (*despre ţărani*)
inozémac *m* străin
inòzemni *adj.* străin
inozémstvo *n* străinătate
ìnsekt *m zool.* **(kukac)** insectă
insinuácija *f* **(podmetanje)** insinuare
inspèkcija *f* inspecţie
ìnspektor *n* inspector
inspirácija *f* **(nadahnuće)** inspiraţie
inspirírati *tr.* **(nadahnuti)** a inspira
instalácija *f* instalaţie, dispozitiv
instalàtēr *m* instalator
ìnstinkt *m* **(nagon)** instinct
institúcija *f* **(ustanova)** instituţie
ìnstītūt *m* **(zavod)** institut
ìnstruktor *m* instructor; **(kućni učitelj)** preceptor
instrùment *m mehan. muz.* **(glazbalo)** instrument; **gudački** ~ instrument de coarde; **duhački** ~ instrument de suflat
ìnstrumentāl *m gram.* (caz) instrumental
integrácija *f* **(ujedinjavanje)** unificare; integrare
intègrāl *m mat.* calcul integral
integrírati *tr.* **(upotpuniti)** a se integra; **(ujediniti)** a se unifica
integrìtēt *m* **(ukupnost, neokrnjenost)** integritate
ìntelekt, -kta *m* intelect
intelektuálac *m* intelectual
ìntelektuālan *adj.* intelectual
inteligéncija **1.** *f* inteligenţă **2.** *coll.* intelectualitate
inteligèntan *adj.* **(uman, razuman)** inteligent
intèndant *m* **1.** (*voj.*) intendent **2.** (*teat.*) director general (al unui teatru)
intenzìtēt *m* **(jačina)** intensitate
ìntenzīvan *adj.* intens; intensiv
intenzívnōst *f* intensitate
ìnteres *m* **1. (zanimanje)** interes, participare **2. (korist)** interes, avantaj, folos; dobândă
interesàntan *adj.* **(zanimljiv)** interesant
interesírati se *tr.* **(zanimati se)** a se interesa de; a trezi interesul
interferèncija *f* interferenţă
ìnterfōn *m* interfon
ìnternacionālān *adj.* **(međunarodni)** internaţional
intèrnāt *m* internat
internet *m inf.* internet
ìnternī *adj.* **(unutarnji)** intern
ìnterogatīvan *adj.* **(upitan)** interogativ
interpelácija *f polit.* interpelare
interpretácija *f* **(tumačenje)** interpretare
interpretírati *tr.* a interpreta
interpùnkcija *f gram.* **(rečenični znaci)** punctuaţie, semne de punctuaţie
intervèncija *f* intervenţie
intervenírati *intr.* a interveni
intèrvjū *m* interviu
intervjuírati *tr.* a lua un interviu, a intervieva
ìntīman *adj.* **(prisan)** intim, intrinsec
intímnōst *f* intimitate
intonácija *f muz.* intonaţie
ìntranzitīvan *adj. gram.* **(neprijelazan)** intranzitiv
intríga *f* **(spletka)** intrigă

intrìgant *m* **(spletkar)** intrigant
intuícija *f* intuiţie
invàlīd *m* invalid; **ratni** ~ invalid de război
invàlīdskī *f* de invalizi; de invalid(itate); ~**-o osiguranje** asigurare de invaliditate
ìnvāzija *f* **(upad, provala)** invazie
invèntār *m jur.* inventar
invèrzija *f gram.* inversiune
investícija *f ekonom.* investiţie
investícījskī *adj.* de investiţie; ~ **plan** program de investiţii
inzistírati *intr.* **(ustrajati)** a insista
inzùlīn *m farmac.* insulină
inžènjēr *m* inginer; **građevni** ~ inginer constructor
înje *n* brumă
ìole *adv.* puţin, cât de puţin
ionàko *adv.* tot aia e; ar fi mai bine; atât
ìpāk *adv.* totuşi, cu toate astea
ìpsilon *m* **(slovo y)** y (=i) grec
ìracionālan *adj.* iraţional
Ìrān *m geogr.* Iran
ìreālan *adj.* **(nestvaran)** ireal
iredentìzam *m* iredentism
irelevàntan *adj.* **(nebitan)** irelevant
irigácija *f* **(navodnjavanje)** irigaţie; irigare
iritírati *tr.* a irita
ìròničan *adj.* **(podrugljiv, peckav)** ironic
ìronija *f* ironie
ironizírati *tr.* a ironiza
Îrskā *f geogr.* Irlanda
îrskī *adj.* irlandez
iscijèditi *tr. prf.* a stoarce
iscijèpati *tr. prf.* **(drva)** a tăia
ìscrpan (iscrpni) *adj.* **(temeljit)** amănunţit, detaliat; exhaustiv
ìscrpljen *adj.* epuizat
iscrpljívati *tr. imprf.* v. **iscrpsti**
iscŕpsti *tr. prf.* a goli, a aspira; a epuiza
ìscrtati *tr. prf.* a şterge, a radia
iscrtávati *tr. imprf.* v. **iscrtati**
isèliti 1. *tr. prf.* a expatria, a evacua **2.** *intr. prf.* a emigra, a se muta, a-şi schimba domiciliul
iseljènički *adj.* de emigrant; ~ **ured** birou de emigrări
iseljènik *m* (*pl.* **-ici**) emigrant
iseljeníštvo *n* emigraţie; emigrare
iseljívati *imprf. v.* **iseliti**
ìshod *m* urmare, rezultat
ìshrana *f* alimentare, nutrire; **nedovoljna** ~ subalimentare
ìsisati, -šem *tr. prf.* a suge (tot)
isisávati *tr. imprf.* v. **isisati**
iskákati *infr. imprf.* v. **iskočiti**
iskáliti *tr. prf.* a căli, a oţeli; ~ **svoj gnjev** a-şi descărca mânia
iskalljívati *tr. imprf.* v. **iskaliti**
iskápiti *tr. prf.* a bea până la fund
iskàšljati, -ljēm *tr. prf.* a expectora (tuşind)
iskašljávati *tr. imprf.* v. **iskašljati**
ìskati, ìštēm *tr. imprf.* **1. (tražiti)** a căuta **2. (zahtijevati)** a cere, a pretinde
ìskaz *m* **(izjava)** declaraţie, depoziţie
iskázati, ìskāžēm *tr. prf.* **(izraziti)** a spune, a spune până la capăt; **-iskazati se** a se afirma, a se distanţa
iskazívānje *n* povestire, naraţiune
iskazívati *tr. imprf.* v. **iskazati**

ìskaznica *f* act de identitate; **članska** ~ carnet de membru
iskésiti *tr. prf.* **(zube)** a-şi arăta colţii
ìskidati *tr. prf.* a sfâşia, a rupe în bucăţi
isklèsati *tr. prf.* a tăia cu dalta, a ciopli
isklìjati *intr. prf.* a germina, a încolţi
isklíznuti, -kliznem *intr. prf.* a aluneca din, a ieşi, a cădea (alunecând)
ìskljūčen *adj.* exclus; ~ **iz crkve** excomunicat
isključénje *n* excludere, eliminare; descalificare
isključíti *tr. prf.* **1.** a exclude, a elimina **2. (iz crkve)** a excomunica **3. (šport)** a descalifica
isključìv *adj.* exclusiv
isključívati *tr. imprf.* v. **isključiti**
isključìvo *adv.* exclusiv; numai, singur
iskobèljati se *prf. razg.* a scăpa din bucluc
iskòčiti *intr. prf.* a sări în afară; ~ **iz tračnica** a deraia
ìskonskī *adj.* primar, primordial; originar
ìskop *m* săpătură
iskòpati *tr. prf.* a săpa, a descoperi (cu prilejul săpăturilor); ~ **iz groba (leš)** a exuma
iskòpčati *tr. prf. elektr.* a decupla, a întrerupe
iskopčávati *tr. imprf.* v. **iskopčati**
ìskopina *f* săpătură
iskopìrcati se *prf.* a scăpa cu greu (dintr-o încleştare, dintr-o încurcătură)
iskorijèniti *tr. prf.* a dezrădăcina; a extirpa
iskòristiti *tr. prf.* a folosi, a profita; ~ **priliku** a folosi prilejul
iskorìstiv *adj.* utilizabil, bun de exploatat
iskòrišténōst *n* întrebuinţare, folosire
iskorjenjívānje *f* dezrădăcinare, extirpare
iskorjenjívati *tr. imprf.* v. **iskorijeniti**
iskòvati, ìskujēm *tr. prf.* a forja
ìskra *f* scânteie; **od male ~-e velik oganj** a face din ţânţar armăsar
iskŕcati *tr. prf.* **1.** a debarca **2.** a descărca; **- iskŕcati se** a se debarca
iskrcávānje *n* **1.** debarcare **2.** descărcare
iskrcávati *tr. imprf.* v. **iskrcati**
ìskren *adj.* sincer, franc, loial
ìskreno *adv.* (în mod) sincer
ìskrenōst *f* sinceritate, francheţe
iskrénuti *tr. prf.* **1.** a apleca într-o parte **2.** a întoarce **3.** a scrânti, a luxa
iskrétati *tr. imprf.* v. **iskrenuti**
iskríviti *tr. prf.* **1.** a strâmba; a curba **2.** a deforma
ìskrīvljen *adj.* **1.** contorsionat; curbat **2.** deformat
iskrivljívati *tr. imprf.* v. **iskriviti**
iskrížati *tr. prf.* **1. (prekrižiti)** a bifa **2.** a tăia în felii
ìskrsnuti, -snēm *intr. prf.* a răsări ca din pământ
ìskrvariti *intr. prf.* **(izgubiti svu krv)** a goli de sânge; a sângera mult
ìskuhati *tr. prf.* a coace bine
iskuhávati *tr. imprf.* v. **iskuhati**
iskúpiti *tr. prf.* a răscumpăra, a libera

iskupljénje *n* răscumpărare, eliberare; *jur.* eliberare de un angajament
iskupljivati *tr. imprf.* v. **iskupiti**
ìskusan *adj.* experimentat, versat; dibaci
ìskusiti *tr. prf.* a experimenta, a proba
iskùstven *adj.* experimentat
iskústvo *n* experienţă, practică; **iz ~-a** din experienţă
ìskušati *tr. prf.* **1.** a încerca, a experimenta **2. (staviti na kušnju)** a pune la încercare
iskušávati *tr. imprf.* v. **iskušati**
iskušénje *n* **1.** încercare, experienţă **2.** *fig.* tentaţie, ispită
ìskvārenōst *f* corupţie, imoralitate
ìslām *n* islam, islamism
ìslāmski *adj.* islamic
Ìsland *m geogr.* Islanda
ìslūžen *adj.* emerit, eminent
ìspadati *intr. imprf.* v. **ispasti**
ispárati *tr. prf.* **1.** a rupe, a sfâşia **2.** a descoase
ìspariti *intr. prf.* a se evapora, a se volatiliza
isparívānje *n* evaporare
isparívati *intr. imprf.* v. **ispariti**
ìspasti, -dnēm *intr. prf.* a cădea (în afară)
ìspaša *f* **1.** păşune **2.** păşunat
ispáštati *tr. imprf.* a ispăşi
ispávati se *prf.* a dormi pe săturate
ispèći, ispèčēm *tr. prf.* **1.** a coace, a frige **2. ~ rakiju** a distila ţuica
ispȉjen *adj.* băut, ameţit, beat
ispíliti *tr. prf.* a sfârşi de tăiat cu ferăstrăul
ìspipati *tr. prf.* a sfârşi de palpat; a examina (a recunoaşte) prin palpare / pipăire
ispipávati *tr. imprf.* v. **ispipati**
ispìrāč *m* maşină de spălat
ìspirānje *n* spălare, clătire
ìspirati, ìspīrēm *tr. imprf.* a limpezi, a clăti; **~ grlo** a face gargară
ìspis *m* transcriere, copie
ispísati, ìspīšēm *tr. prf.* **1.** a sfârşi de scris **2.** a copia, a transcrie
ispisívati *tr. imprf.* v. **ispisati**
ìspit *m* examen, test; **prijamni ~** examen de admitere; **popravni ~** examen de corigenţă; **~ zrelosti** bacalaureat; **pismeni ~** probă scrisă; **usmeni ~** probă orală; **polagati ~** a susţine / a se prezenta la un examen; **proći na ~-u** a trece / a reuşi la un examen; **propasti na ~-u** a cădea / a pica la un examen
ispitānīk *m* candidat la un examen; subiect
ispítati *tr. prf.* **1.** a examina, a interoga **2.** a cerceta, a investiga **3.** a explora
ispitìvāč *m* examinator
ispitívānje *n* cercetare, investigare, examinare; **~ javnog mišljenja** sondaj de opinie (publică)
ispitívati *tr. imprf.* v. **ispitati**
ìspitnī *adj.* de examen; **~-no povjerenstvo** comisie de examen; **~ rok** sesiune de examene
ìspjevati *tr. prf.* **1. (sastaviti pjesmu)** a compune un cântec **2. (svršiti pjevanje)** a termina de cântat
isplaćívati, isplàćujem *tr. imprf.* v. **isplatiti**
ispláhnuti, ìsplāhnēm *tr. prf.* a clăti
isplakati se, isplačem se **1.** a se epuiza plângând **2.** a se sfârşi de plâns
ìsplata *f* plată, achitare

isplátiti *tr. prf.* a plăti, a achita (tot). **- isplatiti se** a conveni, a fi convenabil; **ne isplati se** nu merită, nu-mi convine
ìsplatnī *adj.* de plată
ìsplaziti *tr. prf.*; **~ jezik** a scoate limba
ìsplivati *intr. prf.* **1.** a ieşi la suprafaţa apei, a se salva înotând **2.** *fig.* a ieşi din încurcătură, a ajunge la liman
isplòviti *intr. prf.* a ieşi dintr-un port, a pleca
isplovljívati *intr. imprf.* v. **isploviti**
ìspljunuti, -nem *tr. prf.* a scuipa (tot)
ìspljuvak *m* scuipat
ispočétka *adv.* **(iz početka)** la început
ìspod *prp.* sub, de sub; **~ ruke** pe sub mână, de ocazie
isporúčiti *tr. prf.* a transmite, a remite; a livra
isporučívati *tr. imprf.* v. **isporučiti**
ìsporuka *f* **(dostava)** livrare (a unei comenzi), remitere
isposlòvati, ispòslujem *tr. prf.* **1.** a face, a realiza **2.** a obţine
ìspostava *f* **1.** secţie **2.** filială, sucursală **3.** agenţie
ispòstaviti *tr. prf.* a elibera (un document)
ìspovijed *f* confensiune, spovedanie, destăinuire
ispovjèdati *tr. imprf.* a face confesiuni, a se spovedi
ispovjèdnīk *m* confesor
isprášiti *tr. prf.* **1.** a curăţa de praf **2. ~ komu leđa** a bate zdravăn pe cineva
isprašívati *tr. imprf.* v. **isprašiti**
ìsprati, ìsperem *tr. prf.* a termina de clătit / de limpezit (rufele)
ìspratiti, -atim *tr. prf.* a acompania, a conduce, a petrece (pe cineva)
ìsprava *f* document; **putna ~** paşaport; **brodske ~-e** documente de bord; **~ ne vrijedi** documentul nu e valabil
ìspravak, -āvka *m* (*pl.* **-avci**) **1. (popravak)** corectură, rectificare **2. (popis ispravaka u knjizi)** erată **3. (izjava)** rectificare
ìsprāvān *adj.* **1. (točan)** corect, just **2. (pošten)** drept, cinstit
ìspraviti *tr. prf.* **(popraviti)** a corecta, a corija, a rectifica
ispràvljač *m* corector (*şi în tehnică*)
ìspravljati *tr. imprf.* v. **ispraviti**
ìsprāvno *adj.* **1.** corect **2.** cu acte în regulă
ispràvnōst *f* **1.** justeţe, corectitudine **2.** spirit de dreptate
isprázniti *tr. prf.* a goli, a deşerta; **~ pušku** a descărca puşca
ìsprāznōst *f* vanitate
ispražnjénje *f* golire, evacuare; **(elektr.)** descărcare electrică
ispražnjívati *tr. imprf.* v. **ispraznìti**
isprebíjati *tr. prf.* a sparge, a rupe; **~ koga na mrtvo ime** a snopi în bătaie
ìspred *prp.* în faţa; din faţa
isprèkīdan *adj.* întrerupt, rupt (în mai multe locuri)
ispremètati *tr. prf.* **1.** a răsturna, a întoarce cu susul în jos **2.** a bulversa, a răvăşi
ispremijèšati *tr. prf.* a interverti
ispreplèsti, -plétēm *tr. prf.* a întreţese, a împleti
isprèpletati *tr. imprf.* v. **ispreplesti**

ìspresti, -prédēm *tr. prf.* a termina de tors
ispríčati *tr. prf.* **1.** a povesti, a relata **2.** a scuza; a justifica
ispríčati se (opravdati se komu) a se scuza (cuiva)
ispričávati *tr. imprf.* **(opravdavati)** a scuza
ìsprika *f* **1. (opravdanje)** scuză **2. (izgovor)** pretext
ispŕljati *tr. prf.* a murdări, a mânji; a păta
ispróbati *tr. prf.* a proba, a experimenta, a încerca
isprobávati *tr. imprf.* v. **isprobati**
ispròsiti *tr. prf.* **1.** a obține prin cerșit; a obține prin rugămințI **2.** a obține mâna unei fete
ìsprsiti se *prf.* a-și bomba pieptul
isprúžati *tr. imprf.* v. **ispružiti**
ispružiti *tr. prf.* a întinde, a lungi
ìsprva *adv.* mai întâi, la început
ìspržiti *tr. prf.* a frige, a prăji
ispsòvati, ìspsujēm *tr. prf.* a înjura
ìspucati *tr. prf.* **1.** a plesni, a crăpa (în mai multe locuri) **2.** a termina (muniția)
ìspuniti *tr. prf.* **1.** a umple (cu vârf) **2.** a împlini; a îndeplini; ~ **obećanje** a-și ține promisiunea; ~ **svoju dužnost** a-și îndeplini îndatorirea; ~ **želju** a (-și) satisface o dorință
ispúnjati *tr. imprf.* v. **ispuniti**
ispunjívati *tr. imprf.* v. **ispuniti**
ìspupčen *adj.* ieșit în afară, bombat; convex; **dvostruko** ~ biconvex
ìspupčina *f* protuberanță; convexitate
ìspust *m* **1.** canal de scurgere **2.** pășune; imaș
ispùstiti *tr. prf.* a lăsa să iasă / să cadă; ~ **uzdah** a scoate un oftat; ~ **dušu** a-și da duhul, a muri; ~ **vodu** a scurge apa; ~ **iz vida** a pierde din vedere, a omite
ispúštati *tr. imprf.* v. **ispustiti**
ìspuzati, -puzem *intr. prf.* a ieși târâș (sau alunecând)
ìstaći, ìstaknēm *tr. prf.* v. **istaknuti**
ìstaknūt *adj.* **1.** proeminent, ieșit în relief **2.** *fig.* eminent, distins, marcant
istàknuti, ìstaknēm *tr. prf.* a scoate în relief, a scoate în evidență; **- istaknuti se** a se evidenția, a se distinge
ìstarskī *adj.* istrian
ìstek *m* (*pl.* **-eci**) **1.** curgere, scurgere **2.** *jur.* scadență, termen
istèsati, istešem *tr. prf.* **1.** a da la rindea; a subția (cu barda sau cu cuțitul) **2.** a sculpta
ìstī *prn.* același; **na** ~ **način** în același mod, la fel; **uvijek si** ~ ești același mereu
ìsticānje *n* evidențiere, reliefare, subliniere
ìsticati, ističem *tr. imprf.* v. **istaknuti**
ìstina *f* adevăr; **živa** ~ adevărul curat, purul adevăr; **nije** ~ nu-i adevărat; **zar nije** ~**?** nu e adevărat?; **otišao je Bogu na** ~**-u** a murit
ìstinit *adj.* adevărat, veridic, veritabil, autentic
ìstinōst *f* adevăr, veridicitate, autenticitate
istinoljùbiv *adv.* care iubește adevărul, cu spirit de dreptate
ìstinski *adj.* adevărat, veridic, autentic
ìstipkati *tr. prf.* a termina de bătut
istískati *tr. imprf.* v. **istisnuti**

ìstisnuti, -snēm *tr. prf.* a face să iasă (prin presare), a stoarce
ìsto *adv.* la fel, în același mod
ìstočnī *adj.* oriental, de răsărit
ìstočno *adv.* la est, la răsărit
ìstočnjāčki *adj.* oriental
ìstodobno *adv.* simultan, în același timp
ìstoimen *adj.* **1.** omonim **2.** care are același nume
ìstok *m* est, orient, răsărit; **(izlaz sunca)** răsăritul soarelui; *geogr.* **Daleki I-**~ Extremul Orient; **Srednji I-**~ Orientul Mijlociu; **Bliski I-**~ Orientul Apropiat
istòkračan *adj. geom.* isoscel; ~ **trokut** triunghi isoscel
ìstom 1. *adv.* **(tek)** abia **2.** *conj.* **(tek što)** de îndată ce
istòmišljenīk *m* cel care împărtășește aceleași opinii
istòrodan *adj.* de același gen (specie); omogen
istòsmjēran *adj.*; **(elektr.)** ~**-rna struja** curent continuu
ìstovār *m* descărcătură, marfă descărcată
istòvariti *tr. prf.* a descărca
istovarívati *tr. imprf.* v. **istovariti**
istòvjetan *adj.* identic; uniform
ìstovrijēdan *adj.* echivalent
istòvrstan *adj.* de același fel (gen, specie)
Ìstra *f geogr.* Istria
ìstraga *f jur.* **(ispitivanje krivnje)** anchetă
Ìstranin *m* (*pl.* **-ani**) istrian
istràžitelj *m* cercetător, investigator
istrážiti *tr. prf.* **1.** a examina; a investiga, a cerceta **2.** a explora **3.** *jur.* a ancheta, a face o anchetă
istraživāč *m* **1.** cercetător, investigator **2.** explorator **3. (radnih nalazišta)** prospector
istraživānje *n* **1.** cercetare, investigare **2.** explorare **3.** prospectare
istražívati *tr. imprf.* v. **istražiti**
ìstražnī *adj.* de anchetă, de instrucție; ~ **zatvor** închisoare, detențiune preventivă; ~ **sudac** judecător de instrucție
istrčati, istrčīm *intr. prf.* a ieși (în fugă)
istrčávati *intr. imprf.* v. **istrčati**
istrésati *tr. imprf.* v. **istresti**
istrésti, istresem *tr. prf.* a scutura (complet), a goli (prin scuturare)
istrčávati *intr. imprf.* v. **istrčati**
ìstrgnuti, -gnēm *tr. prf.* a scoate, a trage afară, a smulge
istrorùmūnjskī *adj.* istroromân
ìstrošen *adj.* **1.** uzat **2.** epuizat, extenuat
istròšiti *tr. prf.* a cheltui, a consuma; **- istrošiti se** a se epuiza, a se extenua
istrúgati, istružem *tr. prf.* a rade, a răzui (complet)
istúći, istućem *tr. prf.* **1.** a pisa, a fărâmița **2.** a bate, a snopi în bătaie
ìstup *m* **1. (izlazak)** ieșire **2.** *fig.* invectivă
istúpati *intr. imprf.* v. **istupiti**
istúpiti *intr. prf.* **(izići)** a ieși, a se retrage; ~ **iz službe** a părăsi serviciul
Isus *m* Iisus; ~ **Krist** Iisus Hristos
ìsusovac *m* iezuit
isušénje *n*, **isušívanje** *n* **1.** uscare **2.** secare, desecare, asanare
isúšiti *tr. prf.* a usca, a zvânta
isušívati *tr. imprf.* v. **isušiti**

išárati *tr. prf.* a bălţa, a împestriţa
iščašíti *tr. prf.* a scrânti, a luxa, a disloca
iščekîvanje *n* aşteptare
iščekívati, iščekujem *tr. imprf.* a aştepta; a sta în expectativă
iščezávati *intr. imprf.* a dispărea (treptat)
iščeznúće *n* dispariţie
iščeznuti, -znem *intr. prf.* a dispărea, a pieri
iščístiti *tr. prf.* a curăţa (o haină)
iščùpati *tr. prf.* a smulge, a dezrădăcina
išíbati *tr. prf.* a bate cu varga, a flagela
išijas *m patol.* sciatică
ìšta, ìčega *prn.* ceva (puţin); **bolje ~ nego ništa** mai bine mai puţin decât nimic
Italija *f geogr.* Italia; **Republica ~** Republica italiană
italòfil *m* italofil
itd. = i tàko dàlje şi aşa mai departe (ş.a.m.d.)
Ivan *m* Ion
ìvančica *f bot.* margaretă (*Leucanthemum vulgare*)
ìvēr *m* **1.** aşchie, ţandără **2.** *anatom.* rotulă
ìz *prp.* din, de la; **dolazi ~** vine din / de la; **~ navike** din obişnuinţă; **~ temelja** din temelie, complet; **~ sveg srca** din toată inima
ìza *prp.* după, dincolo de; în urma, în spatele
izàbirānje *n* alegere; selecţie
izàbirati *tr. imprf.* v. **izabrati**
ìzabrān *adj.* ales; selectat; **~-i sud** tribunal arbitral
izàbrati, izàberēm *tr. prf.* a selecta; a alege; **~ većinom glasova** a alege cu majoritate de voturi; **~ jednoglasno** a alege în unanimitate
izáći, ìzàđēm *intr. prf.* v. **ìzići**
izaslànik *m* (*pl.* **-ici**) trimis, delegat; **vojni ~** ataşat militar; **(tajni) ~** emisar; **papinski ~** legat pontifical
izaslánstvo *n* delegaţie, misiune
izàslati, izašaljem *tr. prf.* a trimite, a delega
izazìvāč *m* provocator; *patol.* **~ bolesti** agent patogen
izazìvāčkī **1.** *adj.* de provocator **2.** *adv.* (în mod) provocator
izazívati *tr. imprf.* v. **izazvati**
ìzazōv *m* provocare, sfidare
izàzvati, -zovem *tr. prf.* **1.** a chema afară **2.** a cauza, a pricinui, a suscita; **~ smijeh** a face să râdă; **~ gađenje** a dezgusta; **~ srdžbu** a mânia; **~ poštovanje** a inspira respect **3.** a provoca (pe cineva); **~ koga na dvoboj** a provoca la duel
izbáciti *tr. prf.* a arunca afară; a elimina; **~ (iz usta)** a voma; a expectora
izbacívati *tr. imprf.* v. **izbaciti**
izbatînati *tr. prf.* a bate (cu băţul)
ìzbaviti *tr. prf.* a salva, a (se) izbăvi; **~ koga iz opasnosti** a salva pe cineva de la pericol
ìzbavljānje *n* eliberare, salvare, izbăvire
ìzbavljati *tr. imprf.* v. **izbaviti**
izbéćiti *tr. prf.* a se holba
izbèzumiti *tr. prf.* **1.** a înşela **2.** a-şi ieşi din minţi, a înnebuni
izbèzūmljen *adj.* ca un nebun
izbezumljívati *tr. imprf.* v. **izbezumiti**

izbíjati *tr. imprf.* **1.** a scoate prin lovire, a bate **2.** *intr. imprf.* a ţâşni **3.** a încolţi **4.** a suna ora exactă
izbìrāč *m* alegător, elector
ìzbirati, ìzbīrēm *tr. imprf.* a selecta, a alege
izbìrljiv *adj.* mofturos, dificil, (om) greu de mulţumit
ìzbistriti *tr. prf.* **1.** a limpezi **2.** a clarifica, a elucida
ìzbiti, ìzbijēm **1.** *tr. prf.* **(istjerati)** a scoate prin lovire / izbire; **~ što iz glave** a-şi scoate ceva din cap **2.** *intr. prf.* **(o vatri, pobuni)** a izbucni; **(o osjećajima)** a se manifesta cu forţă
ìzbjeći, izbjegnēm *tr.* şi *intr. prf.* a evita; a ocoli; a fugi de; **~ opasnosti** a evita / a ocoli un pericol; **~ udarac** a eschiva o lovitură; **~ nezgodna pitanja** a eluda o întrebare importantă (sau incomodă)
izbjegávati *tr. imprf.* v. **izbjeći**
ìzbjeglica *f* fugar; refugiat; **(politički)** ~ emigrant politic
izblijèdjeti, -dim (postati blijed) *intr. prf.* a păli, a se decolora
ìzblīza *adv.* de aproape, îndeaproape
izbljùvati, ìzbljujēm *tr. prf.* a voma, a da afară
ìzbočen *adj.* bombat, proeminent
ìzbočina *f* umflătură, proeminenţă
ìzbor *m* **1.** alegere, selectare; **po ~-u** la alegere; **uži ~** balotaj **2.** *pl.* **izbori** alegeri
ìzbōrnī *adj.* electoral; **~ okrug** circumscripţie electorală
izbránik *m* (*pl.* **-ici**) ales
izbràzdati *tr. prf.* a brăzda tot
izbŕbljati *tr. prf.* a trăncăni; a divulga
ìzbrisati, izbrišem *tr. prf.* a şterge, a radia; **~ uspomenu** a şterge din amintire
izbròjiti *tr. prf.* a termina de numărat
izbrúsiti *tr. prf.* a sfârşi de ascuţit / de dat la tocilă
izbúljiti *tr. prf.*; **~ oči** a holba ochii
izbúšiti *tr. prf.* a găuri, a perfora; a fora în mai multe locuri
izdàhnuti, ìzdahnēm *intr. prf.* **1.** a expira **2.** a-şi da duhul, a muri
ìzdaja *f* trădare
ìzdajica *m* trădător
izdalèka *adv.* de departe, din depărtare; **ni ~** nici pe departe
ìzdanak, -nka (*pl.* **-nci**) vlăstar, mlădiţă
izdánje *n* editare; ediţie; **posebno ~ (novina)** ediţie specială
ìzdāšan *adj.* **1. (darežljiv)** generos **2. (unosan)** productiv, mănos, fecund **3. (obilan)** abundent, îmbelşugat
izdátak, -tka *m* (*pl.* **-áci**) cheltuială
ìzdati *tr. prf.* **1.** a da, a emite, a publica; **~ knjigu** a publica o carte; **~ ispravu** a elibera un document; **~ naredbu** a promulga un decret **2. (početi izdajstvo)** a trăda
izdàvāč *m* editor
izdàvāčki *adj.* editorial; **~-o poduzeće** editură
izdávānje *n* **1.** emisiune **2.** distribuire **3.** publicare
izdávati, ìzdājēm *tr. imprf.* v. **izdati**
ìzderān *adj.* uzat, ponosit, rupt
izdèrati, ìzderēm *tr. prf.* a sfâşia, a rupe în bucăţi; a uza, a consuma; **- izderati se** a se rupe, a se uza de tot; **(viknuti); ~ se na koga** a ţipa la cineva, a răcni

ìzdići, ìzdignēm *tr. prf.* a ridica; **- izdići se** a se ridica
ìzdisāj *m* expirare; expiraţie; **biti na ~-u** a fi în agonie
ìzdisati *intr. imprf.* v. **izdahnuti**
ìzdizati *tr. imprf.* v. **izdići**
izdómiti *tr. prf.* a exila
izdomljívānje *n* exilare
izdomljívati *tr. imprf.* v. **izdomiti**
ìzdomnik *m* exilat, surghiunit
ìzdomništvo *n* **1.** exil, surghiun **2.** emigraţie
izdŕžati, -žīm **1.** *tr. prf.* **(podnjeti, pretrpjeti)** a ţine piept, a rezista; a suporta, a îndura; **~ kaznu** a executa o pedeapsă **2.** *intr. prf.* a persevera, a rezista; **ne mogu više ~ na nogama** nu mai pot să mă ţin pe picioare
izdržávānje *n* **1.** suportare **2.** sprijinire **3.** întreţinere (a unei persoane)
izdržávati *tr. imprf.* v. **izdržati**
izdŕžljiv *adj.* **1.** rezistent; tenace **2.** suportabil
izdŕžljivōst *f* **1.** rezistenţă; tenacitate **2.** suportabilitate
ìzdūbljen *adj.* scobit; concav
izdúbiti *tr. prf.* v. **izdupsti**
izdúpsti, izdúbēm *tr. prf.* a adânci; a săpa, a excava
izdúžiti *tr. prf.* a lungi
izdužívati *tr. imprf.* v. **izdužiti**
izdvájati *tr.* şi *imprf.* v. **izdvojiti**
izdvòjiti *tr. prf.* a separa
izgárati *intr. imprf.* a arde
ìzgaziti *tr. prf.* a călca în picioare (cu totul)
izginúće *n* moarte; pieire (în masă); distrugere
ìzginuti, izginem *intr. imprf.* a pieri
izglàčati *tr. prf.* a sfârşi de lustruit / şlefuit
ìzgladiti *tr. prf.* **1.** a termina de netezit / şlefuit **2.** a aplana; **~ spor** a aplana un diferend
izglàdnjeti, -dnim *intr. prf.* **1. (ogladnjeti)** a flămânzi, a i se face foame **2. (iznemoći od gladi)** a fi epuizat de foame
izgladnjívati *tr. imprf.* v. **izgladnjeti**
izgladívati *tr. imprf.* v. **izgladiti**
izglàsovati *tr. prf.* a vota; a aproba prin vot
ìzglēd *m* **1. (primjer)** exemplu, model **2. (oblik)** aspect, aparenţă înfăţişare, fizionomie; **sačuvati vanjski ~** a salva aparenţele **2. (šansa)** şansă, perspectivă
izglédānje *n* aspect, aparenţă
izglédati *intr. imprf.* **(činiti se)** a arăta, a părea; **dobro ~** a avea o mină bună; **~ mlađe** pare mai tânăr; **izgleda kao da će nešto reći** par că ar vrea să spună ceva; **izgleda mlađe nego što jest** arată mai tânăr decât este
izglòdati, izglođēm *tr. prf.* a roade tot, a distruge prin roadere
izgnànīk *m* (*pl.* **-ci**) **(prognanik)** exilat, surghiunit
izgnánstvo *n* exil, surghiun
ìzgnati *tr. prf.* **1.** a goni, a alunga **2.** a exila
izgnjéčiti *tr. prf.* a strivi, a zdrobi
ìzgon *m* expulzare; exil
izgòniti *tr. imprf.* **1. (istjerati)** a alunga, a izgoni **2. (prognati)** a exila
izgòrjeti, izgorim *intr. prf.* a arde, a se consuma prin ardere
izgovárati *tr. prf.* **1.** a pronunţa **2. - izgovarati se** a se scuza

ìzgovōr *m* **1.** pronunţare; pronunţie **2. (isprika)** scuză; pretext; **pod ~-om** sub pretextul
izgovòriti *tr. imprf.* v. **izgovarati**
izgráditi *tr. prf.* a construi, a edifica
izgrádnja *f* construcţie; construire, edificare; **stambena ~** construcţii edilitare; **ponovna ~** reconstrucţie
izgrađívānje *n* v. **izgradnja**
izgrađívati *tr. imprf.* v. **izgraditi**
ìzgrađen *adj.* construit; **~ čovjek** om format
izgŕditi *tr. prf.* **1. (nagrditi)** a deforma, a desfigura **2. (ispsovati)** a ocărî; a muştrului; **~ na pasje ime** a ultragia, a face cu ou şi cu oţet
ìzgrēd *m* dezordine, tumult; învălmăşeală; încăierare
ìzgristi, izgrízēm *tr. prf.* **1.** a roade complet **2.** a detaşa (muşcând)
ìzgrliti *tr. prf.* a îmbrăţişa (o persoană de mai multe ori sau mai multe persoane la rând)
izgùbiti *tr. prf.* a pierde; **(zametnuti) ~ dlaku** a-şi pierde părul; **~ ravnotežu** a-şi pierde echilibrul; **~ svijest** a-şi pierde cunoştinţa; **~ povjerenje** a pierde încrederea; **~ na težini** a pierde din greutate; **~ glavu** a-şi pierde viaţa, a muri; a se fâstâci; **~ iz vida** a pierde din vedere; **~ strpljenje** a-şi pierde răbdarea, a se impacienta; **- izgubiti se** a se rătăci; a dispărea
ìzgubljen *partic. prf.* de la **izgubiti**; pierdut
izgúrati **1.** *tr. prf.* a împinge (în afară) **2.** *intr. prf.* a face carieră
izíći, izíđem *intr. prf.* a ieşi; a apărea; **(o suncu)** a răsări; **(o novinama)** a apărea; **~ dobro** a ieşi bine, a reuşi; **(o rijeci) ~ iz korita** a se revărsa; **~ u susret** a veni în întâmpinare; **~ iz kože** a-şi ieşi din piele; **~ iz mode** a se demoda; **~ na vidjelo** a ieşi la iveală; **~ na zrak** a ieşi la aer; **~ će to njemu na nos** o să-i iasă pe nas asta, va plăti el pentru asta
ìzigrati *tr. prf.* **1.** a termina de jucat **2. (prevariti)** a înşela, a trage pe sfoară; **~ zakon** a eluda legea
izigrávati *tr. imprf.* v. **izigrati**
iziskívati, ìziskujēm *tr. prf.* a cere, a pretinde
ìzjadati se a-şi spune oful, a-şi spune durerea
ìzjava *f* declaraţie; declarare, exprimare
izjáviti *tr. prf.* a declara; a manifesta
izjavljívānje *n* declarare; manifestare
izjavljívati *tr. imprf.* v. **izjaviti**
izjédati *tr. imprf.* a roade puţin câte puţin; a eroda
izjednačénje *n* **1.** egalizare **2.** nivelare **3.** *gram.* asimilare **4.** *sport* egalare; egalitate
izjednáčiti *tr. prf.* **1.** a face egal / identic **2.** a nivela **3.** a identifica **4.** *gram.* a asimila **5.** *sport* a egala
ìzjelica *m* (şi *f*) mâncău, mâncăcios
ìzjutra *adv.* dimineaţa; de dimineaţă
izlàgāč *m* expozant (la o expoziţie)
izlágānje *n* expunere; interpretare
izlágati, ìzlāžēm *tr. imprf.* v. **izložiti**
ìzlajati, -jem *tr. prf.* a divulga un secret
izlànuti, izlanem *tr. prf.* a-i scăpa o vorbă
ìzlaz *m* ieşire; apariţie; **sigurnosni ~** ieşire de siguranţă
ìzlazak *m* ieşire; **~ sunca** răsăritul soarelui; **(u vojsci) zabrana izlaska** *f* consemn

ìzlaziti *intr. imprf.* **1.** a ieşi **2.** a apărea **3. (o suncu)** a răsări **4.** a reuşi
ìzlaznī *adj.* de ieşire
izléći se a ieşi din ou, a se naşte (din ou)
ìzlēt *m* excursie
izlètjeti, izletim *intr. prf.* a zbura afară, a-şi lua zborul
ìzletničkī *adj.* de excursie; ~ **vlak** tren de excursie
ìzletnīk *m* (*pl.* **-ici**) excursionist; turist
izlijèvati *tr. imprf.* v. **izliti**
ìzlika *f* **(izgovor)** scuză; pretext
ìzliti, izlijem *tr. prf.* a vărsa, a revărsa; ~ **bijes** a-şi vărsa focul; ~ **kap po kap** a vărsa picătură cu picătură
ìzlizān *adj.* **1.** lins **2.** uzat, ros
ìzlog *m* (*pl.* **-ozi**) vitrină
izlòmiti *tr. prf.* a frânge, a rupe în bucăţi
ìzlomljen *adj.* frânt, rupt
ìzložba *f* expoziţie; ~ **uzoraka** târg de mostre
ìzložbenī *adj.* de expoziţie
izlòžitelj *m* **1.** exponant **2.** *mat.* exponent
izlòžiti *tr. prf.* **1.** a expune, a etala; ~ **život** a-şi risca viaţa; ~ **koga ruglu** a face pe cineva ridicol **2.** a expune, a prezenta, a enunţa, a interpreta; ~ **ukratko** a prezenta pe scurt, a rezuma; **- izložiti se;** ~ **opasnosti** a se expune unui pericol / risc
ìzlučan *adj.* **1.** *fiziol.* care ajută la excreţie **2.** (*sport*) eliminatoriu
ìzlučina *f fiziol.* secreţie
izlúčiti *tr. prf.* a secreta, a elimina
izlučívanje *n* secreţie; secretare; eliminare
izlučívati *tr. imprf.* v. **izlučiti**
izlúditi *tr. prf.* a înşela, a trage pe sfoară
izlúđivati *tr. imprf.* v. **izlúditi**
izlúpati *tr. prf.* a lovi, a bate
ìzmaglica *f* burniţă, bură
ìzmak *m* (*pl.* **-aci**) sfârşit, capăt; declin; **dan je na ~u** ziua e pe sfârşite; **njegove su snage na ~u** este la capătul puterilor
izmàknuti, izmaknem 1. *intr. prf.* **(pobjeći)** a se face nevăzut, a dispărea; a se eschiva; ~ **iz ruke** a scăpa, a aluneca din mână; ~ **zakonu** a se sustrage **2.** *tr. prf.* **(odmaknuti)** a deplasa, a muta din loc; **izmaknuti se** a scăpa, a pierde; **izmakla mi se prilika** am pierdut prilejul; **izmakla mi se riječ** m-a luat gura pe dinainte
izmámiti *tr. prf.* **1.** a obţine (prin linguşire sau înşelăciune); ~ **koga** a ademeni pe cineva **2.** a sustrage, a stoarce; ~ **tajnu** a smulge un secret; ~ **suze** a face să plângă, a-i stoarce lacrimi; ~ **osmijeh (komu)** a provoca un surâs (cuiva)
izmamljívati *tr. imprf.* v. **izmamiti**
ìzmazati, -mažēm *tr. prf.* a gresa, a unge (bine)
ìzmeđu *prf.* între; dintre; printre; ~ **ostaloga** printre altele; **staviti** ~ interpune
ìzmesti, izmetem *tr. prf.* a sfârşi de măturat
ìzmet *m* excrement; ~ **ljudskog društva** pleava societăţii (omeneşti)
ìzmicati, ìzmičēm *intr. imprf.* **(bježati)** a se depărta încet (puţin câte puţin); **(nestajati)** a dispărea (treptat); **izmiče mu tlo pod nogama** îi fuge pământul de sub picioare

izmijèniti *tr. prf.* a schimba, a modifica, a transforma; ~ **nekoliko riječi** a schimba câteva cuvinte; (*jur.*) ~ **presudu** a comuta o pedeapsă
izmijèsiti *tr. prf.* a frământa
izmijèšati *tr. prf.* a amesteca, a face un amestec din
izmíljeti, izmílīm *intr. prf.* a ieşi (ţinându-se)
ìzmisliti *tr. prf.* a născoci, a inventa, a scorni
izmíšljānje *f* născocire, scornească, invenţie
izmíšljati *tr. imprf.* v. **izmisliti**
izmìšljotina *f* născocire, inventare
ìzmjena *f* schimbare, modificare; substituire, înlocuire; (*autom.*) ~ **dijelova** înlocuire de piese; ~ **ulja** schimb de ulei
ìzmjeničan *adj.* alternativ; ~ **čna struja** curent alternativ
izmjenjívati, izmjènjujem *tr. imprf.* v. **izmijeniti**
ìzmjera *f* măsurare
ìzmjeriti *tr. prf.* **1.** a măsura; a cântări **2.** *fig.* ~ **koga pogledom** a măsura pe cineva cu privirea
izmjerljiv *adj.* măsurabil; comensurabil
izmlátiti *tr. prf.* a termina de bătut / de treierat (grâul)
izmòliti *tr. prf.* a obţine prin rugăminţi
ìzmoren *adj.* frânt de oboseală; epuizat
ìzmorenōst *f* oboseală; sfârşeală, epuizare
izmòriti *tr. prf.* a obosi, a istovi, a epuiza
izmòtati se *prf.* a se desfăşura; a se derula
izmotávānje *n* **1.** derulare **2.** *fig.* tergiversare
izmotávati *tr. imprf.* a derula, a desfăşura. **- izmotavati se** a căuta subterfugii, a încerca să se eschiveze
ìzmožden *adj.* epuizat, extenuat
ìzmrcváriti *tr. prf.* **1.** a ciopârţi, a masacra **2.** *fig.* a maltrata; a tortura
izmŕljati *tr. prf.* a păta, a întina, a murdări
ìzmrviti *tr. prf.* a preface în sfărâme, a fărâma, a fărâmiţa
ìzmučiti *tr. prf.* a tortura, a chinui. **- izmučiti se** a se chinui, a se epuiza muncind
ìzmusti, izmuzem *tr. prf.* a mulge (tot laptele)
ìznad *prp.* deasupra; de deasupra
iznájmiti *tr. prf.* **1.** a da cu chirie, a închiria **2.** a da în arendă, a arenda
iznajmljívati *tr. imprf.* v. **iznajmiti**
iznakáziti *tr. prf.* a desfigura; a mutila
iznàlažēnje *n* descoperire; invenţie, inventare
iznemòći, iznèmognēm *intr. prf.* a-şi pierde forţele, a slăbi, a se epuiza
iznèmogao *adj.* epuizat, extenuat
iznèmoglōst *f* epuizare, extenuare; **ponavljati do ~i** a repeta până la epuizare
ìznenāda *adv.* prin surprindere, pe neaşteptate
iznenáditi *tr. prf.* a surprinde. **- iznenaditi se** a fi / a rămâne surprins; **to me je uvelike iznenadilo** sunt foarte surprins
ìznenāđen *adj.* surprins
iznenađènje *n* surprindere; surpriză; **neugodno ~** surpriză neplăcută
iznenađívati tr. imprf. v. **iznenaditi**

iznenàđujūći *adj.* surprinzător
iznèvjeriti *tr. prf.* a înşela (încrederea), a trăda
ìznicati, izničem *intr. imprf.* v. **izniknuti**
ìznijeti, iznèsēm *tr. prf.* **1.** a scoate; ~ **jelo** a servi mâncarea; ~ **prijedlog** a face o propunere; ~ **što pred koga** a prezenta, a face o prezentare (a unui lucru, a unei chestiuni); ~ **na vidjelo** a da în vileag; ~ **zahtjeve** a expune pretenţiile; ~ **živu glavu** a scăpa cu viaţă
ìzniknuti, izniknem *intr. prf.* a încolţi, a răsări
ìznīman *adj.* care se abate de la regulă, care face excepţii
ìznīmka *f* excepţie
ìznīmno *adv.* (în mod) excepţional
ìznos *m* valoare; sumă; **u ~u od** în valoare de
iznòsiti 1. *tr. imprf.* v. **iznijeti; (istrošiti)** a cheltui, a consuma **2.** *intr. imprf.* a se ridica la, a ajunge la; **koliko iznosi?** la cât se ridică?, la cât se cifrează?, cât face?
ìznošen *adj.* purtat, uzat
iznōšènje *n* **1.** scoatere (afară) **2.** expunere
ìznova *adv.* din nou
ìznuditi *tr. prf.* a scoate, a stoarce, a obţine cu forţa (ceva de la cineva)
iznuđívānje *n* şantaj; şantajare
iznuđívati *tr. imprf.* v. **iznuditi**
ìznūrenōst *f* (stare de) epuizare, vlăguire, extenuare
iznútra *adv.* dinăuntru, din interior; pe dinăuntru
ìzobilān *adj.* abundent
izòbīlje *n* abundenţă, belşug
izòblīčen *adj.* diform, monstruos
izòblīčenōst *f* diformitate, defect; sluţenie
izoblíčiti *tr. prf.* **(nagrditi)** a deforma; a urâţi; a strica; ~ **činjenice** a denatura faptele
izobličívati *tr. imprf.* v. **izobličiti**
ìzobrazba *f* **1.** educare; educaţie **2.** instruire, formare, cultură
izobráziti *tr. prf.* **1.** a educa **2.** a instrui, a forma
izòbražen *adj.* **1.** cultivat, instruit **2.** educat
izòbraženōst *f* educaţie, cultură, erudiţie
izolácija *f* izolare
ìzočan *adj.* absent
izolácījskī *adj.* izolant, de izolare; ~ **materijal** material izolant
izòlātor *m* izolator, izolant
izòlīrān *adj.* izolat
izolírati *tr.* a izola
izòpačenōst *f* **1.** denaturare **2.** corupţie **3.** depravare
izopáčiti *tr. prf.* **1.** a deforma, a denatura **2.** a falsifica **3.** a corupe, a perverti
izopačívati *tr. imprf.* v. **izopačiti**
izòstajati *intr. imprf.* v. **izostati**
izòstanak, -anka *m* (*pl.* **-anci**) absenţă; **opravdani** ~ absenţă motivată
izòstati, -stanem *intr. prf.* **1.** a lipsi, a absenta **2.** a rămâne în urmă; a întârzia
izòstaviti *tr. prf.* a omite
izòstavljati *tr. imprf.* v. **izostaviti**
izòštriti *tr. prf.* a ascuţi
izòtōp *m kem.* izotop
izrábiti *tr. prf.* **(iskoristiti)** a exploata; a profita de; ~ **priliku** a profita de ocazie

izrabljívati, izrabljujem *tr. imprf.* v. **izrabiti**
izračùnati *tr. prf.* a termina de socotit / de calculat
izračunávati *tr. imprf.* v. **izračunati**
ìzradba *f* **1.** elaborare **2.** confecţionare; fabricare, executare
izráditi *tr. prf.* **1.** a termina de lucrat / de confecţionat **2.** a câştiga prin muncă **3.** a procura
izrađívānje *n* elaborare, fabricare
izrađívati, -ràđujēm *tr. imprf.* v. **izraditi**
Ìzrael *m* Israel; **Državа** ~ Statul Israel
izránjati *intr. imprf.* v. **izroniti**
ìzraslina *f* **1.** excrescenţă **2.** protuberanţă
izrástati *intr. imprf.* v. **izrasti**
izrásti, izrástēm *intr. prf.* a creşte, a se dezvolta
ìzrāvan (izravni) *adj.* direct, nemijlocit
izràvnati *tr. prf.* **(činiti ravnim)** a netezi, a face să fie plan
izravnávati *tr. imprf.* v. **izravnati**
ìzrāvno *adv.* (în mod) direct
ìzrāz *m* **1.** expresie, mină; ~ **lica** expresia feţei, mină **2.** *gram.* expresie, locuţiune; **zastario** ~ arhaism; **otrcan** ~ formulă banală
ìzrazit *adj.* **1.** expresiv **2.** pronunţat, accentuat
izráziti *tr. prf.* a exprima, a manifesta. **- izraziti se** a se exprima
ìzrazito *adv.* (în mod) expresiv
ìzrazitōst *f* expresivitate
izràziv *adj.* exprimabil
ìzražāj *m* v. **izraz**
ìzražājan *adj.* expresiv, plin de expresivitate
izražávānje *n* exprimare; **lakoća ~-a** uşurinţă în exprimare; ~ **kretnjama** mimică; **opisno** ~ perifrază; **način ~-a** mod de exprimare
izražávati *tr. imprf.* v. **izraziti**
izrèciv *adj.* exprimabil
izrèći, izrèčēm *tr. prf.* **1.** a exprima, a pronunţa; ~ **presudu** a pronunţa o sentinţă **2.** a profera
izrèdati se *prf.* a rândui, a aşeza în ordine
ìzreka *f* **1.** sentinţă, maximă, aforism **2.** *gram.* enunţ
izrešètati *tr. prf.* a ciurui
ìzrēz *m* tăietură, crestătură; ~ **na haljini** decolteu
ìzrezak, ìzreska *m* (*pl.* **-sci**) fâşie; parte decupată (din ceva)
ìzrezati, ìzrežēm *tr. prf.* **1.** a tăia; a decupa **2.** a tăia, a reteza
izrícati, izričem *tr. imprf.* v. **izreći**
ìzričan *adj.*; **~-čna rečenica** propoziţie enunţiativă
ìzričit *adj.* **1.** explicit **2.** categoric, net
ìzričito *adv.* **1.** (în mod) explicit **2.** răspicat, categoric
ìzrod *m* **1.** degenerat **2.** renegat
izròditi *tr. prf.* **1.** a naşte, a aduce pe lume **2.** a degenera
izròniti *intr. prf.* a scoate din apă
izronjávanje *n* emersiune
izronjívati *imprf.* v. **izroniti**
izručénje *n* **1.** golire, deşertare **2.** predare, livrare
izrúčiti *tr. prf.* **1.** a remite **2.** a livra **3.** a transmite; ~ **komu pozdrave** a transmite cuiva salutări
izručívati *tr. imprf.* v. **izručiti**
izrugívati se, izrùgujēm se *imprf.* a lua în derâdere, a-şi bate joc de, a persifla

izrúžiti *tr. prf.* **1.** a deforma, a urâți, a sluți **2.** *fig.* a aduce injurii, a insulta

izučávati *tr. imprf.* v. **izučiti**

ìzučen *adj.* învățat, deprins

izùčiti *tr. prf.* **1. (zanat)** a sfârși de învățat o meserie **2.** a învăța pe cineva **3.** a absolvi (o școală)

ìzūm *m* invenție; descoperire

izùmirati *intr. imprf.* v. **izumrijeti**

izùmitelj *m* inventator, descoperitor

izùmiti, izùmim *tr. prf.* a descoperi; a inventa

izùmrijeti, ìzumrēm *intr. prf.* a muri, a dispărea cu totul

izústiti *tr. prf.* **1.** a spune **2.** a profera, a rosti

ìzuti, ìzujēm *tr. prf.* a descălța

izúvati *tr. imprf.* v. **izuti**

izuzéće *n* **1.** excepție **2.** (*jur.*) derogare

izuzétak *m* v. **iznimka**

ìzuzētan *adj.* v. **izniman**

izùzēti *tr. prf.* v. **izdvojiti; isključiti**

ìzuzētnō *adv.* (în mod) excepțional

izùzev(ši) *adv.* și *prp.* excepând, cu excepția

izùzimati *tr. imprf.* v. **izuzeti**

ìzvadak *m* extras

ìzvaditi *tr. prf.* a trage afară, a extrage, a scoate; ~ **iz neprilike** a scoate din încurcătură; ~ **krv** a lua sânge; **izvadi ruke iz džepa!** scoate mâinile din buzunar!

izváliti *tr. prf.* **1.** a abate **2.** a doborî

izváljati *tr. prf.* **1.** a se rostogoli **2.** a se tăvăli

izvaljívati *tr. imprf.* v. **izvaljati**

ìzvan *prp.* **1.** afară din **2.** (în) afară de, cu excepția

ìzvana *adv.* afară, pe dinafară, în exterior

izvanbračni *adj.* **1.** adulterin **2.** extraconjugal; **~-čno dijete** copil nelegitim / natural, copil din flori, bastard, bitang

izvànredan *adj.* extraordinar, excepțional, nemaipomenit; ~ **profesor** conferențiar (universitar)

izvànredno *adv.* (în mod) excepțional

izvansèzōnski *adj.* în afara sezonului, extrasezon

ìzvanškolski *adv.*; **~-o obrazovanje** instruire extrașcolară

ìzvanjskī *adj.* extern, exterior

ìzvedba *f* realizare, executare

izvedènica *f gram.* derivat, derivare

izvèdivōst *f* posibilitate de a executa (sau de a realiza)

ìzvesti[1]**, izvèdēm** *tr. prf.* **1.** a conduce (afară) **2.** a executa, a realiza; ~ **što na kraj** a duce (până) la capăt; ~ **dramu** a reprezenta o dramă **3.** *gram.* a deriva **4.** a deduce; ~ **zaključak** a trage o concluzie

ìzvesti[2]**, izvèzēm** *tr. prf.* **1.** a scoate cu un vehicul **2.** a exporta; ~ **(u inozemstvo)** a exporta

ìzvēsti[3]**, izvézēm** *tr. prf.* a sfârși de brodat, a acoperi cu broderii

ìzvīd *m jur.* cercetare, descindere

ìzvidjeti, izvidim *tr. prf.* **1. (istražiti)** a examina, a cerceta **2. (pogledati)** a inspecta **3.** a sonda

ìzvidnica *f* **1.** patrulă **2.** recunoaștere **3.** vedetă

ìzvidnīčkī *adj.* de recunoaștere, de patrulă

izvìđač *m* cercetaș

izvíđanje *n* **1.** recunoaștere **2.** explorare **3.** investigare

izvíđati *tr. imprf.* v. **izvidjeti**

izvíjati *tr. imprf.* v. **izviti**

izvijèstiti *tr. prf.* a da de știre, a informa, a relata

ìzvīkān *adj.* **(ozloglašen)** discreditat, cu un prost renume

izvikìvāč *m* vânzător ambulant

izvikívati, izvikujem *tr. prf.* **(klicanjem izabrati)** a alege (o căpetenie prin strigăte)

izvínuti, ìzvīnēm *tr. prf.* **1.** a curba, a strâmba **2.** a scrânti, a luxa; ~ **iz ruke** a smulge din mână

ìzvirati, ìzvirēm *intr. imprf.* **1.** a izvorî; a țâșni **2.** a decurge, a proveni

izvíriti *intr. prf.* a arunca o privire afară

izvirívati *intr. imprf.* v. **izviriti**

ìzviti, ìzvijēm *tr. prf.* a împleti, a tricota. - **izviti se** a se răsuci

ìzvjesiti *tr. prf.* a agăța, a atârna; ~ **zastavu** a arbora un steag; ~ **oglas** a afișa un anunț

izvjèstitelj *m* informator, raportor; **(novinski)** ~ corespondent de presă

ìzvješće *m* **1.** raport, informare; comunicare, buletin; **podnijeti** ~ a prezenta un raport **2.** buletin

izvješćívati, izvjèšćūjem *tr. imprf.* v. **izvijestiti**

ìzvještāj *m* v. **izvješće**

izvještávati *tr. imprf.* v. **izvijestiti**

ìzvjetriti *intr. prf.* a se evapora, a se volatiliza

ìzvježbati *tr. prf.* a exersa, a antrena

izvláčēnje *n* scoatere, tragere, extragere; ~ **ždrijebom (ili kockom)** tragere la sorți

izvláčiti *tr. imprf.* v. **izvući**

ìzvod *m* concluzie; deducție

izvòditi *tr. imprf.* v. **izvesti**

ìzvođēnje *n* v. **izvedba; ~ drame** reprezentare a unei drame; *gram.* ~ **riječi** derivare (a cuvintelor); ~ **zaključka** deducție

izvojèvati, izvòjujēm *tr. prf.* a obține, a câștiga prin luptă, a cuceri; ~ **pobjedu** a repurta o victorie

izvòljeti, izvolim *tr. prf.* a binevoi; **izvolite!** poftiți!; **izvolite (ući)** poftiți (intrați)!; **izvolite primiti izraz moga poštovanja** binevoiți să primiți respectele mele; **izvolite?** poftim?, ce-ați spus?

ìzvor *m* **1.** izvor, sursă **2.** *fig.* origine, proveniență; **povijesni ~-i** izvoare istorice; ~ **prihoda** sursă de venituri; **vijest iz pouzdanih ~-a** știre din surse sigure

ìzvōran *adj.* **1.** de izvor; **izvorna voda** apă de izvor **2.** *fig.* original, autentic

ìzvōrnōst *f* originalitate, autencitate

ìzvorskī *adj.* de izvor; de la sursă

ìzvoz *m* export; **zabrana ~-a** embargou

izvòziti *tr. imprf.* a exporta; v. și **izvesti**[2]

ìzvoznī *adj.* de export

ìzvoznīk *m* (*pl.* **-ici**) exportator

ìzvoznina *f* taxă de export

izvrgávati *tr. imprf.* v. **izvrgnuti**

ìzvrgnuti, izvrgnem *tr. prf.* a arunca afară; a avorta

izvŕnuti, ìzvrnēm *tr. prf.* **1.** a răsturna **2.** *fig.* a denatura; ~ **riječi, činjenice** a denatura, a răstălmăci (cuvintele, faptele)

ìzvrsno *adv.* perfect, excelent

ìzvrstan *adj.* **1.** delicios, încântător **2.** excelent, perfect

ìzvršan *adj.* **1.** executiv; **~-šna vlast** putere executivă **2.** *jur.*

(izvršiv) executoriu; **~-šna presuda** sentinţă executorie

izvršávati *tr. imprf.* v. **izvršiti**

izvršénje *n* v. **provedba**

izvȑšitelj *m* v. **provoditelj**

izvȑšiti *tr. prf.* a executa, a înfăptui, a îndeplini, a realiza; ~ **pritisak** a exercita o presiune; ~ **zadaću** a îndeplini o sarcină; ~ **obećanje** a-şi ţine promisiunea; ~ **samoubojstvo** a se sinucide

izvršív *adj.* **1.** realizabil **2.** *jur.* **(izvršan)** executoriu

izvȑšni *adj.* executiv; **~-a vlast** putere executivă; **~-a presuda** sentinţă executorie (definitivă)

ìzvrtanje *n* **1.** răsturnare **2.** inversare

ìzvrtati, ìzvrćēm *tr. imprf.*, v. **izvrnuti**

izvúći, izvučem *tr. prf.* a extrage, a scoate, a smulge; ~ **koga iz neprilike** a scoate pe cineva din încurcătură; ~ **korist** a trage un profit; ~ **kraći kraj** a fi în dezavantaj; ~ **živu glavu** a scăpa cu viaţă; (*mat.*) ~ **kvadratni korijen** a extrage rădăcina pătrată. **- izvući se** a scăpa din încurcătură

ižéći, ižéžēm *tr. prf.* a arde; ~ **ranu** a cauteriza o rană

ižèdnjeti *intr. prf.* **1.** a i se face sete; a fi însetat **2. (umrijeti od žeđi)** a muri de sete

ižvákati, -vāćēm *tr. prf.* a amesteca, a mastica

J

J, j *n* I, i (din: mai, iarbă, pomi, cazi)

jâ *prn.* eu

jàblān *m* plop (piramidal) (*Populus pyramidalis*)

jàbučica *f dimin.* măr mic, merişor; *anatom.* **Adamova** ~ mărul lui Adam; **očna** ~ globul ocular

jàbuka *f bot.* măr *(Pirus malus)*

jàbukovača *f* **1.** cidru **2.** rachiu de mere

jàčānje *n* întărire, fortificare; reconfortare; **sredstvo za** ~ fortifiant

jàčati 1. *tr. imprf.* a da forţă, a fortifica **2.** *intr. imprf.* a prinde forţe, a se fortifica

jâči *adj. compr.* de la **jak**; mai puternic

jačìna *f* forţă, vigoare

jâd *m* **1.** amărăciune, suferinţă, durere **2. (bijeda)** mizerie

jàdan *adj.* **1.** nenorocit **2.** sărac, sărman **3. (slab)** slab

jàdānje *n* **1.** mâhnire, întristare **2.** geamăt, plâns **3.** lamentare

jàdati *intr. imprf.* **jadati se** *imprf.* a (se) plânge, a geme, a se lamenta; ~ **se kome** a se plânge cuiva

jàdikovānje *n* lamentare; gemete *pl.*, plânsete *pl.*

jàdikovati, -kujēm *intr. imprf.* a se lamenta; a se plânge

jàdikōvka *f* cântec de jale

jàdnica *f* sărmană, nenorocită

jàdnīk *m* (*pl.* **-ici**) sărman, nenorocit

Jâdrān *m geogr.* Adriatica

jâdrānski *adj.* adriatic; **~-a obala** coasta adriatică; **Jadransko more** Marea Adriatică

jàglac *m bot.* ciuboţica-cucului (*Primula veris*)

jàgma *f* **(navala) 1.** mulţime, gloată **2.** înghesuială

jàgmiti se *imprf.* a se înghesui, a se îmbulzi

jàgoda *f*; **vrtna** ~ căpşună (*Fragaria elatior*); **šumska** ~ fragă (*Fragaria vesca*); **crna** ~ mură (*Rubus fruticosus*)

jàgodica *f dim.* de la **jagoda**; frăguţă; *anatom.* ~ **prsta** buricul degetului

jàguār *m zool.* jaguar (*Felis onca*)

jàhāč *m* călăreţ; (*sport*) jocheu

jàhāčkī *adj.* de călăreţ; de călărie; ~ **sport** echitaţie

jàhāći *adj.* de echitaţie

jàhānje *n* călărire; călărie, echitaţie

jàhati, jāšēm 1. *tr.* şi *intr. imprf.* a călări **2.** *fig.* ~ **na čemu** a insista prea mult, a fi agasant

jàhta *f* iaht

jajášce *n dim.* de la **jaje**; ou mic, ouşor

jáje, jajeta *n* (*pl.* **jaja**) **1.** ou; **pržena jaja na oko** ouă ochiuri; **tvrdo kuhana jaja** ouă fierte tari; **uskrsno** ~ ou de Paşti; **nositi ~-a** a oua; **ležati na ~-ima** a cloci; **bolje danas** ~ **nego sutra kokoš** ce-i în mână nu-i minciună **2.** (*anatom.*) testicul

jâjnī *adj.* de ou, de ouă

jâjnīk *m* (*anat.*) ovar

jajòlik *adj.* oval

jâk *adj.* **1.** puternic, robust, viguros, tare **2.** *fig.* dur; rezistent, tenace; **~-a zima** frig mare, ger; ~ **miris** miros puternic

jâko *adv.* **1.** foarte, tare, viguros **2.** tare, mult

jákōst *f* forţă, vigoare, robusteţe
jálan *adj. reg.* **(zavidan)** invidios; **biti ~ na koga** a fi invidios pe cineva
jàlov *adj.* **1.** sterp, steril **2.** inutil
jàlovina *f* pământ sterp
jàlovōst *f* **1.** sterilitate **2.** *fig.* inutilitate
jàma *f* groapă, gaură; **tko drugom ~u kopa, sam u nju pada** cine sapă groapa altuia cade singur în ea
jàmac, -mca *m* garant, chezaş; **mjenični ~** girant
jàmačno *adv.* **(pouzdano, sigurno)** (în mod) cert, fără îndoială, cu siguranţă
jàmb *m lit.* iamb
jàmčènje *n* garantare; garanţie
jàmčiti 1. *tr. imprf.* a depune cauţiune; a garanta, a asigura **2.** *intr. imprf.* **(za koga, za što)** a chezăşui, a garanta; a gira (pentru cineva); **~ glavom (ili životom)** a răspunde de cineva cu capul
jàmica *f dim.* de la **jama; 1.** gropiţă; găurice **2.** *anatom.* por
jàmstvo *n* garanţie, cauţiune
jàntār *m* ambră, chihlimbar
jànuār *m* v. **siječanj**
jàjnac *m* v. **janje**
jànjad *coll.* miei
jànje, janjeta *n* **1.** miel; **umiljato ~ dvije majke sisa** mielul blând suge la două oi **2.** *fig.* nevinovat; **~ moje!** odorul meu!
jànjećī *adj.* de miel; **~e pečenje** friptură de miel
jànjetina *f* (carne de) miel
jão! *excl.* ah!, oh!, vai!; **~ tebi!** vai de tine!
Jàpān *m geogr.* Japonia
Japánac, -nca *m* japonez
jàpānskī *adj.* japonez, nipon
jâr *adj.* **1.** timpuriu, de primăvară (*despre plante*) **2.** arzător, fierbinte; **posijati na ~** a semăna primăvara
jârac, jârca *m zool.* ţap; **musti ~-rca u rešeto** a se strădui zadarnic; *astronom.* **J-~** Capricorn
járak, -rka (*pl.* **-rci**) **(prokop)** canal, şanţ
járam, járma *m* jug; **pod tuđim ~-mom** sub jug străin
jâre, jareta *n* **(mlado od koze, kozlić)** ied
jarèbica *f zool.* potârniche (*Perdix perdix*)
jàrećī *adj.* de ţap; de ied
jàretina *f* carne de ied
jârkī *adj.* fierbinte, strălucitor; **~-a boja** culoare vie
jàruga *f* **1.** groapă **2.** şanţ, canal
jàsan (jasni) *adj.* **1.** limpede, clar, luminos, senin **2.** *fig.* evident, clar
jàsēn *m* (*pl.* **-novi**) *bot.* frasin (*Fraxinus excelsior*)
jàsika *f bot.* plop tremurător (*Populus tremula*)
jâsle, jasala *f pl.* **1.** iesle **2.** creşă
jâslice *f pl. dim.* de la **jasle**; creşă
jàsmīn *m bot.* iasomie (*Jasminum officinale*)
jâsno *adv.* limpede, clar; explicit
jasnòća *f* limpezime, claritate
jâstog *m* (*pl.* **-ozi**) *zool.* langustă (*Palinurus vulgaris*)
jàstrēb *m* (*pl.* **-bovi**) **1.** *zool.* uliu **2.** pasăre de pradă (*Astur palumbarius*)
jàstučić *m dim.* de la **jastuk**; perniţă
jàstučnica *f* **(navlaka za jastuk)** faţă de pernă
jàstuk *m* (*pl.* **-uci**) pernă; căpătâi

jàto *n* **1. (ptica)** stol; **svaka ptica svome ~-u leti** cine se aseamănă se adună **2.** roi **3.** *fig.* mulţime, puzderie
jâūk *m* (*pl.* **jauci**) vaiet, geamăt, plâns; lamentare
jàukati, jàučēm *intr. imprf.* **1.** a geme **2.** a se văita, a se lamenta
jàukav *adj.* văicăros, plângăcios
jáva *f* **1.** trezie **2.** realitate; **na ~-i** în stare de veghe, treaz
jâvan (javni) *adj.* **1.** evident, manifest **2.** public; **~-vna sigurnost** securitate publică; **~-vna kuća** casă de toleranţă, bordel
jáviti *tr. prf.* a anunţa, a aduce la cunoştinţă, a informa, a comunica. **- javiti se** a apărea, a se ivi; **~ u snu** a apărea în vis; **~ komu (pozdraviti)** a saluta pe cineva
jàvljānje *n* **1.** comunicare, informare **2.** salut
jávljati *tr. imprf.* v. **javiti**
jâvno *adv.* (în mod) public
jávnōst *f* **1.** public; **iznijeti u ~** a face public, a aduce la cunoştinţa opiniei publice **2.** opinie publică
jàvōr *m bot.* arţar (*Acer*)
jâz *m* **1. (brana)** dig, baraj **2. (ponor)** prăpastie, abis
jàzavac, -avca *m zool.* viezure, bursuc (*Meles taxus*)
jàzavčār *m zool.* baset (*câine*) (*Canis vertagus*)
jâzbina *f* vizuină (de viezure)
jèbati, jèbēm *tr. imprf. vulg.* a fute
jēčāj *m* suspin, geamăt
jēčānje *n* suspinare; suspine *pl.*, gemete *pl.*
jēčati *intr. imprf.* **1.** a suspina **2.** a geme **3.** a plânge cu suspine
jèčam, -čma *m bot.* orz (*Hordeum vulgare*); **jari ~** orz de vară; **oljušten ~** orz decorticat; arpacaş
jéčati, -čīm *intr. imprf.* **1. (stenjati)** a geme **2. (odjekivati)** a răsuna
ječménac, -nca *m patol.* urcior, mic furuncul ce apare în regiunea ochilor
jèčmenī *adj.* de orz
jèdak *adj.* supărat, iritat; mâhnit
jèdan, -dna, -dno 1. *num.* şi *adj.* unu; **~ jedini** unul singur; **~ sat** ora unu; **~ za drugim** unul după altul, succesiv; **~ po ~** unul câte unul; **svi do ~-dnoga** toţi fără excepţie; **~-dnom riječju** într-un cuvânt; **~ ovako, drugi onako** unul hăis şi altul cea; **nisu ~-dno za drugo** nu sunt făcuţi unul pentru altul; **~ za sve, svi za ~-dnoga** unul pentru toţi, toţi pentru unul **2.** *prn.* unul, vreunul, un oarecare; **-dni** *pl.* unii
jedànaeset *num.* unsprezece
jedanaestérac, -rca *m* **1.** (*lit.*) endecasilab (vers) **2.** (*sport*) penalti, lovitură de pedeapsă (de la 11 m)
jedànaestī *adj.* al unsprezecelea
jedànpūt *adv.* o dată; **na ~** dintr-o dată
jèdar *adj.* viguros, bine făcut, solid
jēdēnje *n* mâncare
jedínac, -nca *m* (*pl.* **-nci**) fiu unic
jèdīnī *adj.* singur, unic; **jedan ~** un singur, singurul, unicul; singur-singurel
jedìnica *f* **1.** unitate **2. (jedina kći)** fiică unică **3.** unu (notă, cifră); **borbena ~** unitate militară
jèdīno *adv.* numai, doar
jedìnstven *adj.* **1.** unic **2.** unitar **3.** *fig.* singular, deosebit; excelent
jedínstvo *n* **1.** unitate **2.** *fig.* uniune

jédnadžba *f mat.* ecuaţie; ~ **drugog / trećeg stupnja** ecuaţie de gradul al doilea / al treilea
jèdnāk *adj.* egal, identic; **potpuno** ~ perfect egal; **~-e vrijednosti** echivalent, de valoare egală
jèdnāko *adv.* (în mod) egal, în acelaşi mod
jednàkōst *f* egalitate, identitate; paritate
jednìna *f gram.* singular
jèdno *adv.* (mai) întâi, pe primul loc, primo; **uvijek** ~ **te isto** mereu acelaşi lucru
jèdnobōjan *adj.* monocrom
jednòboštvo *n* monoteism
jèdnočīnka *f teat.* piesă de teatru într-un act
jèdnočlān *adj. mat.* monom
jèdnodnēvnī *adj.* de o zi, efemer; ~ **-vna zarada** câştigul pe o zi de lucru
jèdnodomnī *adj. polit.* monocameral, cu o singură cameră
jèdnodušno *adv.* în unanimitate
jèdnofāzan, -zna, -zno *adj. elektr.* monofazic
jèdnoglasan *adj.* **1.** unanim **2.** (*muz.*) pe o voce
jednòglasnīk *m gram.* monoftong
jednogòdišnjī *adj.* **1.** de un an **2.** anual; **~-e biljke** plante anuale
jèdnokatan *adj.* cu un etaj
jèdnokàtnica *f* clădire cu un etaj
jèdnokratan *adj.* fără întrerupere; **~-no radno vrijeme** program de lucru nonstop
jèdnoličan (jednolični) *adj.* uniform, regulat; *fig.* monoton
jednòličnōst *f* uniformitate; *fig.* monotonie
jèdnolik *adj.* uniform
jèdnolikōst *m* uniformitate
jèdnoljetan *adj.* v. **jednogodišnji**
jèdnōm *adv.* **(jedanput)** o dată; **još** ~ încă o dată; **(nekoć)** odată; cândva
jèdnomjesečnī *adj.* de o lună; lunar
jednomòtōrni *adj.* monomotor, cu un motor
jèdnoruk *adj.* care are numai o singură mână; ciung
jèdnosložan *adj.* (*gram.*) monosilabic
jèdnosmjēran *adj.* (*autom.*) **~-rna cesta** sens unic; **~-rni promet** circulaţie în sens unic
jèdnospōlan *adj. bot.* unisexuat
jednostàničan *adj. biol.* unicelular, monocelular; **~-čne životinje** protozoare
jèdnostāvan *adj.* simplu; natural; modest
jèdnostāvno *adv.* (în mod) simplu; **(skromno)** modest
jednostávnōst *f* simplitate; sobrietate; naturaleţe; modestie
jèdnostrān *adj.* unilateral; parţial
jèdnostruk *adj.* simplu; simplu (opus lui dublu)
jèdnotjednī *adj.* de o săptămână
jèdnoznačan *adj.* de un singur sens, monosemantic
jednòžēnstvo *f* monogamie
jèdnjāk *m* (*pl.* **-aci**) *anatom.* esofag
jedrènjāk, -áka *m* (*pl.* **-aci**) ambarcaţiune cu pânze, velă
jèdrēnje *n* navigare (cu ambarcaţiuni cu vele); (*sport*) jahting
jèdrilica *f sport* ambarcaţiune cu pânze; *aeron.* **(zračna)** ~ planor
jedrìna *f* **1.** frăgezime **2.** consistenţă **3.** vigoare, robusteţe; ~ **stila** conciziune a stilului

jèdriti *intr. imprf.* a naviga (cu ambarcaţiuni cu pânze)
jèdro *n* pânză, velă
jèdva *adv.* abia, cu greu
jèđēnje *f* iritare, mânie, furie
jèftin *adj.* ieftin; **~-e cijene** preţuri moderate (scăzute)
jèftino *adv.* ieftin, la un preţ scăzut
jeftinòća *f* preţuri scăzute
jègulja *f zool.* anghilă (*Anguilla anguilla*)
jèjina *f* bufniţă (*Bubo bubo*)
jêk *m* **u najvećem** ~ în plină cursă; **biti u ~-u** a fi în vogă; **u ~-u snage** la apogeul forţelor; **u ~-u mladosti** în floarea vârstei
jèka *f* **1.** ecou; rezonanţă **2.** gemete *pl.*
jékavskī *adj.* (*lingv.*) iecavian
jéknuti, jêknēm *intr. imprf.* **1. (odjeknuti)** a răsuna **2. (zaječati)** a scoate un geamăt
jèktika *f patol.* **(sušica)** oftică, ftizie
jéla *f bot.* brad (*Abies alba*)
jèlen *m zool.* cerb (*Cervus elaphus*); ~ **lopataš** cerb-lopătar (*Cervus dama*); **sjeverni** ~ ren (*Rangifer tarandus*)
jèlica *f dimin.* de la **jela**; brăduţ
jèlo *n* hrană, aliment; **hladno** ~ hrană rece; **za** ~ de mâncat, comestibil
jèlovina *f* lemn de brad
jèlōvnik *m* (*pl.* **-aci**) listă de bucate, meniu
jénjati *intr. imprf.* a slăbi, a scădea, a se potoli
jenjávati *intr. imprf.* v. **jenjati**
jêr *conj.* căci, deoarece
Jerùzalem *m geogr.* Ierusalim
jèsēn, jèseni *f* toamnă; **kasna** ~ toamnă târzie
jesènas *adv.* **(prošle jeseni)** toamna trecută
jèsēnski *adj.* de toamnă, autumnal
jèsetra *f zool.*; **obična** ~ sturion (*Acipenser sturio*)
jèst *part.* **1.** este **2.** da; **to** ~ adică
jèstan *adj.* **(potvrdan)** afirmativ, pozitiv
jèsti, jêdēm *tr. imprf.* **1.** a mânca; **hrđa jede željezo** rugina roade fierul **2.** *fig.* a consuma, a distruge. **- jesti se** a se consuma; **jede mi se** mi-e foame, am poftă de mâncare
jèstiv *adj.* comestibil, mâncabil
jêtko *adv.* (în mod) tăios, muşcător, iritat
jêtkōst *f* ascuţime, virulenţă
jêtra *n pl. anatom.* ficat
jètrenī *adj.* de ficat, al ficatului; *med.* hepatic
jètrva *f* cumnată (soţia fratelui soţului)
jéza *f* frison, fior, tremur; **hvata me** ~ mă înfior, mă cutremur
jèzditi *intr.* şi *tr. imprf.* a merge călare, a călări
jèzērce *n dim.* de la **jezero**; lăculeţ
jèzero *n* lac
jèzērskī *adj.* de lac, lacustru
jézgra *f* **1.** sâmbure **2.** miez **3.** *fig.* concis, consistent, cu miez
jezíčac, -čca *m dim.* de la **jezik**; limbuţă
jèzičav *adj.* limbut, palavragiu
jèzik *m* (*pl.* **-ici**) **1.** limbă; **riječ mi je na vrhu ~-a** îmi stă vorba pe vârful limbii; ~ **za zube!** linişte!, ţine-ţi gura!; **razvezao mu se** ~ i s-a dezlegat limba; **ta ima dug** ~ ea are o limbă lungă **2. (govor)**

limbă, limbaj, vorbire; **govorni ~** limbă vorbită; **znanost o ~-u** lingvistică

jezikoslóvac, -vca *m* lingvist; filolog

jezikòslōvlje *n* lingvistică; filologie

jéziv *adj.* **(grozan, užasan)** înfiorător, sinistru

jèzivōst *f* pericol, risc

jezùit *m* **(isusovac)** iezuit

jȅž *m* (*pl.* **ježevi**) *zool.* arici (*Erinaceus europaeus*); **morski ~** arici-de-mare (*Echinus lividus*)

jéžiti se *imprf.* a se zbârli, a se ridica în sus; **koža mi se ježi** pielea mi se face ca de găină; **ježim se (od zime)** tremur, dârdâi (de frig)

jôd *m kem.* iod

jògurt *m* iaurt

jóha *f bot.* arin (*Almus glutinosa*)

jôn *m elektr.* v. **ion**

jônskī *adj.* (*geogr.*) ionic; **Jonsko more** Marea Ionică; (*arhit.*) **~ stil** stil ionic

Jòrdān *n geogr.* **(država)** Iordania

jorgòvān *n bot.* liliac (*Syringa vulgaris*)

jôš *adv.* **1.** încă; mai; **~ danas** chiar astăzi; **~ bi i to trebalo** asta ar mai lipsi; (*teat.*) **~!** bis! (la spectacole)

jubilárac, -rca *m* **(svečar)** sărbătorit

jubìlēj *m* jubileu

jûčēr *adv.* ieri; **od ~** de ieri

jučèrašnjī *adj.* de ieri

jùdējski *adj.* **(židovski)** evreesc

jûg *m* sud, miazăzi

jûgo *n* **(jugoistični vjetar)** siroco (*vânt*)

jugoìstočan *adj.* (de) sud-est

jugoìstok *m* sud-est

Jugòslāvija *f* Iugoslavia

jûgovina *f* **1. (vrijeme)** timp călduros (însoţit de dezgheţ) **2.** *pej.* Iugoslavia

jugozápad *m* sud-vest

júha *f* supă; **jaka ~** supă concentrată

jûhast *adj.* zemos, suculent

jûl *m* v. **srpanj**

júnac, -nca *m zool.* **1.** mânzat **2.** tăuraş

junáčiti *tr. imprf.* a da curaj, a încuraja. **- junačiti se** a face pe grozavul, a se da mare

jùnāčki 1. *adj.* eroic, viteaz, curajos; **~-a djela** fapte de vitejie; **~-a pjesma** cântec de vitejie, baladă **2.** *adv.* eroic, curajos; ca un erou

jùnāk *m* (*pl.* **-áci**) erou, viteaz; **Neznani ~** Eroul Necunoscut

junàkinja *f* eroină

junáštvo *n* eroism, vitejie; faptă de vitejie

jûn *m* v. **lipanj**

jûnior *adj. lat.* **(mlađi)** junior, cadet

Jùpiter *m* Jupiter

jurisdìkcija *f* **(sudska nadležnost)** jurisdicţie

jùrist *m* **1. (pravnik)** jurist, om al legii **2. (student)** student în drept

jurìstički *adj.* **(pravnički)** juridic

jûriš *m* asalt, atac; iureş; **zauzeti na ~** a lua cu asalt

jurìšati *intr. imprf.* a asalta, a ataca

júriti 1. *intr. imprf.* a alerga, a goni; **~ za čim** a se da în vânt după ceva **2.** *tr. imprf.* **(goniti)** a goni, a urmări pe cineva

júrnuti, jurnem *intr. prf.* a ataca; a se năpusti, a se repezi, a da buzna

jùrnjava *f* **1.** goană, alergare **2.** învălmăşeală

jûta *f bot.* iută (*Corchorus capsularis*)

jûtārnjī *adj.* de dimineaţă, matinal; de dinainte de amiază

jûtrenje *n* ivire a zorilor; zori

jûtro *n* dimineaţă; **rano u ~** dis-de-dimineaţă; **sutra u ~** mâine-dimineaţă; **od ~-tra do mraka** din zori până-n seară; **dobro ~!** bună dimineaţa!; **po ~-u se dan poznaje / iz ~-a se vidi, kakav će biti dan** ziua bună de dimineaţă se cunoaşte

jûtrom *adv.* dimineaţa

jûtrōs *adv.* azi-dimineaţă, în dimineaţa aceasta

jûtrošnjī *adj.* de azi-dimineaţă

jûžnī *adj.* de sud, sudic, meridional; **~ vjetar** vânt de miazăzi, austru

jûžno *adv.* în/la sud

južnoàmerički *adj. geogr.* sud-american

jûžnjāčki *adj.* meridional

K

K, k *n* C, c (capa)
k(a) *prp.* către, spre, înspre
kabànica *f* şubă; manta; **kišna ~** impermeabil
kàbao, -bla *m* găleată, vadră; **kiša pada kao iz ~-bla** plouă cu găleata
kabàrēt, -éta *m* cabaret
kábel *m* cablu; **telefonski ~** cablu telefonic
kabína *f* cabină; **telefonska ~** cabină telefonică; **~ s klima uređajem** cabină cu aer condiţionat
kabìnēt *m* cabinet; **šef ~-a** şef de cabinet
kàciga *f* cască, coif
kȁd(a) *adv.* **1.** când, câteodată, uneori **2.** *conj.* când, în timp ce; dacă; **~ god** oricând, ori de câte ori
káda *f* cadă, baie
kada gȍd *adv.* oricând, ori de câte ori
kàdar[1], **-dra** *m* (*pl.* **-ovi**) cadre, personal
kádar[2] *adj.* capabil, priceput, apt; **biti ~** a fi în stare; a fi capabil
kàdēt *m voj.* **(vojni pitomac)** elev al unei şcoli militare
kadìkad *adv.* din când în când, câteodată, uneori
kadiònica *f* cădelniţă
kadròvik *m* **(tko se brine o kadru)** care se ocupă cu problemele de cadre
kàdulja *f bot.* salvie (*Salvia officinalis*)
kàfić *f fam.* bar, cafenea
kȁjak *m* (*pl.* **-aci**) *sport* caiac
kàjānje *n* căire; căinţă, regret, remuşcare
kàjati se *imprf.* **(za što, zbog čega)** a se căi, a regreta
kàjdānka *f* caiet de muzică
kàjgana *f* omletă, jumări de ouă
kajkávština *f* (dialect croat) caicavian
kàkao *m* cacao
kàkav *adj.* şi *prn.* **1.** cum, ce fel; **~ takav** cum o fi, n-are importanţă calitatea; **~ sam takav sam** sunt aşa cum sunt; **~ god** oricare
kȁko I. *adv.* cum; **~ bilo** oricum o fi; **bilo ~ bilo, ~ bilo da bilo** fie cum o fi; **~ gdje** depinde unde; **~ god** oricum; **~ si?** ce mai faci?; **i te ~!** şi **još ~!** şi (ba) încă cum!; **~ da ne** cum să nu **II.** *conj.* **1.** când, după ce, de cum **2.** cum **3.** că; ca să **4.** deoarece
kako gȍd *adv.* **(bilo kako)** cumva
kàktus *m bot.* cactus (*Cactus*)
kakvòća *f* calitate
kàlcīj *m kem.* calciu
kalèndār *m* calendar; almanah; **zidni ~** calendar de perete
kàlež *m crkv.* potir
kalíbar, -bra *m* calibru
Kalifòrnija *f geogr.* California
kaligràfija *f* **(krasopis)** caligrafie
kâlīj *m kem.* potasiu
káliti *tr. imprf.* **(željezo)** a căli, a oţeli
kàlk *m lingv.* **(doslovce prevedena riječ)** calc (lingvistic)
kalkulácija *f* **(proračunavanje)** calcul
kâlo *m trg.* **(manjak na težini)** lipsă la cântar
kalòričan *adj.* caloric, de calorii

kàlōrija *f fiz.* calorie
kàlup *m* **1.** formă, model **2.** calapod, calup
kàljača *f* galoş
káljati *tr. imprf.* a murdări, a păta
kàmata *f* dobândă, camătă; **~ od kapitala** dobândă la capital
kàmatnī *adj.* de dobândă; **~ račun** calcul al dobânzilor; **~-a stopa** procent al dobânzii
kamelèon *m zool.* cameleon (*Chamaeleon vulgaris*)
kàmēlija *f bot.* camelie (*Camellia japonica*)
kàmēn *m* piatră; rocă; stâncă; **mlinski ~** piatră de moară; **dragi ~** piatră preţioasă; **baciti se ~-om na koga** a arunca cu piatra în cineva; **~ kušnje** piatră de încercare; **zrno do zrna pogača, ~ do ~-a palača** bob cu bob se face snop
kaménac *m miner.* concreţiune; depunere; **zubni ~** tartru; **bubrežni ~-nci** calculi renali, pietre la rinichi
kamènčić *m dim.* de la **kamen**; pietricică; **~ (za upaljač)** piatră de brichetă
kàmenī *adj.* de piatră; **~ ugljen** huilă; **~-o ulje** petrol; **~-o doba** epocă de piatră
kàmenica *f zool.* **(školjka)** stridie (*Ostria edulis*)
kamènit *adj.* pietros; de piatră
kàmeniti se *imprf.* a se împietri
kamenòlom *n* carieră de piatră
kàmenotisak, -tiska *m* (*pl.* **-sci**) litografie
kàmenovati, -nujem *tr. imprf.* a lapida
kàmera *f* **(fotografski aparat)** aparat de fotografiat
kàmerman *m* **(snimatelj)** cameraman
Kàmerun *m geogr.* Camerun
kâmfor *m* camfor
kàmilica *f bot.* muşeţel, romaniţă (*Matricaria chamomilla*); **popit ću šalicu ~-e** o să beau o ceaşcă de ceai de muşeţel
kàmīn *m* şemineu
kamìōn *m* **(teretnjak)** camion; **~ s prikolicom** autocamion cu remorcă
kamiònet *m* camionetă
kâmo *adv.* unde; încotro; **~ sreće!** să dea Dumnezeu!; **~ god** oriunde
kâmoli *adv.* darmite, cu atât mai puţin / mai mult
kàmp *m* (*pl.* **-ovi**) camping
kampírati *intr.* a campa
kampànja *f* campanie
kamuflȁža *f* **(prikrivanje)** camuflaj
kamuflírati *tr.* **(prikriti)** a camufla, a masca
Kànāda *f geogr.* Canada
kànādskī *adj.* canadian
Kanáđanin *m* (*pl.* **-ani**) canadian
kànāl *m* canal; conductă; **odvodni ~** canal de scurgere
kanalizácija *f* canalizare
kanalizírati, -iziram *tr.* **(usmjeriti)** a canaliza
kanarínac, -inca *m zool.* canar (*Serinus canarius*)
Kànārskī òtoci *m pl. geogr.* Insulele Canare
kancèlār *m* cancelar
kancelàrija *f* **(pisarnica, ured)** cancelarie; birou; **odvjetnička ~** birou de avocaţi
kancelàrijski *adj.* **(uredski)** de cancelarie, de birou; funcţionăresc; **~ pribor** ustensile de birou

kàncerogen *adj. patol.* cancerigen
kancóna *f* canţonetă
kandìdāt *m* **(pristupnik)** candidat; **ispitni** ~ candidat la un examen
kandidatúra *f* candidatură; **podržati ~-u** a sprijini candidatura
kandírati *tr.* **(ušećeriti)** a candida
kândža *f* **(pandža)** gheară
kániti *tr. imprf.* **(namjeravati)** a intenţiona, a avea de gând; **što kaniš danas?** ce ai de gând să faci astăzi?
kanonáda *f* canonadă
kànonik *m* (*pl.* **-ici**) canonic
kanonizácija *f crkv.* canonizare, a pune în rândul sfinţilor
kânta *f* găleată; ~ **za smeće** găleată de gunoi
kàntautor *m* **(skladatelj i pjevač)** cantautor
kantína *f* cantină
kàntōn *m* **(oblast)** canton
kànuti, kānēm *intr. prf.* a picura, a turna picătură cu picătură
kão 1. *adv.* cum; ~ **da** ca şi cum, parcă; ~ **ja** ca mine; ~ **mladić** ca tânăr; **govorim ti** ~ **prijatelj** îţi vorbesc ca prieten; ~ **ništa** ca nimic; **još** ~ **dijete** încă de copil 2. *conj.* cum, precum, cât, ca şi cum; îndată ce; ~ **da** ca şi cum; **pravi se** ~ **da to ne zna** se (pre) face ca şi cum nu ştie; **- što se često događa** (după) cum deseori se întâmplă
kãos *m* **(zbrka)** haos
kaòtičan *adj.* **(zbrkan)** haotic
kâp *f* 1. picătură; ~ **po** ~ picătură cu picătură; **do ~-i** până la ultima picătură; (*patol.*) apoplexie; **moždana** ~ hemoragie cerebrală
kãpa *f* bonetă; tichie; scufiţă; ~ **za plivanje** cască de înot
kapacìtēt *m* capacitate, volum
kàpak *m* 1. *anat.* pleoapă 2. oblon
kãpara *f* **(predujam)** arvună, acont
kãpati, -pljem *intr. imprf.* a picura, a curge picătură cu picătură
kàpela *f* **(crkvica)** bisericuţă; capelă
kapèlān *m* capelan
kapètān *m voj.* căpitan; **pomorski** ~ căpitan (de marină), comandant al unui vas; (*sport*) ~ **momčadi** căpitanul echipei
kapetànija *f*; **lučka** ~ căpitănia portului
kàpilāran *adj.* capilar
kapìtāl *m* capital
kapitàlist *m* capitalist
kapitalìstičkī *adj.* capitalist
kapitalìzam, -izma *m* capitalism
kapìtel *m arhit.* capitel
kapitulácija *f* **(predaja)** capitulare
kapitulírati *intr.* a capitula, a depune armele
kãplār *m voj.* caporal
kãplja *f* 1. picătură; **na ~-e** picătură cu picătură; **mlad kao** ~ tânăr agreabil
kàpnuti, kãpnēm *intr. prf.* a picura
kàpric *m, f* **(hir)** capriciu
kãpricīozan *adj.* **(hirovit)** capricios
kapricírati se, kapriciram se a fi capricios
kãptol *m* capitol
kapùcīn, -ina *m* (călugăr) capucin
kapùljača *f* glugă
kàpūt *m* haină, sacou; **(zimski)** ~ palton; **kišni** ~ impermeabil; **salonski** ~ redingotă
karàkter *m* caracter
kãraktēran *adj.* de caracter
karakterìstičan *adj.* **(svojstven)** caracteristic

karakterìstika *f* **(značajka, obilježje)** caracteristică, trăsătură de caracter
karakterizírati *tr.* a caracteriza
karaktérnōst *f* forţă de caracter
karamèla *f* caramelă
karànfil *m bot.* garoafă (*Dianthus cariophyllus*)
karanténa *f* carantină
kárānje *n* 1. dojană, mustrare 2. dispută; altercaţie; ceartă
kàrāš *m zool.* **(riba)** caras (*Carassius vulgaris*)
karàte, -e *m* **(japanski borilački šport)** karate
kárati *tr. imprf.* 1. a dojeni, a mustra, a admonesta 2. a pedepsi. **- karati se** a se certa
kàrbīd *m kem.* carbid
karbònāt *m kem.* carbonat
karbonizácija *f* **(pougljenjenje)** carbonizare
karbonizírati *tr.* a carboniza
karbùrātor *m teh. autom.* carburator
karcìnōm *m patol.* **(rak)** cancer
kardìnāl *m* cardinal
kàrdinālan *adj.* **(osnovni)** cardinal, de bază
kardiògram *m med.* cardiogramă
kardiològija *f med.* **(znanost o srcu)** cardiologie
karfìōl *n* conopidă (*Brassica oleracea, var. botrytis*)
karijéra *f* carieră; **učiniti ~-u** a face carieră
kàrijes *m med.* carie
kàrika *f* **(u lancu)** verigă, za
karikatúra *f* caricatură
karikatùrist *m* caricaturist
karikírati *tr.* a caricaturiza
kàrīrān *adj.* în/cu carouri, cadrilat
kàritatīvan *adj.* **(dobrotvoran)** de caritate
kàrizma *f fig.* carismă
karìzmatskī *adj.* **(nadahnut)** carismatic
karnèvāl *m* **(poklade)** carnaval
karosèrija *f* caroserie
Karpáti *m pl. geogr.* (Munţii) Carpaţi *pl.*
kârta *f* 1. bilet; **(vozna karta)** bilet de tren; **povratna** ~ bilet dus-întors; **vozna ~ za kružno putovanje** bilet (de tren) în circuit 2. **igraća karta** carte de joc; *fig.* **otkriti ~-e** a da cărţile pe faţă 3. **zemljopisna** ~ hartă
Kartága *f geogr.* Cartagina
kârtānje *n* joc de cărţi
kàrtāš *m* jucător de cărţi, cartofor
kârtati se *imprf.* a juca cărţi
kàrtel *m econom.* cartel
kàrtica *f* 1. cartelă; **kreditna** ~ cartelă de credit 2. *inf.* placă; **video** ~ cartelă video; **zvučna** ~ placă de sunet
kartògrafskī *adj.* cartografic
kàrtōn *m* carton
kartotéka *f* fişier, cartotecă
kãsa *f* **(blagajna)** casă
kãsan *adj.* târziu, tardiv; în întârziere
kãsati *intr. imprf.* a merge, a alerga la trap
kasèta *f* 1. casetă 2. *inf.* cartuş
kasetòfōn *m* casetofon
kaskàdēr, -éra *m* cascador
kãskati *intr. imprf.* a merge la trap uşor; *fig.* ~ **za kim** a merge pe urmele cuiva
kãsnī *adj.* v. **kasan**

kàsnijē *adj.* mai târziu; **prije ili** ~ mai înainte sau mai târziu
kàsnijī *adj. compr.* mai târziu
kàsniti *intr. imprf.* a întârzia; a veni, a sosi cu întârziere
kàsno *adv.* târziu
Kàspījskō môre *m geogr.* Marea Caspică
kâsta *f* castă
kastrírati, kàstrīrām *tr.* **(uškopiti)** a castra
kâša *f* **1. (od brašna)** terci **2. (od kukuruzna brašna)** mămăligă
kâšalj, -šlja tuse; **to je mačji** ~ e un fleac
kâšast *adj.* cleios, vâscos (ca terciul)
kàšljānje *n* tuse
kàšljati, kâšljēm *intr. imprf.* a tuşi, a avea tuse
kašljúcati *intr. imprf.* a tuşi slab din când în când
kâšmīr *m* **(vunena tkanina)** caşmir
kâšnjēnje *n* întârziere
kât *m* etaj, palier; **na prvom ~-u** la primul etaj
kataklìzma *f* cataclism
katàkōmba *f* catacombă
katalíza *f kem.* cataliză
katàlog *m* (*pl.* **-ozi**) catalog; **opći** ~ catalog general; **ilustrirani** ~ catalog ilustrat
Katalōnija *f geogr.* Catalonia
katàpult *m voj.* catapultă
kàtār *m patol.* catar
kàtastar, -stra *m jur.* **(zemljišne knjige)** registru agricol, cadastru
katastrófa *f* catastrofă
kàtastrofālan *adj.* catastrofal
kàtedra *f* catedră
katedrála *f* catedrală
kategòričan *adj.* categoric
kategòrija *f* categorie, clasă
kategorizírati *tr.* **(razvrstavati)** a categorisi, a clasifica
katèhēt *m* **(vjeroučitelj)** catihet
katekìzam, -zma *m* catehism
katéta *f geom.* catetă
kàtkad(a) *adv.* uneori, din când în când
katóda *f elektr.* catod
kàtōdni *adj. elektr.* catodic; **~-a cijev** tub catodic
katolicìzam, -zma *m* catolicism
kàtoličkī *adj.* catolic
kàtolik *m* (*pl.* **-ici**) catolic
kàtran *m kem.* catran
kàtūn *m* stână, sălaş
kàūcija *f* **(jamčevina)** cauţiune
kâuč *m* divan; studio
kàučuk *m* cauciuc
kàustičan *adj.* **(jedak, zajedljiv)** muşcător, usturător, caustic
kâuzālan *adj. gram.* **(uzročan)** cauzal
kauzalìtēt *m fil.* **(uzročnost)** cauzalitate
kàva *f* **1.** cafea; **pržena** ~ cafea prăjită; **zrno ~-e** cafea boabe; **sirova** ~ cafea crudă; **mljevena** ~ cafea măcinată; **bijela** ~ cafea cu lapte; **jaka** ~ cafea tare **2.** (*bot.*) arbore de cafea (*Coffea arabica*)
kavàlir *m* cavaler
kavàlīrski 1. *adj.* de cavaler, cavaleresc **2.** *adv.* ca un cavaler, cavalereşte
kavàna *f* cafenea
kàvānskī *adj.* de cafenea
kàveni *adj.* de cafea
kavèrna *f patol. voj.* cavernă
kàvez *m* **1.** cuşcă **2.** colivie

kâvga *f reg.* dispută, ceartă, încăierare; **zametnuti ~-u** a provoca o ceartă (cu bătaie), a căuta pricină
kàvijār *m* icre negre
Kàvkaz *m geogr.* Caucaz
kàzalīšni *adj.* teatral, de teatru; ~ **slikar** scenograf; ~ **zastor** cortină
kàzalīšte *n* teatru; **ljetno** ~ teatru de vară; ~ **lutaka** teatru de păpuşi; **dramsko** ~ teatru dramatic
kàzalo *n* **1.** indice; tablă de materii **2.** cadran
kàzāljka *f* indicator
kázati, kâžēm *tr. imprf.* (şi *prf.*) a spune, a zice; ~ **ime** a-şi spune numele; ~ **da** a zice da; ~ **ne** a spune nu; **kako kažu** (după) cum se spune; **kažu da** se zice că, se spune că; **da tako kažem** ca să spun astfel. **- kazati se** a se spune; **kako se kaže rumunjski?** cum se spune pe românește?; **loše mi se kaže** am o impresie proastă
kazíno *m* cazinou
kazívati, kàzujēm *tr. imprf.* **1.** a spune, a povesti **2. (umjetnički)** a recita; ~ **u pero** a dicta
kâzna *f* sancţiune, pedeapsă; condamnare, penalitate; **novčana** ~ amendă, sancţiune pecuniară; **oštra** ~ sancţiune severă
kàznenī *adj.* penal; ~ **zakonik** cod penal; ~ **zavod** închisoare, penitenciar
kazniònica *f* închisoare, penitenciar
kàzniti *tr. prf.* a sancţiona, a pedepsi; a condamna; ~ **globom** a amenda; ~ **zatvorom** a condamna la detenţiune
kàžiprst *m* deget arătător
kažnjávanje *f* sancţiune, pedeapsă; condamnare
kažnjávati *tr. imprf.* v. **kazniti**
kažnjènik *m* (*pl.* **-ici**) deţinut
kàžnjiv *adj.* condamnabil, sancţionabil; **~-o djelo** act criminal, delict
kćérka *f* v. **kći**
kći, kćèri *f* fiică; **mlađa** ~ mezină; **starija** ~ fiica (cea) mare
kèčka *f* cosiţă
kèks *m* biscuit; fursec
Kèlti *m pl. pov.* celţi
kèmičār *m* chimist
kèmija *f* chimie
kèmijski *adj.* chimic
keràmičār *m* ceramist
keràmika *f* ceramică; obiect de ceramică
kèsa *f orij.* **(vrećica, torba)** pungă; trăistuţă, săculeţ; **odriješiti ~-u** a-şi dezlega punga
kèsica *f dim.* de la **kesa**; punguţă, trăistuţă
késiti *tr. imprf.*; ~ **zube** a-şi arăta dinţii. **- kesiti se** *imprf. fig.* a-şi arăta dinţii, a rânji
kèstēn *m bot.* **1. (stablo)** castan (*Kastanea sativa*) **2. (plod)** castană; *fig.* **vaditi ~-e iz vatre** a scoate castanele din foc cu mâna altuia
kèstenjast *adj.* castaniu
kèstenov *adj.* de castan, al castanului
kibernètika *f* cibernetică
kîcoš *m* bărbat elegant, spilcuit
kîč *m* **1.** lucru prost executat **2.** pictură proastă
kîćen *adj.* ornat, împodobit
kîćenōst *f* eleganţă, cochetărie
kīdati 1. *tr. imprf.* a rupe, a sfâşia **2.** *intr. imprf. žarg.* **(bježati)** a fugi, a o lua la fugă

kȉdnuti, kȉdnēm *intr. prf.* **(pobjeći)** a spăla putina, a o şterge
kífla *f* **(roščić)** chiflă
kíhati, kȉšēm *intr. imprf.* a strănuta
kíhnuti *intr. prf.* v. **kihati**
kȉka *f* v. **kečka**
kikirìki *m bot.* **(plod)** arahide *pl.*
Kȉklop *m* v. **Ciclop**
kȉks *m reg.* **(pogreška)** greşeală; eşec; **(u pjevanju)** notă falsă
kȉla *patol.* hernie
kȉlav *adj.* **1.** bolnav de hernie; **gdje je mnogo babica, ~-a su djeca** copilul cu mai multe moaşe rămâne cu buricul netăiat
kȉlogram *m* kilogram
kȉlometar, -tra *m* kilometru
kȉlovat *m* kilowat (KW)
kȉlovolt *m* kilovolt (KV)
kȉm *m* v. **kumin**
kȉmati *intr. imprf.*; ~ **glavom** a clătina / a da din cap
kȉmnuti *intr. prf.* v. **kimati**
Kína *f geogr.* China
kinematógraf *m* cinematograf
kìnēskī *adj.* chinez; ~ **zid** zidul chinezesc
kinètika *f fiz.* cinetică
Kìnēz *m* chinez
kínīn *m farmac.* chinină
kíno *m* (*pl.* **kina**) cinema, cinematograf
kinotéka *f* **(zbirka filmova)** chinotecă
kìosk *m* (*pl.* **kiosci**) chioşc
kȉp *m* (*pl.* **kipovi**) statuie, chip; **brončani** ~ statuie de bronz
kìpār *m* sculptor
kìpārskī *adj.* de sculptor
kipárstvo *n* sculptură
kípjeti, -pīm *intr. imprf.* a fierbe, a clocoti, a da în clocot
kípljēnje *n* fierbere, clocotire
kìpuć *adj.* clocotit, fierbinte; arzător
kìrurg *m* (*pl.* **-urzi**) chirurg
kirùrgija *f* chirurgie
kìrurškī *adj.* chirurgical
kìselica *f* **1. (vinski talog)** drojdie de vin **2. (mineralna voda)** apă minerală / gazoasă **3.** borş
kiselìna *f* **1.** acreală; aciditate **2.** *kem.* acid; **ugljična** ~ acid carbonic
kìseliti *tr. imprf.* a acri, a acidula
kìselkast *adj.* acidulat, acrit
kìselōst *f* aciditate, acrime
kìseljēnje *n* acrire, acidulare
kìseo (kìselī) *adj.* **1.** acru, acid; **kiselo mlijeko** lapte bătut; **kiseli kupus** varză acră; **kiseli krastavac** castraveciori acri **2.** *fig.* încruntat, morocănos; **praviti ~o lice** a se încrunta
kìsīk, -ika *m kem.* oxigen
kìsnuti, -snem *intr. imprf.* **1.** a se acri **2. (od kiše)** a se uda, a se muia (de ploaie)
kìst *m* (*pl.* **-ovi**) pensulă
kìša *f* ploaie; **sitna** ~ ploaie măruntă; ~ **sipi** burează, burniţează; **sprema se na ~-u** stă să plouă
kìšan *adj.* de ploaie; ploios; **~-šni ogrtač** impermeabil
kìšica *f dim.* de la **kiša**; ploaie măruntă, burniţă
kìšiti *intr. imprf.* a ploua, a burniţa
kìšnica *f* apă de ploaie
kìšobrān *m* umbrelă
kìšòvit *adj.* ploios
kìt *m zool.* balenă (*Balaena*)
kìta *f* **1. (cvijeća)** buchet (de flori) **2.** cosiţă

kìtica *f* **1.** *dim.* de la **kita**; bucheţel **2.** *lit.* strofă
kìtiti *tr. imprf.* a împodobi, a orna
kitolóvac *m* vânător de balene
kîvan *adj.* supărat; ranchiunos, duşmănos; **biti ~ na koga** a avea necaz / ranchiună pe cineva
klàda *f* buştean, butuc
kladiònica *f*; **(športska)** ~ agenţie de pronosport / de pariuri
klàditi se *imprf.* **(o što, za što)** a paria, a pune rămăşag
klàđēnje *n* pariere; pariu, rămăşag
klân *m* **(rod)** clan, grup
klánac, -nca *m* defileu, pas, trecătoare
klànjānje *n* plecăciune, reverenţă
klànjati se *imprf.* **1.** a-şi face rugăciunea, a (se) ruga **2.** a se înclina, a face o reverenţă; **klanjam se!** respectele / omagiile mele!
klánje *n* abataj
klaònica *f* abator
klâpa *f reg.* **(družina, skupina) 1.** companie, bandă **2.** *muz.* grup coral
klâpati[1] *intr. imprf. reg.* **(biti u redu)** a fi în ordine, a se potrivi
klâpati[2]**, klapam** *intr. imprf.* **(brbljati)** a pălăvrăgi, a trăncăni
klâpka *f* **(zaklopac)** valvă, valvulă
klápnja *f* **(tlapnja)** închipuire, halucinaţie
klarìnet *m muz.* clarinet
klàsa *f* **1.** clasă, an de studiu **2.** clasă socială
klàsati *intr. imprf.* a scoate spic
klasicìzam, -zma *m* clasicism
klàsičan *adj.* clasic
klasifícirati *tr.* **(razvrstavati)** a clasifica, a clasa
klàsika *f* antichitate(a) clasică; clasicitate
klâsje *n coll.* spice *pl.*
klâsnī *adj.* de clasă
klatáriti se *imprf.* a hoinări, a vagabonda
klátež *m* hoinar, vagabond
klàti, kòljēm *tr. imprf.* **1.** a înjunghia, a-i tăia beregata **2.** a masacra
klátno *n* **(klepac)** limbă de clopot
klâun *m* claun, paiaţă
klâustar, -stra *m* **(unutarnje dvorište samostana)** mănăstire
klaustrofòbija *f* claustrofobie
klâuzula *f* **(ograda, uvjet)** clauză
klavijatúra *f muz.* claviatură
klàvīr *m* **(glasovir)** pian; **dugi** ~ pian cu coadă
klȅcati *intr. imprf.* a-şi îndoi genunchii
klȅcnuti *intr. prf.* v. **klecati**
kléčati, -čim *intr. imprf.* a sta în genunchi
klȅknuti, -knem *intr. prf.* a se aşeza în genunchi, a îngenunchia
klȅkovača *f* rachiu de ienupăr
klȅmpav *adj.* clăpăug
klepètalo *n* cârâitoare, plesnitoare
klepètati, klèpećēm *intr. imprf.* a face zgomat / gălăgie (prin bătăi repetate)
klȅpka *f* talangă, clopot (la animale)
kleptòmān *m* cleptoman
klêr *m* **(svećenstvo)** cler
klȅrik *m* (*pl.* **-ici**) cleric, seminarist
klȅrikālan *adj.* clerical
klèsānje *n* cioplire, dăltuire în piatră
klèsār *m* cioplitor în piatră
klèsati, klèšēm *tr. imprf.* a tăia, a ciopli piatra

kléti, kùnēm *intr. imprf.* **1. (prokleti)** a blestema **2.** a înjura. **- kleti se (čim)** a se jura; ~ **nebom i zemljom** a se jura pe toţi sfinţii; **krivo se** ~ a jura strâmb

klêtva *f* **1.** blestem **2.** înjurătură

klèveta *f* calomnie, defăimare; bârfă

klevètati, klevećem *tr. imprf.* a calomnia, a defăima

klèvetnīčkī *adj.* calomnios, defăimător

klèvetnik *m* (*pl.* **-ici**) calomniator, defăimător

klîca *f* (*bot.*) germen, mugur, lăstar; **bacati ~-e** a germina, a încolţi

klîcānje *n* strigăte *pl.* (de bucurie, satisfacţie); aclamaţii *pl.*

klîcati, klîčēm *intr. imprf.* **(od radosti)** a exulta, a jubila; ~ **komu** a aclama pe cineva

klicònoša *f* purtător de bacili

klîjānje *n* germinare, germinaţie

klìjati *intr.* a încolţi, a germina

klijent *m* client

klijèšta *n pl.* cleşte *pl.*

klîjet *f* **(kućica u vinogradu)** căsuţă la vie

klîk *m* **1.** exclamare, strigăt de bucurie **2.** *inf.* clic; **dvo-~** dublu clic

klika *f* clică, şleahtă, gaşcă

klîknuti, -knēm *intr. imprf.* a scoate un strigăt (de bucurie), un chiot

klíma *f* climă, climat

klîmānje *n* **1.** clătinare a capului **2.** clătinare, oscilare

klîmati *intr. imprf.*; ~ **glavom** a da / a clătina din cap. **- klimati se (ljuljati)** a se clătina, a oscila, a se legăna

klimatizácija *f* **(stanova)** (instalaţie de) aer condiţionat

klimatizátor *m* aer condiţionat

klîmav *adj.* oscilant, instabil

klîmavōst *f* toropeală, somnolenţă

klîn *m* (*pl.* **klinovi**) cui; ~ **se klinom izbija** cui pe cui se scoate

klînast *adj.* în formă de cui, cuneiform

klìničkī *adj.* clinic

klìnika *f* clinică

klîp *m* (*pl.* **klipovi**) **1.** *bot.* ştiulete (de porumb) **2.** *teh.* piston **3.** băţ; *fig.* **bacati (komu) klipove pod noge** a pune (cuiva) beţe în roate

klìpan *m* om greoi; stângaci, neîndemânatic

klîpsati, klîpšēm *intr. imprf.* a merge anevoie

klíring *m* cliring, compensaţie

klìstīr *m med.* clismă; spălătură intestinală

klìsura *f* **1.** strâmtoare, defileu **2.** stâncă ascuţită

klìšē, -ea *m* clişeu

klìzāč *m sport* patinator

klizàčica *f sport* patinatoare

klízak (kliski) *adj.* v. **klizav**

klìzalište *n* patinoar

klìzāljka *f sport* patină

klìzānje *n* **1.** patinare, glisare **2. sport (na ledu)** patinaj; **umjetničko** ~ patinaj artistic

klìzati se, -žem se *imprf.* **1.** a aluneca **2. šport (na ledu)** a patina

klîzav *adj.* alunecos

klîzavica *f* **(poledica)** teren, drum alunecos

klîznuti, -znem *intr. prf.* a aluneca

klobùčāc, -čca *m bot.* ciclamă (*Cyclamen europaeum*)

klòbūk *m* (*pl.* **-uci**) **(šešir)** pălărie

klòkan *m zool.* cangur (*Macrobus giganteus*)

klȏkōt *m* gâlgâit

klokòtati, klokoćem *intr. imprf.* a gâlgâi

klôn *m* clon

klonírati *tr.* a clona

klòniti se *imprf.* **(čega)** a evita, a se feri (de ceva)

klònuo (klonuli) *adj.* **1.** obosit **2.** trist, abătut; ~ **duhom** descurajat

klònuti, klonem *intr. prf.* **1.** a se înclina, a se îndoi, a se curba, a se apleca, a se lăsa în jos; ~ **duhom, srcem** a-şi pierde curajul; **glava mu klonu** capul i se lăsă pe piept **2.** a fi epuizat **3.** a-şi pierde curajul

klònjēnje *n* **(izbjegavanje)** ferire, evitare

klôpka *f* (şi *fig.*) cursă, laţ, capcană

klôpōt *m* zgomot, zăngănit, zdrăngănit

klopòtanje *n* zgomot, zăngănit, zdrăngănit

klopòtati, klòpoćēm *intr. imprf.* a face zgomot / larmă; a zăngăni, a zdrăngăni

klôr *m kem.* clor

klòrīd *m kem.* clorură

klòrofīl *m bot.* clorofilă

klòštar, -štra *m reg.* **(samostan)** mănăstire

klûb *m* club; cazinou; **(društvo)** asociaţie, societate

klúpa *f* bancă, banchetă; **optuženička** ~ banca acuzaţilor

klùpica *f dim.* de la **klupa**; băncuţă, bancă mică

klûpko *n* (*pl.* **klupka**) ghem; **smotati u** ~ a face ghem

kljûcati *tr.* şi *intr. imprf.* a lovi cu ciocul; a ciuguli

kljûcnuti *tr. prf.* v. **kljucati**

kljûč *m* (*pl.* **-evi**) **1.** cheie **2.** (*teh.*) **francuski** ~ cheie franceză

kljúčanica *f* **(brava)** broască (la uşă)

kljùčār *m* **1.** portchei, inel pentru chei **2.** paznic, gardian

kljûčati *intr. imprf.* a fierbe, a clocoti

kljûčnī *adj.* (de) cheie; **~-o mjesto** poziţie-cheie

kljûn *m* (*pl.* **kljunovi**) cioc; ~ **broda** provă

kljùnāš *m zool.* ornitorinc (*Ornithorhynchus paradoxus*)

kljùvati, kljûjēm *tr. imprf.* a lovi cu ciocul; a ciuguli

kméčati, -čīm *intr. imprf.* a scânci

kmèt *m* **1.** iobag, şerb **2.** primar (al satului)

knèginja *f* prinţesă; principesă

knêz *m* (*pl.* **knezovi**) **1.** principe, prinţ; cneaz; ~ **namjesnik** prinţ regent; **(u Dubrovačkoj republici)** guvernator **2. seoski** ~ primar

knêžev *adj.* **1.** al prinţului, al contelui **2.** al primarului satului

knéževina *f* principat

knjîga *f* carte; volum; ~ **rokova** registru de scadenţe; **matična** ~ registru matricol; **zemljišne knjige** (registru de) cadastru; **govori kao iz ~-e** vorbeşte ca din carte; **baviti se ~-om** a se consacra studiilor

knjigòvéža *m* legător de cărţi

knjigovéžnica *f* legătorie (de cărţi)

knjigovòdstvo *n* contabilitate

knjîgovođa *m* contabil

knjîški *adj.* livresc

knjîžār *m* librar

knjîžara *f* librărie

knjîžênje *n* înscriere, înregistrare

knjîžēvnī *adj.* literar
knjîžēvnica *f* scriitoare
knjîžēvničkī *adj.* literar, de scriitor
knjîžēvnīk *m* (*pl.* **-ici**) scriitor; literat, om de litere
knjîžēvnōst *f* literatură beletristică; **dječja** ~ literatură pentru copii
knjîžica *f* livret, carnet; **zdravstvena** ~ carnet de sănătate; **radna** ~ carte de muncă; **uložna** ~ carnet de economii
knjîžiti *tr. imprf.* a înscrie, a înregistra
knjîžnica *f* bibliotecă
knjîžničār *m* bibliotecar
knjižùrina *f augm.* carte groasă, mare
kȏ *adv.* v. **kao**
koagulácija *f med.* **(zgrušavanje krvi)** coagulare
koalícija *f* **(udruživanje)** coaliție
kôb *f* **(sudbina)** soartă, destin; **zla** ~ fatalitate
kòbalt *m miner.* cobalt
kôban (kôbnī) *adj.* **1.** fatal **2.** funest, nefast, sinistru
kobàsica *f* cârnat; **suha** ~ cârnat afumat
kobàsičar *m* cârnățar
kobàsičārnica *f* mezelărie
kòbila *f zool.* iapă
kòbra *f zool.* cobră (*Naja tripudians*)
kòcka *f* **1.** cub; ~ **šećera** cub de zahăr **2. (u kartama)** caro (la jocul de cărți) **3.** zar; **staviti život na ~-u** a-și risca viața **4. (hazardna igra)** joc de cărți
kòckānje *n* joc de noroc
kòckār *m* **1.** jucător (de jocuri de noroc) **2.** cartofor
kòckārnica *f* tripou
kòckast *adj.* cubic; în carouri
kòckati se *imprf.* a juca jocuri de noroc
kóćēnje *n* frânare
kòćija *f* **1.** căruță **2.** trăsură; caleașcă
kočìjāš *m* **1.** birjar **2.** căruțaș
kóćiti *tr. imprf.* **1.** a frâna **2.** a înțepeni
kóćnica *f* frână; **ručna** ~ frână de mână; **nožna** ~ frână de picior; **sigurnosna** ~ frână de siguranță
kóćničar *m* frânar
kočopériti se *imprf.* a-și da importanță, a-și da ifose
kȏd[1] *prp.* la; lângă; ~ **kuće** acasă; ~ **stola** la / lângă masă
kôd[2] *m lingv.* cod; **Morseov** ~ alfabetul Morse
kódeks *m* codice; manuscris
kodifikácija *f jur.* **(sistematizacija zakona)** cod
kodírati *tr.* a codifica
koeficijent *m mat.* coeficient
koegzistèncija *f polit.* **(suživljenje)** coexistență
koegzistírati *intr.* **(supostojati)** a coexista
kofèīn *m farmac.* cofeină
kòhēzija *f fiz.* **(privlačna sila)** coeziune
koincidèncija *f* **(slučajno podudaranje)** coincidență
kojèkad *adv.* uneori, din timp în timp
kojekàkav *adj.* de orice fel
kojekàko *adv.* în vreun fel
kojekùd(ā) *adv.* oriîncotro
kojèšta, -ječega *prn.* orice, n-are importanță ce; **govori** ~ spune verzi și uscate

kòjī, kòjēga *prn.* care, cine; **(upitno)** ~ **je (datum) danas?** ce dată e azi?, în cât(e) suntem astăzi?; ~ **je sat?** cât e ceasul?; ~ **put** uneori; **(odnosno) bilo ~, ma ~, ~ mu drago,** ~ **god** oricare; **za ~ čas** în câteva clipe
kòjīgōd *prn.* careva
kokàīn *m farmac.* cocaină
kokèta *f* cochetă
koketírati *intr.* **(očijukati)** a cocheta
kókica *f* **(prženo zrno kukuruza)** floricele *pl.* (de porumb)
kokodákati, kokòdāčēm *intr. imprf.* a cotcodăci
kòkos *m bot.* cocos
kòkōš *f* găină
kokošínjac, -njca *m* coteț
kòkōt *m zool.* **(pijetao)** cocoș
kòks *m* (carbon) cocs
kòksara *f* cocserie
kòktel *m* **1. (piće)** aperitiv (băutură) **2. (primanje)** cocteil
kòla *n pl.* **mrtvačka** ~ dric; **(željeznička) putnička** ~ vagon (de) călători; ~ **za ručavanje** vagon-restaurant; ~ **za spavanje** vagon de dormit; **u ~!** (poftiți) în vagoane!
kolaborácija *f* **(suradnja)** colaborare
kòlac, kólca *m* par; țeapă; **zabiti** ~ a trage în țeapă
kòlāč *m* prăjitură; turtă; cozonac
kòlājna *f* **1. (ogrlica)** șirag, colier **2. (medalja)** medalie
kòlānje *n* circulație
kòlaps *m med.* **(nagla malaksalost)** colaps
kólati, kôlām *intr. imprf.* **1. (teći)** a curge **2. (o novcu)** a fi în circulație
kolaudácija *f* **(odobrenje)** acceptare, aprobare
kolèbānje *n* oscilare; oscilație
kolèbati se *imprf.* **1.** a oscila, a se legăna, a se balansa **2.** *fig.* a șovăi, a ezita
kolèbljiv *adj.* oscilant; *fig.* șovăitor, ezitant
kolèbljivac, -ivca *m* om nedecis, șovăitor
kòleda *f folkl.* colindă
koledàr *m* colindător
koléga *m* coleg; confrate
kòlēgij *m* curs universitar; **(skup)** colegiu
kòlegijālan *adj.* colegial
kolèkcija *f* **(zbirka)** colecție
kòlektiv *m* grup; colectivitate, colectiv
kòlera *f patol.* holeră
kolestèrōl *m med.* colesterol
kòliba *f* colibă, casă sărăcăcioasă
kolíca *f pl. dim.* de la **kola**; cărucior; **dječja** ~ cărucior de copii; **ručna** ~ brișcă cu două roți; ~ **dizalice** elevator
količìna *f* cantitate
količìnskī *adj.* cantitativ
kòličnīk *m* (*pl.* **-ici**) *mat.* cât
kòlik *prn.* cât de mare; **~-i god** oricât
kòliko *adv.* cât; **~... toliko** atât ... cât: ~ **je sati?** cât e ora?; ~ **ti je godina?** câți ani ai?; **ma ~ stajalo** oricât ar costa; ~ **hoćeš** la discreție; ~ **mu drago** n-are importanță cât; ~ **god puta** ori de câte ori; ~ **ljudi, toliko ćudi** câte bordeie, atâtea obiceie
kolìtis *m patol.* **(upala debelog crijeva)** colită
kòlīzija *f* **(sukob)** ciocnire, coliziune, izbire

kôlnī *adj.* de vehicul, de car; ~ **put** drum carosabil
kôlnīk *m* (*pl.* **-ici**) drum de care
kòlo *m* (*pl.* **-ici**) **1. (kotač)** roată; **biti peto** ~ a fi a cincea roată la căruţă **2.** *folkl.* **(ples)** horă; **vrzino** ~ hora ielelor; **tko se uhvatio u** ~**, mora i igrati** cine s-a prins în horă trebuie să joace **3. (krug)** cerc **4. (društvo)** societate, cerc
kòlodvōr *m* gară; **glavni** ~ gară centrală; **autobusni** ~ autogară
kòlōkvīj *m* discuţie, colocviu
kolokvírati *intr.* şi *tr.* a da un colocviu (la universitate)
kòlomāz *m* lubrifiant
kolóna *f* coloană
kolonáda *f* **(stupovlje)** colonadă, portic
kòlōnija *f* colonie
kòlonijālan *adj.* colonial
kolònist *m* **(naseljenik)** colonist
kolonizácija *f* **(naseljavanje)** colonizare
kòlōnjski *adj.*; **~-a voda** apă de colonie
kòlorāturnī *adj.*; ~ **-a pjevačica** cântăreaţă de coloratură
kòlor-fīlm *m* **(film u bojama)** film color
kolòrit *m* colorit; **lokalni** ~ culoare locală
kòlos *m* **(div, gorostas)** colos
kòlosālan *adj.* **(divovski)** colosal
kòlosijek *m* **1.** făgaş, urmă (lăsată de o roată) **2.** şină, linie (de cale ferată, tramvai)
kolotèčina *f* cale, făgaş
kòlotur *m* scripete
kòlovođa *m* *folkl.* cel care conduce hora
kòlovoz *m* august
Kolùmbija *f* *geogr.* Columbia
kòludrica *f* călugăriţă, maică, soră
kòlūt *m* cerc, inel; ~ **dima** rotocol (de fum)
kòljāč *m* **(čovjek)** călău, gâde, ucigaş
kôlje *n* *coll.* ţepi *pl.*, pari *pl.*, araci *pl.*
kòljeno *n* (*anatom.*) **1.** genunchi; **na ~-ima** în genunchi; **pasti na ~-a** a cădea în genunchi **2. (stupanj srodstva)** grad de rudenie **3.** generaţie **4.** origine, stirpe
kòmād *n* bucată, fragment; *teat., muz.* piesă, bucată muzicală; ~ **kruha** bucată de pâine
komàdati *tr.* *imprf.* a fragmenta, a rupe în bucăţi
kòmānda *f* *voj.* **(zapovijed)** comandă
komàndant *m* **(zapovjednik)** comandant
komárac, -rca *m* *zool.* ţânţar (*Culex pipiens*); **činiti od komarca magarca** a face din ţânţar armăsar
kòmbajn *m* combină
kòmbi *m* autobuz mic, microbuz
kombinácija *f* combinaţie
kombìnāt *m* complex industrial, combinat
kombìnē *m* combinezon, furou
kombinírati *tr.* a combina
kòmēdija *f* comedie
komedìjāš *m* **(lakrdijaš)** comediant; bufon, ghiduşar
komediògraf *m* **(pisac komedija)** comediograf
komemorácija *f* comemorare
komèntār *m* comentariu

komentírati *tr.* **(tumačiti)** a comenta
kòmercijālan *adj.* comercial
komercijàlist *m* persoană cu studii economice, specializat în comerţ
komèsār *m* comisar
komèšati se *imprf.* a se pune în mişcare; a se agita, a se alarma
kòmēt *m* *astron.* **(repatica)** cometă
kòmfōr *m* **(udobnost)** confort
kòmfōrān *adj.* **(udoban)** ~ **stan** apartament confortabil
kòmičan *adj.* comic
kòmičār *m* comic
kòmina *f* **(od grožđa)** tescovină (de struguri)
komìsija *f* comisie
komìsijskī *adj.* de comisie, al comisiei
komisiònār *m* comisionar
komisiònārskī *adj.* *trg.* **(posredničkī)** de comision
komìtet *m* comitet
kòmora *f* cameră; **tamna** ~ cameră obscură; **trgovačka** ~ cameră de comerţ
kòmōrnī *adj.* de cameră; **~-a glazba** muzică de cameră
kòmpaktan *adj.* compact; inf. **~-tni** disk unitate de CD-ROM
kompànjon *m* *razg.* **(ortak)** companion, camarad, tovarăş
kòmparatīv *m* *gram.* comparativ (*grad*)
kòmpas *m* busolă
kòmpatibīlan *adj.* compatibil
kòmpatibīlnōst *m* compatibilitate
kompetèncija *f* **(nadležnost)** competenţă
kompetèntan *adj.* **(mjerodavan, nadležan)** competent
kòmpjutor *m* **(računalo)** computer
kòmpleks *m* complex; ~ **kuća** ansamblu de locuinţe
kòmpleksan *adj.* **(složen)** complex
kòmplementāran *adj.* **(dopunski)** complementar
komplementárnost *f* complementaritate
kòmplēt *m* set, garnitură; costum (de haine)
komplicírati, kompliciram *tr.* a complica
komplikácija *f* complicare; complicaţie
komplìment *m* compliment
kòmplōt *m* **(zavjera)** complot
kompònenta *f* **(sastavni dio)** componentă, element component
komponírati *tr.* **(skladati)** a alcătui, a compune
kòmpost *m* **(miješano gnojivo)** compost
kòmpōt *m* compot
kompozícija *f* **(skladba)** compoziţie
kompozitor *m* *muz.* **(skladatelj)** compozitor
kompresija *f* **(stlačivanje, zbijanje)** compresie
kòmpresor *m* *mehan.* compresor
kòmpromis *m* **(nagodba)** compromis
kompromitírati *tr.* a compromite
komúna *f* **(zajednica)** comună
kòmunālan *adj.* **(općinski)** comunal, al comunei
komunikácija *f* comunicare
kòmunikatīvan *adj.* comunicativ
komùnist *m* comunist
komunìstički *adj.* comunist
komunìzam, -zma *m* comunism

kònac, konca *m* **1.** fir; ață; **šivaći ~** ață de cusut; **udjenuti ~ u iglu** a pune / a băga ață în ac; **život mu visi o ~-ncu** viața îi atârnă de un fir de păr **2. (kraj)** sfârșit, capăt; **na ~-ncu konca** la urma urmelor; **~ djelo krasi** finalul încoronează opera

kònačan *adj.* final; definitiv

kònačnica *f* **(završnica)** finală

kònačno *adv.* **1.** în final, finalmente **2.** (în mod) definitiv

koncentrácija *f* concentrare

koncentrácijskī *adj.* de concentrare

koncèntrāt *m* concentrat; extract

koncentrírati *tr.* a concentra

kòncept *m* concept, ciornă; minută

koncèpcija *f* **(zamisao)** concepție, concept, idee

kòncern *m ekon.* concern, cartel

kòncert *m muz.* concert; **~ po želji slušatelja** cântece la cererea ascultătorilor

kòncertnī *adj.* de concert; **~ klavir** pian cu coadă; **~-a dvorana** sală de concerte

koncèsija *f* **1.** concesie **2.** *jur.* concesiune

koncesiònīrān *adj. trg.* concesionar, (persoană) care a obținut o concesiune

kòncesīvan *adj. gram.* concesiv; care face concesii

kòncīl *m* **(crkveni sabor)** conciliu; sinod

koncipírati, koncìpīrām *tr.* a concepe

kòncīzan *adj.* **(sažet, jezgrovit)** concis, succint

kondenzácija *f* **(zgušćivanje)** condensare

kondenzírati *tr.* **(zgusnuti)** a condensa

kòndicija *f* **(tjelesna izdržljivost)** (bună) pregătire fizică, formă (sportivă)

kòndicionāl *m gram.* **(pogodbeni način)** condițional

kòndicionālan *adj.* **(pogodbeni)** condițional

kòndōm *m* **(prezervativ)** prezervativ

kòndor *m zool.* condor (*Vultur gryphus*)

kondùkter *m* **1. (u vlaku)** conductor (la tren); controlor **2. (u tramvaju)** taxator

konfederácija *f* **(savez suverenih država)** confederație

konfèkcija *f* confecție, confecții *pl.*; **muška ~** confecții de bărbați; **ženska ~** confecții de damă

konferèncija *f* conferință; **mirovna ~** conferință de pace; **~ za tisak** conferență de presă

konfèsija *f* **(vjeroispovijest) 1.** mărturisire, spovedire **2.** credință religioasă, confesiune

konfident *m* **(špijun, doušnik)** spion, delator; confident

konfigurácija *f* **1.** configurație **2.** *inf.* configurare

konfigurácijski *adj.* **1.** de configurație **2.** *inf.* de configurare; **~-ska datoteka** fișier de configurare

konfiscírati *tr.* **(zaplijeniti)** a confisca

konfiskácija *f* **(zapljena)** confiscare

konflikt *m* **(prepirka, sukob)** conflict

konfrontácija *f* **(suočenje; sukob)** confruntare

kònfūzan *adj.* **(zbrkan)** confuz

Kòngo *m* **(država)** Congo

kongregácija *f* unire, grupare; congregație

kòngres *m* congres

kòničan *adj.* **(stožast, čunjast)** de forma conului, conic

konjugácija *f gram.* **(sprezanje)** conjugare

kònjunktīv *m gram.* conjunctiv

konjunktúra *f* conjunctură

kònkāvan *adj. gram.* **(udubljen)** concav

kònkluzīvan *adj. gram.* **(zaključan)** conclusiv

kònkrētan *adj.* concret; **u ~-om slučaju** în cazul concret

konkretizírati *tr.* a concretiza

konkurèncija *f trg.* **(suparništvo)** concurență

konkùrent *m* concurent

konkurèntan *adj.* competitiv

konkurírati *intr. trg.* a concura

kònoba *f reg.* **(podrum)** pivniță

kònobār *m* chelner

konobàrica *f* chelneriță, ospătăriță

kònoplja *f bot.* cânepă (*Cannabis sativa*)

kònsekutīvan *adj. gram.* consecutiv

konsènzus *m* **(pristanak, odobrenje)** consens

konsolidácija *f* consolidare

konsolidírati *tr.* **(učvrstiti)** a consolida

konsònant *m gram.* **(suglasnik, zatvornik)** consoană

kònspiratīvan *adj.* conspirativ

konstànta *f mat.* **(stalna veličina)** constantă

konstatácija *f* **(tvrdnja, zaključak)** constatare

konstatírati *tr.* **(utvrditi)** a constata

konstelácija *f* constelație

konstitúcija *f* constituție

konstituírajūćī *adj.*; **~ sastanak** adunare constitutivă

konstrùkcija *f* construcție

kònstruktīvan *adj.* **(stvaralački)** constructiv

kònstruktor *m* constructor

kòntakt *m* **1. (dodir)** contact, atingere **2.** *teh.* **(spoj)** contact, legătură

kontaminácija *f* **(okuženje, onečišćenje)** contaminare

kontèjner *m trg.* container

kòntekst *m* context

kontínent *m* continent

kontìngent *m* **(određena količina)** contingent

kontinuītēt *n* **(neprekidnost)** continuitate

kontracèpcija *f* contracepție

kontradìkcija *f* **(protuslovlje, proturječje)** contradicție

kòntradiktōran *adj.* **(protuslovan)** contradictoriu

kontraindikácija *f med.* contraindicație

kontràkcija *f* **(stezanje)** contracție

kontranápad *m* contraatac

kòntraproduktīvan *adj.* **(sa suprotnim učinkom)** contraproductiv

kòntrapunkt *m muz.* contrapunct

kòntrarevolúcija *f* contrarevoluție

kòntrast *m* **(opreka)** contrast

kòntrastīvan *adj. lingv.* contrastiv; **~-vna lingvistika** lingvistică contrastivă

kontróla *f* **(nadzor, provjera)** control, inspecție

kontròlīrān *adj.* controlat

kontrolírati *tr.* a controla, a inspecta

kòntrōlnī *adj.* de control

kontròlōr *m* controlor, inspector
kontrovèrzan *adj.* **(prijeporan, sporan)** controversat
kontúra *f* **(obris)** contur
kòntūzija *f med.* **(ozljeda, nagnječenje)** contuzie
kònveksan *adj.* **(izbočen)** convex
konvèncija *f* **(sporazum)** convenţie
kònvenciolan *adj.* convenţional
kònvertibīlan *adj.* **(pretvoriv)** convertibil
konvèrtīt *m* **(obraćenik)** convertit
konverzácija *f* **(razgovor)** conversaţie, discuţie
konvèrzija *f* **(pretvaranje)** transformare, schimbare; conversiune
kònvoj *m* convoi
kònzērva *f* **1.** conservă; **mesna** ~ conservă de carne **2.** cutie de conserve
kònzervatīvan *adj.* conservator
konzervàtōrij *m muz.* conservator
konzèrvirān *adj.* conservat
konzervírati *tr.* a conserva
konzistèntan *adj.* **(čvrst, valjan)** consistent
konzóla *f inf.* consolă
konzòrcīj *m* consorţiu
kônzul *m* consul
kônzulārnī *adj.* consular
konzùlāt *m* consulat
konzultácija *f* consultaţie
konzultírati *tr.* a consulta, a cere o părere / un sfat
konzumírati *tr.* **(potrošiti, pojesti)** a consuma
kònj *m* **1.** cal; **tegleći** ~ cal de tracţiune; **jahati ~-a** a călări un cal; ~ **za trke** cal de curse; **čistokrvan/punokrvan** ~ cal pursânge; **raditi kao** ~ a se speti muncind; **pasti s ~-a na magarca** a nimeri din lac în puţ; **sad smo na ~-u** suntem stăpâni pe situaţie; suntem pe calea reuşitei; **darovanom ~-u zubi se ne gledaju** calul de dar nu se caută în gură / la dinţi **2. vodeni (nilski)** ~ hipopotam **3. (stalak)** şevalet **4. (skakač u šahu)** cal **5. (na glazbalima)** căluş (la unele instrumente cu coarde)
kònjak *m* coniac
kònjanīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** călăreţ **2.** *voj.* cavalerist
kònjanīštvo *n voj.* cavalerie
kònjskī *adj.* **1.** de cal; cabalin **2. ~-a snaga** cal-putere (CP)
konjùšar *m* rândaş la cai
kònjūšnica *f* grajd (pentru cai)
kooperácija *f* **(suradnja)** cooperare
koordinácija *f* **(usklađivanje)** coordonare
koordinírati *tr* **(uskladiti)** a coordona
kòpāč *m* săpător, prăşitor
kòpānje *n* **1.** săpare **2.** prăşit, prăşire, praşilă
kòpār, -pra *m bot.* mărar (*Anethum graveolens*)
kòpati *tr. imprf.* **1.** a săpa **2.** a prăşi
kòpča *f* **1.** cheotoare, copcă **2.** broşă **3.** agrafă
kòpčati *tr. imprf.* **1.** a prinde, a fixa cu agrafe **2.** a încheia (nasturii, copcile)
kòpija *f* **(prijepis, duplikat)** copie; *inf.* **sigurnosna** ~ salvare de siguranţă
kòpīle, kopileta *n pej.* copil nelegitim, bastard
kòpilot *m* copilot
kopírānje *n* reproducere; *inf.* **zaštita od ~-nja** protecţie la copiere

kopírati *tr.* **(prepisati, preslikati) 1.** a copia, a transcrie **2.** a calchia **3.** a reproduce
kòpito *n* copită
kòplje *n* **1.** lance, suliţă **2.** *sport.* suliţă
kòpnen *adj.* de uscat, terestru, continental
kòpnjeti, kòpnīm *intr. imprf.* a se topi (*despre gheaţă, zăpadă*), a se dezgheţa; *fig.* a se consuma, a se topi (de dor, de drag)
kopŕcati se *imprf.* **1.** a azvârli cu picioarele **2.** a se zvârcoli, a se zbate, a da din mâini şi din picioare
kóprena *f* **1.** văl, voal **2.** *fig.* aparenţă **3.** *fig.* pretext; **skinuti ~-u (s čega)** a dezvălui
kòpriva *f bot.* urzică (*Urtica*); **mrtva** ~ urzică-moartă (*Lamium purpureum*); *fig.* **neće grom u ~-e** soiul rău nu piere
kopròcesor *m inf.* coprecesor; **matematički** ~ coprocesor matematic; **grafički** ~ coprocesor grafic
koprodùkcija *f* **(zajednička proizvodnja)** coproducţie
kòpula *f gram.* **(spona)** verb copulativ, copulă
kòpūn *m* clapon
kôr[1] *m* (*pl.* **korovi**) *muz.* **(pjevački zbor)** cor
kôr[2] *m voj.* corp (de armată); **diplomatski** ~ corp diplomatic
kòra *f* coajă; scoarţă; **(na stablu)** scoarţă, coajă (de copac); ~ **od oraha, od jaja** coajă de nucă, găoace de ou
korába *f bot.* gulie (*Brassica oleracea gongyloides*)
kòračāj *m* v. **korak**
koràčati *intr. imprf.* a merge, a păşi; **sitno** ~ a merge cu paşi mici
kòrāčnica *f muz.* marş
kôrak *m* (*pl.* **-aci**) pas; ~ **po** ~, ~ **za ~-om** pas cu pas; **plesni** ~ pas de dans; **pogrešan** ~ pas greşit; **poduzeti nužne ~-e** a lua măsurile corespunzătoare; **ići u** ~ **s kim** a merge în pas, a ţine pasul cu cineva; **jahati ~-om** a merge / a călări la pas; **diplomatski** ~ intervenţie diplomatică
koráknuti, kòraknēm *intr. prf.* a face un pas
kòrāl *m muz.* coral
kòrālj *m zool.* mărgean, coral (*Corrallium rubrum*)
kòrbāč *m reg.* **(bič)** cravaşă, bici, gârbaci
kòrdōn *m* cordon
Korèja *f geogr.* Coreea
kòrējski *adj. geogr.* coreean
korèktan *adj.* **(ispravan)** corect
korektúra *f* **1. (ispravljanje sloga)** corectare **2. (otisak)** corectură
kòrelatīvan *adj.* **(suodnosan)** corelativ
kòrēnje *n* dojenire, mustrare
koreográfija *f teat.* coregrafie
korespondéncija *f* **(dopisivanje)** corespondenţă
korespòndent *n* **(dopisnik)** corespondent
kòrica *f dim.* coajă subţire, cojiţă; **boriti se za ~-u kruha** a munci din greu pentru o bucată / coajă de pâine; **-ce** *pl.* **(knjige)** coperte; **od ~-a do ~-a (knjige)** din scoarţă în scoarţă
kòričiti *tr.* imprf. **(uvezati)** a lega, a coperta
korìdōr *m geogr.* culoar; coridor

korigírati *tr.* **(ispraviti)** a corija, a corecta, a îndrepta

kòrijen *m* rădăcină; **vaditi kvadratni / kubni ~** a extrage rădăcina pătrată / cubică; (*ling.*) **~ riječi** rădăcina unui cuvânt, radical; *fig.* **uhvatiti ~-a** a prinde rădăcini

kòrisnīk *m* (*pl.* **-ici**) beneficiar

kòrisno *adv.* (în mod) folositor, util

kòrisnōst *f* utilitate, avantaj

kòrist *f* folos, avantaj; profit, beneficiu; **biti od ~-i** a fi de folos / avantajos; **izvući ~ iz čega** a trage foloase din ceva, a profita de ceva

kòrīstan *adj.* util, folositor, avantajos

kòristiti 1. *intr. imprf.* a fi util, a folosi, a servi(la) 2. *tr. imprf.* şi **koristiti se (čime)** a (se) folosi (de), a trage (din), a profita (de pe urma)

koristoljùbiv *adj.* interesat, egoist

kòrištēnje *n* folosire

kòriti *tr. imprf.* a mustra, a dojeni, a-i face reproşuri

kòrito *n* **1.** albie, troacă **2. (riječno)** albie a unui râu

kòrizma *f crkv.* postul mare, păresimi

kòrizmenī *adj. crkv.* care ţine de postul mare

korjènit *adj.* radical

kormìlār *m* timonier

kormilàriti *intr. imprf.* a cârmui, a cârmi, a conduce o ambarcaţiune

kòrmilo *n* (*pom., aeron.*) cârmă; timonă; ghidon

kòrner *m sport* corner

kórnjača *f zool.* broască-ţestoasă (*Testudo*)

kòrota *f* doliu

kòrōv *m* buruiană, buruieni *pl.*

kòrōzija *f* **(nagrizanje; hrđanje)** coroziune, rugină

korporácija *f* corporaţie

korpulèntan *adj.* **(krupan)** corpolent

kòrpus *m voj.* **1. (vojni sastav)** corp (de armată) **2. (zbirka)** corpus, colecţie

kortìzōn *m farmac.* cortizon

korùpcija *f* **(podmićivanje; pokvarenost)** corupţie; corupere

Kòrzika *f geogr.* Corsica

kòs[1] (*pl.* **kosovi**) *m zool.* mierloi (*Turdus merula*)

kòs[2] *adj.* **1.** oblic, înclinat **2.** (*gram.*) **~-i padež** caz oblic

kòsa[1] *f* păr (pe capul omului); fir de păr

kòsa[2] *agr.* coasă, seceră

kòsac, -sca *m* secerător, cosaş

kòsidba *f* **1.** cosit **2.** secerat, seceriş

kòsilica *f* cositoare

kosìna *f* plan înclinat, înclinaţie

kòsinus *m mat.* cosinus

kòsiti *tr. imprf.* **1.** a cosi **2.** a secera

kòsmat *adj.* păros

kòsnuti, kòsnēm *tr. prf.* a atinge uşor (în treacăt)

kòso *adv.* oblic, pieziş; în pantă

Kòsovo *n* Kosovo

kòsovskī *adj.* cosovar; **~-a bitka** bătălia de la Kosovo (1389)

kôst *f* os; **riblja ~** os de peşte; **slonova ~** fildeş; **pretvoriti se u ~** a se osifica; **on je sama ~ i koža** el e numai piele şi os

kòstīm *m* **1.** costum **2. (ženski)** taior

kostòbolja *f patol.* **1.** reumatism **2.** gută

kòstūr *m* schelet, osatură

kòš *m* **1.** coş, paner de hârtii **2.** hambar, pătul **3.** *anatom.* **prsni ~** torace

kòšara *f* **1.** coş, paner **2.** coşar (pentru vite)

kòšārka *f sport* baschet

košàrkāš *m sport* baschetbalist

kòščat *adj.* osos

kòščica *f dim.* de la **kost 1.** os mic, oscior **2.** sâmbure (la fructe)

kòšēnje *f* **1.** cosit; cosire **2.** seceriş; secerare

kòšnica *f* stup, ştiubei, coşniţă

kòšnja *f* **(kosidba)** cosit; vremea cositului

kòštan *adj.* de os, osos

kòštānje *n* cost; **cijena ~-a** preţ de cost

kòštati *intr. imprf.* a costa

kòštica *f* **1.** os mic, oscior **2.** sâmbure (la fructe)

koštùnica *f bot.* drupă

koštùnjav *adj.* osos; **~ orah** nucă încuiată

kòšulja *f* cămaşă; **noćna / spavaća ~** cămaşă de noapte; **luđačka ~** cămaşă de forţă

kòšuta *f* căprioară

kòta *f geogr.* cotă

kòtāč *m* **(kolo)** roată; **pričuvni ~** roată de schimb

kòtao, kòtla *m* (*pl.* **kotlovi**) căldare, cazan; **parni ~** cazan de aburi; **~ za rakiju** alambic

kòtar *m* district

kotírati *intr. imprf. trg.* a cota, a fi cotat

kòtiti *tr. imprf.* **1.** a făta **2.** a se reproduce, a se înmulţi

kotizácija *f* **(ulog, prinos)** cotizaţie

kòtlār *m* căldărar; cazangiu

kòtlet *m* cotlet

kotūrāljka *f* patină cu rotile

kotùrati *tr. imprf. sport* a patina pe rotile

kôv *m* forjare; forjă

kòvāč *m* forjar; fierar; făurar; **svako je ~ svoje sreće** norocul e cum şi-l face omul

kòvāčnica *f* atelier de forjat / de fierărie

kovànica *f* **1.** coasă **2.** *gram.* cuvânt nou format în mod artificial, neologism

kòvānje *n* **1.** forjare, forjă **2. (potkivanje)** potcovire

kòvati, kȕjēm *tr. imprf.* **1.** a forja, a bate, a modela (fierul) **2. (konja)** a potcovi **3.** *fig.* a inventa, a crea cuvinte în mod artificial **4.** a pune la cale, a urzi, a unelti; **~ urotu** a complota; **~ koga u zvijezde** a ridica pe cineva în slăvi

kòvčeg *m* (*pl.* **-ezi**) **1. (sanduk)** ladă; **(putni) ~** valiză, geamantan **2. mrtvački ~** sicriu

kòvina *f* metal forjabil / maleabil / dactil; **plemenita ~** metal preţios

kòvīnskī *adj.* metalic

kovìtlac *m* **(vrtlog)** vârtej, volbură

kovìtlati *tr. imprf.* a învolbura; a ridica în vârtejuri

kòvrčast *adj.* creţ (*despre păr*)

kovŕčati *tr. imprf.* a friza, a bucla, a ondula; a face creţ

kòza *f zool.* capră (*Capra hircus*)

Kòzāk *m* (*pl.* **-aci**) cazac

kòzice *f pl. patol.* varicelă, vărsat de vânt

kòzjī *adj.* de capră; caprin

kòzlić *m zool.* ied

kozmètičārka *f* cosmeticiană

kozmètičkī *adj.* cosmetic, de cosmetică
kozmètika *f* cosmetică
kozmopòlit *m* cosmopolit
kòža *f* **(čovječja)** piele, dermă; **boja ~-e** ten
kòžara *f* tăbăcărie
kòžica *f dim.* de la **koža 1.** piele mică, pielicică **2.** membrană
kòžnī *adj.* de piele; *med.* de piele, cutanat; **~-e bolesti** boli de piele
kòžuh *m* (*pl.* **-usi**) cojoc
kràbulja *f* mască
kràbuljnī *adj.*; **~ ples** bal mascat
krâćī *adj. compr.* de la **kratak**; mai scurt
krâdljivac, -ivca *m* hoţ, pungaş; **književni ~** plagiator
krâdom *adv.* pe furiş; pe ascuns; în taină
krâdomicē *adv.* pe furiş; pe ascuns, în taină
krâđa *f* furt, hoţie
krâh *m* **(slom, propast)** faliment, crah
krâj[1] *m* (*pl.* **krajevi**) **1. (svršetak)** sfârşit, capăt, final; **pri ~-u** pe sfârşit(e); **pri ~-u mjeseca** spre sfârşitul lunii; **biti na ~-u života** a fi la sfârşitul vieţii; **od početka do ~-a** de la început până la sfârşit; **bez ~-a i konca** fără sfârşit, interminabil; infinit; **izići na ~ s kim** a o scoate la capăt cu cineva **2. (granica)** limită, extremitate; **na ~ svijeta** la capătul lumii; **to mi nije bilo ni na ~ pameti** nici prin gând nu mi-a trecut aşa ceva **3. (predio)** ţinut, regiune **4. (strana)** parte; **s jednog i drugog ~-a** de o parte şi de alta; **(bježi) u kraj!** la o parte!, fereşte!
krâj[2] *prp.* **(pokraj)** alături de, lângă
krâjina *f* ţinut mărginaş, regiune de frontieră
krâjnīk *m* (*pl.* **-ici**) *anatom.* amigdală; **upala ~-a** amigdalită; anghină
krâjnōst *f* extremitate, extremă, capăt, margime
krâjnjē *adv.* extrem
krâjnjī *adj.* extrem, ultim, final; **~-e neznanje** ignoranţă crasă; **~-e je vrijeme** nu mai e timp de pierdut
krâjobraz *m* v. **krajolik**
krâjolik *m* (*pl.* **-ici**) peisaj
krâk *m* (*pl.* **kraci** şi **krakovi**) **1. (noga)** picior, crac **2. (kod životinja)** labă; copită **3.** (*geom.*) rază
krâlj *m* (*pl.* **kraljevi**) rege; **Sveta tri kralja** Boboteaza
králjevina *f* regat
králjevskī *adj.* regal, al regelui
králjevstvo *n* regalitate; regat
králježak, -ška *m anatom.* vertebră
králježnica *f anatom.* coloană vertebrală, şira spinării
králježnjāci *m pl. zool.* vertebrate *pl.*
kràljica *f* regină
krâmār *reg. m* mic comerciant, negustor mărunţişuri
krâmp *m* **(pijuk)** târnăcop
krâp *m zool.* **(šaran)** crap (*Cyprinus carpio*)
krâs *m* (*geol.*) ţinut stâncos (pietros); carst
krâsan *adj.* frumos; minunat; splendid
krásiti *tr. imprf.* a orna, a decora, a împodobi
krâsopīs *m* caligrafie
krasòta *f* frumuseţe
krâsta *f patol.* variolă

kràstača *zool.* **(vrsta žabe)** broască-râioasă (*Bufo vulgaris*)
kràstavac, -āvca *m bot.* castravete (*Cucumis sativus*); **kiseli ~** castravete în oţet
krâsti, krádēm *tr. imprf.* a fura, a pungăşi
krâškī *adj. geogr.* carstic, calcaros
krátak *adj.* scurt; **biti ~-ke pameti** a fi mărginit la minte; **u govoru, pismu** succint; **~-tki spoj** scurtcircuit
kráter *m* **(otvor, grotlo)** crater
kràtica *f* abreviere, siglă
krátiti *tr. imprf.* a prescurta, a abrevia
krâtko *adv.* scurt, concis
kratkòća *f* **1.** scurtime **2.** termen scurt
kratkòdnevnica *f* solstiţiu de iarnă
kratkomètrāžnī *adj.*; **~ film** film de scurt-metraj
kratkòrek *adj.* concis, laconic
kratkoròčan *adj.* cu/pe termen scurt; **~ zajam** împrumut pe termen scurt
kratkosìlaznī *adj. gram.*; **~ naglasak** accent scurt descendent
kratkospòjnīk *m inf.* călăreţ, jumper
krâtkotrājan *adj.* cu durată redusă, trecător, efemer
kratkòūman *adj.* redus la minte, prost
kratkoùzlazni *adj. gram.*; **~ naglasak** accent scurt ascendent
krâtkovālnī *adj.* cu/pe unde scurte
krâtkovidan *adj.* miop, (cu) vedere scurtă
krâtkovječan *adj.* de viaţă scurtă, efemer
krâva *f* vacă; **~ muzara** vacă de lapte
kravàta *f* cravată
krâvljī *adj.* de vacă, de vaci
krč! *excl.* trosc!, prr!
krcati *tr. imprf.* **(tovariti)** a încărca, a îmbarca
krčāg *m* (*pl.* **-azi**) urcior
krčati *intr. imprf.* **1.** a scârţâi **2.** a gâlgâi
krčēnje *n* defrişare
krčitelj *m* persoană care defrişează; **~ novih putova** pionier
krčiti *tr. imprf.* **(šuma)** a defrişa; **~ put** a face, a deschide un drum / o cale
krčma *f* cârciumă; han; bodegă
krčmar *m* cârciumar; hangiu
krčmārica *f* cârciumăreasă, hangiţă
krdo *m* turmă, cireadă; cârd
kreácijā *f* creaţie
krèatīvan *adj.* **(stvaralački)** creativ
kreatívnōst *f* creativitate
kreatúra *f* **(stvor)** creatură
kréda *f miner.* cretă
krèdīt *m* credit; **dugoročni ~** credit pe termen lung; **kratkoročni ~** credit pe termen scurt; **potrošački ~** credit pentru bunuri de consum
kreditíranje *n* concesionare a unui credit, creditare
kreditírati *tr.* a credita, a acorda un credit
krèdītnī *adj.* de credit; **~-a banka** bancă de credit
krêdo *m fig.* **(uvjerenje, načelo)** convingere, încredere, crez; principiu
kreírati *tr.* **(stvarati)** a crea
krèkēt *m* orăcăit
krekètati, krèkećēm *intr. imprf.* a orăcăi
kréma *f* cremă

kremàtōrij *f m* crematoriu

krȅmēn *m miner.* silex; cremene

krȅmenī *adj.* de silex

krénuti, krênēm *tr. prf.* **1.** a porni, a pune în mişcare **2.** *intr. prf.* a pleca, a porni; ~ **na put** a porni la drum; ~ **na lijevo** a lua la stânga

krȅp *m* **(tkanina)** crep

krȅpak *adj.* robust, vânjos, viguros

krèpati *intr.* **(crknuti)** a crăpa, a muri

krȅposno *adv.* (în mod) cinstit

krȅpōst, krjepost *f* **1. (vrlina)** virtute **2. (jakost)** forţă, vigoare **3.** (*jur.*) **biti u ~-i kreposti** a fi în vigoare

krȅpostan, krjepostan *adj.* virtuos, cinstit

krèsati, krešem *tr. imprf.* **1.** a curăţi (arborii de crengi); ~ **vatru** a aprinde focul cu amnarul **2.** *intr. imprf.* a scăpăra, a scoate scântei

krȅsnuti *tr. prf.* v. **kresati**

Kréta *f geogr.* (insula) Creta

krétānje *n* mişcare, deplasare; pornire, plecare; **~na bolje** ameliorare, vindecare; ~ **cijena** fluctuaţia preţurilor

krétati, krêćēm 1. *tr. imprf.* a mişca, a deplasa; a pune în mişcare **2.** *intr. imprf.* a fi pe punctul de a pleca / de a porni; ~ **nagore / nabolje** a se înrăutăţi / a se ameliora. - **kretati se** a se mişca, a circula; ~ **u otmjenim krugovima** a frecventa înalta societate

krètēn *m* cretin

krètēnskī 1. *adj.* cretin **2.** *adv.* ca un cretin

krétnja *f* **1.** mişcare; mers, pas **2.** gest

krevéljiti se *imprf.* a se schimonosi, a se strâmba

krèvet *m* pat; ~ **za dvoje** pat dublu; **namjestiti** ~ a face patul; **raspremiti** ~ a desface patul; **ustati iz ~-a** a se scula din pat

krevetnìna *f* **(posteljina)** aşternut, lenjerie de pat

krèvetskī *adj.* de pat

krèzub *adj.* ştirb

Krf *m geogr.* Corfu

krhak *adj.* fragil, casabil

krhkōst *f* fragilitate

krhotina *f* ţandără, ciob

krȉčati *intr. imprf.* a striga; a ţipa, a scoate ţipete

krígla *f reg.* halbă (de bere)

krijèštati, -štīm *intr. imrpf.* a ţipa, a striga (*despre păsări*)

krijùmčār, -ara *m* contrabandist

krijùmčāren *adj.* **~-a roba** marfă de contrabandă

krijumčáriti *tr.* şi *intr. imprf.* a face contrabandă

krȉk *m* (*pl.* **krici** şi **krikovi**) strigăt, ţipăt, urlet

kríknuti, krîknēm *intr. prf.* a scoate un ţipăt / un răcnet

krìlat *adj.* înaripat; **~-e životinje** zburătoare

krìlatica *f* **1.** slogan, expresie în vogă **2.** *folkl.* animal înaripat (în basme)

krílo *n* **1.** aripă; **podrezati kome ~-a** a-i tăia cuiva elanul; **pala su mu ~-a** e foarte abătut **2. (na prozoru / vratima)** canat **3.** (*polit.*) aripă, fracţiune; **plućno** ~ lobul plămânului; **šatorsko** ~ foaie de cort **4.** (*sport*) **desno** ~ extremă dreaptă; **lijevo** ~ extremă stângă

Krîm *m geogr.* Crimeea

krimìnāl *m* crimă

kriminálac *m* criminal, delincvent

kriminalìstičkī *adj.*; ~ **roman** roman poliţist

kriminalìstika *f* criminologie

kriminalìtēt *m* criminalitate; **maloljetnički** ~ delincvenţă juvenilă

krînka *f* mască; **skinuti komu ~-u** a demasca pe cineva

krìomicē *adv.* pe furiş, pe ascuns

Krìst *m* Cristos; **prije ~-a** înainte de Cristos (î. Cr.); **poslije ~-a** după Cristos (d. Cr.)

krìstāl *m miner.* cristal

krìstālan *adj.* de cristal; cristalin

kristalizírati *tr.* a cristaliza

krîška *f* felie

krîšom *adv.* v. **kriomice**

krìtērij *m* criteriu

krìti, krîjēm *tr. imprf.* a ascunde, a tăinui pe cineva; *fig.* **tu se nešto krije** aci se ascunde ceva

krìtičan *adj.* critic; *med.* **~-čne godine** vârstă critică

krìtičār *m* critic

krìtičkī *adj.* critic

krìtika *f* critică; **porazna** ~ critică nimicitoare; **umjetnička** ~ critică de artă

kritizírati *tr.* a critica

krîv *adj.* **1. (iskrivljen)** strâmb, îndoit; **~-o ime** nume fals **2. (pogrešan)** greşit, eronat; **po ~-om putu** pe o cale greşită, pe un drum rău **3. (kažnjiv)** vinovat, culpabil; **ni ~ ni dužan** fără cea mai mică vină; (*iron.*) **a tko ti je ~?** tu însuţi eşti vinovat

krívac, -vca *m* vinovat, culpabil

krívica *f* vină, culpă

krìvičnī *adj.* penal, criminal

kríviti *tr. imprf.* **1. (nakriviti)** a strâmba, a curba; a torsiona; ~ **usta** a strâmba gura **2. (okrivljivati)** a învinovăţi, a inculpa; a imputa (ceva cuiva)

krívnja *f* vină; culpă; culpabilitate; **priznati svoju ~-u** a-şi recunoaşte vina

krîvo *adv.* pieziş, oblic; ~ **gledati** a privi în diagonală; **sjedi ~ ali sudi pravo** să stăm strâmb şi să judecăm drept

krivòkletnik *m* (*pl.* **-ici**) sperjur

krivòtvoren *adj.* fals, contrafăcut

krivotvòriti *tr. imprf.* a falsifica, a contrafface; **(jelo, piće)** a denatura, a falsifica

krivovjérac, -vijerca *m* eretic

krivòvjērje *n* erezie

krivòvjērnik *m* (*pl.* **-ici**) eretic

krivùdati *tr. imprf.* a şerpui; *fig.* a se abate de la drumul drept

krivùdav *adj.* sinuos, întortocheat, şerpuitor

krìvulja *f geom.* linie curbă

kríza *f* criză; ~ **vlade** criză guvernamentală

krizantéma *f bot.* crizantemă (*Chrysanthemum*)

krîzma *f crkv.* **(Sveta potvrda)** confirmaţie

krîzmanīk *m* (*pl.* **-ici**) copil care trebuie să primească confirmaţie

krîzmati *tr. imprf.* a confirma, a mirui

krîž *m* (*pl.* **križevi**) cruce; crucifix; **nadgrobni** ~ cruce funerară / de mormânt; **kukasti** ~ svastică

kríža *n pl. anatom.* regiune lombară, şale *pl.*

krìžāljka *f* cuvinte *pl.* încrucişate

križánac, -nca *m* **1.** hibrid **2. (duhan)** tutun de pipă

krìžār *m pov.* cruciat
krìžārskī *adj.* de cruciat; ~ **rat** cruciadă
krížati *tr. imprf.* a face cruce / semnul crucii. - **križati se 1.** a se intersecta, a se încrucișa **2.** a-și face semnul crucii
krìžīšte *n* **(raskrižje)** răscruce, răspântie, intersecție
krîžnī *adj.* de cruce; în formă de cruce; ~ **put** Drumul Crucii
krkljati *intr. imprf.* a clocoti, a da în clocot
krlētka *f* colivie
kŕma[1] *f* **(stočna hrana)** furaj, nutreț
krma[2] *f pom.* pupă; cârmă
krmača *f zool.* scroafă
kŕmak, -mka *m* (*pl.* **-mci**) *zool.* porc; vier (*Sus scrofa domestica*)
krmēlj *m* urdoare, urdori *pl.*
krmèljiv *adj.* urduros
krmìlār *m pom.* timonier
krmilo *m pom.* cârmă
krntija *f* obiect metalic uzat
kŕnj *adj.* trunchiat, incomplet; ciobit; (*gram.*) ~**-a rečenica** enunț eliptic; ~ **stih** vers șchiop
kŕnjiti *tr. imprf.* **1.** a trunchia, a ciunti **2.** a leza, a știrbi; ~ **čije pravo** a știrbi un drept al cuiva
Kroácija (*lat.* **Croatia**) *f lit.* **(Hrvatska)** Croația
kroatîstika *f* croatistică
kroatîzam, -zma *m gram.* croatism
krȍčiti *intr. prf.* a face un pas mare; *fig.* ~ **naprijed** a avansa, a progresa
krȍčēnje *n* **(pripitomljivanje)** îmblânzire, domesticire; dresare; ~ **strasti** înfrânare a pasiunilor
krôj *m* croi, croială
krȍjāč *m* croitor; **muški** ~ croitor de bărbați; **ženski** ~ croitor de damă
krojàčica *f* croitoreasă
krȍjāčnica *f* atelier de croitorie
krȍjiti *tr. imprf.* a croi; *fig.* ~ **pravdu** a împărți dreptatea
krȍkī *m* **(skica, nacrt)** crochiu, schiță, desen
krokòdil *m zool.* crocodil (*Crocodillus*)
krôm *m kem.* crom
kromàtičan *adj.* **1. (u boji)** cromatic **2.** (*muz.*) cromatic, format dintr-o succesiune de semitonuri
kromòsōm *m biol.* cromozom
kròničan *adj.* cronic
kròničār *m* **(ljetopisac)** cronicar
kròničnōst *f* cronicitate
krònika *f* **1. (ljetopis)** cronică, istorie cronologică **2. (dnevne vijesti)** cronică, rubrică de știri (într-un ziar, la radio, la TV)
kronològija *f* **(slijed događaja)** cronologie
kronòloškī *adj.* cronologic
krônometar, -tra *m* cronometru
krȍšnja *f* coroană de arbore
krȍšnjat *adj.* rămuros, frunzos
krȍtak *adj.* blând, liniștit, supus
krȍtitelj *m* îmblânzitor
krȍtiti *tr. imprf.* a îmblânzi, a dresa, a domestici
krȍtkōst *f* **1.** blândețe, bunătate **2.** docilitate
krôv *m* (*pl.* **krovovi**) acoperiș; **primiti pod** ~ a adăposti
krôvnī *adj.* de acoperiș, al acoperișului
krȍz *prp.* prin, printre, peste; **baciti** ~ **prozor** a arunca pe fereastră; ~ **plač** printre lacrimi

kŕpa *f* cârpă, zdreanță; **blijed kao** ~ palid, galben ca ceara
krpáriti **1.** *tr. imprf.* a petici, a recondiționa cu petice **2.** *intr. imprf.* **(životariti)** a trăi din greu
kŕpati *tr. imprf.* a cârpi, a petici
kŕpelj *m zool.* căpușă (*Ixodes ricinus*)
kŕpica *f dim.* cârpă mică, cârpișoară
kŕsnī *adj.* de botez; ~ **kum** naș; ~ **list** certificat de botez
krstárēnje *n* patrulare
krstàrica *f pom. voj.* crucișător
krstáriti *intr. imprf. pom.* a patrula
krstiti *tr. imprf.* și *prf.* **1.** a boteza **2. (vino)** a drege, a boteza (vinul). - **krstiti se** a primi botezul
kŕš *n* teren stâncos / pietros; carst
kŕšan *adj.* **(kŕšnī)** pietros, stâncos; carstic; *fig.* viguros
kršćanin *m* (*pl.* **-ćani**) creștin
kršćānka *f* creștină
kršćānski **1.** *adj.* creștin, creștinesc **2.** *adv.* creștinește, ca un creștin **3.** *fig.* **(ljudski)** uman, omenește
kršćánstvo *n* creștinism
kršènje *n* **1.** rupere **2.** încălcare, violare
kršèvit *adj.* pietros, stâncos; carstic
kršitelj *m* contravenient
kršiti *tr. imprf.* **1.** a frânge, a rupe; a sparge; ~ **ruke** a-și frânge mâinile **2.** a viola, a încălca; ~ **pravo** a încălca / a nesocoti un drept; ~ **zakon** a contraveni unei legi
kŕšten *part. prf.* de la **krstiti**; botezat
kŕštenī *adj.* de botez; botezat
krštènje *n* botez
kŕtica *f zool.* cârtiță (*Talpa europaea*); **radin kao** ~ harnic ca o furnică
krúćēnje *n* încordare, înțepenire
krûg *m* (*pl.* **krugovi**) **1.** cerc **2.** tur, rond; **društveni** ~ cerc (de societate); ~ **djelovanja** cercuri oficiale
krûh *m* (*pl.* **kruhovi** și **krusi**) pâine; **bijeli** ~ pâine albă; **mliječni** ~ pâine cu lapte; **raženi** ~ pâine de secară; **domaći** ~ pâine de casă; **rezati** ~ a tăia în felii pâinea; *fig.* **živjeti o svom** ~**-u** a-și câștiga existența; **ići trbuhom za** ~**-om** a fi / a pleca în căutare de lucru
krúliti *intr. imprf.* a bolborosi; a colcăi; a gâlgâi
krùmpir *m bot.* cartof; **pečeni** ~ prăjiți (*Solanum tuberosum*)
krûna *f* coroană
krûnica *f dim.* de la **kruna**; coroniță
krùnidba *f* încoronare
krûniti *tr. imprf.* a (se) încorona
krûnskī *adj.* de coroană, al coroanei
krúpa *f* grindină, piatră; **pada** ~ cade grindină
krúpan *adj.* mare; masiv; ~**-pno brašno** făină măcinată mare; ~**-pno blago** vite (cornute) mari; ~ **čovjek** om mare / corpolent / solid; ~**-pna pogreška** greșeală crasă; ~**-pne riječi** vorbe grele
krùpica *f* **1.** *dim.* od **krupa; (mrvica)** fărâmiță **2.** griș; ~ **soli** bob de sare
krûšan *adj.* v. **krušni**
krûščić *m dim.* de la **kruh**; pâinică, pâinișoară
krûška *f bot.* **1. (stablo)** păr **2. (plod)** pară
krûškovača *f* **(rakija)** rachiu de pere; **gdje će** ~ **no pod** ~**-u** aș chia nu sare departe de trunchi
krûšnī *adj.* de pâine; ~**-a karta** cartelă de pâine

krût *adj.* **1.** solid, tare **2.** rigid; scorţos; **~-a košulja** cămaşă scrobită **3.** *fig.* **(okrutan)** dur, crud, atroce

krûto *adv.* **1.** (în mod) rigid **2.** *fig.* **(okrutno)** cu cruzime, cumplit

krútōst *f* **1.** rigiditate, duritate **2.** *fig.* **(okrutnost)** atrocitate, cruzime

krúžēnje *n* circulaţie

krùžić *m dim.* de la **krug**; cerculeţ

krúžiti *intr. imprf.* **1.** a se roti **2.** a circula

krúžni *adj.* **1.** circular **2.** ciclic **3.** de rotaţie **4.** *anatom.* orbicular

krûžnica *f geom.* circumferinţă, cerc

krùžok *m* (*pl.* **-oci**) cerc, grup; cenaclu

krv *f* sânge; **pljuvati ~** a scuipa sânge; **zaustaviti ~** a opri sângele; **ide mu ~ iz nosa** îi curge sânge din nas; **bacanje ~-i** vomă cu sânge; **zavađeni su na ~ i nož** sunt certaţi la cuţite; **~ nije voda** sângele apă nu se face; **davatelj ~-i** donator de sânge

krvárēnje *n* sângerare, hemoragie

krváriti *intr. imprf.* a sângera; **~ za domovinu** a-şi vărsa sângele pentru patrie

krvāv *adj.* **1.** sângerând, însângerând **2.** sângeros **3.** *fig.* **~ znoj** sudoare de sânge; **~ zalogaj** pâine câştigată din greu

krvāvo *adv.* sângeros; cu preţul sângelui

krvnī *adj.* de sânge, sanguin; **~-a zrnca (ili tjelešca)** globule sanguine; **~-e žile** vase de sânge; **~-a grupa** grupă sanguină; **~-o srodstvo** rudenie de sânge; **~ neprijatelj** duşman de moarte; **~-a osveta** vendetă

krvnīčkī *adj.* **1.** ucigaş, asasin **2.** sângeros

krvnīk *m* (*pl.* **-ici**) călău, gâde

krvòločan *adj.* sângeros; crud, feroce

krvòpija *m* care suge / bea sânge, vampir; *fig.* tiran, călău

krvoprolíće *n* vărsare de sânge; crimă, omor; masacru

krvotōk *m* (*pl.* **-oci**) circulaţie a sângelui

krznār *m* blănar

krznàrija *f* (atelier de) blănărie

krznen *adj.* de blană; **~-i kaput** haină / palton de blană

kržljav *adj.* pipernicit, jigărit; atrofiat

ksenofòbija *f* **(odbojnost prema strancima)** xenofobie

kùbičnī *adj.* cubic; **~ metar** metru cub

kùbīk *m* metru cub

kubìzam, -zma *m slik.* cubism

kùburiti *intr. imprf. orij.* a trăi din greu, a duce o viaţă de mizerie

kûcāj *m* ciocănit; bătaie; **~ srca** bătaie a inimii; **~ bila** puls

kûcanje *n* **1.** bătaie **2. (o satu)** ticăit al ceasului **3.** (*patol.*) **~ srca** palpitaţie

kûcati *intr. imprf.* **1.** a bate, a ciocăni; **~ na vrata** a bate la uşă **2.** *fiziol.* a bate, a palpita

kûcnuti, -cnēm *tr. prf.* a lovi (o dată); **kucnuo je čas** a sunat ceasul, a venit clipa

kûća *f* casă; clădire; **kod ~-e** acasă; **iz siromašne ~-e** de / dintr-o familie săracă; **trgovačka ~** casă de comerţ

kûćanica *f* menajeră

kûćanskī *adj.* de casă, de menaj; domestic; **~-i aparati** aparate de menaj

kućánstvo *n* **1.** menaj, gospodărie **2.** familie

kućepàzitelj *m* portar (de imobil)

kućèrina *f pejor.* căsoaie

kućèvlasnik *m* (*pl.* **-ici**) proprietar de imobil

kùći *adv.* acasă

kùćica *f dim.* de la **kuća**; căsuţă, căscioară; **pasja ~** cuşcă de câini

kùćīšte *n inf.* carcasă

kùćnī *adj.* de casă, de menaj; **~ učitelj** preceptor; **~ zatvor** arest la domiciliu; **~-a pomoćnica** femeie de serviciu

kùd(ā) *adv.* unde, încotro, în ce parte; pe unde; **~ i kamo** cu mult; **~ bilo da bilo, ~ mu drago** n-are importanţă unde / încotro, oriunde, oriîncotro; **~ koji** care încotro

kudgòd *adv.* oriunde, oriîncotro, undeva

kùditi *tr. imprf.* **1.** a ponegri, a vorbi de rău **2.** a mustra, a critica

kùdelja *f* cânepă; cânepi *pl.*

kùdrav *adj.* **1.** cu părul scurt şi creţ **2.** ciufulit, zburlit

kùđēnje *n* **1.** ponegrire, defăimare **2.** mustrare, blamare

kūga *f patol.* pestă, ciumă

kūgla *f* **1.** bilă **2.** *geogr.* glob (pământesc)

kuglàna *f* popicărie

kúglānje *n* joc de popice

kùglast *adj.* sferic; globular

kúglati se *imprf.* a juca popice

kùgličnī *adj.*; (*teh.*) **~ ležaj** rulment cu bile

kùhalo *n* boiler; **električno ~** reşou

kùhānje *n* pregătire a mâncărurilor

kùhār *m* bucătar

kùharica *f* bucătăreasă

kùhārskī *adj.* de bucătar, culinar

kùhārstvo *n* artă culinară, bucătărie

kùhati 1. *tr. imprf.* a fierbe (alimente), a pune la fiert **2.** a găti, a prepăti (mâncarea) **2.** *intr. imprf.* a clocoti, a fierbe; *fig.* **u njemu nešto kuha** el coace ceva. **- kuhati se** a se fierbe; *fig.* **tu se nešto kuha** (aci) se urzeşte / se unelteşte ceva

kùhinja *f* bucătărie; **pučka ~** bucătărie populară

kùhinjskī *adj.* de bucătărie; **~-o posuđe** veselă

kùja *f* cătea

kùk *m* (*pl.* **kukovi**) **1.** *anatom.* şold **2.** stâncă

kùka *f* **1.** cârlig **2.** colţ **3.** croşetă

kúkac, -kca *m* (*zool.*) insectă, gâză, gândac

kùkanje *n* văicăreală, lamentare

kùkast *adj.* în formă de cârlig; **~-i nos** nas acvilin, **~-i križ** svastică

kùkati *intr. imprf.* **1.** a cânta cucu **2.** *fig.* a se tângui

kùkavica *f zool.* **1.** cuc (*Coculus canorus*) **2.** *fig.* laş, poltron

kùkavičjī *adj.* de cuc

kùkavički *adj.* laş, poltron

kùkavištvo *m* (*pl.* **-uci**) laşitate, poltronerie

kùkāvno *adj.* (în mod) jalnic

kùkica *f dim.* de la **kuka**; croşetă, igliţă

kúkolj *m bot.* neghină (*Agrostemma githago*); *fig.* iarbă rea

kùkurijek *m bot.* spânz (*Helleborus*)

kukuríkati, kukùrīćēm *intr.* a cânta (*despre cocoş*)

kukùruz *m bot.* porumb; **klip ~-a** ştiulete de porumb (*Zea mays*)

kukùruzan *adj.* de porumb; **~-zno brašno** făină de porumb, mălai
kukurùžnjāk *m* **(kruh)** pâine din făină de porumb
kúla *f* turn; castel; **babilonska ~** turnul Babel; *fig.* **graditi (zidati) ~-e u zraku** a construi castele în Spania; **obećavati zlatne ~-e** a promite marea cu sarea
kulìsa *f teat.* culisă; **iza ~-a** în culise, în ascuns
kulminácija *f* **(vrhunac)** culme; culminare
kulòār *m* culoar
kùlt *m* cult; **~ ličnosti** cultul personalității
kultivírati *tr. imprf.* **(gajiti)** a cultiva
kultúra *f* **1.** cultură, civilizație **2.** *agr.* cultură
kùltūran *adj.* **1.** civilizat; cultural **2.** de cultură, cultural
kûm *m* **(*pl.* kumovi)** naș, cumătru
kúma *f* naşă, cumătră
kúmče, -četa *n* fin
kùmek *m dim.* de la **kum**; năşic; *reg.* **(seljak)** țăran
kùmīn *m bot.* chimen, chimion (*Carum carvi*)
kumòvati, kumujem *intr. imprf.* **(komu)** a fi naş
kúmstvo *n* cumetrie; năşit, năşire
kumulírati *tr.* **(gomilati) 1.** a îngrămădi, a pune claie peste grămadă **2.** a aduna; a acumula
kúna *f* **1.** *zool.*; **~ zlatica** jder (*Mustela martes*) **2. (hrvatski novac)** cună
kùnić *m zool.* iepure (de casă) (*Cuniculus cuniculus*)
kúnjati *intr. imprf.* **1.** a fi cuprins de o stare de somnolență; a dormita **2.** a fi bolnăvicios
kùnjav *adj.* **1. (dremežljiv)** somnoros; somnolent **2. (boležljiv)** bolnav
kúpac, -pca *m* cumpărător; **stalan ~** client
kùpāč *m* cel care face baie / se scaldă
kupàčica *f* cea care face baie / se scaldă
kùpaći *adj.* de baie; **~ kostim** costum de baie
kùpalište *n* **1.** loc pentru scăldat; ştrand **2.** staţiune balneară, băi; **javno ~** baie publică
kúpānje *n* scăldare, baie; **sezona ~-a** sezon de băi
kupaònica *f* baie (*cameră sau sală*)
kûpast *adj. geom.* **(stožast)** conic
kúpati se *imprf.* a se îmbăia, a se scălda, a face baie; *fig.* **~ u znoju** a fi leoarcă de sudoare
kùpē *m željezn.* **(odjeljak)** compartiment (la tren)
kúpelj *f* baie; **parna ~** baie de aburi
kùpina *f bot.* **1. (grm)** rug, mur **2. (plod)** mură (*Rubus fruticosus*)
kùpiti[1] *tr. imprf.* a aduna, a strânge; a acumula; **~ vrhnje s mlijekom** a smântâni laptele; **~ priloge** a face o colectă; **~ porez** a percepe impozitul. **- kupiti se** a se aduna, a se reuni; **(o tkaninama)** a se încreți, a face creţuri
kúpiti[2] *tr. prf.* **(nabaviti)** a cumpăra, a achiziționa; **~ voznu kartu** a cumpăra un bilet (de călătorie); **~ na kredit** a cumpăra pe credit; **~ mačka u vreći** a cumpăra mâța în sac

kûpljen *partic. de la* **kupiti²**; cumpărat
kúpnja *f* cumpărătură; cumpărare
kùpola *f arhit.* **(svod)** cupolă
kùpōn *m* **(odrezak)** cupon
kupopròdaja *f* vânzare - cumpărare
kupòvānje *n* cumpărare, achiziționare
kupòvāti *tr. imprf.* v. **kupiti²**
kùpovina *f* cumpărare, achiziție; **ići u ~-u** a merge după provizii / cumpărături
kùpōvnī *adj.* de achiziție; cumpărat; **~-a moć** putere de cumpărare
kùpus *m* varză (*Brassica cleracea capitala*); **kiseli ~** varză acră
kùpusīšte *n* teren cultivat cu varză
kùpusni *adj.* de varză
kùrac *m vulg.* pulă
Kùrān *m* Coran
kuráža *f reg.* **(hrabrost, smjelost)** curaj; **nema ~-e da to učini** nu are curajul să facă asta
kùrāžan *adj.* **(hrabar)** curajos
kùrbān *m* **~ bajram** sărbătoare musulmană
kurèntan *adj.* **(tekući; običan)** curent, cotidian, obişnuit
kuriozìtēt *m* curiozitate; **ljubitelj ~-a** amator de curiozități
kùrīr *m* **(teklič, glasonoša)** curier
kùrs *m* **(*pl.* -ovi) (tečaj, tijek, smjer)** curs, direcție
kùrsor *m inf.* cursor
kurtìzāna *f* curtezană
kurtoàzija *f* **(uljudnost)** curtoazie, gentilețe
kûrva *f vulg.* târfă
kùrzīv *m* (caracter) cursiv, scriere cursivă
kùrzīvan *adj.*; **~-vno pismo** caractere cursive
kùstos *m* custode (la un muzeu)
kùš *excl. šatr.* liniște!, gura!
kùšānje *n* **1.** încercare, tentativă **2. (jela, pića)** degustare
kùšati *tr. imprf.* **1 (pokušavati)** a încerca, a pune la încercare, a experimenta **2. (jelo)** a gusta, **(piće)** a degusta
kúšnja *f* **1.** experiență **2.** (punere la) încercare; **kamen ~-e** piatră de încercare; **staviti koga na ~-u** a pune pe cineva la încercare; ispită
kûštrav *adj.* **1.** cu părul creț **2.** zburlit, ciufulit
kût *m* **(*pl.* kutovi)** colț, unghi, ungher; **vidni ~** unghi vizual
kútāk, -tka (*pl.* kuci) *m dim.* de la **kut**; colțişor
kùtija *f* cutie; toc; casetă; **~ za nakit** casetă pentru bijuterii; **~ za cigarete** portțigaret, tabacheră; **poštanska ~** cutie de scrisori; **~ za slatkiše** bomboniera; **glasačka ~** urnă de vot; *(med.)* **~ prve pomoći** trusă de prim ajutor
kùtijica *f dim.* de la **kutija**; cutie mică, cutiuță
kùtlača *f* lingură de supă, polonic
kûtnjāk *m* **(*pl.* -aci)** dinte molar, măsea
kùverta *f* **(omotnica za pismo)** plic
kùžan *adj.* **1.** de pestă, de ciumă **2.** contagios; **~ -žna** boală infecțioasă; **~ zrak** aer viciat
kùžēnje *f* contagiere, infectare
kùžiti[1] *tr. imprf.* a contagia (cu ciumă); a infecta
kùžiti[2] *tr. imprf. šatr.* **(shvaćati, razumjeti)** a înțelege, a intui

kvàčiti *tr. imprf.* **1.** a prinde cu un cârlig **2.** a ambreia **3.** *fig.* a oprima

kvàdrāt *m geom. mat.* pătrat; **dići broj na** ~ a ridica un număr la pătrat

kvàdrātnī *adj.* pătrat; **~-a jednadžba** ecuaţie de gradul doi; **izvaditi** ~ **korijen** a extrage rădăcina pătrată

kvâka *f* **1.** cârlig **2.** clanţă, mâner la uşă

kvalificìrān *adj.* calificat

kvalifikácija *f* calificare

kvalifikácījskī *adj.* de calificare; *sport* eliminatoriu

kvalitéta *f* **(kakvoća, vrsnoća)** calitate, însuşire

kvalitētan *adj.* **(vrstan)** de calitate, calitativ, de valoare

kvântitatīvan *adj.* cantitativ

kvantitéta *f* **(količina)** cantitate

kvântum *m* **(količina)** cantitate

kvâr *m* **1.** deteriorare; stricăciune **2.** pană (de motor) **3.** pagubă, daună

kvárēnje *n* **1.** stricare, deteriorare **2.** stricare, alterare **3.** *fig.* corupere, pervertire

kváriti *tr. imprf.* **1.** a strica, a defecta **2.** a deteriora, a altera **3.** a corupe, a perverti

kvàrt *m* cartier

kvàrtāl *m* **(tromjesečje)** trimestru

kvàrtālnī *adj.* **(tromjesečni)** trimestrial

kvàrtēt *m muz.* cvartet

kvásac, -sca *m* drojdie

kvìntāl *m* chintal (100 kg)

kvìntēt *m muz.* cvintet

kvît *adv. žarg.* chit; **sad smo** ~ acum suntem chit

kvîz *m* **(nagradna igra)** concurs "cine ştie câştigă"

kvòčka *f* cloşcă

kvórum *m* cvorum, număr legal

kvòta *f* cotă

kvȓcati *intr. imprf.* v. **kvrcnuti**

kvȓcnuti *intr. prf.* a da un bobârnac

kvȓčiti se *imprf.* a se strâmba, a se îndoi, a se curba

kvȓga *f* **1. (u drvu)** nod în lemn **2. (na tijelu)** cucui

kvȓgav *adj.* noduros, cu noduri

L

L, l *n* L, l; l **(=litra)** litru

Lába *f geogr.* Elba (râu)

làbav *adj.* **1.** nefixat, prost fixat; labil, instabil; ~ **zub** dinte care se clatină; **~-e veze** raporturi limitate **2.** lipsit de soliditate, şubred **3.** confuz, dezlânat, prolix

làbaviti *tr. imprf.* a slăbi (un şurub, o legătură etc.)

làbavjeti *intr. imprf.* a deveni slab

labìjāl *m gram.* **(usneni suglasnik)** labial

làbīlan *adj.* **(nestalan, kolebljiv)** labil

labiodèntāl *m gram* **(usnenozubni suglasnik)** labiodental

labìrint *m* labirint

labòrant *m* laborant

labòrantica *f* laborantă

laboràtōrij *m* laborator

laboràtōrijskī *adj.* de laborator, al laboratorului

làbūd *m* **(*pl.* labudovi)** *zool.* lebădă (*Cygnus*)

làbudī *adj.* de lebădă, al lebedei; ~ **pjev** cântecul lebedei

labùrist *m polit.* laburist

laćati se *imprf.* v. **latiti se**

làdica *f* sertar

lâđa *f* **1.** vas, navă, corabie; **motorna** ~ motonavă **2.** (*arhit.*) ~ **crkve** naos

làđār *m* marinar, navigator; corăbier

lâđica *f dim.* de la **lađa**; corăbioară, bărcuţă

lāgān *adj.* **1. (o težini)** uşor **2. (o teškoći)** uşor **3. (o brzini)** lent, domol

làgāno *adv.* încet, încetişor; în surdină

làgati, lāžēm *intr. imprf.* a minţi, a spune minciuni

lāgodan *adj.* comod, agreabil

lāgodnōst *f* comoditate, condiţii potrivite; tihnă

lagúna *f* **(plitki zaljev)** lagună

lāhōr *m* brizā, adiere

làičkī *adj.* laic; *fig.* **(nestručan)** neinformat; profan, ignorant

làik *m* **(*pl.* laici) (svjetovnjak)** laic, mirean; *fig.* **(nestručnjak)** profan, ignorant

lājānje *n* lătrat; *fig.* trăncăneală; bârfeală

lājati, -jēm *intr. imprf.* **1.** a lătra **2.** a vorbi obraznic **3.** a bârfi

lājav *adj.* **1.** lătrător **2.** ascuţit la limbă **3.** bârfitor

lājavac, -vca *m* **1.** guraliv; gură-rea **2.** clevetitor, bârfitor

lāk[1] *adj.* **1. (o težini)** uşor, care nu cântăreşte greu **2. (o teškoći)** uşor, facil, comod; **na ~-u ruku** (în mod) lejer, cu uşurinţă; **~-a ozljeda** rană uşoară; **~-u noć!** noapte bună!; **biti ~-e ruke** a avea mână uşoară, a fi priceput; a fi darnic

lāk[2] *m* **(*pl.* lakovi) (pokost)** lac, vopsea; email, smalţ; ~ **za nokte** lac de unghii

làkāj *m* **(sluga)** lacheu, slugă, servitor

lâkat, -kta *m* **(*pl.* lakti şi laktovi)** *anatom.* cot; **gurati se laktovima** a da din coate, a răzbate cu orice preţ; **(mjera: oko 60 cm)** cot, unitate de măsură pentru lungime

làkīrān *adj.* lăcuit; **~-e cipele** pantofi lustruiţi

lakíranje *n* lăcuire

lakírati *tr.* a lăcui

lakírer *m* lăcuitor

láknuti, lâknēm *intr. prf.* **(odlanuti)** a se simți mai bine/ușurat; **laknulo mi je** mi-e mai ușor

lāko *adv.* ușor, cu ușurință; ~ **je** e ușor, e ușor să; ~ **je tebi govoriti** ai o exprimare frumoasă

lakòća *f* ușurință; facilitate; agilitate; ~ **stila** stil curgător

lākom *adj.* **(na što)** lacom, avid (de ceva); ~ **na jelo** nesătul, lacom

lakòmislen *adj.* **(lakouman)** ușuratic; nechibzuit, nesocotit

lakòmislenōst *f* **(lakoumnost) 1.** nechibzuință, ușurință **2.** imprudență

lakòūman *adj.* ușuratic; nechibzuit, nesocotit; neserios; zăpăcit

lakòumno *adv.* **1.** cu ușurință, cu nepăsare **2.** fără judecată, fără cap, prosteşte

lakòūmnōst *f* **1.** ușurință **2.** lipsă de judecată, zăpăceală, prostie

lakòvjeran *adj.* credul, naiv, ingenuu, inocent

lakòvjērnōst *f* credulitate; naivitate

lakŕdija *f* **1.** *teat.* farsă, vodevil **2.** bufonerie, glumă

lakrdijāš *m* **1.** bufon, măscărici **2.** histrion **3. (u cirkusu)** paiață, clovn

lākšē *adv. compr.* de la **lako**; mai ușor, mai comod

làktāš *m* arivist, carierist

laktáštvo *n* arivism, carierism

lâmpa *f reg.* **(svjetiljka)** lampă

làmpica *f dim.* de la **lampa**; lampă mică, lămpiță

lampìōn *m* felinar mic

lān *m bot.* in (*Linum usitatissimum*)

lánac, -nca *m* lanț; **planinski** ~ lanț de munți

lànčan *adj.* de lanț; în lanț; **~-i sustav rada** (a lucra pe) bandă rulantă; *kem.* **~-a reakcija** reacție în lanț; **~-i sudar** carambol, ciocnire în lanț a mai multor mașini

lànčić *m dim.* de la **lanac**; lănțișor; **(na vratu)** colier, șirag; **(na ruci)** brățară

lāne, -neta *n* pui de căprioară; *fig.* ~ **moje!** odorul meu!, dragostea mea!

langòbardskī *adj. pov.* longobard

láni *adv.* **(prošle godine)** anul trecut

lansírati *tr.* a lansa

lànuti, lānēm *intr. prf. fig.* a scoate un lătrat; a trânti una boacănă

lànjski *adj.* de anul trecut

làpor *m miner.* marină

làpidāran *adj.* **(jezgrovit)** lapidar, succint, scurt

làringālan *adj.* **(grkljanski)** laringian

lāser *m fiz.* **(snop svjetla)** laser

làsica *f zool.* nevăstuică (*Mustela nivalis*)

làskānje *n* adulare, măgulire

làskati *intr. imprf.* **(komu)** a flata, a măguli (pe cineva); **to mi laska** asta mă măgulește

làskav *adj.* măgulitor; adulator, linguşitor

làskavac, -avca *m* linguşitor, adulator, lingău

lāso *m* **(zamka)** laț, cursă

lásta *f zool.* rândunea, rândunică (*Hirunda rustica*); **jedna ~ ne čini proljeće** cu o floare nu se face primăvară

làštiti *tr. imprf.* a lustrui, a şlefui, a curăți

latèntan *adj.* **(prikriven, potajan)** latent, ascuns

latèrānskī *adj.* care ține de biserica San Giovani in Laterano (din Roma)

làtērna *f reg.* **(svjetiljka, fenjer)** lanternă, felinar

lātica *f* **(na cvijetu)** petală

latìnica *f* alfabet latin; caractere *pl.* latine

latìničnī *adj.*; ~ **tekst** text cu caractere latine

latìnist *m* latinist

làtīnskī 1. *adj.* latin; ~ **jezik** limba latină **2.** *adv.* în latină, latinește

lātiti se *prf.* **(čega)** a se pune (pe), a se apuca (de); a întreprinde; ~ **posla** a se apuca de lucru; ~ **oružja** a pune mâna pe armă, a recurge la arme

Làtvija *f geogr.* Letonia

laúrēāt *m* (actor sau student) premiat; premiant

lāv *m* **(*pl.* lavovi)** *zool.* leu (*Felis leo*)

láva *f miner.* lavă

làvānda *f bot.* levănțică, lavandă (*Lavandula angustifolia*)

lávež *m* lătrat

lāvica *f* leoaică

làvina *f* avalanșă

lāvōr *m* lighean

lāvovskī 1. *adj.* de leu, al leului **2.** *adv.* ca un leu

lâz *m* cărare, potecă

lâž, lāži *f* minciună, fals; **to je gola** ~ asta e o minciună goală / gogonată; **utjerati koga u** ~ a face pe cineva să recunoască o minciună; **u ~-i su kratke noge** minciuna are picioare scurte

làžac, lāšca *m* mincinos

lāžan (lāžnī) *adj.* mincinos; fals; **~-ni novac** bani falși; **~-žna vjera** erezie

làžljiv *adj.* mincinos, neadevărat; fals, înșelător

làžljivac *m* mincinos

làžljivica *f* mincinoasă

làžljivōst *f* minciună, falsitate

lāžno *adv.* (în mod) fals

lāžnōst *f* falsitate, falsificat

lébdjeti, -dim *intr. imprf.* a plana; ~ **u zraku** a fi suspendat în aer; ~ **u opasnosti** a fi în pericol; ~ **između života i smrti** a se zbate între viață și moarte; ~ **nad kim / oko koga** a veghea asupra cuiva, a avea grijă de cineva

lecìtīn *m kem.* lecitină

léća[1] *f bot.* linte (*Ervums lens*)

léća[2] *f fiz.* **1. (staklo)** lentilă **2.** *anatom.* **(u oku)** cristalin **3.** *fotogr.* obiectiv; **kontaktna** ~ lentilă de contact

lèći[1]**, ležem** și **legnem** *intr. prf.* a se culca, a se întinde; ~ **u krevet (zbog bolesti)** a cădea la pat; **stvar je legla** chestiunea a fost clasată

lèći[2]**, ležem** *tr. imprf.* a cloci

lêd *m* gheață; **umjetni** ~ gheață artificială; **(studen)** frig, ger

lèden *adj.* de gheață; înghețat, glacial; **L~-o more (sjeverno/južno)** Oceanul Înghețat (Artic/Antartic); *fig.* ~ **(ili hladan)** primire glacială

ledènica *f* ghețărie

ledènjak *m* **(*pl.* -aci)** ghețar

lèdina *f* teren necultivat, pârloagă

ledìnjāk *m* **(*pl.* -aci)** *bot.* piciorul-cocoşului (*Picaria ranun culoides*)

lèdīšte *fiz.* punct de congelare

lèditi *tr. imprf.* a îngheța, a congela. **- lediti se** a îngheța, a se congela
ledolómac, -mca *m* spărgător de gheață
léđa *n pl.* spinare, spate; dos; **nositi na ~-ima** a duce în spinare; **govoriti iza** ~ a vorbi pe cineva în dos
lêđnī *adj.* de spinare, de spate, dorsal; **~-a moždina** măduva spinării; **~-o plivanje** înot pe spate
lègālan *adj.* **(zakonit)** legal
legalizácija *f* **1. (ozakonjenje)** ratificare; sancționare (a unei legi) **2. (ovjerovljenje)** legalizare, autentificare
legalizírati *tr.* **1. (ozakoniti)** a intra în vigoare, a ratifica **2. (ovjeroviti)** a legaliza
lègēnda *f* legendă
lègendāran *adj.* legendar
lêgija *f* legiune
legiònār *m* legionar
lègitīman *adj.* **(zakonit)** legitim
lègitīmizirati se a se legitima, a prezenta documentele personale
legitímnōst *f* **(zakonitost)** legitimitate
léglo *n* **(gnijezdo)** cuib, ascunzătoare, culcuș
legúra *f* aliaj
lêj *m* **(rumunjska novčana jedinica)** leu; **sto leja** o sută de lei
lèkcija *f* lecție, prelegere, curs; *fig.* **očitati komu ~-u** a da o lecție (bună) cuiva
lèksem *m lingv.* **(leksička jedinica)** lexem
lèksičkī *adj.* lexical
lèksik *m* (*pl.* **-ici**) lexic
leksikògraf *m* lexicograf
leksikogràfija *f* lexicografie
leksikològija *f* **(proučavanje leksika)** lexicologie
lèksikon *m* enciclopedie
lektíra *f* **1. (čitanje)** lectură; citit, citire **2. (propisano štivo)** lecturi (alese)
lèktor *m pl.* cititor; **(na sveučilištu)** lector universitar
lelùjati se *imprf.* a se legăna, a se undui
lèmiti *tr. imprf.* **1.** a lipi **2.** a suda
lèmljēnje *n teh.* **1.** lipire **2.** sudură
lênta *f* șnur, panglică (la decorații)
lèopard *m zool.* leopard (*Felis pardus*)
lepèza *f* evantai
lèpinja *f* sortiment de pâine; franzelă
lèpra *f patol.* **(guba)** lepră
lèptīr *m* fluture
lêš *m* **(čovječji)** cadavru; **(životinjski)** hoit, stârv, mortăciune
lêt *m* (*pl.* **letovi**) zbor
lètāč *m aeron.* aviator
lètak, letka *m* (*pl.* **leci**) foaie volantă, manifest
lètēćī *adj.* zburător, volant; ~ **tanjur** farfurie zburătoare
lètēnje *n* zbor
lètimicē *adv.* **1.** la repezeală, repede; în grabă **2.** superficial
lètimičan *adj.* fugitiv, trecător, rapid
lètjelica *f aeron.* aparat de zbor
lètjeti, lètīm *intr. imprf.* a zbura
Lètōnija *f* v. **Latvija**
lêtva *f* șipcă, ulucă
leukèmija *f patol.* leucemie
leukocíti *m pl. biol.* leucocite, globule albe
lēūt *m muz. pov.* **(žičano glazbalo)** lăută

lèzbījskī *adj.* lesbian
lêžāj *m* **1.** culcuș **2. (krevet)** pat; (*željezn.*) **kola s ~-ima** (vagon de tren cu) cușetă **3.** (*teh.*) palier, lagăr; rulment
lèžānje *n* zăcut; starea de a fi culcat; ~ **na jajima** clocit
ležàrina *f* taxă de magazinaj
lèžati, -žīm *intr. imprf.* a fi culcat, a sta întins; ~ **u zatvoru** a sta la închisoare; **to mi leži na srcu** aici e buba, aici e cheia problemei
lèžerno *adv.* (în mod) lejer, comod
ležérnōst *f* **(neusiljenost)** lejeritate, neconstrângere
li (particulă postpusă verbului) **je si li bio?** ai fost?; **znaš li?** știi?; **nisam li mu rekao?** oare nu i-am spus?
Lìbanon *m geogr.* Liban
lìbèrāl *m polit.* liberal
lìberālan *adj.* **(slobodouman)** liberal
Lîbija *f geogr.* Libia
lîbījskī *adj. geogr.* libian
líbiti se *imprf.* **(ustručavati se, ustezati)** a evita, a se feri de; a se furișa
librèto *m* libret (de operă)
líce *n* **1.** față, obraz; **oblo (ili ugojeno)** față plină; **namršteno** ~ figură încruntată / mohorâtă; **kazati u** ~ a spune în față; **~-em u** ~ față în față; **smijati se u** ~ a râde în față **2.** înfățișare, aspect, mină **3.** *lit.* **glavno** ~ protagonist **4.** *gram.* persoană **5.** față, fațetă; fațadă; **(prednja strana)** față, avers; **(pročelje)** fațadă; **na ~-u mjesta** la fața locului
licèmjer *m* ipocrit, fățarnic
lîcemjēran *adj.* ipocrit, fățarnic, fals
licèmjērje *n* ipocrizie, fățărnicie
licèncija *f jur.* **(dopuštenje)** licență, brevet
licitácija *f* licitație, mezat
licitírati *tr.* a scoate / a vinde la licitație, a licita
lìčīnka *f zool.* larvă
líčiti *tr. imprf.* a picta, a zugrăvi
líder *m polit.* lider
līft *m* **(dizalo)** ascensor, lift
līgа *f* **(savez)** ligă; (*pov.*) **L~ naroda** Liga Națiunilor; *sport* categorie
lìgnit *m* lignit
līgnja *f zool.* calamar (*Loligo vulgaris*)
līhvār *m* cămătar
līhvārskī *adj.* cămătăresc
líja *f hyp.* de la **lisica**; vulpe; *fig.* om șiret, pișicher
lijèčēnje *n* tratament, cură (medicală)
lijèčiti *tr. imprf.* a trata; a îngriji. **- liječiti se** a urma un tratament, a face o cură
līječnica *f* doctoriță
līječnīčkī *adj.* de doctor; medical; ~ **pregled** examen medical
līječnīk *m* (*pl.* **-ici**) medic, doctor; **kućni** ~ medic de familie
lijèha *f* răzor, strat
līјek *m* (*pl.* **lijekovi**) medicament, doctorie, leac, remediu; **nema ni za** ~ n-are nici de leac / nici un pic
līјen *adj.* leneș, trâmdav
lijènčina *f* persoană leneșă
lijènōst *f* lenevie, trândăvie
līјep *adj.* frumos; **~-a (Vam) hvala** (vă) mulțumesc frumos
lijèpiti *tr. imprf.* a lipi, a încleia; a chitui; a afișa

ljepo *adv.* frumos; **molim ~!** vă rog frumos!
ljês *m* coşciug, sicriu
ljèska *f bot.* alun (*Corcylus avellana*)
ljevak, -vka *m* (*pl.* **ljevkovi**) stângaci
ljevī *adj.* stâng; **~-i trak ceste** banda stângă
ljevo *adv.* la stânga
lîk *m* (*pl.* **likovi**) **1.** figură, fizionomie, chip, faţă **2.** imagine **3.** portret tablou **4.** figură, personaj; (*gram.*) **glagolski** ~ diateză
Lika *f geogr.* Lica (regiune muntoasă din Croaţia apuseană)
likēr *m* lichior
likovati, -kujem *intr. imprf.* **1.** a jubila, a se bucura **2.** a fi asemănător, a semăna
likōvni *adj.* figurativ; plastic; **~-e umjetnosti** arte plastice
likvidācija *f* **(odstranjenje, uništenje)** lichidare
likvīdan *adj. ekon., lingv.* lichid
likvìdātor *m* lichidator
likvidírati *tr.* **(odstraniti, uništiti)** a lichida, a suprima
lîla *adj.* violet, lila
lîm *m* tablă subţire, tinichea
limār *m* tinichigiu
limen *adj.* de tablă, de tinichea; **~-i instrumenti** instrumente de alamă
limēnka *f* **(limena posuda)** cutie (din tablă) de băutură
limfa *f* limfă
limfnī *adj.* limfatic; **~-e žlijezde** glande limfatice
limūn *m bot.* **1. (stablo)** lămâi **2. (plod)** lămâie
limunáda *f* limonadă
limuzína *f* limuzină
lînčovati, lînčujēm *tr. prf.* a linşa
lînearan *adj.* liniar
lìngvist *m* **(jezikoslovac)** lingvist
lingvìstika *f* **(jezikoslovlje)** lingvistică
línija *f* linie; (*voj.*) **u prvoj ~-i** în linia întâi
linolèum *m* linoleum
linjati se *imprf.* a năpârli
lîpa *f bot.* tei (*Tilia*)
lîpanj, -pnja *m* iunie
lîpanjski *adj.* de iunie
lìpīk *m* (*pl.* **-ici**) teren plantat cu tei
lîpov *adj.* de tei; ~ **čaj** ceai de tei
líra[1] *f muz. pov.* liră
lîra[2] *f* **(talijanski novac)** liră
lìrika *f lit.* lirică, poezie lirică
lîrskī *adj.* liric; ~ **pjesnik** (poet) liric
Lîsabon *m geogr.* Lisabona
lîsac, lisca *m zool.* vulpoi; *fig.* **(lukavac)** vulpoi
lìsica *f zool.* vulpe (*Vulpes vulpes*); **srebrna** ~ vulpe argintie; **lukav kao** ~ şiret/viclean ca o vulpe
lìsice *f pl.* cătuşe *pl.*, fiare *pl.*
lìsičjī *adj.* de vulpe
lìsnat *adj.* frunzos, înfrunzit
lìsnica *f* **1.** portofel **2.** portofoliu; **ministar bez ~-e** ministru fără portofoliu
lîst[1] *m* (*pl.* **listovi**) **1.** *bot.* frunză; **on je naše gore** ~ e de-al nostru **2.** foaie; filă; ~ **papira** filă/foaie de hârtie; ~ **(tijesta)** foaie de plăcintă; **tovarni** ~ scrisoare de trăsură; **naslovni** ~ **(knjige)** pagină de titlu; **krsni** ~ certificat de naştere **3. (novine)** ziar, gazetă; **povremeni** ~ periodic **4.** *zool.* **(riba)** limbă de mare (*Solea vulgaris*)

lîst[2] *m* (*pl.* **listovi**) *anatom.* pulpă rotundă (a piciorului, sub genunchi)
lìsta *f* **(popis)** listă, tabel; **tečajna** ~ **(tečajnica)** curs valutar; **izborna** ~ listă de alegători
lìstanje *n* **1.** înfrunzire **2.** frunzărire (a unei cărţi, ziar etc.)
lìstati[1] *intr. imprf.* a înfrunzi, a se acoperi cu frunze
lìstati[2] *tr. imprf.* **(knjigu, časopis)** a răsfoi, a frunzări
lìstić *m dim.* de la **list 1.** frunzuliţă; foiţă **2.** fituică, bileţel; **glasački** ~ buletin de vot
lîstom *adv.*; **(svi)** ~ toţi (de) odată, în masă
listònoša *m* factor poştal; **golub** ~ porumbel voiajor
lìstopād *m* **1.** octombrie **2. (padanje lišća)** căderea frunzelor, desfrunzire
lìstopādnī *adj.* de octombrie
lìstōvnī *adj.*; ~ **papir** hârtie de scrisori; ~ **omot** plic (de scrisori); **~-a marka** timbru poştal
lîšaj *m* (*pl.* **lišajevi**) **1.** *bot.* **(na stablu)** lichen **2.** *patol.* **(kožna bolest)** chelbe
lišávati *tr. imprf.* v. **lišiti**
lîšće *n coll.* frunziş, frunze *pl.*
lîšēnje *n* privaţiune
lîšiti *tr. prf.* **(čega)** a priva, a lipsi (de ceva); ~ **nasljedstva** a dezmoşteni; ~ **slobode** a întemniţa; ~ **čina** a degrada; ~ **obveze** a exonera, a libera, a scuti (de o obligaţie) **- lišiti se (čega)** a se priva, a se lipsi (de ceva), a renunţa (la), a se descotorosi (de)
litànije *f pl. crkv.* litanie; rugăciune
lìterārnī *adj.* **(književni)** literar
litèrāt *m* **(književnik)** literat
literatúra *f* **1. (književnost)** literatură **2. (bibliografija)** bibliografie
lîti, ljēm *tr.* şi *imprf.* **1.** a vărsa, a turna **2.** a curge mereu **3.** a ploua şiroaie, a şiroi
lìtica *f* stâncă (ascuţită)
litogràfija *f* litografie
lîtra *f* litru; **boca od ~-e** (o) sticlă de un litru; ~ **vina** un litru de vin
litùrgija *f* liturghie
Lîtva *f geogr.* Lituania
lìvada *f* pajişte, fâneaţă, izlaz
lìvadnī *adj.* de pajişte, de izlaz
lízati, lîžem *tr. imprf.* a linge
lîznuti *tr. prf.* a atinge cu limba
logarìtam, -tma *m mat.* logaritm
lògičan *adj.* logic
lògika *f* logică
logòpēd *m* logoped
lôgor *m* lagăr, tabără; **koncentracijski** ~ lagăr de concentrare; **izbjeglički** ~ tabără de refugiaţi
logòrāš *m* deţinut (dintr-un lagăr de concentrare)
logòrāški *adj.* de tabără, de lagăr
lôgorovānje *n sport* campare, campament
lôgorovati, -rujēm *intr. imprf.* a campa, a instala o tabără, a sta în tabără
lôj *m* seu; *fig.* **ide kao po loju** merge ca pe roate
lòjālan *adj.* **(iskren, odan)** loial; sincer, cinstit
lojálnōst *f* **(odanost, vjernost)** lealitate, loialitate
lojànica *f* lumânare de seu
lôjnī *adj.* cu gust de seu; (*anatom.*) **~-a žlijezda** glande sebacee

lokácija *f* **(smještaj, položaj)** aşezare, situare
lòkāl *m* **(prostorija)** local (public) (restaurant, cafenea); **noćni** ~ local de noapte
lokalizírati *tr.* a localiza; a limita, a mărgini
lòkālnī *adj.* **(mjesni)** local
lòkati, lôčēm *tr. imrpf.* a lipăi, a sorbi
lôkatīv *m gram.* (cazul) locativ
lokomotíva *f* locomotivă
lôkot *m* lacăt
lòkva *f* smârc, băltoacă, mocirlă
lòkvānj *m bot.* nufăr (*Nuphar luteum*)
lóla *f* chefliu; derbedeu, haimana
lôm *m* (*pl.* **lomovi**) **1.** spargere; sfărâmare **2.** rupere, frângere
lòmača *f* rug
Lombàrdija *f geogr.* Lombardia
lòmiti *tr. imprf.* **1.** a sparge, a sfărâma **2.** a rupe, a frânge
lòmljava *f* **1.** trosnet, pocnet **2.** huruit **3.** zarvă
lòmljiv *adj.* **1.** fragil **2.** sfărâmicios
lòmljivōst *f* fragilitate
lònac, lónca *m* (*pl.* **lonci**) oală; marmită; ~ **za cvijeće** vas de flori
lònčār *m* olar
lònčić *m dim.* de la **lonac**; oliţă, oală mică
Lòndōn *m geogr.* Londra
lòndōnskī *adj.* londonez
lòpata *f* lopată; cazma
lôpōč *m bot.* nufăr alb (*Nymphaea alba*)
lópōv *m* hoţ, tâlhar, borfaş
lópovskī *adj.* de hoţ, de pungaş
lôpta *f* **1.** minge, balon; **nogometna** ~ minge de fotbal; **igrati se ~-om** a se juca cu mingea / balonul; **dodati ~-u** a pasa mingea **2.** bilă, glob; **zemljina** ~ glob pământesc
lôptati se *imprf.* a se juca cu mingea
lôpuža *f* hoţ mare; ticălos
lòsos *m zool.* somon (*Salmo salar*)
lôš *adj.* rău, nenorocit, mizerabil; **~-e sam sreće** n-am noroc
lôše *adv.* rău; **nije baš ~!** nu-i chiar atât de rău!
lòšīji *adj. compr.* de la **loš**; mai rău
lôv *m* (*pl.* **lovovi**) vânătoare; **vrijeme ~-a** sezon de vânătoare; ~ **na ribe** pescuit
lóva *f žarg.* **(novac)** bani, lovele
lòvac, lovca *m* vânător; (*aeron.*) avion de vânătoare
lòvačkī *adj.* de vânătoare, vânătoresc; **~-a dozvola** permis de vânătoare
lòvina *f* vânat
lòvīšte *n* **1.** teren de vânătoare **2.** (~ **riba**) loc de pescuit
lòviti *tr.* şi *intr. imprf.* a vâna, a prinde; ~ **ribu** a pescui; ~ **miševe** a prinde şoareci; *fig.* ~ **u mutnom** a pescui în ape tulburi
lôvōr *m bot.* laur, dafin (*Laurus nobilis*)
lôvorov *adj.* de laur; ~ **list** foi de dafin; ~ **vijenac** cunună de lauri
lòza *f* **1. vinova** ~ viţă de vie (*Vitis vinifera*) **2.** *fig.* **(koljeno)** spiţă, stirpe, neam
lòzīnka *f* **1.** lozincă, deviză, slogan **2.** *voj.* parolă
lòzov *adj.* de viţă de vie; ~ **list** viţă de vie; **~-a rakija** rachiu
lóža *f* **(u kazalištu)** lojă
lòžāč *m* fochist; maşinist
lòžēnje *n* încălzire

ložiònica *f*; **željeznička** ~ depou de locomotive
lòžiti *tr.* şi *intr. imprf.* a face focul, a pune (lemne) pe foc
lùbanja *f anatom.* craniu, ţeastă
lubènica *f bot.* pepene verde, lubeniţă (*Citrullus vulgaris*)
lùbin *m zool.* **(brancin)** lavrac, lup-de-mare (*Labrax lupus*)
lubrifikātor *m* **(ulje za podmazivanje)** unsoare, lubrifiant
lùcidan *adj.* clar, curat, lucitor
lucídnōst *f* claritate, curăţenie, strălucire
Lùcifer *m* Lucifer
lùckast *adj.* **1.** nebunatic, zurliu **2.** prostănac, nerod
lúčiti, lûčīm *intr. imprf.* **1. (razlikovati)** a distinge, a deosebi, a diferenţia **2. (izlučivati)** a separa, a despărţi
lúčkī *adj.* de port, portuar; **~-o poglavarstvo** căpitănia portului
lûd *adj.* nebun, dement; **~-a sreća** noroc chior, alienat (mintal)
lùdilo *n* nebunie, demenţă; ~ **veličine** megalomanie; **kravlje** ~ boală a vacilor nebune (descoperită în 1994 în Marea Britanie)
lúdnica *f* ospiciu
lûdo *adv.* nebuneşte, la nebunie, prosteşte; ~ **zaljubljen** amorezat la nebunie
lûdōst *f* **1.** nebunie, demenţă **2. (glupost)** prostie, absurditate
ludòvati, lùdujēm *intr. imprf.* a face nebunii, a se comporta ca un nebun; ~ **za čim** a fi nebun după ceva; ~ **za kim** a fi amorezat de cineva la nebunie, a fi nebun după cineva
lùđāčki **1.** *adj.* de nebun; **~-a košulja** cămaşă de forţă **2.** *adv.* nebuneşte, prosteşte
lùđāk *m* (*pl.* **-aci**) nebun, dement, alienat mintal
lûg *m* (*pl.* **lugovi**) crâng, pădurice
lùgār *m* **(šumar)** pădurar
lugárnica *f* casă de pădurar
lugárstvo *n* **(šumarstvo)** silvicultură
lûk[1] *m* (*pl.* **lukovi**) **crveni/crni** ceapă; **bijeli** ~ usturoi; **glavica (crvenog)~-a** căpăţână de ceapă; **pori**~ praz; **ni** ~ **jeo, ni** ~ **mirisao** nici usturoi n-a mâncat, nici gura nu-i miroase; **kao** ~ **i oči** ca pisica cu câinele
lûk[2] *m* (*pl.* **lukovi**) **1.** arc **2.** arbaletă
lúka *f* port; **slobodna** ~ port liber; **trgovačka** ~ port comercial; **zračna** ~ aeroport; **tranzitna zračna** ~ aeroport de tranzit
lùkav *adj.* şiret, viclean; perfid
lùkavac, -avca *m* şiret, viclean, ştrengar
lùkavo *adv.* şmecheros, (în mod) iscusit
lùkāvstvo *n* viclenie, vicleşug, şiretenie, şiretlic; perfidie
lùkobrān *m* dig, stăvilar
lùkovica *f bot.* bulb
Lùksemburg *m geogr.* Luxemburg
lùksuz *m* **(raskoš)** lux, somptuozitate
lùksuzan *adj.* de lux, luxos
lùla *f* pipă, lulea; **ne vrijedi ni ~-e duhana** nu face nici cât o ceapă degerată
lûmpati *intr. imprf. razg.* **(pijančevati)** a face chefuri, a o duce în chefuri
lûnja *f zool.* gaie (*Milivus milvus*)
lúnjalo *n* hoinar, vagabond

lúnjati *intr. imprf.* a hoinări, a umbla fără rost
lùpa[1] *f* bătăi *pl.* repetate
lùpa[2] *f* lupă
lùpānje *n* **1.** bătăi *pl.* repetate, ciocănit **2.** batere; bătaie; pulsaţie; ~ **srca** bătăi *pl.* de inimă, palpitaţie
lúpati *tr. imprf.* **1.** a bate, a lovi, a izbi; ~ **nogama** a bate / a tropăi din picioare **2.** a ciocăni (la uşă)
lúpeškī *adj.* de hoţ, de pungaş
lupètati *intr. imprf.* **1.** a bate darabana **2.** **(brbljati)** a sporovăi, a trăncăni, a pălăvrăgi, a flecări, a spune prostii
lúpež *m* **(kradljivac)** hoţ, tâlhar, borfaş
lùpiti **1.** *tr. prf.* a izbi, a lovi, a da o lovitură **2.** *intr. prf.* a da buzna
lùster *m* lustră; candelabru
lútalica *f* **1.** pribeag, hoinar; **zvijezda** ~ stea căzătoare **2.** vagabond **3.** *bot.* zoospor
lútānje *n* **1.** rătăcire; pribegie **2.** vagabondaj
lútati *intr. imprf.* **1.** a rătăci, a pribegi **2.** a umbla
lùtka *f* păpuşă; ~ **na žici** marionetă; **krojačka** ~ manechin; **igrati se ~-ma** a se juca cu păpuşile
lùtkica *f dim.* de la **lutka**; păpuşică
lùtrija *f* loterie
lùtrījskī *adj.* de loterie
lùžina *f kem.* bază; **natrijeva** ~ sodă caustică
lúžiti *tr. imprf.* a spăla cu leşie; a pune în leşie

Lj

Lj, lj *n* Li, li
ljáma *f zool.* lamă
ljâga *f* pată; stigmat
ljèčilište *n* **1.** sanatoriu **2.** staţiune balneară
ljèkārna *f* farmacie; **dežurna** ~ farmacie de serviciu
ljèkārnik *m* (*pl.* **-ici**) farmacist
ljèkarnīštvo *n* farmacologie
ljekòvit *adj.* medicinal, curativ; **~-o bilje** plante medicinale; ~ **izvor** izvor curativ
ljekòvitōst *f* putere de vindecare
ljenčáriti *intr. imprf.* a trândăvi (în pat), a se lenevi; a sta degeaba
ljènguz *m vulg.* leneş, trândav, trântor
ljèpēnka *f* carton; **krovna** ~ carton gudronat
ljèpilo *n* clei; lipici, gumă arabică; adeziv; **stolarsko** ~ clei foarte rezistent
ljepitelj *m*; ~ **oglasa** lipitor de afişe
ljèpljenje *n* lipitură, încleiere
ljèpljiv *adj.* lipicios, cleios; vâscos; **~-a vrpca** bandă adezivă
ljeporjèčiv *adj.* elocvent
ljeporjèčivōst *f* elocvenţă, limbuţie
ljepòta *f* frumuseţe; **u punom sjaju svoje ~-e** în toată splendoarea frumuseţii sale
ljepòtān *m* om frumos; *iron.* fante, fudul
ljepòtica *f* femeie frumoasă
ljèpuškast *adj.* frumuşel; drăgălaş, drăguţ
ljêsa *f* gard de nuiele
ljèskati se *imprf.* **(blistati se)** a luci, a străluci
ljèskov *adj.* de alun
ljèskovina *f* (lemn de) alun
ljèstve, ljèstāvā *f pl.* scară; **dvokrake** ~ scară dublă
ljèstvica *f dim.* de la **ljestve**; scală, gradare
ljèšnjāk *m* (*pl.* **-aci**) **(plod od lijeske)** alună
ljêti *adv.* vara, în timpul verii
ljêtina *f* recoltă de un an
ljêtnī *adv.* de vară, estival; **~-o vrijeme** oră de vară; ~ **odmor** vacanţă de vară
ljêtnikovac, -ōvca *m* vilă, casă de vilegiatură
ljêto *n* **1.** vară **2.** **(godina)** an
ljêtopīs *n* anale *pl.*, letopiseţ, cronică
ljetopísac, -sca *m* cronicar
ljêtōs *adv.* astă-vară, vara trecută
ljêtošnjī *adj.* de astă-vară, de vara trecută
ljêtovalīšte *n* **1.** staţiune balneoclimaterică (de vară) **2.** vilă la ţară; reşedinţă de vară
ljêtovānje *n* vilegiatură
ljêtovati, ljêtujèm *intr. imprf.* a fi în vilegiatură
ljèvāč *m* turnător, topitor
ljèvāk *m* (*pl.* **-aci**) stângaci
ljevaònica *f* **1.** topitorie **2.** turnătorie
ljèvica *f* **1.** mână stângă **2.** *polit.* grupare de stânga, aripă stângă, stânga
ljèvičār *m polit.* membru al unei organizaţii/grupări de stânga
ljèvičārski *adj. polit.* de stânga
ljevòruk *adj.* stângaci
ljìgav *adj.* **(sluzav)** vâscos, cleios, lipicios
ljìljan *m bot.* crin (*Lilium candidum*)

ljôsnuti, -snēm *intr. prf.* a se prăbuşi cu zgomot
ljûbak (ljûpkī) *adj.* **1.** amabil, gentil **2.** agreabil, plăcut **3.** afectuos, prietenos, binevoitor
ljubàkānje *n* flirt
ljúbav *f* dragoste, iubire, amor; afecţiune; ~ **prema domovini** dragoste faţă de patrie; **iz ~-i prema** din dragoste pentru / faţă de; **učini mi tu** ~ fă-mi această plăcere; **čist račun, duga** ~ socoteală curată, prietenie îndelungată
ljùbāvnī *adj.* **1.** de dragoste **2.** de amorezat, de îndrăgostit; ~ **par** cuplu / pereche de îndrăgostiţi
ljùbāvnica *f* **1.** iubită **2.** ibovnică amantă, metresă; curtezană
ljùbāvnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** iubit **2.** ibovnic amant
ljùbazan *adj.* amabil, gentil; afabil; **budite tako** ~ fiţi aşa de bun, fiţi aşa de amabil
ljùbazno *adv.* cu amabilitate
ljùbaznōst *f* amabilitate, gentileţe; afabilitate
ljùbica *f bot.* violetă, viorea (*Viola odorata*)
ljùbičast *adj.* violet, liliachiu
ljubímac, -bímca *m* **1.** favorit, preferat **2.** *bot.* rozetă (*Reseda odorata*)
ljubìmica *f* favorită, preferată
ljùbitelj *m* iubitor/amator de
ljubitèljica *f* iubitoare/amatoare de
ljúbiti *tr. imprf.* **1. (cijelivati)** a săruta, a pupa; **ljubim ruke** sărut mâinile **2.** a iubi, a-i plăcea
Ljùbljana *f geogr.* Ljubljana
ljûbljen *adj. partic. prf.* de la **ljubiti**; iubit, îndrăgit
ljúbljēnje *n* **1.** sărutare **2.** iubire
ljubòmora *f* gelozie
ljùbomōran *adj.* gelos
ljubomórnost *f* gelozie
ljúćēnje *n* **(ljutiti)** acţiunea de a supăra / de a exaspera pe cineva; **(ljutiti se)** supărare, iritare, exasperare
ljudèskara *m* munte de om, matahală
ljûdi *m pl.* de la **čovjek**; oameni *pl.*; **bilo je mnogo** ~ au fost mulţi oameni
ljùdina *f* v. **ljudeskara**
ljudòžder *m* antropofag, canibal
ljûdskī 1. *adj.* omenesc, uman, de om **2.** *adv.* **(čovječno)** omeneşte, cu omenie **3.** *fig.* **(valjano)** cum trebuie, ca lumea
ljûdskōst *f* umanitate, omenie
ljùdstvo *n* **(čovječanstvo) 1.** omenire, umanitate **2. (mnogo ljudi)** oameni *pl.*, lume
ljùljāčka *f* leagăn; scrânciob; hamac
ljúljati *tr. imprf.* a legăna, a balansa. - **ljúljati se** a se balansa, a se legăna; a se clătina, a se mişca
ljûpko *adv.* cu amabilitate, (în mod) amabil, cu afecţiune
ljûpkōst *f* amabilitate, gentileţe; drăgălăşenie
ljûska *f* **1.** coajă **2. (od ribe)** solz
ljuskári *m pl.* crustaceu (*Crustacea*)
ljûskav *adj.* solzos; cu coji
ljúštiti *tr. imprf.* **1.** a coji, a dezghioca; a decortica **2.** a curăţa de solzi
ljùštura *f* **1.** coajă, găoace (de nuci, de ouă etc.) **2. (kod školjke)** scoică **3. (kod puža)** cochilie
ljût *adj.* **1. (žestok, jak)** iute, picant, tare; puternic; **~-a rakija** ţuică tare; ~ **bitka** luptă înverşunată **2. (gnjevan)** supărat; furios; indignat

ljùtika *f bot. (Allium ascalonicum)* hajme
ljutìna *f* **1.** iuţeală, gust înţepător **2.** supărare, ciudă
ljùtit *adj.* furios, mânios, iritat
ljútiti *tr. imprf.* a supăra, a înfuria. - **ljútiti se** a se supăra, a se înfuria; ~ **na koga** a se mânia pe cineva
ljùtito *adv.* cu supărare, cu furie
ljùtitōst *f* supărare, mânie, furie
ljútnja *f* mânie, furie, supărare
ljûto *adv.* **1.** cu amărăciune **2.** cu răutate, cu cruzime, cu brutalitate

M

M, m *n* M, m

m = mètar metru

mà *conj.* **(ali)** dar, ci, însă; ~ **da** deşi, cu toate că; ~ **gdje** oriunde; ~ **kako** oricum; ~ **koliko stajalo** oricât ar costa

mâč *m* (*pl.* **mačevi**) spadă, sabie; **ognjem i ~-em** prin foc şi sabie

máčak, -čka *m zool.* cotoi, motan

mâčevalac, -vaoca *m* scrimer, spadasin

mâčevanje *n sport* scrimă

mâčić *m dim.* de la **mačak**; motănel, motănaş; **prvi se mačići u vodu bacaju** primii căţei se aruncă

mâčjī *adj.* de pisică, felin; ~ **kašalj** fleac, mărunţiş, bagatelă; *fig.* **~a derača** tămbălău, vacarm, zgomot

mâčka *f zool.* pisică, mâţă (*Felis*); **kad nema ~-e kod kuće, miši se vesele** când pisica nu-i acasă, şoarecii joacă pe masă; **domaća** ~ pisică domestică; **divlja** ~ pisică sălbatică

mâćeha *f* mamă vitregă

mâćehīnskī *adj.* de mamă vitregă, vitreg

mâćuhica *f bot.* pansea (*Viola tricolor*)

mâda *conj.* **(premda, iako)** deşi, cu toate că; chiar dacă

mâdež *m* neg

màdrac *m* **(strunjača)** saltea

màdrīdskī *adj. geogr.* madrilen

madrìgāl *m lit.* madrigal

Màđār *m geogr.* maghiar, ungur

Màđarskā *f geogr.* Ungaria

màđarski 1. *adj.* maghiar, unguresc **2.** *adv.* ungureşte, în maghiară; **govoriti** ~ a vorbi ungureşte / maghiara

mađiòničār *m* **(čarobnjak) 1.** vrăjitor, mag **2.** scamator, prestidigitator

màđionica *f* **(čarobnica)** vrăjitoare, magiciană

maèstral *m* **(sjeverozapadni vjetar na Jadranskom moru)** mistral

màfija *f* mafie

màgarac, -rca *m zool.* măgar (*Equus asinus*); **nazvati koga ~-rcem** a face pe cineva măgar; (*fig.*) **pasti s konja na ~-rca** a cădea din lac în puţ

magàzīn *m* **1. (skladište)** depozit, magazie **2. (ilustrirani časopis)** revistă

màgičan *adj.* **(čaroban, tajanstven)** magic, fermecat, vrăjit

màgija (čaranje) *f* magie; vrăjitorie

magistrála *f* stradă principală

màgistrālan *adj.* **1. (glavni, temeljni)** fundamental, principal, capital, de temelie, de bază **2. (majstorski)** magistral, de maestru

màgla *f* ceaţă; pâclă; **sjećam se toga kroz ~-u** îmi amintesc ca prin ceaţă; ~ **da je možeš nožem rezati** ceaţă de poţi să o tai cu cuţitul

maglòvit *adj.* ceţos, neguros, pâclos

maglòvitōst *f* nebulozitate (a aerului), ceaţă

màgnet *m miner.* magnet

magnètičan *adj.* magnetic

magnetòfōn *m* magnetofon

màgnētskī *adj.* magnetic; **~-a vrpca** bandă magnetică

màgnēzij *m kem.* magneziu

magnólija *f bot.* magnolie (*Magnolia grandiflora*)

mâh *m* (*pl.* **mahovi**) **1.** mişcare (a mâinii), bătaie din (aripi) **2.** lovitură, elan; **jednim ~-om** dintr-o (singură) lovitură; **dati ~-a** a da elan **3. (čas)** moment, clipă; **u (na) jedan** ~ într-o clipă **4.** dată, oră; **na ~-ove** din timp în timp, din când în când; **u nekoliko ~-ova** în repetate rânduri, de mai multe ori

mahagóni *m bot.* acaju, mahon (*Swietenia mahagoni*)

máhati, mâšēm *intr. imprf.* a agita, a flutura, a da (din); ~ **rukom** a face semn cu mâna; ~ **rukama** a da din mâini, a gesticula; ~ **krilima** a bate din aripi; ~ **glavom** a clătina / a da din cap; ~ **sabljom** a învârti (a flutura) o sabie

màhnit *adj.* nebun, dement

màhnitōst *f n* alienaţie mintală; demenţă, nebunie; nesăbuinţă, lipsă de judecată

máhnuti, mâhnēm *intr. prf.* v. **mahati**

màhom *adv.* **1.** de obicei, în mod obişnuit **2.** imediat, îndată, numaidecât

màhovina *f bot.* muşchi

màhuna *f* păstaie; **mahune** *pl.* fasole verde

mâj *m* v. **svibanj**

mâjčin *adj.* **1.** matern, de mamă; **~-o dijete** copil preferat **2.** *bot.* **~-a dušica** cimbrişor (*Thymus serpyllum*)

màjica *f* maiou

mâjka *f* mamă; **žalosna ti ~!** nenorocitule!, păcătosule!; **časna** ~ stareţă; **M~ Božja** Fecioara Maria, Maica Domnului

màjmun *n* maimuţă (*Simia*)

màjmūnče *n dim.* de la **majmun**; pui de maimuţă, maimuţă mică

majonéza *f* maioneză

màjōr *m voj.* **(bojnik)** maior

mâjstor *m* meşter; maistru, meseriaş, meşteşugar; *fig.* maestru

majstòrica *f* meşteriţă

majstòrija *f* **1. (vješto izveden posao)** meserie, meşteşug **2.** artă, măiestrie, iscusinţă **3. (lukavstvo)** şiretlic, şmecherie, vicleşug

mâjstorskī *adj.* **1.** *adj.* de meseriaş, de meşteşugar **2. (savršeno, sjajno)** magistral, de maestru **3.** *adv.* ca un maestru, (în mod) magistral, desăvârşit

màjūšan *adj.* foarte mic, minuscul

mâk *m* (*pl.* **makovi**) *bot.* mac (*Papaver somniferum*); **divlji** ~ mac de câmp (*Paparez rhoeas*); *fig.* **tjerati ~ na konac** a împinge lucrurile până la extrem

màkac *adv.*; **ni ~!** stai!, nu mişca!; taci!, nu mai scoate o vorbă!

makàdām *m* macadam

màkar *adv.* şi *conj.* măcar, cel puţin; chiar; fie şi; ~ **kako** n-are importanţă cum, oricum; ~ **što** n-are importanţă ce, orice; ~ **koji,** ~ **tko** n-are importanţă cine/care; oricine, oricare; ~ **gdje** n-are importanţă unde, oriunde; ~ **tko bio** oricine/oricare o fi; ~ **bilo kasno, hoću ga čekati** oricât ar fi de târziu, am să-l aştept; ~ **sve izgubio** chiar dacă ar pierde totul

makarúni *m pl.* macaroane *pl.*

Makèdōnija *f* Macedonia

makèdōnskī *adj.* macedonean

makèta *f* machetă

màkinalan *adj.* maşinal, mecanic, automat

màknuti, maknem *tr. prf.* a mişca, a pune în mişcare, a urni, a muta din loc, a deplasa. - **maknuti se** a se pune în mişcare; a se porni, a se îndrepta; **makni se!** mişcă-te!, dă-te la o parte!

màkov *adj.* de mac

màkovica *f* măciulie de mac

màkrostruktúra *f* macrostructură

màksimālan *adj.* maximal, maxim; **~-lna brzina** viteză maximă; **~-lna cijena** preţ maxim

màksimum *m* maxim, maximum

mālahan *adj. hyp.* de la **malen**; micuţ, mititel; minuscul

malàksati, màlakšēm *intr. prf.* a slăbi, a-şi pierde forţele; a se şubrezi

malàričan *adj.* de malarie; bolnav de malarie

màlārija *f* friguri *pl.* palustre, paludism, malarie

mālc *m* **(ječmeni slad)** malţ

málčicē *adv. razg.* puţin, niţel, puţintel, niţeluş

màlen *adj.* mic, mărunt; neînsemnat; **od ~-a** din copilărie, din fragedă vârstă

malénkōst *f* mărunţiş, fleac, bagatelă; **moja ~** modesta mea persoană

màlešan *adj. hyp.* de la **malen**; micuţ, mititel; minuscul

mâlî, mâlōga 1. *adj.* mic, micuţ, mititel; **~ prst** degetul mic **2.** *m* micuţ, copilaş, băieţel, băieţaş

màlina *f* **1. (stablo)** zmeur **2. (plod)** zmeură (*Rubus idoeus*)

málko *adv.* puţintel, niţeluş, foarte puţin, o nimica toată

màlinovac, -ovca *m* suc de zmeură

mālo *adv.* puţin, niţel; **u ~ riječi** în puţine cuvinte; **~-pomalo** puţin câte puţin; **~ je trebalo da** puţin a lipsit ca; **još ~** încă puţin; **prodavati na ~** a vinde cu amănuntul

mālobrōjan *adj.* puţin numeros, puţin la număr

malòdoban *adj.* minor

malòdobnica *f* minoră, nevârstnică

malòdobnīk *m* (*pl.* **-ici**) minor, nevârstnic

malòdobnōst *f* minoritate

malòdušan *adj.* sfios, lipsit de curaj, slab de înger

malògrađānin *m* (*pl.* **-ani**) **1.** mic-burghez **2.** provincial

malògrađānski *adj.* **1.** de mic-burghez **2.** provincial

malògranični *adj.*; **~ promet** trafic de frontieră

mālokad *adv.* arareori, rar

malòljetan *adj.* minor

malòljetnīk *m* (*pl.* **-ici**) minor

malòljetnōst *f* minoră, de vârstă mică

malopósjednik *m* (*pl.* **-ici**) mic proprietar

maloprōdaja *f* vânzare cu amănuntul; **~ duhana** debit de tutun, tutungerie

malotìražnī *adj.* de mic litraj

mālošto *adv.* puţin, foarte puţin

mālovrijedan *adj.* de mică valoare, de duzină

màltēškī *adj. geogr.* maltez

maltretírati *tr.* **(zlostavljati)** a trata rău, a maltrata

malverzácija *f* **(pronevjera, utaja)** delapidare; deturnare de fonduri

mâlj *m* (*pl.* **maljevi**) mai

mâma *f fam.* **(majka)** mamă

mámac, -mca *m* nadă, momeală

mâmica *f hyp.* de la **mama**; mămică, măicuţă

mâmin *adj.* de mamă, al mamei

mámiti *tr. imprf.* a atrage, a ademeni, a momi

mâmūran *adj.* mahmur, a se simţi cu capul greu (după o beţie), ameţit; distrat, neatent

mâmūrnōst *m* mahmureală; durere de cap; zăpăceală (după o beţie)

màmut *m zool.* mamut (*Elephas primigenius*)

màmuza *f orij.* pinten

mána[1] *f* defect, lipsă, neajuns; **~ od rođenja** infirmitate congenitală; **~ sluha** defect de auz; **bez ~** fără defecte / vicii, ireproşabil, impecabil

mâna[2] *f* mană; **(pada kao) ~ (s neba)** (a venit / a căzut) ca o mană cerească

mandarína *f* **1. (stablo)** mandarin **2. (plod)** mandarină

màndāt *jur.* mandat

mandàtār *m jur.* **(opunomoćenik)** mandatar

màndātor *m jur.* **(opunomoćitelj)** persoană care dă un mandat / o împuternicire

mandolína *f muz.* mandolină

manèkēn *m* manechin

mànēvar, -vra *m voj., pom.* manevră, stratagemă

manevrírati *intr.* a efectua o manevră militară; *fig.* a lucra cu iscusinţă, a se descurca

màngān *m kem.* mangan

mangànāt *m kem.* manganat

màngup *m orij.* **(obješenjak; vragolan) 1.** ştrengar; poznaş, şmecher **2.** derbedeu, haimana, golan

màngupski *adj.* **1.** ştrengar **2.** de golan, de huligan

màničan *adj. med., psih.* maniac

manìfest *m* **(proglas)** manifest

manifestácija *f* demonstraţie, manifestaţie; manifestare

manifestírati *tr.* **(javno izražavati) 1.** a manifesta, a da dovadă de, a vădi **2.** *polit.* a face / a participa la o manifestaţie / demonstraţie

mànija *f med., psih.* **(opsjednutost čime)** manie; idee fixă, obsesie

mànijāk *m* maniac

manipulácija *f* **(rukovanje)** manipulare, mânuire

manipulírati *intr.* **1. (rukovati; upravljati)** a manipula, a mânui **2.** *fig.* a manevra, a învârti; a trişa

manîra *f* **(način ponašanja)** manieră

mànometar, -tra *m fiz.* **(tlakomjer)** manometru

mànsārda *f* **(potkrovlje)** mansardă

manšèta *f* **(orukavlje)** manşetă

màntija *f* **1. (svećenička halja)** anteriu, sutană; rasă de călugăr **2.** mantie

manufaktúra *f* manufactură

mánjak, -njka *m* (*pl.* **-njici**) lipsă, insuficienţă, deficit; **~ u težini** lipsă la cântar

mànjē *adv.* mai puţin; **što je moguće ~** cât mai puţin posibil; **ni ~ ni više (nego)** nici mai mult, nici mai puţin (decât); chiar aşa, întocmai

mànjē-višē *adv.* puţin mai mult

mànjī *adv. compr.* de la **mali**; mai mic

manjìna *f* minoritate; **nacionalna ~** minoritate naţională

mànjinskī *adj.* minoritar

mànjkati *intr. imprf.* **(nedostajati)** a lipsi, a nu ajunge
mànjkav *adj.* **(nedostatan, nepotpun) 1.** insuficient, neîndestulător, incomplet **2.** defectuos
mànjkavōst *f* **(nedostatak)** lipsă, defect
màpa[1] *f* **(zemljovid, karta)** hartă
màpa[2] *f* formular, mapă
mâr *m* grijă, îngrijire, solicitudine; grijă, atenţie
màrama *f* v. **rubac**
màratonskī *adj. sport*; **~-a trka** maraton; **~ trkač** maratonist
marcìpān *m* **(vrsta slastice)** marţipan (prăjitură)
marèlica *f bot.* **1. (stablo)** cais **2. (plod)** caisă
margàrīn *m* margarină
màrgina *f* margine; **na ~-ni** la margine
marína *f* **(lučica)** marină
marinírati *tr.* a marina, a face marinată
marionèta *f* marionetă, fantoşă
máriti *intr. imprf.* a avea grijă, a se îngriji de, a se preocupa de; **ne marim za to** nu-mi pasă de asta, mi-e totuna
màrka *f* **1. (oznaka)** marcă (de fabrică) **2. (poštanska)** timbru **3. (njemački novac)** marcă
markàntan *adj.* **(istaknut)** marcant, distins, de vază
markírati *tr.* **(označiti)** a marca, a însemna
màrkīz *m* marchiz
màrljiv *adj.* silitor, sârguincios, zelos, asiduu
màrljivōst *f* asiduitate, sârguinţă, zel, râvnă
marmeláda *f* marmeladă
maròkānskī *adj.* din Maroc, marocan
Maròko *m geogr.* Maroc
Marseljéza *f* **(francuska himna)** Marseieza
màrš *m* (*pl.* **marševi**) marş
màršāl, -ala *m* mareşal
maršírati *intr.* **(stupati)** a mărşălui; a defila
màrt *m* v. **ožujak**
màrtīrij, -ija *m* **(mučeništvo, stradanje)** martiriu, martiraj
māsa *f* masă, mulţime; **narodne ~-e** mase populare
masáža *f* masaj
màsēr *m* maseur
masírati *tr.* a masa, a face masaj
màsīv *m geogr.* masiv
màsīvan *adj.* masiv
màska *f* **(krinka)** mască; **plinska ~** mască de gaze
maskírati *tr.* **1. (prerušiti)** a masca; a travesti, a deghiza **2. (prikriti)** a masca, a camufla
màslac *m* unt
masláčak, -čka *m bot.* păpădie (*Taraxacum officinale*)
màslenī *adj.* de unt, untos
màslina *f bot.* **1. (stablo)** măslin **2. (plod)** măslină
màslinast *adj.* măsliniu, oliv
màslinīk *m* (*pl.* **-ici**) livadă de măslini
màs-mêdīj *m* mass-media *pl.*
masnòća *f* grăsime; faptul de a fi unsuros
masonèrija *f* masonerie, francmasonerie
màsōnskī *adj.* masonic
màsōvan *adj.* în masă, de masă

mâst *f* **1.** gras; **svinjska ~** untură; **biljna ~** grăsime vegetală **2.** *teh.* lubrifiant, unsoare
mástan *adj.* gras; *fig.* **~-sna šala** glumă obscenă
mástiti, mâstīm *tr. imprf.* **(mašću)** a unge
màšiti se *imprf.* **(čega)** a apuca, a pune mâna pe ceva, a se apuca de; a întinde mâna spre ceva
màškara *f* mască
màšta *f* imaginaţie, fantezie
màštati *intr. imprf.* a visa, a(-şi) imagina, a(-şi) închipui; *fig.* a visa, a dori cu ardoare
maštòvit *adj.* plin de fantezie, dotat cu fantezie
màt[1] *adj.*; **šah ~** şah mat
màt[2] *adj.* **(zagasit, bez sjaja)** opac, mat, netransparent
matemàtičkī *adj.* matematic
matemàtika *f* matematică; **viša ~** matematică superioară
màtērija *f* **(tvar)** materie, substanţă
materijāl *m* **(tvorivo, gradivo)** material
màterijālan *adj.* material
materijalìstičkī *adj.* materialist
materijalìzam, -zma *m* materialism
materijalizírati *tr.* a materializa
màterinskī *adj.* matern, de mamă
màterīnstvo *n* **1.** maternitate **2. (nasljeđe)** moştenire de la mamă
màterinjī *adj.* de mamă, matern; **~ jezik** limbă maternă
màtērnica *f anatom.* uter
màti, -erē *f* mamă; **po ~-teri** după mamă
màtica *f* **1. (pčela)** matcă, regină **2. (registar)** registru; **~ rođenih / umrlih / vjenčanih** registru de stare civilă (născuţi/morţi/căsătoriţi) **3. (društvo) Matica hrvatska** societatea culturală croată
mātičār *m* **1.** funcţionar la oficiul stării civile **2.** membru al societăţii *Matica*
mātičnī *adj.*; **~-a knjiga** registrul stării civile
matinèja *f* **(prijepodnevna priredba)** matineu
matírati *tr.* a face pe cineva şah-mat, a învinge
matòvilac, -ilca *m bot.* fetică (*Valerianella olitoria*)
matrìca *f* matriţă
matúra *f* **(ispit zrelosti)** (examen de) bacalaureat, bac
matùrant *m* candidat la (examenul de) bacalaureat
matùrantski *adj.* de maturitate, de bacalaureat
maturírati *intr.* a trece / a da bacalaureatul
māurskī *adj.* maur
mauzòlēj *m* mausoleu
máza *f* copil răsfăţat/râzgâiat; **mamina ~** odorul mamei
màzalica *f* (*teh.*) **1.** gresor; lubrifiant **2.** mistrie
màzānje *n* ungere, gresaj; **mast za ~** lubrifiant; **~ lica** fardare, sulimeneală
màzati, màžēm *tr. imprf.* **1.** a unge; **~ maslo na kruh** a unge pâinea cu unt **2.** a gresa, a lubrifia **3.** a farda, a machia **4.** a mâzgăli; a murdări, a păta
màzga *f zool.* catâr (*Equus hinnus*)
máziti *tr. imprf.* **1.** a alinta, a dezmierda **2.** a răsfăţa, a răzgâia. **- maziti se 1.** a se alinta, a se răsfăţa **2.** a se fandosi, a se sclifosi

màzivo *f* unsoare, lubrifiant
màznuti, -znēm *tr. prf. žarg.* **1.** a unge puţin; *fig.* a lovi; a plesni **2.** a fura
mažùrān *f bot.* maghiran (*Origanum mojorana*)
mecéna *m* **(pokrovitelj)** mecena, protector al oamenilor de cultură
mêd *m* miere; **zemlja gdje teče ~ i mlijeko** ţară fabuloasă (în care domneşte belşugul şi fericirea, unde curge miere şi lapte)
mèdalja *f* **(kolajna)** medalie; **zlatna/srebrna/brončana ~** medalie de aur / argint / bronz
medàljōn *m* medalion
mêdan *adj.* de miere; melifer; **~-i sok (u cvijetu)** nectar; *fig.* dulce ca mierea
mêden *adj.* de miere; **~-i kolač** prăjitură; **~-i mjesec** lună de miere
medènjāk *m* (*pl.* **-aci**) turtă dulce
medicína *f* medicină
medicīnār *m* (student) medicinist
medìcīnskī *adj.* de medicină, medical; **~-a sestra** soră medicală
mêđij *m* **(sredina; sredstvo) 1.** mijloc (de producţie, de transport, de rezolvare) **2.** mediu înconjurător, ambianţă **3.** mediu (în practicile oculte)
mediokrìtēt *m* mediocritate
meditácija *f* **(način razmišljanja)** meditare; meditaţie
Meditèrān *m geogr.* **(Sredozemno more)** Marea Mediterană
meditèrānski *adj.* **(sredozemni)** mediteranean
medúza *f zool.* **(morski klobuk)** meduză (*Medusa*)
mèdvjed *m zool.* urs (*Ursus*); **bijeli ~** urs alb (polar) (*Ursus maritimus*); **mrki ~** urs brun (*Ursus arctos*); *astron.* **Veliki / Mali M~** Ursa-mare, Carul-mare / Ursa-mică, Carul-mic
mèdvjedica *f zool.* ursoaică
mèdvjedić *m dim.* de la **mèdvjed**; ursuleţ
mèdvjeđī *adj.* **1.** de urs **2.** *bot.* **~ dlan** brânca ursului, crucea pământului (*Heracleum spondylium*)
mêđa *f* **1.** hotar, hat **2. (ograda)** gard, împrejmuire, incintă, ocol
mêđāš *m*; **kamen ~** bornă/piatră de hotar
mèđiti 1. *intr. imprf.* **(graničiti)** a se învecina, a fi limitrof **2.** *tr. imprf.* **(razgraničavati)** a delimita, a mărgini, a marca cu borne
mêđu *prp.* între, printre; **~ nama (rečeno)** între noi (fie zis); **~ inim (~ ostalim)** printre altele
mêđudržāvnī *adj.* interstatal
mêđugràdskī *adj.* interurban; **~ telefonski razgovor** convorbire (telefonică) interurbană
mêđuigra *f* pauză, intermezzo, interludiu, divertisment
mêđukāt *m* (*pl.* **-ovi**) mezanin
mêđuljudskī *adj.*; **~ odnosi** raporturi interumane
mêđuklasnī *adj.* interclase
mêđumèmorija *f inf.* buffer
mêđunárodnī *adj.* internaţional
mêđupróstor *m* interval, spaţiu gol
mêđuratnī *adj.* între cele două războaie mondiale; interbelic
mêđusáveznīčkī *adj.* de interalianţă, interaliat
mêđùsoban *adj.* reciproc, mutual
mêđùsobno *adv.* (în mod) reciproc, mutual
mêđusprémnik *m inf.* buffer

mêđustranačkī *adj.* interpartinic
mêđùtīm 1. *adv.* între timp **2.** *conj.* (şi) totuşi, cu toate acestea, însă, dar
mêđuvrijème *n* interval, răstimp; **u ~-vremenu** între timp
mêđuzávisan *adj.* interdependent
megàfōn *m* **(zvučnik)** megafon
megalomànija *f* megalomanie
mègavat *m elektr.* **(1 milijun vati)** megawatt (MW)
Mèglenorùmunj *m* meglenoromân
mèglenorùmunjski *adj.* meglenoromân
mehàničār *m* mecanică
mehàničkī 1. *adj.* mecanic **2.** *adv.* (în mod) mecanic, maşinal
mehànika *f fiz.* mecanică
mehanìzam, -zma *m teh.* mecanism, dispozitiv
mèk *adj.* moale, fraged; **~-o drvo** lemn moale / uşor de lucrat; **~-o meso** carne fragedă; **~-a jaja** ouă moi; **~-i čovjek** om conciliabil / înţelegător; **~-a srca** sensibil; **~-a rakija** ţuică slabă
méka *f* **(mamac)** momeală, nadă
makètati, mèkećēm *intr. imprf.* a behăi
mèkinje *f pl.* tărâţe *pl.*
mèko *adv.* duios, cu duioşie, cu afecţiune
mekòća *f* moliciune, slăbiciune
mèksičkī *adj.* mexican
Mèksiko *m geogr.* Mexic
mèkšati *tr. imprf.* a (în) muia, a face moale
mekúšac, -šca *m zool.* moluscă (*Mollusca*)
melankòličan *adj.* melancolic
melankòlija *f* melancolie
mèlem *m* **1.** emplastru, plasture **2.** *fig.* alinare, consolare
meliorácija *f* **1.** *(agr)* ameliorare, asanare, amendament **2. (poboljšanje)** îmbunătăţire, ameliorare
melòdičan *adj.* **(blagozvučan)** melodic, melodios
melòdija *f* melodie
melodráma *f* melodramă
melòdrāmskī *adj.* melodramatic
membrána *f* membrană
memoári *m pl.* memorii *pl.*, amintiri *pl.*
memorándum *m* **(predstavka)** memorandum
mèmōrija *f* **1. (pamćenje; sjećanje)** memorie **2.** *inf.* memorie; **konvencionalna ~** memorie convenţională; **proširena ~** memorie expandată; **visoka ~** memorie înaltă
mèmorijalnī *adj.* memorial, dedicat memoriei cuiva
mènī, menìja *m* **(jelovnik) 1.** meniu, listă de bucate **2. (objed uz određenu cijenu)** meniu (cu preţ) fix
menopàuza *f fiziol.* menopauză
menstruácija *f* **(mjesečnica)** menstruaţie
mentalìtēt *m* **(način mišljenja)** mentalitate
mèntālnī *adj.* **(duševni, duhovni)** mental, mintal
mèntōl *m* mentol
mèntōr *m* **(voditelj; odgojitelj)** mentor
menùet *m* menuet
mènza *f* cantină, restaurant (studenţesc etc.)
meridijān *m geogr.* **(podnevnik)** meridian

mèritōran *adj.* **(bitan; mjerodavan)** meritoriu, vrednic de laudă; competent
meritórnōst *f* **(mjerodavnost)** competenţă, pricepere
mèritum *m* **(bit)** substanţă, esenţă a unui proces
mèrkantīlan *adj.* **(trgovački)** mercantil, comercial
Mèrkūr *m mit.* Mercur
mèsār, -ára *m* măcelar
mesárstvo *n* măcelărie
mèsnat *adj.* cărnos; ca o pulpă, cu miez
mêsnī *adj.* de carne; **~-a konzerva** conservă de carne
mèsnica *f* măcelărie
mêso *n* **1.** carne; **mršavo** ~ carne macră; **govođe** ~ carne de viţel; **svinjsko** ~ carne de porc; **smrznuto** ~ carne congelată; **suho** ~ carne afumată **2. (o voću)** miez, pulpă
mêsožder *m* carnivor
mèsti, mètēm *tr. imprf.* **(čistiti metlom)** a mătura, a da cu mătura, a curăţa
mešètār *m* intermediar, mijlocitor; samsar, misit
mešetáriti *intr. imprf.* a media, a mijloci
mêštar, -tra *m* v. **majstor**
méta *f* **(cilj)** ţintă; ţel, scop; obiectiv
metabolìzam, -zma *m biol.* **(izmjena tvari)** metabolism
metafìzičkī *adj.* metafizic
metàfora *f lit.* **(slikovito izražavanje)** metaforă
metafòričan *adj.* metaforic
mètak, -tka *m* (*pl.* **meci**) glonţ, cartuş; proiectil
mètāl *m* **(kovina)** metal
mètālnī *adj.* **(kovinski)** metalic
metalùrgija *f* metalurgie
metamorfóza *f* **(preobrazba)** metamorfoză
mètān *m kem.* metan
mètar, -tra metru; **kvadratni** ~ metru pătrat (m^2); **kubni** ~ metru cub (m^3)
mètarskī *adj.* metric
metastáza *f med.* metastază
mètati, mêćēm *tr. imprf.* v. **metnuti**
metèōr *m* meteor, stea căzătoare
meteòrīt *m* meteorit, stea căzătoare
meteorològija *f* meteorologie
meteoròloškī *adj.* meteorologic
métež *m* **1. (komešanje)** confuzie, încurcătură **2. (vreva)** îmbulzeală, învălmăşeală; tărăboi
mètīl *m kem.* metil
mètīlnī *adj.* metilic; ~ **alkohol** alcool metilic
mètla *f* mătură
mètlica *f* **1.** *dim.* de la **metla**; măturică **2.** *bot.* paniculă
mètnuti, metnem *tr. prf.* **(stavljati)** a pune, a aşeza, a depune
metóda *f* **(postupak; način)** metodă
metòdičan *adj.* metodic
metòdika *f* metodologie, metodică
metonìmija *f lit.* **(stilska figura)** metonimie
metráža *f* metraj
mètrika *f lit.*; *muz.* metrică
metrònōm *m muz.* **(taktomjer)** metronom
metròpola *f* metropolă
mêtvica *f bot.* mentă (*Mentha*)
mezànīn *m* **(polukat)** mezanin
mezímac, -īmca *m* **(miljenik)** mezin; fiu preferat; răsfăţat
mî *prn. pl.* noi

mìcānje *n* mişcare, deplasare
mìcati, mìčēm *tr.* i *intr. imprf.* v. **maknuti; micati se** a se pune în mişcare, a se mişca; **miči se (odatle)!** mişcă!, grăbeşte-te!
mîg *m* (*pl.* **migovi**) **1.** clipire din ochi **2.** semn; semnal; **dati komu** ~ **da ...** a face cuiva semn să, a-l face să înţeleagă că
mìgānje *f* clipire, clipit (din ochi)
mìgati *intr. imprf.* v. **mignuti**
mìgnuti *intr. prf.* **1.** a clipi **2.** a face cu ochiul
mìgoljiti se *intr.* a se agita, a se zvârcoli
migrácija *f* **(seoba)** migrare; migraţie; mutare
migréna *f patol.* migrenă
mijàukanje *n* mieunat (continuu şi insistent)
mijàukati, mijàučēm *intr. imprf.* a mieuna; a miorlăi
mijàuknuti *intr. prf.* v. **mijaukati**
mîjeh *m* (*pl.* **mjehovi**) burduf (din piele de animal), foale
mijèna *f* **(promjena, izmjena; razdoblje)** schimbare, variaţie; modificare, transformare; perioadă (de timp), răstimp, interval; **Mjesečeva** ~ lună nouă; **morska** ~ maree
mijènjānje *n* schimbare; transformare; alterare; schimb
mijènjati *tr. imprf.* **1.** a schimba, a face schimb **2.** a înlocui, a substitui **3.** a transforma **4.** *gram.* **(imenicu)** declinare; **(glagol)** conjugare
mijèsiti *tr. imprf.* a frământa / a plămădi un aluat
mijèšalica *f teh.* maşină de amestecat
mijèšānje *n* amestecare; amestec; ~ **u unutrašnje stvari** amestec / ingerinţă în treburile interne
mijèšati *tr. imprf.* **1.** a amesteca; a încurca, a încâlci **2.** *fig.* **(brkati)** a confunda. **- miješati se (u što)** a se amesteca; a interveni, a se băga
mìkrōb *m* microb
mìkrobiològija *f* microbiologie
mìkrofīlm *m* (*pl.* **-ovi**) microfilm
mìkrofōn, -ona *m* microfon
mìkroskop *m* microscop
mìkser *m* **(miješalica)** maşină de amestecat, mixer
mîlā *adj.* dragă, scumpă, iubită
mìlānskī *adj.* milanez
mìlen *adj.* drag, scump, iubit
mìlēnīj *m* **(tisućljeće)** mileniu; **(tisućugodišnjica)** milenar
mìlibār *m* **(tisućiti dio bara)** milibar (unitate de măsură a presiunii barometrice)
milijārda *f* miliard
milijàrdēr *m* miliardar
milìjūn *m* milion
milijùnāš *m* milionar
mìlimetar, -tra *m* **(tisućiti dio metra)** milimetru
milìna *f* desfătare, deliciu, plăcere
militarìstičkī *adj.* militarist
mìliti se *imprf.* a plăcea, a dori, a vrea; a accepta; **ne mili mi (mu) se** nu-mi face plăcere, nu-mi surâde
mîlo *adv.* **1.** (în mod) plăcut, agreabil; ~ **mi je** sunt bucuros; îmi pare bine
mîlodār *m* ofertă
mîlosrdan *adj.* milos, caritabil, îndurător

milòsrđe *n* milă, compasiune, compătimire
mîlōst *f* bunăvoinţă, favoare; **bez ~-i** fără cruţare
milòstinja *f* pomană
mîlostiv *adj.* binevoitor, indulgent; **~-a gospođo!** doamnă (scumpă)!
mîlovānje *f* **1.** mângâiere, dezmierdare **2.** amor, iubire; **moje ~!** dragostea mea!
mîlovati, mîlujēm *tr. imprf.* **1.** a mângâia, a dezmierda **2. (voljeti)** a iubi
milòzvučan *adj.* armonios, melodios
mîlja *f geogr.* milă
mîljenica *f* favorită, preferată; iubită
mîljenīk *m* (*pl.* **-ici**) favorit; iubit
mîljeti, mîlīm *intr. imprf.* a şerpui, a (se) târî
mìmika *f* mimică
mìmo *prp.* **1.** (pe) lângă, (pe) alături, alături (de); **~ zakona** a eluda legea **2.** *adv.* alături, aproape
mìmohōd *m* şir; rând; serie
mimòići, mimoiđem *tr.* şi *intr. prf.* **1.** a trece pe lângă, a da alături de **2. (izbjeći)** a evita, a ocoli, a eluda. **- mimoići se** a se încrucişa (fără a se întâlni)
mimoìlaziti *tr. imprf.* v. **mimoići**
mimoìlažēnje *n* **1.** depăşire **2.** încrucişare **3.** evitare; **~ zakona** eludarea legii
mimóza *f bot.* mimoză (*Mimosa pudica*)
mîna *f* **1. (uložak u olovci)** mină (de creion) **2.** mină
mináret *m orij.* **(toranj džamije)** minaret
mìnēr, -era *m* miner
minèrāl, -ala *m* mineral
mìnerālnī *adj.* mineral
mineralògija *f* mineralogie
minijatúra *f* miniatură
mìnimālan *adj.* minim, minimal
mìnimum *m* minimum
minírati *tr.* a mina; *fig.* **(potkopati)** a submina, a săpa
mìnistar, -stra *m* ministru
mìnistarskī *adj.* ministerial, de miniştri; **~ savjet** Consiliu de Miniştri
ministárstvo *n* minister; **~ unutarnjih poslova** Minister al Afacerilor Interne; **~ vanjskih** Minister al Afacerilor Externe
minobàcāč *m* mortier, tun
minolóvac *m* dragă (de cules mine submarine)
mínulī *adj.* trecut, scurs
mínus 1. *adj. mat.* **(manje)** minus, fără **2.** *m* lipsă, absenţă
minúta *f* minut
mínuti, mînēm *intr. prf.* **(vremenski)** a trece, a expira
mîo (mîlī) *adj.* scump, drag; amabil
mìomirīs *m* parfum
mîr *m* **1.** pace **2.** tihnă, linişte; calm; **~!** linişte!; **sačuvati ~** a menţine liniştea
míran (mirni) *adj.* paşnic, liniştit, calm; **ostati ~** a păstra calmul
mírēnje *n* pacificare, împăcare
mìrīs *m* miros; aromă, mireasmă; **ugodan ~** parfum; **neugodan ~** miros neplăcut; **bez ~-a** inodor
mìrīsan *adj.* mirositor, odorant; aromat(ic)
mirìsati, mìrišēm 1. *intr. imprf.* **(čim ili na što)** a mirosi, a răspândi un miros **2.** *tr. imprf.* a mirosi, a adulmeca **3.** *fig.* **ne ~ koga** a nu suporta pe cineva
mìritelj *m* pacificator, conciliator

míriti *tr. imprf.* a pacifica, a restabili pacea
mîrno *adv.* liniştit, (cu) calm; paşnic
mirnòća *f* linişte, tihnă, calm
mirnòdopskī *adj.* de pace, din timp de pace
miroljùbiv *adj.* paşnic; iubitor de pace
mîrotvōran *adj.* pacificator
miròvānje *n* repaus; calm, (stare de) linişte
miròvati, mìrujēm *intr. imprf.* a fi în repaus; a sta liniştit, a fi calm; **neću ~ dok ...** nu mă voi lăsa până nu ..., nu-mi voi găsi liniştea până când ...
miròvina *f* pensie; **starosna ~** pensie de vechime; **poslati u ~-u** a ieşi la pensie
miròvinskī *adj.* de pensie, pensionar
mìrōvnī *adj.* de pace; **~ ugovor** tratat de pace
mîrta *f bot.* mirt (*Myrtus communis*)
mîsa *f* mesă, liturghie (la catolici)
mîsao, mîsli *f* gând; cuget; idee; **glavna ~** idee dominantă
mîsaon *adj.* **1.** meditativ, gânditor **2.** chibzuit **3.** mintal
mìsija *f* **(izaslanstvo, zadaća)** misiune
misiònār *m* misionar
mìslen *adj.* mintal; abstract
mìslilac, -slioca *m* cugetător
mìsliti *intr.* şi *tr. imprf.* **1. (razmišljati)** a gândi, a reflecta **2. (držati)** a crede, a presupune; **što misliš o tomu?** ce crezi despre asta?
mìstērij *m* **(tajna)** mister, taină
mìsteriōzan *adj.* **(tajanstven)** misterios; enigmatic
misticìzam, -zma *m* misticism
mìstičan *adj.* mistic
mistifikácija *f* mistificare
mìstika *f* mistică
mîš *m* (*pl.* **miševi**) **1.** *zool.* şoarece (*Mus musculus*); **slijepi ~ (šišmiš)** liliac (*Plecotus auritus* şi *Nyctalus noctula*) **2.** *inf.* mouse
mìšić *m* **1.** *anatom.* muşchi **2.** *dim.* de la **miš**; şoricel
mìšićav *adj.* musculos
mìšji *adj.* de şoarece
mìšljēnje *n* părere, punct de vedere, opinie; **javno ~** opinie publică; **po mome ~-u** după părerea mea; **borba ~-a** luptă de opinii
mišòlōvka *f* cursă de şoareci
mît *m mitol.* mit
mìtīng *m* (*pl.* **-zi**) *polit.* **(zbor)** miting
mítiti *tr. imprf.* a da mită, a mitui; a corupe
míto *n* mită, şperţ
mitològija *f* mitologie
mîtra *f crkv.* mitră
mitràljēz *m* **(strojnica)** mitralieră
mîtskī *adj.* mitic; legendar, de basm
mizàntrop *m* mizantrop
mìzērija *f* **1. (bijeda)** mizerie, sărăcie **2. (bijednik)** sărman, nevoiaş
mjēd *f* cupru, aramă; bronz; **žuta ~** alamă
mjēden *adj.* de aramă; de bronz
mjēhūr *m* vezică, băşică; **~ od sapuna** balon de săpun
mjènica *f* poliţă, cambie, scrisoare de schimb
mjèničnī *adj.* cambial; propriu schimbului
mjènjāč *m* **1.** (*trg.*) agent de schimb valutar **2.** (*elektr.*) comutator **3.**

(*autom.*) ~ **brzine** schimbător (de viteze)

mjènjāčnica *f* casă de schimb (valutar)

mjèra *f* măsură, măsurătoare; **po ~-i** după / pe măsură; **u punoj** ~ pe deplin; **preko ~-e** peste măsură, excesiv; **to prelazi svaku ~-u!** asta întrece orice măsură!, asta e culmea!

mjèrāč *m* măsurător, instrument de măsurat

mjèrēnje *n* măsurătoare

mjèrilo *n* **(mjera)** măsură, etalon

mjèriti *tr. imprf.* **1.** a măsura, a cântări **2.** ~ **(po težini)** a cântări

mjèriti se *fig.* a se cântări, a se măsura

mjèrljiv *adj.* **1.** măsurabil **2. (po težini)** cântăribil

mjêrnīk *m* (*pl.* **-ici**) geometru; topograf

mjèrodāvan *adj.* competent, autorizat

mjerodávnost *f* competenţă

mjêsēc *m* **1.** lună; **prije** ~ **dana** acum o lună; **na početku / pri kraju ~-a** la începutul / la sfârşitul lunii; **medeni** ~ lună de miere; **za** ~ **dana** într-o lună; **o ~-u** cu luna, pe timp de o lună **2.** (*astron.*) lună; **pun** ~ lună plină; **mladi** ~ lună nouă; **po ~-u** pe (clar de) lună

mjêsečār *m* somnambul, lunatic

mjêsēčev *adj.* lunar, selenar

mjêsečina *f* clar de lună

mjêsečnī *adj.* de o lună, mensual, lunar

mjêsečnica *f* menstruaţie

mjêsečnīk *m* (*pl.* **-ici**) periodic, lunar, mensual

mjêsečno *adv.* cu luna; pe timp de o lună; în fiecare lună

mjêsnī *adj.* **1.** local, din partea locului, băştinaş **2.** (*gram.*) ~ **padēž** (caz) locativ

mjestášce *n* târguşor, sat

mjêstimicē *adv.* ici-colo, din loc în loc

mjêstimičan *adj.* **1.** local, parţial **2.** sporadic

mjêsto *n* **1.** loc; **počasno** ~ loc de onoare; **na licu ~-a** la faţa locului **2. (grad, selo)** aşezare omenească, localitate; **rodno** ~ locul naşterii; ~ **stalnog boravka** domiciliu stabil **3. (služba)** post, funcţie, slujbă, poziţie; **radno** ~ loc de muncă; **zauzimati neko** ~ a ocupa un post; **da sam na njegovu ~-u ...** să fiu în locul lui ...; **on je čovjek na svom ~-u** el e om la locul lui; **~-a!** faceţi loc!; **opće** ~ loc comun

mješánac, -nca *m* **1.** hibrid; metis; mulatru **2. (o životinji)** bastard, hibrid

mjèšavina *f* amestecare, amestec, mixtură

mješòvit *adj.* **1.** amestecat; mixt; **~-a roba** mercerie **2.** (*mat.*) ~ **broj** număr fracţionar

mjêštanin *m* (*pl.* **-tani**) localnic, indigen

mláčan *adj.* călduţ, încropit

mlâd *adj.* tânăr; **~-o vino** vin nou; ~ **kao rosa** tânăr de tot, tinerel; **~-i par** însurăţei; **~-i mjesec** lună nouă; **~-o ljeto** an nou; **~-a nedjelja** prima duminică după luna nouă

mlâdenačkī *adj.* de adolescent; juvenil, tineresc

mlâdēnci, -enaca *m pl.* însurăţei *pl.*

mlâdēnka *f* **(mlada)** mireasă

mládež *f coll.* tineret

mlàdica *f* **1.** (*bot.*) mlădiţă, (v)lăstar **2.** nevastă tânără **3.** scrumbie (*Salmo hucho*)

mlàdīć *m* adolescent, tânăr

mladòlik *adj.* cu aspect tineresc, tânăr la faţă

mlâdōst *f* tinereţe

mladòženja *m* **1.** mire **2.** însurăţel

mladúnče *n* **(životinja)** animal tânăr

mlâđahan *adj.* tinerel

mlađârija *f coll.* tineret

mlâđī *adj. compr.* de la **mlad**; mai tânăr; tânăr; **na ~-ima svijet ostaje** lumea aparţine tinerilor

mlâk *adj.* călduţ, încropit; (*fig.*) ~ **čovjek** om moale / slab

mlâka *f* băltoacă, mocirlă

mlákonja *m* papă-lapte, molâu

mlákōst *f* încropeală; indiferenţă, nepăsare

mlatárati *intr. imprf.* a da din mâini / din picioare; a gesticula

mlàtilica *f* **(stroj)** batoză, treierătoare

mlátiti *tr.* şi *intr. imprf.* **1. (žito)** a treiera, a bate (cerealele) **2. (tući)** a bate (cu proţapul), a scutura (un pom fructifer); ~ **krilima** a bate din aripi; ~ **jezikom** a flecări, a trăncăni; ~ **praznu slamu** a bate apa în piuă

mlàtnuti *tr. prf.* a izbi, a plesni (o dată)

mlàviti *tr. imprf.* a strivi, a zdrobi, a fărâmiţa

mlâz *m* **(*pl.* mlazovi)** ţâşnitură; jet; ~ **svjetlosti** rază de lumină

mlàznica *f teh.* injector

mlàžnjāk *m* (*pl.* **-aci**) *aeron.* avion cu reacţie

Mlêci, Mlêtākā *m pl. geogr.* Veneţia

mlètačkī *adj.* veneţian

mlîjēčni *adj.* de lapte, lactat; lactic, lăptos; **~-na krava** vacă de lapte; ~ **put (Kumova slama)** Calea laptelui / lactee; **~-i zub** dinte de lapte

mlîječnjāk *n* (*pl.* **-aci**) **(zub)** dinte de lapte

mlijèko *n* lapte; **kiselo** ~ lapte acru / bătut; ~ **u prahu** lapte praf; **med i** ~ miere şi lapte, bogăţie; **trajno** ~ lapte (pasteurizat) pentru o utilizare mai îndelungată

mlîn *m* moară; **parni** ~ moară cu aburi

mlînac, mlînca *m* râşniţă; ~ **za kavu** râşniţă de cafea

mlînār *m* morar

mlînskī *adj.* de moară; ~ **kamen** piatră de moară

mlîtav *adj.* **1.** moale, flasc **2.** apatic, indiferent

mlîtavac, -vca *m* **1.** om moale, molâu **2.** indolent

mljâckati *intr. imprf.* a mânca cu zgomot, a clefăi

mljèkara *f* lăptărie (fabrică / depozit de lapte)

mljekàrica *f* lăptăreasă

mljèkārnica *f* **(prodavaonica)** lăptărie (magazin)

mljêti, mêljēm *tr. imprf.* **1.** a măcina, a strivi **2. (meso)** a toca

mljèven *adj.* măcinat; **~-a kava** cafea măcinată

mljèvēnje *n* **1.** măcinare; măcinat **2.** tocare; tocat

mnôgī *adj.* mulţi, un mare număr de

mnôgo *adv.* mult; ~ **puta** de multe ori; **imati** ~ **posla** a avea multă treabă; ~ **ih je** sunt mulţi; ~ **je zvanih malo odabranih** mulţi chemaţi, puţini aleşi

mnȍgobrōjan *adj.* numeros
mnogojèzičan *adj.* v. **višejezičan**
mnȍgokūt *n geom.* poligon
mnȍgo pútā *adv.* de multe ori
mnogòstran *adj. geom.* cu multe laturi, poligonal; multilateral
mnogòstruk *adj.* **(višestruk, raznovrstan) 1.** numeros **2.** variat, diferit; multiplu
mnogòznačnōst *f lingv.* **(višeznačnost)** polisemantică
mnòštvo *n* mulţime, sumedenie, număr (cantitate) mare
mnòžēnje *n* multiplicare, înmulţire; sporire, proliferare
množìna *f gram.* plural
mnòžitelj *m mat.* înmulţitor; factor
mnòžiti *tr. imprf.* **1.** a înmulţi, a spori **2.** a multiplica, a reproduce
mnòžīv *adj.* multiplicabil
mobilizácija *f* mobilizare
mobilizírati *tr.* a mobiliza
mòčiti *tr. imprf.* a muia, a uda
mòčvara *f* mlaştină, baltă
mòčvāran *adj.* mlăştinos, mocirlos, de baltă
môć *f* **1.** forţă, putere, tărie, vigoare; ~ **rasuđivanja** discernământ; ~ **navike** puterea obişnuinţei; **kupovna** ~ putere de cumpărare; **to nije u ljudskoj ~-i** asta nu stă în puterea omului
mòćan *adj.* puternic, viguros
mòći, mògu, mòžēš *intr. imprf.* a putea; **ne mogu više** nu mai pot, nu pot mai mult
móda *f* modă; **u ~-i** la modă, în vogă; **po ~-i** după modă; **(to) izlazi iz ~-e** se demodează, nu mai e la modă
mòdālan (modolani) *adj. gram.* **(načinski)** modal
modalìtēt, -éta *m* modalitate
mòdar *adj.* vânăt, bleu, albastru deschis
mòdel *m* **(uzorak)** model; etalon; **stajati kao ~** a poza; **raditi prema ~-u** a lucra după un model
modelírati *tr.* **(oblikovati)** a modela
mòdem *m inf.* modem; **unutrašnji ~** modem intern; **vanjski ~** modem extern
mòdēran *adj.* **(suvremen)** modern, la modă
modernizácija *f* modernizare
modernìzam, -zma *m* modernism
mòdērnōst *f* modernitate
modificírati *tr.* **(preinačiti)** a modifica
mòdnī *adj.* de modă; ~ **list** ziar de modă; ~ **časopis** revistă de modă
mòdrica *f* vânătaie, echimoză
mòdro *n* albastru, azur
modulácija *m* modulare, modulaţie
modulírati *tr. muz.* a modula
mògranj *m bot.* **1. (stablo)** rodiu **2. (plod)** rodie (*Punica granatum*)
mògūć *adj.* posibil, cu putinţă
mogúće *adv.* poate, posibil; **što je prije ~** cât mai repede (posibil); **~ je** se poate; **lako je ~** se prea poate; **(u) koliko je ~** pe cât e posibil; **nije ~!** nu se poate!, imposibil!
mogúćnōst *f* **1.** posibilitate **2.** putinţă; facultate
môj *prn.* al meu; **s ~-e strane** de partea mea
mòkar *adj.* ud, umed; ~ **do kože** ud până la piele
mokàsīnka *f* **(cipela)** mocasin
mòkraća *f* urină
mòkraćnī *adj.* urinar; ~ **mjehur** vezică; **~-i kanal** ureter

mòkrēnje *n* urinare
mòkriti *intr. imprf.* şi **mokriti se** a urina
môl *m muz.* gamă minoră
mòlba *f* cerere, petiţie; **podnijeti ~-u** a depune o cerere
Mòldāvija *f* **1.** Moldova, provincie istorică din România **2.** Republica Moldova, stat dintre Prut şi Nistru
mòldāvskī *adj.* moldovean, moldovenesc
molèkula *f* moleculă
mòlitelj *m*, **molitèljica** *f* petiţionar; solicitator
mòliti *tr. imprf.* **1.** a cere, a solicita; ~ **koga za što** a întreba pe cineva despre ceva **2.** a ruga, a implora; ~ **koga za uslugu** a ruga pe cineva să facă un serviciu; **molim!** poftiţi!, vă rog!; **uzalud ga moliš** (e) inutil să-l rogi; **molim?** poftim?, ce-aţi spus?
mòlitva *f* rugăciune
mòlitvenīk *m* (*pl.* **-ici**) carte de rugăciuni, molitvenic
moljàkati, mòljākām *tr. imprf.* a solicita, a insista, a plictisi cu rugăminţile
mòljēnje *m* rugăminte, rugă (umilă)
mòmačkī *adj.* **1.** de flăcău **2.** de celibatar/holtei/burlac
mòmak *m* (*pl.* **-mci**) **1.** flăcău, adolescent **2. (neženja)** celibatar; burlac, holtei
mòmčād *f coll.* **1.** flăcăi *pl.*, băieţi *pl.* **2.** (*pom., aeron.*) echipaj **3. (sport)** echipă, tim **4.** (*voj.*) trupă
mòmčina *f augm.* de la **momak**; băieţoi; băietan
mòmenat *m* **(trenutak)** moment, clipă
mòmentālno *adv.* **(trenutačno)** momentan, care durează puţin
mònah *m* (*pl.* **-asi**) *ort.* **(redovnik)** monah, călugăr
mònarh *m* (*pl.* **-rsi**) **(samovladar)** monarh; suveran
monàrhija *f* monarhie
monàrhist *m* monarhist
mòndēn *adj.* monden
monéta *f* **(kovanica)** monedă
mònetārni *adj.* **(novčani)** monetar
Mòngōl *m* mongol
mòngōlskī *adj.* mongol
mònitor *m* monitor
monogràfija *f* monografie
monògram *m* monogramă
monòkl *m* monoclu
monòlit *m miner.* monolit
monòlitan *adj.* de monolit, monolitic
monòlog *m* (*pl.* **-ozi**) monolog
monòpōl *m* monopol
mònopōlnī *adj.* monopolist, monopolizat
monotèist *m* **(jednobožac)** monoteist
mònotōn *adj.* **(jednoličan)** monoton
monotònija *f* **(jednoličnost)** monotonie
mònstrum *m* **(čudovište, nakaza)** monstru
montáža *f* **(sastavljanje)** montaj
mòntāžnī *adj.* de montaj; **~-a kuća** clădire din elemente prefabricate
mòntēr *m* montator; ajustor; instalator
montírānje *n* montare
montírati *tr.* **(sastaviti)** a monta
mòra *f* coşmar
mòrāl *m* morală; moral

mòrālno *adv.* moral; moraliceşte, moralmente
mórati *intr. imprf.* a fi dator, a fi obligat; **moraš íći** trebuie să mergi
moràtōrīj *m* moratoriu
môre *n* **1.** mare; **širòko** ~ mare deschisă; **nemírno, uzburkano** ~ mare agitată **2.** *geogr.* **Jadransko** ~ Marea Adriatică; **Jonsko** ~ Marea Ionică; **Sredozemno** ~ Marea Mediterană
moreplóvac, -vca *m* navigator
mòrfēm, -ema *m lingv.* morfem
mòrfīj *m farmac.* morfină
morfològija *f* morfologie
mòriti *tr. imprf.* **(mučiti)** a chinui; a tortura; a mortifica; **pošast mori** epidemia bântuie, face ravagii; **žed me mori** mor de sete; **tuga me mori** tristeţea mă apasă
mòrnār *m* marinar, matelot
mornàrica *f* flotă; **ratna** ~ flotă maritimă; **trgovačka** ~ flotă comercială
mornàričkī *adj.* de flotă, de marină
mòrnārskī *adj.* de marinar, marinăresc
mòrskī *adj.* **1.** de mare; marin, naval, maritim; **~-a obala** ţărm, mal al mării; ~ **tjesnac** strâmtoare; **~-a bolest** rău de mare
mortalìtēt *m* **(smrtnost)** mortalitate
mòskovski *adj.* moscovit
Mòskva *f geogr.* Moscova
mòsnī *adj.* de pod
môst *m* pod; **viseći** ~ pod suspendat; **pontonski** ~ pod de pontoane; **prijeći preko ~-a** a trece podul
mòstić *m dim.* de la **most**; pod mic, podişor
mòstobrān *m* cap de pod
mòšt *m* **(mlado vino)** must
mòtati *tr. imprf.* **1.** a înfăşura, a face ghem **2.** a încurca, a încâlci. **- motati se** *imprf.* a se învârti, a se încurca, a da târcoale, a hoinări
mòtēl *m autom.* motel
mòtika *f* sapă; săpăligă
mòtīv *n* motiv
motivácija *f* motivare; expunere de motive
motivírati *tr.* şi *intr.* a motiva, a justifica
mòtka *f* **1.** prăjină **2.** bară
mòto *m* **(geslo)** moto
motocìkl *m* motocicletă
mòtōr *m* motor; **benzinski** ~ motor pe benzină; **eksplozivni** ~ motor cu explozie
mòtōrnī *adj.* cu motor; ~ **čamac** barcă cu motor
mòtrēnje *n* observare, contemplare
mòtritelj *m* observator, spectator
mòtriti **1.** *tr. imprf.* a observa, a privi ţintă, a urmări (cu privirea); a contempla **2.** *intr. imprf.* a se uita, a fi atent la
mozàik *m* (*pl.* **mozaici**) mozaic
mòzak, mozga *m* (*pl.* **mozgovi**) **1.** creier; **mali** ~ cerebel; **potres ~-zga** comoţie cerebrală; **vrti mu se** ~ i se învârteşte capul **2.** *fig.* **zavrtjeti komu** ~ a-i suci cuiva capul
mòzgati *intr.* şi *tr. imprf.* a-şi frământa creierii, a-ş bate capul
mòzgōvnī *adj.* de creier; cerebral
mòžda *adv.*, **može biti** *adv.* poate, se prea poate
mòždan *adj.* de creier; cerebral; ~ **a opna** meninge
mòždāni *m pl.* creier
mòždina *f anatom.* măduvă; **leđna** ~ măduva spinării

mráčan *adj.* întunecat, sumbru, obscur
mráčēnje *n* obscurantism, spirit retrograd
mráčiti se *imprf.* a deveni întunecat, a se întuneca; **mrači se** cade noaptea, se înnoptează
mràčno *adv.* întunecos
mráčnōst *f* obscuritate, întunecime
mrâk *m* întuneric, obscuritate, beznă; **prvi** ~ amurg, crepuscul; **pada** ~ se lasă întunericul/noaptea; **po ~-u** pe întuneric
mràmōr *m* marmură
mràmōran *adj.* de marmură, marmorat
mrâv *m zool.* furnică; *fig.* **podilaze me ~-i** mă furnică
mràvinjāk *m* (*pl.* **-aci**) furnicar
mràvljī *adj.* de furnică, de furnici
mrâz *m* **1. (studen)** ger, frig **2. (led)** gheaţă; **djed Mraz (djed Božičnjak)** Moş Gerilă (Moş Crăciun)
mŕcina *f* mortăciune, stârv, hoit
mrcvàriti *tr. imprf.* **1.** a masacra, a tăia în bucăţi **2.** *fig.* a maltrata, a chinui, a tortura. **- mrcvariti se** *imprf.* a-şi face harachiri
mŕča *f bot.* mirt (*Myrtus communis*)
mŕčēnje *n* **(crnjenje)** înnegrire, întunecare
mrêna *f patol.* cataractă
mrêška *f* **(nabor)** pliu, cută, fald
mrêža *f* **1.** plasă; **paukova** ~ pânză de păianjen; ~ **za kosu** fileu de păr; (*fig.*) **uhvatiti koga u ~-u** a prinde pe cineva în plasă, a seduce pe cineva **2.** *inf.* reţea
mrêžast *adj.* reticular, în formă de reţea
mrêžica *f dim.* de la **mreža**; fileu, plasă de păr
mrêžnī *adj. inf.* de reţea; ~ **administrator** administrator de reţea; ~ **poslužitelj** server de reţea
mrêžnica *f anatom.* retină
mŕgodan *adj.* încruntat, posomorât, sever
mŕgoditi se *imprf.* a se încrunta, a se îmbufna
mrijêti, mrêm *intr. imrpf.* a muri
mŕk *adj.* **1.** brun, oacheş **2.** întunecat/închis la culoare
mŕklī *adj.* v. **mrk**; ~ **mrak** întuneric beznă
mŕkva *f bot.* morcov (*Daucus carota*)
mŕlja *f* pată
mŕljati *tr. imprf.* a păta
mŕmljati *tr.* şi *intr. imprf.* a murmura, a mormăi, a bolborosi
mŕmoriti *tr.* şi *intr. imprf.* v. **mrmljati**
mŕsan *adj.* de carne
mŕsiti[1] *intr. imprf.* şi **mrsiti se** *imprf.* a mânca ceva de carne
mŕsiti[2] *tr. imprf.* **(konce)** a încurca, a încâlci
mŕsko *adv.* cu aversiune, cu silă, detestabil; ~ **mi je** îmi repugnă (ceva)
mŕskōst *f* aversiune, repulsie
mŕšav *adj.* slab, uscăţiv, costeliv; ~ **kao smrt** slab ca un schelet
mŕšavjeti *intr. imprf.* a slăbi
mŕšavljênje *n* slăbire
mŕšavōst *f* slăbiciune fizică
mŕtav *adj.* mort, decedat; ~ **umoran** mort de oboseală; **~-tva tišina** linişte de mormânt; ~ **jezik** limbă moartă; **~-tva voda** apă stătătoare;

~-tva kost exostoză; **~-tvo puhalo** molâu, leneș

mȑtvac, -tvaca *n* mort, cadavru; **pregled ~-a** autopsie

mȑtvačkī *adj.* de mort, de cadavru; **~ sanduk** sicriu, coșciug; **~-a kola** dric, car mortuar; **~ odar** catafalc

mȑtvāčnica *f* cameră mortuară; morgă

mȑtvilo *n* letargie, apatie

mȑtvo *adv.* mortal; fără viață

mrtvorȍđēnčē, -četa *n* copil născut mort

mȑva *f* fărâmă; firimitură

mȑvica *f dim.* de la **mrva**; fărâmiță, dram

mȑviti *tr. imprf.* a fărâmița; a fărâma

mȑvljiv *adj.* friabil, fărâmicios

mȑzak (mrski) *adj.* **1.** detestabil **2.** hidos, odios

mȑzitelj *m* (persoană) care urăște / care detestă

mȑziti *tr.* și *intr. imprf.* a urî, a detesta, a dușmăni; **~ iz dna duše** a urî din adâncul sufletului

mrzòvolja *f* indispoziție, supărare

mrzòvoljan *adj.* prost dispus, indispus; morocănos

mȑžnja *f* ură, dușmănie, aversiune

mu *prn. dat. sg.* = **njemu** îi, (-)i(-)

mȕcati *intr. imprf.* a gângăvi, a se bâlbâi

mȕcav *adj.* gângav, bâlbâit

mȕcavōst *f* bâlbâială, gângăveală

mučàljiv *adj.* tăcut, taciturn

mȕčan (mučni) *adj.* **1. (tegoban)** obositor, istovitor **2. (težak)** greu, anevoios

mȕčenica *f* martiră

mȕčenīk *m* (*pl.* **-ici**) martir

mȕčenīštvo *m* martiriu, martiraj

mȕčēnje *n* tortură, chin, caznă

mȕčitelj *m* schingiuitor

mȕčilīšte *n* loc de tortură

mȕčiti *tr. imprf.* a chinui, a tortura, a schingiui

mučnìna *f* **(u želudcu)** greață

mȕčno *adv.* (în mod) penibil; (cu) greu, anevoie

mȕćak, -ćka *m* (*pl.* **-ći**) ou clocit, stricat

mȕćēnje *n* **(od mutiti)** tulburare; perturbare

mȕćkati *tr. imprf.* a agita (un lichid)

mȕćnuti *tr. prf.* a agita, a scutura (o dată)

múdar (mudri) *adj.* înțelept, instruit, rațional, învățat; **~-dra izreka** sentință, maximă

múdo *n anatom. vulg.* **(testis)** testicul

mùdrac *m* înțelept, doct, savant

mûdro *adv.* cuminte, cu înțelepciune; cu judecată, bine gândit

mȕdrōst *f* înțelepciune, deșteptăciune

mudròvati, mùdrujēm *intr. imprf.* a filozofa, a raționa

mȕf *m* manșon

mùha *f zool.* muscă; **kućna ~** muscă comună (*Musca domestica*); **jednim udarcem ubiti dvije ~-e** a împușca doi iepuri dintr-un foc; **činiti od ~-e konja** a face din țânțar armăsar

muhamèdānskī *adj.* mahomedan, musulman

mȕk[1] *m* liniște, tăcere, muțenie

mȕk[2] *m* **(mukanje)** răget, muget

mùka *f* **1. (patnja)** suferință, durere; chin, tortură **2. (trud, tegoba)** greutate, dificultate, trudă, ostenea-

lă; (*bot.*) **~-a Isusova** pasiflora; **sto mu muka!** la dracu!

múkati, mûčēm *intr. imprf.* a rage, a mugi

mûkao *adj.* mat, surd, înăbușit

mùkotrpan *adj.* **1.** suferind **2.** chinuit, muncit

múlac, -lca *m* **1.** *zool.* catâr (*Equus mulus*) **2.** *pej.* copil nelegitim

mùlat *m* mulatru

mùlatkinja *f* mulatră

mûlj *m* mâl, nămol

mùmljati *intr. imprf.* a tescui, a strivi, a stoarce

mùnīcija *f* **(streljivo)** muniții *pl.*

múnja *f* fulger

munjèvit *adj.* fulminant, fulgerător

mùnjovōd *m* **(gromobran)** paratrăsnet

mûrva *f bot.* **1. (stablo)** dud **2. (plod)** dudă (*Murus*)

musáka *f* musaca

muskulatúra *f* v. **mišićje**

muslìmān *m* musulman, mahomedan

mȕsti, mùzēm *tr. imprf.* a mulge

mùšica *f dim.* de la **muha**; musculiță

mùšičav *adj.* capricios, ciudat, bizar

muškárac, -rca *m* bărbat

mùškat *m* **1. (grožđe)** muscat, tămâios **2. (vino)** vin muscat / tămâios

mùškī **1.** *adj.* masculin, bărbătesc, viril; **~-a glava** bărbat; (*gram.*) **~ rod** genul masculin **2.** *adv.* bărbățește, cu bărbăție, cu curaj

mùško *n* om, bărbat

mùškōst *f* virilitate, bărbăție, masculinitate

mùšmula *f bot. orij.* **1. (stablo)** moșmon **2. (plod)** moșmoană (*Mespilus germanica*)

mùštārda *f* **(gorušica)** muștar

mùšula *f zool.* **(školjka dagnja)** scoică comestibilă (*Mytilus edulis*)

mútan (mûtnī) *adj.* **1.** tulbure **2.** netransparent, mat; **~-tno staklo** sticlă mată; (*fig.*) **loviti u ~-tnome** a pescui în ape tulburi

mùtav *adj. razg.* **(nijem)** mut

mùtikaša *m* intrigant, înșelător, escroc

mútiti *tr. imprf.* **1.** a tulbura **2.** a amesteca **3.** a încurca

mútnōst *f* tulburează

múza *f mit.* muză

mùzej *m* muzeu; **gradski ~** muzeu orășenesc

múzēnje *n* muls, mulsoare

mùzgavac, -āvca *m zool.* v. **hobotnica**

mùzičār *m* **(glazbenik)** muzicant

mùzičkī *adj.* **(glazbeni)** muzical

mùzika *f* **(glazba)** muzică

mùzikālan *adj.* muzical

muzikálnōst *f* muzicalitate

muzìkant *m* muzicant

mûž *m* (*pl.* **muževi**) **1.** soț **2.** bărbat

mûža *f* v. **mužnja**

mùžār *m* **1.** *voj., pov.* mortier **2.** piuliță

mùžēvan *adj.* bărbătesc, viril

mùžēvnōst *f* virilitate, masculinitate, bărbăție

mùžjāk *m* (*pl.* **-aci**) mascul, bărbătuș

múžnja *f* muls; mulgere

N

N, n *n* N, n

na[1] *prp.* pe; la; în; pentru; a; cu **1. (mjesto)** ~ **ulici** în / pe stradă; ~ **pol puta** la jumătatea drumului; ~ **jedno oko slijep** orb la un ochi, chior **2. (smjer, kretanje); ići** ~ **šetnju** a merge la plimbare; **idem** ~ **izložbu** merg la expoziţie **3. (vrijeme);** ~ **vrijeme** la timp; ~ **Božić** la Crăciun, în ziua de Crăciun **4. (način);** ~ **primjer (npr.)** de exemplu (de ex.); **mirisati** ~ **što** a mirosi a ceva; ~ **zdravlje** în sănătatea voastră / ta; ~ **sreću** din fericire **5. (različite reakcije) tri** ~ **glavu** trei de persoană; ~ **Vaš zahtjev** la cererea Dumneavoastră; **staviti** ~ **prodaju** a pune în vânzare; **dobio sam to** ~ **dar** am primit-o drept cadou; **prevest ću to** ~ **rumunjski** am să traduc asta româneşte; ~ **četiri vesla** la patru rame, cu patru vâsle; ~ **glasu** renumit, celebru

nȁ[2] *excl.* na!, ia!, ţine!, prinde!

na- prefix verbal

nabáciti *tr. prf.* **1.** a arunca, a azvârli (pe) **2.** (*fig.*) ~ **pitanje** a pune o întrebare, a ridica o problemă

nabacívati *tr. imprf.* v. **nabaciti**

nabádati *tr. imprf.* v. **nabosti**

nabàsati *intr. prf.* **(na što ili na koga)** a întâlni din întâmplare, a da de cineva / de ceva; a se ciocni

nàbava *f* achiziţionare, cumpărătură, târguială

nàbaviti *tr. prf.* **1.** a achiziţiona, a cumpăra **2.** a procura, a face rost, a găsi

nabàvljāč *m* **1.** achizitor; colector **2.** cumpărător **3. (dobavljač)** furnizor

nàbavljānje *n* **1.** procurare, achiziţionare **2.** cumpărare

nàbavljati *tr. imprf.* v. **nabaviti**

nàbavnī *adj.*; ~**-a cijena** preţ de achiziţie

nabíjānje *n* **1.** batere; bătătorire **2.** îndesare, comprimare

nabíjati *tr. imprf.* v. **nabiti**

nàbiti, nàbijēm *tr. prf.* **1. (pritisnuti)** a presa, a comprima; **2. (zabiti, nataknuti)** a înfige, a bate în cuie **3.** a umple, a îndesa; ~ **slamom** a umple cu paie; ~ **cijene** a umfla preţurile; a face speculă

nábōj *m* **1.** mai, bătător **2.** încărcătură, cartuş

nàbōlje *adv.*; **ići / krenuti** ~ a se ameliora, a se îmbunătăţi

nábor *m* **1.** pliu, cută, fald **2. (na licu)** rid, zbârcitură

nabórati *tr. prf.* **1.** a plisa **2.** a încreţi, a zbârci

nàbosti, nabòdēm *tr. prf.* **1.** a înfige **2.** a împunge, a înţepa

nabrájati *tr. imprf.* v. **nabrojiti**

nàbreklina *f* umflătură, tumoare

nabréknuti, nàbrēknēm *intr. prf.* a se umfla, a se tumefia

nabròjiti *tr. prf.* a număra; a enumera

nabúbati *tr. prf. razg.* **1. (naučiti napamet)** a învăţa papagaliceşte, a toci **2. (izlemati)** a ciomăgi, a acoperi cu lovituri

nàbubriti *intr. prf.* a se mări, a se umfla

nàbusit *adj.* ţâfnos, irascibil, violent, iute la mânie

nàbusito *adv.* (în mod) brusc

nàbusitōst *f* bruscheţe, irascibilitate

nâcija *f* **(narod)** naţiune

nacijèpati *tr. prf.*; ~ **drva** a despica, a sparge

nàcionālan *adj.* **(narodni)** naţional

nacionàlist *m* naţionalist

nacionalìstičkī *adj.* naţionalist

nacionalizírati *tr.* a naţionaliza

nacionàlnost *f* **1. (narodnost)** naţionalitate **2. (državljanstvo)** cetăţenie

nàcist *m* nazist

nacìstičkī *adj. hist.* nazist

nácrt *m* **1.** schiţă, crochiu; ~ **ugovora** ciornă, prima redactare a contractului; ~ **grada** planul oraşului **2.** proiect **3.** plan

nàcrtati *tr. prf.* **1.** a schiţa, a face un crochiu **2.** a întocmi un proiect **3.** a face un desen

nácrtnī *adj.*; ~**-a geometrija** geometrie descriptivă

nàčekati se *prf.* a aştepta mult timp / tot timpul

náčelan *adj.* **1.** principial, în principiu **2.** fundamental, general

náčelnik *m* (*pl.* **-ici**) şef, şef de birou; **gradski / općinski** ~ primar; **okružni** ~ prefect

náčelno *adv.* în/din principiu

načélo *n* principiu, temei

nàčēti, nàčnēm *tr. prf.* **1.** a începe **2.** a tăia prima bucată dintr-un aliment; ~ **pitanje** a pune în discuţie

náčin *m* **1.** mod, fel, manieră, chip; **na svaki** ~ oricum, orice s-ar întâmpla; **na jedan ili drugi** ~ într-un fel sau altul; **svaki na svoj** ~ fiecare în felul său; **na isti** ~ în aceeaşi manieră; **hvala, na isti** ~ mulţumesc, la fel; **na bilo koji** ~ indiferent cum, cu orice preţ; **s** ~**-om** cu măsură, moderat; ~ **govora** fel de-a vorbi; ~ **života** mod de viaţă; ~ **mišljenja** mod de a gândi, mentalitate **2.** (*gram.*) mod; **zapovjedni** ~ (mod) imperativ; **pogodbeni** ~ (mod) condiţional-optativ **3.** (*muz.*) ton; **dur** ~ ton major; **mol** ~ ton minor; **4. (sredstvo)** mijloc, procedeu, metodă

načìniti *tr. prf.* **1. (učiniti)** a face **2. (urediti)** a aranja; a pregăti; a ajusta, a pune în / la ordine

náčinskī *adj. gram.* modal

nàčinjati *tr. imprf.* v. **načeti**

nàčitān *adj.* citit, erudit, instruit

nàčuditi se *prf.* a se mira; a rămâne consternat; **ne moći se načuditi** mă mir, nu-mi explic

nàčuti, nàčujēm *tr. prf.* a-i trece pe la ureche

náći, nâđēm *tr. prf.* a găsi, a descoperi, a da de/peste

náći se *prf.* a se găsi, a se afla, a se vedea; ~ **u čudu** a fi surprins

naćúliti *tr. prf.* a ciuli

nād *prp.* deasupra, peste; spre, asupra

nād-, (nat-) *pref.* **1.** prefix nominal; arhi-, supra-; şef, cap **(nadbiskup** arhiepiscop catolic; **nadljudski** supraomenesc) **2.** prefix verbal; supra-; **nadživjeti** a supravieţui (cuiva / la ceva)

náda *f* speranţă, nădejde; **ima** ~**-e** sunt speranţe; **polagati** ~**-u u koga** a da speranţe cuiva; a da asigurări cuiva

nadàhnuti, nadahnem *tr. prf.* **1.** a inspira **2.** a înflăcăra, a însufleţi

nadahnjívati *tr. imprf.* v. **nadahnuti**

nadalèko *adv.* departe, de departe

nàdaljē *adv.* **1.** mai departe **2.** în viitor

nàdāren *adj.* **(darovit)** înzestrat, dotat, talentat
nadàsve *adv.* mai cu seamă; mai ales
nàdati se *imprf.* a adăuga; a da (încă), a mai da
nàdbiskup *m* arhiepiscop catolic
nadbùbrežni *adj. anatom.* suprarenal
nȁdesno *adv.* la dreapta
nadglàsati *tr. prf.* a învinge prin majoritatea voturilor
nadglasávati *tr. imprf.* v. **nadglasati**
nadglédati *tr. imprf.* a supraveghea, a controla; a inspecta
nàdglednīk *m* (*pl.* **-ici**) supraveghetor, controlor
nàdgradnja *f* suprastructură
nàdgrobni *adj.* sepulcral, de mormânt, funerar; ~ **kamen** piatră funerară; ~ **natpis** epitaf; ~ **govor** discurs funebru
nadìgrati *tr. prf.* a învinge la joc
nàdimak, nàdīmka *m* (*pl.* **-imci**) poreclă, supranume
nàdimānje *n* umflare, balonare
nàdimati *tr. imprf.* a umfla. - **nadimati se** *imprf.* a se umfla, a se balona
nàdimiti *tr. prf.* a afuma; a face fum
nàdirānje *n* penetrare, pătrundere
nàdirati, nàdirēm *intr. imprf.* **(napredovati)** a înainta, a intra / a pătrunde cu forţa
nadjàčati *tr. prf.* a învinge, a birui
nàdjenuti, nadjenem *tr. prf.* 1. a înşira **2.** a băga, a introduce; ~ **konac u iglu** a baga aţă în ac **3. (napuniti)** a umple cu; a împăna
nádjev *m* umplutură
nàdlaktica *f anatom.* humerus
nadlètjeti, nadlètīm *tr. prf.* a zbura asupra (unei localităţi, regiuni etc.), a survola
nádležan *adj.* **(ovlašten)** competent
nàdljudskī *adj.* supraomenesc
nadmášiti *tr. prf.* a fi mai înalt decât, a întrece în înălţime
nadmašívati *tr. imprf.* v. **nadmašiti**
nadmètati se *imprf.* **1. (natjecati se)** a se întrece **2.** a licita
nàdmoć *f* superioritate, supremaţie
nàdmoćan *adj.* superior; mai puternic, mai tare
nàdmorskī *adj. geogr.* deasupra nivelului mării
nadmúdriti *tr. prf.* a întrece în inteligenţă
nadmudrívati *tr. imprf.* v. **nadmudriti**
nadnáravan *adj.* supranatural
nàdnica *f* salariu / plată (pe o zi)
nàdničār *m* zilier, lucrător cu ziua
nàdnijeti se *prf.* a se ridica deasupra
nadnòsiti *imprf.* v. **nadnijeti se**
nadóći, nàdōdēm *intr. prf.* **(doći)** a creşte, a se umfla
nadòhvat *prp.* la îndemâna
nàdoknada *f* **(naknada)** compensare, despăgubire
nadòknaditi *tr. prf.* **1.** a compensa, a despăgubi **2.** a recupera
nadoknađívānje *n* compensare; compensaţie
nadoknađívati *tr. imprf.* v. **nadoknaditi**
nadòlaziti *intr. imprf.* v. **nadoći**
nadòmak *prp.* în apropiere (de)
nadòmjestak *m* surogat, înlocuitor
nadòmjestiti *tr. prf.* 1. a compensa, a despăgubi **2.** a recompensa, a răsplăti

nàdoplata *f* supratаxă, taxă suplimentară
nadòpuniti *tr. prf.* **1.** a umple (adăugând) **2. (dopuniti)** a (mai) completa
nadopunjívati *tr. imprf.* v. **nadopuniti**
nadovézati, nadòvēžēm *tr. prf.* **1.** a lega, a înnădi **2.** (*fig.*) a relua (o discuţie)
nadovezívati *tr. imprf.* v. **nadovezati**
nàdražāj *m* **(podražaj)** excitare; excitaţie
nadrážiti *tr. prf.* a stimula
nadražívati *tr. imprf.* v. **nadražiti**
nadri- *pref.* **(nazovi-)** pretins, aşa-zis, pseudo-, fals
nàdriliječnik *m* (*pl.* **-ici**) medic prost, şarlatan
nadŕljati 1. *tr. prf.* a scrie neciteţ, a mâzgăli **2.** *intr. prf.* a face o gafă, a o sfecli
nadròbiti *tr. prf.* a fărâmiţa; a fărâma; a sfărâma
nàdsloj *m* superstrat
nàdugo *adv.* (pentru) mult timp, timp îndelungat, îndelung
nàdūt *adj.* umflat
nàduti, nàdmēm *tr. prf.* a umfla. - **naduti se** a se umfla
nàdūtost *f* umflare
nadvísiti *tr. prf.* a depăşi / a întrece (în înălţime)
nadvládati, nàdvlādām *tr. prf.* a învinge, a birui, a bate
nadvladávati *tr. imprf.* v. **nadvladati**
nàdvožnjāk *m* (*pl.* **-aci**) viaduct
nadzemàljskī *adj.* supraomenesc, divin
nadzìratelj *m* supraveghetor, inspector
nàdzirati, -rēm *tr. imprf.* **1.** a supraveghea, a păzi **2.** a controla
nàdzor *m* supraveghetor, control; inspecţie
nádzōrnik *m* (*pl.* **-ici**) supraveghetor; controlor; inspector; intendent
nàdzvūčnī *adj. aeron.* supersonic
nadžívjeti, nadživim *tr. prf.* a supravieţui (cuiva, la ceva)
nȁfta *f* ţiţei, petrol
naftàlīn *m kem.* naftalină
nàftnī *adj.* de petrol, petrolifer
nȁftovōd *m* conductă de petrol/ţiţei
nâg *adj.* **(gol)** nud, în pielea goală
nagáđati *tr. imprf.* a presupune, a face ipoteze
nâgao (nagli) *adj.* **1.** brusc, iute; subit; **~-gla smrt** moarte subită **2.** impetuos, năprasnic, furtunos
nàgaziti *intr. prf.* **1. (nogom stati na što)** a călca în/pe ceva **2. (nabasati na što ili na koga)** a se întâlni (întâmplător); a da peste
nàginjati *imprf.* v. **nagnuti**
nâglo *adv.* **1.** în grabă, în pripă, la repezeală **2.** (în mod) brusc, subit, pe neaşteptate
nâglōst *f* **1.** grabă, pripă, zor **2.** bruscheţe, asprime
nâglūh *adj.* cam surd
nâglūhōst *f* surditate (parţială)
nàgnuti, nâgnēm *tr. prf.* a înclina, a apleca, a îndoi, a lăsa în jos
nàgodba *f* **1.** acord, înţelegere; aranjament, tranzacţie **2.** compromis
nagòditi se *prf.* **1.** a cădea de acord, a conveni, a cădea la învoială **2.** a face un compromis
nagomìlati *tr. prf.* a îngrămădi, a strânge, a acumula

nágon *m* **1.** instinct; ~ **samoodržanja** instinct de conservare **2.** impuls, stimulent

nágonskī **1.** *adj.* instinctiv **2.** *adv.* (în mod) instinctiv, din instinct

nàgorē *adv.* **1. (lošije)** mai rău, mai prost; **ići** ~ a merge mai rău / prost **2. (prema gore)** în sus, spre vârf

nagòrjeti, nagorim *intr. prf.* a (se) arde puțin, a (se) pârli

nagovárānje *n* îndemn stăruitor, exortație

nagovárati *tr. imprf.* **1.** a exorta, a îndemna, a îmboldi **2.** a instiga(la), a incita

nágovijest *f* **1.** anunțare, vestire; aluzie **2. (pretkazanje)** prezicere, prorocire, prevestire

nagovijèstiti *tr. prf.* **1.** a da de înțeles, a face aluzie **2.** a avertiza, a preveni **3. (pretkazati)** a prevesti, a prezice

nágovōr *m* **1.** exortație, imbold **2.** convingere, înduplecare, persuasiune

nagovòriti *tr. prf.* **1.** a convinge **2.** a insufla, a inspira **3.** a instiga, a incita

nàgrabiti *tr. prf.* **1.** a smulge, a înșfăca **2.** a îngrămădi, a înghesui

nágrada *f* **1.** recompensă; premiu; primă **2. (plaća)** salariu, leafă; **novčana** ~ premiu în bani

nagráditi *tr. prf.* **1.** a premia, a răsplăti, a recompensa **2.** a retribui, a remunera, a plăti

nágradnī *adj.* de premiu, premial; ~ **natječaj** concurs cu premii

nagrađívānje *n* premiere; împărțire a premiilor

nagrađívati *tr. imprf.* v. **nagraditi**

nágrda *f* **(nakaza, rugoba)** avorton; urâțenie, pocitanie

nagŕditi *tr. prf.* **(unakaziti)** a deforma, a desfigura, a poci, a urâți

nagrđívānje *n* **1.** deformare; deformație **2.** schilodire, pocire

nagrđívati *tr. imprf.* v. **nagrditi**

nàgristi, nagrízēm *tr. prf.* a roade (din); a apuca cu dinții, a mușca

nagrízati *tr. imprf.* v. **nagristi**

nagŕnuti, nàgrnēm **1.** *tr. prf.* a îngrămădi, a pune claie peste grămadă **2.** *intr. prf.* a se îmbulzi, a se înghesui

nagùtati se *prf.* a înghiți, a mânca mult

nahrániti *tr. prf.* a hrăni, a-i da de mâncare. **- nahraniti se** *prf.* a-și potoli foamea, a se sătura

nàhuškati *tr. prf.* a aținâ, a instiga, a stârni, a provoca

naíći, nàīdēm *intr. prf.* **(doći)** a veni, a sosi întâmplător

naìlaziti *intr. imprf.* v. **naići**

nàime *adv.* **(dakle, to jest)** și anume, adică

naíva *f* artă naivă

naívac, -vca *m* pictor naiv

nāīvan *adj.* **(lakovjeran, bezazlen)** naiv, ingenuu, inocent; simplu

naívčina *f* simplitate; inocență, naivitate

naívnōst *f* **(bezazlenost)** naivitate, inocență; ingenuitate

naizmjènčē *adv.* (în mod) alternativ, pe rând, rând pe rând, unul după altul

naizmjèničan *adj.* alternativ

naìzust *adv.* pe de rost, pe dinafară

nâj- *pref.* prefix care servește la formarea superlativului **(najveći** cel mai mare)

nájam, nájma *m* **1.** închiriere **2.** arendă, chirie; **uzeti u** ~ a închiria; **dati u** ~ a da cu chirie / arendă

nájamnī *adj.* **1.** de chirie, de închiriat **2.** de arendă; ~ **odnos** raport salarial

nàjamnīk *m* (*pl.* **-ici**) salariat; zilier

najamnìna *f* arendă, chirie

nâjava *f* anunțare, vestire; anunț, știre, veste; **bez** ~**-e** fără preaviz

najáviti *tr. prf.* **1.** a anunța, a înștiința, a comunica; a informa **2.** a preveni, a avertiza

najavljívāč *m* **(radio)** spicher, prezentator

najavljívati *tr. imprf.* v. **najaviti**

nâjbližī *adj. sup.* cel mai apropiat

nâjboljē *adv. sup.* cel mai bine

nâjboljī *adj. sup.* cel mai bun

nâjbrzē *adv. sup.* cel mai repede

nâjčešćē *adv. sup.* cel mai des

nâjdāljē *adv. sup.* **(mjesno)** cel mai departe; **(vremenski)** cel mai departe (în timp)

nâjdražī *adj. sup.* cel mai scump

nâjdužē *adv. sup.* **(mjesno)** cel mai lung; **(vremenski)** cel mai lung/de durată

nàjesti, nàjedēm *tr. prf.* **(nahraniti)** a sătura (pe deplin), a tăia / a potoli foamea. **- najesti se** a mânca pe săturate, a se sătura

najéžiti se *prf.* a se zbârli (părul, penele, blana), a se încreți

nâjgorē *adv. sup.* cel mai rău

nâjednostàvnijē *adv. sup.* cel mai simplu

nâjkasnijē *adv. sup.* cel mai târziu

nâjljepšī *adv. sup.* cel mai frumos; ~**-a hvala** mulțumesc foarte frumos / mult

nâjmanjē *adv. sup.* cel mai puțin; **ni** ~ nicidecum, sub nici un chip

nâjmanjī *adj. sup.* cel mai puțin, minim

nâjmlađī *adj. sup.* cel mai tânăr/mic; ~ **brat** fratele cel (mai) mic

najmodávac, -vca *m* persoană care închiriază / care dă cu chirie, persoană care ia în locație / în folosință (o navă, o bicicletă etc.)

najmoprímac, -mca *m* locatar, chiriaș; arendaș

najnòviji *adj. sup.* cel mai nou; ~**-e vijesti** cele mai noi / recente vești

nâjposlije *adv. sup.* în cele din urmă, în sfârșit, în fine, la urma urmei

nâjpovōljnijī *adj. sup.* cel mai favorabil / avantajos; **uz** ~**-e uvjete** condiții optime

nâjprije *adv.* mai întâi, în primul rând, înainte de toate

nâjstarijī *adj. sup.* cel mai vechi; ~ **brat** fratele cel (mai) mare

najúriti *tr. prf.* **(otjerati, izbaciti)** a pune pe fugă, a alunga

nâjvećī *adj. sup.* cel mai mare

nâjvišē *adv. sup.* **1.** cel mai mult; de cele mai multe ori **2.** mai cu seamă; mai ales

nâjzād *adv.* în cele din urmă, în sfârșit, în fine

nâkana *f* **(namjera)** intenție

nakániti *tr.* și *intr. prf.* a avea intenția, a intenționa

nákaza *f* monstru; pocitanie

nákazan *adj.* diform, pocit; monstruos

nákaznōst *f* monstruozitate; deformare

nàkiseo *adj.* acrișor, cam acru

nákit *m* **1.** podoabă **2.** bijuterie

nàkititi se *tr. prf.* a împodobi, a înfrumuseța

nâklada *f* **1. (izdanje)** editare, publicare, ediție; **(izdavačko poduzeće)** casă de editură; **~om, u ~i** publicat, editat de (către) **2.** tiraj **3.** editură

nákladnī *adj.* **(izdavački)** de editare, de editor; **~ zavod** editură

nákladnīk *m* (*pl.* **-ici**) **(izdavač)** editor

naklápati *tr. imprf.* a vorbi, a flecări, a trăncăni, a pălăvrăgi

náklon *m* **(klanjanje) 1.** înclinare, aplecare **2.** plecăciune, salut; **moj ~!** complimentele mele!, cu plecăciune!

naklòniti se *prf.* a se înclina; a se pleca (în fața cuiva)

náklonōst *f* **1.** înclinație, aplecare, vocație **2.** bunăvoință; **iz ~-i** din simpatie; **zadobiti (ili steći) čiju ~** a câștiga bunăvoința cuiva

nàklonjen *adj.* înclinat

nâknada *f* **1.** despăgubire, compensare; compensație **2.** răsplată, recompensă; **~ štete** despăgubiri de pagube

nâknadnī *adj.* ulterior; **~ popravak** finisaj; finisare

nâknadno *adv.* după aceea, mai târziu, ulterior, pe urmă

nákon *prp.* după; **~ svega** după toate; **~ što je govorio** după ce a vorbit

nakòstriješen *adj.* zbârlit, ciufulit

nakòtiti *tr. prf.* a făta, a prăsi (mult)

nâkovanj, -ōvnja *m* nicovală

nàkrāj *prp.* la capătul, la sfârșitul; **~ krajeva** la urma urmelor; **nije mi ni ~ pameti** nici nu-mi trece prin cap

nàkratko *prp.* pe scurt

nakŕcati *tr. prf.* a încărca

nakrcávati *tr. imprf.* v. **nakrcati**

nàkresān *adj. razg.* **(pijan)** băut, amețit de băutură, pilit, cherchelit

nakríviti *tr. prf.* a strâmba, a înclina, a îndoi

nàkrīvljen *adj.* îndoit, arcuit, încovoiat

nàkrīvo *adv.* **1.** strâmb **2.** anapoda, greșit

nàkupac, -pca *m* achizitor, cumpărător cu ridicata

nakupòvati, nakùpujēm *tr. prf.* a cumpăra în cantități mari; a face provizii

nalágati[1]**, nàlāžēm** *tr. imprf.* **(davati nalog)** a ordona, a da ordin, a însărcina

nalàgati[2]**, nàlažēm** *tr. prf.* **(ispričati mnogo laži)** a minți mult, a îndruga la minciuni

nálaz *m* lucru găsit; descoperire, constatare

nàlazište *n* **1.** loc al unei descoperiri **2. (rude)** zăcământ

nàlaziti *tr. imprf.* a găsi, a afla, a da de. **- nalaziti se** *imprf.* a se găsi, a se afla

nàlaznīk *m* (*pl.* **-ici**) care găsește, născocitor

nàlažēnje *n* găsire, regăsire

nálet *m* **1. (nasrtaj)** atac, asalt **2. (žestina)** ardoare, elan, avânt

nalètjeti, nalètīm *intr. prf.* **1.** a sosi / a intra în zbor **2. (navaliti na)** a se năpusti **3. (nagaziti na)** a izbi, a se lovi de

náličje *n* dos, revers, verso

nalijèpiti *tr. prf.* a încleia, a lipi

nalijétati *intr. imprf.* v. **naletjeti**

nalijèvati *tr. imprf.* **1.** a turna (lichide) **2.** a mai turna, a umple (turnând)

nálik *adj.* **(sličan)** asemănător; **biti ~ na** a semăna cu

nàliti, nālijēm *tr. prf.* a turna; a umple (turnând)

nálivpèro *n* toc rezervor, stilou

nàlog *m* (*pl.* **-ozi**) dispoziție, ordin, ordonanță, comandă; **putni ~** ordin de deplasare; **izdati uhidbeni ~** a emite un ordin de arestare

nalogodávac, -vca *m* (persoană) care încredințează / comandă cuiva o lucrare / marfă

nalòžiti *tr. prf.* v. **nalagati**; **~ vatru** a aprinde focul; **~ peć** a face focul în sobă

nàljepnica *f* etichetă (pe borcane, sticle, cărți)

naljútiti *tr. prf.* a mânia, a înfuria, a supăra. **- naljutiti se** *prf.* a se supăra, a se necăji

namàgārčiti *tr. prf.* a înșela, a păcăli, a trage pe sfoară

namákati *tr. imprf.* v. **namočiti**

namámiti *tr. prf.* a atrage, a ademeni

nàmazati, nàmažēm *tr. prf.* a unge, a da cu, a freca cu

námet *m* **1.** grămadă, îngrămădire **2. (porez)** bir, impozit

namètati, nàmećēm *tr. imprf.* a pune, a arunca (pe)

namètljiv *adj.* inoportun, sâcâitor, pisălog

namètljivac, -ivca *m* pisălog, scai

nàmetnīk *m* (*pl.* **-ici**) parazit, care consumă bunul altuia

nàmignuti, -gnēm *intr. prf.* **(komu)** a face cu ochiul (cuiva)

namijèniti *tr. prf.* **1.** a destina **2.** a dedica

namirénje *n* **(zadovoljenje)** satisfacere, mulțumire; îndeplinire (a unei dorințe etc.)

namirìsati *tr. prf.* a parfuma, a aroma

namíriti *tr. prf.* **1.** a satisface **2.** a liniști, a calma **3.** a plăti, a achita. **- namiriti se (zadovoljiti svoje potrebe)** a fi satisfăcut, a se mulțumi

namirívati *tr. imprf.* v. **namiriti**

námīrnice *f pl.* alimente *pl.*

nàmjena *f* **1.** predestinare; destinație **2. (posveta)** dedicație

nàmjenski *adv.* cu destinație fixă

námjera *f* **(nakana) 1.** intenție; gând **2.** proiect, plan

námjeran *adj.* intenționat, premeditat; **~ čin** acțiune premeditată; (*gram.*) **~rni veznik** conjuncție de scop

namjerávānje *n* intenție, proiect

namjerávati *intr. imprf.* a avea intenția, a intenționa, a avea de gând, a-și propune

námjeriti se *prf.* **(na koga)** a-și propune, a avea de gând, a-și pune în gând

námjērnīk *m* (*pl.* **-ici**) oaspete, musafir neașteptat

námjerno *adv.* (în mod) intenționat, dinadins, cu intenție

námjesnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** (*hist.*) locotenent **2.** (*crkv.*) vicar **3. (kraljevski)** ~ regent, viceregе

námjesnīštvo *n* **1.** (*hist.*) locotenență, regență **2.** vicariat

nàmjestiti *tr. prf.* **1.** a așeza, a pune, a plasa **2. (urediti)** a aranja, a face ordine **3. (postaviti za činovnika)** a instala, a numi. **- namjestiti se (zaposliti se)** *prf.* a se angaja

nàmjesto *prp.* în loc (de); în locul
nàmještāj *m* mobilă; mobilier; **s ~-em** mobilat
namjéštānje *n* **1.** numire, angajare **2.** mobilare **3.** ajustare, potrivire
namjéštati *tr. imprf.* v. **namjestiti**
nàmješten *adj.* **1.** numit, angajat **2. (stan)** mobilat
namještènica *f* funcţionară, slujbaşă
namještènīk *m* (*pl.* **-ici**) funcţionar, slujbaş, impiegat
namještènje *n* **1.** numire, angajare **2.** post, slujbă, funcţie
namòčiti *tr. prf.* a uda, a stropi; a plonja (în apă)
namòtati *tr. prf.* **1.** a înfăşura, a bobina **2.** a face ghem, a rula
namotávati *tr. imprf.* v. **namotati**
namŕgoditi se *prf.* **1.** a se încrunta; a se bosumfla, a se posomorî **2.** a face mutre, a cârni din nas
namŕgođen *adj.* încruntat, posomorât, bosumflat, posac
nàmrštiti *tr. prf.*; **~ čelo** a încreţi fruntea. **- namrštiti se** a se încrunta; a se bosumfla
nàmučiti *tr. prf.* **1.** a chinui, a tortura **2.** a extenua, a obosi peste măsură. **- namučiti se** *prf.* a se chinui mult; a se surmena, a fi mort de oboseală
nànijeti, nanèsēm *tr. prf.* **1. (nakupiti)** a aduna grămadă, a acumula **2. (naplaviti)** a duce, a purta **3. (zadati)** a purta, a duce, a cauza, a pricinui; **~ gubitke** a dăuna, a produce pagube
nanìšaniti *intr. prf.* a ochi, a ţinti; a viza
nanízati, nanížem *intr. prf.* **1.** a înşira (mărgele etc.) **2. (navesti)** a înşira (pe o listă, într-un catalog); a enumera
nános *m* **(naplavina)** aluviune; sediment
nanòsiti *tr. imprf.* v. **nanijeti**
nànovo *adv.* din nou; iarăşi; **~ početi** a lua de la cap; **~ učiniti** a reface
nànjušiti *tr. prf.* **1.** a adulmeca, a mirosi **2.** a depista, a da de urmă
naòblāčen *adj.* înnorat, noros
naobláčiti se *prf.* a se înnora, a se acoperi de nori
nàoblaka *f* înnorare, vreme înnorată
naòbrazba *f* **(izobraženost) 1.** cultură **2.** învăţătură; instrucţie, învăţământ
naòbraziti *tr. prf.* **(izobraziti)** a instrui; a învăţa
naòbrāžen *adj.* **(izobražen)** cultivat, instruit, cult; **fakultetski ~** titrat, cu studii superioare
nàočāle *f pl.* ochelari *pl.*; **sunčane ~** ochelari de soare
nàočārka *f zool.* **(kobra)** şarpe cu ochelari
nàočiglēd *adv.* evident, pe faţă, făţiş, vizibil; **~ sviju** în văzul tuturor
nàočit *adj.* **1.** vizibil **2.** distins, de vază, marcant
nàoko *adv.* în aparenţă, pe cât se pare, judecând după exterior
nàokolo *adv.* împrejur, în jur, de jur împrejur
nàopāko *adv.* invers, contrar; pe dos, anapoda
nàoružān *adj.* înarmat
naoružánje *n* înarmare; **utrka u ~-u** cursa înarmărilor
naorùžati *tr. prf.* a înarma
naoružávati *tr. imprf.* v. **naoružati**

naòštriti *tr. prf.* a ascuţi (un cuţit etc.), a (-i) face vârf; **~ pamet** ascuţit la minte
nàpaćen *adj.* încercat, trecut prin multe chinuri şi suferinţe
nàpaćenōst *f* sfârşeală, istovire, extenuare, oboseală
nápad *m* **1.** atac, asalt **2.** agresiune **3.** (*patol.*) acces, atac; **~ riječima** afront, jignire, insultă
napàdāč *m* **1.** agresor **2.** *sport.* înaintaş, atacant
napàdāčkī *adj.* agresiv, ofensiv
nápadan *adj.* **(koji upada u oči)** care bate la ochi
nàpadati *tr. imprf.* v. **napasti**
napájati *tr. imprf.* a da de băut, a adăpa
napàkostiti *intr. prf.* **(komu) 1.** a pricinui (cuiva) un rău **2.** a juca (cuiva) o festă
nàpamēt *adv.* pe de rost, pe dinafară
nápasnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** om arţăgos; buclucaş **2.** importun, pisălog
nápast *f* **1. (iskušenje)** ademenire; seducţie **2. (nevolja)** năpastă, belea
nàpasti, nàpadnēm *tr.* şi *intr. prf.* **(koga ili na koga) 1.** a ataca, a se arunca, a se năpusti asupra (cuiva) **2. (o snijegu, kiši)** a cădea din abundenţă
nápastovati, nápastujēm *tr. imprf.* **1.** a ademeni, a seduce **2. (zanovijetati)** a importuna, a incomoda, a plictisi
nàpatiti *tr. prf.* v. **namučiti**
nàpet *adj.* **1.** întins, încordat **2. (uzbudljiv)** pasionant, captivant **3. (nadut)** umflat
nàpēti, nàpnēm *tr. prf.* **(nategnuti)** a întinde, a încorda
nàpēto *adv.* încordat, tensionat
nàpētōst *f* întindere, încordare; tensiune; **popuštanje ~-i** destindere, relaxare
napìjati *tr. imprf.* v. **napiti**
nàpinjati *tr. imprf.* v. **napeti**
napísati, nàpīšēm *tr. prf.* **1.** a termina de scris **2.** a nota, a insera, a trece în listă
nàpismeno *adv.* (în) scris
napítak, -tka *m* (*pl.* **-ici**) băutură; **ljekovit ~** poţiune, elixir; **ljubavni ~** filtru, băutură magică
nàpiti, nàpijēm *tr. prf.* **(opiti)** a îmbăta. **- napiti se 1.** a bea **2.** a-şi potoli setea **3.** a se îmbăta
nápjev *m* melodie, arie
naplaćívānje *n* sumă încasată, percepere
naplaćívati *tr. imprf.* v. **naplatiti**
nàplata *f* **1.** încasare, percepere **2. (naknada)** compensare, restituire
naplátiti *tr. prf.* **1. (utjerati)** a încasa, a percepe **2. (isplatiti)** a plăti, a achita (tot) **3. (naknaditi)** a despăgubi, a compensa (pe cineva)
nàplavina *f* teren aluvionar
nàplavnī *adj.* aluvionar
nápoj *m* amestec de făină şi apă (pentru animale)
napòjiti *tr. prf.* a adăpa, a da de băut
nápōjnica *f* bacşiş, şpert
nàpokōn *adv.* în sfârşit, în fine, în cele din urmă, la urma urmei
nàpola *adv.* pe din două, jumătate-jumătate
napolèōnskī *adj.* napoleonian
nàpomena *f* **1. (spominjanje)** menţiune, atenţionare; specificare; notă **2. (opaska)** observaţie; dojană

napoménuti, napòmēnēm *tr. prf.* **(spomenuti)** a aminti, a reaminti; a menţiona, a remarca, a nota
napòminjati *tr. imprf.* v. **napomenuti**
nápon *m* **1.** tensiune; **(snaga)** opintire; forţă **2.** (*teh.*) tensiune (electrică); **visoki** ~ tensiune înaltă; **niski** ~ tensiune joasă
náponskī *adj. elektr.* de tensiune
nápor *m* efort, oboseală, istovire
náporan *adj.* **1.** obositor, istovitor **2.** încordat, dur
nâpōse *adv.* **1. (zasebno, posebno)** separat, aparte; izolat **2. (osobito)** în special, îndeosebi; mai ales, mai cu seamă
naposljétku *adv.* în cele din urmă, la urma urmei, la sfârşit, în fine
nàprasan *adj.* **(iznenadan)** neaşteptat, brusc; subit; **~sna smrt** moarte subită
nàprasit *adj.* **1.** irascibil, violent **2.** iute, repezit, brusc
nâprava *f* aparat, dispozitiv, mecanism
nàpraviti *tr. prf.* a face, a alcătui, a întocmi
naprèčac *adv.* pe neaşteptate, deodată; (în mod) subit, brusc
nàpredak, nàpretka *m* (*pl.* **-eci**) **1. (napredovanje)** progres, înaintare, avansare **2. (uspjeh)** succes, reuşită; **u** ~ pe viitor, de acum înainte
nápredan *adj.* **1. (koji napreduje)** care progresează **2. (naprednjački)** partizan al progresului, progresist
nàpredovati, -dujem *intr. imprf.* **1. (ići naprijed)** a înainta, a avansa **2. (imati uspjeha)** a progresa, a face progrese
naprégnuti, nàprēgnēm *tr. prf.* a încorda; ~ **sve sile** a-şi aduna toate puterile
nàprēgnūtōst *f* încordare, tensiune
naprézānje *n* **1.** efort, sforţare **2.** încordare, tensiune
naprézati, naprežem *tr. imprf.* v. **napregnuti**
napríčati *tr. prf.* a spune, a povesti multe
nàprijed *adv.* **1.** înainte; **sat ide** ~ ceasul o ia înainte; ~! intraţi! **2.** în faţă, în frunte
naprímjer *adv.* **(npr.)** de exemplu (de ex.), spre exemplu
nâprosto *adv.* **1. (jednostavno)** (în mod) simplu **2. (upravo)** drept (de tot)
nàprotīv *adv.* **1.** din contră, dimpotrivă **2.** în schimb; ba chiar
nàprtiti *tr. prf.* a încărca, a împovăra
nàprtnjača *f* rucsac, raniţă
nàpūčēn *adj.* populat
napúčiti *tr. prf.* **(naseliti, nastaniti)** a popula
nàpući, nàpuknēm *intr. prf.* v. **napuknuti**
nàpudrati *tr. prf.* a pudra
napúhati, nàpūhnēm *tr. prf.* a umfla
napuhívati *tr. imprf.* v. **napuhati**
nàpuklina *f* crăpătură, plesnitură; fisură
nàpuknuti, nàpuknēm *intr. prf.* a plesni, a crăpa (puţin)
nápuljskī *adj. geogr.* napolitan
nàpūmpati *tr. prf. razg.* **(napuhati)** a umfla, a pompa
nàpuniti *tr. prf.* a umple, a încărca

napùstiti *tr. prf.* a părăsi, a abandona, a lăsa
napúštānje *n* abandon, părăsire
napúštati *tr. imprf.* v. **napustiti**
nàputak, -tka (*pl.* **-uci**) indicaţie, directivă, instrucţiune
napútiti *tr. prf.* a îndruma, a îndrepta, a orienta
naputòvati se *prf.* a călători (bine)
naráditi se *prf.* **1.** a lucra mult **2.** a obosi, a se istovi
nàramak, -āmka *m* (*pl.* **-amci**) legătură, braţ (de vreascuri)
naramènica *f* **(vojnička)** epolet; bretele *pl.*
nàrānča *bot.* **1. (stablo)** portocal **2. (plod)** portocală
nàrančast *adj.* portocaliu
narásti *intr. prf.* a (mai) creşte, a se mări, a se dezvolta
nàraštāj *m* generaţie
nàratīvan *adj. lit.* **(pripovjedački)** narativ
nárav *f* **1.** caracter, fire, natură **2.** năravuri
náravan *adj.* natural, firesc
naràvnati *tr. prf.* **(izravnati)** a netezi, a face să fie plan; a ajusta
náravno *adv.* fireşte, fără îndoială, se înţelege; desigur, de bună seamă, bineînţeles; ~! desigur!; se înţelege!; natural
narcìsa *m bot.* v. **sunovrat**
náredba *f* **1. (nalog)** ordin **2. (uredba)** ordonanţă, dispoziţie, decret; **izdati** ~**u** a emite un decret
narédити *tr. prf.* **1.** a ordona, a da ordin **2.** a dispune **3.** *jur.* a comanda, a da comandă
nàrednik *m* (*pl.* **-ici**) *voj.* plutonier, subofiţer
naređénje *n* v. **naredba**
naređívati, naređujem *tr. imprf.* v. **narediti**
nárezak, náreska *m* (*pl.* **-esci**) (aperitiv din) mezeluri, şuncă, brânză (tăiate felii)
nàrezati, nàrežēm *tr. prf.* a tăia, a cresta puţin
narîbati *tr. prf.* a răzui, a freca pe răzătoare
narícānje *n folk.* bocet, bocire, lamentare, tânguire
narícati, nàrīčēm *intr. imprf.* a boci, a se tângui
nàrijetko *adv.* (în mod) rar
narísati, nàrišēm *tr. prf.* **(nacrtati)** a desena
nárjēčje *n* dialect, idiom
narkòmān *m patol.* narcoman
narkòmānka *f patol.* narcomană
nartkòtik *m* (*pl.* **-ici**) *med.* narcotic
narkotizírati *tr.* a narcotiza
narkóza *f med.* narcoză
náročit *adj.* **(osobit)** deosebit, special, particular
náročito *adv.* mai ales, mai cu seamă, îndeosebi, în special, anume
národ *m* **1.** popor; naţiune **2.** lume; **Ujedinjeni ~i (UN)** Naţiunile Unite
nàrodan *adj.* popular; naţional; etnic; **~dna pjesma** poezie/cântec popular
národnī *adj.* **(pučki)** v. **narodan**
národnōst *f* naţionalitate
národnjāk *m* (*pl.* **-aci**) patriot
národnjāštvo *n* naţionalism; patriotism
národski *adv.* v. **pučki**
nâručāj *m* **(naramak)** cantitatea care se poate purta pe braţ; braţ

narùčitelj *m* (persoană) care încredinţează / comandă cuiva o lucrare / o marfă
narúčiti *tr. prf.* **(što)** a comanda, a face o comandă
naručívati *tr. imprf.* v. **naručiti**
náručje *n*; **u ~-u** în braţe; **pasti kome u ~-e** a se arunca în braţele cuiva
nárudžba *f* comandă (de marfă), cerere de marfă
narudžbènica *f* notă de comandă
narúgati se *prf.* **(komu)** a râde de, a lua în batjocură
nàrukvica *f* brăţară
narušávānje *n* **1. (mira)** tulburare, perturbare, dezordine **2. (zakona)** încălcare, violare, nesocotire
narùšitelj *m*; ~ **mira** scandalagiu, zurbagiu
nàrušiti *tr. prf.* **1. (mir)** a tulbura **2. (zdravlje)** a ruina, a distruge **3. (zakon)** a încălca, a contraveni, a viola
narušívati *tr. imprf.* v. **narušiti**
nas *prn.* (pe) noi; ~ **deset** noi zece
násad *m* **1.** plantaţie **2.** plantare
nasamáriti *tr. prf.* **1.** a pune samarul pe **2.** a înşela, a păcăli, a trage pe sfoară
nàsāmo *adv.* **1.** de o parte, singur **2.** în doi, între patru ochi
nasapùnati *tr. prf.* a săpuni
nasèliti *tr. prf.* **(napučiti)** a popula, a coloniza
naseljávānje *n* colonizare
násēlje *n* **1.** colonie **2.** cătun **3.** localitate, aşezare
nàseljen *adj.* populat, colonizat; **gusto** ~ foarte populat
naseljènik *m* (*pl.* **-ici**) **1.** colonist **2.** imigrant
naseljívati *tr. imprf.* v. **naseliti**
nàseobina *f* colonie
nàsilan *adj.* violent
nàsilnik *m* (*pl.* **-ici**) **1.** tiran, despot **2.** opresor, asupritor
nàsilno *adv.* **1.** cu forţa, cu de-a sila **2.** (în mod) violent
násīlje *n* **1.** violenţă, constrângere **2.** abuz, tiranie
násip *m* **1.** dig **2. (željeznički)** rambleu
nàsipati *tr. imprf.* **1.** a îndigui, a zăgăzui **2.** a rambleia **3.** a plomba
nàsititi *tr. prf.* a sătura pe deplin
nàsitno *adv.* mărunt
nàsjeći, nasijèčēm *tr. prf.* a tăia, a despica
nasláditi se *prf.* a plăcea, a delecta, a desfăta
naslađívati se *imprf.* v. **nasladiti se**
nâslaga *f* **1.** strat **2.** depunere, sediment
naslágati, nàslāžēm *tr. prf.* a suprapune, a aşeza peste, a stivui
nàslanjati *tr. imprf.* v. **nasloniti**
naslijèditi *tr. prf.* **(što) 1.** a moşteni **2.** a succeda, a-i urma (cuiva)
náslijēđe *n* ereditate; moştenire, succesiune
nàslijeđen *adj.* ereditar, moştenit
nàslikati *tr. prf.* **1.** a picta, a desena **2.** a zugrăvi
náslon *m* suport, sprijin, reazem, proptea; ~ **na stolici** spetează; ~ **za knjige** pupitru; ~ **za puške** rastel
naslòniti *tr. prf.* a sprijini, a rezema
naslònjač *m* fotoliu
naslonjènica *f gram.* **(nenaglašena riječ)** particulă enclitică

náslov *m* **1.** titlu; **dati / staviti** ~ a intitula / a-i da un titlu **2. (adresa)** adresă
naslòviti *tr. prf.* a îndruma, a îndrepta; a adresa
naslovljívati *tr. imprf.* v. **nasloviti**
náslovnī *adj.* de titlu; **~-i list** foaie de titlu; **~-a glava (u dopisu)** antet; **~-na stranica knjige** frontispiciu
náslovnik *m* primitor, deştinatar
naslućívānje *n* presentiment
naslućívati *tr. imprf.* v. **naslutiti**
naslútiti *tr. prf.* a presimţi, a avea o presimţire, a bănui, a prevedea
naslùtiv *adv.* previzibil
násljedan *adj.* moştenit; **~-dno pravo** drept de moştenire
nàsljednik *m* (*pl.* **-ici**) moştenitor, succesor; **oporučni** ~ moştenitor testamentar
nàsljednōst *f* ereditate
nàsljedstvo *n* **1.** ereditate **2.** succesiune, moştenire
nâsmijān *adj.* surâzător, zâmbitor
nasmìjati, nasmìjēm *tr. prf.* a face să râdă, a înveseli
nasmijèšiti se *prf.* a surâde, a zâmbi, a mustăci
nasòliti *tr. prf.* a săra
nàsred *prp.* în mijlocul, prin, printre
nasŕnuti, nàsrnēm *intr. prf.* **(na koga)** a se năpusti asupra (cuiva), a ataca, a asalta
nàsrtāj *m* năpustire; asalt; atac
nàsrtati *intr. imprf.* v. **nasrnuti**
nasŕtljiv *adj.* agresiv, nestăpânit, iute; importun, pisălog
nasŕtljivac, -ivca *m* bătăuş, certăreţ; pisălog
nasŕtljivōst *f* agresivitate; caracter certăreţ / de cârcotaş
nàstajati, -jēm *intr. imprf.* **1.** a lua naştere, a se ivi, a se isca; a fi iminent **2. (počinjati)** a începe; **nastaje noć** se lasă / cade noaptea
nàstanak, -ānka *m* (*pl.* **-anci**) început; naştere, apariţie, ivire; devenire
nastániti *tr. prf.* a stabili, a fixa domiciliul (cuiva). **- nastaniti se** a se stabili, a se aşeza
nastanjívati *tr. imprf.* v. **nastaniti**
nàstati *intr. prf.* a proveni, a-şi trage originea
nâstava *f* învăţământ, instruire, instrucţie; predare
nástavak, -āvka *m* (*pl.* **-avci**) continuare, urmare; (*gram.*) sufix
nastávati *tr. imprf.* a locui
nàstaviti *tr. prf.* a continua, a urma
nastvàljāč, -áča *m* continuator
nàstavljati *tr. imprf.* v. **nastaviti; nastavlja se (članak, pripovijest)** continuare în
nástavnī *adj.* de studiu, de învăţământ, didactic; ~ **plan** plan de învăţământ
nástavnica *f* învăţătoare; profesoară
nástavnīk *m* (*pl.* **-ici**) învăţător; profesor; institutor
nástojānje *n* insistenţă, stăruinţă; zel
nástojati, -jīm *intr. imprf.* **1.** a procura **2.** a căuta **3.** a încerca, a sili, a se strădui
nastrádati *intr. prf.* **1.** a suferi un accident **2.** a se ruina; **smrtno** ~ a pieri; a se prăpădi; a muri
nàstran *adj.* straniu, ciudat, bizar; excentric

nàstranōst *f* ciudăţenie, bizarerie, extravaganţă
nàstrojen *adj.* predispus, înclinat, orientat
nástup *m* **1. (početak)** început, debut **2.** intrare; ~ **službe** intrare de serviciu **3.** recital
nastúpati *intr. imprf.* v. **nastupiti**
nastúpiti *intr. prf.* **1. (početi)** a începe **2. (stupiti pred gledateljstvo)** a se produce (pe scenă)
nàsūho *adv.* fără umezeală
nasúkati, nàsūčēm *tr. prf.* **(brod)** a eşua
nàsumcē *adv.* la întâmplare, la nimereală
nasùprot 1. *prp.* faţă de; în faţa, vizavi **2.** *adv.* vizavi, în faţă; din contră, dimpotrivă
nàsuprotan *adj.* opus
nāš 1. *prn.* al nostru **2. nāši** *pl.* ai noştri *pl.*
nàšaliti se *prf.* a glumi (puţin), a face o glumă
nāširoko *adv.* **(opširno)** pe larg
nāškoditi *intr. prf.* a dăuna, a face rău, a vătăma
natákati *tr. imprf.* v. **natočiti**
natàknuti, nàtaknēm *tr. prf.* a înfige; a străpunge
natápati *tr. imprf.* v. **natopiti**
natalìtēt *m* natalitate
natáložiti *tr. prf.* a (se) depune, a se sedimenta
natápati *tr. imprf.* a muia, a îmbiba; a impregna
nàtašte *adv.* pe nemâncate, pe stomacul gol; **uzeti lijek** ~ a lua un medicament pe nemâncate
natèčen *adj.* umflat
natèći, natèčēm *intr. prf.* **(oteći)** a se umfla; a se tumefia
nàtēgnut *adj.* întins, încordat; *fig.* forţat
natégnuti, nàtēgnēm *tr. prf.* a trage, a întinde
nàtēgnūtōst *f* tensiune, încordare
natézānje *n* **1.** întindere, încordare **2.** tensiune
natézati, nàtēžēm *tr. imprf.* **1.** a întinde, a trage **2.** a trage, a smuci în toate părţile
nàticati[1], nàtičem *tr. imprf.* v. **nataknuti**
nàticati[2], nàtičēm *intr. imprf.* **(nabreknuti)** a se umfla, a se tumefia
nàtjecānje *n* concurs, competiţie, întrecere
natjècatelj *n* concurent, competitor; candidat
nàtjecati se, nàtječēm se *imprf.* a se întrece, a concura, a candida
nātječāj *m* concurs (pentru un post); **raspisati** ~ a scoate la concurs (un post); **rok ~-a traje do ...** termenul pentru concurs ţine până la ...; **putem ~-a** pe calea concursului
nātječājnī *adj.* de concurs; ~ **oglas** anunţ de concurs
nàtkrīti *tr. prf.* a acoperi
nàtmūren *adj.* posac, încruntat, posomorât
natmúriti se *prf.* a se întuneca
natòčiti *tr. prf.* a umple (cu lichid), a turna
natòpiti *tr. prf.* **1.** a muia, a îmbiba; a impregna **2.** a iriga, a uda
natòvariti *tr. prf.* a încărca, a împovăra
nàtpis *m* **1.** inscripţie; **nadgrobni** ~ epitaf **2.** *trg.* firmă
natprírodan *adj.* supranatural

nàtrāg *adv.* înapoi, îndărăt; în urmă; **(željezn.) karta za tamo i** ~ bilet dus-întors
natràškē *adv.* de-a-ndărătelea; pe spate; **ići** ~ a da înapoi; **pasti** ~ a cădea pe spate
nâtrij *m kem.* natriu, sodiu
natŕpati *tr. prf.* **1.** a îngrămădi, a pune claie peste grămadă **2.** a umple (cu vârf)
natrpávati *tr. imprf.* v. **natrpati**
natúcati *tr. imprf.* **(slabo govoriti)** a vorbi slab; **(s mukom čitati)** a citi cu dificultate
naturalìstičkī *adj.* naturalist
naturalizácija *f jur.* naturalizare
naturalìzam, -zma *m* **(pravac u umjetnosti)** naturalism
naturalizírati *tr.* a naturaliza
naučiti *tr. prf.* **1. (što)** a învăţa, a studia ceva **2. (koga)** a instrui. - **naučiti se** a se învăţa, a se obişnui, a se deprinde
nàuditi *intr. prf.* **(komu)** a vătăma, a dăuna, a face rău (cuiva)
nàumiti *tr. prf.* **(namjeravati)** a-şi propune, a avea de gând, a intenţiona
nàušnica *f* cercel
nàutičkī *adj.* nautic
nàutika *f* nautică
návada *f* **(navika, običaj) 1.** obicei; obişnuinţă, deprindere **2.** uzanţă, tradiţie
nàvala *f* **1.** năvală, năvălire; ~ **vjetra** furia vântului; ~ **krvi** aflux de sânge, congestie **2.** *sport* atac; jucătorii care formează linia atacantă a unei echipe
naváliti *intr. prf.* **1.** a pune, a aşeza (deasupra, peste) **2.** a încărca **3.** a ataca, a se năpusti
navaljívati *imprf.* v. **navaliti**
nàvečēr *adv.* seara; **sutra** ~ mâine-seară
navèden *adj.* citat, indicat; **gore ~-i** sus-citat
nàveliko *adv.* în masă, în stil mare
nàvesti, navèdēm *tr. prf.* **1.** a aduce **2.** a se referi la, a cita **3.** a enumera (dovezi, date)
navigácija *f* **(plovljenje, plovidba)** navigaţie
navìjāč *m sport* suporter, microbist
navíjānje *n* **1.** *teh.* înfăşurare, bobinare **2.** *sport* **(za koga)** încurajare
navíjati *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** v. **naviti 2.** *sport* a susţine, a încuraja
navìještiti *tr. prf.* a anunţa, a înştiinţa, a vesti
nâvika *f* obişnuinţă, deprindere, obicei; **iz ~-e** din obişnuinţă; **to mu je prešlo u ~-u** a devenit un obicei
nàviti *tr. prf.* a înfăşura, a bobina, a întoarce (un mecanism). - **naviti se** a se înclina, a se îndoi
navláčiti *tr. imprf.* v. **navući**
nâvlās *adv.* precis, exact
nâvlāš *adv.* dinadins, cu intenţie
návod *m* citat, notă, trimitere
navòditi *tr. imprf.* v. **navesti**
návodnī *adj.* **1.** ~ **znaci** ghilimele **2. (tobožnji)** pretins, aşa-zis, presupus
návodnīcī, -ika *m pl.* ghilimele; **između ~-ka** între ghilimele
návodno *adv.* chipurile, cică, pe cât se pare; **(kako kažu)** după cum se spune
navodnjávati *tr. imprf.* a iriga
navòđēnje *n* **1.** ademenire **2.** îndemnare (la rău), instigare
návòj *m* ghiventuire; filetare

nàvraćati *imprf.* v. **navratiti**
návrat *m*; **u više ~-a (više puta)** de mai multe ori, în mai multe rânduri
navrátiti 1. *tr. prf.* **(uputiti)** a îndrepta, a dirija (spre) **2.** *intr. prf.* şi **navratiti se** a se abate, a trece (pe la), a vizita
nàvrāt-nānōs *adv.* la repezeală, în pripă
nàvrh *prp.* în vârful; deasupra, peste; *(fig.)* ~ **jezika mi je** îmi stă pe vârful limbii
navršávati *tr. imprf.* v. **navršiti**
navŕšiti *tr. prf.* a împlini. **- navršiti se** a se împlini
navúći, navúćēm *tr. prf.* **1.** a pune **2.** a înşira pe aţă **3.** a îmbrăca, a pune pe tine
nàzād *adv.* înapoi, îndărăt, în urmă; ~ **mjesec dana** acum o lună (de zile)
nàzadan *adj.* retrograd; reacţionar
nàzadovati, nàzadujēm *intr. imprf.* **1.** a da înapoi, a regresa **2.** a retrograda
nàzāl *m gram.* **(nosni glas)** nazală
nàzdraviti *intr. prf.* **(kome)** a ţine un toast, a bea în sănătatea cuiva
nàzdravljati *intr. imprf.* v. **nazdraviti**
nàzdrāvlje *adv.* noroc!, sănătate!
nàzirati, -zirēm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a vedea confuz/vag **2.** a întrezări **3.** **(naslutiti)** a presimţi
náziv *m* (de) numire; termen
nazívati, nàzīvām *tr. imprf.* v. **nazvati**
názīvlje *n* terminologie, nomenclatură
názivnīk *m* (*pl.* **-ici**) *mat.* numitor; **svesti na zajednički** ~ a aduce la acelaşi numitor
naznáčiti *tr. prf.* **1.** a indica, a menţiona, a arăta **2.** a desemna
nàznaka *f* indicaţie
nàzočan *adj.* prezent
nàzočnōst *f* prezenţă
názor *m* opinie, părere; punct de vedere
nazòvi ... *adj.* **(nazovipjesnik i sl.)** pretins, aşa-zis; pseudo-
nàzreti, nāzrēm *tr. prf.* v. **nazirati**
nàzvati, nazòvem *tr. prf.* **1. (dati ime)** a numi, a pune nume, a denumi; ~ **imenom** a chema pe nume; ~ **komu dobro jutro (ili dobar dan)** a da cuiva bună dimineaţa (sau bună ziua) **2.** a chema; a suna (la telefon)
nāžalōst *adv.* din păcate, din nenorocire; spre regretul
nàžao *adv.*; **učiniti** ~ **komu** a(-i) pricinui neplăceri; a amărî, a întrista
nažívjeti se, nažívīm se *prf.* a trăi de ajuns; a se sătura pe deplin
nažúljati *tr. prf.* a face bătături, a roade. **- nažuljati se** a-şi face bătături, a se răni
ne *adv.* nu; **zar** ~**?** nu-i aşa?
ne- *pref.* (prefix negativ) ne-, in-, des-, a-
nèaktivan *adj.* inactiv
nèaktuālan *adj.* **(nesuvremen)** inactual, neactual, anacronic
nèambiciōzan *adj.* neambiţios
nèbeskī *adj.* ceresc, al cerului; ~ **svod** boltă cerească, firmament
nèbītan *adj.* neesenţial, secundar
nèbo *n* (*pl.* **nebesa**) cer, boltă cerească; **pod vedrim ~-om** sub cerul liber; **dizati u nebesa** a ridica în slăvi; **biti u devetom ~-u** a fi / a se crede în al nouălea cer
nèboder *m* zgârâie-nori

nèbrān *adj.* necules; *(fig.)* **naći se u ~-om grožđu** a sta ruşinat / plouat
nèbriga *f* **1.** lipsă de grijă; nepăsare **2.** neglijenţă, indolenţă
nèbrižan *adj.* neglijent, indolent
nèbrojen *adj.* nenumărat
nèbrūšen *adj.* **(kamen)** brut, neprelucrat
nèbulōzan *adj.* **(nejasan, maglovit)** nebulos, neguros
nècijenjen *adj.* nepreţuit
nèčastan *adj.* dezonorant, necinstit, incorect
nèčijī *prn.* al (ai) cuiva
nèčist *adj.* necurat, murdar; impur, nespălat
nečistòća *f* murdărie; lipsă de curăţenie
nečitljiv *adj.* neciteţ, ilizibil, indescifrabil, greu de citit
nečòvječan *adj.* inuman, neomenos
nečòvječnōst *f* inumanitate, neomenie
nèčovjek *m* (*pl.* **neljudi**) monstru, brută (de om)
nèčūjan *adj.* neauzit, imperceptibil
nèčāk *m* (*pl.* **-aci**) nepot (de soră)
nećàkinja *f* nepoată (de soră)
nèćkati se *imprf. razg.* a ezita, a şovăi
nèdaća *f* **1.** nenorocire, nenoroc; calamitate, prăpăd **2. (oskudica)** lipsă, penurie, mizerie
nèdaleko *adv.* nu departe, aproape, în apropiere
nèdāvnī *adj.* recent; nou; proaspăt
nèdāvno *adv.* recent, de curând, de puţină vreme, nu de mult, acum câtva timp, deunăzi
nedisciplìnīrān *adj.* indisciplinat
nedisciplìnīrānōst *f* indisciplină
nèdjelo *n* **1.** faptă rea, fărădelege **2.** delict
nèdjelja *f* duminică
nedjèljiv *adj.* indivizibil
nedjèljivōst *f* indivizibilitate
nèdjēljnī *adj.* duminical, de duminică
nedodìrljiv *adj.* intangibil, de neatins
nèdoglēd *m* **(beskraj)** depărtare mare, nemărginire; **u** ~ hăt departe, cât vezi cu ochii
nedòkazān *adj.* nedovedit, nedemonstrat
nedokàziv *adj.* de nedovedit, de nedemonstrat
nedokùčiv *adj.* inaccesibil, de neatins, inabordabil
nedòličan *adj.* necuviincios, deplasat, indecent
nedònošče, -šćeta *n* lepădătură, stârpitură
nedopùstiv *adj.* inadmisibil. de neadmis
nedòpušten *adj.* ilicit; nepermis, interzis, oprit
nedòrađen *adj.* neterminat, incomplet
nedòrāstao *adj.* impuber, imatur; minor; *fig.* inferior
nedòsežan *adj.* inaccesibil, de neatins, inabordabil
nedòsljedan *adj.* inconsecvent, incoerent
nedòsljednōst *f* inconsecvenţă, incoerenţă
nedòstajati, nedòstajēm *intr. imprf.* **(komu što ili čega)** a duce lipsă (de), a nu avea, a fi lipsit (de)
nedostátak, -tka *m* (*pl.* **-aci**) **1.** lipsă, neajuns; insuficienţă **2. (mana)** cusur, defect

nedòstatan *adj.* neîndestulător, insuficient
nedòstižan *adj.* inaccesibil, de neatins, inabordabil
nedóstōjan *adj.* nedemn, nevrednic
nedòumica *f* **(neodlučnost, kolebanje) 1.** nedumerire; perplexitate **2.** îndoială **3.** ezitare, şovăială; nehotărâre, nesiguranţă
nědovōljan *adj.* **1.** neîndestulător, insuficient **2.** defectuos, cu defecte
nedòvršen *adj.* neterminat, neisprăvit
nedòzreo *adj.* necopt, verde
nedòzvoljen *adj.* nepermis, neîngăduit; ilicit
nědružēvan *adj.* nesociabil
nědūžan *adj.* **(nevin)** nevinovat, inocent
nědūžnost *f* inocenţă
nedvòjben *adj.* neîndoielnic, sigur
nẽestetskī *adj.* neestetic
nefòrmālan *adj.* neformal
nefrítis *m patol.* **(upala bubrega)** nefrită
negácija *f* **(poricanje, nijekanje)** negaţie
nẽgatīvan *adj.* negativ
nẽgdašnjī *adj.* de altădată, de odinioară, trecut
nẽgdje *adv.* **1. (prostorno)** pe undeva **2. (vremenski)** pe la, în jur de; ~ **oko Božića** pe la Crăciun
negírati *tr.* **(poricati, nijekati)** a nega
nẽgo *conj.* **(već)** dar, însă; ci, numai că; decât, ca; **nije** ~**!** aş! de unde!, (da) cum nu!
nègodovati, -dujēm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a dezaproba, a dezavua **2.** a se indigna, a se supăra
nẽgoli *conj.* v. **nego**
negostoljùbiv *adj.* neospitalier, neprimitor
nẽhāj *m* neglijenţă; nepăsare, indolenţă
nehigìjēnski *adj.* neigienic
nẽhotičē *adv.* involuntar, fără voie; neintenţionat
nẽhotičan *adj.* involuntar, maşinal; neintenţionat
neìscrpan *adj.* nesecat; inepuizabil, neistovit
neìshrānjen *adj.* subnutrit
neiskòrišten *adj.* nefolositor, inutilizabil
nèiskren *adj.* nesincer; prefăcut, fals, ipocrit
nèiskrenōst *f* lipsă de sinceritate; ipocrizie, prefăcătorie, falsitate
neìskusan *adj.* neexperimentat; fără experienţă
neiskústvo *n* lipsă de experienţă
neìsplāćen *adj.* neachitat, neplătit
neisplàtiv *adj.* neplătibil; insolvabil
nèisprāvan *adj.* **1. (nepravilan)** incorect, necinstit, neloial **2. (netočan)** inexact
neìspunjen *adj.* de neîndeplinit, irealizabil
neìstina *f* **(laž)** neadevăr, minciună
nèistinit *adj.* **(lažan)** fals; eronat; neadevărat
neìstražen *adj.* necercetat, neexplorat
neìstrošen *adj.* neconsumat
neìzbježan *adj.* inevitabil, iminent
neizbrìsiv *adj.* de neşters, de nespălat
neizdržljiv *adj.* intolerabil, insuportabil, de nesuferit
neizljèčiv *adj.* incurabil, de nevindecat

neìzmijenjen *adj.* neschimbat
neizmjènjiv *adj.* de neschimbat, imutabil
nẽizmjēran *adj.* incomensurabil; imens, nemărginit
neizòbrāžen *adj.* incult, ignorant
nẽizrāvan *adj.* indirect
nẽizravno *adv.* (în mod) indirect
neizrèciv *adj.* inexprimabil
neìzvjesnōst *f* incertitudine; **u** ~**-i** în suspensie
neìzvjestan *adj.* incert
nẽjāk *adj.* debil, slab
nèjasan *adj.* neclar, confuz, nedesluşit
nejasnòća *f* neclaritate, confuzie; imprecizie
nẽjednāk *adj.* inegal, neegal
nejèstiv *adj.* inimaginabil
nẽka *conj.* şi *adv.* ca, (ca) să; fie; lasă; **pa** ~ **bude!** fie!; **rekao sam mu** ~ **piše** i-am spus să scrie; **pa** ~**!** hai fie!; ~ ~**!** bine, bine!; lasă, lasă!
nẽkad(a) *adv.* pe vremuri, odinioară, altădată, cândva
nẽkadašnjī *adv.*, **nekadanji** *adj.* de altădată, de odinioară, de pe vremuri
nẽkāko *adv.* **1.** cumva; aşa şi aşa, într-un fel sau altul **2. (otprilike)** circa, aproximativ
nẽkamo *adv.* (pe) undeva
nèkažnjen *adj.* nepedepsit, nesancţionat
nèki, nẽkōga *prn.* un oarecare, vreunul, unul (anumit)
nẽkōć *adv.* v. **nekad**
nekolicìna *f* câteva persoane de sex masculin, câţiva inşi
nẽkoliko *adv.* puţin, un pic; câtva; ~ **osoba** câteva persoane; ~ **vremena** câtva timp; ~ **njih** câţiva dintre ei; **u** ~ într-un fel, oarecum, întru câtva
nekompetèntan *adj.* incompetent
nèkorektan *adj.* incorect
nẽkorīstan *adj.* infructuos; nefolositor
nekretnìna *f* avere imobilă, bunuri imobiliare
nekrìtičan *adj.* necritic
nekròlog *m* (*pl.* **-ozi)** necrolog
nẽktār *m* nectar
nẽkud(ā) *adv.* undeva, încotrova
nèkuhān *adj.* nefiert, crud
nẽkultura *f* necivilizaţie, barbarie
nèkultūran *adj.* necivilizat; **(neodgojen)** needucat
nekvalificīran *adj.* necalificat
nẽlagodan *adj.* neplăcut, penibil
nẽlegālan *adj.* v. **nezakonit**
nẽlogičan *adj.* ilogic, nelogic
nẽlojālan *adj.* neloial
nelòmljiv *adj.* care nu se frânge; incasabil
nèljubazan *adj.* lipsit de amabilitate; nepoliticos, neprietenos
nẽljudskī *adj.* neomenesc, inuman, crud, barbar
nẽmār *m* neglijenţă; indolenţă
nẽmāran *adj.* neglijent, nepăsător; indolent
nẽmārno *adv.* (în mod) neglijent, dezordonat; de mântuială
nemárnōst *f* **1.** neglijenţă, nepăsare **2.** indolenţă
némati *tr. imprf.* a nu avea, a fi lipsit (de); **nema na čemu** n-aveţi / n-ai pentru ce; **nemam riječi** nu

am cuvinte; **nema smisla** n-are rost

nemijèšānje *n* **(u što)** neamestec, neintervenţie

nèmilicē *adv.* fără milă, fără îndurare

nèmilosrdan *adj.* nemilos, neîndurător, necruţător

nèmilōst *f* dizgraţie, lipsă de clemenţă

nèminōvan *adj.* iminent, inevitabil, de neînlăturat

nèmio *adj.* nedorit, indezirabil; neplăcut; supărător

nèmīr *m* **1.** nelinişte, îngrijorare; frământare **2.** turbulenţă, neastâmpăr **3.** agitaţie; forfoteală **4.** discordie, vrajbă

nèmīran *adj.* neliniştit, agitat, neastâmpărat; gălăgios

nemjèriv *adj.* incomensurabil; **(po težini)** imponderabil

nèmjerodāvan *adj.* incompetent

nèmōć, nemòći *f* **1.** neputinţă; slăbiciune; debilitate; decreptitudine **2. (bolest)** infirmitate, boală, maladie

nèmogūć *adj.* imposibil, intolerabil, de nesuferit; (*fig.*) **~-i ljudi** oameni nesuferiţi

nèmogūće *adv.* imposibil

nèmorāl *m* desfrâu, destrăbălare, imoralitate

nèmorālan *adj.* imoral, amoral

nènādāno *adv.* **(neočekivano)** neaşteptat, nesperat

nenadmàšiv *adj.* (de) neîntrecut, invincibil

nenadoknàdiv *adj.* de neînlocuit

nenàglāšen *adj. gram.* neaccentuat, fără accent, aton

nenamètljiv *adj.* discret

nenámjerno *adv.* (în mod) neintenţionat, întâmplător, fără voie; involuntar

nènaoružān *adj.* neînarmat

nenaplàtiv *adj.* neexigibil; irecuperabil, de nerecuperat

nenàseljen *adj.* nelocuit, nepopulat

nenàstānjen *adj.* nelocuit

nenàviknūt *adj.* neobişnuit, nedeprins

nenázočan *adj.* **(odsutan)** absent

nènormālan *adj.* anormal

nèobavēzan *adj.* v. **neobvezan**

neobàviješten *adj.* neinformat

neòbavljen *adj.* neefectuat, neexecutat, nerealizat

neobàzriv *adj.* imprudent, nechibzuit, nesocotit

neòbičan *adj.* **1.** neobişnuit; extraordinar, singular **2. (čudan)** ciudat, bizar

neobjàšnjiv *adj.* inexplicabil; enigmatic

neòbjāšnjen *adj.* inexplicat

neòbjāvljen *adj.* nepublicat, inedit

neòbrāđen *adj.* **1.** brut, neprelucrat **2.** necultivat, nelucrat

neòbrānjen *adj.* neapărat, lipsit de apărare

nèobuzdān *adj.* neînfrânat, nestăpânit; necumpătat

nèobvezan *adj.* neobligatoriu, facultativ

nèobvezatan *adj.* neobligatoriu, facultativ

neočèkīvān *adj.* pe neaşteptate; imprevizibil, inopinat, brusc

neodgòdiv *adj.* de neamânat, care nu se poate prelungi

neòdgojen *adj.* needucat; necioplit; prost crescut

nèodgovōran *adj.* iresponsabil

neòdlučan *adj.* nehotărât, nedecis, şovăitor

neòdlučno *adv.* **1.** (în mod) nedecis, nehotărât **2.** *sport* la egalitate, nedecis

neodòljiv *adj.* **1.** invincibil, de nebiruit, de neînfrânt **2.** năvalnic, impetuos, care ia cu sine totul

neòdrēđen *adj.* nedeterminat, nedefinit, vag; (*gram.*) **~-i način** mod infinitiv

neodrživ *adj.* precar; fără consistenţă

neogràničen *adj.* nelimitat, nemărginit, nemăsurat

neolìtik *m* **(mlađe kameno doba)** neolitic

neologìzam, -zma *m gram.* **(jezična novotvorina)** neologism

nèōn *m* neon

nèōnski *adj.* de neon; **~-o svjetlo** iluminare cu neon

neòpažen *adj.* neobservat

nèophōdan *adj.* **(prijeko potreban, nužan)** indispensabil, strict necesar

neopìsiv *adj.* indescriptibil, de nedescris

neòplakān *adj.* neregretat; neplâns

neopòziv *adj.* irevocabil; (hotărât) definitiv

neòprāvdān *adj.* nejustificat, neîndreptăţit; neîntemeiat

neoprèdijeljen *adj.* **1.** nedeterminat **2.** indecis, nesigur

nèoprēzan *adj.* imprudent, nesocotit, nechibzuit; neatent

neopròstiv *adj.* de neiertat

neòpskrbljen *adj.* neaprovizionat, lipsit de

neoptèrećen *adj.* neîncărcat; (*jur.*) neipotecat

neorealìzam, -zma *m lit.* neorealism

neosjètljiv *adj.* insensibil, impasibil, nesimţitor

nèosnovān *adj.* neîntemeiat, nefondat, fără dovezi

neostvàriv *adj.* irealizabil, de nerealizat, de neînfăptuit; himeric

neosvòjiv *adj.* de necucerit, inexpugnabil

neoštećen *adj.* intact, neatins, teafăr

neotùđiv *adj.* inalienabil

nèovisan *adj.* independent; **~-na država** stat independent

nèovisnōst *f* independenţă, neatârnare; autonomie

neòvlāšten *adj.* **1.** neautorizat, neîmputernicit **2.** abuziv

nèozbīljan *adj.* neserios, uşuratic

neòzlijeđen *adj.* intact, teafăr

neòženjen *adj.* necăsătorit

nèpāran *adj.* impar, fără soţ

nepàžljiv *adj.* **1. (koji ne pazi)** neatent, distrat **2. (nesusretljiv)** nepoliticos

nepàžnja *f* neatenţie, lipsă de atenţie

nèpce *n anatom.* palat, cerul gurii

nèpčanī *adj.* palatal; (*gram.*) **~ glas** palatală; (*anatom.*) **~-a kost** os palatal

nèpismen *adj.* analfabet

nèpismenōst *f* analfabetism

nèpitak *adj.* nepotabil, care nu e bun de băut

nèplāćen *adj.* neachitat, neplătit

nèplodan *adj.* nefecund, neroditor; steril, sterp

nèpobītan *adj.* incontestabil, irefutabil

nepobjèdiv *adj.* invincibil

nèpoćūdan *adj.* nedorit, indezirabil; ostil
nepòdijeljen *adj.* neîmpărțit, nedivizat
nepodmìtljiv *adj.* incoruptibil, integru, cinstit
nepodnòšljiv *adj.* insuportabil, intolerabil
nepòdoban *adj.* **(nepriličan)** nedemn; nepotrivit
nèpogoda *f* **1. (nevrijeme)** vreme rea, intemperie; furtună, vijelie **2.** v. **neprilika**
nèpogodan *adj.* nepotrivit; neconvenabil, nefavorabil
nepogrèšiv *adj.*, **nepogrješiv** *adj.* infailibil; exact
nepòjmljiv *adj.* de neconceput; (de) neînțeles, incomprehensibil
nepokolèbljiv *adj.* **1.** neclintit, neabătut, ferm, dârz, solid **2.** imperturbabil, calm
nepokórnost *f* **(neposluh)** neascultare; nesupunere
nèpokrētan *adj.* imobil, fix, nemișcat; *fig.* inert
nepòkvāren *adj.* **1. (stvar)** nealterat, nestricat **2. (čovjek)** inocent
nepokvàriv *adj.* **(čovjek)** incoruptibil, integru, cinstit
nepòmičan *adj.* neclintit, imobil, fix, nemișcat
neponòvljiv *adj.* irepetabil
nepopràvljiv *adj.* **1.** iremediabil, ireparabil **2.** incorigibil
nèpopulāran *adj.* nepopular
nepòpunjen *adj.* neocupat, liber, vacant
nepopùstljiv *adj.* intransigent, neînduplecat
neporèciv *adj.* irevocabil, definitiv
nèposlūšan *adj.* neascultător, nesupus, rebel
nepòsredan *adj.* nemijlocit, direct
nèpostojān *adj.* **1.** inconstant, nestatornic **2.** nestabil, schimbător
nèpostojānōst *f* **1.** inconstanță, nestatornicie **2.** instabilitate
nepòstojānje *n* inexistență
nepòstojeći *adj.* inexistent
nèpoštēn *adj.* necinstit, incorect; lipsit de lealitate
nepoštívānje *n*; ~ **zakona** nerespectare / neglijare a legilor
nèpoštovānje *n* lipsă de respect, ireverență; desconsiderare
nepotkùpljiv *adj.* incoruptibil
nèpotpun *adj.* incomplet; deficient; (*gram*) ~ **glagol** verb defectiv
nèpotreban *adj.* netrebuincios; inutil, superfluu
nepòtvrđen *adj.* neconfirmat
nèpouzdān *adj.* nesigur, incert; precar
nepouzdánje *n* lipsă de încredere
nepòvēzān *adj.* dezlegat, nelegat; dezlânat
nepovjerénje *n* neîncredere, suspiciune, bănuială
nepovjèrljiv *adj.* neîncrezător, bănuitor
nèpovōljan *adj.* defavorabil, nefavorabil, dezavantajos
nèpovrāt *m*; loc de unde nu se poate reveni; neîntoarcere, neînapoiere; **otići u** ~ a pleca definitiv, fără speranță de reîntoarcere
nepovrèdiv *adj.*, **nepovrjediv** *adj.* inviolabil, invulnerabil
nepòvrjeđen *adj.* neatins, teafăr, nevătămat
nèpoznanica *f* **1.** persoană necunoscută **2.** *mat.* necunoscută

nèpoznāt *adj.* necunoscut, obscur; ignorat
nèpozvān *adj.* **1. (nezvan)** nepoftit, neinvitat **2. (neovlašten)** neautorizat; incompetent
nèpožēljan *adj.* nedorit, indezirabil
nèprāvda *f* nedreptate; injustiție
nèpravedan *adj.* nedrept, injust, inechitabil
nèpravedno *adv.* pe nedrept, inechitabil
nèpravednōst *f* neregularitate, anomalie
nèprāvī *adj.* **(lažni)** mincinos; fals
nèpravilan *adj.* neregulat
nepredvìdljiv *adj.* imprevizibil, de neprevăzut
nèpreglēdan *adj.* imens, vast, de necuprins; cât vezi cu ochii
nèprekīdan *adj.* neîntrerupt, neîncetat, continuu, permanent
neprekoràčiv *adj.* de netrecut, de nedepășit
neprepoznàtljiv *adj.* de nerecunoscut
nèprèstan *adj.* neîncetat, continuu, permanent
nèprèsušan *adj.* **(neiscrpan)** nesecat, inepuizabil
neprevòdiv *adj.* intraductibil
nèprèžaljen *adj.* de neuitat, regretat
neprihvàtljiv *adj.* inacceptabil, inadmisibil
nèprijātan *adj.* v. **neugodan**
nèprijatelj *m* dușman, inamic, vrăjmaș; **krvni** ~ dușman de moarte; **čuvaj me Bože od prijatelja, a od ~-a ću se čuvati sam** ferește-mă, Doamne, de prieteni, că de dușmani mă feresc singur
neprijatèljskī **1.** *adj.* dușman, ostil, dușmănos **2.** *adv.* (în mod) neamical, neprietenos, dușmănos, cu dușmănie
neprijatéljstvo *n* dușmănie, inamiciție, vrajbă, ură
neprijátnōst *f* v. **neugodnost**
neprijélazan *adj. gram.* intranzitiv
neprijèpōran *adj.* (de) necontroversat, indiscutabil
neprìkladan *adj.* impropriu, nepotrivit
neprilagòdljiv *adj.* inadaptabil
neprílika *f* situație jenantă, neplăcută
neprimjènjiv *adj.* inaplicabil
neprímjetan *adj.* imperceptibil
neprírodan *adj.* nenatural, nefiresc
neprístōjan *adj.* **(neuljudan)** necuviincios; mojic, grosolan
neprìstran *adj.* imparțial, obiectiv, nepărtinitor
neprìstupačan *adj.* inaccesibil, inabordabil
neprísutan *adj.* **(nenazočan)** absent
nèpriznat *adj.* nerecunoscut; tăgăduit
neprocjènjiv *adj.* inestimabil, (de) neprețuit, inapreciabil
nepròhodan *adj.* impracticabil; de nestrăbătut, de nepătruns
nepròlazan *adj.* nepieritor, veșnic, etern
nepròmišljen *adj.* nechibzuit, nesocotit, ușuratic
nepromjènljiv *adj.* invariabil, constant; imuabil; (*gram.*) neflexibil
nepromòčiv *adj.* impermeabil
neprópisan[1] *adj.* **(protiv propisa)** contrar prescripțiilor; neregulamentar
nepròpīsān[2] *adj.* **(neobvezatan)** facultativ, neobligatoriu

nepròsvijećen *adj.* incult, neinstruit, ignorant
nepròvjeren *adj.* neverificabil, incontrolabil
nèprozīran *adj.* netransparent, opac
nepùšāč *m* nefumător
nèracionālan *adj.* irațional
nèrād *m* inactivitate, inerție
nèrādni *adj.*; ~ **dan** zi nelucrătoare
nèrado *adv.* în silă, fără poftă
neraspòložen *adj.* indispus, prost dispus
nerastòpiv *adj.* insolubil
nèrāvan *adj.* inegal, aspru; accidentat
neravnoprávnost *f* inegalitate
nerázborit *adj.* nesocotit, nechibzuit
nerazdjèljiv *adj.* indivizibil
nèrazgovijetan *adj.* neînțeles; necitet; nearticulat
nerazòriv *adj.* indestructibil
nerazrjèšiv *adj.* nerezolvabil, insolubil
nèrazūman *adj.* nerezonabil, nesocotit, nechibzuit
nerazùmljiv *adj.* de neînțeles, neinteligibil, incomprehensibil
nerazvìjen *adj.* nedezvoltat; **~a zemlja** țară nedezvoltată
nèreālan *adj.* **(nestvaran)** ireal; nerealist
nèrēd *m* neorânduială, dezordine, haos
neredòvit *adj.* neregulat
nerjèšiv *adj.* nerezolvabil
nèrodan *adj.* neroditor; nefertil; steril, sterp
nervírati *tr.* a enerva
nèrvnī *adj.* **(živčani)** nervos; de nervos
nervóza *f patol.* nervozitate
nèsamostālan *adj.* dependent, neautonom
nèsanica *f patol.* insomnie
nesavìtljiv *adj.* inflexibil
nesávjestan *adj.* inconștient
nesavlàdiv *adj.* invincibil; de nedepășit, de neîntrecut
nesàvršen *adj.* imperfect, nedesăvârșit
nèsebičan *adj.* dezinteresat, altruist
neshvàtljiv *adj.* de neînțeles, de neconceput; enigmatic
nèsigūran *adj.* **1.** nesigur, incert **2.** nestatornic; șovăielnic
nesimpàtičan *adj.* puțin simpatic, nesimpatic
nèsklād *m* **1.** dezacord **2.** discordanță, nepotrivire; *muz.* disonanță
nèskroman *adj.* lipsit de modestie
neslágānje *n* neînțelegere, dezacord, divergență, disensiune
nèslān *adj.* nesărat, fără sare; *fig.* insipid, fad
nèslāvan *adj.* lipsit de glorie
neslàvēnskī *adj.* neslav
nèsloga *f* neînțelegere, dezacord, disensiune, discordie
neslòmljiv *adj.* **1.** rigid **2.** inflexibil, incasabil
nèsložan *adj.* discordant
nèslužben *adj.* neoficial
nèsmētān *adj.* nestingherit, netulburat
nèsmotren *adj.* neatent, imprudent, nesocotit
nèsnosan *adj.* **(nepodnošljiv)** insuportabil, intolerabil
nesnòšljiv *adj.* intolerant
nèsocijalan *adj.* nesociabil
nespávānje *n* insomnie

nespòjiv *adj.* **1.** incompatibil **2.** inconciliabil, de neîmpăcat
nèspokōjan *adj.* neliniștit, agitat, neastâmpărat
nèsporazum *m* neînțelegere
nèsposoban *adj.* incapabil, inapt; **spolno** ~ impotent
nèspreman *adj.* nepregătit
nèspretan *adj.* neîndemânatic, stângaci
nèsreća *f* nenorocire; năpastă; nefericire; **na ~-u** din nenorocire, din nefericire; **~-o jedna!** nenorocitule!
nèsretan *adj.* **1.** nenorocit, nefericit **2.** nenorocos, ghinionist
nèsretno *adv.* (în mod) nefericit, ghinionist
nèstabilan *adj.* instabil
nèstajati *intr. imprf.* v. **nestati**
nèstālan *adj.* instabil, inconstant
nèstanak, -ānka *m* **(*pl.* -anci)** dispariție; pierdere; ~ **električne energije** pană de curent
nèstašan *adj.* neliniștit, neastâmpărat, zburdalnic; capricios
nèstašica *f* **1.** lipsă **2.** sărăcie, mizerie
nèstati, nèstanēm *intr. prf.* **(iščeznuti)** a dispărea
nestrànački *adj.* apartinic
nestrpljénje *n* nerăbdare
nestrpljiv *adj.* nerăbdător
nèstručnōst *f* incompetență
nèstručnjāk *m* **(*pl.* -aci) 1.** nespecialist **2.** incompetent
nèstvāran *adj.* ireal
nèstvārnōst *f* irealitate
nèsūđen *adj.* nepredestinat, nesortit
nesùglasan *adj.* discordant, nepotrivit
nesùglasica *f* disensiune, divergență, diferend, dezacord
nesùmnjiv *adj.* neîndoios, sigur, cert
nesùmnjivo *adv.* indubitabil, fără îndoială
nesùvremen *adj.* neactual; demodat; anacronic
nèsvijest *f* leșin, sincopă; **pasti u ~** a leșina
nèsvjesno *adv.* inconștient
nèsvjesnōst *f* inconștiență
nèsvjestica *f med.* leșin, inconștiență
nèsvrstan *adj. polit.* nealiniat
nèsvršen *adj.* neterminat, neisprăvit; (*gram.*) **~-i glagolski vid** aspect verbal imperfectiv
neškòdljiv *adj.* nevătămător, inofensiv; nepericulos
nèšto 1. *prn.* ceva; un fel de **2.** *adv.* **(malo)** (cam) puțin; cam, cât de cât
nètaknūt *adj.* intact, întreg
netàktičan *adj.* fără tact, lipsit de tact
nētko, nekoga *prn.* cineva, careva
nètočan *adj.* imprecis, inexact
nètočnōst *f* inexactitate, imprecizie
netoleràntan *adj.* **(nesnošljiv)** intolerant
netrpèljiv *adj.* intolerant
nèudāna *adj.* nemăritată, necăsătorită
nèudoban *adj.* incomod, jenant, stânjenitor
nèugodan *adj.* neplăcut, dezagreabil; enervant
neugódnōst *f* neplăcere, necaz, supărare
neujèdnāčen *adj.* neuniform, inegal

nèuk *adj.* **1.** ignorant, incult **2.** analfabet

nèukūsan *adj.* neplăcut la gust; searbăd, insipid

nèuljudan *adj.* nepoliticos, necuviincios, prost crescut

nèumjeren *adj.* necumpătat, nestăpânit; excesiv

nèumjestan *adj.* inoportun, deplasat

nèumōran *adj.* neobosit, neostenit

neunìštiv *adj.* indestructibil

neuobìčājen *adj.* neobişnuit, neuzitat

nevàljalac, -ljālca *m* netrebnic; secătură, nemernic, ticălos

nevàljao *adj.* **(loš)** rău, neascultător; şirengar

nèvāžan *adj.* puţin important, lipsit de importanţă

nèven *m bot.* filimică (*Calendula officinalis*)

nèvēzān *adj.* nelegat, dezlegat

nevìdljiv *adj.* invizibil

nèviđen *adj.* nemaivăzut, nemaipomenit, fără precedent

nèvin *adj.* **1.** nevinovat **2.** inocent, neprihănit

nèvinōst *f* inocenţă, nevinovăţie; candoare

nèvjēran *adj.* **1. (koji nije vjeran)** infidel **2. (koji ne vjeruje)** necredincios

nèvjērnīk *m* (*pl.* **-ici**) om infidel

nevjeròjatan *adj.* neverosimil, improbabil

nèvjesta *f* mireasă; noră

nèvješt *adj.* neîndemânatic, stângaci; **praviti se** ~ a face pe niznaiul

nèvolja *f* **1.** mizerie, sărăcie, nevoie **2.** suferinţă cumplită; desperare

nèvoljen *adj.* **1.** sărman, nevoiaş **2.** nenorocit, nefericit

nèvrijeme, nevremena *n* (*pl.* **nevremena**) **1. (nezgodno vrijeme)** vreme rea; intemperie **2. (ružno vrijeme)** moment inoportun; oră nepotrivită

nèzaborāvan *adj.* **1.** de neuitat **2.** care nu se uită

nèzadovōljan *adj.* nemulţumit, nesatisfăcut

nezadovóljstvo *n* nemulţumire

nezadrživ *adj.* irezistibil

nèzahvālan *adj.* ingrat; nerecunoscător

nezahválnōst *f* ingratitudine; nerecunoştinţă

nezákonit *adj.* ilegal, ilicit, nelegitim; ~**o dijete** copil nelegitim

nezamìsliv *adj.* inimaginabil, de neconceput

nezamjènjiv *adj.* de neînlocuit

nezamjètljiv *adj.* imperceptibil

nezàpāmćen *adj.* imemorial, străvechi

nezàposlen *adj.* **1.** neangajat, fără lucru / ocupaţie **2.** şomer; ~ **radnik** şomer

nezásitan *adj.* nesăţios, lacom

nezàslūžen *adj.* nemeritat

nezávisan *adj.* independent; autonom; ~**na država** stat independent

nezávisnōst *f* independenţă, neatârnare; autonomie

nèzdrav *adj.* bolnav; insalubru

nèzgoda *f* **1.** întâmplare neplăcută, păţanie, belea **2.** nenorocire; **osiguranje protiv** ~**a** asigurare împotriva accidentelor; **zgode i** ~**e** peripeţii *pl.*

nèzgodan *adj.* **1.** incomod **2.** nepotrivit, deplasat **3.** neplăcut, penibil

nèzgrāpan *adj.* grosolan, ordinar, necioplit

nèznalica *f* ignorant

nèznān *adj.* necunoscut; ~**-i junak** erou necunoscut

neznánje *n* neştiinţă, ignoranţă

nèznatan *adj.* **(beznačajan)** neînsemnat, de puţină importanţă

nèzrelōst *f* lipsă de maturitate, cruditate

nèzreo *adj.* **1.** nematur, nematurizat **2.** verde, necopt

nèželjen *adj.* nedorit; neplăcut; respingător

nèženja *m* celibatar, burlac

nèžīv *adj.* inanimat

ni *conj.* nici; ~ **...,** ~ **...** nici ..., nici ...; ~ **za što** pentru nimic (în lume)

nìcati, nìčēm *intr. imprf.* **1. (izbijati)** a încolţi, a răsări **2. (nastajati)** a lua naştere, a se ivi

nìčega *prn. gen.* (de la **ništa**) nimic; **nema** ~ nu e nimic

nìčemu *prn. dat.* (de la **ništa**) nimic

nìčijī *prn.* şi *adj.* al nimănui

nìći, niknem *intr. prf.* v. **niknuti**

nihilìst *m* nihilist

nijànsa *f* nuanţă; gradaţie, gradare

nije (de la **biti**) nu este, nu e; nu; ~ **mi ništa** n-am nimic; ~ **mi do toga** nu-mi pasă

nìječan *adj.* negativ

nijèdan *adj.* nici un; ~ **čovjek** nici un om; ~ **put** niciodată

nijèkati, nìječēm *tr. imprf.* a nega, a tăgădui

nìjem *adj.* mut; *fig.* tăcut, taciturn

Nijèmac, -mca *m* german, neamţ

nìkad(a) *adv.* niciodată; **bolje ikad nego** ~ mai bine mai târziu decât niciodată

nìkakav (nikakvi) *adj.* **1.** nici un, nici un fel **2.** de nimic, prost

nìkāko *adv.* nicidecum, în nici un chip; deloc, defel; pentru nimic în lume

nìkal, nìkla *m* nichel

nìkamo *adv.* nicăieri

nìknuti, nìknēm *intr. prf.* **1.** a încolţi, a răsări **2.** a lua naştere

nìkoji *adj.* şi *prn.* **(nijedan, nikakav)** nici un (ul)

Nìkolīnje *n* (sărbătoarea) Sf. Nicolae

nikòtīn *m* nicotină

nìkud(ā) *adv.* nicăieri

nìmalo *adv.* nicidecum, deloc, nici pe departe

nìmfa *f mit.* nimfă

nìotkud(a) *adv.* de nicăieri

nìpošto *adv.* pentru nimic (în lume); nicidecum

nìskī *adj.* v. **nizak**

nìskōst *f* **1.** loc jos; depresiune **2.** josnicie, ticăloşie

nìša *f* cochilie, casă de melc

nìšan *m orij.* **(cilj, meta) 1.** ţintă **2.** înălţător la armă; **uzeti koga na** ~ a lua la ochi pe cineva

nìšaniti *intr. imprf. orij.* **(ciljati)** a ţinti, a ochi, a trage într-o ţintă

nìšta, nìčeg(a) *prn.* şi *n* nimic; ~ **manje** nu mai puţin; ~ **drugo** nimic altceva; ~ **nije novo na svijetu** nimic nou sub soare; **bolje išta nego** ~ mai bine ceva decât nimic

ništārija *f* **(nitkov) 1.** fleacuri *pl.*, bagatelă **2.** derbedeu, haimana

nìštav *adj.* **1.** nul, fără valoare, de nimic **2.** inutil, zadarnic

ništàvilo *n* **1.** nulitate **2.** inutilitate, zădărnicie; neant

nȉštica *f* zero

nît *f* **1.** aţă; fir **2.** filament; **visjeti o (tankoj) ~-i** a pune în situaţie dificilă

nîti *conj.* nici; **~ ... ~ ...** nici ..., nici ...

nîtko, nȉkog(a) *prn.* nimeni; **nema nikoga** nu e nimeni; **biti ~ i ništa** a fi o nulitate; **nema nikoga** nu e nimeni

nìtkōv *m* **(nevaljalac)** nemernic, ticălos, canalie

nìtrāt *m kem.* nitrat

nitroglicèrīn *m kem.* nitroglicerină

nivelírati *tr.* **(poravnati)** a nivela

nìvō *m* **(razina)** nivel

nîz[1] *m* (*pl.* **nizovi**) **1.** şir, rând **2.** şirag, salbă; **~ bisera** şirag de perle, colier **3.** suită, ciclu; **~ predavanja** ciclu de conferinţe

nìz[2] *prp.*, **nîza** *prp.* în josul; **~ vodu** în aval, în josul apei

nîzak (niski) *adj.* jos, scund; **~ čovjek** om scund, mic de statură; *fig.* **(podao)** josnic, ticălos

nîzašto *adv.* pentru nimic

nìzbrdica *f* declivitate, înclinaţie; pantă, povârniş

nìzbrdo *adv.* la vale, în jos

nizìna *f* **1.** teren/loc jos **2.** câmpie, şes

Nîzozēmskā *f geogr.* Olanda

nîzvodno *adv.* în aval, în josul apei

nîžē 1. *adv. comp.* de la **nisko**; mai jos, mai la vale **2. niže** *prp.* **(čega)** sub

nîžī *adj.* **1.** *compr.* de la **nizak**; mai scund, mai jos **2.** inferior; **~ činovnik** subaltern, subordonat

nô[1] *conj.* v. **nego**

nô[2] *conj.* **1.** dar, ci, însă **2. (dakle)** deci, atunci

nôć, nȍći *f* noapte; durata unei nopţi; **po ~-i** noaptea, în timpul nopţii; **pod ~** la căderea nopţii; **u gluho doba ~-i** în toiul nopţii; **kasno u ~** târziu în noapte; **laku ~!** noapte bună!; **probdjeti (ili ne spavati) svu ~** a nu închide ochii toată noaptea, a face o noapte albă; **~ ima svoju moć** noaptea este un sfetnic bun

nòćas *adv.* astă-noapte

nòćašnjī *adj.* de astă-noapte

nòćēnje *n* înnoptare (într-un loc)

nòćiti *intr. prf.* a petrece noaptea, a înnopta

nòćnī *adj.* de noapte, nocturn; **~-a posuda** oală de noapte, ţucal; **~ lokal** local de noapte

nòću *adv.* noaptea, în timpul nopţii

nòga *f* (*pl.* **noge**) picior; labă; **udarati koga ~-om** a lovi pe cineva cu piciorul; **od malih ~-u** de mic copil; **na nogu!** sculaţi!; **biti s jednom ~-om u grobu** a fi cu un picior în groapă; **biti na dobroj nozi s kim** a fi în relaţii bune cu cineva; (*voj.*) **k nozi!** la picior arm!

nȏgomēt *m sport* (joc de) fotbal

nogomètāš *m sport* fotbalist

nȏgometnī *adj.* de fotbal, fotbalistic; **~-o prvenstvo** campionat de fotbal

nôj *m* (*pl.* **nojevi**) *zool.* struţ (*Struthio camelus*)

nòkat, nòkta *m* unghie; **ne vrijedi ni koliko crno ispod ~-ta** nu valorează nici cât negru sub unghie

noktùrno *m muz.* nocturnă

nòmād *n* nomad, persoană care nu are un domiciliu stabil

nòmādski *adj.* nomad; migrator, călător

nòminālān (nominalni) *adj.* nominal

nòminatīv *m gram.* nominativ

nòn-stôp *adv. žarg.* **(neprekidno)** nonstop, cu program continuu

nòrma *f* normă (de muncă); **raditi po ~-i** a lucra la normă

nòrmālan *adj.* normal

nòrmatīvan *adj.* **(koji služi kao pravilo)** normativ

normírati *tr.* a norma

Nòrvēškā *f geogr.* Norvegia

Norvéžanin *m* (*pl.* **-žani**) norvegian

nôs *m* (*pl.* **nosovi**) nas; **kukast / orlovski ~** nas coroiat / acvilin; **govoriti kroz ~** a vorbi pe nas; **dići ~** a-şi lua nasul la purtare; **zatvoriti vrata pred ~-om** a închide cuiva uşa în nas; **ne vidjeti dalje od ~-a** a nu vedea mai departe decât lungul nasului; **zabadati / zabijati ~ u sve** a-şi băga / vârî nasul peste tot

nòsāč *m* **1.** hamal; **~ zrakoplova** portavion; **2.** *anatom.* **(prvi vratni pršljen)** atlas **3.** (*arhit.*) **poprečni ~** traversă

nòsila *m pl.* targă, năsălie

nòsitelj, nositelja *m* purtător; însoţitor (care duce bagajele etc.)

nòsiti *tr. imprf.* a purta; **~ naočale** a purta ochelari; **~ narodnu nošnju** a purta costum naţional / popular; **koliko ga noge nose** cât îl ţin picioarele; **nosi se!** şterge-o!, cară-te!

nòsivōst *f* **1.** capacitate (de încărcare) **2.** tonaj

nòsnī *adj.* de nas, nazal; **~ glas** nazală

nòsnica *f anatom.* nară

nòsorōg *m* (*pl.* **-rozi**) *zool.* rinocer (*Rhinoceros*)

nostàlgičan *adj.* nostalgic

nostàlgija *f* nostalgie

nòšēnje *n* purtare; **dozvola za ~ oružja** permis de portarmă

nòšnja *f* îmbrăcăminte, port, costum

nóta *f muz.* notă

nòtār *m* **(javni bilježnik)** notar public

nótes *m* carnet, agendă

nòtōran *adj.* **(opće poznat)** notoriu

notórnōst *f* notorietate

nôv *adj.* nou; recent; **~ novcat** nou-nouţ; **~-a riječ / ~-i izraz** neologism; **Nova godina** Anul Nou; **Novi svijet** America; **kao ~** ca nou

nóvac, novca *m* bani *pl.*, parale *pl.*; **sitan ~** bani mărunţi, mărunţiş; **papirni ~** hârtie-monedă; **ne biti pri ~-cu** a fi lefter

nováčēnje *n voj.* recrutare

nòvāk *m* recrut

nòvčanī *adj.* bănesc, în bani; **~-a kazna (za prekršaj)** amendă; **~ zavod** bancă; **~-a uputnica** mandat poştal

novčànica *f* bancnotă

novčànīk *m* (*pl.* **-ici**) **(novčarka, lisnica)** portmoneu, portofel

nòvčārskī *adj.* financiar

novèla *f lit.* nuvelă

novèlist *m* nuvelist, autor de nuvele

nòvēmbar *m* v. **studeni**

novìna *f* **1.** noutate, lucru nou **2.** inovaţie

nôvinār *m* jurnalist, ziarist, gazetar

nȍvinārskī[1] *adj.* de gazetar, de ziaist; ~ **ured** birou de presă
nȍvinārskī[2] *adv.* (în mod) jurnalistic
nȍvinārstvo *n* ziaristică, gazetărie
nȍvine *f pl.* ziar, gazetă, jurnal; **službene** ~ ziar oficial
nȍvīnskī *adj.* de ziar, de presă; ~ **dopisnik** corespondent de presă; ~ **članak** articol (de ziar); ~ **člančić** notă; ~ **uvodnik** editorial; **~-a agencija** agenţie de presă
nȍvīnstvo *n* **1.** jurnalism, gazetărie **2. (tisak)** presă
novìtēt *m* **(novost)** noutate
nȍvo *n* lucru nou, noutate; **što je ~?** ce e nou?
novogòdišnjī *adj.* de Anul Nou; **~-e čestitke** felicitări de Anul Nou; **~-a noć** revelion
novográdnja *f* nou-construită
nȍvogrčkī *adj.* neogrec
novoòtvoren *adj.* nou-deschis
novòrođen *adj.* nou-născut
nȍvōst *f* noutate, lucru nou; **filmske** ~ actualităţi (cinematografice)
novotàrija *f* inovaţie; noutate; reformă
novòtvorina *f gram.* neologism
nȍzdrva *f* nară; **konjska** ~ nară (la cal)
nȏž *m* (*pl.* **noževi**) cuţit; **kuhinjski** ~ cuţit de bucătărie; ~ **za papir** cuţit de tăiat pagini
nòžić *m dim.* de la **nož**; cuţit mic, cuţitaş; **(džepni)** briceag
nȍžnī *adj.* de picior
npr. (= na primjer) de exemplu (de ex.)
nùdist *m* nudist
nùditelj, -telja (ponuđač) *m* ofertant
nùditi *tr. imprf.* **(komu što, koga čime)** a oferi, a propune, a întinde, a da
nùđēnje *n* oferire, ofertă
nùkati *tr. imprf.* a incita, a aţâţa, a îndemna stăruitor; a exorta
nùkleārka *f* **(nuklearna elektrana)** centrală nucleară
nùklearnī *adj.* nuclear; ~ **rat** război atomic/nuclear
nùla *f* **(ništica)** zero; **ispod ~-e** sub zero
numeríranje *n* **1.** numerotare **2.** numărătoare
numerírati *tr.* **(označivati brojevima)** a număra
numizmàtika *f* numismatică
nûncij *m* nunţiu
nùsproizvod *m* subprodus
nùsprostòrije *f pl.* accesorii *pl.*
nùtarnji *adj.* **(unutarnji)** intern
nȕžan *adj.* necesar, trebuincios; **~žna obrana** legitimă apărare
nȕžda *f* **1.** necesitate, nevoie; urgenţă; **u slučaju** ~ în caz de urgenţă; **izlaz za ~-u** ieşire de serviciu / în caz de pericol **2. (bijeda)** nevoie, strâmtoare, sărăcie
nȕždan (nužni) *adj.* **1.** necesar, util **2.** indispensabil
nȕžnīk *m* (*pl.* **-ici**) closet, latrină
nȕžno *adv.* (în mod) necesar; neapărat, cu orice preţ, negreşit; ~ **je** e necesar, trebuie, e indispensabil; **ako bude** ~ în caz de necesitate
nȕžnōst *f* **1.** necesitate **2.** urgenţă, grabă

Nj

Nj, nj *n* Ni, ni
nj *prn.* (*acc.* enclitic de la **on = njega**) îl, (-)l(-)
njȅga *f* îngrijire, grijă, solicitudine
njègov *prn.* (al) său / lui
Njèmačkā *f geogr.* Germania
njèmačkī *adj.* german, nemţesc; ~ **jezik** limba germană
Njèmica *f* nemţoaică
njên prn. al său / ei
njézin *prn.* al său / ei
njȅžan (njȅžnī) *adj.* fraged; moale; delicat; **biti ~-a zdravlja** a avea sănătate fragilă
njȅžno *adv.* cu tandreţe, cu gingăşie; (în mod) delicat
njȅžnōst *f* **1.** tandreţe, afecţiune, delicateţe, fineţe **2. (tjelesna)** fragilitate **3. (osjećaja)** sensibilitate
njíhalo *n* pendul
njíhati, njîšēm *tr. imprf.* a legăna, a balansa. **- njihati se** a se legăna, a se balansa
njîhov *adj.* (al) lor
njîva *f* ogor, teren cultivat
njûh *m* miros, simţ olfactiv
njúšiti *tr. imprf.* a mirosi; a adulmeca
njúška *f* rât, bot
njûškalo *n* **1.** curios, indiscret **2. (policijsko)** denunţător, turnător, spion
njûškati *tr. imprf.* **1.** a mirosi, a adulmeca **2.** a urmări pe cineva, a spiona
Nj. V. = Njègovo (Njézino) Veličànstvo Maiestatea sa (M.S.)

O

O, o *n* O, o

o[1] *prp.* despre; de; pe; cu; ~ **čemu govorite?** despre ce discutaţi?; **kladiti se** ~ **što** a paria pe; ~ **svom trošku** pe cheltuiala sa; **ovisi** ~ **njemu** depinde de el; **ne živi se samo** ~ **kruhu** nu se trăieşte decât cu pâine

ô[2] *excl.* o!, oh!, eh!

o- *pref.* prefix verbal (de ex. **oglodati, otjerati**)

oáza *f* oază

ob- *pref.* prefix verbal (de ex. **obići, obvezati**)

ȍba, obáju *num.* v. **obadva**

oba- *pref.* prefix verbal (de ex. **obamrijeti, obasjati**)

ȍbād *m zool.* tăun (*Tabanus*)

ȍbadvā, obadvájū *num. m* şi *n* ambii, amândoi, şi unul şi celălalt

ȍbadvije, -dviju *num. f* amândouă, ambele

ȍbadvoje *n* v. **oboje**

ȍbala *f* mal; ţărm; faleză; **ploviti uz** ~**-u** a face cabotaj

ȍbalnī *adj.* de mal; de coastă, de ţărm; riveran; ~**-a plovidba** cabotaj

obàmirati *intr. imprf.* v. **obamrijeti**

obàmrijeti, ȍbamrem *intr. prf.* a pierde cunoştinţa, a leşina

ȍbamrlōst *f patol.* **1.** amorţeală **2.** toropeală **3.** letargie **4.** comă

ȍbao (ȍblī) *adj.* rotund, cilindric

obárati *tr. imprf.* **1.** a răsturna, a doborî **2.** a distruge; ~ **cijene** a reduce preţurile

obàsipati *tr. imprf.* v. **obasuti**

obàsuti, ȍbaspēm *tr. prf.* a presăra, a acoperi cu; ~ **koga pažnjama** a copleşi pe cineva cu atenţii

ȍbaveza *f* v. **obveza**

ȍbavezan *adj.* v. **obvezan**

obavézati v. **obvezati**

obavíjati *tr. imprf.* v. **obaviti**[2]

ȍbavijest *f* aviz, înştiinţare; **pethodna** ~ preaviz

obavijéstiti *tr. prf.* **(koga o čemu)** a informa, a pune la curent, a anunţa. **- obavijestiti se (o čemu)** a se informa, a lua la cunoştinţă

obàviješten *adj.* informativ, de informaţie

ȍbaviti[1] *tr. prf.* a efectua, a sfârşi, a duce la îndeplinire; ~ **sretno** a termina cu bine

obàviti[2]**, ȍbavijēm** *tr. prf.* a înfăşura, a bandaja

obavješćívati *tr. imprf.* v. **obavijéstiti**

obavještájac, -jca *m* **1.** informator **2.** agent (secret), iscoadă

ȍbavještājnī *adj.* informativ, de informaţie; ~ **ured** (birou de) informaţii; ~**-jna služba** serviciu de informaţii

ȍbavljānje *n* execuţie; executare

ȍbavljati *tr. imprf.* **1.** a executa, a efectua **2.** a exercita (o profesie, o funcţie); ~ **svoju dužnost** a-şi îndeplini îndatorirea sa

obàzirati se *mprf.* a se uita, a privi de jur-împrejur; ~ **na što** a avea în vedere ceva, a ţine seama de ceva; **ne** ~ **na što** a face abstracţie de ceva, a nu ţine seama de ceva

ȍbāzrīv *adj.* **1. (oprezan)** prudent, precaut **2. (obziran)** care ţine seama, care are în vedere

ȍbdān *adv.* ziua, în timpul zilei

obdáriti *tr. prf.*, **obdarívati, obdārujēm** *tr. imprf.* **(koga čim)** a dărui, a face cadou; a dona

obdarívati *tr. imprf.* v. **obdariti**

obdùkcija *f anatom.* autopsie; disecţie (a unui cadavru)

ȍbećān *adj.* promis

obećánje *n* promisiune; **održati** ~ a-şi ţine promisiunea; ~ **ludom radovanje** deşteptul promite şi prostul trage nădejde

obèćati, -ćam *tr. prf.* a promite, a face o promisiune

obećávati *tr. imprf.* v. **obećati**

obèlisk *m* **(*pl.* -isci)** *arhit.* obelisc

obeshrábriti *tr. prf.* a descuraja; a demoraliza

obeshrabrívati v. **obeshrabriti**

obèspraviti *tr. prf.* a nedreptăţi, a priva de drepturi

obèščastiti *tr. prf.* **1.** a dezonora, a necinsti; ~ **djevojku** a deflora / a viola o fată **2.** a profana

obeščašćénje *f* **1.** necinstire, profanare **2.** viol

obezgláviti *tr. prf.* a decapita

obeznániti se, obeznanim se *prf.* **(izgubiti svijest) 1.** a-şi pierde raţiunea, a nu mai raţiona **2.** a-şi pierde cunoştinţa

obezòbraziti se (*prf.*) a se obrăznici, a deveni obraznic

ȍbgrliti *tr. prf.* **(zagrliti)** a cuprinde în braţe, a îmbrăţişa

ȍbičāj *m* obicei; **tuđa zemlja, tuđi** ~**-i** câte bordeie, atâtea obiceie; **ušlo je u** ~ **da ...** a intrat în obicei să ...

ȍbičājnī *adj.* uzual, obişnuit; (*jur.*) ~**-jno pravo** drept cutumiar

ȍbičan *adj.* obişnuit, comun, banal

običávati *tr. imprf.* a avea obiceiul, a obişnui

ȍbično *adv.* în mod obişnuit, de obicei

ȍbići, ȍbīđēm *tr. prf.* v. **obilaziti**

ȍbijāč *m* spărgător; hoţ

obíjati *tr. imprf.* **1.** a sparge, a forţa un lacăt, o uşă, o broască **2.** a comite o spargere; ~ **tuđe pragove** a cerşi din uşă în uşă; ~ **tuđe zemlje** a cutreiera ţări străine

ȍbijest *f* **1.** capriciu; zburdălnicie, zbenguială **2.** desfrânat **3.** arogant, neruşinat

ȍbijestan *adj.* **1.** capricios, bizar **2.** destrăbălat **3.** obraznic, impertinent **4.** orgolios, arogant

ȍbīlan *adj.* abundent, bogat, îmbelşugat; ~ **ručak** prânz copios

obìlazak, -ska *m* **(*pl.* -sci) 1.** ocolire **2.** vizită

obìlaziti *tr. imprf.* **1.** a ocoli **2.** a vizita

obílnōst *f* abundenţă, belşug

ȍbilovati, ȍbilujēm *intr. imprf.* **(čim)** a abunda (de), a fi din belşug

ȍbīlje *n* v. **obilnost**

ȍbistiniti se *prf.* a se adeveri, a se confirma

obistinjívati se *imprf.* v. **obistiniti se**

obítelj *f* familie

obíteljskī *adj.* de familie, familial

ȍbiti, ȍbijēm *tr. prf.* a sparge, a forţa (un zid / o uşă)

objàsniti *tr. prf.* a explica, a lămuri, a elucida; ~ **sebi što** a-şi explica ceva, a-şi da seama de ceva

objašnjávati *tr. imprf.* v. **objasniti**

objašnjénje *n* **1.** explicare, lămurire **2.** explicaţie **3.** interpretare, comentariu

objàšnjiv *adj.* explicabil
ðbjava *f* anunţ, aviz; ~ **rata** declaraţie de război
objáviti *tr. prf.* **1.** a anunţa **2.** a publica, a proclama; ~ **(zakon)** a promulga **3.** a declara; ~ **rat** a declara război
objavljénje *n* anunţ; înştiinţare, încunoştinţare
objavljívāč *m* care anunţă, vestitor
objavljívati *tr. imprf.* v. **objaviti**
ðbje, obíjū *f pr.* amândouă, ambele, şi una şi cealaltă
ðbjed *m* (masă de) prânz; **poslije ~-a** după-prânz
ðbjeda *f* **(kleveta)** calomnie, defăimare
ðbjedovati, -dujēm *intr. imprf.* a servi masa de prânz, a prânzi, a dejuna
ðbjekt *m* **1. (predmet)** obiect; lucru **2.** (*gram.*) complement direct
objèktīv *m fotogr.* **(leća)** obiectiv (fotografic)
ðbjektīvan *adj.* obiectiv; imparţial
ðbjektivno *adv.* **(nepristrano)** (în mod) obiectiv
objektívnōst *f* obiectivitate; imparţialitate
objelodániti *tr. prf.* **1.** a publica **2.** a face public, a divulga
objèručkē *adv.* **1.** cu ambele mâini **2.** (*fig.*) cu entuziasm; ~ **primiti** a primi cu braţele deschise
ðbjesiti *tr. prf.* a agăţa, a suspenda, a atârna
ðbješenjāk *m* (*pl.* **-aci**) *šalj.* pungaş, ticălos; ştrengar
ðblāčan *adj.* înnorat; ceţos, păclos
obláčēnje *n* **1. (o odjeći)** îmbrăcare **2. (o nebu)** înno(u)rare, întunecare
obláčiti[1], **ðblāčīm** *tr. imprf.* **(odijevati)** a îmbrăca. **- oblačiti se** a se îmbrăca
obláčiti[2], **ðblāčīm** *tr. imprf.* **(pokriti oblacima)** a acoperi de nori, a înnora. **- oblačiti se** a se acoperi cu nori, a se înnora
oblágānje *n* acoperire (a unei faţade etc.)
oblàgati, oblažem *tr. imprf.* v. **obložiti**
ðblāk *m* (*pl.* **-aci**) nor; **prolom ~-ka** aversă de ploaie
ðblāst *f* **1. (vlast)** autoritate; putere **2. (grana)** domeniu, ramură **3.** v. **područje**
oblijèpiti *tr. prf.* a încleia, a lipi (de jur împrejur); ~ **oglasima** a acoperi cu afişe
ðblīk *m* (*pl.* **-ici**) formă, aspect, chip; **bez ~-a** amorf; **u ~-u** în formă / chip de
ðblikovān *adj.* formativ
ðblikovānje *n* formare; formaţie; ~ **cijena** fixarea preţurilor
ðblikovati, -kujēm *tr. imprf.* a da formă, a modela, a forma
oblìna *f* rotunjime; plinătate a formelor
ðbliti, ðblijēm *tr. prf.* a uda (de jur împrejur); ~ **suzama** a uda cu lacrimi; **oblio me znoj** sunt leoarcă de sudoare
ðbližnjī *adj.* apropiat; învecinat
ðblog *m* (*pl.* **-ozi**) *med.* compresă, prişniţă
ðblost *f* rotunjime
obloga *f* **1.** căptuşeală; astereală **2.** placaj
oblòžiti *tr. prf.* **(čim) 1.** a acoperi **2.** a căptuşi; ~ **tapetama** a tapiţa
ðbmana *f* **1. (prijevara)** înşelăciune; înşelătorie **2.** iluzie, miraj; **vidna ~** iluzie optică; **osjetna ~** halu- cinaţie
obmánuti, ðbmānēm *tr. prf.* **(prevariti)** a induce în eroare, a înşela
obmanjîvāč *m* potlogar; escroc; şarlatan
obmanjívati *tr. imprf.* v. **obmanuti**
obnávljanje *n* **1.** reînnoire **2.** restaurare, reconstruire
obnávljati *tr. imprf.* v. **obnoviti**
ðbnōć *adv.* noaptea, în timpul nopţii
ðbnova *f* **1.** reînnoire **2.** restaurare, reconstituire **3.** reconstrucţie **4.** regenerare
obnòvitelj *m* restaurator, renovator
obnòviti *tr. prf.* a reînnoi; ~ **po modi** a moderniza; ~ **uspomene (na)** a evoca. **- obnoviti se 1.** a se înnoi **2. (u prirodi)** a renaşte
obnòvljiv *adj.* renovabil
oboa *f muz.* oboi
ðbōd *m* margine, extremitate; ~ **šešira** borul pălăriei
obògaćen *adj.* îmbogăţit
obogaćénje *n* îmbogăţire
obogaćívati *tr. imprf.* v. **obogatiti**
obògatiti 1. *tr. prf.* a îmbogăţi **2.** *intr. prf.* şi **obogatiti se** a se îmbogăţi
ðboje *n* amândoi, toţi doi (pentru persoane de sex diferit)
ðbojen *adj.* vopsit, colorat
obòjica *m* amândoi, şi unul şi celălalt
obòjiti *tr. prf.* a vopsi, a colora
obòljeti, obòlīm *intr. prf.* a se îmbolnăvi
ðborina *f* precipitaţie (atmosferică)
obòriti *tr. prf.* a trânti, a răsturna, a doborî; ~ **(na ispitu)** a trânti la examen; ~ **oči** a coborî privirea; ~ **cijene** a coborî preţurile; ~ **jednim metkom** a ucide dintr-un foc
oborùžati *tr. prf.* a înarma
obòstran *adj.* de ambele părţi, bilateral, reciproc
obožávānje *n* **1.** adoraţie **2.** idolatrizare **3.** *fig.* admirare; admiraţie
obožàvatelj *m* adorator, venerator
obožávati *tr. imprf.* a adora, a idolatriza, a diviniza; (*fig.*) a iubi la nebunie
ðbračūn *m* **1.** socoteală **2.** bilanţ
obračùnati *tr.* şi *intr. prf.* **1.** a încheia, a lichida socotelile **2.** a face bilanţul
obračunávati *tr. imprf.* v. **obračunati**
ðbraćānje *n* convorbire; ~ **komu** adresare către cineva
ðbraćati *tr. imprf.* v. **obratiti**
obraćènik *m* (*pl.* **-ici**) convertit
obraćénje *n* conversiune
ðbrada *f* v. **obradba**
ðbradba *f* **1. (obrađivanje)** cultivare a pământului **2.** elaborare, redactare **3.** *teh.* tratare, prelucrare, rafinare
obrádīti *tr. prf.* **1.** a cultiva pământul **2.** a elabora, a trata, a redacta
obrađivati *tr. imprf.* v. **obraditi**
ðbratno *adv.* invers, viceversa
ðbraz *m* obraz, faţă, figură; **nemati ni stida ni ~-a** a fi impertinent/neruşinat
obrázac, -sca 1. model, tip, exemplu **2. (formular)** formular
obrazlágati *tr. imprf.* v. **obrazložiti**
obrazlòžiti *tr. prf.* a motiva, a expune motivele
ðbrazovān *adj.* **1.** format **2.** instruit, cult, cultivat

òbrazovānje *n* **1.** formare **2. (izobrazba)** educaţie, instrucţie; (grad de) cultură

òbrazovati, òbrazujēm *tr. imprf.* şi *prf.* **1.** a educa **2.** a instrui, a forma

òbrēd *m* ceremonie, ritual

òbrednī *adj.* (de) ritual, de ceremonie

òbrednīk *m* ritual

òbrezati, òbrežēm *tr. prf.* a tăia (de jur împrejur)

obrezívati *tr. imprf.* v. **obrezati**

òbrijati, -jēm *tr. prf.* **1.** a rade, a bărbieri **2.** *(fig.)* **(prevariti)** ~ **bez britve** a înşela, a păcăli

òbris *m* contur

òbrisati, òbrišēm *tr. prf.* a şterge

obŕnuti, òbrnēm *tr. prf.* **(okrenuti)** a întoarce, a inversa

òbrok *m* (*pl.* **-oci**) **1. (hrane)** porţie, raţie **2. (objed, večera)** masă (prânz, cină) **3. (u plaćanju)** rată; **plaćanje na ~-e** plata în rate

òbronak *m* (*pl.* **-nci**) pantă, povârniş; loc înclinat

obŕstiti *tr. prf.* a paşte, a mânca frunze

òbrt *m* **(zanat)** arte, arte manuale, meşteşug, meserie; **umjetnički** ~ artă aplicată, artizanat

òbrtnīk *m* (*pl.* **-ici**) meşteşugar, meseriaş; artizan

òbrtnīštvo *n* **(zanat) 1.** artizanat **2.** breaslă; meşteşugari

òbrūb *m* tiv, margine

obrúbiti *tr. prf.* a tivi

òbrūč *m* cerc (la butoi, la putină) *(voj.)* **stegnuti** ~ **oko neprijatelja** a încercui un inamic

òbrukati *tr. prf.* a compromite, a face de ruşine, a discredita. **- obrukati se** a se discredita, a se compromite

òbrva *f* sprânceană

òbuća *f* încălţăminte; pantof; **tvornica ~-e** fabrică de încălţăminte; **prodavaonica ~-e** magazin de încălţăminte; **ženska** ~ încălţăminte de damă

òbučār *n* cizmar

obúći, obúćēm *tr. prf.* a se îmbrăca

obùhvaćati *tr. imprf.* v. **obuhvatiti**

obùhvatiti *tr. prf.* **1. (uhvati okolo)** a îmbrăţişa, a cuprinde **2. (sadržati)** a conţine, a cuprinde

obújmiti *tr. prf.* a îmbrăţişa, a strânge în braţe, a cuprinde

òbustava *f* încetare, oprire, suspendare, întrerupere; ~ **rada** încetare a lucrului, grevă; ~ **vatre (prekid neprijateljstava)** încetare a focului / a ostilităţilor

obùstaviti *tr. prf.* **(prekinuti)** a opri, a înceta, a suspenda, a întrerupe

obùstavljati *tr. imprf.* v. **obustaviti**

òbuti, òbujēm *tr. prf.* a încălţa

obúvati *tr. imprf.* v. **obuti**

obùzdati *tr. prf.* a reţine; a înfrâna, a stăvili. **- obuzdati se** a se stăpâni, a-şi domina avântul; a-şi ţine firea

obuzdávānje *n* înfrânare, stăpânire

obuzdávati *tr. imprf.* v. **obuzdati**

òbuzēt *adj.* stăpânit, absorbit, preocupat

obùzēti, òbuzmēm *tr. prf.* **1. (okružiti)** a înconjura, a cuprinde **2.** *(fig.)* a preocupa, a absorbi

obùzimati *tr. imprf.* v. **obuzeti**

òbveza *f* îndatorire, obligaţie; **primiti/uzeti ~-u** a-şi asuma o obligaţie; **ispuniti svoje ~-e** a-şi îndeplini îndatoririle; **riješiti se ~-e** a se elibera de o obligaţie

òbvezan *adj.* obligat, ţinut (într-un anumit fel)

òbvezātan *adj.* obligat

òbveznica *f* obligaţie; titlu de credit

òbveznīk *n* (*pl.* **-ici**); **vojni** ~ recrut; **porezni** ~ contribuabil

òbzīr *m* consideraţie; considerent; stimă, respect; **s ~-om na što** având în vedere, ţinând seama de; **bez ~-a na** indiferent de; **uzeti što u** ~ a ţine seama de ceva, a lua ceva în consideraţie; **(viši) državni ~-i** raţiuni *pl.* de stat; **ne dolazi u** ~ nu poate fi vorba de, nu intră în discuţie; **s ~-om na što** în ceea ce priveşte, referitor la

òbzīran *adj.* **1. (pažljiv)** atent, plin de menajamente **2. (oprezan)** circumspect, prudent

òbzīrno *adv.* **1. (pažljivo)** cu atenţie **2. (oprezno)** cu circumspecţie, cu prudenţă

òbzor *m*, **òbzōrje** *n* orizont

ocàkliti *tr. prf.* a emaila, a smălţui

òcat, òcta *m* oţet

ocēān, -āna *m* ocean; **Atlantski** ~ Oceanul Atlantic; **Tihi** ~ Oceanul Pacific; **Indijski** ~ Oceanul Indian

oceanogràfija *f* oceanografie

ocēānski *adj.* oceanic

ocijèniti *tr. prf.* **1.** a evalua, a aprecia, a estima **2. (knjigu)** a recenza

òcjena *f* **1. (procjena)** apreciere, evaluare **2. (učenika)** notă; **imati dobre ~-e** a avea note bune **3. (knjige)** recenzie a unei cărţi

ocjènitelj *m* critic, recenzent

ocjenjìvāč *m* critic, recenzent

ocjenjívānje *n* **1.** evaluare, estimare **2. (učenika)** notare a cunoştinţelor unui elev

ocjenjívati *tr. imprf.* v. **ocijeniti**

ocŕniti *tr. prf.* a înnegri, a face negru; *fig.* a denigra, a calomnia

ocŕnjeti, ocŕnīm *intr. prf.* a înnegri, a deveni negru

òcrtati *tr. prf.* **(opisati, nacrtati)** a contura, a profila, a schiţa

ocrtávati *tr. imprf.* v. **ocrtati**

òcten *adj.* de oţet, acetic

òctiti *tr. imprf.* **(začiniti octom)** a adăuga oţet, a oţeti

ocvàsti, ocvàtēm *intr. prf.* a se veşteji, a se ofili

ōčāj *m* desperare, deznădejde

ōčājan *adj.* **1.** desperat, deznădăjduit, dezolat **2.** descurajat

očàjavati *tr. imprf.* **1.** a despera **2.** a-şi pierde nădejdea/curajul

ōčājnīčkī **1.** *adj.* desperat, deznădăjduit **2.** *adv.* cu desperare, fără nădejde

ōčājnīk *m* (*pl.* **-ici**) desperat, dezolat

ōčājno *adv.* cu desperare, cu deznădejde

ōčārān *adj.* vrăjit, fermecat, fascinat

ōčārānōst *f* farmec, încântare; fascinare

očárati *tr. prf.* **1.** a vrăji, a fermeca **2.** a fascina, a umple de admiraţie

očarávati *tr. imprf.* v. **očarati**

očékivan *adj.* aşteptat; **(predviđen)** prevăzut, scontat

očekívānje *n* aşteptare; speranţă

očekívati, očekujem *tr. imprf.* a aştepta, a fi în aşteptare; **to nisam očekivao** la asta nu m-am aşteptat

očèličiti *tr. prf.* a căli, a oţeli

Očènāš *m* Tatăl nostru; **znati što kao** ~ a şti ceva ca pe Tatăl nostru

očerùpati *tr. prf.* a smulge penele, a jumuli

òčev *adj.* al tatălui; **~-o ime** patronim

ðčevīd *m jur.* expertiză, anchetă, descindere la faţa locului
očevídac, -vídca *m* martor ocular
ðčevīdan *adj.* evident, vizibil; flagrant; ~ **dokaz** dovadă evidentă / incontestabilă
ðčevīdno *adv.* (în mod) evident, vizibil; (în mod) flagrant
òčevina *f* patrimoniu; moştenire de la tată
ðči, òčijū *f pl.* de la **oko** *pl.*; **(vid)** vedere, văz; **zamamne** ~ ochi seducători; **na moje** ~ sub ochii mei, în prezenţa mea; **idi mi ispred očiju!** piei din faţa mea!; **prevrtati ~-ma** a-şi da ochii peste cap; **zatvorenih ~-ju** cu ochii închişi; **padati u** ~ a bate la ochi; **otvoriti komu** ~ a deschide cuiva ochii; ~ **u** ~ faţă în faţă; **gledati istini u** ~ a privi adevărul în faţă
òčica *f* ochi, buclă (la o împletitură)
očìgledan *adj.* evident, vizibil; **~-dna nastava** învăţământ intuitiv / demonstrativ
očìgledno *adv.* (în mod) evident
očìglednōst *f* evidenţă, certitudine
očijùkati *intr. imprf.* a face ochiade/ochi dulci (cuiva), a flirta
ðčinskī 1. *adj.* părintesc, patern, de tată **2.** *adv.* părinteşte, patern
ðčīnstvo *n* paternitate
òčistiti *tr. prf.* **1.** a curăţa, a face curăţenie **2.** a epura, a purifica; ~ **se od grijeha** a se spovedi
ðčit *adj.* evident, clar; flagrant
očītati *tr. prf.* a citi (până la capăt); *(fig.)* ~ **kome bukvicu / lekciju)** a da cuiva o lecţie (bună)
očītávati *tr. imprf.* v. **očītati**
ðčito *adv.* (în mod) evident, clar; flagrant
ðčītōst *f* evidenţă; notorietate
ðčitovanost *f* manifestare, declarare
òčitovati, òčitujēm *tr. prf.* **1.** a declara, a manifesta **2.** a releva
ðčnī *adj.* de ochi, al ochiului, ocular; **~-a šupljina / duplja** orbită; **~-a jabučica** glob ocular; **~-a leća** cristalin; ~ **liječnik** (medic) oculist; **~-a klinika** clinică de oftalmologie
ðčnjāk *m* **(*pl.* -aci)** dinte canin
ðčūh *m* **(*pl.* očusi)** tată vitreg
očuvánje *n* conservare; păstrare
očúvati *tr. prf.* a păstra, a întreţine, a conserva
òčvrsje *n inf.* hardware
òčvrsnuti, -snēm *intr. prf.* a se solidifica, a se întări
očvršćívati *imprf.* v. **očvrsnuti**
òćelaviti *intr. prf.* a cheli
ðd *prp.* **1.** de, de la; din cauza; **ići** ~ **ruke** a reuşi; ~ **straha** de frică; ~ **zime** din cauza frigului; ~ **svake ruke** de tot felul **2. (uz komparativ)** decât; **bolji** ~ mai bun decât
od- *pref.* prefix verbal (de ex. **odgovoriti, odlomiti, odučiti)**
óda *f lit.* odă
oda- *pref.* v. **od-**
odàbirati *tr. imprf.* v. **odabrati**
odàbrati, odaberem *tr. prf.* a alege, a selecţiona, a selecta
odàgnati *tr. prf.* a alunga, a expulza
odàhnuti, òdahnēm *intr. prf.* a respira uşurat, a-şi trage sufletul
òdāklē *adv.* de unde; ~ **to znaš?** de unde ştii asta?
ðdān *adj.* ataşat, devotat; loial
òdānde *adv.* de acolo
ðdānōst *f* ataşament, devotament; loialitate

odàpēti, òdapnēm *tr. prf.* a detaşa, a dezlega, a desprinde; ~ **pušku** a trage cu puşca; ~ **strijelu** a lansa o săgeată
odàpinjati *tr. imprf.* v. **odapeti**
òdar, òdra *m*; **(mrtvački)** ~ coşciug, sicriu
odàslati, odašaljem *tr. prf.* **1. (poslati)** a trimite, a expedia **2. (izaslati)** a delega
odàsvud *adv.* din toate părţile, de pretutindeni
odašìljāč *m* expeditor; **radio** ~ emiţător
odàšiljati *tr. imprf.* v. **odaslati**
òdati *tr. prf.* **1.** a denunţa **2.** a trăda; ~ **tajnu** a trăda un secret; ~ **priznanje** a aduce un omagiu
òdātle *adv.* de aici, de acolo
odávānje *n* **1.** trădare **2.** denunţare; ~ **počasti** onoruri *pl.* (militare)
odávati *tr. imprf.* v. **odati**
òdāvde *adv.* de aici
òdāvno *adv.* de mult (timp)
odazívati se *imprf.* v. **odazvati se**
odàzvati se *prf.* a răspunde la chemare / la apel; a veni în întâmpinarea (unei rugăminţi/cereri)
odbáciti *tr. prf.* **1.** a arunca, a înlătura, a da la o parte **2.** a respinge, a refuza, a repudia
odbacívānje *n* **1.** înlăturare **2.** respingere, repudiere
odbacívati *tr. imprf.* v. **odbaciti**
odbíjānje *n* **1.** desprindere (prin lovire) **2.** respingere; **(svjetlosti)** reflexie a luminii; ~ **djeteta od sise** a înţărca **3.** scădere; ~ **(satova)** bătaie a ceasului
odbítak, -tka *m* **(*pl.* -bici)** decont; ~ **od plaće** reţinere din salariu
òdbiti, ðdbijēm *tr. prf.* **1. (molbu)** a respinge **2. (udarac)** a para (o lovitură) **3.** *(mat.)* a scădea; ~ **od sebe** a repudia
ðdbjeg *m* dezertor
ðdbljesak, -ska *m* **(*pl.* -sci)** reflex
ðdbojkā *f sport* volei
odbòjkāš *m* voleibalist
ðdbōjnīk *m* **(*pl.* -ici) 1. (između vagona)** tampon **2. (cestovni)** bornă (la şosea)
odbójnōst *f* forţă de repulsie / de respingere; **osjećati** ~ **prema čemu** a avea repulsie faţă de cineva / ceva
òdbor *m* comitet; comisie; consiliu; **upravni** ~ consiliu de administraţie; **izvršni** ~ executiv
ðdbōrnīk *m* **(*pl.* -ici)** membru al unui comitet / al unei comisii / al unui consiliu; consilier
odbrojávati *tr. imprf.* v. **odbrojiti**
odbròjiti *tr. prf.* a număra, a sfârşi de numărat; *(fig.)* **njemu su dani odbrojeni** zilele lui sunt numărate
odcijepiti *tr. prf.* a separa
odcjepljenje *n* desprindere, separare; despărţire
odčepiti *tr. prf.* a destupa (o sticlă)
odèbljati *intr. prf.* **1.** a se îngroşa **2. (postati debeo)** a se îngrăşa
odèrati *tr. prf.* a jupui, a beli; a juli
odgáđānje *n* amânare; întârziere, zăbavă
odgáđati *tr. imprf.* v. **odgoditi**
ðdgoda *f* amânare
odgòditi *tr. prf.* **1.** a amâna **2.** a suspenda
ðdgoj *m* **1.** educaţie **2.** creştere (a animalelor, a păsărilor)
ðdgōjan (ðdgōjnī) *adj.* educativ, de educaţie
òdgojen *adj.* bine crescut, educat

odgòjitelj *m* educator, preceptor
odgojitèljica *f* educatoare, institutoare
odgòjiti *tr. prf.* **1.** a educa **2.** a creşte (un copil, animale, plante)
odgonétati *tr. imprf.* v. **odgonetnuti**
odgonétnuti, odgònētnēm *tr. prf.* **1.** a dezlega (o enigmă, o ghicitoare) **2. (tekst)** a descifra
odgovárajūći *adj.* corespunzător, adecvat, echivalent
odgovárati *intr. imprf.* v. **odgovoriti**
ŏdgovōr *m* **1.** răspuns **2.** replică
ŏdgovoran *adj.* **(za što)** responsabil
odgovòriti *intr.* şi *tr. prf.* **(na)** a răspunde(la), a replica(la)
odgovórnōst *f* responsabilitate, răspundere; **na moju** ~ pe răspunderea mea; **pozvati koga na** ~ a trage la răspundere, a-i cere socoteală
òdgristi, odgrízēm *tr. prf.* a muşca din
òdgrizak, -iska *m* (*pl.* **-isci**) bucată desprinsă cu dinţii, muşcătură
odgrízati *tr. imprf.* v. **odgristi**
odgŕnuti, òdgrnēm *tr. prf.* **1.** a vântura cu lopata **2.** a dezveli
òdgrtati *tr. imprf.* v. **odgrnuti**
odgurívati *tr. imprf.* v. **odgurnuti**
òdgurnuti, òdgurnēm *tr. prf.* a respinge (până într-un loc)
odìgrati *tr. prf.* a sfârşi de dansat / de jucat; ~ **ulogu** a-şi termina rolul, a-şi încheia misiunea
odijèliti *tr. prf.* a separa; a izola, a pune deoparte
odíjelo *n* veşmânt, îmbrăcăminte; **(muško)** ~ costum (de haine); **zimsko** ~ îmbrăcăminte de iarnă; **kućno** ~ îmbrăcăminte de casă
Odìsej *m* Ulise
Odiséja *f* Odiseea
ŏdjava *f* negare, refuzare
odjáviti *tr. prf.* **(prijaviti odlazak)** a anunţa (despre plecarea cuiva)
òdjeća *f* îmbrăcăminte
odjedámpūt *adv.* deodată, dintr-o dată
òdjek *m* (*pl.* **odjeci**) **1.** ecou **2.** rezonanţă **3.** *fig.* repercusiune
odjèknuti, òdjēknēm *intr. prf.* a avea răsunet / ecou
òdjel *m* secţiune, diviziune
odjeljívati *tr. imprf.* v. **odijeliti**
odjúriti *intr. prf.* a pleca în fugă
odlágati, òdlāžēm **1.** a încredinţa, a da în păstrare, a depozita; a pune / a lăsa jos **2.** a amâna
odlànuti, òdlanē *intr. prf.* **(komu)** a se simţi uşurat; **odlanulo mi je** mi s-a luat o piatră de pe inimă
òdlazak, -aska *m* (*pl.* **-asci**) plecare; **(u masama)** exod; ~ **i povratak** dus şi întors
òdlaziti *intr. imprf.* a pleca, a se duce; ~ **kome** a se duce la cineva, a vizita pe cineva; **odlazi!** pleacă!
odlèditi *tr. prf.* a dezgheţa; ~ **hladnjak** a dezgheţa un frigider
odleđívati *tr. imprf.* v. **odlediti**
odlètjeti, odletīm *intr. prf.* a-şi lua zborul
odlèžati **1.** *intr. prf.* a zăcea mult timp (în pat, la închisoare) **2.** *tr. prf.*; ~ **kaznu** a executa o pedeapsă (de detenţiune)
òdličan *adj.* **1.** distins, remarcabil, eminent **2.** excelent
òdlīčje *n* decoraţie, distincţie; medalie
òdličnīk *m* (*pl.* **-ici**) personaj ilustru, persoană marcantă

ŏdlično *adv.* (în mod) strălucit, excelent, remarcabil
odlìjēpiti *tr. prf.* a dezlipi
odlijévati *tr. imprf.* v. **odliti**
ŏdlika *f* distincţie, onoare
odlìkāš *m* elev eminent
odlikovánje *n* **1.** decorare **2.** decoraţie; ordin; medalie
òdlikovati, òdlikujēm *tr. prf.* **(koga čim) 1.** a decora **2.** a distinge. **- odlikovati se** a se evidenţia, a se distinge
òdliti, òdlijēm *tr. prf.* a vărsa, a scurge; ~ **kip** a turna o statuie
òdlomak, -ōmka *m* (*pl.* **-omci**) **1.** bucată, fragment **2.** *lit.* fragment **3.** *mat.* fracţie
odlòmiti *tr. prf.* a rupe din
odlòžiti *tr. prf.* a depune, a pune
òdlučan *adj.* **1.** decis, hotărât **2.** hotărâtor; ~ **čas** moment decisiv
odlúčiti *tr. prf.* **1.** a decide, a hotărî **2.** a decreta, a ordona; **odlučeno je većinom glasova** e hotărât cu majoritate de voturi. **- odlučiti se (na što)** a se decide, a se hotărî, a lua o hotărâre
odlučívānje *n* decizie, hotărâre
odlučívati *tr. imprf.* v. **odlučiti**
òdlučno *adv.* (în mod) hotărât, energic
òdlučnōst *f* hotărâre, fermitate
odlūčūjūći *adj.* decisiv, hotărâtor
ŏdluka *f* **1.** decizie, hotărâre **2. (vlasti)** decret, ordonanţă
odlútati *intr. prf.* a (se) rătăci
odmágati, òdmāžēm *intr. imprf.* v. **odmoći**
odmàgliti *intr. prf.* **(pobjeći)** a dispărea, a fugi pentru a se salva
ŏdmāh *adv.* imediat, numaidecât, de îndată (de-ndată)
odmahívati *intr. imprf.* v. **odmahnuti**
odmáhnuti, òdmāhnēm *intr. prf.* a face un semn cu mâna (ca răspuns negativ sau dezaprobare)
odmàknuti, òdmaknēm **1.** *tr. prf.* a deplasa, a muta din loc **2.** *intr. prf.* a se mişca din loc, a înainta **3.** a se îndepărta; **vrijeme je odmaklo** s-a făcut târziu
odmáralište *n* casă de odihnă
odmárati *tr. imprf.* v. **odmoriti**
ŏdmazda *f* **1.** răzbunare **2.** talion
òdmetnički *adj.* **1.** de dezertor **2.** de răzvrătit
òdmetnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** transfug **2.** răzvrătit **2. (od vjere)** apostat, renegat
òdmetnīštvo *n* răzvrătire, rebeliune
òdmetnuti, òdmetnēm *tr. prf.* **1. (odbaciti)** a înlătura, a arunca din nou **2. (pobuniti)** a ridica, a stârni. **- odmetnuti se** a se răzvrăti; ~ **u hajduke** a se face haiduc, a apuca calea codrului
òdmicati, òdmičēm *tr.* şi *intr. imprf.* v. **odmaknuti**
òdmila *adv.* cu dezmierdare
odmjerávānje *n* măsurare; determinare
òdmjeren *adj.* **1.** măsurat **2.** ponderat; moderat
òdmjerenōst *f* măsură; moderaţie
òdmjeriti *tr. prf.* **(mjereći odrediti)** a măsura; a determina prin măsurători; **(dobro razmisliti)** a reflecta, a cântări bine; ~ **od glave do pete** a măsura din cap până-n picioare; ~ **ćušku** a arde o palmă
odmjerívati *tr. imprf.* v. **odmjeriti**
òdmoći *intr. prf.* a împedica, a frâna

ȍdmor *m* **1.** odihnă, repaus **2.** pauză **3.** recreare; **(ljetni)** vacanţă de vară; **godišnji** ~ concediu (anual) de odihnă

ȍdmōran *adj.*; **ȍdmōren** *adj.* odihnit, recreat

ȍdmorište *n* **1.** loc de odihnă **2. (na stubama)** palier (la scări)

odmòriti *tr. prf.* a se odihni

odmòtati *tr. prf.* a derula, a desfăşura

odmotávati *tr. imprf.* v. **odmotati**

odmŕsiti *tr. prf.* a descurca, a descâlci

odmrsívati *tr. imprf.* v. **odmrsiti**

odmrzávati *tr. imprf.* v. **odmrznuti**

ȍdmrznuti, ȍdmrznēm *tr. prf.* a dezgheţa

odnároditi *tr. prf.* a deznaţionaliza

odnarođívati *tr. imprf.* v. **odnaroditi**

ȍdneklē *adv.* de undeva

ȍdnekud(ā) *adv.* de undeva

ȍdnijeti, odnèsēm *tr. prf.* a duce, a căra; ~ **pobjedu** a învinge; **vrag te odnio!** să te ia dracul!

ȍdnos *m* relaţie, raport; **uzajamni** ~ raport reciproc, corelaţie; **prijateljski** ~ relaţie amicală; **bračni** ~ căsnicie; **radni** ~ relaţie de muncă

ȍdnosan *adj.* **1.** relativ, respectiv **2.** *(gram.)* **~sna rečenica** propoziţie subordonată

odnòsiti *tr. imprf.* a duce, a căra. **- odnositi se (na što)** a se referi, a se raporta; **što se odnosi (na)** relativ la

ȍdnosno *adv.* **1. (dotično)** (în mod) respectiv, (în mod) relativ **2. (s obzirom na)** relativ la, în raport cu, în ceea ce priveşte

odobrávānje *n* aprobare, asentiment

odobrávati *tr. imprf.* v. **odobriti**

odobrénje *n* **1.** aprobare, consimţământ, asentiment **2. (vlasti)** autorizaţie, permis; **dati** ~ a da aprobare

odòbriti *tr. prf.* **1.** a aproba, a consimţi la, a admite **2.** a confirma, a ratifica

odobròvoljiti *tr. prf.* a reda buna dispoziţie; a bucura, a înveseli

ȍdojak, -ōjka *m* (*pl.* **-ojci**) purcel de lapte

ȍdoka *adv.* după ochi, aproximativ; **procijeniti** ~ a aprecia din ochi

odolijévati *intr. imprf.* v. **odoljeti**

odòljeti, odòlīm *intr. prf.* **(čemu) 1.** a rezista, a se împotrivi, a face faţă **2.** a suporta **3.** a învinge; ~ **srcu** a se stăpâni, a nu-şi pierde curajul; **ne mogu** ~ nu mă pot abţine să; nu pot rezista să

ȍdonud(ā) *adv.* de acolo

ȍdora *f* **1.** veşmânt **2.** uniformă (militară etc.); ~ **(sluge)** livrea; **u svečanoj ~-i** în ţinută de paradă

odòstrāg(a) *adv.* din spate, pe la spate

ȍdovud(ā) *adv.* de aici, din partea aceasta

odòzdō *adv.* dedesubt, de dedesubt, de sub, de jos

odòzgō *adv.* deasupra, de deasupra, de sus

odračúnavati *tr. imprf.* a scădea din; a defalca

odráditi *tr. prf.*, **odrađívati, odrâđujēm** *tr. imprf.* a-şi achita (o datorie) prin muncă

odrađívati *tr. imprf.* v. **odraditi**

ȍdrāstao *adj.* adult, matur

odrástati *intr. imprf.* v. **odrasti**

odrásti, odrástēm *intr. prf.* a creşte, a se face mare

ȍdraz *m* reflectare; repercusiune

odráziti *tr. prf.* a reflecta; a repercuta. **- odraziti se** a se reflecta

odražávati *tr. imprf.* v. **odraziti**

odrèći, odrèćēm şi **ȍdreknēm** *intr.* a nega, a contesta; **što rekoh, ne odrekoh** cum am spus, aşa rămâne; ce am spus e sfânt. **- odreći se (čega)** a renunţa (la); ~ **prijestolja** a abdica

ȍdred *m* detaşament, contingent

ȍdredba *f* **1.** determinare **2.** decizie **3.** ordin, ordonanţă; **zakonska** ~ prevedere de lege

ȍdredište *n* destinaţie

odrédити *tr. prf.* **1.** a determina, a stabili; ~ **unaprijed** a stabili dinainte; ~ **kakvoću** a stabili calitatea; ~ **cijenu** a fixa preţul **2.** a rândui, a dispune, a ordona

ȍdrēđen *adj. partic. prf. pass.* de la **odrediti 1.** stabilit, fixat, hotărât; **u ~-o vrijeme** la timpul stabilit **2.** *(gram.)* determinat; hotărât; definit; **~-i način** (mod) indicativ

ȍdrēđenōst *f* determinare, stabilire, fixare

određívānje *n* **1.** determinare, stabilire, fixare **2.** alocare / prevedere a unei sume în buget

određivati *tr. imprf.* v. **odrediti**

odreknúće *n* renunţare; refuz

ȍdrezak, ȍdreska *m* (*pl.* **-esci**) bucată tăiată; felie; **bečki** ~ escalop vienez

ȍdrezati, ȍdrežēm *tr. prf.* **1.** a tăia, a reteza **2.** a amputa

odrícānje *n* **1. (nijekanje)** negare **2.** renunţare

odrícati *intr. imprf.* v. **odreći**

ȍdron *m* surpare, prăbuşire, năruire

odrònіti se *prf.* a se surpa, a se nărui, a se prăbuşi

odronjávānje *n* surpare, năruire

odronjívati se *imprf.* v. **odroniti se**

ȍdrpān *adj.* rupt, zdrenţăros

odrpánac, -nca *m* zdrenţăros, calic, coate-goale

odrúbiti *tr. prf.* a reteza; a tăia; ~ **glavu** a-i tăia capul, a decapita

odrubljívati *tr. imprf.* v. **odrubiti**

odrvènjeti, -venim *intr. prf.* a înlemni, a înţepeni; *fig.* a deveni insensibil

održávānje *n* menţinere, întreţinere

ȍdržati, ȍdržīm *tr. prf.*, **održavati** *tr. imprf.* a ţine, a susţine; ~ **sjednicu** a ţine o şedinţă; ~ **riječ** a se ţine de cuvânt; ~ **pobjedu** a repurta o victorie. **- održati se** a se ţine; a se menţine, a se conserva

ȍdsad(ā) *adv.* de acum (înainte), începând din momentul acesta

odsèliti 1. *tr. prf.* a muta; a scoate din casă, a evacua **2.** *intr. prf.* şi **odseliti se** a emigra; a se muta

odseljívati *imprf.* v. **odseliti**

odsijécati *tr. imprf.* v. **odsjeći**

odsijèvati *intr. imprf.* a reflecta lumina

ȍdsječak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) **1.** bucată, fragment **2.** *geom.* segment

ȍdsjeći, odsjèčēm *tr. prf.* a tăia, a reteza

odsjédati *intr. imprf.* v. **odsjesti**

ȍdsjek *m* (*pl.* **-eci**) secţie, capitol; sector; perioadă

ȍdsjesti, ȍdsjednēm *intr.* a descinde, a fi cazat (la un hotel)

odskákati, ȍdskāčēm *intr. imprf.* **1.** a ricoşa; a sări de/de pe/din **2. (razlikovati se od čega)** a se deosebi, a contrasta

odskòčiti *intr. prf.* v. **odskakati**
òdskočnī *adj.*; (*sport*) **~-a daska** trambulină
òdskočnica *f* trambulină
òdskok *m* (*pl.* **-oci**) **1.** salt, săritură **2.** avânt, elan
odslúžiti 1. *tr. prf.* a compensa, a plăti printr-un serviciu; **~ rok** a efectua timpul de serviciu; **~ vojni rok** a-şi satisface serviciul militar **2.** *intr. prf.* a-şi îndeplini / a-şi face serviciul
odspávati *intr.* şi *tr. prf.* **(malo)** a dormi (un anumit timp); **odspavao je tri sata** a dormit trei ore
odstrániti *tr. prf.* a înlătura, a îndepărta; **~ koga od čega** a abate (pe cineva) de la
odstranjénje *n* înlăturare, îndepărtare
odstranjívati *tr. imprf.* v. **odstraniti**
odstúpānje *n* retragere, dare înapoi
odstúpati *intr. imprf.* a da înapoi, a se retrage
odstúpiti *intr. prf.* v. **odstupati**
òdstupnica *f* cale de retragere
òdsutan *adj.* **1. (nenazočan)** absent **2. duhom** distrat
òdsutnōst *f* absenţă
odsvírati *tr. prf.* a sfârşi de cântat (la un instrument)
odsvùdā *adv.* din toate părţile, de pretutindeni
odškrínuti *tr. prf.* a întredeschide
òdšteta *f* despăgubire; indemnizaţie
odúčiti *tr. prf.* **(koga od čega)** a dezobişnui (pe cineva de ceva)
odugovláčiti *tr. imprf.* a întârzia, a trena
odúljiti, òdūljīm *tr. prf.* a (a)lungi, a prelungi
odùmirati *intr. imprf.* v. **odumrijeti**
odùmrijēti, òdumrēm *intr. prf.* a slăbi, a se prăpădi
odùpirānje *n* împotrivire, opunere
òdūrān *adj.* odios, abominabil, detestabil
òdūrnōst *f* oroare, repulsie
odùstajānje *n* renunţare, abandonare
odùstajati *intr. imprf.* v. **odustati**
odùstati, odùstanēm *intr. prf.* **(od čega)** a renunţa, a abandona
odušèviti *tr. prf.* a entuziasma, a pasiona
oduševljávati *tr. imprf.* v. **oduševiti**
odùševljen *adj.* însufleţit, entuziasmat, înflăcărat
oduševljénje *f* entuziasm, însufleţire, înflăcărare
òduvijek *adv.* dintotdeauna
odùzēti, òduzmēm *tr. prf.* a-i lua, a-i răpi, a priva de; **~ vlasništvo** a expropria; **~ vlast** a priva de putere; **~ posjed** a deposeda
odùzimānje *n* luare, răpire, privare
odùzimati *tr. imprf.* v. **oduzeti**
odúžiti se *prf.* a se achita de o datorie
odužívati se *imprf.* v. **odužiti se**
odvájānje *n* separare, despărţire
odvájati 1. *tr. imprf.* v. **odvojiti 2.** *intr. imprf.* şi **odvajati se 3.** a se diferenţia **4.** a se distinge
odváliti *tr. prf.* a întoarce din nou; a îndepărta (rostogolind); **~ krivnju sa sebe** a se disculpa
odvaljívati *tr. imprf.* v. **odvaliti**
òdvāžan *adj.* **1.** hotărât, decis **2.** brav, curajos
odvážiti se *prf.* **(na što)** a decide, a hotărî; **~ na bitku** a risca bătălia

òdvāžnōst *f* **1. (odlučnost)** hotărâre, fermitate **2. (hrabrost)** curaj, îndrăzneală, cutezanţă
odvèsti, odvèzēm *tr. prf.* **1.** a conduce, a duce (pe cineva); **~ vodu** a abate cursul unei ape **2.** a transporta
odvézati, òdvēžēm *tr. prf.* a dezlega, a deznoda
odvezívati *tr. imprf.* v. **odvezati**
odvíjānje *n* desfăşurare, derulare
odvíjati *tr. imprf.* v. **odviti**
odvikávānje *n* înţărcare
odvikávati *tr. imprf.* v. **odviknuti**
òdviknuti, òdviknēm *tr. prf.* a dezvăţa, a dezobişnui
òdvīšē *adv.* prea, excesiv de, peste măsură de
òdviti, òdvijēm *tr. prf.* a derula, a desfăşura
òdvjetnica *f* avocată
òdvjetnīčkī *adj.* de avocat, avocăţesc; **~-a komora** barou / colegiu de avocaţi
òdvjetnīk *m* (*pl.* **-ici**) avocat; **državni ~ (tužilac)** procuror general
òdvjetnīštvo *n* avocatură; **državno ~** magistratură, parchet
odvláčiti *tr. imprf.* v. **odvući**
òdvod *m* deviere, abatere (a cursului unei ape)
òdvodnī *adj.* de scurgere, de evacuare; **~ jarak** şanţ de scurgere; **~-a cijev** tub / conductă de evacuare
odvodnjávati *tr. imprf.* a drena
òdvojak, -ōjka *m* (*pl.* **-ojci**) ramificaţie; bifurcare; ambranşament
òdvojen *adj.* separat, despărţit, izolat; **~-o mišljenje** părere diferită
odvòjiti *tr. prf.* **1.** a separa, a despărţi, a disocia **2.** a desprinde, a detaşa
òdvoz *m* transport, transportare
odvòziti *tr. imprf.* a duce, a transporta, a căra
òdvraćānje *n* **1.** deviere, abatere **2.** abatere / întoarcere de la o hotărâre
òdvraćati *tr. imprf.* v. **odvratiti**
òdvratan *adj.* **1.** respingător, dezgustător **2.** abominabil, detestabil
odvrátiti *tr. prf.* a întoarce, a abate; **~ lice** a întoarce faţa; **~ pogled od čega** a-şi lua privirea de la ceva; **~ pažnju** a distrage atenţia
òdvratnōst *f* repulsie, aversiune; oroare
òdvrgnuti, òdvrgnēm *tr. prf.* **1.** a respinge, a îndepărta, a da la o parte **2.** a repudia
odvŕnuti, òdvrnēm *tr. prf.* a deşuruba
odvúći, odvúćēm *tr. prf.* a trage, a târî cu sine
òdzdraviti *intr. prf.* **(komu)** a răspunde la salut
òdzīv *m* **1.** răspuns (la un apel, la o chemare) **2.** ecou, răsunet; **naići na lijep ~** a găsi ecou, a fi bine primit
odzvòniti *intr. prf.* a sfârşi de sunat; (*fig.*) **odzvonilo mu je** i-a bătut / sunat ceasul (din urmă)
ofenzíva *f* ofensivă
oficīr *m* ofiţer
oftalmològija *f med.* oftalmologie
o. g. = òve gòdine anul curent (a. c.)
ògaditi *intr. prf.* şi **ogaditi se (komu što)** a i se face lehamite, a se scârbi
òganj, ògnja *m* **1.** foc; **živi ~** flamă; **ognjem i mačem** prin foc şi sabie **2.** incendiu **3.** *patol.* febră

ðgāvan *adj.* odios, detestabil, respingător

oglàdnjeti, oglàdnīm *intr. prf.* a i se face foame, a flămânzi

ðglās *m* **1.** anunţ, aviz; **prethodni ~** preaviz; **posmrtni ~** anunţ de deces **2.** afiş, pancartă; **ploča za ~-e** panou (pentru afiş); **zabranjeno lijepljenje ~-a** afişajul interzis

oglásiti *tr. prf.* **1.** a anunţa, a afişa, a face public **2. (u novinama)** a insera în ziar (un anunţ). **- oglasiti se (odazvati se)** a răspunde la apel

ðglāsnī *adj.* de anunţuri, publicitar

oglašívati *tr. imprf.* v. **oglasiti**

oglèdalo *n* oglindă

ðglēdnī *adj.* de încercare, de probă; de experienţă; **~ primjerak** eşantion

oglúšiti *intr. prf.* a-şi pierde auzul. **- oglúšiti se** a face pe surdul, a nu lua în seamă; **(ne odazvati se)** a nu răspunde (la apel)

ògnjen *adj.* de foc, de flăcări; înflăcărat

ògnjīšte *n* vatră

ogòliti *tr. prf.* a dezgoli; a dezveli; a dezbrăca

ògōrčen *adj.* **1. (gnjevan)** amărât, mâhnit **2.** indignat, revoltat

ogovárānje *n* defăimare, calomnie, bârfă

ogovárati *tr. imprf.* a calomnia, a denigra, a defăima; a bârfi

ðgrada *f* **1.** gard, împrejmuire; **živa ~** gard viu; **2.** ogradă, curte

ográditi *tr. prf.* **1.** a împrejmui **2.** a îngrădi, a limita. **- ograditi se (od čega)** a formula rezerve

ograđívati *tr. imprf.* v. **ograditi**

ògranak, -anka *m* (*pl.* **-anci**) **1. (stabla)** crenguţă, rămurică **2. (ceste, željeznice)** ramificaţie (a unei căi, a unui drum) **3.** branşă, domeniu, ramură

ograničávānje *n* limitare; restricţie

ograničávati *tr. imprf.* v. **ograničiti**

ògrāničen *adj.* limitat, restrâns

ògrāničenōst *f* limitare, mărginire

ograničénje v. **ograničavanje; ~ brzine** limită de viteză

ogràničiti *tr. prf.* a limita, a restrânge; **~ polje** a borna un câmp

ogrèbotina *f* zgârietură, zdrelitură, scrijelitură

ogrèpsti, ogrèbēm *tr. prf.* a zgâria, a zdreli, a juli

ògrijati, ògrijēm *tr. prf.* a încălzi din nou

ògrjev *m* **1.** încălzire; încălzit **2.** combustibil; **drvo za ~** lemne de foc

ògrlica *f* colier, colan, salbă

ðgrōman *adj.* **(golem)** imens, enorm, uriaş, gigantic

ðgrozd *m bot.* **1. (stablo)** agriş **2. (plod)** agrişă (*Ribes grossularia*)

ogŕtāč *m* **1.** manta **2. (lagani)** pardesiu; **kišni ~** impermeabil; **(kućni)** capot

ogùglati *intr. prf.* **(na što)** a deveni insensibil, a se abrutiza

ogúliti *tr. prf.* a coji, a descoji

ðh! *excl.* oh!, eh!

ohláditi *tr. prf.* a răci. **- ohláditi se** a se face frig / răcoare, a se răcori

òhol *adj.* orgolios, trufaş; arogant

ohòliti se *intr. imprf.* a face pe grozavul, a-şi da aere

òholōst *f* orgoliu, vanitate, înfumurare, îngâmfare

ohrabrénje *n* încurajare

ohrábriti *tr. prf.* a încuraja, a anima. **- ohrabriti se** a prinde curaj, a deveni curajos

ohrabrívati *tr. imprf.* v. **ohrabriti**

ôj! *excl.* oh!, o!; ei!, hei!

ojàčati *intr. prf.* **1.** a deveni puternic, a căpăta forţă **2.** *tr. prf.* a întări, a fortifica

okajánje *n* ispăşire, expiere, expiaţie

òkajati, -jēm *tr. prf.* a ispăşi

okáljati *tr. prf.* a murdări, a mânji, a păta; **~ blatom** a murdări / a împroşca cu noroi

òkameniti se *prf.* **(skameniti se)** a se pietrifica

òkamina *f* pietrificare, fosilă

okániti se *prf.* **(čega) 1.** a evita **2.** a abandona, a lăsa la o parte, a renunţa; **~ nekoga** a se debarasa de cineva; **~ tužnih misli** a părăsi gândurile triste; **okani me se!** lasă-mă în pace!, dă-mi pace!

òker *m miner.* **(i boja)** ocru

okìdāč *m* **1. (na puški)** trăgaci (la puşcă) **2. (u aparatu)** declanşator

òkititi *tr. prf.* a orna, a împodobi; **~ cvijećem** a decora cu flori; **~ zastavama** a pavoaza, a împodobi cu steaguri

òklada *f* pariu, rămăşag

òkladiti se *prf.* **(o što, u što)** a paria, a pune rămăşag

oklijèvānje *n* ezitare; amânare; **bez ~-a** fără ezitare

oklijèvati *intr. imprf.* **1.** a ezita **2.** a amâna; a tergiversa

òkliznuti se, -znēm se *prf.* a aluneca

òklop *m* armură, platoşă

oklòpiti *tr. prf.* a blinda

òklopnī *adj.* blindat; **~-a kola** car blindat

òkluzīv *m gram.* **(zatvorni suglasnik)** (consoană) oclusivă

òkno *n* **1. (prozor)** fereastră; **(prozorsko staklo)** geam **2. (rudarsko)** puţ (de mină)

òko[1] *n* (*pl.* **oči** şi **oka**) **1.** (*anatom.*) ochi; **gledati ispod ~-a** a privi cu coada ochiului; **u četiri ~-a** între patru ochi; **~ za ~, zub za zub** ochi pentru ochi, dinte pentru dinte; **ja sam mu trn u oku** sunt pentru el ca un spin în ochi; **paziti (voljeti) koga kao ~ u glavi** a avea grijă ca de ochii din cap; **više vide četiri ~-a nego dva** patru ochi văd mai bine decât doi; **momak od ~-a** flăcău chipeş **2. (na mreži,** *pl.* **oka)** ochi (la împletitură)

òko[2] *prp.* şi *adv.* în jurul, în jur; **(približno) ~ podne** pe la prânz; circa, aproximativ

òkolica *f* împrejurimi *pl.*, vecinătate; **u ~-i** în împrejurimi, în apropiere

òkolina *f* **1. (sredina)** ambianţă, mediu înconjurător **2. (društvo)** anturaj, companie

òkolīš *m* ambianţă, mediu înconjurător

okolìšānje *n* ocolire, ocol; **bez ~-a** fără ocol

okolìšati *intr. imprf.* a ocoli, a face turul

ðkōlnī *adj.* vecin, limitrof, alăturat, înconjurător

okólnosnī *adj.* privitor la circumstanţe

okólnōst *f* circumstanţă; împrejurare; **olakotna ~** circumstanţă atenuantă; **otegotna ~** circumstanţă agravantă; **prethodne ~-i** antecedente *pl.*; **prema ~-ima** după împrejurări

ȍko(lo) *prp.* şi *adv.* v. **oko**[2]
ȍkomica *f geom.* (linie) verticală, perpendiculară, normală
ȍkomit *adj.* vertical, perpendicular
okòmiti *tr. prf.* **(postaviti okomito)** a pune / a aşeza vertical. - **okomiti se** *(fig.)* ~ **na koga** a se năpusti asupra cuiva
ȍkomito *adv.* (în mod) vertical
okòpati *tr. prf.* a prăşi, a săpa
okopávānje *n* praşilă, săpat; săpare
okopávati *tr. imprf.* v. **okopati**
okòpnjeti *intr. prf.* a se topi (zăpada)
okòristiti se *prf.* **(čim)** a profita, a folosi
ȍkosnica *f* schelet, osatură
okoštávanje *n* osificare
okòtiti *tr. prf.* a făta (un pui de animal)
ȍkov *m* ferecătură; ~**i** *pl.* cătuşe *pl.*; **staviti / baciti u** ~**e** a pune în cătuşe
okòvati, òkujēm *tr. prf.* **(željezom)** a fereca; ~ **konja** a potcovi
ȍkrajak, -ājka *m* **(*pl.* -ajci)** margine, extremitate; tiv (la o ţesătură)
ȍkrasti, okrádēm *tr. prf.* a fura, a jefui
okrénuti, òkrēnēm **1.** *tr. prf.* a întoarce **2.** *intr. prf.* **(kamo)** a schimba direcţia, a vira. - **okrenuti se** a se întoarce
ȍkrepa *f* întremare, fortificare; reconfortare
okrèpljujūći *adj.* tonic, fortifiant; reconfortant
ȍkrēt *m* **1.** tur, turaţie **2.** rotire, viraj
ȍkretāj *m* rolaţie
ȍkrētan *adj.* **1.** agil, vioi, mobil **2.** abil, descurcăreţ
ȍkretānje *n* **1.** rostogolire, rulare **2.** rotire, rotaţie
ȍkretati, òkrećēm *tr. imprf.* a întoarce, a roti
okrètljiv *adj.* turnant, pivotant
ȍkretnōst *f* **1.** agilitate, vioiciune, mobilitate **2.** dexteritate
okrijèpiti *tr. prf.* a întări, a fortifica; a reconforta
ȍkrīlje *n* **1.** protecţie **2.** egidă **3.** auspiciu; **pod** ~**em** sub auspiciile; **pod** ~**em zakona** sub protecţia legii
okríviti *tr. prf.* **(koga na što)** a acuza, a învinui, a învinovăţi, a incrimina
okrivljènīk *m* **(*pl.* -ici)** inculpat
okrivljénje *n* învinuire, inculpare, acuzare
okrivljívati *tr. imprf.* v. **okriviti**
okŕnjiti *tr. prf.* a trunchia, a ciunti
ȍkršāj *m* încleştare; încăierare; luptă
ȍkrūg *m* **(*pl.* -uzi)** circumscripţie; district; ocol
ȍkrūgao *adj.* rotund; ~ **broj** cifră rotundă
ȍkruniti *tr. prf.* **(čim)** a încununa
ȍkrutan *adj.* **1.** crud, crâncen **2.** atroce, barbar
ȍkrutno *adv.* cu cruzime; atroce
ȍkrutnōst *f* cruzime; atrocitate, barbarie
okrúžiti *tr. prf.* a înconjura, a încercui
ȍkrūžnī *adj.* de circumscripţie; districtual; de ocol
ȍkružnica *f* circulară; dispoziţie
okrváviti *tr. prf.* a însângera, a umple / a mânji de sânge
ȍkrznuti, òkrznēm *tr. prf.* a zgâria, a zdreli uşor

ȍksīd *m kem.* oxid
oksidírati **1.** *tr.* a oxida; ~ **kosu** a oxigena părul **2.** a se oxida, a se rugini
oktáva *f muz.* octavă
òktēt *m muz.* octet
òktōbar *m* v. **listopad**
ȍktogōn *m geom.* **(osmerokut)** octogon
òkućiti se a dona o casă
òkućnica *f* (teren / lot de) pământ din jurul casei
ȍkuka *f* curbă, cotitură, cot; **(rijeke)** meandru, cot al unui râu
okùlist *m* oculist
òkultan *adj.* **(tajanstven)** ocult
òkup *m* strângere, adunare (la un loc), reunire; **svi smo na** ~**u** suntem / am venit / ne-am strâns toţi
okupácija *f* **(zaposjednuće)** ocupaţie
okupácījskī *adj.* de ocupaţie
okúpati *tr. prf.* a scălda, a îmbăia. - **okúpati se** a se scălda, a se îmbăia
okupírati *tr.* **(zauzeti)** a ocupa
òkupiti *tr. prf.* **(skupiti)** a aduna, a strânge, a întruni, a reuni
okúpljānje *n* strângere, adunare, reunire
okúpljati *tr. imprf.* v. **okupiti**
ȍkūs *m* gust, savoare
òkusiti *tr. prf.* **(što)** a gusta; a degusta
òkušati *tr. prf.* a proba, a încerca, a experimenta
òkvīr *m* cadru, ramă; *(fig.)* **u** ~**u** în cadrul
okvíriti *tr. imprf.* a încadra, a mărgini cu chenar
òkvīrnī *adj.* de cadru, al cadrului; ~ **zakon** lege cadru
òlabavjeti, -vīm *intr. prf.* a se relaxa
ȍlako *adv.* fără efort, cu uşurinţă, lesne
ȍlakotan *adj.* atenuant; ~**tne okolnosti** circumstanţe atenuante
olàkšati **1.** *tr. prf.* a înlesni, a uşura **2.** *intr. prf.* **(komu)** a se simţi uşurat, a respira uşurat
olakšávati *tr. imprf.* v. **olakšati**
òlakšica *f* înlesnire, uşurare
olèāndar, -dra *m bot.* leandru (*Nerium oleander*)
oličávati *tr. imprf.* a personifica, a întruchipa
oličénje *n* personificare, întruchipare
oligàrhija *f* oligarhie
olìmpijac, -ijca *m sport* olimpic
olimpijáda *f* olimpiadă
olìmpījskī *adj.* olimpic
olìnjati se *prf.* **1.** a năpârli **2.** **(o tkanini)** a se uza; a căpăta lustru
ȍloš *m* drojdie a societăţii, pleavă, lepădătură
ȍlōvan *adj.* de plumb
ȍlōvka *f* creion
ȍlovo *n kem.* plumb
òltār *m* altar
olúja *f* furtună, uragan
ȍlūjnī *adj.* furtunos, de furtună
òlupina *f* obiect spart; lucruri *pl.* stricate
oljúštiti *tr. prf.* a curăţa de coajă; a decortica
ôm *m fiz.* ohm
omàknuti, òmaknēm *tr. prf.* a scăpa, a fugi. - **omàknuti se** a face un pas greşit, a aluneca; *fig.* **omaknula mu se riječ** i-a ieşit o vorbă din gură

omalovažávānje *n* dispreţ, desconsiderare
omámiti *tr. prf.* **1.** a atrage, a momi **2.** *med.* a se narcotiza; a anestezia
omamljívati *tr. imprf.* v. **omamiti**
omasòviti *tr. prf.* a face să aibă caracter de masă
ômāšan *adj.* mare, voluminos
ômča *f* laţ; zbilţ
omèđiti *tr. prf.* a demarca, a limita
omèkšati 1. *tr. prf.* a (în)muia; a frăgezi **2.** *intr. prf.* a se (în)muia, a deveni moale
omekšîvāč *m kem.* emolient
omekšívati *imprf.* v. **omekšati**
omésti, ométēm 1. (spriječiti) a împiedica, a pune obstacole **2.** a dejuca. **- omesti se** a se înşela; a se fâstâci
ométānje *n* împiedicare, zădărnicire
ométati *tr. imprf.* v. **omesti; (prekidati)** a întrerupe; **(smetati)** a tulbura, a deranja, a perturba
òmiljen *adj.* drag, scump, preferat
òmiljeti, òmilīm *intr. prf.* **(komu)** a plăcea, a-i deveni drag; **što omilje, ne omrznu** dragostea veche nu piere
òmjer *m* proporţie, relaţie; **u ~u prema** în proporţie de
òmladina *f* **(mladež)** tineret; **sveučilišna** ~ tineret universitar
òmladinskī *adj.* de tineret, tineresc
omogúćiti *tr. prf.* a da posibilitatea, a face posibil
omogućívati *tr. imprf.* v. **omogúćiti**
omòrika *f bot.* molid (*Picea omorica*)
òmot *m* **1.** înveliş **2.** scoarţă
omòtati *tr. prf.* a înveli; a înfăşura
òmražen *adj.* rău văzut; detestat
òmršavjeti *intr. prf.* a slăbi, a se şubrezi
òmrznuti *intr. prf.* **(komu što)** a prinde ură; a detesta, a avea aversiune faţă de
ôn, òna, òno *prn.* el, ea
ònāj, ònoga, ònā, ònō *prn.* acel(a); acea, aceea; **onaj koji** cel care; **prema onome što vidim** după cum văd; **nije više onaj isti** nu mai e acelaşi; **onoga dana** în ziua aceea; **s one strane** de / din partea cealaltă
onàkav *prn.* ca acela, de felul acela
onàko *adv.* aşa, în felul acela
ònamo *adv.* acolo; pe acolo
ònda 1. *adv.* atunci; în acel timp; **čak i** ~ chiar şi atunci **2.** apoi, după aceea, pe urmă **3.** *conj.* **(prema tome); ~ je sigurno bolestan** deci e sigur bolnav
òndašnjī *adj.* de atunci; de acolo
óndje *adv.* acolo; **ovdje** ~ ici-colo
ondulácija *f* **(kovrčanje kose)** ondulare; coafură; **trajna** ~ ondulaţie permanentă
onemogúćiti *tr. prf.* a împiedica, a face imposibil, a face să eşueze
onemogućívati *tr. imprf.* v. **onemogúćiti**
oneraspòložiti *tr. prf.* a indispune
onespòsobiti *tr. prf.* **(koga za što)** a face inapt / incapabil
onesposobljívati *tr. imprf.* v. **onesposobiti**
onesvijèstiti se *prf.* a-şi pierde cunoştinţa, a leşina
ònizak *adj.* scund
onkològija *f med.* **(znanost o tumorima)** oncologie
ònō 1. *prn.* el; acel(a); v. **on, onaj 2.** *adv.* **što sam ~ htio kazati?** ce

voiam să spun?; **a ~ şi**, când colo, iată că
onòlik *adj.* atât de mare / mic
onolìkō *adv.* atât; ~ **koliko treba** atât cât trebuie
onomatopéja *f* **(stilska figura)** onomatopee
ònostran *adj.* de cealaltă parte; **onostrana obala** malul / ţărmul opus
ònovremenī *adj.* din acel timp, de atunci
onùdā *adv.* pe acolo
òpadānje *n* **(padanje) 1.** cădere **2.** descreştere, scădere
òpadati *intr. imprf.* **(lišće, voće)** a cădea; **(voda)** a descreşte, a scădea
opájati *tr. imprf.* a da să bea, a adăpa
òpāk *adj.* **1. (zao, rđav)** rău, perfid **2. (nemilosrdan)** nemilos, neîndurător; crud
òpakōst *f* răutate; nemernicie, ticăloşie; perfidie
òpāl *m miner.* opal
opáliti *tr. prf.* **1.** a arde, a pârli **(sunce kožu)** a bronza **2. (pušku)** a descărca (puşca), a trage (cu puşca)
opamétiti *tr. prf.* a cuminţi, a învăţa minte. **- opametiti se** a se cuminţi, a-şi vârî minţile în cap
òpanak, -ānka (*pl.* **-anci)** opincă; *fig. prezir* ţăran
opàsāč *m* cordon, centură
ôpāsan *adj.* **(pogibeljan)** periculos; grav
òpasati, òpašēm *tr. prf.* a încinge
ôpaska *f* **(napomena, primjedba) 1.** observaţie, remarcă **2.** notă, adnotare
ôpāsno *adv.* periculos
opásnōst *f* pericol; risc; **biti u ~i** a fi în pericol, a se expune unui risc; **smrtna** ~ pericol de moarte; **biti izvan ~i** a fi în afară de (orice) pericol
òpasti *intr. prf.* v. **opadati**
òpat *m* abate
òpatica *f* călugăriţă (catolică), maică
Opàtija *f geogr.* Opatia
òpaziti *tr. prf.* a zări, a observa
opážānje *n* observaţie; observare
opážati *tr. imprf.* v. **opaziti**
òpcija *f polit.* **(izbor, određenje)** opţiune, alegere
opčìniti *tr. prf.* a vrăji, a fermeca
opčínjati *tr. imprf.* v. **opčiniti**
opčìnjenost *n* vrajă, farmec; încântare, lucru încântător / fermecător
općeljùdskī *adj.* uman, omenesc
općènit *adj.* comun, general
òpćēnje *n* relaţie, raport
òpćeòbrazōvan *adj.* de cultură generală
òpćeslàvenskī *adj.* panslav
òpćī *adj.* general, universal, comun; **~e dobro** bine public; **~e pravo glasa** sufragiu universal; **~e mišljenje** opinie generală
òpćina *f* **1.** comună **2. (gradska)** municipiu **3. (vjerska)** comunitate
òpćinār *m* membru al unei comune / comunităţi
òpćinskī *adj.* comunal, municipal; **~o vijeće** consiliu comunal
opèći, opèćēm *tr. prf.* a arde, a frige; **tko se jedanput opeće, i na hladno puše** cine s-a ars o dată cu ciorba suflă şi în iaurt
òpeka *f* cărămidă
òpeklina *f* arsură, opăreală

ôpera *f muz.* operă; **(zgrada)** teatru liric / de operă
operácija *f mat., voj.* operaţi(un)e; *med.* operaţie (chirurgicală)
operácījskī *adj.* (*voj.*) operativ; (*med.*) de operaţie
operàtēr *m* (*med., kino*) operator
operatíva *f* (grup) operativ
ôperatīvan *adj.* operativ; *med.* operatoriu
operèta *f* operetă
operètnī *adj.* de operetă
operírati *tr.* a opera
ôpernī *adj. muz.* de operă
operūšati *tr. prf.* a smulge, a jumuli
ôpēt *adv.* **(iznova)** iar(ăşi), din nou, încă o dată; mereu; **ne i ~ ne!** nu şi iar nu!; **~ ista pjesma** mereu acelaşi cântec; ~! bis!
ôphod *m* **1. (obilaženje)** tur(ă) **2. (procesija)** procesiune, cortegiu
ophòditi *tr. imprf.* **1. (obilaziti)** a ocoli, a înconjura **2. (posjećivati)** a vizita
ophòdnja *f* **1.** *crkv.* procesiune, cortegiu **2.** *voj.* patrulă **3.** *agr.* **(plodored)** asolament
ophòđēnje *n* ocolire, înconjurare
opíjānje *n* îmbătare
opíjati se *imprf.* v. **opiti se**
opìjen *adj.* îmbătat, beat
opìjenōst *f* îmbătare
ôpijum *m* opiu
opìpljiv *adj.* palpabil
ôpipnī *adj.* tactil
ôpirānje *n* opunere, împotrivire, rezistenţă
ôpirati se *imprf.* **1.** a se sprijini, a se rezema **2.** a rezista, a opune rezistenţă
ôpis *m* descriere; **osobni ~** semnalmente *pl.*
ôpisan[1] *adj.* descriptiv; *gram.* **~sno izražavanje** perifrază
ôpīsān[2] *adj., partic. prf. pass.* de la **opisati** descris
opísati, ôpīšēm *tr. prf.* **(dati opis, prikazati)** a descrie, a expune, a reprezenta; (*astron.*) **planeti opisuju elipsu** planetele descriu o elipsă
opisívānje *n* **1.** descriere **2.** *gram.* circumlocuţie, perifrază
opisívati *tr. imprf.* v. **opisati**
opismèniti *tr. prf.* a învăţa (pe cineva) să citească şi să scrie, a învăţa carte, a alfabetiza
opismenjívati *tr. imprf.* v. **opismeniti**
ôpiti se *prf.* **1.** a se îmbăta **2.** (*med.*) a anestezia, a narcotiza
ôpjevati *tr. prf.* a cânta
opkòliti *tr. prf.* a înconjura, a încercui, a învălui
opkoljávati *tr. imprf.* v. **opkoliti**
ôpkoljen *adj.* de la **opkoliti;** înconjurat, încercuit
ôpkop *m* **1.** redută; fortificaţie **2.** tranşee
opkòpati *tr. prf.* a fortifica, a înconjura cu fortificaţii / cu tranşee
opkopávati *tr. imprf.* v. **opkopati**
òplakati, oplačem *tr. prf.* a deplânge
oplakívati *tr. imprf.* v. **oplakati**
ôplata *f* **1.** lambriu **2.** placaj, căptuşeală
oplemèniti *tr. prf.* **1.** a înnobila **2.** a ameliora (o rasă)
oplemenjívati *tr. imprf.* v. **oplemeniti**

oplèsti, oplètēm *tr. prf.* a împleti; a tricota
òpletānje *n* împletire; împletitură de pai (la scaune etc.)
òpletati *tr. imprf.* v. **oplesti**
oplòditi *tr. prf.* **1.** (*agr.*) a fertiliza **2.** (*zool.*) a fecunda
oplódnja *f* fecundaţie; fecundare
oplođívati *tr. imprf.* v. **oploditi**
òpljačkati *tr. prf.* a jefui, a prăda
ôpna *f anatom.* membrană, peliculă; **moždana ~** meninge; **trbušna ~** peritoneu
ôpōjan *adj.* **1.** care îmbată, îmbătător; **~jna pića** băuturi spirtoase **2.** narcotic; **~jno sredstvo** stupefiant
ôpomena *f* **1.** avertisment **2.** dojană, mustrare
opoménuti, opòmēnēm *tr. prf.* **1.** a admonesta, a mustra **2.** a avertiza, a-i atrage atenţia
opòminjānje *n* **1.** dojană, admonestare **2.** avertisment
opòminjati *tr. imprf.* v. **opomenuti**
oponášānje *n* imitare
oponàšatelj *m* imitator
oponášati *tr. imprf.* **1.** a imita **2.** a plagia
oponírati *intr.* **(protiviti se)** a se opune, a face opoziţie
ôpor *adj.* **(trpak)** *adj.* acru, aspru, iritant; *fig.* sever, aspru; **~o vino** vin sec, foarte tare şi nedulce
opòravak, -avka *m* (*pl.* **-avci**) **1.** însănătoşire, restabilire **2. (poslije liječenja)** convalescenţă
oporàvilište *n* sanatoriu
opòraviti *tr. prf.* a se însănătoşi, a se reface
opòravljānje *n* restabilire; convalescenţă
opòravljati *tr. imprf.* v. **oporaviti**
òporba *f* **(protivljenje, opozicija)** opoziţie
oporbénjāk *m* (*pl.* **-aci**) **(protivnik)** opozant
oporèći, opòrečēm *tr. prf.* **1.** a contesta, a tăgădui **2.** a respinge, a combate **3.** a retracta
oporezívati, oporèzujēm *tr. imprf.* a impune (un impozit)
oporícānje *n* revocare, retractare
oporícati *tr. imprf.* v. **oporeći**
ôportūn *adj.* **(svrsishodan, prikladan)** oportun
oportunìzam, -zma *m* **(prilagođavanje)** oportunism
ôporučan *adj.* **(oporučni)** testamentar
oporùčitelj *m* testator
oporúčiti *tr. prf.* a lăsa moştenire prin testament
ôporučno *adv.* testamentar, prin testament
ôporuka *f* testament
opovrgávati *tr. imprf.* v. **opovrgnuti**
opòvrgnuti, -gnem *tr. prf.* a combate, a infirma
opozícija *f* **(oporba)** opoziţie
opoziciònar *m polit.* **(oporbenjak)** opozant
opozícījskī *adj.* de/în opoziţie
ôpozīv *m* **1. (naredba)** revocare **2. (poslanika)** rechemare **3. (riječi)** retractare, dezicere **4. (vijesti)** dezminţire
opozívati *tr. imprf.* v. **opozvati**
opòzvati, opozòvēm *tr. prf.* **1. (naredbu)** a revoca **2. (riječ)** a retracta, a dezice **3. (vijest)** a dezminţi **4. (ugovor)** a rezilia, a anula
oprašívānje *n bot.* polenizare

opráštānje *n* **1.** iertare **2.** **(rastanak)** despărţire, luare de rămas bun

opráštati *tr. imprf.* v. **oprostiti**

òprati, operem *tr. prf.* a spăla; *(fig.)* ~ **komu glavu** a trage cuiva o săpuneală. **- oprati se** a se spăla

òprāvdān *adj.* **1.** motivat, justificat, îndreptăţit **2.** **(pravedan)** just, legitim **3.** **(osnovan)** creat, fundat

òprāvdānōst *f* justeţe, temeinicie, îndreptăţire; fundamentare

opravdánje *n* justificare, motivare, disculpare

òprāvdati *tr. prf.* a motiva, a justifica, a scuza; a disculpa

opravdávati *tr. imprf.* v. **opravdati**

òprečan *adj.* opus, contrar; antitetic

òprečnōst *f* v. **opreka**

opredijèliti se (odlučiti se, odrediti se) a se hotărî, a se decide, a opta; ~ **za koga** a se situa de partea cuiva

opredjeljénje *n* determinare; precizare; hotărâre, decizie; *polit.* opţiune

opredjeljívati *tr. imprf.* v. **opredijeliti**

òpreka *f* **1.** contrast **2.** contradicţie **3.** opoziţie, antiteză

òprema *f* **1.** **(opremanje)** echipament **2.** utilare, echipare, dotare **3.** **(djevojačka)** trusou **4.** *inf.* **programska** ~ software

oprémati *tr. imprf.* v. **opremiti**

oprémiti *tr. prf.* **1.** a echipa **2.** a utila **3.** a dota, a face trusoul (cuiva)

òprēz *m* precauţie, circumspecţie, prudenţă; ~! atenţi(un)e!; **(na paketu)** fragil!; **biti na** ~**u** a fi precaut

òprēzan *adj.* prudent, precaut, circumspect

òprēzno *adv.* (în mod) prudent, cu precauţie

opréznōst *f* v. **oprez**

òprost *m* **1.** scutire, dispensare **2.** **(od kazne)** graţiere, iertare **3.** **(od grijeha)** indulgenţă, remisiune

opròstiti *tr. prf.* **(komu što)** a ierta, a scuza; **oprostite!** scuzaţi!. **- oprostiti se (s kim)** **1.** a-şi lua rămas bun, a se despărţi **2.** a scăpa, a se elibera (de ceva)

òproštāj *m* **1.** **(rastanak)** rămas bun, despărţire, adio **2.** **(oproštenje)** iertare, scuză

òproštājnī *adj.* de despărţire, de adio; ~**o veče** seară / serată de adio

oprošténje *n* v. **oprost**

òpruga *f* resort, arc

òpržiti *tr. prf.* **1.** a opări **2.** a arde; a pârli

òpsada *f* asediu; asediere

òpsadnī *adj.* de asediu; ~**o stanje** stare de asediu

òpsēg *m* *(pl.* **-ezi)** **1.** *geom.* circumferinţă, perimetru **2.** *fig.* dimensiune, amploare

opservàtōrij *m* observator

òpsēžan *adj.* voluminos, amplu

opsjédati *tr. imprf.* a asedia; a bloca

òpsjednūt *adj.* **1.** asediat **2.** *fig.* obsedat

òpsjena *f* **1.** iluzie, miraj **2.** truc, artificiu

òpskrba *f* **(opskrbljivanje)** aprovizionare

opskŕbiti *tr. prf.* **(čim)** **1.** a aproviziona, a furniza **2.** **(vojsku, momčad)** a echipa

opskrbljìvāč *m* furnizor

opskrbljívati *tr. imprf.* v. **opskrbiti**

òpskrbnī *adj.* de aprovizionare

opsòvati, òpsujēm *tr. prf.* a insulta, a ofensa, a jigni; a înjura

òpstajati *tr. imprf.* v. **opstati**

òpstanak, -ānka *m* *(pl.* **-anci)** existenţă

òpstati, òpstanēm *intr. prf.* **(održati se)** **1.** a se menţine, a persista, a dura **2.** **(postojati)** a exista

opstòjnost *n* existenţă

opstrùkcija *f* obstrucţie

òpšīran *adj.* **1.** întins, vast **2.** amplu

òpšīrno *adv.* pe larg, amplu

optèrećen *adj.* încărcat, plin

opterećívati *tr. imprf.* v. **opteretiti**

optèretiti *tr. prf.* **(čime)** a încărca, a împovăra

òptičkī *adj.* optic; ~**a varka** iluzie optică

òptika *f* optică

òptimālan *adj.* optimal

optìmist *m* optimist

optimìzam, -zma *m* optimism

òptjecāj *m* **(kolanje, promet)** circulaţie, tur; **biti u** ~**u** a avea curs, a se afla în circulaţie

òptužba *f* acuzaţie, incriminare; imputare

òptūžen *adj.* acuzat, inculpat

optužènīčkī *adj.* de acuzat, al acuzaţilor; ~**a klupa** banca acuzaţilor

optužènīk *m* *(pl.* **-ici)** acuzat, inculpat

optùžitelj *m* acuzator

optúžiti *tr. prf.* **(koga zbog čega ili za što)** a acuza, a inculpa, a incrimina; a imputa

optužívati *tr. imprf.* v. **optužiti**

òptužnica *f* act de acuzare

opunòmoćen *adj.* **1.** împuternicit **2.** plenipotenţiar

opunomoćènīk *m* *(pl.* **-ici)** **1.** mandatar **2.** plenipotenţiar

opunomòćitelj *m* persoană care dă un mandat / o împuternicire

opunomòćiti, opunòmoćīm *tr. prf.* a împuternici, a delega

opústjeti, opústīm *intr. prf.* **1.** **(postati pust)** a se transforma în deşert / pustiu **2.** a se depopula

opùstošen *adj.* **1.** devastat; depopulat **2.** dezolat

opùstošiti *tr. prf.* a devasta, a pustii, a trece prin foc şi sabie

òpušak, -ška *(pl.* **-šci)** muc de ţigară

òrāč *m* plugar

òrah *m* *(pl.* **orasi)** *bot.* **1.** **(stablo)** nuc *(Juglans regia)* **2.** **(plod)** nucă

ôran (orni) *adj. reg.* **(bodar, voljan)**; ~ **za što** dispus (pentru), gata (de)

orànica *f* ogor, teren arabil

òrānje *n* **1.** arat **2.** arătură

òrao, órla *m* *(pl.* **orlovi)** *zool.* vultur, acvilă *(Aquila)*

òrati, ôrēm *tr. imprf.* a ara

oràtōrij *m muz.* oratoriu

òrātorski *adj.* **(govornički)** de orator

òrbita *f astr.* **(putanja)** orbită

òrden *m* ordin, decoraţie

ordinácija *f* cabinet medical, cabinet de consultaţii

òrdināran *adj.* **(prost)** ordinar, grosolan, vulgar

ordinírati *intr.* a primi bolnavi / pacienţi

òrgān *m anatom.* organ

organizácija *f* **1.** organizaţie **2.** organizare; **Organizacija ujedinje-**

nih naroda (OUN) Organizaţia Naţiunilor Unite (ONU)
organìzam, -zma *m* organism
organìzātor *m* organizator
organizírati *tr.* a organiza
òrgānski *adj.* organic
orgìjati *intr. imprf.* a face orgii; a chefui, a se ţine de chiolhane
òrgije *f pl.* orgie, dezmăţ, desfrâu, destrăbălare
orgùljāš *m* organist
òrgulje *f pl.* orgă
orhidéja *f bot.* orhidee (*Orchidaceae*)
ôriginālan *adj.* **(izvoran)** original
Òrijent *m* **(istočne zemlje)** Orient
orijentácija *f* orientare
òrijentalni *adj.* **(istočnjački)** oriental
orijentírati se *imprf.* a se orienta
òriti se *imprf.* **(razlijegati se) 1.** a răsuna **2.** a se năru, a se prăbuşi
òrkān *m* furtună, uragan
òrkestar, -stra *m* orchestră
òrlovskī *adj.* acvilin; **orlovski nos** nas acvilin
òrmār *m* dulap; **ugrađeni** ~ dulap în perete; **(s ladicama)** scrin, comodă; **(za knjige)** (dulap) bibliotecă; **(staklen)** vitrină
ormārić *m dim.* de la **ormar**; dulăpior; **noćni** ~ noptieră
orònulōst *f* decreptitudine, ramolisment
orònuo *adj.* şubrezit, ramolit
òrtāk *m orij.* (*pl.* **-aci**) *trg.* asociat / partener comercial; camarad
ortáštvo *n* **(partnerstvo)** societate (comercială), consorţiu
òrtodoksān *adj.* **(pravoslavan)** ortodox; **(pravovjeran)** ortodox
ortoèpija *f ling.* **(pravilan izgovor)** ortoepie
ortòpēd *m* (medic) ortoped
òruđe *n* instrument, unealtă
orùžati *tr. imprf.* **(čime)** a înarma
òrūžje *n* armă; **vatreno** ~ armă de foc; **hladno** ~ armă albă; **položiti** ~ a depune armele, a capitula
òružnī *adj.* înarmat; ~ **list** portarmă
ôs, ôsi *f* **(osovina)** axă; pivot
òsa *f zool.* viespe (*Vespa vulgaris*)
osàkaćen *adj.* mutilat; ciuntit
osàkatiti *tr. prf.* a mutila, a ciunti
ôsam *num.* opt; **za** ~ **dana** în opt zile; **pred** ~ **dana** acum opt zile; **u** ~ **sati** la ora opt
òsama *f* singurătate, însingurare, izolare; **na osami** izolat
osamdèsēt *num.* optzeci
òsāmljen *adj.* **1.** solitar, singur **2.** stingher, izolat
òsāmljenōst *f* singurătate, solitudine, izolare, viaţă retrasă
osàmnaest *num.* optsprezece
osamostáliti se *prf.* a deveni independent, a se emancipa
oscilácija *f* **(titranje)** oscilaţie; mişcare oscilatorie
ôsebūjan *adj.* particular, deosebit
osèdlati *tr. prf.* a înşeua, a pune şaua pe
ôseka *f* reflux
osigùrāč *m elektr.* siguranţă
osiguràník, -ika *m* (*pl.* **-ici**) asigurat
osiguránje *n* asigurare; **životno** ~ asigurare de viaţă; ~ **od požara** asigurare împotriva incendiilor; ~ **za slučaj nesreće** asigurare împotriva accidentelor
osigùrati *tr. prf.* a asigura, a pune în siguranţă. **- osigurati se** a se asigura

osigurávajūćī *adj.* de asigurări; ~ **zavod** societate de asigurări
osigurávati *tr. imprf.* v. **osigurati**
osijèdjeti, osijèdīm *intr. prf.* a încărunţi; a albi
òsiliti *intr. prf.* a deveni puternic, a prinde forţă
ôsim *prp.* şi *adv.* cu excepţia, în afară (de); ~ **toga** pe lângă aceasta, afară de aceasta
òsinjāk *m* (*pl.* **-aci**) viespar
òsip *m patol.* erupţie cutanată, urticarie
osiròmašiti 1. *intr. prf.* a cădea în mizerie, a se pauperiza **2.** *tr. prf.* a sărăci
ôsjećāj *m* **(čuvstvo)** sentiment, simţământ; ~ **za lijepo** simţ estetic
ôsjećājan *adj.* sensibil, cu sentimente, sentimental
osjećájnōst *f* sensibilitate
òsjećati *tr. imprf.* v. **osjetiti. - osjećati se** a se simţi
òsjetiti *tr. prf.* a simţi; a percepe prin simţuri; *fig.* a presimţi
osjètljiv *adj.* **1.** sensibil **2.** emotiv
osjètljivōst *f* **1.** sensibilitate **2.** emotivitate **3.** susceptibilitate
òskoruša *f bot.* **1. (stablo)** scoruş (*Sorbus domestica*) **2. (plod)** scorúşă
òskudan *adj.* sărac, sărăcăcios; strâmtorat; ~ **život** viaţă de om sărac; ~**-dna žetva** recoltă slabă
òskudica *f* lipsă, penurie; sărăcie, mizerie
oskudijèvati *intr. imprf.* **(čim)** a duce lipsă; a fi sărac, a trăi din greu; ~ **u novcu** a duce lipsă de bani
òskudno *adv.* în sărăcie, în mizerie, din greu
oskvrnúće *n* profanare
oskvŕnuti, òskvŕnēm *tr. prf.* a profana, a viola
oskvrnjívati *tr. imprf.* v. **oskvrnuti**
òslabiti *tr. prf.* **1.** a slăbi, a diminua, a extenua **2.** *intr. prf.* **(postati slab)** a slăbi, a deveni fără putere / vlagă
òslabljelōst *f* slăbire; slăbiciune; atenuare, diminuare
oslabljénje *n* v. **oslabjelost**
òslanjati se *imprf.* v. **osloniti se**
oslić *m* **(riba)** specie de peşte din care se extrage untura de peşte (*Gadus morhua*)
oslijèpiti *tr. prf.* a orbi
oslobáđati *tr. imprf.* v. **osloboditi**
oslobòditelj *m* eliberator
oslobòditi *tr. prf.* **1.** a elibera, a pune în libertate **2. (obveze)** a scuti, a dispensa; a exonera, a libera; ~ **krivice** a achita de o acuză, a pronunţa nevinovăţia. **- osloboditi se 1.** a se elibera, a se debarasa **2. (ohrabriti)** a prinde curaj
oslòbođen *adj.* **1.** eliberat, liber **2. (obveze)** scutit, absolvit **3. (krivice)** achitat; ~ **takse** scutit de impozite / taxe
oslobođènīk *m* (*pl.* **-ici**) eliberator, liberator; salvator
oslobođénje *n* eliberare; salvare; **(od obveze)** scutire, dispensare, exonerare
òslonac, -onca *m* **1.** sprijin; **točka** ~**-a** punct de sprijin; **2.** suport
oslòniti se *prf.* a se rezema, a se sprijini; **na njega se čovjek ne može osloniti** pe el omul nu poate conta
oslòviti *tr. prf.* a se adresa (cuiva) spunându-i pe nume

oslovljávati *tr. imprf.* v. **osloviti**
òsluhnuti *tr. prf.* a-şi ciuli urechile, a asculta atent
osluškívati, oslùškujēm *tr. imprf.* a trage cu urechea, a asculta cu atenţie
osljepljénje *n* pierdere a vederii, orbire
osmérac, -érca *m* **(stih)** vers de opt silabe
ðsmero *num.* opt (persoane)
osmeròkut *m geom.* octogon
ôsmi *adj.* al optulea
òsmica *f* (numărul) opt
ðsmijeh *m* (*pl.* **-esi**) surâs, zâmbet
osmìna *f* optime
òsmīnka *muz.* optime
òsmisliti *tr. prf.* a da (un) sens
osmišljávati *tr. imprf.* v. **osmisliti**
osmjehívati se, osmjehujem se *imprf.* v. **osmjehnuti se**
òsmjehnuti se *prf.* a zâmbi, a surâde
osmòdnēvnī *adj.* de opt zile
osmogòdišnjī *adj.* **(koji ima osam godina)** de opt ani
osmòrica *f* opt persoane (de sex masculin)
osmòsložan *adj.* de opt silabe
osmoškólac, -lca *m* elev al unei şcoli de opt ani
osmóza *f fiz.* osmoză
òsmrtnica *f* act / certificat de deces; anunţ mortuar
osnážiti *tr. prf.* a întări, a fortifica
osnažívati *tr. imprf.* v. **osnažiti**
osnìvāč *m* fondator, întemeietor
osnìvāčkī *adj.* de constituire, de fondare; ~ **sastanak** adunare constitutivă
osnívānje v. **osnutak**
osnívati *tr. imprf.* **1. (utemeljiti)** a fonda, a întemeia, a constitui **2. (temeljiti)** a se baza; a se întemeia
òsnova *f* **1. (temelj)** bază, fundament, temelie **2. (nacrt)** proiect, plan
òsnōvan[1] **(osnovni)** *adj.* fundamental, de bază, capital, principal; **~vna škola** şcoală primară; **~-vna glavnica** capital social; **~-i broj** numeral cardinal
ðsnovān[2] *adj. partic. prf.* de la **osnovati** *f* întemeiat, fondat, instituit; **~-o mišljenje** opinie fundamentată
osnòvati, òsnujēm *tr. prf.* v. **osnivati**
òsnōvica *f* bază
osnútak *m* întemeiere
òsoba *f* persoană; individ; personaj; **po ~-i, na ~-u, od ~-e** de persoană; **pravna** ~ persoană juridică; (*lit.*) **glavna** ~ protagonist
òsoban *adj.* personal; individual; ~ **opis** semnalmente *pl.*
osobìna *f* **(svojstvo)** proprietate, însuşire, calitate; specific
òsobit *adj.* particular, specific, caracteristic, deosebit; **(u pismu) s ~-im** cu deosebită consideraţie
òsobito *adv.* deosebit de, mai cu seamă; **ne baš** ~ nu prea
òsobitōst *f* particularitate, specific
òsōblje *n coll.* personal
òsobno *adv.* personal, în persoană
òsobnōst *f* personalitate, individualitate
osokòliti *tr. prf.* a îmbărbăta, a încuraja, a stimula, a da curaj. - **osokoliti se** a prinde curaj
osòliti *tr. prf.* a săra
ðsōran *adj.* **1.** brusc; aspru, tăios **2. (ohol)** arogant

ðsōrnōst *f* **1.** bruscheţe, asprime **2. (oholost)** aroganţă
osòvina *f* **1.** osie **2.** ax, pivot
ðspice *f pl. patol.* variolă
osposòbiti *tr. prf.* a face capabil/apt, a califica; a abilita
osposobljávati *tr. imprf.* v. **osposobiti**
ospòsobljen *adj.* abilitat
osramòtiti *tr. prf.* a dezonora, a compromite. - **osramotiti se** a se acoperi de ruşine, a se discredita
ðsrednjī *adj.* mediocru, mijlociu; discret
òstajati *intr. imprf.* v. **ostati**
òstanak, -anka *m* (*pl.* **-anci**) permanenţă; stabilitate
òstario *adj.* învechit
òstarjelōst *f* bătrâneţe, senilitate
òstarjeti, -rim *intr. prf.* **(postati star)** a îmbătrâni, a face să îmbătrânească
ostátak, -tka *m* (*pl.* **-aci**) **1.** rest, reziduu **2.** *mat., trg.* rest
òstati, òstanēm *intr. prf.* a rămâne; ~ **pri čemu** a persevera; ~ **praznih ruku** a rămâne cu mâinile goale; ~ **bez novaca** a rămâne lefter; ~ **na životu** a rămâne în viaţă; (*fig.*) **ne** ~ **dužan** a replica, a nu rămâne dator
òstavinski *adj.* de moştenire, de succesiune; **~-a rasprava** proces de succesiune
òstaviti *tr. prf.* **1.** a lăsa; ~ **za sobom** a lăsa în urmă, a depăşi; ~ **potomstvu** a transmite posterităţii; **ostavimo to!** să lăsăm asta!; **ostavi me na miru!** lasă-mă-n pace!, dă-mi pace! **2.** a părăsi, a abandona. - **ostaviti se (čega)** a se lăsa de, a pierde obişnuinţa de a
òstāvka *f* demisie; **dati ~-u na mjesto** a da demisie
òstavljati *tr. imprf.* v. **ostaviti**
ostávština *f* ereditate; moştenire
ðsti *f pl.* harpon
òstruga *f* **(mamuza)** pinten; **ubod ~-om** lovitură cu pinteni; **podbosti ~-ama** a da pinteni
ostrúgati, òstrūžēm *tr. prf.* a rade, a răzui
òstvāren *adj.* realizat, îndeplinit, executat
ostvarénje *n* realizare, îndeplinire
osvájati *tr. imprf.* v. **osvojiti**
òsvetnīčkī *adj.* **(osvetljiv)** (de) răzbunător, de răzbunare
òsvetnīk *m* (*pl.* **-ici**) răzbunător
osvetoljùbiv *adj.* vindicativ, răzbunător
osvetoljùbivōst *f* sete de răzbunare; spirit de răzbunare
osvijèstiti *tr. prf.* a face să-şi revină / să-şi recapete cunoştinţa / să se dezmeticească. - **osvijestiti se** a-şi reveni, a-şi recăpăta cunoştinţa, a se dezmetici
osvijètliti *tr. prf.* **1.** a lumina, a ilumina **2.** *fig.* a clarifica, a elucida
ðsvīt *m* zori *pl.*, faptul zilei
osvjèdočenost *n* convingere, persuasiune
osvjedòčiti *tr. prf.* a convinge, a persuada
osvješćénje *n* revenire, dezmeticire
osvjetljénje *n* v. **rasvjeta**
osvjetljívati *tr. imprf.* v. **osvijetliti**
osvježénje *n* răcorire
òsvježiti *tr. prf.* a răcori, a răci din nou / mai mult
osvojénje *n* cucerire, luare

osvòjiti *tr. prf.* a cuceri, a ocupa, a cotropi; a ocupa; **osvojio je prvo mjesto** a ocupat primul loc; (*fig.*) **osvojio ga je san** l-a biruit somnul

osvŕnuti se (na što) a se referi la, a lua în considerație

ôsvrt *m* **1.** privire în urmă; privire retrospectivă **2.** recenzie

ošàmariti *tr. prf.* v. **pljusnuti 1.**

ošamućívati *tr. imprf.* v. **ošamutiti**

ošamútiti *tr. prf.* a buimăci

ôšinuti, -nēm *tr. prf.* **1.** a lovi cu biciul / cu cravașa **2.** *fig.* a produce o emoție violentă; **kao gromom ošinut** ca trăsnit

ošíšati *tr. prf.* a tunde, a-și tăia părul

ôšit *m anatom.* diafragmă

ôštar *adj.* **1. (bridak)** ascuțit, tăios **2. (šiljast)** ascuțit, cu vârf **3. (ukus)** acru, iritant, înțepător la gust; ~ **pogled** privire severă

ôštećen *adj.* stricat, avariat

oštećénje pagubă, daună, pierdere

oštećívati *tr. imprf.* v. **oštetiti**

ôštetiti *tr. prf.* **1.** a aduce daune/pagube, a provoca stricăciuni/avarii **2.** a leza (interesele cuiva)

ôštrica *f* tăiș, ascuțiș, lamă

ôštriga *f zool. reg.* v. **kamenica**

oštrìna *f* **1.** ascuțime, incisivitate **2.** tăiș **3.** subtilitate, finețe (a spiritului) **4.** perspicacitate

ôštriti *tr. imprf.* a ascuți

ôštro *adv.* subtil, cu spirit

oštrostrijélac *m* trăgător de elită

ôštroūman *adj.* isteț, perspicace, inteligent

oštròumnōst *f* ascuțime a minții, perspicacitate, subtilitate

òtac, òca *m* (*pl.* **očevi**) tată, părinte; ~ **obitelji** tată de familie; **kakav ~, takav sin** așchia nu sare departe de trunchi

òtad(a) *adv.* de atunci

otájstvo *n crkv.* secret, mister

otápalo *n kem.* dizolvant

otápānje *n* **1.** topire, lichefiere **2.** dizolvare

otápati, otapam *tr. imprf.* v. **otopiti**

otèći, otečem *intr. prf.* **1. (tekući izići)** a se scurge **2. (nabreknuti)** a se umfla

otégnuti, otegnem *tr. prf.* **(opružiti)** a întinde, a lungi; (*fig.*) ~ **papke** a-și da duhul

òtegotan *adj.* agravant; ~**tna okolnost** circumstanță agravantă

òteklina *f* umflătură

òtēti, òtmēm *tr. prf.* **1.** a smulge, a răpi **2.** a sustrage; ~ **sebi zalogaj iz usta** a(-și) rupe pâinea de la gură. **- oteti se (čemu)** a se elibera, a scăpa (de); **ova riječ mi se otela** mi-a scăpat acest cuvânt

otézati, òtēžēm *tr.* și *intr. imprf.* v. **otegnuti (odugovlačiti)** a prelungi (durata); a amâna, a tergiversa

otéžati *tr.* și *intr.* **1.** a îngreuna **2.** a agrava

otežávajući *adj.* agravant; ~**a okolnost** circumstanță agravantă

othrániti *tr. prf.* a hrăni, a nutri

otíći, odem *intr. imprf.* a pleca, a se îndepărta, a se duce; ~ **iz službe** a părăsi serviciul; ~ **na onaj svijet,** ~ **Bogu na istinu** a se duce în lumea cealaltă, a trece în lumea celor drepți; ~ **na put** a porni la drum, a pleca în voiaj; ~ **u vojsku** a pleca militar / la armată; ~ **u hajduke** a lua calea codrului; ~ **u zaborav** a fi dat uitării; **djevojka ode za drugoga** fata se căsătorește cu altul; ~ **praznih ruku** a pleca cu mâinile goale; ~ **na stranu** a se duce să-și facă necesitățile

otìmāč *m* **1.** răpitor, jefuitor; (*fam.*) ~ **srdaca** seducător **2.** uzurpator

otimàčina *f* **1. (otimanje)** pradă, jaf **2.** uzurpare

òtimati, òtimām *tr. imprf.* **1.** a prăda, a jefui **2.** a uzurpa. **- otimati se 1.** a-și disputa, a lupta (pentru) **2.** a se împotrivi, a se opune, a refuza

otìrāč *m* **1. (krpa)** cârpă de frecat/de șters **2. (rogožina pred vratima)** rogojină mică, ștergător

òtirati, òtirēm *tr. imprf.* **1.** a șterge / a curăța; ~ **znoj / suze** a-și șterge / sudoarea / lacrimile **2.** a freca, a lustrui

ôtīsak, -īska *m* (*pl.* **-isci**) **1.** amprentă, urmă; ~ **prstiju** amprente *pl.* digitale **2. (tiskani primjerak)** exemplar tipărit / imprimat; **posebni** ~ tiraj special

otiskívati *tr. imprf.* v. **otisnuti**

òtisnuti, -snēm *tr. prf.* a imprima, a tipări. **- otisnuti se 1.** a se desprinde **2.** a se îndepărta

òtjecati, òtječēm *intr. imprf.* **(tokom izlaziti)** a (se) scurge, a (se) goli

òtjerati *tr. prf.* a alunga, a îndepărta, a da afară

òtkačiti *tr. prf.* a desprinde, a detașa, a da afară

òtkad(a) *adv.* și *conj.* de când

òtkako *adv.* și *conj.* de când

òtkaz *m* **1. (namještenіku)** concediere, scoatere din funcție **2. (stana)** reziliere a unui contract **3.** *polit.* **(ugovora)** denunț **4.** *trg.* revocare, contramandare

otkázati, otkažem *tr. prf.* **1.** a dezavua, a dezaproba (pe cineva) **2. (narudžbu, poziv)** a contramanda, a retracta, a revoca **3.** ~ **ugovor** *trg.* a rezilia un contract; *polit.* a denunța un acord; ~ **(namještenіku)** a concedia; ~ **(poslodavcu)** a-și prezenta demisia

otkazívati *tr. imprf.* v. **otkazati**

òtkaznī *adj.* de reziliere

otkídānje *n* desprindere, detașare, rupere

otkídati *tr. imprf.* v. **otkinuti**

òtkinuti, òtkinēm *tr. prf.* **1.** a desprinde, a detașa, a rupe, a smulge **2. (odsjeći)** a tăia, a reteza; ~ **od svojih usta** a-și rupe de la gură; ~ **od cijene** a face rabat

òtklanjati *tr. imprf.* v. **otkloniti**

òtklon *m* **1.** refuz **2.** *astron., fiz.* deviere; deviație

otklòniti *tr. prf.* **1. (odmaknuti)** a înlătura, a îndepărta; ~ **odgovornost** a (-și) declina responsabilitatea; ~ **opasnost** a preveni un pericol **2. (odbiti)** a refuza, a refuta

otkljùčati *tr. prf.* a deschide; ~ **vrata** a deschide ușa cu cheile, a descuia

otključávati *tr. imprf.* v. **otključati**

otkòpati *tr. prf.* a săpa; a descoperi făcând săpături

otkopávati *tr. imprf.* v. **otkopati**

otkòpčati *tr. prf.* a desface, a (se) descheia (la nasturi)

otkopčávati *tr. imprf.* v. **otkopčati**

otkríće *n* **1.** descoperire **2.** inaugurare **3.** dezvelire (a unui monument)

òtkriti, òtkrijēm *tr. prf.* **1.** a dezveli; a descoperi, a lua capacul / acoperișul **2. (tajnu)** a da la iveală, a dezvălui un secret

otkrívānje *n* **1.** descoperire **2. (tajne)** dezvăluire a unui secret

otkrívati *tr. imprf.* v. **otkriti**
òtkud(ā) *adv.* de unde, dincotro, din ce parte
òtkup *m* răscumpărare, recuperare
otkùpitelj *m* eliberator; salvator; (*crkv.*) **O-~** Mântuitorul
otkúpiti *tr. prf.* a răscumpăra, a elibera; **(zalog)** a recupera un obiect amanetat
otkupljénje *n* **1.** răscumpărare **2.** *crkv.* mântuire
otkupnìna *f* preţ de răscumpărare
ôtmica *f* răpire; rapt
ôtmičār *f* răpitor
ôtmjen *adj.* nobil, distins
ôtmjenōst *f* **1.** noblеţe **2.** maniere distinse; eleganţă
òtočanin *m* (*pl.* **-ani**) locuitor al unei insule, insular
òtōčje *n coll.* grup de insule, arhipelag
òtočnī *adj.* insular
òtok *m* (*pl.* **-oci**) insulă
otòpina *f* **1.** lichid **2.** *kem.* soluţie
otòpiti *tr. prf.* a lichefia, a topi
òtpād *m* **1.** cădere (a frunzelor, a fructelor) **2.** *polit.* abandonare **3.** *voj.* dezertare **4.** *crkv.* apostazie
òtpadak, -patka *m* (*pl.* **-aci**) deşeu, rest
òtpadati *intr. imprf.* v. **otpasti**
òtpadnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** răzvrătit, rebel **2.** disident, renegat
òtpadnīštvo *n* **1.** disidenţă **2.** rebeliune, răzvrătire
otpárati *tr. prf.* a descoase, a desface
òtpasti, òtpadnēm *intr. prf.* **1.** a desprinde, a cădea **2.** (*polit.*) a abandona
òtpis *m* **1.** răspuns scris **2. (duga)** anulare scrisă
otpísati, otpišem *tr. prf.* **1.** a răspunde în scris **2. (dug)** a anula în scris
otpisívati *tr. imprf.* v. **otpisati**
otplaćívati *tr. imprf.* v. **otplatiti**
ôtplata *f* **(obročna)** plată (în rate); **na ~-u** în rate
otplátiti *tr. prf.* **(sve)** a plăti complet; a stinge (un debit)
otplòviti *intr. prf.* a ridica ancora, a pleca (*despre o navă*)
òtpor *m* rezistenţă, împotrivire; opoziţie; **davati / pružati** ~ a se opune, a se împotrivi
otpórnōst *f* **(prema) 1.** (forţă de) rezistenţă **2.** *fig.* aversiune, silă, dezgust
òtpratiti *tr. prf.* a însoţi, a acompania, a petrece
òtprema *f*, **otpremanje** *n* expediţie, trimitere
otprémati *tr. imprf.* v. **otpremiti**
otprémitelj *m* expeditor
otprémiti *tr. prf.* a expedia, a trimite
ôtpremnī *adj.* de expediţie, de expediere, de trimitere; ~ **list** fraht
otpremnìna *f* cheltuieli *pl.* de expediţie
òtprēmnīštvo *n* casă / birou de expediţie
òtpusnica *f* înştiinţare de concediere
òtpust *n* concediere
otpùstiti *tr. prf.* **1.** a concedia **2.** a lăsa să plece
otpúštati *tr. imprf.* v. **otpustiti**
otputòvati, otpùtujēm *intr. prf.* a pleca în călătorie
otrága *adv.* din spate, de la spate
òtrcān *adj.* **1.** rupt, sfâşiat; zdrenţăros **2.** *fig.* banal, perimat
otrésati *tr. imprf.* v. **otresti**

otrésti, -sēm *tr. prf.* a scutura. **- otresti se (čega)** a se debarasa, a se elibera; ~ **na koga** a apostrofa pe cineva
òtrgnuti, -gnēm *tr. prf.* **(otkinuti)** a desprinde, a smulge
òtrov *m* otravă, venin, toxic
ôtrovān *adj.* otrăvitor, veninos, toxic
otròvati, -rujem *tr. prf.* a otrăvi, a învenina
ôtrōvnica *f*; **(zmija)** şarpe veninos
òtud(ā) *adv.* de acolo, din partea aceea
òtūđenōst *n* înstrăinare
otúđiti *tr. prf.* a înstrăina
otuđívānje *n* înstrăinare
otuđívati *tr. imprf.* v. **otuđiti**
otúpiti *tr. prf.* a toci, a rupe vârful
otúpjelōst *f* tocire a tăişului / a ascuţişului
otúpjeti, otúpīm *intr. prf.* **1.** a se toci (*despre tăiş, ascuţiş*) **2.** *fig.* a deveni apatic / insensibil, a se abrutiza
otupljívati *tr. imprf.* a face tocit
òtužan *adj.* **1.** dezagreabil, neplăcut **2.** greţos (*despre mâncare*)
otvàrāč *m* tirbuşon
otvárati *tr. imprf.* v. **otvoriti**
òtvor *m* **1.** deschizătură, orificiu **2.** diaree
òtvoren *adj.* **1.** deschis; **na ~-om moru** în largul mării; **širom** ~ larg deschis; **stajati ~-ih usta** a rămâne cu gura căscată; ~ **račun** cont deschis; **~-o pitanje** chestiune deschisă; ~ **neprijatelj** duşman declarat; **otvorena boja** culoare deschisă; **igrati ~-im kartama** a da cărţile pe faţă **2.** franc, sincer
òtvorenōst *f* sinceritate, francheţe
otvorénje *n* deschidere; **(svečano)** ~ inaugurare
otvòriti *tr. prf.* **1.** a deschide **2. (silom)** a forţa **3. (svečano)** a inaugura
òtvrdnuti, -dnēm *intr. prf.* a se întări, a deveni dur; *fig.* a deveni insensibil
OUN = Organizácija ujèdinjenih nárōdā ONU = Organizaţia Naţiunilor Unite
ovácija *f* aplauze, ovaţie
òvāj, òvā, òvō *prn.* acesta, aceasta
ovàkav, -kva, -kvo *prn.* în / de felul acesta; asemenea, astfel de; **na ~ način** în modul / felul acesta
ovàko *adv.* aşa, astfel, în modul acesta; ~ **ili onako** aşa sau altfel
òvālan *adj.* oval
òvāmo *adv.* aici, pe aici, încoace; **a ~** dar, când colo
òvan, óvna *m* berbec; **uškopljen ~** batal
òvca *f zool.* oaie (*Ovis aries*); *fig.* **tko s ovcom čini, vuci ga izjedu** pe cel care se preface în oaie îl mănâncă lupii
òvčār *m* păstor, păcurar, cioban
ovčárstvo *n* creşterea oilor, oierit
òvčjī *adj.* de oaie, ovin; ~ **sir** brânză / telemea de oi
òvdašnjī *adv.* de aici, din localitatea noastră
òvdje *adv.* **1.** aici, aci; ~ **ondje** ici, colo; ~ **nema šale** asta nu-i de glumă **2.** (*u adresama u mjestu*) loco
òvećī *adj.*, **ovelik** *adj.* destul de mare, considerabil
ovíjati *tr. imprf.* v. **oviti**
òvisan *adj.* **(o komu)** dependent, subordonat; **biti ~ o** a depinde de

òvisiti *intr. imprf.* **(o kome)** a depinde
òvisnīk *m* toxicoman
òvisnōst *f* dependenţă; **uzajamna** interdependenţă
òviti, ȍvijēm *tr. prf.* a înfăşura
ovjekòvječiti *tr. prf.* a eterniza, a imortaliza
ȍvjera *n* legalizare, autentificare
ovjeròviti *tr. prf.* a legaliza, a autentifica, a certifica, a viza
ovjerovljívati *tr. imprf.* v. **ovjeroviti**
ȍvlāst *f* autorizaţie, procură, mandat, delegaţie, împuternicire
ovlástiti *tr. prf.* **(koga na što)** a autoriza, a împuternici, a da procură
ovlašténje *n* v. **ovlast**
ovogòdišnjī *adj.* de / din anul acesta
òvōj *m* **1.** bandaj; pansament **2.** compresă
ovòlik *adj.* atât de mare / mic / scund / înalt
ovolìkō *adv.* atât
ovozemàljskī *adj.* din această lume
òvratnīk *m* (*pl.* **-ici**) guler
ovùdā *adv.* pe aici, pe aci
ozákoniti *tr. prf.* a legaliza, a sancţiona, a ratifica
ozakonjívati *tr. imprf.* v. **ozakoniti**
òzaren *adj.* (i)luminat; ~ **radošću** radios
ȍzbīljan *adj.* serios, grav
ozbíljnōst *f* severitate, gravitate
òzdraviti *tr. prf.* a (se) însănătoşi, a (se) restabili
ozdravljénje *n* însănătoşire, restabilire
òzeblina *f* degerătură
ozelèniti, ozelenim *tr. prf.* a înverzi, a colora în verde
ozépsti, ozebem *intr. prf.* a înţepeni de frig
ozlijèditi *tr. prf.* a răni, a leza, a produce plăgi; *fig.* a face rău
ozloglásiti *tr. prf.* a defăima, a denigra, a discredita
ozlojéditi *tr. prf.* a irita, a supăra, a agasa
ozlòjeđenōst *f* iritare, indignare
ozlòvoljiti *tr. prf.* a indispune, a întrista
òzljeda *f* rană, plagă
ozljeđívati *tr. imprf.* v. **ozlijediti**
oznáčiti, òznāčīm *tr. prf.*, **označivati, označujem** *tr. imprf.* **1.** a desemna, a marca, a indica **2.** ~ **brojem** a numerota **3.** ~ **naglasak** a accentua, a indica accentul
označívānje *n* desemnare, indicare, marcare
označívati *tr. imprf.* v. **označiti**
òznaka *f* semn, marcă; **glavna** ~ semn caracteristic; ~ **vrijednosti** declarare a valorii
òznojen *adj.* transpirat, asudat
oznòjiti *tr. prf.* a face să transpire / să asude. - **oznòjiti se** a transpira, a asuda
òzōn *m kem.* ozon
òzrāčje *n* atmosferă
ožalòstiti *tr. prf.* a întrista, a mâhni
ožàlošćen *adj.* întristat, mâhnit; îndurerat; dezolat, deprimat
ožèdnjeti, -dnīm *intr. prf.* a i se face sete
ožèniti *tr. prf.* a însura. - **oženiti se** a se însura
òženjen *adj.* însurat
òžiljak, -iljka *m* (*pl.* **-iljci**) cicatrice
ožíviti *tr. prf.* a da viaţă, a însufleţi, a anima

ožívjeti, -vīm *intr. prf.* a reînvia, a reanima
oživljávānje *n* **1.** reanimare **2.** înviorare
oživljávati *tr. imprf.* v. **oživiti** şi **oživjeti**
òžujak, -ūjka *m* (*pl.* **-ujci**) martie
òžūjskī *adj.* de martie

P

P, p *n* P, p
pa *conj.* şi, şi apoi, şi pe urmă; ~ **ipak** şi totuşi; ~ **makar,** ~ **da** chiar de-ar fi să; ~**?** şi ce-i cu asta?; ei şi?
pacifîzam, -zma *m* **(mirotvorstvo)** pacifism; împăciuitorism
pacìjent *m* **(bolesnik)** bolnav, pacient
pâćênje *n* **(patnja)** suferinţă, durere, pătimire
pâd *m* cădere; ~ **vlade** cădere a unui guvern; ~ **cijena** coborâre / scădere a preţurilor
Pâd *m geogr.* Po
pâdálina *f* **(oborina)** precipitaţie atmosferică
pâdânje *n* **1.** cădere **2.** *trg.* **(cijena)** scădere, coborâre
pàdati *intr. imprf.* **1.** a cădea; **kiša pada** plouă; **snijeg pada** ninge; **ova svetkovina pada u subotu** sărbătoarea aceasta cade sâmbătă **2. (spuštati se)** a coborî, a scădea **3.** a fi înclinat; ~ **na um** a veni în minte
pâdavica *f patol.* epilepsie
pádež *m gram.* caz
pâdina *f* pantă, versant, padină
pâdobrân *m* paraşută
padobránac, -nca *m* paraşutist
pahùljica *f* pămătuf (de şters praful); măturică (de pene)
pàjac *m* **(lakrdijaš)** paiaţă, bufon
pâk *conj.* **1. (zatim)** apoi, pe urmă, după aceea **2. (ali)** dar, însă
pàkao, pakla *m* iad, infern
pàkēt *m* pachet, colet
pakètić *m dim.* de la **paket**; pachet mic, pacheţel
pakírânje *n* împachetare, ambalare
pakírati *tr.* a împacheta, a ambala
pàklenī *adj.* de iad, infernal; diabolic
pàklina *f* **(smola)** gudron; smoală; catran
pâkōst *f* răutate, maliţiozitate; ranchiună
pàkostan (pakosni) *adj.* maliţios, rău; ranchiunos
pàkostiti *intr. imprf.* **(komu)** a produce neplăceri, a face rău
pàkt *m* (*pl.* **paktovi**) **(ugovor)** acord, înţelegere, pact
pâlac, pâlca *m* **1. (na ruci)** policar, degetul mare de la mână **2. (na nozi)** degetul mare de la picior
pàlača *f* palat
palačínka *f* clătită
palàtāl *m gram.* **(nepčani glas)** palatal
palatalizácija *f gram.* palatalizare
pàlēnta *f reg.* mămăligă
paleográfija *f* paleografie
paleontològija *f* paleontologie
palèstīnskī *adj.* palestinian
palèta *f* paletă (de pictor)
pálež *m* incendiere
pàlica *f* baston, băţ, ciomag; **maršalska** ~ baston de mareşal; ~ **(dirigenta, čarobnjaka)** baghetă
pàlikuća *m* incendiator
páliti 1. *tr. imprf.* a aprinde; a incendia, a pune foc; ~ **(pušku)** a trage cu arma **2.** *intr. imprf.* a arde, a produce arsuri; **pali nešto u grlu** am arsuri în gât; **koprivica pali** urzica înţeapă; ~ **i žariti** a tăia şi a spânzura; *(fig.)* **to više ne pali!** asta nu se prinde!

pâlma *f bot.* palmier
pàluba *f pom.* punte
pàljba *f* foc (de armă), tir, tragere; salvă; **barážna** ~ foc de baraj; **počasna** ~ salvă (de onoare)
pàljēnje *n* aprindere; incendiere; ardere
pàljevina *f* aprindere, incendiere
pâmćênje *n* memorie, ţinere de minte; **ako me** ~ **ne vara** dacă memoria nu mă înşală
pâmēt *f* inteligenţă, spirit, minte, raţiune; **zdrava** ~ minte sănătoasă; ~ **mi staje** îmi stă mintea în loc; **pasti na** ~ a **(-i)** veni în minte; **nije mi ni na kraj** ~**-i** nici nu-mi trece prin minte
pàmetan *adj.* inteligent, înţelept, deştept
pâmetno *adv.* (în mod) inteligent; judicios, chibzuit
pametnjáković *m* deştept, filozof
pàmflet *m* pamflet
pâmtiti *tr. imprf.* a ţine minte, a reţine, a memora
pàmtivijek *m*; **od** ~**-a** de când lumea, din timpuri imemoriabile
pàmučan *adj.* de bumbac
pàmuk *m* **1.** bumbac **2.** vată
pàndūr *m pov.* pandur, jandarm
pândža *f* gheară (de animal răpitor)
pàničan *adj.* de panică; care se lasă uşor cuprins de panică; care provoacă panică
paničáriti *intr. imprf.* a răspândi panică
pànika *f* panică
pànōnskī *adj.* panonian
panoráma *f* panoramă
pansìōn *m* **(svratište)** pension
panslavìzam, -zma *m* **(sveslavenstvo)** panslavism
panteìzam, -zma *m* panteism
pantér *f zool.* panteră (*Felis pardus*)
pantomíma *f* pantomimă
pânj *m* (*pl.* **panjevi**) trunchi, butuc, buturugă
pâpa *m* papă
papàgāj *m* v. **papiga**
papàgājski *adj.* de papagal, papagalicesc
pápak, papka *m* (*pl.* **papci**) copită, picior paricapitat
pàpar, papra *m* piper
pàpiga *f zool.* papagal (*Psittacus*); *fig.* **govoriti kao** ~ a vorbi / a repeta ca un papagal
pâpinskī *adj.* papal, pontific
pâpinstvo *n* papalitate; pontificat
pàpīr *m* hârtie; ~ **za kopiranje** indigo; **toaletni / higijenski** ~ hârtie igienică; **prozirni** ~ **(za crtanje)** hârtie de calc; **listovni** ~ hârtie de scrisori
pàpīrnī *adj.* de hârtie; ~ **novac** bancnotă
pàpīrnica *f* papetărie
pâpirus *m bot.* papirus (*Cyperus papyrus*)
pâprāt *f bot.* ferigă (*Filix*)
pàpren *adj.* **1.** piperat, ardeiat **2.** *fig.* **(zajedljiv)** sarcastic
pàprika *f bot.* ardei (*Capsicum annuum*)
pâprikāš *m* tocană, papricaş
pâpriti *tr. imprf.* **1. (paprom)** a pipera **2. (paprikom)** a ardeia
pàpuča *f* **(kućna)** papuc, pantof de casă
pàpučār *n* papucar; *fig.* soţ aflat sub papuc

pàpučica *f dim.* de la **papuča**; papuc mic

pâr *m* (*pl.* **parovi**) **1.** pereche; cuplu; **bračni** ~ soţi *pl.*; **nema mu ~-a** n-are egal; (**broj**) ~ **ili nepar** (număr) par sau impar **2.** (**nekoliko**) câţiva (un număr mic)

pâra *f* **1.** vapori *pl.*; abur; **punom ~-om** în viteză (mare) **2.** (*fig.*) suflare, răsuflare, suflu

paráda *f* (**svečana povorka, smotra**) paradă; *fig.* **samo za ~-u** numai de paradă

paradírati *intr. imprf.* (**čim**) a se etala (cu), a face paradă (de)

pàrādnī *adj.* de paradă; de gală

paràdoks *m* paradox

pàradoksālnī *adj.* paradoxal

pàraf *m* (**potpis**) semnătură; parafă

paràfīn *m kem.* parafină

parafírati *tr.* (**staviti paraf**) a semna; a parafa, a-şi pune parafa

parafráza *f* parafrază

paràgraf *m* (**član; članak**) paragraf

paralèla *f* **1.** (*geom.*) paralelă **2.** (*geogr.*) (**usporednica**) paralelă

paralèlan *adj.* (**usporedan**) paralel

paralíza *f patol.* paralizie

paranòičan *adj.* paranoic

párati *tr. imprf.* a descoase, a desface

paràzit *m* (**nametnik**) parazit

parcèla *f* (**čestica zemlje**) parcelă, lot (de teren)

parcelírati *tr.* a parcela, a divide în parcele / loturi

pàrdōn **1.** *excl.* pardon!, scuzaţi! **2.** *m* **bez ~-a** fără scuză, de neiertat

pàrēnje[1] *n* (**vrelom vodom**) încingere; opărire

pàrēnje[2] *n* (**životinja**) împerechere; montă

pàrfēm *m* (**miris**) parfum

parfímírati *tr.* (**namirisati**) a parfuma

pàrīškī *adj. geogr.* parizian

parìtēt *m ekon.* (**jednaka vrijednost**) paritate

pàriti[1] *tr. imprf.* (**vrelom vodom**) a opări cu apă; ~ **noge** a face baie fierbinte la picioare. **- pariti se** (**zemlja**) a degaja vapori; a se evapora

páriti[2] (**životinje**) a împerechea, a împreuna

Pàrīz *m geogr.* Paris

Parízanin *m* (*pl.* **-ani**) parizian

pàrk *m* (*pl.* **-ovi**) parc; **javni** ~ grădină publică; **vozni** ~ parc de vehicule

pàrkēt *m* **1.** (**pod**) parchet; duşumea **2.** *teat.* stal

parkíralište *n* loc de parcare

parkírānje *n autom.* parcare, staţionare a autovehiculelor; **zabranjeno / dopušteno** ~! parcare(a) interzisă! / permisă

parkírati *intr. autom.* a parca

parlàment *m* parlament; **sazvati** ~ convocarea parlamentului

parmèzān *m* (**parmski sir**) parmezan

pârnī[1] *adj.* ~ (**broj**) (număr) par / cu soţ; ~ **srok** rime *pl.* împerecheate

pârnī[2] *adj.* de/cu vapori

párnica *f* proces; **građanska / krivična** ~ proces civil / penal; **podići ~-u** (**protiv koga**) a intenta un proces (împotriva cuiva); **dobiti / izgubiti ~-u** a câştiga / a pierde un proces

párničiti se *imprf.* a intenta un proces; a se afla în proces

párničnī *adj.* de proces; ~ **troškovi** cheltuieli de judecată

pàrobrōd *m* vapor; **prekooceanski** ~ transatlantic; **putnički** ~ pachebot; **teretni** ~ cargobot

paròdija *f lit.* parodie

paròhija *f ort.* (**pravoslavna crkvena jedinica**) parohie

pàrtēr *m teat.* parter

partícija *f inf.* partiţie

partìcīp *m gram.* participiu

participírati *intr.* (**sudjelovati**) a participa

pàrtija *f polit.* **1.** (**stranka**) partid **2.** (**igra**) partidă; ~ **šaha** partidă de şah; ~ **karata** partidă de carate **3.** (**za brak**) partidă

pàrtitīvnī *adj. gram.* (**dioni**) partitiv

partitúra *f muz.* partitură

partìzān *m* partizan; participant la mişcarea de rezistenţă

pàrtner *m trg.* (**ortak**) partener; (**u igri**) partener, coechipier

pâs[1], **psa** *m* câine; ~ **čuvar** câine de pază; **lovački** ~ câine de vânătoare; **biti gladan kao** ~ a avea o foame de lup; **pazi, oštar** ~! atenţie, câine rău!

pâs[2] *m* centură; cingătoare, brâu

pàsija *f* (**strast, sklonost**) pasiune

pasiònīrān *adj.* (**strastven**) pasionat

pàsīv *m gram.* pasiv

pàsīvan *adj.* **1.** (*trg.*) pasiv; deficitar **2.** *gram.* (**trpni**) pasiv

pasívnōst *f* (**nerad, bezvoljnost**) pasivitate

pàsjī *adj.* de câine; al câinelui; canin, câinesc; **~-a pasmina** rasă canină; *fig.* **~-a vrućina** căldură caniculară; ~ **život** viaţă de câine

pàsmina *f* rasă, soi

pàsoš *m* v. **putovnica**

pàsta *f* (**za čišćenje**) pastă (pentru curăţit); ~ **za zube** pastă de dinţi

pàstel *m* pastel

pasterizírati *tr.* a pasteuriza; **~-rano mlijeko** lapte pasteurizat

pàsti[1], **padnem** *intr. prf.* **1.** a cădea, a pica; ~ **na koljena** a cădea în genunchi; ~ **na ispitu** a cădea / a pica la examen **2.** ~ **na bojnom polju** a pieri pe câmpul de luptă

pàsti[2], **pásēm** *tr. imprf.* a paşte, a duce la păscut

pàstīr *m* păstor

pastìrica *f* păstoriţă, ciobăniţă

pàstīrskī *adj.* de păstor(i); pastoral; **~-a pjesma** poezie pastorală / bucolică

pàstor *m* pastor (protestant)

pàstorak, -orka *m* (*pl.* **-orci**) fiu vitreg

pàstorālnī *adj.* pastoral, idilic

pàstrva *f zool.* păstrăv (*Salmo fario*)

pàša[1] *f* păşune, izlaz

pàša[2] *m orij.* paşă; (*fig.*) **živjeti kao** ~ a trăi ca un paşă

pàščara *f* cuşcă, coteţ de câine

pāšnjāk *m* (*pl.* **-aci**) izlaz, păşune; **općinksi** ~ izlaz comunal; **planinski** ~ păşune alpină

paštéta *f* pateu

pàtent *m* patent, brevet; **zaštititi ~-om** a breveta; **~-om zaštićeni proizvod** produs brevetat

patentírati *tr.* a breveta

patètičan *adj.* (**zanosan**) patetic; sentimental

pâtiti *intr. imprf.* a suferi, a pătimi; ~ **od neke bolesti** a suferi de o boală

pàtka *f zool.* raţă (*Anas*)
patlìdžān *m bot.* **(modri)** ~ pătlăgea vânătă (*Solanum melongena*)
pàtnīk *m* (*pl.* **-ici**) nefericit; suferind
pàtnja *f* suferinţă, chin
patològija *f med.* patologie
pâtos *m* **(zanos)** patos, emfază
pàtrīcīj *m pov.* patrician
patrìjarh *m* (*pl.* **-arsi**) **(pravoslavni poglavar)** patriarh
pàtrijarhālan *adj.* patriarhal
patrìot *m* **(rodoljub, domoljub)** patriot
patriotìzam *m* **(domoljublje)** patriotism
patróla *f* **(ophodnja)** patrulă
patrolírati *intr.* **(nadzirati, stražariti)** a patrula, a face rondul
pàtrōn *m* **(zaštitnik)** patron
patrònāt *m* **(pokroviteljstvo)** patronat
patúljak, -ljka (*pl.* **-ljci**) pitic, pigmeu; liliput
pàtuljast *adj.* (de) pitic, (de) pigmeu; liliputan
pâučina *f* păienjeniş
pâūk *m* (*pl.* **pauci**) *zool.* păianjen; ~ **krstaš** păianjen-cu-cruce (*Epeira diadema*)
pâūkov *adj.* de păianjen; **~-a mreža** pânză de păianjen
pàun *m zool.* păun (*Pavo cristatus*)
paùšāl *m trg.* pauşal
pàušālan *adj.* în/de pauşal
pâuza *f* **(stanka, odmor)** pauză
pauzírati *intr.* a face pauză
pavìljōn *m* pavilion
pàzikuća *m* paznic, portar
pâzitelj *m* gardian, supraveghetor
pâziti **1.** *tr. imprf.* a păzi, a supraveghea **2.** *intr. imprf.* a fi atent; a supraveghea, a purta de grijă; **~ na svoje zdravlje** a se îngriji de sănătate; **pazi!** atenţie!. **- paziti se** **1.** a se păzi, a se feri, a fi în gardă **2.** a avea afecţiune (unul pentru celălalt); a se iubi
pâzuho *n anatom.* subsuoară
pâžljiv *adj.* **1. (pozoran)** atent **2. (brižljiv)** atent, afectuos **3. (susretljiv)** zelos, cu solicitudine
pâžnja *f* **1. (pozornost)** atenţie; **obratiti ~-u** a atrage atenţia; **odvratiti ~-u od čega** a abate atenţia de la **2. (susretljivost)** afecţiune, gentileţe
pčèla *f zool.* albină (*Alpis mellifica*); ~ **radilica** albină lucrătoare
pčèlār, -ara *m* apicultor, prisăcar
pčelárstvo *n* apicultură, albinărit
pčèlinjāk *m* (*pl.* **-aci**) prisacă, stupină
pèčati *tr. imprf.* **(loviti slatkovodnu ribu)** a pescui cu undiţa
pèčīvo *n* **1.** pâinişoară, chiflă **2.** friptură
pèčkānje *n* zeflemisire; tachinare
pèčkati *tr. imprf.* a înţepa
pèčat *m* ştampilă; pecete, sigiliu; **metnuti / udariti** ~ a ştampila, a pune sigiliu
pèčatiti *tr. imprf.* a ştampila; a sigila
pèčatnī *adj.* de sigiliu, de sigilat; ~ **vosak** ceară de sigilat
pèčen *adj.* fript, copt
pèčēnka *f* friptură, carne friptă
pečènjār *m* grataragiu
pečènjārnica *f* birt, rotiserie
pèčēnje[1] *n* **1.** frigere, coacere **2. (rakije)** distilare (a ţuicii) **3. (kave)** prăjit (despre cafea)
pečénje[2] *n* friptură, carne friptă

pèčūrka *f bot.* **(gljiva)** ciupercă (*Agaricus campestris*); **plemenita ~ (šampinjon)** ciupercă de gunoi
pêć, pèći *f* **1.** sobă **2.** cuptor
pèći, pèčēm *tr. imprf.* **1. (kruh)** a coace **2. (na žaru)** a frige **3. (u tavi)** a prăji **4. (rakiju)** a distila (ţuica) **5.** *intr. imprf.* a arde, a fi încins **6.** a înţepa, a ustura (*despre piper, ardei etc.*)
pèćina *f* **(špilja)** grotă, cavernă, peşteră
pèćnica *f* cuptor
pedàgog *m* (*pl.* **-ozi**) pedagog
pedagògija *f* pedagogie
pêdalj, pêdlja *m* palmă (*unitate de măsură*)
pedàntan *adj.* **(temeljit)** pedant, chiţibuşar
pedàntnōst *f* **(temeljitost)** pedanterie
pedèsēt *num.* cincizeci
pedijàtrija *f* pediatrie
pedìkēr *m* pedichiurist
pégla *f* fier de călcat
pêh *m* **(nezgoda)** nenorocire; nenoroc; ghinion
pèhār *m* cupă, pocal
pějoratīvan *adj.* **(pogrdan)** peiorativ
pèjzāž *m* **(krajolik)** peisaj
pejzàžist *m* peisagist
pèkār *m* brutar
pèkārnica *f* brutărie
pèkmez *m orij.* marmeladă, magiun
pèlena *f* scutec
pelerína *f* pelerină; manta
pèlin *m bot.* pelin, absint (*Artemisia absinthium*)
pelínkovac, -ōvca *m* vermut, pelin (*băutură*)
pèlūd *m bot.* polen
pèljār, -ára *m pom.* pilot
pènāl *m* amendă
pèndrek *m* (*pl.* **-eci**) *razg.* **(policijska palica)** baston de cauciuc
penicìlīn *m* penicilină
pènzija *f* v. **mirovina**
penzionírati *tr.* v. **umiroviti**
pènjānje *n* urcuş, căţărare, ascensiune
pènjati, pènjēm *tr. imprf.* a urca, a face să urce. **- penjati se** a urca, a se căţăra, a escalada
Pèpēlnica *f* Miercurea cenuşii (cenuşă sfinţită, de măslin ars, pe care preotul o presară pe capul credincioşilor în prima zi a postului Paştelui)
pepèljara *f* scrumieră
pèpeljast *adj.* cenuşiu
Pepèljuga *f* Cenuşăreasă
pērād *f coll.* orătănii *pl.*
percèpcija *f psih.* **(opažanje, zamjećivanje)** percepţie
pèrēc *m reg.* covrig
pèrfekt *m gram.* perfect
pèrfīdan *adj.* perfid
pergàment *m* pergament
perifèrija *f* **(obodnica; predgrađe; rubni dio)** periferie
perifèrijskī *adj.* **(rubni; obodni)** periferic
perifráza *f* perifrază
pèrika *f* **(vlasulja)** perucă
perìod *m* perioadă
periòdičan (periòdičnī) *adj.* periodic
peripètija *f* peripeţie
pèriskop *m* periscop
perìstīl *m arhit.* peristil
pèrivōj *m* parc; grădină

pèrjanica *f* panaş, penaj; pene (*pl.* la pălărie)
pêrje *n coll.* pene *pl.*; penaj
pérla *f* **(biser)** perlă
permanèntan *adj.* **(neprekidan, stalan)** permanent
pèrnat *adj.* cu pene
pèro *n* **1.** pană **2.** pană de scris; peniţă; **čovjek od ~a** om de litere, scriitor
pèrōn *m željezn.* peron
personificírati *tr.* a personifica
perspektíva *f* perspectivă
pèrspektīvan *adj.* **(u perspektivi)** perspectivă; **~vni plan** plan de perspectivă
pertinèntan *adj.* **(pripadan)** care ţine de; care aparţine la; care este de competenţa
pêrūt *f* v. **prhut**
pèrverzan *adj.* **(nastran)** pervers; depravat; vicios; corupt
pèrzījskī *adj.* persian
pesìmist *m* pesimist
pesimìstičan *adj.* pesimist
pesimìzam, -zma *m* pesimism
pestícīd *m* pesticid
pêt *num.* cinci; **ni ~ ni šest** nici una, nici două; **oko ~ sati** în jur de ora cinci, pe la cinci
péta *f anatom.* călcâi; **od glave do ~e** din creştet până-n tălpi; **biti komu za ~ama** a fila pe cineva
pétak, -tka *m* (*pl.* **pétci**) vineri; **Veliki ~** Vinerea Mare; **svakog ~a** în fiecare vineri
Pêtar, -tra *m* Petru
pètēljka *f bot.* peţiol, peduncul
petérac, -rca *m lit.* **(stih)** vers de cinci silabe
pêtero *num.* cinci persoane
peteròstruk *adj.* quintuplu
pêti *adj.* **1.** al cincilea **2.** *polit.* **~a kolona** coloana a cincea
pètica *f* cinci (*cifră, notă, carte de joc, linie de tramvai etc.*)
petícija *f* **(kolektivna molba)** petiţie
pètina *f* cincime, a cincea parte
pêtlja *f* **(uzao)** laţ, nod
pètljati se *imprf.* **(u što) (miješati se)** a se amesteca (în treburile altora)
pètnaest *num.* cincisprezece
pètnaestī *adj.* al cincisprezecelea
petogòdišnji *adj.* de cinci ani; cincinal; **~ plan** plan cincinal
petokolònāš *m polit.* membru al coloanei a cincea
petòrica *f* cinci persoane (de sex masculin), cinci inşi
petrokèmija *f kem.* petrochimie
petròlej *m* petrol
petrōlējskī *adj.* de petrol, petrolier; petrolifer
petstogòdišnjica *f* împlinire a cinci sute de ani
píće *n* băutură; **osvježujuće ~** băutură răcoritoare
pidžáma *f* pijama
pìgment, -nta *m biol.* pigment
pìjan *adj.* beat; **vožnja u ~om stanju** conducere sub influenţa alcoolului; **~ kao čep, kao zemlja** beat turtă / mort
pijánac, -nca *m* beţiv, beţivan
pìjāncevati *intr. imprf.* a bea peste măsură, a se îmbăta
pijànist *m muz.* **(klavirist, glasovirač)** pianist
pìjānka *f* chef, desfrâu; orgie
pijánstvo *n* beţie

pìjavica *zool.* lipitoare (*Hiruda medicinalis*); **morska ~** trombă (*coloană de apă*)
pìjēnje *n* băut, băutură, consum de băuturi alcoolice
pijèsak, -ska *m* nisip; prundiş; (*patol.*) **~ u bubrezima** piatră la rinichi; **baciti ~ u oči** a arunca (cuiva) praf în ochi
pijètao, -tla *m* cocoş
pijètēt *m* pietate; respect
pijèvac, -vca *m* cocoş
pìjēvan *adj.* cantabil
pìjūk *m* (*pl.* **-uci**) târnăcop
pìjūn *m* **(u šahu)** pion
pikàntan *adj.* picant, iute
pikantèrija *f* anecdotă picantă, picanterie
pikírānje *n aeron.* picaj
pikírati *intr. aeron.* a zbura în picaj
pìknik *m* (*pl.* **-ici**) picnic
píla *f* ferăstrău; joagăr; **kružna ~** circular
pilàna *f* ferăstrău; joagăr
pìle, -eta *n* pui (de găină)
pìleći *adj.* de pui; **~e pečenje** friptură de pui
pìletina *f* carne de pui (de găină)
pilìćār, -ára *m* vânzător de găini
pìlići *m pl.* pui *pl.*, puişori *pl.* (de găină)
pìlōt *m pom., aeron.* pilot
pilotírānje *n* pilotaj
pilotírati *tr.* şi *intr. pom., aeron.* a pilota
pìlula *f farmac.* pilulă
pìljevina *f* rumeguş
píljiti *intr. imprf.* **(u što)** a privi ţintă (la ceva)
pincèta *f* **(štipaljka)** pensetă
pìng-pòng *m sport* **(stolni tenis)** tenis de masă
pìngvīn *m zool.* pinguin (*Aptenodytes patagonica*)
pînija *f bot.* pin (*Pinus pinea*)
pìnjōl *m bot.* coconară, sămânţă de pin (comestibil)
piònīr *m* pionier
piònīrskī *adj.* de pionier
pìpa *f* **1.** *reg.* **(lula)** pipă **2. (slavina)** robinet; supapă
pípac, -pca *m* **1. (za vodu / plin)** robinet **2. (ventil)** supapă; valvă, ventil
pìpati *tr. imprf.* a pipăi, a palpa
pìpničar *m* barman
pìpnuti *tr. prf.* a pipăi, a atinge (o dată)
pîr *m* (*pl.* **pirovi**) **1. (gozba)** ospăţ, chef, petrecere **2. (svadba)** nuntă; **srebrni / zlatni ~** nuntă de argint / aur
piramída *f* piramidă
pìrē, pirèa *m* piure
pírēnje *n* adiere
Pirinéji *m pl. geogr.* Pirinei *pl.*
píriti *intr. imprf.* **(o vjetriću)** a adia
pirōman *n* **(podmetač požara)** piroman
pirotèhničar *m* pirotehnician
písac, písca *m* scriitor, autor; om de litere; **~ romana** romancier; **~ rasprava** eseist
pîsač *m inf.* imprimantă; **laserski ~** imprimantă laser
pìsaćī *adj.* de scris; **~ stol** masă de scris, birou; **~ stroj** maşină de scris; **~ pribor** ustensile de scris
pîsak, pîska *m* (*pl.* **pisci**) **1.** guriţă, botişor **2.** îmbucare
pìsānka *f* **(bilježnica)** caiet

písānje *n* scris; scriere; **vještina ~-a** arta de a scrie; **papir za ~-e** hârtie de scris

pìsār *m* **1.** scrib, copist **2.** funcţionar la registratură, secretar

pìsārnica *f* birou, oficiu

písati, pîšēm *tr.* şi *intr. imprf.* a scrie; ~ **učisto** a scrie pe curat; (*fig.*) **pisano mu je da** îi este scris, îi este sortit

piskàralo *m* scriitor fără talent

piskàrati *tr.* şi *intr. imprf.* a compune scrieri fără valoare, a mâzgăli hârtia

pìsmen *adj.* **1. (pisan)** scris; **~-a zadaća** exerciţiu scris, lucrare scrisă **2. (koji zna čitati i pisati)** care ştie să citească şi să scrie; **(književan) ~ stil** stil literar

pìsmeno *adv.* în scris; prin scrisoare

pìsmenōst *f* **1.** ştiinţă de carte **2.** arta de a scrie

písmo *n* **1.** scrisoare; misivă; epistolă; **anonimno** ~ scrisoare anonimă; **poslovno** ~ scrisoare de afaceri; **preporučeno** ~ scrisoare recomandată; **Sveto** ~ Sfânta Scriptură, Biblia **2.** scris, caligrafie

pismònoša *m* **(listonoša, poštar)** factor poştal

pìsnuti, pìsnēm *intr. prf.* **(progovoriti)** a scoate un ţipăt

pìsta *f aeron.* **(uzletište)** pistă; **(trkaća staza)** pistă

píščev *adj.* al autorului, al scriitorului

pìšljiv *adj.* viermănos; **ne vrijedi ni ~-a boba** nu face nici cât o ceapă degerată

pìštāljka *f reg.* v. **zvižđaljka**

píštati, -tīm *intr. imprf.* a ţipa

pîta *f* plăcintă

Pitàgorin *adj. geom.*; ~ **poučak** teorema lui Pitagora

pîtak (pîtkī) *adj.* **1.** potabil, băubil **2.** gustos, bun (*despre băuturi*)

pítalica *f folk.* ghicitoare, cimilitură

pítānje *n* **1. (upit)** întrebare; **znak ~-a** semn de întrebare; **retoričko ~** întrebare retorică **2. (problem)** chestiune, problemă; **otvoreno ~** problemă deschisă / nerezolvată; **načelno ~** chestiune de principiu; **srž ~-a** fondul problemei; **sporno ~** problemă controversată; **postaviti ~** a pune o problemă; **u ~-u je moja čast** e în joc onoarea mea; **zastupničko ~** interpelare; **to je drugo ~** asta e altă problemă

pítati *tr.* şi *intr. imprf.* a întreba; a chestiona; a interoga; ~ **đaka** a examina un elev; ~ **koga za savjet / mišljenje)** a consulta pe cineva, a cere sfatul

pîti, pîjēm *tr.* şi *intr. imprf.* a bea; ~ **u čije zdravlje** a bea în sănătatea cuiva; ~ **komu krv** a mânca zilele cuiva; (*fig.*) **ne zna se ni tko pije ni tko plača** e o dezordine / haos deplin

pîtījskī *adj.* **(nejasan, dvosmislen)** neclar, echivoc

pîtom *adj.* **1.** *agr.* înnobilat; **~-a ruža** trandafir înnobilat **2. (pripitomljen)** domesticit, domestic, îmblânzit **3.** blând, blajin, dulce

pitorèskan *adj.* **(slikovit)** pitoresc

pívnica *f* berărie

pîvo *n* bere

pivòvara *f* fabrică de bere

pízda *f vulg.* pizdă

pjèga *f* **1. (na koži)** pată, semn (pe piele); **s ~-ama** cu pete; pistruiat **2.** (*astron.*) **sunčana ~, ~ na suncu** pată solară

pjêgav *adj.* **1.** cu pete, pătat **2.** (*patol.*) **~-i tifus** tifos exantematic

pjêna *f* spumă

pjênast *adj.* spumos

pjêniti se *imprf.* **1.** a face spumă / clăbuc, a se înspuma **2.** *fig.* a se înfuria, a se mânia, a se supăra

pjenúšac, -šca *m* **(vino)** spumant

pjenùšav *adj.* spumos; înspumat; **~-o vino** (vin) spumos

pjènjača *f* spumieră

pjeskòvit *adj.* nisipos, ca nisipul

pjêsma *f* cântec; **narodna ~** poezie populară; (*lit.*) **ženska narodna ~** cântec popular liric; (*fig.*) **uvijek stara / ista ~** mereu aceeaşi poezie / placă

pjesmàrica *f* culegere / carte de cântece

pjêsmica *f dim.* de la **pjesma**; cântecel; poezioară

pjêsničkī *adj.* de poezie, poetic; **~-a figura** figură poetică

pjêsnīk *m* (*pl.* **-ici**) poet; **lirski ~** poet liric

pjêsnikinja *f* poetă, poetesă

pjêsništvo *n* poezie; artă poetică

pješáčiti *intr. imprf.* a merge / a umbla pe jos

pješāk *m* (*pl.* **-aci**) **1.** pieton **2. (vojnik)** infanterist **3. (u šahu)** pion

pješáštvo *f voj.* infanterie

pjèščan *adj.* de nisip; nisipos, prundos; **~-i sprud** banc de nisip; **~i sat** clepsidră

pjèščara *f* carieră de nisip

pjèšice *adv.* pe jos, pe picioare

pjèške *adv.* pe jos, pe picioare

pjêv *m* cântec; cântat; **(ptica)** cântat / ciripit al păsărilor

pjèvāč *m* cântăreţ; **operni ~** cântăreţ de operă

pjevàčica *f* cântăreaţă

pjèvāčkī *adj.* de cântăreţi; de cântat; **~-o društvo** societate corală

pjêvānje *n* cântat; cântare

pjêvati *tr.* şi *intr. imprf.* a cânta; ~ **po sluhu** a cânta după ureche; ~ **krivo** a cânta fals; ~ **više glasova** a cânta pe mai multe voci; ~ **uz glasovir** a cânta cu acompaniament de pian

pjèvica *f* pasăre cântătoare

pjevùckati *tr.* şi *intr. imprf.* a îngâna, a fredona (un cântec)

plāč *m* plâns; plânset; **briznuti u ~** a izbucni în plâns

pláća *f* plată, salariu; *fig.* recompensă, răsplată

pláćānje *n* plată, vărsământ; ~ **unaprijed** plată anticipată; ~ **u gotovu** plată cu bani gheaţă / bani peşin; **sposobnost ~-a** solvabilitate

pláćati *tr. imprf.* v. **platiti**

plâćen *adj.* plătit, achitat

plâćenīk *m* (*pl.* **-ici**) mercenar

plàćevnī *adj.* de plată

plàdanj *m* farfurie; platou

plàfōn *m* **1.** v. **strop 2.** *fig.* plafon, cifră-limită, punct culminant

plagìjāt *m* plagiat

plāh *adj.* **1. (plašljiv)** fricos, timid **2. (nagao)** violent, iute la mânie

plāhōst *f* **1. (plašljivost)** timiditate, frică **2. (naglost)** violenţă, precipitare

plàhta *f* cearşaf

plàkāt *m* afiş, pancartă

plàkati, plāčēm 1. *intr. imprf.* a plânge, a vărsa lacrimi; **ljuto/gor-**

ko ~ a plânge amar **2.** *tr. imprf.* a plânge, a regreta, a deplânge

plakatírati *tr.* a afişa

plakèta *f* placă, plachetă; ~ **u spomen** placă comemorativă

plâmen[1] *m* flacără; văpaie, pară; **biti u ~-u** a fi în flăcări

plâmen[2] *adj.* ardent, înflăcărat

plàmtjeti, plàmtīm *intr. imprf.* a arde (cu flăcări), a fi în flăcări; ~ **od gnjeva** a clocoti de mânie

plân *m* (*pl.* **planovi**) plan, proiect; **putni** ~ itinerar; ~ **razvoja** plan de dezvoltare; ~ **grada** planul oraşului

plànēr *m* **(izrađivač plana)** planificator

plànēt *m astr.* planetă

planìna *f* munte (păduros)

planìnār *m* **1.** muntean **2.** *sport* alpinist

planinăriti *intr. imprf.* a face alpinism

plàninskī *adj.* de munte, muntos; alpin; ~ **vijenac** lanţ muntos

planírati (praviti plan) a planifica

plânskī *adj.* după plan, metodic, sistematic; **~-a privreda** economie planificată

plantáža *f* **(nasad)** plantaţie

plànuti, plànēm *intr. prf.* a se aprinde; a fi cuprins de flăcări

plàsmān *m* **1. (robe)** vânzare / desfacere de produse; comercializare **2. (u natjecanju)** clasament; clasificare

plâst *m* (*pl.* **plastovi**) stog, claie

plàstičan *adj.* plastic

plàstičnōst *f* **(slikovitost, živopisnost)** plasticitate

plàstika *f* **1. (plastična masa)** masă plastică **2. (umjetnost)** arte plastice

plăšiti *tr. imprf.* a speria; a înfricoşa; a intimida. **- plašiti se (čega)** a se speria (de); a se teme, a-i fi frică; **ne plaši se!** nu te teme!, nu-ţi fie frică!; **plaši se svoje sjene** se sperie / îi e frică şi de umbra sa

plàšljiv *adj.* temător, fricos, timid

plàšljivōst *f* frică, teamă, timiditate

plášt *m* (*pl.* **plaštevi**) manta; pelerină

platàna *f bot.* platan (*Platanus orientalis*)

plātfōrma *f* platformă

plàtina *f* platină

plátiti *tr. prf.* **1.** a plăti; ~ **u gotovu** a plăti cheş / cu bani gheaţă; ~ **u obrocima** a plăti în rate; (*fig.*) ~ **glavom** a plăti cu viaţa / cu capul; **skupo će mi** ~ (îmi) va plăti scump (asta); **(u gostionici) platiti molim!** nota de plată, vă rog! **2.** a răsplăti; **Bog ti platio!** să te răsplătească Dumnezeu!

plàtiv *adj.* plătibil, de plătit

plàtnen *adj.* de pânză

plâtnī *adj.* de plată; ~ **nalog** ordin de plată; ~ **spisak** stat de salarii

plátno *n* pânză

plàtō *m* **(visoravan)** platou, podiş

plâv *adj.* **1. (modar)** albastru; bleu; azuriu; ~ **kao nebo** de culoarea cerului, azur; **tamno** ~ bleumarin, albastru închis **2. (o kosi)** blond

plàvkast *adj.* albăstrui

plavòkos *adj.* blond, blondin; bălai

plàvuša *f* blondă, blondină

plàziti[1] *intr. imprf.* a (se) târî (pe burtă)

plàziti[2] *tr. imprf.*; ~ **jezik** a scoate limba

plāzma *f fiziol.* plasmă

pláža *f* plajă (de nisip)

plebéjac, -jca *m* **(pučanin)** plebeu

plebìscīt *m* **(svenarodno glasovanje)** plebiscit

plèća *n pl. anatom.* **1.** umeri *pl.* **2.** spate

pledírati *intr. imprf.* a pleda

plèh *m reg.* tablă, tinichea

plème, -mena *n* **1.** trib **2.** familie, neam

plèmenit *adj.* **1.** nobil **2.** nobil, generos; ~ **konj** cal pursânge; **~-a biljka** plantă comestibilă; **~-e kovine** metale nobile / preţioase

plèmenitōst *f* nobleţe, mărinimie, generozitate

plèmīć *m* nobil; aristocrat, patrician

plèmīćkī *adj.* de nobil(i), nobiliar, aristocratic; ~ **grb** blazon; ~ **stalež** aristocraţie

plèmstvo *n* nobilime, aristocraţie

plènārnī *adj.* **(opći)** plenar

pleonàzam, -zma *m lingv.* pleonasm

plês *m* (*pl.* **plesovi**) bal; dans; **krabuljni** ~ bal mascat; **glazba za** ~ muzică de dans

plèsāč *m* dansator, balerin

plesàčica *f* dansatoare, balerină

plésati, plêšēm *tr. imprf.* a dansa; **mora ~, kako drugi hoće** e obligat să joace cum îi cântă alţii

plêsnī *adj.* de dans, de bal

plèsti, plètēm *tr. imprf.* a împleti, a tricota. **- plesti se** (*fig.*) a se amesteca (în treburile altora)

plèten *adj.* împletit, tricotat

pletènica *f* **1.** cosiţă, coadă (de păr) împletită **2. (vez)** tricotaj, obiect tricotat **3. (kruh)** pâine împletită

plètēnje *n* tricotaj; lucruri tricotate

plićāk *m* (*pl.* **-aci**) loc puţin adânc; vad

plījen *m* (*pl.* **pljenovi**) pradă, captură; **ratni** ~ pradă de război

plijèniti *tr. imprf.* **1. (pljačkati)** a prăda, a jefui **2.** *jur.* a confisca

plījesan, -sni *f* mucegai

plijèviti *tr. imprf.* a plivi, a curăţa de buruieni

plīma *f* flux; ~ **i oseka** flux şi reflux

plīn *m* (*pl.* **plinovi**) corp gazos, gaz; **otrovni** ~ gaz toxic; ~ **suzavac** gaz lacrimogen; **tekući** ~ gaz lichid; **zemni** ~ gaz natural

plìnara *f* uzină de gaze (de iluminat)

plīnomjēr *m* contor de gaz

plinòvit *adj.* gazos, în stare gazoasă

plīnskī *adj.* de gaz(e); **~-a maska** mască de gaze *pl.*

plīskavica *f zool.* **(dupin)** delfin (*Delphinus delphis*)

plítak *adj.* **1. (o vodi)** puţin adânc; **(o posudi)** puţin adânc; **~-tke cipele** pantofi **2.** (*fig.*) superficial, lipsit de profunzime; **~-tko znanje** cunoştinţe superficiale

plīvāč *m* înotător

plivàčica *f* înotătoare

plīvāči *adj.* de înot, de natatie

plīvalište *n* piscină, bazin de înot

plīvānje *n* înot; **prsno** ~ bras; **leđno** ~ înot pe spate

plīvati *intr. imprf.* a înota

plòča *f* **1.** placă; dală; **mramorna** ~ placă de marmură; **nadgrobna** ~ placă funerară; **spomen** ~ placă comemorativă; *inf.* **matična** ~ placă de bază **2.** tablă, tăblie **3.** panou; **oglasna** ~ panou pentru afişaj **4. (potkova)** potcoavă

plòčica *f dim.* de la **ploča**; placă mică, plăcuţă; **zidna** ~ cărămidă subţire, placă

plȍčnīk *m* (*pl.* **-ici**) trotuar; pavaj
plód *m* (*pl.* **plodovi**) fruct; rod, produs (al solului)
plȍdan *adj.* fertil, productiv, rodnic; fecund; ~ **autor** autor fecund
plȍdnōst *f* **(rodnost)** fertilitate, fecunditate
plȍdorēd *m agr.* asolament
plômba *f* **1. (zubna)** plombă **2. (na robi)** sigiliu de plumb
plombírati *tr.* **1. (zub)** a plomba **2. (robu, vagon)** a sigila (o marfă, un vagon)
plȍsnat *adj.* plat, turtit; ~ **nos** nas turtit; ~**-a noga** picior plat, platfus
plôt *m* (*pl.* **plotovi**) gard, împrejmuire
plòtūn *m voj.* salvă (de foc)
plôvan (plôvnī) *adj.* navigabil
plòvidba *f* navigaţie; **morska** ~ navigaţie maritimă; **riječna** ~ navigaţie fluvială; **zračna** ~ navigaţie aeriană
plòvidbenī *adj.* de navigaţie
plòviti *intr. imprf.* a naviga; ~ **pod rumunjskom zastavom** a naviga sub pavilion românesc
plûća *f* plămân; **upala** ~ pneumonie
plûćnī *adj.* de plămân, pulmonar
plūg *m* (*pl.* **-ovi**) plug
plūrāl *m gram.* **(množina)** plural
pluralìzam, -zma *m polit.* pluralism
plūs 1. *adv. mat.* **(više)** plus **2.** *m* plus; **znak** ~ (+) semn de adunare, plus **3. (višak)** surplus **4. (prednost)** avantaj
plūskvamperfekt, -kta *m gram.* mai mult ca perfect
plùtača *f pom.* geamandură
plùtati *intr. imprf.* a pluti, a se menţine la suprafaţă
plúto *n* plută
plùtōnij *m kem.* plutoniu
plūžiti *intr. imprf.* **(orati)** a ara
pljàčka *f* pradă, jaf; **oružana** ~ jefuire cu arma în mână
pljàčkati *tr. imprf.* a jefui, a prăda
pljêsak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) aplauze *pl.*
pljèskati, pljèšćem *intr.* şi *tr. imprf.* **(komu)** a aplauda (pe cineva)
pljèsniv *adj.* mucegăit; stricat; în putrefacţie
pljèsniviti *intr. imprf.* a mucegăi, a se acoperi de mucegai
pljèvidba *f* plivire; perioadă a plivitului
pljûnuti, -nēm *intr. prf.* a scuipa; ~ **komu u lice** a scuipa (pe cineva) în ochi / în faţă; **ne ide to pljuni pa zalijepi!** asta nu se face bătând din palme
pljûsak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) aversă, ploaie torenţială; ~ **od grada** furtună cu grindină
pljûska *f* palmă, lovitură cu palma, scatoalcă; **udariti kome ~-u** a da / a trage o palmă
pljûsnuti, -snēm 1. *tr. prf.* a pălmui, a plesni **2.** *intr. prf.*; ~ **u vodu** a cădea (cu zgomot) în apă
pljúštati, -štīm *intr. imprf.* **(kiša)** a ploua şiroaie; a şiroi
pljùvāčka *f* salivă; scuipat, expectoraţie
pljùvāčnica *f* scuipătoare
pljùvati, pljûjēm *tr.* şi *intr. imprf.* v. **pljunuti**
pneùmatski *adj.* pneumatic
po[1] *prp.* **1.** *s akuzativom* **(svrha)** după; **ići** ~ **koga / što** a merge după cineva / după ceva; **došli su** ~ **mene** au venit după mine **2. (cijena)** a, cu; ~ **što?** a cât, cu cât; ~ **tu cijenu** cu preţul acesta **3. (raspored)** câte; cu; **jedan** ~ **jedan** unul câte unul; **komad** ~ **komad** bucată cu bucată **4.** *s lokativom* **(mjesto)** prin, în, pe; ~ **cijelom svijetu** prin lumea întreagă; ~ **ulici** pe stradă; **udariti koga** ~ **glavi** a lovi pe cineva în cap **5. (način)** după; ~ **glasu** după voce; **poznati** ~ **imenu** a cunoaşte după nume; ~ **mome mišljenju** după părerea mea; **suditi** ~ **izgledu** a judeca după aparenţe; ~ **zakonu** după lege **6. (vrijeme)** pe; ~ **suncu** pe soare; ~ **kiši** pe ploaie; ~ **objedu** după-masă; ~ **podne** după-amiază; ~ **Božiću** după Crăciun **7. (sredstvo)** prin; **poslati što** ~ **komu** a trimite ceva prin cineva

pô[2] *reg.* v. **pola**
po- *pref.* prefix verbal şi nominal **(popadati; podobar)**
pòbačāj *m* avort; **namjerni** ~ avort provocat; **spontani** ~ avort spontan
pobíjati *tr. imprf.* v. **pobiti**
pobijèditi *tr.* şi *intr. prf.* a învinge, a birui
pòbijeđen *adj.* învins, înfrânt, biruit
pobijèliti *tr. prf.* a albi, a face alb
pobijèljeti *intr. prf.* a albi, a deveni alb
pòbirati *tr. imprf.* v. **pobrati**
pòbiti, pòbijēm *tr. prf.* **1. (ubiti)** a ucide, a masacra **2. (opovrgnuti)** a contesta, a infirma
pòbjeći, pobjegnem *intr. prf.* a fugi, a scăpa; ~ **iz zatvora** a evada din închisoare; ~ **iz vojske** a dezerta
pòbjeda *f* victorie, biruinţă
pòbjedničkī *adj.* (de) învingător; victorios; triumfător
pòbjednīk *m* (*pl.* **-ici**) victorios, biruitor
pobjedònosan *adj.* victorios, biruitor, triumfal
pobjeđívati *tr. imprf.* v. **pobijediti**
pobjèsnjeti *intr. prf.* **1. (o psu)** a turba **2. (o čovjeku)** a se înfuria, a se mânia
poblijèdjeti *intr. prf.* **1.** a păli **2. (o tkanini)** a-şi pierde culoarea, a se decolora
pòbližē *adv.* **1.** mai aproape **2.** mai îndeaproape, în detaliu
pòbočnik *m* (*pl.* **-ici**) *voj.* **(pomoćnik)** aghiotant
pobolijèvati *intr. imprf.* a fi bolnăvicios
poboljšánje *n* ameliorare, îmbunătăţire
pobòljšati *tr. prf.* a ameliora, a îmbunătăţi, a îndrepta
poboljšávati *tr. imprf.* v. **poboljšati**
pòbōrnik *m* (*pl.* **-ici**) luptător, militant, promotor
pòbōžan *adj.* pios; religios, credincios
pòbožnōst *f* pioşenie; religiozitate, credinţă
pòbrati, pòberēm *tr. prf.* **1. (pokupiti)** a aduna, a strânge (complet) **2.** a culege, a recolta (complet); ~ **pete** a o lua la sănătoasa; (*razg.*) ~ **aplauz** a culege / a repurta aplauze
pòbrinuti se, -nēm se *prf.* **1.** a avea grijă, a se îngriji (de ceva) **2.** a fi preocupat (de ceva), a se gândi (la ceva); **pobrini se svršiti na vrijeme** ai grijă să termini la timp
pobŕkati *tr. prf.* **1.** a încurca, a răvăşi; ~ **čije račune** a încurca socotelile cuiva **2. (zamijeniti)** a confunda
pòbuda *f* impuls; stimul, imbold; **iz vlastite ~-e** din proprie iniţiativă

pobúditi *tr. prf.* **1. (potaknuti)** a anima **2. (probuditi)** a trezi, a suscita; ~ **poštovanje** a inspira respect; ~ **pozornost** a atrage atenţia

pòbuna *f* revoltă; răzmeriţă, răscoală

pobúniti *tr. prf.* a revolta, a răscula. **- pobuniti se** a se răscula, a se revolta

pobunjènīk *m* (*pl.* **-ici**) revoltat; răsculat; insurgent

pocìnčati *tr. prf.* a galvaniza, a zinca

pocŕniti *tr. prf.* a înnegri, a face negru, a colora în negru

pocŕnjeti, pocŕnīm *intr. prf.* a înnegri, a deveni negru; ~ **od sunca** a se bronza

pocrvènīti *tr. prf.* a înroşi, a colora în roşu

pocrvènjeti *tr. prf.* a roşi, a se face roşu, a se împurpura

pôčasnī *adj.* de onoare, onorific; **~o mjesto** loc de onoare; ~ **član** membru de onoare; ~ **građanin** cetăţean de onoare; **~a straža** gardă de onoare; ~ **doktorat** doctorat honoris causa

pòčāst *f* onoruri *pl.*, omagiu; **iskazati zadnje ~i** a da ultimele onoruri

počàstiti *tr. prf.* **1. (poštovati)** a respecta **2. (pogostiti)** a face cinste, a ospăta

pòček *m* **(čekanje)** aşteptare

pòčekati *tr.* şi *intr. prf.* a aştepta (un moment)

počélo *n* principiu, element

počèšljati *tr. prf.* a pieptăna. **- počešljati se** a se pieptăna

počétak, -tka (*pl.* **-čeci**) început; **u ~tku** la început; **od ~tka do kraja** de la început până la sfârşit; **svaki je ~ težak** fiecare început e greu

pòčēti, pôčnēm 1. *tr. prf.* a începe; a iniţia, a întreprinde; ~ **parnicu** a intenta un proces; ~ **iznova** a reîncepe **2.** *intr. prf.* a începe, a porni (de la); **počevši od danas** începând de azi

pòčetnī *adj.* iniţial, de început, primordial; **~o slovo** literă iniţială

pòčetnica *f* **(knjiga) 1.** carte elementară **2.** abecedar

pòčetnīčkī *adj.* de început, de debutant

pòčetnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** începător; debutant **2.** novice

pòčinak, pòčīnka *m* **(odmor)** repaus, odihnă; **(po objedu)** siestă; (*fig.*) **vječni** ~ odihnă de veci

počìnitelj *m* autor, făptuitor, făptaş; ~ **(zločina)** autor al crimei, făptaş

počìniti *tr. prf.* **1.** a face (pe rând, mai multe lucruri) **2.** a comite, a săvârşi; ~ **štetu** a face pagubă; ~ **samoubojstvo** a se sinucide

pòčinuti, -nēm *intr. prf.* a se odihni

pòčinjati *tr. imprf.* v. **početi**

pòčistiti *tr. prf.* **(očistiti)** a curăţa, a şterge

počìvalīšte *n* loc de odihnă; **posljednje** ~ mormânt

počívēnje *m* repaus, odihnă

počívati *intr. imprf.* a se repauza, a se odihni; **ovdje počiva** aici odihneşte

počùpati *tr. prf.* a smulge, a dezrădăcina

póći, pôđēm *intr. prf.* a porni; a pleca, a se duce; ~ **doma** a pleca acasă; ~ **u šetnju** a pleca la plimbare; ~ **na put** a porni în călătorie; ~ **u lov** a pleca la vânătoare; ~ **u Bukurešt** a pleca la Bucureşti; ~ **za koga** a se mărita cu cineva; ~ **za rukom** a reuşi; ~ **krivim putom** a greşi drumul; a se rătăci

pôd[1], poda *m* (*pl.* **podovi**) pardoseală, podea

pod[2] *prp.* **(mjesto, vrijeme, razno)** sub, dedesubt; ~ **uvjetom** cu condiţia; ~ **izgovorom** sub pretext; ~ **oružjem** sub arme; **ploviti ~ našom zastavom** a naviga sub pavilionul nostru; **uzeti ~ zaštitu** a lua sub protecţie; **metnuti / staviti ~ ključ** a pune sub cheie; **držati ~ ključem** a ţine sub cheie; **pasti ~ stečaj** a da faliment; **uzeti (dijete) ~ svoje** a înfia / a adopta un copil; ~ **starost** la bătrâneţe; ~ **jesen** spre / la toamnă

pod- (pot-) *pref.* prefix nominal şi verbal **(podčinovnik; potpisati)**

pòdaleko *adv.* destul de departe; la o oarecare distanţă

pòdaljē *adv.* puţin mai departe

pòdānīk *m* (*pl.* **-ici**) supus

pòdānīštvo *n* supuşenie, condiţie de supus

pòdao *adj.* josnic, infam, abject, perfid

podàstirati *tr. imprf.* v. **podastrijeti**

podàstrijeti, pòdastrēm *tr. prf.* a întinde, a aşterne (sub); ~ **molbu** a prezenta o cerere / o petiţie; ~ **nečijem sudu** a supune judecăţii cuiva

podátak, -tka *m* (*pl.* **-atci**) dată, indicaţie; **osobni podatci** date personale, stare civilă; *inf.* **baza podataka** bază de date

pôdātan *adj.* **1.** maleabil, suplu **2. (podušan)** generos

pòdati *tr. prf.* a da, a conferi. **- podati se 1.** a se dărui, **2.** a se dedica, a se consacra

podávati *tr. imprf.* v. **podati**

podbáciti *intr. prf.* **1.** a arunca **2.** a dezamăgi, a deziluziona

podbacívati *intr. imprf.* v. **podbaciti**

pôdbačāj *m* insucces, dezamăgire

podbádati *tr. imprf.* a da pinteni; *fig.* a incita, a stimula

podbôčiti *tr. prf.* a propti, a sprijini, a susţine

pòdbosti *tr. prf.* v. **podbadati**

pòdbradak, -bratka *m* (*pl.* **-braci**) bărbie (dublă)

pòdbuhlōst *f* umflare, buhăială

podcijèniti *tr. prf.* a subaprecia, a minimaliza

podcjenjívānje *n* subapreciere, minimalizare

podcjenjívati *tr. imprf.* v. **podcijeniti**

pòdcrtati *tr. prf.* a sublinia

podcrtávati *tr. imprf.* v. **podcrtati**

podčíniti *tr. prf.* a subordona

pòdčinjenōst *f* dependenţă; subordonare; supunere

podčinjívati *tr. imprf.* v. **podčiniti**

pôdebeo *adj.* grăsuţ

pôderān *adj.* rupt, sfâşiat

podèrati *tr. prf.* a rupe, a sfâşia

pòdgrijati *tr. prf.* a încălzi (pe dedesubt)

podgrijávānje *n* încălzire; mod de încălzire

podgrijávati *tr. imprf.* v. **podgrijati**

podgŕnuti, -grnēm *tr. prf.* a împinge pe dedesubt

pòdgrtati *tr. imprf.* v. **podgrnuti**

pòdići, -dignēm *tr. prf.* v. **podignuti**

pòdignuti, -dignēm *tr. prf.* **1.** a ridica, a înălţa **2.** a înălţa, a construi; ~ **zid** a construi un zid; ~ **školu** a fonda / a construi o şcoală; ~ **pro-**

test a protesta; ~ **cijenu** a mări prețul; ~ **prašinu** a stârni praful; ~ **bunu** a răscula poporul; ~ **u nebesa** a ridica în slăvi; ~ **broj na kvadrat** a ridica un număr la pătrat; ~ **novac** a ridica o sumă; ~ **djecu** a crește copii; ~ **graju** a face mult zgomot

pôdij *m* **(postolje)** podium, estradă

podijèliti *tr. prf.* **1.** a despărți, a separa **2. (razdijeliti)** a împărți, a distribui, a repartiza; ~ **na razrede** a clasifica; ~ **milostinju** a face pomană; ~ **nagradu** a conferi un premiu

pòdijeljenōst *f* divizare, separare

podìlaziti *intr. imprf.* a merge / a trece pe dedesubt; (*fig.*) **podilaze me mravi** mă furnică

podìvljati *intr. prf.* a se sălbătici

pòdizānje *n* înălțare, ridicare

pòdizati, pòdižēm *tr. imprf.* v. **podignuti**

podjármiti *tr. prf.* a înjuga

podjarmljívānje *n* subjugare, aservire

podjarmljívati *tr. imprf.* v. **podjarmiti**

pôdjednāko *adv.* (în mod) egal, deopotrivă; uniform

pôdjela *f* **(dioba)** împărțire, distribuire; repartizare

pòdlac *m* ticălos, mișel

podlágati *tr. imprf.* v. **podložiti**

pòdlaktica *f anatom.* antebraț

pòdlegnuti, pòdlegnēm *intr. prf.* a cădea (sub o povară), a fi doborât / răpus (de o povară)

podlijégati *intr. imprf.* v. **podlegnuti**

pôdlīstak, -stka *m* (*pl.* **-sci**) foileton

pôdlo *adv.* (în mod) josnic, abject, perfid

pòdloga *f* **1.** bază, fundament **2.** suport, sprijin

pôdlōst *f* abjecție, josnicie; perfidie, infamie

pòdložak, -loška *m* (*pl.* **-šci**) sprjin, suport

pôdložan *adj.* **1.** dependent, subordonat **2. (pokoran)** supus, docil

podlòžiti *tr. prf.* **1.** a pune dedesubt **2. (pokoriti)** a supune, a aservi, a subjuga

pòdmazati, podmažem *tr. prf.* a unge, a gresa

podmazívati *tr. imprf.* v. **podmazati**

pòdmetati *tr. imprf.* v. **podmetnuti**

pòdmetnuti, -tnēm *tr. prf.* **1.** a pune (sub) **2.** *fig.* a imputa, a atribui

podmićívānje *n* corupere, mituire

podmićívati *tr. imprf.* v. **podmititi**

podmirènje *n* achitare; reglementare a plăților

podmíriti *tr. prf.* a reglementa; ~ **račune** a regla / a achita conturile; ~ **troškove** a acoperi cheltuielile

podmirívati *tr. imprf.* v. **podmiriti**

podmítiti *tr. prf.* a mitui, a corupe

podmìtljiv *adj.* corupt, venal

pòdmōrnica *f* submarin, submersibil

pòdmorskī *adj.* submarin

pòdmūkao *adj.* prefăcut, ipocrit, perfid

podmúklōst *f* fățărnicie, ipocrizie, perfidie

podnájam, -jma *m* (*pl.* **-jmovi**) subînchiriere

podnáslov *m* subtitlu

pódne *n* amiază; **u** ~ la amiază; **prije / do** ~ înainte de amiază; **poslije / po** ~ după-amiază

pòdnēblje *n* climă, climat

pódnēvnī *adj.* de amiază

pódnēvnīk *m* (*pl.* **-ici**) *geogr.* meridian

pòdnijeti, podnèsēm **1.** *tr. prf.* a duce, a pune (dedesubt) **2. (pretrpjeti)** a suporta, a suferi, a îndura; ~ **ostavku** a-și prezenta demisia; ~ **utok / priziv** a face apel / recurs (la un tribunal) **3.** *intr. prf.* a suporta, a tolera

podnòsiti *tr. imprf.* v. **podnijeti**

podnòsljiv *adj.* suportabil, tolerabil

pòdnōžje *n* **(donji dio)** piedestal, soclu

pòdoban *adj.* **1. (sposoban)** capabil, apt, bun de **2. (sličan)** asemănător, analog

pòdobnōst *f* **1. (sposobnost)** aptitudine, capacitate **2. (sličnost)** asemănare

pòdočnjāk *m* (*pl.* **-aci,** *gen.* **-aka)** dinte (canin)

pòdodbor *m* subcomitet, subcomisie

podòjiti *tr. prf.* a alăpta

pòdosta *adv.* destul, destul de mult

podrazumijèvati, -zùmijevām *tr. prf.* a subînțelege; **to se podrazumijeva** asta se subînțelege

pòdražāj *m* impuls, stimulare; excitație

podrážiti *tr. prf.* v. **podraživati**

podražívati, podràžujēm *tr. imprf.* a stimula; a excita, a irita

podréditi *tr. prf.* a subordona

pòdrēđen *adj.* **1.** subordonat, dependent **2.** ~ **a rečenica** propoziție subordonată

pòdrēđenōst *f* subordonare, dependență

podređívati *tr. imprf.* v. **podrediti**

pòdrezati, -režēm *tr. prf.* a tăia, a reteza; a scurta; ~ **komu krila** a-i tăia cuiva aripile

podrezívati *tr. imprf.* v. **podrezati**

podrhtavati *tr. imprf.* a tremura, a avea frisoane

podrigívānje *n* râgâit; râgâială

podrigívati se, podrigujem se *imprf.* v. **podrignuti se**

pòdrignuti se *prf.* a râgâi

podrijètlo *n* **(rod)** origine; proveniență; **(mjesto)** proveniență; **potvrda o ~u robe** certificat / adeverință despre originea mărfii

pòdroban *adj.* **(iscrpan)** amănunțit, detaliat

pòdrobno *adv.* **(iscrpno, potanko)** (în mod) amănunțit, minuțios

pòdrška *f* sprijin, susținere

pòdrūčje *n* **1. (kraj)** ținut, zonă, regiune **2. (djelokrug)** câmp de activitate; resort, domeniu; **jezično** ~ areal lingvistic

pòdručnī *adj.* **1.** teritorial **2. (podložan)** dependent, subaltern, subordonat

podrugívati se, podrùgujēm se *imprf.* a-și bate joc (de), a lua în derâdere, a persifla

podrùgljiv *adj.* batjocoritor; zeflemist, ironic

pòdrum *m* **1.** pivniță, beci **2.** cramă, local situat la subsol

pòdrumskī *adj.* **1.** de pivniță **2.** de cramă

pòdružnica *f* sucursală, filială

podržati, -žīm *tr. prf.* a susține, a sprijini

podržávānje *n* **1.** susținere **2.** protejare

podržávati *tr. prf.* v. **podržati**

pòdsjećati *tr. imprf.* v. **podsjetiti**

pòdsjetiti *tr. prf.* a-i aduce aminte, a reaminti

pòdsjetnīk *m* (*pl.* **-ici**) agendă

pȍdsmijeh *m* (*pl.* **-esi**) **1.** surâs **2.** derâdere, batjocură; **s ~-hom** cu un aer ironic
pȍdstanār *m* subchiriaş
pȍdstanārskī *adj.* de subînchiriere; **~ ugovor** contract de subînchiriere
pȍdstava *f* căptuşeală
pȍdsuknja *f* jupă; jupon
pȍdsvijest *f* subconştient
podučávati *tr. imprf.* a învăţa, a instrui, a da lecţii
podùčiti *tr. prf.* v. **podučavati**
pȍdudāran *adj.* **1.** concordant, corespunzător **2.** *geom.* **(sukladan)** congruent
podùdarānje *n* corespondenţă; **(suglasnost)** concordanţă; **(slaganje)** acord
podùdarati se *imprf.* **(s kim)** a corespunde, a concorda, a fi conform cu; a coincide
podudárnost *f* **1.** *geom.* congruenţă **2.** *fig.* corespondenţă, coincidenţă
pȍdug *adj.*, **pȍdugačak** *adj.* destul de lung, lunguţ
pȍduka *f* învăţământ, instruire; instrucţie
podupīrāč *m* **(potpora)** sprijin, susţinere, proptea
podùpirānje *n* susţinere, sprijinire, proptire
podùpirati *tr. imprf.* v. **poduprijeti**
podùprijeti, pòduprēm *tr. prf.* a susţine, a sprijini, a propti; *fig.* a sprijini, a încuraja, a favoriza
poduzéće *n trg.* întreprindere; **izdavačko ~** casă de editură
pòduzētan *adj.* întreprinzător; **~ duh** spirit întreprinzător
podùzēti, pòduzmēm *tr. prf.* a întreprinde; **~ korake** a face demersuri; **~ mjere sigurnosti** a lua măsuri de siguranţă
pȍduzetnīk *m* (*pl.* **-ici**) antreprenor; **kazališni ~** impresar
pȍduzētnōst *f* caracter întreprinzător, spirit de iniţiativă
podùzimānje *n* acţiunea de a întreprinde; acţiune / faptă însemnată
podùzimati *tr. imprf.* v. **poduzeti**
pȍdvala *f* **1. (greda)** grindă **2.** *fig.* insinuare, imputare
podváliti *tr. prf.* **1.** a rostogoli (sub) **2.** *fig.* **(komu što)** a insinua, a imputa (cuiva ceva)
podvaljívati *tr. imprf.* v. **podvaliti**
pȍdvečēr *adv.* spre seară, la căderea nopţii
podvézati, pòdvēžēm *tr. prf.* a lega dedesubt
podvezívati *tr. imprf.* v. **podvezati**
podvíjati *tr. imprf.* v. **podviti**
podvikívati *intr. imprf.* v. **podviknuti**
podvíknuti, pòdvīknēm *intr. prf.* a scoate un strigăt; a exclama
pòdviti, pȍdvijēm *tr. prf.* **1.** a îndoi, a cuta **2.** a sufleca, a răsfrânge; **~ rukave** a sufleca mânecile; **~ rep** a vârî, a pleca cu coada între picioare; **~ ruke (na prsima)** a încrucişa mâinile pe piept; **~ noge** a-şi încrucişa picioarele (aşezându-se turceşte)
podvláčiti *tr. imprf.* a trage, a târî (sub)
pòdvodan *adj.* de sub apă, subacvatic, submersibil
podvòriti *tr. prf. arh.* **(poslužiti)** a sluji
pòdvōrnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1. (u školi)** om de serviciu **2. (u kući)** servitor, valet **3. (u uredu)** uşier

podvòstručiti (udvostručiti) *tr. prf.* a dubla, a îndoi
podvòžnjāk *m* (*pl.* **-aci**) pasaj subteran (sub o cale ferată sau o şosea)
pòdvrćati *tr. imprf.* v. **podvrnuti**
podvŕnuti, pòdvrnēm *tr. prf.* a răsfrânge, a sufleca
pȍdvrsta *f* varietate, subspecie
podvúći, podvúćēm *tr. prf.* a trage, a târî (sub)
podzákup *m* subînchiriere
pòdzēmlje *n* subsol
pȍdzemnī *adj.* **1.** subteran; de subsol **2.** *fig.* clandestin; **~-a željeznica** cale ferată subterană; metrou
pođòniti *tr. prf.* **(promijeniti potplate)** a pingeli
poéma *f lit.* poemă
poètičan *adj.* **(pjesnički)** poetic
poètika *f lit.* poetică, artă poetică
pòēzija *f* poezie
pògača *f* lipie, turtă
pogáđati *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a ghici, a prezice; **~ sne** a interpreta visele; **~ po zvjezdama** a citi în stele **2. (ugovarati cijenu)** a se tocmi (la preţ). **- pogađati se** a trata, a negocia
pòganin *m* (*pl.* **-ami**) păgân
pogíbelj *f* pericol, risc; nenorocire; **~ za život** pericol de moarte; **biti u ~-i** a risca; **izložiti ~-i** a expune la un pericol
pògibeljan *adj.* **(vrlo opasan)** periculos, riscant
pòginuti, -nēm *intr. prf.* a pieri, a-şi pierde viaţa, a deceda
pògladiti *tr. prf.* **1.** a netezi **2. (pomilovati)** a mângâia, a dezmierda
poglàvār, -ára *m* căpetenie, şef
pòglavica *m* v. **poglavar**
pòglavit *adj.* principal, capital
pòglavito *adv.* mai cu seamă, înainte de toate
pòglāvlje *n* capitol
pòglēd *m* **1. (gledanje)** privire; **mrk ~** privire întunecată; **letimičan ~** privire fugară; **ispitivački ~** privire iscoditoare; **~ unatrag** privire retrospectivă; **oboriti ~ zemlji** a coborî privirea; **upraviti ~ na** a-şi îndrepta privirea spre; **na prvi ~** la prima vedere
pògledati *tr.* şi *intr. prf.* a arunca o privire; **~ kroz prste** a trece cu vederea, a închide ochii
pògnuti, pȍgnēm *tr. prf.* a încovoia, a înclina, a apleca
pògodak, -gotka *m* (*pl.* **-goci**) lovitură care atinge ţinta
pògodan *adj.* **1. (povoljan)** favorabil, propice **2. (zgodan)** convenabil, nimerit
pògodba *f* **(ugovor)** acord, convenţie, înţelegere
pògodbeni *adj.* **1.** contractual, de contract **2.** (*gram.*) **~ način** (modul) condiţional
pogòditi *tr.* şi *intr. prf.* **1.** a ghici **2.** a nimeri (ţinta); **~ cijenu** a se învoi asupra preţului. **- pogoditi se** a se înţelege, a cădea de acord
pògodovati, pògodujēm *intr. imprf.* a avantaja, a favoriza
pògon *m teh.* **1.** mişcare; **staviti u ~** a pune în mişcare, a acţiona; **biti u ~-u** a funcţiona, a fi în exploatare **2.** propulsie, forţă motrice; **parni/električni ~** tracţiune cu aburi/electrică
pògonskī *adj. teh.* de motor; **~ materijal** combustibil; **~-a glavnica** fond de rulment
pogoršánje *n* agravare, înrăutăţire

pogòršati *tr. prf.* a agrava, a înrăutăţi. - **pogoršati se** a se agrava, a se înrăutăţi

pogoršávati *tr. imprf.* v. **pogoršati**

pogòstiti *tr. prf.* **(koga čime)** a ospăta, a trata cu mâncare şi băutură (din belşug)

pogòtovo *adv.* mai cu seamă, cu atât mai mult

pȍgovōr *m lit.* epilog, postfaţă

pògrabiti *tr. prf.* a prinde, a înhăţa; ~ **za kosu** a înhăţa (pe cineva) de păr; ~ **oružje** a lua / a pune mâna pe arme

pogràničan *adj.* limitrof, de frontieră; ~ **promet** trafic la frontieră; **~e utvrde** fortificaţii *pl.* de frontieră

pògrbiti se *prf.* a se încovoia, a se cocârja

pȍgrda *f* **(grdnja)** insultă, ultraj, injurie

pȍgrdan *adj.* injurios, insultător

pògreb *m* **(pokop)** înmormântare, înhumare

pògrebnī *adj.* funebru, funerar; de înmormântare; **~a kola** car funebru; dric; ~ **zavod** pompe funebre; ~ **troškovi** cheltuieli de înmormântare

pògrešan *adj.*, **pogrješan** *adj.* **(netočan)** eronat, greşit

pògreška *f*, **pogrješka** *f* eroare, greşeală; **krupna** ~ greşeală mare / grosolană; **beznačajna** ~ greşeală minoră / irelevantă; **tiskovna** ~ greşeală de tipar; ~ **u računanju** eroare de calcul

pògrešno *adv.*, **pogrješno** *adv.* din greşeală; în mod eronat

pogrijèšiti *intr.* şi *tr. prf.* a greşi, a se înşela

pȍguban *adj.* **1.** ucigător, pernicios **2.** aducător de nenorociri, fatal, nefast

pogùbiti *tr. prf.* **1. (ubiti)** a ucide **2. (osuđenika)** a executa (un condamnat)

pogubljénje *n* **1.** ucidere **2. (osuđenika)** execuţie capitală

pogúrati *tr. prf.* a-i da brânci

pòguren *adj.* încovoiat, cocârjat, gârbovit

pògurnuti, -rnēm *tr. prf.* a-i da brânci

pohàdāč *m* vizitator

pohađati *tr. imprf.* a frecventa, a vizita

pòharati *tr. prf.* **1. (opustošiti)** a devasta, a pustii **2. (opljačkati)** a prăda, a jefui

pȍhlepa *f* **1.** aviditate, cupiditate **2. (za jelom)** lăcomie, aviditate

pȍhlēpan *adj.* **1.** lacom, hrăpăreţ **2. (na jelo)** vorace, lacom

pòhod *m* **1. (posjet)** vizită **2.** *(voj.)* expediţie, campanie

pohòditi *tr. prf.* şi *imprf.* **(posjetiti)** a vizita, a face o vizită

pȍhota *f* poftă, lascivitate

pȍhotan *adj.* **1.** lasciv, libidinos **2. (pohlepan)** lacom, avid

pȍhrana *f* depozit; ~ **ručne prtljage** (depozit de) bagaje *pl.* de mână

pohrániti *tr. prf.* **1. (dati u pohranu)** a depune spre păstrare **2.** *inf.* a salva

pohranjívati *tr. imprf.* v. **pohraniti**

pòhrliti *intr. prf.* a alerga, a veni în fuga mare

pȍhvālan *adj.* lăudabil, demn de laudă/de elogiu

pohváliti *tr. prf.* a lăuda, a elogia, a aduce elogii. - **pohvaliti se (čim)** a se lăuda

poìgrati se *prf.* v. **poigravati se**

poigrávati se *imprf.* a se juca, a se amuza, a juca; **srce mu poigrava od radosti** inima îi saltă de bucurie

poimènce *adv.* nominal

poistovjećívati *tr. imprf.* v. **poistovjetiti**

poistòvjetiti *tr. prf.* a identifica

pôj *m* **1.** cântec **2. (ptica)** ciripit

pojàčalo *n* **(radio)** amplificator

pojàčati *tr. prf.* **1.** a întări, a consolida **2. (radio)** a amplifica

pojačávati *tr. imprf.* v. **pojačati**

pójam, pójma *m* (*pl.* **pojmovi**) idee, noţiune, concept; **nemam (ni) ~~jma o tome** n-am (nici o) idee despre asta; **imati ~~jma** a avea habar, a avea idee (despre ceva)

pȍjās *m* **1.** cingătoare, brâu, centură **2.** *(geogr.)* brâu, zonă; **pogranični** ~ zonă de frontieră

pȍjava *f* **1.** apariţie, ivire **2.** fenomen

pojáviti se *prf.* a apărea, a se ivi

pojavljívati se *imprf.* v. **pojaviti se**

pojedínac, -nca *m* ins, individ

pojedìnačan *adj.* **1.** individual, particular **2.** separat, izolat

pojedìnačno *adv.* **1.** în particular **2.** (în mod) separat, izolat; ~ **označiti** a specifica

pojedínōst *f* particularitate; detaliu, amănunt

pojednostávniti *tr. prf.* a simplifica

pojednostavnjívati *tr. imprf.* v. **pojednostaviti**

pojeftìniti *tr.* şi *intr. prf.* a (se) ieftini

pojeftinjívati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **pojeftiniti**

pòjesti, pòjedēm *tr. prf.* a mânca (tot); a termina de mâncat; *(fig.)* **pojeo ga mrak / pojela ga pomrčina** a dispărut în chip misterios

pòjiti *tr. imprf.* a adăpa

pójmiti *tr. imprf.* a concepe; a înţelege, a-şi da seama

pòjmljiv *adj.* comprehensibil, inteligibil, uşor de înţeles

pòjmōvnī *adj.* conceptual, noţional

pojúriti *intr. prf.* a alerga, a da fuga

pòkajānje *n* căinţă, regret, remuşcare

pòkajati se *prf.* a se căi, a avea remuşcări

pòkājnīčkī *adj.* penitent, de căinţă; spăşit

pòkājnīk *m* (*pl.* **-ici**) penitent

pòkāl *m* pocal, cupă

pokàtkad *adv.* din timp în timp, uneori, câteodată

pòkāz *m* arătare, prezentare; **na** ~ la vedere

pòkazan *adj. gram.* demonstrativ

pokàzatelj *m* indice

pokázati, pòkāžēm *tr.* şi *intr. prf.* **1.** a arăta; ~ **kome vrata** a arăta cuiva uşa, a-l pofti afară; **pokazat ću ja tebi!** îţi arăt eu ţie!; **vrijeme će** ~ timpul va arăta **2.** a prezenta, a indica **3.** a manifesta, a etala **4.** a demonstra. - **pokázati se 1.** a se ivi, a se arăta, a apărea **2.** a se manifesta

pokazìvāč *m* indicator

pokazívati, pokàzujēm *tr. imprf.* v. **pokazati**

pòkćērka *f* fiică adoptivă

pòker *m* **(kartaška igra)** pocher; **igrati** ~ a juca pocher

pòkidati *tr. prf.* a rupe, a smulge

pòkisao *adj.* muiat, udat (de ploaie); ~ **do kože** ud până la piele

pòkisnuti, -snēm *intr. prf.* a fi ud de ploaie; ~ **do kože** a fi plouat până la piele

pòklade carnaval

pòkladnī *adj.* de carnaval, carnavalesc

pòklanjati *tr. imprf.* v. **pokloniti**

poklápati *tr. imprf.* v. **poklopiti.** - **poklápati se (podudarati se)** a coincide, a se suprapune

pòklati, pòkoljēm *tr. prf.* a ucide, a înjunghia, a masacra (pe rând)

pòkleknuti, -knēm *intr. prf.* a îngenunchia, a se aşeza în genunchi

pòklīk *m* (*pl.* **-ici**) chemare, exclamaţie; **ratni** ~ strigăt de luptă

poklìsār *m pov.* **1. (glasnik)** sol, mesager **2. (veleposlanik)** ambasador

pòkliznuti, -znēm *intr. prf.* a aluneca

pòklōn *m* **1. (dar)** cadou, dar **2. (naklon)** reverenţă, plecăciune, compliment

poklònīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** pelerin **2.** discipol

poklòniti *tr. prf.* **(darovati)** a dărui, a face cadou. - **pokloniti se** a se apleca, a face o reverenţă

pòklopac, -pca *m* **1.** copac; **ne budi svakom loncu** ~ nu-ţi vârî nasul peste tot **2.** (*anatom.*) **grkljanov** ~ epiglotă

poklòpiti *tr. prf.* a acoperi, a pune capacul

pòkōj *m* repaus; calm; pace, linişte; **nemati mira ni ~a** a nu avea pace şi linişte; **za ~ duše** pentru odihna sufletului

pokòjī, -jēga *adj.* câte unul

pòkōjnī *adj.* defunct, răposat

pokolèbati *tr. prf.* a clătina, a zdruncina

pòkolj *m* masacru, măcel, carnaj

pòkop *m* îngropare, înmormântare, înhumare

pokòpati *tr. prf.* a îngropa, a înmormânta, a înhuma

pokopávati *tr. imprf.* v. **pokopati**

pòkora *f* **(kazna)** pedeapsă

pòkorān *adj.* **(podložan, poslušan)** supus, docil

pokorávānje *n* supunere

pokorávati *tr. imprf.* v. **pokoriti**

pokòriti *tr. prf.* a supune, a subjuga, a aservi. - **pokoriti se** a se supune, a se conforma

pòkōrnīk *m* (*pl.* **-ici**) penitent

pòkōrno *adv.* cu supuşenie, (în mod) docil

pokórnōst *f* supunere; supuşenie, docilitate

pokòsiti *tr. prf.* **1.** a cosi **2.** a secera

pòkraj 1. *prp.* alături, (pe) lângă: ~ **svega toga** cu toate acestea; ~ **ostaloga** pe lângă aceasta, printre altele **2.** *adv.* aproape, alături, (pe) lângă

pòkriti *tr. prf.* a acoperi, a îmbrăca

pokrìvāč *m* cuvertură de pat

pokrívānje *n* acoperire

pokrívati *tr. imprf.* v. **pokriti**

pokrìven *adj.* **(čim)** acoperit

pòkrov *m* cuvertură, văl; **mrtvački** ~ linţoliu, giulgiu

pokròvitelj *m* protector, patron, sponsor; mecena

pokrovitèljica *f* protectoare

pokrovitéljstvo *n* acţiunea de protector, patronaj, auspicii

pokŕstiti *tr. prf.* a boteza; a creştina

pokrštávati *tr. imprf.* v. **pokrstiti**

pòkucati *intr.* şi *tr. prf.* a bate, a ciocăni (la uşă)

pòkućstvo *n* mobilier; mobilă; **stilsko** ~ mobilă stil; **soba s ~om** cameră mobilată

pòkuda *f* blam, dezaprobare, reprobare

pòkūnjen *adj.* descurajat, abătut

pokúnjiti *tr. prf.* a strâmba din nas. - **pokunjiti se** a se curba, a se încovoia, a se îndoi

pòkupiti *tr. prf.* a aduna, a strânge, a culege (complet); ~ **sve sile** a-şi aduna toate forţele. - **pokupiti se (otići)** a pleca, a o şterge, a spăla putina

pòkus *m* experiment, experienţă, încercare; **izvoditi ~e** a experimenta; **za ~** cu titlu de experienţă

pòkusnī *adj.* experimental, cu titlu de încercare; (*autom.*) **~a / probna vožnja** rodaj

pòkušāj *m* tentativă, încercare; ~ **umorstva** tentativă de asasinat

pòkušati *tr. prf.* **1.** a încerca, a face o tentativă **2.** a face o experienţă, a experimenta **3.** a pune la încercare; ~ **sreću** a-şi încerca norocul; ~ **sve moguće** a face tot posibilul

pokušávati *tr. imprf.* v. **pokušati**

pòkvāren *adj.* **1. (stvar)** stricat, alterat **2. (čovjek)** corupt, vicios, depravat

pòkvārenōst *f* **1. (materijalna)** stricăciune, deteriorare **2. (moralna)** corupţie, depravare, imoralitate

pokváriti *tr. prf.* **1. (materijalno)** a strica, a deteriora **2. (moralno)** a corupe, a perverti, a vicia; ~ **zube** a (-şi) strica dinţii; ~ **zrak** a vicia aerul; ~ **zdravlje** a-şi ruina sănătatea; ~ **želudac** a-şi deranja stomacul

pokvàrljiv *adj.* perisabil; **~-a roba** mărfuri perisabile

pôl *m* (*geogr., fiz.*) pol; **sjeverni** ~ Polul Nord; **južni** ~ Polul Sud

pôla 1. *adv.* jumătate; ~ **kilograma** o jumătate de kilogram; ~ **sata** o jumătate de oră; **na ~ puta** la jumătatea drumului; **u ~ cijene** cu jumătate de preţ **2.** *f* **(polovica)** jumătate

polàgāč *m* (*trg.*) depunător, deponent

polàgān *adj.* **1. (spor)** încet, lent **2. (tih)** liniştit, calm, paşnic

polágānje *n* **1.** punere, aşezare; ~ **kamena temeljca** aşezare / punere a pietrei de temelie **2.** ~ **zakletve** depunere / prestare a jurământului **3.** ~ **ispita** susţinere a unui examen

polágati, pòlāžēm *tr. imprf.* v. **položiti**; ~ **ispit** a susţine / a trece un examen; ~ **nadu u što** a-şi pune speranţele în ceva

pôlāko *adv.* lent, uşor, puţin câte puţin; **samo ~!,** ~ **čovječe!** uşurel, omule!; ia-o mai încet, stimabile!

pòlakomiti se *prf.* **(za čim)** a se lăcomi (la ceva)

pôlakše *adv.* **1.** mai uşor **2.** mai încet, cu vocea mai coborâtă

pòlarnī *adj.* polar; **~-a svjetlost** aurora boreală

pòlārnica *f geogr.* cerc polar

polárnost *f fiz.* polaritate

pòlazak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) plecare; **biti na ~-sku** a fi pe punctul de a pleca; **dati znak za** ~ a da semnalul de plecare; ~ **škole** frecventare a unei şcoli

pòlazīšte *n* punct de plecare

pòlaziti **1.** *intr. imprf.* a pleca; (*fig.*) ~ **za rukom** a izbuti, a reuşi, a avea succes **2.** *tr. imprf.* a vizita, a frecventa; ~ **školu** a merge la şcoală

pòlaznīk *m* (*pl.* **-ici**) frecventator de localuri şi locuri publice

pòlažênje *n* v. **polazak; (pohađanje)** frecventare

pòledica *f* polei

pòleđina *f* spate, revers, dos

polèmičan *adj.* polemic

polèmičār *m* polemist

polemizírati *intr.* a polemiza

pȍlēt *m* **1.** zbor; zburare **2.** elan, avânt

pȍlētan *adj.* plin de elan, entuziast

poletárac, -rca *m* pui de pasăre care învaţă să zboare

polètjeti, polètīm *intr. prf.* **1. (početi letjeti)** a începe să zboare, a-şi lua zborul **2. (pohitati)** a se precipita, a se repezi; ~ **na koga** a se repezi la cineva, a se arunca asupra cuiva

pòlica[1] *f* etajeră, raft

pòlica[2] *f* **(osiguranje)** poliţă (de asigurări)

policájac, -jca *m* **(redarstvenik)** poliţist, agent de poliţie

polìcija *f* **(redarstvo)** poliţie; **(policijska uprava)** chesturâ, poliţie

polietìlēn *m kem.* polietilenă

poligàmija *f* **(mnogoženstvo)** poligamie

polìglot *m* poliglot

polìgōn *m geom.* **(mnogokut)** poligon

polijétati *intr. imprf.* v. **poletjeti**

polijévati *tr. imprf.* v. **politi**

poliklìnika *f* policlinică

pòlip *m zool.* polip

polírānje *n* lustruire, şlefuire

polírati *tr.* a lustrui, a şlefui, a da lustru

polisèmija *f lingv.* **(mnogoznačnost)** polisemie

politèhnika *f* institut politehnic

politeìzam, -zma *m* **(mnogoboštvo)** politeism

pòliti, pȍlijēm *tr. prf.* a umezi, a uda

polìtičkī **1.** *adj.* politic; **~-a organizacija** organizaţie politică **2.** *adv.* politiceşte

polìtika *f* politică; **vanjska** ~ politică externă; **unutrašnja** ~ politică internă

politìkant *m* politician, politician mediocru / de duzină

politizírati *intr.* **1.** a vorbi / a discuta politică **2.** a politiza

politòlog *m* (*pl.* **-ozi**) politolog

politúra *f* lustru, şlefuială

polízati *tr. prf.* **(sve)** a linge complet, a curăţi lingând

pòlka *f muz.* polcă

pòlnoćka *f reg.* v. **ponoćka**

pòlog *m* (*pl.* **-lozi**) depozit

polòmiti *tr. prf.* **(slomiti)** a sparge; a frânge, a rupe; ~ **noge** a-i rupe picioarele, a cotonogi

pȍlōvan *adj.* pe jumătate uzat

polòvica *f* jumătate; **~-om travnja** pe la jumătatea lui aprilie

polòvičan *adj.* pe jumătate; **~-čne mjere** jumătăţi de măsură; **~-čno znanje** cunoştinţe insuficiente; ~ **uspjeh** succes incomplet, semisucces

polòvina *f* **(pol, pola)** jumătate

polòvīnka *f muz.* doime

pòložāj *m* **1. (u prostoru)** poziţie, situaţie **2. (u društvu)** condiţie, rang (în societate); **društveni** ~ poziţie socială **3. (u službi)** post, serviciu; **čovjek od ~-a** persoană sus-pusă; **biti na visokom ~-u** a avea o funcţie înaltă / de răspundere; **podnijeti ostavku na** ~ a da demisie, a demisiona

pȍložājnī *adj.* **1.** de poziţie, de rang **2.** de serviciu

pòložen *adj.* situat, aşezat; plasat

polòžiti *tr. prf.* **1.** a pune, a aşeza, a plasa, a depune **2.** ~ **temelj** a aşeza fundaţia, a întemeia **3.** ~ **račune** a da socoteală **3.** ~ **zakletvu** a presta un jurământ **5.** ~ **ispit** a trece / a promova un examen

pȍlubrat *m* (*pl.* **-aća** *f*) frate vitreg; ~ **po ocu** frate după tată; ~ **po majci** frate după mamă

polúčiti *tr. prf.* **(postići)** a obţine, a dobândi

polučívati *tr. imprf.* v. **polučiti**

polúdjeti, poludīm *intr. prf.* a-şi pierde minţile, a înnebuni; (*fig.*) ~ **za čim** a se da în vânt după ceva

pȍludnēvnī *adj.* **1.** care durează o jumătate de zi **2. (podnevni)** de amiază

pòluga **1.** pârghie, bară, drug **2. jednokraka** ~ pârghie cu un braţ **3.** ~ **radilica** bielă **4. zlato u ~-ama** aur în lingouri

pȍluglās *m gram.* semivocală

polugòdišnjī *adj.* semestrial, de şase luni

polugòdīšte *n* semestru

pȍluistina *f* adevăr pe jumătate

pȍlukat *m* (*pl.* **-katovi**) mezanin

pȍlukrūg *m* (*pl.* **-krugovi**) semicerc

pȍlukrūžan *adj.* semicircular

pȍlumjēr *m geom.* rază (de cerc)

pȍlumjera *f* **(polovična mjera)** jumătate de măsură

pȍlumjesēc *m astron.* semilună

pȍlumjesečnī *adj.* chenzinal, bilunar

pȍlumjesečnīk *m* (*pl.* **-ici**) revistă bilunară

pȍlumrāk *m* penumbră

pȍluotok *m* (*pl.* **-toci**) peninsulă

poluòtvoren *adj.* întredeschis; semideschis

polupansìōn *m* semipensiune

polúpati *tr. prf. razg.* **(razbiti)** a sparge, a sfărâma

polupìsmen *adj.* semianalfabet

poluproìzvod *m* semiprelucrat, semipreparat

pȍlusan, -sna *m* stare între somn şi veghe, dormitare

polusèstra *f* soră vitregă

pȍlusirov *adj.* **(nedovoljno kuhan)** semicrud, necopt (suficient)

pȍlusjena *f* penumbră

pȍluslužben *adj.* semioficial

pȍlusvijest *f* semiconştient

pòlutka *f geogr.* emisferă; **Sjeverna** ~ emisfera boreală / nordică; **Južna** ~ emisfera australă / sudică

pȍlutōn *m muz.* semiton

pȍlutōnskī *adj. muz.* cromatic

poluvòcāl *m* semivocală

poluvrijème, -lùvremena *n sport* repriză; **drugo** ~ repriza secundă

Pòljāk *m* (*pl.* **-aci**) polonez

poljàna *f* luminiş, poiană

pȍlje *n* câmp; câmpie; **bojno** ~ câmp de luptă, ~ **rada** sferă de acţiune; **znanstveno** ~ domeniu ştiinţific;

poljèpšati *tr. prf.* a înfrumuseţa; a împodobi

poljepšávati *tr. imprf.* v. **poljepšati**

poljòdjelac, -elca *m* agricultor
poljòdjēlski *adj.* agricol; agrar
poljodjélstvo *n* agricultură
poljoprîvreda *f* economie rurală, agricultură
poljoprîvredan *adj.* agricol, rural, agrar
poljoprîvrednīk *m* (*pl.* **-ici**) agricultor
Pòljskā *f geogr.* Polonia
pòljski[1] *adj.* de câmpie, de câmp
pòljski[2] *adj.* **(iz Poljske)** polonez
pòljubac, -pca *m* **(cjelov)** sărut; sărutare
poljúbiti *tr. prf.* a săruta, a da o sărutare; ~ **u lice / u čelo** a săruta pe față / pe frunte
poljúljati *tr. prf.* a legăna puțin, a clătina, a balansa
pomàgāč *m* **(pomagatelj)** ajutător, care ajută, ajutor
pomàgalo *n* expedient, mijloc auxiliar
pomágānje *n* sprijin, ajutor; ajutorare
pomágati, pòmāžēm *tr.* și *intr. imprf.* v. **pomoći; ništa ne pomaže** nu servește la nimic, e inutil
pomahnítati *intr. prf.* a-și pierde mințile, a înnebuni
pòmājka *f* mamă adoptivă
pomàknuti, pòmaknēm *tr. prf.* a împinge, a deplasa, a mișca
pòmalo *adv.* **(polako)** (câte) puțin, (câte) un pic; **malo** ~ puțin câte puțin
pòmama *f* **(za čim)** furie, frenezie
pòmāman *adj.* furios, mânios, turbat
pomámiti *tr. prf.* **1.** a înfuria, a face să turbeze **2.** a atrage, a ademeni. **- pomámiti se** a se mânia, a se înfuria, a deveni impulsiv
pomànjkati *intr. prf.* **(nedostajati)** a lipsi, a nu fi deajuns
pòmāst *f* unguent, alifie, pomadă
pòmazati, -mažēm *tr. prf.* a unge
pomèsti, pomètēm *tr. prf.* **(mesti)** a curăța, a mătura
pomètāč *m* măturător de stradă
pòmfrit *m* cartofi prăjiți
pòmicānje *m* mișcare, mobilitate
pòmicati *tr. imprf.* v. **pomaknuti**
pòmičan *adj.* mobil, mișcător; **~-čna vrata** ușă glisantă / culisabilă; **~-čne stube** scară rulantă
pòmije *f pl.* lături *pl.*, zoaie
pomijèšati *tr. prf.* **1.** a amesteca **2. (pobrkati)** a pune în dezordine **3.** a încurca, a confunda
pòmilovati, -lujem *tr. prf.* **1. (pogladiti)** a mângâia **2. (oprostiti kaznu)** a amnistia; a grația
pòmirba *f* împăcare, conciliere, reconciliere
pomirénje *n* v. **pomirba**
pomirìsati *tr. prf.* a mirosi
pomíriti *tr. prf.* a împăca, a concilia; a pacifica. **- pomiriti se (s kime)** a se împăca, a face pace; ~ **sa sudbinom** a se împăca cu soarta, a se resemna; ~ **s činjenicama** a lua lucrurile așa cum sunt
pomìr|ljiv *adj.* conciliant, împăciuitor
pomìr|ljivōst *f* spirit conciliant, împăciuitorism
pòmīsao *f* gând, idee; **to me navodi na** ~ aceasta mă face să mă gândesc(la)
pòmislīti *intr.* și *tr. prf.* **1. (misliti)** a gândi, a chibzui (un moment); **ni ~!** nici să nu te gândești! **2. (zamisliti)** a(-și) imagina, a-și închipui

pomíšljati *intr.* și *tr. imprf.* v. **pomisliti**
pomláditi *tr. prf.* a întineri
pomlađívati *tr. imprf.* v. **pomladiti**
pomlátiti *tr. prf.* a distruge complet, a doborî
pômno *adv.* **(brižljivo, pažljivo)** cu atenție, cu luare-aminte, minuțios
pomnòžiti *tr. prf.* **1.** a multiplica **2.** *mat.* a înmulți
pômōć *f* ajutor, asistență, sprijin; **(novčana)** ~ subvenție; **liječnička** ~ asistență medicală; **hitna / prva** ~ salvare; **priteći / priskočiti komu u** ~ a veni cuiva în ajutor; **(s)** ~**-u** cu ajutorul; **neka ti Bog bude na ~!** Domnul să te aibă în pază!; Dumnezeu să-ți ajute!; **zvati u** ~ a chema în ajutor; **u ~!** ajutor!
pomòći, pòmognēm *tr.* și *intr. prf.* a ajuta, a acorda asistență, a sprijini; ~ **(novcem)** a subvenționa; **tu se ne može** ~ aici nu e nimic de făcut **2. (koristiti)** a servi, a fi util
pômoćnī *adj.* ajutător, auxiliar, accesoriu
pomòćnica *f* **(pomogačica) 1.** ajutor (femeie); **kućna** ~ servitoare; bonă **2. (u zlodjelu)** complice
pomòćnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** ajutor (persoană) **2. (u zlodjelu)** complice; **trgovački** ~ comis, funcționar (comercial)
pômoću *prp.* cu ajutorul
pômōdan *adj.* modern, la modă, în vogă
pomòdriti, pòmodrīm *tr. prf.* a colora în albastru, a albăstri
pomòdrjeti, pomòdrīm *intr. prf.* **1.** a deveni albastru **2.** a (se) învineți; **(u licu)** a se face livid la față
pomòkriti se a urina
pomòliti se *prf.* a se ruga (puțin), a spune o rugăciune
pòmor *m* **1.** mortalitate **2. (morija)** ciumă, epidemie
pòmorac, -orca marinar, navigator
pòmorskī *adj.* **(morski)** de mare, maritim; naval, nautic; **~-a trgovina** comerț maritim; **~-a škola** școală de navigație, **~-a bitka** bătălie navală; ~ **časnik** ofițer de marină
pòmorstvo *n* marină; nautică; navigație
pòmpōzan *adj.* **(raskošan)** pompos, fastuos
pômrčina *f astron.* întuneric, beznă, obscuritate; ~ **sunca** eclipsă de soare / solară; ~ **mjeseca** eclipsă de lună
pomŕsiti *tr. prf.* a încurca, a încâlci; (*fig.*) ~ **komu račune** a încurca ițele cuiva
pòmūćenōst *n* tulburare, perturbație
pomútiti *tr. prf.* a tulbura, a perturba; *fig.* a zăpăci; ~ **pamet** a i se tulbura judecata
pomútnja *f* greșeală, eroare; confuzie
pònājprije *adv.* mai întâi, pe primul loc, în primul rând
pònājvīše *adv.* **1.** în cea mai mare parte, în majoritate **2. (poglavito)** mai cu seamă, îndeosebi
pònapītōst *f* beție
ponášānje *n* conduită, comportament, maniere *pl.*; **pristojno** ~ bune maniere
ponášati se *imprf.* a se purta, a se comporta
ponávljānje *n* **1.** repetare **2. (ukratko)** recapitulare **3.** *muz.* reluare a unei teme muzicale
ponávljati *tr. imprf.* v. **ponoviti**

ponèdjeljak, -eljka *m* luni
pònekad *adv.* **(pokatkad)** uneori, câteodată
pònekī 1. *prn.* câte unul, vreunul **2.** *adj.* câte un, vreun
ponèstajati *intr. imprf.* v. **ponestati**
ponèstati, -stanēm *intr. prf.* a începe să dispară; a începe să se împuţineze
pònešto *adv.* câte ceva; un pic, în parte
pònijeti, ponèsēm *tr. prf.* a purta, a lua cu sine
pònikao *adj.* germinat, încolţit
poništénje *n* anulare, invalidare
pònīštiti *tr. prf.* a anula, a invalida; a aboli; ~ **osudu** a casa o sentinţă; ~ **ugovor** a rezilia un contract
pònīzan *adj.* umil, supus
poníziti *tr. prf.* **1.** a umili, a înjosi **2.** a degrada; a deprima; a dezonora
ponizívati *tr. imprf.* v. **poníziti**
pònīzno *adv.* cu umilinţă, cu supuşenie
poníženje *n* umilire, înjosire
pónoć *f* miezul nopţii; **u** ~ la miezul nopţii
pónoćka *f* liturghia de la miezul nopţii (de Crăciun)
pònor *m* prăpastie, hău, abis
pònōrnica *f* curs de apă subteran
pònos *m* mândrie, fală; orgoliu, trufie
pònosan *adj.* mândru, semeţ, orgolios
ponòsiti se (čim) a se mândri, a se făli, a se lăuda
pònosno *adv.* cu mândrie, cu semeţie; cu orgoliu
pònōvan *adj.* repetat, reluat; **~-vna izgradnja** reconstrucţie
ponòviti *tr. prf.* **1.** a repeta, a relua; a reînnoi **2. (obnoviti)** a renova, a reconstrui
pònōvno *adv.*, **ponovo** *adv.* din nou, iarăşi
pòntōn *m* ponton
pòntōnskī *adj.* de ponton; ~ **most** pod de pontoane
pònuda *f* ofertă; propunere
pònuditi *tr. prf.* **(komu što, koga čim)** a oferi, a pune la dispoziţie
pònukati *tr. prf.* **(potaknuti)** a îndemna, a îmboldi
pòočim *m* tată adoptiv; tată vitreg
poodmàknuti, poòdmaknēm *tr. prf.* a deplasa, a îndepărta (puţin). **- poodmaknuti se** *intr. prf.* a se depărta (puţin)
poòpćiti *tr. prf.* a generaliza
poòštriti *tr. prf.* a ascuţi (un pic); *(fig.)* ~ **kaznu** a înăspri / agrava o pedeapsă; ~ **strogost** a spori exigenţa / severitatea
pooštrívati *tr. imprf.* v. **pooštriti**
pōp *m* **(*pl.* popovi)** preot, popă
pòpāsti *tr. prf.* a paşte tot
pòpēti, pōpnēm *tr. prf.* a înălţa, a ridica, a sui. **- popeti se (na)** a se urca, a se căţăra, a escalada; ~ **preko zida** a escalada un zid; ~ **na prijestolje** a se urca pe tron; **popeo mi se navrh glave** m-am săturat de el
pop-glazba *f* muzică pop
pòpijevka *f* cântec; cântonetă
pòpis *m* **1.** listă; ~ **stanovništva** recensământ al populaţiei **2.** inventar **3.** repertoar
popísati, pòpīšēm *tr. prf.* **1.** a înregistra **2.** a inventaria **3.** a recenza
popisìvāč, -ača *m* înregistrator
popisívānje *n* înregistrare

popisivati, popisujem *tr. imprf.* v. **popisati**
pòpiti, pōpijēm *tr. prf.* a bea (tot); ~ **nadušak** a da pe gât
pòplava *f* inundaţie
pòplaviti *tr. prf.* a inunda, a se revărsa peste
pòplavljen *adj.* inundat
pōplāvnī *adj.* de inundaţie, inundabil; **~-o područje** teritoriu inundabil
poplòčiti *tr. prf.* a pava, a acoperi cu lespezi
popločívati *tr. imprf.* v. **poplòčiti**
pōplūn *m* plapumă
poplјùvati, poplјujem *tr. prf.* **1.** a scuipa **2.** *fig.* a trata cu dispreţ
popódne, -dneva *n* după-amiază
popódnēvnī *adj.* de după-amiază
pòpovskī *adj.* de popă, de preot, popesc, preoţesc
pòpratiti *tr. prf.* a acompania, a însoţi
pòpratnī *adj.* de însoţire, de acompaniament
pòpravak, -āvka *m* (*pl.* **-avci**) **1.** reparare, refacere, recondiţionare **2.** restaurare **3.** corectare, îndreptare
pòpravilīšte *n* casă de corecţie
pòpraviti *tr. prf.* **1.** a repara, a recondiţiona **2. (ispraviti)** a îndrepta, a corecta. **- popraviti se 1.** a se îndrepta, a se corecta **2.** a se întrema, a se restabili
popràvljāč *m* **1.** reparator **2.** restaurator **3. (ispravljač)** corector, cel care modifică / corectează
pòpravljānje *n* **1.** reparare **2.** restaurare **3.** corectare, îndreptare
pòpravljati *tr. imprf.* v. **popraviti**
popràvljiv *adj.* **1.** reparabil, recondiţionabil **2.** ameliorabil **3.** corigibil, îndreptabil
pòprāvnī *adj.* **1.** de reparaţie **2.** de restaurare; ~ **rad** lucrare de restaurare; ~ **ispit** examen de corigenţă
pòprečan *adj.* transversal, diagonal
pòprečnica *f geom.* diagonală
pòprečno *adv.* în medie
pòprijeko *adv.* transversal, de-a curmezişul, în diagonală; **ići/prijeći** ~ a traversa; **gledati** ~ **na koga** a privi pieziş / chiorâş la cineva
pòprilični *adj.* **(dosta velik)** considerabil, însemnat
poprímati *tr. imprf.* v. **poprimiti**
poprímiti *tr. prf.*; ~ **običaj** a-şi lua obiceiul; ~ **oblik** a căpăta formă
pòprsje *n* bust
popŕskati *tr. prf.* a stropi, a umezi; ~ **rublje** a stropi rufele (înainte de călcat)
pòpucati *intr. imprf.* a plesni, a crăpa în mai multe locuri; *(fig.)* ~ **od smijeha** a se strica de râs
pōpulāran *adj.* popular; cunoscut, renumit
populárnōst *f* popularitate
pòpuniti *tr. prf.* **1.** a umple adăugând **2.** a completa; a adăuga; ~ **sva mjesta** a completa toate locurile
popúnjati *tr. imprf.* v. **popuniti**
popunjávati *tr. imprf.* v. **popuniti**
popunjénje *n* **1.** umplere **2.** completare
pòpust *m* **1. (na cijeni)** rabat **2. (na vožnji)** reducere (la preţul unei călătorii); înlesnire
popùstiti 1. *tr. prf.* a slăbi, a destinde **2.** *intr. prf.* a slăbi, a ceda; *fig.* a face concesii

popùstljiv *adj.* indulgent, conciliant
popùstljivōst *f* spirit conciliant / concesiv / tolerant
popúštānje *n* relaxare, slăbire, destindere
popuštati *tr. intr. imprf.* v. **popustiti; pametniji popušta** cel înţelept nu se încăpăţâneză
pòput *prp.* ca, asemenea
póra *f anat.* por
põradi *adv.* ca o consecinţă, drept urmare; din cauza, din pricina
põrāst *m* **1.** creştere, mărire **2.** majorare; ~ **vode** creştere a (nivelului) apei; ~ **cijena** creştere / urcare a preţurilor
porásti, -rástēm *intr. prf.* **1.** a creşte, a se face mare / adult **2. (cijena)** a urca, a se majora
pòratnī *adj.* de după război, postbelic
poràvnati *tr. prf.* **(izravnati)** a nivela, a face plan (un teren)
poravnávati *tr. imprf.* v. **poravnati**
põrāz *m* **1.** înfrângere, eşec **2.** dezastru, calamitate
põrāzan *adj.* distrugător, dezastruos, catastrofal; **~-zna kritika** critică nimicitoare
porazgovárati *intr. prf.* a sta da vorbă, a schimba câteva cuvinte
poráziti *tr. prf.* a bate, a înfrânge
poražávati *tr. imprf.* v. **poraziti**
porcija *f* **1.** porţie; raţie **2.** *voj.* gamelă
porcùlān *m* porţelan
porcùlānskī *adj.* de porţelan
porèći, -rèčēm *tr. prf.* **1.** a nega, a contesta **2.** a retracta, a se dezice; ~ **svoje riječi** a retracta cele spuse
pòredak, -tka *(pl.* **-eci)** ordine, rânduială, aranjare; **društveni** ~ ordine socială; *(sport)* clasament
porédati *tr. prf.* a dispune în ordine, a alinia
pòredba *f lit.* paralelă
põremećāj *m* **1.** tulburare, perturbare, bulversare **2. (duševno)** dezechilibru mintal **3. (u prometu)** ambuteiaj; **atmosferski** ~ perturbaţii atmosferice
porèmećen *adj.* **1.** tulburat, perturbat, bulversat **2.** dezechilibrat, dezaxat
porèmetiti *tr. prf.* **1.** a face dezordine **2.** a tulbura, a perturba; ~ **mir** a tulbura liniştea; ~ **javni red** a perturba ordinea publică; ~ **zdravlje** a ruina sănătatea; ~ **ravnotežu** a dezechilibra, a dezaxa
põrez *m* impozit, impunere, taxă; ~ **na kuću** impozit pe casă / pe construcţii; ~ **na zemljište** impozit funciar; **oslobođen od ~-a** scutit / exceptat de la impozit
pòreznī *adj.* de impozit; ~ **ured** birou de (plătit) impozite; **~-a prijava** declaraţie de venit; ~ **obveznik** contribuabil
pòreznīk *m* **(***pl.* **-ici)** perceptor, agent fiscal
porícānje *n* **1.** negare **2.** retractare, dezminţire **3.** *jur.* contestare
porícati, põrīčēm *intr. imprf.* v. **poreći**
porijèklo *n* v. **podrijetlo**
porinúće *n* **(broda)** lansare (a unei nave)
pòrinuti, -nēm *tr. prf.* a împinge; ~ **brod** a lansa un vapor
pornogràfija *f* pornografie
pòročan *adj.* vicios, corupt

pòrod *m* **1. (porođaj)** naştere; născare **2. (potomstvo)** descendenţă, progenitură
pòrodica *f* **(obitelj)** familie; **glava ~-e** cap de familie
pòrodičan *adj.* de familie, familial; **~-čno ime (prezime)** nume de familie
poròditi, pòrodīm *tr. prf.* a naşte, a aduce pe lume
pòrođāj *m* naştere
pòrođājnī *adj.* de naştere; ~ **bolovi** durerile facerii
pòrok *m* **(***pl.* **-oci)** viciu
pòrota *f jur.* curte; curtea cu juri
pòrotnīk *m* **(***pl.* **-ici)** membru al curţii
pòrōzan *adj.* poros, permeabil
poróznōst *f* porozitate, permeabilitate
pòrt *m inf.* v. **vrata 2.** şi **ulaz 2.**
pòrtīr *m* v. **vratar**
pòrtīrnica *f* v. **vratarnica**
pòrtrēt *m* portret
portretírati *tr.* a face portretul (cuiva)
Pòrtugāl *m geogr.* Portugalia
portùgālskī *adj.* portughez
pòrub *m* tiv, margine, bordură
porúbiti *tr. prf.* a tivi
porúčiti *tr. prf.* **(poslati poruku)** a trimite (un mesaj)
pòručnīk *m* **(***pl.* **-ici)** *voj.* locotenent
põruga *f* derădere, batjocură
põruka *f* mesaj
pòsada *f voj.* garnizoană; **brodska** ~ echipaj
posáditi *tr. prf.* **1. (biljku)** a sădi, a planta **2. (posjesti koga)** a pofti să se aşeze / să ia loc
pòsao, -sla *m* **(***pl.* **poslovi)** lucru, treabă; ocupaţie; afacere; **Sizifov** ~ muncă de Sisif; **imati ~-sla** a avea de lucru; a avea de-a face (cu); **to nije moj** ~ asta nu a treaba mea; **vanjski ~-lovi** afaceri externe
posávjetovati, -tujem *tr. prf.* a sfătui, a consilia. **- posavjetovati se** a se sfătui, a se consulta
pòseban *adj.* particular; special, separat, aparte, deosebit
pòsebno *adv.* în (mod) particular, separat
pòsebnost *f* particularitate; singularitate
pòsesīvan *adj. gram.* **(posvojni)** posesiv
posijèdjeti, posijedim *intr. prf.* a încărunţi, a albi
posijèlo *n folk.* petrecere, serată
posíniti, pòsīnīm *tr. prf.* a adopta, a înfia
pòsipati, -pām şi **-pljem** *tr. imprf.* a presăra; ~ **mrvicama kruha** a tăvăli prin pesmet; ~ **cvijećem** a acoperi cu flori; ~ **šljunkom** a aşterne cu pietriş
pòsjeći, posijèčēm *tr. prf.* **(drvo)** a tăia, a doborî
posjećívati, posjèćujēm *tr. imprf.* v. **posjetiti**
pòsjed *m* **1. (imovina)** proprietate, posesiune, domeniu **2. (nepokretna imovina)** posedare, stăpânire; moşioară
pòsjednīk *m* **(***pl.* **-ici)** posesor, proprietar
pòsjedovati, -dujēm *tr. imprf.* a poseda, a avea în posesiune
pòsjet *m* vizită; **ići komu u** ~ a merge la cineva în vizită, a vizita pe cineva

posjètitelj *m* vizitator; *kaz.* spectator
pòsjetiti *tr. prf.* a vizita, a face o vizită (cuiva)
pòsjetnica *f* carte de vizită
poskakívati, poskàkujēm *intr. imprf.* a sălta, a sări
poskòčiti *intr. prf.* v. **poskakivati**
pòskok[1] *m* (*pl.* **-oci**) **(skok u vis)** săritură în înălţime
pòskok[2] *m* (*pl.* **-oci**) *zool.* viperă (*Vipera ammodytes*)
poskúpjeti, poskúpim *intr. prf.* a se scumpi, a deveni mai scump
poskupljénje *n* scumpire, urcare de preţ
poskupljívati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **poskupjeti**
pòslanica *f* mesaj, misivă; **papina ~** enciclică
poslánstvo *n* misiune
poslánje *n* misiune
pòslastica *f* **1.** mâncare gustoasă **2. (slatkiš)** dulciuri *pl.*
pòslati, põšaljēm *tr. prf.* a trimite, a expedia; **~ natrag** a retrimite, a trimite înapoi
pòslije (nakon) 1. *prp.* după; **~ Krista (p. K.)** după Hristos (d. Hr.) **2.** *adv.* după aceea; **(kasnije)** mai târziu; **~ podne** după-amiază
poslijepódne, -dneva *n* după-amiază
poslijerãtnī *adj.* postbelic
poslodávac, -vca *m* patron; persoană care angajează mână de lucru
pòslōvan *adj.* de serviciu; **~ čovjek** om de afaceri; **~-a tajna** secret profesional / de afaceri; **~-vno putovanje** călătorie de afaceri
poslòvānje *n* activitate; muncă, ocupaţie
poslòvati, pòslujēm *intr. imprf.* **1. (raditi)** a activa, a munci, a lucra **2. (zaključiti poslove)** a face / a încheia o afacere
pòslovica *f* proverb, dicton
pòslovičan *adj.* proverbial
pòslōvnica *f* oficiu, birou, cancelarie
pòslōvnīk *m* (*pl.* **-ici**) regulament
pòslovođa *m* **1.** garant **2. (u radionici)** maistru, şef de echipă / de atelier
pòsluga *f* **1.** serviciu; servire **2. (sluge)** servitori *pl.*, slugi *pl.*
pòslūh *m* **1. (poslušnost)** ascultare, obedienţă **2. (pozornost)** atenţie
pòslūšan *adj.* ascultător; supus, docil
pòslušati *tr. prf.* **(čuti)** a asculta; **(biti poslušan)** a fi ascultător
poslúšnōst *f* ascultare, obedienţă
poslùžitelj *m* **1.** om de serviciu **2.** vânzător
poslúžiti 1. *tr. prf.* **(koga čim)** a servi (pe cineva cu ceva) **2.** *intr. prf.* **čime (vas) mogu ~?** cu ce (vă) pot fi de folos?; **~ na čast** a fi spre onoarea cuiva. **- poslužiti se (čim)** a se servi; **~ prilikom** a folosi prilejul, a profita de ocazie; **poslužite se!** serviţi-vă!
poslužívati *tr. imprf.* v. **poslužiti**
pòsljedak, -tka *m* (*pl.* **posljeci**) rezultat, efect, consecinţă
pòsljedica *f* consecinţă; efect
pòsljedičan *adj.*; (*gram.*) **~-čna rečenica** propoziţie consecutivă
pòsljednjī *adj.* ultim, final; **~-dnje vijesti** ultimele ştiri; **~ dan u mjesecu** ultima zi a lunii; **~ čas** momentul suprem; *(fig.)* **~ udarac** lovitură de graţie

pòsmrtan *adj.* postum; **~-tno djelo** operă postumă; **~-tni govor** discurs funebru
põsnī *adj.* **1.** de post, referitor la post **2.** care nu conţine carne
posòliti *tr. prf.* a săra, a pune sare
põspān *adj.* **1.** somnolent; **(uspavan)** adormit; **biti ~** a-i fi somn **2.** *fig.* **(jednoličan, dosadan)** monoton, plicticos
pospánac, -nca *m* somnoros
põsprdan *adj.* batjocoritor, ironic
posprémati *tr. imprf.* a pune în ordine, a ordona; **~ stol** a strânge masa
pospremiti *tr. prf.* v. **pospremati**
pòsrāmljen *adj.* neruşinat; sfruntat, obraznic
pòsred *prp.* **(čega)** în mijlocul
pòsredan *adj.* **(neizravan)** indirect
pòsrednīk *m* (*pl.* **-ici**) intermediar, mijlocitor, mediator
pòsredovati, -dujem *intr. imprf.* a mijloci, a media
pòsredstvom *prp.* prin intermediul
posŕnuti, pòsrnēm *intr. prf.* **1.** a se împiedica, a se poticni **2.** *fig.* a se abate de la drumul drept, a căţea în greşeală
pòsrtati *intr. imprf.* v. **posrnuti**
pôst *m* post
pòstaja *f* **(željeznička)** gară; **(tramvajska, autobusna)** staţie (de tramvai / de autobuz)
pòstajati *intr. imprf.* v. **postati**
pòstanak, -ānka *m* (*pl.* **-anci**) origine, geneză, formare
pòstarati se 1. a deveni vechi, a se învechi **2.** a avea grijă de, a se îngriji
pòstati, pòstanēm *intr. prf.* a deveni, a se face, a lua naştere
pòstava *f* căptuşeală
pòstaviti *tr. prf.* a pune, a aşeza; **~ koga za što** a numi pe cineva în ceva; **~ pitanje** a pune o întrebare; **~ rok** a fixa un termen; **~ na pozornicu** a pune în scenă; **~ komisiju** a desemna o comisie
pòstāvka *f* presupunere, supoziţie; premisă
pòstavljati *tr. imprf.* v. **postaviti**
pòstdiplōmskī *adj.* postuniversitar
pòstelja *f* pat; **Prokrustova ~** patul lui Procust
posteljìna *f* lenjerie de pat
post restante *adv.* post-restant
pòstići, -stignēm *tr. prf.* a atinge; a obţine, a realiza; **~ cilj** a atinge ţinta / ţelul / scopul
pòstizati *tr. imprf.* v. **postići**
pòstojānōst *f* constanţă, perseverenţă
postòjānje *n* existenţă
postòlār, -ara *m* cizmar
postòlārskī *adj.* de cizmar; **~-a radionica** cizmărie
pòstōlje *m* piedestal, soclu
pòstotak, -tka *m* (*pl.* **-otci**) procent
postrojávati *tr. imprf.* v. **postrojiti**
pòstrōjba *f voj.* formaţie
postròjiti, pòstrojīm *tr. prf.* a alinia, a aranja, a pune în ordine
postùlāt, -āta *m fil.* postulat
pòstupak, -pka *m* (*pl.* **-pci**) procedeu / mod de a acţiona; **sudski ~** procedură; **skraćeni ~** procedură sumară
postúpati *intr. imprf.* a proceda, a acţiona; **~ oprezno** a acţiona prudent
postùpiti *intr. prf.* v. **postupati**
pòstupno *adv.* gradual, gradat, treptat

pȍsuda *f* vas, recipient
posùditelj *m* împrumutător
posúditi *tr. prf.* **1. (dati)** a împrumuta, a da cu împrumut **2. (uzeti)** a împrumuta, a lua cu împrumut
pòsūđe *n coll.* veselă (de preţ); **porculansko** ~ vase de porţelan; **srebrno** ~ argintărie
posuđènica *f* **(posuđena riječ)** împrumut, cuvânt împrumutat
posuđívānje *n* împrumut
posuđívati *tr. imprf.* v. **posuditi**
posùstajati *intr. imprf.* v. **posustati**
posùstati, -stanēm *intr. prf.* a obosi, a se istovi, a se slei (de puteri)
posúšiti, pòsūšīm *tr. prf.* a usca
pòsūti *tr. prf.* a acoperi. **- posuti se;** ~ **pepelom po glavi** a-şi turna cenuşă în cap
posvájati *tr. imprf.* v. **posvojiti**
pòsve *adv.* complet, total, în întregime, absolut
pòsvēćen *adj.* consacrat, dedicat
posvećívati *tr. imprf.* v. **posvetiti**
pòsvemašnjī *adj.* total
pȍsveta *f* **1.** consacrare **2.** sfinţire
posvétiti *tr. prf.* **1.** a consacra, a dedica, a închina **2.** a deveni sfânt; **(proglasiti svecem)** a sanctifica, a canoniza; **(komu knjigu)** a dedica (o carte) cuiva
posvjedočénje *n* v. **svjedočenje**
posvjedòčiti *tr. prf.* a mărturisi, a depune mărturie
posvjedočívati *tr. imprf.* v. **posvjedočiti**
pòsvōjan *adj. gram.* posesiv
pòsvōjče, -četa *n* copil adoptiv
posvòjiti *tr. prf.* a adopta, a înfia
posvùdā *adv.* pretutindeni, peste tot
pȍšāst *f* epidemie; epizootie
pošéćeriti *tr. prf.* a presăra cu zahăr; a îndulci (cu zahăr)
pošíljalac, -ljaoca *m*, **pošìljāč** *m* expeditor, trimiţător
pòšīljka *f* trimitere
poškròpiti *tr. prf.* a stropi
pòšljūnčiti *tr. prf.* a aşterne cu pietriş
pȍšta *f* poştă; oficiu poştal; **glavna** ~ poştă centrală; **(dopisivanje)** corespondenţă (primită prin poştă); **~om** prin poştă; *inf.* **elektronička** ~ poşta electronică
pȍštanskī *adj.* poştal; **~a marka** timbru, marcă; ~ **sandučić** cutie poştală; ~ **broj** cod poştal; **~a uputnica** mandat poştal
poštàpalica *f* intercalare
pȍštār *m* **1. (činovnik)** funcţionar poştal **2. (pismonoša)** factor poştal, poştaş
poštàrina *f* taxă pentru scrisori
pȍšteda *f* **(od posla)** scutire, dispensă
poštédjeti *tr. prf.* **1.** a cruţa, a menaja **2.** a scuti
pòšten *adj.* cinstit, integru, loial; **~a riječ** cuvânt de onoare
poštèno *adv.* cinstit, onest
pošténje *n* cinste, probitate, loialitate, integritate
pȍšto 1. *conj.* **(vremenski)** după ce; **(uzročno)** căci, deoarece, fiindcă **2.** *adv.* ~ **je?** cât costă?; ~ **poto** cu orice preţ
poštòvalac, -vaoca *m* v. **poštovatelj**
pòštovān *adj.* stimat, respectat; **mnogo ~i kolega** mult stimate coleg
poštovánje *n* stimă, respect; consideraţie, deferenţă; **moje ~!** respectele mele!

poštòvatelj *m* admirator, adorator
poštòvati, pòštujēm *tr. imprf.* a stima, a respecta; ~ **zakone** a respecta legea
potàći, pòtaknēm *tr. prf.* v. **potaknuti**
pȍtaja *f* **(skrovito mjesto)** loc ascuns, ascunzătoare; **(tajnost)** secret; **u ~-i** în secret, în taină
pȍtājan *adj.* ascuns, secret
potàknuti, potaknem *tr. prf.* a incita, a stimula, a încuraja
potalìjānčiti *tr. prf.* a italieniza
potalijančívati *tr. imprf.* v. **potalijančiti**
potamániti *tr. prf.* a anihila, a extermina, a nimici
potámniti *tr. prf.* a întuneca, a tulbura, a face întunecos
potámnjeti *intr. imprf.* a deveni întunecos
potamnjívati *imprf.* v. **potamniti** şi **potamnjeti**
pȍtānko *adv.* cu de-amănuntul, detaliat
pȍtankōst *f* minuţiozitate, detaliu, amănunt
potápānje *n* scufundare
potápati *tr. imprf.* a scufunda, a îneca, a înmuia
potèći, potèćēm *intr. prf.* **(početi teći)** a începe să curgă
potégnuti, pòtēgnēm *tr. prf.* a trage, a târî, a trage (o dușcă, un fum de ţigară); ~ **sablju** a trage / a scoate sabia
potèncija *f* **1. (mogućnost, sposobnost)** posibilitate, capacitate, potenţă **2.** (*mat.*) **dizanje na ~-u** a ridica la putere
potencìjāl, -ála *m* potenţialitate
pòtencijālan *adj.* potenţial, posibil
potencírati *tr. fig.* **(pojačati)** a potenţa, a întări, a intensifica
poteškòća *f* **(teškoća, napor)** dificultate, impediment, obstacol; **praviti kome ~-e** a pune pe cineva în dificultate
pȍtēz *m* linie, trăsătură (de condei); **jednim ~-om** dintr-o mişcare, dintr-un condei; mişcare, mutare (la şah); ~ **kistom** tuşă (la scrimă)
potézati, potežem *tr. imprf.* a trage; ~ **pitanje** a pune o chestiune pe tapet
pòthodnik *m* (*pl.* **-ici**) subpasaj, pasaj subteran
pòthrānjen *adj.* subnutrit
pòthrānjenōst *f* subnutriţie
pȍthvāt *m* întreprindere, firmă, societate; antrepriză
pȍticāj *m* incitare, încurajare, impuls, imbold
pòticānje *n* incitare, stimulare
pòticati v. **potaknuti**
pòtiljak, -īljka *m anatom.* v. **zatiljak**
potiskívati *tr. imprf.* v. **potisnuti**
pòtisnuti, -snēm *tr. prf.* a respinge, a alunga din nou
pòtīšten *adj.* deprimat, abătut, descurajat
pòtīštenōst *f* deprimare, descurajare
potíštiti *tr. prf.* a deprima, a descuraja
pòtjecānje *n* **1.** origine, provenienţă **2. (riječi)** derivare
pòtjecati, -tječēm *intr. prf.* **1.** a proveni **2.** a deriva, a rezulta
pȍtjera *f* urmărire, persecutare
potkívānje *n* potcovire
potkívati *tr. imprf.* v. **potkovati**
pȍtkoljenica *f anatom.* gambă
potkòpati *tr. prf.* a săpa, a excava

potkopávati *tr. imprf.* v. **potkopati**
pòtkova *f* potcoavă
potkòvati, pòtkujēm *tr. prf.* **(konja)** a potcovi
potkrádati *tr. imprf.* v. **potkrasti**
pòtkrasti, -krádēm *tr. prf.* a defrauda, a frauda, a fura, a jefui
potkrijèpiti *tr. prf.* a întări, a fortifica
pòtkrōvlje *n* mansardă
potkùpljiv *adj.* coruptibil, venal
potkupljívānje *n* corupere, mituire
pòtlāčen *adj.* asuprit, oprimat
pòtlačiti *tr. prf.* a oprima
potlačívati *tr. imprf.* v. **potlačiti**
pòtmuo *adj.* v. **mukao**
pòtok *m* (*pl.* **-oci**) pârâu, torent
pòtom *adv.* după aceea, pe urmă
pòtomak, -ōmka *m* (*pl.* **-omci**) descendent, urmaş
potómstvo *n* descendenţă, urmaşi *pl.*
potònuti, pòtonēm *intr. prf.* a se scufunda, a se duce la fund
pòtop *m* inundaţie, revărsare
potòpiti *tr. prf.* a scufunda, a îneca, a inunda
pòtpadati *tr. imprf.* a fi supus, a depinde de
pòtpasti *tr. prf.* v. **potpadati**
pòtpetica *f* toc (la încălţăminte)
potpíriti *tr. prf.* a aţâţa (focul, pasiunea)
potpirívati *tr. imprf.* v. **potpiriti**
pòtpis *m* semnătură, iscălitură; **vlastoručni** ~ semnătură autografă / scrisă de mâna autorului; **ovjeriti** ~ a legaliza o semnătură
potpísati, pòtpīšēm *tr. prf.* a semna, a iscăli
potpisívati *tr. imprf.* v. **potpisati**
pòtpisnik *m* (*pl.* **-ici**) semnatar
potplaćívānje *n* **(podmićivanje)** corupere; corupţie
potplaćívati *tr. imprf.* v. **potplatiti**
potplátiti *tr. prf.* **(podmititi)** a mitui, a corupe (cu bani)
potpomágati, potpòmāžēm *tr. imprf.* v. **potpomoći**
potpomòći, potpòmognēm *tr. prf.* a ajuta, a subvenţiona
pòtpora *f* sprijin, ajutor; **(novčana)** subvenţie
pòtpōranj, -rnja *m* proptea, reazem, suport
pòtpun *adj.* plin, deplin, complet, total, integral; **~-a tama** beznă
pòtpuno *adv.* complet, total, în întregime, pe deplin
pòtraga *f* căutare; urmărire
pòtrajati, -ajēm *intr. prf.* a dura, a continua
potrážiti *tr. prf.* a cere, a pretinde, a revendica
potražívānje *n* v. **tražbina**
potrčati *intr. prf.* a începe să fugă, a o lua la fugă; a fugi puţin
pòtreba *f* **1.** necesitate, trebuinţă, nevoie; **u slučaju ~-e** în caz de necesitate **2. (bijeda)** mizerie, sărăcie
pòtreban *adj.* **1.** necesar, trebuincios; **~-bno je** e necesar (să), e nevoie de **2. (siromašan)** nevoiaş, sărac
potrebit *adj.* v. **potreban**
pòtres *m* cutremur, seism; ~ **mozga** comoţie cerebrală
pòtresan *adj.* emoţionant, tulburător, patetic
potrésati *tr. imprf.* v. **potresti**
potrésti, -sēm *tr. prf.* **1.** a scutura, a zdruncina **2.** *fig.* a emoţiona, a impresiona, a tulbura
potròšāč *m* consumator

potròšāčkī *adj.* de consum; **~-o društvo** societate de consum
pòtrošak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) consum, consumare; **(trošak)** cheltuială
pòtrošan *adj.* consumabil; **~-šna roba** articole de consum
potròšiti *tr. prf.* a consuma, a cheltui, a risipi
potrošnja *f* consum, cheltuială
potrúditi se *prf.* **(nastojati)** a se strădui, a-şi da osteneala, a avea grijă de
potúcalo *n* **(skitnica)** vagabond, rătăcitor, haimana
potúcānje *n* vagabondaj, hoinăreală
pòtucati se *imprf.* a vagabonda, a hoinări, a bate drumurile
potúći, -túćēm *tr. prf.* **1. (uništiti)** a distruge **2. (pobiti)** a ucide **3. (vojsku)** a bate, a învinge **4.** *sport* **(pobijediti)** a bate, a învinge. **- potući se** a se lupta, a se bate
pòturica *f* renegat, transfug
potúžiti se *prf.* a se plânge; a se tângui, a se lamenta
pòtvrda *f* **1.** confirmare, atestare **2.** certificat, dovadă **3.** recipisă, chitanţă
pòtvrdan *adj.* afirmativ, pozitiv
potvŕditi *tr. prf.* **1.** a afirma, a zice da **2. (posvjedočiti)** a confirma, a atesta **3. (ovjeriti)** a legaliza, a autentifica **4. (zakon, ugovor)** a sancţiona (o lege), a ratifica (un contract)
pòtvrdno *adv.* în mod afirmativ
potvrđívati *tr. imprf.* v. **potvrditi**
pòučak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) teoremă, axiomă; **Pitagorin** ~ teorema lui Pitagora
pòučan *adj.* instructiv, plin de învăţăminte
poučávānje *n* instrucţie, învăţătură, sfat
poučávati *tr. imprf.* a învăţa, a instrui, a da lecţii
pòučiti *tr. prf.* v. **poučavati**
pòugljeniti *tr. prf.* a carboniza
pòuka *f* instrucţie, învăţământ, învăţătură
pòuzdān *adj.* sigur, cert, demn de încredere; **~-a osoba** om credincios; **~-e vijesti** ştiri demne de încredere
pouzdánje *n* încredere; siguranţă, confidenţă
pòuzdati se *prf.* **(u koga, u što)** a avea încredere, a-şi pune nădejdea (în cineva); **ne ~ u sebe** a nu avea încredere în sine
pouzdávati se *imprf.* v. **pouzdati se**
povèćati *tr. prf.* a mări, a spori, a creşte
povećávati *tr. imprf.* v. **povećati**
pòvelja *f* cartă, diplomă, document oficial; ~ **Ujedinjenih naroda** Carta Naţiunilor Unite
povèsti, -vèdēm (koga) *tr. prf.* **1.** a conduce, a duce, a lua cu sine **2.** a începe **3. ~ riječ** a aduce vorba **4. ~ istragu** a face o anchetă **5. ~ parnicu** a intenta un proces. **- povesti se; ~ za kim** a urma exemplul cuiva, a imita (pe cineva)
pòvez *m* eşarfă, bandaj; legătură, turban
pòvēzānōst *f* conexiune; interdependenţă, coerenţă
povézati, pòvēžēm *tr. prf.* a lega, a uni, a pune în legătură; a conecta
povezívati *tr. imprf.* v. **povezati**
povíjati *tr. imprf.* v. **poviti**
pòvijesnī *adj.* istoric

pòvijest *f* istorie, **stara ~** istoria antică; **~ srednjega vijeka** istoria evului mediu; **~ umjetnosti** istoria artei

povìsilica *f muz.* diez

povísiti *tr. prf.* **1.** a ridica, a înălța, a mări **2. (plaću, cijene)** a majora (salariul, prețurile)

povisívati *tr. imprf.* v. **povisiti**

pòvišica *f* mărire, creștere, majorare

pòviti *tr. prf.* **1.** a înfășura, a bandaja, a pansa **2. (dijete)** a înfășa (un copil). **- poviti se (prilagoditi se)** a se adapta, a se acomoda

povjerávānje *f* încredere; încredințare

povjerávati *tr. imprf.* v. **povjeriti**

povjerènīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** comisariat **2.** administrator **3.** confident

povjerénstvo *n* comisie

povjerénje *n* încredere, siguranță

pòvjeriti *tr. prf.* a destăinui, a încredința. **- povjeriti se** a se destăinui, a face confidențe

povjèrljiv *adj.* confidențial

povjèrljivo *adv.* (în mod) confidențial; **strogo ~** strict confidențial

povjetárac, -rca *m* adiere, boare, vânticel

povláčēnje *n* retragere; **(pred neprijateljem)** retragere

povláčiti *tr. imprf.* a trage (după sine), a târî, a retrage

povláditi *tr. imprf.* v. **povlađivati**

povlađívati *tr. imprf.* **(odobravati)** a aproba, a încuraja, a favoriza

pòvlastica *f* privilegiu, concesie, favoare

povlástiti *tr. prf.* a-i acorda un privilegiu, a privilegia, a favoriza

povlašćivati *tr. imprf.* v. **povlastiti**

pòvlāšten *adj.* privilegiat

pòvod *m* **(prilika)** prilej, ocazie; motiv; **tobožnji ~** pretext; **u ~-u** cu ocazia

povòditi se *imprf.*; **~ za kim** a urma exemplul cuiva

povòdljiv *adj.* suplu, flexibil, supus; **~ čovjek** om de paie, marionetă

pòvodom *adv.* cu ocazia, cu prilejul

pòvođenje *n* imitație

pòvōj *m* scutece

pòvōljan *adj.* favorabil, propice, avantajos; **~-a cijena** prețuri avantajoase

pòvōljno *adv.* favorabil, avantajos

pòvōrka *f* cortegiu, procesiune

pòvraćānje *n* **1. (povrat)** restituire, înapoiere, trimitere înapoi **2.** *razg.* **(bljuvanje)** vomitare

pòvraćati *tr. imprf.* v. **povratiti**

pòvratak, -tka *m* (*pl.* **-aci**) **(dolazak natrag)** întoarcere, înapoiere

pòvratan *adj.* **1.** recurent **2.** *gram.* reflexiv; **~-tna (vozna) karta** bilet dus-întors

povrátiti *tr. prf.* **1. (dati natrag)** a restitui, a înapoia **2. (izbljuvati)** a voma, a vărsa. **- povratiti se** a se înapoia, a se întoarce

pòvratnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** repatriat **2.** *jur.* recidivist

pòvrće *n coll.* legume *pl.*, zarzavat

pòvreda *f* **(tjelesna)** v. **ozljeda; ~ zakona** încălcare a legii; **~ teritorijalnog suvereniteta** violare a suveranității teritoriale

pòvremen *adj.* temporar; **~-e publikacije** publicație periodică

pòvremeno *adv.* temporar; din când în când, periodic

pòvrh *prp.* pe, deasupra; **~ toga** pe deasupra, în plus; **~ svega** mai presus de toate, mai cu seamă

povrijèditi *tr. prf.* **(tjelesno)** v. **ozlijediti; ~ čast** a ofensa, a ultragia; **~ zakon** a încălca legea; **~ zračni prostor** a viola spațiul aerian

pòvršan *adj.* superficial

pòvršina *f* suprafață; arie

pòvršnōst *f* superficialitate

povȑtlār *m* grădinar, horticultor

povrtlárstvo *n* horticultură

pòvrtnjāk *m* (*pl.* **-aci**) grădină de zarzavat / legume

povúćen *adj.* retras, reținut, timid, solitar

povúći, -vúčēm *tr. prf.* a trage, a extrage; **~ mač** a trage sabia; **~ jedan dim (iz cigarete)** a trage un fum (de țigară); *(fig.)* **~ koga za jezik** a trage de limbă. **- povući se** a se retrage, a se izola; **(u vojsku)** a se replia

pozàbaviti se *prf.* **(baviti se) ~ čim** a se ocupa cu ceva, a se întreține, a sta de vorbă

pòzadina *f* spate, fundal

pozájmiti *tr. prf.* **1.** a împrumuta (pe cineva) **2.** a împrumuta (de la cineva)

pozajmljívati *tr. imprf.* v. **pozajmiti**

pòzan *adj.* **(kasan)** târziu, tardiv

pòzdrāv *m* salut, salutare; **oproštajni ~** (salut de) adio

pòzdraviti *tr. prf.* a saluta, a da bună ziua; **(u pismima) pozdravljam Vas s poštovanjem** salutări respectuoase

pòzdravljati *tr. imprf.* v. **pozdraviti**

pòzdrāvnī *adj.* de salut

pozelèniti *tr. prf.* a face verde

pozelènjeti, pozelenim *intr. prf.* a deveni verde, a înverzi

pozícija *f* poziție

pozìcījskī *adj.* pozițional

pozírati *intr.* a poza

pòzitīvan *adj.* pozitiv

pòzīv *m* invitație, chemare; **~ na suradnju** invitație la colaborare; **~ na sud** citație (la tribunal); **~ na dvoboj** provocare la duel; **~ u vojsku** recrutare, înrolare

pozívānje *n* invitație; chemare, apel; *jur.* citație; **~ na red** chemare la ordine

pozívati *tr. imprf.* v. **pozvati**

pòzīvnī *adj.*; **(telefonski) ~ broj** prefix (telefonic)

pòzīvnica *f* invitație; **(sudska)** citație

pòzlāćen *adj.* aurit

pozlaćívati *tr. imprf.* v. **pozlatiti**

pòzlata *f* aurire

pozlátiti *tr. prf.* a auri, a galvaniza cu aur

pòzliti *intr. prf.* **(komu)** a-i veni rău cuiva, a se simți rău; **pozlilo mu je** i s-a făcut rău

pòznanīk *m* (*pl.* **-ici**) v. **znanac**

poznánstvo *n* cunoaștere; cunoștință

pòznāt *adj.* cunoscut, notoriu, faimos, știut

pòznati *tr. prf.* a cunoaște, a ști; **~ po glasu** a cunoaște după glas; **~ po imenu** a cunoaște după nume; **~ osobno** a cunoaște personal

pòznāto *adv.* cunoscut, știut; **~ je** e notoriu / știut; **kako je ~** (după) cum e cunoscut

poznávānje *n* cunoaștere, noțiune, idee

poznávatelj *m* cunoscător, persoană care înțelege

poznávati *tr. imprf.* v. **poznati**

pòzno *adv.* **(kasno)** târziu

pòzor *m* atenție; **~!** atenție!

pòzōrnica *f* scenă; *fig.* teatru

pòzōrno *adv.* atent, cu atenţie
pozórnōst *f* atenţie; **privlačiti** ~ a atrage atenţia
pòzvati, pozòvēm *tr. prf.* a invita, a chema; ~ **na red** a chema la ordine; ~ **na sud** a cita (la judecată); ~ **u vojsku** a chema sub arme
pozvòniti *intr. prf.* a suna, a scoate un sunet
pòžaliti *tr. prf.* a deplânge, a regreta; **(kajati se)** a se căi, a regreta
pòžār *m* foc, incendiu
pòžārnī *adj.* de incendiu
poždèrati *tr. prf.* a mânca cu lăcomie, a devora
pòžēljan *adj.* de dorit, dezirabil
požèljeti, -žēlīm *tr. prf.* a dori; a ura; ~ **kome što** a ura ceva cuiva
pòžrtvōvan *adj.* gata / promt pentru sacrificiu
požrtvóvnōst *f* spirit de sacrificiu
pòžuda *f* **1. (želja)** dorinţă arzătoare, pasiune **2. (pohota)** aviditate, cupiditate
požúriti 1. *tr. prf.* **(ubrzati)** a grăbi; a face repede **2.** *intr. prf.* şi **požuriti se** a se grăbi
pòžurnica *f* scrisoare de solicitare
požútiti *tr. prf.* a face galben
požútjeti *intr. prf.* a (se) îngălbeni, a deveni galben
prâčovjek *m* (*pl.* **praljudi**) om primitiv
prâćēnje *n* însoţire, suită, cortegiu, escortă
prâćka *f* praştie
prâdāvni *adj.* antic; primitiv, imemorial
prâdjed *m* **(djedov otac)** străbunic; străbun
prâdomovina *f* ţară originară
prâg *m* (*pl.* **-ovi**) prag, început; **željeznički** ~ traversă; (*fig.*) **nikad mu ~-a više neću prekoračiti** niciodată n-am să-i mai trec pragul (casei)
Prâg *m geogr.* Praga
pragmàtičan *adj.* pragmatic
prâh *m* **1.** praf, pulbere **2. (kozmetički)** pudră **3. cvjetni** ~ polen
prâizvedba *f teat.* prima reprezentaţie, premieră absolută
prâjezik *m* (*pl.* **-ici**) limbă primitivă
prâksa *f* practică; **sudska** ~ practică judiciară; **u ~-i** practic, în practică
prakticírati *intr.* a face practică; a folosi, a exercita; *reg.* **(običavati)** a folosi, a întrebuinţa
prâktičan *adj.* practic; experimentat
prâktičnōst *f* calitatea de a fi practic
praktìkant *m* v. **vježbenik**
prâlja *f* spălătoreasă
prámac, -mca *m* (*pl.* **-mci**) *pom.* proră
prâmēn *m* **1.** smoc, şuviţă **2.** ~ **svjetlosti** fascicul de lumină
pránje *n* spălare; spălătură; ~ **rublja** spălatul rufelor; **stroj za** ~ **rublja** maşină de spălat rufe
praònica *f* spălătorie; spălător
prâotac, -oca *m* (*pl.* **-oci**) străbun, strămoş; străbunic
prâpovijēst *m* istorie veche
prásak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) pârâit, trosnet, pocnet, pocnitură
prâse, prâseta *n* purcel
prâsećī *adj.* de porc, de purcel, porcin
prâsetina *f* carne de purcel
prâsica *f* scroafă
prâskalica *f* petardă
prâskati *intr. imprf.* a pârâi, a trosni

prâskav *adj.* exploziv
praskòzōrje *n* aurora, zori *pl.* de zi
praslàvēnskī *adj.* protoslav
prâstanōvnīk *m* (*pl.* **-ici**) aborigen, autohton
prášak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) **1.** pudră, praf **2. (lijek)** praf, hap **3.** ~ **za pranje rublja** detergent
prâšina *f* praf, colb, pulbere
prášiti 1. *tr. imprf.* a acoperi / a umple de praf **2.** *intr. imprf.* a se înălţa praful, a face praf
prâšnīk *m* (*pl.* **-ici**) *bot.* stamină
práštānje *n* scuză, iertare
práštati *tr. imprf.* a ierta
prâšuma *f* pădure seculară, junglă
prâti, pêrēm *tr. imprf.* a spăla, a clăti; (*fig.*) **perem ruke (u vezi s tim)** mă spăl pe mâini (de ceva)
prâtilac, -ioca *m* însoţitor, acompaniator, ghid
pratitèljica *f* însoţitoare, acompaniatoare
prâtiti *tr. imprf.* a însoţi, a urmări
prâtnja *f* însoţire; cortegiu, suită; **pod ~-tnjom** sub escortă
prâunuk *m* (*pl.* **-uci**) strănepot
praúzor *m* prototip
prâv *adj.* **(nevin)** nevinovat, inocent
prâvac, -vca 1. *geom.* (linie) dreaptă **2.** *razg.* **(smjer)** direcţie, sens
prâvda *f* **1. (pravednost)** dreptate, justiţie, echitate; **krojiti ~-u** a face dreptate **2. (parnica)** proces; **zametnuti ~-u** a intenta un proces
prâvdati *tr. imprf.* v. **opravdati**
prâvedan *adj.* drept, just, echitabil, imparţial; **~-a osuda** sentinţă dreaptă
prâvednōst *f* justiţie, echitate
prâvī *adj.* **1.** adevărat, veritabil, pur, autentic; **~-o doba** la timpul oportun; **u** ~ **čas** la momentul potrivit; **u ~-om smislu** în sens propriu **2.** *geom.* ~ **kut** unghi drept
prâvīlan *adj.* regulat
prâvīlnīk *m* (*pl.* **-ici**) regulament
prâvīlno *adv.* **1.** regulamentar, reglementar, conform cu legea **2.** exact, corect
pravílnōst *f* **1.** corectitudine, justeţe, normalitate **2. (točnost)** exactitate
prâvilo *n* regulă, normă, precept maximă, formulă; **po ~-u** de regulă; (*mat.*) **trojno** ~ regulă de trei simplă
prâviti *tr. imprf.* a face, a fabrica, a produce, a confecţiona. **- praviti se** a se preface, a simula; ~ **važan** a se da mare
prâvljēnje *n* **(izradba)** fabricare
prâvnī *adj.* juridic, legal; **~-a znanost** jurisprudenţă, ştiinţă juridică, ştiinţa dreptului; **~-a osoba** persoană juridică; **~-a norma** normă juridică; ~ **fakultet** Facultate de Drept
prâvnīk *m* (*pl.* **-ici**) jurist, legist, jurisconsult; **(student)** student la drept
prâvo¹ *adv.* **(pravedno)** în mod just / echitabil; **meni je** ~ sunt de acord; ~ **da kažem** drept să spun
právo² *n* **1.** drept **2. (nadležnost)** competenţă **3. (ovlast)** autoritate; **s kojim ~-om?** cu ce drept?; **student ~-a** student în drept; **imati ~, biti u ~-u** a avea dreptate; ~ **je na mojoj strani** dreptatea e de partea mea; **civilno / građansko** ~ drept civil; **ustavno** ~ drept constituţional; **upravno** ~ drept administra-

tiv; ~ **glasa** drept de vot; ~ **vlasništva** drept de proprietate

pravòdobno *adv.* la timpul oportun / potrivit

prâvopīs *m* **1.** ortografie **2.** îndreptar ortografic

prâvopīsnī *adj.* ortografic

pravoslávac, -vca *m* ortodox

prâvoslāvan *adj.* ortodox

prâvosūđe *n jur.* **(sudstvo)** justiţie

prázan *adj.* gol, inutil, van, iluzoriu; **~-o mjesto** post vacant; **ostati ~-znih ruku** a rămâne cu mâinile goale

prâznīčnī *adj.* **(blagdanski)** sărbătoresc, festiv

prâznīk *m* (*pl.* **-ici**) **(blagdan)** zi festivă. **- praznici** *pl.* **(školski)** vacanţă; **ljetni ~** vacanţa de vară / mare

praznìna *f* **1.** gol, vid **2.** lacună

prázniti *tr. imprf.* **1.** a goli, a vida **2.** a descărca

praznòvjeran *adj.* superstiţios

praznòvjērje *n* superstiţie

prážnjēnje *n* golire; descărcare

pre- *pref.* prefix

preàmbula *f* **(uvod)** preambul

prebíjati *tr. imprf.* v. **prebiti**

prebìjēn *adj.* rupt, frânt; **~-a kost** os fracturat; *(fig.)* **bez ~-a novčića** fără un ban

prèbirati, prèbirēm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a alege, a tria **2. (premetati)** a scotoci; a percheziţiona

prèbiti *tr. prf.* **(izmlatiti)** a frânge, a rupe, a fractura

prebívalīšte *n* locuinţă, domiciliu, reşedinţă

prebívati *intr. imprf.* a locui, a-şi avea domiciliul / reşedinţa

prèbjeći, -bjegnēm *intr. prf.* a fugi (dintr-o ţară într-alta), a se refugia; **~ neprijatelju** a trece de partea inamicului, a dezerta

prèbjeg *m* (*pl.* **-bjezi**) dezertor

prebolíjevati *tr. imprf.* v. **preboljeti**

prebòljeti, -bòlīm **1.** *intr. prf.* a se vindeca, a se însănătoşi, a se face bine; *fig.* a se consola, a se resemna **2.** *tr. prf.*; **~ bolest** a rezista la o boală, a se vindeca după o boală

prèbrati *tr. imprf.* v. **prebirati**

prebròditi *tr. prf.* **1.** a trece / a traversa cu vaporul **2.** *fig.*; **~ sve poteškoće** a învinge toate dificultăţile / obstacolele

prebrojávānje *n* calcul, calculaţie, calculare, socotire; numărătoare

prebrojávati *tr. imprf.* v. **prebrojiti**

prebròjiti *tr. prf.* a număra, a calcula, a socoti; **~ glasove** a număra voturile

precèdens *m* precedent; **bez ~-a** fără precedent

prèčac *m* **1.** scurtătură, drum direct **2.** *inf.* comandă rapidă

predmèmōrija *f inf.* memorie cache

prèdstāvništvo *n* **(zatupstvo)** reprezentanţă, agenţie

prèdstōjnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** şef, director **2. (samostana)** superior

prêdstrāža *f* avangardă

prêdškolskī *adj.* preşcolar

prêdugo *adv.* mult timp

predújam, -ujma *m* avans, acont

prêdumišljāj *m jur.* premeditare

predúvjet *m* condiţie preliminară / prealabilă

prêdvečēr *adv.* spre seară, pe înserate

prêdvečerje *n* veghe; veghere

prèdvidjeti, -vidim *tr. prf.* a prevedea

predvìdljiv *adj.* previzibil

predvíđānje *n* prevedere, pronostic

predvíđati *tr. imprf.* v. **predvidjeti**

predvòditi *tr. imprf.* a conduce, a comanda; a dirija

prèdvodnīk *m* (*pl.* **-ici**) şef; ghid

prêdvojnīčkī *adj.* premilitar

prédvōrje *n* hol, vestibul

prèdzadnjī *adj.* penultim

prêdznāk *m* (*pl.* **-aci**) indiciu, semn, simptom

predznánje *n* cunoaştere preliminară

prèfekt *m pov.* prefect, demnitar roman

prèfiks *m gram.* **(predmetak)** prefix

preformulírati *tr.* a reformula

prègača *f* şorţ

prègaziti *tr. prf.* **1.** (*autom.*) a strivi, a zdrobi (sub povara) **2. (vodu)** a trece (o apă) prin vad

prêgīb *m* **1.** pliu, cută **2.** articulaţie

pregíbati *tr. imprf.* a îndoi, a cuta

pregìbljiv *adj.* flexibil, îndoit

prêglēd *m* **1.** privire **2.** trecere în revistă; **(kontrola)** revizie, control; **(liječnički)** vizită (medicală)

prègledati *tr. prf.* **1.** a arunca o privire, a parcurge **2.** a controla, a examina

pregledávānje *n* control, inspecţie, examen, vizită

pregledávati *tr. imprf.* v. **pregledati**

pregovàrāč *m* negociator

pregovárati *intr. imprf.* **(o čemu)** a negocia, a duce tratative, a trata; **~ o miru** a duce tratative de pace

prêgovori *m* tratative *pl.*, negocieri *pl.*; **mi smo u ~-ima** suntem în tratative, negociem

prêgrada *f* zid, perete despărţitor

pregráditi *tr. prf.* **(odijeliti pregradom)** a compartimenta

pregrađívati *tr. imprf.* v. **pregraditi**

prègrijati *tr. prf.* a supraîncălzi

pregrijávati *tr. imprf.* v. **pregrijati**

prêgŗšt *f* o mână de, un pumn de

pregrupírati *tr.* a se regrupa

prêhlada *f* răceală, răcire

prehláditi se *prf.* a se răci, a se face rece

prèhlađēn *adj.* răcit

prèhramben *adj.* alimentar

prêhrana *f* **1.** hrană, nutriţie, alimentaţie **2.** hrănire **3.** aliment

prehrániti *tr. prf.* a alimenta, a hrăni, a nutri (o perioadă de timp)

prehranjívati *tr. imprf.* v. **prehraniti**

preináčiti *tr. prf.* a modifica, a schimba, a transforma

preinačívati *tr. imprf.* v. **preinačiti**

prêinaka *f* **(izmjena)** modificare, schimbare

preispítati *tr. prf.* a reexamina, a confrunta, a colaţiona

preispitívati *tr. imprf.* v. **preispitati**

prèjesti se, -jedēm se *prf.* a se îndopa, a se ghiftui, a mânca peste măsură

prejudicîrati *tr.* a prejudicia

prèkāljen *adj.* şi *fig.* călit, oţelit, întărit

prèkāljenōst *f* călire, oţelire

prêkīd *m* întrerupere; suspendare; **~ diplomatskih odnosa** rupere a relaţiilor diplomatice; **bez ~-a** fără întrerupere

prekìdāč *m elektr.* întrerupător
prekídānje *n* întrerupere; suspendare
prekídati *tr. imprf.* v. **prekinuti**
prèkinuti, -inēm *tr. prf.* a întrerupe; a suspenda, a înceta
prèkjučer *adv.* alaltăieri
prèklāni *adv.* acum doi ani
prèklinjāti, -njēm *tr. imprf.* **1.** a blestema **2.** a conjura, a implora
prèklop *f* chepeng
prèklopka *f elektr.* comutator
prèko *prp.* **(na drugu stranu)** pe, peste; (pe) deasupra; **prijeći ~ ceste** a traversa strada; **(više od) ~ očekivanja** peste așteptări, contrar tuturor așteptărilor; **~ dana** în timpul / cursul zilei; **~ ljeta** în timpul verii, peste vară; **prijeći ~ čega** a trece cu vederea, a ierta; **~ volje** împotriva voinței
prèkobrōjan *adj.* supranumeric
prèkomjēran *adj.* excesiv, peste măsură
prekoocèānskī *adj.* transoceanic
prekòpati *tr. prf.* a săpa din nou, a resăpa
prekopávati *tr. imprf.* v. **prekopati**
prekoráčiti *tr. prf.* a păși, a trece peste; **~ rok** a depăși un termen
prekorávānje *n* v. **prijekor**
prekorávati *tr. imprf.* v. **prekoriti**
prekòriti *tr. prf.* **1.** a dezaproba **2.** a mustra, a dojeni
prekòsutra *adv.* poimâine
prekòvremen *adj.*; **~-i rad** muncă suplimentară
prèkrāsan *adj.* admirabil, magnific
prekŕcati *tr. prf.* **1. (previše ukrcati)** a supraîncărca **2. (prenijeti)** a transborda
prekrcávati *tr. imprf.* v. **prekrcati**
prèkretnica *f* cotitură / curbă la o șosea
prèkriti, prèkrijēm *tr. prf.* a acoperi
prekrívati *tr. imprf.* v. **prekriti**
prekrížiti *tr. prf.* **1. (načiniti znak križa)** a face semnul crucii **2. (precrtati)** a șterge; a face ștersături; *(fig.)* **jer sam to prekrižio** (eu) am făcut cruce la asta
prekŕstiti *tr. prf.* **1. (promijeniti kome vjeru)** a trece de la o religie creștină la alta **2. (promijeniti kome ime)** a reboteza, a schimba numele
prekrštávati *tr. imprf.* v. **prekrstiti**
prèksinōć *adv.* alaltăieri-seară, alaltăseară
prèksutra *adv.* poimâine
prèkuhati *tr. prf.* **1. (predugo kuhati)** a răsfierbe, a răscoace **2. (ponovo skuhati)** a recoace, a coace a doua oară
prekuhávati *tr. imprf.* v. **prekuhati**
prèkupac, -pca *m* speculant, acaparator
prekvalificírati *tr.* a se recalifica, a schimba calificarea
prelámati *tr. imprf.* v. **prelomiti**
prélaz *m* v. **prijelaz**
prèlazan *adj.*, **prijelazan** *adj.* **1.** tranzitoriu, de trecere, de tranziție **2. ~ glagol** verb tranzitiv
prèlaziti *tr.* și *intr. imprf.* v. **prijeći**
prelòmiti *tr. prf.* **1.** a rupe, a sparge, a fărâma **2. (slog u stranice)** a pagina
prèlomljen *adj.* spart; rupt; fărâmat
prèlūdij *m muz.* preludiu
prêlja *f* torcătoare; filatoare
prél'jub *m* adulter

prèma *prp.* **1. (pravac)** către, spre, înspre, în direcția **2. (položaj)** în fața, vizavi **3. (razno)** în raport cu; în comparație **4. ~ tomu** în concluzie, deci
premárati se *imprf.* v. **premoriti se**
premášiti *tr. prf.* **1.** a arunca (peste) **2.** a întrece, a depăși; **~ normu** a depăși norma (de muncă); **~ cilj** a depăși ținta
premašívati *tr. imprf.* v. **premašiti**
prèmaz *m* **1.** ungere **2.** unsoare
prèmazati, -mažēm *tr. prf.* **1.** a unge **2. (lakom)** a vopsi, a lăcui
prèmda *conj.* deși, cu toate că
premetàčina *f* percheziție
premètānje *n* **1.** scotocire, percheziție **2.** transpunere; transpoziție
prêmija *f* premiu
premijēr *m polit.* **(predsjednik vlada)** premier, prim-ministru
premijéra *f* **(praizvedba)** premieră; **~ filma** premiera filmului
premínulī *m* decedat, defunct, mort
premínuti, preminem *intr. prf.* **(umrijeti)** a muri, a deceda
premíšljati se *imprf.* a ezita, a șovăi, a oscila
prèmjestiti *tr. prf.* **1.** a deplasa / a muta / a schimba din loc **2. (činovnika)** a transfera **3.** *(voj.)* a disloca, a deplasa
prèmještānje *n* transfer
premjéštati *tr. imprf.* v. **premjestiti**
prēmōć, premòći *f* superioritate, supremație
prèmoćan *adj.* superior, preponderent
prèmoren *adj.* sleit (de puteri), epuizat, surmenat
prèmoriti se *prf.* a cădea frânt de oboseală, a se surmena
premòtati *tr. prf.* a înfășura din nou
premotávati *tr. imprf.* v. **premotati**
prenágliti se a se agita, a se precipita
prenagljívati se *imprf.* v. **prenagliti se**
prenàpūčen *adj.* suprapopulat
prênatrpān *adj.* prea plin, ticsit, supraîncărcat
prenatŕpati *tr. prf.* a se (re)umple mult; **(vozilo)** a supraîncărca; **(prostorije ljudima)** a aglomera, a îngrămădi, a înghesui
prenemágati se, -nemažem se *imprf.* a afecta; a simula, a se preface
prenèsen *adj.*; **~-o značenje** sens figurat / metaforic
prènijeti *tr. prf.* **1.** a transporta, a muta, a deplasa **2. (radio)** a transmite **3.** *(patol.)* **~ bolest** a transmite o boală. **- prenijeti se** a se transporta, a se duce, a se deplasa
prènoćište *n* popas de noapte
prenòćiti *intr. prf.* a înnopta, a petrece noaptea
prenòsitelj *m* transmițător
prenòsiti *tr. imprf.* v. **prenijeti; (na radiju)** a transmite
prenòsiv *adj.* transportabil, transferabil; *jur.* transmisibil
prenòšenje *n* **1.** transport, transferare; strămutare **2.** *jur.* **(prava)** cesiune **3. (bolesti)** răspândire
prēobilan *adj.* supraabundent, excesiv
preoblàčiti *tr. imprf.* v. **preobući**
preòblikovati, -kujem *tr. imprf.* a transforma, a schimba forma
preobraćénje *n* transformare; schimbare
preòbraćati *tr. imprf.* v. **preobratiti**

prèobrat *m* **(promjena)** schimbare, variaţie, transformare
preobrátiti *tr. prf.* a transforma, a schimba
prèobrazba *m* **1.** transformare, transfigurare **2.** metamorfoză
preobúći, -búćēm *tr. prf.* a travesti, a se schimba. **- preobući se** a se travesti, a schimba îmbrăcămintea
preodgájānje *n* reeducare
preodgájati *tr. imprf.* v. **preodgojiti**
preodgòjiti *tr. prf.* a reeduca
preokrénuti, -òkrēnēm *tr. prf.* a întoarce din nou; a inversa, a răsturna, a da peste cap
prèokrēt *m* răsturnare; întoarcere, inversare, schimbare
preòkretati *tr. imprf.* v. **preokrenuti**
preokupácija *f* **(obuzetost, zabrinutost)** neliniște, teamă, anxietate, îngrijorare
preokupírati *tr.* **(zaokupiti)** a ocupa, a absorbi, a preocupa
preopterećívati *tr. imprf.* v. **preopteretiti**
preoptèretiti *tr. prf.* a supraîncărca, a supraaglomera cu sarcini, a surmena
preosjètljivōst *f* hipersensibil
preòstajati *intr. imprf.* v. **preostati**
preòstati, -òstanēm *intr. prf.* a rămâne
preòtēti, prèotmēm *tr. prf.* a lua înapoi, a relua, a recupera
preòtimānje *n* uzurpare
preòtimati *tr. imprf.* v. **preoteti**
prépad *n* atac improvizat / prin surprindere
prèpadati *tr. imprf.* v. **prepasti**
preparírati *tr. prf.* **(prirediti, pripremiti)** a pregăti, a prepara
prèpasti, -padnēm *tr. prf.* a speria, a înspăimânta
prepečénac *m* pâine prăjită
prepečènica *f* **(rakija)** băutură tare / dublu distilată
prepèći, -pèčēm *tr. prf.* **1.** a frige prea mult **2.** a distila a doua oară, a redistila
prèpelica *f zool.* prepeliță, pitpalac (*Coturnix coturnix*)
prepírati se *prf.* a discuta în contradictoriu, a se certa
prèpīrka *f* altercaţie, discuţie în contradictoriu, ceartă, polemică
prepísati, prèpīšēm *tr. prf.* **1.** a copia, a transcrie **2.** a prescrie; **~ u čisto** a (tran)scrie pe curat; **~ lijek** a prescrie un medicament; **~ oporukom** a lăsa moştenire
prepisìvāč, -áča *m* copist, persoană care transcrie
prepisívānje *n* copiere, transcriere
prepisívati *tr. imprf.* v. **prepisati**
prèpiska *f* **(dopisivanje)** corespondenţă
prépjev *m lit.* **(preradba)** adaptare a unei poezii; **(slobodan prijevod)** versiune liberă
prèpjevati *tr. prf.* **(slobodno prevesti)** a traduce liber
preplaćívati *tr. imprf.* v. **preplatiti**
preplànulost *f* bronzare
preplànuti, prèplanēm *intr. prf.* a (se) bronza, a avea faţa arsă de soare
prèplašiti *tr. prf.* a speria; a înfricoşa, a înspăimânta. **- preplašiti se** a se speria; a se teme; a-i fi frică
preplátiti *tr. prf.* a plăti mai mult decât trebuie, a cumpăra cu supraţ

prèplaviti *tr. prf.* a inunda, a acoperi cu apă
prepolòviti *tr. prf.* a înjumătăţi
prepolovljívati *tr. imprf.* v. **prepoloviti**
prèpona *anatom.* vintre; pântece
preporađati *tr. imprf.* v. **preporoditi**
prèporōd *m* regenerare, renaştere, reînnoire; **(renesansa) talijanski narodni** ~ Renaştere
preporòditi *tr. prf.* a regenera, a reînnoi, a face să renască. **- preporoditi se** a renaşte, a se regenera; *fig.* a reînflori, a reînvia
prepòrođen *adj.* renăscut, regenerat
prepòručen *adj.* recomandat
prepòrūčeno *adv.* **(na pošti)** recomandat
preporúčiti *tr. prf.* a recomanda
preporučívati *tr. imprf.* v. **preporučiti**
preporùčljiv *adj.* recomandabil
preporùčljivo *adv.*; **~ je** e oportun / potrivit
prèporuka *f* recomandare
prepotèncija *f* **(drskost, oholost)** abuz de putere; aroganţă
prepotèntan *adj.* **(drzak)** dominant, predominant
prepozícija *f gram.* **(prijedlog)** prepoziţie
prepòznati *tr. prf.* a recunoaşte (pe cineva), a identifica; **~ po glasu** a recunoaşte după voce
prepoznàtljiv *adj.* uşor de recunoscut
prepoznávati *tr. imprf.* v. **prepoznati**
prepredènjāk *m* (*pl.* **-njaci**) şmecher, şiret, viclean
prèpreka *f* obstacol, piedică, impediment; **trka s ~-kama** cursă cu obstacole
prepriječiti *tr. prf.* a bara, a pune obstacole, a împiedica trecerea
preprodávānje *n* revindere
prèpun *adj.* plin ochi, foarte plin, preaplin
prepùstiti *tr. prf.* a ceda, a lăsa, a abandona; **prepusti to meni!** lăsaţi asta în seama mea!
prepúštati *tr. imprf.* v. **prepustiti**
preračùnati *tr. prf.* **1.** a calcula pe altă bază **2.** a recalcula, a calcula din nou **3.** a schimba, a converti. **- preračunati se (pogriješiti u procjeni)** a face o greşeală de calcul
preračunávati *tr. imprf.* v. **preračunati**
prèrada *f* v. **preradba**
prèradba *f* refacere; reelaborare
preráditi *tr. prf.* a prelucra, a reface, a transforma
prerađèvina *f* produs finit, obiect fabricat
prerađìvāč *m* persoană care reface / remaniază / elaborează din nou (o lucrare etc.)
prerađívānje *n* refacere, prelucrare, transformare
prerađívati *tr. imprf.* v. **preraditi**
prèran *adj.* prematur, precoce
prèrano *adv.* prea devreme
prerásti, -rástēm *tr.* şi *intr. prf.* a creşte mai mare (în comparaţie cu)
prerašćívati *tr. imprf.* v. **prerasti**
prèrezati, -režēm *tr. prf.* a decupa, a tăia (în două)
prèrija *f* pajişte
prèrušiti *tr. prf.* a travesti, a deghiza
prerušívati *tr. imprf.* v. **prerušiti**

presáditi *tr. prf.* a transplanta, a răsădi
presađívati *tr. imprf.* v. **presaditi**
presàhnuti, prèsahnēm *intr. prf.* a seca, a se usca
presavíjati *tr. imprf.* v. **presaviti**
presàviti, presavíjem *tr. prf.* a îndoi, a împături
presèdan *m* v. **precedens**
preséliti 1. *tr. prf.* a scoate din casă, a evacua **2. (pučanstvo)** a transfera, a deporta **3.** *intr. prf.* a schimba locuința, a se strămuta; **(u drugu zemlju)** a emigra
preseljénje *n* **1.** transferare; strămutare **2.** migrațiune
preseljívati *tr. imprf.* v. **preseliti**
prèsjedānje *n železn.* a schimba un tren
prèsjek *f* (*pl.* **-eci**) **1.** tăietură, curmătură **2.** *geom.* secțiune
preskákati *tr.* și *intr. imprf.* v. **preskočiti**
preskakívati *tr.* și *intr. imprf.* v. **preskočiti**
preskòčiti *tr.* și *intr. prf.* **(skočiti preko)** a sări, a face un salt (peste); *fig.* ~ **koga 1.** a o lua înaintea cuiva **2.** a omite
prèslik *m* (copie) xerox
prèslikati *tr. prf.* a copia, a face o copie (după un tablou)
preslikávati *tr. imprf.* v. **preslikati**
prèslušati *tr. prf. jur.* a interoga, a chestiona, a audia
preslušávānje *n* **1.** *jur.* **(okrivljenog)** interogatoriu **2. (svjedoka)** interogare (a martorului)
preslušaváti *tr. imprf.* v. **preslušati**
prespájānje *n elektron.* comutare, schimbare
prespájati *tr. imprf.* v. **prespojiti**
prespávati *tr. prf.* a dormi mult
prespòjiti *tr. prf. elektr.* a comuta
prèstanak, -ānka *m* **1.** încetare **2.** întrerupere, oprire; **bez ~-nka** fără întrerupere, neîncetat
prèstajati *intr. imprf.* v. **prestati**
prèstati, -stanēm *intr. prf.* a înceta, a sta, a întrerupe; **prestani!** încetează!, termină!
prèsti, prédēm *tr. imprf.* a toarce; a fila
prèstići, -stignēm *tr. prf.* a întrece, a depăși
prèstizati *tr. imprf.* v. **prestići**
prestilizírati *tr. prf.* a stiliza din nou
prèstiž *m* **(ugled)** prestigiu
prèstrašiti *tr. prf.* a speria, a înspăimânta, a înfricoșa
prestràviti *tr. prf.* a îngrozi, a înspăimânta
prèstrāvljenōst *f* teroare, panică, groază
prestravljívati *tr. imprf.* v. **prestraviti**
prestrukturírānje *n* restructurare
prèstupan *adj.*, **prijestupan** *adj.*; **~-pna godina** an bisect
prèsuda *f jur.* **1.** sentință, verdict **2.** decizie; **izreći ~-u** a da o sentință
prèsudan *adj.* **(odlučujući)** hotărâtor, decisiv
presúditi *intr. prf.* a judeca, a pronunța o sentință / un verdict
presuđivati *intr. imprf.* v. **presuditi**
presvlāčiti *tr. imprf.* v. **presvući**
prèsvlaka *f* **1.** travestire, deghizare **2.** față de pernă
presvúći, -svúčēm *tr. prf.* **1.** a travesti **2.** a acoperi, a învelì; ~ **jastuk** a schimba fața de pernă

prèšati *tr. imprf.* **1.** a apăsa: a îndesa; a presa **2.** a tescui, a stoarce cu teascul; a presa
prèštāmpati *tr. prf.* v. **pretiskati**
prešútjeti, -šútīm *tr. prf.* a păstra pentru sine; a trece sub tăcere, a omite (intenționat de a spune)
prèšutno *adv.* **1.** tăcut, în tăcere **2.** în mod tacit
pretákanje *n* traversă
pretákati *tr. imprf.* v. **pretočiti**
pretèći, -teknem, -tèčēm *tr. prf.* **(koga)** a depăși, a devansa, a preceda; **(autom. prestići)** a depăși
pretendírati *intr. prf.* **(zahtijevati)** a pretinde; a cere
pretènzija *f* **(zahtjev)** pretenție, cerere; pretindere
prètežno *adv.* de cele mai multe ori; în majoritate, în general
prèthodan *adj.* precedent, anterior; prealabil
prethòditi *intr. prf.* a preceda, a merge în față
prèthodnīk *m* (*pl.* **-ici**) predecesor, precursor, înaintaș
prèthodno *adv.* de mai înainte, anterior
prètičak *m* (*pl.* **-čci**) surplus, excedent, prisos
prētīsāk, -ska *m* (*pl.* **-sci**) retipărire; ~ **zabranjen** reproducerea interzisă
prètiskati *tr. prf.* a retipări; a republica
pretiskívati *tr. imprf.* v. **pretiskati**
prètjecati *tr. imprf.* v. **preteći**
prètjerān *adj.* exagerat, excesiv, peste măsură
prètjerati *intr. prf.* a exagera, a întrece măsura
pretjerívānje *n* exagerare
pretjerívati *intr. imprf.* v. **pretjerati**
pretkazanje *n* prezicere, proroc
pretkázati, prètkāžēm *tr. prf.* a prezice, a proroci
pretkazívati *tr. imprf.* v. **pretkazati**
pretòčiti *tr. prf.* a transvaza; a pritoci
prètovār *m* transbordare
pretòvariti *tr. prf.* **1.** a supraîncărca **2. (s jednog vozila na drugo)** a muta dintr-un vehicul într-altul
pretovarívati *tr. imprf.* v. **pretovariti**
pretplaćívati se *imprf.* v. **pretplatiti se**
prètplata *f* abonament; **telefonska ~** abonament telefonic
pretplátiti se *prf.* a se abona
prètplatnīk *m* (*pl.* **-ici**) abonat
pretpòsljednjī *adj.* penultim
pretpòstaviti *tr. prf.* **1. (staviti)** a pune deasupra **2. (misliti, držati)** a presupune, a admite o ipoteză **3.** a prefera, a da prioritate
pretpòstavljati *tr. imprf.* v. **pretpostaviti**
prètpostāvka *f* presupunere, supoziție, ipoteză
pretpòtopan *adj.* antidiluvian
prètprošlī *adj. gram.* mai mult ca perfectul; **~-e godine** acum doi ani
prètraga *f* **1.** percheziție; percheziționare **2. (liječnička)** examinare medicală
pretrážiti *tr. prf.* a percheziționa, a scotoci, a cotrobăi
pretražívati *tr. imprf.* v. **pretražiti**
pretrésati *tr. imprf.* v. **pretresti**
pretrésti, -trésēm *tr. prf.* **1.** a percheziționa, a scotoci, a scormoni **2. (raspraviti)** a discuta, a dezbate

pretȓpati *tr. prf.* a supraîncărca
pretrpávati *tr. imprf.* v. **pretrpati**
pretŕpjeti, -tŕpim *tr. prf.* a suporta, a îndura; a suferi
pretúći, -túčēm *tr. prf.* **(premlatiti)** a bate rău, a snopi în bătaie
pretvàrāč *m teh.* convertizor
pretvárānje *n* **1.** transformare **2.** reducere **3.** *fig.* **(licemjerstvo)** ipocrizie, simulare
pretvárati *tr. imprf.* v. **pretvoriti. -pretvarati se** a se preface, a simula
prètvorba *f* transformare
pretvòriti *tr. prf.* a transforma, a schimba, a converti; ~ **kaznu** a comuta o pedeapsă
prȅudaja *f* recăsătorie (a unei femei), remăritare
preùdati se *prf.* a se recăsători
preùraniti *intr. prf.* a sosi prea devreme
preuréditi *tr. prf.* a repune în ordine, a aranja din nou
preuređívati *tr. imprf.* v. **preurediti**
preùsmjeriti *tr.* a destina unui alt scop
preusmjerívati *tr. imprf.* v. **preusmjeriti**
preustrójstvo *n* reorganizare, transformare, reformă
preuveličávānje *n* exagerare, amplificare; *lit.* hiperbolă
preùzeti, prèuzmēm *tr. prf.* **(uzeti)** a lua în posesiune / în păstrare, a prelua; ~ **odgovornost** a-şi asuma responsabilitatea
preùzimati *tr. imprf.* v. **preusmjeriti**
preùzvišenī *adj.* **(u naslovu)** Excelenţa sa

prevágnuti, prèvāgnēm *intr. prf.* a fi mai greu, a cântări mai mult (decât); *fig.* a precumpăni, a avea superioritate
prȅvara *f*, **prijèvara** *f* păcăleală, înşelare, fraudă
prevàrant *m* intrigant; escroc
prèvariti *tr. prf.* a induce în eroare, a păcăli, a înşela; ~ **u nadi** a înşela aşteptările; ~ **u igri** a trişa; **san me prevario** m-a furat somnul. **- prevariti se** a se înşela, a comite o eroare, a se amăgi
prevàrljiv *adj.* înşelător, amăgitor; iluzoriu; fals
prevènčija *f* preîntâmpinare, prevenire
prèventivan *adj.* preventiv, provizoriu
prèvesti[1], -vedem *tr. prf.* **1. (na drugi jezik)** a traduce **2.** *inf.* a compila
prevèsti[2], -vezem *tr. prf.* a transporta
prévid *m* **(propust)** omisiune, lipsă
prèvidjeti, -vidim *tr. prf.* a nu remarca, a nu observa, a scăpa din vedere; **to sam previdio** aceasta mi-a scăpat, n-am observat
previđati *tr. imprf.* v. **previdjeti**
previjati *tr. imprf.* **1. (ranu)** a pansa, a bandaja **2. (pregibati)** a îndoi, a cuta, a încovoia
prèvirānje *n fig.* fierbere, agitaţie
prèvišē *adv.* prea mult, excesiv, depăşit peste măsură
prèviti *tr. imprf.* v. **previjati**
prevládati *tr. prf.* a predomina, a valora mai mult
prevladávati *tr. imprf.* v. **prevladati**
prèvlaka *f geogr.* istm
prèvlāst *f* predominare, supremaţie; hegemonie

prevòditelj *m* **1.** traducător; translator **2.** *inf.* compilator
prevòditeljski *adj.* de traducător, referitor la traducător
prevòditi, prèvodim *tr. imprf.* v. **prevesti[1]**
prèvođēnje *n* traducere, versiune
prevòziti, prèvozīm *tr. imprf.* v. **prevesti[2]**
prevòžēnje *n* transportare; transport
prȅvrāt *m* **1.** răscoală, revoltă **2.** subversiune, răsturnare
prevŕnuti, prevrnem *tr. prf.* a răsturna, a inversa; a întoarce din nou
prevŕšiti *tr. prf.* a depăşi, a trece peste / dincolo de; ~ **mjeru** a întrece măsura, a exagera
prèvrtati *tr. imprf.* v. **prevrnuti**
prevŕtljiv *adj.* inconstant, schimbător, nestatornic
prevŕtljivōst *f* inconstanţă, lejeritate
prezàposlenōst *f* supraocupare
prēzati *intr. imprf.* **(od čega)** a se teme, a da înapoi (în faţa a ceva)
prèzent, -nta *gram.* prezent
prezentácija *f* prezentare, înfăţişare
prezervàtīv, -iva *m* prezervativ
prèzime *n* nume de familie
prezímiti *intr. prf.* a petrece iarna, a ierna, a hiberna
prezimljívati *intr. imprf.* v. **prezimiti**
prēzīr *m* dispreţ, desconsiderare
prèzirati, -zirem *tr. imprf.* a dispreţui, a desconsidera
prēzīrno *adv.* (în mod) dispreţuitor
preznojávati se *imprf.* v. **preznojiti se**
preznòjiti se *prf.* a asuda, a transpira

prèžaliti *tr. prf.* a se consola (după o pierdere), a se resemna
prežīvāč *m zool.* rumegător
prežívati *tr. imprf.* a rumega
prežívjeti, -žívīm *tr.* şi *intr. prf.* a trăi mai mult (decât), a supravieţui; **ne će ~ noć** nu va trăi până dimineaţă, va muri peste noapte; ~ **rat** a supravieţui războiului
preživljávati *tr. imprf.* v. **preživjeti**
pŕgav *adj.* v. **naprasit**
pŕhak *adj.* friabil, fărâmicios
pŕhūt *m* şi *f* mătreaţă
pri[1]- *pref.* prefix verbal
pri[2] *prp.* **1. (prostorno)** la, lângă, (de) pe lângă; **imati ~ ruci** a avea la îndemână; ~ **stolu** lângă masă **2. (vremenski)** ~ **zalasku sunca** la apusul soarelui **3. (stanje) biti ~ novcu** a fi în bani, a avea bani; **biti ~ sebi** a fi conştient / treaz; **jesi ~ sebi?** a) îţi dai seama ce spui / ce faci? b) eşti întreg la minte?; ~ **hodanju** în mers
priánjati *intr. imprf.* a adera la
pribàdača *f* **(igla)** ac (cu gămălie)
prìbaviti *tr. prf. razg.* a procura, a face rost
prìbavljati *tr. imprf.* v. **pribaviti**
pribìlježiti *tr. prf.* a (-şi) nota, a lua notiţe
prìbiti, prìbījēm *tr. prf.* a bate în cuie, a ţintui
prìbližan *adj.* aproximativ, circa
približávānje *n* apropiere
približávati *tr. imprf.* v. **približiti**
približiti *tr. prf.* a apropia, a lipi. **- približiti se** a se apropia
prìbližno *adv.* circa, în jur de, aproape, aproximativ
príbor *m* ustensile *pl.*, accesorii *pl.*, garnitură; ~ **za jelo** serviciu de

tacâmuri; **stolni** ~ serviciu de masă; **toaletni** ~ obiecte de toaletă

prìbrati se *prf.* a se aduna; *fig.* a-şi aduna gândurile, a se concentra

prîča *f* poveste, povestire; nuvelă; **uvjek ista** ~**!** mereu aceeaşi poveste!

príčānje *n* naraţiune

príčati *tr. imprf.* a povesti, a nara; **pričaj ti to drugome!** asta s-o spui la alţii!. - **pričati se; priča se** se spune; se vorbeşte, se zvoneşte

pričekati *intr. prf.* (**počekati**) a aştepta puţin

príčesnīk *m* (*pl.* **-ici**) care se pregăteşte pentru taina cuminecăturii

príčest *f* împărtăşanie, cuminecătură, comuniune

pričéstiti se *prf.* a se împărtăşi

pričeščívati se *imprf.* v. **pričestiti se**

pričìniti se *tr. prf.* (**činiti se komu što**) a comite, a face; a pricinui

pričínjati se *imprf.* v. **pričiniti se**

prîčuva *f* rezervă

pričúvati, prîčūvām *tr. prf.* (**čuvati**) a păstra, a conserva (un timp determinat)

pričvŕstiti *tr. prf.* a fixa, a imobiliza

pričvršćívati *tr. imprf.* v. **pričvrstiti**

príći, prîđēm *intr. prf.* **1.** a se apropia; ~ **prozoru** a veni la fereastră, a se apropia de fereastră **2.** *fig.* a adera, a trece de partea

prídjev *m gram.* adjectiv; **ukrasni** ~ epitet

pridòbiti, prìdobijēm *tr. prf.* a câştiga, a obţine, a dobândi; ~ **điju naklonost** a câştiga favoarea cuiva; ~ **koga za sebe** a câştiga pe cineva de partea sa

pridobívati *tr. imprf.* v. **pridobiti**

pridònijeti, -donèsēm *intr. prf.* a contribui, a concura la

pridonòsiti *intr. imprf.* v. **pridonijeti**

prìdošlica *f* nou-venit

pridrúžiti se *prf.* a se asocia, a lua parte la, a se alătura; ~ **čijem mišljenju** a adera la opinia cuiva

pridružívati se *imprf.* v. **pridružiti se**

pridŕžati, -dŕžīm *tr. prf.* **1.** a reţine, a opri **2.** a susţine, a sprijini puţin

pridržávānje *n* reţinere

pridržávati *tr. imprf.* v. **pridržati**

prîglūp *adj.* puţin prost

prîgoda *f* ocazie, prilej, circumstanţă, împrejurare; **koristiti se ~om** a profita de ocazie

prîgodan *adj.* ocazional; de circumstanţă

prîgodno *adv.* (în mod) ocazional

prigovárānje *n* **1.** obiecţie **2.** reproş

prigovárati *intr. imprf.* **1.** a reproşa, a obiecta, a blama, a critica, a dezaproba **2.** (**proturječiti**) a contrazice, a face obiecţii

prîgovōr *m* **1.** reproş **2.** obiecţie; **bez ~a** fără obiecţii

prigovóriti *intr. prf.* v. **prigovarati**

prìgradskī *adj.* suburban

prigúšiti *tr. prf.* a sugruma, a gâtui, a strangula

prigušìvāč *m* **1.** amortizor (de surdine) **2.** (**na glazbalu**) surdină **3.** (*autom.*) **ispušni** ~ tobă de eşapament

prigušívati *tr. imprf.* v. **prigušiti**

príhod *n* venit, beneficiu; **čist** ~ venit net

prìhvaćānje *n* **1.** înţelegere rapidă, pricepere **2.** (**prihvat, primanje**) acceptare, primire, consimţire

prìhvaćati tr. imprf. v. **prihvatiti**

prìhvāt *m* **1.** acceptare, primire, consimţire **2.** întâmpinare

prìhvatiti *tr. prf.* **1.** (**uzeti u ruke**) a prinde, a apuca **2.** (**primiti**) a accepta, a primi; ~ **prijedlog** a accepta propunerea. - **prihvatiti se** (**za što ili čega**) a se apuca, a se prinde; *fig.* a întreprinde; ~ **posla** a se apuca de treabă

prihvàtljiv *adj.* acceptabil

prìjam *m* recepţie, primire, întâmpinare; (**radio**) ~ recepţie radiofonică

prìjāmnī *adj.* receptor; primitor; ~ **ispit** concurs de admitere

prìjāmnīk *m* (*pl.* **-ici**) receptor; recepţioner; **radio** ~ aparat de radio (recepţie)

prìjašnjī *adj.* precedent, anterior

prìjātan *adj.* v. **ugodan**

prìjatelj *m* amic, prieten; **prisni** ~ prieten intim; ~ **iz mladih dana** prieten din copilărie; ~ **se u nevolji poznaje** prietenul la nevoie se cunoaşte

prijatèljica *f* prietenă, amică

prijatèljskī **1.** *adj.* amical, prietenesc; **~-a zemlja** ţară prietenă **2.** *adv.* amical, prieteneşte

prijatéljstvo *n* prietenie, amiciţie; **prisno** ~ intimitate, familiaritate

prìjava *f* **1.** anunţ, notificare, anunţare **2.** declarare a prezenţei

prìjavak *m* raport; relatare

prijáviti *tr. prf.* **1.** a anunţa, a aduce la cunoştinţă, a notifica **2.** a declara, a denunţa

prijavljívati *tr. imprf.* v. **prijaviti**

prìjāvnī *adj.* ~ **ured** registratură; ~ **list** buletin de notificare

prìjāvnica *f* formular tipărit, fişă de înscriere; ~ **za ispit** fişă de înscriere la un examen

prìjāzan *adj.* prietenesc, gentil

prîje **1.** *prp.* înainte; ~ **mnogo godina** înainte cu mulţi ani; ~ **svega** înainte de toate; ~ **vremena** prematur, înainte de vreme **2.** *adv.* înainte, anterior, mai înainte, mai demult; **što** ~ cât mai repede; **u toliko** ~ cu atât mai mult; ~ **ili kasnije** mai înainte sau mai târziu; (**radije**) mai curând, mai degrabă; preferabil, mai bine

prijèčiti *tr. imprf.* a împiedica, a îngreuia, a bara

prijèći, prìjeđēm **1.** *tr. prf.* a trece, a duce peste, a parcurge; ~ **mjeru** a întrece măsura **2.** *intr. prf.* (**preko**) a trece, a traversa; ~ **preko ceste** a traversa strada; ~ **neprijatelju** a dezerta, a trece la inamic; ~ **na drugu stranu** a trece pe / de partea cealaltă; ~ **s predmeta na predmet** a sări / a trece de la un subiect la altul

prijèdlog *m* **1.** propunere **2.** moţiune; **na** ~ la propunerea **3.** (*gram.*) prepoziţie; **zakonski** ~ proiect de lege; **podnijeti** ~ a face o propunere

prìjeko *adv.*; (**bezuvjetno**) ~ **potreban** absolut necesar, indispensabil

prijèkor *m* dojană, reproş; **bez ~a** ireproşabil

prijèlaz *m* pasaj, loc de trecere, tranziţie; ~ **u drugi vlak** schimb de tren; **na ~u između dva stoljeća** la trecerea dintre cele două secole

prijèlazan *adj.* **1.** de trecere, de tranziţie, tranzitoriu **2.** *gram.* **~zni glagoli** verbe tranzitive

prijèlom *m* **1.** ruptură, spărtură **2.** (**kosti**) fractură **3.** (**u tiskari**) ~ **sloga** paginare; paginaţie

prìjem *m* v. **prijam**

prijènos *m* **1.** transport, mutare **2.** *mat.* report **3. (radio)** transmisie
prijènosan *adj.* transportabil, transferabil
prijènosnīk *m* (*pl.* **-ici**) transmiţător; ~ **bolesti** transmiţător de microbi
prijèpis *m* copie, duplicat
prijepódne, -dneva *n* dimineaţă (perioada dintre dimineaţă şi amiază), înainte de masă
prijepódnēvan *adj.* antemeridian, care precedă prânzul
prijèpōran *adj.* contestabil, discutabil, litigios
prijèsan *adj.* **1. (sirov)** crud, necopt **2. (beskvasan)** fără drojdie, fără ferment
prijèstōlnica *f* capitală, metropolă
prijestolonásljednik *m* (*pl.* **-ici**) prinţ ereditar
prijèstōlje *n* tron; **stupiti na** ~ a urca pe tron; **zbaciti s ~-a** a detrona (pe cineva)
prijèstup *m* **1.** încălcare **2.** *jur.* infracţiune, contravenţie
prijètiti *intr. imprf.* **(komu čime)** a ameninţa (pe cineva cu ceva)
prijètnja *f* ameninţare; **pod ~-om** sub ameninţare
prijèvod *m* traducere, tălmăcire; versiune; **doslovan** ~ traducere literală; ~ **s rumunjskog na hrvatski** traducere din română în croată
prijèvōj[1] *m geogr.* pas, trecătoare; defileu
prijèvōj[2] *gram.* alternanţă vocalică
prijèvoz *m* transport, transportare; **željeznički** ~ transport feroviar
prijèvozan *adj.* transportabil; **~zno sredstvo** mijloace de transport; **~zni troškovi** cheltuieli de transport

prijévoznik *m* (*pl.* **-ici**) transportor; expeditor (la un birou de expediţie etc.)
prìjevremen *adj.* precoce, prematur, înainte de vreme
príkaz *m* **1.** reprezentare; reprezentaţie **2. (knjige, djela)** prezentare, recenzie
prikázati, prikažem *tr. prf.* **1. (predstaviti)** a se arăta, a prezenta **2.** (*teat.*) a reprezenta **3. (knjigu, djelo)** a recenza **4. (film)** a proiecta (un film)
prikazívānje *n* reprezentare; reprezentaţie
prikazívati *tr. imprf.* v. **prikazati**
prìkladan *adj.* **1. (zgodan)** potrivit, corespunzător, bun, indicat pentru **2. (sposoban)** apt, oportun **3. (lijep)** plăcut, agreabil, gentil
prìkladnōst *f* corespondenţă, echilibru, proporţie justă, aptitudine, capacitate
prìklanjati se *imprf.* v. **prikloniti se**
priklòniti se **1.** a se înclina; a se pleca (în faţa cuiva) **2.** *fig.* **(čemu)** a se adapta (la ceva)
prìključak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) **1.** joncţiune, racordare, ataşare **2.** *elektr.* priză **3.** *polit.* alipire, anexiune
priključíti *tr. prf.* **1.** a lega, a racorda **2.** *elektr.* a stabili un contact, a conecta
priključívati *tr. imprf.* v. **priključiti**
prìkolica *f* remorcă
prikòpčati *tr. prf.* **1.** a lipi; a prinde; a lega **2.** a încheia nasturii
prikopčávati *tr. imprf.* v. **prikopčati**
prikrádati se, prikradam se *v.* **prikrasti se**

prìkrajak, -ājka *m* (*pl.* **-ajci**) colţ, ungher; **iz ~-jka** pe ascuns, în taină, din umbră
prìkrasti se, prikradem se *prf.* a se furişa (până la), a se apropia pe furiş
prikrátiti *tr. prf.* a scurta; a abrevia
prìkriti, prìkrijèm *tr. prf.* **(skriti)** a acoperi, a ascunde, a camufla; *fig.* a masca, a disimula
prikrívānje *n* **(skrivanje)** ascundere, tăinuire
prikrívati *tr. imprf.* v. **prikriti**
prìkupiti *tr. prf.* a îngrămădi, a pune claie peste grămadă, a pune laolaltă; ~ **dokaze** a obţine probe
prikúpljānje *n* **1.** acumulare; îngrămădire, grămadă **2.** recules̀ere, meditaţie
prikúpljati *tr. imprf.* v. **prikupiti**
prìkvačiti *tr. prf.* a lipi; a prinde; a lega; ~ **vagon** a prinde / a ataşa un vagon
prikvačívati *tr. imprf.* v. **prikvačiti**
prilágānje *n* **(dodavanje)** adăugire; adaos
prilágati, prìlažēm *tr. imprf.* v. **prilòžiti**
prilagòditi *tr. prf.* a adapta, a deprinde, a potrivi
prilagòdljiv *adv.* adaptabil, care se poate aranja
prilagòdljivōst *f* adaptabilitate, capacitate de adaptare; *polit.* conformism
prìlagodnik *m teh.* adaptor
prilagođívati *tr. imprf.* v. **prilagoditi**
prílaz *m* (cale de) acces; intrare
prìlaziti *intr. imprf.* v. **prići**
prílaznī *adj.* de acces, de intrare; **~-a cesta** stradă de acces

prìlažēnje *n* acces; intrare
príličan *adj.* **1.** *zast.* **(prikladan, odgovarajući)** potrivit; corespunzător, proporţionat, indicat pentru, adecvat; convenabil **2. (dovoljan)** suficient, suportabil
príličiti *intr. prf.* a fi necesar, a se cuveni, a se cădea
prílično *adv.* **1.** destul, de ajuns, suficient **2.** câtva; nu mult
prilìjèpiti *tr. prf.* **1.** a încleia, a lipi **2. (oglas)** a afişa
prílika *f* **1. (prigoda, zgoda)** ocazie; **iskoristiti ~-u** a profita de ocazie; **ako se pruži** ~ dacă se iveşte prilejul / ocazia; **prvom ~-om** la prima ocazie **2. (okolnost)** circumstanţă, împrejurare; situaţie, condiţie; **pod istim ~-ama** sub aceleaşi condiţii **3. (izgled)** înfăţişare, aparenţă; **po svoj ~-ci** probabil, după toate aparenţele; **slika i** ~ imagine, înfăţişare, portret; **po ~-ci** aproximativ, cam, aproape; **od ~-ke** aproximativ, circa
prílog *m* (*pl.* **-ozi**) **1. (dodatak)** supliment, apendice, anexă; **novinski** ~ supliment (la ziar) **2. (doprinos)** contribuţie, aport; **skupljanje ~-a** colectă **3.** *gram.* **(adverb)** adverb
prilòžiti *tr. prf.* **1. (dodati)** a adăuga, a alătura **2. (priključiti)** a include **3. (dati prilog)** a contribui, a-şi da obolul
príložnī *adj. gram.* adverbial
priljèpčiv *adj.* molipsitor, contagios
priljèpljiv *adj.* **(koji se lijepi)** lipicios
príljev *m* afluenţă; ~ **turista** afluenţă de turişti
priljúbiti *tr. prf.* a adapta, a uni împreună, a pune cap la cap

priljubljívati tr. imprf. v. **priljubiti**
primáknuti, primaknem *tr. prf.* **(približiti)** a apropia, a lipi
prímānje *n* primire, receptare, acceptare
prìmāran *adj.* **1. (glavni, prvi)** prim, principal, superior **2. (prvotni, iskonski)** originar
prìmārijus *m* medic primar
prìmatelj *m* primitor; **(pošiljke)** destinator
prímati *tr. imprf.* v. **primiti**; **liječnik prima od ... do ...** program de consultaţii: de la ora ... la ora ...
prìmicati, -mičēm *tr. imprf.* v. **primaknuti**
primijèniti *tr. prf.* a aplica / a pune în practică
prìmijenjen *adj.* aplicat; **~a matematika** matematici *pl.* aplicate
primjenjívati *tr. imprf.* v. **primijeniti**
primijètiti *tr. prf.* a observa, a remarca, a face o observaţie / o remarcă
primíriti *tr. prf.* a calma, a linişti, a împăca
primirívati *tr. imprf.* v. **primiriti**
prìmīrje *n voj.* armistiţiu, încetare a ostilităţilor
primítak, -tka *m* (*pl.* **-ici**) chitanţă, confirmare
prímiti *tr. prf.* **1.** a primi, a lua, a recepta; **(u pismu) izvolite primiti ...** (în scrisoare) vă rog să primiţi ...; **~ molbu** a accepta o cerere, **~ odgovornost za što** a-şi lua responsabilitatea (asupra) **2. (dočekati)** a întâmpina **3. (o bilju)** a prinde rădăcini (*despre plante*)
primitívac, -vca *m* (om) primitiv
prìmitīvan *adj.* primitiv
primjećívati *tr. imprf.* v. **primijetiti**
prìmjedba *f* **(opaska)** observaţie, remarcă, notă
prìmjena *f* aplicare, punere în practică
primjènljiv *adj.* aplicabil; utilizabil, care poate fi folosit
primjenjívānje *n* aplicare, întrebuinţare, folosire
prímjer *m* exemplu, pildă; **na ~** de exemplu
prímjerak, -ērka *m* (*pl.* **-erci**) exemplar, copie
prímjeran *adj.* **(uzoran)** exemplar
prìmjeren *adj.* **(u skladu s)** adecvat, conform
prìmjerenōst *f* corespondenţă, echilibru, oportunitate
prímjericē *adv.* de exemplu
prímjerno *adv.* (în mod) exemplar
prìmjesa *f* adjunct
prìmjetan *adj.* v. **primjetljiv**
primjètljiv *adj.* **1.** perceptibil **2. (očit)** sensibil, vizibil, manifest
prìmka *f* chitanţă, confirmare
primoprèdaja *f* transmitere (către beneficiari); transmitere (a puterii)
primórati *tr. prf.* a constrânge, a forţa, a obliga
primorávati *tr. imprf.* v. **primorati**
prìmorje *n* litoral; **Hrvatsko ~** Litoralul croat
prìmorski *adj.* care se află de-a lungul unui litoral; de litoral
prìnc *m* (*pl.* **princēvi**) principe
princéza *f* prinţesă
prìncīp *m* **(načelo)** început
prìncipijēlan *adj.* **(načelan)** la început

principijélno *adv.* în principiu, din principiu
principijélnōst *f* principialitate
prìnijeti, -nèsēm *tr. prf.* **(noseći približiti)** a aduce, a purta; **~ žrtvu** a sacrifica
prínos *m* **1. (prilog)** contribuţie, prinos **2. (dar)** cadou, ofrandă
prinòsiti *tr. imprf.* v. **prinijeti**
prìnter *m inf.* v. **pisač**
prìnuda *f jur.* v. **prisila**
prìnuđen *adj.* v. **prisiljen**
prìobalni *adj.* de litoral
prìònuti, prionem *intr. prf.* a adera la
priopćénje *n* **1.** participaţie; participare **2.** comunicare, aviz, înştiinţare
prìopćiti *tr. prf.* **1.** a participa **2.** a comunica
priopćívati *tr. imprf.* v. **priopćiti**
prioritēt *m* **(prvenstvo, prednost)** prioritate
prioritētan *adj.* **(prvenstveni)** prioritar
prìpadati *intr. imprf.* a aparţine, a reveni cuiva, a i se cuveni
prìpadnīk *m* (*pl.* **-ici**) apartenent, membru
pripájati *tr. imprf.* v. **pripojiti**
prìpasti, -padnēm *intr. prf.* v. **pripadati**
prìpaziti *tr.* şi *intr. prf.* a observa, a băga de seamă; a supraveghea
prìpeka *f* căldură caniculară
pripòjiti *tr. prf.* **1. (spojiti)** a uni **2. (priključiti)** a anexa, a include, a alătura, a încorpora
pripomágati *tr. imprf.* v. **pripomoći**
prìpomōć *m* ajutor, avantaj
pripomòći, -pòmognēm *tr. prf.* **(komu, koga)** a ajuta (cuiva, pe cineva), a-i veni în ajutor, a ajutora
pripovijèdati *tr. imprf.* a povesti, a nara
prìpovijest *f* povestire; nuvelă
prìpovijētka *f* povestire
pripovjèdāč *m* narator, povestitor
pripovjèdāčkī *adj.* narativ
prìprāvan *adj.* **1.** pregătit, gata; **~-vni tečaj** curs pregătitor **2. (sklon)** dispus, înclinat; **bio sam pripravan na to** mă aşteptam la asta
prìprāvnī *adj.* pregătitor, preparator
prìprāvnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** candidat, începător **2. (vježbenik)** practicant, stagiar
priprávnōst *f* starea pregătită; **stanje ~i** (stare de) alertă
prìprema *f* pregătire; preparative *pl.*
prìprēman *adj.* **(pripravan)** gata, pregătit, care se aşteaptă la orice
priprémānje *n* pregătire, dispoziţie
priprémati *tr. imprf.* v. **pripremiti**
priprémiti *tr. prf.* a pregăti, a aranja, a amenaja
prìprēmnī *adj.* pregătitor
prìprost *adj.* simplu, fără pretenţii, franc
prírast *m* mărire, sporire
prirásti, -rástēm *intr. prf.* a se uni, a se lipi, a se adăuga (prin creştere)
priraščívati *intr. imprf.* v. **prirasti**
príredba *f* **1. (prirеđivanje)** pregătire, aranjare **2. (zabava, svečanost)** reprezentare, spectacol **3.** petrecere **4.** festivitate
prirédити *tr. prf.* a pregăti, a aranja, a amenaja, a organiza
prirеđívati *tr. imprf.* v. **prirediti**

príroda *f* **1.** natură **2. (ćud)** temperament; caracter; **mrtva ~** natură moartă; **u ~-i** în natură, în aer liber, sub cerul liber, la ţară

prírodan *adj.* natural, de la natură

prírodno *adv.* (în mod) natural; **~ je** e natural / normal / evident

prírodnōst *f* **1.** naturaleţe, proprietate de a fi natural **2. (jednostavnost)** simplicitate, dezinvoltură, naivitate

prirodnjak *m* (*pl.* **-ci**) naturalist

prìručnīk *m* (*pl.* **-ici**) manual, compendiu

prìseban *adj.* stăpân pe sine, calm, cu sânge rece

prìsebnōst *f* prezenţă de spirit

prìsēći, prìsēgnēm *intr. prf.* v. **prisegnuti**

prìsega *f* jurământ; **prekršiti ~-u** a călca un jurământ

priségnuti, prìsēgnēm *intr. prf.* a jura, a depune / a presta un jurământ

prisézati *intr. imprf.* v. **prisegnuti**

prìsila *f* constrângere; coerciţiune

prìsīlan *adj.* forţat, constrâns, silit; coercitiv

prìsiliti *tr. prf.* a forţa, a constrânge, a obliga; **~-lni rad** muncă forţată

prìsīlno *adv.* (în mod) forţat, nenatural; prin forţă, prin constrângere

prisiljávānje *n* constrângere; obligare

prìsiljen *adj.* constrâns, forţat, silit, obligat

prisiljívati *tr. imprf.* v. **prisiliti**

prìsjećati se *imprf.* v. **prisjetiti se**

prìsjetiti se *prf.* **(sjetiti se)** a-şi aduce aminte, a-şi aminti

priskákati *intr. imprf.* v. **priskočiti**

priskòčiti *intr. prf.* **1.** a alerga către **2.** a veni în ajutor; **~ u pomoć** a veni în ajutor

priskŕbiti *tr. prf.* a procura, a face rost

priskrbljívati *tr. imprf.* v. **priskrbiti**

prìslanjati *tr. imprf.* v. **prisloniti**

prislòniti *tr. prf.* **1. (nasloniti)** a sprijini, a rezema **2. (približiti)** a apropia, a lipi

prislonjènica *f. gram.* particulă enclitică

prisluškívānje *n* tras cu urechea, ascultare pe ascuns; spionare

prisluškívati, -slùškujēm *tr.* şi *intr. imprf.* a trage cu urechea, a asculta cu urechea (pe ascuns); a spiona

prispijèće *n* **1. (dolazak)** sosire **2. (rok)** scadenţă, termen

prìspjeti, -pijēm *intr. prf.* **1. (stići)** a ajunge, a sosi **2. (dozrjeti)** a se pârgui, a se coace **3.** *jur.* a expira

prìspodoba *f* comparaţie, paralelă

prìstajati, -jēm *intr. imprf.* v. **pristati; ovo ti odijelo dobro pristaje** costumul acesta îţi vine / îţi stă bine

prìstalica *f* adept, partizan

prìstalōst *f* prestanţă, exterior agreabil, aspect frumos

prìstanak, -ānka *m* (*pl.* **-anci**) consimţământ, acord, aprobare

prìstanište *n* **(luka)** port, debarcader

prìstao *adj.* **1. (lijep)** de o frumoasă prestanţă, de un aspect frumos **2. (prikladan)** potrivit, bun, indicat pentru, corespunzător

prìstati, -stanēm *intr. prf.* **(na što) 1.** a consimţi, a accepta; a-şi da consimţământul **2. (o brodu)** a acosta (*despre vapoare*) **3. (o avionu)** a ateriza **4. (o hidroavionu)** a ameriza (*despre hidroavioane*)

prìstići, -stignēm *prf.* **1.** a ajunge din urmă **2.** *intr.* a sosi

prìstizati *imprf.* v. **pristići**

prístōjan *adj.* decent, cuviincios, corect, politicos

prìstōjba *f* taxă

prístōjno *adv.* (în mod) decent / cuviincios / politicos

prístōjnōst *f* decenţă, demnitate; ţinută demnă

prìstran *adj.* părtinitor, preconceput

prìstrano *adv.* (în mod) părtinitor, cu părtinire

prìstranōst *f* părtinire, parţialitate

prístup *m* **1. (prilaz)** acces **2. (ulaz)** intrare **3. (uvod)** introducere

prìstupačan *adj.* accesibil, la îndemâna tuturor

pristúpānje *n* **1.** acces **2.** alipire, aderenţă **3. (društvo)** inscripţie, intrare

pristúpati *intr. imprf.* v. **pristupiti**

pristúpiti *intr. prf.* **1.** a se apropia, a se prezenta **2.** a adera, a se afilia; **~ društvu** a se afilia într-o societate, a se înscrie într-o societate; **~ ispitu** a se prezenta la examen; **~ na sud** a compărea în tribunal, a se prezenta în faţa tribunalului; **~ pitanju** a aborda o chestiune / o problemă

prístupnica *f* formular tipărit, declaraţie de înscriere / înregistrare

pristupnìna *f* taxă de înscriere / intrare

prìsustvo *n* prezenţă; participare

prìsustvovati, -stvujem *intr. imprf.* **(biti nazočan)** a fi prezent, a asista

prìsutan *adj.* **(nazočan)** prezent, de faţă

prìsutnōst *f* **(nazočnost)** prezenţă; **~ duha** prezenţă de spirit; **u mojoj ~-i** în prezenţa mea

prisvájati *tr. imprf.* v. **prisvojiti**

prísvōjān (prisvojni) *adj. gram.* posesiv

prisvòjiti *tr. prf.* **1.** a-şi însuşi, a lua în posesiune **2. (bespravno)** a-şi aroga, a uzurpa

prišàpnuti, prìšapnēm *tr. prf.* a şopti / a murmura / a şuşoti la ureche

prišaptávati *tr. imprf.* v. **prišapnuti**

prìšiti, prìšijēm *tr. prf.* a coase; (*fig.*) **~ komu što** a imputa ceva cuiva

prišívati *tr. imprf.* v. **prišiti**

prîšt *m* (*pl.* **prištevi**) *patol.* furuncul (mic); coş, tumoră; **crni ~** antrax, dalac

prìšteda *f* economie, sumă economisită

prištédjeti, prištédīm *tr. prf.* **(uštedjeti)** a economisi, a pune deoparte

pritájiti se *prf.* **1. (skriti)** a ascunde, a sustrage privirii, a camufla **2. (zadržati u sebi)** a reprima, a înăbuşi (în sine)

pritèći, -tèčēm *intr. prf.* **(pritrčati)** a alerga către; **~ u pomoć** a veni în ajutor

pritégnuti, prìtēgnēm *tr. prf.* **1. (privući)** a atrage, a trage spre sine **2. (stegnuti)** a strânge; **~ konja** a trage hăţurile, (*fig.*) **~ koga na posao** a forţa / a constrânge pe cineva la muncă

pritézati *tr. imprf.* v. **pritegnuti**

prìtisak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) presiune, compresiune; **činiti ~ na koga** a face presiuni *pl.* asupra cuiva; **pod ~-om događaja** sub presiunea / apăsarea evenimentelor *pl.*
pritískati *tr. imprf.* v. **pritisnuti**
pritiskívati *tr. imprf.* v. **pritisnuti**
prìtisnuti, -snēm *tr. prf.* **1.** a strânge, a apăsa, a presa, a comprima **2.** *fig.* a oprima
prítok *m* (*pl.* **-oci**) afluent
prìtom (pri tome) *adv.* în acelaşi timp, în plus, mai mult
pritrčati *intr. prf.* **1.** a alerga către **2.** a veni în ajutor
pritrčávati *intr. imprf.* v. **pritrčati**
prìtužba *f* reclamaţie, petiţie, plângere, jalbă
pritúžiti se *prf.* a se plânge, a reclama
pritvárati *tr. imprf.* v. **pritvoriti**
prítvor *m* detenţiune / încarcerare preventivă; **kućni ~** domiciliu forţat / obligatoriu
pritvorènīk, -ica *m* (*pl.* **-ici**) arestat
pritvòriti *tr. prf.* **1. (vrata)** a închide pe jumătate (o uşă) **2. (zatvoriti u pritvor)** a aresta; a încarcera
priučávānje *n* obişnuinţă, deprindere; **~ na klimu** aclimatizare
priučávati *tr. imprf.* v. **priučiti**
priùčiti *tr. prf.* **(koga čemu)** a obişnui, a deprinde. **- priučiti se (na što)** a se obişnui
prìuštiti *tr. prf.* a concede, a acorda, a permite, a îngădui
prîvātnīk *m* (*pl.* **-ici**) particular, negustor
prîvātno *adv.* (în mod) particular
privèsti, -vèdēm *tr. prf.* a duce, a conduce; **~ kraju (završiti čime)** a duce la bun sfârşit
privézati, prìvēžēm *tr. prf.* a lega, a fixa; **(brod)** a lega (un vas de ţărm cu odgonul), a amara
privezívati *tr. imprf.* v. **privezati**
prívid *m* aparenţă, fantomă, himeră, nălucă
prìvidan *adj.* aparent, iluzoriu; **(lažan)** fals, fictiv
prìvidno *adv.* după aparenţe *pl.*, după cum pare, în aparenţă
priviđénje *n* apariţie, fantomă, halucinaţie, iluzie
privíjati *tr. imprf.* v. **priviti**
privikávati *tr. imprf.* v. **priviknuti**
prìviknuti, -viknēm *tr. prf.* **(koga na što)** a obişnui, a deprinde, a familiariza. **- priviknuti se** a se obişnui, a se familiariza, a-şi face un obicei; **~ podneblju** a se aclimatiza
privìlēgij *m* **(povlastica)** privilegiu; avantaj; monopol
privilegírati *tr.* **(povlastiti)** a privilegia, a acorda un privilegiu
prìviti, prìvijēm *tr. prf.* a bandaja, a pansa. **- priviti se** a se strânge
prìvjesak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) breloc
prìvlačan *adj.* care atrage, atractiv, plăcut; *fig.* atrăgător, seducător; **~-čna točka** punct de atracţie
privláčiti *tr. imprf.* v. **privući**; **~ pažnju** a atrage atenţia
prìvlačnōst *f* (forţă de) atracţie
prìvola *f* consens, asentiment, aprobare
prìvoljeti, prìvolīm *tr. prf.* **(koga na što)** a îndemna, a insufla, a inspira, a convinge
prîvreda *f* **(gospodarstvo)** economie
prîvrednī *adj.* **(gospodarski)** economic

prîvrednīk *f* (*pl.* **-ici**) **(gospodarstvenik)** om de afaceri; comerciant
prìvremen *adj.* provizoriu, temporar
prìvremeno *adv.* (în mod) temporar, pe un timp dat; pentru moment
prìvržen *adj.* legat / ataşat de, devotat, loial
prìvrženōst *f* ataşament, devoţiune, afecţiune, dragoste
privúći, -vúčēm *tr. prf.* a trage înspre sine, a apropia (trăgând); **~ pozornost** a atrage atenţia
prîzēman *adj.* la parter; la nivelul solului
prîzēmlje *n* parter
prizemljénje *n aeron.* **(slijetanje)** aterizare, aterizaj
prìzèmljiti *intr. prf. aeron.* a ateriza
prîzēmnica *f* casă numai cu parter
prízīv *m* **1.** apel, chemare **2.** *jur.* recurs, apel
prizivati *tr. imprf.* v. **prizvati**
prízīvnī *adj.*; **~ sud** Curtea de Apel
prîzma *f* prismă
prîznanica *f* **(namira, potvrda)** chitanţă, recipisă; tichet; bilet
priznánje *n* **1. (uvažavanje)** recunoştinţă, apreciere, recunoaştere **2. (izbora)** validare **3. (ispovijest)** spovedanie, mărturisire, recunoaştere a greşelilor
prìznati *tr. prf.* a recunoaşte, a admite, a mărturisi; **~ zasluge** a recunoaşte meritele *pl.* cuiva; **~ dijete** a recunoaşte un copil, a stabili paternitatea
priznávati *tr. imprf.* v. **priznati**
prízor *m* **1.** spectacol, vedere, privelişte **2.** *teat.* scenă
prìzvati, -zòvēm *tr. prf.* a chema la sine; **~ u pomoć** a chema în ajutor; **~ uspomene** a evoca amintiri
prìzvūk *m* (*pl.* **-uci**) **1.** accent, ton **2.** *fig.* nuanţă / estompare de sunet
prkos *m* **1.** ciudă; necaz, supărare **2.** încăpăţânare, îndărătnicie; **u ~** în ciuda
prkosan *adj.* **1.** care face în ciudă, supărător, iritant **2.** încăpăţânat, îndărătnic
prkosno *adv.* (a face) în ciudă, cu încăpăţânare, cu îndărătnicie
príljati *tr. imprf.* a murdări; a mânji; a păta
prljav *adj.* murdar, murdărit; nespălat
prnja *f* cârpă, zdreanţă; fâşie
pro- *pref.* prefix verbal
próba *f* **1. (pokus)** experienţă, experiment; încercare **2. (kod krojača)** probă (la croitor) **3.** *teat.* repetiţie (a unei piese de teatru); **generalna ~** repetiţie generală
probádati *tr. imprf.* v. **probosti**
próbati *tr. prf.* **1. (isprobati)** a proba, a încerca; **~ odijelo** a proba o rochie **2. (kušati jelo)** a gusta; a mânca puţin **3. (vršiti pokus)** a experimenta
pròbava *f* digestie
pròbāvan *adj.* de digestie, digestiv
pròbaviti *tr. prf.* **(hranu)** a digera
pròbavljati *tr. imprf.* v. **probaviti**
probàvljiv *adj.* digerabil
pròbdjeti, -bdim *tr. prf.*; **~ noć** a petrece o noapte de veghe / o noapte albă
probíjati, pròbījām *tr. imprf.* v. **probiti. - probijati se** a trece, a străbate prin ceva
probìrljiv *adj.* v. **izbirljiv**

pròbisvijet *m* vagabond, aventurier, haimana
pròbitačan *adj.* util, avantajos, profitabil
pròbiti, pròbijēm *tr. prf.* **1. (probušiti)** a găuri, a perfora **2. (razbiti, provaliti)** a rupe, a sparge; a forța
pròblēm *m* **(teškoća)** problemă, chestiune complicată; **nema ~a** nu sunt probleme / dificultăți
problemàtičan *adj.* problematic, îndoielnic
problijèdjeti, -blijèdīm *intr. prf.* a deveni palid, a păli
prôbnī *adj.* **(pokusni)** de probă / încercare; *(autom.)* **~a vožnja** (cursă de) rodaj
pròbōj *m* gaură, breșă, spărtură; *voj.* spargere / străpungere a frontului
probòsti, -bòdēm *tr. prf.* a găuri, a străpunge, a perfora
probúditi *tr. prf.* a trezi din somn, a deștepta; *fig.* a trezi, a suscita, a stârni. **- probuditi se** a se trezi (din somn)
probuđívati *tr. imprf.* v. **probuditi**
probúšiti *tr. prf.* a perfora, a găuri, a străpunge
procedúra *f* v. **postupak**
pròcent, -nta v. **postotak**
pròces *m* **(znanstveni)** (proces de) dezvoltare, desfășurare; curs, mers *jur.* proces
procèsija *f crkv.* procesiune; alai, cortegiu
procijèditi, pròcijedīm *tr. prf.* a strecura; a filtra
procijèniti, pròcijenīm *tr. prf.* a aprecia, a estima, a evalua *fig.* a cumpăni, a examina cu atenție
procjeđívati *tr. imprf.* v. **procijediti**
pròcjena *f* estimare, evaluare, expertiză
procjènjiv *adj.* evaluabil, estimabil
procjenjívati *tr. imprf.* v. **procijeniti**
procúriti *intr. prf.* a picura, a începe să curgă
procvàsti, -cvàtēm *intr. prf.* a înmuguri; a începe să înflorească, a înflori
pròcvat *m* **1.** înflorire, înflorit **2.** *fig.* prosperitate
procvjètati *intr. prf.* v. **procvasti**
pròčēlnīk *m* (*pl.* **-ici**) șef (de secție), conducător
pròčēlje *m* fațadă; ~ **stola** loc de onoare în capul mesei
pròčistiti *tr. prf.* a curăți; a curăța, a purifica, a epura
pročišćívati *tr. imprf.* v. **pročistiti**
pròčuti se *prf.* a se afla (*despre știre*); a se auzi, a se răspândi (*despre zvon*)
próći, prôđēm **1.** *intr. prf.* a trece; ~ **kroz** a trece prin; **(o prijedlogu)** a fi acceptată, a trece; **(o roku)** a expira (*despre termen*); ~ **na ispitu** a trece / a reuși la examen; **sretno ~** a se descurca bine; **zlo ~** a păți **2.** *tr.* **(što)** a trece, a parcurge, a depăși; **prođi me se!** dă-mi pace!
prôdaja *f* vânzare / desfacere de produse; vindere; ~ **na malo** vânzare cu amănuntul; ~ **na veliko** vânzare angro (engros); **javna ~** (vânzare prin) licitație
prôdājnī *adj.* de vânzare; **~e cijene** preț de vânzare
pròdati *tr. prf.* a vinde, a desface marfă; ~ **na malo** a vinde cu amănuntul
prodàvāč *m* vânzător

prodávānje *n* vânzare, desfacere de mărfuri
prodàvaonica *f* prăvălie, magazin
prodávati, pròdajēm *tr. imprf.* v. **prodati**; *(fig.)* ~ **ispod stola** a vinde pe sub mână
pròdekān *m* prodecan (al unei facultăți)
pròdika *f* **(propovijed, prigovaranje)** predică; *fig.* dăscăleală, dojană
pròdirati *intr. imprf.* v. **prodrijeti**
pródor *m* pătrundere, străpungere; desfundare
pródōran *adj.* **1.** pătrunzător, care pătrunde adânc, penetrant **2.** *fig.* energic, dinamic
pròdrijeti, prodrem *intr. prf.* a pătrunde, a penetra, a intra cu forța
prodùcent *m* producător; **filmski ~** producător, persoană care finanțează turnarea unui film
producírati *tr.* a produce
prodùhovljen *adj.* spiritual, sufletesc
pròdukt *m* **(proizvod, rezultat, posljedak)** produs, lucru produs
pròduktīvān *adj.* **(plodan)** productiv
produktívnōst *f* productivitate, randament, rentabilitate
produljiti *tr. prf.* **1.** a alungi, a prelungi **2. (nastaviti)** a continua (un lucru început); ~ **rok** a amâna / a prelungi un termen
produljívati *tr. imprf.* v. **produljiti**
produžétak *n* **1.** prelungire **2. (nastavljanje)** continuare **3. (roka)** prorogare, prelungire, amânare; *sport* prelungire a unei partide care în timpul regulamentar are un rezultat nedecis
produžiti *tr. prf.* a alungi, a prelungi
produžívati *tr. imprf.* v. **produžiti**
prôđa *f* v. **prodaja**
profanácija *f* **(oskvrnuće, svetogrđe)** profanare, pângărire
profanírati *tr.* a profana, a pângări
profèsija *f* **(zanimanje)** profesie
pròfesionālan *adj.* profesional
pròfesor *m* profesor; **sveučilišni ~** profesor universitar
pròfesorica *f* profesoară
pròfesorskī *adj.* de profesor, profesoral; ~ **zbor** corp profesoral
pròfīl *m* profil
pròfīnjen *adj.* rafinat, subtil
pròfīnjenōst *f* rafinament, finețe, subtilitate
pròfit *m* **(dobit)** profit, câștig
profitírati *intr.* a profita, a câștiga din ceva
pròfućkati *tr. prf. razg.* **(potrošiti)** a irosi, a risipi nechibzuit, a arunca, a împrăștia
progánjanje *n* persecuție
progánjati *tr. imprf.* v. **prognati**
pròglās *m* proclamație, proclamare, manifest
proglásiti *tr. prf.* **1.** a proclama, a face public, a face cunoscut **2. (zakon)** a promulga
proglašívati *tr. imprf.* v. **proglasiti**
proglašénje *n* proclamare; proclamație
proglédati 1. *intr. imprf.* a privi, **(otvarati oči)** a deschide ochii **2.** *intr. prf.* **(kroz)** a vedea (prin); **(početi gledati)** a începe să vadă; *fig.* a vedea clar, a-și da seama de
prògnanīk *m* (*pl.* **-ici**) exilat, surghiunit, expulzat

prognánstvo *n* **1.** exil **2.** condamnare la domiciliu forţat

pròg|nati *tr. prf.* **1.** a izgoni, a alunga, a surghiuni, a exila, a expulza **2.** a condamna la domiciliu forţat

prognóza *f* prognoză, pronostic; prezicere, prevestire; **sportska** ~ pronostic sportiv; **vremenska** ~ timp probabil, prognoză a vremii

prognozírati *tr.* a prognoza, a da un pronostic, a prezice

prògon *m* **1.** persecuţie **2. (neprijatelja)** urmărire a inamicului

progònitelj *m* persecutor; urmăritor

progòniti *tr. imprf.* a persecuta, a prigoni, a urmări

progónstvo *n* persecuţie

progovárati *tr.* şi *intr.* v. **progovoriti**

progovòriti, progòvorīm **1.** *intr. prf.* **(početi govoriti)** a începe să vorbească, a-şi dezlega limba **2.** *tr. prf.* a spune; **ne** ~ **ni riječi** a nu pronunţa nici un cuvânt, a nu deschide gura

prògram *m* program; *inf.* **antivirusni** ~ program antivirus; **pogonski** ~ program driver; ~ **za obradbu riječi/teksta** program de prelucrare a textelor

programèr *m inf.* programator, cel care elaborează programul (în activitatea maşinilor electronice)

programírati *tr.* a programa

prògres *m* **(napredak)** progres

prògresīvan *adj.* progresiv

progùtati *tr. prf.* a înghiţi, a înghiţi cu lăcomie; *(fig.)* ~ **očima** a sorbi / a mânca din ochi

prohibícija *f* **(zabrana)** prohibiţie

pròhlādan *adj.* răcoros; rece

pròhodan *adj.* pe care se poate trece, practicabil

pròhodnōst *f* calitatea unui drum / unui loc de a putea fi trecut / străbătut; posibilitatea de tranzit / de trecere (pe o stradă / un drum)

pròhtjeti se *prf.* a avea dorinţa de

pròhtjev *m* **1.** poftă; chef; dorinţă **2.** capriciu

proìgrati *tr. prf.* **(izgubiti u igri)** a pierde la joc; ~ **povjerenje** a pierde încrederea

proigrávati *tr. imprf.* v. **proigrati**

proìzaći, proìzađēm *intr. prf.* a proveni, a deriva, a-şi trage originea

proìzlaziti *intr. imprf.* a proveni, a deriva; **odatle proizlazi** (de aici) rezultă

proizvèsti, -vèdēm *tr. prf.* **1.** a produce, a fabrica; ~ **dubok dojam** a produce o impresie profundă **2. (unaprijediti)** a avansa în grad

proìzvod *m* produs, lucru produs; **serijski** ~ articol de serie; **mliječni** ~ produs lactat; ~ **farmaceuske industrije** produs al industriei farmaceutice

proizvòditi *tr. imprf.* v. **proizvesti**

proizvòdnja *f* producţie, fabricare; **serijska** ~ producţie de serie

proizvòđāč *m* producător

pròjekt *m* **(nacrt)** proiect

projèkcija *f* proiecţie

projèktant *m* proiectant

projèktīl *m* proiectil

projektírati *tr.* **(napraviti nacrt)** a proiecta, a plănui

pròjektor *m* proiector

projicírati *tr.* **(prikazati film)** a proiecta un film

pròkisnuti[1], -snēm *intr. prf.* v. **prokišnjavati**

pròkisnuti[2], -snēm *intr. prf.* **(postati kiseo)** a deveni acrişor, a da în acru

prokišnjávati *intr. imprf.* a lăsa să treacă ploaia *(despre acoperiş, tavan)*

proklamírati *tr. prf.* **(objaviti)** a proclama, a aduce la cunoştinţa publică

pròklēt *adj.* blestemat, afurisit, om rău, damnat, excomunicat

proklétstvo *n* blestem; damnaţiune

pròkockati *tr. prf.* a pierde un joc; **prokockao je sve što je imao** a pierdut totul la joc, este ruinat la joc

prokomentírati *tr.* a se exprima (asupra ceva)

prokŕčiti *tr. prf.* a curăţa / a degaja un teren; **(put)** a deschide o nouă stradă; **(šumu)** a rări; ~ **komu put** a netezi cuiva calea

prokrčívati *tr. imprf.* v. **prokrčiti**

prokrijumčáriti *tr. prf.* a introduce / a trece prin contrabandă

pròkušān *adj.* încercat, trecut prin multe greutăţi

prolámati *tr. imprf.* v. **prolomiti**

pròlaz *m* trecere, pasaj, traversare

pròlazan *adj.* **1. (vremenski)** trecător, fugitiv **2. (prohodan)** practicabil, care poate fi străbătut, pe unde se poate trece; **~zna postaja** staţie intermediară / de tranzit; **(školska) ~zna ocijena** notă de trecere / promovare

pròlaziti *intr.* şi *tr. imprf.* v. **proći; roba prolazi dobro** marfa se vinde bine; *(fig.)* **prolaze me srsi / žmarci** mă furnică; mă trec fiori

pròlaznik *m* **(pl. -ici)** trecător

pròlaznōst *f* **1. (vremena)** caducitate; vremelnicie, efemeritate **2. (puta)** faptul / calitatea de a fi practicabil / bun pentru circulaţie

prolètēr *m* proletar

prolètērskī *adj.* proletar

prolijèvānje *n* vărsare, răspândire, risipire

prolijévati *tr. imprf.* v. **proliti**

pròliti, pròlijēm *tr. prf.* a vărsa, a răspândi *(despre un lichid)*

pròlog *m* **(pl. -ozi) (proslov, predgovor, predigra)** prolog

pròlom *m* ruptură, spargere; ~ **oblaka** rupere de nori, furtună

prolòmiti *tr. prf.* a rupe, a găuri, a desfunda

prolongírati *tr. prf. trg.* **(produžiti rok)** a proroga, a prelungi (un termen)

pròljeće *n* primăvară; **u/na** ~ la primăvară; *(fig.)* **jedna lasta ne čini** ~ cu o floare nu se face primăvară

pròljetnī *adj.* primăvăratic, de primăvară

pròljetōs *adv.* astă-primăvară, primăvara trecută

próljev *m patol.* diaree

promaknúće *n* promovare, înaintare, avansare

promàknuti, pròmaknēm **1.** *tr. prf.* **(unaprijediti, promovirati)** a promova, a favoriza, a stimula **2.** *intr.* a trece cu repeziciune, a scăpa, a evita, a fugi de

pròmašāj *m* lovitură ratată, rateu; *fig.* insucces, eşec, fiasco

pròmašiti *tr. prf.* a greşi ţinta; a rata lovitura; *fig.* a nu reuşi, a eşua; ~ **svoj poziv** a-şi rata vocaţia; ~ **zgodu** a pierde prilejul

promašívati *tr. imprf.* v. **promašiti**

promàtrāč, -ača *m* observator, spectator
promátrānje *n* observare; observaţie; contemplaţie; contemplare
promátrati *tr. imprf.* a observa; a cerceta; a băga de seamă; a contempla
promèmorija *f* notă, însemnare (pentru a-şi aminti un lucru)
promenáda *f* **(šetnja)** plimbare; **(šetalište)** plimbare, parc, grădină
pròmet *m* mişcare, circulaţie, trafic; **gradski ~** trafic urban; **cestovni ~** circulaţie rutieră; **(novca)** circulaţie monetară
pròmetnī *adj.* de trafic, de circulaţie; **~-a nesreća** accident de circulaţie; **~ redar** agent de circulaţie; **~ i znakovi** semne / indicatoare de circulaţie; **~ kapital** fond de rulment
pròmetnīk *m* (*pl.* **-ici**) agent de circulaţie
pròmicānje *n* încurajare; stimulare
promìcatelj *m* promotor, iniţiator, creator
pròmicati *tr. imprf.* a propaga; a difuza, a răspândi, a împrăştia
pròmidžba *f* propagandă
pròmidžbenī *adj.* propagandistic, publicitar
promijèniti *tr. prf.* a schimba, a transforma; **~ mišljenje** a-şi schimba părerea; **~ odluku** a schimba o hotărâre
promijèšati *tr. prf.* a amesteca, a mesteca; **~ karte (u igri)** a amesteca cărţile
pròmisliti *tr.* şi *intr. prf.* a gândi, a reflecta, a medita, a chibzui
promíšljati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **promisliti**
pròmišljen *adj.* chibzuit, cumpătat, ponderat
prômjena *f* **1.** schimbare, variaţie, modificare, transformare; **~ pravca (vozila)** schimbarea rutei; **~ brzine** schimbarea vitezei **2.** *gram.* flexiune
promjènljiv *adj.* **1.** variabil, schimbător; **(nepostojan)** inconstant **2.** *gram.* flexibil
prómjer *m geom.* diametru; **(cijevi)** calibru
pròmōcija *f* recepţie, ceremonie (pentru obţinerea titlului de doctor, lansarea unui film / unei cărţi etc.)
promòčiv *adj.* permeabil
promòtriti *tr. prf.* **1.** a observa, a privi **2.** *fig.* a examina, a cerceta
promovírati *intr.* a obţine diploma cu examen de stat; a trece examenul de doctorat
pròmpt *m inf.* prompt
pròmrznuti, -mrznem *intr. prf.* a îngheţa; a se congela
pròmūkao *adj.* răguşit
pròmuknuti, pròmūknēm *intr. prf.* a răguşi
pronáći, prònāđēm *tr. prf.* a găsi, a descoperi; a repera
pronàlaziti *tr. imprf.* v. **pronaći**
prònevjera *f* delapidare de bani publici, prevaricaţiune, sustragere (frauduloasă)
pronèvjeriti *tr. prf.* a deturna; a sustrage, a delapida
prònicati *intr. imprf.* v. **proniknuti**
prònicav *adj.* perspicace, ascuţit la minte, subtil, clarvăzător
pronìcavōst *f* perspicacitate, subtilitate, ascuţime de minte, clarviziune
prònijeti, -nèsēm *tr. prf.* **1.** a transporta, a duce **2.** a divulga, a face public

pròniknuti, -knēm *intr. prf.* a pătrunde / a intra în adâncime; **~ okom** a pătrunde cu vederea, a vedea până la fund
pronòsiti *tr. imprf.* v. **pronijeti**
pronòšēnje *n* difuzare, răspândire, împrăştiere, divulgare
prònjušiti *tr. prf.* a adulmeca peste tot, a găsi după miros
pròpadānje *n* prăbuşire; scufundare *fig.* decadenţă, deprimare, ruinare
pròpadati *intr. imprf.* v. **propasti**
propàdljiv *adj.* caduc; perisabil
propàgānda *f* **(promidžba)** propagandă
propàgāndnī *adj.* **(promidžbeni)** propagandistic, publicitar
propagírati *tr.* **(promicati)** a propaga; a difuza, a răspândi, a împrăştia
pròpalica *f* om decăzut; golan, derbedeu
pròpao *adj.* ruinat, distrus
pròpāst *f* **1. (uništenje)** dărâmare, distrugere **2.** faliment **3. (slom)** dezastru, decădere, ruină
pròpasti, -padnēm *intr. prf.* **1. (pasti u što)** a cădea prin/în **2. (upropastiti se)** a decădea, a se ruina; a falimenta; (*trg.*) a da faliment **3. (oslabiti)** a se istovi, a slăbi. **- propali smo** suntem pierduţi; **sve je propalo** totul este pierdut
propèler *m pom., aeron.* elice
pròpēti *tr. prf.* a înălţa, a ridica; **~ na križ** a crucifica
pròpinjati *tr. imprf.* v. **propeti**
própis *n* prescripţie, regulă, regulament, instrucţie, ordonanţă
pròpīsān *adj.* prescris, stabilit (de lege, de normă), reglementar, conform instrucţiunilor
propísati, pròpīšēm *tr. prf.* a prescrie, a recomanda (în scris); **(lijek)** a prescrie
propisívati *tr. imprf.* v. **propisati**
própisnīk *m* (*pl.* **-ici**) **(zbirka propisa)** regulament
propítati *tr. prf.* v. **ispitati**
pròpiti, pròpijēm *tr. prf.* a cheltui / a risipi pe băutură
prôplanak, -anka *m* (*pl.* **-anci**) luminiş, rarişte
propòrcija *f* proporţie
prôporcionālan *adj.* proporţional
prôpovijed *f* predică
propovijèdati *intr. imprf.* a predica
propovjedaònica *f* amvon
propovjèdnīk *m* (*pl.* **-ici**) predicator
propozícija *f* **1. (prijedlog)** propunere **2. (skup uvjeta)** condiţii *pl.*
pròpusnica *f* permis (de trecere, de circulaţie, de transport)
pròpusnōst *f* permeabilitate
pròpust *m* **1. (previd, izostavljanje)** omisiune, neglijenţă, scăpare **2. (prolaženje)** trecere
pròpustan *adj.* permeabil
propùstiti *tr. prf.* **1.** a lăsa să treacă **2. (izostaviti)** a omite, a neglija **3. (preskočiti redak)** a sări un rând; **~ priliku** a pierde ocazia, a rata; **~ koga (ispred sebe)** a lăsa pe cineva să treacă înainte
propùstljivōst *f* v. **propusnost**
propúštati *tr. imprf.* v. **propustiti**
proputòvati, -pùtujēm *tr. prf.* a trece prin (în timpul călătoriei), a parcurge, a traversa (călătorind); **~ uzduž i prijeko, cijelu Rumunjsku** a străbate de-a lungul şi de-a latul România
prôračūn *m* deviz, calcul prealabil; buget

prȍračunān *adj.* calculat
proračùnati *tr. prf.* a calcula, a socoti
proračunávati *tr. imprf.* v. **proračunati**
prȍračūnskī *adj.* de buget, bugetar; **~-a godina** an bugetar
prorádditi *intr. prf.* **(početi raditi)** a începe să lucreze; a iniția lucrul
prorèći, -rèčēm *tr. prf.* a prezice, a proroci
próred *m* spațiu dintre rânduri
prȍrektor *m* prorector
prórez *m* tăietură (la haine, încălțăminte)
prorícānje *n* prezicere, prevestire, prorocire
prorícati, prȍrīčēm *tr. imprf.* v. **proreći**
prorijèditi *tr. prf.* **1.** a rări **2. (tekućinu)** a dilua
prȍrijeđenōst *f* rărime; puținătate
prorjeđívati *tr. imprf.* v. **prorijediti**
proročànskī *adj.* profetic, fatidic
proročánstvo *n* profeție, prezicere, prevestire, prorocire
próročīšte *n* oracol; prezicere
prórok *m* (*pl.* **-oci**) **1.** profet; proroc **2.** vizionar, clar văzător
prȍsac, -sca *m* pretendent (la mâna unei fete)
prȍsidba *f* cerere în căsătorie; pețit
prȍsijēd *adj.* încărunțit
prȍsinac, -nca *m* decembrie; **u ~-ncu** în decembrie; **početkom ~-nca** la începutul lui decembrie
prȍsipānje *n* vărsare, răspândire, risipire
prȍsipati *tr. imprf.* v. **prosuti**
prȍsiti *tr. imprf.* **1. (prosjačiti)** a cerși **2. (moliti)** a ruga, a cere; **~ djevojku** a cere în căsătorie o fată, a peți
prȍsjāk *m* (*pl.* **-aci**) (om) care cerșește, cerșetor
prȍsječan *adj.* **1.** mediu, mijlociu **2.** mediocru
prȍsječno *adv.* în medie
prȍsjek *m* (*pl.* **-sjeci**) **1. (prorez)** tăietură **2.** drum printr-o pădure **3.** medie; **ispod ~-a** sub medie; **u ~-u** în medie
proskribírati *tr. prf.* **(izopćiti, zabraniti)** a proscrie; a exila
proskrìpcija *f* proscripție, izgonire; exil
prȍslava *f* **1.** celebrare, sărbătorire **2. (svečanost)** solemnitate; **~ stogodišnjice** (sărbătorire a unui) centenar
prȍslaviti *tr. prf.* **1. (svetkovati)** a celebra, a sărbători **2. (učiniti slavnim)** a se face celebru. **- proslaviti se** a deveni faimos / celebru / ilustru
proslavljívati *tr. imprf.* v. **proslaviti**
proslijèditi *tr. prf.* a urmări, a înainta, a transmite
proslježđívānje *n* urmare, continuare
proslijeđívati *tr. imprf.* v. **proslijediti**
prȍslov *m* **1.** discurs de inaugurare **2.** prefață
prȍso *n bot.* mei, bob de mei (*Panicum miliaceum*)
prȍspekt *m* prospect, broșură, cărticică
prosperìtēt *m* prosperitate
prȍst *adj.* vulgar, necioplit; **~-o ponašanje** comportare necuviincioasă
prȍstāčkī **1.** *adj.* necioplit, mojic, grosolan; neprelucrat, nefinisat **2.** *adv.* (în mod) grosolan, cu grosolănie, cu mojicie; în limba comună / vorbită

prȍstāk *m* (*pl.* **-aci**) **1.** mitocan, bădăran **2.** om simplu, naiv
prostìrāč *m* covor
prȍstirati *tr. imprf.* v. **prostrijeti**
prostitúcija *f* prostituție
prostìtūtka *f* prostituată
prȍsto *adv.* (in mod) vulgar
prostòdušan *adj.* **1. (otvoren, iskren)** deschis, sincer, franc **2. (naivan)** naiv, ingenuu
próstor *f* **1.** spațiu; **prazan ~** vid **2. (površina)** zonă, suprafață; **ograđen ~** incintă; ocol; țarc; **životni ~** spațiu vital
próstoran *adj.* spațial; **~-rni metar** metru cub
prostòrija *f* local, încăpere
pròstran *adj.* amplu, vast, întins, spațios
pròstranōst *f* întindere, vastitate
prostránstvo *n* v. **prostranost**
pròstrijeti, pròstrēm *tr. prf.* a întinde, a așterne; **~ stol** a pune masa; **~ postelju** a face patul; **kako prostreš, onako ćeš i ležati** cum îți vei așterne, așa vei dormi
pròstrt *adj.* întins, așternut; **~ stol** masă pusă
prȍsudba *f* evaluare; prețuire, estimare
prosúditi *tr. prf.* **1.** a judeca, a hotărî **2.** a cântări, a evalua
prosuđívānje *n* **(prosudba)** judecată, evaluare; **moć ~-a** discernământ
prosuđívati *tr. imprf.* v. **prosuditi**
prȍsūti, prȍspēm *tr. prf.* a vărsa, a împrăștia, a presăra
prȍsvijećen *adj.* cultivat, instruit, civilizat, luminat
prȍsvijećenōst *f* civilizație, cultură
prosvijétiti *tr. prf.* v. **prosvjećivati**
prosvjećívānje *n* **1.** civilizare, instrucție **2. (prosvjetiteljstvo)** iluminism
prosvjećívati *tr. imprf.* a instrui, a educa, a civiliza
prȍsvjed *m* protest
prȍsvjedovati, -svjedujēm *intr. imprf.* a protesta
prȍsvjeta *f* instrucție; cultură, civilizație
prosvjètitelj *m* **1.** civilizator **2.** *pov.* iluminist
prosvjètiteljstvo *n* iluminism
prȍsvjetni *adj.* cultural, de instrucție
prošárati *tr. prf.* a împestrița; a bălța
prȍšek *m reg.* **(vrsta vina)** vin preparat din struguri uscați / stafidiți
prošétati *intr. prf.* și **prošetati se** a face o plimbare
prȍširen *adj.* lărgit, dilatat, mărit, extins
proširénje *n* lărgire, extindere, mărire
prošíriti *tr. prf.* a lărgi, a extinde, a mări; **~ vijest** a răspândi / a difuza o știre
proširívati *tr. imprf.* v. **proširiti**
prȍšiti *tr. prf.* a coase un tighel
prošívati *tr. imprf.* v. **prošiti**
prȍšlī *adj.* **1.** trecut, scurs **2.** *gram.* **~-o vrijeme** timp trecut; perfect compus
prošlogòdišnjī *adj.* de anul trecut
protagònist *m* protagonist
pròtaza *f gram.* protază

protèći, -tèčēm şi **proteknem** **1.** **(teći kroz)** a curge prin **2.** **(vrijeme)** a trece, a se scurge *(despre timp)* **3.** **(događaji)** a se petrece, a se desfăşura, a decurge, a avea loc

protégnuti, prôtēgnēm *tr. prf.* **1.** a întinde, a lărgi, a lăţi **2.** a prelungi

protèīn *m biol.* **(bjelančevina)** proteină

protèkcija *f* protecţie (ilicită / nepermisă), favorizare, protejare

protekcionìzam, -zma *m ekon.* protecţionism; *fig.* favoritism

protektòrāt *m* protectorat

prôtest *m* **1.** **(prosvjed)** protest **2.** **(o mjenici)** protestare / denunţare (a unei polițe)

protèstant, -nta *m* protestant

protestírati **1.** *intr. imprf.* **(prosvjedovati)** a protesta, a face un protest **2.** *tr. prf.*; ~ **mjenicu** a denunţa / a protesta o poliță / o cambie

protéza *f* **1.** *(med.)* proteză **2.** *(gram.)* proteză

protézati, prôtežēm *tr. imprf.* v. **protegnuti**

protežírati *tr.* a favoriza, a ajuta, a fi favorabil cuiva

prôtiv *prp.* *(s gen.)* contra, împotriva; **za i** ~ pentru şi contra

prôtīvan *adj.* **1.** contrar, advers **2.** **(oprečan)** opus

protíviti se *imprf.* **1.** a fi în contradicţie, a contrazice **2.** a se opune, a se împotrivi; ~ **sili** a rezista / a se opune forţei

protívljēnje *n* **1.** opoziţie **2.** opunere, împotrivire, rezistenţă

prôtīvnīk *m* *(pl.* **-ici)** **1.** adversar, duşman **2.** **(u diskusiji)** oponent

prôtīvno *adv.* şi *prp.* **(suprotno)** în mod contrar / potrivnic, contra; ~ **svim našim očekivanjima** contrar tuturor aşteptărilor noastre

prôtjecati, -tječēm *intr. imprf.* a curge (prin), a se prelinge

prôtjerati *tr. prf.* a alunga, a expulza, a exila

protjerívati *tr. imprf.* v. **protjerati**

prôtok *m* scurgere, flux, fluenţă; circulaţie

prôtokol *m* **1.** **(zapisnik)** protocol **2.** **(ceremonijal)** ceremonial, protocol

prôtokolārnī *adj.* protocolar

prôtotīp *m* prototip

protŕčati, -čim *intr. prf.* **(trčeći proći kroz)** a trece în fugă prin / pe lângă, a străbate

protrčávati *intr. imprf.* v. **protrčati**

protu- *pref.* contra-, anti-

protudjèlovānje *n* acţiune contrarie

protudókaz *m* probă contrarie

protudržāvan *adj.* antistatal

prôtuha *f* vagabond; aventurier

protukandìdāt *m* contracandidat

protumáčiti *tr. prf.* a explica, a interpreta, a tălmăci

prôtumjera *f* contramăsură

protunálog *m* *(pl.* **-ozi)** contra ordinii

protunápad *m* contraatac, contraofensivă

prôtunavala *f sport* contraatac

protuòklopnī *adj. voj.* antitanc

protuôtrov *m* contraotravă; antidot

prôtuprāvan *adj.* ilegal, împotriva legii

protuprijèdlog *m* *(pl.* **-ozi)** contrapropunere

protuprírodan *adj.* care este împotriva naturii

prôturječan *adj.* contradictoriu

protùrječiti *intr. prf.* **(komu)** a contrazice, a susţine contrariul celor spuse de altcineva

prôturječnost *f* contrazicere, nepotrivire între idei / fapte

protuslòviti, protùslovīm *tr. prf.* a contrazice, a contesta, a susţine contrariul celor spuse de altcineva

prôtutēža *f* contrapondere; contragreutate

protuùdarac, -arca *m* contralovitură

prôtuvrijednost *f* contravaloare, contrapartidă

protuzákonit *adj.* împotriva legii, ilegal, nelegal

protuzâraznī *adj.* antiseptic

proučávānje *n* studiu, studiere, învăţare, cercetare

proučávati *tr. imprf.* v. **proučiti**

proùčiti *tr. prf.* a studia profund, a examina, a lua în studiu, a cerceta

proùzročiti *tr. prf.* v. **prouzrokovati**

proùzrokovati, -kujēm *tr. prf.* a provoca, a produce, a da naştere

prôvala *f* **1.** rupere, erupţie, izbucnire; ~ **oblaka** aversă **2.** **(neprijatelja)** invazie, incursiune

provàlija *f* v. **ponor**

prováliti *tr.* şi *intr. prf.* **1.** a intra / a pătrunde cu forţa; a năvăli, a se năpusti **2.** **(brana)** a rupe (digul) **3.** **(neprijatelj)** a invada **4.** **(vulkan)** a erupe **5.** **(obiti)** a sparge, a forţa (un zid / o uşă)

prôvālnīk *m* *(pl.* **-ici)** spărgător, hoţ, tâlhar

prôvāljen *adj.* **1.** **(vrata)** spartă, forţată **2.** **(blagajna)** jefuită, spartă

provaljívati *tr.* şi *infr.* v. **provaliti**

provānsālskī *adj.* provensal

prôvedba *f* execuţie; executare; realizare

provèdiv *adj.* executabil, care se poate efectua, realizabil

provèsti, -vèdēm *tr. prf.* **1.** a conduce (peste, prin) **2.** **(vrijeme)** a petrece **3.** ~ **u djelo** a îndeplini, a transpune în viaţă; **loše ćeš se** ~ nu-ţi va fi bine

prôvidjeti, -vidīm *tr.* şi *intr.* **1.** a prevedea cu **2.** a înzestra cu **3.** a procura

provídnōst *f* **(promisao)** providenţă; **Božja** ~ providenţă dumnezeiască

provìncija *f* provincie

provincijálac, -lca *m* provincial

provìncijskī *adj.* provincial

prôvizija *f* comision, misitie

prôvizōran *adj.* **(privremen)** provizoriu, temporar

prôvjera *f* verificare, control

provjerávati *tr. imprf.* v. **provjeriti**

prôvjeriti *tr. prf.* a confrunta, a verifica, a controla

prôvjetriti *tr. prf.* v. **prozračiti**

provláčiti se *imprf.* a se târî, a înainta anevoie

provocírati *tr.* **(izazivati)** a provoca, a aţâţa, a întărâta

provòditelj *m* executor, realizator, înfăptuitor

provòditi *tr. imprf.* v. **provesti**

provokácija *f* **(izazov)** instigare, provocare

provòkātor *m* **(izazivač)** provocator, instigator

provòkātorskī *adj.* provocator; supărător

prôvoznī *adj.* de tranziţie, tranzitoriu

provúći, -vúčēm *tr. prf.* a trece, a face să treacă (prin); **(konac)** a băga aţa în ac. - **provući** se a se târî, a înainta anevoie

próza *f lit.* proză
prozàičan *adj.* **1.** prozaic **2.** comun, obişnuit; vulgar
prozàik *m* (*pl.* **-ici**) **(prozni pisac)** prozator
prȍzīran *adj.* **1.** transparent, diafan **2.** *fig.* clar, limpede
prȍzirati *tr. imprf.* **(vidjeti kroz)** a privi (prin ceva). - **prozirati se** a fi transparent
prozírnōst *f* transparenţă
prozívānje *n* apel; **poimenično** ~ apel nominal
prozívati *tr. imprf.* v. **prozvati**
prôznī *adj.* în / de proză
prózor *f* fereastră
prozòrčić *m* ferestruică
prózorskī *adj.* de fereastră
prozráčiti *tr. prf.* a aerisi, a ventila
prȍzreti *tr. prf.* a întrevedea; a descoperi, a înţelege
prȍzvati, -zovēm *tr. prf.* **1.** a da un supranume / o poreclă **2.** a face un apel nominal
prȍždirati *tr. imprf.* v. **proždrijeti**
prȍždrijeti, prȍždrēm *tr. prf.* **(pojesti)** a mânca cu lăcomie, a devora; **(progutati)** a înghiţi cu lăcomie
proždrljiv *adj.* mâncăcios, vorace
proždrljivōst *f* voracitate, lăcomie, aviditate
prȍžēti *adj.*, **prožmem** *tr. prf.* a pătrunde / a intra în adâncime, a străbate, a se infiltra
prȍžimānje *n* pătrundere, infiltrare
prȍžimati, -žimljēn *tr. imprf.* v. **prožeti**
prožívjeti, -žívīm *tr. prf.* a trăi / a petrece un timp; **što nije proživio u svom životu!** câte n-a trăit la viaţa sa!
proživljávati *tr. imprf.* v. **proživjeti**
pȓpošan *adj.* vesel, bine dispus, voios, animat
pȓsa *n pl.* piept, sân
pŕskalica *f* pulverizator
pŕskati *tr. imprf.* **(štrcati)** a stropi
pȓsluk *m* (*pl.* **-uci**) vestă (bărbătească), jiletcă
pȓsnī *adj.* de piept, pectoral; ~ **koš** torace, coşul pieptului; ~**-a kost** stern; (*sport*) ~**-o plivanje** (înot) bras
pȓst *m* deget; **mali** ~ degetul mic; **srednji** ~ degetul mijlociu; **pet prstiju** (cele) cinci degete (de la mână); **računati na** ~**-e** a socoti / a calcula pe degete; **(hodati) na** ~**-ima** a merge în vârful degetelor
pȓstac *m zool.* specie de moluscă (*Lithodomus dactylus*)
pȓstēn *m* inel; **vjenčani** ~ verighetă
prstènjāk *m* (*pl.* **-aci**) (deget) inelar
pȓšić *m* zăpadă (fină)
pŕštati, -štīm *intr. imprf.* **1.** a se sparge **2.** a pârâi, a plesni, a trosni
pȓšut *m* şuncă, jambon crud (afumat)
prtljága *f* bagaj; **ručna** ~ bagaj de mână
prtljati *intr.* şi *tr. imprf.* **(petljati)** a trăncăni, a pălăvrăgi
prtljažnīk *m* (*autom.*) portbagaj
prûće *n coll.* crosnă, legătură de lemne subţiri / de nuiele
prúga *f* linie, dungă, vargă; **željeznička** ~ cale ferată; **prijelaz preko** ~ pasaj feroviar; **pomorska** ~ linie de navigaţie; **trkačka** ~ pistă
prȕgast *adj.* reiat, striat, vărgat

prût *m* nuia, vargă
prúžānje *n* întindere, oferire
prúžati *tr. imprf.* v. **pružiti**
prȕžiti *tr. prf.* a întinde, a oferi. - **pružiti se** a se întinde, a se oferi, a se ivi (*despre prilej / ocazie*); **ako se pruži prilika** dacă se iveşte prilejul / ocazia
pȓvāk *m* (*pl.* **-aci**) **1.** fruntaş; ~ **stranke** şef / lider de partid **2.** *sport* campion, as
prvàkinja *f sport* campioană
prvènstven *adj. sport* campionat
prvènstveno *adv.* de campionat
prvénstvo *n* **1.** superioritate **2.** *sport* campionat
pȓvī **1.** *adj.* prim, principal; **biti na** ~**-om mjestu** a fi pe primul loc; **na** ~ **pogled** la prima vedere; ~ **nastup** debut **2. prvi, prvoga** *m* **(u mjesecu)** întâi (ale lunii)
pȓvijenac, pȓvijēnca *m* **(prvo dijete)** prim născut
pȓvo *adv.* mai întâi, în primul rând, înainte de toate; primo
prvòbitan *adj.* primar, primordial, originar, primitiv
prvòbitno *adv.* la început, la origine
prvorázredan *adj.* de primă calitate
pȓžen *adj.* fript, prăjit; rumenit
pȓžēnje *n* frigere (la grătar), prăjeală
pȓžiti *tr. imprf.* **(meso)** a frige, a prăji
psàlam *m* psalm
psârnica *f* cuşcă, coteţ de câine
psēći *adj.* v. **pasji**
psēto *n* **1.** *pej.* om crud **2.** v. **pas**
pseudònim *m* pseudonim
psíha *f* psihic, suflet, spirit
psìhičkī *adj.* psihic
psihìjātār, -tra *m* psihiatru
psihijàtrija *f* psihiatrie
psihòlog *m* (*pl.* **-ozi**) psiholog
psihològija *f* psihologie
psihòpāt *m* psihopat
psihóza *f* psihoză
psòvati, psûjēm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a înjura, a huli, a ultragia **2.** a blestema
psôvka *f* **1.** înjurătură; injurie, ultraj **2.** blestem
pšènica *f* grâu (*Triticum sativum*); **jara** ~ grâu de primăvară; **ozima** ~ grâu de iarnă
ptîca *f* pasăre; ~ **selica** pasăre migratoare; **noćna** ~ pasăre de noapte
ptîčjī *adj.* de pasăre, păsăresc
ptičûrina *f augm.* de la **ptica;** păsăroi
pubèrtēt *m* pubertate
publicírati *tr.* **(objaviti)** a publica
publicìstičkī *adj.* popularizator, publicistic
publicìtēt *m* **(razglašenost, reklama)** publicitate
pùblika *f* **(javnost, svijet)** public; **(gledatelji)** spectatori *pl.*
pûcānje *n* explodare, explozie
pûcati *intr. imprf.* v. **puknuti**
pûce, -eta *n* (*pl.* **puceta**) **(dugme)** nasture
pùcnjava *f* împuşcături *pl.*; rafală; schimb de focuri
pûč *m* **(državni udar)** lovitură de stat, puci
púčanin *m* (*pl.* **-ani**) **1.** om simplu, om din popor **2.** plebeu, plebiau
pučánstvo *n* **(stanovništvo)** populaţie, popor
pùčina *f* largul mării
pûčkī *adj.* al poporului, popular

púder *m* **(toaletni prašak)** pudră
pùding *m* budincă
pûh *m* (*pl.* **puhovi**) *zool.* pârş mare, pârş comun (*Glis, glis*)
púhati, pûšēm *intr. imprf.* a sufla
pûk *m* popor
pùknuti, -knēm *intr. prf.* **1.** a exploda **2. (puškom)** a trage cu arma
pùkotina *f* fisură. crăpătură
pukòvnija *f voj.* regiment
pùkōvnīk *m* (*pl.* **-ici**) colonel
Púla *f geogr.* Pola
pulóver *m* pulover
pùlpa *f* **(voća)** pulpă (de fruct)
pûls *m* **(bilo)** puls
pûlt *m* (*pl.* **pultovi**) **(stalak)** pupitru
púmpa *f* **(crpka)** pompă
pûn *adj.* plin, umplut; **~-a crta** linie continuă; **~-i mjesec** lună plină
púnac, -nca *m* **(tast)** socru (*tatăl soţiei*)
pûnč *m* punci
pûnđa *f* coc
pùnica *f* soacră (*mama soţiei*)
pùniti *tr. imprf.* a umple; ~ **do vrha** a umple ochi; **(pušku)** a încărca
pùnkcija *f med.* puncţie
pûno *adv.* mult, din abundenţă
punòća *f* plenitudine; deplinătate
pûnoljetan *adj.* major
pûnomōć *f* procură, delegaţie, împuternicire deplină
pûnjen *adj.* umplut, plin; **~-e paprike** ardei umpluţi
pûnjēnje *n* umplere; umplutură; **(puške)** încărcare
pûpak *m* (*pl.* **pûpkovi**) buric, ombilic
pùpānje *n bot.* înmugurire; îmbobocire
pùpati *intr. imprf.* a înmuguri; a îmboboci
pûpčan *adj.* ombilical; **~-a vrpca** cordon ombilical
pûpoljak, -ōljka *m* (*pl.* **-oljci**) mugur, boboc
pûra *f zool.* curcă
pùrān *m zool.* curcan (*Meleagris gallopavo*)
puritánac, -nca *m* puritan
purìtānskī *adj.* puritan
pûrpur *m* **(grimiz)** purpură
pûst[1] *adj.* **1.** deşert, pustiu **2.** nelocuit; părăsit, abandonat **3. (uzaludan)** zadarnic, inutil, van; **~-a želja** dorinţă deşartă
pûst[2] *m* fetru; pâslă
pùstara *f* pustă, stepă, bărăgan
pústinja *f* deşert, pustiu
pústinjāčkī *adj.* de pustnic; de ermit
pústinjāk *m* (*pl.* **-aci**) eremit, pustnic, sihastru, ascet
pústinjskī *adj.* de deşert, de pustiu
pùstiti *tr. prf.* **1.** a lăsa; ~ **iz ruke** a scăpa (din mână); ~ **vodu** a urina; ~ **na miru** a lăsa în pace; **pusti!** lasă asta!, înceteazăl; ~ **dušu** a-şi da sufletul **2. (napustiti)** a abandona **3. (dopustiti)** a da voie, a permite; **(propustiti)** a lăsa să treacă; **(ispustiti)** a lăsa să scape
pùstolōv *m* aventurier
pustolòvina *f* aventură
pùstōš *f* deşert, pustiu
pùstošēnje *n* devastare, pustiire
pustòšitelj *m* devastator, distrugător
pùstošiti *tr. imprf.* a devasta, a pustii, a depopula, a jefui
pùšāč *m* fumător
pùšēnje *n* fumat; **zabranjeno** ~ fumatul interzis

pȕšiti *tr.* şi *intr. imprf.* a fuma; **(prašiti)** a stârni praf; **puši mi se** mi-e poftă de fumat, aş fuma
pùška *f* puşcă; ~ **dvocijevka** puşcă cu două ţevi; **lovačka** ~ armă de vânătoare
puškàrānje *n* împuşcătură; rafală
puškàrati *intr. imprf.* a trage cu arma
pùškomēt *m* tir al unei arme; bătaie a unei puşti
puškomitràljēz *m* v. **strojnica**
púštati *tr. imprf.* v. **pustiti**
pût[1] *m* (*pl.* **putovi**) cale; drum, şosea; **prijeki** ~ drum pe scurtătură; ~ **pod noge!** la drum!, pornim!; **na dobrom smo ~-u** suntem pe drumul bun; **idi svojim putem!** vezi-ţi de treaba ta!; ~ **oko svijeta** ocolul pământului; **sretan ~!** drum bun!, călătorie plăcută!; **~-em pravde** pe cale legală / justiţiară; **srednji** ~ cale de mijloc; **naći ~-a i načina** a găsi un mijloc / o modalitate
pût[2] *m* dată, oară; **drugi** ~ **(tj. ne sada),** altă dată; **drugi** ~ a doua oară; **koliko ~-a** de câte ori?; **po stoti** ~ de sute de ori; **više** ~ de mai multe ori; **dva ~-a dva je četiri** doi ori doi egal / fac patru
pût[3] *f* ten
pût[4] *prp.* spre, în direcţia, la; **otišao je** ~ **Zagreba** a plecat la Zagreb
pùtanja *f* **(staza)** *astron.* orbită
pútem *adv.* pe calea, prin intermediul
pûten *adj.* **1. (tjelesan)** senzual, voluptos; **2. (pohotljiv)** libidinos, lasciv
pûtenōst *f* senzualitate; lascivitate
pûtnī *adj.* de călătorie; ~ **nalog** ordin de deplasare; **~-a torba** geantă de voiaj
pûtnica *f* **1.** călătoare **2.** paşaport
pûtnīčkī *adj.* de călătorie, de voiaj; ~ **vlak** tren de călătorie; ~ **brod** navă de pasageri; ~ **ured** birou de voiaj
pûtnīk *m* (*pl.* **-ici**) călător, drumeţ, pasager
pûtokāz *m* tablă indicatoare (pe un drum)
pûtopīs *m* note *pl.* / impresii *pl.* de călătorie
pûtopīsnī *adj.* de călătorie, de scrieri de călătorie
putòvānje *n* călătorie, voiaj; **kružno** ~ călătorie în circuit; **bračno** ~ voiaj de nuntă
putòvati, pùtujēm *intr. imprf.* a călători, a voiaja; ~ **željeznicom** a călători cu trenul; ~ **oko svijeta** călătorie în jurul lumii
putóvnica *f* paşaport
pùzati, pùžēm *intr. imprf.* a se târî; *(fig.)* ~ **pred kim** a se târî la picioarele cuiva
púziti, púzīm *intr. imprf.* v. **puzati**
pûž *m* (*pl.* **puževi**) *zool.* melc (*Helis pomatia*); **ići kao** ~ a merge ca melcul

R

R, r *n* R, r

rabàrbara *m bot.* revent (*Rheum officinale*)

rȁbat *m* **(popust)** rabat; reducere, micşorare, scădere (de preţuri)

rábiti *tr. imprf.* **(upotrebljavati)** a întrebuinţa, a folosi, a utiliza

rábljen *adj.* uzat, de ocazie; **~-a odjeća** îmbrăcăminte folosită; **~-i automobil** maşină / autoturism de ocazie

rȁcionālan *adj.* raţional; rezonabil

racionalizírānje *n* raţionalizare

rȁčūn *m* **1.** socoteală, calcul **2.** *trg.* **(faktura)** factură **3. tekući ~** cont curent; **~ bez pokrića** cont fără acoperire; **završni ~** bilanţ încheiat; **staviti na ~** a depune în cont; **brojevni / algebarski / diferencijalni / integralni ~** calcul numeric / algebric / diferenţial / integral; **čist ~ duga ljubav** socoteala deasă e frăţie aleasă

rȁčunālnī *adj. inf.* de calculator; **~ sustav** sistem de calcul; **~ virus** virus

rȁčunalo *n* **1.** calculator electronic; **osobno ~** calculator personal **2.** riglă de calcul

rȁčūnānje *n* calcul, calculare, socotire; numărătoare

rȁčūnati *intr.* şi *tr. imprf.* a număra, a socoti, a calcula, a face calcule; **~ napamet** a calcula / a socoti în gând; **računajući od danas** începând de azi

računovòdstvo *n* contabilitate; **šef ~-a** contabil-şef

računòvođa *m* contabil; calculator, socotitor

rȁčūnskī *adj.* de contabil, contabil, contabilicesc; **~-a pogreška** eroare de calcul; **osnovne ~-e operacije** cele patru operaţii (aritmetice); **~-a godina** exerciţiu financiar; **~-i izvadak** extras de cont curent

rȁčvati se *imprf.* a se ramifica, a se bifurca

rȁd *m* (*pl.* **radovi**) muncă, lucru, lucrare, acţiune, funcţionare; **ručni ~** lucru manual; **prisilni ~** muncă grea; **prekovremeni ~** muncă suplimentară; **dobrovoljan ~** muncă voluntară

rȁdar *m* radar

rȁdi *prp.* pentru, de dragul, în vederea, în scopul

ràdič *m bot.* **(vrtni)** cicoare (*Taraxacum officinale*)

radijácija *f* radiaţie; radiere

radījātor *m* calorifer; **električni ~** radiator electric; *autom.* **(hladnjak)** radiator

ràdijē *adv. compr.* de la **rado;** mai curând, mai degrabă; preferabil; mai bine, mai uşor

rādijus *m geom.* **(polumjer)** rază

radȉkāl *m* radical

rādikālan *adj.* radical

ràdilīšte *n* şantier

ràdin *adj.* harnic, laborios, activ, silitor

ràdinōst *f* activitate, muncă, hărnicie, sârguinţă; **kućna ~** muncă la domiciliu

rādio *m* radio

radioaktívnōst *f* radioactivitate

rādioamātēr *m* radioamator

rādioapārāt *m* radio

rādioemìsija *f* radioemisie

radiològija *f* radiologie

radiònica *f* atelier; **remontna ~** atelier de reparaţii

radiopòstaja *f* staţie de radio

rādioprījāmnīk *m* (*pl.* **-ici**) radioreceptor, aparat de radio

rādiopriječnos *m* transmisie radiofonică

ráditi *intr.* şi *tr. imprf.* **1.** a lucra, a munci, a executa **2. (činiti)** a face; **što radite?** ce faceţi?; **što da radim?** ce să fac?; **radi što hoćeš** fă ce vrei; **~ rukama i nogama da ...** a face tot posibilul (pentru), a se da şi peste cap (pentru); **dizalo ne radi** liftul / ascensorul nu funcţionează. **- raditi se** a trata, a discuta; **o čemu se radi?** despre ce e vorba?; **ne radi mi se** nu am chef de lucru

rádnī *adj.* **1.** de muncă; **~-a snaga** forţă de muncă; **~ dan** zi lucrătoare; **~-o vrijeme** timp de lucru; **~-o mjesto** loc de muncă; **~-a soba** cabinet de lucru **2.** *gram.* activ; **~-o stanje** formă activă

rādnīčkī *adj.* muncitor, muncitoresc

rādnīk *m* (*pl.* **-ici**) muncitor, lucrător

rádnja *f* acţiune; activitate, muncă, lucru; **(u drami, romanu)** acţiune

rādo *adv.* bucuros, cu plăcere; **od srca ~** cu toată plăcerea, din toată inima; **vrlo ~** cu multă plăcere

rādosno *f* vesel, cu bucurie

rādōst *f* bucurie, veselie, plăcere; **plakati od ~-i** a plânge de bucurie

rādostan *adj.* vesel, voios; fericit

rādovati, rādujēm *tr. imprf.* **(koga što)** a bucura, a umple de bucurie. **- radovati se (čemu)** a se bucura (de); **radujem ti se** mă bucur că te văd

radòznalōst *f* curiozitate

radòznao *adj.* curios (de ceva)

ráđānje *n* **1.** generare **2. (djeteta)** naştere, facere

rađaònica *f* maternitate

ráđati *tr. imprf.* v. **roditi**

rafinèrija *f* rafinărie

rafīnīrān *adj.* **(istančan; profinjen; pročišćen)** rafinat

rafīnīrānōst *f* **1.** isteţime, îndemânare **2.** fineţe; delicateţe

rafinírati *tr.* a rafina

ràgū *m* sos cu carne tocată; stufat

rahìtičan *adj.* rahitic

râj *m* rai, paradis

rȃjčica *f bot.* tomată, (pătlăgea) roşie (*Solanum lycopersicum*)

rȃjskī *adj.* paradiziac, de paradis

rȁk *m* (*pl.* **rakovi**) **1.** *zool.* rac (*Astacus fluviatilis*); *fig.* **napreduje kao ~** merge ca racul **2.** *patol.* cancer; (*fig.*) **~-rana** cangrenă

rāka *f* mormânt, groapă

rakéta *f* **1.** *voj.* rachetă, proiectil balistic **2.** *sport* rachetă

ràkētnī *adj.* de rachetă

ràkija *f* rachiu; băutură tare

ramàzān *m orij.* **(mjesec velikog posta)** ramadan

rāme, rāmena *n* umăr; **na ~-nu** pe umeri; **slegnuti ~-nima** a ridica din umeri; **nositi preko ~** a duce pe umeri

ramènica *f* **1.** *anatom.* claviculă **2.** *voj.* epolet

râmpa *f* rampă, barieră

rān *adj.* precoce, timpuriu; **za ~-a jutra, ~-im jutrom** dis-de-dimineaţă; **~-a smrt** moarte prematură

rāna *f* rană, leziune

rânč *m* întreprindere agricolă; gospodărie
rȃng *m* **(stupanj, čin) 1.** grad **2.** rang; grad
rȃng-lîsta *f* clasificare; clasament
rànijē *adv. compr.* de la **rano;** înainte, mai devreme; **što** ~ cât de curând
rànijī *adj. compr.* de la **rani;** anterior; timpuriu; **(prijašnji)** precedent, de mai înainte
ràniti[1] *tr. prf.* a răni, a leza; ~ **nožem** a se răni cu cuţitul
ràniti[2] *intr. imprf.* a se scula dis-de-dimineaţă, a fi matinal; **tko rano rani, dvije sreće grabi** cine se scoală de dimineaţă departe ajunge
ràno *adv.* devreme; **vrlo** ~foarte devreme
ranoràniIac, -ioca *m* om matinal
ranjávānje *n* rănire, lezare
ranjávati *tr. imprf.* v. **raniti**[1]
rànjen *adj.* rănit, lovit, lezat
rànjenīk *m* (*pl.* **-ici**) rănit
rànjiv *adj.* vulnerabil, care poate fi rănit
ràport *m* **(izvještaj, prijavak)** raport, relatare
ràpsōdija *f* rapsodie
rāsa *f* rasă
rasáditi *tr. prf.* a transplanta, a răsădi
rásadnīk *m* (*pl.* **-ici**) pepinieră; plantaţie
rasađívānje *n* transplantare, răsădire
rasađívati *tr. imprf.* v. **rasáditi**
rásap *m* prăbuşire, dezastru, dărâmare, ruină
rascijèpiti *tr. prf.* a sparge,a crăpa, a despica, a rupe
rascjepljívati *tr. imprf.* v. **rascijepiti**
rascvàsti se *prf.* **(cvijet)** a se deschide, a înflori
rāscvjetān *adj.* înflorit, în floare
rasèliti *tr. prf.* **(žitelje)** a face să emigreze. **- raseliti se 1.** a schimba locuinţa **2.** a emigra
raseljávānje *n* expatriere, emigrare forţată
raseljívati *tr. imprf.* v. **raseliti**
rasformírati *tr.* **(raspustiti)** a părăsi (o formaţie sau adunare)
rashláditi *tr. prf.* a răci, a răcori, a răci din nou / mai mult
rāshladnī *adj.* răcoritor
rashlađívānje *n* răcire; refrigerare; congelare
rashlađívati *tr. imprf.* v. **rashladiti**
ráshod *m* **(potrošak, izdatak) 1.** cheltuială **2.** *trg.* ieşire
rasijécati *tr. imprf.* v. **rasjeći**
rásipan *adj.* risipitor, cheltuitor
ràsipānje *n* **1.** risipă; risipire **2.** cheltuială, irosire
ràsipati *tr. imprf.* a risipi, a împrăştia
ràsipnīk *m* (*pl.* **-ici**) risipitor, cheltuitor
rásipnōst *f* risipă, prodigalitate
ràsist *m* rasist
rasìzam, -zma *m* rasism
ràsjeći, -sijèčēm *tr. prf.* a tăia (în două)
raskàlāšen *adj.* disolut, corupt, decăzut, desfrânat, imoral
raskàlāšenōst *f* 1. corupţie, desfrâu, faptă desfrânată **2.** libertinaj, imoralitate
raskídānje *n* **1.** rupere; spargere **2.** dezlegare / desfacere a unui nod

raskídati *tr. imprf.* v. **raskinuti**
ràskinuti, -kinēm 1. *tr. prf.* a desface; a rezilia, a anula; **(razderati)** a sfâşia, a rupe; ~ **veze prijateljstva** a rupe relaţiile de prietenie; ~ **ugovor** a rezilia un contract; ~ **brak** a desface o căsătorie **2.** *intr. prf.*; ~ **s kim** a o rupe (cu cineva), a se certa definitiv (cu cineva)
rasklápānje *n* **1. (rastavljanje)** descompunere, demontare **2. (otvaranje)** deschidere
rasklápati *tr. imprf.* v. **rasklopiti**
ràsklimati *tr. prf.* a scoate din ţâţâni, a deşuruba
rasklimávati *tr. imprf.* v. **rasklimati**
rasklòpiti *tr. prf.* **1. (rastaviti)** a descompune, a demonta **2. (otvoriti)** a deschide; ~ **kišobran** a deschide umbrela
rasklòpiv *adj.* demontabil, decompozabil
ráskol *m* **1.** schismă **2.** sciziune, dezbinare
raskomótiti se *prf.* a se face comod, a-şi scoate haina
raskòpati *tr. prf.* a face săpături, a scormoni peste tot, a răscoli
raskopávati *tr. imprf.* v. **raskopati**
raskòpčati *tr. prf.* a descheia (nasturii)
raskopčávati *tr. imprf.* v. **raskopčati**
ráskoš *m* lux, pompă, fast; **(bogatstvo)** bogăţie; **(uživanje)** deliciu, voluptate
ráskošan *adj.* luxos, pompos, fastuos
ráskošno *adv.* în mod luxos, cu fast
raskŕčiti *tr. prf.* **1. (šumu)** a despăduri **2. (put)** a deschide, a croi
raskrčívati *tr. imprf.* v. **raskrčiti**
ràskrīnkati *tr. prf.* **(razotkriti)** a demasca
raskrinkávati *tr. imprf.* v. **raskrinkati**
raskrváriti *tr. prf.* a însângera, a păta cu sânge
ràskuhati *tr. prf.* a răsfierbe, a răscoace. **- raskuhati se** a se răsfierbe, a se răscoace
raskuhávati *tr. imprf.* v. **raskuhati**
ràskuštrān *adj.* ciufulit, încâlcit, dezordonat, răvăşit
ràskuštrati *tr. prf.* a zbârli, a ciufuli
raskuštrávati *tr. imprf.* v. **raskuštrati**
ràskužiti *tr. prf.* a dezinfecta
raskužívati *tr. imprf.* v. **raskužiti**
ràslīnje *n coll.* vegetale *pl.*, vegetaţie, floră
rāsnī *adj.* de rasă, rasial; **~-a diskriminacija** discriminare rasială
rásōl *m* saramură; zeamă de varză (acră)
ráspad *m* descompunere, dezagregare, destrămare
ràspadati se *imprf.* a se descompune, a se dezagrega, a se destrăma, a se dezmembra
raspàdljiv *adj.* care se poate descompune, (uşor) alterabil
raspakírati *prf.* a desface un pachet, a despacheta
raspáliti 1. *tr. prf.* a aprinde, a da foc; **(strast)** a stimula, a excita, a incita **2.** *intr.* a ataca, a comite o agresiune. **- raspaliti se** a se înflăcăra, a se exalta
raspàljiv *adj.* **1.** inflamabil **2.** *fig.* iritabil, irascibil
raspaljívati *tr. imprf.* v. **raspaliti**

raspárati *tr. prf.* a descoase, a desface
ràspasti se, -padnēm se *prf.* v. **raspadati se**
raspélo *n* crucifix
ràspēti, ràspnēm *tr. prf.* a crucifica, a răstigni
ràspikuća *m* mână-spartă; cheltuitor, risipitor
ràspinjati *tr. imprf.* v. **raspeti**
ráspis *m* circulară, dispoziție, ordonanță
raspísati, ràspīšēm *tr. prf.* a trimite o circulară; ~ **izbore** a fixa data alegerilor; ~ **natječaj** a publica / a anunța un concurs
raspisívati *tr. imprf.* v. **raspisati**
raspítati se *prf.* a se informa, a cerceta, a lua informații
raspitívānje *f* informare, anchetă, investigare
raspitívati se *imprf.* v. **raspitati se**
ràsplakati, -plačēm *tr. prf.* a face să plângă
rasplàmsati *tr. prf.* a aprinde, a da foc
rasplamsávati *tr. imprf.* v. **rasplamsati**
rásplet *m* deznodământ
rasplínuti se, ràsplīnēm se *prf.* a se întinde, a se vărsa
rasplinjávati se *imprf.* v. **rasplinuti se**
rásplod *m* **1.** propagare, răspândire, difuzare **2. (stoke)** reproducere
rasplođivanje *n* v. **rasplod**
raspodijèliti, -pòdijelīm *tr. prf.* v. **razdijeliti**
ràspodjela *f* v. **razdioba**
ràspojasān *adj.* **1.** descins, fără centură **2.** *fig.* nepoliticos, needucat, mojic

raspolágānje *n* dispoziție, stare sufletească; **biti / stajati na ~-u** a fi / a sta la dispoziție
raspolágati *intr. imprf.* **(čim)** a dispune (de)
raspòložen *adj.* dispus; **biti dobro / loše ~** a fi bine / rău dispus; **biti ~ za što** a fi dispus la orice
raspoloženje *n* **(ugođaj)** dispoziție, stare sufletească
raspolòžiti *tr. prf.* a dispune; a așeza, a pune, a aranja. **- raspoložiti se** a se înveseli, a fi bine dispus
raspolòživ *adj.* care poate dispune, disponibil
ràsporēd *m* **1.** aranjare, așezare **2.** dispoziție **3.** ordine; program; **~ sati** orar
rasporéditi *tr. prf.* a aranja, a așeza, a ordona, a rândui, a așeza în ordine
raspoređívati *tr. imprf.* v. **rasporediti**
raspòriti *tr. prf.* a deschide, a despica, a crăpa, a rupe
raspòznati *tr. prf.* a distinge, a deosebi, a recunoaște
raspoznávānje *n* distingere, diferență, discernere, recunoaștere
raspoznávati *tr. imprf.* v. **raspoznati**
ràsprava *f* **1.** discuție, dezbatere, dispută **2. (znanstvena)** tratat (științific), studiu, dizertație **3.** *(jur.)* proces, audiere
ràspraviti *tr. prf.* v. **raspravljati**
ràspravljati *intr. imprf.* **(o čemu)** a discuta, a dezbate
rasprégnuti, ràsprēgnēm *tr. prf.* **(konje)** a deshăma (caii)

rasprémati, ràsprēmām *tr. imprf.* a pune în ordine; **(stol)** a strânge masa
rasprémiti *tr. prf.* v. **raspremati**
rasprézati *tr. imprf.* v. **raspregnuti**
ràsprodaja *f* vânzare totală; vânzare de lichidare
rasprodati *tr. prf.* a vinde (tot), a lichida
rasprodávati *tr. imprf.* v. **rasprodati**
raspròstirati, -tirēm *tr. imprf.* a extinde; a întinde; a lungi
raspròstraniti *tr. prf.* **1.** a lărgi, a dilata, a extinde **2. (raznijeti)** a difuza, a răspândi, a propaga
raspròstranjenōst *f* difuzare, răspândire, împrăștiere
rasprostranjívati *tr. imprf.* v. **rasprostraniti**
raspròstrijeti *tr. prf.* v. **rasprostirati**
rasprskìvāč *m* pulverizator
raspŕšiti *tr. prf.* a presăra, a împrăștia, a risipi
raspršívati *tr. imprf.* v. **raspršiti**
ràspūće *n* răspântie, răscruce; bifurcare (de drumuri)
rastákati *tr. imprf.* v. **rastočiti**
rastápati *tr. imprf.* v. **rastopiti**
râstava *f* divorț
ràstaviti se *prf.* a divorța
rastávljati se *imprf.* v. **rastaviti se**
ràstavljen *adj.* divorțat
rasterećívati *tr. imprf.* v. **rasteretiti**
rastèretiti *tr. prf.* a descărca, a despovăra
rastèzljiv *adj.* dilatabil, elastic, extensibil
rásti, rástēm *intr. imprf.* a crește, a se mări, a face progrese

rastòčiti *tr. prf.* **1. (pretočiti)** a traversa **2. (rastaviti)** a descompune, a demonta
rastòpiti *tr. prf.* **1.** a topi, a dizolva **2.** a lichefia; **(metal)** a topi
rastòpljiv *adj.* solubil
rastrésen *adj.* distrat, puțin atent, neatent
ràstrgnuti, -gnēm *tr. prf.* a sfâșia, a rupe în bucăți
rastròjiti *tr. prf.* a tulbura, a agita, a perturba
rastròšiti se *prf.* **1.** a se ruina **2. (raspasti se)** a descompune
ràstrošnōst *f* risipă, prodigalitate; risipire
rastvárati *tr. imprf.* v. **rastvoriti**
rastvòriti *tr. prf.* **(širom otvoriti)** a deschide larg (o ușă); **(novine)** a desface (un ziar); ~ **kutiju** a deschide o cutie
rasuđívānje *n* judecată, rațiune
rasúlo *n* distrugere, dezastru; ruină
rasúšiti se *prf.* a diseca
râsut *adj.* dispersat
rasūti, ràspēm *tr. prf.* a presăra, a împrăștia, a risipi
rasvijètliti *tr. prf.* **1.** a ilumina, a lumina **2.** *fig.* a clarifica, a elucida
ràsvjeta *f* iluminație; iluminare
rasvjetljívati *tr. imprf.* v. **rasvijetliti**
ràščistiti *tr. prf.* **1.** a elibera locul **2. (račune)** a regla contul **3.** *fig.* a clarifica, a elucida
raščišćívati *tr. imprf.* v. **raščistiti**
raščlamba *f* analiză
raščlániti *tr. prf.* a dezmembra; a descompune; *fig.* a analiza
raščlanjívati *tr. imprf.* v. **raščlaniti**
raščùpati *tr. prf.* **(kosu)** a încălci, a ciufuli, a zbârli

raščupávati *tr. imprf.* v. **raščupati**
rȁšīren *adj.* lărgit, dilatat; **(rasprostranjen)** difuz
rȁširenōst *f* extindere, creştere, mărire; difuzare, răspândire, împrăştiere
rašíriti *tr. prf.* a lărgi, a lăţi, a mări, a extinde; **(vijesti)** a răspândi, a face cunoscut, a difuza; **(zarazu)** a răspândi (o boală)
rašírivati *tr. imprf.* v. **rašíriti**
rȁšlje, rȁšāljā *f* furcă
rât[1] *m* (*pl.* **ratovi**) război; **svjetski** ~ război mondial; ~ **do istrebljenja** război de exterminare; **građanski** ~ război civil; ~ **živaca** războiul nervilor; **hladni** ~ război rece
rât[2] *m geogr.* cap, punct, promontoriu
ráta *f trg.* rată
rātār *m* plugar, agricultor
rātārstvo *n* agricultură
ratificírati *tr.* a ratifica
ratifikácija *f* **(odobrenje)** ratificare
rātīšte *n* câmp de luptă, teatru de operaţii
rātnī *adj.* de război, de luptă, de arme; ~ **brod** navă de război; ~**a mornarica** marină de război; ~ **sud** tribunal de război, curte marţială; ~ **zarobljenik** prizonier de război; ~**a šteta** pagube de război
rātnīčkī *adj.* de luptător, de combatant
rātnīk *m* (*pl.* **-ici**) războinic, combatant, luptător
rātobōran *adj.* belicos, războinic, bătăios
rātovati, rātujēm *intr. imprf.* a se război, a duce / a purta război
rātujūćī *adj.* beligerant
rávan *adj.* **1.** drept **2.** neted, plan, plat **3. (jednak)** egal; **na** ~**-vnoj nozi** pe picior de egalitate; **nema mu** ~**-vna** n-are egal, nu-i găseşti pereche
rȁvnalo *n* linie; riglă
rȁvnati 1. *tr. imprf.* a netezi, a întinde, a nivela **2.** *intr. imprf.* **(upravljati)** a îndrepta, a dirija, a ghida. - **ravnati se** a se conduce cu judecată; a fi cumpătat
rȁvnatelj *m* director, diriguitor
ravnatéljstvo *n* direcţie; organ de conducere
ravnìca *f* câmpie, şes
ravnòdušan *adj.* indiferent, nepăsător, insensibil, apatic
ravnòdušno *adv.* cu indiferenţă, în mod insensibil
ravnòdušnōst *f* indiferenţă, apatie
rȁvnomjēran *adj.* v. **jednolik**
rȁvnoprāvan *adj.* egal în drepturi
ravnoprávnōst *f* egalitate în drepturi
ravnotéža *f* echilibru; **izgubiti** ~**-u** a pierde echilibrul
raz- *pref.* prefix verbal
razabírati *tr. imprf.* v. **razabrati**
razȁbrati, razàberēm *tr. prf.* **1. (raspoznati)** a distinge, a deosebi, a diferenţia **2. (razumijeti)** a înţelege, a pricepe
razàpēti, rȁzapnēm *tr. prf.* **1.** a destinde **2.** a întinde
razàpinjānje *n* întindere; desfăşurare
razàpinjati *tr. imprf.* v. **razapeti**
razàrāč *m pom.* distrugător, contrapilor
razárānje *n* distrugător, demolator, devastator
razárati *tr. imprf.* v. **razoriti**

razàslati, razàšaljēm *tr. prf.* a trimite în mai multe părţi
razàšiljati *tr. imprf.* v. **razaslati**
razbàcati *tr. prf.* a arunca, a zvârli, a azvârli (în toate părţile)
razbacívati *tr. imprf.* v. **razbacati**
razbarúšiti *tr. prf.* v. **raskuštrati**
razbàštiniti *tr. prf.* a dezmoşteni
rȁzbibriga *f* distracţie, divertisment, ocupaţie plăcută
razbíjānje *n* rupere; spargere, îmbucătăţire; fărâmiţare
razbíjati *tr. imprf.* v. **razbiti**
razbìjen *adj.* rupt; spart; fărâmat
razbìstriti *tr. prf.* a lămuri, a clarifieca, a elucida
razbistrívati *tr. imprf.* v. **razbistriti**
rȁzbiti, rȁzbijēm *tr. prf.* a rupe; a sparge, a sfărâma, a zdrobi; ~ **vrata** a sparge / a forţa o uşă; ~ **čije planove** a zădărnici / a dejuca planurile (cuiva)
rȁzbjeći se, -bjegnēm se *prf.* a fugi care încotro, a se împrăştia fugind în toate părţile
razbjèsniti *tr. prf.* a supăra, a înfuria, a scoate din sărite
razbjèžati se, -bježim se *prf.* v. **razbjeći se**
razblážiti *tr. prf.* a îndulci, a potoli, a calma
razblažívati *tr. imprf.* v. **razblažiti**
rázbōj *m* **1.** război (de ţesut) **2.** *sport* v. **ruče**
rázbōjničkī *adj.* banditesc, tâlhăresc
rázbōjnīk *m* (*pl.* **-ici**) brigand, bandit, tâlhar, hoţ de drumul mare
razbòljeti se *prf.* a se îmbolnăvi, a cădea bolnav
rȁzborit *adj.* cu bun-simţ, rezonabil, chibzuit, inteligent
rȁzboritōst *f* înţelepciune, chibzuinţă, minte, judecată, raţiune
razbúditi *tr. prf.* a trezi, a deştepta
razbuđívati *tr. imprf.* v. **razbuditi**
razbùktati se *prf.* a se aprinde pe neaşteptate
razbuktávati se *imprf.* v. **razbuktati se**
razdánити se *prf.* a se crăpa de ziuă, a se lumina
razdanjívati se *imprf.* v. **razdaniti se**
rȁzderān *adj.* rupt, sfâşiat
razdèrati, razderem *tr. prf.* a sfâşia, a rupe, a smulge
razdèrotina *f* rupere, sfâşiere
razdijèliti *tr. prf.* a divide, a împărţi
rȁzdioba *f* împărţire, diviziune; împărţeală; **(podjela)** distribuire, repartizare
rȁzdirati *tr. imprf.* v. **razderati**
rázdjel *m* compartiment; secţie
rázdjeljak, -ēljka *m* (*pl.* **-elici**) **(u kosi)** cărare (în păr)
razdjèljiv *adj.* care se poate împărţi, divizibil
razdjèvičiti *tr. prf.* a deflora
rázdōblje *n* perioadă (de timp), răstimp, interval; epocă, eră; ~ **između oba svjetska rata** între cele două războaie mondiale
rázdor *m* discordie, disensiune
rȁzdrāgān *adj.* încântat, exaltat, entuziasmat
razdrážiti *tr. prf.* a aţâţa, a întărâta, a asmuţi; a instiga
razdražívati *tr. imprf.* v. **razdražiti**
razdràžljiv *adj.* excitabil, iritabil
razdràžljivōst *f* excitabilitate, iritabilitate

ràzdrmati *tr. prf.* a zgudui, a zgâlţâi, a zdruncina
razdròbiti *tr. prf.* a fărâmiţa, a fărâma, a sfărâma
razdvájānje *n* **1.** separare, despărţire **2.** (**o putovima**) bifurcaţie
razdvájati *tr. imprf.* v. **razdvojiti**
razdvòjiti *tr. prf.* (**rastaviti**) a separa, a desprinde, a desface
razgíbati *tr. prf.* a mişca, a pune în mişcare; ~ **prst** a mişca un deget
razgibávati *tr. imprf.* v. **razgibati**
razglas *m* (**zvučnik**) difuzor, megafon
razglásiti *tr. prf.* a divulga, a face cunoscut, a răspândi (ştiri, noutăţi, secrete)
razglédati *tr. imprf.* **1.** a vizita **2.** a inspecta, a examina
razgledávānje *n* **1.** vizită **2.** inspecţie, examinare
razglednica *f* carte poştală ilustrată, vedere
razgòrjeti se *prf.* a lua foc, a se aprinde
razgovárati *intr. imprf.* (**s kim**) a sta de vorbă, a conversa, a discuta, a vorbi; ~ **o čemu** a vorbi despre ceva; ~ **o koječemu** a vorbi despre unele şi altele, a sta la taclale
ràzgovijētan *adj.* clar, limpede, inteligibil, de înţeles, desluşit
ràzgovijētnōst *f* claritate, limpezime, inteligibilitate
ràzgovōr *m* conversaţie, convorbire, discuţie, colocviu; (**u dvoje**) dialog; **započeti** ~ a începe o discuţie; **u ~-u** în vorbire, în limba vorbită; **tu nema ~-a** nu e loc de discuţii / comentarii
razgovòrljiv *adj.* locvace, vorbăreţ, volubil

ràzgrabiti *tr. prf.* a smulge, a înşfăca
razgráditi *tr. prf.* (**razrušiti**) a demola, a doborî, a distruge
razgrađívati *tr. imprf.* v. **razgraditi**
ràzgranat *adj.* ramificat, rămuros
razgràničiti *tr. imprf.* a delimita
razgraničívati *tr. imprf.* v. **razgraničiti**
razgŕnuti, ràzgrnēm *tr. prf.* **1.** a dezgropa, a dezveli **2.** (**otkriti**) a descoperi
ràzgrtati *tr. imprf.* v. **razgrnuti**
razíći se, ràzīđēm se *prf.* **1.** a se despărţi, a se separa **2.** a se lăsa
razìlazak *n* v. **razlaz**
razìlaziti se *imprf.* v. **razići se**; *fig.* (**o mišljenju**) a nu fi de acord, a discorda, a fi de altă părere
rāzina *f* nivel; **na istoj ~-i** la acelaşi nivel; **morska** ~ nivelul mării
razjàsniti *tr. prf.* v. **objasniti**
razjedíniti *tr. f* a separa, a divide
razjèdīnjenōst *f* dezacord, separare, despărţire, disjuncţie
razjúriti *tr. prf.* a alunga, a împrăştia, a risipi; a da afară
razlágati *tr. imprf.* v. **razložiti**
razlámati *tr. imprf.* v. **razlomiti**
rázlaz *m* **1.** separare, despărţire; **razlaz!** circulaţi!; *voj.* rupeţi rândurile! **2.** *fig.* (**u mišljenju**) dezacord, divergenţă
razlíčak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) *bot.* albăstrea, vinetele (*Centaurea cyanus*)
rázličit *adj.* diferit, deosebit, divers, felurit, variat, eterogen
rázličitōst *f* diversitate, varietate
razlijévati *tr. imprf.* v. **razliti**

rázlika *f* diferenţă, deosebire; **visinska** ~ diferenţă de nivel; **za ~-u od** spre deosebire de; **bez ~-e** fără deosebire, fără diferenţă; **kakva je ~ između** ce deosebire e între
rázlikovan *adj. gram.* distinctiv
rázlikovati, -kujēm *tr. prf.* şi *imprf.* a distinge, a deosebi, a diferenţia
ràzliti, ràzlijēm *tr. prf.* **1.** a vărsa, a revărsa **2.** a turna
rázlog *m* (*pl.* **-ozi**) cauză, pricină, motiv, temei, raţiune, argument; **valjan** ~ motiv valabil; **neosnovani ~-ozi** argument / motiv nefondat; **~-ozi za i protiv** argumente pentru şi contra; **bez ~-a** nedrept, fără temei; **navesti ~-e** a expune motivele, a justifica
rázlomak, -omka *m* (*pl.* **-omci**) *mat.* fracţie, număr fracţionar
razlòmiti *tr. prf.* a rupe / a face bucăţi, a fărâma, a sparge
rázložan *adj.* raţional, logic, întemeiat, justificat
razložíti *intr. imprf.* a raţiona, a judeca
rázložnōst *f* moderaţie
razlúčiti *tr. prf.* **1.** a despărţi, a separa **2.** a distinge, a deosebi, a diferenţia
razlučív *adj.* **1.** separabil **2.** care se poate distinge
razlučívati *tr. imprf.* v. **razlučiti**
razlùčivost *f inf.* rezoluţie; **visoka** ~ rezoluţie ridicată; **niska** ~ rezoluţie scăzută
razlúpati *tr. prf.* a rupe / a face bucăţi, a fărâma, a se sparge (cu zgomot)
razljútiti *tr. prf.* a supăra (pe cineva), a irita. - **razljutiti se** a se mânia, a se înfuria

ràzmak *m* (*pl.* **-aci**) *m* **1.** distanţă, depărtare, spaţiu **2.** (**vremenski**) perioadă, răstimp, interval **3.** *muz.* interval
razmàknuti, razmaknem *tr. prf.* a îndepărta, a separa
razmátrānje *n* **1.** considerare, examinare, examen, observare **2.** (**razmišljanje**) meditaţie, reflectare adâncă; **uzeti što u** ~ a lua ceva în consideraţie
razmátrati *tr. imprf.* a se uita cu atenţie, a examina, a analiza, a cerceta
razmáziti *tr. prf.* a răsfăţa
ràzmāžen *adj.* răsfăţat, râzgâiat, alintat
rázmeđe *n* linie de frontieră; linie de demarcaţie
razmekšávānje *n* înmuiere
razmètati se a se îngâmfa, a se împăuna, a face paradă, a se făli
razmètljiv *adj.* vanitos, îngâmfat, arogant
rázmetnīk *m* (*pl.* **-ici**) cheltuitor, risipitor
ràzmicati *tr. imprf.* v. **razmaknuti**
razmijèniti *tr. prf.* a schimba, a face schimb; (**novac**) a obţine bani mărunţi / mărunţiş
ràzmirica *f* discordie, dezbinare, zâzanie
ràzmisliti *intr. prf.*, **razmíšljati, razmišljam** *intr. imprf.* (**o čemu**) a gândi, a cugeta, a chibzui, a medita, a reflecta
razmíšljānje *n* reflecţie, gândire, meditaţie, cugetare
rāzmjena *f* schimb, schimbare reciprocă
razmjènljiv *adj.* schimbabil, care se poate schimba / muta din loc

razmjenjívati *tr. imprf.* v. **razmijeniti**

rázmjer *m* **1.** proporcije, corelație, raport **2.** dimensiune, volum; ~ **stiha** măsură (a unui vers)

rázmjeran *adj.* proporționat, armonios

ràzmjestiti *tr. prf.* **(rasporediti)** a deplasa, a dispune, a aranja, a rândui; *voj.* a instala, a stabili, a plasa

razmjéštati *tr. imprf.* v. **razmjestiti**

razmnòžiti *tr. prf.* a multiplica, a crește (ca număr), a înmulți

razmŕsiti *tr. prf.* a descurca (scul/ață etc.), a rezolva, a descurca (o situație etc.)

razmŕskati *tr. prf.* a zdrobi, a sfărâma, a strivi

râzno **1.** *adv.* (în mod) diferit, divers, variat, felurit **2.** *n* **(rubrika u časopisu)** miscelaneu (-ee); varietăți *pl.*; **(u dnevnom redu)** diverse *pl.*

ràznobójan *adj.* pestriț, multicolor, în diverse culori

raznòlik *adj.* variat, divers, diferit

ràznorodan *adj.* eterogen

raznòsāč *m* purtător, distribuitor; **(novina)** vânzător de ziare; ~ **pošte** factor poștal

raznòvrstan *adj.* eterogen, variat, divers, diferit

ràznježiti *tr. prf.* **(ganuti)** a înduioșa, a mișca, a emționa

razòčārān *adj.* decepționat, dezamăgit, deziluzionat

razočárānje *n* diziluzie, decepție, dezamăgire

razočárati *tr. prf.* a decepționa, a dezamăgi, a deziluziona, a avea o decepție / o dezamăgire / o deziluzie

ràzonoda *f* v. **razbibriga**

razònoditi *tr. prf.* v. **raspoložiti**

rázoran *adj.* distrugător, distructiv, nimicitor

razòriti *tr. prf.* a distruge, a dărâma, a nărui, a pustii, a ruina

razoružánje *n* dezarmare

razorùžati *tr. prf.* a dezarma

razoružávati *tr. imprf.* v. **razoružati**

razòtkriti, ràzotkrijēm *tr. prf.* a descoperi, a lua capacul / acoperișul, a scoate vălul

razotkrívati *tr. imprf.* v. **razotkriti**

razračùnati se *prf.* a reglementa socotelile (cu cineva), a se achita, a se răfui

razračunávati se *imprf.* v. **razračunati se**

razrástati se *imprf.* v. **razrasti se**

razrásti se, -rástēm se *prf.* a crește, a mări, a spori

rázred *m* **1.** clasă, categorie, rang **2. (u službi)** categorie **3. (u školi, željeznici)** clasă; **prvi** ~ prima clasă **4. (odio ustanove)** secție

razréditi (razvrstati u redove) *tr. prf.* a clasa, a clasifica, a aranja pe categorii

rázrednī *adj.* de clasă

rázrednīk *m* (*pl.* **-ici**) profesor (diriginte)

razređívānje *n* împărțire, distribuire, repartiție

razređívati *tr. imprf.* v. **razrediti**

ràzrezati, -režēm *tr. prf.* a tăia

razrezívati *tr. imprf.* v. **razrezati**

razrijèditi *tr. prf.* a rări, a rarefia; **(tekućinu)** a dilua, a subția un lichid; **(kavu, vino)** a îndoi cu apă, a dilua

razrijèšiti *tr. prf.* **1. (odvezati)** a deznoda, a desface **2.** *fig.* **(čega)** a absolvi (pe cineva), a elibera, a pune în libertate **3. (od dužnosti)** a destitui, a revoca **4.** a da răspuns, a hotărî

razrjeđívati *tr. imprf.* v. **razrijediti**

razrješénje *n* **1.** soluție, soluționare; **(problema)** rezolvare, soluție **2. (od dužnosti)** dispensare, scutire, exonerare

razrješívati *tr. imprf.* v. **razriješiti**

rázrok *adj.* sașiu, strabic

ràzrušiti *tr. prf.* a dărâma, a doborî, a distruge (ziduri, clădiri)

rāzūm *m* rațiune, intelect, minte, judecată; inteligență; **zdrav** ~ minte sănătoasă

rāzūman *adj.* rezonabil, cu judecată, rațional, judicios, inteligent, cuminte

razumijèvānje *n* înțelegere, pătrundere, comprehensiune

razùmijeti, -ùmijēm *tr. prf.* a înțelege, a pricepe; ~ **krivo** a înțelege greșit; **ne razumijem ništa** nu înțeleg nimic

razùmijeti se (u što) a se înțelege, a se pricepe (la); **da se razumijemo** să ne înțelegem; **razumije se!** bineînțeles!, (de)sigur!, firește!; **razumije se u konje** se pricepe la cai

razùmljiv *adj.* comprehensibil, inteligibil

razùmljivo *adv.* (în mod) comprehensibil / inteligibil / natural; **(naravno)** firește, evident, bineînțeles

razuvjerávati *tr. imprf.* v. **razuvjeriti**

razùvjeriti *tr. prf.* a face să-și schimbe părerea; a convinge să nu facă ceva. **- razuvjeriti se** a-și schimba părerea, a-și pierde credința

rāzuzdān *adj.* **1.** nestăpânit, neînfrânat **2.** corupt, decăzut, desfrânat

razùzdati *tr. prf.* a deznoda, a dezlega, a desface un nod

razuzdávati *tr. imprf.* v. **razuzdati**

rāzvalina *f* v. **ruševina**

razváliti *tr. prf.* a dărâma, a nărui, a forța, a sparge

razvèden *adj.* ~ **govor** discurs prolix

razvèsti, -vèdēm *tr. prf.* a duce / a conduce în diverse locuri

razvézati, ràzvēžēm *tr. prf.* a dezlega, a desface (un șiret etc.)

razvezívati *tr. imprf.* v. **razvezati**

razvíjānje *n* dezvoltare, creștere, evoluție, desfășurare; *voj.* ~ **snaga** desfășurare de forțe

razvíjati *tr. imprf.* v. **razviti**

razvìjen *adj.* dezvoltat; format, constituit, creat; **lijepo** ~ bine făcut, cu forme frumoase

razvíkan *adj.* cu faimă proastă

razvítak, -tka *m* v. **razvoj**

ràzviti, ràzvijēm *tr. prf.* **1. (unaprijediti, usavršiti)** a dezvolta, a forma, a perfecționa, a progresa **2. (zastavu)** a desfășura, a arbora (un drapel) **3.** ~ **tijesto** a întinde aluatul **4.** *voj.* **(rasporediti)** a desfășura (trupele) **5.** *fotogr.* a developa

rázvod *m pov.* delimitare

razvòditi *tr. imprf.* v. **razvesti**

rázvōj *m* dezvoltare; evoluție, progres; ~ **događaja** curs al evenimentelor

rázvratnīk *m* (*pl.* **-ici**) destrăbălat, desfrânat, libertin

razvŕstati *tr. prf.* **1.** a clasifica, a împărți în clase, a tria **2.** a alinia, a pune în linie

razvrstávati *tr. imprf.* v. **razvrstati**
rȃž, rȃži *f* secară
ražalòstiti *tr. prf.* a întrista, a amărî, a mâhni
rážanj, rážnja *m* frigare; **ispeći na ~-nju** a frige la frigare
rȃžen *adj.* de secară, asemănător cu secara; **~-i kruh** pâine de secară
ŕđa *f* v. **hrđa**
reagírānje *n* reacţie, ripostă
reagírati *intr.* a reacţiona, a riposta, a se răzvrăti
reàkcija *f kem., polit.* reacţie; reacţiune; opoziţie
reakciònār *m* reacţionar
rȅaktīvan *adj. teh.* reactiv
rèaktor *m fiz.* reactor
rèālan *adj.* real, adevărat, efectiv, tangibil
realìstičkī 1. *adj.* real, al realităţii; realist **2.** *adv.* **realistički** (în mod) realist
realìzam, -zma *m* realism
realizírati *tr.* **(ostvariti)** a realiza, a înfăptui
rèālno *adv.* (în mod) realist
reálnōst *f* realitate
rèbrenī *adj. anatom.* costal, de coaste
rebrènice *f pl.* persiană, oblon, jaluzea
rèbro *n anatom.* coastă
rébus *m* rebus, cuvinte încrucişate
recènzent *m* recenzent
recènzija *f* recenzie
recenzírati *tr.* a recenza
recèpcija *f* **(u hotelima)** recepţie
rècept *m* reţetă
recèsija *f trg.* recesiune
recìdīv *m patol.* **(povrat)** recidivă
recikláža *f tehn.* reciclare
recìpročan *adj.* **(uzajamni)** reciproc
recitácija *f* recitare, declamare
recitírati *tr. imprf.* a recita, a declama
rečènica *f gram.* propoziţie; **umetnuta ~** (propoziţie) incidentă; **glavna ~** (propoziţie) principală; **ovisna ~** (propoziţie) subordonată
rečènīčnī *adj.* de propoziţie; **~ znak** semn de punctuaţie
rèći, rèčem *tr. prf.* a spune, a zice; **~ da** a zice da; **~ čisto i bistro (ili jasno i glasno)** a spune curat şi cinstit (sau clar şi tare); **istinu da rečem** drept să spun; **recimo da** să zicem; **među nama budi rečeno** între noi fie zis; **bolje ~** mai bine zis; **ne ~ ni a ni be** nu spune nici neagră, nici albă; **rekao bih** aş zice, se pare; **~ posljednju riječ** a avea / a spune ultimul cuvânt; **~ u vjetar** a vorbi în vânt / în zadar; **s dopuštenjem, s oproštenjem rečeno** cu permisiunea dumneavoastră, să-mi fie iertat; **tamo gdje je bog (vrag) rekao laku noć** (acolo) unde a înţărcat dracul copiii; **hoću ~** vreau să zic; **nešto ću vam ~** aş dori să vă spun ceva; **kako smo rekli** cum am spus; **da ti ne mogu ~ kako (koliko)** nu pot să descriu în cuvinte cum / cât; **iskreno rečeno** (ca) să spun sincer
rêd *m* (*pl.* **redovi**) **1.** rând, şir; **stati u ~** a aşeza în ordine; **dnevni ~** ordine de zi; **vozni ~** mersul trenurilor **2. (uređeno stanje)** ordine, disciplină; **pozvati na ~** a chema la ordine; **u ~-u!** în ordine!, de acord!, O.K.!; **čekati na ~** a aştepta la rând; (*hist.*) **viteški ~** ordinul cavalerilor; **u prvom ~-u smatram** în primul rând / înainte de

toate consider; **~ je** aşa e rânduiala / obiceiul; **sve je u ~-u** totul e în regulă / O.K.
rédak, -tka *m* (*pl.* **redci**) linie, rând; **čitati između ~-a** a citi printre rânduri
redàkcija *f* **1. (uredništvo)** redacţie 2. **(obradba, redigiranje)** redactare, acţiunea de a redacta
redàkcījskī *adj.* **(uredнички)** de redacţie, redacţional
redàrstvenīk *m* poliţist, agent de poliţie
redárstvo *n* poliţie
rèdatelj *m* regizor
redigírānje *n* redactare, acţiunea de a redacta
redigírati *tr.* a redacta
rêdnī *adj.* de ordine, ordinal; **~ broj** numeral ordinal
rêdom *adv.* unul după altul, în şir, pe rând
rêdoslijed *m* ordine, succesiune
rêdōvan *adj.* v. **redovit**
redòvit *adj.* regulat, ordinar
redòvito *adv.* (în mod) regulat, cu regularitate
redòvitōst *f* regularitate
redòvnīk *m* (*pl.* **-ici**) călugăr, frate, monah
reducírati *tr.* **(smanjiti)** a reduce, a restrânge
redùkcija *f* **(ograničenje)** restricţie; reducere
rèduktor *m teh.* reductor
redundàncija *f ling.* **(zalihost)** redundanţă
refèrāt *m* **(javno izlaganje)** referat, comunicare, expozeu, raport, relatare
referèndum *m* referendum, plebiscit
refèrent *m* **(izvjestitelj)** referent, raportor, relator
referírati *tr.* **(izvijestiti)** a raporta, a comunica, a transmite, a face o relatare / un raport
rèfleks *m* reflex
reflektírati 1. *tr.* **(odraziti)** a reflecta (o imagine, un sunet) **2.** *intr.* **(na što)** a aspira la ceva, a năzui, a se interesa de ceva
rèflektor *m* reflector, proiector
rèfōrma *f* reformă
refòrmātor *n* reformator
reformírati *tr.* a reforma
rèfrēn *m* refren
regàta *f sport* regată
regenerácija *f* regenerare
regenerírati *tr.* **(obnoviti)** a regenera
règija *f* regiune
règionālan *adj.* regional
regionalìzam *m* regionalism
règistar, -stra *m* **1. (popis)** registru **2.** *jur.* **kazneni ~** cazier judiciar
registrácija *f* înregistrare
registrírati *tr.* a înregistra (acte, sentinţe, fapte, cuvinte etc.)
règres *m* regres, decadenţă
regrutírati *tr.* a recruta, a înrola în armată
regulácija *f* a regulariza (un râu)
règulāran *adj.* **(pravilan, propisan)** regulat
regùlātor *m teh.* dispozitiv de reglare
regulírānje *n* reglementare; regularizare
regulírati *tr.* **(urediti)** a reglementa
rehabilitácija *f* reabilitare
rehabilitírati *tr.* a reabilita, a repune în drepturi

reizbórnost *f* realegere
rekapitulírati *tr.* **(ponoviti)** a recapitula, a rezuma
rèket *m sport* rachetă
rekláma *f* publicitate, reclamă
reklamácija *f* **(žalba)** reclamaţie, petiţie, plângere, jalbă
reklamírati *tr.* **1. (praviti reklamu)** a face publicitate / reclamă **2. (praviti reklamaciju)** a reclama, a protesta, a se plânge
rèklāmnī *adj.* publicitar, de reclamă, de publicitate
rekonstruírati *tr.* a reconstrui
rekonstrùkcija *f* reconstruire; reconstrucţie; ~ **vlade** remaniere guvernamentală
rekonvalescèncija *f* convalescenţă
rèkord *m* **1.** *sport* record; **postaviti** ~ a stabili un record **2.** întâietate, superioritate, prioritate
rekòrdēr *m sport* campion, recordman
rekreácija *f* **1. (odmor)** recreare, destindere, odihnă **2.** recreaţie, pauză
rekreácījskī *adj.* recreativ
rèktor *m* rector (al universităţii)
rektòrāt *m* **(služba, ured)** rectorat
rêkvijem *m crkv.* **(zadušnica)** recviem
relácija *f* relaţie, raport, legătură; referat, comunicare, raport
rèlatīvan *adj.* relativ, referitor, privitor (la)
relatívnōst *f* relativitate
rèlēj *m elektr.* **(prijenosnik)** releu, repetor
relevàntan *adj.* **(bitan)** relevant, important, considerabil
rèlīgija *f* **(vjera)** religie, credinţă
rèligiōzan *adj.* **(pobožan)** religios
rèlīkvija *f* relicvă
rèljef *m* relief
rèmećēnje *n* perturbare, tulburare, angoasă
rèmek-djèlo *n* capodoperă
rèmēn *m* curea
rèmetiti *tr. imprf.* a tulbura, a deranja, a stingheri
rèmī *m* **(u šahu)** remiză, egalitate (la joc)
rèmont *m* v. **popravak**
remòrkēr *m* remorcher
rendgenòlog *m* (*pl.* **-ozi**) radiolog
rèndgenskī *adj.* radiologic; radioscop; ~**-a slika** radiografie
renesànsa *f* **(preporod)** Renaştere
renòmē, -èa *m* **(ugled)** reputaţie, preţuire, faimă, renume
renovírānje *n* **(obnavljanje)** reînnoire, restaurare
renovírati *tr. prf.* **1. (obnoviti)** a renova **2.** a repara, a restaura
rênta *f* venit, rentă; **doživotna** ~ rentă viageră / pe viaţă
rèntabīlan *adj.* **(unosan)** rentabil, bănos, profitabil
reorganizírati *tr.* a reorganiza
rêp *m* (*pl.* **repovi**) coadă; **nemati ni glave ni** ~**-a** a nu avea nici cap, nici coadă; **govor bez glave i** ~**-a** discurs fără cap şi coadă, incoerent; (*fig.*) **stajati u** ~**-u** a face coadă, a sta la coadă
rèpa *f* sfeclă (*Brassica rapa*); **šećerna** ~ sfeclă de zahăr
reparácija *f* **(ratna odšteta)** despăgubire de război
rèpatica *f astron.* cometă
repertòār, -ara *m teat.* repertoriu

repetícija *f* **1. (ponavljanje)** repetare, repetiţie **2. (privatni sati)** meditaţie, lecţie (în particular); **davati** ~**-e** a face meditaţie
repetírati *tr.* a repeta, a reînnoi
rèplika *f* **(odgovor)** replică, răspuns
reportáža *f* **1. (članak)** articol **2. (izvješćivanje)** reportaj
repòrtēr *m* **(izvjestitelj)** reporter
reprezentácija *f* **1.** reprezentanţă, delegaţie **2.** *sport* echipă naţională, reprezentativă, selecţionată
repríza *f* **(ponovna izvedba)** reluare
reproducírati *tr.* a produce din nou, a reproduce
repùbličkī *adj.* republican
repùblika *f* republică; **R-~ Hrvatska** Republica Croată
republikánac, -nca *m* republican
republìkānskī *adj.* republican
reputàcija *f* **(ugled)** reputaţie, preţuire, faimă, renume
résa *f* (*pl.* **rese**) **1.** *bot.* mâţişor **2.** ciucure; moţ, ciuf
résiti *tr. imprf.* a orna, a decora, a împodobi, a înfrumuseţa
rèsōr *m* **1. (nadležnost)** competenţă, capacitate de a exercita anumite atribuţii **2. (područje)** departament, sector
resorbírati *tr.* **(upijati)** a absorbi din nou, a se resorbi
rèspekt *m* **(poštovanje)** respect, stimă, consideraţie, preţuire
respektírati *tr.* **(poštovati)** a stima, a preţui, a respecta
restaurírati *tr.* **(obnoviti, popraviti)** a restaura, a reînnoi, a repara
restòrān *m razg.* restaurant
restrìkcija *f* **(ograničenje)** restricţie
rèsurs *m* **(sredstvo, izvor prihoda)** resursă, sursă, mijloc, rezervă; bogăţia naturală a unei ţări
rèšētka *f* gratii, grilaj, zăbrele; **(na prozoru)** gratii
rešèto *n* ciur
retòrički *adj.* retoric
rètroaktivan *adj.* retroactiv
rètrospektīvan *adj.* retrospectiv
retròvīzor *m autom.* retrovizor
rêuma *f patol.* reumatism
rêvan *adj.* zelos, plin de râvnă, sârguincios; arzător, înfocat
rèvanš *m* **(uzvrat)** revanşă
revanšírati se *prf.* **(uzvratiti)** a se revanşa, a da în schimb, a se achita
rèvēr *m* rever
rèvers *m trg.* **(priznanica)** chitanţă, recipisă, confirmare
revidírati *tr.* **(pregledati) 1.** a revedea **2.** a revizui, a controla
rèvija *f* **1.** revedere **2.** revizuire, reexaminare **3.** revistă (publicaţie) **4.** (spectacol de) revistă
rèvīzija *f* **(pregled)** revizie
révnōst *f* zel, fervoare, asiduitate, stăruinţă
rèvolt *m* **1. (pobuna)** rebeliune, revoltă **2. (negodovanje)** indignare, revoltă
revolúcija *f* revoluţie
revolúcījskī *adj.* revoluţionar
revòlver *m* revolver, pistol
rèzak *adj.* acru, aspru, înţepător, picant
rezánci, rèzānācā *m pl.* tăieţei *pl.*; **tanki** ~ fidea
rèzati, rèžēm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a tăia, a decupa, a tranşa; **nož ne reže dobro** cuţitul nu taie bine; **reže me (u leđima i sl.)** mă

înțeapă (în spate etc.); ~ **loptu reketom** a tăia o minge (cu racheta); **možeš (mogao bi nožem)** ~ poți (ai putea) tăia cu cuțitul **2. (u drvu, u kovini)** a face o incizie, a grava

rezbàrija *f* obiect sculptat (în lemn), gravură (în lemn / metal etc.)

rezbáriti *intr. imprf.* a grava / a sculpta în lemn, a săpa / a grava în piatră / în lemn

rezbárstvo *n* gravură, arta de a grava

rèzērva *f* rezervă

rezervácija *f* **(predbilježba)** rezervare, reținere (de loc, de bilet etc.)

rezèrvīran *adj.* **1.** rezervat, reținut **2. (povjerljiv)** document confidențial

rezervírati *tr.* a rezerva, a reține; ~ **mjesto / sobu** a rezerva un loc / o cameră

rèzērvnī *adj.* de rezervă; *(tehn.)* ~ **dio (stroja)** piesă de schimb; *(autom.)* ~ **kotač** roată de rezervă

rezervòār *m* **(spremnik)** rezervor

rezidèncija *f* **(boravište)** rezidență, reședință, sediu

rezìmē *m* **(sadržaj)** cuprins, sumar

rezistèncija *f* rezistență

rezonírati *tr.* a judeca, a raționa

rezùltāt *m* **(ishod, posljedak) 1.** rezultat **2.** efect, urmare

rèžanj, -žnja *m* felie

réžati, réžīm *intr. imprf.* **1.** a mârâi, a rânji **2.** a mormăi

rèžija *f* regie

rèžījskī *adj.* de regie, regizoral

rèžīm *m* regim

režírati *tr.* a regiza

režisēr *m* regizor

rîba *f* pește; **morska** ~ pește de mare; **slatkovodna** ~ pește de apă dulce; **sušena** ~ pește afumat; **slana** ~ pește sărat; **gojenje** ~**-e** piscicultură; **od glave** ~ **smrdi** peștele de la cap se strică

ríbānje *n* **1. (čišćenje)** curățare, frecare **2. (na ribežu)** tocare

rîbār *m* pescar

ribárēnje *n* pescuire; pescuit

rîbarica *f* vas de pescuit

ribáriti *intr. imprf.* a pescui, a se ocupa cu pescuitul

rîbārnica *f* pescărie

rîbārskī *adj.* de pescar, pescăresc; ~ **brodić** barcă pescărească

ríbež *m* răzătoare

rîbica *f dim.* de la **riba;** pește mic, peștișor

rîbīz *f bot.* coacăz (*Ribes rubrum*)

rîbljī *adj.* de pește, pescăresc, privitor la pește

rîbolōv *m* pescar

rìcinus *m bot.* ricin (*Ricinus comunis*)

rîdati *intr. imprf.* a plânge cu sughițuri / cu suspine

rîgati *intr.* și *tr. imprf.* **(bljuvati)** a vomita, a voma, a vărsa

rîječ *f* **1.** cuvânt, vorbă; **jednosložna** ~ cuvânt monosilabic; **dvosložna** ~ cuvânt bisilabic; **zastarjela** ~ arhaism **2. (naziv)** termen, apelativ, denumire; **poštena / časna** ~ cuvânt de onoare; **dajem ti** ~ **da** îți dau cuvântul (meu) că; **održati** ~ a-și ține cuvântul, a se ține de cuvânt; **molim za** ~ cer cuvântul; **oduzeti** ~ a lua cuvântul; **ni ~-i više!** nici un cuvânt mai mult!; **ni ~-i!** liniște!, tăceți!; **čovjek od ~-i** om de cuvânt; ~ **po ~, od ~-i do ~-i** cuvânt cu cuvânt, textual; **drugim ~-ima** cu alte cuvinte, altfel spus; **bilo je ~-i i o tebi** a fost vorba și despre tine; **u pravom smislu ~-i** în sensul propriu al cuvântului, în adevăratul sens al cuvântului

Rijèčanin *m* locuitor al orașului Rijeka

rijèdak *adj.* **1. (ne čest)** rar, puțin frecvent; **~-tka pojava** fenomen rar **2. (ne gust)** puțin dens, puțin des; ~ **zrak** aer rarefiat; **~-tka kosa** păr rar **3. (ne običan)** rar, singular

rijèka *f* fluviu; râu; **duž ~-e** fluviu lung; **uz ~-u** în amonte de; **tok ~-e** cursul unui râu; **uz ~-u** contra curentului; **prijeći preko ~-e** a trece / a traversa un râu / un fluviu

Rijèka *f geogr.* Rijeka

rîješen *adj.* **1. (oslobođen)** achitat, eliberat, declarat liber **2. (spreman)** hotărât, decis

rijèšiti *tr. prf.* **1. (odlučiti)** a hotărî, a decide; **(naći rješenje)** a rezolva; ~ **problem** a rezolva o problemă; ~ **molbu** a da curs unei cereri **2. (osloboditi)** a scuti, a dispensa, a achita, a elibera; ~ **privremeno od dužnosti** a suspenda (din funcție) temporar. **- riješiti se (čega ili koga)** a se elibera, a se debarasa

rîjetko *adv.* **(ne često)** rar

rijètkōst *f* **1. (što nije često)** raritate **2. (što nije gusto)** rărime, puținătate **3. (što nije obično)** singularitate

ríkati, rîčēm *intr. imprf.* a urla

Rîm *m geogr.* Roma

Rímljanin *m* **(*pl.* -ani)** roman

rîma *f* **(srok)** rimă

rimokàtolik *m* **(*pl.* -ici)** romano-catolic

rîmovati, rîmujēm *intr.* a rima, a face să rimeze

rîmskī *adj.* roman; **~-e brojke** cifre romane

rîng *m* **(borilište)** *sport* ring

rînuti, rînēm *tr. prf.* a da un brânci, a împinge, a înghesui

rîs *m* **(*pl.* risovi)** *zool.* linx, râs (*Felix lynx*)

rîsanka *f* caiet de desen

risàrija *f* desen

rîsati, rîšēm *tr. imprf.* a desena

riskàntan *adj.* **(smion)** riscant, hazardat; imprudent; **to je ~, vrlo ~-o** e foarte riscant

riskírati *tr.* **(staviti na kocku)** a risca, a se expune unui risc; **on ~-a svoj život** își riscă viața

rîtam, -tma *m* ritm

rîtmičan *adj.* ritmic

rîtmika *f* ritmică

ritùāl *m* **(obrednik)** ritual

rîvati *tr. imprf.* v. **rinuti**

rîzik *m* risc; pericol, primejdie

rîznica *f* **1.** tezaur, comoară **2. ~ znanja** învățat, erudit

rîzničār *m* trezorier

ríža *f bot.* orez (*Oryza sativa*); **oljuštena** ~ orez decorticat

rječètina *f augm.* de la **riječ;** vorbă urâtă, vorbă de ocară

rjèčit *adj.* elocvent, grăitor, locvace, vorbitor, volubil

rjèčitōst *f* elocvență, elocință, ușurință de a vorbi

rjèčkati se *imprf.* a se certa, a face gălăgie / scandal

rjèčnīčkī *adj.* de vocabular, lexical

rjèčnīk *m* (*pl.* **-ici**) dicţionar, vocabular, glosar; lexic

rjȅđe *adv. compr.* de la **rijedak**; mai rar; mai puţin dens

rješávānje *n* **1. (odluka)** hotărâre, decizie **2. (zadatka, problema)** soluţie, rezolvare

rješávati *tr. imprf.* v. **riješiti**

rješénje *n* **1. (odluka)** hotărâre, decizie **2. (jednadžbe)** soluţie a unei ecuaţii **3. (oslobođenje od obveze)** eliberare de un angajament / o obligaţie, dispensare, scutire, exonerare

rješȉv *adj.* **(koji se može riješiti)** rezolvabil, posibil de rezolvat; **~-o pitanje** problemă rezolvabilă

rȍb *m* (*pl.* **robovi**) sclav, rob; supus

rȍba *f* marfă; articole de consum; **~ široke potrošnje** mărfuri de larg consum; **sitna ~** bijuterie; **pamučna ~** cotonadă, stambă (de bumbac)

ròbija *f* ocnă, temniţă; muncă forţată; **doživotna ~** închisoare pe viaţă

robȉjāš *m* ocnaş, deţinut

ròbinja *f* sclavă, roabă

rȍbnī *adj.* de marfă; **~-a kuća** magazin (mare)

rȍbot *m* automat, robot

robòvlasnīk *m* (*pl.* **-ici**) stăpân de sclavi

rȍčīšte *n jur.* audiere, dezbatere judiciară; proces

rȍčnīk *m voj.* recrut

rôd *m* (*pl.* **rodovi**) **1. (spol)** sex, gen; (*gram.*) **muški / ženski / srednji ~** gen musculin / feminin / neutru; **on je građanskoga ~-a** el e de familie (mare / bună); **skromnoga ~-a** de origine modestă **2. (vrsta)** specie, fel, soi; rasă **3. (srodstvo)** (legătură de) rudenie; rubedenii, neamuri; **mi smo u ~-u** (noi) suntem rude / neamuri; **mi smo ~ po ocu** suntem rude după tată; (*fig.*) **~-e moj!** dragul meu! **4. (plod)** rod, recoltă, produse agricole

róda *f zool.* barză (*Ciconia*)

rȍdan *adj.* fertil, prolific, productiv, roditor; **~-na godina** an îmbelşugat

rȍdbina *f* rudenii *pl.*, rude *pl.*, rubedenii *pl.*; **~ po ocu / po majci** rude după tată / după mamă

rȍdbinstvo *n* rudenie; înrudire

ròdilīšte *n* maternitate

ròdilja *f* lăuză

ròditelj *m* părinte, tată

ròditeljskī *adj.* de părinţi, părintesc; **~-a ljubav** dragoste părintească / de mamă; **~-a kuća** casă părintească

ròditi 1. *tr. prf.* **(dijete)** a naşte, a aduce pe lume; **(plod)** a produce, a rodi, a fructifica **2.** *intr. prf.* **(čim)** a da fructe. **- roditi se** a se naşte, a veni pe lume; **dobro je rodilo** recolta e îmbelşugată; **nitko se nije naučen rodio** nimeni nu s-a născut învăţat; **rodio se u košuljici / pod sretnom zvijezdom** s-a născut sub o stea norocoasă / o zodie bună

rȍdnī *adj.* natal, de naştere, nativ; **~-o mjesto** loc de naştere / natal; **~-a gruda** ţară natală

rȍdnōst *f* fertilitate, fecunditate, rodnicie

rȍdoljūb *m* patriot

rodoljùbiv *adj.* patriotic

rȍdoljūblje *n* patriotism, dragoste de patrie

rȍdom *adv.* de obârşie, de origine; din naştere; **~ iz** originar din

rȍdoslōvlje *n* arbore genealogic, arbore de familie

rȍđāk *m* (*pl.* **-aci**) rudă, rubedenie

rȍđen *adj.* născut; **Marija Zorić ~-a Ivić** Maria Zorić, născută Ivić

rȍđendān *m* zi de naştere, aniversare; **moj ~** ziua mea de naştere, aniversarea mea

rȍđeni *adj.* **(od istog oca i majke)** (frate) bun (din aceiaşi părinţi); **dva brata ~-a** doi fraţi buni; **~-o ime (udane žene)** nume de domnişoară (pentru femei căsătorite); **~ Hrvat** croat din naştere

rođénje *n* naştere; **Kristovo ~** naşterea lui Hristos; **godina ~-a** anul naşterii; **od ~-a** de la naştere

rôg *m* (*pl.* **rogovi**) **1. (životinje)** corn (*pl.* coarne) **2.** *muz.* corn (*pl.* coarne) **3. lovački ~** corn de vânătoare

rògāč *m bot.* **(drvo)** roşcov (*Ceratonia siliqua*); **(plod)** roşcovă

rògat *adj.* cornut, cu coarne

rogobòriti *intr. imprf.* a face zgomot / gălăgie, a se agita

roháda *f* **(u šahu)** rocadă

rôj *m* (*pl.* **rojevi**) **1.** roi (de albine) **2.** *voj.* grupă

ròjiti se *imprf.* a roi

rôk *m* (*pl.* **rokovi**) termen, scadenţă, durată, răstimp; **po isteku ~-a** la expirarea unui termen; **u ~-u od** în termen de; **vojni ~** (durata unui) serviciu militar; **ispitni ~** sesiune de examene; **postaviti ~** a fixa un termen; **u ~-u od mjesec dana** înainte de sfârşitul lunii; în cursul lunii

rokáda *f* **(u šahu)** rocadă

rokòkō *m* rococo

rȍkōvnik *m* (*pl.* **-ici**) scadenţar, registru de scadenţe

ròktati, rȍkćēm *intr. imprf.* a grohăi

rolèta *f* jaluzele *pl.*, stor

Rôm *m* rom, ţigan

ròmān *m* roman; **kriminalistički ~** roman poliţist

romànika *f* artă romanică

romànist *m* romanist

romanìstika *f* filologie romanică, romanistică

romanopísac, -sca *m* romancier

romàntičan *adj.* romantic

romàntičnī *adj.* de romantism

romàntika *f* romantism

rȍmb *m geom.* romb

romìnjati *intr. imprf.* a bura, a burniţa, a ploua mărunt

Rômkinja *f* ţigancă

rònilac, -ioca *m sport* scafandru

ròniti *intr. imprf.* a se scufunda, a plonja în apă; (*fig.*) **~ suze** a vărsa lacrimi

rȍpskī 1. *adj.* servil, slugarnic, sclav **2.** *adv.* (în mod) servil, cu slugărnicie, slugarnic

ròsa *f* rouă; **(sitna kiša)** ploaie mărunţă

rošáda *f* **(u šahu)** rocadă

rȍštīlj *m* grătar (de fript carne)

rotácija *f* **(okretanje)** rotaţie, învârtire (în jurul unei axe)

rotírati *intr.* a se roti, a se învârti de jur împrejur

rȍtkvica *f bot.* ridiche de lună (*Raphanus sativus*)

rôtor *m teh.* rotor

rôv *m* (*pl.* **rovovi**) **1. (jarak)** şanţ **2.** *voj.* tranşee

rováriti *intr. imprf.* a unelti, a pune la cale, a complota, a ţese intrigi (împotriva cuiva)

rovokòpāč *m teh.* excavator

ròžnica *f anatom.* cornee

ŕt *m* (*pl.* **rtovi**) **1.** promontoriu, cap **2.** (**vršak**) vârf (de munte), pisc, culme

rûb *m* (*pl.* **rubovi**) margine, muchie, extremitate

rúbac, -pca *m* **1.** (**za vrat**) eşarfă; fular **2.** (**za glavu**) năframă, basma, batic, maramă

rubèola *f patol.* rujeolă, pojar

rùbīn *m miner.* rubin

rúbiti *tr. imprf.* a tivi, a mărgini

rûblje *m coll.* rufărie, albituri, lenjerie; (**u pranju**) spălatul rufelor; **prati** ~ a spăla rufele

rùbrika *f* rubrică

rúčak *m* prânz, dejun; **svečani** ~ dineu

rúčati *tr. imprf.* a prânzi, a dejuna

rùčica *f* **1.** *dim.* de la **ruka;** mânuţă **2.** (**držak**) mâner, coadă de la amă; toartă **3.** (**kvaka**) mâner, plăsea

rùčnī *f* de mână, manual; ~ **rad** lucru de mână; **~-a prtljaga** bagaj de mână; **~-a kočnica** frână de mână

rùčnīk *m* (*pl.* **-ici**) prosop, ştergar

rûče *f. pl. sport* paralele *pl.*

rùdača *f* substanţă minerală / metaliferă

rùdār *m* miner

rùdārskī *adj.* (**rudara**) minieresc; (**rudnika**) minier, de mine

rudárstvo *n* mineralogie; (**industrija**) industrie minieră

rudìmenti, -menātā *m pl.* rudimente *pl.*

rúdjeti *intr. prf.* **1.** (**crvenjeti**) a bate în roşu **2.** (**o zori**) revărsat de ziuă, zori

rûdnī *adj.* mineral, minier, de mine; **~-dna bogatstva** bogăţii ale subsolului

rûdničkī *adj.* minier, de mine

rûdnīk *m* (*pl.* **-ici**) mină (de mineru); ~ **zlata** mină de aur

rúgati se *imprf.* (**komu, čemu**) a-şi bate joc, a lua în râs, a lua peste picior, a batjocori

rúglo *n* batjocură, obiect al batjocurii; **izložiti koga ~u** a ridiculiza

rugòba *f* (**stvar, djelo**) urâţenie, diformitate, murdărie, ticăloşie; mârşăvie, lucru urât; (**osoba**) persoană urâtă / diformă / slută; (**žena ili djevojka**) femeie urâtă, pocitanie

rûho *m* haine, îmbrăcăminte, veşminte

rûjan[1], **-jna** *m* septembrie; **u ~-jnu** în septembrie; **početkom ~-jna** la începutul lui septembrie; **danas je deveti ~-jna** azi e 9 septembrie

rûjan[2] *adj.* roşu-aprins, cărămiziu; **~-jno vino** vin roşu; **~-jna zora** zori purpurii

rûjanskī *adj.* de septembrie

rúka *f* **1.** mână (*pl.* mâini) **2.** (**od ramena do prstiju**) braţ (*pl.* braţe); **pružiti ~u** (**komu**) a întinde / a da (cuiva) mâna; (*fig.*) **imati pune ~e posla** a fi supraaglomerat; **ostati praznih ~u** a rămâne cu mâinile goale; **biti čija desna** ~ a fi mâna dreaptă (cuiva); **dići ~e od koga** a ridica mâinile de pe cineva; **svojom ~om** cu propria mână; **ići od ~e do ~e** a trece dintr-o mână într-alta, a trece din mână în mână; **iz druge ~e** la

mâna a doua, de ocazie; **u dobrim ~-ama** în mâini bune; **dati komu slobodne ~-e** a da cuiva mână liberă; **prositi ~-u djevojke** a cere mâna unei fete (pentru căsătorie); **ispod ~-e** (=**kriomice**) pe sub mână; **na ~-u** (**mjereći težinu rukom**) la mână (cântărind greutatea cu mâna); **na brzu ~-u** în grabă mare, rapid; **biti sretne ~-e** a fi în mâini bune; **crtati slobodnom ~-om** a desena cu mâna liberă; **primiti koga raširenih ~-ku** a primi pe cineva cu braţele deschise; **perem ~-e** mă spăl pe mâini (de ceva / de cineva); **dići ~-u na sebe** a-şi face seama, a-şi pune capăt zilelor; (**vrsta**) (**od svake ~-e** (de) tot felul; **u najmanju ~-u** cel puţin, pe puţin; **u neku ~-u** într-un fel; ~ **~-u mije, obraz obadvije** o mână spală pe alta şi amândouă obrazul

rùkāv *m* mânecă

rukávac *m* braţul unui fluviu

rukàvica *f* mănuşă; **kožna** ~ mănuşă de piele; (**bez prstiju**) mănuşă cu un deget; **zaštitna** ~ mănuşă de protecţie; (*fig.*) **baciti ~-u** a arunca mănuşa

rùkomēt *n sport* handbal

rukomètāš *m sport* handbalist, jucător de handbal

rùkopīs *m* **1.** (**način pisanja**) scris **2.** (**djelo**) manuscris **3. izvorni svojeručni** ~ autograf

rùkopīsnī *adj.* manuscris

rukòtvorina *f* produs / articol de manufactură, lucru de mână

rukòvalac, -aoca *m* manipulant

rùkovānje *n* manipulare; mânuire (a unei maşini etc.)

rùkovati, rukujem *intr. imprf.* **1.** (**čim**) a manipula, a mânui **2.** (**upravljati**) a administra, a dirija, a se ocupa de. - **rukovati se** a da mâna (în semn de salut etc.)

rùkovjēt *f* mănunchi, smoc; ~ **pjesma** culegere / antologie de poezii / de cântece

rukovòditelj *m* v. **ravnatelj**

rùmen[1] *adj.* roşu, roz, trandafiriu; **~-a zora** zori purpurii

rùmēn[2] *f* (**od stida**) roşeaţă (în obraji) de ruşine

rumèniti *tr. imprf.* a se colora în roşu

rumènjeti, -menim *intr. imprf.* a se îmbujora, a se face roşu, a roşi; ~ **od stida** a se face roşu de ruşine

Rùmūnj *m* român

Rùmūnjska *f geogr.* România

Rùmūnjka *f* româncă

rùmūnjski 1. *adj.* român, românesc; ~ **jezik** limba română **2.** *adv.* românește; **govoriti** ~ a vorbi româna/românește

rùnda *f sport* tur, rundă, repriză

rúno *n* lână

rùnjav *adj.* păros, acoperit cu păr

rùpa *f* **1.** gaură, deschizătură **2.** (**jama**) groapă

Rûs *m* rus

rùskī *adj.* **1.** rusesc; ~ **jezik** limba rusă **2.** *adv.* ruseşte; **govoriti** ~ a vorbi rusa/ruseşte

Rùskinja *f* rusoaică

rùšēnje *n* distrugere, dărâmare, năruire; ~ **mira** tulburare a liniştii

rùševina *f* dărâmare, prăbuşire, surpare

rùšitelj distrugător, năruitor

rûšiti *tr. imprf.* a dărâma, a demola, a doborî. - **rûšiti se** a se nărui, a se dărâma, a se ruina, a se prăbuşi

rûta *f* **(tijek putovanja)** itinerar, rută

rûtav *adj.* **(dlakav)** păros, acoperit cu păr

rutîna *f* rutină, practică îndelungată, experienţă

rutînīrān *adj.* **(izvježban)** bun practician, rutinat, cu rutină

rûž *m* ruj de buze

rúža *f* trandafir; **divlja** ~ trandafir sălbatic (*Rosa canina*); **nema ~-e bez trnja** nu există trandafir fără spini

rúžan *adj.* urât, diform, hidos; **~-žno vrijeme** vreme urâtă

rûžičast *adj.* roz, trandafiriu; **sve mu je ~-o** el vede tot în roz

rûžičnjak *m* grădină de trandafir

rûžin *adj.* de trandafir; ~ **cvijet** floare de trandafir

rûžmarin *m bot.* rozmarin (*Rosmarinus officinalis*)

rûžno *adv.* (în mod) urât, (în mod) răutăcios, cu răutate

ružnòća *f* urâţenie, diformitate, defect; sluţenie

S

S, s *n* S, s

s, sa *prp.* cu, împreună cu; **(iz)** de pe, din, de la, de; **s početka** de la început; **soba s ulice** cameră la stradă; **gledao sam ga s prozora** l-am privit de la fereastră

sabijati *tr. imprf.* v. **zbijati**

sabírati *tr. imprf.* v. **sabrati**

sàbirnica *f inf.* magistrală

sàbiti, sàbijēm *tr. prf.* v. **zbiti**

sàblāst *f* **1.** fantomă, stafie, vedenie **2.** monstru, persoană urâtă

sàblāstan *adj.* spectral, îngrozitor, înfiorător

sàblāzan, -zni *f* scandal

sablázniti *tr. prf.* a scandaliza

sablažnjivati *tr. imprf.* v. **sablazniti**

sàblja *f* sabie

sábor *m* adunare; întrunire; **Hrvatski Državni Sabor** Adunarea de Stat a Republicii Croate; **crkveni** ~ consiliu, sinod

sabotáža *f* sabotaj

sabotírati *tr.* a sabota

sàbrati *tr. prf.* **(prikupiti)** a aduna, a acumula, a colecta

sačúvati *tr. prf.* a conserva, a păstra, a menţine, a proteja, a ocroti; **Sačuvaj Bože!** Doamne, apără-ne!

sâće *n coll.* fagure de miere

SAD = Sjèdinjene Amèričke Dŕžave Statele Unite ale Americii

sâd *adv.*, **sàdā** *adv.* acum, în prezent, în momentul de faţă, în clipa aceasta; **sad kad ...** acum când ...; **što ~?** şi acum ce-i de făcut?; **ili ~ ili nikad** acum sau niciodată; ~ **jedno, ~ drugo** când unul, când altul

sàdašnjī *adj.* **1.** actual, prezent, de azi, contemporan **2.** (*gram.*) **~-e vrijeme** (timpul) prezent

sàdašnjōst *f* timp prezent, ziua de azi; actualitate, contemporaneitate

sáditi *tr. imprf.* a planta, a sădi

sadìzam, -zma *m* sadism

sádnica *f* puiet, răsad, arbore, pom (*de curând plantat*)

sàdržāj *m* **1.** conţinut, cuprins, sumar, tablă de materii **2. (predmet spisa)** subiect, temă

sadržávati *tr. imprf.* a conţine, a cuprinde

sáđēnje *n* plantaţie; plantare

sàfari *m* safari

sàfīr *m* safir

sàginjati *tr. imprf.* v. **sagnuti**

sàgnuti, sàgnēm *tr. prf.* a îndoi, a cuta, a curba, ~ **glavu** a înclina capul

sagòrjeti, -gòrīm *tr. prf.* v. **izgorjeti**

sagráditi *tr. prf.* a construi, a edifica

sàgrāđen *adj.* construit

sagrađívati *tr. imprf.* v. **sagraditi**

sagrijèšiti *intr. prf.* a păcătui; a comite o greşeală

Sàhara *f geogr.* Sahara

sàharskī *adj. geogr.* saharian

sâhrana *f* v. **pogreb**

sahrániti *tr. prf.* v. **pokopati**

sájam, sájma *m* **(tjedni)** târg de săptămână, iarmaroc; **(godišnji)** târg, bâlci; ~ **uzoraka** târg de mostre; **proljetni** ~ târg de primăvară

sàkat *adj.* mutilat, schilod, ciung

sàkatiti *tr. prf.* a schilodi, a mutila, a ologi

sàkō, sakòa *m* **(muški kaput)** veston, sacou

sàkrālan *adj. crkv.* sacru, sfânt

sakràment, -enta *m* sacrament
sakrìstija *f crkv.* sacristie, paraclis
sàkriti, sàkrijēm *tr. prf.* a ascunde, a tăinui, a ţine ascuns, a masca, a disimula
sakrívānje *n* ascundere
sakrívati *tr. imprf.* v. **sakriti**
sakrìven *adj.* v. **skriven**
saksòfōn *m muz.* saxofon
sàksōnskī *adj.* saxon
sàkupiti *tr. prf.* v. **skupiti**
sakùpljāč *m* v. **skupljač**
sakúpljati *tr. imprf.* v. **skupljati**
sála *f* **(dvorana)** sală, salon
saláma *f* salam
sălăš *m reg.* sălaş, staul de vite
saláta *f* salată; ~ **od krumpira** salată de cartofi; ~ **od krastavaca** salată de castraveţi; **miješana** ~ salată asortată
salàtara *f* **(zdjela)** salatieră
sălđo *m trg.* sold; **aktivni** ~ sold activ; **pasivni** ~ sold pasiv
salètjeti *tr. prf.* v. **salijetati**
salijètati, sàlijećēm *tr. imprf.* a se arunca, a se năpusti (asupra cuiva); ~ **koga molbama** a deranja pe cineva cu cereri; ~ **koga pitanjima** a asalta pe cineva cu probleme
salijévati *tr. imprf.* v. **saliti**
sàliti, sălijēm *tr. prf.* **1.** a topi **2. (izliti tekućinu)** a turna lichide, a vărsa
sàlitra *f kem.* salpetru, silitră
salìven *adj.* **1.** topit **2.** vărsat; **odijelo mu stoji kao ~-o** costumul îi vine / îi stă ca turnat
sălo *n* osânză, grăsime; **(svinjska mast)** untură de porc
sàlōn *m* salon
sàlōnskī *adj.* de salon, salonard; ~ **čovjek** om monden / de lume
salutírati *tr.* şi *intr. imprf. voj.* a saluta (milităreşte), a prezenta un salut militar
sâm[1] *adj.* singur, solitar, unic, însuşi; **to je on** ~ **učinio** (asta) el singur a făcut-o; **on je ~-a kost i koža** el e numai piele şi os
sâm[2] = **jesam** v. **biti**
sámac, -mca *m* **1. (neženja)** celibatar, burlac **2. (samotnik)** (om) solitar
sàmica *f* **1. (žena sama)** femeie solitară **2. (u zatvoru)** celulă (de arest)
sàmilōst *f* compasiune, milă, compătimire; **iz ~-i** din milă; **pobuđuje** ~ trezeşte compasiune
sàmilostan *adj.* care inspiră compătimire/milă, emoţionant, mişcător
sâmo *adv.* şi *conj.* numai, doar; ~ **da / ako** numai să / dacă, cu condiţia ca; ~ **da ne zakasni** numai să nu întârzie; **ne** ~ **... već (nego) i** nu numai ..., ci şi ....; ~ **jedanput** decât/numai o singură dată
samo- *pref.* auto-
samòća *f* singurătate, solitudine, izolare
samodòprīnos *m* autocontribuţie
samodŕžac, -dŕšca *m* autocrat
samofinancírānje *n* autofinanţare
samòglasnik *m* **(*pl.* -ici)** *gram.* vocală
samòhodan *adj.* v. **samovozan**
samohvála *f* mândrie deşartă, vanitate
sâmokrētan *adj.* v. **samovozan**
samokrìtičan *adj.* autocritic
samoljùbiv *adj.* egoist; egotist

samoòbrana *f* autoapărare, legitimă apărare
samoodređénje *n* autodeterminare
samoodržánje *n* conservare; **nagon za** ~ instinct de conservare
samoposluga *f* v. **samoposluživaonica**
samoposluživaònica *f* **(trgovina, restoran)** autoservire
samopouzdánje *n* încredere în sine, aplomb
samoprijègor *m* abnegaţie, spirit de sacrificiu
sâmostālan *adj.* independent, neatârnat, autonom, de sine stătător
sâmostān *m* mănăstire
sâmosvijest *f* siguranţă de sine, încredere în forţele proprii
sâmosvjestan *adj.* **1.** sigur de sine; care e conştient de propria valoare, orgolios **2.** cutezător, îndrăzneţ
sâmotnīk *m* **(*pl.* -ici)** solitar, singuratic
samoùbojica *m* sinucigaş
samoubójstvo *n* sinucidere; **pokušaj ~-a** tentativă de sinucidere; **počiniti** ~ a se sinucide, a-şi lua viaţa
samòuk *m* **(*pl.* -uci)** autodictat
samoùprava *f* **(neovisnost)** autonomie; **(samoupravljanje)** autoadministrare
samòvati, sàmujēm *intr. imprf.* a trăi solitar
samòvlāšće *f* despotism
samòvolja *f* **1.** putere arbitrară, arbitrariu **2.** capriciu
sâmovōzan *adj.* autopropulsat, automat
samozàštita *f* autoapărare
sân, snà *m* **1. (spavanje)** somn, vis, reverie; **dubok / tvrd** ~ somn profund; **govoriti u snu** a vorbi în somn; **hodanje u snu** somnambulism **2. (snivanje)** vis; **u snu** în vis. - **snovi** *pl.* vise *pl.*
sanàtōrij *m* sanatoriu
sandála *f* sanda
sàndučić *m dim.* **1.** lădiţă, cufăraş **2. poštanski** ~ cutie de scrisori
sànduk *m* **(*pl.* -uci)** cutie
sanírati *tr.* **1.** a asana **2.** a echilibra, a stabiliza (moneda)
sànitāran *adj.* sanitar; ~ **čvor** instalaţii *pl.* sanitare
sanìtēt *m* sănătate
sànkcija *f* sancţiune
sankcionírati *tr.* a sancţiona
sanjáriti *intr. imprf.* a visa, a lucra cu fantezia, a născoci
sánjati *tr.* şi *intr.* a visa, a imagina
sànjivōst *f* somnolenţă, toropeală
sânjke *f pl. t.* săniuţă
saònice *f pl.* sanie
sàpēti, sāpnēm *tr. prf.* a lega, a încheia, a strânge
sàpinjati *tr. imprf.* v. **sapeti**
sàpūn *m* săpun; **toaletni** ~ săpun de toaletă; ~ **za brijanje** săpun de ras; ~ **za pranje** săpun de rufe
sapùnati *tr. imprf.* a săpuni
sapùnica *f* **1.** spumă, clăbuc de săpun; **mjehur od sapunice** balon de săpun **2.** *razg.* telenovelă
sàpūnskī *adj.* de săpun; ~-**a pjena** spumă de săpun
Sàrajevo *n geogr.* Sarajevo
sardína *f* sardină (în conservă)
Sàrdīnija *f geogr.* Sardinia
sarkàstičan *f* **(zajedljiv)** sarcastic, ironic
sarkàzam, -zma *m* **(zajedljivost)** sarcasm, ironie usturătoare, batjocură amară

sarkòfāg *m* (*pl.* **-azi**) sarcofag
sàrkōm *m patol.* sarcom
sàrma *f* sarma
sasijécati *tr. imprf.* v. **sasjeći**
sàsjeći, sasijèčēm *tr. prf.* **(izrezati na komade)** a tăia în bucăţi
saslušánje *n jur.* interogatoriu
sàslušati *tr. prf.* a asculta (până la capăt), a auzi; *jur.* a interoga (un inculpat); ~ **svjedočenje** a audia martorii
saslušávati *tr. imprf.* v. **saslušati**
sàstajalīšte *n* loc de întâlnire, local
sàstajati se *imprf.* v. **sastati se**
sàstanak, -ānka *m* (*pl.* **-ānci**) întâlnire, întrevedere, şedinţă, adunare; **zakazati** ~ a convoca o şedinţă; **tajni** ~ întâlnire secretă; **otvoriti** ~ a deschide adunarea
sàstati se, sàstanēm se *prf.* **1.** a se întâlni **2.** a se aduna, a se întruni, a se reuni **3. (o rijekama)** a face confluenţă
sástav *m* **1.** compoziţie, alcătuire, structură, constituţie **2. (školski) pismeni** ~ compunere (şcolară)
sàstaviti *tr. prf.* **1. (združiti)** a împreuna, a uni **2. (sklopiti)** a monta, a instala; ~ **optužnicu** a dresa un act de acuzare **3. (napisati)** a alcătui, a redacta
sastàvljāč *m* compilator, scriitor, autor
sàstavljānje *n* **1.** unire, legare, legătură; compunere, alcătuire; constituire, formare **2. (spisa)** redactare; compilare; compilaţie **3. (stroja)** montare, montaj **4. (vlade)** formare
sàstavljati *tr. imprf.* v. **sastaviti**
sástavnī *adj.* **1.** constituent, component, alcătuitor, constitutiv; ~ **dio** parte integrantă, element **2.** (*gram.*) ~ **veznik** conjuncţie copulativă
sástojak, -ōjka *m* (*pl.* **-ojci**) component, parte componentă
sàsvīm *adv.* cu totul, pe deplin, în întregime; complet; întru totul, întocmai; ~ **malo** puţintel; ~ **sigurno** sigur întru totul, fără nici o îndoială; ~ **sam** complet singur
sàšiti, sàšijēm *tr. prf.* a coase (tot)
sât *m* (*pl.* **sati** şi **satovi**) **1.** oră, ceas; **koliko je sati?** cât e ceasul?, ce oră e?; **jedan je** ~ e (ora) unu; **u koliko** ~**-i?** la ce oră?; **u pet** ~**-i** la (ora) cinci?; **za jedan** ~ peste o oră / un ceas; **točno u osam** ~ la ora opt exact **2. raspored** ~**-i** orar **3.** ~ **(poučavanja)** lecţie, oră **4. džepni** ~ ceas de buzunar; **ručni** ~ ceas de mână; **zidni** ~ pendulă; ~ **ide naprijed pet minuta** ceasul o ia înainte cu cinci minute; ~ **ide natrag / zaostaje** ceasul rămâne în urmă
satèlit *m* satelit
sàtēn *m* atlaz, satin
sàtira *f lit.* satiră
sàtirati *tr. imprf.* v. **satrti**
satisfàkcija *f* **(zadovoljština)** satisfacţie
sàtnica *f* orar (al lecţiilor)
sâtnīk *m* (*pl.* **-ici**) *voj.* căpitan
sàtrti, sàtrēm *tr. prf.* **1.** a zdrobi, a fărâmiţa, a sfărâma **2.** a pisa, a face praf **3.** a distruge, a nimici
sâv, svâ, svê *adj.* tot, întreg, complet, neatins; **sve što hoćeš** tot ce doreşti; **ni za sav svijet** pentru nimic în lume; **je li to sve?** asta e totul?; **svi do jednoga** toţi până la unul; **sav sam mokar** sunt ud până la piele; **sve u svoje vrijeme** toate la timpul lor; **učiniti sve a**

face tot posibilul; **on je meni sve** el e totul pentru mine; **sa svim tim** cu toate acestea, totuşi; **sve odreda** toţi fără deosebire
sávez *m* alianţă, uniune; coaliţie; ~ **država** confederaţie (de state); **(veza) u** ~**-u** în legătură (cu), referitor (la)
sáveznī *adj.* **1.** aliat **2.** confederativ, federativ, federal; ~**-a država** federaţie; ~**-a vlada** guvern federal
sáveznīk *m* (*pl.* **-ici**) aliat
sáveznīštvo *n* alianţă
savíjati *tr. imprf.* v. **saviti**
sàviti, sâvijēm *tr. prf.* a îndoi, a cuta, a curba, a arcui
sávjesno *adv.* (în mod) conştiincios, scrupulos, cu grijă
sávjesnōst *f* conştiinciozitate, scrupulozitate, scrupule *pl.*
sávjest *f* conştiinţă; **imati čistu** ~ a avea conştiinţa curată; **biti mirne** ~**-i** a avea conştiinţa împăcată; **pitanje** ~**-i** caz / problemă de conştiinţă; **grižnja** ~ remuşcări (de conştiinţă); **raditi protiv svoje** ~**-i** a acţiona împotriva conştiinţei sale
sávjestan *adj.* conştiincios, scrupulos
sávjet *m* **1. (uputa)** sfat, povaţă; îndrumare, sugestie; **pitati koga za** ~ a cere sfatul (cuiva), a consulta (pe cineva) **2. (vijeće)** consiliu; sfat; ~ **fakulteta** consiliul facultăţii
sávjetnīk *m* (*pl.* **-ici**) consilier, sfetnic, sfătuitor, povăţuitor
sávjetodāvan *adj.* consultativ; **imati** ~**-vno pravo** a avea drept de vot consultativ
sávjetovanje *n* consultare; consultaţie; **(liječničko)** consult, consultaţie
sávjetovati, -tujēm *tr.* a sfătui, a da un sfat
savlàdiv *adj.* care poate fi dominat / învins
sàvršēn *adj.* perfect, desăvârşit
savršénstvo *n* perfecţiune, desăvârşire, finisaj
sàzdati *tr. prf.* a crea
sazdávati *tr. imprf.* v. **sazdati**
sáziv *m* convocare; invitare, chemare
sazìvāč *m* convocator
sazívati *tr. imprf.* v. **sazvati**
saznánje *n* **(spoznaja)** cunoaştere; cunoştinţă, noţiune, idee
sàznati *tr. prf.* **(doznati)** a afla, a lua cunoştinţă (de), a cunoaşte; **muž posljednji sazna** bărbatul află ultimul; **od koga si to saznao?** de la cine ai aflat asta?
saznávānje *n* acţiunea de a cunoaşte; percepţie
saznávati *tr. imprf.* v. **saznati**
sàzreo *adj.* matur, copt; **rano** ~ precoce
sàzreti, sàzrēm *intr. prf.* a se coace, a da în pârg, a deveni copt
sazrijèvānje *n* maturaţie; maturizare, coacere
sazrijévati *intr. imprf.* v. **sazreti**
sàzvati, sazòvēm *tr. prf.* a convoca, a chema, a invita
sàžēt *adj.* concis, succint, laconic
sàžētī, sàžmēm *tr. prf.* **(zbiti)** a comprima, a concentra, a rezuma, a exprima în mod concis
sàžētōst *f* **1.** concizie **2.** *gram.* contragere
sàžimānje *n* condensare
sàžimati *tr. imprf.* v. **sažeti**

sažvákati, sàžvāčēm *tr. prf.* a mesteca (în întregime), a strivi (între dinţi)
scéna *f teat.* **(pozornica)** scenă; **(prizor)** scenă; *fig.* **(ispad)** scenă, ceartă, scandal; **praviti ~-e** a face o scenă / un scandal
scènārij *m teat.* scenariu
scenogràfija *f* scenografie
scênskī *adj.* scenic
se *prn. acc.* (forma atonă de la **sebe**) *sg.* mă, te, se; *pl.* ne, vă, se; **ja ~ perem** eu mă spăl; **ti ~ pereš** tu te speli; **mi ~ peremo** noi ne spălăm; **(u bezličnim kontrukcijama) spava mi ~** mi-e somn; **ne jede mi ~** nu mi-e foame
sèānsa *f*; **spiritistička ~** şedinţă de spiritism
sèbe *prn. acc.* (formă accentuată) *sg.* (pe) mine, tine, el, ea, sine; *pl.* (pe) noi, voi, ei, ele
sèbičan *adj.* egoist
sèbičnōst *f* egoism, egotism
sèbičnjāk *m* (*pl.* **-aci**) egoism
secèsija *f* retragere; separare; secesiune
secírānje *n* disecţie (a unui corp uman), autopsie
secírati *tr.* a diseca, a face o disecţie
sēdam *num.* şapte
sedamdèsēt *num.* şaptezeci
sedamdesétāk, -tka (în jur de) şaptezeci
sedamdesetogòdišnjī *adj.* şaptezeci de ani, septuagenar
sedàmnaest *num.* şaptesprezece
sēdamstō *num.* şapte sute
sedàtīv *m farmac.* **(sredstvo za smirenje)** sedativ
sèdef *m* scoică, sidef
sèdlati *tr. imprf.* a înşăua, a pune şaua
sèdlo *n* şa; **jahati bez ~-a** a călări fără şa
sedmérac, -rca *m lit.* (vers) heptametru, septenar
sèdmero *num.* şapte (persoane)
sèdmica *f* **(broj)** numărul şapte, şaptele
sèdmina *f* şeptime (1/7)
sedmogòdīšnjī *adj.* septenal, care durează şapte ani; **S-~ rat** războiul de şapte ani
Sèdmogradskā *f geogr.* Transilvania
sedmòrica *f* şapte persoane
sedmòsložan *adj.* de şapte silabe; **~-žni stih** vers septenar
sègment *m geom.* **(odsječak)** segment
segregácija *f* **(odvajanje)** segregaţie; izolare
seizmògraf *m* seismograf
sèkcija *f* **(odsjek)** secţie
sekrécija *f fiziol.* **(izlučivanje)** secreţie
sekretàrica *f* v. **tajnica**
sèks *m* sex
sèkstet *m muz.* sextet
sèksuālan *adj.* **(spolni)** sexual
seksuálnōst *f* sexualitate
sèkta *f* **(sljedba)** sectă; facţiune
sèktāškī (sljedbenički) *adj.* sectar, de sectă; sector facţios
sèktor *m geom.* **1. (isječak)** sector **2.** *fig.* **(grana, odsjek)** ramură / domeniu de activitate, sector, zonă, spaţiu **3.** *inf.* sector
sèktorskī *adj.* de / referitor la sector
sekùnda *f* secundă; *muz.* interval între două sunete

sekùndant *m* secundant, secund; secundant / martor la duel
sekundírati *intr.* a sprijini; a secunda; *muz.* a acompania; **(u dvoboju)** a fi martor la duel
selèkcija *f* **(odabir, izbor)** selecţie; alegere
sèlica *f*; **(ptica)** ~ pasăre migratoare
sèlidba *f* mutare, colonizare, migraţie
sèliti *intr. imprf.* şi **seliti se** *imprf.* a se muta (dintr-o locuinţă), a pleca; **(iz zemlje)** a emigra
sèlo *n* (*pl.* **sela**) sat; **ići na ~** a merge la ţară; **rodno ~** satul natal
sēlskī *adj.* de sat, sătesc, rural
sèljāckī 1. *adj.* de ţăran, ţărănesc **2.** *adv.* ţărăneşte; *prezir.* (în mod) grosolan, cu grosolănie, cu mojicie
sèljāk *m* (*pl.* **-aci**) ţăran; agricultor
seljàkinja *f* ţărancă
seljáštvo *n* ţărănime
sēmafōr, -óra *m* semafor
semàntika *f gram.* **(znanost o značenju riječi)** semantică
sèmestar *m* semestru
sèmestarskī *adj.* **(polugodišnji)** semestrial
semìnār *m* seminar (universitar); **(vježbe)** lucrări practice, exerciţii, activitate de seminar
semìnārskī *adj.* de seminar; **~-i rad** referat / lucrare de seminar
sènāt *m* senat
sènātor *m* senator
sènātskī *adj.* senatorial
sèndvič *m* sandviş
sēnf *m* **(gorušica)** muştar
sènīlan *adj.* **(starački)** senil
sênior *m* **(stariji)** mai bătrân decât alţii, senior
sentèncija *f* **(izreka)** sentinţă, maximă
sèntimentālan *adj.* **(osjećajan)** sentimental
sentimentálnōst *f* **(osjećajnost)** sentimentalism
senzácija *f* senzaţie; **napraviti ~-u** a produce senzaţie
sènzacionālan *adj.* senzaţional; **~-a novost** ştire de senzaţie / senzaţională
sènzibīlan *adj.* **(osjećajan, tankoćutan)** sensibil, simţitor
sènzitīvan *adj.* **(osjetljiv)** senzitiv
sènzuālan *adj.* **(ćutilan)** senzual
seòba *f* **(iz stana)** mutare; **(iz kraja)** emigrare
seòce, -eta *n* sat mic, sătuleţ, cătun
sēoskī *adj.* de sat, sătesc, rural; **~ momak** ţăran tânăr
sepàrāt *m* **(poseban otisak)** extras
sèpsa *f patol.* **(otrovanje krvi)** infecţie (cu supuraţie), septicemie
sèptembar *m* v. rujan
serenáda *f* serenadă
sèrija *f* **(niz)** serie
sèrījskī *adj.* în / de serie; **~ proizvod** produs / articol de serie
serpentína *f* **(zavojica)** serpentină, şosea în serpentină
sérum *m med.* ser
servijèta *f* **(ubrus)** şervet, şerveţel
sèrvīlan *adj.* **(udvoran, ponizan)** servil, slugarnic, josnic
sèrvis *m* **1. (služba, usluga)** serviciu, slujbă; prestaţii / servicii publice şi sociale, autoservice **2. (stolno posuđe)** serviciu de masă **3.** *sport* **(početni udarac)** serviciu
servisírati *tr.* a efectua o reparaţie
sèsija *f* **(zasjedanje)** sesiune

sèstra *f* soră; **mlađa** ~ sora (cea) mică; **starija** ~ sora (cea) mare; **medicinska** ~ infirmieră; **časna** ~ călugăriță, maică; **milosrdna** ~ soră de caritate; **kažem ti kao ~-i** îți spun ca o soră

sèstrična *f* **1.** nepoată **2. (rođakinja)** vară, verișoară

sèstrīnskī *adj.* de soră

sèzam *m bot.* susan (*Sesamum indicum*); **~-e otvori se!** Sesam deschide-te!

sezóna *f* sezon, timp, perioadă; **(u turizmu) glavna** ~ în sezon, sezonul de bază; ~ **kupanja** sezon balnear; **mrtva** ~ sezon mort, extrasezon

sèzōnskī *adj.* sezonier; **~-a bolest** boală de sezon

sféra *f* **(područje)** sferă, domeniu, sector; **u ~-i kulture** în sfera / domeniul culturii; **interesna** ~ sferă de interese

shéma *f* **(skica, obrazac)** schemă, schiță, proiect; model

shemàtski *adj.* schematic

shizofrènija *f patol.* schizofrenie

shòdan *adj.* convenabil, corespunzător, potrivit, oportun

shòdno 1. *adv.* (în mod) convenabil, la momentul oportun; la timp, la țanc, la momentul potrivit **2.** *prp.* **(prema)** în conformitate (cu), conform (cu)

shȉrvati *tr. prf.* a domina, a stăpâni

shvȁćānje *n* înțelegere, pătrundere, comprehensiune, mod de a înțelege

shvȁćati *tr. imprf.* v. **shvatiti**

shvȁćen *adj.* înțeles; **krivo** ~ înțeles greșit

shvàtiti *tr. prf.* a înțelege, a pricepe; ~ **ozbiljno** a înțelege serios; **krivo / pogrešno** ~ a înțelege greșit; ~ **iz prve (i kad nije sve rečeno)** a înțelege de la început / din prima

shvátljiv *adj.* comprehensibil; inteligibil

sibȉlant *m gram.* **(piskavac)** consoană șuierătoare / siflantă, sibilantă

Sìbīnj *m geogr.* Sibiu (oraș din România)

Sìbinjanin *m* (*pl.* **-ani**) sibian

Sìbīr, -ira *geogr.* Siberia

sibīrskī *adj.* siberian; **~-a zima** iarnă siberiană

Sìcīlija *f geogr.* Sicilia

sicilìjānskī *adj.* sicilian

sȉći, sȉđēm *intr. prf.* a coborî; ~ **niz stube** a coborî pe scări; (*fig.*) ~ **s uma / s pameti** a-și ieși din minți, a înnebuni

sȉćūšan *adj.* minuscul, mititel; *prezir* meschin

sìdrēnje *n* ancorare

sìdriti *tr. prf.* a ancora, a arunca ancora

sìdro *n pom.* ancoră

sífilis *m patol.* sifilis

sȉga *f geol.* **1. (s tla)** stalagmită **2. (sa svoda)** stalactită

sìgnāl, -ala *m* **(unaprijed dogovoreni znak)** semnal

signalizírati *tr.* și *intr.* a semnaliza

sìgnālnī *adj.* de semnalizare

signatúra *f* cotă (la bibliotecă)

signírati *tr.* **(popisati)** a semna, a iscăli

sȉgūran *adj.* **1.** sigur, de nădejde **2.** fidel **3.** cert, exact, incontestabil

sȉgūrno *adv.* **(jamačno)** sigur, (în mod) cert, fără îndoială

sigúrnosnī *adj.* de siguranță, de garanție; ~ **ventil** supapă de siguranță

sigúrnōst *f* **1.** siguranță, securitate **2.** certitudine, adevăr incontestabil; **mjere ~-i** măsuri de siguranță

sȉjāč *m* semănător

sȉjati[1]**, sȉjēm** *tr. imprf.* **1. (sjeme)** a semăna **2. (brašno)** a cerne; *fig.* ~ **razdor** a semăna vrajbă / discordie

sȉjati[2]**, sȉjām** *intr. imprf.* **(sjajiti)** a străluci, a scânteia, a sclipi, a luci

sȉječanj, -čnja *m* ianuarie

sȉjed *adj.* gri, cenușiu

sijèdjeti, sijèdīm *intr. imprf.* a încărunți, a slăbi

sijèlo *n* divertisment; **(večernje)** serată, recepție

sȉjeno *n* fân; **skupiti** ~ a strânge fânul

sijèvati *intr. imprf.* a fulgera

sijévnuti *intr. imprf.* a scânteia

síknuti *intr. prf.* v. **siktati**

sìktati, sȉkćēm *intr. imprf.* a șuiera (ca șarpele)

sȉla *f* **1. (snaga)** forță, vigoare, putere, energie; ~ **ustrajnosti ili tromosti** forță de inerție; **konjska** ~ cal-putere (CP); **svom ~-om** din toate puterile; **Velike ~-e** marile puteri; **viša** ~ forță majoră **2.** *adv.* în număr mare, o mulțime de, mult

sȉlan *adj.* **(snažan)** tare, puternic, viguros; ~ **vjetar** vânt tare; (*fig.*) ~ **čovjek** om extraordinar; **~-lni troškovi** cheltuieli uriașe; ~ **uspjeh** succes uimitor / răsunător

sìlazak *m* (*pl.* **-sci**) coborâre

sìlazan *adj.* **1.** descendent **2.** (*gram.*) **~-zni naglasak** accent descendent / coborâtor

sìlaziti *intr. imprf.* v. **sići**

silhuèta *f* **(obris)** siluetă, profil, contur

sìlīcij *m kem.* siliciu

silìna *f* forță, violență

sìliti *tr. imprf.* a constrânge, a forța, a obliga

sîlnica *f fiz.* linie de forță

sîlnīk *m* (*pl.* **-ici**) tiran, despot

sîlno *adv.* **1.** cu forță, cu vigoare, cu putere **2.** tare, foarte, extrem de; ~ **bogat** putred de bogat

sìlōm *adv.* cu forța, cu de-a sila; **milom ili** ~ de voie, de nevoie

sìlovānje *n* viol; deflorare, dezvirginare

sìlovati, sȉlujēm *tr. prf.* și *imprf.* a viola, a silui, a dezonora (o femeie)

silòvit *adj.* violent, vehement, impetuos, brutal

sìlovitōst *f* violență, abuz de putere, samavolnicie

simbióza *f* simbioză

sìmbōl, -ola *m* simbol

simbolizírati *tr.* a simboliza

simètričan *adj.* **(skladan)** simetric

simfònija *f muz.* simfonie

simpàtičan *adj.* simpatic

simpàtija *f* simpatie

simpatizírati *tr.* și *intr.* a simpatiza

sìmpōzīj *m* **(skup stručnjaka)** simpozion, congres, colocviu, consfătuire, conferință

sìmptōm *m med.* **(znak bolesti)** simptom

simùlant *m* **(pretvorica)** simulant, prefăcut, ipocrit

simulírati *tr.* **(pretvarati se)** a simula, a se preface

simùltān *adj.* **(istodoban)** în același timp, simultan

sîn *m* (*pl.* **sinovi**) fiu; **izvanbračni** ~ bastard; **mlađi** ~ fiul (cel) mic; **stariji** ~ fiul (cel) mare; ~ **iz prvog / drugog braka** fiu din prima / din a doua căsătorie

sinagóga *f* (**židovski hram**) sinagogă

sindìkāt *m* sindicat

sìndrōm *m* sindrom

sinestèzija *f med., lit.* sinestezie

sìngulār *m gram.* (**jednina**) singular

sìnkrōn *adj.* (**istodoban**) sincron, concomitent, paralel

sinkronizírati *tr.* a sincroniza

sînōć *adv.* (de) ieri-seară, (de) aseară

sînoćnjī *adj.* de ieri-seară, de aseară

sinònim *m gram.* sinonim

sinòptički *adj.* (**pregledan**) sinoptic; ~ **pregled** tablou sinoptic

sìntagma *f gram.* sintagmă

sìntaksa *f gram.* sintaxă

sintéza *f* sinteză

sínus *m* **1.** (*mat.*) sinus **2.** (*anatom.*) sinus

sînjī *adj.* verde-marin, verde-albastru

sîpa *f zool.* sepie (*Sepia officinalis*)

sîpati *tr. imprf.* a împrăştia, a risipi

sípiti *intr. imprf.* **1.** (**kiša**) a bura **2.** (**snijeg**) a ninge (tare)

sîr *m* (*pl.* **sirevi**) brânză; **mladi** ~ caş; **kravlji** ~ brânză de vacă; **ovčji** ~ brânză de oaie; **polumastan** ~ brânză semigrasă; **proći kao kroz** ~ a trece ca prin brânză

sìrār *m* brânzar

siréna *f* **1.** *autom.* claxon; ~ **za uzbunu** sirenă de alarmă **2.** *mit.* sirena

Sírija *f geogr.* Siria

sìroče, -eta (*n*) orfan, orfană; ~ **bez oca i majke** orfan de ambii părinţi

sìromah *m* (*pl.* **-asi**) sărac, nevoiaş, sărman; ~ **duhom** sărac cu duhul

sìromašan *adj.* sărac, nevoiaş

sìromašiti *intr. imprf.* a săraci, a deveni sărac

siromáštvo *n* sărăcie; mizerie, calicie

sìròta *f* orfană

sìrotinja *f* **1.** (**siromaštvo**) sărăcie (lucie), pauperitate, calicie **2.** *coll.* (**siromasi**) sărăcime

sìrotīšte *n* orfelinat

sîrov *adj.* **1.** (**nekuhan**) crud, necopt **2.** (**neobrađen**) brut, neprelucrat

sîrovina *f* materie primă

sîrup *m* sirop

sìsāljka *f* pompă; aspirator

sîsānje *n* supt; sugere

sîsati, sîsām şi **sîšēm** *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a suge **2.** a pompa, a aspira

sîsavac, -āvca *m zool.* mamifer

sìstēm *m* (**sustav**) sistem; **decimalni** ~ sistem zecimal; **društveno-politički** ~ sistem socio-politic

sistematizácija *f* aranjare (într-o locuinţă / într-un post

sistematizírati *tr.* a pune în ordine, a aranja

sît *adj.* sătul, săturat; **najesti se do** ~**a** a mânca pe săturate; ~**a godina** an împlinit; (*fig.*) **biti** ~ **čega (do grla)** a fi sătul de ceva până în gât; ~ **je života** a fi dezgustat de viaţă; ~ **gladnom ne vjeruje** sătulul nu crede flămândului

sîtan *adj.* mărunt, mic; *fig.* uşuratic, nesocotit, frivol; ~ **novac** mărunţiş; bani mărunţi; ~**tna sol** sare fină; ~**tna kiša** ploaie

mărunţă, burniţă; ~**tna roba** mercerie

sitnìca *m* **1.** bagatelă, fleac, lucru insignifiant **2.** detaliu, amănunt; **gubiti vrijeme u** ~**ma** a pierde timpul cu fleacuri

sìtničār *m* vânzător ambulant

sìtničav *adj.* **1.** minuţios, meticulos, pedant **2.** meschin, îngust, mărginit; ~**a sebičnost** interes meschin

sìtnīš *m* (**novac**) mărunţiş; bani *pl.* mărunţi

sîto *n* sită; ciur (*fig.*) **prošao i kroz** ~ **i kroz rešeto** trecut prin ciur şi prin dârmon

sîtōst *f* saţietate; săturare; **do** ~**i** pe săturate

situácija *f* (**stanje**) situaţie

sitūīrān *adj.*; **dobro** ~ (om) înstărit / avut

sîv *adj.* gri, cenuşiu

sjâj *m* **1.** splendoare, strălucire 2. (**raskoš**) lux, fast izbitor / ostentativ

sjâjan *adj.* **1.** strălucitor / radios de lumină / bucurie **2.** scânteietor, sclipitor, splendid **3.** *fig.* magnific, somptuos, fastuos

sjájiti se *imprf.* a străluci, a iradia, a scânteia, a sclipi

sjâjno *adv.* **1.** (în mod) splendid **2.** somptuos, fastuos, magnific **3.** (**izvrsno**) ~**!** magnific!, bravo!, foarte bine!

sjēcīšte *n geom.* (punct de) intersecţie

sjēckati *tr. imprf.* a toca, a tăia mărunt

sjēčа *f* tăiere; tăietură; incizie; (**sječenje stabala**) tăiere (a unei păduri)

sjēčivo *n* v. **oštrica**

sjēćānje *n* amintire, aducere-aminte, memorie; **za** ~ **na** în amintirea ...

sjēćati se *imprf.* (**čega**) a-şi aminti (de), a-şi aduce aminte (de); **koliko se sjećam** după / pe cât îmi aduc aminte

sjēći, sijēčēm *tr. imprf.* a tăia; ~ **kruh** a tăia pâine; **(u kartama, prije dijeljenja)** a tăia (la jocul de cărţi); **siječe me u leđima** am un junghi în spate; ~ **loptu (raketom)** a tăia o minge (cu racheta)

sjēdalo *n* scaun; **(u kazalištu, kinu i sl.)** loc; **pomoćno** ~ strapontină

sjēdati *intr. imprf.* v. **sjesti**

sjedíniti *tr. prf.* a uni, a reuni

sjēdīnjen *adj.* unit; **Sjedinjene Američke Države (SAD)** Statele Unite ale Americii (SUA)

sjedinjívati *tr. imprf.* v. **sjediniti**

sjēdište *n* **(mjesto nekog ureda)** sediu, reşedinţă

sjèditi *intr. imprf.* a şedea, a locui, a trăi

sjēdnica *f* şedinţă, adunare; **otvoriti / zaključiti** ~**u** a deschide / a închide şedinţa; **održati** ~**u** a ţine o şedinţă; **prekinuti** ~**u** a întrerupe / a suspenda o şedinţă; **sazvati** ~**u** a convoca o şedinţă

sjèkira *f* secure, topor; bardă

sjèkotina *f med.* tăiere; tăiat; tăietură; incizie

sjekùtić *m* dinte incisiv

sjēme *n* (*bot.*) sământă; (*fig.*) ~ **razdora** sământa discordiei

sjemènārnica *f* negoţ / afacere cu seminţe

sjēmenica *f biol.* spermatozoid

sjēmenīšte *n* **1.** **(rasadnik)** pepinieră **2.** (*crkv.*) **(zavod)** seminar (teologic)

sjèmēnka *f* **1.** grăunte **2.** sâmbure **3.** sămânță

sjȅna *f* umbră; **u ~-i** în umbră; **bacati ~-u** a arunca o umbră (asupra); **biti u ~-i koga ili čega** a fi în umbra cuiva / a ceva; **pratiti koga kao (njegova)** ~ a urmări pe cineva ca o umbră; **bojati se svoje (vlastite) ~-e** a se teme şi de umbra sa

sjènčati *tr. imprf.* a umbri, a face umbră / umbre

sjènica *f zool.* pasăre asemănătoare piţigoiului (*Parus*)

sjènilo *n* **(na svjetiljci)** abajur

sjenòvit *adj.* umbros, întunecos

sjẽsti, sjednem *intr. prf.* a se aşeza, a lua loc; ~ **za stol** a se aşeza la masă; **izvolite** ~ vă rog, luaţi loc; **sjednite!** şedeţi!

sjẽta *f* **1.** întristare, mâhnire **2.** melancolie, nostalgie

sjẽtan *adj.* **1.** trist, mâhnit **2.** melancolic

sjẽtiti se *prf.* **(čega)** a-şi aminti; **ne mogu se sjetiti** nu pot să-mi amintesc

sjẽtva *f* **(sijanje)** semănat, însămânţare; (*fig.*) **kakva ~, takva žetva** ce semeni, aceea culegi

sjẽvēr *m* nord, miazănoapte

sjevérac *m* vânt de nord, crivăţ

sjèvernī *adj.* de nord, nordic; ~ **pol** polul Nord; **~a / polarna svjetlost** aurora boreală; ~ **medvjed** urs alb; (*astron.*) **~a zvijezda** steaua polară

sjeveroìstočnjāk *m* vântul de nord-est; **(na Jadranu)** bora

sjeveroìstok *m* nord-est

sjeverozápad *m* nord-vest

sjeverozápadnjāk *m* vântul de nord-vest, mistral

skàkāč *m* **1.** săritor **2. (u šahu)** cal

skákānje *n* săritură, salt

skákati, skâčēm *intr. imprf.* a sări (peste), a sălta

skàkavac, -āvca *m zool.* lăcustă (*Locusta*)

skakùtati, skàkućēm *intr. imprf.* a ţopăi, a sări într-un picior

skála *f* **1.** *muz.* **(ljestvica)** scară (muzicală) **2. (ljestvica mjerenja)** scală (gradată)

skâmeniti se *prf.* a se petrifica; *fig.* a rămâne uluit / stană de piatră

skamenjívati se *imprf.* v. **skameniti se**

skàndāl *m* scandal

skândalōzan *adj.* **(sablažnjiv)** scandalos

Skandìnāvija *f geogr.* Scandinavia

skandírati *tr. lit.* a scanda

skanjívati se, skànjujēm se *imprf.* a ezita, a şovăi, a oscila

skàpati *intr. prf.* **1.** a slăbi, a (-şi) pierde vlaga **2.** *fig.* a muri, a se stinge; ~ **od žeđi / gladi** a muri de sete / foame

skapávati *intr. imprf.* v. **skapati**

skèlet *m* **(kostur)** schelet

skèner *m inf.* scanner; **jednoprolazni** ~ scanner cu o singură trecere

skèpsa *f* scepticism

skèptičan *adj.* **(sumnjičav)** sceptic

skìca *f* **(nacrt)** schiţă, ciornă, plan

skicírati *tr.* **(napraviti nacrt)** a schiţa, a însăila, a contura (în linii mari)

skídati *tr. imprf.* v. **skinuti**

skìjānje *n sport* schi; ~ **na vodi** schi nautic

skìjāš *m sport* schior

skìjati se *imprf. sport* a schia

skīnuti, skīnēm *tr. prf.* a scoate, a da jos; a dezbrăca; ~ **šešir** a scoate pălăria, a se descoperi; ~ **odijelo** a se dezbrăca; ~ **cipele (drugomu)** a descălţa (pe cineva); ~ **sa sebe teret** a se debarasa (de cineva); ~ **sa sebe odgovornost** a se elibera de responsabilitate; (*fig.*) **skidam kapu pred njim** îmi scot pălăria în faţa lui

skítānje *n* vagabondaj

skítati se, skîtām se şi **skićem se** *imprf.* a pribegi, a cutreiera, a vagabonda, a hoinări

skítnica *f* vagabond, haimana; **svjetska** ~ vântură-lume, hoinar

skîtnīčkī *adj.* de vagabond, de hoinar; ~ **život** viaţă de vagabond

sklâd *m* acord. bună înţelegere, armonie; **biti u ~-u** a fi în armonie; **dovesti u ~-u** a armoniza, a acorda; **u ~-u** de acord, în armonie; conform cu

sklàdan *adj.* **1. (harmoničan)** armonios, armonic, bine proporţionat **2. (uljudan)** politicos, binecrescut, amabil

skládānje *n muz.* compunere, compoziţie

sklàdatelj *m muz.* compozitor, muzician

skládati *tr. imprf. muz.* a compune, a pune pe note / muzică

sklàdba *f muz.* compoziţie

sklàdīšte *n* depozit, magazie

sklàdnōst *f* armonie; curtoazie, amabilitate

sklàdnja *f lingv.* sintaxă

sklānjati *tr. imprf.* **1.** a înlătura, a da la o parte **2.** (*gram.*) a declina

sklápānje *n* unire, joncţiune; racord, legare

sklápati *tr. imprf.* v. **sklopiti**

skleróza *f patol.* scleroză

sklìzāč *m sport* patinator

sklìzalīšte *n* pistă de patinaj

sklìzāljka *f* patină

sklízati se, sklîzēm se *imprf.* **1.** a aluneca **2.** *sport* **(na ledu)** a patina

sklōn *adj.* **(naklonjen)** înclinat, predispus, aplecat, atras la / spre; **(voljan)** dispus (a face ceva); ~ **piću** dedat la băutură

sklònidba *f* (*gram.*) declinare

sklōnīšte *n* adăpost, refugiu; ~ **protiv zračnih napadaja** adăpost antiaerian

sklòniti *tr. prf.* **(ukloniti)** a da la o parte (din drum), a feri, a ascunde, a îndepărta, a separa. **- skloniti se** a se îndepărta, a se da la o parte, a se refugia

sklōnōst *f* **(prema)** predispoziţie, înclinare, tendinţă; **prirodna** ~ predispoziţie naturală

sklōp *m* **1.** îmbinare **2.** asamblare **3.** conexiune, înlănţuire **4. (sastav)** structură, constituţie, ansamblu

sklòpiti *tr. prf.* **(sastaviti, zatvoriti) 1.** a uni **2.** a alcătui, a compune **3.** a asambla, a monta; a plia **4.** a închide; ~ **ruke** a împreuna mâinile; ~ **oči** a închide ochii; ~ **prijateljstvo** a lega o prietenie; ~ **međunarodne veze** a stabili relaţii internaţionale

sklòpiv *adj.* pliabil; **~a stolica** masă pliantă

sklòpovlje *n inf.* hardware

skljókati se *prf.* a cădea / a se prăbuşi la pământ

skòčiti *intr. prf.* **1.** a sări, a face o săritură, a sălta; ~ **na koga** a asalta pe cineva; ~ **na noge (sa sjeda-**

la) a sări în picioare (brusc) **2. (porasti)** a creşte (*despre preţuri*)

skôk *m* săritură, salt; ~ **u dalj** săritură în lungime; ~ **u vis** săritură în înălţime; ~ **s motkom** săritură cu prăjina; ~ **u vodu** săritură în apă; **priroda ne pravi ~-ova** natura nu face salturi; ~ **temperature** oscilaţie bruscă a temperaturii

skòknuti, -knēm *intr. prf.* a face o săritură

skònčati *tr. prf.* a sfârşi, a termina; ~ **sebi život** a-şi lua viaţa, a se sinucide

skončávati *tr. imprf.* v. **skončati**

Skòplje *n geogr.* Skopje

skòrašnji *adj.* iminent, proxim

skòro *adv.* (în) curând, nu peste mult timp, repede, îndată

skòrup *m* **(vrhnje)** caimac, smântână, cremă

skrâćen *adj.* care scurtează, care reduce; **~-i postupak** procedură sumară / scurtă

skraćènica *f* v. **kratica**

skraćívānje *n* prescurtare, reducere

skraćívati *tr. imprf.* v. **skratiti**

skrahírati *intr. prf.* v. **propasti**

skrájnōst *f* extremitate, capăt, margine

skrátiti *tr. prf.* a scurta, a abrevia, a reduce, a micşora; *(fig.)* ~ **vrijeme** a face să treacă timpul; *(mat.)* ~ **razlomak** reducere a unei fracţii

skŕb *f* **(briga) 1.** grijă, îngrijire, îngrijorare **2.** neplăcere, încurcătură; **socijalna** ~ prevedere socială

skŕbiti se *imprf.* **(za)** a lua / a avea în grijă, a se ocupa / a se preocupa de ceva

skŕbnīk *m* (*pl.* **-ici**) tutore, curator

skŕbnīštvo *n* tutelă, ocrotire, protecţie, curatelă; **biti pod ~-m** a fi sub tutelă

skrénuti, skrênēm *tr. prf.* a abate din / de la, a devia; **(automobil)** a schimba direcţia, a vira; ~ **komu pažnju na što** a atrage atenţia cuiva asupra ceva; ~ **čiju pažnju na drugo** a abate atenţia de la ceva; ~ **razgovor na što** a schimba subiectul; *razg.* ~ **pameću** a înnebuni

skrèsati, skrèšem *tr. prf.* **1.** a curăţa pomii (de ramuri), a trunchia, a ciunti **2.** *(fig.)* ~ **kome u lice / u oči** a-i spune cuiva în faţă

skrétānje *n* deviere, abatere din drum; ~ **udesno / ulijevo** curbă la dreapta / la stânga

skrétati *tr. imprf.* v. **skrenuti**

skrétnica *f železn.* macaz

skrétničār *m železn.* acar

skŕhati *tr. prf.* a rupe / a face bucăţi, a fărâma. **- skrhati se** a rupe, a frânge

skrìpta *n pl.* fascicule *pl.* (de curs etc.)

skrívati, skrîvām *tr. imprf.* v. **sakriti**

skrìven *adj.* **1.** camuflat, ascuns **2.** latent, secret, tăinuit, închis

skrivèno *adv.* în ascuns / tainā / secret

skríviti *tr. prf.* a greşi, a se face vinovat; **ja nisam ništa skrivio** eu n-am greşit nimic

skròjiti *tr. prf.* a croi; *fig.* a urzi, a unelti

skrômman *adj.* modest, fără pretenţii, discret, simplu; **~-e cijene** preţuri modice

skrômno *adv.* cu modestie, (în mod) nepretenţios / simplu

skrômnōst *f* modestie, simplitate, discreţie

skrôvīšte *n* ascunzătoare, ascunziş

skrôvit *adj.* ascuns, tainic; ocult, secret

skrôz *adv.* **1.** de la un capăt la altul **2. (sasvim)** de tot, cu totul, în întregime

skŕšiti *tr. prf.* a frânge, a rupe; ~ **otpor** a înfrânge rezistenţa

skrùpul *f* scrupul

skrùpulōzan *adj.* scrupulos

skrûšenōst *f* mâhnire, pocăinţă, remuşcare

skûčenōst *f* limitare; îngustime

skúčiti *tr. prf.* a limita, a restrânge

skûćiti se *prf.* a-şi întemeia o familie

skûhān *adj.* **1.** copt **2.** gătit

skûhati *tr. prf.* **1.** a termina de ars / de copt **2.** a găti, a pregăti mâncarea

skulptúra *f* **(kip)** sculptură; **(umjetnost)** sculptură

skûp[1] *m* (*pl.* **skupovi**) **1. (sastanak)** adunare, întrunire, reuniune **2. (skupina osoba)** grupă, ceată, grămadă; ~ **okolnosti** complex de împrejurări

skûp[2] *adj.* **1.** scump, costisitor **2.** preţios, valoros

skûpa *adv.* împreună; laolaltă, la un loc; **svi** ~ toţi împreună; **svega** ~ în total

skûpina *f* grup

skûpiti *tr. prf.* a strânge, a aduna, a acumula; ~ **obrve** a încrunta sprâncenele; ~ **mišiće** a contracta muşchii

skûpljāč *m* culegător; colecţionar

skúpljati, skûpljām *tr. imprf.* a aduna, a strânge, a pune laolaltă, a acumula

skúpo *adv.* scump, cu preţ ridicat; **ovdje se** ~ **živi** aici viaţa e scumpă; *(fig.)* ~ **ćeš mi to platiti** ai să mi-o plăteşti scump

skupòcjen *adj.* preţios, de mare preţ, foarte scump

skupòcjenōst *f* preţ, calitatea de a fi preţios; valoare

skûpština *f* adunare, întrunire, parlament

skûša *f zool.* scrumbie albastră, scrumbie de mare (*Scomber scombrus*)

skût *m* poală, pulpană, trenă, poale *pl.*

skvŕniti *tr. imprf.* a profana, a pângări, a dezonora, a necinsti

slâb *adj.* slab, debil, plăpând; ~ **glas** voce slabă; **~-ih živaca** nervos, irascibil; **~-a struja** curent de slabă tensiune; **~-o vrijeme** vreme rea

slàbīć *m* (om) debil, sfrijit

slâbiti *intr. imprf.* **1.** a slăbi, a (se) extenua, a (se) debilita **2. (ublažiti)** a atenua

slâbljēnje *n* slăbire

slâbo *adv.* (în mod) slab, fără putere / vlagă; ~ **se osjećati** a se simţi rău, a nu fi bine

slâbokŕvan *adj.* anemic

slâbōst *f* **1.** slăbiciune, debilitate **2.** obosealā mare **3.** sfârşeală

slâbouman *adj.* sărac cu duhul, prost, imbecil

slâbovidan *adj.* care are vederea slabă

slâd *m* **1.** malţ **2.** dulceaţă, gust plăcut

slȁdak *adj.* dulce, zaharos; *fig.* dulce, suav, delicat; **~-tke riječi** cuvinte dulci

slȁditi *tr. imprf.* a îndulci

sladokúsac, -sca *m* cunoscător într-ale mâncării, gurmand

slȁdolēd *m* înghețată

sladolèdār *m* fabricant de înghețată

sladolèdārnica *f* cofetărie (unde se servește numai înghețată)

slȁdōst *f* **(slatkoća)** gust dulce, dulceață

slágānje *n* **1.** compunere, alcătuire; stratificare **2.** (*gram.*) concordanță; acord

slágati[1]**, slâžēm** *tr. imprf.* a orândui, a aranja, a compune, a forma. **- slagati se** a fi de acord, a cădea de acord; **slažem se!** de acord!, sunt de aceeași părere!; **ne slažem se s tobom** nu sunt de acord cu tine; nu sunt de părere cu tine; **prijepis se slaže s originalom** copie conformă cu originalul; *gram.* a se acorda; **slažu se kao pas i mačka** se înțeleg precum câinele și pisica

slàgati[2]**, slâžēm** *intr. prf.* a mința, a spune o minciună, a rata; **tko jedanput slaže, drugi put mu se ne vjeruje (ako i istinu kaže)** cine minte o dată, a doua oară nu mai e crezut (chiar dacă spune adevărul)

slâma *f* pai

slámati *tr. imprf.* v. **slomiti**

slâmka *f* (fir de) pai

slân *adj.* sărat; **~-a voda** apă sărată; picant, piperat; **ni ~-o ni papreno** fără sare și piper

slànina *f* slănină (preparată); **~ s mesom** slănină împănată (cu puțină carne)

slanútak, -tka *m* (*pl.* **-uci**) *bot.* năut (*Cicer arietinum*)

slâp *m* (*pl.* **slapovi**) cascadă, cădere de apă

slást *f* **1. (slatkoća)** dulceață, gust dulce **2. (uživanje)** deliciu, plăcere

slástan *adj.* gustos, delicios

slàstica *f* dulciuri *pl.*; zaharicale *pl.*

slàstičar *m* cofetar

slȁti, šȁljēm *tr. imprf.* a trimite, a expedia

slàtkīš *m* v. **slastica**

slatkòća *f* dulceață, gust dulce

slatkogórak *adj.* dulce-amărui

slatkòvodnī *adj.* de apă dulce

slâva *f* slavă, glorie, renume; **~ mu!** veșnica lui pomenire!

slâvan *adj.* glorios, slăvit, celebru, ilustru, renumit, faimos

Slàvēn *m* slav

slàvēnskī *adj.* slav

slàvina *f* robinet, hidrant; **(na bačvi)** gaură de cep; canea (la butoi)

slàvist *m* slavist

slavìstika *f* slavistică

slâviti *tr. imprf.* **1.** a slăvi, a proslăvi, a glorifica **2. (svetkovati)** a sărbători, a celebra; **~ neki historijski događaj** a comemora / a sărbători un eveniment istoric

slâvlje *n* festivitate, sărbătoare, sărbătorire, solemnitate, aniversare

slâvljenīk *m* (*pl.* **-ici**) sărbătorit

slâvljènje *n* sărbătorire, solemnitate, celebrare

slavodòbitan *adj.* victorios, triumfător

slâvolūk *m* (*pl.* **-uci**) arc de triumf

Slàvōnija *f geogr.* Slavonia

slâvopōj *m*, **slavòpōjka** *f* laudă, imn de slavă, ditiramb; (*iron.*) **pjevati kome slavopojke** a linguși / a flata / a măguli pe cineva

slàvūj *m zool.* privighetoare (*Erithacus megarhinchor*)

slèditi *tr. prf.* a congela, a îngheța, a face gheață

slēđ *m zool.* hering (*Clupea harengus*)

sleđívati *tr. imprf.* v. **slediti**

slègnuti, slègnēm *intr. prf.* a coborî, a conduce (în jos) ; **~ ramenima** a da din umeri. **- slegnuti se (skupiti se) 1.** a se aduna, a se strânge **2. (o zemlji)** a se tasa, a se presa **3. (spustiti se)** a coborî în masă

slezèna *f anatom.* splină; **upala ~-e** inflamație a splinei

slīčan *adj.* asemănător, similar, analog; **sin ~ ocu** fiul este asemănător tatălui

slīčiti *intr. imprf.* a semăna (cu), a fi leit

slīčno *adv.* în același fel, la fel

slījed *m* (*pl.* **sljedovi**) **1. (slijeđenje)** suită, cortegiu, alai, succesiune, șir, serie **2. (red)** ordine, șir, serie

slijèditi *tr. imprf.* a urma, a succeda, a însoți

slijégati *intr. imprf.* v. **slegnuti**

slījep *adj.* orb; **~ od rođenja** orb din naștere; **~ na jedno oko** chior; **~ za neke boje** daltonist; **~-i prozor** fereastră oarbă; **~-a ulica** stradă înfundată; **(vidim) nisam ~** (văd) nu sunt orb

slijèpac, -pca *m* orb

slijépiti[1] *tr. prf.* a lipi, a încleia

slijèpiti[2] *tr. prf.* a orbi, a face orb

slijépjeti *intr. imprf.* a deveni orb

slījepo *adv.* orbește, fără discernământ

slījev *m* **1. (poriječje)** bazin al râului **2. (pritoci)** confluență, afluenți *pl.*

slijèvati *tr. imprf.* **1.** a topi **2. (ulijevati)** a pune, a turna

slīka *f* **1.** tablou, figură, imagine **2. (portret)** portret **3. (u knjizi)** ilustrație; **slika u ulju** pictură în ulei; **~ na platnu** pictură pe pânză; **~-a i prilika (koga)** asemănător (cu cineva) ca două picături de apă **4. (fotografija)** fotografie **5.** *lit.* metaforă, descriere **6.** *geom.* figură; **imati jasnu ~-u o čemu** a avea o idee clară asupra ceva; **govoriti u ~-ama** a vorbi / a se exprima figurat / metaforic

slīkār *m* pictor; **~ pejsaža** peisagist; **~ portreta** portretist

slīkarica *f* pictoriță

slīkārstvo *n* pictură, arte plastice

slīkati *tr. imprf.* **1.** a picta; **(portretirati)** a reproduce chipul, a face portretul; **~ uljenim bojama** a picta în ulei; **~ vodenim bojama** a picta în acuarelă; **~ iz prirode** a picta după natură **2.** a fotografia **3. (opisivati)** a descrie, a picta; **~ koga (što) crnim (najcrnim) bojama** a prezenta / a zugrăvi pe cineva în culori negre / cele mai negre culori

slikòvit *adj.* pitoresc, plin de imagini

slìkōvnica *f* carte ilustrată (pentru copii)

slīna *f* **1.** salivă, scuipat **2. (iz nosa)** muci

slīnav *f* mucos, bălos; **~-a žlijezda** glande salivare

slīniti *intr. imprf.* a face bale

slístiti *tr. prf.* a nimici, a distruge

slīti, slījēm *tr. prf.* v. **saliti**

slobòda *f* **1.** libertate, neatârnare, independenţă; **pjesnička** ~ licenţă poetică; **pustiti na ~-u** a lăsa în libertate; ~ **tiska** libertatea presei **2. (odvažnost)** curaj, îndrăzneală **3. (otvorenost)** francheţe, dezinvoltură

slòbodan *adj.* **1.** liber, independent, neatârnat; **~-dna volja** liber arbitru; ~ **od poreza** scutit de impozit; **~-dna luka** zonă liberă (port); ~ **prijevod** traducere liberă; **~-dni razgovori** discuţii libere; **imati ~-dne ruke** a avea mână liberă; ~ **kao ptica** liber ca pasărea cerului; **~-dni mislilac** liber-cugetător; **~-dna trgovina** liber schimb; ~ **čovjek** om necăsătorit; **ulaz ~-an** intrare liberă; **~-no vrijeme** timp liber; ~ **dan** zi nelucrătoare; **~-ni stil** stil liber (la înot); ~ **tisak** libertatea presei **2. (otvoren)** franc, deschis, sincer; ~ **sam, da ...** îmi iau libertatea de ...

slobòdārskī *adj.* liberal, referitor la libertate

slòbodno *adv.* liber, neocupat; **govoriti** ~ a vorbi liber; ~ **uđi!** intră!, e liber; **je li ~?** e liber?, se poate?; **~!** intră!; **(možeš) ~!** se poate!, poftim!

slobòdnjāk *m* (*pl.* **-aci**) liberal

slȏg *m* (*pl.* **slogovi**) **1.** *gram.* silabă **2. (stil)** stil; **dorski** ~ stil doric; **korintski** ~ stil corintic **3. (u tisku)** culegere

slȏga *f* unire, (bună) înţelegere, armonie, concordie; **~-om rastu male stvari, a nesloga sve pokvari** unirea face puterea

slȏgan *m* **(krilatica)** slogan

slôj *m* (*pl.* **slojevi**) strat, fâşie; bucată; **na ~-eve** în straturi

slȏm *m* **1. (lom)** ruptură, fractură **2. (propast)** dărâmare, ruină; faliment

slòmiti *tr. prf.* a rupe / a face bucăţi, a fărâma; ~ **ruku** a-şi rupe mâna

slȏn (*pl.* **slonovi**) *zool.* elefant

slònov *adj.* de elefant; **~-a kost** fildeş

Slòvāčkā *f geogr.* Slovacia

slòvāčkī *adj.* slovac

Slòvāk *m* (*pl.* **-aci**) slovac

Slovénac, -nca *m* sloven

Slòvēnija *f geogr.* Slovenia

slòvēnskī *adj.* sloven

slôvo *m* **1.** literă, caracter; **veliko (verzalno)** ~ (literă) mare / majusculă / capitală; **malo** ~ literă mică; **početno** ~ iniţială; **debela (masna) ~-a** aldine *pl.*; **kurzivna ~-a** caractere italice; **tiskarska ~-a** caractere tipografice; **mrtvo** ~ **na papiru** literă moartă; ~ **zakona** literă de lege, litera legii; **zlatnim ~-ima (zapisati)** cu litere de aur (e scris) **2. (riječ) ni ~-a više!** nici un cuvânt în plus! **3. (govor)** discurs, cuvântare

slȏžan *adj.* unit, solidar, de acord

slȏžen *adj.* compus

složènica *f* cuvânt compus

slòžiti *tr. prf.* v. **slagati**[1]

slȏžnōst *f* concordie, acord, armonie

slûčāj *m* caz, hazard, eveniment, întâmplare, incident; **(neugodan)** ~ eveniment neplăcut, accident; **to je sasvim drugi** ~ asta e cu totul altceva; **pukim ~-em** (din) pură întâmplare; **u ~-u da** în caz că / de; **u svakom ~-u** în orice caz, oricum, la noroc, fie ce-o fi; **u najgorem ~-u** în cel mai rău caz; **u tom ~-u** în acest caz; **u najbolje ~-u** în cel mai bun caz; **za svaki** ~ pentru orice eventualitate; **od ~-a do ~-a** de la caz la caz; **ni u kom ~-u** în nici un caz; **u mojem / tvojem / vašem ~-u** în cazul meu / tău / vostru / dumneavoastră; **napraviti** ~ **i pol** a face caz de

slûčājan *adj.* întâmplător, accidental, fortuit

slûčājno *adv.* (în mod) întâmplător, accidental, incidental, ocazional; **sasvim** ~ cu totul întâmplător

slučàjnōst *f* întâmplare, eveniment, caracter fortuit

slúga *m* (*pl.* **sluge**) slugă, servitor; (*fig.*) ~ **pokoran!** sluga dumneavoastră!

slûh *m* auz; **po ~-u** după ureche; **imati ~-a** a avea ureche (muzicală)

slùšāč *m* **1.** ascultător **2. (student)** student

slùšalica *f* **1. (telefonska)** receptor (telefonic) **2.** (*med.*) stetoscop

slùšanje *n* ascultare; ascultat; *med.* auscultare; **do ~-a!** să ne auzim cu bine / sănătoşi

slùšatelj *m* ascultător, auditor

slùšati *tr.* şi *intr. imprf.* a asculta, a audia; **pažljivo** ~ a asculta cu atenţie; **slušaj!** ascultă!, fii atent!; **da me je samo slušao!** (numai) să mă fi ascultat

slùškinja *f* femeie de serviciu

slûšnī *adj.* auditiv, al auzului; ~ **živac** nerv auditiv; **~-e koščice** oscioarele urechii

slútiti *tr.* şi *intr. imprf.* a presimţi, a avea un presentiment; **ne sluti na dobro** nu e de bun augur; **to sam slutio** asta am prevăzut-o / am bănuit-o; **ovi oblaci slute oluju** aceşti nori prevestesc / anunţă furtună

slútnja *f* presentiment

slûz *f* mucozitate, flegmă

slùzavōst *f* mucozitate

slúznica *f* *anatom.* membrană mucoasă

slùžāvka *f* femeie de serviciu; femeie în casă, menajeră

slùžba *f* **1.** serviciu, slujbă; **stojim Vam na ~-i** sunt / stau la ordinele dumneavoastră **2. (dužnost, funkcija)** funcţie, post, sarcină, datorie, obligaţie, îndatorire; **državna** ~ serviciu de stat; **vojna** ~ serviciu militar; **godine ~-e** ani de serviciu, vechime în muncă; **biti u ~-i (=dežuran)** a fi de serviciu; ~ **Božja** serviciu divin; **kakva ~, takva i plaća** după muncă şi răsplată; ~ **je ~, družba je družba** prietenia e prietenie, dar datoria e datorie

slùžben *adj.* oficial, din oficiu, de serviciu; **~-a osoba** persoană oficială

slùžbenica *f* **(namještenica)** funcţionară, slujbaşă, salariată

slùžbenīk *m* (*pl.* **-ici**) **(namještenik)** funcţionar, salariat, slujbaş; **državni** ~ funcţionar / salariat de stat

slùžbeno *adv.* (în mod) oficial, din oficiu

služòvati, slùžbujēm *intr. imprf.* a fi în serviciu

slúžēnje *f* slujire, servire; serviciu, slujbă; ~ **mise** oficiere a unei liturghii

slúžiti *tr.* şi *intr. imprf.* a sluji, a servi (de), a fi în serviciu, a fi în uz; ~ **vojsku** a face armata; ~ **misu** a oficia o liturghie; ~ **kao primjer** a

servi ca / de exemplu; **čime Vam mogu ~?** cu ce vă pot fi de folos? **- služiti se (čime)** a se servi / a se folosi de; **~ prigodom** profitaţi de ocazie; **služite se!** serviţi-vă!

sljèdba *f* **(sekta)** sectă

sljèdbenik *m* (*pl.* **-ici**) **1.** aderent, partizan, discipol **2.** moştenitor

sljèdēćī *adj.* succesiv, următor, care urmează, proxim; **~ put** data următoare

sljèpīć *m zool.* şarpele-orb (*Anguis fragilis*)

sljèpilo *m* orbire; **~ za boje** daltonism

sljepòočica *f anatom.* tâmplă

sljēz *m bot.*; **crni ~** nalbă (*Malva silvestris*); **bijeli ~** nalbă (cu flori roşii sau albe) (*Althaea officinalis*)

sljúbiti se *imprf.* **1.** a se adapta, a se acomoda **2.** a se uni

sljubljívati se *imprf.* v. **sljubiti se**

smāk *m* **1.** sfârşit, capăt, final; **~ svijeta** sfârşitul lumii **2.** dezastru, distrugere

smaknúće *n* execuţie capitală

smàknuti, smāknēm *tr. prf.* **(ubiti)** a asasina, a omorî, a ucide

smânjen *adj.* diminuat, scăzut, micşorat, redus

smánjiti *tr. prf.* a diminua, a reduce, a micşora

smanjívānje *n* diminuare, scădere, micşorare, reducere; **~ vrijednosti** devalorizare, depreciere

smanjívati *tr. imprf.* v. **smanjiti**

smàragd *m miner.* smarald

smátrati *tr. imprf.* a socoti, a considera, a examina, a contempla; **smatram da ...** consider că ...

smēće *n* gunoi, murdărie

smēđ *adj.* castaniu, brun, cafeniu, maro; **~-i ugljen** lignit

smèkšati 1. *tr. prf.* a muia, a înmuia **2.** *intr. prf.* şi **smekšati se** *prf.* a se muia, a se fleşcăi

smésti, smetem *tr. prf.* a amesteca, a învălmăşi, a încurca, a pune în încurcătură

smétati *tr.* şi *intr. imprf.* a deranja, a incomoda, a stânjeni, a jena; **oprostite što Vam smetam** scuzaţi-mă că vă deranjez; **smetam li ti?** te deranjez?; **ne smeta ništa** nu face nimic; **smeta li Vam dim?** vă deranjează fumul?

sméten *adj.* confuz, încurcat

smètīšte *m* gunoişte, groapă de gunoi

smètnuti, smètnēm *tr. prf.* a ridica, a scoate; **~ s uma** a uita (ceva)

smétnja *f* **1.** tulburare, supărare; deranj, necaz; **oprostite na ~i** scuzaţi deranjul **2. (zapreka)** obstacol, piedică, opreliştе

smežùrati *tr. prf.* **1.** a zbârci, a încreţi **2. (zgužvati)** a mototoli, a boţi

smežurávati *tr. imprf.* v. **smežurati**

smìcalica *f* pretext, şiretlic, subterfugiu

smìcati *tr. imprf.* v. **smaknuti**

smìjati se, smíjēm se *imprf.* a râde; **moram se smijati** îmi vine să râd; **~ u sebi** a râde în barbă; **tko se zadnji smije, najslađe se smije** cine râde la urmă râde mai cu folos

smìjeh *m* râs; **glasan / grohotan ~** râs gălăgios, zgomotos, asurzitor; **pucati od ~a** a crăpa de râs; **opći ~** ilaritate generală; **izazvati ~** a provoca râsul; **izvrći koga ~-u** a ridiculiza; **biti izvrgnut ~-u** a fi expus batjocurii

smijéniti *tr. prf.* a schimba, a înlătura, a destitui (pe cineva)

smijèšak, -ška *m* surâs, zâmbet; **zloban ~** zâmbet maliţios

smijèšan *adj.* **1.** caraghios, ridicol, derizoriu; **postati ~** a cădea în ridicol; **~-šna nagrada** recompensă derizorie **2. (komičan)** comic, amuzant, nostim, hazliu; **nemojte biti ~-šni!** nu fiţi copil!

smijèšati *tr. prf.* a amesteca, a încâlci, a încurca; **(karte)** a face / a amesteca cărţile

smijèšiti se *imprf.* a surâde, a zâmbi; (*fig.*) **sreća mu se smiješi** îi surâde norocul

smìješno 1. *adv.* în mod ridicol / caraghios **2.** *n* situaţie ridicolă, caracter ridicol, caraghioslâc

smìlovati se, -lujēm se *prf.* **(kome)** a avea milă / compasiune, a deplânge, a regreta

smîlje *n bot.* urechelniţă (*Sempervivum tectorum*)

smîon *adj.* îndrăzneţ, cutezător, întreprinzător

smîren *adj.* calm, liniştit, potolit

smîrenōst *f* linişte, calm, tihnă

smíriti *tr. prf.* a potoli, a calma, a linişti; **(uspostaviti mir)** a restabili pacea

smirívati *tr. imprf.* v. **smiriti**

smîsao, smîsla *m* **1.** sens, înţeles, semnificaţie; **u pravom ~-slu** în sens propriu; **u prenesenom ~-slu** în sens figurat; **u širem ~-slu** în sens larg; **u najboljem ~-slu riječi** în cel mai bun sens al cuvântului **2.** (*jur.*) **u smislu člana ...** în conformitate cu articolul ...; **nema ~-sla** n-are nici un sens / rost; **u dobrom / lošem ~-slu (riječi)** în sensul bun / rău al cuvântului **3. (sklonost)** înclinare, aplecare, dispoziţie (spre ceva)

smìsliti *tr. prf.* **1. (izmisliti)** a inventa, a născoci, a scorni **2. (promisliti)** a reflecta, a chibzui; **ne mogu (možeš** itd.) **ga (te** itd.) **~** nu-l (te etc.) pot (poţi etc.) suporta

smíšljati *tr. imprf.* v. **smisliti**; *fig.* a-şi frământa creierii, a unelti, a pune la cale; **~ zločin** a plănui o crimă; **~ unaprijed** a premedita

smìšljen *adv.* **(promišljen)** ponderat, chibzuit, judicios, raţional, logic

smjēlo *adv.* (în mod) îndrăzneţ, curajos; cu îndrăzneală, cu curaj

smjēlōst *f* îndrăzneală, cutezanţă

smjēna *f* tură, schimb; **radna ~** tură / schimb de lucru; *voj.* **~ straže** schimb de gardă / de santinelă

smjenjívānje *n* substituire, înlocuire, schimbare

smjenjívati *tr. imprf.* v. **smijeniti**

smjēr *m* direcţie, sens; tendinţă, orientare; **list naprednog ~-a** ziar de avangardă; **(broda)** rută, traseu; **(u uličnom prometu) jedinstveni ~** sens unic; **~ vožnje** sens / direcţie de parcurs

smjêran *adj.* **1. (skroman)** modest, cumpănit, echilibrat **2. (ponizan)** respectuos, blajin

smjérnica *f* directivă, normă, indicaţie

smjérnost *f* **1. (skromnost)** modestie, cumpătare **2. (poniznost)** umilinţă, smerenie, respect

smjēsa *f* amestec; amestecătură

smjēsta *adv.* imediat, îndată, numaidecât, pe loc, de îndată

smjèstiti *tr. prf.* a pune, a plasa, a aşeza, a instala; ~ **u skladište** a înmagazina, a depozita; ~ **vojsku** a cantona trupe

smjéškati se *imprf.* a surâde, a zâmbi; **(podrugljivo)** a râde în silă, a rânji

smjéštāj *m* aşezare, poziţie, amplasare

smjéštati *tr. imprf.* v. **smjestiti**

smjéšten *adj.* aranjat, aşezat, instalat, pus, găzduit

smjèti, smîjēm *tr.* şi *intr. imprf.* a putea, a avea permisiunea (de); **smije li se?** se poate?, este permis?; **ne smijem izlaziti** nu pot / mi-e interzis să ies; **to se smije** e permis; **to se ne smije** e interzis

smlâviti *tr. prf.* a strivi, a zdrobi, a fărâmiţa

smòčiti *tr. prf.* a uda, a stropi, a umecta, a umezi uşor

smòčnica *f* distribuire, împărţire

smòking *m* (*pl.* **-inzi**) smoching

smòkva *f* **1. (stablo)** smochin **2. (plod)** smochină

smòla *f* smoală; **crna** ~ catran, gudron

smòtati *tr. prf.* **1.** a împacheta, a pune în pachet **2. (saviti)** a înfăşura, a face sul; **(klupko)** a face ghem

smòtra *f* **1.** revistă **2.** (*voj.*) paradă (militară); **izvršiti ~u vojske** a trece trupe în revistă

smòtren *adj.* v. **oprezan**

smòtriti *tr. prf.* a zări, a observa, a discerne, a descoperi, a remarca

smráčiti se *prf.* a deveni întunecat, a se face întuneric

smračívati se *imprf.* v. **smračiti se**

smrâd *m* putoare, duhoare, miros urât

smȑdjeti *intr. imprf.* a puţi, a mirosi urât

smȑdljiv *adj.* rău mirositor, infect, fetid

smrȅka *f bot.* ienupăr; *reg.* abete (*Juniperus communis*)

smrkávati se *imprf.* a începe să se întunece, a se lăsa noaptea

smȑknuti se *prf.* a se întuneca, a se lăsa noaptea / întunericul

smȑt *f* moarte, deces; **prijeka** ~ - moarte subită; **nasilna** ~ moarte violentă; **umrijeti naravnom / prirodnom smrću** a muri de moarte bună / naturală; **mučenička** ~ martiriu; **osuditi na** ~ a condamna la moarte; **blijed kao** ~ palid ca un mort; **bolestan na** ~ muribund; **u času / pri ~i** pe patul morţii; **gledati ~i u oči** a vedea moartea cu ochii, a da mâna cu moartea; **između života i ~i** între viaţă şi moarte; **boriti se na život i** ~ a se lupta pe viaţă şi pe moarte; **klinička** ~ moarte clinică

smȑtan *adj.* mortal, ucigător, letal; ~ **slučaj** caz de deces; **~tna kazna** pedeapsă capitală, condamnare la moarte; **~tni grijeh** greşeală capitală; **~tni neprijatelj** duşman de moarte; **~tna opasnost** pericol de moarte; **na ~tnoj postelji** pe patul morţii; **~tni udarac** lovitură mortală

smȑtnīk *m* (*pl.* **-ici**) muritor

smȑtno *adv.* (în mod) mortal, de moarte

smȑtnōst *f* mortalitate

smrtònosan *adj.* ucigător, de moarte, mortal

smrtòvnica *f* certificat de deces

smrzávati *tr. imprf.* v. **smrznuti**

smȑznut *adj.* îngheţat, congelat

smȑznuti, smȑznēm *tr. prf.* a congela, a pune la gheaţă, a transforma în gheaţă. - **smrznuti se** a se congela, a se acoperi cu gheaţă

smúcati se (skitati se) a vagabonda, a trândăvi, a pierde vremea, a arde gazul de pomană, a tăia frunză la câini

smȕčiti se *prf.* a avea senzaţia de vomă, a i se face greaţă, a avea repulsie

smućívati *tr. imprf.* v. **smutiti**

smûđ (*pl.* **smuđevi**) şalău (*Stizostedion lucioperca*)

smȕšen *adj.* confuz, încurcat

smútiti *tr. prf.* a amesteca, a învălmăşi, a confunda, a încurca, a deranja, a tulbura

smútnja *f* **1. (pometnja)** confuzie, dezordine, tulburare **2. (spletka)** intrigă; **praviti ~e** a ţese intrigi; (*fig.*) **kamen ~e** piedică, impediment

snáći, snâđēm *tr. prf.* a surprinde, a surveni, a prinde asupra faptului; **snašlo ga** l-a lovit (ceva). - **snaći se** a se orienta, a se descurca, a ieşi din încurcătură, a se acomoda

snága *f* forţă, vigoare, putere, robusteţe, energie; **radna** ~ forţă de muncă; (*teh.*) **konjska** ~ **(KS)** cal-putere (CP); ~ **izražavanja** forţă de expresie; **vodene ~e** forţe hidraulice; (*jur.*) **stupiti na ~u** a intra în vigoare; **staviti (zakon) izvan ~e** a suspenda / a revoca o lege; **povratna** ~ efect retroactiv; **oružane ~e** *pl.* forţe *pl.* armate

snàha *f* **1. (sinovljeva žena)** noră **2. (bratova žena)** cumnată (*soţia fratelui*)

snajpèrist *m* v. **oštrostrijelac**

snàlaziti *tr. imprf.* v. **snaći**

snalàžljiv *adj.* ingenios, descurcăreţ, dezgheţat, isteţ

snalàžljivōst *f* ingeniozitate, isteţime, dibăcie, iscusinţă

snážan *adj.* tare, viguros, robust, puternic; ~ **argument** argument puternic

snâžno *adv.* cu forţă, (în mod) viguros / puternic

snebívati se *imprf.* **(čuditi se)** a fi uluit, a fi uimit, a fi înmărmurit; ~ **od čuda** a cădea din nori

snȉjeg *m* (*pl.* **snjegovi**) zăpadă, ninsoare; **pada** ~ ninge, cade zăpada; **po ~u** prin ninsoare; **zasut ~om** acoperit de zăpadă; **čovjek od ~a** om de zăpadă; (*fig.*) **lanjski ~ovi** zăpezile *pl.* de altădată

snijèžiti *intr. imprf.* a ninge

snímanje *n fotogr.* **1.** fotografiere **2. (filma)** turnare (a unui film) **3. (gramofonske ploče)** înregistrare **4. (zemljišta)** releveu

snìmatelj *m* **(filma)** operator de film

snímati, snîmām *tr. imprf.* **1. (fotografija)** a fotografia **2. (film)** a turna (un film) **3. (gramofonsku ploču)** a înregistra

snímiti *tr. prf.* v. **snimati**

snîmka *m* fotografie; **napraviti ~u** a face o fotografie; **trenutna** ~ instantaneu; ~ **na vrpci** înregistrare

snívati, snîvām *intr.* şi *imprf.* a visa

snìzilica *f muz.* bemol

sníziti *tr. prf.* **1.** a scădea **2. (cijenu)** a reduce (preţurile)

snizívati *tr. imprf.* v. **sniziti**

snižénje *f* **1.** coborâre **2. (cijena)** diminuare, reducere

snòb *m* (*pl.* **snobovi**) snob

snobìzam, -zma *m* snobism
snôp *m* (*pl.* **snopovi**) snop
snòsiti *tr. imprf.* a suporta, a tolera, a îndura; ~ **troškove** a susţine cheltuielile; ~ **odgovornost** a purta răspunderea
snòšāj *m* raport sexual, relaţie sexuală
snòšljiv *adj.* tolerabil; (**podnošljiv**) suportabil, acceptabil
snŭžden *adj.* posomorât, mâhnit, întristat (adânc), dureros
snŭždenōst *f* mâhnire, îndurerare, supărare, melancolie, tristeţe adâncă
snjègović *m* om de zăpadă
Snjegùljica *f* Albă-ca-Zăpada
snjĕžan *adj.* **1.** (**pokriven snijegom**) acoperit cu zăpadă **2.** (**bijel kao snijeg**) alb ca zăpada; ~**-ni pokrivač** mantie de zăpadă; ~**-žne pahuljice** fulgi de zăpadă
sòba *f* cameră, odaie; (**u hotelu**) cameră; **spavaća** ~ dormitor; **primaća** ~ salon, sală de recepţie; **radna** ~ cabinet de lucru
sòbār *m* **1.** valet, fecior, lacheu **2.** om de serviciu
sòbarica *f* femeie de serviciu, cameristă
sòbica *f dim.* de la **soba;** cămăruţă, cameră mică
sòboslikār *m* zugrav, pictor (de odăi), spoitor, vopsitor
sòcijālan *adj.* social
socijàlist *m* socialist
socijalìstičkī *adj.* socialist
socijalìzam, -zma *m* socialism
sociològija *f* sociologie
sôčan *adj.* **1.** suculent, zemos **2.** (**ukusan**) gustos
sóda *f* sodă; ~ **bikarbona** bicarbonat de sodiu; **kaustična** ~ sodă caustică
Sòfija *f geogr.* Sofia
sofizam, -zma *m* sofism
sôk *m* (*pl.* **sokovi**) **1.** suc, zeamă, sevă **2.** (**od mesa**) zeamă **3.** (*fiziol.*) **želudčani** ~ suc gastric
sòkōl *m* (*pl.* **sokoli** şi **sokolovi**) *zool.* şoim (*Falco*); *fig.* **moj sokole!** scumpul meu!
sôl *f* sare; **kamena** ~ sare gemă; **morska** ~ sare de mare; **kuhinjska** ~ sare de bucătărie
solàna *f* salină, ocnă (de sare)
sòlīdan *adj.* **1.** solid **2.** *fig.* serios, cuminte, aşezat, la locul lui **3.** *trg.* solvabil
sòlidāran *adj.* solidar
solidarizírati se *prf. imprf.* a se solidariza
sòlidārno *adv.* (în mod) solidar; (*jur.*) în solidar
solidárnōst *f* solidaritate
solídnōst *f* soliditate
sòlist *m* solist
sòlistica *f* solistă
sòliti *tr. imprf.* a săra
sôlnī *adj.* de sare, salin, care conţine sare; ~**-a kiselina** acid clorhidric
sólo 1. *adj.*; ~**-pjevač** solist; ~**-pjevačica** solistă **2.** *m muz.* solo
Sòlūn *m geogr.* Saloniç
sòljen *adj.* sărat
sòljēnka *f* solniţă
sòm *m* (*pl.* **somovi**) *zool.* somn (*Silurus glanis*)
somnàmbul *m* (**mjesečar**) somnambul
sòmot *m* (**baršun**) catifea
sonáta *f muz.* sonată

sondírānje *n* sondaj
sondírati, sòndīrām *tr.* a sonda
sònet *m* sonet
sòprān *m muz.* soprană
sortírati *tr.* (**razvrstavati**) a aranja, a potrivi, a asorta
sôrtnī *adj.* (**probran**) de calitate
sôs *m* (**umak**) sos; **biti / naći se u** ~**-u** a fi la ananghie
sotòna *f* satană
sòtonskī *adj.* de satană, satanic
sóva *f zool.* bufniţă, buhă (*Bubo bubo*)
sòvjetskī *adj.* sovietic; *pov.* **S**~ **Savez** Uniunea Sovietică
spacionírati *tr.* (**tiskati razmaknuto**) a spaţia
spādati *intr. imprf.* v. **spasti**
spájalica *f* **1.** agrafă **2.** *teh.* record
spájati *tr. imprf.* v. **spojiti**
spakirati, -kiram *tr. prf.* a împacheta, a ambala
spáliti *tr. prf.* **1.** a arde, a incendia, a distruge prin foc **2.** (**leš**) a incinera
spaljívānje *n* **1.** ardere **2.** (**leša**) incinerare
spaljívati *tr. imprf.* v. **spaliti**
spâran *adj.* înăbuşitor, sufocant
spàrtānskī *adj.* spartan
spâs *m* salvare, scăpare; **nema mu** ~**-a** nu poate fi salvat, e pierdut
spasénje *n* salvare, scăpare
spàsitelj *m* salvator
spásiti *tr. prf.* a salva, a scăpa; ~ **koga od pogibelji** a scăpa pe cineva de la primejdie / pericol
spasònosan *adj.* salutar, salvator
Spàsovo *n crkv.* Înălţarea (Domnului)
spàsti, spādnēm *intr. prf.* a decădea
spašavanje *n* salvare / scăpare (dintr-un naufragiu etc.); **društvo za** ~ societate de salvare, prim ajutor; **kola za** ~ salvare (maşină)
spašávati *tr. imprf.* v. **spasiti**
spâšen *adj.* salvat
spàvāč *m* cel care doarme
spavàčica *f* cea care doarme
spavàći *adj.* de noapte; ~**-a košulja** cămaşă de noapte; (*željezn.*) ~**-a kola** vagon de dormit
spavàćica *f* cămaşă de noapte
spávānje *n* somn, dormit; **dobro** ~**!** odihnă plăcută!, somn uşor!; **lijek za** ~ somnifer
spàvaonica *f* dormitor
spávati *intr. imprf.* a dormi; (**u dječjem jeziku**) a face nani; ~ **tvrdim / dubokim snom** a dormi adânc / profund / dus; ~ **kao top / kao zaklan** a dormi buştean; **spava mi se** mi-e somn; ~ **pod vedrim nebom** a dormi sub cerul liber
spàziti *tr. prf.* a observa, a zări, a simţi, a remarca
specificírati *tr.* (**pobliže označiti**) a specifica, a arăta amănunţit
specìfičan *adj.* (**osobit**) specific
specìfičnōst *f* (**osobitost**) specificitate, calitate specifică
specifikácija *f* specificaţie, indicaţie amănunţită
spĕcijālan *adj.* special
specijàlist *m* (**stručnjak**) specialist
specijalìtēt *m* specialitate
specijalizírati se *imprf.* a se specializa
spĕktar, -tra *m fiz.* spectru; **sunčani** ~ spectru solar
speleològija *f* (**znanost o spiljama**) speologie

spȅrma *f* spermă
spȅtljati *tr. prf.* **(zamrsiti)** a încurca, a amesteca; a încâlci
spȉker *m* **(najavljivač)** crainic, spicher
spirála *f* **(zavojnica)** spirală
spìrant *m gram.* **(strujnik)** (consoană) spirantă
spirìtist *m* spiritist
spiritìzam *m* spiritism
spȉs *m* **1.** scriere **2. (akt)** act, dovadă, document
spìsak, -ska *m* (*pl.* **spiskovi**) v. **lista**
spìsatelj *m* v. **pisac**
spjȅv *m lit.* poem, poezie, cântec
splàsnuti, -snem *intr. prf.* a dezumfla
splašnjávānje *f* dezumflare
splašnjávati *intr. imprf.* v. **splasnuti**
splâv *f* bac, plută, luntre lată, ponton
splàvār *m* conducător de bac, plutaş
splaváriti *intr. imprf.* a conduce bacul / pluta
splèsti, splètēm *tr. prf.* **1.** a împleti **2. (u čvor)** a înnoda, a lega cu nod
splȅt *m* **(zaplet)** împletire; împletitură
splȅtka *f* intrigă, uneltire, maşinaţiune, complot
splȅtkār *m* intrigant, complotist
spletkáriti *intr. imprf.* a urzi intrigi, a unelti, a pune la cale, a complota
Splȉćanin *m* (*pl.* **-ani**) locuitor al oraşului Split
Splȉt *m geogr.* Split
spočítávati *tr. imprf.* **(prekoravati)** a imputa, a reproşa
spòčitnuti *tr. prf.* v. **spočitavati**
spòdoba *f* **1.** *razg.* **(lik, stas)** figură, înfăţişare, aspect **2.** fantomă, stafie, nălucă
spôj *m* (*pl.* **spojevi**) **1.** unire **2.** legătură, joncţiune **3.** conexiune **4.** sudură **5.** fuziune; **(željezničke pruge)** racordare, cuplaj; **krivi** ~ apel greşit, greşeală **6.** *elektr.* contact; **kratki** ~ scurtcircuit **7.** *kem.* (corp) compus
spòjiti *tr. prf.* **1.** a lega, a uni, a împreuna, a îmbina **2.** a suda
spôjka *f* legare; legătură
spôjni *adj.* de legătură, de unire, de racord
spôl *m* (*pl.* **spolovi**) **1.** sex; **ljepši** ~ sexul frumos **2.** *gram.* gen; **muški / jaki** ~ sexul tare; **slabiji** ~ sexul slab
spólni *adj.* sexual; ~ **organi** organe sexuale / genitale; ~ **nagon** instinct sexual; **~o sazrijevanje** pubertate
spolòvilo *n* organ genital
spòmēn *m* **1.** memorie, amintire, aducere-aminte; **u** ~ **na** în memoria, în amintirea **2. (komemoracija)** comemorare; **spomen-ploča** placă comemorativă
spòmenār *m* album
spòmenīk *m* (*pl.* **-ici**) monument, statuie; **podići** ~ a ridica un monument
spoménuti *tr. prf.* a menţiona, a aminti, a pomeni
spòminjati *tr. imprf.* v. **spomenuti**
spòna *f* **1. (kopča)** copcă, agrafă **2. (veza)** legătură **3.** (*gram.*) copulă
spòntān *adj.* spontan, natural, neforţat; **~o ponašanje** reacţie spontană
spònzor *m* **(pokrovitelj)** sponsor, susţinător
spòpadati *tr. imprf.* v. **spopasti**
spòpasti, spòpadnēm *tr. prf.* **(ščepati)** a apuca, a prinde cu putere, a înhăţa; **(obuzeti) što te je spopalo?** ce te-a apucat?, nu eşti în toate minţile?
spȍr[1] *m* (*pl.* **sporovi**) diferend, controversă, litigiu
spȍr[2] *adj.* lent, încet, domol
sporàdičan *adj.* **(rijedak, mjestimičan)** sporadic, izolat, întâmplător, ocazional
spôran *adj.* **(prijeporan)** discutabil, contestabil, litigios; **~rno pitanje** problemă / chestiune contestabilă; **~rni predmet** obiect controversat
spòrazūm *m* acord, bună înţelegere, armonie; **biti u ~u** a fi / a cădea de acord; **usmeni** ~ acord verbal; **na temelju ~a** în baza acordului, în conformitate cu acordul
spòrazūman *adj.* de / în acord (cu); **mi smo u tome ~mni** noi suntem de acord asupra acestui subiect
sporazumíjevati se *imprf.* v. **sporazumjeti se**
sporazùmjeti se, -umijem se *prf.* a se înţelege, a conveni, a cădea de acord
spòrēdan *adj.* **1.** secundar; colateral, accesoriu **2.** *gram.* **~dna rečenica** propoziţie secundară; **~dne važnosti** de importanţă secundară
spòrēdnōst *f* **1. (pojam)** calitate inferioară, caracter accesoriu **2. (stvar)** afacere de mică importanţă
spòriti se *imprf.* a se afla în proces
spòro *adv.* (în mod) lent, încet, domol, pe îndelete
spòrōst *f* încetineală, întârziere
spȍrt *m* v. **šport**
spȍrtāš *m* v. **športaš**
spȍrtskī *m* v. **športski**
spòsoban *adj.* capabil, abil, înzestrat, apt; ~ **za vojsku** apt pentru serviciul militar; ~ **za sve** a) capabil de orice b) foarte capabil
spòsobnōst *f* capacitate, aptitudine, abilitate, îndemânare, dibăcie; **stručna** ~ competenţă profesională; **osrednja** ~ mediocritate
spotàknuti se, spòtaknēm se *prf.* a se poticni; ~ **na kamen** a se împiedica de o piatră
spòticāj *f m* obstacol, piedică; (*fig.*) **kamen ~-a** persoană dezagreabilă, obstacol
spòticati se *imprf.* v. **spotaknuti se**
spòznaja *f* cunoaştere; cunoştinţă
spoznávati *tr. imprf.* v. **spoznati**
spòznati *tr. prf.* a recunoaşte
sprām *prp.* **(prema)** spre, către, în direcţia, faţă de
sprāva *f* **1.** aparat, dispozitiv, mecanism, unealtă, instrument, ustensilă **2. tjelovježbene ~-e** aparate de gimnastică
spŕčkati *tr. prf.* **1.** a lucra în grabă şi prost **2. (novac)** a risipi, a irosi
spŕdati se *imprf.* **(s kim)** a-şi bate joc, a persifla, a lua în râs
sprečávati *tr. imprf.* v. **spriječiti**
sprégnuti, sprēgnēm *tr. prf.* a lega împreună, a îmbina
sprēman *adj.* **1. (gotovo)** gata de, pregătit de, dispus; ~ **na sve** pregătit pentru orice; **(pripremljen)** pregătit; **vlak / brod** ~ **za polazak** tren / vapor gata de plecare **2. (sposoban)** capabil (de ceva)
sprémati *tr. imprf.* v. **spremiti. - spremati se** a se pregăti, a se prepara; **nešto se sprema** ceva se întâmplă / se pregăteşte
sprēmīšte *n* depozit, magazin
sprémiti *tr. prf.* a pregăti, a prepara; a pune în ordine; ~ **sobu** a aranja /

a deretica o cameră; **sprema se na kišu** stă să plouă

sprêmljen *adj.* pregătit, gata

sprêmnīk *m* **1.** rezervor **2.** *inf.* registru

sprȅmnōst *f* **1. (gotovost)** pregătire, ordine, dispoziție **2. (sposobnost)** capacitate, abilitate, îndemânare

sprȅtan *adj.* abil, dibaci, priceput

sprȅtnōst *f* abilitate, agilitate, dexteritate, pricepere, îndemânare

sprézati, sprêžēm *tr. imprf.* v. **spregnuti**; *gram.* a conjuga

sprijatèljiti se *prf.* a lega prietenie, a se familiariza, a se împrieteni

sprijateljívati se *imprf.* v. **sprijateljiti se**

sprijèčiti *tr. prf.* a împiedica, a îngreuia, a bara

sprȉjeda *adv.* în față, înainte, anterior

sprovèsti, -vèdēm *tr. prf.* **(ispratiti)** a conduce, a însoți, a escorta

spròvod *m* **(pogreb)** funeralii, cortegiu funebru

sprovòditi *tr. imprf.* v. **sprovesti**

spȑžiti *tr. prf.* a arde

spûst *m* coborâre, pantă, povârniș

spùstiti, spûstīm *tr. prf.* **1.** a coborî, a lăsa în jos **2. (glavu)** a-și pleca capul **3.** ~ **cijenu robi** a reduce / a scădea / a micșora prețul la o marfă **4.** ~ **brod u more** a lansa la apă un vas. - **spùstiti se 1.** a coborî, a se lăsa, a se coborî **2.** (*aeron.*) a ateriza **3. (o hidroavionu)** a ameriza

spúštānje *n* **1.** coborâre **2. (cijena)** reducere, micșorare **3.** ~ **broda u more** lansare la apă **4.** (*aeron.*) aterizare **5. (o hidroavionu)** amerizare

spúštati *tr. imprf.* v. **spustiti**

spûtān *adj.* paralizat, care nu funcționează

spûtati *tr. prf.* **1.** a încurca, a jena, a stingheri **2.** *fig.* a reține, a opri, a împiedica

sputávati *tr. imprf.* v. **sputati**

spûžva *f zool.* burete (*Spongia officinalis*)

srâm *m* **1. (stid)** rușine; ~ **te bilo!** să-ți fie rușine! **2. (sramežljivost)** pudoare

sramèžljiv *adj.* **1.** pudic **2.** timid, rezervat, sfios

sramèžljivōst *f* **1.** rușine, dezonoare **2.** pudoare, reținere

srámiti se *imprf.* a se rușina, a-i fi rușine

sramòta *f* rușine, infamie, dezonoare, ignominie; **to je** ~**!** e rușine!, e o infamie!; **na našu veliku** ~**u** spre marea noastră rușine; **stup** ~**e** stâlp al infamiei

srâmotan *adj.* rușinos, dezonorant, infamant; ~**tne riječi** cuvinte obscene

sramòtiti *tr. imprf.* a dezonora, a defăima, a înjosi, a face de rușine

srásti, -stēm *intr. prf.* **1.** a crește împreună **2.** a se contopi, a se îmbina **3. (o rani)** a se cicatriza

srašćívati *intr. imprf.* v. **srasti**

srávniti, srâvnīm *tr. prf.* **1. (poravnati)** a nivela, a netezi (drumuri, șosele); **2. (srušiti)** ~ **sa zemljom** a face una cu pământul, a dărâma (un edificiu)

sravnjívānje *n* **1. (poravnanje)** nivelare, netezire **2. (rušenje)** ~ **sa zemljom** acțiunea de a face una cu pământul

sravnjívati *tr. imprf.* v. **sravniti**

srâz *m* ciocnire, izbire, coliziune

Sȑbija *f geogr.* Serbia

Sȑbin *m* (*pl.* **-bi**) sârb

srbìzam *m gram.* sârbism

sȑce *n* **1.** inimă; suflet; miez; ~ **kruške / jabuke** miez de pară / măr; **kucanje** ~**-a** bătăi *pl.* ale inimii; **lupanje** ~**-a** palpitații *pl.* ale inimii; ~ **me boli** mă doare inima, sunt cardiac **2.** *fig.* **(srčanost)** curaj, ardoare; **nemam** ~**-a da to učinim** nu mă lasă inima să fac așa ceva **3. (osjećaj)** dragoste, afecțiune; **tvrda** ~**-a** inimă tare; **čovjek bez** ~**-a** om fără inimă; **puca mi** ~ îmi bate inima; **leži mi na** ~**-u** îmi stă la inimă; **voljeti koga svim** ~**-em** a iubi pe cineva din toată inima; **od sveg** ~**-a (rado)** din toată inima, cu dragă inimă; **što na srcu, to mu i na jeziku** ce-i în gușă și-n căpușă; **otvorena** ~**-a** (cu) inimă deschisă; ~**-e mi raste** inima îmi sare de bucurie

srcòlik *adj.* în formă de inimă

sȑčani *adj. anatom.* **(što se odnosi na srce)** de inimă; ~**-a mana** afecțiune cardiacă; ~**-a opna** pericard

sȑčanōst *f* curaj, îndrăzneală, cutezanță

sȑdačan *adj.* cordial, binevoitor, afectuos, călduros

sȑdačno *adv.* (în mod) cordial, cu cordialitate, din toată inima, cu afecțiune

sȑdačnōst *f* cordialitate, afecțiune, tandrețe

sȑdela *f zool.* sardea (*Clupea pilchardus*)

sȑditi *tr. imprf.* a mânia, a înfuria, a supăra, a necăji

sȑdžba *f* mânie, furie, ciudă, necaz

srèbrn *adj.* de argint; **(posrebren)** argintiu; ~**-o posuđe** argintărie, vase de argint

srebrnìna *f coll.* argintărie

srèbro *n* argint; **živo** ~ argint-viu, mercur

srebròkos *adj.* cu păr argintiu

srȅća *f* fericire, noroc; **loša** ~ nenoroc, ghinion, nenorocire; **luda** ~ noroc nebun / extraordinar; **kolo** ~**-e** roata norocului; **dijeliti (s kim)** ~**-u i nesreću** a împărți (cu cineva) și binele și răul; **on ima više** ~**-e nego pameti** el are mai mult noroc decât cap; **imati** ~**-u u igri** a avea noroc la joc; **na** ~**-u / srećom** din fericire, spre norocul meu; **na** ~**-u / nasumce** la întâmplare, dintr-un mic noroc; **kamo** ~**-e!** unde-i norocul (ăsta)!; **igre na** ~**-u** jocuri de noroc; **biti pijan / lud od** ~**-e** a fi beat / nebun de fericire; **tko rano rani dvije** ~**-e grabi** cine se scoală de dimineață departe ajunge

srȅćka *f* bilet de loterie, loz

srȅćōm *adv.* din fericire

sredìna *f* **1.** mijloc, centru; **u** ~**-i** în mijloc, în centru; ~**-om svibnja** la mijlocul lui mai **2.** (*mat.*) centru; **aritmetička / geometrijska** ~ media aritmetică / geometrică **3. (okolina)** mediu înconjurător / ambiant, ambianță; **jedan iz naše** ~**-e** unul de-ai noștri / din mijlocul nostru; **društvena** ~ mijlocul societății; **u našoj** ~**-i** între noi

srèdišnjī *adj.* central

srèdište *n* centru

sréditi *tr. prf.* a rândui, a orândui, a pune în ordine, a face ordine; ~ **spise** a pune ordine în hârtii; ~ **svoje prilike** a-și aranja afacerile

srȅdnjāk *m* (*pl.* **-aci**) **(prst)** degetul mijlociu

srȅdnjē *adv.* mediocru, potrivit, comun

srȅdnjī *adj.* **1.** de / din mijloc, mijlociu, mediu, central; **~-e uho** ureche medie; **čovjek srednjega stasa** om de statură mijlocie; **čovjek ~-njih godina** om în floarea vârstei / între două vârste; **~ stalež** clasă mijlocie; **S-~ vijek** Evul Mediu; **~-nja brzina** viteză medie; **~-nja Europa** Europa Centrală; **(prosječan)** mediocru, mijlociu **2.** (*gram.*) **~ rod** (gen) neutru

srednjovjèkōvnī *adj.* medieval

srednjòškolskī *adj.* liceal

srȅdovječan *adj.* între două vârste, de vârstă mijlocie

sredòzemnī *adj. geogr.* mediteranean; **Sredozemno more** Marea Mediterană

srȅdstvo 1. *n* mijloc, expedient; **prijevozno ~** mijloc de transport; **naći ~** a găsi un mijloc; **cilj opravdava ~** scopul scuză mijloacele **2. (lijek)** remediu, leac. **- sredstva** *n pl.* mijloace *pl.*, resurse *pl.*, posibilităţi *pl.*; **~ za život** mijloace de subzistenţă; **investicijska ~** fonduri *pl.* de investiţii; **upotrijebiti sva ~** a folosi toate mijloacele; **osnovna ~** fonduri *pl.* fixe de producţie

srȅđen *adj.* aranjat, ordonat, pus la punct, echilibrat

sređívānje *n* structură, orânduire, organizare

sređívati, srèđujēm *tr. imprf.* v. **srediti**

srȅstī, -tnēm *tr. prf.* a întâlni

srȅtan *adj.* fericit, norocos; **biti ~** a fi fericit; **~ put!** drum bun!; **~-tna Nova godina!** An Nou fericit!; **roditi se pod ~-tnom zvijezdom** a se naşte sub o stea norocoasă

srȅtati *tr. imprf.* v. **sresti**

srȅtnīk *m* (*pl.* **-ici**) om fericit

srȅtno *adv.* din fericire, în chip fericit; **~!** noroc!

srícati *tr.* şi *intr. imprf.* **(slova)** a buchisi, a citi cu greutate; **(slogove)** a silabisi

srijèda *f* miercuri; **srijedom** miercurea; *crkv.* **Čista ~** miercurea părăsimilor, prima zi din postul Paştilor

sŕkati, sŕčēm *tr.* şi *intr. imprf.* a sorbi, a lipăi

sŕknuti *tr.* şi *intr. prf.* **1.** a trage o înghiţitură (de) **2.** a bea puţin

sŕljati *intr. imprf.* a merge în goana mare, a se precipita

sŕna *f zool.* căprioară (*Caprea*)

sŕndāć *m zool.* căprior (*Capreolus capreolus*)

sŕnuti, sŕnēm *intr. prf.* a se arunca, a se azvârli, a se năpusti, a se prăvăli, a se precipita

srȍdan *adj.* **1.** înrudit, consangvin, de aceeaşi origine **2. (sličan)** asemănător, analog; **~-dne duše** două persoane cu multe afinităţi

srȍditi se *prf.* a se lega sufleteşte, a se înfrăţi, a se înrudi

srȍdnōst *m* rudenie, înrudire, consangvinitate

srózati *tr. prf.* a coborî iute / val-vârtej. **- srozati se** a se prăvăli, a se rostogoli; *fig.* a decădea treptat, a degringola; **njegov se ugled srozao do te mjere da ...** reputaţia lui a decăzut în aşa măsură că ...

srozávanje *n* dărâmare, ruinare, prăbuşire, degringoladă, degradare

srozávati *tr. imprf.* v. **srozati**

sŕp *m* (*pl.* **srpovi**) seceră; **~ i čekić** secera şi ciocanul

sŕpanj, -pnja *m* iulie

Sŕpkinja *f* sârboaică

sŕpskī *adj.* sârb; **~ jezik** limba sârbă, sârba

sŕsi *m pl.* frisoane; **prolaze me ~** mă trec fiorii

srȕšiti *tr. prf.* **1.** a răsturna, a întoarce (pe dos) **2.** a nimici, a dărâma, a demola; **~ na ispitu** a trânti / a respinge la examen

sŕž *f* **1.** măduvă (a oaselor); **do ~-i** până la măduvă **2.** *fig.* esenţă, esenţial; **~ pitanja** miezul / esenţa chestiunii; **uči u ~ (pitanja)** a intra în esenţa (problemei)

stàbīlan *adj.* **(postojan)** stabil, solid, fix, nemişcat

stabilizácija *f* stabilizare (monetară)

stabilizírati *tr.* **(učvrstiti)** a stabiliza

stabílnōst *f* stabilitate, imutabilitate

stáblo *n* **1.** arbore, copac **2.** *fig.* **(loza)** origine, obârşie, neam, viţă, descendenţă, rasă; **rodoslovno / genealoško ~** arbore genealogic

stàbljika *f* (*bot.*) tulpină, lujer, fir, vrej, tijă

stâdīj *m* **(razvojni stupanj)** stadiu, fază

stâdion *m sport* stadion

stâdo *n* **1.** turmă, cireadă **2.** cârd

stagnácija *f* **(zastoj, stanje bez napretka)** stagnare, încetinire, oprire, lâncezire

stagnírati *intr. imprf.* a stagna

stâja *f* staul, grajd

stàjaćī *adj.* drept, în picioare; **~-a voda** apă stătătoare; **~-a vojska** armată permanentă; **~-a lampa** lampă de picior

stàjalīšte *n* **1. (postaja)** oprire (a unui mijloc de transport), staţie; **tramvajsko / autobusno ~** staţie de tramvai / de autobuz; **(stalno)** staţie obligatorie; **(na zahtjev)** staţie facultativă **2. (gledište)** punct de vedere

stàjati, stòjīm *intr. imprf.* **1. (biti na nogama)** a sta în picioare; **~ uspravno** a se ţine drept; **~ na prstima** a sta pe vârful picioarelor; **ne mogu više ~** nu mai pot să ţin piept / să stau în picioare **2. (biti, nalaziti se)** a fi, a se afla; **to stoji napisano** asta este scris; **stoji mi na vrh jezika** îmi stă pe vârful limbii / pe limbă; **kako stoji stvar?** cum se prezintă chestiunea?; **to stoji** este cert **3. (ne micati se) poslovi stoje** afacerile bat pasul pe loc; **sat stoji** ceasul stă / nu merge **4. (pristajati) ovo ti odijelo stoji dobro** acest costum îţi stă / îţi vine bine; **odijelo stoji kao saliveno** costumul îţi vine ca turnat **5. (ovisiti)** a depinde; **sve stoji do tebe** totul depinde de tine; **koliko do mene stoji** atâta cât depinde de mine **6. (biti u stanovitim odnosima) mi odlično stojimo** situaţia noastră este excelentă; **mi odlično stojimo (međusobno)** noi suntem în cele mai bune relaţii **7. (koštati)** a costa, a valora; **koliko stoji?** cât costă?; **ma koliko stajalo?** oricât ar costa, cu orice preţ **8. (biti u stanovitom ekonomskom stanju); on stoji vrlo dobro** el are o situaţie bună; **~ na svojim nogama** a sta pe propriile picioare, a fi independent; **on stoji loše** afacerile îi merg prost

stàklār *m* **1. (prodavač)** vânzător de sticlă / de sticlărie **2. (popravljač)** geamgiu

stàklārnica *f* magazin de sticlărie
stàklen *adj.* de sticlă; **~-a vrata** uşă cu geamuri
staklènīk *m* (*pl.* **-ici**) seră
stàklo *n* **1.** sticlă; **prozorsko** ~ geam **2. (za naočale)** lentilă; **mliječno** ~ sticlă opacă **3.** (*autom.*) **prednje** ~ parbriz; **brušeno** ~ sticlă şlefuită
stalàgmīt *m geol.* stalagmită
stálak, -lka *m* (*pl.* **-ici**) soclu, piedestal, suport; **(za knjige)** pupitru; **(slikarski)** şevalet
stalàktīt *m geol.* stalactită
stálan *adj.* continuu, permanent; invariabil; statornic, stabil; **~-lno mjesto** loc fix; ~ **napor** efort susţinut; **~-ne cijene** preţuri fixe; ~ **član** membru permanent; **~-lno mjesto boravka** domiciliu
stálež *m* clasă (socială)
stâlno *adv.* (în mod) constant, mereu, continuu; fără întrerupere, tot timpul
stálnōst *f* stabilitate, permanenţă; **(postojanost)** constanţă; **(sigurnost)** certitudine
stáložen *adj. fig.* echilibrat, cumpănit, calm, liniştit, stăpân pe sine
stàmbenī *adj.* de locuinţă, de apartament; ~ **blok** cvartal, bloc de case (înconjurat de străzi); **~-a četvrt** cartier de locuinţe; **~-o naselje** aşezare omenească; **~-a kriza** criză de locuinţe
stân *m* (*pl.* **stanovi**) **1.** locuinţă **2.** domiciliu **3.** apartament; **namještēn** ~ apartament mobilat; **imati** ~ **i hranu (besplatno)** a avea casa şi masa asigurată / gratuită; **primiti na** ~ **(koga)** a primi (pe cineva) în locuinţă (ca chiriaş) **4.** *voj.* **Glavni** ~ Cartier general
stànār *m* chiriaş
stanàrina *f* **(najamnina)** chirie, indemnizaţie pentru chirie
stândard *m* standard, nivel; **životni** ~ standard de viaţă
stânica[1] *f biol.* celulă
stânica[2] *f* v. **kolodvor** şi **postaja**
stàničnī *adj. biol.* celular
stanìōl *m* staniol
stânka *f* interval, pauză; *teat.* antract
stanòvānje *f* locuinţă; locuire; **mjesto ~-a** domiciliu
stanòvati, stànujēm *intr. imprf.* a trăi, a locui, a vieţui
stànovīšte *n* punct de vedere, poziţie, atitudine
stanòvit *m* (*pl.* **-ici**) **(neki)** cert, ferm
stanòvnīk *m* (*pl.* **-ici**) locuitor
stanovnīštvo *n coll.* populaţie; locuitori
stánje *n* **1.** stare, situaţie, condiţie; **zdravstveno** ~ stare de sănătate; **ratno** ~ stare de război; **opsadno** ~ stare de asediu; **biti u drugom / blagoslovljenom ~-u** a fi însărcinată / gravidă; **biti u ~-u** a fi în stare, a fi capabil; **biti u dobrom ~-u** a fi în stare bună; **duševno** ~ stare sufletească **2.** stare, avere, poziţie, situaţie; **imovno** ~ situaţia pecuniară; ~ **blagajne** totalul încasărilor din casă; ~ **vode** nivelul apei **3.** (*gram.*) **glagolsko** ~ diateză
stánjiti *tr. prf.* a ascuţi, a subţia
stanjívati *tr. imprf.* v. **stanjiti**
stápānje *f* topire
stápati *tr. imprf.* v. **stopiti**
stâpka *f* v. **peteljka**
stâr *adj.* **1.** vechi, de altădată, de demult **2.** bătrân, în vârstă; **~-o doba** vremuri de demult, antichitate; **~-i pisci** scriitori *pl.* antici; **Stari zavjet** Vechiul Testament; **~-a povijest** istorie antică; **~-o vino** vin vechi; **po ~-om običaju** după vechiul obicei, după tradiţie; **u moje ~-e dane** pe timpul meu; **~-i momak** holtei, celibatar

stârac, stârca *m* bătrân, moşneag
stàračkī *adj.* senil; **~-a iznemoglost** decrepitudine, ramolisment
stàratelj *m* curator, tutore
stârati se *imprf.* a purta de grijă, a se îngriji, a se preocupa
stârēnje *n* îmbătrânire
stârica *f* bătrână, babă
stàrijī *m compr.* de la **star;** mai bătrân; mai vechi; ~ **sin** fiul cel mare; ~ **brat** fratele cel mare
starìna[1] *f* antichitate
stàrina[2] *m* v. **starac**
starìnskī *adj.* antic, arhaic
starjèšina *m* superior, căpetenie, cap
stàrjeti, stârīm *intr. imprf.* a îmbătrâni, a deveni bătrân
stàrmālī *adj.* precoce, timpuriu
stâromōdan *adj.* demodat, de modă veche
starosjèdilac, -ioca *m* locuitor vechi, indigen, autohton, băştinaş
staroslàvēnskī *adj.* paleoslav, slavon
stârōst *f* bătrâneţe, vârstă; **visoka / duboka** ~ vârstă foarte înaintată; **po ~-i** după vârstă; **odmakla** ~ vârstă înaintată
stârostan *adj.* **1.** vechi **2.** bătrân, moş; **~-sna mirovina** pensie pentru vechime
starùdija *f* vechitură, cârpe, zdrenţe
stâs *m* (*pl.* **stasovi**) statură, talie; **biti lijepa ~-a** a avea o talie frumoasă; **čovjek visoka ~-a** om de statură înaltă; **srednjeg ~-a** de statură mijlocie; **niska ~-a** mic de statură
stàti, stânēm *intr. prf.* **1. (postaviti se)** a se pune, a se aşeza (pe), a se plasa; ~ **kome na put** a se pune în calea cuiva; ~ **na čiju stranu** a adera la opinia / la ideile cuiva; ~ **u red** a (o)rândui, a pune în ordine **2. (zaustaviti) stao mi je sat** mi-a stat ceasul; **gdje smo stali?** unde ne-am oprit?, până unde am ajuns?; **stoj mirno!** stai liniştit!; **stoj!** stai!, opreşte!; (*voj.*) **stoj!** stai!; **stani malo!** stai o clipă! **3. (prestati)** a înceta (de a), a se sfârşi; ~ **s plaćanjem** a suspenda plăţile; **stane mi dah** mi-a tăiat respiraţia **4. (početi)** a începe (să), a se pune (pe/la); **stade se prepirati** începu să se certe **5. (imati mjesta)** a se ţine (în), a avea loc (în); **u ovu dvoranu može stati puno ljudi** în această sală poate încăpea multă lume **6. (koštati)** a costa; **to ga je skupo stalo** a costat scump; **to me je djelo stalo deset godina rada** această operă mi-a luat / m-a costat zece ani de muncă; **makar me glave stalo** (măcar) capul să trăiască, că belele curg
stàtičan *adj.* **(slabo pokretljiv)** static
statìstika *f* **(brojidba)** statistică
státus *m* stare, situaţie; condiţie
stàtūt *m* statut
stâv *m* **(držanje tijela)** poziţie, atitudine; **zauzeo je** ~ **očekivanja** a rămas în expectativă
stâviti *tr. prf.* a pune, a aşeza; ~ **na račun** a pune la socoteală; ~ **u pogon** a pune în mişcare; ~ **na kocku** a se hazarda, a risca; ~ **svoj život na kocku** a-şi risca viaţa; ~

izvan snage zakon a abroga / a aboli o lege; ~ **na glasovanje** a (su) pune la vot; ~ **kome što do znanja** a face cunoscut, a aduce la cunoştinţă. - **staviti se** a se pune, a se aşeza, a lua loc

stâvka *f trg.* partidă (de mărfuri)

stàza *f* cărare, potecă; **pješačka** ~ trotuar; (*sport*) pistă

stâž *m* stagiu, practică; **vrijeme ~-a** perioadă de stagiu

stàžist *m* stagiar

stêčāj *m* (*trg.*) faliment, bancrută; **pasti pod** ~ a da faliment

stêčājnī *adj.* falimentar

stêčevina *f* achiziţionare; procurare

stèći, stêčēm *tr. prf.* a dobândi, a obţine, a câştiga; ~ **čije povjerenje** a câştiga încrederea; ~ **čije poštovanje** a câştiga stima (cuiva); ~ **uvjerenje** a convinge. - **steći se** a se aduna, a se strânge (*despre râuri*)

stêga *f* disciplină, complex de norme; **školska** ~ disciplină şcolară

stégnuti, stêgnēm *tr. prf.* **1. (stisnuti)** a strânge, a presa; ~ **koga** a strânge cuiva mâna **2. (zategnuti)** a trage, a întinde; **stegla je zima** s-a lăsat frigul (puternic). - **stegnuti se** a se strânge; **stegnula se rana 1.** s-a închis rana **2.** *fig.* a strânge cureaua, a se restrânge, a se limita (la)

stenògraf *m* stenograf

stenografírati *tr.* şi *intr.* a stenografia

stenògram *m* stenogramă

stêpa *f* stepă

stepènica *f* v. **stuba**

stêpēnište *n* v. **stubište**

stereofònija *f* stereofonie

stereòtipan *adj.* stereotip

stèrīlan *adj.* **1. (neplodan)** steril, nefecund **2. (steriliziran)** sterilizat

sterilizírati *tr.* a steriliza

stêtoskop *m med.* stetoscop

stézāljka *f* menghină

stézānje *n* **1.** strângere; strânsoare **2.** contractare; contracţie

stézati *tr. imprf.* v. **stegnuti**

stêznik *m* (*pl.* **-ici**) corset

stîći, stîgnēm 1. *tr. prf.* a ajunge (pe cineva); **moje pismo ga je stiglo** i-a parvenit scrisoarea mea **2.** *intr. prf.* a veni, a sosi, a reuşi (să), a ajunge (la), a parveni; **je li stigao?** a ajuns?; **ogovara me, gdje stigne** mă denigrează peste tot; **ne mogu na sve stići** nu pot face chiar totul; **stigla ga Božja ruka** l-a pedepsit Dumnezeu

stîd *f* ruşine; **(stidljivost)** pudoare; ~ **te bilo, nije te stid!** să-ţi fie ruşine!, nu ţi-e ruşine!

stídjeti se, stídīm se *imprf.* a se ruşina, a-i fi ruşine

stìdljiv *adj.* **1.** ruşinos; pudic **2.** sfios, timid

stidljivost *f* **1.** ruşine; pudoare **2.** sfiiciune, timiditate

stigmatizírati *tr.* a stigmatiza

stîh *m* (*pl.* **stihovi**) vers; **pisati ~-e** a face / a compune versuri

stìhījskī *adj.* elementar; primar; spontan; *fig.* neorganizat, fără o metodă

stihoklépac, -pca *m prezir.* poet mediocru, poetaş, versificator

stihotvórac, -rca *m* versificator, poet

stijêg *m* (*pl.* **stjegovi**) stindard, drapel, steag, pavilion; **na pola ~-a** (drapel) în bernă

stijèna *f* **(hrid)** rocă, stâncă; **(kamen)** piatră (de construcţie); **čvrst kao ~-a** de neclintit ca o stâncă; **biti tvrd / hladan kao** ~ a avea inimă de piatră

stîjenka *f* perete, zid

stijênj *m* fitil

stijèsniti *tr. prf.* a restrânge, a limita

stîl *m* (*pl.* **stilovi**) **1.** stil; **jasan** ~ stil clar; **to je njezin** ~ ăsta e stilul / felul lui de a fi; **u velikom ~-u** în stil / pe scară mare (reuşită extraordinară); **u svom ~-u** în felul său; **imati / nemati ~-a** a (nu) avea gust **2.** *arhit.* stil; **dorski / jonski** ~ stil doric / ionic

stìlist *m* stilist

stilìstičkī *adj.* stilistic, de stil; **~-a pogreška** greşeală de stil

stilìstika *f* stilistică

stilizírati *tr.* a stiliza

stîmulans *m* **(poticaj)** stimul, stimulent

stîmulatīvan *adj.* stimulant

stipèndija *f* bursă de studii

stipèndist *m* (elev / student) bursier

stîsak, -ska *m* (*pl.* **-sci**) strângere; strânsoare; ~ **ruke** strângere de mână

stîska *f* **1.** mulţime, gloată, înghesuială **2.** (*fig.*) **biti u stisci** a fi în primejdie; **biti u novčanoj ~-sci** a fi la strâmtoare (bănească)

stískati *tr. imprf.* v. **stisnuti**

stîsnuti, stîsnēm *tr. prf.* a strânge, a presa, a comprima; ~ **kome ruku** a strânge cuiva mâna; ~ **pest** a strânge pumnul; ~ **zube** a strânge din dinţi / dinţii; **nisam oka stisnuo** n-am închis un ochi. - **stisnuti se** a se restrânge, a se limita (la / cu); (*fig.*) ~ **u troškovima** a se restrânge, a face economii

stìšati *tr. prf.* a calma, a potoli, a linişti, a tempera

stišávati *tr. imprf.* v. **stišati**

stîzati *tr.* şi *imprf.* v. **stići**

stjêcāj *m* coincidenţă; ~ **prilika / okolnosti** concurs de împrejurări

stjêcanje *n* **1. (dobivanje)** procurare, obţinere, dobândire **2. (rijeka)** confluenţă **3. (zraka)** convergenţă

stjêcati *tr. imprf.* v. **steći**

stjêcīšte *n* **1.** confluenţă **2.** *geom.* convergenţă

stjènica *f zool.* **(kućna)** ploşniţă (*Cimex lectularis*)

stješnjívati *tr. imprf.* v. **stijesniti**

stjuardèsa *f* stewardesă

stô *num.* sută; ~ **tisuća** o sută de mii; *fig.* **(mnogo) na ~ načina** în o sută de feluri; **imati ~ razloga** a avea mii de cauze; ~ **puta sam ti to kazao** de sute de ori ţi-am spus asta

stôčan *adj.* de vită, de vite; **~-čna hrana** furaj, nutreţ

stôčar *m* crescător de animale

stôčārstvo *n* creştere a vitelor, zootehnie

stôga *adv.* de aceea, deci, aşadar, prin urmare

stogòdišnjī *adj.* centenar, secular; **~-i rat** război de o sută de ani

stogòdišnjica *f* centenar (aniversare)

stòičkī 1. *adj.* stoic; **~-a znanost** doctrină stoică, stoicism **2.** *adv.* stoic, cu stoicism

stôj! *imperat.* de la **stati**; ~! stai!, nu mişcă nimeni!; *voj.* stai!, pe loc!

stojèći *adj.*; **dobro** ~ (om) înstărit / avut

stojèćkē *adv.* (a sta) în picioare

stòka *f* vite *pl.*; **krupna** ~ vite *pl.*, cornute mari, bovine *pl.*; **sitna** ~ vite *pl.* mici

stôl *m* (*pl.* **stolovi**) masă, măsuţă; **(radni)** masă de lucru, birou; **pisaći** ~ masă de scris, birou; **igraći** ~ masă de joc; **preklopni** ~ masă pliantă; **kuhinjski** ~ masă de bucătărie; **okrugli** ~ masă rotundă; (*pov.*) **Banski** ~ Curtea de apel; **S-~ sedmorice** Curtea de casaţie; **staviti karte na** ~ a pune cărţile pe masă; **postaviti / prostrijeti** ~ a pune / a aranja masa

stòlac, stólca *m razg.* scaun

stòlār *m* tâmplar

stolàrija *f* tâmplărie

stòlica *f* scaun; jilţ; **Sveta** ~ Sfântul Scaun; **sjedjeti na dvije ~-e** a fi cu fundul în două luntre, a juca dublu; ~ **bez naslona** taburet

stôlnī *adj.* de masă; **~-o vino** vin de masă; **~-o grožđe** struguri de masă; ~ **pribor** serviciu de masă; ~ **tenis** tenis de masă / de ping-pong; **~-a crkva** catedrală

stolnotenìsāč *m* jucător de tenis de masă / de ping-pong, ping-pongist

stolòvati, stòlujēm *intr. imprf. pov.* a guverna

stòljeće *n* secol, veac

stòljetan *adj.* centenar, secular; **~-tno stablo** arbore secular

stomatològija *f med.* stomatologie

stònoga *f zool.* miriapod (*Julus sabolous*)

stòpa *f* **1. (trag)** urmă (a piciorului) **2.** pistă; **ići čijim ~-ama** a merge pe urmele cuiva; **(mjera)** picior (30,5 cm); **(u metrici)** picior (de vers); **zečja** ~ călţunul-doamnei (*Geum urbanum*)

stòpalo *m* talpă (a piciorului); ~ **čarape** căpută de ciorap; **ravno** ~ picior plat, platfus

stòpiti *tr. prf.* a uni, a contopi

stornírati *tr. trg.* **(poništiti)** a anula (un contract etc.), a declara nul

stòstruko *adv.* de o sută de ori

stôtī *adj.* însutit

stòtina *f* (o) sută, serie de (circa) o sută de unităţi

stòtīnka *f* **(stoti dio)** sutime, centimă

stòžac, -šca *m geom.* con

stòvarīšte *n* **1. (mjesto istovara)** loc de descărcare **2.** *pom.* debarcader

stòžēr *m* (*voj.*) **(zapovjedništvo)** comandă; **glavni** ~ stat-major

str. = stranica pagină, pag., p.

strádati *intr. prf.* **1. (patiti)** a suferi, a pătimi **2. (nastradati)** a fi victima unui accident; **smrtno** ~ a pieri, a muri de o moarte violentă

stradávati *intr. imprf.* v. **stradati**

strâh *m* frică, teamă; ~ **me je** mi-e frică, mă tem; ~ **od smrti** frică de moarte; **nemaj ~-a!** nu te teme!, n-ai frică!

strahopoštovánje *n* profund respect, deferenţă; veneraţie

strahòta **1.** *f* oroare, grozăvie; **~!** ce oroare! **2.** *adv.* îngrozitor, înspăimântător de, excesiv, peste măsură

strahòvati, stràhujēm *intr. imprf.* **(od čega)** a se teme, a avea frică, a avea temeri

strahòvito *adv.* (în mod) teribil, îngrozitor, înspăimântător

strân *adj.* străin, din altă ţară

strána *f* **1.** parte, latură, flanc; ~ **broda** flanc **2. (u knjizi)** pagină **3.** (*mat.*) ~ **jednadžbe** membru al unei ecuaţii **4.** (*geogr.*) **četiri ~-e svijeta** cele patru puncte *pl.* cardinale; **sa svih strana** din toate părţile; **s obiju strana** de amândouă părţile; **s moje ~-e** din partea mea; **ići na ~-u** a-şi face necesităţile; **stati na nečiju ~-u** a se da de partea cuiva; **na sve ~-e** pe toate părţile, peste tot; **s jedne ~-e (... s druge ~-e)** pe de o parte ..., (... pe de altă parte)

stránac, -nca *m* străin, necunoscut

strànačkī *adj.* de partid, partinic

stránica *f dim.* de la **strana; (u knjizi)** pagină; *inf.* **domaća** ~ pagină iniţială

strânka *f* **1.** (*polit.*) partid **2.** (*jur.*) parte; **~-e se primaju od ... do ...** ore *pl.* de primire: de la ... la ...

strânkinja *f* străină

strâst *f* **1.** pasiune, patimă **2.** manie, idee fixă

stràstven *adj.* pasionat, pătimaş, entuziast, înflăcărat

strášan *adj.* teribil, îngrozitor, primejdios, grozav, oribil

strāšilo *n* sperietoare de păsări (pe un câmp cultivat); *fam.* baubau

strāšiti *tr. imprf.* a speria, a înspăimânta; a băga în sperieţi

strāšljivac, -īvca *m* om sperios

strášno *adv.* îngrozitor, înspăimântător, groaznic (de), (în mod) oribil

stratègija *f* strategie

strātīštē *n* instrument / mijloc / loc de execuţie (furci, spânzurătoare, eşafod)

stratosféra *f* stratosferă

stràva *f* spaimă, groază, teamă, frică, panică, teroare

stráža *f* **1.** gardă, pază, strajă **2.** post, santinelă **3.** patrulă **4.** *pom.* observator pe coastă; foişor de observaţie; **biti na ~-i** a fi de gardă; **počasna** ~ gardă de onoare; **tjelesna** ~ gardă de corp **5. (pratnja)** escortă; **pod ~-om** sub escortă **5. (patrola)** patrulă

strāžār *m* **1.** gardian, paznic **2.** *voj.* santinelă **3. (redarstveni, policijski)** agent de poliţie, sergent de stradă

strāžārnica *f* **1.** corp de gardă, post militar **2. (redarstvena)** post de poliţie

strāžnjī *adj.* **1.** posterior, dinapoi, din urmă **2.** *autom* ~ **pogon** tracţiune pe spate

strāžnjica *f* şezut, popou, fund

strèha *f* **1.** acoperiş (de peron / galerie / hală) **2.** streaşină

strèljīvo *n* muniţie (de război)

strémljēnje *n* năzuinţă; aspiraţie

strépjeti *intr. imprf.* a trepida, a tremura de frică, a fi neliniştit

strépnja *f* nelinişte; îngrijorare; trepidaţie

strésati *tr. imprf.* v. **stresti**

strésti, strésēm *tr. prf.* a scutura, a clătina, a agita, a da jos; *fig.* ~ **jaram (ropstva)** a scutura jugul (robiei). **- stresti se** a se scutura, a tresări, a avea frisoane, a se cutremura

strîc *m* (*pl.* **stričevi**) unchi (*din partea tatălui*); ~ **iz Amerike** unchiul din America

strijèla *f* săgeată, suliţă, dardă; **brz kao** ~ iute ca săgeata

strijèlac, -lca *m* **1.** trăgător (cu arma), puşcaş **2.** (*astron.*) Săgetător

strijèljati **1.** *tr. imprf.* a săgeta, a lovi cu săgeata; a împuşca **2.** *intr. imprf.* a trage (cu arcul), a lansa o săgeată

strȉktno *adv.* **(strogo, točno)** (în mod) rigid, sever, aspru, strict

strîna *f* **1.** mătuşă (*soţia unchiului după tată*) **2.** *razg.* şezut, popou, fund

strȉp *m* (*pl.* **stripovi**); **roman u ~ovima** roman foileton în imagini

stȓm *adj.* abrupt, povârniş

strmogláviti *tr. prf.* a precipita

strmoglavljívati *tr. imprf.* v. **strmoglaviti**

strófa *f lit.* strofă

strȍg *adj.* sever, riguros, exigent, auster

strȍgo *adv.* (în mod) exigent, sever, scrupulos, exact; ~ **uzevši** la rigoare, în cel mai rău caz; ~ **povjerljivo** strict confidenţial

strȍgōst *f* severitate; rigoare, rigurozitate

strôj *m* (*pl.* **strojevi**) **1.** maşină; mecanism, dispozitiv; **parni** ~ maşină cu vapori; **pisaći** ~ maşină de scris; ~ **za računanje** maşină de calculat; **šivaći** ~ maşină de cusut; ~ **za pranje rublja** maşină de spălat rufe **2.** *voj.* **(formacija)** formaţie, linie de bătaie, front

strȍjār, -ára *m* maşinist, mecanic

strȍjārnica *f* sală de maşini

strojárstvo *n* construcţia de maşini

strójnica *f* mitralieră

strȍjopīs *m* dactilografie

strojopisàčica *f* dactilografă

strȍjovođa *m željezn.* maşinist

strôp *m* (*pl.* **stropovi**) plafon, tavan

strováliti se *prf.* a se răsturna, a se prăvăli, a cădea

strovaljívati se *imprf.* v. **strovaliti se**

stŕpljen *adj.* ~ **spašen** curăbdarea trece marea

strpljénje *n* răbdare; **imati ~a** a avea răbdare; **izgubiti** ~ a pierde răbdarea; **imajte ~a!** aveţi răbdare!

stŕpljiv *adj.* răbdător, calm; **budi (malo)** ~ ai puţină răbdare, aşteaptă un pic

stŕšljēn *m zool.* bondar (*Vespa crabro*)

strûčan *adj.* **1.** tehnic, profesional; ~ **naziv** termen tehnic; **~čna škola** şcoală profesională **2.** special, specializat, de specialitate; **~no usavršavanje** specializare

strûčnōst *f* specialitate, branşă, domeniu, ramură

strûčnjāk *m* (*pl.* **-aci**) specialist, expert, cunoscător

strúgati, strûžēm **1.** *tr. imprf.* a răzui, a raşcheta **2. (turpijom)** a pili **3.** *intr. imprf.* a rade, a da pe răzătoare

strúja *f* **1. (rijeke, mora)** curent; **(električna)** ~ curent electric; **izmjenična** ~ curent alternativ; **istosmjerna** ~ curent continuu; **jaka** ~ curent de înaltă tensiune; **slaba** ~ curent de joasă tensiune; **prekinuti ~u** a întrerupe curentul; **ukopčati** ~ a lega la curent **2.** *fig.* curent, mişcare, tendinţă; **ići protiv ~e** a merge împotriva curentului

strûjomjēr *m* contor

strûk *m pl.* **(strukovi)** **1.** talie **2.** *bot.* tulpină, tijă

strùka *f* **1.** specialitate **2.** branşă, ramură, domeniu

struktúra *f* **(sastav)** structură

stŕvina *f* stârv, hoit, mortăciune

stûba *f* **1.** treaptă **2.** *pl.* **(stube)** scară; **pomične ~e** scară rulantă

stûbīšte *n* casa scării

stûdēn *f* frig (mare), ger

stùdenī, -ōga *m* noiembrie

stùdent *m* student (la universitate); ~ **prava / medicine / filozofije** student la drept / medicină / filozofie

stùdentica *f* studentă (la universitate)

stùdentskī *adj.* studenţesc; ~ **dom** casa studenţilor; ~ **grad** oraş studenţesc

stûdīj, -ija *f* **(učenje)** studiu, studii *pl.*

stûdija *f* studiu, lucrare ştiinţifică

studírati *tr.* şi *intr. imprf.* a studia (la universitate), a urma un curs (la facultate)

stûp *m* (*pl.* **stupovi**) **1.** coloană; **2.** stâlp, par, pilon

stúpac, -pca *m* **(u knjizi, spisu)** coloană, rubrică

stûpanj, -pnja *m* (*pl.* **stupnjevi**) **1.** grad; ~ **bolesti** stadiul unei boli; **akademski** ~ titlu academic **2.** *mat.* putere

stúpati *intr. imprf.* v. **stupiti**; *voj.* a mărşălui, a merge în marş

stûpica *f* capcană; cursă; **postaviti ~u** a întinde o cursă / o capcană; **pasti u ~u** a se prinde / a cădea în cursă

stúpiti *tr. prf.* **1.** a face un pas, a pune piciorul; ~ **lijevom nogom** a călca cu stângul **2.** ~ **u** a intra (în / la) **3.** ~ **naprijed** a avansa; **stupite bliže!** apropiaţi-vă!; ~ **u čiju službu** a intra în serviciul cuiva; ~ **u brak** a se căsători; ~ **u vezu** a intra în legătură / în relaţie; ~ **na snagu** a intra în vigoare; ~ **u štrajk** a intra în grevă, a face grevă; ~ **na pozornicu** a intra în scenă; ~ **na čije mjesto** a înlocui, a lua locul cuiva

stupnjèvati, stùpnjujēm *tr. imprf.* **1.** a grada **2.** (*gram.*) ~ **pridjev** a forma gradul comparativ al unui adjectiv

stvâr *f* **1.** lucru **2. (predmet)** obiect; **moje ~i** marfa mea **3. (posao, dužnost)** treabă, ocupaţie, lucru, problemă, chestiune, afacere; **to nije moja** ~ nu-i treaba mea, nu mă priveşte; **boriti se za pravednu** ~ a se lupta pentru o cauză justă **4. (prilika) pri takvom stanju ~i, kad ~i tako stoje** în această stare de lucruri, în aceste împrejurări; ~ **časti** chestiune / problemă de onoare **5. (bit) predimo na** ~ să trecem la subiect; **u ~i** de fapt, în fond, în realitate, în definitiv

stvàralac, -raoca *m* autor, creator

stvàralačkī *adj.* creator, de creaţie

stvàralaštvo *n* forţă creatoare, creaţie, operă

stvâran *adj.* **1.** real, pozitiv, efectiv **2.** autentic, original **3.** în vigoare; **~rno stanje** situaţie reală **4.** (*gram.*) **~rna imenica** substantiv concret

stvárānje *n* **1.** creare; întemeiere, înfiinţare **2.** inventare **3.** formare, formaţie; ~ **neprilika** provocare de necaz / supărare

stvárati *tr. imprf.* v. **stvoriti**

stvârno *adv.* realmente, (în mod) real, efectiv, într-adevăr; în realitate; de fapt

stvôr *m* (*pl.* **stvorovi**) făptură, fiinţă; **(djelo) mnogo zbora, a nikakva ~a** cine vorbeşte multe face puţine

Stvòritelj *m* Dumnezeu, Creatorul

stvòriti *tr. prf.* **1.** a crea, a produce **2.** a realiza, a născoci, a inventa; **(biti) kao stvoren (za što)** (parcă) (ar fi) făcut pentru aşa ceva, omul potrivit la locul potrivit. - **stvoriti se (pojaviti se)** a apărea, a se ivi pe neaşteptate

stvŕdnuti se *prf.* a se întări, a se învârtoşa

stvrdnjívati se *imprf.* v. **stvrdnuti se**

su (=jesu) (ei, ele) sunt; v. **biti**

sùbjekt, -kta *m gram.* subiect

sùbjektīvan *adj.* subiectiv

subórac, -órca *m* camarad de arme, leat

sùbota *f* sâmbătă; **~-om** sâmbătă, în timpul zilei de sâmbătă; **prošle ~-e** sâmbăta trecută; **iduće ~-e** sâmbăta viitoare / următoare; **Velika ~** Sâmbăta Mare, Sâmbăta Paştilor; **svake ~-e** sâmbăta, în fiecare sâmbătă

sùbotnjī *adj.* de sâmbătă

subvèncija *f* subvenţie; **državna ~** subvenţie de / de la stat

subvencionírati *tr.* **(novčano potpomagati)** a subvenţiona

sùčēlje *n inf.* interfaţă

sûćūt *f* compătimire, compasiune, milă; condoleanţe *pl.*; **izraziti svoju ~** a prezenta / a exprima condoleanţe; **primite izraz moje ~-i** primiţi expresia sentimentelor mele de compasiune; condoleanţe

sûd *m* **1.** judecată **2.** judecătorie, tribunal; **narodni ~** tribunalul poporului; **građanski ~** tribunal civil; **prijeki / ratni ~** curte marţială; **časni ~** juriu de onoare; **pozvati koga na ~** a cita / a acţiona în judecată; **doći na ~** a compărea la judecată **3. (presuda)** sentinţă, verdict **4. (mišljenje)** părere, judecată, opinie; **~ javnosti** aprecierea opiniei publice; **po mome ~-u** după părerea / opinia mea, după mine

súdac, súca (*pl.* **suci**) **1.** judecător; **mirovni ~** judecător de pace; **istražni ~** judecător de instrucţie **2.** *sport* arbitru

súdačkī *adj.* de judecător, judiciar

sùdār *m* ciocnire, izbire, şoc; tamponare, coliziune; **željeznički ~** tamponare

sùdarati se *imprf.* v. **sudariti se**

sùdariti se *prf.* a se ciocni; **(o vlakovima)** a se tampona; **sudarila su se dva auta** s-au ciocnit două maşini

sudbìna *f* soartă, destin, ursită, fatalitate; **moć ~-e** puterea destinului; **na milost i nemilost ~-e** datorită / graţie destinului

sudbònosan *adj.* fatal; **(koban)** funest, nefast

sùdionīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** participant **2.** *jur.* complice

sùdionīštvo *n* **1.** participare **2.** *jur.* complicitate, participare la o crimă (sau la un delict)

sùdīšte *n* tribunal

súditi *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** (*jur.*) a judeca **2. (odlučivati)** a hotărî, a decide **3. (misliti)** a socoti, a aprecia, a considera; **sudeći po ...** judecând după ...

sùdjelovānje *f* cooperare, participare

sùdjelovati, sudjelujem *intr. imprf.* a coopera, a colabora, a participa, a lua parte (la), a concura (la)

súdnica *f* sală de judecată

sûdnjī *adj.*; **~ dan** judecata de apoi

sùdskī *adj.* judiciar, juridic; **~-a rasprava** audiere, şedinţă de judecată; **~ postupak** procedură (judiciară); **~-a medicina** medicină legală; **~ pisar** grefier

sùdstvo *n* autoritate judiciară, justiţie

sûđe *n coll.* **(posuđe)** veselă, vase *pl.*

súđenje *n jur.* judecată; proces

Sŭez *m geogr.* Suez

sùfiks *m gram.* **(dočetak)** sufix

suflírati *tr.* **(došaptavati)** a sufla (la lecţie)

sugerírati *tr.* **(nagovarati na nešto)** a sugera, a da o idee

sugèstija *f* sugestie

sùglasan *adj.* care e de acord cu, care consimte la; conform, corespunzător

sugласíti se *prf.* a consimţi la, a se învoi, a conveni, a cădea de acord; **~ s nekim prijedlogom** a adera la o propunere

suglasívati se *imprf.* v. **suglasiti se**

sùglasnīk *m* (*pl.* **-ici**) *gram.* consoană

sùglasno *adv.*; **~ čemu** conform cu

sùglasnōst *f* **1.** concordanţă, acord, armonie **2. (pristanak)** consens, aprobare

sùgovōrnīk *m* (*pl.* **-ici**) interlocutor

sùgrađanin *m* (*pl.* **-ani**) concetăţean

sûh *adj.* uscat, arid, sec; **~-i kašalj** tuse seacă; **~-o meso** carne a fumată; **osjećati se kao riba na ~-om** a se simţi ca peştele pe uscat; **~-o zlato** aur pur / curat

suhòća *f* uscăciune; ariditate

sùhopāran *adj.* arid, sec; fad

sûjeta *f* v. **taština**

sûjetan *adj.* v. **tašt**

sukcèsija *f* **(slijed, nasljeđe) 1.** succesiune, urmare **2.** moştenire

sùkcesīvan *adj.* succesiv

sùkladan *adj.* **(podudaran)** congruent

sùkljati *intr. imprf.* a erupe; a ţâşni, a izbucni

súkno *n* aba, postav

sùknja *f* fustă; **donja ~** jupon; **mini ~** (fustă) mini

súkōb *n* conflict, ciocnire; **doći u ~** a intra în conflict

sukòbiti se *prf.* **(doći u sukob)** a se ciocni, a intra în conflict (cu)

sukobljívati se *imprf.* v. **sukobiti se**

sùkrivac, -ívca *m* complice

sùlfāt *m kem.* sulfat

sùltān *m* sultan

sùlud *adj.* nebunatic, ţicnit, într-o ureche

sùma *f* **(zbroj, iznos, svota)** sumă; adunare

sùmaglica *f* ceaţă uşoară, pâclă

sumírati *tr.* **(zbrojiti)** a aduna; a însuma

sùmještanin *n* (*pl.* **-ani**) concitadin

súmnja *f* **1. (dvojba)** îndoială, dubiu, incertitudine; **bez ~-e** fără îndoială, indubitabil, cert; **nema ~-e** fără îndoială că; **biti u ~-i** a avea îndoieli **2. (nevjerica)** bănuială, suspiciune; **razlog ~-e** motiv de bănuială; **izazvati / probuditi ~-u (u komu)** a isca / a trezi bănuiala (cuiva)

súmnjati *intr. imprf.* a se îndoi, a sta la îndoială; a privi cu neîncredere / cu îndoială, a bănui, a suspecta

sùmnjičav *adj.* suspect, care dă de bănuit; neîncrezător, bănuitor

sùmnjičavōst *m* suspiciune, bănuială, neîncredere

sùmnjičiti *tr. imprf.* **(koga)** a suspecta, a bănui
sùmnjiv *adj.* dubios, problematic, suspect
sùmōran *adj.* abătut, încruntat, sumbru, ursuz, posac
sûmpor *m* sulf
sûmporan *adj.* sulfuric
sùmrāk *m* (*pl.* **-aci**) crepuscul, amurg, semiobscuritate, penumbră; **hvata se** ~ începe să se înnopteze / să cadă noaptea
sûnce *n* soare; **na ~-u** la vedere; **pod ~-em** sub soare; **zubato** ~ soare cu dinţi; **dok je ~-a i mjeseca** cât e soarele şi luna; **jasno kao** ~ clar ca lumina zilei; **pri zalazu ~-a** (pe) la apusul soarelui; **pri izlazu ~-a** (pe) la răsăritul soarelui; **pocrnjeti od ~-a** a se bronza (la soare); ~ **moje!** soarele meu!
sùncobrān *m* **1.** umbrelă de soare; parasol **2.** cozoroc, vizieră
sùncokrēt *m bot.* floarea-soarelui (*Helianthus annuus*)
sùnčan *adj.* expus la soare, însorit; ~ **dan** zi însorită; **~-i sat** ceas solar; **~-a svjetlost** lumină solară; **~-i zraci** raze solare; **~-a godina** an solar
sunčànica *f patol.* insolaţie
sûnčānje *n* baie de soare
sûnčati se a face băi de soare, a face plajă
sùnovrāt *m bot.* narcisă (*Narcissus*)
suočávanje *n* confruntare, comparare; comparaţie, *jur.* confruntare (de martori)
suòčiti, sùočīm *tr. prf.* **(koga s kim)** a confrunta (pe cineva cu ceva); ~ **se sa situacijom** a se confrunta cu o situaţie
suočívati *tr. imprf.* v. **suočiti**
suodgovórnōst *f* răspundere solidară
sùpārnīk *m* (*pl.* **-ici**) rival, concurent, adversar
sùpārništvo *n* **1.** rivalitate, competiţie, concurenţă, întrecere **2.** antagonism
sùperiōran *adj.* superior
superiórnōst *f* superioritate
sùperlatīv *m gram.* superlativ
sùpersila *f* mare putere, superputere
supòtpis *m* contrasemnătură
sùprotan *adj.* **1.** opus, contrar, potrivnic **2.** *gram.* adversativ
sùprotno 1. *adv.* (în mod) contrar, în opoziţie; ~ **svim našim očekivanjima** contrar tuturor aşteptărilor noastre **2.** contrariu, opus
sùprotnōst *f* **1.** opoziţie **2.** contrast **3.** contrariu, opus **4.** antiteză; **biti u ~-i s** a contrasta (cu), a fi contrast (cu)
supròtstaviti se *prf.* a se opune, a se împotrivi
supròtstavljati se *imprf.* v. **suprotstaviti se**
sùprug *m* soţ, bărbat
sùpruga *f* soţie, nevastă, consoartă
sùpstrāt *m* substrat
sùptīlan *adj.* **(tankoćutan, osjetljiv)** subtil, delicat, fin
sùputnik *m* (*pl.* **-ici**) tovarăş de călătorie / de drum
sùrādnica *f* colaboratoare
sùrādnīk *m* (*pl.* -ici) colaborator
surádnja *f* colaborare; conlucrare
surađívanje *n* colaborare; conlucrare
surađívati *intr. imprf.* a colabora; a conlucra

sûrla *f* **1. (slona)** trompă **2. (svinje)** rât, bot
surògāt *m* **(nadomjestak)** surogat
sùrov *adj.* dur, brutal
sùrutka *f* zer
sùrvati se v. **strovaliti se**
sûsjed *m* vecin
sûsjeda *f* vecină
sûsjedan *adj.* **1.** vecin, învecinat **2.** alăturat **3.** limitrof **4.** adiacent
sûsjedskī *adj.* de vecin, al vecinului
sûsjedstvo *n* vecinătate, învecinare
sùsnježica *f* lapoviţă
suspendírati *tr.* **(privremeno udaljiti)** a suspenda
sùsresti, sùsretnēm *tr. prf.* a întâlni
sùsret *m* **1.** întâlnire; întrevedere **2.** primire, întâmpinare **3.** *sport* competiţie sportivă, întâlnire, meci
sùsretati *tr. imprf.* v. **susresti**
susrètljiv *adj.* politicos, îndatoritor, amabil, atent
sústav *m* sistem; *inf.* **operacijski** ~ sistem de operare
sústāvan *adj.* sistematic
sustégnuti, sùstēgnēm *tr. prf.* **(od plaće)** a opri, a reţine
sustézānje *n* reţinere (de salariu etc.)
sustézati *tr. imprf.* v. **sustegnuti**
sustèzljiv *adj.* rezervat, reţinut, discret
sùstići *tr. imprf.* v. **sustignuti**
sùstignuti, sustignem *tr. prf.* a ajunge / a prinde din urmă
sùstizati *tr. imprf.* v. **sustignuti**
sûša *f* secetă, uscăciune, ariditate
sûšan *adj.* secetos, arid
súšēnje *n* **1.** ştergere; uscare **2. (močvare)** asanare, secare **3. (mesa)** afumare; afumătură **4. (rublja)** uscare, zvântare
sùšilo za kosu *m* uscător (electric) de păr, foehn
sušìònica *f* uscătorie (de fructe etc.), cameră de uscare, uscător
súšiti *tr. imprf.* **1. (rublje)** a întinde la uscat, a usca **2. (voće, ribu)** a usca (fructe, peşte) **3. (meso)** a afuma (carne). - **sušiti se 1.** a se usca, a seca **2. (postajati mršaviji)** a slăbi
sûštī *adj.* v. **pravi**
sušt̀ina *f* v. **bit**
sùtkinja *f* judecătoreasă
súton *m* crepuscul, căderea nopţii, înserare; **u** ~ la căderea nopţii, pe înserate
sùtra *adv.* mâine; **od** ~ de mâine; **do** ~ până mâine; ~ **ujutro** mâine-dimineaţă; ~ **uvečer** mâine-seară; **danas-**~ azi-mâine; **bolje** ~ (un) mâine mai bun
sùtradān *adv.* în ziua următoare, a doua zi
sùtrašnjī *adj.* de mâine; **~-i dan** ziua de mâine
sùtrašnjica 1. *f* ziua de mâine **2.** viitor
suučesnik *m* (*pl.* **-ici**) v. **sudionik**
suučesništvo *n* v. **sudioništvo**
suvènīr *m* amintire, suvenir
suvèrēn[1] *m* **(vladar)** suveran, stăpân
sùverēn[2] *adj.* **(neovisan)** suveran, independent, liber, neatârnat
sùverenōst *f* **(neovisnost)** suveranitate, independenţă, neatârnare
sùvisao *adj.* **1.** conex; conexat, legat **2.** coerent, închegat
suvíšak, -ška *m* v. **višak**
sùvišan *adj.* superfluu, surplus, excendent, prisos
sùvišē *adv.* v. **previše**
sùvlasnīk *m* (*pl.* **-ici**) coproprietar

sùvremen *adj.* contemporan, actual; **(aktualan)** de actualitate, în vogă, modern

sùvremenīk *m* (*pl.* **-ici**) contemporan

sùza *f* lacrimă; **liti / roniti ~-e** a vărsa lacrimi; **sa suzama u očima** cu lacrimi în ochi; **~-e radosnice** lacrimi de bucurie; **čist kao ~-a** curat ca lacrima; **smijati se do ~-a** a râde până la lacrimi; **krokodilske ~-e** lacrimi de crocodil

sùzavac, -āvca *m* gaz lacrimogen

suzbíjānje *n* **1.** respingere **2.** reprimare, înfrânare

suzbíjati *tr. imprf.* v. **suzbiti**

sùzbiti, sùzbijēm *tr. prf.* **1.** a arunca înapoi, a respinge (inamicul); **~ udarac** a para o lovitură **2. (ugušiti, spriječiti)** a reprima, a suprima, a birui, a învinge, a înfrâna; **~ strasti** a înfrâna pasiunile

suzdȑžati, -dȑžīm *tr. prf.* **1.** a reține, a opri, a frâna **2.** a conține, a cuprinde

suzdržávati *tr. imprf.* v. **suzdržati**

suzdȑžljiv *adj.* reținut, stăpânit, rezervat

súziti[1] *tr. prf.* a îngusta, a strâmta, a strânge

sùziti[2] *intr. imprf.* a lăcrima, a vărsa lacrimi

suzívati *tr. imprf.* v. **suziti**[1]

suživjeti se *prf.* a se familiariza (cu), a se deprinde (cu), a trăi în bună înțelegere

suživljávati se *imprf.* v. **suživjeti se**

Sv. (= Sveti, Sveta) Sf. (= Sfântul, Sfânta)

svâdba *f* nuntă, căsătorie

svâdbenī *adj.* nupțial, de nuntă

svàdljivac *f* certăreț, cârcotaș, cicălitor, arțăgos

svâđa *f* **1.** ceartă, sfadă, gâlceavă **2.** vrajbă **3.** răfuială

svâđati se a se certa, a se sfădi, a se ciondăni

svàgdanjī *adj.* de fiecare zi, de toate zilele, cotidian

svàgdašnjica *f* viață cotidiană

svâgdje *adv.* pretutindeni, peste tot

svâkakav, -kva, -kvo *adj.* (de) tot felul, de tot soiul, felurit, divers

svàkāko *adv.* în orice caz, oricum, orice s-ar întâmpla; (în mod) cert, absolut; **snalazili smo se** ~ în orice caz ne-am descurcat

svākī *adj.* fiecare, oricare; **~ dan** în fiecare zi, zilnic; **~ treći dan** fiecare a treia zi; **može stići ~ čas** poate sosi în orice moment; **u ~-o doba** (în) tot timpul; **po ~-u cijenu** cu orice preț; **na ~ način** în orice fel / caz, oricum; **~-o dobro!** toate cele bune!, succes!

svakìdašnjī *adj.* de fiecare zi, de toate zilele, cotidian

svakidašnjica *f* viață cotidiană; evenimente *pl.* cotidiene; prozaism

svakòdnēvnī *adj.* v. **svakidašnji**

svakòdnēvno *adv.* în fiecare zi, zilnic

svàkud *adv.* pretutindeni, peste tot, în toate direcțiile / sensurile

sváliti *tr. prf.* **1.** a răsturna, a trânti **2.** (*fig.*) **~ krivnju na koga** a arunca vina pe cineva

svaljívati *tr. imprf.* v. **svaliti**

svanúće *n* zori *pl.*; **u ~** (în revărsat de) zori

svànuti, svānē *intr. prf.* a se ivi zorile, a se crăpa de ziuă

svanjívati *intr. imprf.* v. **svanuti**

svâst *f* cumnată (*sora soției*)

svàstika[1] *f* zvastică

svàstika[2] *f* v. **svast**

svâšta, svâčeg(a) *prn.* de toate, fel de fel, tot ce vrea, vrute și nevrute, multe și mărunte; **govoriti svega i ~** a vorbi de toate / vrute și nevrute; **baviti se svim i svačim** a face / a se ocupa cu de toate; **~ pričaš** a vorbi aiurea / anapoda / fără sens

svât *m* nuntaș

svâtko, svâkog(a) *prn.* fiecare

svâtovi *m pl.* nuntași *pl.*, alai nupțial / de nuntă; **(svadba)** nuntă

svâtovskī *adj.* de nuntă, nupțial; **~-a pjesma** orație / cântec de nuntă

svȅ, svèga *adj.*, *adv.* **1.** tot; **sva sela** toate satele; **~ što znaš** tot ce știi; **~ više** tot mai mult; **~ bolje** tot mai bine; **~ bolje i bolje** din ce în ce mai bine **2. (neprestano)** întotdeauna; **~ ista pjesma** mereu același cântec; **(ali) nije to** ~ asta nu e totul; **to je / to bi bilo** ~ asta-i / ar fi totul; **ići na ~ ili ništa** (a merge la) totul sau nimic; **uza ~ to što je ...** în ciuda a tot ce e ...; **dati ~ od sebe** cu toate forțele sale; **~ najbolje!** toate cele bune!; **~ u svemu** în definitiv; **ni za ~ na svijetu** pentru nimic în lume

svèčan *adj.* de sărbătoare, sărbătoresc, festiv, pompos, solemn; **~-o odijelo** haine de sărbătoare / de gală

svèčanōst *f* **1.** sărbătoare, festivitate **2.** solemnitate; ceremonie, gală

svèćenīk *m* (*pl.* **-ici**) preot

svećénstvo *m* sacerdoțiu, preoție; **(svećenici)** cler, preoțime; **svjetovno ~** preoțime

svèga 1. *gen. sg.* de la **sav, sve**; **prije ~** înainte de toate, în primul rând, mai presus de orice altceva **2.** *adv.* cu totul, în total, una peste alta, în concluzie

svejèdno *adv.*; **~ (je)** totuna (e), (e) indiferent; **to mi je ~** (asta) mi-e indiferent, mi-e totuna, puțin îmi pasă, mă doare în cot

svèkar, -kra *m* socru (*tatăl soțului*); **~ i svekrva** socri

svèkrva *f* soacră (*mama soțului*)

svèmīr *m* univers, cosmos

svèmīrskī *adj.* de univers, cosmic

svèmōć, -ōći *f* atotputernicie, omnipotență

svèmoćan *adj.* atotputernic, omnipotent

Svèmogūćī *m* Atotputernicul, Dumnezeu

sveobùhvatan *adj.* universal, enciclopedic

svèopćī *adj.* v. **opći**

svèslavēnskī *adj.* panslav

svèsrdan *adj.* cordial, afectuos, binevoitor

svèsti, svèdēm *tr. prf.* **1.** a conduce **2. (reducirati)** a reduce

svèstran *adj.* multilateral, omnilateral

svêt *adj.* sfânt, sacru; **Sveto pismo** Sfânta Scriptură; **Sveta Stolica** Sfântul Scaun; **Sveta zemlja** Pământul Sfânt; **Sveta gora** Muntele Athos; **~-a voda** apă sfințită

svétac, svéca *m* **1.** sfânt; **proglasiti za sveca** a sanctifica, a sfinți; (*iron*) **nije baš ~** nu e chiar un sfânt, nu e ușă de biserică **2. (blagdan)** sărbătoare

svètica *f* sfântă

svètīšte *n* **1.** loc(aș) sfânt / sacru, sanctuar **2.** altar

světkovati, -kujēm 1. *tr. imprf.* a sărbători, a serba, a cinsti, a prăznui, a celebra 2. *intr. imprf.* a face serbare / petrecere
světkovina *f* sărbătoare, festivitate, solemnitate
svetògrđe *n* sacrilegiu
svétōst *f* sfinţenie; **Njegova** ~ Sfinţia sa
sveùčilīšnī *adj.* universitar, de universitate; ~ **profesor** profesor universitar
sveučilištárac, -rca *m* student (la universitate)
sveùčilīšte *n* universitate
svěukupan *adj.* întreg, total, integral
svěza *f* legătură, conexiune, înlănţuire, încătuşare
svězak, -ska (*pl.* **-sci**) fasciculă
svézati, svěžēm *tr. prf.* a lega, a ataşa, a uni
svezívati *tr. imprf.* v. **svezati**
svèznalica (*f*) *iron.* atotştiutor, ştie-tot
svěžanj, -žnja *m* 1. legătură, legătură 2. teanc 3. pachet
svi *adj. m pl.*; v. **sav**
svîbanj, -bnja *m* mai
svìdjeti se, -dīm se *prf.* a plăcea, a conveni, a fi pe gustul
svíđati se *imprf.* v. **svidjeti se; ne sviđa mi se** nu-mi place
svíjati *tr. imprf.* v. **svinuti**
svijèća *f* lumânare; **zapaliti ~u** a aprinde o lumânare; **žarulja od sto svijeća** bec de 100 de W (waţi)
Svijèćnica *f* Intrarea în biserică (sărbătoare religioasă)
svìjećnjāk *m* (*pl.* **-aci**) candelabru
svìjest *f* 1. conştiinţă 2. cunoştinţă (a unui lucru); **bez ~i** fără cunoştinţă, leşinat; **izgubiti** ~ a (-şi) pierde cunoştinţa; **biti pri (punoj) ~i** a fi în deplină cunoştinţă (de); **klasna** ~ conştiinţă de clasă
svìjet *m* 1. **(svemir)** lume, univers; **otkad je ~a i vijeka** de când e lumea şi pământul; ~ **u malome** microcosmos 2. **(zemlja)** lume, pământ; **put oko ~a** ocolul lumii; **četiri strane** ~ cele patru puncte cardinale; **na kraj ~a** la capătul lumii; **ni za što na ~u** pentru nimic în lume; **Novi** ~ America; **Stari** ~ Europa; **Treći** ~ lumea a treia; **dati / donijeti na** ~ a aduce pe lume, a naşte; **poslati na onaj** ~ a trimite pe lumea cealaltă; **kako je** ~ **malen** cât e lumea de mică; 3. **(ljudi)** oameni, lume, public; **cijeli** ~ toată lumea; **mnogo ~a** mulţi oameni; **kakav ti je to ~!** ce oameni! 4. (*zool.*) **životinjski** ~ lumea animalelor, regnul animal, faună 5. (*bot.*) **(biljni)** ~ regnul vegetal, flora
svìjetao (svijetli) *adj.* 1. luminos 2. lucitor, lucios 3. strălucitor, sclipitor; **~tla boja** culoare deschisă 4. **(u naslovu) ~tla kruno!** Maiestate!, Sire!
svijètliti *intr. imprf.* 1. a străluci 2. a iradia 3. a sclipi 4. a licări
svíla *f* mătase; **umjetna** ~ mătase artificială
svilárstvo *n* sericicultură
svîlen *adj.* de mătase; mătăsos
svínuti, svînēm *tr. prf.* a îndoi, a cuta, a suci, a răsuci
svínja *f* porc; **divlja** ~ mistreţ (*Sus scrofa*); **najesti se kao ~a** a mânca ca un porc

svínjac, -njca *m* 1. cocină 2. *fig.* casă murdară
svinjàrija *f* 1. porcărie 2. murdărie, vorbe *pl.* / scrieri *pl.* obscene 3. neruşinare, obscenitate
svìnjetina *f* carne de porc
svìnjskī *adj.* de porc, porcin; porcesc; **~a mast** untură de porc; **~a pečenka** friptură de porc
svìrāč *m* instrumentist; ~ **na glasoviru** pianist; ~ **na violini** violonist
svírati *tr.* şi *intr. imprf.* a cânta (la un instrument), a şuiera; ~ **na klaviru** a cânta la pian; ~ **po sluhu** a cânta după ureche; **plesati kako drugi svira** a juca cum cântă alţii
svîrep *adj.* v. **okrutan**
svîrka *f* **(sviranje)** cântare; cântat (la un instrument muzical), interpretare
Svì svêti *m pl.* Toţi Sfinţii *pl.* (*sărbătoare*)
svítak, svitka (*pl.* **-ici**) sul
svìtānje *n* zori *pl.*
svìtati, svìćē *intr. imprf.* a se crăpa de ziuă
svìtnjāk *m* brăcinar
svjèćica *f* 1. *dim.* de la **svijeća**; lumânărică 2. bujie; **ne pale mu / mi / ti ~e** nu-i (-mi, -ţi) cade fisa
svjedòčēnje *f* depoziţie de martor, mărturie, certificare; **krivo** ~ mărturie falsă
svjedòčiti *tr.* şi *intr. imprf.* a mărturisi, a depune o mărturie
svjèdodžba *f* atestat, certificat; **(školska)** certificat de studii
svjèdok *m* (*pl.* **-oci**) martor; **(očevidac)** martor ocular; **pozvati koga za ~a** a chema / a cita pe cineva ca martor; **preslušavanje ~a** audierea martorilor; **(pri dvoboju)** martor (la duel); **Bog mi je** ~ Dumnezeu mi-e martor
svjèsno *adv.* (în mod) conştient, cu bună ştiinţă, în cunoştinţă de cauză, într-adins, (în mod) intenţionat, cu intenţie
svjèstan *adj.* conştient
svjètīljka *f* 1. felinar 2. lanternă 3. lampă 4. făclie 5. **(sobna, na stalku)** lampadar
svjètionīk *m* (*pl.* **-ici**) *pom.* far
svjètlēćī *adj.* luminos
svjètlo *n* lumină, sursă de lumină, lampă; (*fig.*) **izaći na** ~ a ieşi la lumină
svjètlosnī *adj.* luminos, de lumină; **~a godina** an lumină
svjètlōst *f* 1. lumină, sursă de lumină 2. strălucire; (*fig.*) **izaći na** ~ a ieşi la lumină; **ugasite ~!** stingeţi lumina!; **ugledati** ~ a veni pe lume, a se naşte
svjetlùcati *intr. imprf.*; **svjetlucati se** a scânteia; a sclipi; a luci; a străluci
svjètōvnī *adj.* 1. laic, profan 2. lumesc, de lume
svjetòvnjāk *m* (*pl.* **-aci**) laic, profan
svjètskī *adj.* 1. universal, mondial, de lume, modern; ~ **rat** război mondial; **prvi** ~ **rat** primul război mondial; **~a povijest** istoria universală 2. (*sport*) **~o prvenstvo** campionat mondial
svjēž *adj.* 1. proaspăt; ~ **kruh** pâine proaspătă; ~ **zrak** aer proaspăt / curat / răcoros 2. **(skorašnji)** recent; **~i događaji** evenimente *pl.* recente
svježìna *f* răcoare
svláčēnje *n* dezvelire; dezbrăcare

svlàčionica *f* vestiar, garderobă
svláčiti *tr. imprf.* a dezbrăca, a scoate îmbrăcămintea
svládati *tr. prf.* a învinge, a întrece, a depăşi, a triumfa; ~ **zapreke** a surmonta obstacolele
svladávānje *n* acţiunea de a învinge, depăşire, trecere peste
svladávati *tr. imprf.* v. **svladati**
svȍd *m* (*pl.* **svodovi**) **1.** boltă, arcadă **2.** cupolă; **nebeski** ~ boltă cerească
svòditi *tr. imprf.* v. **svesti**
svòdljiv *adj.* reductibil
svôj, svòja, svòje *adj.* şi *prn.* (*pentru toate persoanele*) al meu, al tău, al său / lui, a mea, a ta, a sa, al nostru, al vostru, al lor; **radim ~ posao** îmi fac munca; **vidio sam (to) ~-im očima** am văzut cu propriii (mei) ochi; **uzmi ~-u knjigu** ia-ţi cartea; **platili smo ~-e dugove** ne-am plătit datoriile; **jeste li posjetili ~-e znance?** v-aţi vizitat cunoştinţele?; **u ~-e vrijeme** la timpul său; **~-om rukom** cu mâna sa (proprie); **(rod) uzeti (dijete) pod ~-e** a adopta (un copil); **sve u ~-e vrijeme** toate la timpul lor, este timp pentru toate
svojèglav *adj.* capricios, cu toane, încăpăţânat, refractar
svojèvōljno *adv.* de bună voie, din proprie voinţă
svojèvremeno *adv.* la timpul său, în timp util
svôjski *adv.* cum trebuie, cum se cuvine, (în mod) serios, cu seriozitate
svojèvrstan *adj.* propriu, specific
svójstvo *n* **1.** proprietate, caracteristică, atribut, însuşire, trăsătură **2. u ~-u učitelja** în calitate de învăţător
svòta *f* sumă, total; **ukupna** ~ sumă totală, total
svrâb *m patol.* mâncărime, scabie, râie
svrâćati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **svratiti**
svrâka *f zool.* coţofană (*Pica pica*)
svrâtīšte *n* han; locantă
svrátiti 1. *tr. prf.* **(skrenuti)** ~ **na sebe čiju pozornost** a atrage atenţia asupra sa, a se face remarcat; ~ **čiju pozornost na što** a atrage atenţia cuiva asupra ceva **2.** *intr. prf.* **(navratiti)** a veni, a vizita, a se abate de la drum
svŕbjeti, svŕbī *intr. imprf.* a mânca, a produce mâncărime; **svrbi me nos** mă mănâncă nasul; (*fig.*) **svrbe me ruke** mă mănâncă mâna / podul palmei; **svrbi ga jezik** are mâncărime de / la limbă
svŕdlo *n* sfredel, burghiu
svrgnúće *n* destituire, revocare, demitere; ~ **s prijestolja** detronare
svŕgnuti, svŕgnēm *tr. prf.* a destitui, a revoca, a demite, a da afară (din slujbă); ~ **s prijestolja** a detrona; ~ **s vlasti** a răsturna de la putere
svŕha *f* **1. (cilj)** scop, obiectiv **2.** ţintă, destinaţie, capăt, final **3. (namjera)** intenţie
svŕsishodan *adj.* **1.** oportun **2.** potrivit, nimerit; corespunzător **3.** convenabil
svŕstati *tr. prf.* a alinia, a înşirui, a clasa
svrstávānje *n* clasare
svrstávati *tr. imprf.* v. **svrstati**
svršávati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **svršiti**

svȓšen *adj.* **1.** sfârşit, terminat **2.** desăvârşit, perfect **3.** (*gram.*) **~-i glagolski vid** aspect (verbal) perfectiv
svršétak, -tka *m* (*pl.* **-eci**) capăt, sfârşit, încheiere, deznodământ, final; ~ **sjednice** sfârşitul / încheierea unei şedinţe; **na ~-tku** la urmă, în final; ~ **svijeta** sfârşitul lumii
svȓšiti 1. *tr. prf.* a termina, a isprăvi **2.** *intr. prf.* a înceta, a lua sfârşit; ~ **s kim** a rupe relaţiile cu cineva; **to će loše** ~ asta se va sfârşi rău 3. *vulg.* a ejacula
svúčen *adj.* dezbrăcat
svúći, svúčēm *tr. prf.* a dezbrăca, a scoate îmbrăcămintea; ~ **kaput** a scoate paltonul; ~ **hlače** a dezbrăca pantalonii
svùd(ā) *adv.* peste tot, pretutindeni
svūgdje *adj.* peste tot locul, în toate părţile, oriunde

Š

Š, š *n* Ş, ş

šablóna *f* şablon, model, tipar

šâfran *m* şofran (*Crocus sativus*); **žut kao** ~ galben ca şofranul

šâh *m* **1. (perzijski vladar)** şah **2. (igra)** şah; **igrati** ~ a juca şah; **dati** ~ a face un eşec; **prvak u ~-u** campion de şah; (*fig.*) **držati koga u ~-u** a ţine pe cineva în şah

šàhist *m* şahist, jucător de şah

šàhovskī *adj.* de şah, şahist; **~a ploča** tablă de şah; **~o polje** câmp de joc (la şah)

šâka *f* **1.** mână, palmă, căuşul palmei; (*fig.*) **otići praznih ~-a** a pleca cu mâinile goale **2. (mjera duljine)** (o) palmă

šâl *m* (*pl.* **šalovi**) şal, fular

šála *f* glumă, şagă, poznă, şotie; **u ~-i** în glumă; **bez ~-e** fără glumă, serios; **on ne zna za ~-u** el nu ştie de glumă; **prvotravanjska** ~ păcăleală de întâi aprilie; **nije mi do ~-e** nu-mi arde de glumă; **neslana** ~ glumă nesărată; **primiti za ~-u** ia-o ca o glumă, scuză-mă; **~-u na stranu** lăsând gluma la o parte; **nema (tu) s njim, s tim ~-e** nu e de glumă (cu el, cu asta)

šàlica *f* ceaşcă, ceşcuţă

šàliti se *imprf.* a glumi, a vorbi în glumă, a face haz, a se veseli; **ne šali se!, nemoj se ~!** nu glumi!; **ova zima se ne šali** iarna asta nu se ţine de glume

šàlter *m* ghişeu; casă de bilete

šàljiv *adj.* glumeţ, comic; **~-i list** ziar de umor / de satiră; **~a pjesma** cântec umoristic

šàljivac, -ivca *m* glumeţ, poznaş, mucalit

šàmār *m reg.* v. **pljuska**

šampànjac, -njca *m* **(pjenušac)** şampanie

šampìnjōn *m reg.* **(rudnjača)** ciupercă de gunoi (*Agaricus campestris*)

šàmpiōn *m sport* **(prvak)** campion (sportiv)

šàmpōn *m* şampon

šânsa *f* **(prilika)** şansă, ocazie; probabilitate; perspectivă

šápa *f* labă; (*fig.*) **ako dođeš u moje ~-e!** dacă încapi / apuci în mâinile mele!

šāpāt *m* şoaptă, şoapte *pl.*, murmur

šàpnuti, šāpnèm *tr. prf.* a şopti, a spune în şoaptă, a sufla (la ureche)

šàptāč *m teat.* sufleur

šàptati, šāpćēm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a şopti **2. (u školi, kazalištu)** a sufla

šapùtati, šàpućēm *tr.* şi *intr. imprf.* v. **šaptati**

šara *f* fâşie; banderolă multicoloră

šàran *m zool.* **(obični)** crap (*Cyprinus carpio*)

šárati *tr. imprf.* **1.** a vopsi / a colora în diverse culori **2. (resiti)** a împodobi, a orna

šàren *adj.* de culori diferite, multicolor

šàrlah *m patol.* scarlatină

šarlàtān *m* şarlatan, impostor

šârm *m* **(draž)** şarm, farmec, vrajă

šarmàntan *adj.* fascinant; încântător, fermecător

šàsija *f* **(postolje, okvir)** şasiu (la automobile)

šâšav *adj.* ţicnit; într-o ureche, nerod, neghiob

šàtor *m* cort; **(po)dići / razapeti ~** a monta / a instala / a ridica un cort

šàtorskī *adj.* de cort; **~-o platno** foaie de cort

šâv *m* (*pl.* **šavovi**) **1.** cusătură **2.** *anatom.* sutură

šćèpati *tr. prf.* a apuca, a înhăţa

šćućúriti se *prf.* a se ghemui, a se chirci, a se strânge

šèćer *m* zahăr; **tvornica ~-a** fabrică de zahăr; ~ **u prahu** zahăr praf / pudră; ~ **u kockama** zahăr cubic; **ide kao ~** se vinde ca pâinea caldă

šećeràna *f* fabrică de zahăr

šèćernī *adj.* **1.** de zahăr, zaharos; (*bot.*) **~-a repa** sfeclă de zahăr (*Beta vulgaris saccharifera*); **~-a trska** trestie de zahăr (*Saccharum officinarum*) **2.** (*patol.*) **~-a bolest** diabet

šêf *m* (*pl.* **šefovi**) şef, conducător, cap; ~ **odjela** şef de secţie / de raion; ~ **postaje** şef de gară

šègrt *m* **1.** ucenic **2.** *fig.* novice, debutant

šénuti, šenem *intr. prf.* (*fig.*) ~ **(pameću)** a pierde raţiunea, a înnebuni

šèpati *intr. imprf.* a şchiopăta

šèpavac, -āvca *m* şchiop; olog

šepíriti se *imprf.* a se îngâmfa; a se împăuna

šèrif *m* şerif

šèsnaest *num.* şaisprezece

šèsnaestī *adj.* al şaisprezecelea; **~-o stoljeće** secolul al şaisprezecelea; **Ljudevit XVI.** Ludovic al XVI-lea

šêst *num.* şase; **u ~ sati** la ora şase

šêstār *m* compas

šestérac, -rca *m lit.* (vers) de şase silabe, senar

šèstero *num.* şase (persoane)

šêstī *num.* al şaselea; **~-og srpnja** şase iulie

šéstilo *n* compas

šestòdnēvnī *adj.* de şase zile

šestogòdišnjī *adj.* de şase ani

šestòmjesečnī *adj.* de şase luni, semestrial

šestòrica *f* şase (oameni)

šêšīr *m* pălărie; **ženski ~** pălărie de damă; **skinuti ~** a scoate pălăria

šétati, šêtām şi **šêćēm** *tr. imprf.* a plimba, a duce la plimbare. **- šetati se** *imprf.* a se plimba, a face o plimbare

šétnja *f* plimbare; **ići u ~-u** a merge la plimbare; **izvesti u ~-u** a plimba pe cineva

šéva *f zool.* ciocârlie (*Alauda arvensis*)

šezdèsēt *num.* şaizeci

šezdesetogòdišnjāk *m* (*pl.* **-aci**) sexagenar

šezdesetogòdišnjī *adj.* de şaizeci de ani

šîba *f* vargă, nuia, cravaşă

šîbati 1. *tr. imprf.* a bate cu nuiaua, a biciui, a şfichiui **2.** *intr. imprf.* **kiša je šibala cijelu noć (u prozore)** ploaia a bătut toată noaptea (în geam); **kud to šiba?** încotro bate?, pe cine vizează?

Šîbenčanin *m* originar / locuitor din Şibenic

Šîbenīk *m geogr.* Şibenic

šîbica *f dim.* de la **šiba**; **(žigica)** chibrit

šîfra *f* cifru

šîja *f anatom.* grumaz, gâtlej, gât

šikanírati *tr. imprf.* **(praviti neprilike)** a şicana, a contraria, a irita

šîkljati *intr. imrpf.* v. **šiknuti**

šìknuti *intr. prf.* a ţâşni, a izbucni, a şiroi

šìling *m* (*pl.* **-nzi**) şiling

šìlo *n* sulă (de cizmărie)

šíljak, šiljka *m* (*pl.* **-ljci**) **1.** vârf, ascuţiş **2.** ţepuşă, ţăruş

šìnter *m reg.* hingher

šípak, -pka *m* (*pl.* **-pci**) *bot.* **1.** rodiu, rodier (*Punica granatum*) **2. (divlja ruža)** trandafir sălbatic, măceaşă (*Rosa canina*)

šìpka *f* bară, tijă

šìrē *adv. compr.* de la **širòko**; mai larg

šírēnje *n* **1.** lărgire, extindere; dilatare **2. (vijesti)** difuzare, răspândire

širìna *f* **1.** lăţime, lărgime, întindere **2.** *geogr.* latitudine **3.** ~ **kolosijeka** ecartament **4. (prostranost)** amploare, extensiune

širitelj *m* propagator, difuzor

šíriti *tr. imprf.* **1.** a lărgi, a extinde; ~ **krila** a desface / a întinde aripile; ~ **ruke** a deschide braţele **2.** ~ **glasove** a se zvoni; ~ **lažne vijesti** a răspândi ştiri false / eronate. **- širiti se 1.** a se lărgi, a se extinde, a se mări, a lua amploare **2.** a se răspândi, a se propaga; **srce mi se širi (od radosti)** inima îmi tresaltă de bucurie

širok *adj.* **1.** larg, lat **2. (prostran)** vast, amplu; **biti ~a srca** a avea inima largă

širokogrudan *adj.* generos, mărinimos, larg la inimă, tolerant

širom *adv.* **1.** ~ **otvoriti** a deschide larg; ~ **otvoriti vrata** a deschide larg uşa **2. (svuda)** pretutindeni; ~ **svijeta** în toată lumea

šíšānje *n* tunsul capului; **(do kože)** tuns (la) zero

šíšati *tr. imprf.* a tunde capul; **(do kože)** a tunde (la) zero

šìšmiš *m zool.* liliac (*Plecotus auritus* şi *Nyctalus noctula*)

šìti, šîjēm *tr. imprf.* a coase

šìvaćī *adj.* de cusut; ~ **stroj** maşină de cusut; **~a igla** ac de cusut

šívānje *n* coasere; cusut; cusătură

šívati *tr. imprf.* v. **šìti**

škàkljati *tr. imprf.* a gâdila

škàkljiv *adj.* **1.** sensibil la gâdilat, gâdilicios **2.** *fig.* delicat, dificil; jenant

škàre, škârā *f pl.* **(nožice)** foarfece *pl.*

škàrt *m reg.* rebut

škartírati, škàrtīrām *tr. reg.* a rebuta

škîljav *adj.* saşiu, care se uită cruciş

škíljiti *intr. imprf.* a privi saşiu

škòdljiv *adj.* dăunător, nociv

škôla *f* şcoală; **osnovna** ~ şcoală primară; **stručna** ~ şcoală profesională; **trgovačka** ~ şcoală comercială; **visoka** ~ şcoală superioară; **auto-~** şcoală de şoferi; **pohađati ~u** a urma o şcoală; **za ~u** pentru / de şcoală; **danas nema ~e** azi nu e şcoală; **životna** ~ şcoala vieţii

školàrina *f* taxă şcolară

škòlovān *adj.* învăţat, instruit, cult; **~i ljudi** persoane instruite / culte

škòlovānje *n* instruire, şcolarizare, studii *pl.*

škòlovati, škòlujēm *tr. imprf.* a învăţa, a instrui, a face studii, a şcolariza. **- škòlovati se** a primi învăţătură, a frecventa şcoala

škòlskī *adj.* şcolar, de şcoală; **~a zadaća** temă (de clasă); **~e knjige** cărţi şcolare; **~a godina** an

şcolar; **početak ~e godine** început de an şcolar

škôljka *f* scoică

škòpiti *tr. imprf.* a castra

Škôt *m* Scoţian

Škôtskā *f geogr.* Scoţia

škôtskī *adj.* scoţian

škrâbati, škrâbām *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a zgâria **2.** a scrie neciteţ

škŕga *f zool.* **(kod riba)** bronhie

škŕgūt *m* scrâşnet (din dinţi)

škrînja *f* **(kovčeg)** cufăr; ladă

škrípac, -pca *m* crăpătură, plesnitură, fisură; (*fig.*) **biti u ~-pcu** a fi / a se găsi în încurcătură, a fi la ananghie

škrípati *intr. imprf.* a trosni, a pârâi, a scârţâi; ~ **zubima** a scrâşni din dinţi

škrôb *m bot.* amidon

škròpiti *tr. imprf.* **1.** a stropi, a uda **2. (blagoslovljenom vodom)** a pulveriza

škŕpina *f zool.* porc-de-mare (*Scarpaena scrofa*)

škŕt *adj.* avar, zgârcit; *fam.* cărpănos, zgârie-brânză; (*fig.*) ~ **na riječima** zgârcit la vorbă

škŕtac, -rtca *m* avar, zgârcit; *fam.* maţe-fripte

škrtáriti *intr. imprf.* a fi avar, a se zgârci, a se scumpi, a se calici

škŕtōst *f* zgârcenie, avariţie, parcimonie

šlâg *m* **(tučeno vrhnje)** frişcă

šljâm *m razg.* murdărie, noroi; gunoi

šljēm *m* v. **kaciga**

šljîva *f* **1. (stablo)** prun (*Prunus domestica*) **2. (plod)** prună; **suha** ~ prună uscată

šljîvica *f dim.* de la **šljiva**; prună mică, prunişoară

šljîvovica *f* rachiu (tare) de prune, şliboviţă

šljûka *f zool.* becaţă, sitar de pădure (*Scolopax rusticola*)

šljúnak, -nka (*pl.* **-nci**) pietriş, prundiş

šmînka *f* fard, suliman, machiaj; **skinuti ~-u** a demachia

šmînkati se a se farda, a se sulemeni, a se grima, a se machia

šòfēr *m* şofer, conducător de automobil

šógor *m reg.* cumnat (*soţul surorii soţiei, fratele soţiei, soţul surorii*)

šôk *m* (*pl.* **-ovi**) şoc

šòkīrān *adj.* şocat, contrariat, vexat

šokírati *tr.* a şoca, a contraria, a vexa

šovinìzam, -zma *m* şovinism

špagèti, špagétā *m pl.* spaghete *pl.*

Španjólac, -lca *m* spaniol

Španjōlka *f* spanioloaică

Španjolska *f geogr.* Spania

španjōlskī *adj.* spaniol; ~ **jezik** limba spaniolă, spaniola; **~a gripa** gripă spaniolă

špàroga *f bot.* sparanghel (*Asparagus officinalis*)

špedîtēr, -era *m* expeditor, comisionar - expeditor

špekulácija *f* speculă

špèrploča *f* placaj

špîca *f reg.* spiţă (de roată)

špijūn *m reg.* **(uhoda)** spion

špijunáža *f* **(uhođenje)** spionaj

špijunírati *tr.* şi *intr.* **(uhoditi)** a spiona, a face spionaj

špînāt *m* spanac (*Spinacia oleracea*)

špîrit *m kem.* **(žesta)** spirt; **denaturirani** ~ spirt denaturat

špìtāl *m reg.* **(bolnica)** spital
špȍrt *m* (*pl.* **-ovi**) sport; **zimski** ~ sport de iarnă
športaš, -aša *m* sportiv
športski *adj.* de sport, sportiv; **~-i izvjestitelj** reporter sportiv; **~-i rezultat (uspjeh)** performanţă, rezultat sportiv
štâb *m* (*pl.* **-ovi**) *voj.* comandament; **glavni** ~ stat-major; **krizni** ~ comandament de criză; ~ **za obranu od poplava** comandament de apărare împotriva inundaţiilor
štafêta *f sport* ştafetă
štàfetnī *adj. sport* de ştafetă; **predati ~-u palicu (komu)** a preda ştafeta
štâka *f* cârjă, piciorong, cataligă
štâmpa *f* v. **tisak**
štâmpan *adj.* v. **tiskan**
štampàrija *f* v. **tiskara**
štâmpati *tr. prf.* şi *imprf.* v. **tiskati**
štând *m* stand
štâp *m* (*pl.* **štapovi**) baston; băţ, ciomag; **slomiti / prelomiti / prebiti ~ nad kim** a rupe băţul / ciomagul de cineva; **stavljati ~ u kotače** a pune beţe în roate; **biljarski** ~ tac
štàpić *m dim.* de la **štap**; bastonaş, baghetă; **dirigentski** ~ bagheta şefului de orchestră; **čarobni** ~ bagetă magică
štàvilo *n* tenant, material tenant
štàviti *tr. imprf.* a argăsi, a tăbăci (piei)
štèdionica *f* casă de economii
štèdiša *f* econom, strângător; cumpătat
štédjeti, štédīm *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a face economii, a economisi **2.** *fig.* a scuti, a cruţa; ~ **riječi** a fi zgârcit la vorbă
štèdljiv *adj.* econom, parcimonios, moderat
štèdljivōst *f* economie, zgârcenie, parcimonie
štêdnī *adj.*; ~ **ulog** depozit la casa de economii; **~-a knjižica** libret de economii
štédnja *f* **1.** economie; economisire **2.** cumpătare, chibzuială
štêdnjāk *m* (*pl.* **-aci**) maşină de gătit
štèktati, štèkćēm *intr. imprf.* a scoate ţipete ascuţite, a lătra
štènara *f* v. **paščara** şi **psarnica**
štène, -eta *n* căţel
štēta *f* **1.** pierdere, pagubă **2.** daună, prejudiciu **3.** stricăciune, deteriorare; **nanijeti ~-u kome** a face rău cuiva, a pricinui daune; **naknada ~-e** recuperarea pagubelelor; **to je / ide na moju ~-u** e în defavoarea mea; **šteta!** păcat!, regretabil!; **biti na ~-u (kome)** a aduce un prejudiciu / un dezavantaj cuiva; **ratna** ~ pagubă de război
štētan *adj.* dăunător, nociv; ~ **za zdravlje** dăunător sănătăţii
štētiti *tr. imprf.* **1.** a prejudicia, a-i aduce prejudicii, a păgubi (pe cineva) **2.** a deteriora, a strica
štētnōst *f* caracter dăunător
štîćen *adj.* protejat; favorit; apărat, ocrotit
štîćēnik *m* (*pl.* **-ici**) **1.** protejat, favorit **2.** *jur.* client
štîpāljka *f* **1.** pensetă, pensă **2. (za rublje)** cârlig de rufe
štípati *tr. imprf.* **1.** a ciupi, a pişca **2.** a frige (*despre ger*)
štîrkati *tr. imprf.* **(škrobiti)** a scrobi, a apreta

štît *m* (*pl.* **štitovi**) **1.** scut, pavăză **2.** *bot.* **(vrsta cvata)** umbrelă, inflorescenţă
štítiti *tr. imprf.* **1.** a proteja, a ocroti, a apăra **2.** a exercita o tutelă
štîtnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1. (za oči)** vizieră, cozoroc **2. (za koljeno)** genunchieră **3. (za potkoljenicu)** jambieră, ghetră
štítnjača *f anatom.* (glanda) tiroidă
štîvo *n* **(lektira)** citire, lectură
štȏ *prn.* (*gen.* **čega,** *dat.* **čemu**) **1. (upitna zamjenica)** (*pron. interog.*) ce?; ~ **si došao** de ce ai venit?; ~ **je?** ce e?; ~ **ti je?** ce ţi-e?; ~ **ćemo sada?** ce facem acum?, ce-i de făcut? **2. (relativna zamjenica)** (*pron. relativ*) care, ce; **reci mi sve** ~ **znaš** spune-mi tot ce ştii; ~ **se mene tiče** în ceea ce mă priveşte **3.** *conj.* pentru că, că, fiindcă, deoarece; **drago mi je,** ~ **si došao** mă bucur / îmi face plăcere că / fiindcă ai venit; **prije nego** ~ înainte ca / de **4.** *adv.*; ~ **prije** cât mai curând; **vikao je,** ~ **je bolje mogao** a strigat cât a putut de tare / din toate puterile; ~ **god,** ~ **mu drago** orice, tot ce; ~ **brže, to bolje** cu cât mai repede, cu atât mai bine; **ni za** ~ **na svijetu** pentru nimic în lume; ~ **kažu** ce se aude / se zvoneşte
štôf *m* (*pl.* **štofovi**) *reg.* **(tkanina)** stofă
štògod *adv.* ceva; puţin, un pic
štókavskī *adj.* ştocavian (numit aşa după cuvântul **što**)
štòperica *f reg.* cronometru
štòšta, štočèga *prn.* de toate, toate felurile de; ceva din toate
štòvān *adj.* glorificat; venerabil
štòvanje *n* glorificare, slăvire, preamărire
štòvatelj *m* venerator, adorator
štòvati, štûjēm *tr. imprf.* **1.** a glorifica, a slăvi, a preamări **2.** a sărbători, a serba **3.** a venera
štovîše *adv.* **1.** chiar, chiar şi **2.** tot astfel şi, în plus, în afară de
štràjk *m* (*pl.* **-ovi**) grevă; **stupiti u** ~ a intra în grevă; **pravo na** ~ dreptul la grevă; ~ **glađu** greva foamei
štràjkāš *m* grevist
štràjkati *intr. imprf.* a face grevă, a fi în grevă
štrcāljka *f* **1.** pulverizator **2. (crpka)** pompă **3. (za injekcije)** seringă **4. (vatrogaštvo)** pompă de incendiu
štŕcati *tr.* şi *intr. imprf.* **1.** a curge, a se scurge **2.** a stropi
štrȍpot *m* zgomot; gălăgie, scandal, vacarm; cădere şi spargere cu zgomot (a unui obiect); trosnet
štropòtati, štròpoćēm *intr. imprf.* a face zgomot, a face gălăgie
štûcati se *imprf.* **(komu)** a sughiţa; **štuca mi se** îmi vine să sughit
štûcavica *f* sughiţ
štûka *f zool.* ştiucă (*Esox lucius*)
štukatúra *f* stucatură; ornament în stuc
štûr *adj.* slab, steril, sterp, gol; **~-i klas** spic gol
štúrak *m zool.* greier (*Gryllus campestris*)
šùbara *f* căciulă de blană
šûga *f patol.* scabie, râie, rapăn
šùkunbaba *f* mama străbunicii
šùkundjed *m* **1.** tatăl străbunicului **2.** strămoş
šûm *m* (*pl.* **šumovi**) **1.** zgomot **2.** foşnet **3.** fâşâit **4.** murmur
šûma *f* pădure, codru
šûman *adj.* zgomotos, gălăgios

šûmār *m* pădurar, păzitor de pădure
šumárak, -rka (*pl.* **-rci**) boschet, crâng, pădurice
šûmārskī *adj.* forestier, silvicol; ~ **fakultet** Facultatea de Silvicultură
šúmiti *intr. imprf.* **1.** a face gălăgie / zgomot **2.** a murmura **3.** (**more**) a vui **4.** (**lišće**) a foşni; **šumi mi u ušima** îmi vâjâie urechile
šûmskī *adj.* acoperit de păduri, împădurit; forestier; ~**o gospodarstvo** silvicultură
šûnka *f* şuncă, jambon
šûpa *f* şopron, remiză, magazie (de lemne)
šúpak *m* (*pl.* **-pci**) *anatom.* anus, rect
šúpalj *adj.* gol, găunos, scobit; (*fig.*) ~**plja glava** cap sec; ~ **zub** dinte cariat; ~**plje riječi** vorbe goale
šupljìna *f* cavitate, scobitură, adâncitură; **očna** ~ orbită; **usna** ~ cavitate bucală; **trbušna** ~ cavitate abdominală
šùpljost *f* cavitate
šùrjāk *m* (*pl.* **-aci**) cumnat (*fratele soţiei*)
šurjàkinja *f* cumnată (*soţia fratelui soţiei*)
šuròvānje *n* intrigi *pl.*, maşinaţiuni secrete
šuròvati, šùrujēm *intr. imprf.* (**s kime**) a unelti, a complota (împreună cu cineva)
šùškati *intr. imprf.* **1.** a foşni; a fâşâi **2.** (**govorkati**) a vorbi în secret **3.** a şopti **4.** a murmura, a susura; **šuška se** se vorbeşte, se zvoneşte
šúštati *intr. imprf.* **1.** a fâşâi, a foşni (prelung) **2.** a murmura **3.** a şopti
šùštavac, -āvca *m gram.* consoane şuierătoare (**š, ž** - ş, j)
šût *m* (*pl.* **šutovi**) *sport* (**udarac**) şut
šútjeti, šútīm *intr. imprf.* a tăcea, a păstra linişte; **on šuti kao zaliven / kao riba** e mut ca un peşte; **šuti!** taci!, ţine-ţi gura!, linişte!
šùtkē *adv.* tăcut, în tăcere, în linişte
šùtljiv *adj.* taciturn, liniştit, discret, cuminte
šútnja *f* tăcere, linişte; **prekinuti ~u** a rupe tăcerea; **duboka** ~ linişte profundă
Švàbica *f fam.* (**Njemica**) şvăboaică, nemţoaică
Švábo *m fam.* (**Nijemac**) german, şvab
Švèdskā *f geogr.* Suedia
švèdskī *adj.* suedez
Švéđanin *m* suedez
švèrc *m razg.* (**krijumčarenje**) contrabandă
Švicárac *m* elveţian
Švîcarskā *f geogr.* Elveţia
švîcārskī *adj.* elveţian, elvetic
švŕljati *intr. imprf.* a hoinări, a umbla fără rost, a vagabonda, a rătăci

T

T, t *n* T, t
tâ *conj.* dar, păi, doar; ~ **...** ~ când ... când
tàban *m reg.* talpa piciorului; **ravni ~-i** picior plat, platfus
tabèla *f* tablă; tabel, listă
tablèta *f farmac.* comprimat; pastilă
tàblica *f dim.* de la **tabla 1.** tăbliţă (de şcolar) **2.** (**pregledna**) tablou sinoptic, situaţie generală (de încasări etc.); **logaritamske ~-e** tabel logaritmic, tablă de logaritmi; **kronološka** ~ tabel cronologic; ~ **množenja** tabla înmulţirii, tabla lui Pitagora; ~ **čokolade** tabletă de ciocolată **3.** (*autom.*) **registarska** ~ (placă cu) număr de înmatriculare
tâbor *m* (**logor**) tabără, campament, lagăr
tábu, -ua *m* tabú; ~ **tema** temă tabú
tâčke, tâčkā *f pl. t.* roabă, tărăboanţă
tàd(ā) *adv.* atunci, în momentul acela; pe vremea aceea
tàda(š)njī *adj.* de atunci, din acel timp, pe vremea aceea
tahikàrdija *f patol.* tahicardie, bătaie accelerată a inimii
tâj, tâ, tô *prn.* acel, aceea, acest, aceasta; ăsta, asta; **u tom slučaju** în acest caz; **u taj čas** în acelaşi moment; **ako je tomu tako** dacă asta e aşa; **nisam ja** ~ nu sunt eu aşa; **pored toga** pe lângă astea
tájac, tájca *m* tăcere, linişte; **nastade** ~ e o linişte absolută
tajànstven *adj.* misterios, plin de mister, enigmatic, secret, închis, necomunicativ
tájiti *tr. imprf.* (**što od koga ili komu**) a tăinui, a ţine în secret; a ascunde
Tàjland *m geogr.* Tailanda
tâjna *f* **1.** secret, mister; **službena** ~ secret profesional; **povjeriti / otkriti / odati (komu) ~-u** a destăinui un secret; **čuvati ~-u** a păstra un secret; **izmamiti ~-u** a smulge un secret **2.** (*crkv. pravosl.*) **sveta** ~ Sfântul Sacrament
tâjnī *adj.* **1.** secret, tainic **2.** ocult, ascuns **3.** disimulat **4.** clandestin **5.** confidenţial; ~**o glasovanje** vot / scrutin secret; ~**i agent** agent secret; ~**a policija** poliţia secretă
tâjnica *f* secretară
tâjnīčkī *adj.* de secretar
tâjnīk *m* (*pl.* **-ici**) secretar; **generalni** ~ secretar general; ~ **fakulteta** secretar de facultate
tâjnīštvo *n* secretariat; ~ **škole** secretariatul şcolii
tajnòvit *adj.* v. **tajanstven**
tàkav *adj.* aşa; asemenea, astfel, atare; ~ **je** aşa e (el); **s kim si** ~ **si** spune-mi cu cine te însoţeşti, ca să-ţi spun cine eşti; ~ **je svijet!** aşa e lumea!; **kakav otac** ~ **sin** cum e turcul şi pistolul, aşchia nu sare departe (de trunchi)
tàkmac *m* (**natjecatelj, suparnik**) competitor, concurent, adversar
tàkmičēnje *n* competiţie, emulaţie; **poziv na** ~ invitaţie de intrare (la o competiţie / la un concurs)
tàknuti, tàknēm *tr. prf.* a atinge (uşor); ~ **u živac** a călca pe nervi; ~ **u osjetljivo mjesto** a atinge la

punctul / la locul sensibil / acolo unde (îl) doare

tàkō *adv.* aşa, astfel; **(odobravanje)** ~ **je!** aşa e!, ai dreptate!, de acord!; **baš** ~ chiar aşa; ~ ~ / **kako** ~ aşa şi aşa; **i** ~ **dalje (i.t.d.)** şi aşa mai departe (ş.a.m.d.); ~ **mu i treba** aşa-i trebuie, asta merită; ~ **te volim** ţin aşa de mult la tine; ~ **stvari stoje** aşa stau lucrurile; ~ **je to** aşa stau lucrurile; ~ **ili nikako** aşa sau nicicum; ~ **da** aşa să; **isto** ~ de asemenea

takóđer *adv.* (de) asemenea, la fel de, (tot) atât de, (tot) aşa de; **(isto tako); dobar tek! - hvala** ~**!** poftă bună! - mulţumesc, asemenea!

takorèći *adv.* cu alte cuvinte; cum s-ar zice

takòzvanī *adj.* aşa-numit, aşa-zis, considerat, presupus

tàksa *f* **(pristojba)** taxă, tarif; **oslobođen od** ~**e** scutit de taxă

tàksi *m* (*pl.* **taksiji**) taxi

tàksimetar, -tra *m* aparat de taxat, contor

tàksīst *m* taximetrist

tàkt *m* (*pl.* **-ovi**) **1.** *muz.* măsură, cadenţă; **davati** ~ a bate măsura; **držati** ~ a ţine măsura; **ispasti iz** ~**a** a pierde măsura **2.** *fig.* **(osjećaj mjere)** tact, delicateţe; **imati / nemati** ~**a** a avea / a nu avea tact; **bez** ~**a** fără tact / amabilitate

tàktičan *adj.* **1.** plin de tact **2.** tactician **3.** fin, amabil; ~ **čovjek** om cu tact, fin

tàktika *f* tactică; **promijeniti** ~**u** a schimba tactica

tàlac, tàoca *m* (*pl.* **taoci**) ostatic; **kao** ~ ca ostatic

talàsati *tr. imprf.* v. **bibati**

tàlent *m* **(darovitost)** talent, aptitudine

Tàlijān *m* italian

Talìjānka *f* italiancă

talìjānskī *adj.* italian; **talijansko-francuska granica** frontiera / graniţa italo-franceză; ~ **jezik** limba italiană, italiana

talijánstvo *n* caracter propriu poporului italian / istoriei / culturii italiene

talìsmān *m* talisman

táliti *tr. prf.* **(topiti)** a topi; a lichefia

tálog *m* (*pl.* **-ozi**) **1.** sediment, depozit, reziduu **2.** ~ **od kave** zaţ **3. vinski** ~ drojdie **4.** *(fig.)* ~ **društva** drojdia societăţii

táložiti *tr. imprf.* a precipita, a depune

táljēnje *n* topire; lichefiere; **točka** ~**a** punct de topire; ~ **snijega** topirea zăpezii

táma *f* **1.** întuneric, obscuritate, negură **2. (magla)** ceaţă deasă, pâclă; **sjećati se kao kroz** ~**u** a-şi aminti vag / ca prin ceaţă

táman[1] *adj.* întunecat, obscur; întunecos, tenebros, închis

tàmān[2] *adv. razg.* **(upravo, baš tako)** tocmai, taman, la ţanc, la timp, la momentul potrivit; ~ **posla!** nu încape vorbă!, nicidecum! v. **upravo**

tamániti *tr. imprf.* **1. (uništavati, satirati)** a distruge, a extermina, a nimici, a masacra **2.** *fam.* **(pojesti)** a devora, a mânca cu lăcomie

tàmbura *f folkl.* tambură

tambùrāš *m* instrumentist (la tambură)

tàmburica *dim.* de la **tambura**; tambură mică

tàmnica *f* închisoare, temniţă, carceră, puşcărie; **pet godina** ~**e** cinci ani de închisoare; **doživotna** ~ închisoare pe viaţă; **baciti u** ~**u** a încarcera, a întemniţa; **pustiti iz** ~**e** a pune în libertate, a elibera din închisoare

tàmničār *m* **(čuvar)** temnicer, paznic de închisoare

támniti *tr. imprf.* a întuneca

támnocrven *adj.* roşu-închis

tamnòvati, tàmnujēm *intr. imprf.* a sta la închisoare

támnjeti, támnīm *intr. imprf.* a se face întuneric, a se întuneca

tàmo *adv.* acolo, colo, pe acolo, încolo; ~ **(i) amo** ici-colo; ~ **dolje / gore** acolo jos / sus; **kad** ~ când colo; ~ **se!** pleacă de aici!, şterge-o!; **tu i** ~ ici-colo

tàmpōn, -ona *m* tampon; *(fig.)* ~ **država** stat tampon

tànak (tànkī) *adj.* subţire, zvelt, fin; **tanko crijevo** intestin subţire

tàndem *m* tandem; **rade u** ~**u** lucrează în tandem

táne *n* (*pl.* **-eta**) **(metak, zrno)** glonţ, ghiulea; proiectil

tangènta *f geom.* **(dirnica, dodirnica)** tangentă

tàngo *m* **(vrsta plesa)** tangou

tankòća *f* subţirime, fineţe, moliciune

tànkoćutan *adj.* sentimental, sensibil, delicat

Tànzanija *f geogr.* Tanzania

tànjūr *m* farfurie; **dubok** ~ farfurie adâncă; **plitki** ~ farfurie întinsă; **leteći** - farfurie zburătoare, obiect zburător neindentificat (OZN); **ukrasni** ~ farfurie ornamentală

tapecírati *tr.* **(presvući namještaj tkaninom ili kožom)** a tapeta, a tapisa, a capitona

tapéta *f* tapiserie; tapiţerie; tapet; **obložiti** ~**ama (zidove)** a tapeta (pereţii); **staviti** ~**u** a pune pe tapet

tapisèrija *f* tapiserie

tāpkati *intr. imprf.* **1.** a bate din picioare, a tropăi **2. (nesigurno hodati)** a merge pe dibuite; *(fig.)* ~ **u mraku** a rătăci în întuneric

tāpšati *tr. imprf.* **1.** ~ **koga po ramenu** a bate pe cineva pe spate **2. (pljeskati)** ~ **rukama** a bate din palme, a aplauda

tāra *f trg.* tară, dara

tarífa *f* tarif; **po** ~**i** după tarif

tārīfnī *adj.* tarifar

tāst *m* (*pl.* **-ovi**) socru (*tatăl soţiei*)

tastatúra *f* v. **tipkovnica**

tāšt *adj.* **1.** vanitos, încrezut **2. na** ~**e (natašte)** pe stomacul gol; **uzeti lijek na** ~**e** a lua medicamentul pe nemâncate

tašîna *f* **(ispravnost)** vanitate; deşertăciune, zădărnicie; **sve je** ~ totul e deşertăciune

tāta *m fam.* tată, tătic

tautológija *f* tautologie; **kiša kiši** ploaia plouă; **stara baba** babă bătrână

tàva *f* tigaie

tàvan *m* **(potkrovlje)** pod; tavan

tē *conj.* şi, de, încât; ~ **ovo, ~ ono** ba una, ba alta

tèātar, -tra *m* **(kazalište)** teatru; **praviti** ~ a face teatru

tèātarskī *adj.* de teatru, teatral

tèčaj *m* curs, schimb; **(mjenjački)** ~ **dolara** cursul dolarului; **kupovni / prodajni** ~ curs de cumpărare / de

vânzare; **službeni** ~ curs oficial; ~ **usavršavanja** curs de perfecţionare

têčājnī *adj.* de curs; **~-a lista** curs valutar / de schimb

têčan *adj.* **(ukusan)** gustos, savuros, plăcut, apetisant

têčno *adv.* **(ukusno)** gustos, savuros

têći, têčēm *intr. imprf.* **1. (prolaziti tokom)** a curge, a se scurge, a se vărsa **Sava teče u Dunav** Sava se varsă în Dunăre; **rijeka teče kroz grad** râul traversează oraşul **2. (prolaziti o vremenu)** a trece, se scurge **3. (o kamatama)** a intra în vigoare, a începe **4. (trajati)** a dura, a exista (în timp)

tedèum *m* (*Te Deum laudamus*) Te Deum, tedeum

tẽgliti *tr. imprf.* a trage, a târî

tẽglēnje *n* **1.** tragere, tracţiune; **(broda)** remorcare **2.** *fig.* **(naporan rad)** muncă obositoare, toceală, buchiseală

tegòba *f* **1.** dificultate, greutate, povară **2.** piedică **3.** trudă, osteneală, oboseală, efort

tẽgoban *adj.* **1.** greu, apăsător, supărător **2.** obositor, trudnic, dificil

tèhničār *m* tehnician

tèhničkī *adj.* tehnic; **~-a pomoć** ajutor tehnic; **T-~ fakultet** Facultatea Tehnică

tèhnika *f* tehnică; **bijela** ~ aparate electrocasnice

tehnològija *f* tehnologie

tẽk[1] *adv.* **1. (vremenski)** abia, de puţină vreme, îndată, imediat; ~ **jučer** numai ieri; ~ **što se probudio, već je gladan** abia s-a trezit şi îi e foame **2. (samo)** numai; ~ **je pet sati** e numai (ora) 5

tẽk[2] **1. (ukus)** gust **2. (apetit)** apetit, poftă de mâncare; **dobar ~!** poftă bună!,; **imati ~-a** a avea poftă; **bez ~-a** fără gust

téka *f* **(bilježnica)** caiet

tẽklić *m* curier

tẽkma *f reg. sport* **(utakmica)** competiţie, meci, întrecere

tèkovina *f* v. **stečevina**

tẽkst *m* (*pl.* **-ovi**) text

tèkstīl *m* **(tkanina)** (produs) textil

tèkūći *adj.* **1.** curgător, care curge; **~-a voda** apă curgătoare **2.** (*trg.*) ~ **račun** cont curent; **~-a godina** an curent; ~ **broj** număr de ordine; ~ **-a vrpca** bandă rulantă

tekùćina *f* lichid

tel. br. (=telefonski broj) număr de telefon

tèle, tèleta *n* **1. (muško)** viţel **2. (žensko)** viţea; (*fig.*) **zlatno** ~ viţelul de aur; **gledati kao** ~ **u šarena / nova vrata** a sta / a rămâne / a se uita ca viţelul la poarta nouă

tèlećī *adj.* de viţel; **~-a koža** piele de viţel; **~-a pečenka** friptură de viţel

tẽlefaks *m* (tele)fax

telẽfōn *m* telefon; **javiti ~-om** a comunica prin telefon, a telefona; ~ **zvoni** sună telefonul; **tko je na ~-u?** cine e la telefon?

telefonírati *tr.* şi *intr.* a da un telefon, a telefona

telẽfōnskī 1. *adj.* telefonic, de telefon; **~-a centrala** centrală telefonică; ~ **razgovor** convorbire telefonică; **~-a govornica / kabina** cabină telefonică; ~ **imenik** carte de telefon **2.** *adv.* prin telefon, telefonic

telègraf *m* telegraf; **bežični** ~ telegraf fără fir

telegrafírati *tr.* şi *intr.* a telegrafia

telègrafskī 1. *adj.* telegrafic; ~ **stil** stil telegrafic **2.** *adv.* prin telegraf, telegrafic

telègram *m* **(brzojav)** telegramă; **šifrirani** ~ telegramă cifrată

telekòmānda *f* telecomandă

telekomunikácije *f pl.* telecomunicaţie

tèleks *m* telex

telepàtija *f* telepatie

tèletina *f* **(meso)** (carne de) viţel

televízija *f* televiziune

televìzījskī *adj.* de televiziune; ~ **aparat** televizor; ~ **ekran** ecran de televizor; micul ecran; **~-i prijenos** transmisiune televizată; **~-a antena** antenă de televiziune

téma *f* temă, subiect; ~ **dana** chestiunea zilei

temàtika *f* tematică

tèmelj *m* **1.** fundament, temelie, bază **2.** *fig.* principiu; **postaviti** ~ a pune fundaţia (unui edificiu); **iz ~-a** de fond, radical; **na ~-u toga** în consecinţă, prin urmare; **na ~-u zakona** în baza legii, în conformitate cu legea; **bez ~-a** fără motiv, nemotivat; **srušiti do ~-a** a distruge până în temelii

temẽljac, -ljca *m*; **kamen** ~ piatră de temelie; **položiti kamen** ~ **čemu** a pune piatra de temelie (la un edificiu)

tèmēljan *adj.* **1.** fundamental, de temelie **2.** de bază, solid, serios, profund; **~-na plaća** salariu de bază

temèljit *adj.* **1.** bine fundamentat **2.** motivat **3.** solid; radical

temèljitōst *f* **1.** soliditate; bază bună / solidă **2.** tărie, duritate

temperàment *m* temperament, fire; dispoziţie naturală; **hladan** ~ fire rece; **miran** ~ temperament liniştit

temperatúra *f* temperatură; **imati ~-u** a avea temperatură; **visoka / niska ~-a** temperatură ridicată / coborâtă

temperírati *tr.* a tempera; a domoli, a modera, a potoli

tên *m* ten; carnaţie; **suh / vlažan** ~ ten uscat / gras

tendèncija *f* tendinţă; ~ **padanja** tendinţă de căderе

tènis *m sport* tenis; **stolni** ~ tenis de masă, ping-pong

tenìsāč *m* jucător de tenis, tenisman

tènniskī *adj.* de tenis; **~-o igralište** teren de tenis; ~ **reket** rachetă de tenis; **~-a lopta** minge de tenis

tènk *m* (*pl.* **-ovi**) *voj.* tanc

tènkist *m voj.* tanchist

tènōr, -ora *m* tenor

teòlog *m* (*pl.* **-ozi**) **(bogoslov)** teolog

teològija *f* **(bogoslovlje)** teologie

teòrēm *m* **(poučak)** teoremă; **Pitagorin** ~ teorema lui Pitagora

tēōrija *f* teorie

teòrījskī *adj.* teoretic

tẽpati *intr. imprf.* **1.** a (se) bâlbâi, a gângăvi, a bolborosi **2.** a vorbi (unui copil) alintător

tèpih *m reg.* covor

teràpija *f* terapie

teràsa *f* terasă

tẽrca *f muz.* terţă; **velika / mala** ~ terţa mare / mică

tèrcet *m muz.* terţet, trei voci

tercína *f lit.* terţină

tèrećēnje *n* **1.** încărcare **2.** *jur.* învinuire, acuzare

tèrēn *m sport* **(igralište)** teren, câmp de joc; **građevinski** ~ teren edilitar; **ispitati** ~ a sonda terenul; **kamenit** ~ teren pietros

tèret *m* povară, încărcătură, sarcină; **troškovi idu na Vaš** ~ cheltuielile trec în seama dumneavoastră; **korìstan** ~ încărcătură utilă

tèretiti *tr. imprf.* **1.** a încărca, a împovăra, a copleşi **2.** *fig.* ~ **koga za što** a acuza, a învinui, a imputa cuiva (o crimă, o greşeală)

tèretnī *adj.* de marfă, de transport; ~ **vlak** tren de marfă, mărfar; ~ **vagon** vagon de marfă; ~ **automobil** camion; ~ **promet** trafic de marfă

terèvēnka *f* v. **pijanka**

terìtōrīj *m* teritoriu

tèritorijālan *adj.* teritorial; **~-a obrana** apărare teritorială

tèrmālan *adj.* termal; **~-i izvor** izvor termal; **~-o vrelo** izvor termal

tèrmičnī *adj.* **(toplinski)** termic; **~-a izolacija** izolaţie termică

tèrmīn *m* **(naziv, rok) 1.** termen **2.** scadenţă, durată, răstimp

termìnāl *m inf.* terminal; **pasivni** ~ terminal simplu

terminològija *f* **(nazivlje)** terminologie

termoelektràna *f* centrală termoelectrică

tèrmometar, -tra *m* **(toplomjer)** termometru

tèrmos *m* termos

tèrmosica *f razg.* termos

tèrmostāt *m* termostat

tèrōr *m* teroare

terorìzam, -zma terorism

terorizírati *tr.* a teroriza

tèsār *m* dulgher

tèsati, tèšēm *tr. imprf.* a ciopli, a fasona

tèst *m* (*pl.* **testovi**) încercare, probă, experiment, test

testàment *m* **(oporuka)** testament

tēško *adv.* (cu) greu, anevoie; de abia; **bit će** ~ o să fie greu; ~ **da će pristati** e greu să accepte; ~ **mi je** mi-e greu, sufăr; ~ **meni!** săracul de mine!, vai de mine!

teškòća *f* dificultate, complicaţie, obstacol

téta *f* mătuşă

tétak *m* unchi (soţul mătuşei)

tètanus *m patol.* tetanos

tetíva *f* **1.** *anatom.* tendon, ligament **2.** *mat.* coardă

tētošiti *tr. imprf.* **1.** a îngriji; a purta de grijă **2.** a răsfăţa

tetovírati *tr.* a tatua

tētrijeb *m* cocoş-de-munte, cocoş-sălbatic (*Tetrao urogallus*)

tetùrati *intr. imprf.* a se clătina; a se împletici; a se legăna

téza *f* teză; **doktorska** ~ teză de doctorat

téža *f fiz.* gravitaţie, atracţie; **sila** ~ forţă de gravitaţie

tėžāk[1] *m* (*pl.* **-aci**) plugar, agricultor, ţăran

tėžak[2] *adj.* **1.** (što teži) greu; **~-ška industrija** industria grea **2.** **(mučan)** dificil, anevoios, obositor, istovitor, epuizant; **s ~-škom mukom** cu un chin istovitor **3.** **(znatan)** grav; **~-ške posljedice** grele / grave consecinţe; ~ **gubitak** pierderi grave; **~-ška pijanica** beţiv înrăit **4.** ~ **čovjek** (*fig.*) caracter dificil **5.** (*gram.*) **~-ški naglasak** accent grav; **~-ška kategorija** categorie grea; **imati ~-šku**

ruku a avea mână grea; **~-ška srca** inimă grea

tėžìna *f* **1.** greutate, pondere, povară; **bruto** ~ greutate brută; **neto** ~ greutate netă; **izgubiti na ~-i** a pierde în / din greutate **2.** *fig.* gravitate, însemnătate, importanţă; ~ **problema** gravitatea unei probleme; **specifična** ~ greutate specifică

tėžīšte *n* centru de gravitate; *fig.* chestiune centrală

tėžíti *intr. imprf.* **(za čim, na što) 1.** a tinde (spre), a aspira, a râvni, a năzui(la) **2.** **(gravitirati)** a gravita **3.** **(biti težak)** a cântări, a trage la cântar

tėžnja *f* aspiraţie, năzuinţă, înclinare, tendinţă, atracţie

tī[1] *prn.* tu; **govoriti jedno drugom ~ / biti na ~ s kim, davati ~ kome** a se tutui

ti[2] *prn. dat.* îţi, (-)ţi (-) (forma atonă de la **tebi**); **pisat ću ~** îţi voi scrie

tícalo *n zool.* tentacul, antenă

tícati se *imprf.* **1.** a se raporta, a se referi; **ne tiče me se!** nu mă interesează!, nu mă priveşte!; **što se mene tiče** în ceea ce mă priveşte, cât despre mine; **ne tiče se tebe** nu te priveşte, nu e treaba ta **2.** a se atinge, a fi contiguu

tîfus *m patol.* tifos; **pjegavi** ~ tifos exantematic

tîgar, tîgra *m zool.* tigru (*Felis tigris*)

tîgrica *f* tigroaică

tîgrić *m* tigru mic, tigrişor

tîh *adj.* **1.** **(bez buke)** liniştit, taciturn **2.** **(miran)** calm, potolit, paşnic; **Tihi ocean** Oceanul Pacific

tîho *adv.* liniştit, încet, cu voce de bas; calm; **~!** sst!, linişte!

tîjek *m* (*pl.* **tijekovi**) **1.** curs, curent **2.** *fig.* **(razvitak)** curs, desfăşurare, mers; **u ~-u, ~-om (čega)** în cursul, în decursul; **pustiti da (nešto) ide svojim ~-om** lăsaţi ca lucrurile să-şi urmeze cursul; **u ~-u / tijekom dana** în cursul zilei

tîjekom *adv.* **(u tijeku)** în cursul

tîjelo *n* (*pl.* **tijela** şi **tjelesa**) **1.** corp, trup; **čvrsto** ~ corp solid; **dušom i ~-om** din toată inima; **u zdravom ~-u zdrava duša** minte sănătoasă în corp sănătos **2.** *polit.* organism, organ; **zakonodavno** ~ organ legislativ; **nebesko / svemirsko** ~ corp ceresc

tijèsan *adj.* strâns, aproape, strâmt, îngust, incomod; ~ **rezultat** rezultat strâns; **~-na pobjeda** victorie la limită; (*fig.*) **~-sno prijateljstvo** prietenie intimă / la cataramă

tijèštiti *tr. imprf.* a stoarce, a presa; **(grožđe)** a stoarce / a strivi strugurii

tîk *adv.*; ~ **do / ~ uz** vecin, alăturat, apropiat; **hodati ~ uza zid** a merge apropiat de zid

tîkva *f bot.* **1.** **(buča)** dovleac, bostan (*Cucurbita pepo*) **2.** **(posuda)** troacă, ploscă (pentru apă) **3.** *fig.* **(glava)** cap; ţeastă **4.** tont, nătărău, imbecil; **pokondirena** ~ parvenit

tîlda *f* **(znak ~)** tildă

tîlī *adj.*; **za ~ čas** într-o clipită

tîm[1] **(time)** *prn.* v. **taj**; prin asta, în acest fel, pentru aceasta; **sa svim ~** cu toate acestea

tîm[2] *m* (*pl.* **timovi**) *sport* **(ekipa)** echipă, team; **muški / ženski ~** echipa masculină / de băieţi / feminină / de fete

timáriti *tr. imprf.* **(česati)** a ţesăla (un cal)

tîmbar, -bra *m* **1.** timbru vocal **2.** *reg.* timbru

tinktúra *f farmac.* tinctură; **jodna** ~ tinctură de iod

tînta *f* **(crnilo)** cerneală

tìntārnica *f* călimară

tìnjati *intr. imprf.* a arde fără flacără, a mocni

tîp *m* **(*pl.* tipovi) 1.** tip, model **2.** *(fam.)* tip, ins, individ

tìpičan *adj.* tipic, caracteristic

tipizírati *tr.* a uniformiza, a standardiza; a tipiza

tîpka *f* clapă, tastă la pian / la orgă etc.). **- tipke** *f* claviatură (la un instrument muzical / la o mașină de scris etc.); ~ **pisaćeg stroja** claviatura unei mașini de scris

tîpkānje *n* dactilografie; ~ **na stroju** scris la mașină (mașina de scris)

tîpkati *tr.* și *intr.* a dactilografia, a bate la mașină

tipkòvnica *f* **1.** *inf.* tastatură **2.** claviatură

tipògraf *m* (muncitor) tipograf

tipogràfija *f* tipografie

tîpskī *adj.* tipic, caracteristic

tìranija *f* tiranie, despotism

tìranin *m* **(*pl.* -ani)** tiran, despot

tiranizírati *tr.* a tiraniza, a persecuta

tìrānskī 1. *adj.* tiranic, despotic **2.** *adv.* (în mod) tiranic, despotic, dictatorial

tiráža *f* **(naklada)** tiraj

Tìrēnskō môre *m* Marea Tireniană

tìrkīz *m miner.* turcoază, peruzea

Tìsa *f geogr.* Tisa

tîsak, tîska *m* **(*pl.* -sci) 1.** imprimare, tipărire **2.** tipar **3.** presă; **u tisku je** (e)în curs de tipărire

tiskān *adj.* tipărit

tîskanica *f* **1. (formular)** formular, model **2. (u poštanskom prometu)** imprimate *pl.*

tîskānje *n* **1. (tisak)** imprimare, tipărire **2. (pritiskivanje)** presiune, acțiunea de a presa

tìskār *m* tipograf

tìskara *f* tipografie, imprimerie

tìskārskī *adj.* tipografic

tîskati *tr. imprf.* **1. (štampati)** a tipări; a publica **2. (pritiskivati)** a apăsa, a presa cu greutate. **- tiskati se (biti u tisku)** a fi sub tipar / în curs de tipărire

tîsuća *f* *(num.)* mie; **dvije** ~**-e** două mii; **deset** ~**-a** zece mii

tisùćīnka *f* miime (1/1000)

tîsućljēće *m* mileniu

tisućugòdišnjica *f* milenar

tîšē *adv. compr.* de la **tiho**

tišìna *f* **1.** liniște, tihnă, calm **2.** tăcere **3.** acalmie; **duboka / grobna** ~ liniște profundă / deplină / mormântală

tîštati, tîštīm *tr. imprf.* a chinui, a maltrata; **to me tišti** acest lucru mă supără

tîtrati *intr. imprf.* a vibra, a trepida, a oscila, a tremura

tîtula *f* **1. (naslov)** titlu **2.** demnitate, grad

titùlār *m* titular

titulírati *tr.* **1. (nasloviti)** a intitula, a numi **2.** a da un titlu (de)

tj. (= to jest) adică, cu alte cuvinte

tjêdan, tjêdna *m* săptămână; **dolazim za dva** ~**-na** vin peste două săptămâni; **radni** ~ **od pet dana** săptămână de lucru scurtă (de cinci zile); **Veliki** ~ Săptămâna Mare / Patimilor; ~ **dana** o săptămână de zile

tjêdnī *adj.* săptămânal, în fiecare săptămână; hebdomadar; ~ **program** program săptămânal

tjêdnīk *m* **(*pl.* -ici)** publicație săptămânală, hebdomadar

tjêdno *adv.* săptămânal, în fiecare săptămână; **list izlazi triput** ~ ziarul apare de trei ori pe săptămână

tjèlesan *adj.* corporal, de corp, trupesc, fizic; ~**-a kazna** pedeapsă corporală; ~**-sni odgoj** educație fizică

tjelohrànitelj *m* **(osobni / tjelesni čuvar)** gardă de corp

tjêlovježba *f* gimnastică

tjême *n* **(vrh glave)** creștetul capului

tjèralica *f* mandat / ordin de arestare

tjèrati *tr. imprf.* **(goniti) 1.** a alunga, a (iz)goni **2.** a mâna (o turmă); ~ **stoku** a mâna animale; ~ **neprijatelja** a pune pe fugă inamicul; ~ **vodu na svoj mlin** a-i veni (cuiva) apa la moară; ~ **iz kuće** a da afară din casă; ~ **koga na što** a îndemna pe cineva la ceva; **tjera me, da mu kažem istinu** (el) mă forțează să spun adevărul

tjeskòba *f* **1.** greutate în respirație, gâfâială **2.** neliniște, îngrijorare mare **3.** angoasă

tjèsnac, -naca *m* **(*pl.* -naci) 1.** pasaj **2.** pas, defileu; strâmtoare, trecătoare, chei (în munți)

tjestenìna *f* paste *pl.* făinoase

tjêšitelj *m* consolator, mângâietor, susținător

tjêšiti *tr. imprf.* a consola, a mângâia, a alina, a ușura, a îmbărbăta, a încuraja

tkàlac, tkàlca *m* țesător; textilist

tkâlja *f* țesătoare; textilistă

tkànina *f* țesătură, stofă; **pamučna** ~ țesătură de bumbac; **vunena** ~ țesătură de lână

tkánje *n* țesere; țesut

tkaònica *f* țesătorie; atelier de țesătorie

tkâti, tkâm *tr. imprf.* a țese

tkîvo *n anatom.* țesut; **mišićno** ~ țesut muscular

tkȏ *prn.* **1. (odnosno)** care, cel care, acela care **2. (upitno)** cine; ~ **ti brani** cine te împiedică, de ce nu ai face; ~ **traži taj i nađe** cine caută găsește; ~ **hoće** ~ **neće (ja hoću)** vreți, nu vreți, eu vreau

tkògod *prn.* **1.** cineva, careva, vreunul **2. (bilo tko)** oricine, oricare

tlâčitelj *m* opresor, asupritor

tlâčiti *tr. imprf.* **1.** a călca, a bate, a lovi, a strivi (cu picioarele) **2.** *fig.* a oprima, a asupri, a împila; *(fig.)* **tko je jači, onaj i tlači** forța primează dreptului

tlâk *m* **(*pl.* tlakovi)** presiune; apăsare; **krvni** ~ tensiune arterială; **visoki / niski** ~ hipertensiune / hipotensiune arterială

tlâkomjēr *m* **1.** barometru; manometru **2. (za krvni tlak)** tensiometru

tlápnja *f* aiureală; visare deșartă; himeră; închipuire

tlȏ, tlà *n* **(*pl.* tla)** sol, teren, pământ; **plodno** ~ sol fertil; *(fig.)* **gori mu** ~ **pod nogama** îi arde pământul sub picioare; **izmiče mu** ~ **ispod nogu / gubi** ~ **pod nogama** îi fuge pământul de sub picioare

t.m. (= tekućeg mjeseca) luna curentă / aceasta

tmîna *f* obscuritate, întuneric, beznă

tmúran *adj.* **1.** sumbru, întunecos, mat, stins **2.** abătut, posomorât,

trist; ~ **dan** zi întunecoasă; **~-no raspoloženje** proastă / rea dispoziţie

to **1.** *prn.* acesta, ăsta; aceasta, asta; aceea, aia; ~ **jest (tj.)** adică, cu alte cuvinte; **kad pomislim na** ~ când mă gândesc la asta; ~ **da znaš, neka ti** ~ **bude jasno** asta s-o ştii, să-ţi fie clar; ~! aşa e, trebuie!; ~ **je za mene** asta îmi convine **2.** *adv.*; ~ **više što** cu atât mai mult (că); ~ **bolje** cu atât mai bine

toalèta *f* **(svečana haljina)** toaletă (rochie)

toàletnī *adj.* de toaletă; ~ **sapun** săpun de toaletă; ~ **papir** hârtie igienică; ~ **pribor** obiecte *pl.* de toaletă

tòbože *adv.* chipurile, pasămite; ca şi cum; **on** ~ **ne zna** (el) se preface că nu ştie; **on** ~ **sve zna** el pretinde că ştie totul, se crede atotştiutor

tòbožnjī *adj.* pretins, aşa-zis, presupus

tôčan *adj.* **1.** precis, fix, cu precizie, (în)tocmai, exact **2. (vremenski)** punctual, parolist; ~ **kao sat** ca ceasul; **~-no vrijeme / znak ~-nog vremena** ora exactă; **dati znak ~-nog vremena** a da (semnal pentru) ora exactă **3.** (*jur.*) ~ **prijepis** copie conformă cu originalul

točiònica *f* cârciumă

tòčiti *tr. imprf.* **1. (lijevati)** a vărsa, a turna **2.** a vinde (băuturi alcoolice)

tôčka *f* punct; ~ **i zarez (;)** punct şi virgulă (;); **dvije ~-e (:)** două puncte (:); **polazna** ~ punct de plecare; ~ **programa** număr (dintr-un program / spectacol); **prekidne ~-e (...)** puncte de suspensie (...); **označiti ~-ama** a puncta; (*fiz.*) **mrtva** ~ punct mort; **pregovori su došli na mrtvu ~-u** tratativele au ajuns la un punct mort; ~ **presjeka** punct de intersecţie; ~ **ravnanja** punct de orientare; ~ **gledišta** punct de vedere; **staviti ~-u (na što)** a pune punct (la ceva); **pokrenuti s mrtve ~-e** a pleca de la un punct mort

tôčno *adj.* **1.** (în mod) precis, fix **2.** exact, cu precizie, (în)tocmai **3. (vremenski)** cu punctualitate, la oră exactă; ~ **u osam sati** exact la ora opt; **moj sat ide** ~ ceasul meu merge bine / e exact; ~! aşa e!, exact!, perfect!

tôčnōst *f* **1.** precizie, exactitate **2. (vremenski)** punctualitate

tôk *m* (*pl.* **tokovi**) **1.** curs / curent de apă **2.** (*fig.*) **(razvoj)** curs, desfăşurare, mers; **stvar ide svojim ~-om** afacerea este în curs de desfăşurare; **rasprava je u ~-u** procesul este în curs; **u ~-u ostvarenja** în curs de realizare **3. (vremenski); u ~-u / ~-om dana** în cursul zilei; **u ~-u vremena** în (de)cursul vremii

tokájac *m* vin de Tokaj

tòkār *m* strungar

tokáriti *tr. imprf.* a strunji; a lucra la strung

tòkārskī *adj.* dat la strung; şlefuit; ~ **stroj** strung

toleràncija *f* **(trpeljivost)** toleranţă; suportare

toleràntan *adj.* tolerant, indulgent

tolerírati *tr.* **(podnositi)** a tolera; a suporta

tolìkī *adj.* atât de mare / de mult; ~ **svijet** atât de multă lume

tolìko *adv.* atât (de), într-atât, într-un asemenea grad, într-o aşa măsură, aşa; **isto** ~ tot atât de, la fel; ~ **koliko treba** atât cât; ~ **... koliko** pe cât; tot (pe) atât (cât)

tòljaga *f* bâtă, ciomag, măciucă

tòmbola *f* tombolă; **igrati na ~-u** a juca la tombolă

Tòma *m* Toma; **nevjerni** ~ Toma necredinciosul

tôn *m* (*pl.* **tonovi**) ton; **~-ovi boja** nuanţe *pl.*; **govoriti u prijateljskom ~-u** a vorbi pe un ton amical; **u šaljivom ~-u** pe un ton glumeţ; **biti u ~-u (s čim)** a fi în ton cu ceva; **da(va)ti** ~ a da tonul

tòna *f* tonă (1000 kg); **na ~-e** tone *pl.* (de)

tonalìtēt, -éta *m muz.* tonalitate

tonáža *f* tonaj

tônskī *adj. muz.* tonic; ~ **studio** studiou pentru înregistrări *pl.* sonore

tònuti, tònēm *intr. imprf.* a se scufunda, a se duce la fund; *fig.* a se adânci, a se cufunda; ~ **u misli** a se cufunda în gânduri; ~ **u zaborav** a dispărea din memorie

tôp *m* (*pl.* **topovi**) tun, piesă de artilerie; (*fig.*) **spavati kao** ~ a dormi buştean; **gluh kao** ~ surd complet

tôpao (topli) *adj.* **1.** cald, călduros, încălzit **2.** *fig.* prietenos, afectuos, cordial; **toplo odijelo** îmbrăcăminte călduroasă; ~ **zvuk** sunet fin; **~-la boja** culoare caldă

tòpiti *tr. imprf.* a topi, a lichefia, a dizolva. **- topiti se** a se topi, a se lichefia, a se dizolva; **snijeg se topi** zăpada se topeşte; **topi se u ustima** se topeşte în gură; (*fig.*) ~ **od radosti** a fi nebun de bucurie

toplàna *f* centrală termică

tòplice *f pl.* terme, băi calde; ape termale, staţiune balneară

toplìna *f* căldură; cald

tòplīnskī *adj.* de căldură, termic

tòpliti *tr. imprf.* a încălzi

tôplo *adv.* cald, cu căldură, la cald; ~ **je** e cald; ~ **mi je** mi-e cald

tôplomjēr *m* termometru

tôpnīštvo *n* artilerie; **teško** ~ artilerie grea

topògrafskī *adj.* topografic

topòla *f* plop (*Populus*); **bijela** ~ plop alb (*Populus alba*)

topònim *m* **(ime mjesta)** toponim, nume de locuri

tòptati *intr. imprf.* a tropăi

tôr *m* **1.** ţarc, ocol de vite **2.** stână, târlă

tóranj, tórnja *m* (*pl.* **tornjevi**) **1.** turn **2. (zvonik)** clopotniţă

tórba *f* **1.** geantă, servietă **2. (školska)** ghiozdan **3. putna** ~ sacoşă de voiaj **4. (lovačka)** tolbă **5.** *voj.* raniţă

tòrbica *f dim.* de la **torba**; geantă / servietă mică

torpedírati *tr.* a torpila

torpédo *m pom.* torpilă

tôrta *f* tort; ~ **s kremom** tort cu cremă

tortúra *f* **(mučenje)** tortură, chin

Toskàna *f geogr.* Toscana

tòskānskī *adj.* toscan

tòtālan *adj.* **(potpun)** total; **~-ni rat** război total

tôtalitāran *adj.* totalitar; ~ **režim** regim totalitar, totalitarism

tôv *m* grăsime, obezitate

tòvar *m* încărcătură, povară, sarcină

tòvariti *tr. imprf.* a încărca, a îmbarca, a împovăra

tòviti *tr. imprf.* a îngrăşa

tòvljênje *n* îngrăşare; **stoka za ~** vite de îngrăşat (pentru carne)
trabùnjati *intr. imprf.* a îndruga verzi şi uscate, a delira, a aiura
Tráčanin *m* (*pl.* **-ani**) *pov.* trac
tráčnica *f* şină (de tren, de tramvai)
trâćenje *n* risipă; cheltuială; irosire
trâćiti *tr. imprf.* v. **tratiti**
tràdicija *f* **(predaja)** tradiţie
trâdicionâlan *adj.* tradiţional
tràfika *f* **(maloprodaja duhana)** tutungerie, debit de tutun
trâfo-stânica *f elektr.* (staţie de) transformatori electrici
trâg *m* (*pl.* **tragovi**) urmă, amprentă, dâră, vestigiu; **poći (čijim) ~-om** a călca pe urmele cuiva; **bez ~-a** fără urmă; **biti na ~-u** a fi pe urme; **ući u ~ (komu, čemu)** a fi pe urmele (cuiva, a ceva); **zameo mu se ~** a dispărut fără (a lăsa vreo) urmă; **idi bez ~-a!** şterge-o!, să nu te mai văd!
tràgati *intr. imprf.* **1.** a căuta, a merge în căutare, a umbla după, a adulmeca **2.** *fig.* a face o cercetare, a ancheta
tràgēdija *f* tragedie
tràgičan *adj.* tragic; **~ slučaj** întâmplare tragică
tragikòmičan *adj.* tragicomic
trâjan (trâjnī) 1. *adj.* durabil, trainic, de durată, permanent, stabil, constant; **~-jna ondulacija** ondulaţie permanentă **2.** (*gram.*) **~ glagol** verb imperfectiv
trâjānje *n* durată
trâjati, trajem *intr. imprf.* **1.** a dura **2.** a rezista **3.** a se păstra **4.** a se ţine **5.** a trăi; **on traje svoje posljednje dane** el îşi trăieşte ultimele zile
tràjekt *m pom.* **(vrst broda)** bac, feribot
trâjno *adv.* durabil, permanent, perpetuu
trâjnōst *f* **1.** durată **2.** stabilitate, constanţă
trâk *m* panglică, bandă, banderolă; bandă; **~ autoceste** bandă pe autostradă
trâka *f* v. **vrpca**
trâkavica *f zool.* tenie (*Taenia*)
Trâkija *f geogr., pov.* Tracia
trâktor *m* tractor
traktòrist *m* tractorist
trâljav *adj.* neîngrijit, neglijent, dezordonat; **~ posao** treabă de mântuială
trâljavac, -āvca *m* **(slab radnik)** persoană care îşi face munca prost / dezordonat, cârpaci
trâljavo *adv.* (în mod) indolent, neglijent
trâmpa *f* v. **zamjena 1.**
trâmvaj *m* tramvai; **konjski ~** tramvai cu cai; **električni ~** tramvai electric
tramvájac, -jca *m* vatman, conductor de tramvai
trâmvājskī *adj.* de tramvai; **~-a prikolica** remorcă (de tramvai); **~-a postaja** staţie de tramvai; **~ vozač** conductor de tramvai, vatman
trâns *m* somn hipnotic, hipnoză
trânscendentâlan *adj.* transcendental; **~-na meditacija** meditaţie transcendentală
trânsfer *m ekon.* **(prijenos)** transfer
transformácija *f* **(preobrazba)** transformare, prefacere
transfòrmātor *m* transformator
trânsfuzija *f* transfuzie
transkribírati *tr. imprf.* a transcrie, a copia

transkrìpcija *f* transcriere, copiere; **fonetska ~** transcriere fonetică
transmìsija *f* transmisiune
transpârent *m* afiş mare, inscripţii *pl.* cu lozinci (la pavoazare)
transplantácija *f* transplantare
trànsport *m* **1. (prijevoz)** transport **2.** (*voj.*) tren militar
transportírati *tr.* **(prenijeti)** a muta din loc, a transporta, a duce
trànzistor *m* tranzistor
trànzīt *m* tranzit; traversare
trànzītīvan *adj. gram.* **(prijelazan)** tranzitiv
trâperice *f pl.* pantaloni *pl.* blue-jeans
trâpēz *m* **1.** (*geom.*) trapez **2.** *sport* **(viseće vratilo)** trapez
trâsa *f* traseu, traiectorie
trasírati *tr.* **(put)** a trasa
trâtina *f* gazon, peluză; teren ierbos
trâtīnčica *f bot.* **(krasuljak)** bănuţi (*Bellis perennis*)
trâtiti *tr. imprf.* a strica, a distruge, a irosi; **~ vrijeme** a irosi timpul
tráva *f* iarbă; **morska ~** iarbă-de-mare (*Zostera marina*); **kositi ~-u** a cosi iarba
trâvanj, -vnja *m* aprilie; **prvi travnja** întâi aprilie; **početkom travnja** la începutul lui aprilie
travèrza *f* **(željezna greda)** traversă (de metal)
trâvnjāk *m* (*pl.* **-aci**) pajişte, izlaz
trâžbina *f trg.* solicitare, cerere
trážênje *n* **1.** căutare **2.** cerere (acţiune) **3.** exigenţă, pretenţie **4.** cerere, petiţie
tražitelj m (molitelj) petiţionar, solicitant, solicitator, petent
trážiti, trâžīm *tr. imprf.* **1.** a căuta **2. (zahtijevati)** a cere, a solicita **3. (prositi)** a cere, a întreba. **- tražiti se** a se căuta, a se cere; **tko traži taj i nađe** cine caută (acela) găseşte; **što je tražio, to je našao** ce-a căutat, (aceea) a găsit; **~ djevojku (od roditelja)** a cere mâna unei tinere fete (de la părinţi); **od vas se traži, da im pomognete** vi se cere să-i ajutaţi; **biti tražen** este cerut / căutat (pe piaţă)
trbuh *m* (*pl.* **-usi**) pântece, burtă, abdomen; **držati se za ~ od smijeha** a se ţine (cu mâinile) de burtă de râs; **zalijepio mu se ~ za leđa** i s-a lipit burta de spate; **imati ~ do zuba** a fi cu burta la gură; **ležati na ~-u** a fi culcat pe burtă
trčānje *n* alergare, cursă, fugă, goană; (*sport*) **~ preko zapreka** cursă de obstacole
trčati, trčīm *intr. imprf.* a alerga, a fugi; **~ iz sve snage** a alerga din toate puterile; **~ za kim** a fugi după cineva
trčkārati *intr. imprf.* a alerga, a fugi de colo-colo
trèbati 1. *tr. imprf.* **(koga, što)** a avea nevoie (de), a avea trebuinţă (de); **treba raditi** are nevoie să lucreze **2.** *intr. imprf.* **(komu)** a trebui, a fi necesar, a fi nevoie (de); **treba** trebuie, e necesar; **trebalo bi mu to reći** ar trebui să i-o spui; **kako treba / kao što treba** cum trebuie, cum se cuvine; **malo je trebalo** puţin a trebuit; **tako mi (ti, mu) i treba** aşa îmi (îţi, îi) trebuie; **ne treba** nu trebuie, nu e necesar
trêćī *adj.* **1.** al treilea; **~ od kraja (slog)** antepenultima (silabă) **2.** (*mat.*) **na ~ stupanj** (la) cub **3.** (*gram.*) **~ padež** dativ

trèćina *f* treime (1/3), a treia parte
trêf *m* **(u kartama)** treflă
tréma *f* trac, emoţie, tulburare, tremur; **imati ~-u** a avea trac / emoţie
trên *m* moment, clipă; **u prvi ~, u prvom ~-u** din prima clipă, de la început
tréner *sport* antrenor
trênd *m* tendinţă; **biti u ~-u** a fi modern / la modă
trèning *m* (*pl.* **-ninzi**) *sport* **(vježbanje)** antrenament
trenírānje *n sport* **(vježbanje)** antrenament
trenírati *tr.* şi *intr. sport* **(vježbati)** a (se) antrena
trênutāčan *adj.* momentan, care durează puţin
trenútak, -tka (*pl.* **-uci**) moment, clipă; **svijetli ~** moment de luciditate (la un alienat)
trêpavica *f anatom.* geană
trepèriti *intr. imprf.* **1.** a tremura **2.** a pâlpâi **3.** a avea frisoane, a vibra
trêpēt *m* **1.** tremur **2.** vibrare, vibraţie **3.** pâlpâire; (*fig.*) **on je strah i ~ u zemlji** el e teroare în ţară
trêpnuti *intr. imprf.* v. **treptati**
trèptati, trêpćēm *intr. imprf.* **1. ~ očima** a clipi **2.** a scânteia **3. (svjetlucati)** a luci; a străluci; a sclipi; a licări
trêsēt *m* turbă
trêsnuti, -snēm *intr. prf.* **1. (čime)** a se lovi, a se izbi (puternic) **2. (pasti)** a cădea la pământ / a se prăbuşi; **~ na ispitu** a cădea la examen
trésti, trésēm *tr. imprf.* a scutura; a clătina; a agita. **- tresti se** a se scutura; a tremura, a avea frisoane; **~ od straha / od zime** a tremura de frică / de frig
trêšnja[1] *f* **1. (stablo)** cireş **2. (plod)** cireaşă (*Prunus avium*)
tréšnja[2] *f* **(od tresti)** scuturătură; scuturare; zgâlţâire
trêštati, tréštīm *intr. imprf.* **1.** a răsuna, a suna tare **2.** a hurui **3.** a cutremura, a zgudui (ca efect al unei explozii)
tretírati *tr.* **(ponašati se prema komu)** a trata, a se purta, a se comporta
trètmān *m* **(postupak)** tratare
trèzōr *m* **(blagajna)** casă de fier, casă de bani
trêzven *adj.* v. **trijezan**
trg *m* (*pl.* **trgovi**) **1.** piaţă (publică) **2. (tržnica)** târg (de vânzare), piaţă de desfacere
trgati *tr. imprf.* **(kidati)** a smulge / a scoate din rădăcini, a trage afară; *fig.* **~ se od smijeha** a se prăpădi de râs
trgnuti se *prf.* a tresări
trgovac, -ovca *m* comerciant, negustor; **~ na veliko** comerciant angrosist; **~ na malo** comerciant cu amănuntul
trgovački *adj.* comercial, de comerţ; **~ putnik** comis-voiajor; **~-a komora** cameră de comerţ; **~-o dopisivanje** corespondenţă comercială; **~-o pravo** drept comercial
trgòvānje *n* comerţ; comercializare
trgòvati, trgujēm *intr. imprf.* **(čim)** a face comerţ / negoţ; *fig.* a face negoţ ilicit / a trafica
trgòvina *f* **1.** comerţ, negoţ, trafic; **~ na veliko** comerţ engros (angro); **~ na malo** comerţ cu amănuntul; **baviti se ~-om** a se ocupa cu comerţul, a face comerţ; **pomorska ~** comerţ maritim; **~ živežnim namirnicama** comerţ cu alimente **2. (prodavaonica)** prăvălie, butic, magazin

trî *num.* trei; **~ stotine** trei sute; **~ tisuće** trei mii; **pred ~ četiri dana** acum trei-patru zile; **doći u ~ sata** vino la (ora) trei; **Tri kralja** Boboteaza
tribína *f* tribună
trîca *f* **(trojka)** (un) trei; **(u kartama)** trei (ul)
tričārija *f* bagatelă, fleac
tridesétak, -tka *m* (circa / aproximativ) treizeci
trídesēti *adj.* al treizecilea; **~-oga travnja** treizeci aprilie; **on je ~-ih godina** el are treizeci de ani
tridesetogòdišnji *adj.* de treizeci de ani; **~ rat** războiul de treizeci de ani (1618-1648)
trîftong *m gram.* (*pl.* **-onzi**) **(troglasnik)** triftong
trigonomètrija *f* trigonometrie
trijèbiti *tr. imprf.* a curăţa de coajă; a dezghioca
trîjem *m* (*pl.* **trijemovi**) portic; intrare, hol
trijenále *m* trienală
trijèzan *adj.* **1. (koji nije pijan)** care nu e beat, treaz **2. (razborit)** sobru, cumpătat
trîjumf *m* **(pobjeda)** triumf, victorie
trîjumfālan *adj.* **(slavodobitan)** triumfal, de triumf
trijumfírati *intr.* **(likovati)** a triumfa, a învinge; a fi învingător
trîk *m* (*pl.* **-ovi**) **(obmana)** truc, artificiu
trîkō *m* **(pletena tkanina)** tricou, jerseu
trikotáža *f* **1.** atelier de tricotaje **2.** magazin de confecţii tricotate
trilògija *f* trilogie
trîmestar *m* **(tromjesečje)** trimestru
trínaest *num.* treisprezece
trîo *m muz.* trio; terţet; grup de trei (persoane, lucruri)
triplîkāt *m* copia a treia
tríput *adv.* de trei ori
trîsta *num.* trei sute
trîsto *num.* trei sute
trîvijālan *adj.* trivial
trk *m* fugă, goană, cursă; **u ~-u / ~-om** în cursă
trka v. **utrka**
trkāč *m* alergător, participant la o cursă; **konj ~** cal de curse
trkalîšte *n* pistă, teren de curse
trknuti, trknem *tr. prf.* a izbi, a lovi
trlja *zool.* barbun (*Mullus barbatus ponticus*)
tŕljati *tr. imprf.* **1.** a freca **2.** a şterge, a freca cu cârpa **3.** a masa, a face masaj
tŕn *m* ghimpe, spin; (*fig.*) **biti komu ~ u oku** a fi ca un spin în ochii cuiva
tŕnuti[1], **trnem** *intr. imprf.* **(ukočiti se)** a amorţi, a înţepeni
tŕnuti[2], **trnem** *tr. imprf.* **(gasiti)** a stinge
tročetvŕtīnskī *adj.*; *muz.* **~ takt** măsura de trei pătrimi
tròčlan *adj.* **1.** de trei membri **2.** (*mat.*) **~ izraz** trinom
tròdnēvnī *adj.* de trei zile; **~ boravak (u)** şedere / sejur de trei zile
tròfāznī *adj.* **1.** *elektr.* trifazic; **~-zna struja** curent trifazic **2.** *m pej.* sârb
tròfej *m* trofeu

tròglasan *adj.* pe trei voci
tròglasnīk *m gram.* triftong
trogòdišnjī *adj.* trienal; **(koji ima 3 godine)** (în vârstă) de trei ani
tròhēj *m lit.* troheu
tròjānskī *adj.* troian, al Troiei
trójci, trôjākā *m pl.* trigemeni, născuţi trei în acelaşi timp
tròje *n* trei persoane de sex diferit; **na** ~ în trei părţi
trojèzičan *adj.* trilingv, scris în trei limbi
trôjnī *adj.* **1.** triplu; ternar **2.** *(mat.)* **~-o pravilo** regula de trei simplă **3.** ~ **savez** Tripla Alianţă; ~ **sporazum** Tripla Antantă
trójstvo *n* faptul de a fi triplu / întreit; **Sv. Trojstvo** Sfânta Treime (Dumnezeu-Tatăl, Dumnezeu-Fiul şi Duhul Sfânt)
tròkatnica *f* casă cu trei etaje
tròkolica *f* tricicletă
tròkut *m* triunghi; **pravokutni** ~ triunghi dreptunghic; **istostraničan** ~ triunghi echilateral; **Bermudski** ~ triunghiul Bermudelor
tròkūtan *adj.* triunghiular
tròlējbus *m* troleibuz
tròm *adj.* lent, greoi, încet, moale
trombóza *f patol.* tromboză
tròmjesečan *adj.* trimestrial; **~-a revija** revistă trimestrială
trònožac, -šci *m* trepied; măsuţă cu trei picioare
tròpskī *adj. geogr.* tropical
tròskok *m* **(*pl.* -oci)** triplusalt
tròsložan *adj. gram.* trisilabic; **~-žna riječ** cuvânt de trei silabe
tròstran *adj.* trilateral, cu trei laturi
tròstruk *adj.* triplu, întreit; în trei

tròšak, -ška *m* **(*pl.* troškovi)** cheltuială; speze *pl.*; **sudbeni ~-škovi** cheltuieli de judecată; **putni ~-škovi** cheltuieli de călătorie; **snositi ~-škove** a suporta cheltuielile; **proizvodni ~-škovi** costuri de producţie; **nadoknaditi** ~ a rambursa / a restitui cheltuielile; **o svom ~-šku / na svoj** ~ pe seama sa / pe spezele sale / pe socoteala sa; **živjeti o čijem ~-šku** a trăi pe cheltuiala cuiva
tròšan *adj.* **1. (istrošen)** uzat, învechit **2. (zgrada)** dărăpănat, şubrezit **3. (zdravlje)** sănătate şubredă
tròšènje *n* **1.** cheltuială **2.** consum, consumare
tròšitelj *m* **1.** cheltuitor **2.** consumator
tròšiti *tr. imprf.* **1.** a cheltui, a face cheltuieli; **nemilice** ~ a cheltui cu nemiluita, a risipi **2. (upotrebljavati)** a consuma; a folosi
tròvānje *n* otrăvire; intoxicare
tròvati *tr. imprf.* a otrăvi, a învenina
tŕpati *tr. prf.* **1.** a îngrămădi, a pune claie peste grămadă, a înghesui, a vârî **2.** a acumula, a strânge, a aduna; ~ **u džep** a băga în buzunar; ~ **jelo u želudac** a se îndopa cu mâncare (în stomac); ~ **kome na leđa** a-i pune în cârcă / în seama sa; ~ **u glavu (komu)** a umple capul (cuiva), a cicăli; ~ **se** a se băga unde nu-i fierbe oala
trpèljiv *adj.* v. **snošljiv**
tŕpjeti, tŕpīm *tr.* şi *intr. imprf.* **1. (patiti)** a îndura, a pătimi, a suferi **2. (podnositi)** a răbda, a suporta, a tolera; **papir trpi sve** hârtia suportă / rabdă totul
tŕpljēnje 1. (paćenje) patimă, suferinţă **2. (podnošenje)** suportare, îndurare, răbdare

tŕpnī *adj. gram.* pasiv; **~-o stanje** pasiv
tŕs *m* **(*pl.* trsovi) (loza)** curmei de viţă, curpen, butuc de viţă de vie
tŕsiti se *imprf.* **(truditi se)** a se strădui, a-şi da silinţa
tŕska *f bot.* trestie (*Arundo donax*); **šećerna** ~ trestie de zahăr (*Saccharum officinarum*)
Tŕst *m geogr.* Trieste
tŕtica *f anatom.* **1. (u čovjeka)** coccis, noadă **2. (u ptica)** târtiţă
trúba *f* **1.** trompetă **2.** *autom.* claxon
trubàdūr, -ura *m* trubadur
trúbiti *intr. imprf.* a cânta la trompetă
trûd *m* **1.** efort, trudă, osteneală, oboseală **2.** greutate, dificultate; **s velikim ~-om** cu mare greutate
trûdan *adj.* obosit, osteuit, trudit
trúditi se a se osteni, a se obosi, a-şi da osteneala, a se sili (să)
trúdna *adj.* gravidă, însărcinată
trúdnica *f* femeie gravidă
trudnòća *f* graviditate, sarcină
trúlež *m* putregai, putreziciune, descompunere
trùliti *intr. imprf.* v. **trunuti**
trùlōst *f* putreziciune, descompunere
trùljēnje *n* putrefacţie, descompunere; putrezire
trûn *m* pai; **vidi ~ u tuđem oku, a ne vidi brvna u svome** vede paiul din ochiul altuia şi nu vede bârna din ochiul său
trúniti se *imprf.* a se împrăştia, a se risipi
trùnuti, -nēm *intr. imprf.* a putrezi, a intra în putrefacţie, a se descompune

trûp *m* **(*pl.* trupovi) 1.** trunchi al corpului omenesc, bust **2. (broda)** cocă, corpul navei **3. (aviona)** fuselaj
trúpac, -pca *m* trunchi (de copac), buştean
trúsiti *tr. imprf.* **1. (posipati)** a presăra, a împrăştia, a risipi **2.** a bea mult
trûst *m* **(*pl.* -ovi)** *ekon.* trust
trût *m* **(*pl.* -ovi) 1.** *zool.* trântor **2.** *fig.* pierde-vară, trântor, fluieră-vânt, parazit
tŕzāj *m* **1.** zguduitură, zgâlţâitură **2.** zdruncinătură **3.** smucire, tragere de mână etc. bruscă / cu putere
tŕzājnī *adj.* convulsiv
tŕzati, tŕzām *tr.* şi *intr. imprf.* v. **trgnuti**
tŕzavica *f* **1.** convulsie, spasme *pl.*, crampe *pl.* **2.** *fig.* disensiune, discordie, neînţelegere
tŕžište *n* piaţă, târg; **svjetsko** ~ piaţa mondială; **slobodno** ~ piaţa liberă; **crno** ~ piaţa neagră
tŕžnica *f* hală, piaţă acoperită
tû *adv.* **1. (ovdje)** aici, aci; ~ **i tamo** ici şi colo; ~ **sam** iată-mă
túba *f* **(za pastu)** tub
tuberkulòza *f patol.* **(sušica)** tuberculoză
tûcati *tr. imprf.* **1.** a pisa, a zdrobi, a fărâmiţa **2.** *vulg. žarg.* a fute
tûce, -eta *n* duzină
tûča *f* grindină, piatră
túći, túćēm *tr. imprf.* **1.** a bate, a lovi; a izbi; ~ **vrhnje** a bate crema **2. (na vrata)** a ciocăni în uşă **3. (o satu)** a suna. **- tući se** a se lupta, a se bate
tûd(a) *adv.* pe aici, pe colo, încolo
tûđ (tuđi) *adj.* **(što pripada drugome)** al altuia, al altora; **pod ~-im**

imenom sub alt nume; **živjeti na ~-i račun** a trăi pe seama altuia

tùđica *f lingv.* cuvânt străin, barbarism (în limbă)

tùđin *m* străin (de oraş, de provincie, de ţară)

tuđìna *f* ţări *pl.* meleaguri *pl.* străine

tuđínac, -nca *m* străin (de oraş, de provincie, de ţară)

tùđīnskī *adj.* străin (din altă ţară, din alt popor)

túga *f* tristeţe, melancolie; amărăciune, desperare, mâhnire, întristare (adâncă); dor; ~ **za zavičajem** dor de ţară; **umrijeti od ~-e** a muri de inimă rea

tugòvānje *n* întristare (adâncă), îndurerare, mâhnire; melancolie; durere (profundă)

tugòvati, tùgujēm *intr. imprf.* **1.** a fi trist, a fi cuprins de tristeţe, a se mâhni **2.** a se tângui, a se lamenta **3.** a duce dorul

tùka *f* **1.** curcă **2.** *fig.* proastă, toantă

túkac *m* **1.** curcan **2.** *fig.* prost, tont

tùlipān *m bot.* lalea, tulipă (*Tulipa gesneriana*)

túliti *intr. imprf.* **1. (urlikati)** a urla **2. (o sireni)** a suna

tùlum *m razg.* **(bučna zabava)** chef

tùljan *m zool.* focă (*Phoca vitulina*)

túljēnje *n reg.* **1. (urlikanje)** urlet **2. (o sireni)** fluierătură

tùmāč *m* **1.** interpret, comentator **2.** traducător, interpret, tălmaci

tumáčiti *tr. imprf.* **1.** a interpreta; a explica; a expune **2.** a traduce, a comenta; **(biti tumač)** a fi interpret

tumàrati *intr. imprf.* a hoinări, a vagabonda; ~ **po mraku** a bâjbâi, a orbecăi

tûmor *m patol.* tumoare; **dobroćudan** ~ tumoare benignă; **zloćudan** ~ tumoare malignă

tùnēl *m* **1. (rov)** galerie de mină **2. (željeznički)** tunel; **svjetlo na kraju ~-a** luminiţa de la capătul tunelului

tûp *adj.* **1.** tocit, bont, cu vârful rupt / ciuntit **2.** (*geom.*) ~ **kut** unghi obtuz **3.** *fig.* obtuz, mărginit; ~ **zvuk** sunet surd; **~-a bol** durere surdă; ~ **pogled** privire abătută

túpiti *tr. imprf.* a face tocit / bont

túpjeti, túpīm *intr. imprf.* **1.** a deveni obtuz **2.** a se toci (*despre vârf, tăiş*)

tûr *m* (*pl.* **turovi**) **1.** tur (la pantaloni) **2.** spate; **isprašiti komu** ~ a trage o bătaie la spate

tùrbān *m* **(vrsta pokrivala)** turban

turbína *f* turbină; **parna** ~ turbină cu aburi; **vodena** ~ turbină hidraulică

turcìzam, -zma *m* turcism

Tùrčin *m* (*pl.* **Turci**) turc; **puši kao** ~ fumează ca un turc

tùrist *m* turist

tùristica *f* turistă

turìstičkī *adj.* turistic; ~ **ured** agenţie de turism; ~ **promet** turism

turìzam, -zma *m* turism

Tùrkinja *f* turcoaică

turnèja *f teat.* turneu (artistic)

tùrnīr *m* **1.** turnir **2.** *sport* turneu

tùrōban *adj.* **(nujan)** trist, sumbru, posac, ursuz, întunecat

tùrpija *f* pilă, raşpel

turpìjati *tr. imprf.* a pili; a răzui

Tùrskā *f geogr.* Turcia

tùrskī *adj.* turc; ~ **jezik** limba turcă, turca; **~-a kava** cafea turcească

tûst *adj.* **(debeo)** gras, grăsan

tûš *m* (*pl.* **tuševi**) duş; **hladan** ~ duş rece

tušírati *tr.* a face un duş (cuiva). - **tušírati se** a face duş

tûtanj, tûtnja *f* răsunet, zgomot prelungit; huruit, bubuit

tùtnjiti *intr. imprf.* **1.** a răsuna, a suna tare; a hurui, a bubui; a vui **2. (grmjeti)** a tuna

tûtor *m* **(skrbnik)** tutore, protector

tùviti *tr. imprf.* **(pamtiti)** a reţine (ceva) în memorie, a ţine minte

tužàkati *tr. imprf.* a denunţa, a acuza, a face plângeri (fără încetare, tot timpul). - **tužakati se (tužiti se) 1.** a se lamenta, a se plânge (mereu) **2. (podizati tužbe)** a acţiona repetat în justiţie (unul împotriva altuia)

túžan *adj.* **1. (žalostan)** trist, îndurerat, mâhnit **2. (nevoljan)** nenorocit, vrednic de milă **3.** (*lit.*) **vitez tužnoga lica** (*Don Quijote*) Cavalerul Tristei-Figuri

tùžba *f* **1.** plângere, jalbă, reclamaţie; **podnijeti ~-u** a intenta un proces, a acţiona în justiţie; **odbaciti ~-u** a respinge o acţiune **2. (žaljenje)** plângere, tânguire

tùžbalica *f* bocet; bocitoare

tûženī 1. *adj.* acuzat, pârât, inculpat **2.** *m* acuzat, pârât, inculpat

tùžibaba *m* şi *f* denunţător, pârâtor, bârfitor

tùžilac, -ioca *m* v. **tužitelj**

tùžilaštvo *n*; **javno** ~ procuratură

tùžitelj *m* acuzator, învinuitor, reclamant; **javni** ~ procuror

tùžiteljskī *adj.* acuzator

túžiti *tr. imprf.* **1.** a acuza, a acţiona în justiţie, a intenta proces **2.** a reclama, a pârî. - **tužiti se (na) 1.** a se plânge **2.** a depune plângeri, a face reclamaţii unul împotriva altuia **3.** a se judeca, a avea proces (cu cineva)

tûžno *adv.* trist

TV = telèvizija televiziune (TV)

tvâr *f* **(materija)** materie, substanţă

tvôj, tvòja, tvòje 1. *prn.* al tău, a ta; **s ~-e strane** din partea ta **2. tvoji** *m pl.* ai tăi

tvôr *m* (*pl.* **tvorovi**) *zool.* dihor (*Putorius foetidus*)

tvórac, -rca *m* creator, autor, artist

tvòrba *f* **1.** formare **2.** (*gram.*) ~ **glasova** articulaţia sunetelor; ~ **riječi** formarea cuvintelor

tvòrevina *f* **1.** produs **2.** operă, creaţie

tvòriti *tr. imprf.* **1. (činiti)** a face, a forma, a opera **2. (izraditi)** a produce, a fabrica **3. (stvarati)** a crea **4.** ~ **glasove** a articula / a pronunţa sunete; **mnogo / dobro zbori malo / slabo tvori** cine vorbeşte multe face puţine

tvórnica *f* fabrică; uzină; ~ **papira** fabrică de hârtie

tvórničkī *adj.* de fabrică; ~ **rad / ~-a roba** lucru / produs de fabrică

tvŕd *adj.* **(čvrst)** dur, tare, solid, robust, compact; **~-o drvo** lemn (de esenţă) tare; **~-a stolica** constipaţie; **~-a voda** apă dură; **~-o jaje** ouă tari; *fig.* **biti ~-e glave / imati ~-u glavu** a fi tare de cap; **~-o srce** inimă rece, fără inimă; ~ **na ušima** tare de urechi; **imati ~-u kožu / obraz** a avea pielea groasă / obrazul gros; ~ **kao čelik** tare ca oţelul; ~ **kao kamen** tare ca piatra; **~-a namjera** rezoluţie fermă

tvŕditi *tr. imprf.* a afirma, a susţine, a întări

tvŕdnja *f* **1.** afirmaţie; afirmare **2.** aserţiune; susţinere
tvŕdo *adv.* (în mod) dur, robust, solid, intens; ~ **kuhano jaje** ouă fierte tari; ~ **spavati** a dormi adânc / buştean
tvrdòća *f* duritate, soliditate, tenacitate, tărie, fermitate
tvrdòglav *adj.* încăpăţânat, îndărătnic, refractar, tare de cap
tvrdòglavōst *f* încăpăţânare, îndărătnicie
tvŕdokōran *adj.* tare, încăpăţânat, îndărătnic
tvŕdokōrno adj. cu încăpăţânare
tvŕđava *f* fotăreaţă, cetate
tvŕđēnje *n* **(tvrditi)** afirmare; afirmaţie; susţinere
tvŕtka *f* firmă, întreprindere
tzv. = takòzvānī aşa-zis

U

U, u *n* U, u
u *prp.* în, la; **ići ~ grad** a merge în oraş; **duboko ~ noć** în toiul nopţii; **~ podne** la amiază; **~ subotu** în cursul zilei de sâmbătă; **~ tijeku dana** în cursul zilei; **istraga je ~ toku** ancheta este în curs (de desfăşurare); **~ osam sati** la (ora) opt; **~ koliko sati?** la ce oră?; **~ zoru** în zori; **ići ~ lov** a merge la vânătoare; **~ biti** în fond; **~ šali** în glumă; **~ brzini** în pripă, în grabă
ubáciti *tr. prf.* a arunca (în), a băga, a vârî, a introduce
ubacívati *tr. imprf.* v. **ubaciti**
ubádati *tr. imprf.* v. **ubosti**
ùbav *adj.* agreabil, plăcut; fermecător, şarmant
ubíjati *tr. imprf.* v. **ubiti**
ùbirati, ùbirēm *tr. imrpf.* **1. (porez)** a percepe, a încasa **2. (novac)** a strânge, a colecta
ùbitačan *adj.* v. **ubojit**
ùbiti, ùbijēm *tr. prf.* **1.** a ucide, a omorî, a asasina, a răpune **2.** *fig.* a împovăra, a copleşi, a obosi; **~ vrijeme** a omorî timpul; **jednim udarcem ~ dvije muhe** a prinde doi iepuri dintr-un foc; **drži me da ga ne ubijem** ţine-mă să nu-l omor. **- ubiti se** a se omorî, a se sinucide, a se omorî cu firea (muncind, învăţând); **~ se radeći** a se speti muncind; **ubij / ubijte me, ali ... / da me ubiješ / ubijete ...** omoară-mă / omorâţi-mă, dar ... / să mă omori / omorâţi ...
ublážiti *tr. prf.* a înmuia, a calma, a potoli (o durere), a îndulci
ublažívati *tr. imprf.* v. **ublažiti**
ùbod *m* înţepătură; **~ nožem** rană (făcută cu un cuţit)
ùbojica *m* ucigaş, asasin
ùbojit *adj.* ucigător; *fig.* pernicios, dăunător, vătămător
ubójstvo *n* omor, ucidere, asasinat
ubòsti, ubòdēm *tr. prf.* a înţepa, a împunge
ubrájati *tr. imprf.* v. **ubrojiti**
ùbrati, ùberēm *tr. prf.* **1. (nabrati)** a culege, a rupe **2.** a încasa
ùbrizgati *tr. prf.* a injecta, a face injecţie
ubrizgávati *tr. imprf.* v. **ubrizgati**
ubròjiti *tr. prf.* a îngloba / a cuprinde într-un număr
ùbrus *m* şervet de masă (de pânză); şerveţel de hârtie
ùbrzān *adj.* grăbit, accelerat, pripit; (*patol.*) **~-o bilo** puls accelerat
ubrzánje *n autom.* acceleraţie
ubŕzati *tr. prf.* a accelera, a grăbi, a iuţi; **~ korak(e)** a grăbi / a întinde pasul
ubrzávati *tr. imprf.* v. **ubrzati**
ùbrzo *adv.* curând, în curând, nu mult după accea
ubùdūće *adv.* pe viitor, de acum încolo, de acum înainte, în viitor
ucijèniti *tr. prf.* a şantaja, a extorca
ùcjena *f* şantaj, extorcare, (preţ de) răscumpărare
ucjenjìvāč *m* şantajist
ucjenjívati *tr. imprf.* v. **ucijeniti**
ùcvīljenōst *f* **1.** mâhnire, îndurerare; supărare **2.** dezolare, durere adâncă, jale
ùčen *adj.* doct, erudit, cultivat, instruit
ùčenica *f* elevă, şcolăriţă, discipolă

ùčenīk *m* (*pl.* **-ici**) elev, şcolar, discipol; ~ **u privredi** ucenic

ùčenōst *f* instrucţie, erudiţie, ştiinţă

učènjāk *m* (*pl.* **-aci**) savant, om de ştiinţă

ùčēnje *n* **1.** învăţătură, studiu, studiere **2.** doctrină

ùčestālōst *f* (**čestoća**) frecvenţă, desime

ùčestao *adj.* frecvent

učèstati *intr. prf.* a sosi / a se repeta frecvent

ùčēšće *n* v. **udio 1.**

ùčilīšte *n* şcoală; instituţie de învăţământ

ùčinak, -ínka *n* (*pl.* **-inci**) **1.** efect, rezultat, consecinţă **2.** (**stroja**) randament

učìniti *tr. prf.* **1.** (**uraditi**) a face, a (în)făptui, a efectua, a îndeplini, a comite, a produce; ~ **dobro djelo** a face bine treaba; ~ **komu dobru** a face (un) bine cuiva; ~ **komu po volji** a face cuiva pe voie; ~ **koga odgovornim za što** a face pe cineva răspunzător de ceva; ~ **uslugu** a face un serviciu (cuiva); **učinio je, što god je mogao** a făcut tot posibilul; ~ **smiješnim** a cădea în ridicol / în derizoriu; ~ **svega i svašta** a face de toate; ~ **dojam** a face impresie. - **učiniti se** a se preface, a face pe; **učinio se bolestan** a făcut pe bolnavul **2.** a i se părea, a i se năzări; **učinilo mi se** mi s-a părut; ~ **lud** a se preface nebun

učìonica *f* clasă (de şcoală)

ùčisto *adv.* pe curat; **prepisati** ~ a transcrie pe curat

učítati *tr. prf. inf.* a descărca

učítávanje *n* descarcare

učitávati *tr. imprf.* v. **učitati**

ùčitelj *m* învăţător, dascăl

učitèljica *f* învăţătoare, dăscăliţă

ùčiti *tr. imprf.* a învăţa, a instrui; a preda, a da lecţii (cuiva); a studia, a învăţa; ~ **što napamet** a învăţa ceva pe de rost / pe dinafară

ùčtiv *adj.* politicos, afabil, curtenitor, amabil

ùčtivōst *f* politeţe, curtoazie, amabilitate

učvŕstiti *tr. prf.* a fixa, a întări, a consolida

ùći, ûđēm *intr. prf.* a intra, a pătrunde (în); **uđi!, uđite!** intră!, intraţi!; **pustite ga da uđe** lăsaţi-l să intre; ~ **na vrata** a intra pe uşă; ~ **u problem** a aborda o problemă; ~ **komu u milost** a intra în graţiile cuiva; ~ **u pojedinosti** a intra în amănunte / în detalii; ~ **u glavu (komu)** a intra în cap (cuiva); ~ **u život** a intra în valurile vieţii; ~ **u običaj** a intra în obicei; ~ **u tisak** a intra la tipar

ûd, úda *m* (*pl.* **udovi**) **1.** membru **2. udovi** *pl.* (**ruke i noge**) membre *pl.* (superioare şi inferioare)

udàhnuti, ùdahnēm *tr. prf.* a inspira

ùdaja *f* măritiş

ùdāljen *adj.* îndepărtat, distant

ùdāljenōst *f* depărtare, distanţă

událjiti *tr. prf.* a îndepărta, a distanţa; ~ **iz službe** a concedia, a destitui. - **udaljiti se** a se (în) depărta, a se distanţa, a se duce, a pleca; ~ **od pravog puta** a se abate de la drumul drept; ~ **od predmeta** a se abate de la subiect, a divaga; ~ **se od istine** a se îndepărta de adevăr, a minţi

udaljívati *tr. imprf.* v. **udaljiti**

ùdār *m* lovitură; **državni** ~ lovitură de stat; **na ~-u vjetra** în bătaia vântului; (*fig.*) **biti na ~-u** a fi expus (la o lovitură); **vojni** ~ lovitură militară

ùdarac, -arca *m* **1.** lovitură, izbitură; şoc; **nizak** ~ lovitură sub centură; **jednim ~-cem (ubiti) dvije muhe** a prinde doi iepuri dintr-un foc; ~ **nogom** lovitură cu piciorul; **smrtan** ~ lovitură de moarte / mortală; **jednim ~-cem** cu o / dintr-o lovitură; ~ **sudbine** lovitura soartei **2.** (*sport*) **kazneni** ~ penalti; **slobodni** ~ lovitură liberă

ùdarati 1. *tr. prf.* a lovi, a bate, a ciocăni, a percuta **2.** *intr. impr.* v. **udariti**

ùdariti 1. *tr. prf.* (**lupiti**) a da o lovitură (cuiva), a plesni (pe cineva); ~ **koga nogom** a da un picior cuiva; (**staviti**) ~ **pečat** a ştampila, a aplica sigiliul; ~ **žig** a timbra; (**postaviti**) ~ **temelj** a pune temelie **2.** *intr. prf.* a ataca, a porni la asalt, a asalta, a se ciocni, a se izbi; (**o što**) ~ **glavom o zid** a se da cu capul de pereţi; **kiša udara o staklo** ploaia bate în geam; ~ **u smijeh / u plač** a izbucni în râs / în plâns. - **udariti se** a se lovi, a se ciocni, a se izbi (de); **udario sam se u glavu** m-am lovit la cap

ùdārnī *adj.* de asalt; ~ **odred** trupă de asalt

ùdati *tr. prf.* (**za**) a mărita (după). - **udati se** a se mărita; ~ **po drugi put** a se remărita

ùdāv *m zool.* (şarpele) boa (*Boa constrictor*)

udávati *tr. imprf.* v. **udati**

ùdes *m* (**sudbina**) destin, soartă

udèsiti *tr. prf.* a bate măr, a ciomăgi, a snopi în bătaie

ùdesno *adv.* la / în dreapta

ùdica *f* undiţă; **ribati ~-om** a pescui cu undiţa

udijèliti *tr. prf.* a da, a acorda; ~ **milostinju** a da de pomană

udijévati *tr. imprf.* v. **udjenuti**

ùdio, ùdjela *m* (*pl.* **udjeli**) **1.** parte, porţiune **2.** (**doprinos**) contribuţie; ~ **u dobiti** participare

ùdisati, ùdišēm *tr. prf.* **1.** a inspira, a aspira **2.** (**inhalirati**) a inhala

udjeljívati *tr. imprf.* v. **udijeliti**

ùdjenuti, ùdjenēm *tr. prf.* a introduce, a băga; ~ **konac** a pune / a băga aţă în ac

údo *n anat.* organ genital

ùdoban *adj.* comod, confortabil; ~ **život** viaţă confortabilă

udòbnōst *f* **1.** comoditate **2.** îndestulare, bunăstare

udobrovòljiti *tr. prf.* **1.** a dispune (pe cineva), a mulţumi, a satisface **2.** a atenua, a calma

udobrovoljívati *tr. imprf.* v. **udobrovoljiti**

ùdolina *f geogr.* depresiune, zănoagă

udomáćiti se *prf.* a se familiariza, a se simţi ca acasă, a se obişnui într-un loc

udòmiti *tr. prf.* (**kćer**) a căsători, a mărita

udostòjiti *tr. prf.* (**koga**) a judeca, a socoti, a considera demn de ceva. - **udostòjiti se** a binevoi să faci; a găsi de cuviinţă, a socoti de demnitatea sa

udòvac, -òvca *m* văduv; **bijeli** ~ (*în glumă*) văduv provizoriu (cu soţia absentă temporar)

udòvica *f* văduvă; **bijela ~** (*în glumă*) văduvă provizorie (în absenţa temporară a soţului); **ratna ~** văduvă de război

udovòljiti *intr. prf.* **(komu)** a satisface, a mulţumi; **~ obvezi** a se achita de o obligaţie, a-şi face datoria; **~ traženju** a satisface cererea

udovoljívati *tr. imprf.* v. **udovoljiti**

udròbiti *tr. prf.* a fărâmiţa; **~ kruha u mlijeko** a înmuia pâine în lapte; *fig.* **svašta ~** a vorbi / a scrie vrute şi nevrute / de toate

ùdruga *f* asociaţie, societate

ùdrùžen *adj.* asociat, unit; **~-im snagama** cu toate forţele unite

udružénje *n* **(društvo)** asociaţie, uniune

udrúžiti *tr. prf.* a asocia, a uni, a reuni, a grupa, a aduna

udružívati *tr. imprf.* v. **udružiti**

ùdubina *f* **1.** săpare; scobire; cavitate, adâncitură, gaură **2. (u zidu)** firidă; nişă

udúbiti, ùdūbīm *tr. prf.* a scobi, a excava, a adânci. **- udubiti se** *fig.* **~ u misli** a se cufunda în gânduri; **~ u učenje** a fi cufundat în studiu / a fi absorbit de studiu

udubljívati *tr. imprf.* v. **udubiti**

udvárati se, ùdvārām se *imprf.* a face curte, a curta, a linguşi, a flata

udvòstručen *adj.* dublat; îndoit

udvòstručiti *tr. prf.* a dubla, a îndoi

udvostručívānje *n* îndoire, dublare

udvostručívati *tr. imprf.* v. **udvostručiti**

ùdžbenik *m* (*pl.* **-ici**) **(školska knjiga, priručnik)** manual (şcolar); carte şcolară

ugàđāč *m* acordor

ugáđānje *n* **1.** complezenţă, amabilitate **2.** *muz.* acordaj

ugáđati, ugađam *intr.* şi *tr. imprf.* **1.** a face pe plac, a satisface, a mulţumi **2.** a conveni, a stipula **3.** *muz.* a acorda

uganúće *n* entorsă, scrântire, luxaţie

ugànuti, ùganēm *tr. prf.* a scrânti, a luxa, a face o entorsă

ùgao, ùgla *m* (*pl.* **uglovi**) unghi, colţ; **kuća na ~-u** casa de pe colţ

ùgarskī *adj.* maghiar

ugásiti *tr. prf.* a stinge; **~ žeđ** a potoli / a astâmpăra setea; **~ svjetlo** a stinge lumina

ùgāšen *adj.* **1.** stins **2.** şters, decolorat

ùgaziti *prf.* **1.** *intr.* a păşi, a pune piciorul, a calca, a strivi **2.** *tr.* a bătători, a bătuci; a face o pârtie prin zăpadă

ugíbānje *n* **1.** cedare, surpare **2.** pierire, prăpădire (*a animalelor*)

ugíbati *intr. imprf.* **1.** a curba, a încovoia **2. (o životinjama i biljkama)** a crăpa, a se prăpădi, a pieri. **- ugibati se** a ceda; a renunţa la / a schimba o hotărâre; a ceda, a nu rezista, a nu opune rezistenţă

ùginuti, ùginēm *intr. prf.* a pieri, a se prăpădi, a crăpa

ùgladiti *tr. prf.* a poliza (cu polizorul), a şlefui

ugláviti *tr. prf.* **1. (pričvrstiti)** a fixa **2. (učvrstiti)** a stabili, a fixa **3. (ugovoriti)** a stipula, a cădea de acord

uglavljívati *tr. imprf.* v. **uglaviti**

ùglāvnōm *adv.* în esenţă, în fond; în linii mari, în principal

uglàzbiti *tr. prf.* a compune (muzică)

ùglēd *m* **1.** exemplu, model; **za ~** mostră **2. (dobar glas)** reputaţie, renume, prestigiu; **~-dna osoba** persoană de marcă, personaj

ùgledati *tr. prf.* a vedea, a observa, a zări

ùgledati se *prf.* **(na koga, u koga)** a urma exemplul (cuiva), a lua drept exemplu

ùglēdnīk *m* (*pl.* **-ici**) personaj distins / de marcă, notabilitate, personalitate

ùgljēn *m* cărbune; **rudnik ~-a** mină de cărbuni; **drveni ~** cărbune de lemn; **kameni ~** huilă; **smeđi ~** lignit

ugljenòkop *m* mină de huilă

ùgljīčnī *adj.* carbonic; **~-a kiselina** acid carbonic

ùgljīk *m kem.* carbon

ugljikovòdīk *m kem.* hidrocarbură

ugnjijèzditi se *prf.* a-şi face cuib

ugnjetàvač *m* asupritor, opresor

ugnjetávati *tr. imprf.* a oprima, a asupri

ùgodan *adj.* plăcut, agreabil, amabil, convenabil, comod, confortabil

ugòditi *intr. prf.* **(kome)** a satisface, a mulţumi

ùgodno *adv.* cu amabilitate, în mod plăcut; **~ mi je** îmi face plăcere să, sunt fericit de; **ovdje mi je ~** (aici) mă simt foarte bine

ùgodnōst *f* amabilitate, afabilitate, plăcere, comoditate

ùgor *m zool.* ţipar-de-mare (*Conger vulgaris*)

ugòstitelj *m* **1. (gostoprimac)** gazdă, amfitrion **2. (gostioničar)** proprietar al unei pensiuni, hotelier

ugòstiteljskī *adj.* hotelier

ugòstiti *tr. prf.* v. **pogostiti**

ugovàrāč *m* negociator, persoană care duce tratative

ugovárati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **ugovoriti; (pregovarati o čemu)** a negocia, a fi în tratative

ùgovōr *m* acord, înţelegere, pact, contract, convenţie, tratat; **trgovački ~** tratat / acord comercial; **mirovni ~ / ~ o miru** tratat de pace; **raskinuti ~** a anula / a rezilia un contract / un tratat; **držati se odredaba ~-a** a respecta clauzele unui tratat; **ne držati se ~-a / prekršiti ~** a încălca / a nesocoti un contract; **sklopiti / zaključiti ~** a stipula / a fixa clauze în contract; **~ s vragom / đavolji ~** pact cu dracul

ugòvoren *adj.* convenit, contractat, stipulat, decis de comun acord

ùgovōrnī *adj.* stipulat prin contract, contractual; **~-a strana** parte contractantă; **~ odnos** relaţie contractuală

ugovòriti *tr. prf.* a se înţelege, a conveni asupra, a încheia un tratat / o convenţie / un contract; **~ sastanak** a conveni asupra unei întâlniri / unei adunări

ùgrabiti *tr. prf.* a apuca, a înhăţa, a pune mâna (pe), a răpi; **~ priliku** a profita de ocazie

ugráditi, ùgrādīm *tr. prf.* **1.** a zidi în pereţi, a închide cu un zid **2.** a monta, a instala, a fixa în ceva, a încastra **3.** a zidi, a ridica (în interiorul unei construcţii)

ugrađívati *tr. imprf.* v. **ugraditi**

ùgrijati, ùgrijēm *tr. prf.* a încălzi, a încălzi din nou

ùgristi, ugrízēm *tr. prf.* a muşca, a apuca cu dinţii; **ugrizao ga je pas** l-a muşcat un câine. **- ugristi se**

a-şi muşca; ~ **za jezik** a-şi muşca limba (ca părere de rău pentru cuvinte negândite)

ùgriz *m* muşcătură

ugròziti *tr. prf.* a ameninţa, a pune în pericol, a primejdui

ùgrušak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) coagulare

ugrúšati se *prf.* v. **zgrušati se**

ugúrati *tr. prf.* a împinge, a vârî, a băga. - **ugurati se** a introduce, a vârî (cu forţa)

ugurávati *tr. imprf.* v. **ugurati**

ugúšiti *tr. prf.* **1.** a sufoca, a înăbuşi; a strangula; a strânge de gât, a sugruma **2. (osjećaj)** a înfrâna, a înăbuşi (sentimente), a reprima. - **ugušiti se 1.** a se sufoca, a se înăbuşi **2. (u vodi)** a se îneca **3. (plinom)** a se asfixia

ùhapsiti *tr. prf.* v. **uhititi**

uhićènīk *m* arestat, deţinut

uhićénje *n* arestare

uhićívati *tr. imprf.* v. **uhititi**

ùhidbenī *adj.*; **izdati ~ nalog** a emite un mandat de arestare

ùhititi *tr. prf.* a aresta; a captura

ùhljebiti *tr. prf.* a-i asigura o sursă de existenţă, a-i da de lucru. - **uhljebiti se** a-şi asigura o sursă de trai, a şi găsi o slujbă

uhlebljénje *n* slujbă, serviciu

uhljebljívati *tr. imprf.* v. **uhljebiti**

ùho *n* (*pl.* **uši**) ureche; **vanjsko / srednje / unutarnje ~** ureche externă / medie / internă; **gluh na jedno ~** surd de o ureche; **upala ~-a** inflamaţia urechii, otită; **povući koga za uši** a trage pe cineva de urechi; **napeti / naćuliti uši** a pleca / a trage cu /a ciuli urechea; **tko ima uši, neka čuje** cine are urechi (de auzit) să audă; **naputiti komu uši** a împuia cuiva urechile; **magareće uši** urechi de măgar; **(biti) tvrd na ušima** a fi tare de urechi; **imati dobro / muzikalno / fino ~** a avea ureche bună / muzicală / fină; **kroz jedno ~-o ulazi, kroz drugo izlazi** pe o ureche (îi) intră şi pe alta (îi) iese; **ne vjerovati svojim ušima** a nu-şi crede urechilor; **otvoriti dobro uši** a deschide bine urechile; **svojim ušima / na svoje uši (nešto) ćuti** a auzi cu propriile urechi; **i zidovi imaju uši** şi pereţii au urechi

ùhoda *f* spion, agent

uhòditi *tr. imprf.* a urmări pe cineva, a spiona

ùhođenje *n* spionaj

ùhvatiti *tr. prf.* a prinde, a apuca, a capta, a intercepta; ~ **korijena** a prinde rădăcini; **uhvatila nas kiša** ne-a prins ploaia; **ako ga ja uhvatim!** dacă pun mâna pe el! / dacă o să cadă în mâinile mele!; ~ **bolest** a prinde boala; **~-lo ga piće** i s-a urcat băutura la cap. - **uhvatiti se** *prf.* a se apuca, a se prinde; ~ **za trbuh (od smijeha)** a se ţine (cu mâinile) de burtă (de râs)

ùistinu *adv.* într-adevăr, cu adevărat, efectiv

ùjāk *m* (*pl.* **-aci**) unchi (*frate al mamei*)

ùjed *m* muşcătură, înţepătură

ujedìnitelj *m* unificator

ujedíniti *tr. prf.* a uni, a unifica

ujedinjénje *n* **1.** unificare, unire **2.** uniune

ujedinjívati *tr. imprf.* v. **ujediniti**

ùjedno *adv.* împreună, în acelaşi timp

ùjesti *tr. prf.* v. **ugristi**

ûjna *f* mătuşă (*soţia fratelui mamei*)

ùjutro *adv.* dimineaţă, în cursul dimineţii; **jučer ~** ieri-dimineaţă; **rano ~** dis-de-dimineaţă; **sutra ~** mâine-dimineaţă

ukàlupiti *tr. prf.* **1.** a copia întocmai un model; a urma un model, a se conforma **2.** *fig.* a uniformiza

ukáljati *tr. prf.* a contamina

ukápati *tr. imprf.* v. **ukopati**

ukázati se *prf.* a se arăta, a se ivi, a apărea

ukazívati se *imprf.* v. **ukazati se**

ukídati *tr. imprf.* v. **ukinuti**

ukinúće *n* **1.** abolire **2.** abrogare, anulare, suprimare

ùkinuti, -nēm *tr. prf.* **1.** a declara nul, a anula **2.** a aboli, a desfiinţa **3.** a suprima

ùkiseliti *tr. prf.* a acri, a înăcri; ~ **mlijeko** a închega laptele; ~ **krastavce** a mura castraveţi. - **ukiseliti se (mlijeko)** a se acri

ùklanjānje *n* **1.** îndepărtare, mutare din loc **2.** depărtare de cineva **3. (s položaja)** destituire

ùklanjati *tr. imprf.* v. **ukloniti**

uklápānje *f* **1.** inserare, includere, cuprindere **2.** introducere **3.** intercalare

uklápati *tr. imprf.* v. **uklopiti**

ùklēti *tr. prf.* **1. (prokleti)** a blestema, a afurisi **2. (začarati)** a vrăji, a fermeca

uklòniti *tr. prf.* a îndepărta, a înlătura, a elimina; *mat.* a elimina; ~ **pogibelj** a înlătura un pericol; ~ **koga s položaja** a destitui pe cineva dintr-un post. - **ukloniti se 1.** a fi îndepărtat, a fi înlăturat **2.** a se da la o parte, a face loc; ~ **komu** a evita pe cineva, a lăsa să treacă; **ukloni mi se!** faceţi loc!

uklòpiti *tr. prf.* a introduce, a include (un adaos), a insera

ukljúčiti *tr. prf.* **1.** a include, a introduce **2.** a cuprinde **3.** a insera **4.** *elektr.* a lega, a racorda; ~ **televizor** a deschide / a da drumul la televizor

uključívānje *n* **1.** includere **2.** cuprindere **3.** implicare **4.** (*elektr.*) racord; legătură

uključívati *tr. imprf.* v. **uključiti**

ukljùčivo *adv.* inclus, cuprins; inclusiv; **do 10 ~** până la 10 inclusiv

ùknjižba *f* înregistrare

ùknjižiti *tr. prf.* a înregistra; a înscrie

ùkōčen *adj.* **1.** înţepenit, ţeapăn, amorţit **2.** rigid

ukóčiti, ùkōčīm *tr. prf.* **1.** a lipsi de elasticitate / de flexibilitate; a înţepeni; ~ **kotač na kolima** a se bloca roata unei maşini **2. (promet)** a paraliza (traficul)

ukolìko *adv.* dacă (cumva); în măsura în care; ~ **više uči, utoliko manje zna** cu cât citeşte mai mult, cu atât ştie mai puţin; ~ **budem mogao, doći ću** dacă o să pot, o să vin

ùkop *m* înmormântare, înhumare, funeralii *pl.*

ukòpati *tr. prf.* **1.** a îngropa, a băga în pământ, a înmormânta **2.** *voj.* a ocupa poziţii întărite, a se adăposti pe tranşee

ukopávati *tr. imprf.* v. **ukopati**

ukòpčati *tr. prf.* **1.** *teh.* a conecta, a face contact **2.** *razg.* a înţelege, a pricepe

ukopčávānje *n* **1.** inserare **2.** introducere

ukopčávati *tr. imprf.* v. **ukopčati**

úkor *m* mustrare, admonestare, dojană

ukòričiti *tr. prf.* a lega (o carte)
ukorijèniti se *prf.* a se înrădăcina, a prinde rădăcini
ukòriti *tr. prf.* a mustra, a dojeni, a admonesta
ùkosnica *f* ac de păr
ukràden *adj.* furat
ùkrāj *prp.* lângă; pe lângă, în apropiere de, în marginea
Ùkrajina *f geogr.* Ucraina
Ukrajínac, -inca *m* ucrainean
ùkrās *m* **1.** podoabă, ornament, decorare **2. pjesnički / stilski** ~ figură de stil
ukrásiti *tr. prf.* a împodobi, a înfrumuseţa, a ornamenta, a decora, a orna
ukrasívanje *n* împodobire, înfrumuseţare, ornare, decorare
ukrasívati *tr. imprf.* v. **ukrasiti**
ùkrāsnī *adj.* **1.** decorativ, ornamental **2.** (*lit.*) ~ **pridjev** epitet ornamental
ùkrasti, ukrádēm *tr. prf.* a fura, a prăda
ukrašávānje *n* v. **ukrasivanje**
ùkrātko *adv.* pe scurt, succint, în rezumat, într-un cuvânt
ùkrasiti *tr. prf.* a îmbarca, a încărca (un vas)
ùkrcāj *m* îmbarcare
ukŕcati *tr. prf.* a îmbarca, a încărca (pe un vehicul)
ukrcávati *tr. imprf.* v. **ukrcati**
ùkrīvo *adv.* strâmb, oblic
ùkrīžānī *adj.* **1.** încrucişat **2.** cruciform, în formă de cruce; **~-o preslušavanje** interogatoriu contradictoriu
ukrížati *tr. prf.* a încrucişa, a aşeza în cruce
ukrižívati *tr. imprf.* v. **ukrižati**
ukròtiti *tr. prf.* a îmblânzi (fiare), a domestici
ukŕstiti *tr. prf.* v. **ukrižati**
ùkrūčen *adj.* înţepenit, ţeapăn, amorţit
ukrućívati *tr. imprf.* v. **ukrutiti**
ukrútiti *tr. prf.* a înţepeni
ùkućanin *m* (*pl.* **-ani**) colocatar
ùkuhati *tr. prf.* a arde, a coace (bine)
ukuhávānje *n* (**voća**) acţiunea de a face sirop
ukuhávati *tr. imprf.* v. **ukuhati**
ùkupan *adj.* total, global, laolaltă
ùkupnōst *f* totalitate, complex
ùkūs *m* **1.** gust, savoare **2. (okus)** (bun) gust, rafinament; **bez ~-a** fără gust, insipid
ùkūsan *adj.* **1. (o hrani)** gustos, delicios, savuros **2.** *fig.* de bun gust
ùkūsno *adv.* **1.** cu mare plăcere **2.** cu poftă **3.** *fig.* cu gust
ulàgāč *m* depunător, deponent (de bani)
ulàgati, ùlāžēm *tr. imprf.* a depune (bani), a plasa, a investi (fonduri)
ulagívati se, ùlagujēm se *intr. imprf.* a se linguşi, a se pune bine pe lângă; ~ **komu** a se insinua pe lângă cineva
ulàštiti *tr. prf.* **1.** a curăţa, a şterge **2.** a lustrui
ùlaz *m* **1.** intrare; ~ **za poslugu** intrare de serviciu; **slobodan** ~ intrarea liberă; **zabranjen** ~ intrarea interzisă / oprită **2.** *inf.* **(port)** port; **serijski** ~ port serial; **paralelni** ~ port paralel
ùlazak, ùlaska *m* (*pl.* **-sci**) intrare
ùlaziti *intr.* imprf. v. **ući**

ùlaznī *adj.* de intrare; **~-a vrata** uşă de intrare
ùlaznica *f* bilet de intrare; **besplatna** ~ bilet gratuit
ulegnúće *n* v. **udubina**
ulègnuti se, ùlegnēm se *prf.* a se umili
ulètjeti, ulètīm *intr. prf.* a zbura, a pluti (în)
ùlica *f* stradă; **glavna** ~ strada principală; **usred ~-e** în plină stradă; **slijepa** ~ stradă înfundată; *fig.* **izbaciti nekoga na ~-u** a arunca în stradă pe cineva
ùličar *m* vagabond, copil al străzii, hoinar
ùličārka *f* femeie de moravuri uşoare, târfă, prostituată, femeie de stradă
ùličica *f dim.* de la **ulica**; stradă mică, străduţă
ùličnī *adj.* de stradă, stradal; ~ **pjevač** cântăreţ ambulant; ~ **odbor** comitet de stradă
ulijégati se *imprf.* v. **ulegnuti se**
ulijèniti se *prf.* a se lenevi
ulijétati *intr. imprf.* v. **uletjeti**
ulijévati *tr. imprf.* v. **uliti**
ùliti, ùlijēm *tr. prf.* **1.** a turna, a vărsa (în) **2.** *fig.* a inspira, a insufla; ~ **strah** a înfricoşa
ùlizica *f* linge-blide
ùlog *m* (*pl.* **-ozi**) **1. (u banci)** depunere, depozit **2. (u poduzeću)** aport, contribuţie **3. (u igri)** miză (la jocul de cărţi)
ùloga *f* rol; **predstavljati / igrati ~-u** a juca un rol; (*fig.*) **igrati veliku ~-u** a juca un rol important / de prim plan
ulòviti *tr. prf.* **1.** a prinde (un animal), a vâna **2. (ribu)** a pescui, a prinde peşte; *fig.* a pune mâna pe
ùložak, ùloška *m* (*pl.* **-šci**) obiect interpus; ~ **za kemijsku olovku** mină (*de creion*)
ulòžiti, ùložīm *tr. prf.* **1.** a pune (în) **2. (novac)** a plasa, a investi **3. (u banku)** a depozita, a depune **4. (u igri)** a miza (pe) **5.** ~ **prigovor** a protesta **6.** ~ **priziv** a da în judecată; ~ **mnogo truda** a depune multă trudă / efort
ultimátum *m* ultimatum
ùltrakrātkī *adj. radio*; ~ **val** unde ultrascurte
ùltrazvūk *m* ultrasunet
ùlūdo *adv.* în van, inutil, în zadar, degeaba
ûlje *n* ulei, untdelemn; **maslinovo** ~ ulei de măsline; **riblje** ~ untură de peşte; **ricinusovo** ~ ulei de ricin; ~ **za podmazivanje** lubrifiant; **teško** ~ mazut, păcură; **srdele u ~-u** sardine în ulei
uljèpšati *tr. prf.* a înfrumuseţa; a orna, a împodobi
uljepšávānje *n* înfrumuseţare; împodobire
uljepšávati *tr. imprf.* v. **uljepšati**
uljèvit *adj.* uleios
ùljez *m* intrus
ùljiti *tr. imprf.* **1. (začiniti)** a condimenta cu ulei **2. (mazati)** a prepara cu untdelemn
ùljīšte *n* prisacă, stupină
ûljnī *adj.* de ulei, uleios; **~-a boja** culoare în ulei
ùljudan *adj.* politicos, binecrescut, cumsecade, omenos
ùljudba *f* civilizaţie

ùljudnōst *f* bună creştere, politeţe, amabilitate

ûm *m* (*pl.* **umovi**) minte, intelect; inteligenţă, judecată; **sići s ~a, šenuti ~om** a-şi pierde cumpătul, a-şi ieşi din pepeni; **pasti na ~** a veni în minte

ùmāk *m* (*pl.* **-aci**) sos

umákati *tr. imprf.* v. **umočiti**

ùmalo *adv.*; **~ što** cât pe ce, aproape

ûman *adj.* inteligent; **~-ni rad** muncă intelectuală

ùmānjen *adj.* diminuat, micşorat, redus; **~-a vrijednost** valoare redusă

umánjiti *tr. prf.* (**smanjiti**) a diminua, a micşora, a scădea, a reduce

umanjívānje *n* micşorare, diminuare; descreştere; împuţinare

umanjívati *tr. imprf.* v. **umanjiti**

umárati *tr. imprf.* v. **umoriti**

umèkšati *tr. prf.* **1.** a muia, a face moale **2.** *gram.* a palataliza

umekšávati *tr. imprf.* v. **umekšati**

ùmetak, ùmetka *m* (*pl.* **-eci**) **1.** obiect interpus **2.** text inserat, interpolaţie **3.** *muz.* intermezzo, interludiu **4.** *gram.* infix **5.** (**u rečenici**) parte de propoziţie intercalată; propoziţie incidentă

umètanje *n* **1.** interpunere, inserare, intercalare **2.** *gram.* (**riječi**) interpolaţie

umètati *tr. imprf.* v. **umetnuti**

ùmetnuti, ùmetnēm *tr. prf.* **1.** a pune / a aşeza între **2.** a interpune, a intercala, a insera, a introduce, a interpola

umijèsiti *tr. prf.* (**kruh**) a frământa / a plămădi un aluat

umijèšati *tr. prf.* a amesteca, a încurca, a implica; **biti umiješan (u što)** a fi amestecat (în ceva). **- umiješati se (u što)** a se amesteca; a se încurca, a se băga / a se amesteca (într-o discuţie etc.)

ùmiliti se *prf.* (**komu**) a captiva pe cineva, a intra în graţiile cuiva, a flata pe cineva

ùmiljat *adj.* **1.** blând, bun, docil **2.** umil; binevoitor; **~-o janje dvije majke sisa** mielul blând suge la două oi

umiljávati se *imprf.* (**komu**) a intra în graţiile cuiva, a obţine bunăvoinţa cuiva

ùmirānje *n* moarte (lentă), agonie

ùmirati, ùmirām *intr. imprf.* a se stinge din viaţă, a trage să moară, a agoniza; **~ od žeđi / od dosade** a muri de sete / de plictiseală; **~ od želje** a muri de dorinţa

umíriti *tr. prf.* **1.** a calma, a linişti, a potoli, a consola, a mângâia **2.** (**boli**) a calma / a alina (o durere) **3.** *polit.* a pacifica, a restabili pacea

umirívati *tr. imprf.* v. **umiriti**

umiròviti *tr. prf.* a pensiona, a trece la pensie

umìrovljen *adj.* **1.** pensionat, scos la pensie **2.** *voj.* în retragere; **~-i časnik** ofiţer în retragere

umirovljènīk *m* (*pl.* **-ici**) pensionar

ùmirūći *adj.* muribund, care este în agonie, pe moarte

ùmisliti *tr. prf.* (**sebi**) a-şi închipui, a se imagina; a se crede

umíšljati *tr. imprf.* v. **umisliti**

ùmišljen *adj.* prezumţios, arogant, înfumurat, îngâmfat; **~i bolesnik** bolnav închipuit

ùmiti, ùmijēm *tr. prf.* **1.** a spăla **2.** a curăţi **3.** a scălda

umivaònīk *m* (*pl.* **-ici**) lavoar, chiuvetă, spălător

umívati *tr. imprf.* v. **umiti**

ùmjeren *adj.* **1.** moderat, cumpătat **2.** (**u jelu**) sobru, frugal, temperat; **~-e cijene** preţuri moderate **3.** (*geogr.*) **~-i pojas** zonă temperată

ùmjerenōst *f* moderaţie, cumpătare, măsură, sens al măsurii

ùmjesno *adv.* (în mod) pertinent, la locul său, (în mod) oportun

ùmjesnōst *f* oportunitate, adecvare, potrivire

ùmjestan *adj.* oportun, potrivit, la locul lui

ùmjesto *adv.* în loc de / să, în locul; **došao je ~ njega** a venit în locul lui; **~ da radi, on se odmara** în loc să muncească, el se odihneşte

ùmješnost *f* v. **spretnost**

umjěti, umìjēm *tr. prf.* a şti, a cunoaşte, a se pricepe (la)

ùmjetnica *f* artistă

ùmjetničkī *adj.* artistic, de artă; **~-a akademija** Academia de Arte Frumoase; **~ obrt** arte aplicate; **~ paviljon** salon de artă / artistic

ùmjetnīk *m* (*pl.* **-ici**) artist

umjetnìna *f* operă de artă; obiect de artă

ùmjetnōst *f* artă, dibăcie; **primijenjena ~** arte aplicate; **sedma ~** a şaptea artă; **suvremena / moderna ~** artă contemporană / modernă

ûmnī *adj.* mintal, intelectual; **~-e snage / sile** facultăţi mintale; **~-a poremećenost** alienat / dezechilibrat mintal

ùmnogōme *adv.* mult, foarte mult

umnogòstručiti *tr. prf.* a multiplica, a reproduce

umnogostručívati *tr. imprf.* v. **umnogostručiti**

umnòžiti *tr. prf.* a multiplica, a mări, a creşte; (**ciklostilom**) a policopia

umnožívati *tr. imprf.* v. **umnožiti**

ùmobōlan *adj.* v. **lud**

umòčiti *tr. prf.* **1.** a muia, a atinge uşor (peniţa etc.) **2.** a cufunda, a afunda **3.** a scufunda

ùmor *m* oboseală, osteneală, istovire

ùmōran *adj.* obosit, ostenit, trudit

umòriti[1] *tr. prf.* a obosi, a osteni, a istovi, a extenua. **- umoriti se** a se obosi

umòriti[2] *tr. prf.* (**ubiti**) a omorî, a ucide, a asasina

umòrstvo *n* asasinat, omucidere, omor

umòtati *tr. prf.* **1.** a împacheta **2.** a înfăşura, a înveli **3.** a lega; (**o papiru**) a pune, a înfăşura în hârtie

umotávānje *f* înfăşurare; învelire

umotávati *tr. imprf.* v. **umotati**

umòvati, ùmujēm *intr. imprf.* a reflecta, a chibzui, a medita

ùmrijeti, ùmrēm *intr. prf.* a muri, a deceda, a răposa; **~ prirodnom smrću** a muri de moarte naturală; **lijepo ~** a avea o moarte uşoară; **jadno ~** a muri în mizerie; **~ za domovinu** a muri pentru patrie; **~ od straha** a muri de frică; **~ od žeđi / od gladi** a muri de sete / de foame; **nitko nije umro od** nimeni nu a murit de; **bolje je pošteno ~ nego sramotno živjeti** mai bine a muri în cinste decât a trăi în ruşine

ùmrlī *m* **1.** de moarte, al morţii **2.** mort, răposat, defunct; **~ čas** ceasul morţii, ultima clipă a vieţii; **knjiga ~-ih** registru de morţi

ùmrlica *f* **(smrtovnica)** act / certificat de deces
umŕljati *tr. prf.* a murdări, a păta, a mânji
umŕtviti *tr. prf.* (*med.*) ~ **živac** a amorți / a distruge un nerv. - **umrtviti se 1.** a face pe mortul **2.** a amorți, a se înțepeni
ùmuknuti, ùmuknēm *intr. prf.* a amuți, a tăcea (deodată), a rămâne mut (de mirare)
UN = Ujèdinjeni národi Națiunile Unite (N.U.)
unàkaziti *tr. prf.* a desfigura, a poci, a sluți, a mutila
unakazívati *tr. imprf.* v. **unakaziti**
unákrsnī *adj.* v. ukrižani
ùnaokolo *adv.* în jur, împrejur, de jur împrejur, în împrejurimi
unapređénje *n* **1. (poboljšanje)** ameliorare, îmbunătățire **2. (razvitak)** progres, dezvoltare
unapređívati *tr. imprf.* v. **unaprijediti**
unàprijed *adv.* (în mod) anticipat, cu anticipație, (mai) înainte, dinainte; **dobiti novac** ~ a obține anticipat bani; ~ **osjetiti** a presimți, a avea un presentiment; ~ **odrediti** a predestina, a predispune; **odsada** ~ de acum înainte, pe viitor; **plaćanje** ~ salariu anticipat; **primite** ~ **moju zahvalu** primiți cu anticipație mulțumirile mele
unaprijèditi *tr. prf.* a face să progreseze, a stimula
unátoč *prp.* **(čemu)** în ciuda, în pofida; cu tot, cu toate că; ~ **tomu** cu toate acestea, totuși
ùnatrāg *adv.* **1.** înapoi, îndărăt, în urmă, retroactiv; **plaćanje** ~ salariu retroactiv **2.** ~ **tri godine** acum trei ani
ùnekoliko *adv.* v. **donekle**
unèsen *adj.* **1. (unijet)** introdus **2.** (membru) înscris / (persoană) înscrisă (într-o organizație etc.)
unesrećènīk *m* (*pl.* **-ici**) nenorocos; nenorocit; nefericit
unèsrećiti se *prf.* a se nenoroci, a fi victima unui accident, a muri într-un accident
unesrećívati se *imprf.* v. **unesrećiti se**
ùnifōrma *f* **(odora)** uniformă; **svečana** ~ ținută de gală
ùnija *f* uniune, asociație
ùnijeti, unèsēm *tr. prf.* **1.** a aduce, a transporta în; a include **2.** a înregistra, a înscrie (într-un registru, tabel); ~ **u zapisnik** a consemna într-un proces-verbal
unìkāt *m* **(jedini primjerak)** unicat, exemplar unic, obiect rarisim
uništávānje *n* nimicire, distrugere, stârpire, exterminare
uništávati *tr. imprf.* v. **uništiti**
ùništiti *tr. pr.* a nimici, a distruge, a stârpi, a devasta, a extermina
ùniverzālnī *adj.* **(sveopći, svestran)** universal
ùnosan *adj.* rentabil, avantajos, profitabil, lucrativ, bănos; **~a služba** post rentabil; **biti** ~ a aduce beneficii; **vrlo** ~ (de un) excelent beneficiu
unòsiti *tr. imprf.* v. **unijeti**
ùnošènje *n* **(upisivanje)** înregistrare, înscriere; ~ **u zapisnik** inserare într-un proces-verbal
unováčiti *tr. prf. voj.* a recruta
ùnōvčiti *tr. prf.* a realiza (din vânzare), a primi / a realiza bani
ùnuk *m* nepot (*bătiatul fiului sau al fiicei*). - **unuci 1.** nepoți **2.** descendenți, urmași

ùnuka *m* nepoată (*fata fiului sau a fiicei*)
unútar *prp.* înăuntru, în
ùnutarnjī *adj.* interior, intern; ~ **organi** organe interne; ~ **poslovi** probleme interne (securitate, poliție)
ùnūtra *adv.* înăuntru, în interior
ùnutrašnjī *adj.* interior, intern; **za ~-u uporabu** pentru uz intern; **Ministarstvo ~-ih poslova** Ministerul de Interne; **~-e borbe** lupte interne
ùnutrašnjōst *f* parte interioară, interior, provincie; **grad u ~-i** oraș de provincie / provincial
uobìčājen *adj.* obișnuit, uzitat; **(običan)** uzual (folosit în mod obișnuit), comun, ordinar; ~ **izraz** expresie uzuală
uobìčájiti se *prf.* a intra în uz, a deveni uzual
uobličiti *tr. prf.* a fasona, a da chip / formă, a modela
uobličívati *tr. imprf.* v. **uobličiti**
uòbražen *adj.* v. **umišljen**
uočávati *tr. imprf.* v. **uočiti**
ùoči *prp.* în ajun (de)
uòčiti *tr. prf.* a observa, a recunoaște, a distinge
uočljiv *adj.* care poate fi zărit, perceptibil, vizibil, sesizabil, evident, vădit
ùokolo *adv.* în jur, de jur împrejur, în preajma
uokvíriti *tr. prf.* a înrăma, a pune în ramă, a încadra
uokvirívati *tr. imprf.* v. **uokviriti**
uopćávānje *n* v. **uopćivanje**
uòpće *adv.* **1. (općenito)** în general **2. (nikako)** cu totul, de tot, în întregime, în mod absolut, pentru nimic; **ja to** ~ **nisam znao** n-am știut deloc / defel
uòpćiti *tr. prf.* a generaliza
uopćívanje *n* generalizare
uopćívati *tr. imprf.* v. **uopćiti**
uortáčiti se *prf.* a se asocia, a se întovărăși, a se uni; ~ **s kim** a face cauză comună (cu cineva)
uòstālōm *adv.* de altfel, de altminteri
uozbíljiti se *prf.* a deveni serios
ùpad *m* năvălire, năvală, invazie; incursiune; descindere
ùpadānje *n* **1.** cădere în / prin **2. (neprijatelja)** năvală; năpustire, invazie, incursiune **3. (u riječ)** întrerupere **4. (u oči)** faptul de a bate la ochi
ùpadati *intr. imprf.* v. **upasti**
ùpadica *f* remarcă (aruncată în timp ce vorbește altcineva)
ùpala *f patol.* inflamație; ~ **pluća** pneumonie; ~ **slijepog crijeva** apendicită; ~ **zglobova** artrită
upáliti 1. *tr. prf.* a aprinde **2.** a incendia; ~ **televizor** a aprinde / a deschide televizorul; (*fig.*) **upalilo mu je** i-a mers, a avut noroc. - **upaliti se 1.** a se aprinde, a lua foc **2.** *patol.* a se inflama
upàljāč *m* **1. (za cigarete)** brichetă **2.** ~ **za plīn** aprinzător **4. (topovski)** focos
upàljiv *adj.* inflamabil
ùpāmtiti *tr. prf.* a reține, a ține minte, a păstra în minte
ùpao *adj.* **upale oči** ochi duși în fundul capului; **upali obrazi** obraji scofâlciți / supți
ùpasti, ùpadnēm *intr. prf.* **1.** a cădea în / prin; a se înfunda, a se cufunda **2. (provaliti)** a invada, a năvăli, a cotropi; **(ući iznenada)** a

da buzna; ~ **u zamku** a se prinde în cursă; ~ **u pogrešku** a cădea în greşeală; ~ **komu u riječ** a întrerupe pe cineva; ~ **u oči** a bate la ochi, a frapa

ùpecati *tr. prf.* **1.** a pescui, a prinde (cu undiţa) **2.** *fig.* a prinde (asupra faptului)

upečàtljiv *adj.* impresionant; impresionabil

upèrīti *tr. prf.* **1. (upraviti)** a îndrepta, a orienta (o armă), un aparat spre **2. (ciljati)** a ţinti, a ochi; ~ **revolver** a îndrepta pistolul (asupra cuiva)

upètljati se (u što) a se împiedica, a se încurca (în treburi urâte)

upetljávati se *imprf.* v. **upetljati se**

upíjati *tr. imprf.* v. **upiti**

ùpis *m* **1.** înscriere; înregistrare **2.** înmatriculare **3. (zajma)** subscripţie; ~ **u školu / ~ na fakultet** înscriere la şcoală / la facultate

ùpīsān *adj.* **1.** înscris; înregistrat **2.** înmatriculat

upísati, ùpīšēm *tr. prf.* **1.** a înscrie; a înregistra, a trece pe listă **2.** a înmatricula **3.** ~ **zajam** a subscrie / a consimţi la un împrumut; ~ **u zaslugu** a atribui un merit; ~ **u grijeh** a da vina (pe cineva), a imputa o greşeală (cuiva)

upisívati *tr. imprf.* v. **upisati**

ùpisnica *f* formular de înscriere

upisnìna *f* taxă de înscriere; **platiti** ~ a achita taxa de înscriere

ùpit *m* **1.** întrebare, chestiune **2.** *jur.* **(interpelacija)** interpelare

ùpiti *tr. prf.* a absorbi, a suge, a se îmbiba, a se impregna

upítati, ùpītām *tr. prf.* **1.** a întreba, a pune o întrebare **2.** a interoga, a chestiona (pe cineva asupra ceva). **- upítati se** *prf.* a-şi pune o întrebare

ùpitnī *adj. gram.* interogativ; **~-a rečenica** propoziţie interogativă

ùpitnīk *m gram.* **(pl. -ici) 1.** semnul întrebării **2.** chestionar

uplaćívānje *n* plată, achitare

uplaćívati, uplàćujēm *tr. imprf.* a plăti, a achita

ùplakān *adj.* care are ochii plini de lacrimi, cu lacrimi în ochi

ùplašen *adj.* speriat, înfricoşat

ùplašenōst *f* spaimă, frică

ùplata *f* plată, achitare; ~ **na tekući račun** depunere în contul curent

uplátiti *tr. prf.* a plăti, a vărsa / a depune o sumă

ùplatnica *f* formular de plată

uplèsti, uplètēm *tr. prf.* **1.** a împleti, a întreţese **2.** *(fig.)* **(koga i što)** a implica, a amesteca în ceva, a antrena; ~ **citate u govor** a intercala citate într-un discurs. **- uplesti se (u što)** a se amesteca, a se încurca

ùpletānje *n* **1.** împletire; întreţesere **2.** *fig.* imixtiune, ingerinţă

ùpletati *tr. imprf.* v. **uplesti**

uplòviti *intr. prf.* a intra (în port)

uplovljívati *intr. imprf.* v. **uploviti**

ùpljesniviti se a face / a prinde mucegai

ùpola *adv.* pe jumătate

ùporaba *f* **(upotreba)** uzare, întrebuinţare, folosire, uz

uporábiti *tr. prf.* **(upotrijebiti)** a întrebuinţa, a folosi, a se servi (de)

uporàbljiv *adj.* utilizabil, întrebuinţabil, folosibil, aplicabil

ùpōran *adj.* perseverent, stăruitor, îndârjit, tenace

ùporîšte *n* **1.** punct de sprijin **2. (pomorsko)** bază navală

ùpōrno *adv.* **1.** cu încăpăţânare, cu îndârjire, cu asiduitate **2. (ustrajno)** (în mod) perseverent, cu insistenţă

upórnōst *f* **1. (ustrajnost)** perseverenţă, îndărătnicie, insistenţă, tenacitate, obstinenţă **2.** încăpăţânare, îndărătnicie; constanţă

upòtpuniti *tr. prf.* a completa, a întregi, a împlini (suma)

upotpunjénje *n* completare, întregire

ùpotreba *f* **1. (uporaba)** întrebuinţare, folosire **2.** folosinţă; **za ~-u** pentru uz; **za vanjsku ~-u** pentru uz extern; **izvan ~-e** ieşit din uz; **ući u ~-u** a intra în uz

upotrèbljen *adj.*, **upotrijebljen** *adj.* uzat, folosit, întrebuinţat

upotrèbljiv *adj.* utilizabil, folosibil

upotrebljívati *tr. imprf.* v. **upotrijebiti**

upotrijèbiti *tr. prf.* **1.** a face uz de, a folosi, a întrebuinţa **2.** a servi (de); ~ **prigodu** a profita de ocazie; ~ **svoj ugled** a uza de autoritatea sa

upòznati *tr. prf.* a cunoaşte (ceva), a face (cuiva) cunoştinţă (cu); ~ **koga s kim** a prezenta pe cineva (unei persoane), a face cunoştinţă (între două persoane); ~ **koga s čim** a informa pe cineva de ceva; **upoznaj sam sebe** cunoaşte-te pe tine însuţi. **- upoznati se (s kim)** a face cunoştinţă (cu), a lua cunoştinţă (de), a se pune la curent (cu), a se familiariza (cu)

upoznávānje *n* acţiunea de a face cunoştinţă (cuiva)

upoznávati, upòznājēm *tr. imprf.* v. **upoznati**

upozorávati *tr. imprf.* v. **upozoriti**

ùpozorba *f* avertisment, prevenire

upozòriti *tr. prf.* a atrage atenţia, a pune în gardă, a preveni, a avertiza; ~ **koga na opasnost** a preveni / a pune în gardă pe cineva asupra unui pericol; ~ **koga da šuti** a sfătui pe cineva să păstreze tăcerea

ùprava *f* direcţie, administraţie; **(odbor)** consiliu de administraţie

upràvitelj *m* **(ravnatelj)** director, administrator, şef, conducător, responsabil; **stečajni** ~ sindic (al unei şcoli), al falimentului

upravitèljica *f* directoare, conducătoare, şefă, responsabilă

upravitèljstvo *n* **(ravnateljstvo)** direcţie; organ de conducere; administraţie

upràvljāč 1. *m* **(na biciklu)** ghidon; *autom.* volan; **daljinski** ~ comandă de la distanţă **2.** gestionar, administrator

ùpravljānje *n* **(vođenje uprave)** administraţie, gestiune **1. (vozilom)** conducere (a unui tren) **2. (zrakoplovom)** pilotare **3. (vladanje)** regim, guvern; **daljinsko** ~ telecomandă

ùpravljati *intr. imprf.* **1. (čim) (voditi upravu)** a administra, a gira **2. (vladati)** a guverna, a stăpâni **3. (vozilom)** a şofa **4. (zrakoplovom)** a pilota **5. (kućom)** a conduce gospodăria

ùprāvnī *adj.* administrativ, de administraţie; ~ **odbor** consiliu / comitet de direcţie; ~ **govor** discurs direct

ùprāvo *adv.* **(baš)** tocmai, chiar, precis, exact; ~ **tako** chiar / exact aşa; ~ **je otputovao** cu atât mai mult cu cât a plecat

uprégnuti, ùprēgnēm *tr. prf.* a înhăma, a înjuga; *(fig.)* a se înhăma

uprézati *tr. imprf.* v. **upregnuti**

upŕljati *tr. prf.* **1.** a dezonora, a compromite, a necinsti **2.** v. **zaprljati**

upropástiti *tr. prf.* a ruina, a cădea în ruină, a nenoroci, a distruge; ~ **zdravlje** a distruge / a ruina sănătatea

upropašćívānje *n* ruinare; ruină, distrugere

upropašćívati *tr. imprf.* v. **upropastiti**

upŕskati *tr. prf. razg.* a se compromite, a se discredita

ùprtiti *tr. prf.* a încărca, a împovăra, a-i pune în spinare

ùpućēn *adj.* **1.** îndrumat, trimis **2.** inițiat, la curent; **biti ~ (u što)** a fi informat (despre)

upućívānje *n* îndrumare, îndreptare, orientare

upućívati, upùćujēm *tr. imprf.* v. **uputiti**

upùstiti se *prf.* **(u što)** a începe să, a se porni la, a se angaja, a se ambala (în); ~ **u duga tumačenja** a se lansa în lungi explicații; ~ **u trgovačke poslove** a intra / a se lansa în activitate comercială

upúštati se *imprf.* v. **upustiti se**

ùputa *f* indicație, instrucțiuni de folosire; ~ **na neku drugu stranu (knjige)** trimitere (înapoi) la altă pagină (a cărții)

ùputan *adj.* **1.** oportun, potrivit **2.** corespunzător, proporționat

upútiti *tr. prf.* **1. (pokazati komu put)** a îndruma, a-i arăta drumul **2.** *fig.* a introduce, a iniția (pe cineva în ceva), a informa **3. (upraviti)** a îndrepta, a dirija (spre), a trimite, a expedia; ~ **na drugu stranu (knjige)** a trimite (cititorul) la alt pasaj al unei cărți. **- uputiti se 1.** a porni la drum, a se îndrepta spre o țintă, a o lua spre **2.** *(fig.)* ~ **u što** a se iniția / a se familiariza în; ~ **na pravi / krivi / loš put** a fi îndreptat / sfătuit pe un drum adevărat / greșit / rău

ùputnica *f* **1.** mandat (poștal); **telegrafska** ~ mandat telegrafic **2. bolnička** ~ bilet de trimitere (la policlinică, la spital)

ùputno *adv.* v. **preporučljivo**

ùputstvo *n* v. **uputa**

ùrā *f reg.* **1. (oznaka vremena)** oră **2. (sat)** ceas **3.** *fig.* moment potrivit; **zadnja / posljednja** ~ ceasul morții

uračùnati *tr. prf.* a trece la socoteală

uračùnljiv *adj.* responsabil de faptele sale

uračùnljivōst *f* responsabilitate (a faptelor sale), imputabilitate

urádити *tr. prf.* a face; a executa, a efectua; **to si ti sam uradio** tu singur ți-ai făcut-o

ùragān *m reg.* **(vihor)** uragan

Ùrāl *m geogr.* **(gorje)** Munții Urali

Ùrān *m astron.* Uranus

ùrān *m kem.* uraniu

ùraniti *intr. prf.* a se scula devreme, a veni prea devreme, a fi matinal, a începe ceva prea devreme; **(doći rano)** a veni foarte devreme

uránjati *tr.* și *intr. imprf.* v. **uroniti**

ùrār *m* ceasornicar

urárstvo *n* **1.** ceasornicărie **2.** industria ceasului

urástati *intr. imprf.* v. **urasti**

urásti *intr. prf.* **1.** a pătrunde (prin creștere) **2.** a se contopi, a se

îmbina **3.** a intra adânc, a se înțepeni (în)

uravnòtēženōst *f* echilibru

uravnotēžiti *tr. prf.* a echilibra, a pune în echilibru

uravnotežívati *tr. imprf.* v. **uravnotežiti**

urazúmiti *tr. prf.* a cumința. **- urazúmiti se** a se cumința, a-i veni mintea la cap

urbanìzam, -zam *m* urbanism

urbanizírati *tr.* a orășeniza, a urbaniza

urèći, urèčēm și **ùreknēm** *tr.* și *intr.* **(začarati)** a vrăji, a fermeca, a fascina

úred *m* birou, oficiu, cancelarie; **matični** ~ registru de stare civilă; inf. ~ **bez papira** birou fără hârtii

ùredan *adj.* ordonat, curat, îngrijit

ùredba *f* **1.** ordonanță, decizie, dispoziție, ordin **2.** regulament **3.** regulă

urédити *tr. prf.* a pune în ordine, a pune la punct, a (o)rândui, a strânge, a deretica; ~ **kuću** a aranja casa

ùrednīčkī *adj.* redacțional

ùrednīk *m* **(*pl.* -ici)** redactor; **glavni** ~ redactor șef; **odgovorni** ~ redactor responsabil

ùrednīštvo *n* redacție

ùredno *adv.* în ordine, (în mod) regulat, cu regularitate; ~ **plaćati** a plăti regulat / la termen

ùrednōst *f* ordine (bună), regularitate

ùredōvnī *adj.* de birou; **~-a tajna** secret profesional (impus funcționarilor)

ùređāj *m* **1.** instalație, utilaj **2.** echipament **3.** dispozitiv

uređénje *n* **1.** orânduire, regim, structură **2.** organizare, amenajare

uređívāčkī *adj.* de redacție, redacțional; ~ **odbor** comitet redacțional / de redacție

uređívati *tr. imprf.* v. **urediti**

ùrèmija *f patol.* uremie

ùrēs *m* ornament, podoabă, garnitură

urésiti *tr. prf.* a împodobi, a decora, a orna

ùrēšen *adj.* împodobit, ornat

ùrez *m* incizie, tăietură, profil

ùrezati, ùrežēm *tr. prf.* a tăia

urezívati *tr. imprf.* v. **urezati**

urgírati *tr.* **(požurivati)** a grăbi; a face repede

ùrīn *m* **(mokraća)** urină

urinírati *intr.* **(mokriti)** a urina

ùrlati *intr. imprf.* a urla

ùrlīk *m* **(*pl.* -ici)** urlet

urlíkati *intr. imprf.* a urla

urlíknuti *intr. prf.* a scoate un urlet / răcnet

ûrna *f* urnă

ùrnebēs *m* vacarm, tămbălău, tărăboi; ~ **pljeskanja** ropot de aplauze

ùrod *m* recoltă, produs al solului

uròditi *intr. prf.* **(plodom)** a rodi, a da rod (bogat), a fructifica

ùrođen *adj.* **(prirođen)** înnăscut, nativ, congenital

ùrođenīčkī *adj.* indigen, autohton, aborigen

urođènīk *m* **(*pl.* -ici)** localnic, băștinaș, aborigen

ùrok *m* **(*pl.* -oci)** deochi, farmec

urològija *f med.* urologie

uròniti 1. *tr. prf.* a scufunda, a cufunda (în mare) **2.** *intr. prf.* a se scufunda, a se cufunda

uronjívati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **uroniti**
ùrota *f* conjuraţie, conspiraţie, complot
uròtiti se *prf.* a conspira, a complota
ùrotnīčkī *adj.* conspirativ
ùrotnīk *m* (*pl.* **-ici**) conjurat, conspirator, complotist
urúčiti *tr. prf.* **(komu što)** a remite, a înmâna, a preda
uručívati *tr. imprf.* v. **uručiti**
ùrudžba *f* remitere, înmânare, predare
ùrudžbenī *adj.* ~ **zapisnik** protocol, registru, catastif
ùrušiti se *prf.* a clătina, a se prăbuşi, a se scufunda
urušívati se *imprf.* v. **urušiti se**
usáditi *tr. prf.* a planta, a sădi
usađívanje *n* plantare, sădire
usađívati *tr. imprf.* v. **usaditi**
ùsāmljen *adj.* izolat, solitar, retras, singuratic; ~ **slučaj** caz izolat; **~-a kuća** casă izolată
ùsāmljenōst *f* izolare, solitudine, însingurare, singurătate
usavršávanje *n* perfecţionare, desăvârşire; **stručno** ~ perfecţionare profesională
usàvršen *adj.* perfecţionat
usavŕšiti *tr. prf.* a perfecţiona, a desăvârşi. **- usavŕšiti se** a se perfecţiona, a se desăvârşi
usavršívanje *n* perfecţionare, desăvârşire
usavršívati *tr. imprf.* v. **usavršiti**
usèliti I. *tr. prf.* a găzdui **II.** *intr. prf.* şi **useliti se (u stan) 1.** a trage la, a se instala **2. (u zemlji)** a imigra, a se stabili într-o ţară
useljènīk *m* (*pl.* **-ici**) **(koji se useljuje)** imigrant
useljénje *n* **1. (u stan)** instalare în locuinţă **2. (u zemlju)** imigrare
useljívati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **useliti**
ùshīćen *adj.* **(oduševljen)** încântat, entuziasmat, extaziat; ~ **sam, da vas vidim** sunt încântat să vă văd
ùshīćenōst *f* entuziasm, încântare, exaltare
ushićénje *n* entuziasm, încântare, exaltare
ushićívati *tr. imprf.* v. **ushititi**
ùshit *m* entuziasm
ushítiti *tr. prf.* a entuziasma
usìdjelica *f* fată bătrână
usidrénje *n* ancorare
ùsidriti *tr. prf.* a arunca ancora, a ancora
ùsijān *adj.* **1.** înfierbântat, încins, înroşit în foc, incandescent **2.** (*fig.*) **~-a glava** cap înfierbântat, om impulsiv
usìjati *tr. prf.* **1.** a arde, a înfierbânta **2.** a încinge, a înroşi în foc, a înroşi până la incandescenţă
usijávati *tr. imprf.* v. **usijati**
usijécati *tr. imprf.* v. **usjeći**
ùsipati *tr. imprf.* v. **usuti**
ùsiriti *tr. prf.* a închega, a coagula; ~ **mlijeko** a închega laptele. **- usiriti se** a se închega, a se prinde, a se coagula; **mlijeko se usirilo** laptele s-a alterat
ùsisati, ùsišēm *tr. imprf.* **1.** a suge **2.** a absorbi, a aspira
usisàvāč, -áča *m* aspirator; ~ **za prašinu** aspirator de praf
usisávati *tr. imprf.* v. **usisati**
ùsisnī *adj.* de aspirare, de absorbţie
usìtniti *tr. prf.* **1.** a fărâmiţa; a fărâma; a sfărâma **2. (novac)** a schimba în mărunţiş / în bani mărunţi

ùsjeći, usijèčēm *tr. prf.* **(urezati)** a tăia; a cresta
ùsjek *m* (*pl.* **-eci**) crestătură, incizie; tăietură
ùsjev *m* **1. (posijano polje)** teren însămânţat **2. (sjeme)** seminţe *pl.*; **kakav ~ takva žetva** ce semeni, aceea culegi
uskákati, ùskāčēm *intr. imprf.* v. **uskočiti**
ùskī *adj.* v. **uzak**
uskladištávati *tr. imprf.* v. **uskladištiti**
usklàdištiti *tr. prf.* a înmagazina, a depozita
ùskladiti *tr. prf.* a pune de acord, a coordona, a armoniza
usklađívati *tr. imprf.* v. **uskladiti**
ùsklīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** exclamaţie **2.** *gram.* interjecţie
ùskliknuti, -knēm *intr. prf.* a exclama, a scoate un strigăt (de bucurie, de uimire etc.)
ùsko *adv.* (în mod) strâmt, îngust
uskòčiti *intr. prf.* **1.** a sări (în) **2.** ~ **k neprijatelju** a trece la inamic, a dezerta
uskòća *f* strâmtime; strâmtoare; îngustime
ùskogrūdan *adj.* meschin, zgârcit
uskomešati se *prf.* v. **uzvrpoljiti se**
ùskoro *adv.* (în) curând, peste puţin timp
ùskotrāčan *adj. željezn.* linie / cale ferată îngustă
uskraćívati *tr. imprf.* v. **uskratiti**
uskrátiti *tr. prf.* **1.** a refuza, a priva, a lipsi, a restrânge, a mărgini, a limita **2.** a interzice, a nu permite
Ùskrs *m* Paşti, Paşte
ùskrsnī *adj.* de Paşti / Paşte, pascal
uskrsnúće *n* înviere, resurecţie
ùskrsnuti, -snēm *intr. prf.* a învia; a reînvia
ùskršnjī *adj.* care se face în timpul Paştilor; **~-a pogača** turtă de Paşte
ùslijed v. **poradi** şi **zbog**
usljèditi *intr. prf.* v. **proizaći**
ùslīšiti *tr. prf.* a împlini, a satisface (o rugăminte, a dorinţă)
ùsluga *f* serviciu, favoare; **učiniti ~-u** a face un serviciu / o favoare; ~ **za ~-u** serviciu contra serviciu; **biti / stajati / naći se na ~-zi** a fi / a sta / a se găsi în serviciu / la dispoziţie
ùslužan *adj.* serviabil, îndatoritor, săritor, binevoitor, amabil, complezent, prompt
ùsmenī *adj.* oral, verbal, prin viu grai; ~ **ispit** examen oral; ~ **nalog** ordin verbal; **~-a predaja** tradiţie prin viu grai
ùsmeno *adv.* (în mod) oral, prin viu grai, verbal; **~-i i pismeni** oral şi scris
ùsmjeriti *tr. prf.* a îndrepta, a dirija (spre), a orienta, a îndruma
usmjerívati *tr. imprf.* v. **usmjeriti**
usmrćénje *n* **1.** ucidere **2.** măcel
usmrćívati *tr. imprf.* v. **usmrtiti**
usmŕdjeti *tr. prf.* a împuţi, a infecta (aerul). **- usmrdjeti se** a se strica, a se împuţi
ùsmrtiti *tr. prf.* a ucide, a asasina, a omorî
ùsna *f* buză
ùsnenī *adj.* **1.** labial **2.** (*gram.*) ~ **suglasnik** consoană labială, labială
ûsnī *adj.* oral, bucal; **~-a duplja / šupljina** cavitatea bucală
ùsniti *tr. prf.* a visa, a vedea în vis; **usnilo mi se** am visat, se făcea că
ùsnuti *intr. prf.* a adormi, a aţipi

usòliti *tr. prf.* a săra

usoljívati *tr. imprf.* v. **usoliti**

uspávati *tr. prf.* a adormi (pe cineva)

uspàvljiv *adj.* somnifer; **~-o sredstvo** somnifer

uspavljívānje *n* adormire; aţipire

uspavljívati *tr. imprf.* v. **uspavati**

uspijèvati *intr. imprf.* v. **uspjeti; (napredovati)** a prospera, a înainta

uspînjača *f* funicular

ùspio *adj.* reuşit, izbutit

ùspjeh *m* (*pl.* **uspjesi**) succes, reuşită; **prigodan** ~ succes ocazional; **silan** ~ succes răsunător

ùspjeti *intr. prf.* **(poći za rukom)** a reuşi, a izbuti, a avea succes, a prospera, a-i merge bine; **uspjeli su dobiti dozvolu** au reuşit să obţină autorizaţie

usplahíriti se *prf.* a se nelinişti, a se tulbura

usplàmtjeti, -tīm *intr. prf.* a se aprinde, a lua foc

ùspomena *f* amintire, suvenir, aducere-aminte; **za ~-u** în amintirea; **na ~-u** în memoria

úspon *m* ascensiune, urcuş, suiş

uspor. (=usporédi) *cf.* (confer, compară)

usporávānje *n* v. **usporivanje**

ùsporedan *adj.* **1.** paralel **2.** *gram.* coordinat

ùsporedba *f* confruntare, comparaţie

usporéditi *tr. prf.* a confrunta, a compara

usporèdiv *adj.* comparabil

ùsporednica *f* paralelă

uspoređívati *tr. imprf.* v. **usporediti**

ùsporen *adj.* destins, mai puţin întins, întins

uspòriti *tr. prf.* a încetini, a întârzia

usporívanje *n* încetinire

usporívati *tr. imprf.* v. **usporiti**

ùspostava *f* constituire, alcătuire, formare

uspòstaviti *tr. prf.* **1.** a stabili, a institui **2. (obnoviti)** a instaura, a restabili, a restaura, a reinstala

uspòstavljānje *f* **1.** constituire, alcătuire, formare **2. obnavljanje** restabilire, restaurare

uspòstavljati *tr. imprf.* v. **uspostaviti**

ùsprāvan *adj.* drept, direct, vertical

ùspraviti *tr. prf.* a îndrepta, a redresa, a ridica, a pune drept, a pune în picioare, a face iar drept. **- ispraviti se 1.** a se redresa, a se îndrepta **2.** a se scula, a se ridica (în picioare)

ùspravljati *tr. imprf.* v. **ispraviti**

ùsprāvno *adv.* drept, vertical

usprégnuti, ùsprēgnēm *tr. prf.* **(suspregnuti)** a reprima, a înfrâna, a înăbuşi. **- uspregnuti se** a se stăpâni, a-şi domina avântul, a se controla, a-şi ţine firea

uspŕkos *prp.* şi *adv.* **(čemu)** împotriva, în pofida, în ciuda, neţinând seama de; cu toate că, cu tot

usprotíviti se *prf.* a se opune, a se împotrivi, a opune rezistenţă

ùspūt *adv.* pe drum, pe parcurs, în trecere, în drum

ùsrdan *adj.* v. **srdačan**

ùsrdno *adv.* v. **srdačno**

usréćiti *tr. prf.* a face fericit (pe cineva)

usrećívati tr. imprf. v. **usrećiti**

ùsred *prp.* în mijlocul, în centrul; ~ **zime** în plină iarnă; ~ **bijela dana** în plină zi; ~ **grada** în centrul / în inima oraşului

ústa *n pl.* **1.** gură **2. (na predmetima)** gură, deschizătură, orificiu; **puna ~ (čega)** gura plină; **od ~ do** ~ din gură în gură; **začepiti kome** ~ a închide cuiva gura, a-l face să tacă; **govoriti na pola** ~ a vorbi cu jumătate de gură; ~ **na** ~ gură la gură; **iz ~ si mi oteo / izvadio** mi-ai luat vorba de la gură; **izletjeti iz** ~ a ieşi porumbelul din gură; **još mu ide mlijeko iz** ~ mai are caş la gură; **na sva ~ vikati** a striga în gura mare; **otvorenih ~ / otvorenim ~-ima slušati / gledati** a asculta / a privi cu gura căscată; **prst na** ~ degetul la gură; **što mu na ~ dođe** ce îi vine la gură; **vezati** ~ a pune lacăt la gură; ~ **od uha do uha** gură până la urechi

ùstajati *intr. imprf.* v. **ustati**

ustājati se, ustojim se *prf.* **(pokvariti se od stajanja)** a se strica, a se deteriora, a se altera, a putrezi, a deveni stătut / rânced / stricat

ustáliti *tr. prf.* a face stabil / constant, a stabiliza, a statornici, a fixa. **- ustaliti se** a deveni stabil, a se stabiliza, a se statornici

ùstāljen *adj.* **1.** stabil, stabilizat **2.** intrat în obicei / în obişnuinţă

ustaljívati *tr. imprf.* v. **ustaliti**

ùstanak, -ānka (*pl.* **-anci**) **(pobuna)** insurecţie

ùstanīk *m* (*pl.* **-ici**) insurgent, răsculat, răzvrătit

ùstanova *f* instituţie; societate; **socijalna** ~ prevederi *pl.* sociale; **dobrotvorna** ~ operă de binefacere

ustanòvitelj *m* **(osnivač, utemeljitelj)** fondator, întemeietor

ustanòviti *tr. prf.* **1. (utvrditi)** a constata, a stabili (o stare de fapt, un adevăr) **2. (osnovati)** a întemeia, a înfiinţa, a institui, a crea

ustanovljénje *n* **(osnutak)** întemeiere, înfiinţare, fondare

ustanovljívati *tr. imprf.* v. **ustanoviti**

ùstaša *m* ustaş

ùstaški *adj.* ustaş; **~-a vojnica** armata ustaşilor (1941-1945)

ùstati, ùstanēm *intr. prf.* **1.** a se scula, a se ridica în picioare, a se scula (din pat, de la masă); **(iz kreveta)** a se ridica din pat; ~ **od bolesti** a-şi reveni după boală; ~ **od stola /** ~ **s jela** a se ridica de la masă **2. (pobuniti se)** a se răscula, a se revolta

ùstav *m* constituţie; statut; **prema ~-u** conform constituţiei

ùstava *f* ecluză, stăvilar, dig

ùstāvan *adj.* **1.** constituţional; **~vna država** stat constituţional **2.** conform statutului, statutar

ùstāvnōst *f* constituţionalitate, caracter constituţional

ùstavotvōrnī *adj.* constituent; **~-a skupština** (adunare) constituantă

ustégnuti, ùstēgnēm *tr. prf.* **(odbiti od svote)** a reţine, a sustrage

ustézati *tr. imprf.* v. **ustegnuti**

ustòbočiti se *prf.* a se opune, a opune rezistenţă

ustoličénje *n* înscăunare, instalare (în funcţie)

ustòličiti *tr. prf.* a numi, a instala într-o funcţie înaltă

ùstrājan *adj.* perseverent, persistent, tenace, constant

ùstrajati *intr. imprf.* **1.** a dura, a ţine (mult timp), a rezista **2.** a persevera, a stărui
ustrájnōst *f* perseverenţă, persistenţă, tenacitate, fermitate, stăruinţă
ùstrašiti *tr. prf.* **(uplašiti)** a speria, a înfricoşa
ùstrebati *tr.* şi *intr. prf.* a avea nevoie (de), a fi necesar; **ako ustreba** în caz de nevoie / de necesitate
ústroj *m* structură
ustrojávati *tr. imprf.* v. **ustrojiti**
ustròjiti *tr. prf.* a organiza, a instirui, a stabili, a constitui
ustròjstvo *n* **1.** organizare **2.** structură **3.** administraţie
ustručávanje *n* ezitare, şovăială; **bez ~-a** fără ezitare, fără a sta în cumpănă
ustručávati se *imperf.* a şovăi, a ezita, a se jena
ùstuknuti, -knēm *intr. prf.* a da înapoi, a se trage înapoi
ùstupak, -pka *m* (*pl.* **-pci**) concesie, cedare, renunţare; **činiti ~-ke** a face concesii, a cădea la învoială; **biti spreman na ~-pke** a fi gata de concesii
ustúpati *tr. imprf.* v. **ustupiti**
ustúpiti *tr. prf.* a ceda, a lăsa, a abandona
ustvŕditi *tr. prf.* a afirma, a pretinde, a susţine
ùsud *m* destin, soartă
usúditi se *prf.* a îndrăzni, a cuteza, a se încumeta, a se decide
usuđívati se *imprf.* v. **usuditi se**
ùsūti, ùspēm *tr. prf.* a turna, a vărsa (grăunţe) (în); **(u vreću)** a pune în sac
usvájānje *n jur.* adopţie
usvájati *tr. imprf.* v. usvojiti
usvòjiti *tr. prf.* **1.** v. **prisvojiti 2.** v. **prihvatiti 3.** *jur.* a adopta, a înfia
ûš, ûši *f* (*pl.* **uši**) *zool.* păduche (*Pediculus*)
uščúvati *tr. prf.* a conserva, a păstra
ùšće *n* (*geogr.*) gură (de fluviu, de râu), estuar
ušèćeriti se *prf.* a se zaharisi
ùšī, ùšijū *f pl.* urechi *pl.*
ùšica *f*; **~ igle** ureche de ac
ušićáriti *tr. prf. razg.* a face pradă, a strânge, a aduna pradă
ùšiti, ùšijēm *tr. prf.* a coase (în)
ušívati *tr. imprf.* v. **ušiti**
uškòpiti *tr. prf.* a castra, a jugăni
ùšnī *adj.* de ureche, auricular; **~-a školjka** pravilionul urechii, ureche externă
ùštap *m* lună plină
ùštaviti *tr. prf.* **(kožu)** a tăbăci, a argăsi
ùšteda *f* economie, sumă economisită
uštédjeti, uštédīm *tr. prf.* a economisi, a păstra, a pune deoparte
uštêđevina *f* economie, sumă economisită
uštínuti *tr. prf.* a ciupi, a pişca
ùštrcati *tr. prf. razg.* **(ubrizgati)** a injecta
uštrcávati *tr. imprf.* v. **uštrcati**
ušúljati se a se furişa, a se strecura
ušútjeti *intr. prf.* a amuţi
ùšutkati *tr. prf.* a impune tăcere / linişte
ušutkávati *tr. imprf.* v. **ušutkati**
ùtabati *tr. prf.* v. **utrti** şi **ugaziti 2.**
ùtāboriti se *prf.* a instala o tabără; a bivuaca

ùtaja *f* **1.** dosire, ascundere, tăinuire (de obiecte furate) **2. (novca)** deturnare de fonduri, fraudă
utájiti *tr. prf.* **1. (zatajiti)** a ascunde, a tăinui **2. (pronevjeriti)** a defrauda, a frauda, a delapida, a frustra
ùtakmica *f* competiţie, întrecere; concurs; (*sport.*) **izlučna ~** concurs eliminatoriu; **nogometna ~** meci de fotbal
utàknuti, ùtaknēm *tr. prf.* a băga, a vârî, a introduce; *elektr.* a băga (ştecărul în priza de curent)
utàmničiti *tr. prf.* a întemniţa, a închide (la închisoare), a încarcera
utánjiti *tr. prf.* v. **stanjiti**
utápati *tr. imprf.* v. **utopiti**
ùtažiti *tr. prf.* a calma, a linişti, a potoli; **~ žeđ** a astâmpăra setea
utažívati *tr. imprf.* v. **utažiti**
utèći, utèčēm i ùteknēm *intr. prf.* a fugi, a o lua din loc, a o lua la goană / la sănătoasa; **~ iz zatvora** a evada din închisoare
ùtēg *m* (*pl.* **utezi**) greutate, pondere
utèmeljen *adj.* fondat, stabilit, constituit
utemèljitelj *m* fondator
utemèljiti *tr. prf.* a pune temelia, a turna fundaţia, a funda, a întemeia, a înfiinţa
utemeljívanje *n* fondare, instituire, înfiinţare
utemeljívati *tr. imprf.* v. **utemeljiti**
ùticati[1] *tr. imprf.* v. **utaknuti**
ùticati[2] *tr. imprf.* a se revărsa
ùtičnica *f elektr.* priză
ùtihnuti, -hnēm *intr. prf.* **(utišati se)** a se linişti, a se calma, a se potoli; a se însenina
utìkāč *m elektr.* ştecăr, fişă
utilitarìzam, -zma *m* utilitarism
ùtīsak, -ska v. **dojam**
utišati *tr. prf.* a linişti, a potoli, a calma
utišávati *tr. imprf.* v. **utišati**
ùtjecāj *m* influenţă, înrâurire, ascendent; **premoćan ~** autoritate morală; **imati ~ na koga** a avea un ascendent / o influenţă asupra cuiva
ùtjecājan *adj.* influent; cu autoritate, cu prestigiu
ùtjecati, ùtječēm *intr. imprf.* **(na koga, na što)** a influenţa, a înrâuri, a avea / a exercita influenţă
ùtjeha *f* **1.** consolare, mângâiere **2.** îndemn, îmbărbătare
ùtjerati *tr. prf.* **1. (ovce)** a băga în (oile) **2. (novac)** a încasa, a primi bani; **(dug, porez)** a primi, a încasa, a lua; **~ strah u kosti** a trezi spaimă
utjerívati *tr. imprf.* v. **utjerati**
ùtješan *adj.* **(koji tješi)** de consolare, de mângâiere, consolator; **~-šna nagrada** premiu de consolare
utjèšitelj *m* consolator, mângâietor, susţinător
ùtješiti *tr. prf.* a consola, a mângâia, a alina
ùtkati *tr. prf.* a împleti
utkívati *tr. imprf.* v. **utkati**
ùtočište *n* **1.** (loc de) refugiu, adăpost **2.** azil; **pravo ~-a** drept de azil
ùtok *m* (*pl.* **-ici**) **1.** gură (de râu); confluenţa **2.** *jur.* apel, recurs
utolìkō *adv.* într-atât, în aşa măsură, până într-atât(a)
utònuti, ùtonēm *intr. prf.* **1.** a afunda, a cufunda, a lăsa la fund **2.** *fig.*

(u što) a se dedica cu totul unei acţiuni

utòpija *f* utopie

utopístičkī *adj.* utopic

utòpiti *tr. prf.* **1.** a cufunda, a afunda, a scufunda în apă **2.** a îneca

útorak, útōrka *m* (*pl.* **utorci**) marţi

ùtovār *m* **1.** încărcare **2.** *pom.* îmbarcare

utòvariti *tr. prf.* **1.** a încărca **2.** *pom.* a îmbarca

utovarívač *m* încărcător

utovarívati *tr. imprf.* v. **utovariti**

utòviti *tr. prf.* a îngrăşa

utŕčati, -īm *intr. prf.* a veni în fugă, a se precipita

utrčávati *intr. imprf.* v. **utrčati**

ùtrka *f* **1.** *sport* cursă, alergare **2.** fugă, goană; ~ **s preprekama** cursă cu obstacole; **biciklistička** ~ cursă ciclistă; **automobilska** ~ cursă de maşini

utrkívati se *imprf.* a se întrece în alergări; (*fig.*) a concura, a se întrece

utrnúće *n jur.* **1.** stingere **2.** amorţire, înţepenire

ùtrnuti[1], **ùtrnēm** *tr. prf.* **(ugasiti)** a stinge

utŕnuti[2] *intr. prf.* **(ukočiti)** a amorţi, a înţepeni; **utrnula mi ruka** m-a furnicat în braţ

ùtroba *f* viscere *pl.*, intestine *pl.*

utròstručiti *tr. prf.* a întrei, a tripla

ùtrošak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) **1.** consum **2.** consumare, cheltuială, speze *pl.*

utròšiti *tr. prf.* a cheltui, a consuma, a irosi

utŕpati *tr. prf.* a îngrămădi, a înghesui, a vârî cu greu, a îndesa. **- utrpati se** *fig.* a se introduce / a se băga cu forţa, a se amesteca cu insistenţă

utrpávati *tr. imprf.* v. **utrpati**

ùtrti *tr. prf.* a călca; a face o cărare prin zăpadă

utúći, utúćēm *tr. prf.* **(ubiti)** a omorî, a ucide; (*fig.*) ~ **vrijeme** a omorî timpul

ùtūtanj *adv.* în van, inutil; **govoriti** ~ a predica în pustiu

utúviti *tr. prf.* **1.** ~ **u glavu** a-şi întipări în memorie, a-şi vârî / a-şi băga în cap **2.** ~ **komu što** a insufla ceva cuiva

ùtvara *f* v. **sablast**

utvárānje *n* **(umišljaj)** imaginaţie, închipuire

utvárati *tr. imprf.* a închipui, a crede, a imagina; a avea părere (prea) bună (de)

ùtvrda *f* fortificaţie, bastion

utvŕditi *tr. prf.* **1. (učvrstiti)** a întări, a consolida **2. (grad)** a fortifica **3. (cijenu)** a stabili, a fixa; ~ **prijateljstvo** a lega o prietenie, a se împrieteni (cu cineva) **4.** a constata

ùtvrđen *adj.* **1.** fortificat **2.** fixat

utvrđìvānje *n* **1. (grad)** fortificare **2. (cijena)** stabilire, fixare

utvrđívati *tr. imprf.* v. **utvrditi**

ùvala *f* **1. (dolina)** vale, vâlcea **2. (morska)** golf (de mare)

uváliti *tr. prf.* a arunca, a azvârli, a prăvăli, a prăbuşi

uvaljívati *tr. imprf.* v. **uvaliti**

uvažávati *tr. imprf.* v. **uvažiti**

ùvāžen *adj.* apreciat, stimat; **on je vrlo** ~ el este foarte apreciat / stimat

uvážiti *tr. prf.* **(uzeti u obzir)** a lua în considerare, a lua în seamă; ~ **ostavku** a accepta demisia

ùvečēr *adv.* seara

ùvećān *adj.* mărit, crescut, extins

uvećànica *f gram.* augmentativ

uvèćati *tr. prf.* a mări, a spori (volumul), a amplifica

uvećávati *tr. imprf.* v. **uvećati**

uveličati *tr. prf.* **(učiniti svečanijim)** ~ **svojim prisustvom** a cinsti cu propria prezenţă

uveličávati *tr. imprf.* v. **uveličati**

ùvelikē *adv.* v. **umnogome**

ùvenuti, ùvenēm *intr. prf.* a se ofili, a se veşteji

ùvenuo *adj.* ofilit, veştejit, veşted

uvertíra *f muz.* uvertură

uvesèliti *tr. prf.* a bucura, a înveseli, a distra, a amuza

uveseljávati *tr. imprf.* v. **uveseliti**

ùvesti[1], **uvèdēm** *tr. prf.* **1.** a introduce, a face să intre **2. (u društvo)** a introduce, a prezenta **3. (u dužnost)** a instala **4. (u rad)** a iniţia; ~ **električno svijetlo** a introduce lumina electrică

ùvesti[2], **uvèzēm** *tr. prf.* a importa

ùvez *m* **(knjige)** legare a unei cărţi; legătură (de carte)

uvézati, ùvēzēm *tr. prf.* **(knjigu)** a lega (cărţi, reviste etc.)

uvezívati *tr. imprf.* v. **uvezati**

ùvid *m* **1. (pregled)** inspecţie, revizie, analiză, examen **2.** vizită, vizionare; **biti (izložen) na** ~ a fi expus

ùvidjeti *tr. prf.* a recunoaşte, a înţelege; **on je uvidio svoju krivnju** el şi-a recunoscut vina

ùvīdāj *m* v. **očevid**

uvíđati *tr. imprf.* v. **uvidjeti**

ùvīdāvan *adj.* **(razborit, razuman)** judicios, rezonabil, precaut, prevăzător, prudent, atent

uvíjati *tr. imprf.* v. **uviti**

ùvijek *adv.* (în)totdeauna, mereu, tot timpul, neîncetat; ~ **jedno te isto** mereu acelaşi cântec

ùvīs *adv.* în sus, spre vârf; **ruke ~!** sus mâinile!

ùviti, ùvijēm *tr. prf.* **1.** a înfăşura, a înveli **2. (kosu)** a friza, a bucla, a ondula

uvjerávati *tr. imprf.* a asigura, (încercare de) a convinge; **uvjeravao me je o svojoj odanosti** el m-a convins de devotamentul său

ùvjeren *adj.* convins, încredinţat, sigur; **budite ~-i** fiţi sigur; ~ **pristaša** aderent / partizan convins

uvjerénje *n* convingere, persuasiune; **biti u ~-u** a fi convins; **ostati u ~-u** a rămâne la propria convingere

ùvjeriti *tr. prf.* a convinge, a determina, a asigura, a încredinţa. **- uvjeriti se** a se convinge, a se asigura

uvjérljiv *adj.* convingător, persuasiv, plauzibil

ùvjet *m* condiţie; **prihvatljivi ~-i** condiţii acceptabile; **uz** ~ **da** cu condiţia să / sub rezerva

ùvjetan *adj.* condiţionat; **~-tna kazna** pedeapsă condiţionată

ùvjetno *adv.* cu condiţia, cu anumite condiţii, condiţionat de

ùvjetovati, ùvjetujēm *tr. prf.* a condiţiona, a determina, a subordona

ùvježbati *tr. prf.* a antrena, a aplica, a exercita, a instrui, a forma; ~ **što s nekim** a repeta / a studia cu cineva

uvježbávānje *n* exerciţiu, exersare, antrenare, repetare
uvježbávati *tr. imprf.* v. **uvježbati**
uvláčēnje *n* acţiunea de a introduce / a băga (în), introducere
uvláčiti *tr. imprf.* v. **uvući**
úvod *m* introducere, prefaţă, cuvânt înainte
uvòditelj *m* instalator
uvòditi *tr. imprf.* v. **uvesti**
úvodnī *adj.* introductiv; ~ **članak** articol de fond, editorial; ~ **govor** discurs inaugural; ~**a riječ** cuvânt de deschidere / introductiv
ùvodnīk *m* articol de fond, editorial
ùvojak, ùvōjka *m* (*pl.* **-ojci**) buclă, cârlionţ
úvoz *m* import; **zabrana** ~**a** import interzis
uvòziti *tr. imprf.* a importa
úvoznī *adj.* importator; ~**a tvrtka** firmă / întreprindere importatoare
ùvoznīk *m* (*pl.* **-ici**) importator
ùvreda *f* **i uvrjeda** *f* ofensă, ultragiu, insultă, jignire
uvrèdljiv *adj.* **1. (koji vrijeđa)** ofensator, insultător, jignitor **2. (osjetljiv na uvredu)** sensibil, supărăcios, susceptibil
uvrijèditi *tr. prf.* a jigni, a insulta, a ofensa; a ultragia. **- uvrijediti se** a se ofensa reciproc
uvŕstiti *tr. prf.* **(unijeti)** a insera, a intercala, a plasa, a include (printre); ~ **nekoga pisca među klasike** a considera / a plasa un scriitor între clasici; ~ **članak** a insera un articol
uvrštávati *tr. imprf.* v. **uvrstiti**
uvŕtjeti, uvŕtīm *tr. prf.* a introduce / a vârî prin răsucire; (*fig.*) ~ **sebi u glavu** a-şi băga în cap
uvúći, uvúčēm *tr. prf.* a trage (înăuntru), a introduce
uz *prp.* lângă, aproape de, în apropiere de, în preajma; cu sine, asupra sa; ~ **rijeku** de-a lungul râului; **uza sve to** cu orice preţ; **nositi uza se** a purta / a avea cu sine / asupra sa; ~ **vodu** în amonte, în susul apei; **uza me** lângă mine; **nemam novaca uza se** n-am bani la mine; ~ **ostalo** între altele; **jedan** ~ **drugoga** unul lângă altul; **pjevati** ~ **glasovir** a cânta cu acompaniament de pian; **biti** ~ **koga** a fi de partea cuiva; ~ **suradnju** cu colaborarea, cu concursul; ~ **osmijeh** cu surâs
uz- (**us-, uš-, už-**) prefix verbal
u.z. = u zamjeni care ţine locul, care substituie
ùzajamnī *adj.* reciproc, mutual
ùzajamno *adv.* (în mod) reciproc
ùzajamnōst *f* reciprocitate
ùzajmica *f* împrumut
uzajmljìvāč *n* împrumutător
ùzak *adj.* strâmt; îngust; **haljina je** ~**ska** rochia e strâmtă; (*fig.*) ~ **krug ljudi** cerc restrâns / intim de persoane; ~**ske veze** legături strânse / intime
ùzalūd *adv.* în zadar, degeaba, în van, inutil, fără (nici un) rost
ùzalūdan *adj.* zadarnic, fără rost, inutil; ~**i napori** eforturi sterile
ùzao, ùzla *m* (*pl.* **uzlovi**) **(čvor)** nod; înnodare
uzastòpcè *adv.* unul după altul, pe rând, succesiv; (în mod) consecutiv; **tri dana** ~ trei zile succesiv
uzástopnī *adj.* consecutiv, succesiv
ùzbrdica *f* urcuş, suiş

ùzbrdo *adv.* spre vârf, în sus, în pantă, la deal
uzbúditi *tr. prf.* **1.** a emoţiona, a tulbura **2.** a mişca, a impresiona **3.** a alarma, a nelinişti
uzbùdljiv *adj.* **1. (koji uzbuđuje)** emoţionant, mişcător, impresionant, excitant, aţâţător **2. (koji se uzbuđuje)** emoţionat, impresionat
ùzbūđen *adj.* mişcat, impresionat, aţâţat, înflăcărat
ùzbūđenōst *f*, **uzbuđenje** *n* **1.** incitare, stimulare **2.** agitaţie, mişcare **3.** emoţie
uzbuđívati *tr. imprf.* v. **uzbuditi**
ùzbuna *f* alarmă, alertă, nelinişte; **svirati** ~**u** a da / a suna alarma; **sirena za** ~**u** sirenă de alarmă
uzbúniti *tr. prf.* **1. (alarmirati)** a alarma, a da alarma, a alerta **2. (narod)** a instiga / a agita / a provoca la revoltă
uzbunjívati *tr. imprf.* v. **uzbuniti**
ùzburkati *tr. prf.* a mişca, a clătina, a agita
ùzda *f* frâu, hăţuri *pl.*; (*fig.*) **pustiti** ~**e / pustiti s** ~ a lăsa frânele libere; **držati** ~**e vlasti** a ţine frânele puterii
ùzdāh *m* (*pl.* **-asi**) suspin, oftat
uzdàhnuti, ùzdahnēm *intr. prf.* a scoate un suspin / un oftat
ùzdānje *n* speranţă, nădejde, încredere
uzdati se *imprf.* **(u koga, u što)** a se încrede (în), a avea încredere (în), a se bizui
uzdići *tr. prf.* v. **uzdizati**
uzdignúće *n* **1.** ridicare, înălţare **2.** elevaţie
ùzdignuti, ùzdignēm *tr. prf.* **(podići)** a înălţa, a ridica; *fig.* **(uzvisiti)** ~ **do neba** a se înălţa până la nori
ùzdisānje *n* suspin
ùzdisati, -išēm *intr. imprf.* a suspina, a ofta
ùzdizati, ùzdižēm *tr. imprf.* v. **uzdignuti**; *fig.* a înălţa, a preamări, a copleşi cu laude
uzdr̀htati, ùzdrščēm *intr. prf.* a agita, a trepida, a fremăta
ùzdrmati *tr. prf.* a zgudui, a zgâlţâi, a mişca, a agita
uzdr̀žati, uzdr̀žīm *tr. prf.* **1.** a conserva bine, a păstra, a menţine **2.** a opri, a stopa, a împiedica
uzdržávati *tr. prf.* a susţine, a sprijini
ùzdūh *m zast.* aer
ùzdūž *prp.* şi *adv.* de-a lungul, în lungul; în lung, în lungine; ~ **čega** în lungul a; **cijepati drva** ~ a despica / a crăpa lemnul în lung; ~ **i poprijeko** în lung şi (în) lat
ùzdūžnī *adj.* longitudinal
uzemljénje *n elektr.* legare la pământ
uzèmljiti *tr.* a lega la pământ
ùzēt *adj. patol.* paralitic
ùzēti, ùzmēm 1. *tr. prf.* a lua; a apuca, a înhăţa; ~ **maha** a lua elan; **(kupiti)** a lua, a cumpăra; **(shvatiti)** ~ **što ozbiljno** a lua ceva în serios; **kako se uzme** depinde; **(s prijedlozima)** ~ **za ženu** a se însura; ~ **koga za primjer** a lua pe cineva ca exemplu; ~ **put pod noge** a lua drumul în picioare; ~ **(dijete) pod svoje** a adopta / a înfia un copil; ~ **što u obzir** a lua ceva în considerare, a ţine cont de ceva; ~ **u službu** a lua în serviciul (său); ~ **u posjed** a lua în posesie; ~ **pod ruku** a lua pe sub mână;

Bog (ga) uzeo (k sebi) l-a luat Dumnezeu (la el); **uzmimo** de exemplu, să zicem, să presupunem **2.** *intr. prf.* a se lua, a se apuca; **uzmimo da** să presupunem / să admitem că

ùzētōst *f patol.* paralizie, pareză

uzgájati *tr. imprf.* v. **uzgojiti**

uzgòjiti *tr. prf.* **1. (životinje)** a creşte (animale) **2. (biljke)** a cultiva, a îngriji (plante)

ùzgōr *adv.* în sus, spre vârf

ùzgrēd *adv.* repede, în trecere, în treacăt; ~ **budi rečeno** în treacăt fie zis

ùzica *f* **1.** sfoară **2.** şiret **3.** şnur **4. (za psa)** zgardă

ùzimānje *n* luare, apucare

ùzimati, -mām *tr. imprf.* v. **uzeti**

ùziti *tr. imprf.* a restrânge, a limita

ùzlaz *m* urcuş, suiş

ùzlēt *m* decolare

ùzletíšte *n* aeroport

uzlètjeti *intr. prf.* a decola, a lua zborul

uzmàći, -knēm *intr. prf.* **1.** a (se) da înapoi **2.** *fig.* a ceda; ~ **pred pritiskom** a ceda la presiuni

uzmak *m* retragere, cedare

uzmàknuti, ùzmaknēm *intr. imprf.* a (se) da înapoi, a se retrage, a bate în retragere, a se replia

ùzmicānje *n* retragere, cedare

uzmicati *tr. prf.* v. **uzmaći** şi **uzmaknuti**

uzmòći, ùzmognēm *intr. imprf.* a putea; **ako uzmognem** dacă pot

uznèmīren *adj.* neliniştit, tulburat, alarmat, îngrijorat

uznèmīrenōst *f* nelinişte, tulburare, bulversare, îngrijorare

uznemíriti *tr. prf.* a nelinişti, a îngrijora, a tulbura, a alarma, a deranja, a supăra. **- uznemiriti se** a se nelinişti, a-şi face griji, a se tulbura; **nemojte se uznemiriti** nu vă deranjaţi

uznemirívati, uznemìrujēm *tr. imprf.* v. **uznemiriti**

uznesénje *n* **1.** v. **zanos 2.** *crkv.* **Uznesenje (Velika Gospa)** Înălţarea Maicii Domnului

ùzor[1] *m* model, exemplu, pildă; **po ~-u na** în felul, după exemplul, ca; **uzeti koga za** ~ a lua pe cineva drept model / exemplu

úzor[2] *m* teren arat, arătură, ogor

uzòrati *tr. prf.* a ara în întregime, a termina de arat

ùzorak, ùzōrka *m* (*pl.* **-orci**) eşantion, mostră; **probni** ~ esantion de probă; ~ **bez vrijednosti** eşantion fără valoare

ùzoran *adj.* exemplar, model; ~ **otac** tată model

ùzoritōst *f* **1.** caracter exemplar, exemplaritate **2. (naslov kardinala)** Eminenţă

ùzorkovānje *n inf.* eşantionare

ùzorno *adv.* (în mod) exemplar

ùzrāst *m* statură, talie; **visoka ~-a / visok ~-om** de statură înaltă

ùzrāsti *intr. prf.* a creşte

ùzrečica *f* locuţiune, expresie

ùzročan *adj.* **1.** cauzal **2.** (*gram.*) **~čna / kauzalna rečenica** subordonată cauzală

ùzročnīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** cauză **2.** (*patol.*) ~ **bolesti** agent patogen

ùzrok *m* (*pl.* **-oci**) cauză, pricină, motiv; **nema posljedica bez ~-a** nu există efect fără o cauză; **mali**

~-ci, velike posljedice cauze mici, efecte mari

ùzrokovati, ùzrokujēm *tr. prf.* a cauza, a provoca, a produce (ceva)

ùzrujān *adj.* agitat, iritat, excitat, enervat

ùzrujānōst *f* agitaţie, iritare, enervare, excitare

uzrùjati *tr. prf.* a nelinişti, a emoţiona, a tulbura, a irita, a călca pe nervi, a enerva

uzrujávānje *n* agitaţie, iritare, enervare

uzrujávati *tr. imprf.* v. **uzrujati**

uzurpácija *f* **(prisvajanje, otimanje)** uzurpare

uzurpírati, uzùrpīrām *tr.* **(oteti)** a uzurpa

ùzvanīk *m* (*pl.* **-ici**) invitat

ùzvīk *m* (*pl.* **-ici**) exclamaţie; exclamare

uzvikívati, uzvìkujēm *intr. imprf.* a exclama, a scoate o exclamaţie, a scoate un strigăt

uzviknuti, uzvikujem *intr. prf.* v. **uzvikivati**

ùzvisina *f* **1.** înălţime, creştet, pisc **2.** colnic, mică înălţime

uzvísiti *tr. prf.* **1.** a ridica, a înălţa (şi mai sus) **2.** a slăvi, a exalta

ùzvīšen *adj.* **1.** ridicat, înalt **2.** *fig.* distins, nobil, elevat

ùzvodno *adv.* în amonte, în sus (de)

ùzvraćati *tr. imprf.* v. **uzvratiti**

ùzvrat *m* revanşă, restituire; **za** ~ în schimb; ca răsplată

uzvrátiti *intr.* şi *tr. imprf.* a da înapoi, a restitui, a înapoia; ~ **pozdrav** a întoarce salutul; ~ **ljubav** a răspunde la dragoste

uzvŕpoljiti se *prf.* a începe să se agite, a se mişca, a nu sta locului

ùžād *f coll.* frânghii *pl.*, funii *pl.*

ùžār *m* frânghier

ùžāren *adj.* încins, înroşit, incandescent

užáriti *tr. prf.* a arde, a înfierbânta, a încinge, a înroşi în foc

ùžās *m* **1.** spaimă, groază, oroare **2.** grozăvie, atrocitate

ùžāsan *adj.* groaznic, oribil

ùžāsno *adv.* (în mod) oribil, groaznic, teribil

užàsnuti, ùžasnēm *tr. prf.* **1.** a înfricoşa, a înspăimânta **2.** a îngrozi

ùže, -eta *n* **1.** sfoară, frânghie, funie **2.** coardă **3.** (*sport*) **natjecanje u potezanju ~-ta** concurs cu coarda **4.** *pom.* parâmă

ùžeći, ùžèžēm *tr. prf.* a aprinde; a da / a pune foc

ùžina *f* gustare

užinati *tr.* şi *intr. prf.* a lua gustarea

užítak, -tka *m* (*pl.* **-ici**) plăcere, deliciu

užívalac, -vaoca *m* v. **uživatelj**

užívānje *n* plăcere, deliciu, satisfacţie, desfătare, bucurie

uživatelj *m* **1.** juisor **2.** *jur.* uzufructuar, beneficiar

užívati *intr.* şi *tr. imprf.* **1.** a se bucura de; a se folosi de; a profita; a se delecta **2.** *jur.* a se bucura de uzufruct

užívo *adv. radio, telev.* în direct

užížati, užížem *tr. imprf.* v. **užeći**

ùžurbān *adj.* grăbit, pripit; grabnic

užùrbati se *prf.* a se grăbi, a intensifica (o activitate)

užútjeti *tr. prf.* v. **požutjeti**

V

V, v *n* V, v
vábac, -bca *m* momeală, nadă
vábiti *tr. imprf.* a momi, a ademeni, a atrage
vàdičep *n* tirbuşon
vàditi *tr. imprf.* a scoate, a trage afară, a extrage; ~ **zub** a scoate / a extrage un dinte; ~ **vodu (iz bunara)** a scoate apă (din fântână); ~ **kruh iz peći** a scoate pâinea din cuptor; ~ **dokumente** a face rost de documente; ~ **kartu** a cumpăra un bilet; ~ **korijen** a extrage rădăcina; ~ **dušu kome** a scoate sufletul din cineva; ~ **kestenje iz vatre za drugoga** a scoate castanele din foc cu mâna altuia; **vrana vrani oči ne vadi** corb la corb nu-şi scoate ochii
vàđēnje *n* scoatere, extragere
vága *f* cântar, balanţă; **decimalna** ~ basculă; **automatska** ~ basculă automată; **živa ~-a** greutate vie; **staviti na ~-u** a pune în balanţă
vagàbund *m* **(skitnica)** vagabond
vàgāč *m* cantaragiu
vágānje *n* cântărire
vágati, važem *tr. imprf.* a cântări; (*fig.*) a cântări, a pune în balanţă, a cumpăni, a chibzui, a măsura; ~ **riječi** a cântări / a măsura cuvintele
vagína *f anatom.* **(rodnica)** vagin
vágnuti, vâgnēm *tr. prf.* v. **vagati**
vàgōn *m* (*željezn.*) vagon (de tren); **putnički** ~ vagon de călători; ~ **cisterna,** ~ **restoran, poštanski** ~ vagon-cisternă / -restaurant / -poştal
vâl *m* (*pl.* **valovi**) **1.** val, talaz **2.** undă; ~ **vrućine** val de căldură **3.** (*fiz.*) **zvučni ~-ovi** unde sonore; **radio ~-ovi** unde radiofonice; **srednji** ~ unde medii; **ultrakratki ~-ovi (UKV)** unde ultrascurte; **zeleni** ~ **(za vozila)** undă verde
vàlcer *m* **(vrsta plesa)** vals; **plesati** ~ a dansa vals; **plesač / plesačica ~-a** valsator, valsatoare
valerijána *f bot.* valeriană, odolean (*Valeriana officinalis*)
valorizírati *tr.* **(utvrditi vrijednost)** a valorifica, a pune în valoare
valúta *f trg.* valută; **strana ~-a** valută străină; **tržište** ~ piaţa valutară; **trgovanje ~-ma** trafic de valută
vàlūtnī *adj.* valutar, de valută
váljak, váljka *m* (*pl.* **valjci**) cilindru, sul; **cestovni** ~ tăvălug, cilindru compresor; *geom.* cilindru
vàljān *adj.* valabil, în vigoare; ~ **novac** bani aflaţi în uz
valjánōst *f* **1.** dibăcie, pricepere, capacitate, competenţă **2. (zakona)** valabilitate, vigoare
valjaònica *f* **1. (kovina)** laminor **2.** tren de laminare
váljati[1] *tr. imprf.* **1.** a învârti, a rostogoli, a prăvăli **2. (kovine)** a lamina (metalul) **3. (tijesto)** a întinde
vàljati[2] *intr. imprf.* **(vrijediti)** a valora, a preţui, a avea valoare; **to ne valja ništa** nu-i bun de nimic; **valja** trebuie să, e necesar să, se cade; **ta ti valja (= to si dobro rekao)** bine zis, foarte serios
vàljda *adv.* poate, poate că, se (prea) poate, probabil; **nije ~!** nu e posibil!
vàljkast *adj.* în formă de cilindru, cilindric
vàmpīr *m* vampir

vān *adj.* afară; ~**!** ieşi!
vandalìzam, -zma *m* vandalism
vāni *adj.* afară
vànīlija *f bot.* **1. (biljka)** vanilie (*Vanilla planifolia*) **2. (plod)** vanilie
vānjskī *adj.* **1.** exterior, extern **2.** străin; ~ **svijet** lumea exterioară; **~-ska trgovina** comerţ exterior; **ministarstvo ~-skih poslova** Ministerul Afacerilor Externe
vanjštìna *f* aspect (exterior), infăţişare
vāpāj *m* strigăt, ţipăt disperat
vàpiti, vapim *intr. imprf.* **1.** a striga, a zbiera **2.** a se lamenta **3.** a se tângui, a se plânge; **u nebo vapijući** e strigător la cer; **glas vapijućeg u pustinji** voce care strigă în pustiu
vapnénac, -nca *m* calcar, piatră calcaroasă
vapnènački *adj.* calcaros
vápno *n* **1. (negašeno)** oxid de calciu, var nestins **2. (gašeno)** var stins
vàralica *f* pungaş, escroc, impostor; **(u kartama)** trişor
vàrānje *n* fraudă, înşelătorie, escrocherie, impostură; **(u kartama)** trişare
vàrati *tr.* şi *intr.* a înşela, a păcăli, a trage pe sfoară, a induce în eroare; **(u kartama)** a trişa; **izgled često vara** aparenţele înşală adesea; **ako me oči ne varaju** dacă ochii nu mă înşală. - **varati se** a se înşela, a-şi face iluzii; **ako se ne varam** dacă nu mă înşel
vàravōst *f* **1.** caracter înşelător / amăgitor **2.** falsitate
Varaždínac, -nca *n* originar / locuitor din Varajdin (Croaţia)
varijànta *f* **(inačica)** variantă
varijète, -etea *m* teatru de varietéu
varírati *intr.* a varia, a schimba, a diversifica
váriti *tr. imprf.* **1. (kuhati)** a fierbe, a pune la fiert, a găti, a prepara alimente (prin fierbere) **2.** v. **zavarivati**
vārīvo *n coll.* **(prilog jela)** garnitură
vàrjača *f* linguroi, lingură mare (de bucătărie)
vârka *f* **1. (prijevara)** înşelătorie, mistificare, şmecherie **2. (obmana)** decepţie, iluzie, amăgire; **optička** ~ iluzie optică
Vàršava *f* Varşovia
Vāš *prn.* al vostru
vāta *f* vată
vâterpolo *m sport* polo (pe apă)
Vàtikān *m* Vatican
vàtra *f* **1.** foc **2. (požar)** incendiu; ~**!** ~**!** foc!; (*fig.*) **gdje je vatre, tu je i dima** nu iese foc fără fum; **dati / metnuti ruku u ~-u za koga** a pune / a băga mâna în foc pentru cineva; **dolijevati ulje na ~-u** a pune gaz pe foc; **igrati se ~-om** a se juca cu focul; **(paljba) topovska** ~ foc de artilerie **3.** *fig.* ardoare, înflăcărare, pasiune
vātren *adj.* de foc; **~-o oružje** arme *pl.* de foc
vatrogásac, -asca *m* pompier
vàtromēt *m* foc de artificii
vàtrostālan *adj.* refractar, rezistent la temperaturi înalte, incombustibil
váza *f* vază (de flori)
vàzāl *m pov.* vasal
vazèlīn *m farmac.* vaselină
vážan *adj.* important, însemnat, considerabil; ~ **događaj** eveniment important; **~-na osoba** personaj im-

portant; **praviti se** ~ a-şi da aere, a-şi da importanţă, a se da mare

vàžiti *intr. imprf.* a valora, a avea valoare; **Važi!** De acord!

vážno *adv.* important; (*iron.*) **vrlo ~!** nu e important!, e totuna!; **to nije** ~ asta nu e important

vážnōst *f* importanţă, însemnătate, valoare; **biti bez ~-i** a fi insignifiant; **pridavali mnogo ~-i** a face (prea) mult caz de, a acorda prea multă importanţă

v.d. = vršitelj dužnosti ad-interim

vȅče *n* v. **večer**

vȅčēr, večeri *f* seară; vreme de seară; **zaželjeti dobru** ~ a da bună seara (cuiva); **jutrom i ~-om** dimineaţa şi seara; **Badnja** ~ ajunul Crăciunului

vèčera *f* cină, masa de seară; dineu; **pozvati na ~-u** a invita la cină; **posljednja / tajna** ~ Cina cea de taină

večèras *adv.* deseară, astă-seară

večèrašnjī *adj.* de astă-seară; **~-e novine** ziare de seară

vèčerati *tr.* şi *intr.* a cina, a lua masa de seară

večerávati *tr.* şi *intr. imprf.* v. **večerati**

vèčērnica *f astron.* luceafăr (de seară)

vèčērnjī *adj.* de seară, seral; **~-e novine** ziar de seară; **~-e odijelo** îmbrăcăminte de seară

vȅć 1. *adv.* deja, de acum, încă de pe (acum, atunci); **on će ~ doći** el va veni sigur **2.** *conj.* **(nego)** dar, ci, însă

vȅćī *adj. compr.* de la **velik**; mai mare, major; **većim dijelom** în mare parte

većìna *f* majoritate; cea mai mare parte; **~-om glasova** cu majoritate de voturi; **apsolutna** ~ majoritate absolută; **relativna** ~ majoritate relativă; **u ~-i slučajeva** în majoritatea cazurilor

većìnōm *adv.* în mare parte, de cele mai multe ori

vȅdar *adj.* **1.** senin, clar, limpede **2. (veseo)** vesel, voios, vioi; **nebo je ~-dro** cerul este senin; **pod vedrim nebom** în aer liber

vedrìna *f* **1.** seninătate, claritate **2.** *fig.* **(veselost)** veselie, voioşie

vèdriti se *tr. imprf.* a se însenina, a se lumina

vegetácija *f* **(raslinje, biljni pokrov)** vegetaţie; **zona ~-e** zonă de vegetaţie

vegetarijánac, -nca *m* vegetarian

vègetatīvan *adj.* **(biljni)** vegetativ; **~-ni živčani sistem** sistemul nervos vegetativ

vegetírati *intr.* **1.** a vegeta **2.** *fig.* **(životariti)** a-şi trăi viaţa de azi pe mâine

vȅktor *m mat., fiz.* vector

vèlār *m gram.* **(stražnjonepčani suglasnik)** (consoană) velară

velečàsnī *crkv.* **1.** *adj.* preaînălţat, preamărit **2.** *m* preot (catolic)

vèlegrād *m* (*pl.* **-ovi**) oraş mare, metropolă

veleìzdaja *f* înaltă trădare

veleìzdājnīk *m* (*pl.* **-ici**) trădător de patrie; vinovat de înaltă trădare

vèlemājstor *f sport.* mare maestru (la şah)

velepósjed *m* latifundiu

velepósjednīk *m* (*pl.* **-ici**) latifundiar, moşier

veleposlànīk *m* ambasador

veleposlánstvo *n* ambasadă

velesájam *m* târg internaţional

vèlesila *f* mare putere, superputere

veletȑgovac, -ōvca *m* comerciant angro, angrosist

veličànstven *adj.* grandios, maestuos, solemn, magnific

veličànstvo *n* maiestate; **Njegovo V-~** Maiestatea sa (M.S.)

veličati *tr. imprf.* a glorifica, a slăvi, a preamări, a ridica în slăvi

veličìna *f* mărime, întindere, amploare

vèlik *adj.* mare, vast, întins; **~-a bol** durere intensă; **~-a šteta** pierdere însemnată

velìkān *m* **1.** colos, uriaş, gigant **2.** *fig.* om mare, celebru

vèlikodušan *adj.* generos, mărinimos

vèljača *f* februarie

véna *f anatom.* venă

Vènēcija *f geogr.* Veneţia

Venecijánac *m* venetian

Vènera *f mit.* Venus

vèntīl *m* **(zatvarač, odušak)** supapă, ventil; valvă; **sigurnosni** ~ supapă de siguranţă

ventilácija *f* **(provjetrivanje)** ventilaţie

ventilátor *m* ventilator; **električni** ~ ventilator electric

vènuti, vènēm *intr. imprf.* a se veşteji, a se ofili, a păli; *fig.* a lâncezi

vèo, vèla *m* **1.** văl **2. (na licu)** voaletă; voal

veòma *adv.* foarte, tare, mult; ~ **ga volim** îl iubesc mult

vèpar, vèpra *m zool.* **1. (neuškopljena svinja)** vier **2. (divlja svinja)** mistreţ (*Sus scrofa*)

vèrānda *f* verandă

vèrati se *imprf.* a se căţăra

vèrbālan *adj.* **1. (usmen)** verbal; **~-ni delikt** delict verbal **2.** *gram.* **(glagolski)** verbal

verificírati *tr.* **(ovjeriti)** a verifica

verifikàcija *f* **(ovjera)** verificare

vèrmut *m* **(vrsta alkoholnog pića)** vermut

vertikála *f* **(okomica)** verticală

vèrzija *f* versiune

vesèliti *tr. imprf.* a bucura, a umple de bucurie, a face plăcere; **to me veseli** asta îmi face plăcere

vèselōst *f* veselie, voioşie, bucurie, plăcere

vesélje *n* veselie, bucurie, bună dispoziţie

vèseo *adj.* vesel, bucuros, voios, bine dispus

vèslāč *m* vâslaş, canotor

vèslāčkī *adj.* de canotaj; ~ **šport** canotaj

vèslati *intr. imprf.* a vâsli; a canota, a face canotaj

vèslo *n* vâslă, ramă, lopată

vêsti, vezem *tr. prf.* a broda

vetèrān *m* veteran

veterína *f* medicină veterinară

véto *m* veto; **pravo ~-a** drept de veto; **staviti** ~ a pune veto

vȅza *f* **1.** legătură; conexiune; înlănţuire; **prekinuti ~-e s kim** a rupe legătura / raporturile cu cineva; **časnik za ~-u** ofiţer de legătură; **to nema nikakve ~-e s** asta n-are nici un fel de legătură cu; **izravna / direktna** ~ legătură directă; **nema ~-e** nu e important, e totuna; **u ~-i s vašim dopisom ...** *admin.* în legătură cu adresa dumne-

avoastră **2. (društvena)** relaţie, raport

vêzān *adj.* legat; **imati ~-e ruke** a avea mâinile legate; **~-e cijene** preţuri fixate dinainte, preţuri fixe; ~ **za krevet** legat de pat (din cauza unei boli)

vézānje *n* **1.** legătură **2.** unire, joncţiune

vézati, vêžēm *tr. prf.* **1.** a lega, a uni, a înnoda **2. (spojiti)** a face legătura, a uni; ~ **čvor** a face un nod.; ~ **ruke (komu)** a lega cuiva mâinile; **- vezati se** a se lega, a se obliga

vézēnje *n* broderie; brodat

vèzīr *m pov.* vizir; **veliki** ~ marele vizir

vezívati *tr. imprf.* v. **vezati**

vèzīvnī *adj.* **1.** de legătură **2.** (*anatom.*) **~-no tkivo** ţesut conjunctiv

vêznīk *m* (*pl.* **-ici**) *gram.* conjuncţie

véža *f* **(predvorje)** vestibul

vî *prn.* voi, dumneavoastră; **biti na "vi" (s kim)** a se adresa cuiva cu "dumneavoastră"

vibrácija *f* **(titranje)** vibraţie

vibrírati *intr.* **(titrati)** a vibra

vîc *m* (*pl.* **vicevi**) **(šala)** anecdotă, banc, glumă; **masni** ~ glumă decoltată

vîd *m* **1.** vedere, văz; **oštrina ~-a** acuitatea văzului; **imati u ~-u** a avea în vedere; **izgubiti iz vida** a pierde din vedere **2. (oblik)** formă, aspect, înfăţişare; **u vidu (čega)** în formă (de) **3.** *gram.* **(aspekt)** aspect (al verbului)

vîdan *adj.* **1.** de vedere, vizual; **~-dni živac** nerv optic; **~-ni kut** unghi vizual **2. (vidljiv)** clar, vizibil **3. (ugledan)** notabil, considerabil

vìdeo *m* video

vìdeokasèta *f* videocasetă

vìdīk *m* (*pl.* **-ici**) **1.** vedere, văz **2.** perspectivă; **izaći na** ~ a deveni vizibil

vìdikovac, -ôvca *m* **1.** belvedere **2.** terasă

vîdjelo *n* lumină (a zilei), zi; **za ~-a** la lumina zilei, la vedere; **iznijeti na** ~ a ieşi la iveală, a pune / a expune la vedere

vîdjeti, vîdīm *tr. prf.* şi *imprf.* **1.** a vedea, a observa; ~ **vlastitim očima** a vedea cu propriii ochi; **da vidimo!** să vedem (puţin)!; **vidi ti se po nosu, da lažeš** se vede după nas că minţi; **ne vidi dalje od nosa** nu vede mai departe de (propriul) nas; **ne** ~ **više bijela dana** nu va mai apuca lumina zilei; **sad ga vidiš, sad ga ne vidiš** acum îl vezi, acum nu-l vezi; ~ **svijeta** a vedea lumea; **vidiš kakav si!** vezi cum eşti! **2. (uvidjeti)** a înţelege, a pricepe, a-şi da seama. **- vidjeti se** a se vedea, a fi vizibil, a se vedea (reciproc); **nismo se dugo vidjeli** de mult (timp) nu ne-am văzut

vìdljiv *adj.* vizibil; **~-i svijet** lumea materială

vìdljivo *adv.* **1.** (în mod) vizibil, pe faţă **2.** (în mod) clar, limpede

vìdljivōst *f* vizibilitate

vîdokrūg *m* (*pl.* **-uzi**) orizont, câmp vizual; *fig.* orizont spiritual

vidòvit *adj.* **1.** clarvăzător, perspicace **2.** prezicător, vizionar

vidòvitōst *f* clarviziune, perspicacitate

vîdra *f zool.* vidră (*Lutra lutra*)

vîđati *tr. imprf.* a vedea, a întâlni (adesea, în mod frecvent)

vîđen *adj.* distins, de vază, eminent, de marcă

vîđēnje *n* vedere; văz; **suditi po ~-u** a judeca la prima vedere; **poznan po ~-u** cunoscut din vedere; **po ~-u** la vedere; **kamate po ~-u** dobândă la vedere; **do skora ~-a!** la bună vedere!, pe curând!; **do viđenja!** la revedere!

vîhor *m* vârtej, vijelie, uragan, vifor

vijàdukt *m* viaduct

víjak, víjka *m* (*pl.* **vijci**) **1. (šaraf)** şurub **2. (propeler)** elice

vîjavica *f* vijelie

vijèćati *intr. imprf.* a delibera, a discuta, a se consfătui

vijèće *n* consiliu; sfat; comisie; **gradsko** ~ consiliu municipal; **V.~ sigurnosti** Consiliu de Securitate

vijećnica *f* **(dvorana)** sală de consiliu

vîjek *m* (*pl.* **vjekovi**) **(doba)** epocă, ev; perioadă; **stari** ~ antichitate; **srednji** ~ ev mediu; **novi** ~ epoca modernă; **na sve ~-e / na ~-e vjekova / za sve ~-e / za ~-e vjekova** în veacul veacurilor, în vecii vecilor

vijènac, -nca *m* coroană, cunună, ghirlandă; **lovorov** ~ coroană de lauri

vîjest *f* veste, ştire, noutate; **širiti ~-i** a răspândi ştiri; **sportske ~-i** ştiri sportive; **radio ~-i** radiojurnal

Vîjetnam *m geogr.* Vietnam

vîjetnamskī *adj. geogr.* vietnamez

vîjuga *m* spirală

vijùgati *intr. imprf.* a şerpui; a se târî

vijùgav *adj.* sinuos, şerpuitor, în spirală

vîka *f* **1.** strigăte *pl.*, ţipete *pl.* **2.** zgomot, gălăgie, zarvă; (*fig.*) **mnogo ~-e ni za što** mult zgomot pentru nimic

víkānje *n* strigare, zbierăt, ţipăt, vociferare

víkati, vîčēm *intr. imprf.* a striga, a zbiera, a ţipa; ~ **iz svega glasa** a striga din toate puterile; ~ **na koga** a dojeni / a mustra pe cineva, a lua la rost

vîkend *m* sfârşit de săptămână, week-end; **ići na** ~ a pleca în week-end

vîkendica *f* căsuţă de odihnă

víknuti *intr. prf.* a scoate un ţipăt / strigăt / urlet

víla[1] *folkl.* zână, nimfă

víla[2] *f* **1.** vilă (în oraş, la ţară) **2.** *lit.* muză; ~ **vodarica** naiadă

vîle, vîlā *f pl. t.* furcă

vîlica *f* furculiţă

vinàrija vinărie, depozit de vin, cramă

vinárstvo *n* **1.** industria vinului **2. (znanost)** enologie

víno *n* vin; **bijelo** ~ vin alb; **crno** ~ vin roşu; **mlado** ~ vin nou; **stolno** ~ vin de masă; **pjenušavo** ~ vin spumos; **domaće** ~ vin indigen; **staro** ~ vin vechi; **boca ~-a** (o) sticlă de vin

vînogrād *m* vie; podgorie

vînogràdār *m* viticultor

vinogradárstvo *n* viticultură

vînorodan *adj.* vinifer, producător de vin; ~ **kraj** regiune viticolă

vînskī *adj.* de vin; **~-ska boca** sticlă de vin; ~ **pjesma** cântec bahic; **~-ski ocat** oţet

vínuti se *prf.* a zbura, a-şi lua zborul, a-şi lua avânt, a se înălţa; ~ **na konja** a se ridica în şa

viola *f muz.* violă

violína *f muz.* vioară; **note za ~-u** partitură pentru vioară; **prva ~** prima vioară; vioara primă

violìnist *m* violonist

violònčelo *m muz.* violoncel

vîr *m* (*pl.* **virovi**) vârtej, vâltoare, bulboană (de apă)

víriti *intr. imprf.* a miji ochii; a privi cu atenţie, a fixa (cu privirea), a scruta

vìrmān *m* virament

virtùōz *m* virtuoz (în artă)

vìrtuōzno *adv.* cu pricepere, cu virtuozitate

vírus *m biol.* virus

vísak *m* (*pl.* **visci**) fir de plumb

vìsēćī *adj.* care atârnă, suspendat; **~ most** pod suspendat; **~-a mreža (za ležanje)** hamac

vìsibaba *f* ghiocel (*Galanthus nivalis*)

visìna *f* înălţime, altitudine; **u ~-u** în sus; (*fig.*) **biti na ~-i** a fi la înălţime

vìsīnskī *adj.* de altitudine; **~-a razlika** diferenţă de nivel; **~ vrtovi** grădinile suspendate (din Babilon)

visjeti *intr. imprf.* a atârna, a spânzura, a fi agăţat, a fi suspendat de; **nešto visi u zraku** ceva se simte în aer; **visi mu mač nad glavom** îi atârnă sabia deasupra capului; **visi na koncu** atârnă de un fir de aţă

vìski *m* whisky

viskóza *f* vâscoză

vìsok *adj.* înalt, mare, ridicat; **~-a starost** vârstă înaintată; **~-a škola** şcoală superioară; **~-i napon** tensiune înaltă; **imati ~-o mišljenje (o kome)** a avea o părere foarte bună (despre cineva); **živjeti na ~-oj nozi** a trăi pe picior mare

visòko *adv.* **1.** sus, în sus, la mare înălţime; **držati ~ glavu** a ţine capul sus; **~ uzdignuti** a proslăvi **2.** *fig.* mult, superior; **~ štovani** preacinstit, onorat

visokokvalificīrān *adj.* cu înaltă calificare

vìsoravan, -vni *f geogr.* platou, podiş

Vísōst *f* (**naslov vladara**) Alteţă

víšak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) surplus, excendent, prisos; **proračunski ~** excendent bugetar; **~ vrijednosti** plusvaloare; **~ radne snage** forţă de muncă excedentară

vìšē *adv.* mai mult, mai; **~ nego** mai mult decât; **što ~** cât mai mult posibil; **to ~ / u toliko ~** cu atât mai mult; **ni ~ ni manje** nici mai mult, nici mai puţin; **~ ili manje** mai mult sau mai puţin; **što ~ to bolje** cu cât mai mult, cu atât mai bine; **ni riječi ~!** nici un cuvânt mai mult; **ništa ~** nimic mai mult; **ne ću ~ o tome** nu vreau să mai aud despre asta; **tri ~ tri jesu šest** trei plus trei fac şase; **~ puta** de (mai) multe ori; **imati ~ sreće nego pameti** are mai mult noroc decât minte; **malo ~ nego ništa** puţin mai mult decât nimic; **ni ~ ni manje nego** nici mai mult, nici mai puţin decât

vìšednēvnī *adj.* de mai multe zile, de câteva zile

višejèzičan *adj.* poliglot, în mai multe limbi

vìšekatnica *f* casă cu mai multe etaje

vìšesložan *adj. gram.* cu mai multe silabe, polisilab, polisilabic

vìšestruk *adj.* multiplu; numeros

vìšezadaćnost *m inf.* multitasking

vìšeznačan *adj.* cu mai multe sensuri, susceptibil de mai multe interpretări, ambiguu

vìšī *adj. compr.* de la **visok**; mai înalt, superior; **~-a škola** şcoală superioară

vìšnja 1. (stablo) vişin (*Prunus cerasus*) **2. (plod)** vişină

vìšnjevac *m* lichior de vişine

vìšnjevača *f* vişinată

vìšnjevica *f* băutură de vişine

vìtak (vitki) *adj.* subţire, zvelt, suplu, flexibil, pliabil

vìtālan *adj.* **(životni)** vital

vitàmīn, -ína *m* vitamină

vìtao, vìtla *m* scripete; vinci de ancoră

vìteški *adj.* **1.** cavaleresc **2. (junački)** eroic

vìtēštvo *n* **1.** cavalerie **2. (junaštvo)** eroism

vìtēz *m* (*pl.* **vitezovi**) cavaler; **(junak)** erou

vìti, vìjēm *tr. imprf.* a (ră)suci, a împleti, a întreţese; **~ vijence** a împleti o coroană / o ghirlandă; **~ gnijezdo** a face cuib

vìtičast *adj.* inelar

vìtkōst *f* zvelteţe, supleţe, flexibilitate

vìtlati *intr. imprf.* **(čim)** a agita, a mişca, a mânui (o sabie etc.)

vìtlo *n* **(vitao)** scripete; vinci de ancoră

vitrína *f* vitrină

víza *f* **(u putovnici)** viză (pe paşaport); **ulazna / izlazna / tranzitna ~** viză de intrare / de ieşire / de tranzit

vîzija *f* **1.** halucinaţie, vedenie **2.** viziune, percepţie vizuală

viziònar *m* vizionar

vìzuālan *adj.* vizual, care ţine de vedere; vizibil; **~-lno pamćenje** memorie vizuală

vjèčan *adj.* veşnic, etern, perpetuu, peren

vjèčnōst *f* veşnicie, eternitate

vjèdro *n* găleată, căldare

vjèđa *f* **(obrva)** sprânceană

vjèkōvnī *adj.* **1. (što traje vjekovima)** secular **2. (vječan)** veşnic, etern

vjènčanī *adj.* nupţial, matrimonial; **~ prsten** verighetă; **~ dar** cadou de nuntă

vjenčànica *f* **1. (haljina)** rochie de mireasă **2. (isprava)** certificat de căsătorie

vjenčánje *n* nuntă; ceremonie de căsătorie

vjènčati se *prf.* a se căsători, a lua în căsătorie

vjêra *f* **1.** credinţă; convingere, religie, confesiune **2. (pouzdanje)** încredere; **(povjerenje) kupiti na ~-u** a cumpăra pe datorie / pe credit; **vjere mi!** într-adevăr!, zău!, pe cuvânt de onoare!; **dao mu je tvrdu ~-u** şi-a dat cuvântul (de onoare), s-a angajat solemn; **pasja ~-o!** canalie!, secătură!

vjêran *adj.* fidel, credincios, devotat, loial; **~ prijepis** copie fidelă (cu originalul)

vjêrnīk *m* (*pl.* **-ici**) credincios, om religios

vjêrno *adv.* **1.** cu fidelitate, cu devotament **2.** (în mod) leal, loial

vjérnōst *f* **1.** fidelitate **2.** loialitate

vjeròdājnica *f jur.* acreditiv

vjerodóstojān *adj.* **(dostojan)** de crezut; demn de încredere, autentic

vjèrojātan *adj.* probabil, posibil, verosimil, plauzibil

vjèrojātno *adv.* probabil, pesemne, după toate probabilităţile, după cât se pare

vjèrojātnōst *f* credibilitate, probabilitate, verosimilitate

vjèrolōman *adj.* trădător, viclean, perfid

vjeronàuk *m* învăţământ religios, catehism

vjeroùčitelj *n* catihet

vjèrovānje *n* credinţă; profesiune de credinţă

vjèrovati, vjèrujēm *tr.* şi *intr. imprf.* a crede (pe cineva, ceva, cuiva), a se încrede (în cineva, în ceva), a crede (în); **ja to ne vjerujem** eu nu cred asta; **ne vjerujem vam** nu vă cred; **sit gladnome ne vjeruje** sătulul nu crede flămândului; **(ja) vjerujem da** (eu) consider că, mi se pare că; ~ **na riječ** a crede pe cuvânt; **ne ~ svojim očima / ušima** a nu-şi crede ochilor / urechilor; ~ **li ili ne** vă vine sau nu să credeţi

vjeròvnīk, -ika *m* (*pl.* **-ici**) creditor

vjèrskī *adj.* religios, de religie

vjèsnik *m* (*pl.* **-ici**) vestitor, mesager, trimis, curier

vjèšala *n pl. t.* spânzurătoare; **osuditi na** ~ a condamna (pe cineva) la spânzurătoare

vjèšalica *f* **1.** cuier **2. (za odijelo u ormaru)** umeraş

vjèšati *tr. imprf.* a agăţa, a atârna, a prinde de, a suspenda

vjèšt *adj.* **(čemu)** abil, dibaci, iscusit, experimentat, expert; **biti ~ čemu** a fi îndemânatic / versat (în ceva)

vještáčēnje *n* expertiză

vještāk *m* (*pl.* **-aci**) cunoscător, priceput, specialist; *jur.* expert

vještica *f* vrăjitoare

vještīna *f* abilitate, iscusinţă, dexteritate, rutină, practică, artă, măiestrie; **imati veliku ~-u u crtanju** a avea o mare practică în desen

vjètar, -tra *m* (*pl.* **vjetrovi**) vânt; **jak udarac vjetra** rafală; ~ **puše** bate / suflă vântul; (*fig.*) **okretati se prema vjetra** a se întoarce după vânt; **govoriti / bacati riječi u** ~ a vorbi în vânt, a arunca vorbele în vânt; **kako** ~ **puše** (după) cum bate vântul; **trošiti u** ~ a cheltui în vânt

vjetrènjača *f* moară de vânt

vjètrobrān *m* **1.** (*autom.*) parbriz **2.** paravan

vjetròmetina *f* loc expus vântului

vjetròvit *adj.* vântos, bătut de vânt; expus la vânt

vjèverica *f zool.* veveriţă (*Sciurus vulgaris*)

vjèžba *f* **1.** exerciţiu **2.** exersare, antrenare, antrenament; **naučiti nešto ~-om** a învăţa ceva prin exerciţiu

vjèžbāč *m* gimnast

vjèžbānje 1. exerciţiu **2.** exersare, antrenare, antrenament; **pravilnik za** ~ regulament de exerciţii

vjèžbalīšte *n* **1.** teren de sport, stadion **2.** *voj.* câmp de instrucţie

vježbaònica *f* **(dvorana za tjelovježbu)** sală de gimnastică / de antrenament

vjèžbati I. *tr. imprf.* **1.** a exersa, a face exerciţii **2.** a antrena, a forma (personal de serviciu, soldaţi etc.); ~ **vojnike** a face exerciţii cu soldaţii **II.** *intr. imprf.* şi **vježbati se** a exersa, a se pregăti, a se antrena; ~ **u pucanju** a se antrena la tir

vjèžbēnik *m* practicant, stagiar

vláda *f* guvern; **predsjednik ~-e** preşedinte al guvernului, premier

vládajūćī *adj.* dominant, care deţine puterea, guvernant

vládānje *n* **1. (upravljanje)** guvernare, conducere, cârmuire, stăpânire **2. (ponašanje)** comportare, purtare, conduită **3. (poznavanje)** cunoaştere aprofundată; ~ **(nekim) jezikom** stăpânire a unei limbi

vládati *intr. imprf.* **1. (čim)** a stăpâni, a domina **2.** a cârmui, a guverna, a conduce **3.** a se pricepe (la), a excela (în); **savršeno ~ rumunjskim jezikom** a cunoaşte la perfecţie limba română. **- vladati se** a se comporta, a se purta

vlàdavina *f* **1.** stăpânire, dominaţie, guvernare **2. (oblik vladanja)** formă de guvernământ, regim

vlàdika *m crkv. pravosl.* vlădică, episcop

vlāga *f* umiditate

Vlah *m* vlah

vlāk *m* (*pl.* **vlakovi**) tren; **putnički** ~ (tren) personal; **ubrzani** ~ (tren) expres; **brzi** ~ (tren) rapid; **teretni** ~ tren de marfă, mărfar

vlàkno *n* fibră, filament; **tekstilno** ~ fibră textilă

vlākovođa *m* şef de tren

vlâs, vlâsi *m* fir de păr

vlâsnica *f* proprietară, patroană

vlâsnīk *m* (*pl.* **-ici**) proprietar, posesor; ~ **tekućeg računa** titular de cont curent

vlâsnīštvo *n* proprietate, bun

vlâst *f* putere, autoritate, dominaţie; **zakonodavna / izvršna / sudska** ~ putere legislativă / executivă / judecătorească; **skinuti s ~-i** a destitui, a da afară

vlastèla *coll.* nobili *pl.*, patricieni *pl.*

vlastèlīn *m* (*pl. coll.* **vlastela**) nobil, aristocrat, patrician

vlàstit *adj.* **1.** propriu **2.** particular, personal, privat **3.** (*gram.*) **~-o ime** substantiv propriu; **imati ~-u kuću** a avea casă proprie; **imati ~-i stan** a avea apartament propriu; **učiniti nešto ~-om rukom** a face ceva cu propria mână

vlastodŕžac, -ršca *m* suveran, guvernant, cârmuitor

vlàstoljūblje *n* aviditate / sete de putere

vlàstoručan *adj.* de propria mână, autograf; **~-čna oporuka** testament olograf

vlàsulja *f* perucă

vlasùljār, -ara *m* peruchier

Vlâškā *f geogr.* Valahia

vlât *f bot.* tijă

vlâžan *adj.* **1.** umed, jilav **2.** reavăn; **~a zemlja** pământ jilav

vlâžiti *tr. imprf.* a umezi, a umecta

vlâžnōst *f* umiditate; umezeală

vòćār *m* **1. (prodavač voća)** fructar, vânzător de fructe **2. (uzgajatelj)** pomicultor

voćárstvo *n* pomicultură, pomărit, pomologie

vòće *n* fruct, fructe *pl.*; **sušeno** ~ fructe uscate; **ukuhano** ~ fructe fierte, compot; **sezonsko** ~ fructe de sezon; **zabranjeno** ~ fruct interzis

vòćka *f* pom fructifer

vòćnī *adj.* de fruct(e); ~ **sok** suc de fructe

vȏćnjāk *m* (*pl.* **-aci**) livadă, plantaţie de pomi fructiferi

vȏd *m* (*pl.* **vodovi**) **1.** conductă **2.** *elektr.* linie electrică **3.** *voj.* pluton (de soldaţi)

vòda *f* apă; **pitka** ~ apă potabilă; **slatka** ~ apă dulce; **mineralna** ~ apă minerală; **kolonjska** ~ apă de colonie; **liječenje ~-om** hidroterapie; **uz ~-u** în amonte, contra curentului; **niz ~-u** în aval; **tekuća** ~ apă curgătoare; **sveta** ~ apă sfântă; *fig.* **bura u čaši ~-e** furtună într-un pahar de apă; **između vatre i ~-e** între foc şi apă, între ciocan şi nicovală; **mnogo je ~-e od toga proteklo** multă apă a curs de atunci; **osjećati se kao riba u ~-i** a se simţi ca peştele în apă; **ići u vatru i ~-u** a trece prin foc şi apă; ~ **je došla do grla** i-a ajuns apa până la gât

vȏden *adj.* apos; apătos

vòdenī *adj.* de apă; acvatic; **~-a para** vapori de apă; **~-a boja** culoare de apă; ~ **konj** hipopotam (*Hippopotamus amphibius*)

vodènica *f* moară de apă

vodènīčār *m* morar

vòdīč *m* ghid, călăuză; *fig.* conductor; **bakar je dobar ~ elektriciteta** cuprul este bun conducător de electricitate

vòdīk *m kem.* hidrogen

vodíkov *adj.* de hidrogen; **~-a bomba** bombă cu hidrogen

vòdilica *f* ghidă, călăuză

vòditelj *m* ghid, şef, conducător, diriguitor

vòditi *tr. imprf.* **1.** a conduce, a duce **2.** a însoţi **3.** a călăuzi, a îndruma, a ghida **4. (posao)** a orienta, a îndruma **5. (poduzeće)** a administra; ~ **rat** a se război; ~ **dnevnik** a ţine un jurnal; ~ **istragu** a face o anchetă, a ancheta; ~ **brigu o čemu** a veghea asupra, a supraveghea; ~ **ljubav** a se iubi, a face dragoste

vȏdnī *adj.* de apă, apos

vodoglávac, -vca *m* hidrocefal

vodoinstalàtēr *m* instalator (de apă)

vȏdomjēr *m* hidrometru

vȏdopād *n* cădere de apă, cascadă

vȏdorāvan *adj.* orizontal

vȏdostāj *m* nivel al apei

vȏdovōd *m* **1.** apeduct **2. (u kući)** conductă de apă, canalizare

vodozémac, -mca *m zool.* amfibie

vòdstvo *n* **1.** direcţie, conducere **2.** *voj.* comandament

vȏđa *m* conducător, şef, căpetenie; ~ **navale** mijlocaş (la fotbal)

vòjāk *m* (*pl.* **-aci**) soldat, militar

vòjārna *f* cazarmă

vojèvati *intr. imprf.* a face / a duce / a purta război, a lupta împotriva (cuiva); a se război

vȏjnī *adj.* militar; **~-a obveza** serviciu militar obligatoriu; ~ **bjegunac** dezertor; ~ **poziv** ordin de încorporare / de mobilizare / de chemare sub arme; ~ **rok** serviciu militar; **odgoda ~-og roka** amânare a încorporării; **~-e vježbe** manevre *pl.*

vòjnīčkī **1.** *adj.* militar, ostăşesc, soldăţesc; **~-a odora** uniformă (militară); **~-a zdjela** gamelă **2.** *adv.* milităreşte, soldăţeşte; ~ **pozdraviti** a da salutul militar

vòjnīk *m* (*pl.* **-ici**) soldat, ostaş; militar; **običan / prost** ~ soldat simplu; **olovni** ~ **(igračka)** soldat de plumb

vójska *f* armată, oaste, trupe *pl.*; **redovita / stajaća** ~ armată regulată; **kopnena** ~ trupe *pl.* de uscat; **ratno stanje ~-e** trupe *pl.* pe picior de război; **stupiti / ići u ~-u** a se înrola, a se angaja în armată; **pozvati u ~-u** a chema sub arme, a mobiliza; **služiti ~-u** a satisface serviciul militar, a face armata

vȏjskovođa *m* comandant (suprem) de oşti

vokabùlār *m* **(fond riječi, rječničko blago)** vocabular, lexic (totalitatea cuvintelor unei limbi)

vòkāl *m gram.* **(samoglasnik)** vocală

vòkatīv *m gram.* vocativ

vôl *m* (*pl.* **vòlovi**) bou; viţel; **vući / tegliti kao** ~ trage / munceşte ca un bou

vòlān *m autom.* **(upravljač automobila)** volan

Vȏlga *geogr.* Volga

volòntēr *m* **(dobrovoljac)** voluntar

vòlovskī *adj.* de bou, bovin; **~-i rogovi** coarne de bou

vôlt *m elektr.* volt; **struja od 200 ~-a** curent de două sute de volţi

voltáža *f elektr.* **(napon)** voltaj; **povisiti ~-u** a ridica voltajul

vòltmetar *m elektr.* voltmetru

volúmen *m* volum

vòlja[1] *f* **1.** voie, voinţă **2. (naklonost, želja)** dorinţă, poftă, plac, gust; **slobodna** ~ liber-arbitru; **ostaviti kome na ~-u** a lăsa cuiva libera alegere; **činiti kome po ~-i** a-i face cuiva pe voie; **s ~-om** cu plăcere; **po ~-i** după voie, după poftă, la discreţie; **drage ~-e** cu dragă inimă, bucuros; **učiniti što protiv svoje ~-e** a face ceva contra voinţei sale; **kad je ~-e, sve se može** când e bunăvoinţă, tot se poate; **imati zlu ~-u (na koga)** a avea rea-voinţă; **što je po ~-i?** ce doriţi?; **Božja** ~ vrerea Domnului

vòlja[2] *f* guşă (la păsări)

vòljan *adj.* dispus (să la), gata (de)

vòljeti, vòlīm *tr. imprf.* **1. (dati prednost)** a prefera; **volio bih** prefer, îmi place mai mult **2. (ljubiti)** a iubi, a dori, a avea afecţiune pentru cineva; **volim ... nego** prefer să ... decât; **volim umrijeti nego** mai bine să mor decât

vòljno! *adv. voj.* pe loc repaus!

vȏnj, vònja *m* (*pl.* **vonjevi**) miros (urât), duhoare

vònjati **1.** *intr. prf.* a mirosi rău, a puţi, a duhni **2.** *tr. imprf.* a simţi miros (de), a mirosi, a adulmeca

vȏsak, -ska *m* ceară; **pečatni** ~ ceară de sigiliu, ceară roşie, ceară de Spania; ~ **za skije** ceară pentru schiuri

vòštan *adj.* de ceară; ceros

voštànica *f* **(svijeća)** lumânare

vòštiti *tr. imprf.* a cerui, a unge / a da cu ceară

vȏtka *f* **(vrst rakije)** votcă

vòzāč *m* (*autom.*) şofer, conducător auto; ~ **tramvaja** vatman; ~ **kamiona** şofer de autocamion

vòzāčkī *adj.*; **~-a dozvola** permis de conducerre; **~-a škola** şcoală de şoferi

vózati *tr. imprf.* **1.** a circula ici (şi) colo (cu un vehicul) **2.** *fig.* **(varati)** a înşela, a păcăli, a amăgi; a abuza (de)

vozíkati *tr. imprf.* v. **vozati 1.**

vòzilo *n* vehicul, mijloc de transport

vòziti *tr.* şi *intr. imprf.* a mâna, a conduce (un vehicul), a merge (cu un vehicul); ~ **desno!** ţine dreap-

ta! (cu un vehicul); **vozi lagano!** condu încet!, micşorează viteza!; **on ne zna ~ (auto)** el nu ştie să conducă (o maşină). **- voziti se (čime)** a merge în (autoturism, barcă etc.), a voiaja

vôznī *adj.* de transport; care ţine de vehicul; **~ red (na ploči)** mersul trenurilor; **~-a karta** bilet de tren; **~ park** parc de maşini

vòžnja *f* călătorie, parcurs, cursă; **red ~-e (na ploči)** orar; **~ vlakom** mersul trenurilor

v.r. = vlàstitom rúkom cu mâna proprie

vrábac, vrápca *m zool.* vrabie (*Passer domesticus*); **bolje ~ u ruci nego golub na grani** a nu da cioara din mână pe vrabia de pe gard

vrâč *m* (*pl.* **vračevi**) ghicitor, prevestitor, vrăjitor

vràčara *f* ghicitoare, vrăjitoare

vráčati *intr. imprf.* **1.** a ghici, a prezice viitorul, a proroci **2.** a da în cărţi, a face chiromanţie

vrâćānje *n* **1.** restituire, trimitere / expediere înapoi **2. (dolaženje natrag)** înapoiere, întoarcere

vrâćati *tr. imprf.* v. **vratiti**

vrâćen *adj.* restituit, înapoiat, rambursat

vrâg *m* (*pl.* **vragovi**) drac, diavol, demon; **~-a!** drace!, ei drăcie!, ei poftim!; **do ~-a!** la dracul!; **k ~-u!** la dracul!, la toţi dracii!; **poslati koga k ~-u** a da dracul pe cineva; **gdje je ~ rekao laku noć** unde a înţărcat dracul copiii; **bojati se (čega) kao ~ tamjana** a se teme ca dracul de tămâie; **nije ni ~ tako crn** nu e nici dracul aşa de negru; **ušao ~ u narod / ljude** a intra dracul în oameni; **~ zna** dracul ştie

vragòlān *m* ştrengar, poznaş, şmecher

vrâna *f zool.* cioară (*Corvus corone*); **bijela ~** cioară albă

vrâški I. 1. *adj.* diabolic, drăcesc; *fig.* furios, îndrăcit, blestemat **II.** *adv.* **1.** cu furie **2.** îngrozitor, (în mod) înfricoşător, înspăimântător

vrât *m* (*pl.* **vratovi**) gât, grumaz

vráta *n pl.* **1.** uşă; **dvokrilna ~** uşă cu două canate; **staklena ~** uşă transparentă; **ići od ~ do ~** a merge din uşă în uşă; **pokazati komu ~** a-i arăta cuiva uşa; **zatvoriti nekom ~ pred nosom** a-i închide cuiva uşa în nas; *fig.* **njemu su sva ~ otvorena** lui îi sunt toate uşile deschise; **gledati kao tele u šarena ~** a se uita ca viţelul la poarta nouă **2.** *inf.* **(port)** port; **serijska ~** port serial; **paralelna ~** port paralel; **infracrvena ~** port în infraroşu

vràtār *m* portar; *sport* portar

vràtarnica *f* portăriţă

vrátiti *tr. prf.* **1.** a înapoia, a restitui **2.** a rambursa, a întoarce, a da înapoi **3.** a reda. **- vratiti se** a reveni, a se întoarce, a se înapoia

vràtolōman *adj.* periculos, primejdios; **~ skok** salt mortal

vrâžjī *adj.* diabolic, drăcesc, satanic

vŕba *f bot.* salcie (*Salix*); **žalosna ~** salcie plângătoare / pletoasă (*Salix Babylonica*)

vŕcati *intr. imprf.* **(o medu)** a scoate / a separa mierea din faguri

vŕckast *adj.* **1.** agil, vioi, ager, sprinten **2.** *fig.* atrăgător, seducător, ademenitor, tentant

vŕckati se *imprf.* a se legăna în mers

vŕč *m* (*pl.* **vrčevi**) **1.** vas, oală; borcan **2. (za vodu)** cană, urcior; (*fig.*) **~ ide na vodu, dok se ne**

razbije urciorul nu merge de multe ori la apă

vrèća *f* **1.** sac **2.** desagă; **~ za spavanje** sac de dormit; (*fig.*) **našla ~ zakrpu** şi-a găsit sacul peticul

vrèćica *f dim.* de la **vreća 1.** pungă **2. (papirnata)** ~ cornet; **plastična ~** pungă de plastic **3.** (*anatom.*) **suzna ~** sac lacrimal

vrednòta *f* v. **vrijednost**

vrèdnovānje *n* evaluare, preţuire, estimare

vrèdnovati, vrèdnujēm *tr. imprf.* a evalua, a preţui, a calcula, a determina valoarea

vrèlīšte *n fiz.* punct de fierbere

vrèlo *n* sursă, izvor

vrèmenskī *adj.* **1.** de timp **2.** *gram.* temporal

vrénje *n* clocotire, fierbere, ebuliţie

vretèno *n* fus

vrèti, vrîm *intr. imprf.* **(kipjeti)** a fierbe, a clocoti; **krv mu vri u žilama** a-i fierbe / a-i clocoti sângele

vrĕva *f* forfotă, îmbulzeală, tumult, larmă, tărăboi; **ratna ~** alertă militară

vŕgānj *m* (*pl.* **-anji**) mânătarcă (*Boletus edulis*)

vŕh *m* **(vrhovi)** vârf (de munte), pisc, culme, creastă; **na vrhu** în vârf; **sastanak na ~-u** întâlnire la vârf; **(biti / stajati) na ~-u jezika** (a fi / a sta) pe vârful limbii

vŕhnje *n* smântână; **slatko / kiselo ~** smântână dulce / acră

vŕhōvnī *adj.* suprem

vrhúnac, -nca *m* vârful cel mai înalt, punctul cel mai ridicat; culme; *fig.* punct culminant, culme, zenit, apogeu

vŕhūnskī *adj. fig.* **(vrijedan)** de calitate, valoros, de vârf

vrijéći *tr. imprf. agr.* a treiera

vrijèdan *adj.* **1. (radin)** harnic, muncitor, sârguitor; **~ poštovanja** vrednic de stimă **2. (sposoban)** capabil, apt, îndreptăţit să **3. (dostojan)** demn; **Vaše ~-dno ime?** numele dumneavoastră, vă rog?

vrijèditi *intr. imprf.* **1.** a valora, a avea valoare, a costa, a merita **2.** a fi valabil, a fi în vigoare; **vrijedi vidjeti** merită să fie văzut; **vrijedi!** de acord!, ne-am înţeles!, în ordine!, în regulă!; **vrijedi zlata** valorează ca aurul; **isprava ne vrijedi!** documentul nu e valabil

vrîjedno *adv.* **1.** cu hărnicie, cu vrednicie, cu zel, cu silinţă **2.** (în mod) folositor, util; **nije ~** nu merită (a fi luat în consideraţie), nu face să; **~ je** merită / face să

vrijèdnosni *adj.* **~ papiri** titluri / hârtii de valoare

vrijèdnōst *f* valoare, preţ; **prodajna ~** preţ de vânzare; **od ~-i** de valoare, preţios

vrijèđati *tr. imprf.* **(koga)** a jigni, a ofensa, a insulta, a ultragia, a irita

vrijème, vrèmena *n* **1.** timp, vreme, durată **2.** epocă, perioadă; **lijepo je ~** e timp frumos; **duh vremena** spiritul vremii; **dugo vremena** (de) mult timp; **u posljednje ~** în ultimul timp; **za ~ revolucije** în timpul revoluţiei; **s vremenom** cu timpul; **s vremena na ~** din când în când; **u naše ~** în zilele noastre, azi; **u moje ~** în vremea mea, pe timpul meu; **na ~** la timp; **ušteda u vremenu** economie de timp; **gubitak vremena** pierdere de timp; **sve u svoje ~** toate la timpul lor;

ljetno ~ ora de vară; **ići / držati korak s vremenom** a merge / a ţine pasul cu vremea; **pitanje je vremena** e problemă de timp; **radno** ~ timp de lucru; program (de funcţionare); **ubijati** ~ a omorî timpul; ~ **će pokazati** timpul va dovedi **3.** *gram.* timp; **sadašnje** ~ (timpul) prezent; **buduće** ~ (timpul) viitor

vrîsak, -ska *m* (*pl.* **vrisci**) strigăt, ţipăt sfâşietor

vrîska *f* strigare, urlare

vrískati *intr. imprf.* a ţipa, a striga

vrísnuti *intr. prf.* a scoate un ţipăt

vríštati, vríštīm *intr. imprf.* a ţipa, a striga

vȓlēt *f* stâncă abruptă

vȓlī *adj.* virtuos, excelent, eminent, brav

vrlìna *f* abilitate, dibăcie, îndemânare, bravură, vitejie, talent

vȓlo *adv.* foarte, tare; ~ **lijepo** foarte frumos

vȓpca *f* **1.** panglică **2.** bandă; **magnetofonska** ~ bandă de magnetofon **3.** şnur, şiret **4.** cordon **5.** *anatom.* **pupčana** ~ cordon omibilical **6. (pisaćeg stroja)** panglică de maşină (de scris) **7. (znak u knjizi)** semn de carte

vȓpoljiti se *imprf.* a se foi, a nu sta locului, a se zbate

vȓsta *f* **1.** specie, fel, soi, sort **2.** calitate **3.** clasă, categorie; **svake ~-e** de toate felurile, variate

vȓstan *adj.* **1.** valoros, capabil, merituos **2.** iscusit, priceput **3.** silitor, bun

vȓša *f* vârşă, coş de prins peşti

vȓšalica *f* batoză, treierătoare

vȓšidba *f agr.* treier, treieriş

vȓšitelj[1], -ioca *m* executor; ~ **dužnosti (v.d.)** ad-interim

vȓšitelj[2], -ioca *m* treierător

vȓšiti[1] *tr. imprf.* a îndeplini, a executa, a face, a săvârşi, a practica; ~ **svoju dužnost** a-şi face datoria; ~ **dužnost direktora** a îndeplini funcţia de director

vȓšiti[2] *tr. imprf. agr.* a treiera

vȓšnjāk *m* (*pl.* **-aci**) persoană de aceeaşi vârstă, persoană de o seamă (cu)

vȓt *m* (*pl.* **vrtovi**) grădină; **(za povrće)** grădină de zarzavat / de legume; **zoološki** ~ grădină zoologică; **botanički** ~ grădină botanică

vȓtić *m dim.* de la **vrt**; grădiniţă; **dječji** ~ grădiniţă de copii

vȓtjeti, vȓtīm 1. *tr. imprf.* **(okretati)** a întoarce, a învârti, a roti **2.** *intr. imprf.* ~ **glavom** a da / a clătina din cap (în semn de dezaprobare). **- vrtjeti se** a se învârti (în cerc), a da rotocoale; **vrti mi se u glavi** a se învârti casa cu mine; ~ **koga oko malog prsta** a avea pe cineva la degetul mic

vȓtlār *m* **1.** grădinar **2. (povrtlar)** zarzavagiu

vȓtlog *m* (*pl.* **-ozi**) vârtej, bulboană

vȓtnī *adj.* de grădină, grădinăresc

vȓtnja *f* rotaţie (mişcare în jurul unei axe), ocol

vrtòglavica *f* ameţeală

vrûć *adj.* **1.** cald **2. (kipući)** fierbinte, arzător; (*fig.*) pătimaş, înfocat

vrùćica *f patol.* febră

vrućìna *f* căldură, arşiţă, zăpuşeală; **val ~-e** val de căldură; **pasja** ~ canicula, căldură canicular

vȓvjeti, vȓvīm *intr. imprf.* **(čim)** a mişuna; a forfoti, a viermui, a colcăi, a se foi

vucàriti se *imprf.* a hoinări, a umbla fără rost, a vagabonda; *fam.* a tăia frunze la câini

vucibàtina *f* pungaş, hoţ, derbedeu, tâlhar, desfrânat

vùčica *f* lupoaică

vùčjāk *m* (*pl.* **-aci**) *zool.* câine-lup (*Canis lupo similis*)

vùčjī *adj.* de lup

vúći, vúćēm *tr. imprf.* a trage, a târî, a târşi, a duce cu sine; ~ **za sobom** a trage după sine, a remorca; ~ **koga za uši** a trage pe cineva de urechi; ~ **noge** a târşi picioarele; ~ **korist** a scoate profit; ~ **koga za nos** a duce de nas; ~ **na sud / sudovima (koga)** a trage / a chema în / la judecată; ~ **vodu na svoj mlin** a trage spuza pe turta sa; ~ **za jezik koga** a trage pe cineva de limbă; **vuće (mi) se ispred očiju!** piei din ochii mei!, cară-te de aici!

vûga *f zool.* grangur (*Oriolus oriolus*)

vûk *m zool.* lup (*Canis lupus*); **morski** ~ lup-de-mare; (*fig.*) **biti gladan kao** ~ a avea o foame de lup; **mi o vuku, a** ~ **na vrata** vorbim de lup şi lupul la uşă; ~ **dlaku mijenja, a ćud nikada** lupul îşi schimbă părul, dar năravul ba; **dati ~-u da čuva ovce** a da oile în paza lupului

vukòdlak *m* (*pl.* **-ici**) **1.** vârcolac **2.** vampir

vùlgārān *adj.* **(prostački)** vulgar, grosolan; **~-rni / pučki/latinski jezik** latina vulgară

vùlkān *m* vulcan

vulkanìzēr *m* vulcanizator

vùna *f* lână; **staklena** ~ vată de sticlă; **tuđa ovca ima više ~-e** găina vecinului e curcă

vùnast *adj.* lânos; plin de lână; acoperit de lână

vùnen *adj.* de lână

vùnica *f dim.* de la **vuna**; lâniţă

Z

Z, z *n* Z, z

za *prp.* pentru **1.** *s genitivom* în timpul; ~ **života moga oca** în timpul vieţii tatălui meu **2.** *s akuzativom* în urmă, după, peste, în spatele; **stati ~ vrata** stă după uşă; **vući ~ kosu** a trage de păr (pe cineva); **voditi ~ ruku** a duce de mână; **(razlozi) ~ i protiv** pentru şi contra; ~ **naš račun** pentru socoteala noastră; ~ **prodaju** de vânzare; **lijek ~ glavobolju** medicament pentru dureri de cap; **bojim se ~ njega** mă tem pentru el; ~ **nekoliko dana** peste câteva zile; ~ **godinu dana** peste un an; ~ **Novu godinu** de Anul Nou **3.** *s intrumentalom* după; **jedan ~ drugim** unul după altul; **dan ~ danom** zi de zi; **nesreća ~ nesrećom** necaz după necaz

za- *pref.* prefix verbal

zabáciti *tr. prf.* a arunca în urmă / în spate

zabacívati *tr. imprf.* v. **zabaciti**

zabádati *tr. prf.* v. **zabosti; svuda ~ svoj nos** a-şi vârî nasul peste tot, a se amesteca peste tot

zabadàvā *adv. razg.* **1. (besplatno)** pe gratis, gratuit **2. (uzalud)** în zadar, degeaba, inutil; **sve ~!** degeaba!, în zadar!

zábava *f* amuzament, divertisment, distracţie, petrecere

zábavan *adj.* distractiv, amuzant, plăcut, desfătător; **~na glazba** muzică uşoară / distractivă; **~vni program** program de varietăţi

zàbaviti *tr. prf.* **1. (razonoditi)** a distra, a întreţine, a face să treacă timpul **2. (zadržati)** a reţine, a face să întârzie **- zabaviti se** a se distra, a se amuza, a se recrea

zabàvljāč *m* persoană care amuză / înveseleşte; animator

zàbavljati *tr. imprf.* v. **zabaviti**

zabezéknuti *tr. prf.* a impresiona puternic, a ului, a năuci

zabíjati *tr. imprf.* v. **zabiti**

zàbilješka *f* notă, adnotare, notiţă

zabìlježiti *tr. prf.* a nota, a însemna, a consemna; *(lit.)* **~ u svoj dnevnik** a consemna în jurnalul personal

zàbīt *f* retragere, solitudine, singurătate

zàbiti, zàbijēm *tr. prf.* a înfige, a bate în cuie, a împlânta; *(fig.)* **~ sebi u glavu** a-şi vârî în cap

zàbluda *f* eroare; **dovesti u ~u** a induce în eroare, a face să cadă în greşeală

zàboga! *excl.* pentru Dumnezeu!

zabòljeti *intr. prf.* a începe să doară; **zaboljela me glava** a început să mă doară capul

zàborāv *m* uitare; **pasti u ~** a cădea în uitare

zabòraviti *tr. prf.* a uita, a nu-şi aminti; **i Bog ga je zaboravio** şi Dumnezeu l-a uitat; **zaboravi to** să lăsăm asta, să o lăsăm baltă

zabòravljānje *n* uitare

zaboràvljiv *adj.* uituc, lipsit de memorie; care uită repede

zabòsti, zabòdēm *tr. prf.* a înfige, a bate în cuie, a împlânta; *(fig.)* **nož u srce (komu)** a înfige un cuţit în inimă (cuiva)

zàbrana *f* prohibiţie, interdicţie, interzicere; ~ **izvoza** interzis la export; ~ **nošenja oružja** interzis portul armelor

zabrániti *tr. prf.* **1.** a interzice **2.** a opri, a împiedica

zàbrānjen *adj.* prohibitiv, interzis; ~ **ulaz** intrarea interzisă; **~-o (je) pušiti / pušenje ~-o** a fuma / fumatul e interzis; **~-o parkiranje** parcarea interzisă

zabranjívati *tr. imprf.* v. **zabraniti**

zàbrinūt *adj.* îngrijorat, preocupat

zàbrinuti, -inēm *tr. prf.* a îngrijora, a nelinişti, a preocupa. **- zabrinuti se (za što)** a fi îngrijorat / neliniştit

zàbrinūtōst *f* preocupare, îngrijorare, neliniştе

zabrinjávati *tr. imprf.* v. **zabrinuti**

zabŕljati *tr. prf.* **1.** *fig.* a greşi, a face o greşeală **2.** *zast.* a murdări, a mânji, a păta

zabrljáviti *tr. prf.* v. **zabrljati 1.**

zabrújati *intr. prf.* a bâzâi; a zbârnâi; a zumzăi

zâbuna *f* **1.** confuzie, încurcătură **2. (pogreška)** eroare, greşeală, lapsus; **zabunom** din greşeală

zabúniti se *prf.* **(pogriješiti)** a se încurca, a-şi pierde capul, a se zăpăci, a se înşela, a greşi

zabunjívati se *imprf.* v. **zabuniti se**

zabùšant *m* **1.** leneş; chiulangiu **2.** simulant

zabušávati *intr. imprf.* **1.** a trage chiulul, a chiuli **2.** a simula

zacijéliti *tr. prf.* a vindeca (o rană)

zacijèlo *adv.* v. **jamačno**

zacijèljeti, zacijèlīm *intr. prf.* a se cicatriza, a se vindeca

zacjeljívati *imprf.* **1.** *tr.* v. **zacijeliti 2.** *intr.* v. **zacjeljeti**

zacŕniti *tr. prf.* a înnegri, a face negru

zacŕnjeti se *prf.* a deveni negru

zacrvèniti *tr. prf.* a înroşi, a vopsi în roşu

zacrvènjeti se 1. a se înroşi, a deveni roşu **2.** *fig.* a se ruşina, a-i fi ruşine, a se jena

zàčārān *adj.* fermecat, vrăjit

začárati *tr. prf.* a vrăji, a fermeca

zàčas *adv.* imediat, de îndată

začéće *n* concepere; concepţie

záčēlje *n* **1.** faţadă posterioară **2. (kraj)** limită, extremitate **3.** *voj.* ariergardă

záčep *m patol.* obturaţie intestinală

začèpiti *tr. prf.* a astupa, a înfunda, a pune dopul; **(cijev)** a înfunda; **~ kome usta** a închide gura cuiva

začepljénje *n* **1.** obturaţie, astupare, închidere **2. (cijevi)** înfundare

začèšljati *tr. prf.* **(kosu)** a pieptăna

začétak, -tka *m* (*pl.* **-čeci**) **1. (početak)** început, debut **2. (podrijetlo)** origine

zàčētī, zàčmēm *tr. prf.* **1. (započeti)** a începe (să) **2. (zanijeti)** a concepe, a zămisli, a rămâne însărcinată

zàčetnī *adj.* **1. (početni)** iniţial **2.** *fiziol.* embrionar

zàčetnīk *m* (*pl.* **-ici**) iniţiator, creator, promotor

záčin *m* condiment

začíniti *tr. prf.* **1.** a condimenta **2.** *fig.* a înfrumuseţa, a împodobi

začínjati[1] *tr. imprf.* v. **začiniti**

zàčinjati[2] *tr. imprf.* v. **začeti 1.**

zàčuditi *tr. prf.* a surprinde, a uimi. **- začuditi se** a se mira, a rămâne surprins / uimit

zàčudo *adv.* (în mod) ciudat, straniu, de mirare; **ali, ~, on nije došao** dar, surprinzător, el nu a venit

zàčuđen *adj.* mirat, surprins, uimit

zàčuđenōst *f* mirare, stupoare, uimire, perplexitate

záći, zâđēm *intr. prf.* **(za što)** a se duce în spatele a ceva; ~ **za oblake** a dispărea după nori

zàdaća *f* **1.** îndatorire **2.** sarcină, obligaţie, treabă (dată cuiva) **3.** temă, lecţie de scris; **školska ~ (pismena)** temă şcolară (scrisă)

zàdāh *m* miros urât, duhoare, putoare

Zàdar, Zàdra *m geogr.* Zadar, Zara

zàdarskī *adj.* din Zadar / Zara

zadátak, -tka *m* (*pl.* **-daci**) sarcină, ţintă, ţel; **staviti sebi u ~** a-şi asuma un angajament / o îndatorire

zàdati *tr. prf.* a produce, a cauza, a provoca, a pricinui; ~ **bol** a produce o durere; ~ **ranu** a răni, a produce o rană; ~ **riječ** a-şi da cuvântul (de onoare); ~ **strah** a inspira frică

zadávati *tr. imprf.* v. **zadati**

zadáviti *tr. prf.* a strangula, a sufoca

zadèbljati *intr. prf.* a deveni mai gros

zadèsiti *tr. prf.* a da peste (cineva), a se abate asupra (cuiva)

zàdīhān *adj.* gâfâitor, gâfâind cu sufletul la gură

zadíhati se, zadišem se *prf.* a-şi pierde glasul / respiraţia, a gâfâi

zàdimiti *tr. prf.* **(ispuniti dimom)** a umple de fum, a afuma

zàdimljen *adj.* plin de fum

zàdimljenōst *f* fumărie

zàdirati, -rēm *intr. imprf.*; ~ **u tuđe pravo** a încălca dreptul altuia

zadirkívati, zadìrkujēm *tr. imprf.* a tachina, a lua peste picior, a agasa

zadíviti *tr. prf.* a provoca admiraţie, a uimi

zàdjenuti, zàdjenēm *tr. prf.* **1.** a lipi, a prinde, a lega, a agăţa **2.** a pune

zàdnjī *adj.* **1. (stražnji)** posterior, de la urmă **2. (posljednji)** ultim; ~ **put** ultima oară **3.** *anatom.* **~-e crijevo** rect; **u ~-e vrijeme** în ultimul timp; **nisam ni ja** ~ nu sunt eu ultimul om

zadòbiti, zàdobijēm *tr. prf.* a obţine, a dobândi; ~ **čiju naklonost** a obţine favoarea cuiva, a intra în graţii; ~ **čije prijateljstvo** a câştiga prietenia cuiva

zadobívānje *n* **1.** achiziţionare **2.** obţinere, dobândire

zadobívati *tr. imprf.* v. **zadobiti**

zadòjiti *tr. prf.* **1.** a alăpta **2.** *fig.* **(čim)** a îmbiba, a pătrunde (de)

zàdovōljan *adj.* **(čime)** mulţumit, satisfăcut

zadovoljávajūćī *adj.* satisfăcut, mulţumit

zadovòljiti *tr. prf.* **(koga)** a satisface, a mulţumi **- zadovoljiti se (čime)** a se mulţumi (cu), a fi mulţumit / satisfăcut (cu)

zadovoljívānje *n* mulţumire, satisfacţie; ~ **dužnosti** îndeplinire a datoriei

zadovoljívati *tr. imprf.* v. **zadovoljiti**

zadovóljstvo *n* mulţumire, satisfacţie, plăcere; **pružiti kome ~** a da / a oferi cuiva satisfacţie

zadrijèmati *intr. prf.* a aţipi

zàdrt *adj.* încăpăţânat, înrăit, înveterat; ~ **nacionalist** naţionalist, fanatic

zâdruga *f* cooperativă; **potrošačka ~** cooperativă de consum

zâdrugār *m* cooperator

zâdrugārstvo *n* cooperaţie

zadŕžati, -žīm *tr. prf.* a opri, a reţine; ~ **koga u dobroj uspomeni** a păstra o bună amintire cuiva; ~ **što u pameti** a păstra ceva în memorie; ~ **sobu u hotelu** a reţine / a rezerva o cameră la hotel; ~ **dah** a i se opri respiraţia; ~ **na ručku** a reţine la (un) prânz

zadržávati *tr. imprf.* v. **zadržati**

zadúbiti se, zàdūbīm se *prf.*; ~ **u misli** a se cufunda în gânduri, a deveni gânditor

zàdūbljen *adj.* adâncit; ~ **u misli** cufundat în gânduri, gânditor

zadublјívati se *imprf.* v. **zadubiti se**

zàdugo *adv.* (pentru) mult timp, timp îndelungat

zàduha *f med.* astmă

zàdūžēn *adj.* **1. (koji ima dug)** îndatorat, înglodat în / plin de datorii

zàdūženōst *f* îndatorire, datorie

zadúžiti *tr.* **1.** *prf.* a îndatora, a greva cu datorii **2. (obvezati)** a obliga pe cineva

zadužívati *tr. imprf.* v. **zadužiti**

zàdužnica *f* obligaţie, titlu de credit

zafrkávati *tr. imprf.* a lua peste picior, a-şi bate joc

zàgađenōst *f* murdărie; lipsă de curăţenie

zagarantírati *tr.* a garanta, a chezăşui

zàgasit *adj.* brun, închis (despre culori), întunecat

zàgaziti *intr. prf.* a păşi / a intra în apă; (*fig.*) ~ **u dugove** a se îngloda în datorii; ~ **u rat** a intra în război

zàgipsati *tr. prf.* a pune în ghips

zàgladiti *tr. prf.* **1.** a netezi, a lustrui **2.** a curăţa, a şterge

zaglađívati *tr. imprf.* v. **zagladiti**

záglavak, -avka *m* (*pl.* **-avci**) **1.** cui **2.** ~ **stupa** capitel

zagláviti *tr. prf.* a încheia, a fixa

záglāvlje *n* **(gornja vinjeta u knjizi)** frontispiciu (la o carte)

zaglavljívati *tr. imprf.* v. **zaglaviti**

zàgledati se *prf.* a privi fix, a rămâne cu privirea aţintită; ~ **u djevojku** a îndrăgi o fată; **zagledao se kao tele u šarena vrata** a rămas ca viţelul la poarta nouă

zaglíbiti *tr. prf.* **(u blato)** a se îngloda, a se împotmoli

zaglúpiti *tr. prf.* a prosti, a face prost, a îndobitoci

zaglúpjeti *intr. prf.* a deveni prost

zaglupljívati *tr. imprf.* v. **zaglupiti**

záglušan *adj.* asurzitor

zaglúšiti *tr. prf.* **1.** a asurzi **2.** a ameţi

zaglušívati *tr. imprf.* v. **zaglušiti**

zàgnojen *adj.* **1. (o zemlji)** îngrăşat (cu băligar) **2.** *patol.* purulent

zagnjáviti *tr. prf.* a plictisi; a importuna; a deranja

zagnjúriti *tr. prf.* v. **zaroniti**

zâgonētan *adj.* enigmatic, misterios, problematic

zâgonētka *f* ghicitoare; enigmă; rebus; **to mi je** ~ este o enigmă pentru mine

zagórčiti *tr. prf.* a face amar, a amărî; **zagorčio mi je život** mi-a amărât / mi-a otrăvit viaţa

zagorčívati *tr. imprf.* v. **zagorčati**

zagòrjeti *intr. prf.* **1.** a fi aprins, a arde **2.** a se arde, a se afuma, a avea miros de ars / de afumat

zagospodáriti *intr. prf.* **(čime)** a deveni stăpân, a lua în stăpânire / în posesie
zagovárati *tr. imprf.* a vorbi în favoarea cuiva, a recomanda / a susține cu căldură, a interveni pentru cineva
zagovòrnīk *m* (*pl.* **-ici**) patron, protector
zàgrabiti *tr. prf.* **(što)** a lua un pumn (de)
zâgrada *f gram.* paranteză; **u ~-ama** între paranteze; **uglata ~** paranteză dreaptă; **u uglatim ~-ama** între paranteze drepte; **staviti u zagradе** a pune / a închide între paranteze
zagráditi *tr. imprf.* a închide cu un gard / cu un zid
zagrađívati *tr. imprf.* v. **zagraditi**
Zágreb *m geogr.* Zagreb
zágrebačkī *adj.* din Zagreb
zagrèpsti, zagrèbēm *intr. prf.* **(u što)** a zgâria
zàgrijati, -jēm *tr. prf.* **1.** a încălzi **2.** *fig.* a încălzi, a înflăcăra (un auditoriu) **3.** a încuraja. **- zagrijati se 1.** a se încălzi **2.** *fig.* a se aprinde, a se înflăcăra **3.** a se pasiona
zàgristi, zagrízēm *tr.* și *intr. prf.* a mușca (în, din), a apuca cu dinții
zagrízati *tr.* și *intr. imprf.* v. **zagristi**
zàgrliti *tr. prf.* a lua în brațe, a îmbrățișa
zâgrljāj *m* îmbrățișare
zagŕnuti, zàgrnēm *tr. prf.* **(ogrtačem, pokrivačem)** a acoperi, a înveli; **(zemljom)** a acoperi cu pământ
zàgrobnī *adj.* de dincolo de mormânt; **~ svìjet** lumea cealaltă
zàgrtati *tr. imprf.* v. **zagrnuti**
zagùbiti *tr. prf.* a pierde
zàgūljen *adj. razg.* **(zadrt, težak)** dificil, greu, complicat, delicat, încurcat
zagústiti *tr. prf.* a face des, a îndesi
zagústjeti *intr. prf.* a deveni periculos
zagúšiti *tr. prf.* a strangula, a sufoca, a asfixia
zagušívati *tr. imprf.* v. **zagušiti**
zagùšljiv *adj.* **1.** strangulat, sufocat, asfixiat **2. (vrućina)** înăbușitor, zăpușitor
zahládnjeti, -dni *intr. prf.* a începe să se răcească / să se răcorească
zahladnjívati *intr. imprf.* v. **zahladniti**
záhod *m* **(nužnik)** latrină, closet, privată, toaletă
zahŕđati *intr. prf.* a rugini, a acoperi cu rugină, a se oxida
zahtijèvati *tr. imprf.* a cere, a pretinde, a reclama, a revendica
záhtjev *m* cerere, pretenție, cerință, revendicare; **teritorijalni ~** revendicări / pretenții teritoriale; **na opći ~** la cererea generală; **na Vaš ~** la cererea Dumneavoastră
zàhvaćati *tr. imprf.* v. **zahvatiti**
zàhvala *f* mulțumire, recunoștință
zàhvālan *adj.* **1.** recunoscător; **vrlo sam vam ~** vă sunt foarte recunoscător, vă rămân foarte îndatorat **2.** *fig.* util, profitabil; **~ posao** activitate lucrativă, treabă care merită osteneala
zahváliti *intr. prf.* **(komu na čemu)** a mulțumi, a fi recunoscător. **- zahvaliti se** a mulțumi; **~ na službi** a renunța la o slujbă
zahválnōst *f* recunoștință, gratitudine

zahvaljívati *intr. imprf.* v. **zahvaliti**
zàhvāt *m* luare, apucare; **kirurški ~** intervenție chirurgicală
zàhvatiti *tr. prf.* **1.** a lua, a apuca, a înhăța, a înșfăca **2. (obuhvatiti)** a cuprinde (cu brațele) **3.** *fig.* a cuprinde; **vatra je zahvatila zgradu** focul a cuprins casa
zaìmača *f* lingură mare (de bucătărie), polonic
zainátiti se *prf.* a se încăpățâna, a rămâne la ale sale
zainterèsīrān *adj.* interesat, cointeresat
zainteresírati *tr.* **(koga za što)** a stârni interesul, a cointeresa. **- zainteresirati se (za što)** a se interesa (de ceva), a fi (co)interesat (de ceva)
zàista *adv.* **(uistinu)** într-adevăr, (cu) adevărat, realmente, cert, fără îndoială
zájam, zájma *m* (*pl.* **zajmovi**) împrumut; **državni ~** împrumut de stat; **dati na ~ / uzeti na ~** a da / a lua cu împrumut; **kratkoročni ~** împrumut pe termen scurt; **beskamatni ~** împrumut fără dobândă; **upis ~-jma** semnarea unui împrumut; **otplaćivati ~ na rate** a restitui / a rambursa un împrumut în rate
zàjamčiti *tr. prf.* a garanta, a chezăși
zajapúriti se *prf.* **1.** a roși, a deveni roșu **2.** a se îmbujora
zajèdljivac, -ívca *m* care e mușcător / gata să muște
zâjednica *f* comunitate; colectivitate; **međunarodna ~** comunitatea internațională; **europska ~** comunitatea europeană; **Europska ekonomska ~** Comunitatea Economică Europeană
zâjedničkī *adj.* comun, obștesc, colectiv; **~ troškovi** cheltuieli comune; **~ život** viață în comun; **nema ništa ~-og** nu are nimic în comun cu
zàjedno *adv.* împreună, laolaltă; în comun; **svi ~** toți laolaltă; **~ s(a)** împreună cu, inclusiv
zajmodávac, -vca *m* persoană care dă cu împrumut
zajmoprímac, -mca *m* persoană care ia bani cu împrumut
zàkačiti *tr. prf.* v. **zakvačiti**
zakamuflírati *tr. prf.* **(prikriti, prerušiti)** a travesti; a masca
zakàpariti *tr. prf.* a arvuni; **~ robu** a arvuni marfă
zàkārtati *tr. prf.* a pierde la cărți
zàkasniti *intr. prf.* a întârzia, a fi în întârziere; **~ na vlak** a pierde trenul
zakàšljati *intr. prf.* a tuși (o dată). **- zakašljati se 1.** a începe să tușească **2.** a tuși cu înțeles
zakašnjénje *n* întârziere; **stići sa ~-em** a întârzia, a ajunge cu întârziere / mai târziu
zakašnjívānje *n* întârziere
zakašnjívati *intr. imprf.* v. **zakasniti**
zakázati, zàkāžēm *tr. prf.* **(raspravu, sjednicu)** a fixa / a stabili data (unei ședințe etc.), a fixa / a da o întâlnire
zakazívānje *n* fixare, stabilire
zakazívati *tr. imprf.* v. **zakazati**
zakídati *tr. imprf.* v. **zakinuti**
zàkinuti, zàkinēm *tr. prf.* **1. (otkinuti)** a smulge, a desprinde, a detașa **2. (oduzeti, odbiti)** a

micşora, a scădea; a defalca; a frustra

zakípjeti, -pīm *intr. prf.* a începe să fiarbă / să clocotească

zàkiseliti *tr. prf.* a acri, a pune în oţet; ~ **kupus** a mura / a acri varză

zàkitati *tr. prf.* **(ispuniti kitom)** a chitui; a astupa cu stuc

zàkititi *tr. prf.* a orna, a decora a înfrumuseţa

zakívati *tr. imprf.* v. **zakovati**

zàklada *f* fundare, întemeiere

zàklān *adj.* înjunghiat, tăiat, ucis; **spavati kao** ~ a dormi buştean

zàklanjati *tr. imprf.* v. **zakloniti**

zaklápati *tr. imprf.* v. **zaklopiti**

zàklati, zàkoljēm *tr. prf.* a tăia, a înjunghia; **(životinje)** a tăia (vite)

zàklēt *adj.* jurat, legat prin jurământ

zàklētī, zakùnēm *tr. prf.* **(prisegnuti)** a face să jure / să depună un jurământ / să promită sub prestare de jurământ. **- zakleti se** a jura, a presta un jurământ; **ne bih se zakleo** n-aş pune mâna în foc, n-aş jura; ~ **čašću** a jura pe onoarea sa; **krivo se zakleti** a jura strâmb

zákletva *f* **(prisega)** jurământ; **položiti ~-u** a depune / a presta un jurământ; **prekršiti / pregaziti ~-u** a încălca / a nesocoti un jurământ

zàklinjānje *n* jurământ

zàklinjati, -njēm *tr. imprf.* v. **zakleti**

záklon *m* **1.** adăpostire, apărare, protejare **2. (sklonište)** refugiu, adăpost

zaklòniti *tr. prf.* **1.** a adăposti, a refugia, a pune la adăpost **2. (pogled)** a împiedica, a îngreuia, a bara

zàklonjen *adj.* adăpostit, protejat

zàklopac, -pca *m teh.* capac, supapă

zaklòpiti *tr. prf.* **1.** a acoperi, a pune capacul **2. (knjigu)** a închide **3. (vrata)** a încuia **4.** ~ **oči** a închide ochii (pentru totdeauna), a adormi pe veci

zàključak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) **1.** concluzie **2. (sjednice)** decizie, hotărâre, rezoluţie **3. (pisma)** concluzie, încheiere **4. (ugovoru)** clauză, stipulaţie, obligaţie prevăzută în contract

zàključān[1] *adj.* închis cu cheia, încuiat

zàključan[2] *adj.* conclusiv, de încheiere, final; (*trg.*) **zaključni račun** bilanţ (al operaţiilor încheiate); ~ **ispit** examen final

zaključati *tr. prf.* a închide cu cheia, a încuia

zaključávati *tr. imprf.* v. **zaključati**

zaključénje *n* **1.** concluzie **2. (ugovora)** clauză, stipulaţie

zaključiti *tr. prf.* **1.** a rezolva, a încheia (definitiv) **2.** a stipula / a fixa clauze în contract **2. (odlučiti)** a delibera, a chibzui, a discuta; a stabili, a hotărî, a decide

zaključívānje *n* **1.** concluzie, încheiere, rezultat **2.** (*filoz.*) **(izvođenje)** argumentare; argumentaţie

zaključívati *tr. imprf.* v. **zaključiti**

zàključno *adv.* **(uključivo)** inclusiv; ~ **sa subotom** inclusiv (şi) sâmbăta

zakóčiti *tr. prf.* a frâna

zakomplicírati *tr. prf.* a complica

zákon *m* lege; **okvirni** ~ lege cadru; **građanski** ~ lege civilă; **kazneni** ~ lege penală; ~ **gravitacije** legea gravitaţiei; **po ~-u** după lege, legal, legitim; **protivan ~-u** împotriva legii, ilegal, nelegitim; ~ **gla-**

si ovako legea zice / sună aşa; **donijeti** ~ a promulga o lege; ~ **je stupio na snagu** legea a intrat în vigoare; **u ime ~-a** în numele legii; **izvan ~-a** în afara legii; **~-om zaštićen** protejat de lege; **imati snagu ~-a** a avea putere de lege; **prekršiti** ~ a încălca legea, a contraveni legii; **staviti izvan ~-a** a scoate în afara legii

zákonīk *m* (*pl.* **-ici**) cod (de legi); **građanski** ~ cod civil; **krivični** ~ cod penal; **trgovački** ~ cod comercial; **pomorski** ~ cod maritim

zákonit *adj.* legal, legitim; **moja ~-a žena** soţia mea legitimă; **~-o dijete** copil legitim

zákonitōst *f* legalitate; legitimitate

zakonodávac, -vca *m* legislator, legiuitor

zàkonodāvnī *adj.* legislativ; **~-na vlast** putere legislativă; **~-na skupština** adunare legislativă

zakonodávstvo *n* legislaţie, putere legislativă

zákonskī *adj.* **1.** de lege **2.** legal, legitim; ~ **prijedlog** proiect de lege

zakòpati *tr. prf.* **1.** a îngropa; a băga / a plasa / a ascunde în pământ **2. (mrtvaca)** a îngropa, a înhuma, a înmormânta

zakopávānje *n* înmormântare; îngropare

zakopávati *tr. imprf.* v. **zakopati**

zàkopčān *adj.* încheiat (la nasturi)

zakòpčati *tr. prf.* a încheia nasturii la

zakopčávati *tr. imprf.* v. **zakopčati**

zakorāčiti *intr. prf.* **1. (uputiti se)** a se pune în mişcare, a păşi **2.** a se îndrepta spre

zakòvati, zàkujēm *tr. prf.* **1.** a bate în cuie, a ţintui **2.** a înlănţui, a fereca

zakŕčiti *tr. prf.* a încurca, a împiedica, a obstrucţiona, a bara; ~ **prolaz** a ţine calea, a bara trecerea

zakrénuti, zàkrēnēm *intr. prf.* **(čime)** a suci, a răsuci, a îndoi, a cuta; ~ **ključem** a răsuci cheia

zàkretānje *n* răsucire, sucire (mai ales a corpului)

zàkretati *tr. imprf.* v. **zakrenuti**

zakríliti *tr. prf.* a acoperi cu aripile; *fig.* a lua sub aripa sa, a proteja

zàkrīlje *n* v. **okrilje**

zakriljívati *tr. imprf.* v. **zakriliti**

zàkriti, zàkrijēm *tr. prf.* a acoperi

zakrívati *tr. imprf.* v. **zakriti**

zákrpa *f* petic; **našla vreća ~-u** şi-a găsit sacul peticul

zàkrpati *tr. prf.* a petici, a cârpi, a drege

zàkržljati *intr. prf.* a atrofia, a se sfriji, a se pipernici

zàkucati *intr. prf.* a începe să bată la uşă

zàkuhati *tr. prf.* **1.** a arde, a coace **2.** a fierbe (alimente) **3.** a găti, a pregăti mâncarea; *fig.* ~ **skandal** a incita la scandal

zakukúljiti *tr. prf.* a-şi pune gluga

zàkulisnī *adj.* de culise, din spatele culisei; *fig.* secret; **~-e spletke** intrigi de culise

zákup *m* **1.** contract de închiriere **2. (najam)** arendă; chirie; **uzeti pod** ~ a lua cu chirie, a închiria; **dati pod** ~ a da cu chirie, a închiria; a arenda

zakúpiti *tr. prf.* a lua cu chirie, a închiria

zakupljívati *tr. imprf.* v. **zakupiti**

zákupnīk *m* chiriaş; arendaş

zákuska *f* gustare între mese

zàkvačiti *tr. prf.* a prinde, a ataşa, a lega

zalágānje *n* **1. (davanje u zalog)** depunere în gaj **2. (zauzimanje)** interes pentru cineva, protecţie **3. (u radu)** preocupare, râvnă, stăruinţă

zalágati, zàlāžēm *tr. imprf.* v. **založiti**

zálaz, zàlazak *m* **1.** apus de soare; **pri ~u sunca** la apusul soarelui, în amurg **2.** sfârşit; **~ karijere** apusul carierei

zàlaziti *intr. imprf.* v. **zaći**; **sunce zalazi** soarele apune

zàlažēnje *n* **1. (sunca)** apus, asfinţit **2. (u stvar)** pătrundere (în)

zalèditi *tr. prf.* a îngheţa, a congela

záleđe *n* **1.** spate **2.** *fig.* protecţie; **imati ~** a avea spate (tare) **3.** *sport* ofsaid

zaleđívānje *n* congelare, îngheţare

zalelùjati se *prf.* **(zanjihati)** a începe să se unduiască / să se legene

zàlemiti *tr. prf.* a uni / a lipi cu chit

zálet *m* avânt, elan; **uzeti ~** a-şi lua avânt

zalètjeti se 1. a-şi lua elan **2.** a se repezi, a se năpusti la cineva

záliha *f* **(u čemu)** provizie, rezervă, stoc; **~ hrane** provizii de hrană; **dok ~ traje** până la epuizarea stocului; **~-e** *pl.* rezerve *pl.*

zálihost *f lingv.* redundanţă

zalijèčiti *tr. prf.* a vindeca; a însănătoşi

zalijèpiti *tr. prf.* a încleia, a lipi; **~ oglas** a lipi un afiş. **zalijepiti se** a se lipi

zalijévati *tr. imprf.* v. **zaliti**

zàlistak, -iska *m* **1.** supapă, ventil; valvă **2.** limbuţă **3.** *anatom.* **srčani ~** valvulă

zàliti, zālijēm *tr. prf.* **1. (što čime)** a vărsa, a turna (lichide) **2. (cvijeće vodom)** a stropi, a uda

zalìven *adj.* stropit, udat

zálizak *m* perciun, favorit

zálog *m* (*pl.* **zalozi**) amanet; gaj, zălog; **dati u ~** a pune amanet, a da în gaj; **(hipotekarni) ~** ipotecă; *fig.* **(moralna garancija)** garanţie morală

zàlogāj *m* înghiţitură, gură, dumicat, îmbucătură

založiti *tr. prf.* **1. (dati u zalog)** a da în gaj, a amaneta, a zălogi **2. (nekretninu)** a ipoteca **3.** a mânca puţin. **- založiti se (za koga) 1.** a interveni, a face un demers în favoarea cuiva **2. (za što)** a se interesa, a se ocupa cu râvnă / cu zel (de ceva)

záložnica *f* bon / recipisă de amanet

záludan *adj.* zadarnic, inutil, van

zalúditi *tr. prf.* a suci mintea, a face pe cineva să-şi iasă din minţi, a înnebuni (pe cineva)

zalúdjeti *intr. prf.* a deveni nebun, a înnebuni

zalúdu *adv.* în zadar, în van, inutil; **sve je to ~** e totul pierdut

zàlupiti *tr.* şi *intr. prf.* a bate puternic / repetat; **~ vratima** a trânti uşa

zalútati *intr. prf.* a pierde drumul, a se rătăci, a se pierde; **zalutala ovčica** oaia rătăcită; **zalutali metak** glonţ rătăcit

záljev *m* golf, adâncitură (de fluviu)

záljevski *adj.* de golf; **~ rat** războiul din Golf

zaljúbiti se *prf.* **(u)** a se îndrăgosti, a se amoreza; **ludo se zaljubiti (u)** a se îndrăgosti nebuneşte de cineva; **~ preko ušiju** a fi îndrăgostit peste urechi / lulea

zàljūbljen *adj.* **(u)** îndrăgostit, amorezat (de); **biti ludo ~ u koga** a fi îndrăgostit nebuneşte de cineva; **~ u samoga sebe** a fi infatuat / îngâmfat

zaljubljívati se *imprf.* v. **zaljubiti se**

zamàgliti *tr. prf.* a acoperi cu ceaţă, a înceţoşa. **- zamagliti se** a se înceţoşa, a se înnegura; **zamaglilo mi se pred očima** mi s-a întunecat / mi s-a tulburat vederea

zamagljívati *tr. imprf.* v. **zamagliti**

zàmah *m* (*pl.* **-masi**) **1.** impuls, elan, avânt **2.** *fig.* **~ vjetra** rafală

zamáhnuti, zàmahnēm *intr. prf.* **(rukom)** a ridica mâna (pentru a lovi sau a arunca)

zámak, zámka *m* (*pl.* **-mci**) v. **dvorac**

zàmalo *adv.* **1.** aproape, aproximativ, pentru puţin, cvasi; **~ da nije pao** cât pe aci era să cadă **2. (zakratko)** pentru puţin timp

zamárati *tr. imprf.* a obosi, a osteni, a istovi

zamástiti *tr. prf.* **(uprljati)** a murdări / a păta cu grăsime

zàmazān *adj.* uns, unsuros, murdar

zàmazati, zàmažēm *tr. prf.* **1. (uprljati)** a murdări, a mânji, a păta **2. (premazati)** a unge; *fig.* **~ komu oči** a arunca cu praf în ochi

zamazívati *tr. imprf.* v. **zamazati**

zamèsti, zamètēm *tr. prf.* a acoperi (cu zăpadă, cu nisip); **snijeg zameo put** zăpada a acoperit drumul; **~ tragove** a face să dispară urmele

zàmetak, -tka *m* (*pl.* **-eci**) **1.** embrion, făt **2.** *bot.* germene; *fig.* germene; **u ~-tku** în germene

zàmetnuti, zàmetnēm *tr. prf.* **1.** a rătăci; a pierde; **~ trag** a face să dispară o urmă **2. (započeti)** a începe, a angaja, a provoca; **~ bitku** a da / a angaja o luptă; **~ razgovor** a provoca o discuţie. **- zametnuti se (izgubiti se)** a se pierde, a se rătăci

zamijèniti *tr. prf.* **1.** a schimba **2. (dati u zamjenu)** a da în schimb, a face troc **3. (nadomjestiti)** a substitui, a înlocui, a suplini, a-i ţine loc **4. (pobrkati)** a confunda, a lua un lucru în locul altuia

zamijèsiti *tr. prf.* a frământa / a plămădi un aluat

zamijètiti *tr. prf.* a zări, a observa, a remarca

zàmirati *intr. imprf.* v. **zamrijeti**

zamirìsati, zamìrišēm *intr. prf.* a începe să răspândească un miros / un parfum

zàmīsao, -sli *f* **1.** concepţie, idee **2. (namjera)** intenţie, proiect **3. neostvariva ~** utopie

zàmisliti *tr. prf.* a imagina, a concepe; **zamisli!** imaginează-ţi!, închipuieşte-ţi!

zamíšljati *tr. imprf.* v. **zamisliti**

zàmišljen *adj.* **1. (obuzet mislima)** gânditor; dus pe gânduri **2. (nestvaran)** imaginar, abstract

zamjećívati *tr. imprf.* v. **zamijetiti**

zâmjena *f* **1. (čega)** schimb, troc **2.** permutare; **u ~-u** în schimbul **3. (čija)** substituire, suplinire, înlocuire; **~ osoba** substituire de persoană; **u ~-i (uz)** ad-interim

zâmjenica *f gram.* pronume

zâmjenīk *m* înlocuitor, suplinitor, locţiitor
zamjènjiv *adj.* **1.** substituibil **2.** permutabil
zamjenjívati *tr. imprf.* v. **zamijeniti**
zámjera *f* v. **zamjeravanje**; **bez ~-e** în ciuda dumneavoastră
zamjerávānje *n* **1. (prigovaranje)** reproşuri *pl.*, obiecţii *pl.* **2. (uzimanje na zlo)** luare în nume de rău, ranchiună
zamjérati *tr. imprf.* v. **zamjeriti**
zàmjeriti *tr. prf.* **1. (prigovoriti)** a reproşa, a face observaţii **2. (uzeti za zlo)** a lua în nume de rău; **ne zamjerite!** nu vă supăraţi, nu luaţi în nume de rău. **- zamjeriti se (komu)** a cădea în dizgraţie, a pierde în favoarea cuiva
zámjērka *f* observaţie, obiecţie, reproş; **bez ~-e** fără reproş, ireproşabil
zamjètljiv *adj.* perceptibil (cu simţurile)
zâmka *f* laţ, cursă; *fig.* **pasti u ~-u** a se prinde în cursă
zamòčiti *tr. prf.* a cufunda într-un lichid, a înmuia, a muia
zàmolba *f* cerere, petiţie
zamòliti *tr. prf.* a cere, a cere din nou / cu insistenţă
zámor *m* oboseală, osteneală, sleire
zámoran *adj.* obositor, extenuant
zamòriti *tr. prf.* a obosi, a osteni, a epuiza. **- zamoriti se** a se istovi, a se slei, a se extenua, a obosi
zamòtati *tr. prf.* **1.** a înveli **2.** a înfăşura, a ambala. **- zamòtati se** a se înfofoli
zamotávati *tr. imprf.* v. **zamotati**
zamotúljak, -ljka *m* (*pl.* **-ljci**) pachet mic, pachetel
zamračénje *n* întunecare
zamráčiti *tr. prf.* **1.** a întuneca **2.** *fig.* **(zamagliti)** a întuneca / a tulbura vederea
zamračívati *tr. imprf.* v. **zamračiti**
zàmrijeti, zàmrēm *intr. prf.* a se stinge, a pieri
zamŕljati *tr. prf.* a murdări, a mânji, a păta
zamŕsiti *tr. prf.* **1.** a încurca **2.** a amesteca, a învălmăşi **3.** *fig.* a complica
zàmŕšen *adj.* **1.** încurcat **2.** încâlcit, confuz; complicat
zamrzávānje *n* îngheţare, congelare
zamrzávati *tr. imprf.* v. **zamrznuti**
zamrzìvāč *m* congelator
zàmrznuti, zàmrznēm *tr. prf.* a îngheţa, a congela; *fig.* **~ odnose** a îngheţa relaţiile
zàmucati *intr. prf.* a începe să se bâlbâie
zamuckívati *intr. imprf.* a se bâlbâi puţin
zamućívati *tr. imprf.* v. **zamutiti**
zàmuknuti, zàmuknēm *intr. prf.* a amuţi, a deveni mut
zamútiti *tr. prf.* a tulbura un lichid
zanášanje *n autom.* derapare, derapaj
zànāt *m* **(obrt)** meserie, meşteşug, profesie, îndeletnicire, ocupaţie; **dati sina na ~** a da fiul la meserie; **kojim se ~-om bavi?** ce ocupaţie aveţi?, cu ce vă ocupaţi?; **biti kovač po ~-u** a fi de meserie fierar; **baviti se ~-om** a practica o meserie; **pisac od ~-a** scriitor de profesie
zànātskī *adj.* **(obrtnički)** meşteşugăresc
zanátstvo *n* artizanat

zanèmaren *adj.* **1.** neglijat **2.** abandonat, părăsit
zanemáriti *tr. prf.* a neglija, a nu lua în seamă
zanemarívati *tr. imprf.* v. **zanemariti**
zanèsen *adj.* **1.** dus, transportat **2.** *fig.* pasionat, exaltat; **on je ~ za glazbu** e pasionat după muzică; **~ u mislima** a fi cufundat în gânduri
zanèsenōst *f* **1.** entuziasm, exaltare **2.** *sport* pasiune pentru sport, microbism
zanesènjāk *m* **1.** (*pl.* **-aci**) entuziast, exaltat, fanatic **2.** *sport* **(navijač)** suporter, microbist, fan
zanijèkati, zàniječēm *tr. prf.* a nega, a tăgădui
zanijémjeti, zanijémim *intr. prf.* a-şi pierde graiul, a deveni mut
zànijeti, zanèsēm I. *tr. prf.* **1. (očarati)** a vrăji, a fermeca, a exalta, a fascina **2. (odnijeti drugim pravcem)** a duce în altă direcţie, a transporta **II.** *intr. prf.* **(zatrudnjeti)** a rămâne însărcinată, a concepe. **- zanijeti se 1.** a se pasiona, a se entuziasma **2. (udubiti se)** a se cufunda
zanímānje *n* **1. (zvanje)** profesie, ocupaţie, meserie; **po ~-u** de profesie, de meserie; **što ste po ~-u?** care e ocupaţia dumneavoastră?, ce meserie aveţi? **2.** interes, preocupare
zanímati *tr. imprf.* a interesa, a suscita interesul. **- zanimati se (čime) 1.** a se ocupa, a se îndeletnici (cu) **2.** a se interesa, a fi preocupat de
zanìmljiv *adj.* interesant, demn de atenţie
zanòćiti *intr. prf.* a fi surprins de noapte, a înnopta
zános *m* entuziasm, exaltare, patos
zánosan *adj.* plin de entuziasm, entuziast, înflăcărat, vibrant, mişcător; **pozdravio ga je ~-nim riječima** l-a salutat cu cuvinte emoţionante
zanòsiti *tr.* şi *intr. imprf.* v. **zanijeti I.**; **~ u govoru** a avea accent străin / provincial
zánosnost *f* entuziasm, exaltare, înflăcărare, vibraţie
zanovijètati *intr. imprf.* a inoportuna, a inocomoda, a sâcâi, a plictisi
zanjíhati, zànjīšēm *tr.* şi *intr. prf.* a (se) pune în mişcare, a începe să penduleze / să balanseze
zão *adj.* rău; răutăcios; maliţios; **zla vremena** timpuri grele; **on nije tako ~, kao što izgleda** nu e dracul aşa de negru (cum arată); **~ glas** proastă reputaţie; **biti na zlu glasu** a avea o reputaţie urâtă; **zli jezici (govore)** gurile rele (spun)
zaobíći, zaòbīđēm *tr. prf.* **1.** a ocoli, a înconjura; a evita **2. (zakon)** a eluda (o lege)
zaobìlazan *adj.* ocolit, indirect; **~-znim putem** pe o cale indirectă, pe căi ocolite
zaobìlaziti *tr. imprf.* v. **zaobići**
zaòbliti *tr. prf.* a rotunji
zàobljenōst *f* rotunjime
zaokrénuti, zaòkrēnēm *intr. prf.* a da colţul, a coti, a vira, a schimba direcţia; **~ desno** a o lua la dreapta
zàokrēt *m* întoarcere, întorsătură, viraj
zaòkretati *intr. imprf.* v. **zaokrenuti**
zaòkrūžen *adj.* rotunjit
zaokrúžiti *tr. prf.* **1. (zaobliti)** a înconjura, a încercui, a rotunji; **~**

svotu a rotunji o sumă **2. (opkoliti)** a încercui, a pune în cerc

zaokružívati *tr. imprf.* v. **zaokružiti**

zaòkupiti *tr. prf.* **(obuzeti)** a ocupa, a absorbi; a preocupa; **zaokupiše ga mnoge misli** îl preocupă mii de gânduri

zaokúpljati *tr. imprf.* v. **zaokupiti**

zaòriti se *prf.* a răsuna

zaòstajati *intr. imprf.* v. **zaostati**

zaostátak, -tka *m* (*pl.* **-aci**) rest

zaòstati, zaòstanēm *intr. prf.* a rămâne în urmă; **(o satu)** a rămâne în urmă; ~ **za očekivanjima** a nu corespunde aşteptărilor

zàoštren *adj.* (şi *fig.*) ascuţit; **~-i odnosi** relaţii încordate

zàoštrenōst *f fig.* încordare, tensiune

zaòštriti *tr. prf.* **1.** a-i face vârf, a ascuţi **2.** *fig.* **(sukob)** a agrava, a înăspri, a încorda

zàova *f* cumnată (*soră a soţului*)

zàpackati *tr. prf.* a murdări, a mânji, a păta

západ *m* apus, vest, occident; **(zalaz sunca)** apusul soarelui; **Z-~** Occident; **od istoka do ~-a** de la răsărit până la apus; **Divlji ~** Vestul sălbatic

zàpadati *intr. imprf.* v. **zapasti**

západnī *adj.* apusean, vestic, occidental

zapadnoeuròpskī *adj.* al Europei occidentale, occidental

zâpadnjačkī *adj.* occidental

zâpadnjāk *m* **1. (čovjek)** occidental **2. (vjetar)** vânt de apus

zapakírati *prf.* a împacheta, a ambala

zapáliti *tr. prf.* **1.** a aprinde **2.** a pune foc, a incendia

zapàljiv *adj.* inflamabil; **~-a bomba** bombă incendiară

zàpāmtiti *tr. prf.* a ţine minte, a reţine, a memora, a întipări în memorie; **ovo je pravilo lako ~** această regulă e uşor de reţinut; **ovu ću uvredu ~** o să ţin minte această jignire

zapánjiti *tr. prf.* a ului, a stupefia, a lăsa perplex

zapanjívati *tr. imprf.* v. **zapanjiti**

zàpapriti *tr. prf.* a pipera, a face iute/picant; (*fig.*) **zapaprit ću ga ja njemu** am să-l iau repede, o să i-o plătesc cu vârf şi îndesat

zàpasti, zàpadnēm *intr. prf.* **1. (upasti)** a cădea (în); ~ **u bijedu** a cădea în mizerie **2. (sunce)** a apune

zàpaziti *tr. prf.* a zări, a observa, a remarca, a băga de seamă

zapážati *tr. imprf.* v. **zapaziti**

zàpažen *adj.* remarcat, clar, deschis, observat

zapèčatiti *tr. prf.* a sigila; a pecetlui

zapèći, zapèčēm *tr. prf.* a arde, a arde uşor

zàpēti, zàpnēm *intr. prf.* **(o što)** a se împiedica, a se poticni; **zapelo mi je u grlu** mi-a rămas în gât; (*fig.*) **riječ mi je zapela u grlu** am rămas cu vorba în gură

zapètljati *tr. prf.* **1. (zaplesti)** a înnoda, a lega **2.** *fig.* **(zamrsti)** a încurca, a încâlci, a zăpăci, a crea confuzie

zapetljávati *tr. imprf.* v. **zapetljati**

zapíljiti se *prf.* **(u što ili u koga)** a privi fix (asupra ceva), a fixa privirea (asupra ceva)

zàpinjati *intr. imprf.* v. **zapeti**

zápis *m* **1. (zabilješka)** notiţă, înscris, însemnare, notă **2.** remarcă, observaţie **3.** semn

zapísati, zàpīšēm *tr. prf.* **1. (zabilježiti)** a nota, a lua note, a însemna; a înregistra **2. (oporukom)** a da prin testament, a face un legat; ~ **dušu vragu** a-şi vinde sufletul dracului

zapisívānje *n* notiţă, însemnare; înregistrare

zapisívati *tr. imprf.* v. **zapisati**

zápisničār **1.** *m* cel care scrie un proces-verbal / un protocol **2. (sudbeni)** ~ grefier (la tribunal)

zápisnīk *m* (*pl.* **-ici**) protocol, registru, catastif, proces-verbal; **pročitati** ~ a face lectura unui proces-verbal; **unijeti u urudžbeni** ~ a înregistra (la o registratură)

zapítati *tr. prf.* a întreba, a pune o întrebare, a cere o informaţie, a se informa (la cineva)

zàpiti, zàpijēm *tr. prf.* **(potrošiti na piće)** a cheltui (toţi banii) pe băutură

zapitkívati, zapìtkujēm *tr. imprf.* a întreba continuu, a pune nenumărate întrebări

zàpjeniti *intr. prf.* şi **zapjeniti se** *prf.* a face spumă, a se înspuma; **(o vinu)** a spumega

zàpjevati *tr.* şi *intr. prf.* a începe să cânte, a cânta, a intona un cântec

zàplakān *adj.* plin de lacrimi, plâns; **~-e oči** ochi umflaţi de plâns

zàplakati, zàplačēm *intr. prf.* a începe să plângă, a izbucni în plâns / în lacrimi

zàplašiti *tr. prf.* a speria; a înfricoşa, a înspăimânta

zaplašívati *tr. imprf.* v. **zaplašiti**

zaplèsti, zaplètēm *tr. prf.* **1.** a împleti, a întreţese **2.** *fig.* a complica, a se încurca **3.** (*fig.*) **on se zapleo do grla** el e băgat până în gât

záplet *m* **1.** împletire; împletitură **2.** *fig.* încurcătură, confuzie

zaplèten *adj.* **1.** împletit **2.** *fig.* încurcat, complicat

zaplijèniti *tr. prf.* **1.** a prăda, a jefui, a captura **2.** *jur.* a confisca, a sechestra, a pune sub sechestru

zàplijenjen *adj.* **1.** capturat, confiscat **2.** sechestrat

zâpljena *f* **1.** capturare, confiscare **2.** sechestrare

zapljenjívati *tr. imprf.* v. **zaplijeniti**

zàpljeskati, -skām şi **-šćēm** *intr. prf.* a aplauda

zapòčēti, zàpočnēm *tr. prf.* a începe, a întreprinde, a se apuca (de o treabă)

zapòčinjati *tr. imprf.* v. **započeti**

zapomágati, zapòmāžēm *intr. prf.* a striga / a chema în ajutor

zàpōrka *f inf.* parolă

zapòsjedati *tr. imprf.* v. **zaposjesti**

zapòsjesti, -sjednēm *tr. prf.* a ocupa; a lua în posesie / în stăpânire

zàposlen *adj.* **1.** ocupat **2.** angajat, care are de lucru / un serviciu; salariat

zaposlénje *n* **1.** ocupaţie **2.** lucru, muncă; **stalno ~** serviciu / slujbă permanent(ă)

zapòsliti *tr. prf.* **1.** a folosi pe cineva (într-o slujbă, într-o muncă) **2.** a angaja (într-un serviciu). **- zaposliti se** a se angaja într-un serviciu, a obţine o slujbă

zapòstaviti *tr. prf.* a pune după / în urmă, a neglija, a nu lua în seamă

zapòstavljati *tr. imprf.* v. **zapostaviti**

zapòstavljen *adj.* neglijat, neluat în seamă, tratat fără consideraţie

zapošljávati *tr. imprf.* v. **zaposliti**

zàpovijed *f* **1.** poruncă, comandă, ordin **2.** precept; **deset ~-i (Božjih)** cele zece porunci (ale lui Dumnezeu), decalog; **po ~-i** la ordin, din ordinul (cuiva); **po vašoj ~-i** la ordinul dumneavoastră; **na ~!** la ordin!; **izvršiti ~** a executa un ordin

zapovijédati *tr. prf.* a comanda, a ordona, a porunci, a da ordin; **~ vojskom** a comanda o armată, a avea comanda unei armate; **ako zapovijedate** dacă e ordin, (cu plăcere)

zapòvjediti *tr. prf.* a ordona, a porunci, a comanda

zàpovjednī *adj.* **1.** (*gram.*) **~ način** (mod) imperativ **2. ~ blagdan / praznik** sărbătoare legală

zapovjèdnīk, -ika *m* (*pl.* **-ici**) comandant; **vrhovni / glavni ~** comandant suprem

zapovjedníštvo *n* comandament; comandă; **preuzeti ~** a-şi asuma comanda

zàprāšen *adj.* prăfuit, plin de praf

zaprášiti 1. *tr. prf.* a prăfui, a umple de praf **2.** *intr. prf. fig.* a pleca în fugă

zaprašívati *tr. imprf.* v. **zaprašiti 1.**

zàpravo *adv.* în realitate; de fapt, în fond, la drept vorbind; **što ~ hoćeš?** de fapt, ce doreşti?

zaprečívati, zaprèčujēm *tr. imprf.* v. **zapriječiti**

zâprega *f* atelaj

zaprégnuti, zàprēgnēm *tr. prf.* **1. (konje)** a înhăma (caii) **2. (volove)** a înjuga (boii)

zâpreka *f* **(smetnja)** obstacol, piedică, dificultate

zâpremnina *f* **1.** volum **2.** *pom.* deplasament (al unei nave)

zaprepástiti *tr. prf.* **1. (prestrašiti)** a consterna, a tulbura, a înspăimânta **2. (začuditi)** a surprinde, a uimi, a lăsa perplex, a stupefia. **- zaprepastiti se** a rămâne uluit / perplex / stupefiat

zaprepašćívati *tr. imprf.* v. **zaprepastiti**

zaprèpāšten *adj.* speriat, înspăimântat, consternat, surprins, perplex, stupefiat

zaprézati *tr. imprf.* v. **zapregnuti**

zaprijéčiti *tr. prf.* a bara, a bloca

zaprijètiti *intr. prf.* a ameninţa (pe cineva cu ceva)

zapŕljati *tr. prf.* a murdări, a mânji

zapròsiti *tr. prf.* **~ djevojku** a peţi, a cere în căsătorie o fată

zàpržak *m* rântaş

zàpržiti *tr. prf.* a prăji făină; a face rântaş

zàpučak, -čka *m* (*pl.* **-čci**) butonieră; **s ružom u ~-ku** (cu) trandafir la butonieră

zápuh *m* (*pl.* **-usi**) troian (de zăpadă)

zapúhati, zàpūšēm *intr. prf.* a începe să sufle. **- zapuhati se** a pierde respiraţia

zapùstiti *tr. prf.* **1. (napustiti)** a abandona, a lăsa în părăsire **2. (zanemariti)** a neglija, a nu se îngriji de

zapústānje *n* **(zanemarivanje)** neglijare, abandon

zapúštati *tr. imprf.* v. **zapustiti**

zàpušten *adj.* **1.** abandonat, părăsit **2.** neglijat, neîngrijit

zapùtiti se *prf.* a porni la drum, a se îndrepta spre o ţintă

zâr *adv.* oare; **~ ti ne znaš** oare tu nu ştii?; **~ ne** nu-i aşa?

zaračùnati *tr. prf.* a socoti, a pune la socoteală, a lua în calcul

zaračunávati *tr. imprf.* v. **zaračunati**

zàraćen *adj.* beligerant, care se află în război; **~-e snage** forţe beligerante

zàraćenost *f* beligeranţă, stare de război

zàrada *f* câştig (provenit din muncă), profit

zaráditi *tr. prf.* a câştiga (prin muncă), a avea un profit

zarađívati *tr. imprf.* v. **zaraditi**

zàrana *adv.* **(rano ujutro)** dis-de-dimineaţă

zaránjānje *n* scufundare, adâncire, cufundare

zaránjati *imprf.* v. **zaroniti**

zàraslica *f* cicatrice

zarástati *intr. imprf.* v. **zarasti**

zarásti, zarástē *intr. prf.* **1. (zacijeliti)** a se cicatriza **2.** a se acoperi cu barbă, a-i creşte barba

zarašćívati *intr. imprf.* v. **zarasti**

zàratiti se *prf.* **(s kim)** a declara război, a intra în război

zârāvan, -vni *f* platou, podiş

zâraza *f* contagiune, molipsire, infectare; epidemie

zârazan *adj.* contagios, infecţios, molipsitor

zaráziti *tr. prf.* a molipsi, a infecta, a contagia. **- zaraziti se** a se infecta, a se contamina

zarazívati *tr. imprf.* v. **zaraziti**

zarđati *intr. prf.* v. **zahrđati**

zarèći se, zarèćēm se şi **zareknem** *intr. prf.* **1. (dati riječ)** a-şi da cuvântul, a promite solemn **2. (pogriješiti u govoru)** a i se împiedica limba, a scăpa vorbe imprudente

zarédati *intr. prf.* a pleca unul după altul

zaréditi *tr. prf.* **(koga)** a hirotonisi. **- zaredíti se** a deveni preot

zaređívati *tr. imprf.* v. **zaredíti**

zárez *m* **1. (urez)** incizie, încrustătură **2.** *gram.* virgulă

zàrezati, zàrežēm *tr.* şi *intr. prf.* a tăia, a încrusta, a face o incizie

zarezívati *tr. imprf.* v. **zarezati**

zarícati se, zàrīčēm se *imprf.* v. **zareći se**

zàrinuti, zàrinēm *tr. prf.* **(zabosti)** a înfige, a bate în cuie

zaròbiti *tr. prf.* a lua prizonier, a captura

zarobljènīčkī *adj.* de prizonier; **~ logor** lagăr de prizonieri (de război)

zarobljènīk, -ika *m* (*pl.* **-ici**) prizonier de război, captiv

zarobljeníštvo *n* captivitate, prizonierat

zarobljívati *tr. imprf.* v. **zarobiti**

zaròniti 1. *intr. prf.* a se scufunda în apă **2.** *tr. prf.* **(što u vodu)** a cufunda / a vârî în apă

zaronjívānje *n* scufundare, adâncire, cufundare

zaronjívati *imprf.* v. **zaroniti**

zarúbiti *tr. prf.* **(tkaninu)** a tivi, a face tiv

zarubljívānje *n* tivire, tivitură

zarubljívati *tr. imprf.* v. **zarubiti**

zàrūčen *adj.* logodit

zarúčiti *tr. prf.* a logodi

záručni *adj.* de logodnă

záručnica *f* logodnică

zaručívati *tr. imprf.* v. **zaručiti**

záručnički *adj.* de logodnici; **~ prsten** inel de logodnă

zàručnīk *m* (*pl.* **-ici**) logodnic
zarúdjeti, zarúdīm *intr. prf.* **1. (o voću)** a începe să se coacă, a da în pârg (despre fructe) **2. (o zori)** a începe să apară zorile, a miji (de ziuă)
zâruke *f pl.* logodnă; **objaviti ~** a anunța logodna
zarumèniti *tr. prf.* a face roșu
zarumènjeti se *prf.* a deveni roșu, a se înroși; **~ od srama** a se înroși de rușine
zàsad(a) *adv.* pentru moment, deocamdată
zasáditi *tr. prf.* a planta, a sădi; **~ gredicu salate** a planta un răzor de salată
zasađivati *tr. imprf.* v. **zasaditi**
záseban *adj.* **1. (poseban)** separat, distinct, deosebit, aparte **2.** izolat
zásebnōst *f* particularitate
zàsićen *adj.* **1.** sătul **2.** *kem.* saturat
zàsićenōst *f* **1.** săturare; saţietate **2.** *kem.* saturaţie
zàsijati, zàsijēm *tr. prf.* a semăna
zàsipati *tr. imprf.* v. **zasuti**
zàsititi *tr. prf.* **1.** a sătura pe deplin **2.** *kem.* a satura; *fig.* **nemoguće je ~ radoznalost publike** e imposibil de satisfăcut interesul publicului
zàsjati *intr. prf.* a străluci, a iradia
zàsjeda *f* ambuscadă, cursă; (loc de) pândă; **postaviti ~u** a pregăti o ambuscadă, a întinde o cursă
zasjédānje *n* sesiune; şedinţă
zasjédati *intr. imprf.* a se afla în sesiune, a ţine şedinţă
zàsjeniti *tr. prf.* **1.** a face umbră, a umbri, a acoperi cu umbră **2.** *fig.* a întuneca / a tulbura vederea
zasjenjívati *tr. imprf.* v. **zasjeniti**
zaskákati *tr. imprf.* v. **zaskočiti**
zaskòčiti *tr. prf.* a surprinde, a prinde pe neaşteptate
zasládити *tr. prf.* a îndulci, a face dulce, a pune zahăr
zasladívati *tr. imprf.* v. **zasladiti**
zaslijèpiti *tr. prf.* (*despre o lumină puternică*) a orbi, a-i lua ochii
záslon *m* **1.** apărare, protejare **2. (pomični)** paravan **3. (na lampi)** abajur **4. (na kapi)** cozoroc
zàsluga *f* merit; **po ~-zi** după merit
záslužan *adj.* de merit; merituos, plin de merite
zàslūžen *adj.* meritat, câştigat
zaslúžiti *tr. prf.* **1.** a câştiga (prin muncă) **2.** *fig.* a (se) merita; (*iron.*) **on je to zaslužio** (el) a meritat asta; **ne zaslužuje** nu (se) merită
zaslužívati *tr. imprf.* v. **zaslužiti**
zasljepljívati *tr. imprf.* v. **zaslijepiti**
zasnívati *tr. imprf.* v. **zasnovati**
zasnòvati, zàsnujēm *tr. prf.* **1.** a proiecta **2. (osnovati)** a funda, a înfiinţa
zasòliti *tr. prf.* a săra
zàspati *intr. prf.* a adormi, a aţipi; **~ vječnim / posljednjim snom** a dormi somnul de veci; **~ kao mrtav / kao top** a dormi buştean
zàstajati *intr. imprf.* v. **zastati**
zâstara *f jur.* prescriere
zastarijévati *intr. imprf.* v. **zastarjeti**
zâstario *adj.* **1.** învechit, arhaic, căzut în desuetudine, demodat, anacronic **2.** *jur.* prescris, ieşit din uz
zàstarjeti, -īm *intr. prf.* **1. (običaj)** a se învechi, a cădea în desuetudine, a se demoda **2.** *jur.* a se prescrie, a se perima
zàstati, zàstanēm *intr. prf.* **(zaustaviti se)** a se opri; **~ usred rada** a se opri în plin lucru; **zastade mu dah** i se taie respiraţia / răsuflarea

zâstava *f* steag, drapel, stindard; **pozvati pod ~u** a chema sub drapel / sub arme; **s razvijenim zastavama** cu steagurile desfăşurate; **spustiti ~u** a ceda, a se da bătut; **bijela ~a** (a ridica) steagul alb; **(ploviti) pod ~om** a naviga sub pavilion; **pod hrvatskom ~om** sub pavilion croat; **visoko dizati ~u** a ridica sus steagul (a ceva)
zâstavnik *m* (*pl.* **-ici**) stegar; port-drapel
zastîdjeti se, -dīm se *prf.* a se ruşina, a se jena
zàstirati *tr. imprf.* v. **zastrijeti**
zástoj *m* **1.** oprire, încetare, întrerupere **2.** *trg.* stagnare, recesiune
zástor *m* perdea; cortină; **dignuti / spustiti ~** a ridica / a lăsa cortina
zastrániti *intr. prf.* a devia, a o lua razna, a face divagaţii, a se depărta de la subiect
zastranjénje *n* **1.** deviere **2. (u govoru)** digresiune, divagaţie
zastranjívati *intr. imprf.* v. **zastraniti**
zàstrašiti *tr. prf.* a speria, a înfricoşa, a intimida
zastrašívati *tr. imprf.* v. **zastrašiti**
zastràšujūći *adj.* de intimidare, înfricoşător, înspăimântător, groaznic, oribil; **~-ća kazna** pedeapsă exemplară
zàstrijēti, zàstrēm *tr. prf.* **(pokriti)** a înveli, a acoperi
zastúpānje *n* reprezentanţă
zastúpati *tr. imprf.* **1. (predstavljati)** a reprezenta; a înlocui, a substitui **2. (mišljenje)** a apăra (o opinie), a pleda (pentru o cauză)
zástupnīk *m* (*pl.* **-ici**) reprezentant; **narodni ~** deputat
zástupnīštvo *n* **1.** *trg.* reprezentanţă, agenţie **2.** *jur.* reprezentanţă
zàsūkān *adj.* răsucit, răsfrânt, suflecat
zasúkati, zasučem *tr. prf.*; **~ rukave** a sufleca / a răsfrânge mânecile
zásun *m* zăvor
zàsūti *tr. prf.* a presăra (cu nisip, cu pământ); (*fig.*) **~ koga kamenjem** a ucide cu pietre, a lapida pe cineva
zasvijètliti *intr. prf.* a străluci; a iradia
zasvírati *intr. prf.* a începe să cânte (la un instrument)
zašećériti *tr. prf.* **1.** a presăra cu zahăr **2.** a îndulci (cu zahăr)
zašíljiti *tr. prf.* a ascuţi, a-i face vârf
zàšiti, zāšijēm *tr. prf.* **1.** a coase **2.** (*med.*) **~ ranu** a sutura, a coase o rană
zašívati *tr. imprf.* v. **zašiti**
zàštīćen *adj.* protejat, apărat; **zakonom ~** garantat prin lege, brevetat
zaštićívati *tr. imprf.* v. **zaštititi**
zâštita *f* protecţie, apărare, sprijin; **pravna ~** tutelă; **uzeti u ~u** a lua sub protecţia sa, a proteja (pe cineva)
zaštítiti *tr. prf.* a proteja, a apăra
záštitnī *adj.* de protecţie, protector, defensiv; **~a mjera** măsură de siguranţă
záštitnīk *m* (*pl.* **-ici**) protector, apărător
zâšto *adv.* de ce?, pentru ce?, din ce motiv?
zatájiti I. *tr. prf.* **1. (prešutjeti)** a trece sub tăcere, a ţine secret **2. (sakriti)** a ascunde, a tăinui, a dosi **3. (poreći)** a nega, a tăgădui

II. *intr. prf.* a nu mai funcţiona, a se strica

zatàknuti, zàtaknēm *tr. prf.* a pune, a ataşa; ~ **pero na šešir** a pune pană la pălărie

zàtaškati *tr. prf.* a pune sub tăcere; ~ **aferu / skandal** a cocoloşi o afacere / un scandal

zataškávati *tr. imprf.* v. **zataškati**

zatèći, zàteknēm *tr. prf.*; **(iznenaditi)** a surprinde, a lua prin surprindere / pe neaşteptate; ~ **na djelu** a prinde în flagrant delict. **- zateći se** a se afla / a se nimeri undeva

zàtēgnut *adj.* întins, încordat; **~-i odnosi** relaţii încordate

zatégnuti, zàtēgnēm (napeti) *tr. prf.* a întinde, a trage, a încorda

zatelèbati se *prf.* a se îndrăgosti nebuneşte

zàtezan *adj.*; **~-zne kamate** dobânzi moratorii

zatézānje *n* întindere, tensiune

zatézati, zàtēžēm *tr.* şi *intr. imprf.* v. **zategnuti; (odugovlačiti)** a tărăgăna

zàticati *tr. imprf.* v. **zataknuti**

zàtiljak, -īljka *m* (*pl.* **-iljci**) *anatom.* ceafă, occiput, grumaz

zàtīm *adv.* apoi, pe urmă, după aceea; **malo** ~ puţin după aceea

zàtirānje *n* exterminare, distrugere

zàtirati, -rēm *tr. imprf.* **1.** a extermina, a distruge, a rade de pe suprafaţa pământului **2.** a suprima

zátīšje *n* acalmie, calm (al mării); (*fig.*) **živi u ~-u** trăieşte retras; ~ **pred buru** liniştea dinaintea furtunii

zàtjecati *tr. imprf.* v. **zateći**

zàtjerati *tr. prf.* a înfige, a bate în cuie

zatjerívati *tr. imprf.* v. **zatjerati**

zàtō *adv.* de aceea, pentru aceasta, din cauza aceasta, datorită acestui fapt; **svako zašto ima svoje** ~ orice efect are o cauză

zatočènīk *m* (*pl.* **-ici**) **1. (prognanik)** exilat, izgonit, proscris **2. (u logoru)** internat, deţinut, prizonier (în lagăr de concentrare)

zatočeníštvo *n* **1. (prognanstvo)** exil, surghiun **2. (logor)** internare, detenţiune (într-un lagăr de concentrare)

zatòmiti *tr. prf.* a reţine, a opri, a reprima; ~ **suze** a-şi ţine lacrimile

zatomljívati *tr. imprf.* v. **zatomiti**

záton *m* (*geogr.*) golf; radă

zatrážiti *tr. prf.* **(zamoliti)** ~ **što u koga** a cere ceva de la cineva; a solicita, a pretinde; ~ **potvrdu** a solicita o adeverinţă

zatŕčati se, zatŕčīm se *prf.* **1.** a începe să fugă, a o lua la fugă; a fugi puţin **2.** *fig.* **(u govoru)** a se pripi, a lăsa să-i scape cuvinte necontrolate

zatrčávati se *imprf.* v. **zatrčati se**

zàtrebati *tr.* şi *intr.* a avea nevoie (de), a fi / a deveni necesar

zàtrovān *adj.* **1.** otrăvit **2.** stricat, alterat

zatròvati, zàtrujēm *tr. prf.* a otrăvi, a face otrăvitor; ~ **život** a învenina / a otrăvi viaţa (cuiva)

zatŕpati *tr. prf.* **1.** a re(umple), a umple (până la refuz, cu vârf) **2. (zakrčiti)** a ocupa mult loc, a deranja, a împiedica; ~ **se u knjige** a se îngropa în cărţi; ~ **se poslom** a supraaglomera cu lucrări / cu lucru

zatrpávati *tr. imprf.* v. **zatrpati**

zàtrti, zàtrēm *tr. prf.* **1.** a extermina, a distruge, a rade de pe faţa pământului **2.** a suprima, a extirpa

zatrùdnjeti *intr. prf.* a rămâne însărcinată / gravidă

zàtūcān *adj.* **1.** încăpăţânat, îndărătnic, fanatic **2. (ograničen)** limitat, mărginit, obtuz

zatúći, zatúčēm *tr. prf.* **1.** a bate, a înfige (bătând) **2.** *reg.* a ucide, a omorî cu lovituri de ciomag

zatvàrāč *m* închizător

zatvárānje *n* **1.** închidere, încheiere; închizătură **2. (u zatvoru)** închidere, întemniţare

zatvárati *tr. imprf.* v. **zatvoriti**

zátvor *m* **1.** închisoare, temniţă, puşcărie; **istražni** ~ detenţiune preventivă; **doživotni** ~ închisoare pe viaţă **2.** *patol.* **(stolice)** constipaţie **3.** *gram.* **(u tvorbi glasova)** ocluziune

zàtvoren *adj.* **1.** închis **2. (uhićen)** arestat, deţinut

zatvorènīk *m* (*pl.* **-ici**) deţinut; puşcăriaş

zatvòriti *tr. prf.* **1.** a închide **2. (zaključati)** a încuia **3. (zaključiti)** ~ **sjednicu** a încheia şedinţa / dezbaterile **4. (zatvoriti u zatvor)** a întemniţa, a băga la închisoare **5. (stolicu)** a provoca constipaţie; (*fig.*) ~ **radio / televizor** a închide radioul / televizorul; ~ **usta komu** a închide gura cuiva; ~ **oči** a) a închide ochii, a muri b) a închide ochii (la ceva); **pogoditi ~-enih očiju** a putea realiza (ceva) cu ochii închişi; **iza ~-enih vrata** în spatele uşilor închise; **naići na ~-ena vrata** a găsi uşi închise, a fi refuzat

zaùstaviti *tr. prf.* a opri, a reţine; a stopa; ~ **krv** a opri sângele; ~ **dah** a-şi ţine respiraţia; ~ **vlak** a opri un tren; **ne znati se** ~ a nu şti să se oprească (din vorbire)

zaùstavljati *tr. imprf.* v. **zaustaviti**

zàušnjaci *m pl. patol.* oreion

zàuvijēk *adv.* pentru totoleauna, pe vecie

zauzéće *n* **1.** luare, apucare **2.** cucerire, luare cu asalt

zàuzēt *adj.* **1.** cuprins, cucerit **2. (sjedalo, položaj)** ocupat **3. (unaprijed ~)** reţinut, rezervat; **mnogo je** ~ e foarte ocupat

zaùzeti, zàuzmēm *tr. prf.* **1.** a lua, a acapara **2. (sjedalo, položaj)** a ocupa (un loc, un post, o poziţie); ~ **stav prema čemu** a lua / a adopta o poziţie faţă de **3.** ~ **mjesto** a lua loc; a sta; **zauzmite mjesta!** luaţi loc!, aşezaţi-vă!. **- zauzeti se** a se ocupa, a se interesa, a-şi da interesul

zaùzimānje *n* luare; ocupare; **(za koga, za što)** interes, preocupare (pentru)

zaùzimati, -mām *tr. imprf.* v. **zauzeti**

zaùzlati *tr. prf.* a face un nod, a înnoda

zàuzvrāt *adv.* în schimb

zàvada *f* ceartă, sfadă, dispută, vrajbă

zàvaditi *tr. prf.* a învrăjbi, a semăna discordie. **- zavaditi se (s kim)** a se certa, a se sfădi

zàvađati *tr. imprf.* v. **zavaditi**

zàvađen *adj.* certat (cu), învrăjbit (cu)

zaváliti *tr. prf.* **(baciti)** a întoarce, a răsturna, a doborî la pământ. **- zavaliti se** a se culca comod

zavaljívati *tr. imprf.* v. **zavaliti**

zavàpiti *intr. imprf.* a începe să strige (de desperare, de durere), a începe să se vaite

zàvarati *tr. prf.* a induce în eroare, a înşela, a amăgi

zavarávati *tr. imprf.* v. **zavarati**

zavàriti *tr. prf.* **(kovine)** a suda

zavarìvāč *m* sudor

zavarívānje *n* sudură; lipire; **aparat za ~** aparat de sudură (oxiacetilenic)

zavarívati *tr. imprf.* v. **zavariti**

zavèden *adj.* sedus, pervertit

zavèsti, zavèdēm *tr. prf.* **1.** a rătăci, a abate de la drumul bun **2. (navesti na krivi put)** a conduce pe un drum greşit **3.** a seduce

zavézati, zàvēžēm *tr. prf.* **1.** a lega, a înnoda, a ataşa **2.** *(fam.)* **zaveži!, zavežite!** taci!, tăceţi!; **~ jezik** a-i lega limba, a-l forţa să nu mai vorbească; **jezik mu se zavezao** i s-a încurcat limba (în gură)

zavezívati *tr. imprf.* v. **zavezati**

zàvežljāj *m* legătură, boccea, pachet

zàvičāj *m* ţinut natal; ţară natală, patrie

zàvičajan *adj.* al patriei, patriotic, de patrie, natal

závidan *adj.* invidios, gelos, de invidiat; **~ položaj** situaţie (demnă) de invidiat

závidjeti *intr. imprf.* **(kome na čemu ili za što)** a invidia (pe cineva de ceva), a pizmui; **zavidim vam** vă felicit

závidnīk *m* (*pl.* **-ici**) invidios, pizmaş; ranchiunos

zavíjanje[1] *n* **(zamotavanje)** înfăşurare

zavíjānje[2] *n* **1. (urlikanje)** urlet prelungit de lup / de câine / de vânt **2. (psa)** chelălăit prelung

zavíjati[1] *tr. imprf.* v. **zaviti**

zavíjati[2] *intr. imprf.* a urla

zavínuti, zàvīnēm *tr. prf.* a îndoi, a cuta, a curba

zavíriti *intr. prf.* a arunca o privire (în)

zavirívati *tr. imprf.* v. **zaviriti**

závisan *adj.* **1.** dependent, pendinte, subordonat **2.** *(gram.)* **~-na rečenica** (propoziţie) subordonată

závisiti *intr. imprf.* **(od)** a depinde, a atârna (de); **to zavisi samo od njega** asta depinde numai de el

závisnōst *f* **1.** dependenţă, atârnare **2. (podređenost)** subordonare

závist *f* invidie, gelozie, pizmă; **iz ~-i** din invidie, din gelozie

zàviti, zàvijēm *tr. prf.* **1. (zamotati)** a înveli, a învălui; a înfăşura, a împacheta **2. (zavezati)** **~ ranu** a bandaja / a pansa o rană

zavìtlati *intr.* şi *tr. prf.* **(čim ili što) 1.** a agita, a mişca **2.** a apuca, a înşfăca (o armă)

závjera *f* v. **urota**

zavjerènīk *m* (*pl.* **-nici**) v. **urotnik**

zàvjeriti se *prf.* v. **urotiti se**

závjesa *f* perdea; cortină; **željezna ~** cortina de fier

závjet *m* **1.** legământ, jurământ **2.** făgăduinţă, promisiune; **ispuniti ~** a îndeplini o promisiune; **Stari ~** Vechiul Testament; **Novi ~** Noul Testament

závjetnī *adj.* votiv, exprimând o făgăduială / un jurământ

závjetovati se, závjetujēm se *prf.* şi *imprf.* a jura, a depune un jurământ

závjetrina *f* loc ferit de bătaia vântului

zavláčiti 1. *intr. imprf.* v. **zavući 2.** *intr. imprf.* a întârzia, a trena, a se tărăgăna

zavládati *intr. prf.* **(zagospodariti čim)** a deveni stăpân, a pune mâna (pe ceva)

závod *m* instituţie; institut, stabiliment; **osiguravajući ~** societate de asigurări; **~ za zapošljavanje** direcţia muncii (oficiu de plasare a forţei de muncă)

zavòditi *tr. imprf.* v. **zavesti**

zavòdljiv *adj.* atrăgător, seducător, ademenitor, tentant, captivant

závodnīk *m* (*pl.* **-ici**) seducător

zàvođenje *n* seducere, pervertire

závōj *m* **1. (povez)** pansament, bandaj; **~ rane** pansamentul unei rane **2. (omot)** înveliş, ambalaj

závōjnica *f* spirală

zavòljeti *tr. prf.* **(koga, što)** a inspira dragoste / afecţiune

zàvreti, zàvrīm *intr. prf.* a fierbe, a clocoti

zavrijèditi *tr. prf.* a merita, a câştiga; **zavrijedio je bolji postupak** a meritat un tratament mai bun

zavŕnuti, zāvŕnēm *tr. prf.* **1. (pipu)** a închide (prin rotire, răsucire, înşurubare) **2. (rukave)** a sufleca

završávānje *n* sfârşit, final, încheiere, terminare

završávati *tr. imprf.* v. **završiti**

zàvršen *adj.* terminat, sfârşit, încheiat

završétak, -tka *m* (*pl.* **-eci**) **1.** sfârşit, capăt, încheiere, terminare; **(pisma)** încheierea / sfârşitul unei scrisori; **na ~-tku** la sfârşit; **~ školske godine** încheiere a anului şcolar **2.** *gram.* terminaţie (a cuvintelor)

završíti *tr. prf.* a sfârşi, a încheia, a termina

zàvršnī *adj.* final, de sfârşit; concluziv, de încheiere; **~ račun** bilanţ (final)

zàvršnica *f* (*sport*) finală

zavŕtjeti, zavŕtīm 1. *tr. prf.* a roti, a întoarce, a învârti; **(vijak)** a strânge în / a prinde cu şuruburi **2.** *intr. prf.* **~ glavom** a clătina din cap (a dezaprobare)

zavrzláma *f razg.* subterfugiu, şiretlic, talmeş-balmeş

zavúći, zavúčēm *tr. prf.* a trage (în), a băga, a vârî. **- zavući se** a se vârî pe ascuns

zazelènjeti se *prf.* a (se) înverzi

zàzirati, -rēm *intr. imprf.* a-i repugna (ceva cuiva), a avea oroare (de ceva, de cineva), a-i fi groază de, a urî, a detesta

zázor *m* aversiune, repulsie; **~ me je** îmi produce repulsie

zàzubica *f* excrescenţă, tumoare pe gingie; *(fig.)* **rastu mu ~-e / dobiva ~-e** îi lasă gura apă

zàžaliti *intr. prf.* a deplânge, a regreta, a-i părea rău **2.** *tr. prf.* **(koga)** a-i fi milă de cineva, a compătimi / a plânge pe cineva

zàžāren *adj.* roşu, incandescent

zažáriti *tr. prf.* a înroşi la foc, a încinge tare

zažèljeti, zažèlīm *tr. prf.* **1.** a dori, a fi cuprins de o dorinţă (pentru ceva) **2.** a ura, a dori; **~ kome što** a ura / a dori cuiva ceva; **~ kome dobar dan** a da bună ziua (cuiva); **~ kome sretan put** a ura cuiva drum bun. **- zaželjeti se** a-i se face dor, a dori fierbinte; **~ mora** a-i fi dor de mare; **što ti duša (za)želi** tot ce-ţi poftеşte / doreşte inima

zažmíriti *intr. prf.* a miji ochii, a face cu ochiul; *(fig.)* ~ **na jedno oko** a) a închide un ochi, b) a se face că nu observă

zažútjeti, zažútím *intr. prf.* a îngălbeni

zbáciti *tr. prf.* a da jos, a se debarasa (de cineva); ~ **sa sebe haljine** a dezbrăca hainele; ~ **s položaja** a destitui (pe cineva); ~ **s prijestolja** a detrona (pe cineva)

zbacívati *tr. imprf.* v. **zbaciti**

zbíjati *tr. imprf.* v. **zbiti**; ~ **šalu** a) a şugui, b) a râde de, a lua peste picior

zbìjen *adj.* **1.** strâns **2.** condensat, comprimat **3. (stil)** concis

zbìjenōst *f* **1.** comprimat, condensat **2. (stil)** concizie, laconism

zbílja[1] **(stvarnost)** realitate, seriozitate; **govoriš li od ~e?** vorbeşti serios?

zbìlja[2] *adv.* adevărat; într-adevăr, în realitate

zbîljskī *adj.* **(stvarni, istinski)** real, adevărat, efectiv

zbîr *m* **(*pl.* zbirovi)** v. **zbroj**

zbîrka *f* colecţie; ~ **uzoraka** colecţie de mostre / de eşantioane; ~ **pjesama** culegere de poezii

zbîrnī *adj.* *(gram.)* **~a imenica** substantiv colectiv

zbìti, zbìjēm *tr. prf.* a presa; a comprima, a condensa; ~ **redove** a strânge rândurile. **- zbìti se** *prf.* a se întâmpla, a se petrece, a se produce

zbívānje *n* evenimente *pl.*, întâmplări *pl.*, fenomene *pl.*

zbívati se, zbîvā se *imprf.* v. **zbiti**

zbjẽg *m* **(*pl.* zbjegovi) (mjesto)** loc de refugiu

zbližávati *tr. imprf.* v. **zbližiti**

zblížiti *tr. prf.* a apropia

zbõg *prp.* din cauza, ca urmare a; ~ **čega?** de ce?, din ce cauză?; ~ **toga** de aceea, pentru aceasta; **učini to ~ mene** fă asta pentru mine

zbõgom *excl.* (rămâneţi) cu bine!, adio!; **reći komu ~** a-şi lua rămas bun (de la cineva)

zbõr *m* **(*pl.* zborovi) 1.** reuniune, întrunire, adunare **2.** colegiu, corp; **nastavnički ~** a) corp didactic, b) consiliu profesoral; **birački ~** adunare electorală; **pjevački ~** cor; **držati ~** a se ţine o întrunire / adunare **3. (govor) pomoći koga ~-om i tvorom** a ajuta pe cineva cu vorba şi cu fapta; **nema ~-a** fără îndoială; nu încape discuţie; *vojn.* **svirati ~** a suna adunarea

zbõriti *tr. imprf.* a vorbi, a cuvânta; **zbor ~** a ţine un consiliu, a delibera; **mnogo/dobro zbori malo/slabo tvori** (cine) vorbeşte mult(e), face puţin(e)

zbórnica *f* sală de adunări / de conferinţe

zbõrnīk *m* **(*pl.* -ici) (zakona)** cod, culegere (de legi, de articole, de studii)

zbõrovođa *m* dirijor de cor

zbrájānje *n mat.* adunare

zbrájati *tr. imprf.* v. **zbrojiti**

zbrãtimiti se *tr. prf.* a (se) înfrăţi

zbrînuti, zbrînēm *tr. prf.* **1.** a înzestra cu; a aproviziona cu, a procura **2.** a susţine, a întreţine, a hrăni

zbrinjávānje *n* întreţinere; susţinere, hrană

zbrinjávati *tr. imprf.* v. **zbrinuti**

zbrîsati, zbrîšēm 1. *tr. prf.* a şterge; *(fig.)* ~ **s lica zemlje** a şterge de pe faţa pământului; a extermina **2.** *intr. prf.* a scăpa

zbŕka *f* **(pometnja)** confuzie, încurcătură, dezordine, harabură, haos

zbŕkān *adj.* confuz, dezordonat; haotic

zbŕkati *tr. prf.* **1.** a încurca **2.** a amesteca, a tulbura, a agita, a perturba

zbrôj *m* **(*pl.* zbrojevi)** sumă, total

zbròjidba *f mat.* adunare

zbròjiti *tr. prf.* a aduna, a face suma / totalul, a totaliza; **krivo ~** a aduna greşit; ~ **svoje izdatke** a-şi totaliza cheltuielile

zbúniti *tr. prf.* a tulbura, a deconcentra, a dezorienta

zbûnjen *adj.* confuz, tulburat, fâstâcit

zbunjívati *tr. imprf.* v. **zbuniti**

zdánje *n* clădire, edificiu, construcţie

zdénac, -nca *m* puţ; fântână

zdèpast *adj.* **1.** durduliu **2.** bondoc, masiv **3.** neîndemânatic; stângaci

zdèsna *adv.* din / în dreapta

zdjèla *f* farfurie adâncă; strachină, blid; ~ **za juhu** supieră, castron de supă; ~ **za salatu** salatieră; ~ **za mlijeko** strachină / blid de lapte; **jesti iz iste ~-e** a mânca din aceeaşi strachină

zdjèlica *f dim.* de la **zdjela 1.** farfurie mică, farfurioară **2.** ceaşcă **3.** ~ **za umak** sosieră **4.** ~ **za sapun** săpunieră **5.** *anatom.* pelvis, bazin

zdrâv *adj.* sănătos, zdravăn; **živ i ~ / ~ i čitav** întreg şi nevătămat; ~ **kao dren** sănătos tun; **~-a hrana** hrană sănătoasă; ~ **zrak** aer curat; **da si mi ~!**, te salut!, salutare!; **~-i bili!** noroc!

zdrâvica *f* toast; **držati ~-u** a ţine un toast, a toasta

zdrâvljâk *m* **(*pl.* -aci)** restaurant pentru antialcoolici

zdrâvlje *n* sănătate; **on puca od ~-a** (el) plesneşte de sănătate; **piti u čije ~** a bea în sănătatea cuiva; **na ~! în sănătatea dumnevoastră!**, noroc!; **biti u dobrom ~-u** a avea o sănătate deplină; **slabog ~-a** (de) o sănătate şubredă; **~-a ti!** bineînţeles!, desigur!, zău!

zdrâvo 1. *adv.* în mod sănătos, salubru; **jeste li ~?** cum o duceţi cu sănătatea? **2.** *reg.* **(veoma)** mult, foarte, zdravăn **3.** *excl.* noroc!, salut!; **da ste mi ~!** rămâneţi / să fiţi sănătoşi!

zdràvstven *adj.* sanitar; igienic, salubru; **iz ~-ih raloga** pentru / din motive de sănătate; **~-o stanje** stare de sănătate

zdràvstvo *n* sănătate (publică), stare de sănătate

zdròbiti *tr. prf.* a strivi, a fărâmiţa, a mărunţi, a zdrobi

zdrúžiti *tr. prf.* a uni, a întovărăşi, a asocia

združívati *tr. imprf.* v. **združiti**

zdûšan *adj.* **(savjestan)** conştiincios, scrupulos

zdvôjan *adj.* desperat, deznădăjduit

zdvòjiti *intr. prf.* **(očajati)** a despera, a pierde speranţa, a deznădăjdui

zdvójnōst *f* **(očaj)** desperare, deznădejde

zébnja *f* **1.** (senzaţie de) frig, frison **2.** *fig.* **(strah)** teamă

zèbra *f zool.* zebră (*Equus zebra*)

zêc *m* (*pl.* **zečevi**) iepure (*Lepus europaeus*); **plašljiv kao** ~ fricos ca un iepure

zèčetina *f* carne de iepure

zèčica *f* iepuroaică

zèčjī *adj.* iepuresc, de iepure

zéko *m* iepuraş

zèlen *adj.* **1.** verde **2. (nezreo)** crud, necopt, verde; **~-i pojas** zonă verde; **~-i val** undă verde

zelènāš *m* cămătar

zelenáštvo *n* camătă, uzură

zelènilo *n* verdeaţă; **šetati u ~-u** a se plimba prin pădure / pe păşune

zelènjeti se, zeleni se *imprf.* a înverzi, a deveni verde

zêlje *n* **1. (zelen)** verdeaţă, verdeţuri *pl.* (comestibile) **2.** legume, zarzavaturi **3. (kupus)** varză; **kiselo** ~ varză acră

zemàljskī *adj.* pământesc, pământean, terestru; **~-a kugla** glob pământesc; (*fig.*) **raj** ~ paradis terestru, Eden

zèmlja *f* **1.** pământ **2. (kopno)** continent **3. (tlo)** teren (cultivat), sol; **neobrađena** ~ pământ necultivat **4. (svijet)** lume **5. (kraj)** ţară, ţinut **6. (država)** ţară, stat; (*fig.*) ~ **gdje teče med i mlijeko** ţară în care curge (numai) lapte şi miere (Eldorado); **obećana** ~ pământul făgăduinţei; **Sveta** ~ pământul sfânt; **gori mu** ~ **(tlo) pod nogama** îi arde pământul sub picioare; **laka mu ~!** fie-i ţărâna uşoară!; **kao da ga je** ~ **progutala / kao da je u ~-u propao** parcă l-a înghiţit pământul; **kao nebo i** ~ ca de la cer la pământ; **u ~-u propasti (od stida / od srama)** a intra în pământ (de ruşine); **spustiti se na ~-u** a fi cu picioarele pe pământ; **~-e u razvoju** ţări în curs de dezvoltare

zèmljāk *m* (*pl.* **-aci**) compatriot, concetăţean, consătean

zèmljan *adj.* de pământ; **~-i sud** vas de pământ

zemljàrina *f* impozit funciar

zèmljīšnī *adj.* funciar; de pământ; **~-no vlasništvo** proprietate funciară; **~-e knjige** cadastru

zèmljīšte *n* **1.** teren, proprietate funciară, teren agricol **2. (tlo)** sol, pământ; **obradivo** ~ teren cultivabil, bun de cultură; **obrađeno** ~ teren / pământ cultivat

zèmljopīs *m* geografie

zemljopòsjednīk *m* (*pl.* **-ici**) proprietar de pământ / funciar

zemljòrādnīčkī *adj.* v. **poljodjelski**

zemljòrādnīk *m* (*pl.* **-ici**) v. **poljodjelac**

zemljorádnja *f* v. **poljodjelstvo**

zèmnī *adj.* terestru; ~ **plin** gaz natural; ~ **ostaci** rămăşiţe pământeşti

zènīt *m astron.* zenit, apogeu; (*fig.*) **na ~-u slave** în culmea gloriei

zépsti, zébēm *intr. imprf.* a-i fi frig, a simţi frigul; **zebu me noge** mi-au îngheţat picioarele

zèt *m* (*pl.* **-ovi**) **1. (kćerin muž)** ginere **2. (sestrin muž)** cumnat (*soţ al surorii*)

Zêus *m mit.* Zeus

zgàditi *tr. prf.* a face greaţă, a dezgusta

zgārīšte *n* loc al unui incendiu

zgàziti *tr. prf.* a călca / a lovi cu picioarele

zglõb *m* (*pl.* **zglobovi**) **1.** *anatom.* articulaţie, încheietură **2.** (*patol.*) **upala ~-ova** artrită; **iščašiti ~** a scrânti, a luxa (braţul, piciorul)

zglõbnī *adj.* articular, de articulaţie

zgnjéčiti, zgnječim *tr. prf.* a strivi, a zdrobi, a lovi, a învineţi

zgõda *f* **1. (događaj)** eveniment, întâmplare **2. (prilika)** ocazie, prilej, moment potrivit / propice, conjunctură, circumstanţă **3. (slučaj)** caz **4. (doživljaj) ~-e i nezgode** peripeţii *pl.*, avataruri *pl.*

zgõdan *adj.* **1. (prikladan)** oportun, convenabil, potrivit, propice; **u ~-dno vrijeme** la timpul potrivit; **~-dna prilika** ocazie favorabilă; **~-dna misao** idee nimerită **2. (ugodan)** plăcut la înfăţişare, simpatic, şic

zgodítak, -tka *m* **1.** (*pl.* **-ici**) câştig; **(lutrijski)** loz câştigător; **glavni** ~ lozul cel mare **2.** *sport* gol, punct marcat

zgõdno *adv.* în mod oportun, potrivit, bine, plăcut, convenabil; **ako Vam je** ~ dacă Dumneavoastră vă convine, dacă vă face plăcere

zgrãbiti *tr. prf.* a apuca, a prinde cu putere, a înşfăca, a smulge

zgrãda *f* clădire, edificiu; construcţie; **stambena** ~ clădire rezidenţială; **javne ~-e** edificii *pl.* publice; **trošna** ~ cocioabă, magherniţă

zgrânut *adj.* uluit, stupefiat, perplex

zgránuti se, zgrânēm se *prf.* **1. (začuditi se)** a rămâne uluit / uimit / stupefiat / perplex **2. (zaprepastiti se)** a se înfiora, a se cutremura

zgrážānje *n* groază, oroare, spaimă, înfiorare, cutremurare; **pobuditi opće** ~ a fi o problemă de scandal public, a scandaliza toată lumea

zgrážati se *imprf.* **1.** a se îngrozi, a se speria, a produce repulsie / oroare **2.** a se scandaliza, a se indigna

zgŕbiti se *prf.* a se încovoia, a se cocoşa, a se gârbovi

zgŕbljen *adj.* încovoiat, adus de spate, cocoşat, gârbovit

zgŕčen *adj.* contractat, strâns, chircit, ghemuit; **~-a šaka** pumn strâns

zgŕčiti *tr. prf.* a contracta, a strânge; ~ **šaku** a strânge pumnul. **- zgrčiti se** a se contracta, a se strânge, a se aduna

zgŕijati, -jēm *tr. prf.* a încălzi din nou, a încălzi

zgrijèšiti *intr. prf.* a păcătui, a face un păcat, a face o greşeală, a comite o eroare

zgŕnuti, zgŕnēm *tr. prf.* a îngrămădi, a înghesui

zgròziti se *prf.* v. **zgražati se**

zgŕtānje *n* îngrămădire, grămadă, acumulare; ~ **novca** acumulare de capital

zgŕtati, zgŕćēm *tr. imprf.* v. **zgrnuti**

zgrùšati se *prf.* **1. (mlijeko)** a se închega, a se prinde **2. (krv)** a se coagula

zgrušávānje *f* **1. (mlijeka)** închegare, covăsire **2. (krvi)** coagulare

zgrušávati se *imprf.* v. **zgrušati se**

zgúrati *tr. prf.* **(ugurati)** a împinge, a vârî cu forţa

zgùriti se *prf.* **1.** a se ghemui, a se strânge **2.** a se gârbovi

zgusnúće *f* condensare

zgũsnūt *adj.* condensat, dens

zgũsnuti, zgũsnēm *tr. prf.* a condensa, a face / a deveni dens. **- zgusnuti se** a se condensa, a se face / a deveni dens / compact

zgušnjávānje *n* condensare

zgušnjávati *tr. imprf.* v. **zgusnuti**

zgũžvān *adj.* şifonat, boţit, cocoloşit

zgùžvati *tr. prf.* a şifona, a boţi, a cocoloşi

zíbati *tr. prf.* a legăna, a legăna un copil (cântându-i)

zîd *m* (*pl.* **zidovi**) zid, perete; **(unutrašnji)** perete; **potporni** ~ zid de susţinere; **pregradni** ~ perete despărţitor; **Kineski** ~ Marele Zid (chinezesc); **živi** ~ zid viu; **biti zatvoren između četiri** ~**a** a sta închis între patru pereţi; **i** ~**ovi imaju uši** şi pereţii au urechi; **staviti pred** ~ **(koga)** a pune la zid pe cineva; **šutjeti kao** ~ a tăcea mormânt; **udariti / lupati glavom o** ~ a se da cu capul de pereţi

zídânje *n* zidire, construire

zìdār *m* **1.** zidar **2. slobodni** ~ mason, francmason

zìdārskī *adj.* **1.** de zidar **2.** de zidire, de construire

zídati *tr. imprf.* a zidi, a construi, a clădi

zîdnī *adj.* de perete, mural

zȉjev *m* **1.** căscat **2.** *gram.* **(hijat)** hiat

zijèvati *intr. imprf.* a căsca

zijévnuti *intr. prf.* a căsca (o dată)

zíma *f* **1. (godišnje doba)** iarnă; **usred** ~**e** în plină iarnă, în mijlocul iernii; **oštra** ~ iarnă aspră; **blaga** ~ iarnă blândă **2. (hladnoća)** frig, ger; ~ **mi je** mi-e frig; **drhćem od** ~**e** tremur de frig; **jako je** ~ un ger teribil

zîmi *adj.* de iarnă, hibernal

zìmica *f dim.* de la **zima**; **(groznica)** febră

zímnica *f* provizii *pl.* de iarnă

zìmogrōzan *adj.* friguros, (foarte) sensibil la frig

zimòvalīšte *n* loc de iernat, staţiune climaterică; **(za životinje)** adăpost de iarnă (al animalelor)

zimòvānje *n* iernare; ieşire din iarnă

zimòvati, zìmujēm *intr. imprf.* a ierna, a petrece iarna, a hiberna

zîmskī *adj.* de iarnă; iernatic, hibernal; ~ **športovi** sporturi de iarnă; ~**o odijelo** îmbrăcăminte de iarnă; ~**i san** hibernare

zìmûs *adv.* **1. (ove zime)** iarna aceasta **2. (prošle zime)** astă-iarnă, iarna trecută **3. (iduće zime)** iarna viitoare, la iarnă

zìmzelen *f* (*plantă*) cu frunzele mereu verzi

zînuti, zînēm *intr. prf.* a deschide / a căsca gura; ~ **od čuda** a rămâne cu gura căscată; **nije ni zinuo** (el) n-a deschis gura, n-a spus nici un cuvânt

zȉpka *f* leagăn; **(pletena)** leagăn rustic (din răchită)

zjápiti *intr. imprf.* a se deschide larg

zjènica *f anatom.* pupilă

zlátan (zlâtnī) *adj.* de / din aur; ~**tni vijek** secol de aur; ~ **čovjek** om de aur; **imati** ~**ne ruke** a avea mâini de aur; **upisati** ~**im slovima** a scrie cu litere de aur

zlàtār *m* aurar

zlàtārnica *f* **1.** orfevrărie, aurărie **2.** giuvaergerie (atelier şi magazin)

zlàtica *f* (*zool.*); **krumpirova** ~ gândac-de-Colorado (*Leptinotarsa decemlincata*)

zlátiti *tr. imprf.* a auri. - **zlatiti se** a străluci ca aurul

zlàtnīk *m* (*pl.* **-ici**) monedă de aur

zlatnìna *f* obiecte *pl.* de aur; aurărie

zlâto *n* **1.** aur; **pravo** ~ aur autentic; **suho/čisto** ~ aur curat/pur; **crno** ~ aur negru, petrol; **platiti/obračunati u** ~**u** a plăti / a calcula în aur; ~ **u polugama** aur în lingouri **2.** (*fig.*) comoară; ~ **moje!** comoara mea!, odorul meu!; **nije sve** ~ **što sija** nu tot ce străluceşte este aur; ~**a vrijedan** valorează aur; ~ **od čovjeka** om de aur

zlíkovac, -ovca *m* v. **zločinac**

zlȏ **1.** *n* rău, nenorocire; **činiti** ~ a face (un) rău; **u dobru i u zlu** la bine şi la rău; **od dva zla birati manje** a alege din două rele pe cel mai puţin rău; **dati se na** ~ **(o bolesti)** a se agrava; **tko** ~ **čini, nek se dobru ne nada** rău faci, rău găseşti; ce semeni, aceea culegi; **dijeliti s kim dobro i** ~ a împărţi cu cineva şi răul şi binele; **(ići) sa** ~**a na gore** a merge din ce în ce mai rău; **nemojte uzeti za** ~ să nu mi-o luaţi în nume de rău, să nu mă înţelegeţi greşit **2.** *adv.* rău; ~ **mi je** mă simt / mi-e rău; **kako vam je? – nije baš** ~ ce mai faceţi? – nu chiar (aşa de) rău; ~ **i naopako** mai rău că nici nu se poate; ~ **nam se piše** ne e dat să avem necazuri

zlòba *f* **(pakost)** răutate, maliţiozitate; **biti pun** ~**e** a fi plin de răutate

zlòban *adj.* rău, răutăcios, perfid

zlòbnīk *m* (*pl.* **-ici**) afurisit, rău, hain

zlòčest *adj.* **(zao)** rău, reprobabil, neindicat, perfid, ucigător

zlòčin *m* crimă; **ratni** ~ crimă de război

zlòčinac, -nca *m* criminal, delincvent, răufăcător; **ratni** ~ criminal de război

zlòća *f* acţiune plină de răutate, ticăloşie, răutate, perfidie

zlòćudan *adj.* rău, răutăcios, maliţios

zlòćudnōst *f* răutate, maliţiozitate, ticăloşie

zlòdjelo *m* **1.** faptă rea, ticăloşie, mârşăvie **2. (zločin)** crimă

zlòduh *m* (*pl.* **-dusi**) spirit / geniu rău

zlòglasan *adj.* cu reputaţie proastă, rău famat

zlòkoban *adj.* fatal, funest, sinistru

zlonámjeran *adj.* rău-intenţionat

zlòpāmtilo *m* şi *n* ranchiunos

zlòpatnīk *m* (*pl.* **-ici**) nenorocit, dezmoştenit de soartă

zlòporaba *f* abuz

zloporábiti *tr. prf.* a abuza, a face abuz

zlorábiti *tr. imprf.* a abuza (de)

zlòstavljānje *n* maltratare, chinuire, samavolnicie

zlòstavljati *tr. imprf.* a maltrata, a tiraniza

zlòtvor *m* răufăcător, scelerat

zlòuporaba *f* **1.** abuz, samavolnicie, vexaţiune **2.** violenţă **3.** persecuţie; ~ **povjerenja** abuz de încredere

zlòvolja *f* indispoziţie, supărare, contrarietate, tristeţe, melancolie

zlòvōljan *adj.* prost dispus, indispus

zlùrad *adj.* răutăcios, care se bucură de răul altuia

zlùradōst *f* perfidie, rea-voinţă, intenţie rea

zmâj *m* **(neman)** zmeu, balaur, dragon

zmìja *f* şarpe; *fig.* şarpe, persoană rea / perfidă, om hain, veninos; ~**u u njedrima nositi** a încălzi un şarpe la sân; ~ **otrovnica** şarpe otrăvitor

znàčāj *m* **(karakter)** caracter, temperament, fire, dispoziţie naturală; **čovjek čvrstog ~a** om de caracter

znàčājan *adj.* **1.** important, semnificativ **2.** caracteristic

znàčājka *f* caracteristică, trăsătură de caracter

znàčājno *adv.* în mod semnificativ

znáčēnje *n* **1.** semnificaţie, sens, accepţiune **2.** importanţă **3. preneseno ~** sens figurat

znáčēnjskī *adj. lingv.* signifiant, semnificant

znáčiti *intr. imprf.* a însemna, a avea semnificaţie / importanţă / valoare; **što to znači?** ce înseamnă asta?, ce vreţi să ziceţi?; **(biti važan)** a fi important, a avea importanţă; **on mnogo znači** (el) are o mare influenţă, este o persoană importantă; **njegova riječ ne znači mnogo** cuvântul său n-are (prea) mare greutate; **oblaci znače kišu** norii prevestesc ploaie; **ti mi značiš sve u životu** tu înseamni totul pentru mine (în viaţă); **to nešto znači** asta înseamnă ceva; **znači ...** atunci, deci; **što ne znači da** (asta) nu înseamnă că

znàčka *f* **1.** insignă **2.** semn distinctiv

znâk *m* (*pl.* **znaci** şi **znakovi**) **1. (obilježje)** semn, indiciu, marcă; **razlikovni ~** semn distinctiv; **zaštitni ~** marcă de fabrică **2. (signal)** semnal, signal; **~ za uzbunu** semnal de alarmă; **prometni ~** semn de circulaţie (indicator); **učinio mu je ~ rukom** i-a făcut semn cu mâna **3. (znamen)** semn, dovadă; **u ~ čega** în semn de; **~ križa** semnul crucii; **~ prijateljstva** dovadă de prietenie; **dobar / loš ~** semn bun / rău **4.** (*gram.*) semn; **rečenični ~** semn de punctuaţie; **~ pitanja** semnul întrebării; **~ uzvika** semnul exclamării / mirării

znâlac, znâlca *m* (*pl.* **znalci**) **1.** v. **poznavatelj 2.** v. **stručnjak**

znâmēn *m* **1.** semn **2.** simbol

znâmenit *adj.* important, remarcabil, notabil, semnificativ, celebru, faimos, renumit

znâmenitōst *f* importanţă

znàmēnka *f* cifră

znàmēnje *n* indiciu, semn

znânac, znânca *m* (*pl.* **znanci**) **(poznanik)** cunoscut, cunoştinţă

znânōst *f* ştiinţă, cunoaştere

znànstven *adj.* ştiinţific

znànstveno *adv.* ştiinţific, în mod ştiinţific

znánje *n* **1.** cunoaştere, cunoştinţă **2.** noţiune **3.** ştiinţă, învăţătură; **površno ~** noţiuni *pl.* superficiale; **s mojim znanjem** cu bună ştiinţă, conştient; **bez moga ~a** fără ştirea mea; **dati na ~** a înştiinţa / a preveni pe cineva; **uzeti što na ~** a lua notă / cunoştinţă de ceva; **željan ~a** dornic de a şti

znâtan *adj.* remarcabil, considerabil, important renumit, faimos, celebru

znâti, znâm 1. *tr. imprf.* a şti, a cunoaşte, a avea cunoştinţă (de ceva); **~ napamet** a şti pe dinafară; **~ potanko** a şti / a cunoaşte ceva temeinic; **~ koga iz viđenja** a cunoaşte pe cineva din vedere; **otkad znam za sebe** de când mă ştiu; **kako znaš / kako god znaš** cum / oricum ştii; **tko zna / tko bi znao / tko to može znati** cine ştie / cine ar şti / cine poate şti asta;

ne znam što ću nu ştiu ce o să fac; **nitko neće ~ za nas** nimeni nu mai vrea să ştie de noi; **to se zna** asta se ştie; **to da znaš / znate** asta s-o ştii / s-o ştiţi; **znamo se** ne ştim / ne cunoaştem; ne cunoaştem (ce fel de oameni suntem); **da znaš (da) ...** (şi) să ştii că ...; **onda ja ne znam što je ...** (dacă asta nu e ...), atunci nu mai ştiu ce e; **(i) što ti ja znam ...** (şi) mai ştiu eu ce; **najlakše je reći ne znam** cel mai uşor e a spune nu ştiu **2.** *intr. imprf.* **(zašto)** a avea cunoştinţă, a fi informat; **ne ću više znati za to** nu vreau să mai aud despre asta; **on zna za to** el ştie de ce (e informat)

znàtiželja *f* **(radoznalost)** curiozitate

znàtižèljan *adj.* **(radoznao)** curios

znâtno *adv.* considerabil, mult

znôj *m* sudoare, transpiraţie

znôjan *adj.* **1.** asudat, transpirat; **biti sav ~** a fi plin de transpiraţie **2.** (*anatom.*) **~jne žlijezde** glande sudoripare

znòjēnje *n* sudoare, transpiraţie

znòjiti se *imprf.* a asuda, a transpira; **~ od straha** a transpira de frică

zôb, zōbi *f* (*pl.* **zobi**) *bot.* ovăz (*Avena sativa*)

zòbati, zōbljēm *tr. imprf.* **1. (o pticama)** a ciuguli (*despre păsări*) **2. (grožđe)** a ciuguli boabe (de pe un ciorchine de struguri) **3. (o konju)** a mânca ovăz (*despre cai*)

zòdijak *m* (*pl.* **-aci**) *astrom.* zodiac; **Jarac** Capricorn; **Vodenjak** Vărsător; **Riba** Peşti; **Ovan** Berbec; **Bik** Taur; **Blizanci** Gemeni; **Rak** Rac; **Lav** Leu; **Djevica** Fecioară; **Vaga** Balanţă; **Škorpion** Scorpion; **Strijelac** Săgetător

zóna *f* zonă; **pješačka ~** zonă de pietoni; **granična ~** zonă de frontieră; **slobodna ~** zonă liberă

zoològija *f* zoologie

zoòloški *adj.* zoologic; **~ vrt** grădină zoologică

zòra *f* aurora, zori *pl.*, revărsatul zilei; **od ~-e do mraka** din zori şi până-n seară

zôran *adj.* **(očigledan)** evident, clar, limpede

zòriti *intr. imprf.* a începe să se crape de ziuă

zôrno *adv.* **(jasno)** (în mod) clar, evident

zórnōst *f* evidenţă, claritate

zôv *m* (*pl.* **zovovi**) **(poziv)** chemare, apel

zóvnuti *tr. prf.* a chema (o dată)

zráčan *adj.* aerian, de aer; **~-čna pruga** linie aeriană; **~-ni prostor** spaţiu aerian; **~-čni napad** atac aerian; **~-čni promet** trafic aerian; **~-čni tlak** presiune aeriană; **~-čna soba** cameră aerisită

zráčēnje *n* **1. (provjetravanje)** ventilaţie **2. (puštanje zraka)** iradiere; iradiaţie

zráčiti *tr.* şi *intr. imprf.* **1. (provjetravati)** a aerisi, a ventila **2. (puštanje zraka)** a emite raze, a iradia **3.** a străluci; **njegovo lice zrači radošću** faţa lui radiază de bucurie **4.** *med.* a trata cu raze

zrâk *m* aer; **izaći na ~** a ieşi la / a lua aer; **promijeniti ~** a schimba aerul; **poletjeti u ~** a sări în aer, a exploda; **planinski ~** aer de munte; **kule u ~-u** castele *pl.* în Spania, utopii *pl.*; **visjeti u ~-u** pluteşte în aer

zrâka *f* rază; **rendgenske ~-e** raze X / röntgen; **infracrvene ~-e** raze infraroşii; **alfa/beta/gama ~-e** raze / radiaţie alfa/beta/gama

zrâkast *adj.* radial

zrâkoplōv *m* avion, aeroplan; **ići ~-om** a lua avionul; **mlazni ~** avion cu reacţie; **oteti ~** a deturna un avion

zrakoplóvac, -vca *m* **1.** aviator **2.** *voj.* soldat de aviaţie

zrâkoplōvnī *adj.* aeronautic, aviatic, de aviaţie; **~-e snage** forţe aeriene

zrakoplóvstvo *n* aeronautică; aviaţie

zrâkoprāzan *adj.*; **~ prostor** (spaţiu) vid de aer

zrcaliti se *imprf.* a se reflecta, a se oglindi

zrcalo *n* oglindă; **(veliko, zidno)** oglindă mare cu ramă

zrêlo *adv.* cu chibzuială, matur; **~ razmisliti** a reflecta matur

zrêlōst *f* maturitate; **rana ~** precocitate; **ispit ~-i** bacalaureat

zrêo (zrêlī) *adj.* copt, matur; **rano ~** precoce

zrêti, zrîm şi **zrêm** *intr. imprf.* a se coace, a deveni matur

zrîkavac, -âvca *m zool.* greier (*Gryllus*)

zrnast *adj.* granulos

zrnce *n dim.* de la **zrno 1.** bob mic, bobuleţ; **2. krvna ~-a (ili tjelešca)** globule de sânge

zrno *n* **1.** bob, grăunte, sâmbure, granulă; **odijeliti ~ od kukolja** a alege grâul de neghină **2.** glonţ, proiectil

zûb *m* dinte; **donji / gornji ~** dinte de sus / de jos; **~ kutnjak** (dinte) molar; **~ očnjak** (dinte) canin; **~ sjekutić** (dinte) incisiv; **~ umnjak** măsea de minte; **izvaditi ~** a scoate / a extrage un dinte; **prvi ~-i** dinţi *pl.* de lapte; **bole me ~-i** mă dor dinţii *pl.*; **bez ~-a** ştirb; (*fig.*) **do ~-a naoružan** înarmat până în dinţi; **oko za oko, ~ za ~** ochi pentru ochi, dinte pentru dinte; **s trbuhom do ~-a** cu burta la gură; **četkica za ~-e** periuţă de dinţi; **pasta za ~-e** pastă de dinţi; (*fig.*) **pokazati komu ~-e** a-şi arăta cuiva colţii; **mrmljati kroz ~-e** a murmura printre dinţi; **imati lijepe ~-e** a avea o dantură frumoasă

zùbača *f* (*bot.*), iarba-câinelui, pir-gros (*Cynodon dactylon*)

zùbalo *n* **1.** dantură **2. (umjetno)** dantură falsă, proteză

zùbār *m* dentist

zùbat *adj.* dentar; *fig.* **~-o sunce** soare cu dinţi

zùbatac, zùbatca *m zool.* specie de peşte marin carnivor (*Dentex vulgaris*)

zûbnī *adj.* **1.** de dinţi; dentar; **~-a klinika** clinică dentară **2. ~-a čašica** alveolă **3. ~ kamenac** tartru **4. ~ meso** gingie **5.** (*gram.*) **~ glas** (consoană) dentală

zubòbolja *f* durere de dinţi

zubotèhničar *m* tehnician dentar

zújati, zújīm *intr. imprf.* a bâzâi, a zumzăi

zùmbul *m bot.* zambilă (*Hyakinthus orientalis*)

zupčànīk *m* (*pl.* **-ici**) roată dinţată / de angrenaj

zvân *adj.* chemat; **(u goste)** invitat; **mnogo je ~-ih, ali malo izabranih** mulţi chemaţi, puţini aleşi; **~-i i nezvani** chemaţi şi nechemaţi

zvánje *n* **1. (zanimanje)** profesiune, carieră, meserie; **diplomatsko ~** carieră diplomatică **2. (položaj)** funcţie, serviciu **3. (poziv)** vocaţie, chemare

zvàti, zòvēm *tr. imprf.* **1.** a chema; **~ po imenu** a chema pe nume; **~ u pomoć** a chema în ajutor **2. (u goste)** a invita **3. (na sud)** a cita, a chema în justiţie. **- zvati se** a se numi, a se chema; **kako se zoveš?** cum te numeşti?, cum te cheamă?; **on se zove Josip po ocu** el se numeşte Josip după tată; **to se zove ...** asta se numeşte; **kako se zove ova ulica?** cum se numeşte această stradă?

zvêka *f* sunet; **(oružja)** clinchet (de arme)

zvèkan *m* prost, nătărău, neghiob, netot, tâmpit

zvêkēt *m* **1.** sunet, răsunet (de clopoţel, de coarde) **2. (oružja)** clinchet, zornăit (de arme)

zvekètati, zvèkećēm *intr. imprf.* **1. (oružjem)** a zăngăni, a zornăi **2. (novcem)** a suna (*despre monede, pahare etc.*)

zvéknuti[1] *tr. prf.* v. **zveketati**

zvèknuti[2] *tr. prf.* a lovi, a izbi, a plesni

zvîjer *f* animal sălbatic, fiară, sălbăticiune; *fig.* **probuditi u kome ~** a se trezi în cineva animalul

zvîjeri *f pl.* (*zool.*) **(mesožderi)** carnivore *pl.*

zvijèzda *f* stea, astru; (*fig.*) **~-vodilja** stea călăuzitoare; **morska ~** stea-de-mare; **~ repatica** stea cu coadă, cometă; **vidjeti sve ~-e** a vedea stele verzi; **roditi se pod sretnom / nesretnom ~-om** a se naşte sub o stea norocoasă / rea; **filmska ~** stea / vedetă de cinema

zvîježđe *n astron.* constelaţie

zvîždāljka *f* fluier, flueraş, ţinitoare

zvíždati, zvíždīm *intr. imprf.* a fluiera

zvîždūk *m* (*pl.* **-uci**) fluierătură; şuierătură

zvjêrka *f* animal sălbatic, fiară; (*fig.*) **velika ~** persoană importantă, grangur

zvjêrskī *adj.* bestial; brutal

zvjêrstvo *n* bestialitate; brutalitate

zvjèzdārnica *f* observator astronomic

zvjèzdica *f dim.* de la **zvijezda**; stea mică, steluţă; **(tiskarski znak *)** asterisc

zvjezdoznánstvo *n* astronomie

zvŏn *m* **1.** dangăt de clopot **2.** clopot

zvŏnak *adj.* sonor

zvònār *m* clopotar

zvónce, zvónca şi **-eta** *n dim.* de la **zvono 1.** clopoţel **2.** sonerie; **električno ~** sonerie electrică; **~ na biciklu** sonerie la bicicletă

zvònīk *m* (*pl.* **-ici**) clopotniţă

zvòniti *intr. imprf.* **(u zvono)** a suna, a bate clopotul; **(u sva zvona)** a trage clopotele (de sărbătoare); **(u zvonce na vratima)** a suna la uşă; **~ na uzbunu** a suna alarma; **zvonilo je osam sati** a bătut ora opt; **zvoni mi u ušima** îmi ţiuie urechile

zvŏnko *adv.* (în mod) sonor

zvŏnkōst *f* sonoritate

zvŏno *n* clopot; **sukladno udešeno ~** sunet de clopot în cadenţă vie; **~-a zvone** sună clopotele

zvònjava *f* dangăt de clopot

zvŕk *m* (*pl.* **zvrkovi**) sfârlează, titirez

zvȓkast *adj.* confuz, învălmăşit; zăpăcit

zvûčan *adj.* sonor, răsunător; **~-ni film** film sonor / vorbit; *fig.* sonor; (*gram.*) **~ suglasnik** consoană sonoră

zvúčati, zvúčīm *intr. imprf.* a suna, a răsuna; **zvuči poznato** sună cunoscut, am mai auzit asta

zvûčnīk *m* (*pl.* **-ici**) difuzor, megafon

zvûčnōst *f* sonoritate; rezonanţă

zvûk *m* (*pl.* **zvukovi**) sunet; rezonanţă; **brzina ~a** viteza sunetului

zvùkomjēr *m* fonometru

zvùkōvnī *adj.* de sunete, referitor la sunete

Ž

Ž, ž *n* J, j

žàba *f zool.* broască, batrician; **~ krastača** broască-râioasă (*Bufo vulgaris*); **~ kreketuša** broatec (*Hyla arborea*); **zelena ~** brotăcel (*Rana esculenta*)

žábac, -pca *m zool.* broscoi, masculul broaştei

žàbār *m* **1.** vânzător de broaşte, broscar **2.** *pej.* locuitor de la câmp

žàbica *f dim.* de la **žaba**; broască mică, broscuţă

žâgor *m* murmur, rumoare, susur, freamăt

žâgoriti *intr. imprf.* a vorbi tare, a produce zgomot

žâl *m* plajă

žàlac, žálca *m* **1.** ac (la insecte), trompă **2.** *fig.* înţepătură

žàlba *f* **1. (jadikovanje)** plângere (împotriva cuiva), reclamaţie **2.** *jur.* **(priziv)** recurs; **uložiti / podnijeti ~-u** a face recurs; **knjiga za ~-e** condică de reclamaţii

žálfija *f bot.* **(kadulja)** salvie, jaleş (*Salvia officinalis*)

žàlibože *adv.* din păcate, din nefericire

žàlitelj *m* **1.** reclamant **2.** *jur.* persoană care face recurs, recurent

žàliti *tr.* şi *intr. imprf.* **1. (sažaljevati)** a deplânge, a regreta, a compătimi; **žalim, što niste došli** îmi pare rău că nu aţi venit; **(kajati se)** a regreta, a se căi **2. (žaliti što)** a deplora, a deplânge, a compătimi; **žalim da vam moram reći** nu-mi face plăcere că trebuie să vă spun. **- žaliti se (na) 1.** a se plânge, a se jelui, a se văita **2.** a se căi, a-i părea rău **3.** *jur.* **(uložiti žalbu)** a depune o reclamaţie

žàloban *adj.* funebru, de doliu; **~-na povorka** cortegiu funerar

žalòpōjka *f* cântec popular de jale, cântec funebru

žàlosno *adv.* cu îndurerare, cu tristeţe, cu mâhnire; jalnic; **~ ali istinito** este trist, dar adevărat

žàlōst *f* **1.** tristeţe, îndurerare, mâhnire **2.** jale, doliu; **na moju veliku ~** spre marele meu regret; **biti u ~-i za nekim** a purta / a fi în doliu (după cineva); **na moju ~** spre regretul meu

žalòstiti *tr. imprf.* a îndurera, a întrista, a mâhni. **- žalostiti se, žalostim se** a se întrista, a se îndurera, a se mâhni

žàljēnje *n* **1.** regret, părere de rău, deploraţie, compătimire; **on je za ~** el este de compătimit **2. (tuženje)** lamentare, întristare, tânguire

žâmor *m* murmur, rumoare, susur, freamăt

žàndār *m pov.* **(oružnik)** jandarm

žandarmèrija *f pov.* **(oružništvo)** jandarmerie

žàndārskī *adj.* de jandarm

žão *adv.* **~ mi je** îmi pare rău, regret, sunt dezolat; **ne budi vam ~** nu o să regretaţi; **~ mi je, što moram ...** îmi pare rău că trebuie ...; **~ mi te je** sunt alături de tine; **učiniti komu što na ~** a pricinui cuiva suferinţă; **vratiti ~ za sramotu** a întoarce cu aceeaşi monedă

žâr *m* **1.** jar, jăratic; cărbuni *pl.* aprinşi; **peći na ~-u** a frige (pe grătar) **2.** *fig.* ardoare, favoare, pa-

siune; **ljubavni** ~ iubire înflăcărată
žàrgōn *m* jargon
žarište *n* **1.** (*fiz.*) focar; **udaljenost od ~-a** distanţă focală **2.** (*med.*) ~ **bolesti** focar epidemic **3.** *fig.* (**središte**) centru, focar; ~ **otpora** centru de rezistenţă
žáriti *tr.* şi *intr. imprf.* a înroşi la foc, a arde; ~ **i paliti** a trece totul prin foc şi pară
žárkī *adj.* fierbinte, încins; (*fig.*) **~-a ljubav** iubire arzătoare / pătimaşă; **~-a boja** culoare aprinsă / strălucitoare; **~-o oko** ochi strălucitor
žárulja *f* bec (electric)
žbîca *f* **1. (na kotaču)** spiţă (de roată) **2.** *anatom.* **(kost podlaktice)** radius
žbùkati *tr. imprf.* a tencui; ~ **zid** a tencui un zid
žbûn *m* v. **grm**
ždèrati, ždèrēm *tr. imprf.* **1.** a mânca (despre animale) **2.** *fig.* **(proždrljivo jesti)** a înfuleca, a devora
žderonja *m* mâncău, mâncăcios, nesăţios, flămânzilă, lacom
ždrâl *m* (*pl.* **ždralovi**) *zool.* cocor (*Grus grus*)
ždrèbād *f coll.* mânji *pl.*, cârlani *pl.*
ždrîjeb *m* (*pl.* **ždrijebovi**) **(kocka)** sorţi *pl.*; **~-om** la sorţi *pl.*; **izvlačiti ~-om** a hotărî prin tragere la sorţi; **izvlačenje / vučenje ~-om** tragere la sorţi
ždrijèbac, -pca *m* armăsar tânăr, cârlan
ždrijèbati *intr. imprf.* a trage la sorţi
ždrijèlo *n* (*anatom.*) faringe
žèći, žèžēm *tr. imprf.* a arde
žédan *adj.* **1.** setos, însetat; ~ **sam** mi-e sete; **biti** ~ a-i fi sete **2.** (*fig.*) ~ **krvi** sângeros, crud, de sânge; **biti** ~ **ljubavi** a fi dornic de iubire
žéđ *f* **1.** sete; **ugasiti** ~ a(-şi) potoli / a(-şi) astâmpăra setea; **umirati od ~-i** a muri de sete **2.** (*fig.*) ~ **za znanjem** sete de cultură / de cunoaştere
žéđati *intr. imprf.* a-i fi sete; (*fig.*) ~ **za slobodom** a-i fi sete de libertate
žēga *f* căldură înăbuşitoare, arşiţă
želatína *f* gelatină
želúčanī *adj.* de stomac, gastric, stomacal; ~ **sok** suc gastric; **~-a bol** durere de stomac
želúdac, želúdca *m anatom.* stomac; **pokvariti** ~ a se strica la stomac, a avea indigestie; **praznina u ~-u** gol în stomac
žèlja *f* dorinţă, voinţă, urare; **po želji** după dorinţă; după pofta inimii; **ispuniti ~-e** a satisface dorinţele *pl.*; **pusta** ~ dorinţă deşartă / zadarnică; **to je moja** ~ asta e dorinţa mea; **posljednja** ~ ultima dorinţă; **gorim od ~-e** ard de dorinţă
žèljan *adj.* doritor, avid (de)
žèljeti, žèlīm *tr. imprf.* **1.** a dori, a pofti **2. (htjeti)** a vrea, a voi; ~ **sretnu Novu godinu** a ura un An Nou fericit, La mulţi ani; **želim Vam to od srca** vă doresc asta din inimă; **želio bih imati ...** aş dori să am ...; **što želite?** ce doriţi?, ce poftiţi?; **sve što ti srce / duša želi** tot ce îţi pofteşte inima / sufletul; **ne želim nikome zla** nu doresc rău nimănui
žèljezan *adj.* **1.** de / din fier; **~-na kruna** coroană de fier; **~-ni lim** tablă; **~-na industrija** industria siderurgică **2.** *fig.* **~-na ledi** doamna de fier; **~-ni živci** nervi *pl.* de fier
željèzara *f* **(tvornica)** forjă; fierărie

željezàrija *f* fierărie (magazin)
žèljeznica *f* cale ferată; ~ **normalnog kolosijeka** cale ferată normală; **uskotračna** ~ linie ferată îngustă; **podzemna** ~ metrou; **Rumunjska državna** ~ S.N.C.F.R. (Societatea Naţională a Căilor Ferate Române)
žèljezničār *m* feroviar
žèljeznīčkī *adj.* feroviar; **~-a postaja** staţie de cale ferată; **~-a pruga** cale ferată; **~-a mreža** reţea de cale ferată
žèljezo *n* fier; **lijevano** ~ fontă; **kovano** ~ fier forjat; **staro** ~ fier vechi; ~ **se kuje dok je vruće** bate fierul cât e cald
žéljno *adv.* cu înflăcărare, cu ardoare; ~ **te očekujem** te aştept cu nerăbdare, abia te aştept
žèmička *f* pâine mică, pâinişoară, chiflă
žèna *f* **1.** femeie, muiere **2. (supruga)** soţie, nevastă, consoartă; **udana** ~ femeie căsătorită / măritată; **rastavljena** ~ femeie divorţată; **uzeti za ~-u** a lua în căsătorie, a se căsători (cu); **javna** ~ prostituată; **to je** ~ **(i po)** este o femeie şi jumătate; **imati ~-u** a) a fi căsătorit, b) a avea femeie în casă; **moja** ~ soţia / femeia mea
žènidba *f* căsătorie, nuntă; **građanska** ~ căsătorie civilă; **crkvena** ~ căsătorie religioasă
žènidbenī *adj.* matrimonial, conjugal, de căsătorie; **~-a ponuda** cerere în căsătorie
žèniti se *imprf.* a se însura
žènskār, -ara *m* crai, donjuan, afemeiat
žènskī *adj.* **1.** de femeie, de femei, de damă; feminin; ~ **spol** sex frumos; ~ **posao** treabă de femeie; **~-e bolesti** boli de femei; **~-e narodne pjesme** cântece *pl.* populare lirice **2.** (*gram.*) ~ **rod** genul feminin
žènstvenōst *f* feminitate; feminin; (*lit.*) **vječna** ~ eternul feminin
žèravica *f* jar, jăratic
žestīna *f* vehemenţă, impetuozitate, furie
žéstiti se *intr. imprf.* a se mânia, a se înfuria
žēstok *adj.* **1. (silovit, oštar)** năvalnic, tumultuos, violent, aprig **2. (oštrog okusa)** de gust acrişor; **~-a pića** băuturi spirtoase / tari
žēstoko *adv.* (în mod) tumultuos, violent, cu impetuozitate
žētelac, -teoca *m* secerător
žētelica *f* **(žena, stroj)** secerătoare (femeie, maşină)
žēti, žānjēm *tr. imprf.* a secera; **kako siješ tako ćeš i** ~ ce semeni, aceea culegi
žētōn *m* jeton
žētva *f* secerare; seceriş; **kakva sjetva takva** ~ ce semeni, aceea culegi
žèzlo *n* sceptru
žīca *f* **1. (metalna)** sârmă; ~ **na instrumentu** coarde; (*fig.*) **pogoditi u ~-u** a atinge la coarda sensibilă **2.** (*anatom.*) **glasne ~-e** coarde *pl.* vocale
žīčara *f* teleferic; telecabină
žīdak *adj.* fluid, lichid, flexibil
Žīdōv *m* evreu, israelian
žīdovskī *adj.* evreic, israelian; **~-ska bogoštovna općina** comunitatea (religioasă) evreiască; **~-ski hram** sinagogă
žīg *m* **1.** marcă, marcaj (pe obiecte de argint) **2. poštanski** ~ timbru poştal

žigica *f* chibrit
žigosati, žigošēm *tr. imprf.* v. **žigovati**
žigovati, žigujēm *tr. imprf.* **1.** a însemna **2.** a ştampila
žila *f* (*anatom.*) venă; ~ **kucavica** arteră; **iz petnih ~-a** din toate forţele
žilav *adj.* **1.** cu multe vine, vânos **2.** **(mišićav)** musculos; **~-o meso** carne tare **3.** (*fig.*) tenace
žilāvka *f* soi de viţă de vie şi de struguri
žilet *m* lamă de ras
žîr *m* (*pl.* **žirovi**) ghindă
žiràfa *f* girafă (*Giraffa camelopardalis*)
žirī, žirìja *m* **(ocjenjivački sud)** juriu
žìro-ràčūn *m trg.* virament
žitàrice *f pl.* cereale *pl.*
žítelj *m* locuitor
žîtkost *f* fluiditate, lichiditate
žîtnī *adj.* de grâu, de grâne, cerealier; **~-o polje** lan de grâu; **~-a godina** an bogat în cereale
žîtnica *f* hambar, grânar
žîto *n* **1.** **(pšenica)** grâu (*Triticum sativum*); **(žitarice)** cereale *pl.* **2.** (*fig.*) **ispod žita** pe ascuns, în secret
žitòrodan *adj.* bogat / fertil în grâu / în cereale
žîv *adj.* viu, în viaţă, însufleţit, animat; **~-a istina** purul adevăr; **dok sam** ~ până când sunt în viaţă; **slikati živim bojama** a picta în culori vii; **ova je ulica vrlo ~-a** uliţa aceasta este foarte circulată / animată; ~ **stil** stil alert; **~-o srebro** argint-viu, mercur; ~ **i zdrav** viu şi sănătos; **~-i jezik** limbă vie
žîva *f* mercur, argint-viu (Hg)
žîvac, -vca *m* nerv; **vidni** ~ nerv optic; **izgubiti ~-ce** a-şi ieşi din fire
žîvād *f coll.* orătănii *pl.*
žîvahan *adj.* vioi, agil, sprinten, animat
žîvčanī *adj.* de nervi, nervos; **~-i sustav** sistem nervos; **liječnik za ~-e bolesti** neurolog
žívēž *m* viveri *m pl.*, hrană, alimente *pl.*
žívēžni *adj.* referitor la produse alimentare; **~-e namirnice** produse alimentare
žívica *f* gard viu
žívio! *excl.* v. **živjeti**
žívjeti, žívīm *intr. imprf.* **1.** a trăi **2.** **(stanovati)** a locui; ~ **na velikoj nozi** a trăi pe picior mare; ~ **iz dana u dan** a o duce de pe o zi pe alta; **nemati od čega** ~ a nu avea din ce trăi; **gdje ti živiš?** tu pe ce lume trăieşti?; **živio!** vivat!, trăiască!; ~ **od danas do sutra** a trăi de azi pe mâine; **živjeli!** noroc!, sănătate!; **treba** ~ **i dati drugome da živi** trebuie să trăieşti şi să laşi şi pe altul să trăiască
žívnuti, žívnēm *intr. prf.* a căpăta forţe noi, a reveni la viaţă, a deveni mai animat
žívo *adv.* **1.** cu înflăcărare, cu ardoare, cu vioiciune, cu antren **2.** **(radio, telev.)** **u** ~ în direct
žívoder *m* hingher
žívopīsan *adj.* v. **slikovit**
žívot *m* viaţă; trai, existenţă; **za cijeli** ~ pe viaţă, pentru toată viaţa; **između ~-a i smrti** între viaţă şi moarte; **provoditi miran** ~ a duce o viaţă tihnită; **dati znak ~-a** a da un semn de viaţă; **politički** ~ viaţă politică; **bračni** ~ viaţă conjugală; **staviti** ~ **na kocku** a-şi pune viaţa în pericol; **dati svoj** ~ **za koga** a-şi da viaţa pentru cineva; **izgubiti** ~ a-şi pierde viaţa, a pieri; **dodijao mi je** ~ sunt scârbit de viaţă; **duhovni / duševni** ~ viaţă spirituală; **javni** ~ viaţă publică; **vječni / zagrobni** ~ viaţa veşnică / de pe lumea cealaltă; **dati** ~ **komu** a da viaţă cuiva, a naşte; ~ **mu visi o koncu** viaţa îi atârnă de un fir de păr; **oduzeti sebi** ~ a-şi lua viaţa, a se sinucide; **pitanje ~-a i smrti** (e) problemă de viaţă şi de moarte **2.** **(živahnost)** vivacitate, vioiciune **3.** **(na ulici)** animaţie, mişcare; **pun ~-a** plin de viaţă; **dati** ~-a da viaţă, a anima
životárēnje *n* viaţă în sărăcie / de azi pe mâine
životáriti *intr. imprf.* a trăi din greu, a-şi duce viaţa de azi pe mâine
živòtinja *f* **1.** animal, vietate **2.** (*fig.*) brută
žívotnī *adj.* de viaţă, vital; **~-a snaga** forţe vitale; **~-o osiguranje** asigurare pe viaţă; (*fig.*) **~-o pitanje** problemă vitală
životòpis *m* biografie; **(vlastiti)** autobiografie
žívotvōran *adj.* dătător de viaţă
žívūćī *adj.* viu; în viaţă
žîža *f* fitil (de lampă)
žížak, -ška *m* (*pl.* **-šci**) *zool.* gărgăriţă (*Bruchida*)
žîčica *f* lingură; ~ **za juhu** lingură de supă
žîčica *f dim.* de la **žlica**; lingură mică, linguriţă
žljeb *m* jgheab (de lemn), rigolă
žlijèzda *f anatom.* glandă; **(znojna)** glande sudoripare; **(suzna)** glande lacrimare; **~-e s unutrašnjim lučenjem** glande *pl.* endocrine
žmìgavac, -avci *m autom.* semnal luminos (la stop)
žmíriti *intr. imprf.* a privi cu ochii pe jumătate închişi, a miji (ochii)
žmìrkati *intr. imprf.* a face cu ochiul, a clipi
žŏhār *m zool.* gândac (*Blatta orientalis*)
žònglēr *m* scamator, prestidigitator
žŕtva *f* sacrificiu, jertfă, ofrandă, victimă; (*fig.*) **učiniti ~-u** a face un sacrificiu; **biti** ~ **svoje škrtosti** a fi victima avariţiei sale; ~ **prometne nesreće** victime ale unui accident de circulaţie
žŕtvenīk *m* (*pl.* **-ici**) altar
žŕtvovati, žŕtvujēm *tr. imprf.* a sacrifica, a jertfi; ~ **vojnu jedinicu** a sacrifica o unitate militară
žŕvanj, žŕvnja *m* (*pl.* **žrnjevi**) **(kamen)** piatră de moară; **naći se između dva žrvnja** a se afla între ciocan şi nicovală
žûbor *m* **(vode)** murmur
žûboriti *intr. prf.* a murmura, a susura
žûč, žûči *f* fiere, bilă
žûčan (žučni) *adj.* de bilă, biliar; **~-ni mjehur** vezică biliară
žùdijski *adj.* evreesc
žúdjeti, žúdīm *tr.* şi *intr. prf.* a tânji, a dori cu ardoare
žúdnja *f* dorinţă arzătoare, sete, aviditate
žûhak *adj. reg.* **(gorak)** amar
žûlj *m* (*pl.* **žuljevi**) bătătură; **stati komu na** ~ a călca pe cineva pe bătături / pe nervi
žúljati, žûljām *tr. imprf.* a roade, a produce bătături
žumánce *n* gălbenuş (de ouă)

žumánjak *m* gălbenuş (de ouă)
žúpa *f* (*crkv.*) parohie
žùpān *m* prefect
županìja *f* unitate administrativă în Croaţia, judeţ
žûpnīk *m* (*pl.* **-ici**) paroh, preot
žûran *adj.* grăbit, urgent; **~-na poruka** mesaj urgent
žùrba *f* grabă, pripă; iuţeală, zor
žúriti se *imprf.* a se grăbi, a da zor; **žuri mi se** sunt grăbit; **žuri se!** grăbeşte -te!
žurnalìstičkī *adj.* **(novinarski)** jurnalistic, ziaristic
žûrno *adv.* **1.** în grabă, în pripă **2. (pismo, telegram)** expres, urgent
žûstar *adj.* **(brz, okretan)** sprinten, vioi
žût *adj.* galben; **~-a majica** tricou galben (la ciclism); **~-a rasa** rasă galbenă
žutánjak *m* gălbenuş (de ouă)
žùtica *f* (*patol.*) gălbinare, icter
žútjeti, žútim *intr. imprf.* a îngălbeni, a face galben
žúto *n* (culoare) galben
žutokljúnac, -nca *m* **1.** pui de pasăre (care are încă ciocul galben) **2.** (*fig.*) boboc, ageamiu
žvákati, žvâčēm *tr. imprf.* **1.** a mesteca **2. (polako)** a morfoli
žvàle *f pl.* **1. (na konjskoj uzdi)** zăbale *pl.* **2.** *patol.* zăbale, zăbăluţe, bubiţe în colţul gurii
žvàliti *tr. imprf.* **1.** a pune zăbală **2.** a saliva, a-i curge balele

PRETISCI HRVATSKIH RJEČNIKA

- ŽEPIĆ, M. Hrvatsko-latinski rječnik, Zagreb, 450 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-00-6.
- DAYRE, J.; DEANOVIĆ, M.; MAIXNER, R. Hrvatsko-francuski rječnik, Zagreb, 960 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-21-9.
- DAYRE, J.; DEANOVIĆ, M.; MAIXNER, R. Dictionnaire croate-francais, Zagreb, 960 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-22-7.
- Švedsko-hrvatski rječnik, 576 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-28-6.
- Vinja, Vojmir; Kožljan, Rudolf: DOMINOVIĆ-LANGENSCHEIDTOV UNIVERZALNI RJEČNIK ŠPANJOLSKI / *Španjolsko-Hrvatski/ Hrvatsko-Španjolski*, oko 30000 natuknica, 527 str., meki uvez, ISBN 953-6006-35-9.
- Vinja, Vojmir; Kožljan, Rudolf: DOMINOVIĆ-LANGENSCHEIDT DICCIONARIO UNIVERSAL CROATA / *Espanol-Croata/Croata-Espanol*, oko 30000 natuknica, str. 527, meki uvez, ISBN 953-6006-35-7.
- Branimir, Jernej: DOMINOVIĆ-LANGENSCHEIDTOV UNIVERZALNI RJEČNIK / *Talijansko-Hrvatski/ Hrvatski-Talijanski*, oko 30000 natuknica, str. 539, meki uvez, ISBN 953-6006-38-3.
- Branimir, Jernej: DOMINOVIĆ-LANGENSCHEIDTOV VOCAOLARIO UNIVERSALE / *Italiano-Croato/ Croato-Italiano*, oko 30000 natuknica, str. 539, meki uvez, ISBN 953-6006-38-1.

DJELA IZ HRVATSKE KULTURNE I DUHOVNE BAŠTINE

- MARASOVIĆ, T. Dioklecijanova palača. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-02-2.
- MARASOVIĆ, T. Dioklecijanova palača. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. Zaštitna reprezentativna kutija. ISBN 953-6006-08-1.
- MARASOVIĆ, T. Der Diokletianpalast. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-04-9.
- MARASOVIĆ, T. Der Diokletianpalast. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. Zaštitna reprezentativna kutija. ISBN 953-6006-10-3.
- MARASOVIĆ, T. Diocletian's Palace. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-03-0.
- MARASOVIĆ, T. Diocletian's Palace. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. Zaštitna reprezentativna kulija. ISBN 953-6006-09-x.
- MARASOVIĆ, T. Il palazzo di Diocleziano. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-06-5.
- MARASOVIĆ, T. Il palazzo di Diocleziano. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. Zaštitna reprezentativna kutija. ISBN 953-6006-12-x.
- MARASOVIĆ, T. Le palais de Diocletian. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-05-7.
- MARASOVIĆ, T. Lepalais de Diocletian. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. Zaštitna reprezentativna kutija. ISBN 953-6006-11-1.
- DIANA, D. Liturgijsko srebro grada Splita. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-01-4.
- DIANA, D. Liturgijsko srebro grada Splita. Zagreb, 128 str. Tvrdi uvez. Zaštitna reprezentativna kutija. ISBN 953-6006-07-3.
- PETRIČEVIĆ, A. Na našim izvorima. Zagreb, 278 str. Broširano. ISBN 953-6006-29-4.
- PETRIČEVIĆ, A. Na našim izvorima. Zagreb, 278 str. Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-29-4.
- MUŽIĆ, I. Slaveni, Goti i Hrvati na teritoriju rimske provincije Dalmacije. 5. dop. izd. Zagreb, Tvrdi uvez. ISBN 953-6006-88-x.

RAZGOVORNI PRIRUČNICI

- Goran Filipi - Florin Ionilă: HRVATSKO-RUMUNJSKI RAZGOVORNI PRIRUČNIK. ISBN 953-6006-37-5.
- Goran Filipi - Florin Ionilă: RUMUNJSKO-HRVATSKI RAZGOVORNI PRIRUČNIK. ISBN 953-6006-40-5.

U PRIPREMI

HRVATSKO-RUSKI RJEČNIK

HRVATSKO-SLOVENSKI / SLOVENSKO-HRVATSKI RJEČNIK